

المؤتمر الصهيوني
السابع والعشرون ١٩٦٨

المؤتمر الصهيوني
السابع والعشرون ١٩٦٨

سلسلة المؤتمرات الصهيونية رقم ١

الطبعة الاولى

القاهرة

١٩٧١

المؤتمر الصهيوني السابع والعشرون ١٩٦٨

الجزء الثاني

الجلسات - القرارات

مترجم عن
العبرية والإنجليزية

مركز الدراسات الفلسطينية والصهيونية بالـ
القاهرة

مؤسسة الدراسات الفلسطينية
بيروت

المحتويات

القسم الثالث

جلسات المؤتمر

الجلسة الاولى

يوم الاحد (١٣ سيفان ٥٧٢٨)

٩ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، مساءً

٤٠٩	« الشعار والراية »
٤١٠	الدكتور ناحوم جولدمان يفتتح المؤتمر
٤١١	كلمة رئيس الدولة السيد زلمان شازار
٤١٩	محاضرة الافتتاح للدكتور ناحوم جولدمان

الجلسة الثانية

يوم الاثنين (١٤ سيفان ٥٧٢٨)

١٠ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، صباحاً

٤٢٩	تقرير عن تركيب المؤتمر السابع والعشرين يقدمه القاضي موشيه لنداو — رئيس محكمة المؤتمر
٤٣٣	السيد آرييه بينكوس يشكر رئيس محكمة المؤتمر ويعلن عن قبول الاتحاد العالي للطلبة اليهود كمنظمة عضو في المنظمة الصهيونية العالمية
٤٣٣	السيد يعقوب تسور ، رئيس اللجنة التنفيذية الصهيونية ، يقدم اقتراحاً لانتخاب رئاسة المؤتمر

- ٤٣٤ الدكتور جولدمان يقدم الشكر على انتخابه رئيسا للمؤتمر
- ٤٣٥ ضم ممثل سفارادى الى الرئاسة
- الحركة الصهيونية — أعمال وتبؤات — محاضرة رئيس الادارة
- ٤٣٦ لويس آرييه بينكوس
- ٤٤٦ تهنئة رئيس بلدية القدس السيد تيدى كوليك للمؤتمر
- ٤٤٨ بدء النقاش العام
- (ي. كورين ، م. كرونا)

الجلسة الثالثة

يوم الاثنين (١٤ سيفان ٥٧٢٨)

١٠ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، بعد الظهر

- ٤٥٩ مواصلة النقاش العام
- (ع. تينباوم ، ر. براسكو ، ي. جولدشتاين)
- ٤٦٦ ضم ممثلى وفد الشبيبة والطلبة الى الرئاسة
- ٤٦٦ مواصلة النقاش العام
- (ه. شختر ، م. تسور ، ر. ليفى ، ي. طابنكين ، م. هانتر ، ت. م. زيمبروفسكى ، ي. م. لام)

الجلسة الرابعة

يوم الاثنين (١٤ سيفان ٥٧٢٨)

١١ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، مساء

- ٤٨٥ اقتراح الرئاسة لتشكيل اللجنة الدائمة
- ٤٨٦ لذكرى موشيه شاريت
- ٤٨٦ الدكتور ناحوم جولدمان يحيى فكرى موشيه شاريت
- مستقبل الدولة ومستقبل شعب اسرائيل مرتبط بعضها ببعض
- ٤٩٥ محاضرة رئيس الحكومة السيد ليفى اشكول

الجلسة الخامسة

يوم الثلاثاء (١٥ سيفان ٥٧٢٨)

١١ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، صباحا

- مواصلة النقاش العام ٥٠٩
(ب. شيندلر ، ل. ي. راينوفيتش ، م. فينتراتير ،
١. طايغنبورن ، ي. حزان ، ح. كسلر ، غ. نيومنان ،
ر. هلبرن ، م. فيدلر — الدرمان)

الجلسة السادسة

يوم الثلاثاء (١٥ سيفان ٥٧٢٨)

١١ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، بعد الظهر

- احتجاج وفد الطلبة على تأجيل جلسات المؤتمر ٥٤٩
رد رئيس الادارة السيد ل. آ. بينكوس ٥٤٩
مواصلة النقاش العام ٥٥٠
(ي. بلوطرشتاين ، ب. كروزو ، د. يوظان ، ش. حداد ،
م. كيرشبلوم)
قرار حول تأليف لجان المؤتمر ٥٦٤
مواصلة النقاش العام ٥٦٦
(ت. فاينجرش ، ب. جينر ، ر. اهرن ، ب. ليويفيتش)

الجلسة السابعة

يوم الثلاثاء (١٥ سيفان ٥٧٢٨)

١١ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، مساء

- مواصلة النقاش العام ٥٧٩
(م. نوسباوم)
رد الدكتور ناجوم جولدمان على المشتركين في النقاش العام ٥٨٤
ردود رئيس الادارة لويس آرييه بينكوس ٥٩٨

الجلسة الثامنة

يوم الاربعاء (١٦ سيفان ٥٧٢٨)

١٢ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، مساء

- ٦١١ عشية الايام الستة
- ٦١١ كلمة الافتتاح لرئيس الادارة السيد ل. آ. بينكوس
- ٦١٣ استنتاجات وتقديرات يقدمها رئيس الاركان العامة الجنرال
- ٦١٣ حاييم بارليف
- ٦١٦ كلمة الحاخام هريوت فريدمان ، احد رؤساء الجباية في الولايات
- ٦١٦ المتحدة
- ٦١٩ روح حركة المتطوعين وجوها — آلن هوفمان
- ٦٢٠ خطاب الدكتور يسرائيل فايط فيلر ، رئيس الصندوق التأسيسي
- ٦٢٠ في سويسرا
- ٦٢٤ دعوة للشبيبة اليهودية — الدكتور آشر بيرلمان

الجلسة التاسعة

يوم الخميس (١٧ سيفان ٥٧٢٨)

١٣ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، مساء

- ٦٢٧ منح حق التصويت لوفد الطلبة ، ووفد حركات الهجرة
- ٦٢٧ تصريح السيد جوردون هاوسمان باسم وفد الطلبة
- ٦٢٨ يهود العالم ودولة اسرائيل — يسرائيل جولدشتاين
- ٦٣١ محاضرة وزير المالية بنحاس سابير
- ٦٤٤ كلمات ممثلي الجباية في الدول
- (م. فيشر ، ح. موريسون ، م. طوفبول ، ل. د. هاريس ،
ي. أ. مايزلس ، ه. سفارنسكى)
- ٦٥٩ تعقيب للدكتور جولدشتاين

الجلسة العاشرة

عشية السبت (١٩ سيفان ٥٧٢٨)

١٥ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، مساء

- ٦٦١ صهاينة امريكا يعملون بروح « شعب واحد » — الحاخام
- ٦٦١ عزريئيل ميلر

٦٦٤	نكرى الفائزين — كلمة الفكرى يلقياها باروخ فاينشتاين
٦٦٩	حقوق وفد الاتحاد العالمى للطلبة اليهود (ووجس) فى المؤتمر
٦٧١	تمثيل حركة الهجرة فى المؤتمر
		دولة اسرائيل ، العالم العربى وشعوب العالم — محاضرة
٦٧٢	آبا ايبن

الجلسة الحادية عشرة

يوم الاحد (٢٠ سيفان ٥٧٢٨)

١٦ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، بعد الظهر

٦٨٩	اقتراحات لجنة الهجرة والاستيعاب — روز ماتسكين
٦٩٣	مناقشة اقتراحات لجنة الهجرة والاستيعاب
		(ش. ز. شرجاى ، ر. كاوفمان ، ا. آ. جليسرمان ، ي. د. بيرجلان)

الجلسة الثانية عشرة

يوم الاحد (٢٠ سيفان ٥٧٢٨)

١٦ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، مساء

		مشكلات الهجرة والاستيعاب فى المستقبل القريب — محاضرة وزير
٧٠٥	العمل السيد يجئال آلون
٧١٣	اقتراح حول خلق اطار خاص للطلبة والاكاديميين الشباب
٧١٣	مناقشة الاقتراح لخلق اطار خاص للطلبة والاكاديميين الشباب
		(م. لوييس ، ا. كاوفمان ، ج. فيليبس ، م. تسور ، ا. شيكد ، ا. طايغنبورن ، ش. شيرطر ، ل. آ. بينكوس)

الجلسة الثالثة عشرة

يوم الاثنين (٢١ سيفان ٥٧٢٨)

١٧ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، صباحا

٧٣٧	مواصلة النقاش حول اقتراحات لجنة الهجرة والاستيعاب
		(ي. هييمان ، م. ارنون ، ج. الياسوف ، ي. ليشيتس ،

ح. جروسمان ، ر. كاتس ، ج. فايل ، ي. شابيرا ، ي.
ستولرسكى ، ي. شهيدمان ، ف. شومانسكى ، ج. حفيكين ،
م. يزرايلى ، ي. سابير ، ي. آرتسى ، آ. جاسين ، ا.
هيبرمان ، ا. جوتلمان ، د. فاينر)

الجلسة الرابعة عشرة

يوم الاثنين (٢١ سيفان ٥٧٢٨)

١٧ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، بعد الظهر

- ٧٨٥ ... مواصلة النقاش حول اقتراحات لجنة الهجرة والاستيعاب
(ي. فاينبرج ، م. جولدبرج)
٧٨٨ ... قرارات لجنة الهجرة والاستيعاب
٧٩١ ... تقرير لجنة التربية والشبيبة يقدمه الرئيس شلومو ارياف
٧٩٣ ... مناقشة شئون التربية والشبيبة
(ح. فينكلشتاين ، ا. حسون ، ا. تسيفرشتاين ، ا. دويكين ،
م. تسور ، ل. زاكس ، ز. اورنشتاين ، ت. عميدور ،
ا. حميطوفسكى ، ل. روبنشتاين ، ش. ي. شوفوف ،
ا. لايفر ، ب. برايمر ، ح. نيس - ايل ، م. ليف ، آ. ايبن)

الجلسة الخامسة عشرة

يوم الاثنين (٢١ سيفان ٥٧٢٨)

١٧ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، مساء

- ٨٢٣ ... الاحتفاء بذكرى عضو الادارة تسفى لوريا - ح. فينكلشتاين
٨٢٤ ... كلمة فى ذكرى تسفى لوريا - ي. عميت
٨٢٦ ... مناقشة حول حركة الهجرة
٨٢٧ ... كلمة افتتاحية للسيد س. ل. شيفطون
٨٢٨ ... قرارات بشأن حركة الهجرة
٨٣٢ ... ملاحظات اضافية حول قرارات حركة الهجرة
(ي. هلبيرن ، ل. مينسباخ ، م. روط ، ش. بيريس)

- رسالة رئيس الحكومة الى رئيس الادارة ... ٨٤٢
تصريح شخصي للسيد دونالد بيلك ... ٨٤٣

الجلسة السادسة عشرة

يوم الثلاثاء (٢٢ سيفان ٥٧٢٨)

١٨ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، صباحا

- ٨٤٥ مواصلة النقاش حول اقتراحات لجنة التربية والشبيبة
(ي. باز ، ي. فاينر ، م. تسنور ، م. تسيفورن ، ن.
فاينجولد ، ش. افيزيمر ، ي. بتحاسي ، د. بيت - آرييه)
٨٦٧ تقرير حول عمل لجنة التربية والشبيبة
(ش. ارياف ، م. أ. كفارتس)
٨٧٠ رئيس الادارة ل. آ. بينكوس يعتذر لتغيبه عن النقاش
٨٧٠ مواصلة النقاش حول اقتراحات لجنة التربية والشبيبة
(م. بلاتش ، م. شفارتسمان ، ر. فيريز ، ح. مارانتس ،
س. لerman ، ل. اهزوني ، ا. هوفمان ، ي. هاركابي)
٨٨٤ قرارات حول شئون التربية والشبيبة

الجلسة السابعة عشرة

يوم الثلاثاء (٢٢ سيفان ٥٧٢٨)

١٨ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، بعد الظهر

- ٨٨٩ تقرير رئيس لجنة شئون المنظمة الصهيونية السيد ي. تورتشينر
تفسيرات لتقرير لجنة شئون المنظمة الصهيونية يقدمها رئيس
الادارة ل. آ. بينكوس ... ٨٩٤
السيد يعقوب تسور يتحدث عن تقرير لجنة شئون المنظمة
الصهيونية ... ٨٩٩
مناقشة تقرير لجنة شئون المنظمة الصهيونية ... ٩٠٠
(م. كيترون ، ي. اورباخ ، ن. ياكوفسون ،
ه. هوروفيتش)
٩٠٩ التصويت على اقتراحات لجنة شئون المنظمة الصهيونية

الجلسة الثامنة عشرة

يوم الثلاثاء (٢٢ سبتمبر ١٩٦٨)

١٨ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، مساء

- ١٢٥ تحية المؤتمر الى ا. هرتسفلد والى م. فرايلىخ يقدمها ي. تسور ...
- تقرير لجنة الاستيطان وتطوير الاراضى ومشاريع قرارات يقدمها
- ١٢٦ ش. روزين
- ١٣٠ السيد ه. هولندر يقدم اقتراحات لجنة الميزانية والجباية ...
- تعيين اعضاء بصفة استشارية فى اللجنة التنفيذية الصهيونية
- بموجب توصية رئيس المنظمة الصهيونية ورئيس اللجنة
- ١٣٢ التنفيذية
- الدكتور ناحوم جولدمان يتحدث عن سير الجلسة ...
- ١٣٢ تقرير رئيس اللجنة السياسية الدكتور ش. ليفنبرج ومناقشة
- توصيات اللجنة
- ١٣٢ انتخاب رئيس محكمة المؤتمر والمستشار القضائى للمنظمة
- الصهيونية
- ١٤٤ السيد حايم فاين يقدم اقتراحا لبرنامج القدس ...
- ١٤٤ بيان شخصى للدكتور ناحوم جولدمان
- ١٥٠ ل. آ. بينكوس يرد على بيان الدكتور ناحوم جولدمان ...
- ١٥٨ توصيات اللجنة الدائمة يقدمها رئيس اللجنة يتسحاق كورين ...
- ١٦٠ تغيير الدستور بشأن استبدال اعضاء اللجنة التنفيذية الصهيونية
- والقائمين مقامهم
- ١٦١ تعديل الدستور بشأن التمثيل فى اللجنة التنفيذية لحركة الهجرة ،
- الشبيبة والطلبة
- ١٦٢ تمثيل ويزو فى اللجنة التنفيذية الصهيونية ...
- ١٦٣ توصية بشأن انتخاب رئيس المنظمة الصهيونية ...
- ١٦٤ انتخاب رئيس الادارة
- ١٦٦ انتخاب الادارة
- ١٦٦ ضم اشخاص صهيونيين غير حزبيين الى الادارة ...
- ١٧٢ انتخاب مراقب الوكالة
- ١٧٣ انتخاب اعضاء اللجنة التنفيذية الصهيونية
- ١٧٣

الموافقة على ضم أعضاء للإدارة	١٧٥
ممثلو الحركة السفارادية في الأرجنتين في اللجنة التنفيذية	١٧٥
انتخاب نواب رئيس محكمة المؤتمر وأعضاء المحكمة	١٧٥
كلمة شكر وتحية من الرئيس ي. تسور	١٧٦

القسم الرابع

قرارات المؤتمر

١ - البرنامج الصهيوني	١٨١
ب - القضايا السياسية	١٨١
ج - الهجرة والاستيعاب	١٨٧
د - تركيب المنظمة الصهيونية	١٩٢
هـ - شؤون التشريع	١٩٦
و - شؤون التنظيم والمشاريع المختلفة	١٠٠
ز - الاستيطان وتطوير الاراضى	١٠٢
ح - شؤون الشبيبة	١٠٤
ط - التربية	١٠٨
ي - الميزانية ، الاموال والرقابة	١٠١١
ك - الصناديق	١٠١٣
ل - الانتخابات	١٠١٤

احياء نكرى

شعب السرائيل

موشيه شاريت رئيس الحكومة ورئيس الادارة الصهيونية	١٠٢٧
أعضاء الادارة الصهيونية ووزراء الحكومة	١٠٢٧
بولا بن جوريون ، غيرا وايزمان ، رفكا زيف	١٠٢٩
أعضاء محكمة المؤتمر	١٠٣٠
أعضاء اللجنة التنفيذية الصهيونية وأعضاء الكنيست	١٠٣١

١٠٣٦	مندوبو المؤتمرات الصهيونية
١٠٤٢	مغكزون ، وكتاب ، وفنانون
١٠٤٨	رؤساء المنظمات الصهيونية ، والجاليات ، والتنظيمات
		قدماء الحركة الصهيونية ، نشيطو الجاليات والمنظمات اليهودية
١٠٥١	واوائل المستوطنين
١٠٧٣	أنصار شعوب العالم
١٠٧٤	العاملون والنشيطون داخل المعسكر الصهيوني

الفهارس

١٠٩١	فهرست الجداول
١٠٩٣	فهرست الخطباء
١١٠١	فهرست المواضيع
١١٠٧	فهرست عام

القسم الثالث جلسات المؤتمر

□ الجلسة الأولى □

يوم الاحد (١٣ سيفان ٥٧٢٨) ٩ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، مساء

الرئيس ناعوم جولدمان

« الشعار والراية »

عقدت جلسة الافتتاح الاحتفالية للمؤتمر الصهيونى السابع والعشرين فى بنيانیه هأوماه [مبانى الشعب] فى القدس ، يوم الأحد ١٣ سيفان ٥٧٢٨ — ٩ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، فى الساعة ٨.٣٠ مساء . وقبل بدء الجلسة ، كانت القاعة مليئة تماما بالمندوبين المشتركين فى المؤتمر وجمهور غفير من المدعويين ، وقد جلس فى الصف الاول : رئيس الكنيسيت ، رئيس الادارة الصهيونية ، رئيس المحكمة العليا ، الحاجام الاكبر لاسرائيل ، رئيس اللجنة التنفيذية الصهيونية ، رئيس الادارة الصهيونية فى نيويورك ، رئيس بلدية القدس . وبعد ذلك دخل القاعة رئيس الحكومة ورئيس المنظمة الصهيونية العالمية . وأخيرا دخل رئيس الدولة وسط أصوات التحية . وعندما وصل الى مكانه عزفت الجوقة الموسيقية نشيد هاتكفا [الأمل] .

ثم ضرب الدكتور ش. ا. ناعون بالطرقة الضربات الثلاث التقليدية ، وأعلن المذيع أن المؤتمر يفتتح فى ذكرى مرور سبعين سنة على المؤتمر الصهيونى الاول ، وعشرين سنة على قيام دولة اسرائيل ، وهو المؤتمر الخامس فى اسرائيل ، والاول فى القدس المتكاملة .

وتلا شيخ ممثلى المسرح العبرى ، ي. برطونوف ، بصوته المرتجف « للذكرى » وهب الجمهور ناهضا . وفى مستهل عرض « الشعار والراية » قرأ السيد برطونوف أقوال هيرتسل عن الراية :

« ... بالراية يتجه الناس الى المكان المرغوب وحتى الى البلد الموعود . فمن أجل الراية يعيشون ويموتون ... والراية التى تخطر على بالى هى راية بيضاء مع سبعة كواكب ذهبية . ومعنى اللون الأبيض هو حياتنا الجديدة ، والطاهرة . والكواكب هى ساعات يوم العمل الذهبية ، لأننا نذهب الى الأرض الموعودة فى ظل العمل » . ويرفقة الأناشيد الملائمة وأقوال تفسيرية تلاها المذيع موشيه خوفاف ، رفعت على المنصة « الرايات التى رافقتنا ، والتى سارت فى المقدمة ، والتى رفرفت فوق رحلة النهضة اليهودية » . ورفعت على المنصة الواحدة تلو الأخرى : راية هيرتسل ، راية المؤتمر الصهيونى الاول ، راية جديرة ، مستوطنة البيلوويم [اليهود الروس الذين هاجروا الى فلسطين منذ سنة ١٨٨٢] ، راية هشومير [الحارس] ، راية الكتاب العبرية ، راية « الطلائعى » ، راية تل — عامال ، أولى مستوطنات

حوماه ومفدال [السور والبرج] ، راية جيتو فيلنا ، راية جيتو وارسو ، راية جيتو بيايستوك ، راية جيتو كراكوب ، راية هبريجيداه — اللواء اليهودي المحارب ، راية « الخروج من أوروبا » ، راية الاستقلال التي رفرفت على متحف تل أبيب يوم الخامس من أيار ٥٧٠٨ (١٤ أيار — مايو — ١٩٤٨) ، الراية التي رفرفت على مركز شرطة أم رشرش (ايلات اليوم) ، شعار داچانيا ١ ، شعار تيرات تسفى ، شعار يسود هماعله ، شعار نيتسنيم ، شعار زيبينيم ، شعار نجفه ، راية منفى رومانيا ، راية منفى العراق ، راية منفى مراكش ، راية هجرة الشبيبة ، راية ناحال عوز ، راية تسور ناتان ، راية حرب الاستقلال ، راية عملية كيدبش [حرب سيناء ١٩٥٦] ، راية حرب الأيام الستة ، راية المدينة القديمة [القدس] .

وحمل الرايات رجال أو أبناء رجال كانوا مرتبطين شخصيا بها .

وفي نهاية حملة الرايات ، صعد الى المنصة السيد زلمان شازار ، رئيس الدولة ، والدكتور ناحوم جولدمان ، رئيس المنظمة الصهيونية العالمية

الدكتور ناحوم جولدمان يفتتح المؤتمر

سعادة رئيس دولة اسرائيل ، رئيس الحكومة ، وزراء الحكومة ، رئيس الكنيست ، عضو كنيست واحد ، غير صهيونى كبير ، أراد أن يكون هنا ولكنه اعتذر عن عدم استطاعته الحضور — وهو زميلنا وصديقنا دافيد بن جوريون ، رئيس المحكمة العليا والقضاء ، الحاخامين الرئيسيين ، قادة جيش الدفاع الاسرائيلى ، رئيس بلدية القدس ، أعضاء الإدارة الصهيونية ، مندوبى المؤتمر ، أعضاء حركة الهجرة ، وفد الشبيبة والطلبة ، رؤساء الجاليات والمنظمات ، المسئولين عن الجباية ، رؤساء الأحزاب والمنظمات فى اسرائيل . أحييكم جميعا وأحيى الجمهور المحترم باسم الإدارة الصهيونية ، وافتتح المؤتمر .

بودى أن أرحب ببعض السفراء والمندوبين الذين يمثلون دولهم والذين شرفنا حضورهم . وسأقرأ أسماءهم بموجب الترتيب الأبجدي [الانجليزى] للدول :

الارجنتين ، اوسترااليا ، النمسا ، بوليفيا ، البرازيل ، كندا ، جمهورية افريقيا الوسطى ، شيلي ، كولومبيا ، الكونجو ، كوستاريكا ، كوبا ، الدانمارك ، جابون ، جمهورية المانيا الفدرالية ، جواتيمالا ، ساحل العاج ، ملاجاش ، المكسيك ، بيرو ، الفيليبين ، تركيا ، المملكة المتحدة .

وقد أراد سفير الولايات المتحدة أن يكون هنا ، ولكنه لم يستطع بسبب يوم الحداد الرسمى ، لوفاة أحد كبار الامريكيين .

انتهز هذه الفرصة لأعبر ، باسمكم وباسم المنظمة الصهيونية العالمية ، عن أسفنا العميق وعن دهشتنا العميقة لاغتيال أحد كبار الامريكيين ، واحدى الشخصيات الانسانية لجيلنا ، والذي كافح من أجل عالم أفضل للمستقبل .

اننى أرحب بسفيري اوروجواى وفنزويلا . (يختتم بالعبرية) : والان أتشرف بدعوة رئيس الدولة لالقاء كلمته .

كلمة رئيس الدولة السيد زلمان شارار

المؤتمر الموقر :

أصدقائي الأعزاء القدامى والجدد ، لا حاجة الى أن أشرح لكم لماذا ترى دولة اسرائيل شرفا لنفسها ، وسعادة حقيقية وواجبا ملذا ، أن تتقدم بتهنئتها الحارة للمؤتمر الصهيوني الذي يجتمع في مستهل هذه السنة الخاصة ، في القدس عاصمتها ، المتكاملة والموحدة . ان احدى الوصايا الصريحة من الوصايا العشر هي : احترم اباك وامك ! ودولة اسرائيل تعرف جيدا ما هو أصلها ، ومن هم أبأؤها صانعوها . قبل أكثر من سبعين سنة عندما نقش الدكتور تيودور هيرتسل ، مؤسس الحركة الصهيونية العالمية ومصمم المؤتمر الصهيوني على مدى أجياله ، على لوحات التاريخ اليهودي ، وربما أيضا الانساني ، الكلمتين اللتين بدتا في ذلك الوقت مثيرتين وخياليتين ، وهما : « دولة اليهود » ، ونشرهما كالراية بين المؤمنين بنهضة اسرائيل ، وكهمة عملية لهم ، أصبح له اسم عالمي في تاريخنا لن ينسى أبدا بعد ذلك . وخلال خمسين سنة متتالية أوجدت هذه الدعوة وتلك المهمة ، زعيما وراء زعيم وعملية وثورة بروح الأمة المتجددة في حياة الوطن ، قبل أن تكون قد قامت دولة للشعب . والآن مضت عشرون سنة منذ قيام الدولة ، وبدأت تبنى مستقبلنا المستقل ، قبل أن تكون فيها مدينة صهيون [القدس] جزءا منها . وهذه هي المرة الأولى التي تحظى فيها دولة اسرائيل باستضافة المؤتمر الصهيوني العالمي ، بينما صهيون ، مدينة داوود وبنهجة اسرائيل على مر الأجيال ، تلمع في وسطها ، متكاملة ومحررة . أحبيكم أيها المندوبون الصهيونيون من جميع أنحاء العالم ، هذه المرة — تحية صهيون التي كنا نشدها .

اننى أوجه التحية والتقدير للحركة الصهيونية العالمية لأنها حققت ما كانت قد أطلقت عليه مرة « الهدف النهائي » والذي كان خياليا ثم نما وأصبح واقعا . وكذلك لأن لها امتيازاً ثانيا ، لا يقل استحسانا وهو أن أمانيتها أصبحت متماثلة مع جميع — أو معظم — أمانى الشعب اليهودي في العالم . وحتى أولئك الذين لم يترعرعوا في ظلها ولم يدعوا باسمها ، قاموا بأعمال كبيرة من أجلها . لقد فاض الانجاز على صفتى المنظمة الرائدة واحتل مجموعة بعد أخرى من النشيطين والمخلصين الذين بدونهم لا يمكن أن نصف أبدا اقامة الدولة ، ولا حتى الدفاع عنها وتحسينها . ان الحركة ، كالاتسان ، لا تحسد أبناءها ولا تلامنتها ولا معاوينها . لتتبارك الحركة الصهيونية — وكل بركتنا لها — لأنها استحققت هذا الشرف الكبير والنادر ، الذي كان من نصيبها .

لو كانت دولة اسرائيل مخلوقا يولد مرة واحدة ، وتكفى مجرد ولادته لتأمين قيامه ومهمته، لما كانت حقوق المنظمة الصهيونية قائمة على مر الأجيال فحسب ، وانما مجرد ابوتها كانت كافية . ولكن في ظروف حياتنا المعقدة هذه ، لا فى أمتنا المشيئة فقط وانما فى هذه المنطقة الملتهبة أيضا ، ليست دولتنا — حتى بعد اقامتها — سوى دولة فى طور التكوين تجدد كل يوم ودائما

نشاطها الأولى ، والأهم من كل ذلك تجدد طلباتها الأولية التي كانت توجهها الى نفسها والى مؤسسيها ، وأصدقائها ومتعديها . وخصوصا عندما نرى أن كل خطوة من خطى تطورها تضعها أمام مهمات جديدة ، تتطلب مزيدا من المسؤولية ، مزيدا من قوى الانتاج ومزيدا من الدعم . ان السنوات الاخيرة ، المملوءة بالعذاب والطافحة بالبطولة والتميزة بالنجاح ، لم تترك لنا في البلد عذابا شديدا ويتمى كثيرين فحسب ، وانما تركت ايضا مهمات لم تخطر على بالنا ، تتطلب منا — بصورة مطلقة لا مثيل لها — قوى كثيرة ، كبيرة في كميتها ومهمة في نوعيتها . ليجت المؤتمر الصهيونى بجدة متناه ويوجب نفسه ويجيبنا ، هل تلك القوى المثلة به ، او تلك التى يحق له التكلم باسمها او تلك التى يأمل أن يوقظها ، كافية ومستعدة لتزويد الدولة بالوسائل المطلوبة حاليا ، وعلى الأخص المهاجرين ؟ ليطرح هذا السؤال أمام المؤتمر الصهيونى لا كسؤال شخص يؤنب من يسأله ، ولا كأقوال مبشر لن يبشرون ، وانما كالسؤال الذى يطرح على النفس يوم الحساب والعقاب .

وكما أن السنة الماضية ستتطبع الى الأبد في تاريخ امتنا بسبب نور الايام الستة التى احتوت عليها ، تلك الايام التى اثبت خلالها مقاتلو اسرائيل ، الجنود والجنرالات والضباط ، والقادة على مختلف رتبهم ، وكل قاطنى المستوطنات النائية ومستوطنات الحدود بكل أعمارهم وأنواعهم ، ثبات جأش وبطولة فائقة وروح مواطنة قوية وعزما ، كذلك سنذكر هذه السنة بالخير ، لكونها سنة مثالية في تاريخنا بسبب روح التطوع والتعاون التى طفت على الأمة في معظم بلاد العالم ، وكذلك بسبب القلق وتقديم المساعدة والتطوع الاختياري .

حدث السنة حادثان غريبان ، متوازيان في الزمان لا في المكان كتوامي الغزاة التاريخيين ، وفي كلا الحادثن — رغم الفوارق الطبيعية بينهما — تعلقت سفينة بعثنا أيام التجربة . وأيام التجربة لم تنته بعد ، وهى لن تنتهى حتى اذا اضطر جيش الدفاع الاسرائيلى أن يحقق انتصارات رائعة مرة أخرى . ففى نفس الوقت الذى ندافع فيه عن أنفسنا ضد التقتيل وحتى بعد ذلك ، تدور ويجب أن تدور معركة سياسية على المستوى الدولى ، ومعركة استيطانية متشعبة ومندفعة داخل البلد . يستجيب الشعب للمعركة الكبيرة من أجل السلام الدائم والعدل ، كما استجاب أيام حربنا ضد جحافل النين هددوننا ؟ هل ستقدر الحركة أهمية دعم اليقظة اليهودية العالمية ، النشيطة والكريمة والمسئولة ، لتزودها بالقوة الضرورية أيام البناء الطويلة والمملة كما لعت أيام العجائب ؟

ان المؤتمر الصهيونى ، منذ انعقاده الأول في بازل حتى انعقاده اليوم في القدس المتكاملة ، والداعين الى عقد المؤتمرات الصهيونية خلال جميع الاجيال ، ورواد منفذى الفكرة الصهيونية على مختلف أمواجهم ، وهذه الرايات التى ترفرف من على منصتنا هذه ، كل أولئك يشهدون اننا لم نأت الى هنا لسفك الدماء . لا لنقتل ولا لنقتل . وكذلك لا للإساءة الى قاطنى هذا البلد . كنا وما نزال عطاشا للحياة ، اننا رسل الحياة والتجديد والسلام . آتينا لنحيا ونحىي ، واحضرنا معنا مصادر الحياة ، لنا ولكل طالبي الحياة

والسلام معنا . ليس هناك من شيء يعرض أمام الأجيال القادمة تزييف المفاهيم في أيامنا كذلك المحاولات الفاشلة الشريرة والمضللة التي يبذلها مبغضونا على مختلف أنواعهم ، الذين يدفعهم حقدهم الى الحديث عن الصهيونية وكأنها مرادفة لمبعوثى شيطان العنصرية والقتل ، بصورة تثير اشمئزاز الصهيونية واليهودية واشمئزاز كل الساعين الى الخير والبركة بين الانسانية جمعاء . ليتجن المتجنون في أعماق خبثهم ، الذى لا تقويم ولا أساس له . فهذا لا يلزمنا بتقديم أية تبريرات . كل قاض عادل وكل شخص مستقيم ، يحكم بالعدل ، يعلم ذلك ، وفى الأساس ، نحن الذين نعلم ونشهد أن العلم الصهيونى علم طاهر ، لطهارة الأفق !

ويشهد علينا الله في الأعالي وحقول بلدنا المورقة ، بأنه منذ خطونا خطوتنا الأولى كنا نبغى السلام مع جيراننا ؟ والعدل لمجتمعنا ، ولا علاقة ولا حديث لنا مع مثيرى القلاقل بين الشعوب والأديان . ولو لم يقم علينا مثيرو الشغب في العالم ، من قريب أو بعيد ولو لم يقم أو يبعث من جديد اللاساميون في العالم تحت ألقنة مختلفة — لأحياء الخرافات ، وبعث أخطر التقاليد من سجلات الماضي الأسود ، تلك الافتراءات الحقيرة المشبعة بدم اليهود الأبرياء ، وبينها افتراءات قديمة ، أكل الدهر عليها وشرب وظهر زيفها أكثر من مرة أمام الجميع — ليسموا الآبار الجديدة في ساعات ضيقهم وافلاسهم ، لكننا اليوم أقرب كثيرا الى علاقات السلام العادل بجيراننا من حولنا وبكل جيران شعبنا المنتشر في العالم كله .

لم أكن رجلا مهمته التائب أبدا ، ودولة اسرائيل التي كان لى الشرف بأن ادعى ثانية لاكون رئيسا لها ، ليست ناكرة للجميل ، وهى تعلم صدق وعظمة المساعدة التي قدمتها الأمة في المنفى ، تحت أى اسم كان ، قديما أو حديثا أو يمزج بين القديم وبين الحديث ، لدعمها وتطويرها ، في الأوقات الاعتيادية وبالطبع في ساعات الخطر . ولكنها هى نفسها التي تأذن لنا وتفرض علينا أن نتحدث الى الشعب في المنفى ، وإلى كل ممثلى الشعب ، في كل وقت ملائم ، وليست أقوال مديح وتقدير فقط . ونأمل الا ينظر الى أقوالنا على أنها أقوال زعماء فقط .

ان مهمة بعث شعبنا طويلة جدا . وخلال ذلك يخرج العالم عن اطاره مرة أخرى ، وكما يحدث في كل حالة تنهار فيها أسس المجتمع ، تبرز « المشكلة اليهودية » مجددة في بلاد مختلفة وبإشارات مختلفة — وأحيانا بصورة مختلفة ونص مختلف . لقد توجهت دولة اسرائيل منذ تكوينها الى حل المشكلة اليهودية وكلما حدثت كارثة في أماكن شتات اليهود ، كانت أرض اسرائيل ، حتى في طور بنائها ، ملجأ للمصابين — وحرى أن يتم ذلك الآن وبعد إقامة الدولة . ان الأزمة العالمية الحالية تتطلب حلا خلال عدة سنين مقبلة . وحتى لعنة الاستسلام اليهودى أمام الثورات الغربية ، لدرجة ننسى معها أنفسنا ، لن تبتعد عنا بسهولة . ان الجيل الذى بدأ النشاط الصهيونى وأبدى لذلك اخلاصا وثباتا لن يستطيع انجاز المهمة . حتى اقرار الضمانات لاستمرار قيام شعبنا في خضم هذا العالم ، وعلى الأخص ضمان هذا البيت للشعب كله في دولتنا المستقلة والمجددة ، هذا عمل أجيال بأسرها . فيا ممثلى شعبنا في كل اقطار

العالم ، عودوا الى قرارة انفسكم واعلمونا هل انتم مقتنعون باننا عملنا ونعمل كما يجب حتى تسلم هذه الراية التى تهاجم من كل الجهات ، من جيل الى جيل ، وان الجيل الجديد ، الذى سيأتى بعننا وبعنكم . فى اى مكان سيكون محصنا ومزودا بما فيه الكفاية للقيام بمهمات شعبه ، الذى يتجه كل يوم مقتريا من خلاصه التام . بينما شاطئء الأمان لا يزال بعيدا عنه ! اننى أعلم تلك الانجازات الكبيرة التى تمت فى بعض مجالات الثقافة المختلفة ولكن هل انتشرت هذه الانجازات بين الأمة بأسرها ، وهل تخطينا ذلك الخط القاتل ، الذى يفصل كهوة ساحقة بين الموالين واللامبالين — وهم كثيرون — وبين اللامبالين والمتجاهلين ، وهم الآن فى قمة انزلاقهم ، وقد يكونون لقمة سائغة لكل روح غريبة ، وخصوصا الآن ، فى وقت الرياح القوية التى تهدد بقلع صخور العالم .

لقد مرت على شعبنا فترة يقظة رائعة ، مفعمة بالاثارة الروحية والتمائل مع مصير الأمة ، بحيث لم تكن هناك ساعة اكثر ملاءمة من تلك لشن هجوم ثقافى واسع النطاق على كل الاعمار وفى كل مناخ لمشروعنا الثقافى والتربوى كأمة . ليخبرنا معلمونا ، مثقفونا ، كتابنا ، والمهتمون بالثقافة والعلم عندنا على اختلاف آرائهم ونظرياتهم هل شعروا هم أيضا ، من خلال عملهم الصعب والمبارك ، عملهم الأزلى أو التوارثى أو الادبى الروحى ، بأن الاعجوبة المبتغاة حدثت لهم أيضا، وبدأ لديهم التحول، الذى سيؤدى الى تغيير اتجاههم وتوسيع أفقهم ؟ ليس لأيام معدودة فقط ، وانما لسنين طويلة تقرر ماهية المستقبل .

وتوحيد قوة الأمة ، الذى ظهر فى أروع ما يكون أيام العجائب ، هل عملنا كل ما فى قدرتنا حتى تصبح أسسه قوية وثابتة ورأسخة بأقوى ما يمكن ، بحيث تستطيع الأمة الصمود فى الايام المصرية التى تنتظرنا ، ضمن ذلك التطور الطويل ، المحفوف بالمخاطر ؟

والأهم من كل ذلك — لقد رجعنا الى وطننا كالطلائع فى مقدمة المعسكر . كل أبناء إسرائيل فى هذه الدولة — هم رواد ، أبناء رواد أو أحفاد رواد . وعندما فتحت أبواب البلاد حصلنا على شرف مجيء أبناء المعسكر انفسهم إلينا ، فى البدء أبناء معسكرات الاعتقال ، ثم كل أبناء إسرائيل من بلاد الاضطهاد والفقر والأخطار المهددة . من كل تلك النواحي ، وفى كل وقت كان الخروج فيه ممكنا ، هاجروا واستوطنوا ، ذاقوا كل ما مر عليهم من عذاب واندمجوا فى حياة المدينة والقرية والجيش والعلم والقيادة ، استوعبوا واستوعبوا ، ولا غرق اليوم بينهم وبين أوائل الرواد الذين قدموا قبلهم . ولكن حتى الآن وبعد كل هذه الانجازات العظيمة نحن فى الدولة لا نكون الا خمس الشعب . ولا يزال نحو ثلث شعبنا فى المكان الذى وجد فيه مهد الصهيونية ووضعت أسس الطلائعية ، منذ أكثر من جيل يعيش وراء القضبان ، وبينهم المخلصون والموالون لنا ، الذين يستمعون الى بشرى احياء شعبنا كالعطشان الذى يفتش عن الماء ، ومع ذلك يمنعون بالقوة من الوصول إلينا . ولكن أكثرية شعبنا المقررة تعيش فى بلاد غنية ، وبينها أرباب مبادرة وحكمة ، رجال دين وثقافة ، رجال أعمال واستقامة وعلماء كبار . ومن كل هؤلاء تصلنا الهجرة ببطء شديد . طلبنا المساعدة المالية وقت الضيق فاستجابوا لنا .

وعندما تلبدت السماء بالغيوم — أظهرت الأخوة اليهودية قلقا علينا ومدت لنا يد المساعدة ، أكثر مما تصورنا . ولكن عندما طلبنا منهم مرة بعد مرة ، صباحا ومساء ، أن يهاجروا كأخوة لنا ، وأن ينضموا بجسمهم ، بقوتهم ويمالهم ، بحكمتهم ونشاطهم ، الى أخوتنا وأبنائنا في وطننا ، لتطويره وبناءه والدفاع عنه سوية — جاعنا الجواب ، ثمينا ومفيدا ، ولكنه ميكروسكوبى بالنسبة الى القوى الموجودة هناك والى الحاجة اليها هنا . وقد حدث مرة أن الدعوة للهجرة لم تسمع من هنا وإنما من الداخل ، من هناك . ففى مؤتمر سنة السبعين للصهيونية الامريكية ، الذى انعقد فى اسرائيل فى السنة الماضية ، توجه رئيس المؤتمر نفسه بنداء محدد ، بأن تخصص كل عائلة يهودية فى الولايات المتحدة أحد أبنائها أو احدى بناتها للهجرة الى اسرائيل . مرت سنة على هذا النداء ، وأية سنة ! سنة تعادل جيلا . ولكن حتى أيام الحرب بالذات ، لم يحدث أى تغيير تقريبا . وفى خضم الايام العظيمة فقط ، منحنا بعض المتطوعين شرف هجرتهم المشجعة ، مع أن أكثريتهم الساحقة حضرت الى هنا مؤقتا ثم عادت من حيث أتت . والآن تظهر ثانية بوادر جماعات للهجرة . هل سيصغى المؤتمر لهذا الهمس ؟ وهل سيقوم بكل ما من شأنه أن يجعل من هذه المبادرة بداية بسيطة ونهاية عظيمة ؟

لقد فاجأنا يهود العالم بمؤتمرهم الاقتصادى ، ذى الامكانات الكبيرة . لتتبارك العزيمة التى ظهرت هناك . وربما يصبح هذا فى المستقبل آخا آمينا وفخرا ثالثا — « يو . جى . اى » [الجباية اليهودية الموحدة] وللبوندس ، وهما المصدران اللذان لا ينضببان لتطوير دولتنا . ولكن حتى ذلك المؤتمر لم يشر الا الى بداية هجرة رأس المال ، لا الى هجرة أصحاب رأس المال أنفسهم . اننا نتوقع بأن يهاجر الى هنا رجال أحياء ليغرسوا جنور حياتهم وعملهم ، معنا ومثلنا .

اننى أعلم جيدا أن الأمة ليست بأسرها منظمة تحت اجنحة الحركة الصهيونية ، فى كل فروعها ، وأن هذا العنوان ليس العنوان الكامل . كل مطلع يعلم هذا ، ولا حاجة الى أن أكرر تأكيد ذلك . حتى حركة هالوتس العالمية ، التى تحتفل السنة بالذكرى الخمسين لتأسيسها ، لم تتم بناء على قرار من مؤتمر صهيونى . لقد رفعت رايتها الى جانب الطريق ، دون أن ودون مصادفة رسمية . تكون لدى كل واحد من اعضائها قرار شخصى ، من خلال معرفة الصهيونية جيدا ، لأنه دون هجرة لا يمكن انجاز الصهيونية .

وأذكر أنه يومها دار الجدل فى معسكر هالوتس المنظم ، اذا كان مسموحا أن تفرغ الحركة فى عدة أمكنة وذلك بالسماح للعناصر الجيدة بالهجرة ، دون أن يضمنوا وجود آخرين ملائمين للعمل يحلون مكانهم . عندئذ قام أستاذى وصديقى بيرل كتسنلسون قائلا : اننى أعرف من تجربتى الشخصية ، أنه ليس فى مقدور أى انسان أن يبعدنى عن الصهيونية ، كزعيم صهيونى يدعو دائما للهجرة الى أرض اسرائيل ويبقى خلال ذلك الوقت ملتصقا ببوبروسيك ، مدينتى . وأضاف بعد ذلك : من تجربتى تعلمت أن كل زعيم فى الحركة ، يهاجر خلال زعامته الى البلد ، يقرب بعمله هذا الى الحركة عشرة أشخاص كانوا بعيدين عنها ، ويترك بعده ضمن اطاره

حالا ثلاثة أشخاص مستعدين للهجرة وخمسة آخرين مستعدين للقفز لاحتلال مكانة في زعامة الحركة .

ومن الطبيعي أن كل القادمين الى اسرائيل يعلمون أن طرق الاستيعاب لا تزال بائسة ومعطلة وبحاجة الى تصليح ، وليست طريقة واحدة فقط التي اقيمت وعمل بها حتى الان بحاجة الى تحسينها وملاءمتها للهجرة من الدول اليسورة ، اذا كنا حقا نريد هذه الهجرة . لنصحح انن كل الطرق الضرورية ، لنصحح الحركة ونصحح الدولة ، وينبغي الانهدا حتى نعلم انه بالفعل وجدت كل الطرق اللازمة . وعلينا أيضا أن نقر ونعترف أن الأمر لا يصحح بتصحيح الطرق فقط ، لأن الخطأ الأساسي لا يكمن في المؤسسات أو الانظمة وانما عندنا نحن الصهيونيين أنفسنا ، في استعدادنا العقائدي والنفساني . وأي تصليح دورى لن يؤدي الى تحسين ، اذا لم نصحح أنفسنا : عند تحضير الطرق ، قبل تحضيرها وبعد تطويرها .

بحسب مفاهيم قدماء اليهود لا يتم الغفران ، للفرد أو للمجموع ، دون الاعتراف بالخطأ . والاعتراف بالخطأ هو الأسف على الماضي والاستعداد للمستقبل . وما تطلبه صهيون من الصهيونية هو — أسف على أخطاء الماضي ، أسف صادق وواضح وصريح ، يكون أساسا لانجازات حققة في المستقبل . لأن من يعترف بأخطائه يمكن أن يسامح فقط ، كما علمتنا حكمة شعبنا القديمة ، ومن يعترف بخطئه ، يحظى بالغفران — ويرحم أيضا .

اننى اعلم كم من الصعوبة يمكن لحركة جماهيرية أن تقف وتنتهم نفسها علنا . من الأسهل ، وأحيانا من العدل والواجب ، القاء تبة ذلك على اعناق المؤسسات والانظمة ، وعلى مصائب الزمان والمكان أو انجزاتهما . ولكن عندما يصل الشعور بالاهمال ، هذا الشعور الخطير والمسكين ، الى أعماق الحركة والى كل أعضائها — عندئذ تستطيع أن تشفى منه فقط .

واسمحوا لى بأن أنهى كلامى بحادثة تاريخية ، بعيدة عنا من ناحية الزمن ولكنها قريبة من ناحية المضمون ، ويمكننا أن نتشرف بها ، لأنها مأخوذة عن مصدر محترم جدا ، عن قمة الانتاج العبرى المبدع .

حدث هذا في منتصف القرن الثانى عشر . حدث هذا لكبير شعراء اليهود ومفكرهم ، ليس بين أبناء جيله فقط ، وانما منذ أيام النبى يهوشع وحتى اجيالنا الأخيرة ، الذى أشك أن كان هناك ثان له ، وكان يومها في طوليدو باسبانيا . لن أعرض بيهود اسبانيا في ذلك الوقت ولا بيهود أمريكا اليوم أن قلت ان مكانة يهود أمريكا اليوم من يهود العالم تشبه مكانة يهود اسبانيا وقتها ، حتى ولو لم تعطنا حتى الآن يهودا هليفى ثان ، ليس باللغة العبرية ولا بأية لغة أخرى . ولكن هذا الشاعر والفيلسوف ، الحاخام يهودا هليفى ، في آخر أيامه وخلال الحملات الصليبية بالذات قام ، بكثير من الشجاعة والوحى . بأجراء حساب شعبه مع نفسه ومع بسطاء الشعب ومع العقائد والحضارات . التى أحاطت به وأخرجه [على شكل كتاب] بالعربية لغة الحضارة في عصره . ولغة المثقفين من أبناء شعبه ، على شكل حوار بين فيلسوف يهودى دعاه

« الصديق » وبين حاكم غير يهودى ، كبير القلب وطاهر النفس : الذى يفتش عن طرق لاصلاح العالم ويبحث عن الصديق والمعرفة، وهو «ملك الكوزرى» . وقد أورث الحاخام يهودا هليفى هذا الجدل الرائع — وهو كتاب الكوزرى — لجيله وللأجيال المقبلة . كخطيب فنان عرض الصديق أمام الملك كل أسس العقيدة [اليهودية] ، وقضايا المصير والرسالة الازلية لشعب اسرائيل ، منذ أيامه الأولى حتى ذلك التاريخ . وكحمام بارع ومطلع ، لم يترك ادعاء للملك ضد اليهود واليهودية الا وفنده باثباتات دامغة وعقل بارع وذكاء قوى . وخلال النقاش وصل — فى الفصل الثامن — الى شرح القيمة الذاتية لأرض اسرائيل بالنسبة الى اليهود ، وقديسية البلد فى كل الظروف وبركته للنفس اليهودية . لقد أصغى الملك المتحرر أصغاء تاما ، ثم قاطعه بعد ان ثار قلبه ، قائلا ، وأنا اقتبس من الترجمة غير الملائمة والقديمة للحاخام يهودا بن ثابون (والترجمة العبرية الصحيحة والحديثة لعزيرنا الحاخام يهودا بن شموئيل ، أطال الله عمره ، لم تطبع حتى الآن) : « اذن » ، قال ملك الكوزرى بغضب ، « انك تناقض تعاليم توراتك ، لأنك لا تتجه الى ذلك المكان ولا تجعله بيتا لحياتك ومماتك ... اننى أرى أن صلواتك وركعاتك ليست سوى رياء ، أو لا أهمية لها عادة » ، ويضيف أيضا « لماذا لاتقررون أنتم وآباؤكم الإقامة هناك بدلا من أى مكان آخر، وتختارون العيش فيه بدلا من أن تكونوا مواطنين فى أماكنكم الحالية ؟ » . ولما سمع المحامى الالهى ، الحاخام يهودا هليفى هذه الأقوال ، فقد كل قدرته على الدفاع ، واضطر بقلب مكسور الى أن يعترف « لقد أخجلتني ، يا ملك الكوزرى . وهذه الخطيئة منعتنا من اتمام ما وعدنا الله به » ... وشعر الحاخام يهودا هليفى بالاثم وأضاف قائلا : « وليست أقوالنا « اركعوا أمام جبل قدسه » و « الذى يرجع الى صهيون » سوى كصغير المزارير ، كما قلت يا ملك الكوزرى » .

وهنا ظهر كأن الحاخام يهودا هليفى قد فقد كل قدرته على التبرير . ولم يفتش أبدا عن أى عذر ، مع أنه كان فى استطاعته أن يشير بسهولة الى الفرق بين مستوى المعيشة فى كاستيليا وبين الفقر والاضطهاد فى أرض اسرائيل يومها . وكذلك صعوبة المواصلات فى العصور القديمة ، الخ ، الخ . ولكن ضميره وواجبه أجبراه على الاعتراف بالحقيقة المرة بدلا من ايجاد التبريرات ، والاعتراف بذنبه وتنب شعبه .

والشعب لم يحمل عليه ، لا سمح الله ، لأنه تحدث بقسوة عنه علنا ولأنه لم يحترم حتى صلواته أمام الشعوب الأخرى . على العكس من ذلك ، فالشعب رفع أغنيته لصهيون عاليا ، ووضعها على قدم المساواة مع أقوال الحزن التى تفوه بها النبی ارميا نفسه ، وفى كل مكان تصله أقوال النبی ارميا . وتقرأ أيضا أيام حدادنا القومى « الى صهيون » للحاخام يهودا هليفى .

وهذا الاعتراف الضريح والواضح والمعتز بنفسه ، أدى بعد ذلك والى حد ما ، الى التحول . كانت أرض اسرائيل وقتها كحجر الرجى لحكماء اسرائيل فى المنفى . ولكن معظم المهاجرين كانوا من أبناء آسيا وأفريقيا . اننا نعرف عن مهاجرين من سوريا وإيران ومصر ، ولكن الاخبار قليلة عن

مهاجرين من اسبانيا في ذلك الوقت . وعندما ظهر الحاخام يهودا هليفي بدأ التحول . في البدء هاجر هو نفسه ، وبعده حالا هاجر زيمان [الحاخام موسى بن ميمون] وبعده زيمان [الحاخام موسى بن نحمان] وبعدهم المهاجرون الكبار ، ثم ثلاثمائة حاخام من فرنسا ، ثم مهاجرون من ايطاليا ، رجل وراء رجل وموجة وراء موجة ، حتى تكون هنا مجتمع المستوطنين القدامى ، الإشكناز والسفارديم والمغاربية سوية ، رغم كل اعتداءات السلطات المحلية والمركزية .

لا نستطيع أن نطلب من مؤتمر صهيوني ما لا يستطيع عمله . القرارات السياسية لن تتخذ هنا ، والانجازات سيحققها الشعب كله بمساعدة أولئك الممثلين في المؤتمر وغير الممثلين فيه . ولكن لا يوجد أحسن من هذا المؤتمر لحمل راية الهجرة والبعث القومي ، فليرفعها عاليا بكل قوة ، دون اعداء أو تبريرات . لتبدي الحركة الصهيونية في هذا المؤتمر الاحتفالي ، في القدس الموحدة ، شجاعة حركية وجراءة يهودية ومسئولية صهيونية للاعتراف بأخطائها حتى الآن ، وللانطلاق بكل قوتها نحو المستقبل . لانقاذها من البطالة الفكرية والفراغ العقائدي وروتين التنظيم . وذلك لتقف في وسط الأمة التي تنتظر الخلاص الحقيقي والانتقاذ الكامل ، ولإقامة سلام مع جيراننا وتأمين العدل بيننا واستقبال أبنائنا في بلاد حياتنا المستقلة وتراثنا الأبدى — كما وعدنا منذ خلقنا : « وحل السلام في البلد وعشتم بدون خوف . . . وباركت نسلكم وتكاثرتم ونفذت عهدي لكم » ، كما نقشنا على رايتنا في السنوات المثلى للصهيونية .

مهاضرة الافتتاح للدكتور ناجوم جولدمان رئيس المنظمة الصهيونية العالمية

سعادة الرئيس ، المؤتمر الموقر ، أصدقائي ، سيداتي وسادتي :
أصبح النقاش حول الاستيعاب في البلاد شعبيا جدا في الاسابيع الاخيرة .
لا أفكر بالدخول الآن في نقاش حول الاستيعاب ، هل تتولاه الدولة أم الوكالة ؟
ولكنني مهتم بمعرفة قدرتكم على الاستيعاب والاستماع الى خطاب آخر .
اننى لا أعرف كيف أفسر التصفيق ، ولكنني مستعد تماما أن أؤجل الخطاب
حتى صباح الغد . ولكن كمعاداتى ، سنعمل مصالحة وأحاول أن أقول باختصار
ما أريد ، وأترك بعض الأمور لفرصة أخرى .

تحت تأثير ثلاثة يوبيلات

سادتي ، ان هذا المؤتمر وهذه الجلسة الافتتاحية ، يشهدان ثلاثة
يوبيلات ، وهى بمثابة ثلاثة أحداث كبار في التاريخ اليهودي : مرور
سبعين سنة على المؤتمر الصهيونى الأول ، خمسين سنة على وعد بلفور
وعشرين سنة على اقامة الدولة . أعتقد انه يجوز القول ، بكل تواضع ان
هذه الاحداث ليست تواريخ مهمة في تاريخنا فقط وانما هى مهمة للانسانية
بأسرها أيضا . ان الاهتمام الكبير الذى تظهره جميع شعوب العالم بكل
موضوع يتعلق بدولة اسرائيل يحافظ كثيرا على القيمة الكمية للدولة ،
ويبرهن عن أنه من الجائز لنا أن ننسب لهذه الاحداث مغزى عاما بالنسبة
الى جميع شعوب العالم . لهذا من الملائم تخصيص جلسة الافتتاح للاحتفاء
بهذه الاحداث التاريخية .

اعتاد شعب اسرائيل الاحتفال بأعياده بجد تام

سادتي ، ان الطريقة التى يحتفل بها شعب بأحداثه التاريخية تميزه
بصورة بارزة . نحن شعب يحتفل بأعياده بجد كبير . خنوا مثلا واحدا :
تحتفل جميع شعوب العالم برأس السنة بضجة ، بابتهاجات رخيصة ،
بالرقص وما شابه ذلك . أما هذا العيد عندها فهو جدى جدا ، وهو عيد
نقاش مع النفس ، وأخلاق ، والتزام . عيد جدى للغاية وأخلاقى . لهذا
أعتقد أنه من الأنسب لطابع أمتنا — عدم الاحتفال هذا المساء بالأحداث التى
ذكرتها بكلام مشجن ومديح بالنفس أو عذاب النفس . بل علينا استغلال
هذه الفرصة في تاريخنا لنسأل أنفسنا ما انجزنا حتى الآن ، والأهم من ذلك

ما لم ننجزه حتى الآن . دعنا نحاول عمل ما يشبه الميزان — في أية محطة نحن على امتداد الطريق الطويل ؟ بدانا نسير في طريق الصهيونية قبل سبعين سنة ، وأصبح هدفنا النهائي بالطبع معروفا حتى النهاية . قال مرة شاعر الماني كبير يحب اليهود يدعى « لاسينج » ، ان الطريق الى الحقيقة أهم كثيرا من الحقيقة نفسها وأكثر ابداعا . وينطبق هذا على كل شيء مثالي ، فالطريق الى تحقيقه أكثر ابداعا من الشيء المثالي نفسه . حيث أنه من المستحيل لشعب أو لحركة أن تحققه بأسره .

ثلاثة انجازات

أريد أن أتكلم بكلمات بسيطة حول ما حققناه ، دون شجون . استشهد في بعض الأحيان بقول عظيم لتيودور هيرتسل قاله مرة : ان الصهيونية شيء عظيم من الضروري أن نتكلم عنها بكلمات بسيطة جدا . اذا كنت سأحاول سؤال نفسي ما هي انجازاتنا ، أستطيع أن أعد ثلاثة :

(أ) استطعنا أن ندخل في ذهن الشعب اليهودي المشتت في العالم ادراك أنه شعب واحد ، وأن في مقدوره ، اذا أراد فقط ، أن يصبح سيد مستقبله ومصيره من جديد .

(ب) علمنا الشعب اليهودي عدم الثقة بأصدقائه وعدم الاعتماد عليهم أكثر من اللازم لينقذوه ، وعدم الخوف أيضا من أعدائه الذين يستطيعون القضاء عليه . ثقفنا الشعب ليؤمن بأن القول النهائي بشأن مصيره ومستقبله هو في يده .

(ج) وعلى أساس هذا الانجاز ، استطعنا أن نخلق الأداة الحاسمة لضمان كيان الشعب والدولة اليهودية . استطعنا — ولعل هذا أكبر انجاز لنا — إقامة هذه الدولة في أرض اسرائيل ، التي انفصل عنها الشعب قبل آلاف السنين ، ولكنه حلم بها وصلى من أجل العودة اليها . ولعل هذا النجاح أكبر نجاح لنا ، علينا ، اذا أمعنا النظر في هذا النجاح وتلك الانجازات من الناحية التاريخية العامة ، ألا نفكر ، سادتي ، أننا الوحيدون في نجاحنا . هناك شعوب كثيرة ، وخصوصا خلال القرنين التاسع عشر والعشرين ، نجحت ، سواء في تحقيق وحدتها القومية أو في تحرير أرضها وإقامة دولها .

مصدر الفكرة الصهيونية لم يكن حقيقة وإنما نبوءة

لكن هناك مظهرا واحدا في الشعب اليهودي حيث ان الفكرة الصهيونية والحركة الصهيونية هما تعبيران له . فهذا المظهر في الفكرة الصهيونية هو ، بحسب رأي المتواضع ، فريد في نوعه . انني لا أعرف أية حركة أخرى أو شعب آخر ، لهما مثل هذا المظهر . أقصد الحقيقة المصيرية ، ان مصدر الفكرة الصهيونية لم يكن واقعا وإنما حلما . وكل حركة قومية في العالم ، وكل حركة ثورية في العالم ، مصدرها وأساسها يعودان دائما الى واقع معروف ، حيث يتطور متجاوزا الصورة السياسية الاجتماعية . واذا كانت الهوة التي نتجت بين الواقع الحقيقي وبين عناصر التسوية والنظام السياسيين

والاجتماعيين واسعة جدا ، فانها ستؤدى الى ثورة . مصدر الثورة اذن ، يعود الى الواقع . عندما خرج هيرتسل قبل سبعين سنة من المؤتمر الصهيونى بشعار الدولة اليهودية ، لم يكن وراءه أى واقع ، سوى بضعة عشرات الآلاف من اليهود الذين عاشوا فى أرض اسرائيل . كان المصدر ، برمته ، الحلم ، والأمنية ، والصلاة ، والمثالية اليهودية ، والأمل أن تتحقق عودة صهيون فى يوم ما .

اننى أؤكد الطابع الفريد فى نوعه للحركة الصهيونية ، والذي يميز الشعب اليهودى أيضا . ليس لدى وقت الآن لأدخل فى نقاش تاريخى فلسفى حول بداية تاريخ شعبنا ، الذى يعود الى تحالف أبينا ابراهيم مع الله ، المقدس اسمه . ليس مهما اذا كان ذلك واقعا أم لا ، ولكن هذا هو مصدر تاريخنا . لهذا أؤكد هذه الناحية ، لأنها هى التى تقرر مستقبل الحركة الصهيونية ، ومستقبل دولة اسرائيل ، ومستقبل شعبنا .

اذا كان هناك ما يسمى بقوانين فى التاريخ ، من المؤكد أن هناك قانونا واحدا يقول ، أن المصدر الذى يرضع منه شعب تاريخه ، الذى هو نقطة انطلاقه ، هو الذى يقرر مصير الشعب . اننا شعب مجبر على أن يعيش على أساس الحلم ، والأمل ، والدين ، والمثل الاجتماعية ، والتفاصيل غير مهمة الآن . ولكن فى اللحظة التى نخسر فيها هذا الأساس ، وفى الوقت الذى نعيش فيه فى دولة كبقية الدول ، حيث لا تكون فكرة ولا حلم يدعمان الحركة الصهيونية ، أو دولة اسرائيل ، التى هى بداية تحقيق فكرة الصهيونية — سنضيع نحن وسيضيع مستقبلنا ، اننا مضطرون ومجبرون على مواصلة التاريخ على أساس ذلك المصدر الذى هو حلم ، ومثال ، وأمل ، وتطلع الى المستقبل .

الصهيونية حركة ارجوع الشعب اليهودى الى وطنه

اسمحوا لى أن أنتقل الآن ، الى القسم الثانى من الملاحظات التى أريد ابداءها ونسأل أنفسنا هذا المساء وبعد أن عرفت ببضع كلمات ما أعتقد اننا حققناه ، بودى أن أفكر ما لم نحققه بعد . ان الحركة الصهيونية ، اذا جاز لى التعبير عن ذلك بكلمات بسيطة جدا ، هى حركة عودة اليهودى الى أرض وطنه ، الى أرض اسرائيل . من خلال وجهة النظر هذه الى ذلك المشروع ، ما زلنا بعيدين جدا عن الانجاز ، وما زلنا فى بداية الانجاز . أقصد بذلك الفكرة الصهيونية بعنصرها عنصر الأرض — البلد الذى نريد العودة اليه ، وعنصر الشعب الذى يريد العودة الى ذلك البلد . اننا اليوم فى هذا البلد ، ولكن من خلال وجهة نظر الأرض ، لا زلنا بعيدين عن الانجاز التام طالما أن هذه المنطقة ، التى تدعى الشرق الأوسط ، والتى نحن مضطرون الى العيش فيها ، غير مستعدة لقبولنا . فالمصير المأساوى والبطولى للحركة الصهيونية هو اننا كنا مضطرين الى بدء تاريخ الدولة بالحرب ، التى فرضها علينا الجيران ، وكنا مجبرين على الدفاع عن أنفسنا بحربين اضافيتين . وحقيقة انتصارنا فى هذه الحروب (وما أعظم هذا الانتصار !) هى بالطبع مكسب أكثر دراماتيكية من جميع مكاسب دولة اسرائيل ، ولن أطيل الكلام

حول هذا الأمر . ولكن على الرغم من جميع هذه الانتصارات ، لم ننجح بعد في قبولنا كأعضاء في أسرة شعوب المنطقة التي نحن مضطرون إلى العيش فيها .

التطلع لأن نصبح عاملا حاسما ومهما في المنطقة

ان هذا الجانب من الفكرة الصهيونية ، العودة مرة أخرى إلى تلك الأرض التي تدعى أرض إسرائيل ، مهما كانت الحدود التي ستكون فيها ، لا يزال بعيدا عن التحقيق التام . كيف يمكن تحقيق ذلك — فهذا أمر مرهون بإسرائيل، وهذا هو مهمتها . أمل ، في أن ينجح الجيل الحالي لدولة إسرائيل في تحقيق هذه المهمة ، للعيش بسلام ، وكما قال الرئيس : أن نصبح عنصرا حاسما ومهما في هذه المنطقة ذات التاريخ المجيد يساهم مساهمة كبرى في الحضارة الإنسانية ، ويعتزم أن يبدأ مهمة كبرى في تاريخ الجنس البشري . نأمل ، ونحن واثقون من أننا سنبلغ ذلك ، أن نصبح أحد العناصر الخلاقة والبناء الرئيسية في هذه المنطقة حيث يفتح في عهدنا فصل عظيم من تاريخها .

ولكن كما قلت ، ان هذه المهمة موكولة إلى دولة إسرائيل ، وليس من شأن الحركة الصهيونية ان تقول للدولة كيف تقومين بها من أجل احراز السلام ، ان الذي نستطيع ان نفعله نحن ، الحركة الصهيونية التي تمثل بمفهوم معين الشعب اليهودي بأسره هو ان نمد أيدينا للدولة ونساعدتها . ولكن هذه المهمة ملقاة على عاتق دولة إسرائيل ذات السيادة وهي التي تجزم وتقرر .

العلاقة الحالية بين المركز وبين الشتات — غير مقبولة

هناك جانب آخر للفكرة الصهيونية : الشعب . اننى لا أريد الدخول هذا المساء في نقاش أبدي تقريبا ، حول مغزى ومفهوم المنفى . هل هو جزء عضوي وبناء للتاريخ اليهودي ، أو أنه لا يتعدى كونه حادثا عرضيا غير عادي في التاريخ اليهودي . فهذا نقاش مضمّن كثيرا ومعقد . لكن مهما تكن النظرة إلى ما يسمى المنفى في التاريخ اليهودي ، فنحن نعيش في المنفى الثالث ، ومهما تكن وجهة نظر فلسفة التاريخ اليهودي ، فأننى واثق من أننا موافقون جميعا ، ان العلاقة الحالية بين المركز وبين الشتات ، بين الدولة وبين المنفى ، هي علاقة لا تحتل . يعيش في دولتنا عشرون بالمائة فقط — وقد أشار الرئيس إلى هذا الرقم أيضا . مهما كانت طبيعة النظرة إلى المنفى — سلبية أم ايجابية تماما ، من المستحيل اعتبار هذا التلاؤم عاديا .

عندما امتلأنا البلد ، فقدنا الشعب

بذلك أصل إلى تلك المشكلة التي أثق من أنها ستكون من بين المناقشات الرئيسية للمؤتمر ، وهي مشكلة الهجرة . ان قدرة الحركة الصهيونية على معالجة هذه المشكلة ، ستحدد بصورة قاطعة مستقبل الحركة الصهيونية ، ليس في عهد المسيح ، وإنما في جيلنا نحن .

سادتى ، وقعت لنا ، في جيلنا ، أعجوبة كبرى ومأساة رهيبة متناقضة ظاهريا . حدث لنا بعد امتلاكنا الأرض ، أننا خسرنا الشعب . في كلامي

مبالغة ، بقى جزء من الشعب ، لم يقض عليه بأسره . ولكننى لا أبالغ إذا قلت ، وأنا واثق من أنكم توافقون على كلامى أنه لدى القضاء على ستة ملايين يهودى فى شرق أوروبا ووسطها ، قضى على ذلك الجزء من الشعب الذى كان مرشحا طبيعيا وعاديا للهجرة الكبرى الى دولة إسرائيل ، قضى على الجزء الذى لم يكن من الضرورى إجراء نقاش معه ولم يكن من الضرورى التأثير فيه ، والبدء بحركة لاقناع الجزء الأكبر على الأقل ، إذا لم تكن الأكثرية ، من هذه الملايين الستة ، الذين كانوا موضوع التقاليد والحضارة اليهودية ، والذين هدم معهم حصن كيان الشعب اليهودى ، بالمفهوم اليهودى الدينى الاجتماعى . بعد القضاء على هؤلاء الملايين الستة - اتخذت مشكلة عودة صهيون بأسرها ، بالمفهوم العملى ، صورة ومظهرا واطارا مختلفة تماما .

معالجة الهجرة التلقائية

لا أريد أن أتكلم عن المشكلات العملية المرتبطة بالموضوع الرئيسى للحركة الصهيونية فى هذا العصر . وسيتكلم غدا زميلى وصديقى رئيس الإدارة بينكوس عن هذه المشكلات ، وبعد ذلك يجرى نقاش فى هيئة المؤتمر وفى اللجان أيضا . ولكننى أريد ابداء بعض الملاحظات القصيرة حول مشكلة الهجرة من خلال نظرة أوسع ، لا من خلال نظرة تنظيمية ، من يتولى الاستيعاب ، ومن يتولى الهجرة ، كيف سيتم تنظيمها وكيف ستكون العلاقات بين الدولة وبين المنظمة الصهيونية والوكالة ؟ اننى لا أقلل من أهمية هذه المشكلات ، ولكن ليست هى موضوع النقاش فى هذه اللحظة فى الجلسة الافتتاحية الرسمية . إنما أريد أن أعالج فقط ناحية واحدة أو ناحيتين من مشكلة الهجرة .

بعد اضمحلال المصادر الكبرى للهجرة الاضطرارية التى جاءت من البلاد الفقيرة ومن المعسكرات النازية ، أثرت مشكلة الهجرة الاختيارية - هجرة اليهود من الدول الغربية . وبمفهوم معروف ، أمل الا يساء فهم الكلام التالى - وينطبق هذا الأمر أيضا على الهجرة من روسيا السوفيتية . اننى أشملها لأننى واثق من أنه سيأتى يوم وتأتى معه هجرة كبرى من روسيا السوفيتية الى دولة إسرائيل . اننى لا أنتمى الى الشباب فى هذه القاعة ، وعلى الرغم من ذلك فأتى أكاد أكون واثقا ، على قدر ما يمكن أن أكون واثقا من التطورات التاريخية ، من أننى سأشهد هذه الهجرة . ولكن يا سادتى ، ان هذه الهجرة أيضا ، بناء على التجربة القليلة التى اكتسبناها من خلال معالجتها ، لا تختلف كثيرا عن مشكلات الهجرة من الدول الغربية . ان جميع الصعوبات التى نواجهها بشأن الهجرة الاختيارية من أوروبا الغربية ومن القارة الأمريكية تنطبق - عدا اختلافات معينة طبعاً - على اليهود الذين يجيئون من النظام الشيوعى . وخصوصا أنهم مشمولون فى الهجرة من روسيا السوفيتية . أننا نعالج ونحن ملزمون بمعالجة هذا الفرض الصعب ، ولم يفهم أحد حتى الآن الصعوبة .

علينا الاهتمام بالجيل الجديد

سادتى : اننى لست بمؤرخ ، ولكننى أيضا لست بجاهل للغاية . كان اهتمامى بهذه المشكلة من خلال نظرة تاريخية . اننى لا أستطيع الإشارة

الى أية هجرة اختيارية بمقاييس كبيرة جدا ، عدا الهجرة التي كانت الاعتبار الدينية أساسا لها . لم أجد حتى الآن من خلال دراستي للتاريخ أية مثل تدفع الأشخاص الى الهجرة والى تغيير كل ظروف حياتهم عن ارادة حرة وليس من خلال اكراه تابع من الاضطهاد . ان هذه المثل موجودة ، ولكنها قائمة على دوافع وتعبيرات دينية ، ولكن نحن لسنا حركة دينية ، ليست الحركة بأسرها على أى حال ، وعلينا ان نقوم بعمل لم يصنع فى التاريخ حتى الآن: ان نحمل الأشخاص على تغيير حياتهم بصورة اختيارية ، وليس من خلال دوافع دينية . علينا ان نزيد من قوة جنب الحلم الصهيونى والعقيدة الصهيونية ، حيث ان للحركات الدينية فقط تأثيرا كبيرا تجاههما . وعلينا الا نعيش فى الأوهام ، وهذا الانجاز لا يتم عن طريق القرارات والخطب المنمقة ، لأن لنا اهتماما بالعملية النفسانية . علينا التوجه الى الجيل الجديد . اننى لا اتكلم الآن عن الجيل الناضج الذى يمكن حمله على الهجرة بصورة أسهل — ومن بينهم عشرات الآلاف ومئات الآلاف ، أمل ان يكون من الممكن احضارهم الى دولة اسرائيل . ربما المشكلة بالنسبة اليهم لم تكن فى مجال الايديولوجية والسيكولوجية وانما هى مشكلة اقتصادية ، تنظيمية وما شابه ذلك . ولكن اذا نظرنا الى ذلك من خلال نظرة تاريخية ، لن نكتفى بحضور عشرين ألفا او ثلاثين ألف مهاجر فى السنوات القادمة — ولعلنا نكون مسرورين اذا نجحنا فى ذلك — لكننا نتطلع الى المستقبل لقدم مئات الآلاف من اليهود من الدول الغربية ، الى دولة اسرائيل . لهذا سادى ، علينا أولا وقبل كل شىء الاهتمام بالجيل الجديد .

اننا نعيش فترة ثورية

اننا نعيش عهدا ثوريا يتجاوز التاريخ ، ولم يكن هناك حتى الآن فترة أثرت الثورة فيها على العالم وعلى الإنسانية الى هذه الدرجة . وعندما كانت الثورة فى فرنسا ، هل عرفوا بها فى الصين ؟ وعندما كانت الحركات الثورية فى اليابان ، هل سمع بها فى أوروبا ؟ ان العالم اليوم هو وحدة متكاملة ، هناك التليفزيون ، وكل حركة فى العالم تؤثر فورا فى بعض البلاد . اننا نعيش عهدا بدأت فيه مئات الملايين من البشر تطالب بحقها ، وهى لا ترضى بوضع التمييز ، الذى كانت تعيش فيه مئات السنين . اننا نقرأ فى الصحف من يوم لآخر عن الحركة الثورية ، وتختفى فى هذه الفترة من حياة الشعوب جميع القيم القديمة . لقد قام جيل ناشئ يتطلع باهتمام كبير الى الطرق الجديدة والمثل — ولكن هذا التطلع غامض لم يتوضح بعد بما فيه الكفاية . ليس لدى اليوم وقت لأقص الحكايات النادرة . ولكن يوجد قول مشهور لزعيم اشتراكى كبير ، فكتور أدلر من النمسا ، عندما هوجم بقسوة من قبل المعارضة اليسارية ، قال : « ان الأعضاء من اليسار الذين يهاجموننى لا يعرفون ماذا يريدون ، ولكنهم يريدون ذلك بحماسة شديدة » .

وينطبق هذا بمفهوم معين على جميع حركات الطلبة والشباب ، وأذا لا أقول هذا الكلام للنقد . أعتقد أنه تكمن هنا : قيمة كبيرة ، أماكن للتطور والتقدم والثورة ، ولكن هذا الأمر يتعلق بوقت مستمر ، سندمج الشباب

اليهودى فى هذه الحركات ، وهو ليس شبابيا يعيش فى بلدة صغيرة أو فى جيتو ، انه شباب تحرر ، لا يشترك فى الثورة فقط ، بل يقوم فيها بدور حاسم وليس من قبيل الصدفة أن زعماء الحركة الثورية الثلاثة فى فرنسا هم يهود . علينا أن نكون معتادين هذا الأمر ، لأن هذا الشباب عقائدى ، وهو لا يهتم بأن يصبح غنيا وبأن يلعب الجولف فقط ، بل هو مستعد ليعيش حياته على أساس المثل . ولكن العضلة أن مثلهم ليست مثلا .

الأقليات تصنع التاريخ

سادتى : ان مشكلة الهجرة التى هى مشكلتنا الرئيسية هى أصعب مشكلة . اذا كنا نريد أن تنجح من الآن فصاعدا ، يتحتم علينا إيجاد لغة جديدة يفهمها هذا الشباب . واذا قلت لغة ، لا أقصد لاستبدال كلمة مؤتمر باللمانية باللفظ الانجليزى ، أو بدلا من الايديش ، أو حتى بدلا من العبرية ، وانما أقصد عقلية جديدة . كانت الصهيونية كما قلت ، قائمة على دمج المضمون اليهودى عودة صهيون بمفاهيم وصور عصرية : دولة عصرية ، حركة سياسية عصرية ، وفى المفهوم السياسى والعصرى أيضا . فالمفاهيم التى أثرت فى تيودور هيرتسل وماكس نوردو وحتى آحاد هعام ، كانت بموجب صورتها مفاهيم القرن التاسع عشر — ونحن نعيش اليوم فى الجزء الثانى من القرن العشرين . بالإضافة الى ذلك وجد احساس بالهوة والبعد لمئات السنين بين هذين العصرين ، ليس بعد ستين أو سبعين سنة فقط . ان المشكلة التاريخية للحركة الصهيونية كحركة تريد أن تعيش وتريد أن تكون مستعدة وقادرة على معالجة مشكلة الهجرة المصرية بمقاييس كبيرة من الجيل الناشئ ، هى التعبير عن الفكرة الصهيونية بمفاهيم وتعبيرات مفهومة لدى هذا الجيل . والفكرة القومية لا تعنى شيئا للجزء الثورى من هذا الجيل . حدث أمر فى فرنسا قبل أسبوعين ، لا يمكن مشاهدته سوى فى أكثر الأحلام غرابة : ذهب آلاف الطلبة فى باريس ، عاصمة أمة أكثر فخرا وأكثر قومية فى أوروبا (مثل اليونان القدماء تقريبا) ، وهم يعلنون : اننا جميعا يهود المبان . كل هذا بسبب مهاجرة اليهودى الالماني كوهن بنديت . فاذا كان هذا لا ينطبق على الاكثرية ، فانه ينطبق على جزء صغير ، ينطبق على الأقلية ، وعلينا ألا ننسى أن الأقليات هى التى تصنع التاريخ — لقد كنا أقلية وصنعنا التاريخ المعاصر . والأقليات الثورية هى التى تصنع التاريخ دائما . ولم يبق للأكثرية سوى الواقع الجديد عندما تنتصر الأقلية ، وتخلق واقعا جديدا .

يمكن احتمال جذب الجيل الجديد فقط اذا أضفنا الى الفكرة القومية مغزى انسانيا كبيرا . لهذا أقول اننا اذا نظرنا من خلال نظرة تاريخية ، ندرك أنه على الرغم من أهمية المشكلات التنظيمية بما فيها توزيع المناصب — لا بد من معالجتها لبدء حركة الهجرة — اننا ملزمون بإيجاد لغة أخرى وأساس جديد لايديولوجيتنا . علينا انتهاز هذا الطريق ليفهمنا الجيل الناشئ ولتستطيع العقيدة الصهيونية منافسة جميع العقائد التى يخلص لها اليوم .

اذا جئنا الى شباب يهودى من النموذج الذى نتكلم عنه ، وقلنا له : « انك ملزم بالهجرة الى دولة اسرائيل ، لأنك لا تستطيع أن تعيش حياة

يهودية كاملة الا فيها » . سيجيبك : « لماذا يتحتم على أن أعيش حياة يهودية كاملة ؟ أوليس عندي مثل كمئات ومليارات الناس — الصينيين ، الهنود ، الفقراء ، والزنوج ، ما لى ولهذه الفكرة القومية » . فان جزءا من هذا الجيل مستعد لخيانة دولته . لهذا فان بضعة آلاف من الشباب هربوا من أمريكا كي لا يذهبوا الى الحرب ، ان مثل هذا العمل لم يحدث في التاريخ لقد وجد مجرمون وهربوا ، ولكن الهاربين هذه المرة هم اصحاب عقيدة ، ذهبوا الى السجن فقط كي لا يحاربوا من أجل شعبهم . لهذا اتساءل : ماذا ستعنى الفكرة القومية اليهودية لمثل هذا الجيل ؟ فقط اذا أضفنا الى الفكرة القومية مغزى انسانيا كبيرا ، واذا استطعنا اقناعهم بأنه تبنى هنا دولة ليست للشعب اليهودي فحسب ، وانما تبنى هنا حضارة ، ومجتمع جديد لهما مغزى عميق وقيمة كبرى للانسانية بأسرها — عندئذ فقط يتواجد الاحتمال لجذب هذا الجيل . اننا ندرك جيدا ، ان الطلائع من بولندا ايضا لم يكتف بالفكرة القومية كما هي ، وانما اراد ان تلازمها أيضا فكرة اجتماعية وعنصر اكبر من الفكرة القومية . وهذا امر ليس سهلا . سادتي ، أصل الى مجمل كلامي . ان تحقيق الفكرة يتوقف على الدولة . تستطيع الحركة الصهيونية المعاصرة ان تكون فقط مفوضة عنها ، ومتكلمة باسم الواقع الجديد الذي وجد في اسرائيل وتكون بوقا له . والآن اصل الى الملاحظة الأخيرة ، واسمحوا لي بقولها ، وآمل الا تعتقدوا ان هذا ما هو سوى عجز . وهذه الحقيقة ، ان تلك الأفكار تعتبر عديمة المنطق في اسرائيل ، وهي إحدى الصعوبات التي تعترض معالجة الهجرة من خلال النظرة التي تكلمت عنها .

اتجاهان متناقضان في الحركة الصهيونية

سادتي ، بدأت الحركة الصهيونية تتطور في اتجاهين متناقضين (بمفهوم معروف عندنا حركة تعاني من انفصام في الشخصية) . كان الاتجاه الأول للحركة الصهيونية هو تحقيق الحياة الطبيعية للشعب اليهودي التي تعنى شعب ، دولة ، لغة ، حضارة واقتصاد خاصة به وبكلمة واحدة — شعب كبقية الشعوب . أما الاتجاه الآخر فعليه المحافظة على خاصية الشعب اليهودي . أريد ان أقول ، وارجو الا تسيثوا فهمي ، ان الاتجاه الأول كان تحويل الشعب اليهودي الى شعب طبيعي ، والاتجاه الثاني الإبقاء على كثنوع غير طبيعي . وهذان الاتجاهان المتناقضان ليسا بجديدين علم الصهيونية ، ان الكثيرين منكم مطلعون على الأدب العبري ويعرفون الشعارين اللذين حارب بهما رجال الفكر بعضهم بعضا . وقال هؤلاء : شعب اسرائيل ليس مثل سائر الشعوب ، واجاب الآخرون — سنصعد كسائر الشعوب .

من الضروري الدمج بين هيرتسل وآحاد همام

في تاريخ الحركة الصهيونية مفوضان كلاسيكيان لهذين الاتجاهين . الأول هيرتسل الذي جاء من الاندماج ، ولذلك لم يعرف خاصية الشعب والحضارة والدين اليهودي . لم ير سوى ضائقة اليهود وعذابهم ، في م درايفوس ، وخرج بالخطبة التالية : فلنكن كبقية الأمم : شعب وحضارة

ودولة ذات سيادة . وظهر ضده آحاد هعام الذي قال أن الدولة ليست الأساس ، الأساس هو أن يكون فيها مركز روجي يحافظ ويضمن الطابع الخاص للشعب اليهودي . لم نحسم بين هذين الاتجاهين أبداً ، لم نتوصل قطعا الى أى قرار نهائى . أعتقد أنه حان الوقت لحسم هذه المشكلة . ويخيل الى أنه بعد عشرين سنة من قيام الدولة ، وخصوصا تحت ضغط مشكلة الهجرة المزمنة ومصاعبها وقيمتها وأهميتها لدولة اسرائيل علينا أن نحسم الطريق الذى نسير فيه . فى تقديرى ، أن الحل يمكن أن يكون مزيجا من الاتجاهين . دولة تكون مركزا روحيا ليس لليهود فحسب ، الذين سيقون خارجها (مع أننى آمل أن يأتى يوم وتجمع فيه الاكثرية الساحقة للشعب اليهودي فى دولة اسرائيل — تلك الرغبة التى يعبر عنها أيضا برنامج القدس الجديد) ، وانما أيضا من أجل الشعب الذى يعيش فى صهيون . وبالنسبة اليه أيضا ينبغى أن تكون الدولة أكثر من مجرد دولة عادية ، ينبغى أن تكون ما يطلق عليه المركز الروجى . ليس المهم ما اذا كان التعبير جيدا أم لا ، وانما يجب أن تمثل الدولة واقعا جديدا ، وتمثل الخاصة الحضارية ، الدينية والاجتماعية لما يسمى التاريخ والحضارة اليهوديتين .

آن الأوان لنقل الى قرار نهائى بشأن جوهر الحركة

سادتى ، اذا كنا ننظر الى مهمات الحركة الصهيونية من خلال نظرة تاريخية ، عندئذ آمل أنه ليس من الضرورى الاثبات بأن حركة صهيونية ولا أقول الحركة الصهيونية مع ال التعريف هى ضرورية وحتمية . وآمل ألا يعالج المؤتمر هذه القضية بصورة « أن تكون أو لا تكون » . ولكن توجد قضية أخرى لا تزال بعيدة عن الحسم : هل تستطيع الحركة الصهيونية القيام بمهامها . اننى لا أتردد فى التعبير عن جميع هذه الشكوك حتى فى الجلسة الافتتاحية . ولكنى امتنع فى هذا المساء فقط عن المناقشات وعن المشكلات التى تدور حولها الخلافات فى الراى ، وسيحين وقتها بعد ذلك .

سادتى ، على هذا المؤتمر أن يعطى جوابا لنفسه ، للدولة وللشعب اليهودي : هل الحركة الصهيونية مستعدة للتعهد بالقيام بالمهمات الجديدة — ليست جديدة بالمفهوم التاريخى — التى تلقى عليها هجرة تختلف تماما فى تركيبها ، فى ايدولوجيتها ، فى مصاعبها وتعقيداتها . اذا كانت مستعدة للتعهد بالقيام بهذه المهمات ، عليها أن تتأكد بصورة قاطعة اذا كانت قادرة على مواجهتها . لدى راى خاص بى سأعرضه فى المناقشة العامة . ولولا أننى آمنت بأنه ممكن لما كنت أقف هنا ، بل لكنت انصرفت منذ وقت طويل من منصبى فى الحركة الصهيونية . اننى متأكد أننا فى المرحلة الأخيرة وعلينا التوصل الى حسم واعطاء الجواب ، اذا كنا نستطيع القيام بهذه المهمات ، هل نستطيع أن نحمل مرة أخرى هجوما ايدولوجيا الى الشعب اليهودي ؟ هل نستطيع أن نصبح من جديد حركة اقلية محاربة ؟ سننجز العمل البناء فى البلد مع غير الصهيونيين ، بصورة وكالة موحدة . لن ادخل الآن فى التفاصيل ، ولكن ينبغى أن نفهم أنه علينا القيام بهذه المحاولة وبذلك الجهد ، من توجيه حملة الى يهود غربى أوروبا ، وبمفهوم معين الى الشباب اليهودي الروسى ، فى اللحظة التى نستطيع أن نتكلم اليه . وآمل أن تصل هذه اللحظة .

نحو مهمة تاريخية لهجرة جماهيرية من دول الغرب وحتى من روسيا السوفيتية

على هذا المؤتمر أن يعطى هذا الجواب ، والجواب لا يعطى بالقرارات في المؤتمر . فالذى يستطيع أن يعطيه المؤتمر وما تستطيع كل لجنة اتجازه سنراه بعد سنة أو سنتين — هل تحققت جميع القرارات والنوايا الطيبة ؟ ولكن منذ هذا المؤتمر وحتى المؤتمر القادم ، على الحركة الصهيونية أن تعطى جوابا عن هذا السؤال المصيرى ، الذى يتحتم على الدولة أن تسأله . ينبغى عدم الاعتماد على وجود الميثاق . لقد كنت بين زعماء المناضلين من أجل الميثاق ، وقلت فى ذلك الحين ، انه عندما تتوصل الدولة الى اقتناع تام بأن الحركة الصهيونية لا تستطيع القيام بدورها ، عليها عندئذ تغيير الميثاق ، فاليد التى أعطت تستطيع أن تأخذ أيضا . اننى لا انصح الدولة أن تفعل ذلك ، اعتقد أن لنا الحق بالمطالبة باعطائنا فرصة أخيرة . اذا توصلت الحركة فى هذا المؤتمر الى تفهم اتجاهات المناقشة حول الهجرة ، التى لا شأن لها هنا بالغيبات وأنها مستعدة للالتزام بالقيام بالمهمة — من حقنا أن نطلب من الدولة اعطائنا الفرصة لاثبات قدرتنا .

اذا استطعنا أن نفعل ذلك ، وارىد أن انهى كلامى بالتعبير عن هذا الأمل ، عندئذ نبدا حقبة جديدة من تاريخ الصهيونية . واذا أنجزنا جزءا من المهمة الكبرى التاريخية ، مهمة هجرة الجماهير من البلاد الغربية وحتى من روسيا السوفيتية ، نستطيع أن نبدا حقبة ثانية من تاريخ الصهيونية ، يكون جديرا — هذا ما أتمناه — بالحقبة الاولى المجيدة التى احتفلنا بها هنا هذا المساء .

□ الجلسة الثانية □

يوم الاثنين (١٤ سيفان ٥٧٢٨) ١٠ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، صباحا
الرئيس : ل. آ. بينكوس — دكتور ناحوم جولدمان

الرئيس ل. آ. بينكوس : افتتح الجلسة الأولى بعد الافتتاح أمس .
البند الأول على جدول الأعمال التقرير الذى قدمه القاضى لنداو ، رئيس
محكمة المؤتمر .

الكلمة للقاضى لنداو .

تقرير عن تركيب المؤتمر السابع والعشرين
يقدمه القاضى موشيه لنداو — رئيس محكمة المؤتمر .

المؤتمر الموقر ، تحدث مساء أمس رئيس الدولة من هذا المكان عن احترام
الاب والام . وهذا اليوم بالنسبة الى هو يوم للذكرى ، أنكر فيه والدى
ومعلمى المرحوم الدكتور يتسحاق لنداو . كان رئيس المنظمة الصهيونية في
موطنى مدينة دانتسيج ، منذ تأسيسها — قبل الحرب العالمية الأولى —
حتى هجرته الى البلد سنة ١٩٣٣ . فقد ربى أولاده بروح الصهيونية
وتحقيق الصهيونية وأنا ملتزم بكل ذلك ، حيث أتى أقف هنا اواصل تقليد
الصهيونيين وكبار رجال القضاء .

انتخبت لمنصب رئيس محكمة المؤتمر بعد أن رقى سلفى في هذا المنصب ،
زميلى القاضى الدكتور شمعون اجرانات ، لرئاسة المحكمة العليا في اسرائيل .
اننى أشكر اللجنة التنفيذية الصهيونية على الثقة التى منحتنى اياها بانتخابها
اياى لهذا المنصب .

سيداتى وسادتى ، بناء على اللائحة ٨ من لوائح المؤتمر ، ينبغي لرئيس
المحكمة أن يقدم تقريراً عن نتائج الانتخابات للمؤتمر . وكما تعلمون لم تجر
انتخابات هذه المرة . واننى مضطر الى اعطاء تفسير واسع لهذه اللائحة
التي تنص على ما يلى : يقدم رئيس محكمة المؤتمر تقريراً عن تشكيل وفود
المؤتمر وعن أعمال محكمة المؤتمر في هذا الصدد .

ان المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين فريد في نوعه ، من حيث نظامه
القياسى الذى تقرر بواسطة لوائح اللجنة التنفيذية لتنفيذ قرارها الخاص
بتركيب المؤتمر السابع والعشرين ، الصادر يوم ١٠ تشرين الاول (اكتوبر)
١٩٦٧ . وقد وضعت اللجنة التنفيذية هذه اللوائح بحكم الصلاحية التى
منحها اياها المؤتمر السادس والعشرون ، بناء على المادتين ١٥ و ٦٤ من
دستور المنظمة الصهيونية العالمية . وبموجب هذه اللوائح ، يتلأم التركيب

الاقليمى والكتلى لهذا المؤتمر مع تركيب المؤتمر الصهيونى السادس والعشرين . ومعنى ذلك أن يكون لجميع البلاد والمناطق الانتخابية نفس العدد من المندوبين الذى كان لها فى المؤتمر السابق ، ويكون تركيب الوفد ، من الناحية الحزبية ، كما كان عليه سنة ١٩٦٤ . وهذا ما ينطبق على القائمة العالمية كما أن المنظمة العالمية للنساء الصهيونيات « ويزو » حصنت على نفس التمثيل ، كما فى المؤتمر السادس والعشرين . لهذا السبب كانت مهمة اللجان التى تولت تشكيل الوفود ، والتى جاءت بدلا من اللجان المركزية لشئون الانتخابات ، مهمة فنية وإدارية من الأساس . وكانت هذه لجان المنظمات الصهيونية الاقليمية ، والاتحادات والهيئات الخاصة التى اقيمت فى البلاد التى لا توجد فيها منظمات صهيونية عامة (مثل اسرائيل ، والولايات المتحدة ، وبريطانيا) ، بموجب نسب القوى فى المؤتمر الأخير . كان على هذه اللجان أن تطلب من المؤسسات المعتمدة للأحزاب تقديم قوائم ممثلى الأحزاب ، التى شكلت منها قائمة مندوبى كل بلد بالحقائق الوثائق المطلوبة — وخصوصا وثائق الموافقة على تنفيذ الالتزامات للسناديق .

بلغ عدد البلاد الممثلة فى المؤتمر هذه المرة ٣٠ بلدا مقابل ٣١ فى المؤتمر الصهيونى السادس والعشرين ، لأن بلدا واحدا هو ايرلندا ، التى كانت ممثلة فى المرة الأخيرة بمندوب غير حزبي ، لم ترسل هذه المرة مندوبا عنها ، مع أنها دُعيت الى ذلك ، وقد بررت غيابها بأسباب تعود الى إعادة تنظيم المجلس الصهيونى هناك .

عقدت محكمة المؤتمر جلساتها خلال ثلاث دورات : الأولى برئاسة رئيس محكمة المؤتمر ، والأخريان برئاسة قائم مقام رئيس محكمة المؤتمر الدكتور دافيد ميرتس .

بما أنه لم تجر هذه المرة انتخابات بالتصويت ، ولا انتخابات متفق عليها كما ندعوها بلغتنا الفنية ، أى اتفاقيات انتخابية بين الأحزاب ، لذلك كان عدد الاعتراضات والطلبات التى قدمت الى المحكمة قليلا ، ولم يكن هناك خلاف حول أى شئ سوى تركيب الوفد الاسرائيلى .

قدم معظم البلاد تفاصيل تركيب الوفود بانتظام وقبل الأوان ، أى حتى التاسع من نيسان (ابريل) أو حتى التاسع من أيار (مايو) (بالنسبة الى تلك الدول التى سمحت لها الإدارة ، بموافقة رئاسة اللجنة التنفيذية الصهيونية ، بتمديد الموعد ، بموجب اللائحة ١٤) من لوائح الانتخابات للمؤتمر الصهيونى ، التى لها صلاحية استثنائية بالنسبة الى هذا المؤتمر .

كانت هنا وهناك عيوب شكلية ، ليست مهمة حقا ، ولكن ينبغى ذكرها على أمل ألا تتكرر . لقد أرسلت المواد متأخرة ، ولم يعين القائمون مقام المندوبين مع المندوبين أنفسهم فى وقت واحد — وإنما فى وقت متأخر . وبالنسبة الى فرنسا تسبب اضراب البريد هناك فى انعدام التوثيق التام لدينا . ومقابل ذلك ، يجب أن نذكر بسرور أنه على الرغم من اضراب البريد المستمر فى شيلى استطاع الصهيونيون فى هذا البلد أن يقدموا المواد كاملة قبل فوات الأوان .

سجلت المحكمة أمامها بارتياح ، أن ٨٥ في المائة من الحالات قدمت فيها وثائق الموافقة على دفع الالتزامات للصناديق ، بينما كانت اللجان الانتخابية في السنوات الماضية تكفى بالعلاقات شخصية عن تنفيذ التزاماتها . وعبرت المحكمة عن الأمل بإصدار وثائق موافقة من إدارات الصناديق القومية في الولايات المتحدة أيضا ، كما هو الحال في البلاد الأخرى ، مع أنه لم تكن لدى المحكمة أية شكوك في صحة الاعلانات الشخصية التي قدمت .

أقرت المحكمة تمثيل الأرجنتين مع أن المواد كانت ناقصة . وقد تم استكمالها بشهادات معتمدة من قبل بعض العاملين الذين مثلوا أمامها وأقروا أن المادة قد أرسلت ولكنها لم تصل . أقرت محكمة المؤتمر أن مجموع وفود من ٣٠ دولة ، وقائمة عالمية ، وتمثيل المنظمة العالمية للنساء الصهيونيات .

اننى سعيد لأنه باستطاعتى أن أقدم اليوم تقريرا وافيا ونهائيا عن تركيب الوفود . وتعين عدد المندوبين في هذا المؤتمر بـ ٥٢٩ وهم موزعون على النحو التالي :

اسرائيل — ١٩٠ ، الولايات المتحدة — ١٤٥ ، بقية بلاد المهجر — ١٧٥ ، قوائم انتخابية عالمية — ٧ ، المنظمة العالمية للنساء الصهيونيات — ١٢ . أن لوائح اللجنة التنفيذية التي ذكرتها ، تحقق مبدأ « تصوير » المؤتمر السابع والعشرين حتى النهاية ، وبالنسبة الى توزيع المندوبين على مستوى الكتل أيضا . وكان هذا أمرا ضروريا تسبب عن فعل الزمن ، وعيبه أنه لا يعكس نسب القوى في الوقت الحاضر ، وإنما في الماضي ، منذ أكثر من ثلاثة أعوام . وهنا كانت صعوبة ، وخصوصا بالنسبة الى اسرائيل التي جرت فيها انتخابات الكنيست السادس بعد المؤتمر السادس والعشرين . وقد أدت هذه الصعوبة الى نزاعين كان لابد للمحكمة أن تنظر فيهما . الأول : بين حزب الأحرار في اسرائيل وحزب الأحرار المستقلين في اسرائيل أيضا ، والثانى بين الاتحاد العالمى لحركة حيروت — هتساھر والمركز الحر . ويتعلق الأول بتوزيع المقاعد الاسرائيلية التابعة للاتحاد العالمى للصهيونيين العموميين . وبعد الاستماع الى مزاعم الفريقين ، تلقينا بكل سرور بيانا من الفريقين ، اللذين وافقا على اقتراح حل وسط تقدم به المدعى العام والمحكمة أيضا ، وبناء على ذلك وزعت المقاعد البالغ عددها ٣١ بينهما : الأحرار — ١٨ ، والأحرار المستقلون — ١٣ .

وبالنسبة الى القضية الثانية بين حيروت — هتساھر وبين المركز الحر لم يتم مع الأسف احرار أى حل وسط ، فأصدرت المحكمة حكمها وقبلت حجة أولية لمندوب حركة حيروت — هتساھر ، لأنه بموجب اللوائح التي ذكرتها ليس للمركز الحر مكانة في اعتراضه ، في المفهوم القانونى — الفنى ، لأنه لم يكن قائما بصفة هيئة صهيونية في نهاية المؤتمر السادس والعشرين . ولكن الحقنا بقرارنا هذا توصية شديدة ، بأن تسمح الإدارة — التي لها صلاحية فعل ذلك — للمركز الحر بأن يسمع صوته في المؤتمر وذلك باعطائه حق تمثيل خمسة مندوبين لهم حق الرأى الاستشارى .

بودى أن أشكر القائمين مقامى وبقية أعضاء المحكمة . تعلمت الكثير من تجربتهم الغنية ومن نصائحهم الممتازة . اننى أشكر المدعى العام للمنظمة الصهيونية بالنيابة ، المحامى كلمنتينوفسكى ، الذى حل محل المدعى العام المحامى المرحوم حايم كرونجولد ، الوفى والمخلص ، الذى نبكى وفاته ، وكذلك القائم مقام المدعى العام المحامى كوشنير . كما أن المحكمة مدينة بالشكر دائما لدائرة التنظيم برئاسة المرحوم تسفى لوريا الذى فارقنا فى أثناء الأعداد لهذا المؤتمر ، بإدارة الدكتور ايتان .

أوجه الشكر الخاص الى الدكتور اهرن تسفرجباوم ، سكرتير المحكمة، الذى رافقه فى جميع خطواته ، لأعداد المواد المتعلقة بعمل المحكمة بصورة ممتازة ، وكذلك الدكتور شملتسر وكبير المستشارين القنصائين الدكتور فرويدنهايم .

تعلمت خلال تجربتى القصيرة ، وأنا اشغل منصب رئيس المحكمة ، أن للمنظمة الصهيونية تركيبا قانونيا قويا ، جيد التأسيس . واقترحت لجنة التركيب ، التى عينها المؤتمر السادس والعشرون الاصلاحات اللازمة فى رأيها لهذا التركيب . اننى افترض أن تحتل استنتاجاتها مكانا مهما فى مناقشاتكم . اننى اتمنى ، معكم جميعا ، أن تأتى خلال هذا المؤتمر روح جديدة الى هذا التركيب ، روح منعشة ومرضية .

ومن واجبى الآن أن أقرا عليكم تفاصيل تركيب المؤتمر ، وارجو منكم الصبر : يبلغ مجموع المندوبين ٥٢٨ ، والفرق بين هذا العدد وبين العدد الذى ذكرته سابقا — ٥٢٩ — ناتج عن تغيب ايرلندا .

توزيع المقاعد كما أقرته محكمة المؤتمر

البلد	عدد المقاعد	حركة العمل الصهيونية	الاتحاد العالمي الصهيونيين العموميين	الكونفدرالية العالمية للصهيونية العمومية	منظمة همزراحي - هابوعيل همزراحي	الاتحاد العالمي لحركة حيروت - هتساهر	مابام	غير معروفين ووزو
النمسا	٣	١	١	-	١	-	-	-
أستراليا	٦	١	٣	-	١	١	-	-
أوروغواي	٧	٢	١	١	١	١	١	-
إيطاليا	٥	١	-	١	١	١	١	-
انجلترا	٢٦	٧	-	١١	٧	-	١	-
جنوب أفريقيا	١٢	٣	-	٥	١	٣	-	-
الارجنتين	٢٦	١٤	٥	-	٢	٢	٣	-
الولايات المتحدة	١٤٥	٣٤	٣٦	٤٤	١٩	٧	٥	-
بوليفيا	١	-	١	-	-	-	-	-
بلجيكا	٦	٢	١	-	١	١	١	-
البرازيل	٩	٤	٢	-	-	١	٢	-
ألمانيا	٢	١	١	-	-	-	-	-
الدانمارك	١	-	١	-	-	-	-	-
المند	١	-	-	١	-	-	-	-
هولندا	٤	١	-	٢	١	-	-	-
فنزويلا	١	-	١	-	-	-	-	-
نيوزيلندا	١	-	١	-	-	-	-	-
اليونان	١	-	-	١	-	-	-	-
إسرائيل	١٩٠	٩١	٣١	-	٢٢	٣١	١٥	-
المكسيك	٦	١	٢	-	١	١	١	-
بيرو	١	-	١	-	-	-	-	-
شيلي	٥	٢	٢	-	-	-	١	-
فرنسا	١٧	٥	٢	٤	٣	١	١	١
كوبا	٢	١	-	-	-	-	١	-
كولومبيا	١	-	-	١	-	-	-	-
كندا	١٦	٥	-	٦	٣	١	١	-
روديسيا	١	-	١	-	-	-	-	-
السويد	٣	١	-	١	١	-	-	-
سويسرا	٤	١	١	-	١	-	١	-
القائمة العالمية	٧	-	١	٣	١	٢	-	-
قوائم متفرقة	٦	٣	-	-	٢	-	-	١
ويزو	١٢	-	-	-	-	-	-	١٢
المجموع	٥٢٨	١٨١	٩٥	٨١	٦٩	٥٣	٢٥	١٤

السيد آرييه بينكوس يشكر رئيس محكمة المؤتمر
ويعلن عن قبول الاتحاد العالمى للطلبة اليهود
كمنظمة عضو فى المنظمة الصهيونية العالمية

أود أن اشكر باسمكم وباسمى القاضى لنداو . والقاضى لنداو معروف لنا
بأنه قاضى المحكمة العليا . بموجب لوائح المؤتمر لا يجرى نقاش بعد تقرير
رئيس محكمة المؤتمر .

ان التوصية التى سمعنا عنها ، بالنسبة الى المركز الحر ، تطرح
على رئاسة المؤتمر وهى التى تقرر ما قراه ملائما .

هناك امر آخر اريد ان الفت انتباهكم اليه ، غير نابع من التقرير ولكنه
يتعلق به . تقرر فى جلسة اللجنة التنفيذية الصهيونية أمس — وسأذكر هذه
القضية بسدد آخر فى محاضرتى — قبول طلب الاتحاد العالمى للطلبة
اليهود كمُنظمة عضو فى المنظمة الصهيونية . وسيعين المؤتمر شروط قبول
الاتحاد ، بالنسبة الى هذا المؤتمر . وستلقى هذه القضية معالجة ملائمة
فى المناقشات والقرارات المتعلقة بتركيب المنظمة الصهيونية التى ستجرى
قريباً .

والآن ، أرجو من رئيس اللجنة التنفيذية الصهيونية ان يقدم للمؤتمراقتراح
اللجنة التنفيذية الخاص برئيس المؤتمر وتركيب رئاستها المكونة من
١٥ عضواً .

السيد يعقوب تسور ، رئيس اللجنة التنفيذية الصهيونية ،
يقدم اقتراحا لانتخاب رئاسة المؤتمر

بموجب لوائح المؤتمر ، وبموجب الدستور ، اجتمعت أمس اللجنة
التنفيذية الصهيونية فى جلسة خاصة وطرحت عليها اقتراح اللجنة التحضيرية
لانتخاب رئيس المؤتمر ورئاسة المؤتمر . وقبل الاقتراح فى هذه الدورة
أتشرف بعرضه على المؤتمر .

توصى اللجنة التنفيذية بانتخاب الدكتور ناحوم جولدمان رئيسا للمؤتمر
ورئيسا للمنظمة الصهيونية العالمية .

تقترح اللجنة التنفيذية انتخاب الرئاسة بحيث تكون من عشرة أعضاء
من بينهم عضو واحد له حق الرأى الاستشارى ، ويكون تكوينها كالتالى :

من قبل حركة العمل الصهيونية : يعقوب تسور ، جولدا مئير ، نحممان
رتسزيكوفسكى ، يعقوب كاتسمن ، حايم فينكلشتاين .

من قبل الاتحاد العالمى للصهيونيين العموميين : هيرمان وايزمان ، يوسف
سرلين ، ماكس شتاركمان .

من قبل الكونفدرالية العالمية للصهيونية العمومية : سير برانت جينر ،
الدكتورة مريم فرويند .

من قبل همزراحي — هابوعيل همزراحي : الحاخام كتريثيل طخوراز ،
الحاخام تسييمح مناحم زمبروفسكى .

من قبل اتحاد حيروت — هتساھر : يوسف دلسكى ، المحامى رفائيل
كوتلوفيتش .

من قبل مابام : يعقوب عاميت .

من قبل المنظمة العالمية للنساء الصهيونيات ، لها حق الراى الاستشارى :
الدكتورة حانة جيلبير .

اننى أقدم هذا الاقتراح لكى يتخذ المؤتمر قرارا بشأنه .

الرئيس ل. آ. بينكوس : استمعتم الى الاقتراح الخاص بانتخاب رئيس
المؤتمر وأعضاء الرئاسة .

من يؤيد هذا الاقتراح فليرفع يده .

لا معارضة .

تم انتخاب الرئاسة .

ى. تسور : تقرر فى نفس دورة اللجنة التنفيذية التوصية بضم عضو
سفارادى الى الرئاسة، وبلغت اللجنة المكونة من رئيس الادارة ، ورئيس
اللجنة التحضيرية ، ورئيس اللجنة التنفيذية الصهيونية تعيين هذا الممثل .

ل. آ. بينكوس : استمعتم الى هذه الاضافة وعندى ماضيفه الى ذلك.
فى الجلسة الاولى التى ستعقدها الرئاسة سيتحدد النظام بالنسبة الى
الطلبة ، والشبيبة ، وكذلك بالنسبة الى المدعوين الآخرين .

ارجو من أعضاء الرئاسة الموجودين فى القاعة الصعود الى المنصة .

اطلب الى رئيس المؤتمر تسلم رئاسة الجلسة .

الدكتور جولدمان

يقدم الشكر على انتخابه رئيسا للمؤتمر

المؤتمر الموقر ، اشكر أعضاء المؤتمر الذين شرفونى بانتخابى رئيسا
للمؤتمر ، كما اهنئ أعضاء الرئاسة . على ان ابلغهم اننى ساعتمد عليهم
حتى اكثر من المؤتمرات السابقة ، وسيكون عليهم القيام بمهام عملية
لا مهام شرفية . اعتقد اننى أستطيع ان اؤكد باسم جميع أعضاء الرئاسة
أنا سنحرص على أن نكون موضوعيين على قدر الامكان ، وأن يكون
النقاش مفيدا ، وأن ينتهى المؤتمر فى الوقت المحدد له .

وعلينا أن نتصرف هذه المرة بهزيد من النظام . انكم تعلمون انه تخصص
للقاش العام يوم ونصف تقريبا ، اليوم بعد محاضرة رئيس الادارة حتى

مساء الغد . وفي هذا المساء ، سيحاضر رئيس الحكومة . وعلى الذين سيتحدثون باسم الأحزاب والمنظمات أن يتصرفوا بنظام طبقا للوقت الذي تحدد لهم . وستقرر الرئاسة الإجراءات الخاصة بالمنظمات المختلفة .

يرجى من الأعضاء الحضور الى الجلسات في الوقت المحدد .

والآن تبدأ المناقشة العامة . ستبدأ هذه المناقشة بمحاضرة شاملة عن المشكلات المطروحة للبحثيلقيها رئيس الادارة صديقى وزميلي لويس آرييه بينكوس .

ضم ممثل سفارادى الى الرئاسة

ل. آ. بينكوس : قبل ان ابدأ بمحاضرتى اود ان اعلن ان السيد فكتور بنبنيشتى انتخب ايضا للرئاسة . فذكرون ان السيد تسور ذكر قضية ممثل سفارادى . ارجو من السيد بنبنيشتى ان يصعد الى المنصة .

الحركة الصهيونية — أعمال وتنبوءات محاضرة رئيس الادارة لويس آرييه بينكوس

كان المفروض ، بموجب الدستور ، ان يعقد هذا المؤتمر في نهاية هذه السنة الميلادية ، او في بداية السنة القادمة . ولكن بعد شهر من حرب الايام الستة ، قررت الادارة انه من المستحيل الانتظار حتى الموعد الاعتيادي للمؤتمر . وكان ينبغي لنا ان نتخذ الخطوات اللازمة لكي تجابه الحركة التغييرات الجذرية التي وقعت لدى الشعب بصورة اكثر سرعة . وعندما اقول « لدى الشعب » ، اقصد ليس فقط لدى الشعب في اسرائيل — من ناحية الوضع السياسي او الوضع العسكري — وانما من ناحية تغير موقف الشعب من المنفى، كما اتنى اقصد التغييرات التي وقعت في المنفى في اعقاب حرب الايام الستة . وكان اول تاريخ اقترحناه لعقد المؤتمر هو شهر شباط (فبراير) ، ولكن معظم اعضاء الادارة ، ثم اعضاء الحركة ، توصلوا الى الاستنتاج القائل ان الامور التي ستطرح على المؤتمر ، ستكون مهمة جدا وبعيدة المدى بحيث يجب بحثها بتوسع داخل الحركة ، قبل طرحها على المؤتمر .

لقد اكتفينا بحل وسط . اجرينا اتصالات بزعماء الحركة الصهيونية وقادة الدولة خلال شهر شباط (فبراير) . والآن يعقد المؤتمر في شهر حزيران (يونيو) . اننى اجد لزاما على ان اقول اننى كنت احسد الذين عارضوا التأجيل . ولكن من الواضح ان المناقشات المتقدمة كانت مفيدة . اننى متأكد انه نتيجة لذلك ستكون المناقشات الآن في المؤتمر اكثر نضوجا ، وستوصل الى قرارات جيدة . ولكنى اعتقد مع ذلك ان التأجيل بالنسبة الى بعض الأنشطة المهمة ، وعلى رأسها قضية الهجرة والاستيعاب ، كان سيئا . اعتقد انه منذ انعقاد المؤتمر في بازل سنة ١٩٤٦ لم نعقد أى مؤتمر مصرى للحركة ومصرى للدولة أيضا على المدى الطويل وانه بعد عشرين سنة من قيام الدولة يستطيع هذا المؤتمر ان يقرر مصير الحركة اما ايجابيا او سلبيا . لا أريد ان استخدم كلمات أكثر شدة ، مع اننى اؤمن بأن مصير الحركة يتعرض الآن حقا للموت او للحياة .

مشروع عضوى متماسك

اننى لا اقصد ان اقدم اليوم تقريرا عن الأعمال التي انجزت خلال فترة تزيد على ثلاث سنوات مضت منذ انعقاد المؤتمر الأخير . لقد قدم لكم كتاب شاملا يلخص ما جرى من الأعمال خلال ثلاث سنوات ونصف السنة . واسمحوا لى بأن أعبر عن رأيي ، غير المجرد بالطبع ، بأنه لا ينبغي ان نخجل من تقرير الادارة . كانت تلك السنوات الثلاث والنصف حافلة بالنشاط والتقدم والمكاسب والفشل أيضا . فالامور لا تجرى في اتجاه واحد فقط . اننى لا ابغى التحليل الآن ، وانما سائشير الى بعض الحقائق الكفيلة بتفسير كلامي . اريد ان اعرض على المؤتمر مشروعا يعتبر ذا نسيج عضوى شامل، وطريقا مثاليا ، طريقا للعمل وطريقا للتنظيم . اننى اطلب من المؤتمر ان يفهم خلال المناقشات ، ان كل تفصيل مرتبط بالآخر ، ومن المستحيل ان

نبحث في هذا التفصيل أو ذاك في الوقت الذي نبحث فيه بنداً معيناً ، دون أن ننكر أن الأمر يؤثر في بقية البنود .

عندما نطرح هذا السؤال : ما هي الأمور الأساسية التي وقعت منذ قيام الدولة ؟ أرى أنه لا بد من أن نسأل أنفسنا بعد عشرين سنة من قيام الدولة ، كيف يمكن تلخيص جوهر مغزى الدولة ؟ أن دولة إسرائيل هي اليوم جزء من حياة كل يهودي في العالم . فإذا كانت هناك ضائقة ، وإذا كان اليهود يتعرضون لمحنة ، وإذا كان هناك تمييز من أي نوع كان ، فإن الشعب اليهودي يدرك أن هناك دولة إسرائيل ، التي هي حل للمشكلة . أن إسرائيل حقيقة ، وهي قائمة منذ عشرين سنة . أن جيلاً كاملاً لم يعرف عالماً لم تكن به دولة إسرائيل . أن إسرائيل جزء لا يتجزأ من الحياة اليهودية ودون إسرائيل لا معنى لهذه الحياة . لقد توقفت جميع المنازعات التي كانت تدور حول ما إذا كانت الدولة ضرورية أم لا ، وما إذا كانت هناك مشكلة الولاء المزدوج . ولم تتوقف هذه المناقشات لأن أصحابها توصلوا إلى استنتاج فكري وعقائدي ، بل لأن الواقع هو الذي حدد هذا الأمر . لقد شاهدنا كيف تكشفت الأمور أيام حرب الأيام الستة . في تلك الأيام كنت في مهمة خارج البلد وشاهدت يقظة لم يكن لها مثيل في سنة ١٩٤٨ ولا في سنة ١٩٥٦ . فالشعب بأسره ، من نواح مختلفة ، بما في ذلك أولئك الذين ابتعدوا عنا ، أولئك الذين ندعوهم المتدمجين ، وقفوا جميعاً إلى جانبنا في تلك الساعة المصرية . وفي إسرائيل أيضاً شاهدنا مظاهر لم يكن لها مثيل خلال عشرين سنة .

أعتقد أن هناك دلائل تشير إلى أن الجيل الناشئ في إسرائيل أخذ يفهم أننا نحن الذين في إسرائيل جزء من الشعب ، وأن هناك واجبات وحقوقاً متبادلة ، وأن هذا الأمر ينبغي أن يكون له تعبير في حياتنا في إسرائيل . وعلينا أن نبحث عن الطريق الذي من شأنه أن يجعل هذه اليقظة تأخذ طابعاً مستمراً بحيث لا تكون ظاهرة عابرة .

عمليات الاندماج لم تتوقف

اننى أوجه هذا الكلام إلى أهالي المنفى وإلى أهالي إسرائيل . لا توجد أية ضمانات لكى تبقى يقظة حزيران (يونيو) ١٩٦٧ دوماً طبيعية وظاهرة . وسأذكر مثلاً نمونجيا واحداً . أراد أشخاص كثيرون أن يتبرعوا في حزيران (يونيو) ١٩٦٧ ولم ينتظروا حتى يطلب اليهم ذلك ولكنهم أحضروا الأموال بأنفسهم . أما اليوم فإنهم يقولون : إذا نشبت حرب مرة أخرى سنقوم بمثل هذه الجباية ، ولكن لا حاجة الآن إلى تجنيد أنفسنا بنفس المقدار . ومعنى ذلك أن اليقظة كانت عميقة خلال تلك الشهور حقاً ، ولكن ليست هناك أية ضمانات لبقائها في الحياة اليهودية . والمؤتمر هذا ملزم بإيجاد السبل والوسائل التي من شأنها أن تجعل تلك الظاهرة أمراً عميقاً ومستمراً . ومثل آخر هو التطوع ، والمتطوعون الذين حضروا إلى هنا خلال تلك الأشهر ، والتطوع ليس هجرة . ففي اللحظة الحرجة ، يستيقظ اليهود وفي حالة عاطفية جداً يكونون مستعدين للموت في سبيل الدولة وفي سبيل الشعب .

ان لهذا الأمر أهمية لا حدود لها ، وعلى الرغم من ذلك فالتطوع لا يعنى أنه قرار للهجرة والاستيطان في البلد بصورة دائمة . وهذا الأمر لا يتعلق بقضية المعالجة اذا كانت جيدة أو سيئة . والحقيقة ان أحدا لم يتوقع هذا العدد الكبير من المتطوعين ، ولهذا السبب لم تكن مستعدين لاستيعابهم . وعلى الرغم من ذلك ، بقى في البلد ربع المتطوعين . ولكن لا يحق لنا ان نعتبر هذا التطوع أكثر من كونه فتح باب نحو امكانات هجرة فعلية .

علينا ان نفحص ما اذا كان من شأن الجو الجديد الذى نشأ في اعقاب حرب الأيام الستة ان يقودنا الى الطريق الصواب . والحقيقة اننى عندما أنظر اليوم الى المنفى لا استطيع ان أقول ان عمليات الاندماج ، واهمال التعليم اليهودي ، قد توقفت . واذا كانت لم تتوقف ، فمعنى ذلك اننا نواجه نفس المشكلات التى واجهناها قبل حزيران (يونيو) ١٩٦٧ . وارى ان أحذر قيادة دولة اسرائيل ، والرأى العام في اسرائيل ، ان حرب الأيام الستة ليست علاجاً شاملاً لجميع الأمراض .

اسرائيل بحاجة الى الحركة الصهيونية

ان دولة اسرائيل بحاجة الى الحركة الصهيونية لكي تكون حركة نابذة من جذور المنفى . ودولة اسرائيل بحاجة الى حركة صهيونية تأخذ على عاتقها مبادئ الشعب الواحد ومركزية اسرائيل . وفي بعض الأحيان تطرح قضية الهجرة وقضية الأمن كجانبين لشيء واحد . واتساءل : اذا وجدت وحدة أو كتيبة في الجيش غير قادرة على القيام بمهمة ما فما العمل؟ والطريقة التى تتبع طبعاً هي التقوية والتحسين والتغيير . وهذا ما ينبغى ان يتم بالنسبة الى الحركة الصهيونية .

ليس هناك أى سبب لعدم الاعتراف بمواطن الضعف في الحركة الصهيونية . ولكن اذا قابلنا الحركة الصهيونية بمنظمات يهودية أخرى ، كنا المتفوقين . غير أن مثل هذه المقابلة لا ينبغى ان تهمنا خلال بحث اوضاع الحركة الصهيونية . ان اخطر عيب في قضية العلاقات بين اسرائيل والحركة الصهيونية هو أنه لا يوجد شعور بالقول ان ضعف الحركة الصهيونية يقلق دولة اسرائيل . اوليس هذا المعنى الحقيقى للميثاق ؟ فالميثاق هو التعبير عن المشاركة الحقيقية بين دولة اسرائيل وبين الحركة الصهيونية ، مادام هناك قسمان للشعب اليهودي ومادام علينا ان نجد الوسيلة التنفيذية والطريقة المثالية للمشاركة الوثيقة بين الدولة وبين الشعب الذى لا يزال في الشتات والذى تسعى الحركة الصهيونية لتنظيمه من اجل دولة اسرائيل . ولكن المشكلة الأساسية ليست الميثاق الموقع من قبل الجانبين ، وانما هي الاحساس بأن اضعاف الحركة الصهيونية أو دعمها يهدم دولة اسرائيل وقادتها . ان واجبات مهمة ملقاة على عاتق حكومة اسرائيل بالنسبة الى الحياة اليومية بينها وبين الحركة الصهيونية .

اننى أومن بأن دولة اسرائيل بحاجة الى الحركة الصهيونية ، واننى مقتنع بأن الحركة الصهيونية لا تستطيع ان تنجح اذا لم تقف الى جانبها

قيادة الدولة في جميع المجالات وفي جميع حقول نشاط الحكومة وقراراتها والعلاقات اليومية للسفراء وكبار الموظفين ، والتعبيرات عن الموقف ازاء الحركة الصهيونية . ولا بديل للحركة الصهيونية في الحياة اليهودية في المنفى . وائنى لأجرؤ على القول انه اذا اختفت الحركة الصهيونية ، فلاشئ يستطيع أن يملأ الفراغ الذي ينتج عن اختفائها . واذا لم يكن هناك دليل للحركة ، وهى ضرورية لدولة اسرائيل ، فان من الواضح أن هناك طريقة واحدة وهى منح الحركة الصهيونية المزيد من الصلاحيات والمزيد من الهيبة وتوثيق التعاون لانتقاد الحركة من ضعفها .

هناك فرق بين المتعاطفين مع اسرائيل وبين الصهيونيين

اعرف أننا اتخذنا ، خلال وقت طويل ، قرارات خاصة بالهجرة من الدول الحرة ، دون تنفيذ حقيقى لهذه القرارات . لا أريد أن أعالج الآن مشكلات الهجرة من الغرب ، ولكن أريد الوقوف عند أمر واحد . أن التزاما أدبيا شكليا واحدا للحركة الصهيونية له قيمة كبيرة . وليست هناك حركة كبيرة أخرى مستعدة للسير في هذا الاتجاه . ما معنى الزعم القائل أننا لسنا بحركة صهيونية ؟ ما هى الفائدة التى نحصل عليها اذا حذفت ، مثلا ، المنظمات النسائية الصهيونية خارج البلد ، وهى التى تشكل قوة هائلة داخل الحركة الصهيونية وداخل الجالية اليهودية ، كلمة « صهيونية » من اسمائها ؟ هناك فرق بين المتعاطفين مع اسرائيل واصدقاء اسرائيل وبين حركة تحاول على الرغم من كل ضعفها أن تحقق هدفا واضحا . لذلك نطلب الى قادة دولة اسرائيل ، تبني جهد مشترك لكى نتغلب على العراقيل التى تعترض تقدم الحركة الصهيونية . فى الوقت الذى ننصرف فيه الى انتقاد الحركة ، يجب ألا ننسى أمرا واحدا . لسنا ندين أحدا اذا قلنا انه خلال العشرين سنة الأخيرة حصرت الدولة والوكالة اليهودية والشعب بأسره جهدها فى الهجرة من الدول الفقيرة ، ولم تعر الانتباه المطلوب لتثقيف المهاجرين من الدول الحرة وحضنهم . لكن ربما لم يكن أمامنا خيار ، سواء من الناحية المالية أو من ناحية الجهود الانسانية . لكن علينا أن نعترف بذلك وأن ندرك أننا ندفع اليوم ثمن الإهمال الذى استمر سنوات عديدة وأنا ملزمون بالبدء من جديد .

ليس الهدف من هذا الكلام تبرير موقف حركتنا الصهيونية . انها لم تقل بصورة واضحة ما تريد وما لا تريد بلوغه ؟ وما هى مراميها ؟ لم نتنبأ ولم نستطع توقع تأزم الأمور فى السنوات الأخيرة ، حتى حرب الأيام الستة . وما دام الشعب اليهودى قد قبل العقيدة الصهيونية ، فلم نبحث عن مجالات جديدة ما دام الشعب لم يكن مستعدا بعد أو قادرا على هدم العقيدة الصهيونية ، ومقابل ذلك حفرنا تسليم الأمور التابعة فى الحقيقة للمنظمة الصهيونية التقليدية الى أيد يهودية أخرى . لقد تمسكنا أكثر من اللزوم بأشكال قديمة ، وبكلام قديم وبأمور لم تتبدل مع تغيرات الزمن . أن هذه العيوب ، هى التى دفعتنا الى هذه اللحظة التاريخية التى أصبحنا فيها عاجزين عن التصريح بأن المنظمة الصهيونية هى حقا الإدارة القادرة على تغيير أمور وجلب الحلول للمشكلات الخطيرة التى تواجهها الحركة الصهيونية .

ليس مؤتمر الوضع الراهن

ان هذا المؤتمر هو مؤتمر قادر على تغيير امور كثيرة دفعة واحدة : لغتنا ، طريقنا ، ونظرتنا الى الامور . وهو ايضا قادر على ان يقدم مزيدا من الوضوح لشاريعنا . اننى اطلب من هذا المؤتمر الا يكون مؤتمر الوضع الراهن ، وان يكون معلوما اننا ملزمون بالتغيير فى كل المجالات ، لا تغييرا من اجل التغيير ، بل من اجل التخفيف عن انفسنا .

ان اول مشكلة تواجهنا هى مشكلة الهجرة . والصحيح ان ادارة الوكالة اليهودية تنبأت بالنتائج فى اعقاب حرب الايام الستة . واقامت هيئة مشتركة بيننا وبين الحكومة . ان كثيرا من الامور التى تشكل تقدما ملموسا فى معالجة الهجرة والاستيعاب نتجت عن اقامة هذه الهيئة لاننا نبحت المشكلات بالاشتراك مع اعضاء الحكومة الذين هم اسحاب السلاحيات لاتخاذ قرارات بعيدة المدى . توصلنا الى استنتاج ان الهجرة والاستيعاب امر واحد ، وعملية واحدة . ولهذا السبب وحدنا الاقسام . لا استطيع ان اقول اننى مسرور من عمل الادارة الموحدة ، ولكننا تقدمنا بصورة كبيرة بالنسبة الى التحسينات فى معالجة الهجرة من الغرب . لقد تقدمنا فى مجالات عديدة ، فى مراكز الاستيعاب ، فى المعاهد ، ونوادر المهاجرين . فهذه الامور جميعا بدأتها الادارة بنجاح . ولكن المشكلة الاساسية هى كيف نحمل المنفى على الاعتراف بأنه على الرغم من الصعاب ينبغى خلق حركة جادة للهجرة من الدول الحرة ؟ لان هذا سيكون الامتحان للمنظمة الصهيونية والحركة الصهيونية .

لا اوافق على اقوال اشخاص معينين مع انهم مهمون ، انه اذا لم تحضر الحركة الصهيونية عددا من المهاجرين فى الفترة القادمة ، سيبتل مفعول الميثاق ، وان الحركة ستزول . ان هذا الكلام سخيف . ولكن من ناحيتنا نحن ، على ان اقول كلاما قاسيا . عندنا اشخاص يتكلمون عن الهجرة بصورة غير متكافئة الى حد ما ، لانهم هم انفسهم لم يستخلصوا الاستنتاج الاخلاقى السامى . ولكن لا خيار لنا . علينا ان نطلب من هذا المؤتمر الصهيونى عدم الاكتفاء بقرار عام وغير ملزم بشأن الهجرة . وعلى كل واحد ان يطرح هذه القضية على نفسه . اريد ان اقول هنا هذا الكلام حتى لو كان كلامى غير مؤثر ، وحتى لو انتهى الامر بصورة غير سارة . ومع ذلك يجب ان نذكر ، ان هذا هو الفرق بيننا وبين المؤتمرات الاخرى غير الصهيونية . وعلى رئيس الحكومة وسائر قادة اسرائيل ان يدركوا انه من الجائز هنا فقط وضع الاشخاص فى قفص الاتهام ومطالبتهم بالالتزام بالهجرة . ولا توجد اية هيئة فى العالم اليهودى ، ما عدا المؤتمر الصهيونى والمنظمة الصهيونية ، قادرة على اعطاء مثل هذا الامكان ، ولكن علينا ان نعرف بيننا وبين انفسنا ، اننا نواجه هذا التحدى الضميرى .

حركة الهجرة

تدركون أنه كان هناك قرار للفصل بين الحركة الصهيونية ، لكي تكون كلها حركة هجرة، وبين الوكالة اليهودية، لتكون بمثابة منظمة مساندة . لم نسلك هذا الطريق ، ولن نطرح هذا الاقتراح . ولكننا نتقدم باقتراح « حركة الهجرة » . اننى أتقبل تصحيحاً سمعته من جولدا مئير ، ولكى لا يكون الأمر مبهماً ، نؤكد أن حركة الهجرة هي حركة مهاجرين . وتتكون هذه الحركة من أشخاص يلتزمون بالهجرة خلال فترة معقولة فقط ، بموجب تعهدهم الشخصي . ولكن لا يجوز لنا أن ننظر الى الأمر من خلال التفكير في أنه بإقامة مثل هذه الحركة تتخلى المنظمة الصهيونية عن التزامها . ان حركة الهجرة لا تعفى أى صهيونى من محاسبة نفسه يومياً ، ولا تعفى المنظمة الصهيونية من وضع قضية حركة الهجرة على رأس الأمور التي تهتم بها . على المنظمة الصهيونية الاهتمام بالأشخاص الذين تكون قضية الهجرة موضوعاً في جدول أعمالنا فقط ، وانما في جدول أعمال الشعب اليهودي بأسره ، وهذه القضية تلزمنا بخوض صراع مع الشعب ، وهذا يتطلب منا قوة تنظيمية وقوة أدبية داخلية . لذلك أقول انه بعد إقامة حركة الهجرة تبدأ عندئذ الالتزامات الأدبية للمنظمة الصهيونية فقط .

يسرني أننا لم نحضر الآن صفر اليمين ، حتى بالنسبة الى حركة المهاجرين، لقد أقيم قسم مهم من حركة المهاجرين خلال الأشهر الستة الأخيرة ، بعد أن قررت الإدارة الاقدام على اقامتها . بالنسبة الى احتياجات اسرائيل الديموغرافية ، فان خمسة الآلاف شخص المنتظمين في خمسين جماعة للهجرة في الشتات ، لا يشكلون عدداً مهماً . ولكنني أجرو على القول انه اذا ما تم درس الوضع في الدول الغربية ، واذا ما تم فهم أهمية هذه الجماعات لمستقبل الهجرة ، حق لنا انن أن نشر الى أن مثل هذه الهجرة لم يكن لها مثيل .

لنعد أنفسنا . ينبغي أن تبرهن قراراتنا على أنها ليست مجرد كلمات فقط . وينبغي إقامة حركة المهاجرين كحركة مستقلة دون أى اعتبار أو عنصر حزبي ، ويجب أن يكون هناك احساس بجميع الخطوات التي نتخذها ، واننا نريد أن يكون لهذه الحركة مكان مفضل . من الواضح أنه يترتب علينا أن نقدم الدعم للحركة ، وأن نضعها على رأس ما نهتم به ، ونعمل من أجل اقناع اوساط عامة من الجاليات بضرورة تأييد حركة الهجرة بالأعمال التنظيمية .

المشاركة مع الحكومة

والآن أتطرق الى الجانب الثاني من المشكلة . لا أريد الدخول في نقاش حول ما اذا كانت الهجرة دليلاً على الاستيعاب أم ان الاستيعاب دليل على الهجرة . ورأى الشخصى هو لو أننا جعلنا الاستيعاب متطوراً جداً ، لاستطعنا تحقيق إزالة العقبات من وجه الهجرة دون خلق الهجرة ذاتها . اذا وفرنا سكناً معقولاً ، فان ذلك يسهل الأمر على المهاجرين ولكن السكن بحد ذاته لن

يحضرهم . لن يأتى أى مهاجر لأنه سيكون فى العام الاول من هجرته معنى من ضريبة الدخل فى دولة اسرائيل ، او لأنه سيحصل بالاستئجار على منزل مكون من أربع غرف . والحقيقة انه ينبغي لنا ان نعمل فى المنفى لتشجيع الهجرة وأن نعمل فى البلاد لتسهيل عمليات الاستيعاب .

بالنسبة الى الهجرة التى نتكلم عنها ، يجب على الحكومة ان تتولى بصورة مباشرة وبارزة الأمور الأساسية التى تحدد فى الدولة ما اذا كان الاستيعاب جيدا أو رديئا ، كالتشغيل ، وتوفير السكن الملائم ، والتعليم ، وسلسلة كاملة من الأمور الحيوية التى من المستحيل دونها احراز استيعاب متطور . فاذا صحت الأمور التى اثرتها امامكم بأن الدولة بحاجة الى الحركة الصهيونية ، فانه ينبغي أن نفحص أيضا ما اذا كانت الوظائف ستوزع بين الحكومة وبين الوكالة اليهودية من خلال هذه النظرة . ليس بيننا وبين الحكومة نقاش أدبى، وليس هناك خلاف حول مجالات العمل بين مؤسستين . والمقصود هنا قضية المشاركة بيننا وبين الحكومة بالنسبة الى الهجرة والى طبيعة هذه المشاركة . فالقضية ان هل دولة اسرائيل ليست بحاجة الى الحركة الصهيونية ؟

لا أمل للحركة الصهيونية قطعا فى ان تكون منقطعة تماما عن الحياة الاسرائيلية . والمشكلة هنا ليست مشكلة مؤسسات وانما هى شىء يتعلق بالأمور الجذرية . لا أريد زيادة تعقيد القضية . فالحكومة اتخذت أمس قرارا . وخلال المحادثات بينى وبين رئيس الحكومة ، تلقيت تفسيراً اعتقد انه يمنح الأمكان للبحث مع الحكومة . ولكن الصحف قدمت صورة مختلفة تماما . سنحتاج الى توضيح هذه القضية . فالمسألة الحاسمة هى هل سيتمكن قرار الحكومة الحركة الصهيونية من الاستمرار، لأن الدولة بسفقتها دولة ، بحاجة الى الحركة الصهيونية التى لا تعتبر مشكلة الشعب اليهودى قضية احسان وانما تعتبرها حركة شعبية وثقافية . لذلك ، اذا اتخذ قرار لا يعتبر هذا العامل ، فائنى اعتبره أمرا صعبا جدا ، لاننى أومن بأنه لم تكن الدولة منذ قيامها بحاجة الى الحركة الصهيونية كحاجتها اليها فى هذه الفترة .

الاستيعاب الاجتماعى

ان الاستيعاب الاجتماعى هو المشكلة التى تواجهنا بكل خدورتها، وهى ليست قضية نزاع على الصلاحيات بين مؤسستين . حتى هنا لا نعالج مشكلة مؤسسات . فالاستيعاب الاجتماعى ينبغي أن يتخذ شكلا مختلفا تماما ، فمثلا جاعنى قبل أسبوع ، عضوان من اتحاد الطلبة فى البلد ، وقالوا انهما يريدان الحصول على مساعدة من الوكالة اليهودية للاعتناء بالاستيعاب الاجتماعى لطلبة من خارج البلد يعيشون فى اسرائيل . فهذا يعتبر تغييرا . ولم يكن لهذا الأمر مثيل قبل سنتين أو ثلاث سنوات . أمل الا يكون هذا الطلب موجها من ممثلى الطلبة فقط وانما يعكس نظرة الطلبة بصورة عامة . ينبغي للجمهور ، وجميع المؤسسات ، أن تدرك أن الاستيعاب يتطلب منا فهم المنفى . قبل بضعة أشهر قال أحد الطلبة ان هذه الهجرة تتطلب الكثير جدا

واننا بحاجة الى هجرة مثل التي جاءت من اليمن لأن أولئك المهاجرين لم يتطلبوا الشيء الكثير . ربما كان هذا رأى فردى متطرف ، ولكننى أخشى ان ما عبر عنه ذلك الطالب هو ظاهرة ينبغي أن تشغل بالنا . بالإضافة الى ذلك ، لا ينبغي للحركة الصهيونية والشعب اليهودى أن ينسيا كم كان قلقنا قبل سنتين بشأن « اسرائيل الثانية » ؟ ولا ينبغي تغطية خطورة هذه الأمور على الرغم من أنه تم فى هذه الاثناء قيام تكتل شعبى ، من الأشخاص القدامى والجدد ، بعد حرب الأيام الستة . ولا تزال هذه المشكلة قائمة بيننا . ان حاجات هؤلاء الذين لم يتأقلموا ولم يتثبتوا من الناحية الاجتماعية هى ما يثير قلقنا .

هناك أحيانا من يقول ان المنفى آخذ فى الاضمحلال بسبب الانصهار ، ومقابل ذلك هناك من يقول : ينبغي عدم الدعوة الى المحافظة على المنفى . ويقودنا هذا الأمر الى نقاش فلسفى حول نبذ المنفى . وهنا أريد أن أقول أمورا عملية . ان الهجرة ضرورية من أجل كيان الشعب وكيان دولة اسرائيل . ومن الواضح كذلك أن الهجرة مرتبطة ، على المدى الطويل ، بالتعليم . هناك من يسأل : كيف توفر الوكالة اليهودية ، بدواثرها المزد من التعليم ؟ ولكن عرض السؤال بهذه الطريقة تزوير للقضية ، لان دوائر الوكالة اليهودية لا تستطيع أن تحل مكان الجاليات . ان وظيفة الحركة الصهيونية هى وضع موضوع التعليم كأمر أساسى فى سلم الأولوية للجاليات .

على الحركة الصهيونية ان تفعل أمرين : جعل التعليم من الأمور الأساسية للجاليات، وخوض حرب مستمرة لتحسين مكان المدرس فى المنفى . ومن الممكن القيام بذلك بخلق رأى عام ، وخلق وضع ملائم ينظر الناس فيه الى التدريس بأنه مهنة محترمة . على الحركة الصهيونية أن تنظر الى كفاح الجاليات بأنه قضية من الدرجة الاولى . فالوكالة اليهودية عملت الكثير من أجل اعداد المدرسين فى المنفى عن طريق معهدى «جولد» و «جرينبيرج» . وفى هذه الأيام اقامت الجامعة العبرية دورة لاعداد المدرسين للمنفى . اننى أعتقد أن هناك أهمية كبرى للتعاون بين الوكالة اليهودية والجامعة . يسعدنى أن يكون بيننا فى هذا المؤتمر ، بناء على دعوة خاصة ، ممثلو الشبيبة والطلبة . من الواضح أن التنظيمات القائمة للشبيبة لا تفى بالحاجات . فاذا أرادت الحركة الصهيونية حقا التغلغل فى الشباب جميعا ، لا نستطيع الاستمرار فى التنظيمات القائمة البالية ، وعلى المؤتمر أن يدعم الإدارة القادمة للسير فى اتجاه تطوير تنظيمات جديدة واضافية .

« مشروع امريكا » — أسلوب جديد

أريد أن أهنئ المبعوثين فى أمريكا الذين خلقوا « مشروع امريكا » ، لا لأنهم أثروا فى بعض العناصر للحصول على مزيد من الأموال وانما لأنهم أظهروا بداية لأسلوب جديد للجاليات . لقد فهمت من خلال حديثى مع رؤساء صناديق المساعدات الاجتماعية اليهودية فى أمريكا ، انهم مستعدون للدخول فى مفاوضات عملية بشأن مشروع مشترك للعمل بين الشباب ، على أن يأتى التمويل من الجاليات . ان هذا العمل من شأنه أن يغير طبيعة الأمور فى مجالات أخرى .

بالنسبة الى الطلبة ، سرنا ان الاتحاد العالمى للطلبة اليهود قبل فى المنظمة الصهيونية . وهذا ينطوى على استمرار العلاقات القائمة بيننا وبين الطلبة منذ عهد بعيد . وكانت لى محادثات كثيرة معهم ، ولعله يجوز لى ان اقول ايضا انه كان لى نصيب صغير فى اتخاذ قرارهم بالمجئ وطلب قبولهم فى المنظمة الصهيونية . ففى هذا العالم الذى يهرب فيه الطلبة من كل شئ ، ويحتجون على كل شئ ، لا ابالغ فى تقييم قرار الاتحاد العالمى للطلبة اليهود « ووجز » (وهذا هو اسم المنظمة) . اننى اعتقد انهم لن يكونوا هادئين عندنا ، وآمل الا يكونوا هادئين ، بل ثائرين . علينا ان نحسب الى هؤلاء الطلبة ، ونستمع الى كل ما يقولونه لنا ، حتى لو كان سماع ذلك غير سار .

الطلبة يبحثون عن طريق جديد

لعل الطلبة فى هذا الوضع الجديد، وضع اسرائيل، وضع الشعب اليهودى يبحثون عن طريق جديد . ان هؤلاء الطلبة لن يقبلوا تنظيماتنا الحزبية الاستثنائية . فعلى ان نسير بخطى واسعة نحو عالم الطلبة هذا. وينبغى الا نخدع انفسنا بالكلام السخيف . استمعت مرارا : من فوق منصات اسرائيلية: كيف يجوز ان يكون هناك يهود يذهبون الى جيش السلام ولاياتون الينا ؟ سادتى ، لا يوجد هنا اى شبه . فجيش السلام يذهب الى بلاد غير متطورة . ونحن نريد من الطلبة ان يأتوا الى الدولة ، التى هى من الناحية الروحية اكثر تطورا من بلادهم — وفى بعض الاحيان نحن الذين ندعى هذا القول . لذلك فأننى اوافق على ما قيل مساء أمس ، من ان الصهيونية تستطيع ان تكون مؤثرة فقط اذا كانت ذات قيم اجتماعية . اننى استثنى من ذلك الدين ، لان الدين يجذب فقط ، لانه أداة للقيم الاخلاقية . ولكن حركة مثل حركتنا ، هى النوحيدة القادرة على التفاهم معهم على الرغم من كل فشلها . ان اية جالية لا تعرف كيف يمكن الوصول الى الطلبة . لست واثقا ايضا من أننا نعرف ذلك . ولكننى اقبل كمبدأ — ولا مبدا آخر لعملنا — ان الحركة الصهيونية ودولة اسرائيل ملزمتان باظهار أننا حركة ذات قيم اجتماعية ولهذا السبب، فان صورة اسرائيل هى من شأن الحركة الصهيونية.

صحيح ان الحركة الصهيونية قررت ، وبحق ، بعد قيام الدولة ، ان السياسة الخارجية من شأن دولة اسرائيل . ولكن لا يزال من الضرورى الاعتناء بالاعلام ، وعرض صورة دولة اسرائيل، وهذا الاعلام يعتبر فى كثير من الاحيان اعلاما سياسيا واعلاما اجتماعيا . استخلصت الحركة الصهيونية الدرس من القرار الاول ، وخرجنا من هذا المجال بأسره ، ولكنى شاهدت خلال حرب الأيام الستة ، الى أى مدى اسانا الى انفسنا ، واسانا الى قدرتنا على مساعدة دولة اسرائيل . اقول هذا الكلام بالنسبة الى المثقفين والطلبة والشبيبة . وستكون قوتنا معنا اذا استطعنا ان نعرف بانفسنا أننا حركة ذات قيم ، ومرتبطة بالدولة قلبا وروحا ، وان الدولة ليست لانقاذ اليهود فقط ، وانما تنطوى على قيم عالية مهمة لجميع الشعوب .

هل هناك جالية مستعدة ان تأخذ على عاتقها هذه المهمة ، مهمة خلق شخصية اسرائيل ؟ فالمنظمات الأخرى تعتبر ذلك علاقات عامة ، بينما تعتبره الحركة الصهيونية شيئا اكثر عمقا .

منظمة صهيونية غير قائمة على الأحزاب فقط

من الواضح أنه من المستحيل احراز مكاسب عملية مادام تركيبتنا غير ملائم لهذه التحديات . قلت في بعض الأحيان : جاليات ، منظمات يهودية ، طلبة ، شبيبة ، ومنظمات أخرى . وتركيبنا لا يسمح لنا بالتحدث اليها بلغة عملية ، ولا نقول أن المشكلة ليست مشكلة تنظيمية . والحقيقة هي أن حل هذه المشكلة يتوقف على كوننا منظمة صهيونية ليست قائمة على الأحزاب فقط . ان لجنة التركيب التي عينها المؤتمر الأخير ، تتقدم بتوصيات بعيدة المدى ، بحيث أن أى فرد وأية منظمة صهيونية تقبل «برنامج القدس» من حقها الانضمام الى المنظمة بحقوق متساوية كأي حزب آخر ، اذا أردنا خلق قوة صهيونية في الحياة اليهودية لدى الجاليات علينا بلوغ الوحدة في كل بلد . ولهذا السبب ، فان ذلك الاقتراح مرتبط باقتراح آخر هو اقامة اتحادات صهيونية في كل بلد . من الضروري تغيير وضع الانقسام في أمريكا وخلق هذه الوحدة لمنح الحركة الصهيونية قوة بين ستة ملايين يهودي مقسمين الى مئات الجاليات .

يضاف الى ذلك ، ان الوكالة اليهودية تتمتع بالتأييد العملي لجميع العناصر على اختلافها ، وخصوصا الجبائية في أمريكا وجبايات الصندوق التأسيسي في كل بلاد العالم . ليست هناك علاقة تركيبية كافية . فهذا ليس في مصلحتهم ولا في مصلحة الوكالة اليهودية . لقد تم البدء في الفصل بين الحركة الصهيونية والوكالة اليهودية وبين المتبرعين . ومن طبيعة الأمور أن الجبائية الطارئة ساعدت على انماء هذا النوع من المفاهيم .

توسيع الوكالة اليهودية

يتطلب الوقت الآن أن تسمحوا للإدارة القادمة وتوافقوا معها على الاقدام بصورة ملموسة على المفاوضات . وستضطر اللجنة التنفيذية بعد ذلك الى الموافقة لتصل الى تسويات ، تسمح لنا بعد عشرين سنة من قيام الدولة ، بخلق الوكالة اليهودية الموسعة . أنتى أقول بصراحة ، ان هذا الأمر قابل للتنفيذ ، بعد محاولات جس النبض التي قمت بها . وهذا لن يكون سهلا ، ولكنه قابل للتنفيذ . ونحن غير معفين من المحاولة . ان توسيع الوكالة يمكننا من أن نجمع حول الوكالة اليهودية والمنظمة الصهيونية جميع القوى المادية والاقتصادية التي تساعد على تدعيم الدولة .

يؤسفني جدا عدم تنفيذ قرار اللجنة التنفيذية بشأن اقامة المجلس الصهيوني . كان هذا القرار ثمرة عمل اللجنة الفرعية المنبثقة من لجنة التركيب العالمية . أردنا أن نفعل ذلك ، ولكن توفي في اللحظة الأخيرة زميلنا المرحوم تسفى لوريا . أن هذه المؤسسة ضرورية ، لكي تأخذ على عاتقها الاعتناء بالاستيعاب الاجتماعي ، وفي الوقت ذاته خلق مجال من أجل فهم المنفى . ليس هناك أى حل للمشكلات المشتركة اذا لم نفهم المنفى . اننا لا نفهم المنفى في تطوره السريع ، بسبب عدم وجود مؤسسة في البلد — مؤسسة عامة لا مؤسسة بيروقراطية — يكون موضوع « الفهم » في جدول

أعمالها . ان هذا البلد بحاجة الى فهم للمنفى في العالم الحر . اذا فعلنا ذلك تغيرت أمور كثيرة تلقائيا . آمل أن تمنح الإدارة القادمة مهلة لمعالجة هذه القضية . اننى اعتبر ذلك أداة مهمة جدا من أجل خلق العلاقات الملائمة بيننا وبين المنفى .

برنامج القدس الجديد

من المحتمل ان يأتى البعض ويقول انه بسبب هذه الأمور جميعا لا حاجة الى برنامج القدس الجديد . لكن الامر ليس كذلك . علينا أن نعرف أن مسألة « الفرق بين الذى يعطف على اسرائيل وبين الصهيونى » مسألة تثار فى كل مكان — سواء فى اسرائيل او فى خارجها . ينبغى للصهيونية أن تشرح بما تؤمن به ، وبأى شىء تريد أن تجذب به الشعب اليها، وبأى شىء ستبعد قسما من الشعب عنها بسبب ادعاءاتها الواضحة والحادة أكثر من اللازم . اننا لا نستطيع التغاضى عن قضية مركزية اسرائيل ، وعن الهجرة كواجب صهيونى أعلى . وهناك أمر واضح ، وهو ان العالم اليهودى المثقف يريد ان يعرف ، من أنت ؟ وأى تردد ينفرهم ، ولهذا اقول : اننا نقف اليوم بعد عشرين سنة من قيام الدولة ، ولدينا برنامج واضح . انن للبحث عن طريق كيفية التعبير عن هذا البرنامج . ولعلنا بالتعاون الحقيقى مع دولة اسرائيل نتوقع لهذه الحركة (الصهيونية) أكثر الفصول ازدهارا فى تاريخ مزدهر . وهذا الأمر يتوقف علينا وعلى فهم قادة اسرائيل . اننا سنمتحن لا بالقرارات فحسب وانما بأى مدى سنقبل هذه القرارات وكيف سنخطو نحو المستقبل، المستقبل المعقد ، والمستقبل المخيف ؟ ولكنه المستقبل الذى يفتح أمام الشعب والدولة امكانات لم يكن لها مثيل فى الماضى .

الرئيس الدكتور ن. جولدمان : اننا غير مثقلين هذه المرة بالتهانى . اريد أن أطلب من صديق واحد ان يحيينا ، وهو رئيس بلدية القدس . فقد تسنى له ان يكون رئيس بلدية القدس المتكاملة ، ان القدس المتكاملة تستطيع الافتخار بأن تيدى كوليك هو رئيس بلديتها .

تهنئة رئيس بلدية القدس السيد تيدى كوليك للمؤتمر

سيدى الرئيس ، الرئاسة الموقرة ، مندوبى المؤتمر ، أيها الحفل الكريم . ان رئيس البلدية ملزم فى كثير من الأحيان بأن يهنئ ، وهذا سهل جدا فى بعض الأحيان ، وممتع جدا فى أحيان أخرى . فقبل اسبوع : مثلا ، كان على أن أهنيء ملكة جمال اسرائيل ، وكان هذا الأمر سهلا جدا ، فقد انتهى بقبلة .

واليوم نجد ، طبعا ، جميع ملكات الجمال بين مندوبات المنظمة العالمية للنساء الصهيونيات وهadasa ، هنا فى هذا الحفل ، ولكن الأمر ليس سهلا بهذه الصورة . وينبغى فى بعض الأحيان تهنئة حزب سياسى يتحدث عن القدس كثيرا ، فى الوقت الذى يكون فيه المركز الرئيسى للحزب فى تل ابيب وتصدر صحيفته هناك أيضا ، ولا يكون السفر الى القدس إلا حين افتتاح مؤتمر ذلك الحزب ، ويلقى كبار الخطباء خطبهم ، ويعتقدون أنهم انهم بذلك

كل عمل مرتبط بالقدس ، ثم يعودون الى مكان محترم جدا ، الى تل أبيب .
ان الكلام والعمل لا يجمع بينهما الا القليل . والتهنئة عندئذ أصعب كثيرا .

خلال حياتي الطويلة حالفني الحظ فاشتركت في افتتاح جميع المؤتمرات منذ
سنة ١٩٢١ ، ما عدا واحدا لا زلت أنكره جيدا ، وكنت أعمل في ذلك الحين
مع المرحوم موشيه شاريت في هداسا ، نظرا الى أنه لم يستطع حضور
الافتتاح . ولكن يخيّل الى أن هذا المؤتمر هو أصعب مؤتمر بينها جميعا .
اننا هنا في البلد وفي القدس ، ونتوقع من هذا المؤتمر أكثر مما توقعناه من
المؤتمرات السابقة .

اننى أومن من كل قلبى بأن القدس كأهم قضية لكم بالنسبة الى موضوع
الهجرة ، تستطيع القيام بدور كبير ، أكبر مما يتصوره أى واحد منكم .
اننى لا أريد أن أناقش طبعاً الشيء الرئيسى والأمر الأساسى وأهميته فى
حياتنا الا وهو دولة اسرائيل . ولكن حتى قبيل وقت قصير فى تاريخ الشعب
اليهودى كان اسم القدس يتضمن كل ما نفكر فيه ونعمله بالنسبة الى دولة
اسرائيل . انها ليست مجرد مكان يصلى فيه كل واحد عدة مرات فى اليوم ،
وانما هى حلم الاستقلال السياسى . ولأسم القدس ، الى حد معين ،
رنة أشد أثرا من اسم اسرائيل . وقد رأينا ذلك ، وكنا نشهد عليه خلال
العام الماضى . ويمكن القول الى حد ما اننا أحرزنا استقلال اسرائيل بعد
توحيد القدس لا قبل ذلك .

ان للقدس هذه تحديات كثيرة : التحدى التمدنى الذى هو اليوم من
الاهتمامات الأساسية للشباب الذين تحدث عنهم أمس الدكتور جولدمان ،
وكذلك مشكلاتها الاجتماعية والسياسية والقضية التاريخية . فكل واحد
من هذه الأمور يستطيع أن يكون تحديا كبيرا لأولئك الشباب الذين نريد جميعا
أن نجذبهم اليّنا هنا اذا عرفنا كيف نتصرف ، واعتقد أننا لا نعرف حتى الآن .

واسمحوا لى بأن أقول شيئا آخر : عندما أحضرت الأعلام أمس ، فقد
كانت رمزا للإنجاز الذاتى ، والدليل على ذلك أن الإنجاز ليس بعيدا عن
الكلام الذى تفوه به حملة الأعلام ولا عن هدفهم . ولكن كيف يمكن الحديث
عن الصهيونية فى الوقت الذى يجلس فيه نحو نصف موظفى الوكالة فى
تل أبيب ويكتبون عن صهيون من هناك ، وفى الوقت الذى تكون فيه
صهيون هى القدس وليست تل أبيب ولا نيويورك . صحيح ان تل أبيب
هى صهيون ، وكذلك دجانيا وعين جيف ، ولكن صهيون التى يمكن من
خلالها الدعوة الى الهجرة الى البلد هى القدس فقط . وصهيون التى ينبغى
أن تقيم فيها الوكالة بأسرها هى القدس فقط .

اننى أتمنى لكم مؤتمرا ناجحا ، وأتمنى أن نبني جميعا العاصمة كمركز
للشعب اليهودى الذى هو بحاجة ماسة لها . ان القدس بحاجة الى الدعم
لكى تكون المدينة التى نحلم بها . وهى لم تصبح تلك المدينة بعد . وتستطيع
القدس أن تكون حجر الزاوية لمهامكم .

بهذه الروح احبيكم واتمنى لكم مؤتمرا ناجحا .

بدء النقاش العام

الدكتور ن. جولدمان — رئيس : سنبدأ الآن النقاش العام سيتحدث مفوضو الأحزاب . وسنستمع في الصباح الى مفوضي الحزبين : حزب العمل وهمزراحي ، لأن حزبي الصهيونيين العموميين طلبا الكلام بعد الظهر . واذا بقي لنا وقت كاف فسنطلب من مفوض منظمة مهمة في الولايات المتحدة ، لا تنتمى رسميا الى الحركة الصهيونية ، ان يلقي كلمته .

يتسحاق كوريسن (حركة العمل ، اسرائيل ، بالعبرية)

عندما كنا نجلس مساء أمس في قاعة المؤتمر ونشاهد موكب الاعلام المؤثر الجميل ، ثار في قلوب الكثيرين السؤال التالي : هل جاء عرض الاعلام هذا رمزا الى نهاية فترة أم أنه يرمز الى تحد في المستقبل ، الى مشروع عمل كبير وجديد ؟ اننى اعترف بأننى جئت الى المؤتمر بينما كان ينتابنى قلق شديد . لم يخطر ببالى ان كل قريب للأسرة الصهيونية يستطيع ان يستأذن للكلام أمام مندوبى المؤتمر دون ان يحسب في البداية ، دون رادع ، حسابا حقيقيا للواقع الجديد الذى نتج .

لا ينبغى ان نظهر أننا معسكر من الناديين . اننا لا ننتمى الى حركة خسرت في معاركها . تستطيع الحركة الصهيونية ان تسجل امامها فحسلا رائعا من المكاسب . وترمز سبعون سنة من وجود الحركة الصهيونية الى سلسلة من المعارك والمكاسب التى هى فخر لجيلنا . ولكننا لسنا حركة تكتفى بمكاسب الماضى . فالواقع الواضح ينبغى ان يكون مثارا لاهتمام مندوبى المؤتمر . علينا ان نعطي جوابا للمستقبل ، وان نواجه المشكلات الجديدة التى اثيرت لدى اليهود جميعا ، لا في دولة اسرائيل فحسب ، أو ان نعترف بأننا في هذه الظروف الجديدة التى نتجت لا نستطيع كحركة صهيونية تحمل المسئولية .

اعتقد أن على الصهيونى الحقيقى ، في كل مكان في العالم ، وخصوصا اذا كان لا يسأل نفسه ، ان يوجه اليها هذا السؤال : هل تستطيع الحركة الصهيونية مواصلة مسيرتها الروتينية ازاء الظروف الجديدة التى نتجت ؟ أن كل واحد منا يرى أمامه مجموعة من ثلاث قوى : دولة اسرائيل ، يهود المنفى ، والصهيونية . ويخيل الى ان من الأفضل ان أتكلم بتفصيل وتوسع أمام مندوبى المؤتمر عن حقيقة المكاسب الهائلة التى حصدها دولة اسرائيل خلال عشرين سنة في الحياة الاقتصادية ، والاجتماعية ، ومركز للامة . ولكن علينا الان نسى نقطة حاسمة : ان كيان الامة بأسرها متوقف على مدى نجاح هذا المركز ، الا وهو دولة اسرائيل . اننى لأشعر ان المؤمنين بيننا يعرفون جيدا أننا لم نوفر بعد الأمن المستقر لدولة اسرائيل كمركز للامة بمليونين ونصف مليون يهودى الذين هم مواطنو اسرائيل . فدولة اسرائيل هى جزء لا يتجزأ من الامة بأسرها ، وليس هناك أى امكان لحل مشكلات اليهودية دون ضمان المركز في الدولة .

لا أقبل إدارة الحسابات المزدوجة ، أى « أنتم » فى المنفى و « نحن » فى أرض إسرائيل ، بل أرى أمامى جبهة يهودية واحدة — من هضبة الجولان حتى الانتصار فى نيويورك ، وإذا كان هذا المبدأ الأساسى لا يوجهنا فى جميع أفكارنا فلن يكون من الممكن حل مشكلات دولة إسرائيل ، وسيكون من المستحيل مقاومة هذا الوضع السيئ من الناحية اليهودية فى المنفى . فهذا المبدأ الأساسى ، أى « جميعنا جبهة واحدة » ، ينطوى على التغيير الجوهري ، القوى الحاسم الذى علينا أن نحدثه وخصوصا بيننا نحن أنفسنا . لقد قال أمس الدكتور جولدمان ، رئيس المؤتمر ، شيئاً حاسماً ومهما تفسيرا لذلك . قال انه ينبغي إقامة أقلية مرشدة ذات قيم تحمل الراية للشعب بأسره ، وأنا أضيف قائلاً : ان القصد ليس للقيم من أجل المنفى فقط ، وإنما القيم والمضمون من أجل دولة إسرائيل نفسها أيضاً . أعتقد أننا لن نجى بجديد اذا كررت القول انه لن تقوم حركة صهيونية فى العالم اذا لم يكن التفكير فى أرض إسرائيل بالمبادئ والقيم الصهيونية ولن تكون صهيونية فى العالم اذا لم يسد دولة إسرائيل جو صهيونى ، لأن الصهيونية هى تعبير وأساس لارادة الشعب لحل مشكلته القومية . فاذا كانت فى الحركة أزمة جوهريّة ، فهى تابعة من ناحية كوننا غير مباينين بالانتصار الكبير الذى أحرزته الصهيونية باقامتها الدولة وغير راضين عنه . ومن جهة أخرى سيطر هذا الانتصار على الحركة الصهيونية وربطها بالحبال حتى أنها لم تعد قادرة على التخلص منها كى تجدد عزمها لمواجهة المهمات الصعبة ، التى تنتظر حلولاً على الرغم من إقامة الدولة . لهذا ينبغي لهذا المؤتمر أن يسأل نفسه بعزم أكيد ولكن بروح طيبة : الى أين نؤدى بهذه الحركة الرائعة ؟ أمامنا صورة الانسان والزعيم الذى بشر الشعب بالحركة الصهيونية صورة تيودور هرتسل . وقد شاهدنا مساء أمس موكب الاعلام ، فى ذكرى مرور سبعين سنة على الصهيونية . ولابد للمرء من أن يقف أمام هذا المنظر مشدوها : هل أنا ، الصهيونى ، وهل جيلى قادر على الاستمرار فى انجاز مجموعة متنوعة من الاعمال التاريخية الحاسمة فى مصيرنا كشعب ؟ بوى ابداء بعض الملاحظات ، ولكنى أرجو الا تقبل بروح سيئة كملاحظات شخصية .

أعتقد أن النقاش ينبغي أن يكون نقاشاً داخلياً مع أنفسنا . وأعنى بهذا القول ، أن علينا اجراء نقاش للنفس داخل الحركة الصهيونية ، لاننا لم نعد نشعر بنبض الحركة . ونحن أعضاء الحركة الصهيونية لم نسلم ابداً بالوضع الراهن فى المنفى . كنا دائماً حركة تسير ضد التيار . وتلك كانت خاصتنا . وفى هذه اللحظة ، عندما تفحص شخصية الحركة الصهيونية فى العالم الواسع وفى العالم الذى لنا امكان العيش فيه تكتشف أن الحركة تعيش فى فترة من الهدوء والطمأنينة بعد الانتصار . وهل هناك فرق كبير بين الصهيونى وبين اليهودى ، بعد قيام الدولة ؟ أنا لا أقول طبعاً أن هناك تماثلاً تاماً بينهما ولكن الفرق كبير ، وذلك لأن جماهير الشعب بأسرها تكن عطفاً على الدولة وتعبر عنه بطرق متنوعة . هنا تكمن الازمة التى تحكم فى الحركة الصهيونية . لم نعد نشهد حدة الجدل بين اليهودى العادى والصهيونى . هذا ما أصاب الحركة الصهيونية فى تفكيرها وفى أعمالها الكبرى . والحقيقة أن كل واحد منا يقوم بوظيفته ، ولكنى أعتقد أن من

يتأمل بعين فاحصة وموضوعية لا يستطيع ان يقول ان سنة ١٩٦٨ كانت التعبير الاساسى للحركة الصهيونية . اننى اعتنق المبدأ القائل ان الدولة بحاجة الى حركة صهيونية ، حركة وطنية ، حركة ذات قيم . ولكن الا يوجد فرق كبير بين حركة كبرى لا تكلف الفرد بعمل الزامى وبين حركة تكتفى بالعطف ؟

لقد وصلنا الى وضع ، يا مندوبى المؤتمر الموقر ، أصبحت الحركة الصهيونية فيه حركة عطف أكثر منها حركة انجاز . ويطالب جيلنا بعكس ذلك : يطالب بأن تكون حركة انجاز ، لا حركة عطف فقط ، لأن الأمة بأسرها تعطف على الدولة ، والحق أنه من السهل جدا ان يوجد صهيونى يعطف على دولة اسرائيل فى جوهانسبورج أو نيويورك أو لندن أو باريس . لهذا السبب فان اليهودى فى هذه الأماكن مهتم بأن تكون الدولة قوية . ولذلك فانه مستعد للمساعدة ، وهو مستعد لكى يكون شريكا من بعيد ، وأن يكافح من أجلها ، ولكنه غير مستعد للتمائل معها شخصا . وخلال حديثنا الصهيونى الداخلى الشخصى ، ينبغى لنا ان نوضح لأنفسنا المدى الذى نشارك فيه أنا وأنتم بأجسادنا فى بناء هذه الدولة . وهذه ليست مسألة نظرية أو برنامجا . انها مسألة ما اذا كان الفرد يقوم بالخطوة الملائمة أم لا ؟

اننى اعترف أمامكم بأنه قبل تسعة عشر شهرا تجرات على الاقدام ، باسم أمانة حركة العمل الصهيونية ، على عمل « غير جيد » . قلت : ان هذا المؤتمر لا يستطيع ان يظهر كمؤتمر هادىء . ولكنه ينبغى ان يكون مؤتمرا يجرؤ على تغيير شىء ما . واقترحت آنذاك الاقتراح المعروف : فصل الاطار الصهيونى عن الاطار المادى للحركة الصهيونية . وهذا يعنى اقامة اطار واحد من الانجاز ، والهجرة ، والتربية ، والقيم . هذا الاطار يخلق بين اليهود أسرة من الأشخاص الذين يسيرون ضد التيار والذين ينتمون شخصا الى المبادئ والقيم التى يدعون اليها ، بينما يبقى الاطار المادى ضمن مجال الوكالة اليهودية ومرتبطا بالحكومة ارتباطا مباشرا . وقد أثار هذا غضبا شديدا . ولم يتوقف الأمر عند الغضب ، وإنما تعداه الى الاستياء الشديد ، وكأنتى أريد أن أهدم الحركة الصهيونية . اننى أذكر جلسات صاخبة فى نيويورك ، وفى لندن وأماكن أخرى ، حيث اقترن اقتراحى بغضب شديد .

أعترف أمام المؤتمر ان هذا فى نظرى هو الامتحان الحاسم لمستقبل الحركة الصهيونية . ولكن بعد مناقشات توضيحية ، وبعد اجتماع الزعماء الصهيونيين ، تلقيت خلال الاستعداد التام ، الرأى القائل أنه ينبغى السير نحو حل وسط . أى اقامة حركة انجازية داخل الاطار الصهيونى الحالى — حركة مهاجرين تكون فى الحقيقة نواة للمنجزين وتحل المشكلة .

واذا سألتهمونى ما هو الخطر الذى يتربص بهذا المؤتمر قلت : الخطر هو أن نتخذ قرارا باقامة حركة مهاجرين . وهذه من المحتمل أن تصبح حركة ثانوية ، ومن المحتمل أن تكون حركة غير رئيسية ، ومن المحتمل أن تكون حركة دون مضمون ، لأنه لا يوافق الجميع على هذا المشروع . والذى أريده هو أن تكون الاكثريّة أو على الأقل جزء من مندوبى هذا المؤتمر ، مهتمين

شخصيا بفكرة اقامة اطار انجازى جدى ومؤيدين لها . وليس هناك أى سبب للاعلان عن اقامة حركة مهاجرين ، اذا لم تكن هناك رغبة داخل الحركة بوضع أشخاص يتولون هذه القضية بحيث يريدون حقا القيام بهذه الخطوة أى الأشخاص الذين هم على استعداد للهجرة خلال سنتين أو ثلاث فقط . ويجب أن تكون هذه الحركة تنظيما مستقلا يمثل في المؤسسات المحلية ، ويكون مركزه الرئيسى فى اسرائيل . ومعنى ذلك أن تشكل الحركة نواة لثورة داخلية . لقد عينت المجال الذى لنا فيه نحن العاملين القدامى « حظ » خاص . هناك جميع الظروف اللازمة للثورة فى الحركة الصهيونية ، ولكن الثوار والمتمردين القادرين على صنع هذه الثورة غير متوفرين .

وهنا أريد ابداء ملاحظة ، وأرجو عدم قبولها بصورة شخصية . عندما يجرى الكلام عن تغيير الحركة من خلال التأكيد على الانجاز ، ولا نريد أن يكون هذا الكلام مضللا ، أى أن تبقى الأمور كما كانت بالأمس ، ينبغى لكل واحد أن يسأل نفسه : من سيقوم بالمهمة ؟ وهنا اصل الى مشكلة القيادة ، من سيكون النواة الصالحة التى تتولى تنفيذ هذه الثورة فى الانجاز ، والهجرة ، والتربية ؟ فهذه مشكلة خاصة بالقيادة الصهيونية فى البلاد المختلفة وفى المركز (اسرائيل) .

اننى لا أؤمن أنه بالتركيب الحالى للعاملين الذين يبلغ عددهم ثمانمائة أو ألفا ، يمكن القيام بأى تغيير ثورى فيما يتعلق بمضمون الحركة الصهيونية . فالعاملون معروفون لنا ، ومنهم من يتمتع بحقوق هائلة ، وهم يحضرون المؤتمرات منذ عشرات السنين ، بينما لا يكونون نموذجا فى هذا المجال ، بل يكونون الى حد ما عقبة أمام تطور الحركة فى هذا الاتجاه ، لانهم أنفسهم لا يشكلون محور جذب لعناصر جديدة تنضم الى الحركة . لقد قلت ، اننى أجزؤ على الحديث اليكم كما يتحدث أبناء الاسرة بعضهم مع بعض . يجلس هنا مئات الزملاء ممن كرسوا حياتهم للقضية الصهيونية ، وعملهم يستحق التقدير والاحترام . ولكن فى الظروف الحالية ينبغى لنصفهم على الأقل ، أى خمسمائة من بين ألف ، أن يخلوا أماكنهم لعناصر جديدة مع جميع الاتجاهات والتنظيمات . لقد استمعنا هنا الى كلام غاضب ضد رئيس الادارة ورئيس الحركة . لم نسمع كلمة واحدة عن ضرورة تجديد القيادة . ويخيل الى أن ما سمعناه هو كلام جميل سيبقى مكتوبا على الورق فقط . وأنا أسأل نفسى : من سيقوم بالمهمة فى المنفى وفى المركز ؟ أتمنى ألا يسير هذا المؤتمر فى طريق المؤتمرات التى سبقته ، والتى كانت قراراتها جيدة ولكنها بقيت دون تنفيذ . وقد ثبت فى سنة ١٩٦٨ بالذات فى أعقاب الحوادث الكبرى فى دولة اسرائيل وفى ضوء الواقع فى المنفى ، كم هو ضرورى وجود اطار كالحركة الصهيونية . لسنا بحاجة لتبرير وجودها . اننا بحاجة اليها . ولكن اذا لم تحدث فيها ثورة داخلية فاننى لا أؤمن بأننا سنكون قادرين على تحقيق أمانينا .

سأبدى ملاحظة حول أمر جانبى ، يبدو فى الظاهر بعيدا عن الموضوع . اننا نتكلم عن ضرورة تجديد وجهة عمل المبعوثين . لا أريد الاساءة الى أى مبعوث ، وليست عندى شخصيا أية شكوى ضد أى واحد منهم ، ولكننى أعتقد أنه ينبغى فى سنة ١٩٦٨ ملاعبة نظام ارسال المبعوثين ، واختيار

الأشخاص من ناحية مزاياهم ومقدرتهم على مواجهة المشكلات ، طبقا للظروف التي تغيرت . ولكننا لا نزال نسير على نهج لا يستطيع الاستجابة للمطالب التي تقدم للسفير الصهيوني سنة ١٩٦٨ ، سواء من ناحية قدرته على الصمود في مواجهة المشكلات الكبرى ، أو من ناحية المواجهة بين الشخص الإسرائيلي وبين واقع المنفى .

إذا كنا نريد عدم الاكتفاء بتعيين برنامج فقط ، بل العمل بصورة جادة لدفع الأمور وتحقيق الأهداف فإن ذلك يتطلب منا تغييرا جادا وجوهريا لمواجهة الأمور في كل بلد وفي كل مدينة . ومن هنا تنبع أيضا الأهمية الكبرى للإدارة الجديدة التي سينتخبها المؤتمر . وهناك أهمية لانتخاب إدارة يجرؤ أعضاؤها على الابتعاد عن طرق الأمس .

لو كان هناك جو مختلف ، جو من التقييم الموضوعي ، لشعر المؤتمر بأن شيئا يتحرك مع كل ذلك في المنفى وفي دولة إسرائيل . ونحن نشاهد تحركات معينة فيما يتعلق باقامة حركة المهاجرين ، ومن ناحية أخرى نشاهد أنه بعد عشرين سنة من قيام دولة إسرائيل تقيم الدولة وزارة خاصة للاستيعاب . وقد دار حول هذا الموضوع نقاش واسع لن أدخل في تفاصيله . ينبغي لدولة إسرائيل أن تكون مهتمة بمنح الحركة الصهيونية الهيئة اللازمة لها . ولكنني أسألكم أيها الزملاء : لو كانت هناك قيادة حية ، ولو كان هناك جو نسير فيه نحو الثورة ، لكان من الممكن أن تشير هاتان البشريان — وهما بشريان كبريان — الى بداية التغيير . اننى أقول هذا الكلام لأن الخوف يفتابنى من عدم حدوث التغيير ، ومن بقاء ذلك على الورق فقط ، إذا لم نستطع تجديد القيادة . اننى لا أنتهى الى هؤلاء الذين يستخفون بأهمية كل واحد وبحقوقه ، ولكننا حركة شعبية اجتماعية كبرى ومهمة ينبغي لها أن تعرف الأدوات المطلوبة لتغيير الوضع .

سأقول شيئا آخر عن دولة إسرائيل ، أنا إسرائيلي ، ابن أسرة صهيونية ، ولكننى مواطن إسرائيلي . ان القوة الهائلة لدولة إسرائيل تستطيع أن تطفئ بسهولة على الحركة الصهيونية ، والتنافس بين الاثنتين سهل جدا . ولدولة إسرائيل قدرة أكبر ، وقوة أكبر ، واتصالات أكثر لبلوغ مصادر مختلفة . ولكن إذا فشلت الصهيونية أو الحركة الصهيونية فإن ذلك سيكون له اثر سيئ في دولة إسرائيل . بعد عشرين سنة من قيام دولة إسرائيل أصبح واضحا أكثر من الماضى أنه ينبغي أن يقوم تعاون بين الدولة والحركة الصهيونية . ومما يؤسفنى كثيرا اننى لست واثقا مما اذا كانت الدولة تعطى من هيبتها ما يكفى تشجيع الحركة الصهيونية في جميع البلاد ، مع انها أخذت تقوم في المدة الأخيرة بعمل ذي أهمية كبرى وهو اقامة وزارة الاستيعاب . إذا كنتم حقا تريدون سماع رأى ، فائنى أرى أن تمديد المساعدة الى الصهيونية . ولكننى لست واثقا من أن جميع الدوائر الرسمية الإسرائيلية تدرك أهمية الحركة الصهيونية . فحكومة إسرائيل ، ورئيسها ليفى أشكول ملزمان بادخال روح أخرى الى أوساط كثيرة بالنسبة الى موقفها من الحركة الصهيونية ، لأن الحركة الصهيونية ليست قضية شعب في المنفى ، ولأن دولة إسرائيل مهتمة بالحركة الصهيونية بصورة لا تقل عن اهتمام الشعب

في المنفى بها . لذلك يجب على اسرائيل كدولة ان تكون ممثلة بصورة أخرى ، لا بالجزء العملى — الادارى من تقديم المساعدة أو خلق ظروف ملائمة للاستيعاب فقط . ففى رأى ، ينبغى لدولة اسرائيل أن تكون قوة مؤثرة في تكوين شخصية الحركة الصهيونية . من المستحيل تنفيذ مشروع مؤثر في الصهيونية دون أن تشارك دولة اسرائيل في تنفيذه . والسؤال الكبير هو كيف نقيم هذه المشاركة ؟

هناك هجوم كبير على الدولة لأنها تبحث عن علاقات اقتصادية ، وليس في الأوساط الصهيونية بالذات ، أقول : فلتبارك الدولة ، لأنها دعت الى المؤتمر الاقتصادي ، لأنه ليس اجتماعا لأصحاب الملايين اليهود فحسب بل هو اجتماع من أجل تهيئة مستقبل الاقتصاد والاستيعاب ، حيث أخذت دولة اسرائيل على عاتقها ازاءهما مهمة كبيرة جدا . فالاستيعاب ، سادتي دون تطور الاقتصاد ، ودون القدرة على توسيع الانتاج : ودون بذل الجهود الكبرى ، ودون مثل هذه الاجتماعات من أجل الاستثمارات الكبرى ، سيبقى مجرد وزارة استيعاب على الورق فقط . فاذا تكفلت الحكومة بهذه المهمة ، خططت لبذل جهود هائلة من أجل توسيع الاقتصاد لكي يتمكن من استيعاب المهاجرين . ولكن ينبغى لدولة اسرائيل أن تقوم أيضا بعمل آخر . ينبغى أن تقول للشعب في المنفى ، ولغير الصهيونيين ، انها تعتبر الصهيونيين شركاء أساسيين وممثلين حقيقيين لها في الشؤون الروحية والاجتماعية وفي التربية والهجرة . وينبغى أن تقول ذلك أيضا أمام مؤتمر ١٥ حزيران (يونيو) ، وعدم اقامة هيئة منافسة للحركة الصهيونية . وعليها ألا تفكر أنه باقامة هيئة جانبية ، منافسة ، سندعم المشاركة بين الشعب في المنفى والدولة . وهذه قضية حاسمة من أجل تقدم الحركة الصهيونية ودعم دولة اسرائيل .

اسمحوا بأن أبدى ملاحظتين قصيرتين . لقد قلت هنا ، من ناحية ، ان حركة المهاجرين هي حركة شعبية كبرى وليست قضية بيروقراطية ، ومن جهة أخرى ان وزارة الاستيعاب التابعة للحكومة ، تكونان معا بشرى للصهيونية ، ولكن لابد من القول للصهيونيين ، انه منذ عشرين سنة واطار المنظمة الصهيونية مجمد . لقد اتفقنا في لجنة تركيب المنظمة الصهيونية ، انه ينبغى القيام بثورة وفتح أبوابها للأشخاص الذين لا ينتمون الى الأحزاب السياسية الصهيونية . ينبغى لهذا المؤتمر أن يتحمل المسؤولية ، وأن يدرك انه اذا أردنا توسيع الحركة الصهيونية ، علينا أن نقضى على احتكار الأحزاب الصهيونية للتمثيل . اننى شخصيا أمثل حزبا صهيونيا ، وهو ليس صغيرا . وقد توصلت الى استنتاج أنا وزميلي ، انه لا حاجة في المنفى الى التمسك بصورة قاطعة بالتمثيل بواسطة الأحزاب الصهيونية فقط . ان مفهوم الحزب ليس دائما المفهوم الأكثر انجاسا لحزب الجيل الشاب والمثقفين الذين نهتم باخالهم الى الحركة . علينا أن نتعامل مرات عديدة مع هيئات وأوساط غير منتمية . وقد جاء هذا المؤتمر وأراد احداث تغيير جوهري ، يكون قادرا على رسم طريق التحول في التنظيم الصهيونى . وهذا ما ينبغى أن يكون أحد الاحجار الأساسية لبرنامج جاد تقدمى وثورى لتغيير الامور ، وينبغى الاقدام على ذلك دون خوف . أيها الصهيونيون في العالم لا تخافوا ،

فأنتم فقط الراحون من ذلك . ولا تبخلوا على شخص لم يحدد انتماءه لحزب صهيوني . اسمحوا له بالدخول ليحتل مكانه ، ومع مرور الوقت سيحدد انتماءه ، وليس مهما أن يكون في هذه اللحظة غير حزبي ، المهم هو أن نحصل للحركة على شخص جديد واضافي .

اننا نشهد وضعا من الجمود في الاتحادات الصهيونية في الشتات ، وليس هناك دم جديد في الحركة الصهيونية . ولهذا السبب نعتقد أنه من الضروري جدا القيام بهذه الثورة والاقدام على التغيير المسلم به والمعهود بعد هذا المؤتمر . علينا أن نبني من جديد اتحادات صهيونية أو مجالس صهيونية في كل مكان ، تضم كل من يحدد نفسه بأنه صهيوني وأنه يتعهد بقبول برنامج القدس المعدل اليوم .

وما دمت قد ذكرت برنامج القدس ، أضيف وأقول : ان كل من له الملم قليل بتاريخ الحركة الصهيونية يعرف المحطات التي مررنا بها خلال السنين، ابتداء من المحطة الاولى التي كانت المؤتمر الصهيوني الاول سنة ١٨٩٧ والذي أقر برنامج بازل . كنا لسنين طويلة منطقيين في تمسكنا بهذا البرنامج حتى بلغنا بعد قيام الدولة أي في سنة ١٩٥١ « برنامج القدس » . وليس سرا اذا قلنا أن برنامج القدس كان حلا وسطا ، حلا وسطا كبيرا ، لأنه في تلك الفترة ، وجدت أوساط كثيرة في العالم الحر لم تجرؤ على أن تتعهد بالقيام بالقسم الانجازي على رؤوس الاشهاد . واذا أرادت الحركة الصهيونية اليوم حقا وصراحة أن تتبنى برنامجا جديدا ، تستعمله كمظهر جديد ، ينبغي أن تعتبر تغيير برنامج القدس إحدى دعائمها . لاشك أن هذا قابل للتنفيذ ، وسينفذ ، اذا ما حرصنا على اعتباره طريقا . ان جميع الصهيونيين الجدد الذين ينتمون الى أوساط مختلفة لم تدخل الحركة الصهيونية بعد كالطلبة الذين يريدون الاستماع الى كلمة منعشة بعيدة المدى ، وهم يدرسون مضمون الحركة ، وبرنامجها ودستورها . هل تعتقدون أن الطالب أو جماعة من المثقفين تنجذب بواسطة حل وسط غامض ؟ كلما تجرأنا على ان نقدم لهم صهيونية أكثر صعوبة ، صهيونية ليست سهلة ، صهيونية انجاز وقيم، استطعنا التوصل الى قلوبهم . تدور الآن في جميع انحاء العالم ثورة روحية، ويجري البحث عن مضمون يحل مكان الفراغ الكبير القائم في العالم . وهناك بحث عن امكان الحل الروحي . وعلى هذا المؤتمر الاستجابة لطلب هؤلاء الذين يبحثون عن المضمون وعن الطريق للعودة الى التقرب من الشعب اليهودي .

لذلك اذا كانت لدى المؤتمر السابع والعشرين الجراءة على السير في طريق غير الطريق العادي ، واذا عرف كيف يحدد وظيفته الأساسية لدى الشعب والدولة بصورة صحيحة ، واذا أدرك أنه لايجوز الاستمرار في الروتين ، واذا تجرأ على القيام باعادة تقييم قيادته ، فأننى واثق من أن الحركة الصهيونية ستقبل كاحدى الحركات الحية والاساسية لدى الشعب . ويتوقف الأمر علينا اذا تحول هذا المؤتمر الى مؤتمر قرارات فقط ، أو مؤتمر تغيير .

واذا كانت هناك أمنية في قلب كل صهيوني ، فهي أن تحتل الحركة الصهيونية المكان اللائق بها ولا توضع في الزاوية . ولهذا السبب علينا أن نتحلى بالشجاعة الكبرى لكي نحول قرارات هذا المؤتمر الى منطلق نحو التنفيذ والانطلاق الجاد اللذين يؤديان الى التغيير الجوهرى في الشعب والدولة الصهيونية .

موشيه كرونا

(همزراحي — هابوعيل همزراحي ، اسرائيل ، بالعبرية)

الرئاسة الموقرة ، المؤتمر المحترم : كمواطن اسرائيلى ، ومندوب الى هذا المؤتمر ، لا أستطيع طبعا أن أعزل كلامى عن الاحساس بالوضع السياسى الذى نعيشه الآن . حتى بعد أن استمعنا الى اقوال سعاد قرئيس المنظمة الصهيونية ، وبعد أن استمعنا اليوم الى اقوال رئيس الادارة الصهيونية ، لم نتعمق بصورة كافية في ادراك خطورة الوضع السياسى لدولتنا . يدور حوار ما بين دولة اسرائيل وبين الحركة الصهيونية وكأنه بين شعب اسرائيل وبين الله ، تبارك اسمه ، اذ يقول : « عودوا الى وسأعود اليكم » ، وذاك يقول : « عدنا اليك وسنعود » . انها لدائرة سحرية ، لا نعرف من أين نفتحها .

ان وضعنا بعد عام من حرب الايام الستة خطر بهذا المعنى ، اذ اننا بحاجة الى هجرة كبرى . وقد ظهر ضعف ، ظهر ضعف الشعب الذى لا يرسل أبناءه وبناته بصورة كافية لاستيطان المناطق . وقد ظهر ، وهذا يؤسفنا ، ضعف في المجتمع الاسرائيلى في دولة اسرائيل ، لأنه يفتقر الى القوة الكافية لتوزيع السكان بصورة مرضية ، من أجل توطين المناطق التى احتلت قبل سنة ، والتى تتفق الآراء على أنها مشمولة ضمن اطار الحدود الآمنة والمتفق عليها . ولا يكفى أن يكون في القدس ، المضمومة ، والموحدة ، في الطرف الثانى ، في القسم الشرقى منها ، مدرسة « بنى عكيفا » الدينية فقط ، بالاضافة الى قلة من اليهود وبعض مدارس التوراة . لعلنا نستطيع أن نفتخر بأن الشباب المتدين هو الموجود في هذه المدارس ، وهو الذى ذهب الى مدرسة التوراة في الخليل . ولكن هذا لا يكفى ، لا للحركة الصهيونية ولا للدولة . ان هذا النقاش هو نقاش مؤسف جدا . وعندما نتكلم عن شكاوى الحركة الصهيونية ، فهي تدافع عن نفسها ، وتطلب الوسائل ، والامكانيات ، والظروف ، والعهد ، والثقة ، فكلنا في نهاية الامر في موكب واحد . وفي نهاية الامر نواجه جميعا مشكلة كبرى ، كيف سيتم توطين وتطوير الحدود الآمنة والمتفق عليها ؟ كيف سيتم التوطين لتوفير الأمن ؟ ليس فقط الأمن القائم على جيش الدفاع الاسرائيلى — والحمد لله اننا نعتمد على جيش الدفاع الاسرائيلى وعلى رعاية المقدس والمبارك اسمه — بل الأمن القائم على المستوطنات ، وعلى الازدحام السكانى المتلاصق ، والعمران التام .

عندما استمعنا أمس الى كلام المذيع الذى قرا بصورة جميلة جزءا من أحد فصول كتاب المزامير : « كانت أرجلنا تقف على ابوابك أيتها القدس » ،

تفكرت مليا تفسير الحاخام دافيد كمحي (وقد ذكر سعادة الرئيس وآخرون هنا عهد اسبانيا) . ويقول تفسير الحاخام دافيد كمحي : « كانت أرجلنا تقف على أبوابك أيتها القدس » — أى كان المهاجرون الأوائل يقفون على الأبواب فى انتظار المهاجرين الجدد . وجاء فى فصل آخر « اسألوا عن سلامة القدس » فيقول : ان سلامة القدس معناها — جمع الجاليات ، ولن يكون سلام للقدس اذا لم يكن جمع للجاليات . لقد كتب هذا التفسير قبل ثمانمائة سنة . وهذا ليس تفسيرا فقط ، بل هو ايضا واقعنا السياسى . ما هى اذن هذه الشكاوى المتبادلة بين الحركة الصهيونية والحكومة ؟ ستسمعون طبعاً هذا المساء وغدا وربما يكون هذا المؤتمر هو الاخير ، كلام التحذير ، اذا لم نتخذ الوسائل الملائمة وهذه مشكلة مشتركة بيننا جميعا .

من المؤكد أنه ينبغى للحركة الصهيونية ان تقوم بالوظيفة الاساسية . ويجب على الحكومة والدولة مساعدتها ، فاقامة وزارة الاستيعاب ، والأمور التابعة للاستيعاب ، وخطأ الدولة والمجتمع الاسرائيلى بأسره ، هو العجز عن الاستيعاب الحقيقى — فجميع هذه الأمور تتطلب اصلاحا اساسيا ، ولكن الاصلاح الأهم من ذلك هو ان تتولى الحركة الصهيونية الزمام فى الحياة اليهودية كما كانت قديما ، اننى سعيد لأن رئيس المنظمة الصهيونية اثار هذا الموضوع فى كلامه ، فقد تحدث عن القيم الروحية ، وهو يعرف قيمة واحدة ، القيمة الدينية التى تستطيع ان تجلب الناس الى البلد الجديد — وحركتنا ليست دينية كلها . وعلى أى حال فان الحركة ليست موحدة ، دائما لها بعض القيم الاخرى ، لكن الشكاوى هنا — واقول ذلك بصراحة لرئيس المنظمة الصهيونية ولزملائه فى الادارة — لماذا ترفضون بالتدريج ، خلال السنوات ، الوحدة المسيطرة للحركة الصهيونية كاطار للهياكل التى تحمل القيم الدينية ، والاجتماعية ، والطلائعية ، والاساسية فى حياة اليهود ؟ ثم الا يمكن تغيير ذلك الاستخفاف لدى الاحزاب ؟ فقد قال الدكتور جولدمان أمس ، عن المتدينين ما قال . والطلائعى يحمل القيم الاجتماعية ايضا . انكم لا تريدون اثاره الاحساس بالسيطرة الصهيونية فاذا كانت الحركة الصهيونية هى احدى المنظمات العالمية التى يتزعمها سعادة رئيس المنظمة الصهيونية ، وتتعامل بالمساواة ، كيف يمكن ان يكون موقف آخر ، اسمى واحسن ، واكثر حماسة للحركة الصهيونية ، اذا كان هناك استخفاف بالاحزاب ؟ اننا نتمنى جميعا نجاحا تاما لحركة الهجرة . وستكون طبعاً مستعدين للاصغاء الى الزميل كورين ، والى نصيحته ، وعدم التطرق الى موضوع النسب بالنسبة الى منح التمثيل لحركة الهجرة ، ولكن لماذا ينبغى ان يكون هذا الأمر مرتبطاً بالاستخفاف ، بالاستخفاف الايديولوجى والنظري بالحركة الصهيونية ؟ اننى لا اتهم احدا بمسورة شخصية لا سمح الله ، ولكن هناك تشجيع لمثل هذه الاتجاهات ، وتشكيك فى ضرورة السيطرة . والسيطرة هى ان الحركة الصهيونية — التى هى الحركة الرئيسية لدى الشعب — ليست حركة يهود المنفى ، الذين يقفون دائما ، وينظرون الى حكومة اسرائيل ودولة اسرائيل لكى يسمعوا ما تقوله فى اللحظة الأخيرة . فدولة اسرائيل هى ملك لمواطنى اسرائيل ، ولكن لكل يهودى فى العالم قسم وقطعة فيها . وهذا ليس هو اهتمام الدولة والسكان فقط ، ولم يكن ذلك أبدا ، ولا ينبغى ان يكون . فلاحداث وتطور الامور لم تثبت ذلك .

ولهذا فان التحذيرات ، والكلام حول منح الحركة الصهيونية السيطرة ، تتوقف على التنفيذ وعلى اتخاذ قرار بذلك . فالكلام وحده لن يغير الوضع القائم . واذا منحت الحركة الصهيونية واحزابها ، أى التيارات الفكرية فيها ، السيطرة من أجل أن تطرح على يهود العالم قضية بناء اسرائيل ونهضتها ، لأنها تتوقف على التنفيذ ، الى أن يتم تحقيق الأمانى : الأمانة الدينية القومية ، والأمانة الاجتماعية القومية ، وأمانة وحدة الامة ، عندئذ يطرأ التغيير .

ان قضايا الجيل الناشئ ، وخطر الانصهار وعدم الفهم يجب أن تثيرنا وتحركنا ، ومعنى هذا الكلام : اذا جئنا المضمون الاجتماعى ، والمضمون الدينى ، والمضمون الطلائعى ، كما قال السيد بينكوس اليوم ، وكما قال الدكتور جولدمان أمس ، بالنسبة الى يهود روسيا ، وبشأن احتمالات الهجرة ، فعندما تأتى الهجرة لن يحضر المهاجرون الى ارض اسرائيل ، الى هولتنا ، من أجل الظروف الاقتصادية فقط ، ومن أجل الاستيعاب الجيد — وهذا مهم وضرورى طبعاً — بل يجب أن يحضروا لتحقيق أمانة ، ولتحقيق حلم ، وهذا ما يجب التعبير عنه .

قال مرة الحاخام ميمون رحمه الله ، اننا نقول «الارض القديمة الجديدة» ، ونحن طبعاً صهيونيون بغير شروط . ولكن اليهود فى العالم ، هذا الجيل الناشئ ، صهيونيون بشروط . وهذا الشرط ، أى المضمون ، لابد من منحهم اياه . لاشك أنه ينبغى لهذا المؤتمر أن يكون مؤتمر المطالبة بالهجرة . لقد حققنا ، والحمد لله ، أموراً كثيرة ، «وفرحنا ببنائنا ، واستمتعنا باصلاحه» ، ولكن مكتوب أيضاً فى هذه الصلاة « وأعد أبناء اسرائيل الى مواطنهم » . فدعوتنا الكبرى هى دعوة الهجرة . لذلك علينا أن نأمل فى أن نعيد الى الحركة الصهيونية احترامها الأول ، ومضمونها الأساسى ، وعلاقتها بالقيم الروحية ، قيم الأجداد ، وقيم التربية الأساسية الحقيقية ، وإعادة الأبناء الى حدودهم ، ليس فقط الى حدودهم الاقليمية الواسعة ، بل الى حدودهم الروحية وحدود عقيدتهم أيضاً ، حدود تحقيق نبوءة الانبياء الحقيقية ، الى حدود نبوءة عودة صهيون . فاذا فعلنا ذلك ، فان هذا المؤتمر سيكون جيداً . فهو لن يعبر عن التعاقد والاتفاق فحسب ، بل عن الثقة أيضاً ، الثقة بين قوتى الشعب اليهودى ، الرسل الطلائعيين ، مواطنى دولة اسرائيل ، والطاقة (البشرية) القادرة على استيطان اسرائيل الواسعة وسكانها وملئها . وهذه الطاقة ليست الا جماهير اسرائيل المشتتة فى جميع بلاد المنفى .

الرئيس الدكتور ن . جولدمان : ان حب الخطابة لا يزال ضعيفاً جداً . اننى أفترض أنه سيتطور ، ولكنى أحذر الأحزاب ، من أنه لن يكون لدينا كثير من الوقت ، سنستمع هذا المساء الى محاضرة رئيس الحكومة ، وغدا صباحاً سننتهى النقاش العام ، ولكنى أرجو من الأحزاب اطلعنا على أسماء خطبائها حتى بعد ظهر غد .

المرجو من أعضاء الرئاسة الاجتماع فى جلسة الرئاسة الأولى .
وبهذا اختتم جلسة الصباح .

□ الجلسة الثالثة □

يوم الاثنين (١٤ سيفان ٥٧٢٨) ١٠ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، بعد الظهر
الرئيس : هـ. فايسمان

مواصلة النقاش العام

عمانوئيل تينباوم

(وفد الشبيبة ، الأرجنتين ، بالاسبانية)

سيدى الرئيس ، المندوبون المحترمون ،

يود وفد الشبيبة الذى يمثل أمام هذا المؤتمر المصيرى ، أن يعبر فى البداية عن أمله وثقته بقوة النبوءة الصهيونية واستمرارها . والحق أن من الضرورى إعادة صياغة هذه النبوءة لتلائم مقتضيات شعبنا فى الوقت الحاضر .

وبعبارة أخرى ، نحن — الشباب ، المدعويين الى هذا المؤتمر — نعى الحاجة الى الصهيونية ، ونريد مواصلة المحافظة على الحركة الصهيونية ، ولكن ربما ليس بنفس الصورة تماما التى تقوم عليها الآن .

نمثل هنا بشعور مؤداه أننا حصلنا حقا على مدى معين من الاعتراف ، اذ دعينا الى الاشتراك فى هذا المؤتمر ، ولكن يرافق هذا الشعور انطباع آخر ، هو أننا دعينا حقا الى الحضور ، ولكن ليس عن طريق الباب الكبير ، الباب الرئيسى لهذا المؤتمر .

اننى لا أريد أن أطرح أمامكم رأى ، الذى لا يقدم ولا يؤخر ، وإنما رأى وفد الشبيبة بأسره . ورأيه هو أنه من المؤسف أننا لم نستطع الجلوس هنا على قدم المساواة والاشتراك فى النقاش وطرح آرائنا ووجهات نظرنا ، بل لم نتمكن بحقنا المقدس فى الخطأ على قدم المساواة مع بقية مندوبى المؤتمر .

ان ما يتطلع اليه وفد الشبيبة هو حق الاشتراك التام فى جميع المؤسسات وعلى جميع المستويات ، وان يكون شريكا كاملا فى جميع الهموم وخصوصا فى كل المسئولية المرتبطة بالانجاز اليهودى والصهيونى فى أيامنا فى العالم بأسره . أننا لا نستطيع الا أن نعبر عن تحفظنا حيال المكانة التى منحت لوفد الشبيبة ، الذى دعى فعلا لأنه لم يكن هناك مفر من ذلك ، ولكنه يظهر هنا كوفد من الدرجة الثانية .

والآن بعد أن حددنا بصراحة موقفنا بالنسبة الى اشتراك الشباب فى هذا المؤتمر ، نضيف قائلين أن الوقت قد حان بحسب رأينا ، للتقليل من الجدل على قدر الامكان والاكثر من الاعمال الاتجازية .

ينبغي استبدال الافعال المستقبلية بالافعال الحاضرة ، واما تلك الافعال — التى تستخدم للتعبير عن أفكار وصيغ غامضة وفارغة غالبا — فينبغى أن يرافقها الانجاز العملى . يؤكد وفد الشبيبة ان الهجرة من الدول الميسورة ممكنة ، وكذلك التماثل التام مع دولة اسرائيل فى جوهرها ومغزاها كظاهرة متقدمة ، تحتضن جميع مجالات الحياة اليهودية فى ايامنا . ويعتقد الشباب ان هذا الامر ممكن فقط نتيجة عملية تربوية ، وتكوين شخصية الشاب اليهودى الذى يعيش خارج دولة اسرائيل ، وفى الاماكن التى توجد فيها الآلاف من القوة الجانبية التى لا شأن لها أبدا باليهودية .

سادتى ، فى الشتات — أو فى بلد الشتات الذى اعرفه على الاقل — نشأ الآن جيل عديم الجذور ، ومهمتنا نحو هذا الجيل هو ان نزرع له البشرى اليهودية — الصهيونية ، وان نضعها فى مواجهة القوانين الاجتماعية وضد تحديات المجتمع الذى يعيشون فيه . ان هذه المواجهة الكبرى ، بين المقتضيات النابعة من الحوادث المضطربة فى تاريخ شعبنا وأعماق انفسنا ، وبين ظروف الحياة ليهود الشتات ، ان هذه المواجهة الكبرى هى ، فى نهاية الامر ، مصدر مشكلتنا الدراماتيكية التى تكافحها المنظمة الصهيونية نفسها .

فى رأينا ، ان ضمان مفعول الحركة الصهيونية يتطلب هبوب رياح من التجدد ، لا ينحصر معناه فى قبول الشباب من الباب الواسع فحسب ، بل فى التقرب أيضا الى تفكيرهم وفهم طريقة تفكير الذين يتثقفون فى بلاد الشتات التى توجد فيها الحياة اليهودية التقليدية منذ امد قصير .

المندوبون المحترمون ، لا أريد ان أطيل الكلام . لذلك سأقول باختصار ان الشباب يطلبون المكان اللائق بهم فى الحركة الصهيونية ، وهم يطلبونه من خلال تمرد برئ . اننا لا نثير مطالبنا من خلال المعارضة لاي شيء ، ولكن من خلال عدم احترام الماضى ، أو بسبب عدم الاعتراف بالحاضر ، ان مطالبنا نابع من رغبتنا فى تكوين المستقبل بأيدينا ، ومن الاحساس بأننا مطالبون بالقيام بذلك . اننا نلمس مدى قوتنا ، ونعتقد أيضا ان المشكلة العظمى المسئولة عن وقف مسيرة الحركة الصهيونية هى مشكلة الهجرة . وبالنسبة الى هذه المشكلة أيضا فان حلها فى مقدور جنوة شبابنا وتفاؤلنا . ولن يأتى هذا الحل نتيجة دعوات عاطفية ، أو مطالب مثيرة وعرض الامور بصورة دراماتيكية ، بل نتيجة تعميق التفكير ، والمفاهيم ، والاحاسيس ، والتربية اليهودية ، وبالتالي فان الوظيفة التى لا تزال منوطة بالحركة الصهيونية والتى ستبقى كذلك الى زمن بعيد ، هى تثقيف هذه الاجيال اليهودية وتكوينها وتشكيلها ، وتثقيف هذه الاجيال سيتغلب على مجتمع المنفى .

الدكتور روبرت براسكو

(ممثل جماعات الهجرة ، رئيس جماعة تيليم ، فرنسا ، بالفرنسية)

ألقى كلمتي باسم حركة تيليم ، في فرنسا ، وهي جماعة من أصحاب المهن ، ونوى الآراء السياسية المختلفة ، الذين تكللوا من أجل الهجرة الى البلد خلال السنوات الثلاث القادمة . ولابد من أن أذكر أن صاحب فكرة تيليم هو المرحوم تسفى لوريا ، الذي كانت وفاته في غير أوانها والتي أدمت قلوبنا .

وبودي أن أقول ان من الضروري اعطاء صورة جديدة للحركة الصهيونية . فالجميع يقولون ذلك ، ولكن الذين يعملون قلائل . حملنا خلال السنة الماضية في هذا الاتجاه — اتجاه الصهيونية الفعالة ، والصهيونية الانجازية . وقد التزم جميع أعضاء تيليم بالسفر الى اسرائيل خلال ثلاث سنوات ، وقد سافر هذه السنة أعضاء كثيرون . يمثل أعضاء تيليم مجموعة كبيرة من أصحاب المهن دون قيود سياسية : أصحاب مهن حرة ، وعمال وتجار . من المهم جدا أن نعرف أن تيليم تشكل قوة لدى كل جالية تنظم فيها هذه الحركة ، وهي تشكل نواة ديناميكية مصيرها أن تصبح دافعا لا للصهيونية فحسب ، وانما لكل جالية يهودية أيضا .

أريد أن أتكلم أيضا باسم زملائي ، عن مشروع عزيز علينا بصورة خاصة وهو الخدمة القومية اليهودية في اسرائيل . أعرف ان هذه الخدمة قائمة فعلا في اسرائيل . ويستطيع الشباب اليهود ، ما بين ١٨ و ٣٥ عاما من العمر القدوم الى البلد ضمن هذا الاطار . وأعلم أنه يوجد في مدينتي، مارسيليا، عدد كبير جدا من الشباب المستعدين للحضور الى اسرائيل . ولكن هذا لا يكفي ، بل ينبغي نشر هذه المؤسسة ، أي الخدمة القومية اليهودية وتوسيعها ، وينبغي لكل يهودي أن يشعر في هذا الوقت ان الخدمة ليست رمزا للصهيونية فحسب ، وانما للانتماء الى الشعب اليهودي أيضا . على الشاب اليهودي أن يعطى اسرائيل سنة خدمة . وأعتقد انه لو كانت في اسرائيل نواة قادرة على تشكيل هذه الجماعات وتثقيفها فقد ينطوي ذلك على إمكان الهجرة اليها . وأعتقد أن المنح الدراسية المقدمة للطلبة وجدت لهذا الغرض . وأظن أنه بايجاد الخدمة القومية اليهودية التي تطلب من كل واحد من الشباب ، ما بين ١٨ و ٣٥ — ولا يوجد حد قاطع — تخصيص عام من حياته لاسرائيل ، سيفتح أمام اسرائيل مصدرا مهما للهجرة . من الطبيعي أن هذا لن يتم إلا اذا انتشرت الفكرة ، وتوجهت المؤسسات الدينية والسياسية في اسرائيل والشتات الى الشباب اليهود وطلبت منهم الهجرة الى البلد لتخصيص عام من حياتهم لاسرائيل . فالشباب من الغرب سيهاجرون سنة واحدة بسهولة أكثر مما لو طلب منهم الهجرة مدى الحياة . وهذه السنة ليست ، كالتطوع ، ولكنها نابعة منه ، وهو القادر على أن يؤدي الى الهجرة الكبيرة . هذه نقطة أولى .

والنقطة الثانية هي : ان الذين لا يبقون في اسرائيل ، سيشكلون لدى عودتهم الى بلاد الشتات ، نواة صهيونية فعالة . ينبغي أن ترافق هذه المؤسسة دعوة المؤتمر الصهيوني الذي يجتمع هنا ، وأن يكرر هذه الدعوة رئيس اسرائيل وجميع المؤسسات السياسية وكذلك المؤسسات الدينية . فاذا شعر كل شاب يهودي عن ادراك بأنه ملزم بسنة من الخدمة لاسرائيل ، فقد نستطيع ايجاد حل لمشكلة الهجرة .

الدكتور إسرائيل جولدمشتاين
(عضو الإدارة ، الكونغرس ، إسرائيل ، بالعبرية)

سيدى الرئيس ، رئيس المنظمة الصهيونية ، ومندوبى المؤتمر . على أن أتقاسم الكلام مع زميلتى السيدة روز هلبرن كمتحدث باسم الكونغرس ، ولهذا أكتفى بنصف الوقت الذى خصص للمتحدثين باسم الكتل . ولن يكون فى مقدورى الاسهاب فى الكلام حول بعض المواضيع المهمة ، ولذلك سأقتصر على ملخص الامور .

أشك فى انه من الممكن لاحد فى مرحلة مبكرة من هذا المؤتمر ان يجرؤ ويتعهد بطرح موقف متطور لجماعته بشأن المشكلات المطروحة امامنا . ولكن من المفضل فى هذه اللحظة التعبير عن بعض الآراء ، على أمل ان يقبلها الآخرون . ومع ذلك فان ملاحظة واحدة كافية للتعبير عن وجهة النظر العامة للكونغرس العالمية للصهيونية العمومية ، التى اتشرف بتمثيلها ، وهى اننا نمثل بارتياح الميل المتزايد لتحرير الهيئات الصهيونية من سيطرة الاحزاب السياسية فى اسرائيل ، على الرغم من اهميتها ومسئوليتها عن حياة اسرائيل نفسها .

زملائى المندوبين ، ان الرد الحاسم للشعب اليهودى بأسره على الازمة التى هددت اسرائيل منذ أكثر من سنة ، وعلى الانتصار الرائع فى حرب الايام الستة ، لا يخفف مهمة المؤتمر الصهيونى بصفته منتدى صهيونيا ، بل على العكس ، يجعله أكثر صعوبة . ان هذا الامر يثير بخطورة تامة قضايا كانت تطرح دائما منذ قيام دولة اسرائيل : ما هو الاختلاف بين الصهيونى وبين غير الصهيونى بالنسبة الى اسرائيل ؟ وبأى شىء تتميز المنظمة الصهيونية عن المنظمات اليهودية الأخرى ، التى تعطف على اسرائيل وتساعدوها ؟

من الجائز ان يكون الاختلاف كميا أو نوعيا أو كليهما معا . من الناحية الكمية من الممكن القول ، ان الصهيونيين هم جميع اليهود الموالين لاسرائيل الى حد بعيد والذين يعطفون على اسرائيل ، وحرى بهم ان يكون ولاؤهم وعطفهم أكثر من ذلك . من الممكن الاختلاف على ما اذا كان الصهيونيون قد برزوا بصورة خاصة خلال السنة العجيبة ، التى انتهينا منها الآن ، بأعمال جمع الاموال أو بالنشاط بين الشباب الذى تطوع للخدمة فى اسرائيل أو فى أى مجال آخر .

ومع ذلك من الممكن ان نطرح السؤال : كيف لا يستطيع الصهيونى ان يعبر عن المحافظة على ميزة الحماسة اليهودية التى أثبتتها الآن ؟ وهل كانت هذه جذوة يهودية عامة تم ايقادها ، وجمرة تلقائية من شأنها ان تخدم ، أم انها كانت نارا دائمة الاشتعال ؟ لدى تعريفنا للصهيونى من خلال «كيفلا» ، من الممكن أيضا ان نطرح هذا السؤال : كيف يمكن اختبار الميول الموالية لاسرائيل لدى غير الصهيونيين ازاء التطورات غير الايجابية التى من شأنها ان تظهر لدى الراى العام غير اليهودى ، او ازاء مواقف سلبية من جانب حكومات بعض البلاد التى فيها مواطنون من اليهود ؟ ان طرح الامور بهذه الروح ،

ليس من قبيل التكهّنات البعيدة عن الواقع ، فإيماني هو ان من الممكن ان نتوقع بثقة أن يكون الصهيونيون دعامة مخلصّة جدا ، في وجه محاولات خطيرة ، وسيثبت أيضا أن تضحيّتهم من أجل اسرائيل هي غير مشروطة . هذا هو الاختبار النوعي .

بودي أن أتكلّم عن جوانب جوهرية وكمية من صميم تعريف الصهيونية ، وبذلك يثار البرنامج الصهيوني من جديد أمام المؤتمّر الصهيوني العالمي . كان من المسلم به في المدة الأخيرة أن تعريف الصهيونية هو وحدة الشعب اليهودي حول اسرائيل كمركز له . فهذه الصيغة من شأنها أن تبدو أكثر اعتدالا مما هي عليه ، وهي تناقض جميع المذاهب المعهودة عن القومية ، مع أنه توجد مذاهب — كالسيحية ، والاسلام والشيوعية — لا تتشدد في اعتبار الحدود الجغرافية عندما تطلب الولاء من جمهور المؤمنين بها . والفكرة اليهودية شبيهة بذلك ، ولكنها لا تتماثل مع تلك المذاهب . فالقومية المعهودة في وقتنا مرتبطة بالحدود الجغرافية . لهذا ستضطر الصهيونية ، التي تتمسك بمفهوم الأمة اليهودية كأمة تعتبر اسرائيل مركزها ، الى المكافحة من أجل مكانتها كإطار منير . والاهم من ذلك ، لأبد من الموافقة على موقف الدكتور جولدمان من أنه ينبغي للصهيونية أن تظهر وان تقدم نفس الايديولوجية العالمية التي كانت موجودة في حركة عودة صهيون منذ بدايتها . ربما لم يعد هذا الجانب من الصهيونية ملموسا في الوقت الذي كانت تصارع فيه اسرائيل من أجل صميم وجودها خلال السنوات العشرين الأخيرة . ومع ذلك التقيت بشباب يهود في أجزاء مختلفة من العالم ، ووجدت أن القدس الالهية من شأنها أن تكون بالنسبة اليهم مصدر جذب خاص . ويجب أن يوضح التعريف الصهيوني جيدا أنه لا يكفي أن تكون اسرائيل مركزا يشع من روحه وتأثيره وحيا لليهود في المنفى . ينبغي أن تكون الحياة اليهودية في المنفى واقعة تحت هذا التأثير ، وان تكون موجهة الى اسرائيل بصفقتها المركز . وينبغي أن تكون التربية الصهيونية عبرية وموجهة الى اسرائيل ، وان تكون الهجرة الى اسرائيل في رأس سلم أولويات الواجبات الصهيونية .

من المحتمل أن يهاجر الى اسرائيل يهود غير صهيونيين لأسباب مختلفة ، وستحتاج اسرائيل اليهم ، وسترحب بهم من أجل كيانها ومستقبلها . ولكن الدافع الصهيوني الى الهجرة كان يكن دائما في الاعتراف ، بأن اليهود لا يستطيعون أن يعيشوا حياة كاملة كيهود الا في اسرائيل ، وما داموا خارج اسرائيل فانهم في المنفى ولو كان هذا المنفى نعيما .

عندما تعرف الصهيونية أنها وحدة الشعب اليهودي حول اسرائيل كمركز ، فان هناك أشخاصا يفهمون هذا التعريف بصورة جامدة ، إذ أنه لا يشمل روح الواجب والالتزام بمساعدة اسرائيل في جميع الظروف ، مساعدة تقوم على الايمان ، لان القيم العالمية تتجسد في كيانها . ينبغي أن يشمل هذا التعريف الموقف الموقع بتوقيع الالتزام الشخصي ، لان الهجرة هي قمة تحقيق الصهيونية .

اننى اوافق على أن هذا التعريف من شأنه أن يكون غير محبوب . ولكنه صحيح . ولا شك أنه سيثير نقدا للصهيونية من جهات كثيرة ، ولكنه يحول الصهيونية الى حركة مكافحة وبذلك تنقذ روحها ولن يلحق ذلك الضرر بقدرة المنظمة الصهيونية العالمية على التعاون مع الهيئات اليهودية الاخرى ضمن برنامج شامل من أجل اسرائيل ومن أجل تطوير الحياة اليهودية في كل مكان .

وبالنسبة الى اسرائيل ، عليها أن تواصل العمل في المستقبل بين الجاليات اليهودية الواسعة لدعم اقتصادها بالتبرعات والقروض والاستثمارات ، ولزيادة قدرتها على الاستيعاب ، لتمويل الهجرة من البلاد الفقيرة ، ولتشجيع الهجرة من البلاد الميسورة ، ولتحقيق التطور الثقافى والعلمى ، وبذل كل جهد لتكون اسرائيل دولة ذات قدرة على الاستمرار ، ودولة تليق باسمها . وعلى المنظمة الصهيونية العالمية أن تمثل دورا حاسما في جميع تلك المهمات الواسعة .

تستطيع المنظمة الصهيونية العالمية أن تحتل مكانا محترما وحافزا في تخطيط التربية اليهودية ، التى ينبغى الاعتناء بها بجميع الموارد الروحية والمادية التى لدى القيادة اليهودية العالمية . والاهداف التى ينبغى السعى لها هى : تربية يهودية عميقة ذات مغزى كبير ، وتحسين مستوى التدريس ، وتوفير كتب التدريس ، واعداد مناهج للتدريس ، ووضع القضية بأسرها في أعلى مرحلة من سلم التزامات الجاليات . كما أن تشجيع اللغة العبرية وحضارتها ونشرها بين الكبار والاطفال على السواء عمل يوازى ما تقدم وله علاقة وثيقة به . وقد وعدت منظمات غير مسيونية كثيرة بالمساهمة في هذه المهمة . اننى أعبر عن أسفى على أننا لم نستغل في المركز ذلك الاستعداد الكافى . ليست هذه هى المرة الاولى التى أعبر فيها عن الراى القائل أن النسبة المخصصة في ميزانيتنا للتعليم اليهودى ونشر اللغة العبرية بين الكبار في المنفى ، لا تلائم الحاجات والامكانيات القائمة .

يضاف الى ذلك أنه تدور معركة ملحة ضد العداء للسامية في كل مكان يظهر فيه ولا يزال الصراع من أجل كشف النقاب عن هضم الحقوق الدينية والثقافية لليهود في الاتحاد السوفييتى وفي بلاد أخرى من الكتلة الشيوعية مستمرا ، وتزداد الجهود لاعادتها . ففى جميع هذه المهمات اليهودية الشاملة ، ينبغى للمنظمة الصهيونية أن تمثل دورا رئيسيا — وأن تقوم في بعضها بالدور الرئيسى بصورة بارزة . ولكن عليها أن تحرص دائما على أن يكون معروفا لدى الجميع الطابع الصهيونى الخاص لنشاطها ، وأن يكون هذا الطابع معترفا به ومحترما .

في راى أن هذا ما يجب أن تكون عليه صيغة المشاركة بين المنظمة الصهيونية وبين الهيئات اليهودية الاخرى في العالم . يجب ألا يشوه طابعها بتبنى جماعات يهودية وضمها الى صفوفها قد تقف موقف المؤيد لاسرائيل ، ولكن مشاريعها غير صهيونية ، بالمفهوم الذى عرفت به الصهيونية ، مفهوم تأييد اسرائيل دون شروط ، والاعتراف بأن الهجرة أهم عمل لتحقيق الصهيونية . أن ممثلى المنظمات الذين يحضرون المؤتمرات الصهيونية كمراقبين أو كممثلين وديين ، يجب الترحيب بهم والاصغاء اليهم . ولكن محاولة جعلهم

جزءاً لا يتجزأ من المنظمة الصهيونية هي في رأيي أمر لم نفكر فيه حتى النهاية . لا تستطيع المنظمة الصهيونية أن تسمح لنفسها بتشويه طابعها فعندما تفقد طابعها ، ستفقد حقها . فكل برنامج عمل يقرره المؤتمر ، يحال الى الادارة ، طبعا ، من أجل التنفيذ . واعتقد أن الجميع متفقون على أن تكون الادارة محدودة أكثر من الادارة السابقة وأكثر تكتلا وفاعلية . ولكن الكثيرين منا يعتقدون أن من الخطأ إلغاء الفرع الأمريكى للوكالة اليهودية وذلك نظرا الى عدد السكان اليهود في الولايات المتحدة والامكانيات التي يتمتعون بها من أجل أهداف المنظمة الصهيونية ومهامها .

ان احدى المشكلات الحاسمة التي سيبحثها هذا المؤتمر هي مشكلة العلاقات بين الحكومة وبين اداة المنظمة الصهيونية . وبناء على التعريف الصهيونى نفسه يحق للحكومة ان تطلب من المنظمة الصهيونية أكثر مما يحق لها ان تطلبه من الهيئات اليهودية الاخرى ، وبموجب هذا المقياس فان للمنظمة الصهيونية حق الاعتراف بها من جانب الحكومة والتعاون معها اكبر مما للهيئات اليهودية الاخرى . وما دامت الهجرة هي حاجة اسرائيل الرئيسية ، فانه يحق للحكومة أن تتوقع من المنظمة الصهيونية أن تركز كل جهدها لهذا التحدى ، ويحق لها أن تحكم على المنظمة الصهيونية بموجب مدى جدها وفاعلية جهودها اذا لم يكن بموجب النتائج الموضوعية .

من الجائز توزيع الوظائف الخاصة بنشاط الهجرة والاستيعاب بموجب بعض المقاييس . فالصيغة التي يتم بموجبها ترك مراحل الاستيعاب التي لها صفة الاستمرار لعناية الحكومة تبدو لى جيدة ، لان الوزارات الحكومية هي التي تعالج هذه المجالات ضمن الاطار الشامل للواقع الاسرائيلى ومشكلاته . ولكن المرحلة الاولى من الاستيعاب يجب ان تبقى في يد الوكالة ، لتبقى اليد الموجهة للهجرة توجه الخطوات الاولى للاستيعاب أيضا .

وبالنسبة الى الاستيطان ، على المنظمة الصهيونية العالمية أن تساهم فيه بدرجة كبيرة نظرا الى أن العلاقة بالارض كانت دائما ، ويجب أن تبقى في المستقبل أيضا ، جزءا من الامنية الصهيونية ومهمة صهيونية .

ان الصندوق التأسيسي الذي يعمل بأسماء مختلفة في أنحاء العالم ، يجب أن يبقى ذراع الجباية التابعة للوكالة اليهودية . ومنذ أزمة أيار — حزيران (مايو — يونيو) في السنة الماضية ، أقيمت جباية الطوارئ من أجل اسرائيل بالاشتراك مع الصندوق التأسيسي والذراع المالية لاسرائيل . وقد أحرزت هذه المشاركة نتائج مهمة . ويستطيع الصندوق التأسيسي ، بمساعدة الحكومة ، مواصلة احراز مكاسب مهمة حتى لو عدنا الى ظروف عمل عادية أكثر . وعلى بقية أقسام المنظمة الصهيونية العالمية — هجرة الشبيبة ، الشبيبة ، والرواد ، والتربية — أن تكون أكثر قوة مما هي عليه الآن . وستزيد من قوتها حقا اذا ما أسفر هذا المؤتمر عن خلق شعور قوى في العالم اليهودى بأن الحكومة والمنظمة الصهيونية تجمع بينهما علاقة خاصة من التبادل البناء ، اذ أن هذه العلاقة غير قائمة بالنسبة الى أية منظمة أخرى . ولكن يجب على المنظمة الصهيونية ، أولا وقبل كل شيء ، ان تثبت انها جديرة بذلك بطابعها الخاص غير المشوه وبقدرتها على تنفيذ مهماتها .

وأخيرا فنحن كصهيونيين نفتخر ونسعد بشعورنا ان النخبة القيادية لدولة اسرائيل تتمتع بقوة جذب كبيرة حيال الشعب اليهودي . ومع ذلك فان هناك مواضيع كثيرة لا ينبغي أن تعالجها الحكومة ، أو انها لا تستطيع معالجتها ، لان المنظمة الصهيونية هي التي ينبغي أن تعالجها ، وهي القادرة على ذلك .

بالنسبة الى المنظمة الصهيونية ، تستطيع حقا أن تواصل العمل بقوتها الذاتية فترة ما ، ولكن عليها أن تبذل في هذا المؤتمر جهدا قويا لتقفز قفزة جديدة وتندفع اندفاعا جديدا في الاتجاهات التي ذكرناها . وعندئذ تصبح جديرة بأن تحتل مكانة فريدة في نوعها في دولة اسرائيل وفي الحياة اليهودية في كل مكان ، حتى أمام الراي العام العالمي .

ضم ممثلى وفد الشبيبة والطلبة الى الرئاسة

الرئيس هـ . فايسمان

يطيب لى أن أعلن قرار الرئاسة . تقرر ضم عضوين من وفد الشبيبة الى الرئاسة ، وعضو واحد من وفد الطلبة وعضو آخر من « حركة الهجرة » ، والمجموع أربعة أعضاء هم : الن هوفمان ، ومريدخاي بلانش اللذان انتخبا ممثلين لوفد الشبيبة ، ومايك هانتر ممثل وفد الطلبة ، والدكتورة روث ديزندروك من قبل « حركة الهجرة » . لذلك فائنى اطلب اليهم — وآمل أن يكونوا حاضرين — احتلال أماكنهم على المنصة حول مائدة الرئاسة .

الخطيب التالى هو رئيس مؤتمر الرؤساء للمنظمات اليهودية الرئيسية في أمريكا . يسرنى أن أقدم الحاخام هيرشل شختر .

مواصلة النقاش العام

الحاخام هيرشبل شختر

(همزراحي — هابوعيل همزراحي ، الولايات المتحدة ، بالعبيرية)

سعادة الرئيس ، ممثلى المؤتمر ، سيداتى وساداتى ، ايها الاصدقاء الاعزاء :

انها لسعادة كبيرة وشرف عظيم ان تتاح لى فرصة التحدث الى هذا المؤتمر الموقر . الفت انتباهكم الى اطيب تمنيات مؤتمر الرؤساء للمنظمات اليهودية الرئيسية في أمريكا .

على مر السنين برز مؤتمر الرؤساء كأداة مهمة في الحياة اليهودية في أمريكا . وقد نجحنا بوساطته في القيام بمهمة صعبة وهى أن نخلق بين اكبر جالية يهودية في العالم قدرا من وحدة التمثيل الموثوق منه .

آمل أن ننمى ، بفضل قوتنا الموحدة ، قدرا اكبر من الاعتراف بالواجبات التاريخية الملقاة على عاتق الجماهير اليهودية الامريكية ازاء الشعب ، والعقيدة ودولة اسرائيل .

نحن يهود أمريكا نفتخر بأننا صمدنا في الامتحان خلال الايام المصرية والصعبة لحرب الايام الستة . ويهود أمريكا اثبتوا ولائهم واستعدادهم لمساعدة اخوتنا في دولة اسرائيل .

ولكن يحز في نفسى أن أردد ما قيل عدة مرات : لم نستغل اليقظة العميقة كما يجب . ومما يلفت الانتباه أن حكماءنا ، طيب الله نكرهم ، قالوا : «الانظمة تسن لدة سنة » في هذه الايام يكون قد انقضت سنة على الانتصار الرائع الذى احرزناه ، ولم نعمل بما فيه الكفاية لوقف تيار اللامبالاة وهبوط التوتر . اننا مضطرون ، وخصوصا زعماء الحركة الصهيونية ووزراء الحكومة ، الى خلق الادوات السلمية ، واستخدام القوى المثمرة في جميع الاطارات ، سواء بين اوساط الجامعيين أو بين اوساط المعرفة والعلم ، لنستنفر مرة أخرى اخواننا بنى اسرائيل من أجل كل ما يقع ويجرى هنا في البلد .

صحيح أن يهود أمريكا بحاجة الى دولة اسرائيل ، ولكننى أعتقد أن دولة اسرائيل بحاجة الى يهود الولايات المتحدة ويهود العالم بأسره أيضا . اننا مضطرون الى أن نوضح صباح مساء اننا شعب واحد . وصحيح أن وجود دولة اسرائيل وتطورها من أهم قضايانا ، ولكن لا يجوز لنا من خلال الاعتراف بدولة اسرائيل وبمصالحتها أن نتغاضى نحن الزعماء اليهود المخلصين عما يحدث في العالم اليهودى بأسره . كانت بداية طريق مؤتمر الرؤساء في الولايات المتحدة معالجة شئون دولة اسرائيل فقط . ولكننا وسعنا على مر الزمن مجالات عملنا ، ونحن نعالج اليوم بصورة جادة ومستمرة جميع المشكلات المتعلقة بأوضاع اليهود في جميع أنحاء العالم كما نعالج بصورة خاصة كل ما يتعلق بمصير اخواننا بنى اسرائيل الذين يقطنون روسيا .

وأريد أن أنكر في هذه المناسبة ، باختصار ولكن بجد ، ان الصحافة في جميع أنحاء العالم تقريبا ، مثل « لوموند » و « نيويورك تايمز » ، قرنت مقتل السناتور كنيدي بشئون اسرائيل والشعب اليهودى . لذلك اقترح مرة أخرى أن يستنكر المؤتمر هذه الجريمة البشعة . اننا ملزمون بالرد على كل ما يقع وعلى كل ما يحدث لليهود ، سواء بصورة مباشرة أو غير مباشرة . فكل ما يتعلق بوضع اليهود ومصيرهم في جميع بلاد الشتات ينبغى أن يوضع في جدول أعمالنا ويشغل تفكيرنا .

الواقع ان مركزية دولة اسرائيل معترف بها اليوم من قبل جميع الجاليات اليهودية في العالم وان دولة اسرائيل تتمتع بعطف جميع المنظمات التابعة لمؤتمر الرؤساء . ان يهود أمريكا ، كما نعرف جميعا ، مستعدون للتبرع والمساعدة . ولكن أرجو أن تسمحوا لى الان ، سانتى ، بأن استبدل قبعتى واتحدث اليكم لا كرئيس مؤتمر الرؤساء وانما كرئيس حركة « همزراحى — هابوعيل همزراحى » في الولايات المتحدة . أريد أن أتكلم كصهيولى متدين مخلص . على الرغم من استعداد جميع المنظمات للمساعدة والتبرع ، فالحقيقة التى من المستحيل انكارها هى ان هذه المنظمات غير مهتمة بالولاء التام والمتناهى — الولاء غير المشروط لدولة اسرائيل ، ونجد هذا ضمن اطار المنظمة الصهيونية العالمية ، بجميع حركاتها وأحزابها فقط . ينبغى الان نسى — وقد قلت ذلك مرة — أن اليهود حللوا منذ ألفى سنة بدولة اسرائيل والحياة

المستقلة القومية ، وصلوا من اجلها وتناقوا اليها . ولو لم يقم الدكتور هيرتسل ، ولو لم تقم المنظمة الصهيونية ، بالادوات والاجهزة لما تحققت لنا النهضة القومية . اننى اقول هذا الكلام كيهودى وفى لثرائه .

صحيح ان المنظمات مستعدة للمساعدة . ولكن الحاجة الحالية . كما نعرف جميعا هي الهجرة وخصوصا الهجرة من البلاد الميسورة . ولكن من المعروف ، ولن اجدى بشيء جديد ، انه ما دامت الادوات اللازمة للاستيعاب غير متوافرة ، وخصوصا تلك التى تلائم يهود البلاد الميسورة ، فلن تنجح فى جلب مهاجرين بأعداد كبيرة .

ولدى حديثى عن الاستيعاب ، اود أن اتطرق الى نقطة واحدة ، نقطة شخصية تقريبا ، من ذلك الطراز الذى يقاسيه المرء بنفسه . اننا نتكلم عن هجرة آلاف التلاميذ الذين يحتمل أن يحضروا لاكمال دراستهم فى الجامعات وفى المدارس الدينية فى اسرائيل . ان ابنى ، والحمد لله ، سيهاجر بعد بضعة أسابيع الى اسرائيل ليدرس التوراة . اننى أعرف العقبات والمصاعب التى نواجهها فى الجامعات والكليات لعدم وجود الاماكن . لذلك ينبغى ان نركز اهتمامنا على هذه المشكلة أيضا ، بين غيرها من المشكلات الأخرى ، لاننا نستطيع أن فنجح فى هذه النقطة . هناك والحمد لله ، آلاف الشباب الذين هم على استعداد للحضور من أجل الدراسة ، وإذا حضر الآلاف للدراسة ، فانتا واثقون ان المئات من بينهم سيمكثون فى اسرائيل . لذلك لابد من ايجاد الادوات والوسائل ، لجذب التلاميذ الذين يريدون الهجرة الى البلد من أجل الدراسة .

أريد أن اتطرق الى نقطة أخرى ، وهى قضية تضايقتى قليلا : قضية الاستيطان فى الخليل . ان سحر الخليل ، مدينة الاباء ، يستطيع أن يجذب الشباب للعودة الى اماكنهم المقدسة . لان حكم الخليل هو كحكم جوش عتسيون ، التى عاش فيها اليهود منذ أجيال طويلة . فاستيطانها هو بمثابة وصية للمحافظة على حقوق الارامل وليس قضية ضم سياسى .

وفى ختام كلامى أرجو أن تسمحوا لى بأن اضيف بضعة كلمات . تكلمنا بين اوساط مختلفة عن ضرورة خلق علاقة جريئة وقوية حقبا ، تربط الشعب الذى يقطن صهيون باليهود فى جميع بلاد الشتاتهم . وحاشا أن نصل الى وضع يكون فيه الاسرائيليون شيئا واليهود شيئا آخر . اننا شعب واحد ، ويوجد شعب واحد فقط . صحيح انه مشتت وموزع بين الشعوب ، ولكنه شعب واحد . على هذا المؤتمر أن يصدر اعلانا ، يكون بمثابة وثيقة معتمدة جديدة - ماجنا كارتا - تؤكد مرة أخرى وحدة الأمة بأسرها . وإذا لم يفعل المؤتمر الصهيونى والمنظمة الصهيونية العالمية ذلك ، فان الآخرين سيفعلونه . هناك من يعد مثل هذه التصريحات ، وقد بدأ اعداد الوسائل لهذا الغرض . اوليس هدف الحركة الصهيونية والمنظمة وأمنيتها التاريخيتان توحيد شعب اسرائيل فى الشتات ؟ ومن خلال توحيد القوى ومن خلال الايمان التام باله اسرائيل ومخلصها ، سنحظى بشعب واحد فى بلد واحد . وشكرا .

موكى تسور

(وفد الشبيبة ، الشبيبة العاملة والمتعلمة ، اسرائيل ، بالعبرية)

جيل جديد ينشأ في العالم اليهودي . جيل ترعرع في هذا البلد ، وجيل ترعرع في المنفى الجديد . وهذا الجيل هو الذي يحدد مستقبل الصهيونية وطابعها كحركة اجتماعية وقومية . ومتى أصبح شريكا للصهيونية فإنه سيضفى عليها من تأثيره الخاص ، وإذا لم يصبح شريكا فسيحدد مصيرها في غياهب النسيان . ان صورة الجيل الصاعد اليهودي في العالم تثير القلق الشديد والامل الكبير . هذا جيل يبحث عن طريق ، ويتخبط في قضايا المصير ، وهو جيل مستعد ومهيأ من الناحية العقلية للكفاح الحقيقي . ولكنه أيضا جيل لا يشعر كثيرا بضائقة الكيان اليهودي بصورة مباشرة ، ثم هو جيل شبع يريد ان يخوض عالما يبدو مفتوحا أمامه .

كذلك تطورت الحياة اليهودية في عصرنا بصورة مذهشة : المؤسسات تزدهر ، وعدد الكنيس آخذ في الازدياد ، وعدد الحاخامين يزداد أكثر فأكثر ، وبالإضافة الى ذلك يبدو امكان الانتصار في الجامعات وفي الحياة الأكاديمية وفي الأوساط المثقفة من الشباب امكانا حقيقيا . فحياة الشاب الثوري تمكن اليهودي من الهرب من يهوديته . ومن الجائز أن نضيف ، أن الشاب الاسرائيلي أيضا لا يشعر بالكفاح الثقافي اليومي الذي يمليه عليه مصيره اليهودي . فهو يشعر بالثقة الكبرى بأن مصيره في هذا البلد يستطيع أن يفصله عن الشعب اليهودي في المنفى ، اذا أراد أن يفعل ذلك . ففي هذه الظروف يجب علينا أن نشق الطريق نحو الشاب اليهودي ، ونجد السبيل الى قلبه .

يجب ألا يستهان بهذا الامر ، فنحن بحاجة الى تحليل شديد لحياتنا اليهودية ، وحياة اليهودي في فترة ما بعد قيام الدولة ، في الفترة التي تحول من تاجر الى أكاديمي ، والى رجل جامعة . فالطريق الصهيوني ما هو الا تفتح النظر ورؤية الكارثة اليهودية بوضوح ، ورغبة وامل في الامنية . وكانت علاقة عميقة وجوهرية بين الكارثة اليهودية وبين الامنية التي ازدهرت على غرار « من الاعماق دعوتك » . والمشكلة هي ، هل بقي ما نقوله للشباب اليهودي اليوم أيضا ، وضائقة اليهود لا تبدو حاسمة في نظره ؟ قد نخدع أنفسنا اذا اعتقدنا أن مستقبل اليهود مضمون ، ومن الممكن أنه غير مضمون أبدا . ولعل هناك تناقضا ظاهريا رهيبا ، اذا كان المستقبل اليهودي يبدو آمنا بعد كل تلك الحروب الكثيرة التي كان فيها لقمة سائغة .

علينا على الرغم من ذلك ، أن نعترف بقوة هذا الوهم في اليهودي . وكما عرفنا كيف نحلل بصورة مشددة الواقع اليهودي الذي يتعرض للعنف في أوروبا قبل سنين مضت ، كذلك علينا أن نعرف كيف نحلل بصورة مشددة ضائقة الفرد اليهودي في المجتمع اليسور . وينبغي أن يكون المشروع الصهيوني جسرا للشباب الذي يبتعد عن عالمه اليهودي ، كما أنه تعبير عن الازدهار اليهودي العضوي .

لقد عرض هذا البلد اسئلة كثيرة دون اجوبة ، اسئلة كبيرة وعميقة : هل من الجائز تكوين الحياة العادلة مع الكيان الصهيونى الفعلى ؟ كيف يمكن انقاذ من هو واقع بين المطرقة والسندان ؟ كيف يمكن تكوين المجتمع الجديد ؟ فالاجوبة عن هذه الاسئلة اعطيت فى سيرة حياة المئات والآلاف من المهاجرين وابنائهم . ولكن هذه الاسئلة فتحت آفاقا جديدة وخلقت اسئلة جديدة . من الواضح أن ما يحدث هنا ، فى البلد ، سيقدر مصير كل يهودى ، فالقريب من المشروع [الصهيونى] والبعيد عنه يتحمل المسئولية . والمقدام والانهازامى ، المنجز والمتقاعس عن الانجاز ، يتحملون جميعا مسئولية ما يحدث وما لا يحدث هنا فى البلد .

ان المشروع الاسرائيلى محاولة جريئة . والجرأة فيه هى علامة الاستفهام الكبرى ، التى تواجه كل شاب يهودى . فالبلد بالنسبة الى اليهودى المتدين احتمال للتجدد الدينى العميق وهو بالنسبة الى الشاب الاشتراكى طريق ومجال للكفاح من أجل مجتمع يهودى عادل ، وبالنسبة الى العالم احتمال اقامة مجتمع متقدم فى عصرنا . أن الجميع لا يشعرون الى أى مدى يقرر مصير هذا البلد وشخصيته مصيرهم الشخصى . انهم يشعرون بذلك فى بعض الاحيان خلال الاوقات المصرية . واظن انه علينا أن نتمسك بهذه المسئولية بالذات . يضاف الى ذلك ان علينا أن نعرف مدى صعوبة هذا الطريق الذى يتطلب عملا ثوريا من الذين يسرون فيه . اننا نعلم الى أى مدى لا يعفى فيه الشاب الاسرائيلى نفسه من هذه القضايا . ففى بعض الاحيان يحاول الابتعاد عن مسئوليته عن حياة الشعب ، وفى احيان أخرى يختبئ وراء توبيخ يهود المنفى ليبرر ارتبائه . اننا نعلم جيدا ان الصهيونية لا تقبل التجزئة ، فلا الشعب اليهودى الفتى فى المنفى يتحمل المسئولية وحده ولا الشعب فى اسرائيل . ان جنود المشروع تزدهر وتبحث عن الطريق ، وتطالب الجميع بالعمل الثورى .

منذ سنوات طويلة وابناء الشبيبة القادرون على الانجاز قابعون فى زاوية المنظمة الصهيونية . والآن بعد التغييرات الكبرى علينا أن نعطي حركة الانجاز مكانا مهما بيننا ، ولكن علينا أن نطلب من حركة الانجاز تحمل مسئولية اكبر لتربية الشباب اليهودى القريب والبعيد . علينا أن نتجاهل خطورة المشكلات . وليس فى أيدينا حل سهل . فالجهود الوفيرة ، والجهود الفكرية ، والجهود التنظيمية ، قادرة على تولى الأمر . نعتقد ان هناك سببا ملحا لاشراك الشباب فى العمل والفكر . من المحتمل ان نخطئ ، ومن المحتمل ان نتخط ، ولكن بهذا الطريق وحده نستطيع تكوين الحركة التى نريدها .

ريكارد ليفى

(وفد الشبيبة ، منظمة المتطوعين فى اسرائيل ، اسرائيل ، بالانجليزية)

بصفتى رئيس الحركة العالمية للمتطوعين فاننى أتكلم باسم ٨٠٠٠ متطوع ، جاء قسم منهم فى الماضى وجاء القسم الآخر الآن . اعتقد ان مكانتى هنا اليوم فريدة فى نوعها ، لأن حركتنا ممثلة من قبل كل واحد من المندوبين فى هذه القاعة ، ولكنها على نفس المدى غير ممثلة من قبل أى أحد . يضاف

الى هذا ، ان هؤلاء الناس ليس لهم تمثيل في أية منظمة يهودية . والواقع ان من بين ٨٠٠٠ متطوع تدفقوا الى اسرائيل بعد حرب الأيام الستة كان أكثر من ٥٠ في المائة شبابا يهودا لم يكن لهم قبل ذلك أى اتصال بالمنظمات اليهودية ، فكيف بدولة اسرائيل ؟

وبينماؤكد ذلك ، أريد ابراز حقيقة واحدة لها مغزى بعيد المدى لا بالنسبة الى اسرائيل فحسب وانما بالنسبة الى حركة التطوع بأسرها أيضا ، لأنه لولا حرب الأيام الستة لما وصل ٤٠٠٠ شاب يهودى الى اسرائيل . على أى حال لا أقصد ان ألوح أمامكم بالعدد ٨٠٠٠ متطوع شاب ، لأن العدد هو بمثابة مكسب عاطفى ، وليس من وظيفة هذا المؤتمر منح المشتركين فيه الارتياح العاطفى .

أعتقد اننى أستطيع في هذا المجال إصابة هدفى إذا قلت انه من بين هؤلاء الشباب ، الذين تطوع الثلثان منهم للخدمة أربعة أشهر فقط ، بقي منهم في البلد ٢٥ في المائة بعد انتهاء فترة الخدمة على الرغم من خيبة أملهم لأنه لم يسمح لهم بالاشتراك في الحرب ، وعلى الرغم من أنهم لم يتصوروا ان التطوع هو عبارة عن عمل قطف الكمثرى ، وعلى الرغم من البيروقراطية التى اصطدموا بها . لقد بقوا هنا كطلبة وكسكان مؤقتين ، وعمل قسم منهم في المدن ، وانضم بعضهم الى الإنحال أو سافر الى أماكن أخرى . ومن بين الكثيرين الذين عادوا الى بلادهم الأصلية هناك عدد كبير يريد الهجرة الى البلد والاقامة فيه .

سيداتى وسادتى ، ان هؤلاء المتطوعين — وأنا منهم — لم يكرسوا أبدا جزءا من وقتهم للصهيونية أو لاسرائيل ، حتى أنهم لم يفكروا في هذه المواضيع ، الا قبل أربعة عشر شهرا . ولكن بعد ان رأوا اسرائيل بأعينهم، وعاشوا حياتها ، قرروا ان يربطوا حياتهم بها وبمستقبلها ومصيرها .

ان تطور الحوادث السريع قبل الحرب وبعدها أصابهم بالدهشة جميعا . وقد أدت هذه الحوادث الى الحركة التى أطلق عليها بعد ذلك حركة المتطوعين، ولكن في الأيام الاولى ، عندما وصل الى اسرائيل قبل وقت قصير من ذلك متطوعون من جميع أنحاء العالم ، فقد اصطدموا بالفوضى وعدم التخطيط . ويؤسفنى ان أقول ان هذم الفوضى أثقلت علينا كثيرا ، ولكن ليس علينا وحدنا وانما أيضا على المنظمات الكثيرة التى عالجت هذه المشكلة .

واجهت المتطوعين أعمال كثيرة ، ولو أنها لم تظهر مرتبطة بالمهمات الطارئة . وعمل المتطوعون في جميع أنحاء البلد — من صحراء سيناء الى مرتفعات الجولان — في جميع الأعمال الممكنة ، ابتداء من فك دبابات الغنائم وانتهاء بالمرعى والحراثة والحصاد .

ولكنهم لم يكتفوا بذلك . ينبغي ان نفكر أنه لم تصل الى اسرائيل أبدا مثل هذه المجموعة من الشباب المثقف جدا ، ورجال الفكر ، فقد كانت أكثريتهم الساحقة من الدول الغربية . وقد أصبحوا ، بحق ، على حقهم في ان يقولوا ما في قلوبهم . لقد أكدوا بصورة خاصة ، ان وظيفتهم ليست التعاون مع الوكالة اليهودية فقط ، وليست المساعدة في المشاريع الجديدة في ايجاد

حلول لمشكلات الحركة فقط ، بل انهم مسئولون ايضا عن مصير الحركة .
ولا ننسى انهم طلبوا بأنفسهم وبشدة أكثر من أى شخص آخر مواصلة حركة
المتطوعين وتوسيعها .

عقد خلال شهر ايلول (سبتمبر) ١٩٦٧ فى الجامعة العبرية مؤتمر
للمتطوعين استمر ثلاثة أيام . واشترك فيه مائتا مندوب ، يمثلون آلاف
المتطوعين الذين كانوا فى البلد . وقد اتخذت فى هذا المؤتمر قرارات كثيرة
أهمها الاستمرار فى حركة المتطوعين ، من خلال الاعتراف بأن هذه ، كما
يبدو ، هى المنظمة الوحيدة القادرة على ان تجذب الى اسرائيل الشباب
اليهودى غير الصهيونى . وبعد اختتام المؤتمر انتخبت ادارة له وكلفت
تنفيذ جميع القرارات .

منذ ذلك الحين تغلبنا على مشكلة الاتصال التى ازعجت حركتنا، وخصوصا
ان الصحافيين وأعضاء الادارة يتجولون طوال الوقت فى طول البلد وعرضه .
اننا نشترك فى مشاريع جديدة مثل اقامة قري جديدة . والجدير بالذكر هنا ،
ان هيئة المتطوعين لم تبادر الى أى مشروع جديد دون موافقة ادارتنا .
ويسعدنى ان أقول أيضا ان هيئة المتطوعين وفّت بجميع الوعود التى وعدتنا
بها خلال شهر ايلول (سبتمبر) . ومن المشاريع الجديدة ننتقل الى
المتطوعين أنفسهم ، ان عدد المشكلات التى ثارت كعدد المتطوعين ابتداء
باقامة مكتبة فى مستوطنة جديدة وانتهاء بوضع المتطوع الذى وضع فى المدينة
وليس له مكان للمبيت . فالنسبة الى النوع الاخير ، يسعدنى ان أقول ان
هناك منظمات فى البلد تكرر جميع جهودها لمساعدة المهاجرين الجدد
ولتوفير حاجات المتطوعين . فالمتطوعون يستحقون ذلك ، وهم يتلقون
عناية جيدة .

فى هذا الوقت بالذات ينهك المتطوعون بعملهم فى جميع انحاء البلد ، فهم
يعملون على جبل المكبر ، وفى الحفريات الاثرية فى القدس ، وفى الكيبوتسات
النائية ، ومن الممكن أيضا مشاهدتهم يعالجون المرضى فى مستشفيات
تل أبيب .

ولكن هذا لا يكفى ، لان علينا ان نهتم بالمستقبل ، وهذا معناه بالنسبة
الىنا اقامة روابط بيننا وبين المنفى ، والسعى للوصول الى عشرات الشباب
اليهود الذين لا يصل اليهم أحد ، بسبب الظروف الخاصة . وهذا فى رأينا
لا يكفى ، خلال هذا الشهر ستبدأ مع هيئة المتطوعين اختيار المتطوعين
للدراية فى دورة مدتها اربعة اشهر وذلك لاعدادهم لمهام مختلفة مثل
العمل فى تجنيد الشباب خارج البلد ، والاستيعاب الاجتماعى ، والعمل
التربوى بين الشباب .

انتم ترون أننا فرضنا النظام بين صفوفنا ، واقمنا جهازا هدفه جذب
الشباب الى البلد من خلال دوافع تختلف عن الدافع الصهيونى .

سيداتى سادتى ، اسمحوا لى بأن أسألكم بصراحة : ماذا حققتم انتم ؟
فى السنة الماضية ، بعد الحرب ، عملتم صباح مساء فى الاعطاء بالآلاف
المتطوعين الذين ارادوا الحضور الى اسرائيل ، وكانت هذه العناية فى

معظم الحالات فعالة جدا . ولكن ماذا حدث بعد شهرين أو ثلاثة أشهر ، عندما توقفت الموجة الكبرى ، وأخذ تيار المتطوعين يصبح شحيحا ؟ لقد سببتم في تخفيف التوتر آنذاك وشعرتكم بالارتياح وقتلتم : « لقد قمنا بعمل جيد » . يؤسفنى أن أقول اننى لا أستطيع أن أوافقكم ، لأن عمل إسرائيل فى هذا الشأن لا يزال فى بدايته ، وهذا ليس عملا لثلاثة أشهر ، وإنما عمل شاق ومتواصل .

ولكن كما قلت ، أنتم تجلسون مكتوفى الأيدي . لم تنجحوا فى استغلال الوضع الذى نتج عن حوادث الصيف الماضى ، انكم لم تستطيعوا تجسيد الحاجات الملحة التى تواجه الدولة . بالإضافة الى ذلك ، لم تجسدوا الطاقة الكامنة المتزايدة التى جمعتها إسرائيل بعد النصر . لو نجحتم فى ذلك لكان هؤلاء المتطوعون يواصلون الحضور ، كما حضروا فى حزيران (يونيو) ، وتموز (يوليو) وآب (أغسطس) من السنة الماضية .

لأسألكم سؤالا آخر : انكم ، أيها المندوبون فى هذا المؤتمر تمثلون حركات يهودية واجتماعية وشعبية وسياسية بجميع أنواعها ، ولكن يا أصدقائى ، ما هى نسبة الشباب اليهودى فى صفوفكم ؟ ان الجواب محزن ، لأن نسبة صغيرة فقط من الشباب تملا صفوفكم ، وبكلمات أخرى ، ان الاكثية الكبرى من الشباب اليهودى تدير لكم ظهورها . اذا كنتم لا توافقون على كلامى ، على أن أقول عندئذ بأسف انكم تنظرون الى العالم بمنظار قاتم . فهذه الرؤية غير جائزة لهذا المؤتمر ومحظورة على شعبنا . لقد فعلنا ذلك مرة ، وكلكم تعرفون ماذا كان الثمن ؟

لذلك أسألكم : ماذا ستقولون لعشرات الآلاف من الشباب اليهودى ، الشباب الذين اندمجوا الى حد بعيد حتى أصبحت دعواتكم لا تصل الى آذانهم . هؤلاء الشباب لا يوجد فى قلوبهم خوف من العداء للسامية ، وهم غير قادرين على فهم تاريخ اليهودية فى أوروبا الشرقية ، وهؤلاء الشباب يتغاضون عن دعواتكم اليهم لأنها تتطوى على شئ من الصهيونية والوطنية المتطرفة والقومية أو من الدين .

اننى أطلب اليكم أمرا واحدا . ولا ترتعدوا لسماع أقوالى ، لائننى أصف الوضع على حقيقته ، وأنتم تعلمون ذلك فى قرارة نفوسكم ، ولو لم أكن على يقين من ذلك ، لما كان من مبرر لحضورى اليوم الى هنا .

بدلا من ذلك ، حاولوا أن تفهموا الشباب ، افهموا المجتمع الذى يعيشون فيه ، وافهموا ماذا يصنع لهم ذلك المجتمع ، انه ينمى فيهم السخرية وخيبة الأمل ، لا بالنسبة الى الناضجين منهم فحسب ، وإنما بالنسبة الى المحيط ورجال السلطة أيضا . متى أدركتم ذلك تهيا لكم الاحتمال .

لا تستخدموا كلمة « صهيونية » أو مشتقاتها ، أنا أيضا كجميع أولئك الناس ، لو سئمت هذه الكلمة قبل أربعة عشر شهرا لتجاهلتكم . والآن تختلف الأوضاع طبعا ، فائنى ، مع المثات من المتطوعين ، أعتبر نفسى

صهيونيا حقيقيا ، وأكرر ان هذا قد حدث بعد ان جئت الى اسرائيل . وليس كلامكم هو الذى جاء بى هنا . كلا وكلا ، ولا انتم ايضا ، بل واقع اسرائيل الذى هو التحدى بذاته ، والذى يستطيع ان يعرض هذا التحدى هو حركة المهاجرين .

ساعدونى لنشرح لهم [للشباب] طبيعة هذا التحدى . ساعدونا على مواجهة هذا التحدى ، هنا داخل حدود اسرائيل . ساعدوهم على تذوق الصهيونية ، وتنشقتها ، وانجازها بعرق جبينهم ، فى الحلم واليقظة ، وأن يعيشوها بصورة فعلية . ساعدوهم على اكتشافها بأنفسهم . وهذه طبعاً ليست الطريق الوحيدة ، ولكنى مقتنع مع الكثيرين من زملائي بأنها ستنتج .

انكروا أن شباب اسرائيل كانوا قلقين على امنها خلال شهر حزيران (يونيو) الماضى ، ولكن من الذى سيقلى غدا لا اننى افخر بالقول ، مع اننى أشعر بالقلق انه مرتبط بشباب المنفى ، وهذه القضية سيداتى وساداتى هى ضمن إطار مسئوليتكم .

وشكرا جزيلا .

يتسحاق طابنسكين

(جركل العمل ، اسرائيل ، بالعبرية)

من على منبر هذا المؤتمر ينبغى ، أولا وقبل كل شيء ، اجراء الحساب . فى مثل هذه الأيام قبل سنة واجهت حكومتنا عبد الناصر وحسين مخطاطرة واحتمالا كبيرين . فقد خاطرا بحكهما على جزء من ارض اسرائيل الذى استولوا عليه قبل عشرين سنة . خاطرا به فى سيفاء وفى البلد من اجل تدمير دولة اسرائيل . كان هذا فى اواخر شهر ايار (مايو) من السنة الماضية . وعاشت دولة اسرائيل بضعة اسابيع فى خطر يهدد وجودها . لقد شعر بذلك جميع يهود العالم — الصهيونيين وغير الصهيونيين ، واليهود نوى الوعي اليهودى ، واليهود نوى الوعي المنصره . لقد شعروا جميعا بأن ما عرض فى التليفزيون من حشد جيوش مصر والأردن يهدد وجودنا بأسره .

ومرت ستة أيام ، أدت هذه المخاطرة الى خسارة هاتين الحكومتين حكهما على جزء من ارض اسرائيل . وكانتا خلال عشرين سنة تهددان وجودنا . لقد هددتا بالقضاء علينا ، وهددتا بوقف الهجرة وعدم تمكين البلد من التطور ، وخسرنا ، فقد كنا نتعرض فى ذلك الحين لخطر الدمار ، ولم يتدخل أحد لإصلاحنا ونحن الذين دافعنا عن وجودنا بأنفسنا . وعند ذلك قامت الوحدة الرائعة للشعب بأسره من متدينين وعلمانيين ، أبناء القرى وأبناء المدن ، صهيونيين وغير صهيونيين ، وبفضل هذه الوحدة تم انقاذنا . اننى لا أرى أدنى شك فى أن مصيرنا كان سينتهى الى الدمار لو انتصر الجيش المصري والأردنى والسورى . وكانوا سينفذون ما وعدوا به وما منوا به شعبهم . ولا شك فى أن حياة كل يهودى بسواء فى بلد ديمقراطى أو فى بلاد

تحكمها الأحزاب الشيوعية ، كانت ستتضعف . وخلال تلك الأيام من حزيران (يونيو) أنقذنا بصمودنا ، بأرواحنا وبكل قوتنا ، حقنا في عاصمة واحدة ووحيدة لا بد من أن تكون لليهود ، حقنا في القدس المتكاملة ، وأنقذنا حقنا في الإقامة في هذا البلد ، وتطويره ، وتحويله من بلد تعداده مئات الآلاف الى بلد تعداده ملايين . وبصمودنا تم انقاذ المشروع الذي أقمناه في البلد والذي هو وحده الذي يمكن أن يكون ملجأ لليهود من جميع أنحاء العالم . وهذا هو المكان الوحيد الذي فيه احتمال للشعب اليهودي ليعيش وينبئ نفسه ، ويكون مستقبله ببناء حضارة ومجتمع جديدين . ومن خلال الرغبة في تطوير مجتمع ودولة ، أعتقد أنه لا توجد فوارق في وجهات النظر ولا توجد تناقضات عند الشعب . ومما أعتقد أنه لم تكن فوارق في الرأي بين هيرتسل وبين آحاد هعام ، بين يهودي متدين وبين يهودي ذي ثقافة عمالية ، فكلنا نريد بناء دولة تجمع شمل الجاليات ، وتعمل للتطوير والبناء .

أيها الزملاء ، اننى أقول لكل يهودي ، ان جميع أبناء اسرائيل أخوة في الحرب من أجل كيان اسرائيل في العالم . وتتعرض لهذا الكيان قوى كثيرة — عداء ظاهري للسامية وعداء مستتر للسامية تحت ستار العداء للصهيونية . وفي هذه الحرب المستمرة من أجل الوجود ، لدى هذا المؤتمر الكثير ممايقوله ، حتى أكثر ما لدى الحكومة ، وبقوة تقليدية لـ ٢٧ مؤتمرا لحركة قالت ان الاندماج هو من قبيل العبث ، وأنه سيفشل ، وان بناء المنفى عبث ، ينبغي لهذا المؤتمر أن يقول ويكرر القول ان من حقنا الإقامة في هذا البلد بأسره ، وينبغي للمنظمة الصهيونية بمؤتمرها السابع والعشرين ، أن تقول ان توطين البلد هو قضية مصيرية بالنسبة الى الدولة واليهود في البلد وخارجه .

أريد أن يصدر عن هذا المؤتمر ، ان هناك خطرا على وجودنا هذه السنة كما كان قبل سنة ، اذا لم تأت الهجرة بصورة سريعة ، لا هجرة شحيحة ، واذا لم يكن استيطان البلد سريعا أيضا ، واستيطان جميع مواقعه ، وتطويرها كفريق وحيد للمحافظة على وجودنا ، فان كياننا الآمن يضمن السلام بيننا وبين جميع الشعوب وخصوصا العربية .

مايسك هانتز

(رئيس اتحاد الطلبة العالمى ، انجلترا ، بالانجليزية)

ان هذه هي المناسبة الاولى ، ومن الجائز جدا أن تكون الأخيرة أيضا ، التى يشترك فيها الاتحاد العالمى للطلبة اليهود ، والمنظمة الوحيدة الموجودة للطلبة اليهود في العالم اليوم ، في المؤتمر الصهيونى اشتراكا تاما . انها الاولى لأننا نشعر بأن هذه هي الصورة الوحيدة التى نستطيع بها أن نعبر عن مشاعرنا ازاء حاجات الشعب اليهودي . وهذه كلمات كبيرة ستفسر فيما بعد . والأخيرة لأنه على الرغم من وجودنا هنا واشتراكنا في هذا المؤتمر لا ينبغي أن يفهم من ذلك أننا نوافق على الأساس الذى يقوم عليه المؤتمر الصهيونى .

الآخر ، لأنه اذا لم تقع حقائق أساسية معينة ، لن يكون أى مكان ، ولا أية وظيفة ولا أية قيمة للطلبة أو للشبيبة في الهيئة التي تطلق على نفسها المنظمة الصهيونية العالمية . كانت لنا اقتراحات معينة من أجل تغييرات ضرورية ، وكانت لنا أفكار معينة . سيداتى وسادتى ، ينبغي أن يكون واضحاً لكم سلفاً ان معظم الأشخاص الذين يقدمون الاقتراحات لا يعلمون بل انهم غير قادرين على التفكير في الوسيلة الدقيقة لاحتراز ما يريدون احترازه — يقظة الشعب اليهودى التي هي مبدانا ، انهم لا يعرفون الطريقة التي يمكن أن ينفذ بها هذا الأمر . لقد مرت منظمنا بفترة كئيبة في أعقاب الأيام الستة . وما ينبغي أن يعرف ليس أن الشعب اليهودى مرتبط بشعب إسرائيل ومعتد عليه ، بل انه لم تكن هناك طريقة أخرى سوى الجاليات ولم تكن هناك طريقة سواها يستطيع بها الشعب اليهودى أن يعبر عن تضامنه مع إسرائيل .

لقد كانت بعض الطرق مفتوحة أمام أشخاص ارادوا الانضمام الى احزاب سياسية ، واقصد بذلك ضمن اطار هيكل المنظمة الصهيونية العالمية . وهذا ما يقودنى — حيل تحويل الحركة الى حركة سياسية حزبية عميقة — الى الضرورة الجديدة لعقيدة جديدة . ان عقيدتنا هي مركزية إسرائيل ، ولها بعض الدرجات وبعض الأهداف المختلفة بالنسبة الى كل فرد . فكل واحد ينسب جذوره الى استمرار أمن الدولة اليهودية ووجودها ، عليه ان يعبر عن ذلك بإمكان الانضمام الى المنظمة الصهيونية التي وجدت لتتظاهر بالارتباط الجذرى بدولة إسرائيل خارج إسرائيل .

بالنسبة الى هؤلاء الذين يريدون أن يهاجروا ، هناك فرصة لذلك طبعاً . وبالنسبة الى الذين يشعرون بأن ارتباطهم يعبر عنه بتعلم اللغة العبرية ، وزيارة البلد والاشتراك في دورة تعليمية ، او من أجل أمور أخرى ، ينبغي أن يضعوا أمامهم امكان الانضمام الى منظمنا . ولا يجوز أن تكون هناك عقبة قائمة أمام الذين يريدون الانضمام ، او الملزمين بالانضمام او الارتباط بطريقة أخرى ، بأحزاب سياسية ليس لهم أى انتماء اليها . فكل حزب له وظيفة خاصة به . واتطرق في هذه اللحظة الى اقلية من اليهود خارج إسرائيل . ينبغي الاعتراف بهذه الحقيقة وهي أنه عندما تناقش هنا نقاط أساسية ، يجب ألا يكون نقاش حول الأماكن في الإدارة فقط ، وحول أى حزب ستكون السيطرة على جزء ما من المنظمة الصهيونية .

ان النقاش مستور . فنحن نناقش الطرق التي تقرب بها الشعب اليهودى . والطريق الأساسى هو الاعتراف بأنه حدث تغيير ، تغيير يعطى الشعب اليهودى مثلاً لمركزية إسرائيل — ونتيجة لذلك ينبغي أن يحدث تغيير في التركيب [تركيب المنظمة] ، وتوحيد جميع المنظمات داخل الحركة .

ان المشكلة التي واجهتنا ، كما استعرضناها في تفكيرنا ، كانت هل نستطيع أحداث التغيير ضمن اطار المنظمة الصهيونية ، أم أن الحل الوحيد هو اقامة هيئة منفصلة تستطيع أن تحقق ما رايناه ضرورياً ؟ ينبغي لهذا المؤتمر أن يثبت ان باستطاعته أن يغير نفسه من الداخل . وهناك كلام عن التغيير ولكن ليس باستبدال الأشخاص . فالتغيير ينبغي أن يكون الاعتراف بأن لكل يهودى يريد أن يرتبط بدولة إسرائيل ويعيش خارجها ، حاجة الى

اعطائه الاطار الذى يستطيع داخله احراز ذلك . وليس هناك اى سبب فى أن يكون للأحزاب السياسية الحالية الراى الغالب أو الراى المعترف به، أكثر من راى أية منظمة أخرى ، وليست للأحزاب أية خاصة لوجودها .

ان القيمة التى نأمل أن نشاهدها والتى لم نشاهدها بعد، هى فى التجربة التى نأمل أن تتم . وسأتطرق الى مرحلة معينة من هذه التجربة . ففى هذا المؤتمر تسود شائعات يجرى نقاش حولها ، ومقترحات كثيرة تثار وأخرى تسقط ، ولم يسمع سوى القليل عن الأشخاص المرتبطين بهذه المقترحات . والعلاقة المباشرة ، فى وضعنا ، هى علاقة الطلبة والشبيبة بقضايانا الخاصة التى نشعر بضرورة تحقيقها هنا .

لا يوجد اى سبب لدوران النقاش فى فراغ . فان التغير الأساسى اللازم فى نظرنا ، هو تقريب الطلبة والشبيبة ودمجهم فى هذه القضايا . وإذا لم يحدث ذلك فلن يكون الطلبة ولا الشبيبة مندمجين مباشرة . لقد وصلنا الى وضع نتحدث فيه عن دوائر معينة ، ونثير أفكارا عديدة ، ولكن ، سيداتى وساداتى ، بطرق قديمة . وتناقش هذه الأمور بصورة منفردة بين الأحزاب فيقبل ثلاثة أشخاص شيئا واثنان يقبلان شيئا آخر . وينبغى أن يكون مفهوما أن لكل واحد اهتماما بهذه المناقشات . وينبغى أن يسمح لكل واحد بأن يكون له نصيب فى الأمور التى تخصه .

ما هو القصد من ذلك ؟ تواجهنا بعض المشكلات : الهجرة ، والاستيعاب ، واستيعاب الطلبة فى هذا البلد ، والوسائل التى يدار بها حرم الجامعة ، والأسلوب الذى يستخدم ، ونوع الأشخاص الذين ينتخبون رؤساء للدوائر بموجب انتمائهم الحزبى ، بدلا من أن يكون ذلك بفضل مواهبهم . والوضع القائم هو أنه أصبح من الطبيعى أن يجلس ١٠ أو ١٢ شخصا ويقررون من الذى يوافق وعلى أى شيء تتم الموافقة عليه ؟ وهذه ليست طريقا لتقريب الناس . ليست طريقا لخلق اطار يستطيع اليهود الالتحاق به .

هناك اقتراحات تقدم دائما لاهضار الشباب ، لاهضار الطلبة ، لاهضار الآخرين وضمهم الى المنظمة . وتعد الاقتراحات بحيث يتقرر سلفا ان لهم وظيفة واحدة ، ومعنى ذلك أن مجرد حضورهم يمنحهم حق الاشتراك فى اللجان . حتى الآن لم يقبل الراى الأساسى القائل انه عندما تناقش أمور الشبيبة أو الطلبة ، ينبغى تمكين الطلبة والشبيبة من معالجتها بأنفسهم . وليس هناك أى شيء يتعلق بأمور الطلبة لا يستطيعون هم مناقشتها . ويعرف الطالب كيف يعالج مشكلاته بأفضل الطرق ويستطيع أن يأخذ المشورة ، وهو يفعل ذلك عادة ، ولكن القرار النهائى يبقى ، أو ينبغى أن يبقى ، فى يد الطالب . وتظهر التفاصيل حول التغييرات التى نطلبها فى المذكرات المختلفة ، وفى المواد التى نشرت .

وخلاصة القول هناك ثلاثة أمور أساسية ضرورية : أولا أن يكون الاطار التنظيمى قائما على الواقع الحالى — حيث يعتبر الشعب اليهودى إسرائيل أنها المركز — وذلك بالهجرة ، والتربية ، والمساهمة فى الأعمال ، أو بتعلم اللغة العبرية . وينبغى أن تكون الصورة المعهودة هى الأساس .

ثانيا : ان التركيب الحزبي للحركة ليس ملائما لهذه الحاجة الاولى ، وليس قادرا على احرازها . فاذا كانت الحركة غير مستعدة للاعتراف بهذا الوضع ، فلا بد من التقليل من اهميتها وحصرها ضمن مهماتها — المهمة بحد ذاتها — ولكن ليست حاسمة .

ثالثا : ينبغي السعى لوضع يعمل فيه اشخاص مهنيون لا ينتخبون بالطريقة الحزبية وانما يكونون اصحاب كفاءة ملائمة لجميع المهمات ، ابتداء من المبعوث وانتهاء بعضو الادارة . وبعد ذلك لا يقبل ابدا القائل ان الأشخاص الذين لهم وظيفة في اطار سياسى آخر ينقلون بصورة تلقائية الى هذا الاطار .

ينبغي عدم التسليم بما هو متبع ، حيث يستطيع شخص ما ان يحصل على وظيفة معينة ، ومكانة وصلاحيات ونفوذ ، بسبب خدمته المخلصة للحزب ، فهذه ثلاثة امور اساسية في نظرى .

ما الذى سيحدث في المستقبل ؟ لقد قيل هنا هذا الصباح ان الطالب والشاب هما اللذان يكونان المستقبل . وهذا صحيح من الناحية المادية والبيولوجية . ولكن المستقبل يتوقف ايضا على الحاضر . والحاضر يتوقف عليكم . فالحاضر في هذا المؤتمر هو في يدكم . وقد احضرنا معنا الى هنا افكارا واقتراحات ، وكذلك المبدأ القائل انه اذا تغير الحاضر بموجب مقتضيات الساعة ، رايانا مستقبلا في هذا الاطار . حضرنا كمشاهدين بهذا المعنى العام وهو ، ان يكون واضحا ، ان اوساط الطلبة لن تنضم الى المؤتمر [اذا تبديت آمالنا على الرغم من ان انضمامنا قد قبل . وليس هناك اى معنى بالنسبة لنا للموافقة على مكان لنا في الرئاسة وعلى كل ما يتعلق بهذا المنصب . فنحن لن ننضم من اجل حق التصويت او من اجل امور تكون مكتوبة على الورق فقط ، وهى التى تملى الافكار والاعمال على اشخاص كثيرين هنا . لم نحضر من اجل ذلك ، ولن تبقى هناك من اجل ذلك . وكما قلت ، فاننا ننظر الى هذا الوضع ونعمل لتغييره .

ولكننا لسنا مستعدين في وضعنا الخاص . اننا ممثلون بواسطة دائرة خاصة وهى التى تعالج امورنا ، وليس لنا امكان التأثير في هذه الدائرة والاهتمام بأن يديرها شخص ملائم ، وليس لنا الامكان لنضمن ان تختار هذه الدائرة الأشخاص الملائمين ليكونوا مبعوثيها .

امامنا اختياران ، الاول ان يتحول انضمامنا الى حقيقة وان تقبل وجهات نظرنا بصورة شاملة ، او ان نسير وحدنا ونظهر مقدرتنا . اننا نعمل لحمل الأشخاص على الهجرة الى البلاد . ولنا مركز في عراد يعمل لهذا الغرض . لقد حظينا بتأييد كبير من قبل أشخاص منفردين ، ولكن ما هو الدعم الذى حصلنا عليه من المنظمة الصهيونية ؟ ان الدائرة التى كان ينبغي ان تكون اقرب شىء من هذا الامر لم تساعدنا . سيداتى وساداتى ، لقد حان وقت الاهتمام بالطلبة والشبيبة على قدم المساواة . ينبغي الاعتراف بحاجاتهم وبالحقائق ، من اجل تقريبهم ، والا سرنا في طريقنا وحدنا ، سنتظاهر بالشىء الذى نقصده عندما نتكلم عن الصهيونية ، وبحاجات الشعب اليهودى ، اذا كنتم غير مستعدين لفعل ذلك ، فالشىء الممكن قد تم وسيتم .

أرادت الحركة الصهيونية أن تكون حركة ثورية ، حركة ذات أفكار ومبادرة وهدف . ويثبت التاريخ أن إحدى النتائج هي قيام دولة إسرائيل . ولكن الجانب الثوري من مبادئها وأفكارها، واتجاهها وهدفها يكاد يتلاشى . هناك اقتراحات وهناك أعضاء يعملون بتطوع في الإدارة الحالية ويدركون هذا الوضع . وهناك أيضا عدد من أعضاء الرئاسة ومن أعضاء هيئة المؤتمر يشاهدون هذا الوضع . وليكن الاختبار المهم لهذا المؤتمر هو الاعتراف بالوضع ، وإدخال تغييرات عليه وإظهار مقدرة حيادية لتحقيق فكرة مركزية إسرائيل .

وإذا لم يتم ذلك فسيكون فشلا للحركة لأنها لم تضطلع بمسئوليتها نحو الشعب اليهودي ، وتكون الحركة قد خيبت أمل الشباب والطلاب . ونحن لا نعتبر ذلك نهاية المطاف . سنواصل السير ، ولو وحدنا ، وما زلنا نأمل أن نعمل معا ، مع جميع الموجودين هنا ، وإذا لم يتحقق هذا الأمل فسنقوم بتنفيذ الأعمال اللازمة بأنفسنا ، وسنحقق وحدنا الأفكار الصهيونية . ولكن دعونا نرى في البداية أن من الممكن أن ننجز هذا العمل سوياً ، وشكراً .

الرئيس هـ. فايسمان : ادعو للمنصة ممثل همزراحي الذي جاء من كندا الحاخام تسيماح زيمبروفسكى .

الحاخام تسيماح مناحم زيمبروفسكى (همزراحي — هابوعيل ، كندا ، بالانجليزية)

أعضاء الرئاسة المحترمين ، سيداتي وسادتي . يصف الدكتور أ. كورانيك في إحدى مقالاته الوضع في الفترة التي سبقت الحرب في مدينة كركوب حيث كان من المعتاد أنه عندما يفقد أي شيء كانوا يعلنون عن ذلك في الكنيس الرئيسي في شارع القيصر يوزف ، في الحي اليهودي القديم من المدينة . وكان الحاجب العجوز يتجول في ذلك الشارع ويعلن بصوته الخافت: « امرأة سقطت من الطابق الرابع ، حلقة المفاتيح » .

لم يكن واضحاً من هذا الإعلان من الذي سقط ، المرأة أم حلقة المفاتيح ، ولكن فهم بصورة ما أنه يجري البحث عن حلقة المفاتيح . وكانت لهذه الحلقة أهمية خاصة لأنه كان فيها مفتاح خاص فريد في نوعه من المستحيل صنع واحد مثله ، وهو الوحيد الذي يمكن أن يفتح باب الصندوق الذي كانت الكنوز السرية مخبأة فيه .

لقد تذكرت هذه القصة مساء أمس ، عندما شاهدنا منظر الإعلام الذي وصف المكاسب الهائلة للصهيونية خلال فترة قصيرة من التاريخ : تجديد بناء البلد ، إقامة دولة إسرائيل ، وكل شيء تطور وتوسع منذ أقامتها حتى حرب الأيام الستة في حزيران (يونيو) الماضي . أنتى متأكد من أن ذلك المشهد قد ترك فينا جميعاً أثراً لا يمحي .

أصدقائي ، كم توقعنا أن تبقى تلك الروح التي رفرفت علينا مساء أمس ، وأن تستمر اليوم أيضاً خلال انعقاد المؤتمر . ساد شعور بأن العالم اليهودي

بأسره يتطلع اليها آملا أن يسمع البشرى الاصلية التى ستطلق من منسنة هذا المؤتمر المحترم،كى تستمر الحماسة التى أثارته حوادث حزيران (يونيو) فى كل مكان . كانت تلك الأيام تاريخية لأنها جلبت للشعب اليهودى القلق والسعادة ، ولم تكن تختلف عن تلك الأيام التى امتثل فيها شعب اسرائيل أمام الله فى جبل سيناء . ففى تلك الأيام ظهر « أصبح الله » لكل واحد وثبت مرة أخرى صدق الآية « الله رجل حرب » لأن وجود اليهودى تعرض للخطر .

شاهدنا عشية حرب الأيام الستة الرائعة وبعدها بداية مدهشة ، وتدرجية ، لامكان مواصلة رائعة للتاريخ اليهودى وأهمية التراث اليهودى . لذلك سيكون هذا المؤتمر مخيبا للامال اذا واصلنا كما فى المؤتمرات السابقة النقاش المضمن حول هذا السؤال : هل حققت الصهيونية هدفها ، وهل ما زالت هناك قيمة لوجودها ؟

اننا لا نتوقع اليوم مثل هذه الخطب فى هذه الهيئة . وبعدها ان فعلت الصهيونية الشئ الكثير لدولة اسرائيل ولشعب اسرائيل بأسره ، لا يجوز لحركة غنية بمكاسبها ، أن تطرح على نفسها مثل هذا السؤال فى منتصف الطريق . والصهيونية لا تزال حقا فى منتصف طريقها ، لأن دولة اسرائيل لا تزال أيضا فى منتصف الطريق . اوليست الخطب التى استمعنا اليها اليوم دليلا أيضا على أننا فقدنا « المفتاح الخاص » لكنوزنا المخبأة ؟ ولو كان عندنا المفتاح السحري لاستطعنا اثارة الخيال والوحى اليهوديين اللذين واكبنا خلال الأيام الخطيرة منذ شهر حزيران (يونيو) الأخير .

اعتقدنا مساء امس لحظة بسيطة أننا نسير فى الطريق السليم . وقد قال الدكتور جولدمان فى خطابه الرئيسى ان الصهيونية تستطيع اليوم ان تمتح اليهود المتدينين فقط ألوحى والمغزى الحقيقى ، اليهود الذين يؤمنون بعهد ابراهيم ويخلصون له . وكان لهذا التصريح طنين فى اذاننا . وقد شاهدنا الدكتور جولدمان يحاول ان يجد « المفتاح » الذى يستطيع ان يدل على اتجاه جديد للصهيونية . وقد دام هذا دقائق معدودة فقط ، لأنه جاءت بعد ذلك كلمة « لكن » لتقلل من قيمة هذا التصريح المهم اذ اضاف اننا لا نستطيع ان نأتى الى شباب اليوم المتحضر ببشرى « عهد ابراهيم » لأنه كان سيفسره بأنه قومية ضيقة الأفق لا توافق روح العصر .

اصدقائى الاعزاء ، اننا نريد ان نذكركم بأن الصهيونية كانت وماتزال حركة ثورية . كانت بداية حركتنا الثورية منذ أيام ابراهيم ، أى قبل نحو ... سنة ، عندما استجاب ابراهيم الى الأمر القائل « اذهب اذهب » . ومعنى ذلك أنه تعهد أن يؤسس شعب اسرائيل ، ليقف فى جميع العصور على رأس الثورات ضد العبودية وانطغيان والظلم والاضطهاد . وعهد ابراهيم هو التزام بالمثل المنشودة لليهود بقبولهم افكار الحق والعدالة اللذين هما الأمل الوحيد للانسانية اليوم . لذلك لا ينبغي ان تكون عندنا اليوم اية مخاوف عندما نقدم للشباب مشروعا يشمل عهد ابراهيم .

لا ، يا أصدقائي ، لا ينبغي لنا أن نلهو « بالحركة العصرية » . كفانا ذلك فأننا تبيننا نظرية وسجدنا لها . وإلى أين أدى بنا كل ذلك ؟ إلى الموقف المزدوج الذى نشاهده فى الأمم المتحدة التى تدين إسرائيل وتبرئ العرب المعتدين ، وإلى « الحركة العصرية » للعلم والتكنولوجيا ، التى سرقت منا السلام ، وتهددنا بالدمار ، الحركة العصرية ، التى أعطتنا الكثير جدا لاستعماله فى العيش والقليل جدا من أجل الذى نعيش له ، والحركة العصرية التى أدت الى ثورات الواحدة تلو الأخرى وإلى الشعور بعدم الاطمئنان ، وانعدام الراحة ، وإلى التوتر .

ان اليهودى يفتخر بنفسه لأن له القوة الداخلية والحيوية الأدبية لمقاومة هذه الحركة العصرية . ونحن لم نخضع مرة واحدة لمثل هذه التقلبات . فبدلا من ذلك تمسكنا بتصميم وبشجاعة بطريقنا الخاص فى الحياة ، وركزنا باصرار زائد على تطويره . لقد شعرنا فى هذه الأوقات ، بأهمية التمسك بكل ما هو وراء الزمن ، أكثر من كوننا منغمسين فى أمور وقتية ، عصرية . وقد حمانا هذا الطبع ، وكان هذا أحد عوامل وجودنا ونهضتنا القومية المتجددة .

ربما حان الوقت ، يا أصدقائي ، بعد ان جربنا شيء آخر غريب عن روح حياتنا اليهودية وحضارتنا ، لننظر مرة الى « المفتاح الخاص » الذى يفتح أمامنا من جديد جميع الكنوز اليهودية والتراث اليهودى الذى يمنحنا الشجاعة لنقوم فى الأمم المتحدة ونزعم بروح الأنبياء : « أقتلت ثم ورثت ؟ » وإذا علمنا تاريخنا ومذهبنا درساً ، فهو عدم الحياء عن تراثنا ، عن الحقيقة الأبدية ، وذلك دون الاهتمام بضغط الزمن .

لقد تطرق مساء أمس الدكتور جولدمان والسيد بينكوس أيضا الى الثورة والغليان السائدين بين الطلبة . هنا هيئة تمثل الطلبة . فهم يتكلمون ويواصلون الكلام . فهل قالوا شيئا حقا ؟ هل جاءوا ليتعلموا ويستمعوا ؟ ان الجواب سلبى . ففى اللحظة التى ينهى فيها مندوبهم خطابه يغادرون المكان . انهم يخشون ان يتعلموا شيئا . صحيح انهم متمردون وغير راضين لأنه نتج فراغ . ليس لهم أى مفهوم عن الحياة اليهودية وعن تراثها . وعلى ان اقول ان التركيز الذى نضعه على الروحانية اليهودية والحياة التربوية ، لا يمثل الاهتمام بالروحانية فقط ، انه اهتمام بسعادة دولتنا وسعادة شعبنا بأسره . والناحية الانجازية والأمنية لا يمكن أن تكونا منفصلتين عن الناحية الروحانية والدينية ، وهما غير قابلتين للتجزئة . ان هجر تراثنا وتجاهل تقاليدنا وقبول العلمانية تزيد الارتباك فقط وتلقى علينا أيضا مسئولية الوضع القائم فى العالم اليوم . انه لشعور بالارتياح والتسامى كان ينبغي أن ينتابنا جميعا ازاء الحقيقة القائلة أنه لا تزال هناك من خلال التوتر والارتباك جماعة من اليهود تحت علم همزراحى ، تستطيع كآبائها تعالى عن التوتر اليومى ، والانصراف بهدوء وبصبر الى دعم حصن الحياة اليهودية ووجودها . انهم ينصرفون بكل قوتهم الى بناء البلد . ويثقون أبناءهم وبناتهم على مذهب الدفاع عن البلد وأمنه . وفى الوقت ذاته لديهم الرؤيا والذكاء لينبؤوا فى إسرائيل مؤسسات توفر القوة لها وتؤدى الى المجد .

لماذا لا يوجد تمرد بين الطلبة المتدينين وتلامذة المدارس الدينية ؟
لماذا لا توجد مشكلة جرائم الأحداث في المؤسسات الدينية ؟ لابد من التفكير
في هذه المسألة ، لأن ذلك يجعلنا نستنتج أن علينا العودة الى المفتاح العجيب
الذي يفتح أمامنا باب الثراء الروحي اليهودي . ان العالم لم يعد يتوقع من
اسرائيل المزيد من العلماء . ولا يوجد نقص في العلماء في العالم . انه يتوقع
أن ينشأ جيل يعطى معنى لقيم الانسانية الأبدية وينمى التراث الروحي الكبير
لشعب اسرائيل الذي ندعوه اليهودية . وكنا دائما متميزين في هذا المجال .
وهذا هو مصير شعبنا وتاريخه . واذا كنا ندعو هذا المشروع حزبا ، فانتى
فخور بأن أكون المتحدث باسمه . انتى أومن بأن هناك مستقبلا كبيرا وتحديا
عظيما للصهيونية ، لذلك علينا أن نقرر في هذا المؤتمر أننا لن نسكت ولن نهذا
الا حين يخرج من القدس الموحدة التى نحن فيها اليوم ، نور يضيء على
الشعوب . حتى ذلك اليوم علينا أن نحقق هدفا ، ونأخذ على عاتقنا هذا
التحدى وذلك الهدف من خلال العزم والتصميم والشكر لله على هذا الكسب .

القاضى يوسف ميخائيل لام

(جمعية « بنى بریت » العالمية ، اسرائيل ، بالعبرية)

الرئاسة المؤقرة ، سادتى ، لى الشرف ان أهنيء المؤتمر باسم جمعية
بنى بریت العالمية التى تضم نصف مليون من الأخوة والأخوات . يؤسفنى
أن رئيس الجمعية الدكتور فاكسلر لم يستطع الظهور أمام المؤتمر ، فطلب
منى بحكم وظيفتى كنائب للرئيس العالمى أن أهنيكم . عندما استمعت أمس
الى خطاب سعادة رئيس الدولة ، السيد شارار ، كان لدى انطباع انتى
موجود فى مؤتمر عالمى للجمعية ، وكان أحد أعضاء الجمعية يلقي كلمته
ويعبر عن رأى حركتنا ، ولكن ليس طبعاً بتلك اللغة الجميلة وتلك المهارة
الفائقة .

ما هى التحديات التى تواجه اليهود جميعاً ؟ فى رأى ان هناك أربعة
تحديات أساسية : كيان الدولة وأمنها ، الهجرة ، تثقيف أبناء شعبنا فى
الشتات بالنزوية واللغة العبرية ، وأخيراً فتح أبواب روسيا أمام جميع
اليهود الذين يريدون الهجرة الى اسرائيل .

ان هذه التحديات الأربعة متداخل بعضها فى بعض . ولا يمكن تحقيق
أى واحد اذا لم تتحقق التحديات الأخرى : فدون لغة عبرية فى الشتات ، ودون
تربية يهودية ، ستنقطع الرابطة بيننا وبين الشتات . ودون هجرة كبرى
لن يكون أمن ، ولن يكون سلام أيضاً . ودون دعم الدولة لن تكون هجرة ،
ولن تفتح أبواب روسيا ، كذلك لن نستطيع أن نكرس وقتنا لتطوير التربية
العبرية واللغة العبرية فى الشتات .

أمامى قرارات اتخذها المؤتمر الدولى الأخير لجمعيةنا ، وهو المؤتمر
الذى عقد قبل بضعة أشهر فى كراكاس بأمريكا الجنوبية . وعندما أمر على
تلك القرارات التى اتخذت حيال اسرائيل ، فانتى لا أستطيع الا أن أتمنى
لنا نحن الذين نجلس هنا فى المؤتمر ، الا تكون قراراتنا أيضاً مجرد توصيات
لا قيمة لها ، وأنما أمور يتم إنجازها فى الحياة .

عندما تقول الجمعية عن اسرائيل : « ان اسرائيل جديرة بالسلام والأمن » ، يضيف المجلس قائلا : « لا يجوز للعالم أن يطلب الى اسرائيل العودة الى الكفاح من أجل هدنة مزيفة ، تزيد من مغامرات العرب وعدوانهم فقط . فالمحادثات المباشرة بين اسرائيل والعرب هي وحدها التي تؤدي الى السلام العادل والدائم . ويعلن المجلس بذلك ، ان شحنات الأسلحة الهائلة التي تسلمها روسيا لـ مصر وسوريا ، من شأنها أن تشجع الزعماء العرب الذين يتطلعون الى جولة رابعة » .

في رأيي أن من المستحيل تحديدا أكثر من هذا القول وضوحا ، وأكثر تكاملا وتطابقا لوضع اليهود جميعا ووضع دولة اسرائيل ، مما قلناه هناك . وعندما نتكلم عن الهجرة نقول : « ان هدف اليهود جميعا ينبغي أن يكون تشجيع الهجرة الى اسرائيل من جميع الدول » .

والآن ، عندما عقد مؤتمر زعماء بني بريت خلال شهر كانون الاول (ديسمبر) ، قرر مرة أخرى امورا عملية — كي لا تكون مجرد كلام مزخرف مكتوب على الورق فقط ، وانما اقامة مؤسسات نستطيع بها تحقيق الهدف .

ان تعليم اللغة العبرية وتطوير التربية العبرية هما من أهداف جمعيتنا . وعندما يجرى الكلام حول يهود روسيا ، وجمعيتنا تكافح منذ سنوات لفتح الأبواب ، ومنح يهود روسيا اماكن الحياة الدينية التربوية كما يرغبون ، فان القرار الذي اتخذ في هذا الشأن في مؤتمر كراكاس هو قرار فعال بما فيه الكفاية . ولا شك عندي في أن ارادة الهجرة قوية جدا في الاتحاد السوفييتي . وسأروي لكم ما شاهدته بنفسى هناك . لقد كنت في روسيا فعلا قبل اثنتي عشرة سنة ، ولكن كان ذلك بعد أن تقرر الاتجاه نحو التحرر . وقد تكلمت هناك مع مئات الأشخاص ، منهم الشباب أيضا ، الذين هم أحدث سنا من الشاب الذي ظهر اليوم امام المؤتمر .

وعندما زرت متحف موسكو ، اقتربت منى شابة يهودية تبلغ الثانية والثلاثين أو الخامسة والثلاثين من عمرها ، ولم تكن تعرف الايديش ، ولا العبرية ، وكان عندها ولدان عمر أحدهما ثمانية أعوام والآخر عشرة ، وقالت لي بالروسية : « هل ترى ولدي ، انهما ينتظران القدوم الى اسرائيل . وهكذا ، عندما أطلقت عليهما الأسماء ، دعوت الاول دافيد ، والثاني باسم جوريون » . وقال لنا آخرون أيضا بلغة لا تحتمل أكثر من معنى : « ماذا تريدون منا؟ انهم لا يحبوننا ، انهم لا يريدوننا ، لماذا لا يسمحون لنا بالخروج؟ » . وقال أحد الرسامين البارزين في روسيا : « اسمع ما هو الفرق بين الوضع الذي كان في روسيا خلال عهد ستالين وبين الوضع اليوم . ففي ذلك الحين كنا نخشى في كل ليلة أن يخرجونا من المنزل ويقتلونا أو ينفونا الى سيبيريا . واليوم نحن لا نخاف . ولكن لتعلم ، انه عندما تمر روسيا في وضع متأزم ، سواء كان ذلك حربا أو أزمة اقتصادية ، سنكون نحن اليهود الضحية الأولى . سيضحون بنا لانتقاد نظام الحكم » . لن أنسى هذه الأمور أبدا .

لذلك أقول يا سادتي ان مهمة هذا المؤتمر في هذا الصدد هي الزام الادارة الصهيونية بعمل كل شيء لتجنيب الرأي العام في أنحاء العالم . أعرف ان روسيا حساسة جدا للرأي العام . وما دامت روسيا تشعر أن في استطاعتها

العمل ضد اليهودية واليهود — كجزء من إطار علاقاتها بالعرب — دون إثارة العالم للرد على ذلك فأنها ستواصل السير في هذا الاتجاه ، ولكن عندما نشعر أن ضغطنا أشد من ضغط العرب يكون هناك أساس للاعتقاد أن أبواب الخروج ستفتح .

ان هذا المؤتمر يستطيع ان يقوم بمهمته اذا كان قادرا على ضمان عدم بقاء هذه التحديات الأربعة مجرد مشروع على الورق . وعندئذ يستطيع ممثل بنى بريت الذي سيهنتكم في المؤتمر القادم ان يقول : لقد تحققت التحديات . أستطيع باسم الحركة التي أنتهى اليها ان أؤكد لكم اننا سنعمل كل شيء لنساعد الحركة الصهيونية على الصمود في الامتحان . اننى اعلم ان المشكلة صعبة ، وان قضية الهجرة وقضية الاستيعاب هما شغلنا الشاغل منذ جيل كامل تقريبا . اننى ما زلت أذكر كيف وقفت على منصة المؤتمر الصهيونى في كانون الأول (ديسمبر) ١٩٤٧ . وقدمت اقتراح الأقلية الى لجنة الهجرة . فقد قلت آنذاك : « اننا ملزمون بالاهتمام بتنفيذ استيعاب المهاجرين جنبا الى جنب مع الهجرة ، وعلينا ان نفكر فى اقامة مؤسسة مشتركة بين الحركة الصهيونية واللجنة القومية (لأنه لم تكن قد قامت الدولة بعد ولم تكن حكومة ، بل كانت لجنة قومية فقط) لنضمن ان يجد الذين يأتون الينا منازل دافئة تستوعبهم » .

لهذا فأننى أقول : اذا استطعنا ان نحقق خلال السنوات الأربع القادمة المهمة الملقاة علينا، أمكن ان نقول حينئذ انه لا يزال أمل لاسرائيل .

□ الجلسة الرابعة □

يوم الاثنين (١٤ سيفان ٥٧٢٨) ١٠ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، مساء
الرئيس : يعقوب تسور

اقتراح الرئاسة لتشكيل اللجنة الدائمة

الرئيس ي . تسور : افتتح الجلسة الرابعة للمؤتمر السابع والعشرين
بتحية رئيس الحكومة وعقيلته اللذين انضموا إلينا في هذه اللحظة .

سأتلو أمامكم اقتراح الرئاسة من أجل تشكيل اللجنة الدائمة ، إذ أنه
بموجب اللائحة ٢٥ ج من لوائح المؤتمر تطرح الرئاسة هذا الاقتراح على
المؤتمر في نهاية اليوم الأول من مناقشتها .

وبموجب اقتراح اللجنة التحضيرية تضم هذه القائمة ٢٨ عضوا من
المنظمة العالمية للنساء الصهيونيات على النحو التالي :

حركة العمل الصهيونية ، يوسف بنكوفر ، باول جولدمان ، الدكتور
حاييم دورون ، السيدة سنّته يوسفثال ، الدكتور شنيثور ليفنبرج ، تسفى
فاينجيرش ، السيدة روز كاوفمان ، يتسحاق كورين ، آرييه كرونيثش ،
والبروفسور عزرا شفايزهندلر .

الاتحاد : يهوشع أورباخ ، ماركوس دايان ، يوسف فاينبرج ، الحاخام
آشر كيرشبلوم ، والدكتور ابراهام تورى .

الكونفدرالية : السيدة شارلوط جايكوفسون ، السيد ميلخ طوفبول ،
كلمان سولطنيك ، وماكس فورمان .

همزراحي : الحاخام يهودا الينسون ، بتسلايل بازاك ، الحاخام الدكتور
يسسكار بيرجمان ، وابراهيم ميلاميد .

حيروت : متتياهو دروبلس ، هارى ليفى ، ويعقوب اليعيزر تافين .

مابام : رؤوفين آرزي ، السيدة حاييكه جروسمان .

المنظمة العالمية للنساء الصهيونيات : السيدة رعيه يجلوم .

أضيف الى ذلك ان الرئاسة قررت في الجلسة الصباحية انه بالنسبة الى
اشتراك وفود الشبيبة والطلبة سيتخذ قرار في هذا الصدد في إحدى
الجلسات الأولى للجنة الدائمة التى لها الصلاحية لاتخاذ قرار في هذا
الشأن .

اطرح هذا الاقتراح للتصويت .

من يؤيد ؟ هل يوجد معارضون ؟ كلا .

الاقتراح ووفق عليه .

لذكرى موشيه شاريت

الرئيس ي . تسور : سيتوقف المؤتمر عن متابعة مناقشاته العسادية لتكريم شخصية عزيزة علينا جميعا واحياء ذكرى موشيه شاريت عليه السلام . اننى ارى بارتياح شديد عقيلته تسيبوره ، واصدقاءه الكثيرين الذين يجلسون فى هذه القاعة .

ان هذا هو المؤتمر الصهيونى الاول الذى لا يشترك فيه موشيه شاريت . وفى المؤتمر السابق لم يكن فى الواقع معنا بجسده . كان يرقد فى فراش المرض فى المستشفى ، ليس بعيدا من هنا . ولكننا نذكر جميعا كيف كان يتابع مناقشات المؤتمر من غرفته فى المستشفى ، وكيف ساهم فى كل ما جرى هنا ، وانتخب آنذاك احد رئيسى المؤتمر الصهيونى .

كان موشيه شاريت بالنسبة الى الكثيرين جدا بيننا ، معلما وسديقا ، فى المجالات الكثيرة من نشاطه . وكلنا نذكر كيف كان يرافقنا فى طريق حياتنا ، وفى المساء سيحى الدكتور ناحوم جولدمان ، رئيس المنظمة الصهيونية ، ذكرى شاريت الزعيم الصهيونى ويظهر مكانته فى المنظمة الصهيونية .

الدكتور ناحوم جولدمان يحيى ذكرى موشيه شاريت

أيها الزملاء ، نعلم جميعا ، ان موشيه شاريت كان احد كبار منتجى اللغة العبرية الحديثة وأنه كان متشددا فى استخدامها . ولكننى على يقين من انه لو كان حيا وطلب منى ان اتكلم عنه ، لا بصورة تأبين ، وانما بمناسبة يوبيله كان يوافق طبعاً على اقتراحى ان اتكلم بالايديش . اننى أقف الان لارثيه بالايديش : أولا — ليفهم معظم المندوبين ، وثانيا — هناك لهجة فى الايديش غير متوفرة فى اللغة العبرية عندما استعمالها ، وهى مألوفة أكثر ، وأود ان اتكلم هذا المساء بلهجة شخصية قليلا .

أيها الزملاء ، عندما طلبت منى الادارة تأبين موشيه شاريت ، تعهدت بذلك — اذا أمكننى القول — بمدى معين من الرغبة فى هذه المناسبة العظيمة . لقد قال أفلاطون مرة فى جوار كبير له « ان من يتكلم عن شخصية كبيرة يستوعب شيئا ما من تلك الشخصية على الاقل ، طوال الوقت الذى يتكلم فيه عنها . ومن كان مثلى قريبا جدا من شاريت (كان لى الشرف ان اكون قريبا منه خلال عشرين سنة او اكثر ، وخصوصا خلال السنوات العشر الاخيرة من حياته) لابد من ان يكون لى شعور معين من الاعتزاز بأن اقضى ، ولو وقتا قصيرا فقط ، لا بالقرب منه كرجل حى بل بالقرب من روحه ، من خلال محاولة احياء ذكرى شخصيته الفريدة فى نوعها .

وعلى الرغم من ذلك ليس من السهل عليّ ان اتكلم عنه . كان خسير اصدقائى خلال سنوات حياته الاخيرة . وليس لى كثير من الاصدقاء ، ونحن نعيش هنا فى بلد لا يمتاز بصفة الصداقة فى الحياة العامة . ولإسرائيل مزايا كبيرة ، ولكن الصداقة الوثيقة والوفاء الشخصى لا يعتبران من مزاياها الكبرى .

ولهذا السبب كنت في كل مرة أفكر في السفر الى اسرائيل ، وحدث ذلك مرارا عديدة في كل سنة خلال السنوات الاخيرة . وكان مجرد معرفتي بأننى سألتقى بعد ساعة أو ساعتين من وصولي بموشيه شاريت يجعل حضوري الى هنا سعيدا وهنيئا . ان كل يهودى وصهيونى يحضر الى دولة اسرائيل يشعر بارتياح ، ولكن بالنسبة الى ، كان مجرد ادراكى بأننى سألتقى به يضيف على قدومى قيمة أكثر ألفة وأكثر سعادة بالمعنى العميق لهذه الكلمات . اننى لا أخجل من تكرار جملة كنت قد قلتها في مناسبة أخرى بعد وفاته ، انه منذ أن غاب عن الحياة ، أصبح جو اسرائيل أكثر برودة . هذا ما أشعر به بعد أن فقدت صديقا صاحب شهامة وخصال مثل موشيه شاريت . وسأحاول أن أوضح نفسى ببضع كلمات .

افتقده كل من رآه ضمن اطار الحياة العامة كصديق أكثر وفاء . عليكم أن تفهموا ، أنه ليس من السهل على أن أتكلم عنه حتى بعد سنوات من وفاته . سادتنى ، ان موته من المأسى الكبرى في تاريخ الصهيونية خلال السنوات الاخيرة . ان وجه الحركة الصهيونية في اسرائيل ووضع الصهيونية فيها هما من العوامل الحاسمة . ومن المستحيل المحافظة على الحركة الصهيونية دون اسرائيل أو خلافا لارادتها . بيد اننى سأطيل الكلام عن هذا الموضوع غدا .

أما الموقف الذى اتخذته الحركة الصهيونية في اسرائيل ، عندما كان رئيسها ، وكانت له سلطة أدبية لا مثيل لها خلال السنوات الأخيرة من حياته ، فانه يختلف كثيرا عما هى عليه اليوم .

سأسمح لنفسي ببضع ملاحظات فقط عن انجازاته ، لانى لو أردت أن أتحدث عن جميع الجوانب الكثيرة لانجازاته وأعماله ، لاحتجت الى محاضرة طويلة وأكثر شمولاً . كان موشيه شاريت شخصية متعددة الجوانب ، فهو أحد مكونى اللغة العبرية الحديثة ، أديب وخطيب ملهم جدا ، مر في حياته على جميع مراحل السلم الصهيونى الكلاسيكى ، واحتل القمة العليا للعمل الصهيونى والعمل السياسى في اسرائيل . ولو أردت أن أتحدث عن جميع انجازاته لاحتجت الى وقت ، ولن أفعل ذلك .

أريد ابداء بعض الملاحظات عن حقل واحد من نشاطه ، حيث اعتبره مهما جدا وذا مغزى تاريخى وذا أهمية كبيرة حتى من خلال النظرة الى السنوات التى عمل خلالها ، وذلك هو حقل العمل الذى من الجائز أن نطلق عليه الدبلوماسية الصهيونية أو الاسرائيلية ، حيث برز فيها كأحد كبار المبدعين اذا لم يكن أكبرهم جميعا . وهنا دفع ثمننا باهظا وغاليا .

كان وايزمان أول من يجوز أن ندعوه باسم السياسى الصهيونى أو اليهودى . وكان لشعبنا من قبله أصحاب حجة . تيودور هيرتسل ، مع كل الاحترام الكبير الذى نكنه له ، لم يكن سياسيا . كان شاعرا رومانسيا يعتقد ان اجتماعاته بالامبراطور فى القدس أو فى موسكو سياسة . هذه ليست سياسة . انها صورة وتعبير خياليان لأمنية تيودور هيرتسل الكبرى .

ان الدبلوماسية اليهودية لم تكن ممكنة خلال المائة سنة من النفي ، لان الدبلوماسية تجري فقط بين قوتين متساويتين . ليس من الضروري ان تكونا متساويتين بقوتهما ، ولكن من الناحية المبدئية من الضروري ان تكونا متساويتين في الحقوق . يجب ان تكون هناك مقبرة على التفاوض ، ومقبرة على الاخذ والرد والمطالبة والموافقة . ولم تكن لليهود في المنفى حقوق بحكم كونهم اعداءا للتاريخ .

وليصمد اليهود كشعب دون امكن التفاوض مع شعوب اخرى ودون القدرة على تقرير حظهم في الحياة اليومية ، وجد شعبنا مهارة عبقرية من الذاتية اليهودية التي هي احدى التنبؤات المدهشة لا في تاريخ حياتنا فحسب ، وانما في تاريخ العالم ايضا — وهذه اساليب مدهشة استطاع ان يصمد بفضلها ، ونجح في البقاء دون ان ييأس خلال تلك الاجيال حين كان الآخرون يقررون مصيرنا .

لقد طورنا سلسلة كاملة من المميزات الفريدة في نوعها ، وكان ردنا الوحيد على الاضطهاد والثرقة ، وعلى المحن والعذاب ، هو الاحتجاج . وكان من المستحيل منعنا من ذلك ، وفي بعض الاحيان لم يمنع الاحتجاج العلني . وعندما كان يمنع مثل هذا الاحتجاج كنا نحتج داخل قلوبنا . وعندما كنا نضطهد كنا نلعن المضطهدين . وعندما كنا نهان كنا نقول : « هذا الانسان المزعوم ، لا يستطيع ان يهيننا . فنحن ابناء [الاية القائلة] انت الذي اخترتنا » ، « ومن يكون ذلك الانسان » .

ليصمد اليهود ويتغلبوا على الاضطهاد والضائقات اليومية ، وعلى انعدام اساس للكيان الاقتصادي المثلث ، وعلى الشعور بعدم الثقة وانعدام الاستقرار والخوف المستمر من الطرد ، طوزوا اسلوبا خاصا بالغاء الواقع . لقد عشنا في عالم من الاحلام والامنيات . سيأتي المسيح وعندئذ سننتقم وسندفع جزاء كاملا على كل الضائقات . لقد عرف كل يهودي أين مكانه في جنة عدن . تذكرت جدتي التي كان زوجها قاضيا دينيا في فيلنا ، وقد وصفت بدقة أين ستجلس في جنة عدن . وقد منحناها هذه المعرفة قوة للكفاح وقدرة على الحياة ، وهكذا عاشت بالضيق والفقر في فيلنا . اريد ان اقول اننا وجدنا الطرق المدروسة التي منحنا اماكن الحياة ، وهذا في الواقع هو السر الكبير لاستمرار وجود اليهود خلال ألفي سنة من النفي .

وبما ان ردنا لم يكن له أي ارتباط فعلى بالواقع ، وانما بمثابة ملجأ ، اصبحنا متطرفين . وبالامنية من الممكن ان نطلب كل شيء ونتوقع كل شيء . فلا قيود . وخلافا للواقع الذي يعترضك لا يجوز الا ان تذهب الى حد معين . وهكذا استطاع عالم الاحلام والتوقعات طوال الوقت الذي لم تكن فيه اسيااد مصيرنا ، ان يلازمنا من الناحية النفسية دون ان يؤثر في واقع حياتنا بصورة فعلية . لا اريد ان اخوض هنا في التحليل النفساني لليهود ولشعب اسرائيل في المنفى ، ولكن يبدو لي انه نتجت سلسلة طويلة من الاساليب النفسانية التي منحنا اماكن الصمود كشعب .

ولكن في اللحظة التي قالت فيها الصهيونية لشعب اسرائيل : « لا تكن موضوعيا وتجراً أن تكون غير موضوعي كما كنت خلال تاريخك » ، أو بموجب التعبير الذي أوجده هيرتسل : « إذا شئتُم فهذا ليس بخرافة » ، ومعناه العملي : خذ مصيرك بيدك ، أصبحت جميع المزايا المدهشة الثمرة العبقريّة لكيان يهودي ذاتي في المنفى حملاً كبيراً وعبئاً ثقيلاً . فالشعب الذي ينبغي أن يمارس سياسته الذاتية ، والذي لا يستطيع الاكتفاء بالاحتجاجات فقط ، والذي يريد أن يخلق واقعاً خاصاً به ، وغير مستعد للاكتفاء بالأمنية دون انجاز ، تكون هذه مواطن ضعف فيه ضارة ولا لزوم لها .

ولهذا ، فالذي يمكن أن نطلق عليه اسم خلق الدبلوماسية اليهودية أو الصهيونية العصرية ليس كاملاً فارغاً . وللشعوب جميعاً دبلوماسيتها ، جيدة كانت أو سيئة . وبالنسبة إلينا كان خلق الدبلوماسية يلزمه عمل ثوري ضخم ، كان يتطلب تغييراً عميقاً لخصالنا النفسية التاريخية ، وكان علينا أن نفهم أن الاحتجاجات أمر حسن جداً ولكنها أسلوب واحد فقط من بين مئات الأساليب لشعب يريد تقرير مصيره بنفسه . وبدلاً من كوننا متطرفين لا نهادين بشأن الامنية النهائية والمقررة ، اضطررنا إلى أن نتعلم كيف نهتم بالحقائق العملية التي تواجه كل جيل بالامكانيات التي تحددها هذه الحقائق .

وبدلاً من أن نكون متعنتين لا نلجأ إلى النسيان والعفو ، كان علينا أن نتعلم كيف نكون لينين وقادرين على التغير وعدم الاكتفاء بما نريد . خلال نقاش شديد مع أحد كبار المعادين للصهيونية حددت مرة الفرق بين محترف السياسة وبين رجل السياسة على النحو التالي : محترف السياسة يهتم بما يريد أصدقائه فقط ، وأما رجل السياسة فيهتم بما يريد خصومه ، لأنهم هم الذين يضطر إلى أن يتوصل إلى اتفاق معهم .

ولذلك ، فهذا ما نطلق عليه في الصهيونية أحد الفصول الكبرى في تاريخها . اتنى آمل أن يقوم مرة في جامعة القدس أو في جامعة تل أبيب ، وآمل أن يخصص المكتب الصهيوني منحة لذلك ، باحث الدبلوماسية وفن الدبلوماسية ويكتب الفصل المدهش عن خلق الدبلوماسية اليهودية العصرية التي بدأت مع الصهيونية والتي أخذت المنظمات الأخرى تستخدمها في المدة الأخيرة .

لقد حدد وايزمان أساسها بصورة غريزية ، ولكنه أوجد في الدبلوماسية الصهيونية العصرية الشكل العام والاطر . فهو لم يعر التفاصيل الدقيقة اهتماماً ، لأنه كان رجل فنون لم يعر التفاصيل اهتماماً . لذلك فإن ملء الاطار بالتفاصيل الكثيرة وبالسوابق المختلفة كان من عمل موشيه شاريت الذي يدعو إلى الفخر .

ان هذا الامر لم يكن سهلاً . ولا يزال حتى اليوم الآلاف ومئات الآلاف من اليهود الذين لا يعيشون بالنفسية أو بالرجعية الحساسة التي كانت خلال مئات سنوات المنفى . ويؤمن هؤلاء اليهود بأن كل من يصرخ أكثر

هو وطنى عظيم ، وعندما يتكلم أحد بلغة لينة يعتبرونه خائنا . وكفى فتح احدى الصحف الشعبية في دولة اسرائيل لتعرف أن كثيرا من صحف اسرائيل لا تزال من هذه الناحية غير محسوبة في عداد صحف دولة . وكنا نستطيع أن نظهر مرة بهذه الصورة في لوماجا أو في مدن أخرى .

ان الذين أرادوا خلق الدبلوماسية — وعلى رأسهم وايزمان — قاسوا كثيرا . عاش وايزمان في هذا الوضع طوال أيام حياته ، وبذلك أصبح رئيسا للمنظمة الصهيونية ، وهو الذى جلب وعد بلفور وفتح بابا للدبلوماسية الصهيونية الذاتية ، التى وجدت مع الاعتراف الاول من جانب دولة كبرى .

لقد عرفنا جميعا — ويجلس هنا كثيرون كان لهم الملم بمؤتمرات كثيرة — كم قاسى . وأنا نفسى من بين الذين سببوا له المتاعب . أقول هذا كي لا يظن أننى أتكلم كناقد . كذلك قاسى شاريت من هذا الامر أكثر من ذلك .

لا أريد الدخول هنا في تحليل تاريخى ، ولكن هذه هى معرفتى العميقة — ولا أستطيع غير ذلك وعلى أن أقول هذا — انه لو أتيح له أن يدير سياسة اسرائيل الخارجية دون شغب ، لكانت اسرائيل تعيش في وضع أفضل كثيرا مما هى عليه اليوم . علمت أن الكثيرين منكم لا يوافقون على هذا — ولا لزوم — ولكن أنا الذى عرفت هذا الشيء خلال حياته ، وأدركت ذلك أكثر في السنوات التى تلت اعتزاله ، أرى من واجبى أن أقول ذلك .

لقد اضطر الى ترك السياسة الخارجية الاسرائيلية ، وعانى من ذلك الكثير . دلرت بينى وبينه خلال تلك السنوات عشرات الاحاديث وقد قلت له : لا تنظر الى الامر بجذ فائق ، فهذه هى صفات شعبنا ، وهذا هو الجانب الثانى لبعض الخصال اليهودية الحسنة ، لان الشعب والانسان يدفعان ثمن كل شيء ثمن الخصال الحسنة والخصال السيئة ، ولكل مسكوكة جانبان . ان شعبا مر بالمتاعب والعذاب ، ذا قوة للدفاع عن النفس وبطولة ، يطور أيضا خصالا معينة في امكانه أن يعيش بسعادة أكثر وبراحة وثقة لو أنها زالت . ولكنه كان أكثر حساسية منى ، فقد كان ينظر الى الامور بجذ أكثر وبمزيد من الاسى . ولو كان لا يزال معنا حيا لنظر الى الامور بمثل هذا الجذ وذلك الاسى .

ولكن هذه الخصلة ، أى اخذ الامور بشيء من الجذ الزائد ، كانت احدى مزاياه الكبيرة أيضا ، التى سأحدث عنها بوضع كلمات . يستطيع أكثر الاصدقاء وفاء اسداء النصائح لصديق آخر ، ولكن من المستحيل تغيير خصال طبعه ، وخصوصا بالنسبة الى شخصية بارزة ومبتلورة كما كان موشيه شاريت .

على أن أقول اننى ، في تلك الايام التى اضطر خلالها أن يهجر سياسة الخارجية الاسرائيلية والحكومة ، لم أبدا تقديره فحسب — وهذا ما فعلته قبل ذلك — وإنما ، ولسمحوا لى بكلمة عاطفية مرة أخرى ، أخذت احبه أيضا . انتى كيهودى رقص في الافراح واشترك في جميع الحركات اليهودية

في جيله ، أعرف جميع القادة اليهود — لا الصهيونيين فقط — خلال الأربعين — الخمسين سنة الأخيرة ، ولا أعرف شخصا يمكن مقارنته بموشيه شاريت وبموقفه في تلك السنوات المريعة . وإذا قلت انه كان نبيلاً بالمعنى الكامل لهذه الكلمة ، فان ذلك وصف متواضع .

لقد سألتني مرة : لماذا الآخرون ليسوا نبلاء أيضاً ؟ فأجبت : سياسي يهودي ونبيل ؟ هذان أمران متناقضان ، فأنت شاذ ، ولذلك لا تتوقع من الآخرين أن يتصرفوا مثلك .

لم يظهر نرة من عذابه علناً ، ولا قليلاً من الشكاوى ، اذا انتصرت سياسة معينة ، وهو الذي كان ينبغي كممثل لاسلوب آخر للمشكلات أن يمضي على نفس الطريق الذي تم به الامر . لقد عانى الكثير خلال السنين . وتجلس هنا تسيبوره [زوجته] وآخرون يعرفون طبعاً أكثر مني .

ان لكل شيء سييء جانباً حسناً ، كما أن لكل جانب حسن وجهاً سلبياً أيضاً . ومنذ أن أجبروه على ترك السياسة الحكومية النشيطة للدولة ، كان لنا الشرف — للحركة الصهيونية — في قبوله مرة أخرى كأحد زعمائنا النشيطين . لم يكن من الصعب دفعه الى ذلك . لقد عاش سنوات كثيرة بنفسية لا تريد الاشتغال بالعمل الجماهيري . فقد كان يكتب ، وادار دار نشر ، وكان خبيراً بعالم الادب والفكر ، فاستطعت أن أفهمه . ولكنني اعتقد بأن هذا كان بالنسبة اليها سعادة ، وكذلك بالنسبة اليه ، اذ استطعنا أن نؤثر فيه للعودة الى النشاط الصهيوني . ولم يفعل ذلك عن طيبة خاطر . واذا كنت أستطيع أن أفتخر بقليل من الامور التي أحرزتها، فالحقيقة أن استطاعتي أن أعيده كانت احدى تلك الامور .

لدى رسالة — مع أنني لست من اليهود الذين يجمعون كثيراً من الرسائل — ولكن لا تزال عندي تلك الرسالة التي كتب لي فيها :

« ناحوم ، صديقي العزيز ، انني أعلم أن لك اسم كبار القادرين على اغراء البشر . وأعلم ، أنني أخذت على عاتقي أن أقوم مقام زلمان شاراز بضعة أسابيع الى حين عودته — وكان شاراز عندئذ رئيساً [للادارة الصهيونية] (ولم أكن أنا في ذلك الوقت) وقد سافر الى أمريكا — ساحل مكانه بضعة أسابيع الى أن يعود . ولكن لا تتصور أنني سأعود الى الادارة الصهيونية » .

وبعد مرور نحو شهرين أصبح عضو الادارة الصهيونية ، وأصبح بعد ذلك رئيساً . ويخيل الى أنه لو كان لا يزال حياً لأصبح اليوم رئيساً للحركة الصهيونية ، ولوجدني أنتظر تلك اللحظة التي أستطيع فيها أن أسلم له الرئاسة . كان لي معه بعض الاحاديث . لقد رفض ، ولكن جاء المرض وجاء الموت في ذلك الحين ، ولم يعد من الممكن التأثير فيه .

والحقيقة ان رئاسته للادارة كانت احدى المصادفات السعيدة غير المتوقعة في الحركة الصهيونية . لقد رفع شأن الحركة في نظر الدولة

بأسرها أكثر مما كان أى شخص آخر قادرا على ذلك وخصوصا في السنوات الأخيرة ، حين كانت الدولة والحركة تشعران أن معاملته لم تكن دائما معقولة (اننى أتكلم بمزيد من الحذر والتهذيب) . لقد تسنى له أن يكون سلطة أدبية ، واعتقادي على أى حال هو ، أن أى شخص آخر في إسرائيل لم يحظ بذلك ، ولست أدري متى سيحظى بذلك أى شخص آخر .

لقد أصبح الضمير الأدبي للبلاد بأسره ، متجاوزا بذلك حدود حزبه . والحقيقة أن هذا الانسان ، المعلم الأدبي للدولة الذى كان يترأس العمل اليومي للحركة الصهيونية ، قد منح الحركة مكانة وكرامة وسلطة في البلاد ، لا يوجد اليوم شخص آخر يستطيع أن يمنحه اياها . لهذا قلت منذ البداية ، أن وفاته كانت أحد الامور القاسية والمؤلة في تاريخ الحركة منذ المؤتمر الاخير .

والان يا اصدقائي ، اسمحوا لى بأن أقول بضع كلمات عن موشيه الانسان . يؤسفنى أنه كان على أنلقى خلال حياتى كثيرا من خطب التآبين . قبل أسبوعين ، غداة حضوري الى هنا ، توفي صديقى تسفى لوريا ، الذى سأحدث عنه أيضا . اننى أقول دائما أن الجوهر في الانسان — حتى في الانسان صاحب الاعمال الكبيرة — ازاء اصدقائه الذين كانوا مرتبطين به ، هو ما كان عليه هذا الانسان . والانسان هو أهم في النهاية من كل ما فعله . وكان موشيه شاريت شخصية رائعة .

ومن نظرة الى ثلاث سنوات أو ثلاث سنوات ونصف السنة ، غاب خلالها عنا ، نسيت بغض مواطن الضعف الصغيرة الموجودة في كل انسان . ولا يوجد انسان ملاك من عند الله . وعندما أرى امامى في الصورة أو في مخيلتى ، شخصية موشيه شاريت ، فانها تعظم من سنة لآخر . اننى أفكر فيه كثيرا . وعندما أتطرق الى مشكلات صهيونية ويهودية كبيرة — وصدقونى اننى لا أقول ذلك لاننى أتكلم الان عنه — فاننى أفكر كيف كان موشيه يرد على ذلك . لم تكن آراؤنا متفقة دائما ، مع أنه بالنسبة الى الأسلوب المبدئى لمعالجة المشكلات الصهيونية والاسرائيلية واليهودية ، كنا نجد أنفسنا في نفس الاتجاه تقريبا ، وكان لنا موقف واحد .

لقد جمع في شخصيته خصلتين في كثير من الاحيان . فقد كان له احساس فنى ، وكان له موقف غريب : كل شيء ينبغى أن يكون مكتملا ومتناسقا . كل كلمة كتبها ، وكل رسالة وقعها ، وكل مقال نشره ، وكذلك كل شيء أعده .

دعوته مرة ، قبل سنوات ، الى القاء خطاب في المؤتمر اليهودى العالمى في ستوكهولم ، عن إسرائيل وعن شعب إسرائيل . فجاء ومعه خطاب معد . واننى على يقين من أنه كرس لذلك بضع ساعات . كنت أقول له في بعض الاحيان : لو كان على أن أعد خطابا مثلك ما ألقيت أبدا أى خطاب . ولكنه أخذ هذا الكلام بجد زائد . لقد جاء ومعه الخطاب وقبل أن يلقيه اتصل بى هاتفيا . وحضرت اليه فورا . قال لى : اصنع لى معروفا ، انك تعرف أسرا معينة في ستوكهولم أكثر منى . فأرجو أن ترسل لى زجاجة

ثيرموس كبيرة وفيها شاي ساخن ، لانه غير متوافر في الفندق . فاهل السويد لا يقدمون الشاي في النوادي الليلية بعد الساعة الحادية عشرة . قلت له : لماذا تحتاج الى التيرموس ؟ قال لي : لاني سأعود الان الى تصحيح خطابي وقد يستغرق ذلك حتى الصباح ، وبين الساعة السادسة والسابعة سأكون ظمئا وبحاجة الى شرب الشاي . وكان الخطاب معدا كتابيا . قلت متهمكا : موشيه ماذا جرى لك حتى تتصرف بمثل هذا الجذ ؟ فهذه حقا احدى خصالك الرائعة ، ثم انك تنتظر بجد زائد الى المؤتمر العالي والى الجمهور حتى انك تعمل في خطابك سبع ساعات . اذهب الى النوم : ولكنه لم يسمع كلامى وبقي يعمل حتى الساعة صباحا .

كان هذا جزء من طبعه الفنى . فالشئ الذى كان يخرج من تحت يده كان يجب أن يكون كاملا . وبذلك وحد الاشياء وانتج مزيجا من صميم الواقع ولكنه متناسق جدا ، نتيجة ازدياد الاحساس بالمسئولية الادبية . فقد كان موشيه ينظر الى أبسط الامور بجد متناه ، وأنا عكسه تماما .

واذا لم أكن مخطئا ، قلت في حديث مع رئيس الحكومة الذى يجلس هنا ، عندما جعلت القدس من موشيه شاريت مواطنا فخريا ، انه اذا بحثنا عن عيوب شاريت — ولا يوجد انسان خال من العيوب — فان عيبه أنه كان عنده فيض من المزايا . كانت مزاياه كبيرة جدا . وهذا ليس تناقضا ظاهريا . فانى واحد من أولئك الذين يعتقدون أن هناك القليل فقط من الامثال التى هى أعظم من المثل المشهور الذى كان منقوشا في دلفى : « الفضيلة كل شئ » . لقد قلت مرات ان هذا المثل لم يكن موجها الى اليهود ، فعندنا كل شئ يتجاوز الحدود . ولكن نحن لسنا محكمة . ولعله ليس من الحكمة حقا أن يكون الانسان ذا فضائل أكثر من اللزوم ، ولا يجوز النظر الى الامور بجد زائد ، وتبذير المزيد من الوقت في الامور الصغيرة ، ولا حاجة الى بذل جهد روحى وجسدى ، لا علاقة له بأهمية المشكلة . فقد يكون ذلك ضارا جدا بالمشكلة ، حتى بالانسان الذى يفعل ذلك . واذا سألت نفسى في بعض الاحيان : ماذا كان ضعف موشيه من هذه الناحية ؟ انه الفضيلة الزائدة في المزايا الحسنة .

لقد قلت في مناسبة أخرى انه لدى دراسة أعمال الشخصيات السياسية الكبيرة ، يتضح أن تفسيرها يتم دائما بنوعين من الخصال : ويطلق عليهما اليهود اسما عجيبا : طبيعة الخير وطبيعة الشر . ان الزعيم السياسى او الشعبى لا يقاس بطبيعة الخير ، بالمسئولية ، المثالية ، الولاء لفكرة ، وانما بطبيعة الشر أيضا : بالاحترام والقوة والانتقام . وانى على يقين من اننا اذا حللنا الشخصيات التاريخية خلال التاريخ ، وخصوصا في عصرنا ، وجدنا أن طبيعة الشر اقوى كثيرا من طبيعة الخير .

ان الكثير من الشخصيات التى تدعى عظيمة — نابوليون أو روبسبير أو ستالين — الذين قلبوا التاريخ رأسا على عقب والذين غيروا حياة الملايين من بنى البشر كان الدافع الاساسى الذى عملوا بموجبه هو طبيعة الشر ولم يعملوا بدافع طبيعة الخير الا بصورة قليلة .

لقد كان موشيه شاريت ظاهرة فريدة في نوعها . لقد عرفت ، وأعرف الآن ، ليس كثيرا من الزعماء اليهود فحسب ، وإنما أعرف الكثيرين من الزعماء الأجانب ، ولكنني أعرف واحدا فقط ، أو بكلمة أدق القليلين جدا ، الذين أتموا مهنتهم من خلال الدوافع الطيبة فقط : المسئولية ، والوفاء والاخلاص . كانت دوافع طبيعة الشر لدى موشيه شاريت ضعيفة جدا . فإذا كان يستطيع أى إنسان أن يقول أن احدا شق طريقه في الحياة بأعماله الطيبة أولا وقبل كل شيء فإنه موشيه شاريت . ومن المؤكد أنني لا أستطيع أن أعدد زعماء يهود (وأنا من بينهم) يستطيعون أن يقولوا هذا الكلام عن أنفسهم ، إذا كانوا مخلصين لأنفسهم .

من الممكن قياس طبيعة أية حركة ومستواها وقيمتها التاريخية بمقاييس مختلفة : بالافكار التى تمثلها ، وبالمقاييس الذى تحقق به أفكارها ، وما شابه ذلك . ولكن هناك مقياس آخر ، ربما كان أكثر أصالة من جميع المقاييس الأخرى ، وهو طبع الزعماء . قل لى من هم زعماءك ، أقل لك ما هى طبيعة الحركة التى تنتمى إليها ؟ أن وجود شخص مثل موشيه شاريت بين الزعماء الصهيونيين جعله يكرس للحركة الجزء الأول والآخر من حياته السياسية ، مع أنني أجاهل عمله كرعيم للدولة لأنه كان جزءا من عمله الصهيونى ، ولا حاجة الى شرح ذلك للمؤتمر الصهيونى ، وقولنا انه كان لنا شرف الافادة من موشيه شاريت حتى آخر لحظة من حياته كأحد كبار الزعماء وأكثرهم أهمية ، لهما شاهدان طيبان على طبيعة الحركة وعلى ما يمكن أن تكون عليه .

أصدقائى ، لقد قمنا بواجب مشرف هو أننا كرسنا في بداية المؤتمر وقتا لتلك الشخصية التى ستكون دون شك في السطر الأول ، حتى من بين الخمسة أو العشرة الأوائل في هيكل الذكرى لتاريخ الصهيونية واليهود في عصرنا .

بهذا أنهى كلامى وأريد أن أقول ان علينا ان نحافظ على شخصية شاريت في ذهننا أياما كثيرة . ولا يزال هناك الكثير مما تقوله شخصيته لنا ، وللدولة وللحركة الصهيونية .

توقفت الجلسة .

وبعد الاستراحة أعطى الرئيس ي. تسور الكلمة لرئيس الحكومة لالقاء محاضرته .

مستقبل الدولة ومستقبل شعب إسرائيل

مرتبط بعضهما ببعض

محاضرة رئيس الحكومة السيد ليفي اشكول

انقضت سنة على انتهاء حرب الايام الستة . وعلى الرغم من انه لا توجد نقطة بداية في التاريخ ، اذ ان كل حلقة هي استمرار للحلقات التي قبلها في السلسلة ، وهي ام للحلقات التي بعدها ، فان حرب الايام الستة نقطة بداية ضرورية لكل تحليل لوضعنا في هذا الوقت .

لقد خرجنا من هذه الحرب بعد ان كسرنا فراع قوة المتآمرين على صميم كياننا . ولا يجوز ان تعود الاخطار التي واجهناها قبل الحرب ولن تعود . لا تجوز العودة الى الوضع الذي يدعو بطبيعته الى استفزاز الحرب .

ثلاث مرات خضنا صراعا من اجل كياننا وحریتنا ، وثلاث مرات خرجنا منتصرين . ان جيش الدفاع الاسرائيلي ايام سيناء [١٩٥٦] ليس كجيش الدفاع الاسرائيلي في سنة ٥٧٠٨ [١٩٤٨] ، وليس جيش الدفاع الاسرائيلي اليوم مثل جيش الدفاع الاسرائيلي قبل ١٢ سنة . فقد مرت عليه في هذه الاثناء وعلى الدولة بأسرها أيضا سنوات تعاضد ، وتصاعد في قوته واعداده وتسليحه . وهكذا انتصر جيش الدفاع الاسرائيلي وانتصر هذا الشعب الذي يقيم هنا . ان جميع سنوات تاريخ شعب إسرائيل ، في بلده وفي بلاد المنفى ، ايام مملكته وأيام تطلعاته الى العودة اليها ، جلبت للجيش والشعب روحا عالية حققت الكثير بالاقلية .

لقد بدأت الحرب كما هو معروف ، عندما اغلقت مصر مضائق تيران امام الملاحة الحرة . وكانت هذه الطلقة الاولى ، الوقحة والاستفزازية ، وهي قمة الوقاحة امام العالم بأسره ، باجراءات عدوانية وهي حشد جيوش هائلة للعدو في سيناء ، بمعداته ومدفعاته ، وبخلف عدواني متحد مع الأردن ومع سوريا ومع العراق . وكان ردنا طبعيا ، حربا شعواء .

ان كارثة المنطقة والسلام ان دولة عظمى تزود العدو بسرعة فائقة بأحسن الاسلحة والمعدات . وهناك من ينظم ويساعد جماعات من المخرين الصغار على حدودنا ، الذين يزعمون قرى الحدود . وعلينا واجب الدفاع عن انفسنا ، ومنع القتل والتخريب وردعهما .

لا ببيل للسلام الحقيقي

لا يزال ينقصنا السلام والامن ، ولا يزالان معدومين حولنا . لا توجد رغبة في السلام لدى جيراننا ، ولا تسليم بنا ولا اعتراف . وبالنسبة لنا — فنحن نبحت الان عن طريق لتهدة المنطقة ، وفي هذه المرة من خلال وضع واقعي لا يلح علينا ، كما ألح علينا قبل سنة .

ليكن معروفا لدى العالم : لا بديل للسلام الحقيقي وللأمن الدائم الفعلى من حدود آمنة ومتفق عليها . لقد صنعت لنا ترتيبات من الخارج ، مسكنة ، ترتيبات زمنية . وقد فكرت اغلاق المضائق . وكانت قرارات دولية صريحة بشأن حرية الملاحة . وكان قرار صريح من مجلس الامن حول حرية الملاحة في قناة السويس . وقد وضعت قوات دولية للمحافظة على حرية الملاحة في المضائق . وكانت اتفاقيات صريحة برعاية الأمم المتحدة حول حرية الوصول الى أماكننا المقدسة واحترامها ، وحول حرية المرور الى جبل المكبر . فانظروا ما حدث لكل ذلك . هدم الكنيس وتدنيس رقيب المقابر . فالأوساخ والاقتدار في كل مكان ، حتى أن الحس المجرد لا يستطيع وصف تفاصيلها . هكذا وجدنا البلدة القديمة ومقدساتنا السامية ، في يوم فرحتنا ، يوم توحيد القدس . وهذا ما حدث للترتيبات التي لم يكن معها سلام حقيقى . السلام الحقيقى لن يأتى سوى من خلال المحادثات المباشرة ، وجها لوجه ، ومن خلال الاحترام المتبادل والاعتراف المتبادل . لهذا فان كل من يريد السلام لابد من أن يضطر الى الاتصال المباشر .

هناك من يزعم في الدول العربية ان طلبنا هذا ما هو الا طلب اليهم أن يأتوا الينا مخذولين مستسلمين سلفا . ولكن العكس هو الصحيح : هم الذين يطالبون بالاستسلام سلفا ، وهم الذين يطلبون من المنتصر أن يقبل شروطا تملئ عليه وأن يعود الى تلك الأوضاع ذاتها التي أدت بالمهزوم الى العدوان الشامل . اننا نطلب الاحترام المتبادل ، وهم الذين يطلبون الاستسلام . وعندما يأتى هذا الطلب من معتد فاشل فإنه صلافة لا مثيل لها ، صلافة لا تلبسها ثياب السعى للسلام سوى دعاية الكذب البالغ ، التي ابتدعها جوبلس .

المنطقة تستغيث مطالبة بالسلام والأمن

المنطقة تستغيث مطالبة بالسلام ، بالسلام والأمن . فهل يخطر على بال الحكام العرب ما هى قدرته [السلام] على منح جميع دول المنطقة ، فورا وعلى مدى الايام ؟ ان كل طاقتنا وقوتنا يهدران الآن بسببهم ، انهما موقوفتان على التأهب العسكرى الذى لا مثيل له في العالم الحر ، بدلا من أن يصرفا في أعمال البناء والازدهار والانتعاش ليس عندنا فحسب وانما من حولنا أيضا .

ينبغي أن تكون الخبرة ، ومكاسب التنمية ، ومراكز العلم والبحث جميعا في خدمة المنطقة بأسرها ، والعالم بأسره . ولنا أمنية شعب عاد الى وطنه ، في زاوية صغيرة من المناطق الهائلة الغنية بالأرض الخصبة وبالمحاجر والبتترول التي أقيمت فيها ١٣ دولة عربية . ان عودة صهيون ترافقها أمنية من أجل ازدهار الشعوب من خلال اعالة الشعب لنفسه ، فهذه الامنية رافقت حركة النهضة اليهودية منذ بدايتها . والان أيضا ، حيث لا نزال غير قريبين من التنوية ، فاننا نحمل الوية هذه الامنية .

قد يفعل الزمان ما لم يفعله العقل . قد يستيقظ الحكام العرب من الكراهية التي ملأوا بها شعوبهم وأنفسهم . قد يأتون هم أيضا ويقفون مكان تلك الام الشاباة ، عندنا ، التي ثارت لدى سماعها القعرية ، لعل السلام يحل بعد عشر سنين ، فقالت : بعد عشر سنين سيكون ابني في الجيش . والامهات العربيات الشابابات سيكون لهن أيضا أبناء في الجيش بعد عشر سنين ، وخلال أي تاريخ آخر عندما يريد أي أحد التعرض لنا ، ومن الاجدى أن يفكرؤا ذلك ، ومن الاجدى أن يعملوا في ضوء هذا الادراك

اهمية الاتجاه الى التكتل

شاهد تشكيل حياتنا الداخلية في الدولة تكتلات خلال هذه السنوات . وينطبق ذلك بصورة خاصة على معسكر حركة العمل . وعلى الرغم من أن هذا الاتجاه رافقته بذور صعبة من الانشقاق ، جاءت الحوادث الكبرى لتحدد الهمية المطلقة لاتجاهات التوحيد . وعلى مدى معروف جاءت التغييرات في معاركنا السياسية الداخلية كتعبير عن الاعتناق من الانقسامات التي تعود الى الحوادث التي مرت قبل قيام الدولة وخلال سنواتها الاولى . ولا يجوز وجود ديمقراطية دون انقسامات حزبية ، ولكن لا خير في الانشقاق الواسع لجسم ديمقراطي سليم .

لقد وجدنا انفسنا وقت الطوارئ قادرين على التغلب على الانقسام واقامة وحدة وطنية متخطين تلك الحواجز التي يوجبها واقعنا في الايام العادية . خلال الايام العادية كان من الممكن القول أن ذلك هو تجن على الحياة البرلمانية التي تحتاج الى معارضة جادة لها وزنها ، ورقابتها ومسئوليتها . وفي وقت الطوارئ يتخلى الشعب الذي يريد الحياة عن هذه الضرورة لكي يتوحد للدفاع عن وجوده . وعلى الرغم من جميع الصعوبات التي يسببها هذا الوضع ، يبدو أنه ليس لدينا ما ننضم عليه بسبب ما فعلناه . وهذا ما يلائم حياة الطوارئ التي نعيشها . كان توحيدنا من أجل هدف خاص توحيدا جوهريا . فمن ناحية المصلحة القومية العليا جلب لنا الخير . ولم يفتنا أي شيء بسبب التوحيد . ولم يكن أي احتمال سياسي فعلى ، ولم تكن أية حاجة قومية أخرى لم نضطلع بها من أجل ضرورة اقامة الوحدة الداخلية في وقت الطوارئ . وهكذا وقفنا متحدين ، وصمدنا ونحن صامدون في المعركة السياسية والعسكرية ، وعلمنا الآن التأهب للمهمة الرئيسية في حياتنا اليوم — الهجرة والاستيعاب .

مغزى الهجرة

كان للكلام عن الهجرة دائما مغزى عام ، ومبعثى : على حد التعبير القائل « وعندما يستجيبون له فإنه سيتكاثر وسينتشر » . ولكنني أقصد هذه المرة أمرا ملموسا بصورة أكثر : أن الاهتمام بقوة دولة اسرائيل في هذا الوقت بالذات ، بإمكاناتها وأخطارها مرتبط ارتباطا وثيقا بمشكلة الهجرة .

وخلال نقطة تحول أخرى ، في تاريخ عودة شعب اسرائيل ، قبل ٣٦ سنة تكلم عن ذلك المرحوم حاييم ارلوزوروف في رسالته المشهورة الى وايزمان ، وهو يستعرض سير التطورات حتى ذلك الوقت ويتوصل الى استنتاج انه لابد من التغيير الثوري . وها أنا ذا استشهد بكلامه : « ان كل أسلوب آخر من الممكن التفكير فيه اليوم قائم على القوة الفعلية للاهالي اليهود في أرض اسرائيل » . وأضاف : « اننى أقصد درجة معينة من تطور علاقات القوى الفعلية بين الشعبين المتصارعين في البلد . ومن الممكن أن تقوم قوة الطرفين على الطبقة الاجتماعية ، وعلى المواقف الاقتصادية ، وعلى المعدات الفنية والمالية والتنظيم العسكرية ، وعلى القدرة القتالية لرجال كل من الشعبين » . كان هذا كلامه ، وقيل هذا الكلام جميعه عن الزيادة العددية طبعاً . وتبدأ القوة الفعلية بالأعداد ، مع أنها ببساطة لا تنتهى بذلك .

ان كلام ارلوزوروف ، على الرغم من انه ينقصه قليل من التفاصيل والنقاش الذى كان صالحاً في حينه ، لا يزال صالحاً في هذا الوقت ايضاً . فكل تسوية ، وكل وضع دائم ، لابد من أن يقوم على هذا المبدأ . لقد توصلنا ، بموجب مفاهيم ارلوزوروف ، الى مدى معقول من « القوة الفعلية » . وأريد أن أقول أن مدى الكسب في هذه المجالات هو الذى جعل النصر العسكرى أمراً ممكناً . وكما انه لا يجوز لاي شعب أن يتأهب ، من الناحية العسكرية لحرب مضت ، كذلك لا يجوز لاي شعب ، ولشعبنا بالذات ، الإقدام على اختبارات ستأتى علينا بنفس القدر من القوة الفعلية التى كانت في الاختبار السابق . لهذا يجب علينا تدعيم ادوات الامن المباشرة ، لا لنعيد لانفسنا ما كان عندنا فحسب — باستثناء الإبناء الذين تستحيل اعادتهم والذين لا يعوضون — وانما ينبغى ايضاً أن نضيف الى تلك القوة ونعدها من أجل المستقبل . فهذا الواجب نفسه مفروض علينا في جميع الامور التى تشكل قوتنا الفعلية . فلا الزمان ولا العدو يقفان في مكان واحد . ولا يصلح النصر العسكرى والسياسى الا اذا توفر له مدى القوة الفعلية للمحافظة عليه . ومن هنا علينا أن نخطو خطوة كبرى من أجل تقدم المجتمع بأسره ، وتقدم اقتصاده ، وحضارته وقدرته التقنية . وبالإضافة الى كل ذلك ومن أجل كل ذلك لابد من ازدياد عدد اليهود الذين يقيمون في أرض اسرائيل — والمعنى واضح .

زيادتنا الداخلية والطبيعية

هناك أمور مرتبط بعضها ببعض . فتكوين المجتمع والقدرة الاقتصادية ، فيما عدا قيمتهما الذاتية ، هما الحافز لاستيعاب المهاجرين وشرط له . وهناك ، بالإضافة الى الهجرة ، مصدر واحد لزيادة قوتنا العددية هنا ، انه زيادتنا الداخلية والطبيعية . والجيل القادم هو سعادة كل شعب . ومن قوته ينبت زعماءه ومفكروه ، فنانونه وعاملوه . وليس هناك استثمار قومى يقارن بالاستثمار في الجيل القادم ، في تربيته وتثقيفه بالذات . ومن الجيل القادم ينبت الاستقرار والتقدم والتطوير .

لا يكفي طبعا دعوة غامضة وعفوية ، « كونوا خصبين وتكاثروا واملأوا الأرض وسيطروا عليها » . لقد وضعت حكومة اسرائيل دائما على رأس ما تهتم به اصلاح الطفل . وهكذا كان خلال عشرين سنة على وجودنا حتى الان ، علينا أن نفعل أكثر من ذلك . سيزداد عدد الاطفال ، وسيتم عمل كل ما هو ممكن لمساعدتهم للتوصل الى نضوج شامل حيث يكونون اصحاء ومستعدين للحياة والمجتمع .

تقيم الحكومة مؤسسة خاصة لتشجيع النسل ضمن اطار مكتب رئيس الحكومة . مركز المشكلات السكانية . ان جميع الاعمال موجهة لتشجيع النسل بين الطبقة الوسطى وتحسين الوضع لدى الأسر الكثيرة الاولاد .

يتطلب هذا الامر تقييم حاجات الاسرة بأسرها من جديد ، ومراجعة سلم الاولويات عندنا مقابل هذه الحاجات ، وخصوصا بالنسبة الى كل ما يتعلق بالاسكان والصحة والتعليم .

ينبغي الاهتمام بالام العاملة ، ومحاولة التخفيف من عبء قلقها على الاولاد حينما تكون خارج المنزل . وعلينا مواجهة مشكلات الازحام في الاسكان لدى الاسر الكبيرة وايجاد الطرق والوسائل ومنح الوالدين الصغرين مكانا من أجل تربية الإبناء . لقد بدأنا تنفيذ قليل من الامور . وتتطلب هذه الامور بصورة خاصة على المهاجرين وابناء المهاجرين الذين سيستقرون هنا خلال بضعة اجيال .

لقد بدأ مركز المشكلات السكانية بفحص الوضع وهدفه حمل وزارات الحكومة على العمل المنسق ، وكذلك استخدام الهيئات العامة والنقابات المتطوعة من أجل التخطيط العام .

خريطة شعب اسرائيل الجديدة

ان هذا الامر يلتقي علينا طبعا عبأ مائلا ، فعلى جميعا أن نهتم بذلك ، ولكن أساسا كبيرا من القوة الاضافية التي نأمل بها ونحتاج اليها ، ينبغي أن يأتي وسيأتي من الهجرة . ولعلنا نذكر ، أننا تأخرنا تأخيرا يمتد أجيالا في جمع جالياتنا هنا . علينا أن نسرع في اصلاح عيبنا خلال هذه الفترة من الزمان .

ان هذا الشعب ، سيجمل معه كل أيامه جرحا لا يندمل : تدمير يهود أوروبا . تدمير الهيئة الكبرى ، التي حملت الامال والاماني . لذلك فان الخسارة التي سببتها للنكبة لا تقاس بالاعداد ، على الرغم من أنها مخيفة . وشعب اسرائيل لم يفقد ستة ملايين نسمة فحسب ، بل فقد تلك الهيئة الرئيسية التي حملت في داخلها جوهر الحياة الروحية للشعب خلال الاجيال الاخيرة ، وجوهر الحركات التي أتت الى التغيير في تاريخ حركة النهضة القومية ، والصهيونية بينها وعلى رأسها .

اعتقد أنه لم يتم بعد اعتياد خريطة شعب اسرائيل الجديدة ، على الرغم من أننا نعيش في واقع هو الذي يملئ علينا . خلال السنوات العشرين لقيامها ، انتقلت الدولة جزءا كبيرا من بقية الذين نجوا ، وجعلت اليهود

يهاجرون من دول أخرى في أوروبا ، من جميع بلاد آسيا وأفريقيا تقريبا ،
التي كان فيها اندفاع كبير نحو الهجرة وكانت مفتوحة لها ، فقد هاجرت
خلال تلك السنين جاليات بأكملها تقريبا .

وباستثناء اكمال المهمة في الدول التي كانت مصدرا رئيسيا للهجرة حتى
الآن لا تزال أمامنا مجموعتان كبيرتان من اليهود في الولايات المتحدة
والاتحاد السوفيتي ، وكذلك مجموعات أصغر مع انها قديمة ومحترمة
جدا ، ومعظمها في البلاد التي تدعى البلاد الميسورة ، وخصوصا في أمريكا
الجنوبية وأوروبا الغربية . فالدولة اليهودية والتاريخ اليهودي يتطلعان
الى اشراكها في بناء مستقبل الامة ، بالجسم والروح .

اليهود في الاتحاد السوفيتي

ان مشكلة التجمع اليهودي في الاتحاد السوفيتي لا تسقط ولن تسقط
من جدول أعمالنا ما دام لم يمنح الحق في ان يحيا حياة يهودية جماعية
وحياة أمن بموجب دستور الاتحاد السوفيتي نفسه ، وما دام يهود الاتحاد
السوفيتي غير مخولين لاشراك انفسهم في نهضة شعب اسرائيل في بلده .
وفوق كل اعتبار يهودي عام ، تنتج عن ذلك مشكلة ومأساة انسانية ،
مشكلة العائلات التي تفرقت في الحرب وفي اثناء النكبة والتي لم يجتمع
شملها حتى هذا اليوم . وبمقتضى العدل والعقل ليس هناك أى مانع
مبدئي ، وعقائدي من اصلاح هذا الوضع . يكفي ان نذكر كلام ستانيسلاف
جومولكا ، الشخصية الرئيسية في بولندا ، الذي لا يشك في ولائه العقائدي
للشيوعية ، الذي قال خلال اشتعال الاضطرابات في بولندا ، ان اليهود
الذين يشعرون بالانتماء القومي اليهودي يستطيعون الخروج والهجرة
الى اسرائيل . ولا نرى أى سبب مبدئي يمنع تطبيق هذه القاعدة على
أكبر مجموعة باقية من يهود أوروبا الشرقية ، ومن ضمنهم يهود الاتحاد
السوفيتي . ان أنصار الانسانية ، حتى بعض الزعماء الشيوعيين
البارزين في أوروبا ، يشاركون في هذا الطلب وذلك الأمل .

اننى واثق ومتأكد من أن عدالة هذا المطلب نفسه ، والتطور الداخلى
الذى يمر منذ سنين على المجتمع السوفيتي ، لابد من أن يؤديا في النهاية
الى الهجرة من الاتحاد السوفيتي . ولكن التوقيت والسرعة أمران لايتوقفان
على شعب اسرائيل ودولته وحدهما . فالذى يتوقف على شعب اسرائيل
ودولته هو الهجرة من الدول الميسورة في الغرب . ونحن سنختبر في ذلك .
ولكن أضيف فقط بجملة معترضة ، انه من نواح معروفة وربما من نواح
كثيرة ، عندما تأتى الهجرة من الاتحاد السوفيتي — وأنا واثق من انها
ستأتى — ستضع أمامنا مشكلات استيعاب لا تختلف في جوهرها عن
الاستيعاب من الدول الميسورة في الغرب . وقد نكر ذلك رئيس المنظمة
الصهيونية في خطابه أمس ، لان الطابع الاجتماعى للتجمع اليهودي
السوفيتي ، بسبب كثرة المثقفين وأصحاب المهن فيه ، قريب جدا في
ماهيته وطابعه الاجتماعى من يهود الغرب بصورة عامة ، أكثر من قربه
من طابع يهود أوروبا الشرقية قبل جيل أو جيلين . ولهذا فان الهجرة من
البلاد الميسورة هي التي تملأ طابع عمل الاستيعاب عندنا بأسره .

الاقتصاد قادر على استيعاب كل مهاجر صاحب مهنة

يتوقف استيعاب المهاجرين الى حد بعيد على حصانة الاقتصاد والديناميكية التي فيه .

ونحن في هذه المجالات نقف اليوم على باب وثبة . وقد أصبح الاقتصاد الآن قادرا على استيعاب كل مهاجر صاحب مهنة يأتي الى البلد . يضاف الى ذلك ان عدد اصحاب المهن المتوفرين عندنا هو الذي يحدد تطور الاقتصاد في عدة فروع . وما هذا الا أحد مظاهر الوثبة الاقتصادية الكبرى التي نسير نحوها ، والتي قد بدأت ، بعد حرب الايام الستة ، وكذلك في اعقاب المؤتمر الاقتصادي الذي عقد في القدس خلال شهر نيسان (ابريل) .

خلال ذلك المؤتمر الاقتصادي كان لدى شعور بأننا ضربنا على وتر كآته كان مختلفا عنا في السابق . ولم يتم التخطيط للمؤتمر عبثا . لقد أثرتنا قوى جديدة بين يهود الدول الميسورة ، وأضيف مظهر قومي جديد . ويبدو أننا لم نكن قد عرفنا اليهود وقدرتهم من هذه الناحية . ويبدو أيضا أن اليهود لم يعرفوا أنفسهم الا حين جاءت أيام الأزمة والانتصار وأيقظت فيهم قوى نائمة . ومن الممكن المجازفة بالقول أن الذي حدث أيام ذلك المؤتمر من الممكن أن يقارن باقامة الادوات الاولى للحركة الصهيونية كالبنك الاستيطاني ، والصندوق القومي ، والصندوق التأسيسي ، وقرض الاستقلال . اننى أؤمن أن هذا المؤتمر فتح صفحة جديدة في العلاقات بين قطاعات شعب اسرائيل وبينها وبين نفسها . بالإضافة الى الممتلكات والمشاريع الاقتصادية القائمة والتي ستقام بفضل المؤتمر ، سيأتي الباحثون ، والمديرون ، ورجال الاعمال والمهندسون والعاملون ، وهكذا سيخلقون أماكن للاستيطان .

عشية القضاء على البطالة

مرت علينا فترة من البطالة والانكماش الاقتصادي . وأشير الى أنه على الرغم من العناء والبطالة ، فقد ورث الاقتصاد تركة ايجابية ، في مجال فاعلية نشاطه . واستطاعت مشاريع كثيرة خلال أيام الانكماش أن تزيد من فاعلية الانتاج وجودته ، ومن فاعلية الادارة والعمل . والمهم الآن هو عدم الرجوع عن الفاعلية في فترة الازدهار . وهذا الوقت هو أفضل وقت لجودة الانتاج . ففي هذا الوقت لا خوف من أن يخرج الناس من مكان العمل من أجل جودة الانتاج ، ويخرجون من دائرة العمل والانتاج ثم يجدون أنفسهم عاطلين . وليس القصد اصحاب المهن فقط ، فان التوسع الاقتصادي العام يستطيع أن يستوعب أيضا اصحاب المهن غير المهمة ، حتى الذين لا مهن لهم . وعندما يقوم مشروع ، فانه لا يتطلب المهندسين والعمال المهنيين فحسب ، بل يتطلب الموظفين وعمال النظافة أيضا . لذلك ، ونظرا الى الطلب المتزايد لاصحاب المهن الاولى في الاقتصاد فائنا نقف على عتبة القضاء على البطالة .

باستثناء الانتعاش المتوقع في الاقتصاد ، عندنا اليوم انتعاش ، اذا جاز أن نطلق عليه هذا الاسم ، في المجال الاكاديمي . وتمر على مؤسسات التعليم العالي والابحاث زيادة لم نقدرها . ولهذا الامر علاقة وثيقة بإمكانات الاستيعاب عندنا بالنسبة الى اليهود من الدول المتقدمة ، لان عدد الأكاديميين بينهم كبير . وما زلنا قادرين وملزمين بتشجيع هذا الاتجاه أيضا بجذب الشباب اليهودي الذي سيهاجر الى بلد التوراة — اذا جاز قول ذلك عن التعليم في أرض اسرائيل . ويتعلم عندنا نحو ٣٠٠٠ تلميذ من خارج البلد في الجامعات ، وفي التخنيون وفي المدارس الدينية . وباستثناء التبرير الواضح الذي لدى الذين يتعلمون هنا ، والذين سيقفون في النهاية ، فان التعليم ذاته يفتح ارتباطا باسرائيل بين العائدين أيضا الى جالياتهم ويزيد من قدرتنا على توسيع الاستيعاب للأكاديميين اليهود في التدريس والبحث .

مشكلة الاستيعاب الاجتماعي

في الوقت الذي نتكلم فيه عن استيعاب الأكاديميين ، تبرز أمامنا ، بصورة ثنائية ، مشكلة لا تمسهم وحدهم : مشكلة الاستيعاب الاجتماعي . ان الاستيعاب الاجتماعي مرحلة انتقال بين الاستيعاب والاستقرار ، وهو الجسر الذي يمر عليه المهاجر . ثم لا يكفي ان يتم استيعابه داخل المجتمع وانما ان يكون شخصية المجتمع ويؤثر فيها ، تماما مثل ما غيرت كل موجة من المهاجرين جاءت الى أرض اسرائيل وجهة المجتمع اليهودي، وكل هجرة ستأتي ستحدث تغيرا من خلال المحافظة على القيم القديمة وتزيد قيما جديدة .

ان مثل هذا الاستيعاب هو انتقال من حب اسرائيل قاطبة الى حب أبناء اسرائيل . والكثير يتوقف أيضا على حسن الجوار ، والزمالة والصدقة . ولكي يجد المهاجر عندنا بيته ، ينبغي أن يفتح قبل هذا البيت، البيت الفعلي ، بيت كل واحد منا . وهكذا يشعر — يشعر ولا يدرك فقط — أنه يتكلم من الدولة وعن المجتمع وعما هما قادران على تقديمه للمهاجر بلغة « نحن » وليس بلغة « انتم » . وفي هذا المجال فان الدولة لا تستطيع طبعا ان تفعل كل شيء . فباستثناء الواجب الملحق على الفرد ، يستطيع كل جمهور منظم ان يفعل الكثير . والهدف هو دفع المهاجر الى المشاركة الاجتماعية التامة .

اقامة وزارة الاستيعاب

كما رأيت من الوصف الذي قدمته قبل ذلك ، فان عمل الاستيعاب في أيامنا يتوقف على الاستعداد الشامل للاقتصاد ، وهو جزء من أعمال الدولة . ولا بد من اتجاز هذا العمل عن طريق الوسائل التي تحت سيطرة الدولة ، وهي متمسكة بالأهداف التي هي أهداف الدولة بأسرها .

ان الحكومة مستعدة لاستخلاص الاستنتاجات من هذا الوضع ، وتحمل عبء الاستيعاب بأسره ، وعبء الاهتمام بمصدر الرزق ، والاستقرار في المهنة والمجتمع ، وخلق الجو والظروف لكل واحد من ملايين اليهود الأحرار الذين يريدون الهجرة والذين سيهبون الى الحضور لكي يبنوا معنا دولة شعب اسرائيل ومستقبله .

انن لقد قررت حكومة اسرائيل ، اقامة وزارة استيعاب ، بصلاحيات تامة ، برئاسة وزير . ولكن هذا الأمر لم يعف شعب اسرائيل وحركاته الشعبية — والحركة الصهيونية على رأسها — من العبء . فلا تزال هناك ضرورة لحشد الوثائق والاستعانة بها لاقامة مشاريع استيعاب كبيرة وكثيرة . ولكن سياسة الاستيعاب مرتبطة و متمسكة بكل قوتها بجميع أعمال الحكومة ، ولذلك فهي ملتزمة بمسئوليتها . وسنسمح بالنقاش حول الحدود بين الاستيعاب الموقت والاستيعاب الدائم . وكلنا مهتم بأمر واحد ، والحياة تفتح أمامنا طريقا مشتركا .

نظارنا الى المستقبل

ولكن اذا كنا سنستوعب اليهود ، عليهم أولا أن يحضروا . وهنا مسؤولية الحركة الصهيونية وامتحانها في هذا الوقت .

ان الهجرة شحيحة ، وانتم تعلمون ذلك مثلى . وقد برزت في المؤتمر السابق الحاجة الى الجهد ، ولم نر حتى الآن ثمارا كافية .

نتيجة ذلك ساد اتجاه من النقد للمنظمة الصهيونية والوكالة وبلغ هذا النقد حتى التجريد من الجدارة . اننى لا اشرك في هذا النقد .

كيف نستطيع ان ننسى تلك الايام من عمل الحركة التنظيمية الكبير الذى بذلته في الهجرة ، وفي الاستيعاب والاستيطان . واذا كان هناك اليوم حول وقوة للاقتصاد اليهودى في أرض اسرائيل فان الحركة الصهيونية هي التى وضعت أسسهما ، وهى التى ساعدت على بناء القاعدة . واليوم أيضا نقوم بعمل مهم ومخلص في مجالات مختلفة .

ولكن انظارنا الى المستقبل . اننا لا نستطيع أن نسمح لأنفسنا بأن نعيش على الماضى على الرغم من أنه مجيد جدا ، وهو مجيد !

واذا كانت هناك عيوب في الحاضر ، ينبغي اصلاحها ، والتبذ لا يصلح ، ولكن الاختبار الحقيقى لا يزال كما هو : اختبار المستقبل ، اختبار الهجرة .

اذا لم تصعد الحركة الصهيونية درجات الهجرة كما يليق بها وبالقضية فانها لن تصمد في الاختبار التاريخى ، وسيكون فشلها فشل الشعب بأسره . ان حق الحركة في الوجود يتوقف على نجاحها في قضية الهجرة . وسيكون يوم حزين في تاريخ اسرائيل اذا توقفت الحركة الصهيونية عن الوجود . اذا بقيت في الوجود بالاسم فقط ، فالنتيجة واحدة : أريد أن أكون واثقا ، وانا واثق ، من أنه ستظهر في الحركة القوى التى نستحمل هذا العبء .

التربية العبرية في الشتات

وهذا ما ينبغي على الحركة الصهيونية ان تفعله مع القيام بوظائف اخرى واهمها قضية التربية العبرية .

ان التربية العبرية هي الحجر الاساسى فى بناء الشعب ، وفى تنمية الرابطة التى توحدده . ودون مثل هذه الرابطة هناك خطر على كيان الشعب فى شتاته : وبانعدام الشعب من أين تأتى الهجرة ؟ لهذا فان التربية ضرورية للهجرة والهجرة هى نفسها عنصر تربية ، والأمران مرتبطان أحدهما بالآخر .

من الصعب على ان أتكلّم عن هذه القضية دون الشعور بذنب معين ، كصهيونى وكاسرائيلى على السواء . لقد استعنا بشتات شعب اسرائيل سنوات عديدة ، فقدم لنا مساعدة كبيرة وفاخرة ، وربما أهملنا خلال ذلك ما يسمى بالنقطة اليهودية ، فقد كنا منصرفين جميعا الى عمل الإنقاذ العظيم ، والصراع من أجل قيام الدولة ، والدفاع عن كيانها .

اليهود يتساعلون : من نحن ؟

فى الأيام الصعبة، فى الأيام المصرية، يسأل اليهود أنفسهم « من نحن؟ » . من منا يستطيع القول اننا فعلنا الكفاية لكى يكون الجواب فى يد الكثيرين؟ علينا اثاره جميع القوى التى هى فى سبات ، وعلى الدولة ان تساعد على قدر استطاعتها فى حملة كبيرة ومتعددة البؤبات فى هذا المجال .

ان الشعب اليهودى الحى هو وحده الذى سيضع قوته تحت تصرف الهجرة . وهذا هو سبت شعب اسرائيل بأسره . ولكى نأكل فى هذا السبت ، علينا جنيعا أن نتعب عشية السبت . ان هذه حاجة شعب اسرائيل بأسره . كما أن الدولة ضرورية لشعب اسرائيل ، ولا خلاص كاملا له الا معها وفيها ، وكما أن الهجرة ضرورية لليهودى الذى يريد أن يعيش حياة يهودية كاملة وأن يهبها لأبنائه ، حياة الأمل ، حياة المثل الإنسانية التى أساسها ومصدرها نبوءة الأنبياء . فالهجرة ضرورية للجالية التى تعطى من أبنائها مهاجرين والتى ترتبط باسرائيل برباط قومى حى .

ينبغي عدم الفصل بين الدولة والشعب

لا ينبغي الفصل فى هذا الوقت بين دولة اسرائيل وبين شعب اسرائيل ، بين مستقبل هذا وبين مستقبل الدولة ، بين حياته وبين حياتها ، بين حاجاته وبين حاجاتها . فالهجرة هى الحجر الاساسى فى بناء الشعب والدولة للمستقبل الى الأبد .

وليكن واضحا ، ان كل يهودى ، وكل جمهور من اليهود هم مهاجرون محتملون . وهناك منظمات ممتازة وكبيرة فى العالم اليهودى . اننا لا نستطيع ازالة الحواجز . ولكن نطلب منهم جميعا النفس ايضا ، لأن هذا الأمر يمس كيان الشعب والدولة . ان كل يهودى ، له تطلعات الى الهجرة مخفية فى قلبه . وفى الأوقات المصرية للشعب ، وفى الساعات الحاسمة

فان التطلعات من شأنها أن تخرج الى حيز التنفيذ . وهذا الامر لا يقلل من مسئولية الحركة الصهيونية في أن تكون الفريق الأول ، والمغناطيس ، والعنصر المنظم ، والمحرك والدافع ، ولكن ينبغي تشجيع كل مبادرة شخصية وجماعية للهجرة من كل مكان ومن كل منظمة وتبنيها .

ان هذه الأمور تتجاوز المهارة ، وتتجاوز المكانة الخاصة . فالواجب ملقى على الشعب اليهودي بأسره والدعوة موجهة الى الشعب اليهودي بأسره .

نحن يهود ، انن نحن صهيونيون

كانت الحركة الصهيونية ، وعليها ان تكون ، مشعلا منيرا في اوقات الظلام الدامس . وياحبذا لو ان المنظمات تكثر من التربية العبرية في المهجر والهجرة الى اسرائيل . ولكنى لا اعرف منظمة يهودية أخرى تلتزم بذلك على أنه الامر الرئيسى لها ، وأرى أساس اهتمامها بطبيعة وجودها وصميم جوهرها . لاننا وجدنا لذلك . هناك تصاعد وهبوط في حياة الحركات ، والحركة الصهيونية ليست شاذة عن ذلك . فهي الآن — قبل كل شيء — بحاجة الى الهجرة : هجرة الروح وهجرة النفس والهجرة بحد ذاتها . واذا كنا لا نأمل هذه الأمور من الصهيونية فمن ان نأملها مع انه يحق لنا أن نطالب كل يهودى بها ؟ ان الصهيونية هي أم الثورة اليهودية . فهي التى جاءت بى ، وبمن سبقنى ومن سيأتى بعد ذلك الى ارض اسرائيل . نحن يهود ، انن نحن صهيونيون . فأعداؤنا لا يربطون العداء للسامية بالصهيونية عبثا ، وفي الوقت الذى يتعرضون لنا يقولون انهم ليسوا ضد اليهود لا سمح الله بل ضد الصهيونية فقط . والصهيونية تماثل في نظرهم مع اليهودية . ومن حقنا أن نأمل أن تعمل الحركة الصهيونية من خلال قوة هذا التماثل وتتجه الى الأساس . ان القوى الحية التى لدى الشعب اليهودي من العدل أن تكون قوى حية صهيونية . ولا تزال الصهيونية تحمل في طياتها قوى ، وينبغي ألا نقول متسرعين انها خيبت الأمل .

فالصهيونية ليست مطالبة بالخطوة الأولى بالنسبة الى شئون الهجرة . انها مطالبة الآن بقفزة جديدة . عليها ان تبدأ الخطوات الأولى التى تمت وأن تعمل على زيادتها . وهذا الامر ممكن جدا ، وحركة المتطوعين ستثبت ذلك . فهم لم يكونوا صهيونيين وأبناء صهيونيين ، ولكن من الجائز القول ان روح الحركة الصهيونية وصلت الى الجميع ، كالشجرة التى تمتد من الملكية الخاصة للحركة الى الملكية العامة للشعب بأسره ، وهكذا تنمو أشجار جديدة وتنبت من وقت لآخر .

أوساط الهجرة

لم نعرف بعد الحجم الكامل لثمرة حركة المتطوعين . ان جزءا منهم يقدر بالسدس بلخ الانستيعاب ، وتم استيعاب نصفهم كطلبة ، ونحن ليس هذا كل شيء : لا يزال هناك متطوعون لم يقرروا بعد البقاء ، وقد يبقون . وهناك خبر مشجع مفاده ان المتطوعين الذين عادوا الى بلادهم الأصلية انضموا فورا الى أوساط الهجرة وهم ينوون الآن الحضور الى هنا للاقامة الدائمة .

وتوجد ثمرة للدعوة المستمرة الى الهجرة ، والى يقظة الشعب لمواجهة ما يحمله المستقبل . والدليل على ذلك هو اوساط الهجرة . ولا تزال هذه الاوساط فى بداية الطريق . هناك عشرات الجماعات ومن بينها مئات العائلات وأكثر من ٢٠٠٠ فرد ، ومجموعهم نحو خمسة آلاف نسمة . والحقيقة أن هذه بداية أولى فقط ، وربما كان أصحاب النبوءة بيننا قد شاهدوا تكون الدولة اليهودية بمنظار مجموعة من الطلائعيين فى اوائل القرن الحالى ، وكلنا نريد أن نرى موجات هجرة كبيرة من تلك الاوساط الأولى . فعلىنا أن نشجعها .

توجد الآن موجة ثورة الشبيبة والطلبة فى العالم . وهنا اوساط الهجرة هى بداية التحدى لثورة شبابنا ، لثورة اليهودية ، لثورة البناء . وفى الماضى أيضا ، فى الايام الأولى للنهضة اليهودية ، كانت ثورتنا تختلف عن ثورات الشعوب الأخرى . وللغليان الأولى بين شباب اليوم سند يهودى آخر : سند نهضة الشعب الذى يعطى من قوته من أجل تقدم العالم وخصوصا للبلاد النامية .

فلتكن فى هذا المؤتمر الصهيونى جماعات الهجرة القائمة والجماعات التى ستضم اليها نواة لحركة هجرة يلتزم اعضاؤها بالهجرة خلال سنتين أو ثلاث . وينبغى استغلال الوقت الى أن تحين تلك الهجرة فى الاعداد للهجرة ذاتها : تعلم العبرية ، التكيف المهنى ، تنمية العلاقات الشخصية ، واستقصاء امكانيات الاستيعاب وما شابه ذلك .

لا ملجأ امينا لليهودى الا فى وطنه

سأذكر أيضا بداية تسارع متجدد للهجرة من فرنسا . ونأمل أن تصبح القلة كثرة ، ونتوقع أن يحضر من هناك عشرات الآلاف ويستكملوا هجرة المنفيين من شمال أفريقيا . واعتقد أنه تكشفنا لنا ولليهود هناك حقيقة صهيونية قديمة : لا طمأنينة ولا ملجأ امينا لليهودى الا فى وطنه .

ان حركة الهجرة ، ويقظة منظمة ومستغلة بين شعب اسرائيل شرطان ضروريان كى يكون لكل ما نستطيع أن نفعله من أجل استيعابهم وادخالهم الى صفوف بناء الوطن معنى حقيقى .

وهذا لا يعنى أن الحكومة غير آبهة لجميع مراحل الهجرة حتى مجيء المهاجرين الى البلد . وكيف تستطيع أن تكون غير مبالية — وحياة الدولة والشعب تتوقف على هذا الامر ؟ فالحكومة التى لا تعمل للهجرة ولا تطالب بالهجرة فى كل حين ، ولا تستيقظ ولا توقظ ، مثل هذه الحكومة تتغاضى عن أكثر الضروريات حيوية .

قانون لتشجيع الهجرة

آمل أن أقدم خلال الايام القريبة القائمة الى الكنيست قانونا خاصا لتشجيع الهجرة .

نأمل أن نضفى صورة قانون على الحقوق العملية التى درجنا على منحها المهاجرين ، ونضع نظاما واحدا بدلا من الترتيبات ، أى مجموعة قوانين

لا أحكام منفردة . ستوسع هذه الحقوق ، وسيقام مجلس عام يساعد المهاجر في اتصالاته بالسلطات ، ويصغى لحاجاته ، ويسمع شكاويه ، ويساعده بكل ما هو قادر عليه . وعلاوة على الأمور التي تصنعها الدولة ستضيف الوكالة اليهودية تسهيلات للمهاجرين ، لا علاقة لها بالقانون ، ولكنها جزء من القضية بأسرها . والتسهيلات المقصودة بصورة خاصة هي في الإسكان ، والاعفاء من رسوم التعليم ، وغير ذلك .

جهود لتسهيل عودة الاسرائيليين

سنبذل جهودا أيضا لتسهيل عودة الاسرائيليين الذين تخلفوا في الخارج ، سواء الذين كانوا معنا هنا ، وكانت أرض اسرائيل بمثابة محطة انتقال لهم أو الذين ساروا وراء الأضواء الغربية والمضلة ، أو الذين تخلفوا من جراء بلادة في التفكير والكسل بعد انتهاء دراستهم . اننا بحاجة اليهم وإلى أولادهم . لن نسلم بالنزوح ، فهو أمر لا يمكن التسامح فيه . فالهجرة إلى أرض اسرائيل ، والعودة إلى أرض اسرائيل ، موضوعتان وستوضعان في قمة سلم قيم مجتمعنا . والنزوح هو على النقيض من ذلك . ولن تتخلى دولة اسرائيل عن أبنائها .

تناولت بالتفصيل أعمالا ومجالات عمل . ولكن الأهم من كل ذلك أن يتم إنجاز العمل ذاته وأن يخصص له خير القوى ، بحماسة وإخلاص لا تشوبهما شائبة . وهناك أمر واحد ينبغي أن يكون واضحا : ليست هناك أية هيئة رسمية أو شعبية معفاة من الاهتمام بالهجرة والاستيعاب . وينبغي أن يكون الانطلاق شاملا ، داخل كل إطار وخارج كل إطار . وبقليل من البساطة يمكن القول ، أن كل يهودي ، يقيم هنا ويستطيع أن يجلب يهوديا آخر من أجل بناء البلد ، عليه أن يفعل ذلك . والدولة والجمهور ملزمان بتسهيل الأمر عليه ومساعدته .

امتحان التاريخ

ان شعب اسرائيل ودولة اسرائيل يواجهان امتحان التاريخ . ومن ورائنا كل تاريخنا ، وكل أعمالنا ، وآمال أجيال كثيرة وحركة النهضة لدى الأجيال الأخيرة . وكذلك حب صهيون ، والفكرة الصهيونية منذ بدايتها ، والانتعاش الأول بعد وعد بلفور والانتعاش الثاني بعد قيام الدولة . ان ظل النكبة الثقيل جاثم على فكرانا الجماعية والشخصية ، ودم أبنائنا الذين سقطوا من أجل الدفاع عن البلد ، واحراز النصر وتحرير القدس — فهذه جميعا تقرر رؤوسنا وتأمرونا : « تزايدوا » ، والمستقبل كله يتوقف على هذه الزيادة . ان حياة اسرائيل المستقبلية موضوعة على الكف . والمستقبل لن يقبل منا أية حجة . والأبناء لن يتأثروا بأي تبرير عندما يأتون ليطلبونا ويطلبوا والديهم برد اعتبار حياتهم اليهودية . وسيتوقف المستقبل على أمر واحد : هل نصمد في هذا الامتحان أم لا ؟

لقد عرفنا دولة اسرائيل في اوقات الامتحان . وهى ستفعل ما هى مكلفة به . كما ان شعب اسرائيل في المنفى ، والحركة الصهيونية فى وسطه ملزمان بالقيام بواجبهما ، لدى الوحدات ولدى الجمهور . والى الحركة الصهيونية بصورة خاصة ، يوجه اليوم كلام بيباليك المعروف : « اقيموا شعبكم ، اقيموا الجيل » .

الرئيسى . تسور : اشكر رئيس الحكومة . وبهذا تنتهى جلسة المساء . ويكون مساء ويكون صباح ، اليوم التالى ، تبدأ الجلسة غدا فى الساعة التاسعة صباحا ، وستكون فيها تنمة النقاش واقوال ممثلى الكتل . انكر الخطباء المسجلين بأن يكونوا فى القاعة فى الوقت المحدد . وفى تلك الجلسة الصباحية سيتم انتخاب اللجان ورؤسائها .

□ الجلسة الخامسة □

يوم الثلاثاء (١٥. سيفان ٥٧٢٨) ١١ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، صباحا
الرئيس : الحاخام تسيماح مناحم زيمبروفسكى

مواصلة النقاش العام

بيسح شيندلر

(رئيس جماعة حركة الهجرة في نيويورك ، الولايات المتحدة ، بالعبرية)

حضرات الرئيس ، رجال الادارة ، ممثلى المؤتمر السابع والعشرين ،
الضيوف المحترمين ،

خلال الوقت المحدد الذى خصص لى اريد أن أتطرق الى الموضوع مباشرة
وان أضع أمامكم تحدى الهجرة من امريكا الشمالية والمشكلات الناجمة عنها .
وسأفعل ذلك بصفتى رئيس حركة الهجرة فى الولايات المتحدة وكندا ، التى
تدعى باللغة الاجنبية « آى . آى . سى . آى . » (رابطة الأمريكيين والكنديين
من أجل الهجرة) .

لاشك أنه طرأت فى المدة الاخيرة يقظة عميقة وحقيقية فيما يختص بالهجرة
فى جزء كبير ، مع أنه محدود ، من الجالية اليهودية فى الولايات المتحدة وكندا .
وهذه اليقظة معناها حساب النفس ، واستقصاءات ، وتخطيطات ولكنها
خطوات عملية أيضا ، وانتظام تلقائى للأفراد فى جماعات ومن جماعات
لحركة الهجرة ، التى تمثل هؤلاء الذين يتوون الهجرة خلال ثلاث سنوات .
فالجالية اليهودية والحركة الصهيونية على السواء ، اللتان هما مؤخرتنا
القوية ، تريان أن مهمتهما المقدسة هى تأييدنا لنستطيع تحقيق أهدافنا
وأن نكون الجسر الحى بينهما وبين أبنائهما الذين يقيمون فى صهيون . واليوم
وبعد خمسة أشهر ، يوجد عندنا نحو خمسة آلاف يحملون بطاقات عضوية ،
وبالإضافة الى ذلك ، يوجد فى الجزء الأسفل من كتلة الجليد التى تطفو
على وجه الماء ، آلاف أخرى ليسوا أعضاء بصورة رسمية ، إذ أنهم منتظمون
داخل جماعات ومنظمات هجرة اقليمية . ويودى أن يؤكد أن هناك بعض
زملائنا سيهاجرون الى البلاد خلال هذا الصيف ، وبعضهم قد هاجر ،
وآخرون كثيرون يعتزمون الهجرة فى المستقبل القريب ، أى خلال هذه
السنة .

سأصف زملائنا ببضع كلمات : تتراوح أعمارهم بين الشباب وبين الكهولة
(تأكيداً لما قاله رئيس الحكومة هنا أمس) وهم أصحاب أسر كبيرة
والكثيرون منهم هم أبناء الطلبة المتوسطة والطبقة العليا ، ويحتلون مناصب
فى الحياة الاجتماعية ، والحياة الثقافية والاقتصادية ، ولكننا غير مهتمين
بالارقام الاحصائية . فالأقلية هى التى تصنع التاريخ ، كما قيل مساء افتتاح

المؤتمر ، وأفواج الهجرة تأتي بصورة شحيحة . وبناء على مدى نجاح المئات الأولى في الهجرة والاستيعاب ، سيتحدد مستقبل الهجرة من الغرب بأسره . والخطب والتمنيات لا تأتي بالمهاجرين ، وإنما النموذج الذي يعطيه الأوائل ، الذين ينجزون هجرتهم واستيعابهم بنجاح . ومما يؤسف أن المهاجر الذي يعود يقفل الطريق أمام عشرة بل مائة مهاجر كان من المحتمل أن يحضروا في المستقبل .

واليوم على أن أقول بأسي ، أن الطريق للهجرة الناجحة من الغرب مغلق بعقبات جادة . ومن خلال هذه النظرة صيغت في مؤتمرنا الأول قبل بضعة أشهر توصيات في مجالات الإسكان ، والعمل ، والاستيعاب ، والعلاقات العامة ، والتعليم ، والتشئون المالية . وهذه الأمور معروفة جيدا لأعضاء الإدارة، ولزعماء اليهود في أمريكا ولحكومة إسرائيل ، ولنا تناولها الآن بالتفصيل ولكنني أريد أن أقول فقط أنه من خلال دراستنا الدقيقة ندرك أننا نستطيع أن نفتح الأبواب المغلقة أمام الهجرة . ويا حبذا لو استطيع أن أقف أمامكم وأقول : أننا حضرنا دون أية مطالبات سابقة . ولكن الوضع ليس كذلك ، ولن يبقى كذلك في المستقبل أيضا .

تجدد بنا الإشارة إلى النقطة الايجابية لحركة الهجرة . أن هذه الحركة قائمة على يقظة جديدة بين اليهود الذين ولدوا ، وتعلموا وترعرعوا في البلاد الميسورة في القرن العشرين ويتكلمون لغتها . هذه معجزة صغيرة ، وينبغي لنا عدم إضاعة هذا الوقت . ولهذا لن نكون بحاجة إلى جو وواقع ملائمين ، وإنما سنكون بحاجة إلى تفهم خاص لحاجات المهاجر الخاصة من الغرب ، كما بالنسبة إلى المهاجرين الذين سبقوه . والأمر الأساسي هو وجود أجهزة جديدة ذات صلاحيات كثيرة تقوم بتنفيذ هذه المهمة الصعبة بصورة لا تقل جودة عن الطريق الذي سارت فيه دولة إسرائيل وشعب إسرائيل أيضا نحو هذه المهمة المقدسة قبل سنة .

قبل سنة كانت أهم المشكلات الأساسية ، والتي لا تزال تستحوذ على تفكيرنا بصورة رئيسية ، هي أمن دولة إسرائيل ومستقبل شعب إسرائيل الذي يرتبط بأرض إسرائيل قلبا وروحا . لهذا فنحن نستخدم أجهزة ووسائل مختلفة تماما ، لنواجه المشكلات المتنوعة ونتغلب عليها .

إننا ندعو أن يبدأ هذا المؤتمر الانتهاء من تحقيق حلم هيرتسل ، وسيكون المهاجرون من الغرب أيضا شركاء في تحقيق هذا الحلم : موجة هجرة البلاد الميسورة . ونستطيع أن نقول حينئذ : « إذا أردتم فهذه ليست خرافة » .

الحاخام البروفيسور ليفي يتسحاق رابينوفيتش (عضو شرف ، إسرائيل ، بالانجليزية)

سيدي الرئيس ، المندوبون المحترمون ، سيداتي وسادتي ، أتشرف بالكلام باسم الحزب ، الذي كان الحزب الوحيد بين جميع الأحزاب الممثلة في هذا المؤتمر متمسكا بشدة ، سواء قبل قيام دولة إسرائيل أو بعد قيامها، متعرضا للسخرية والهزء ، بالمبدأ المقدس الذي يقر حق الشعب اليهودي الأبدى والذي لا اعتراض عليه ، في وراثته أرض إسرائيل بأسرها ، والتي وعد بها بوعد الهى وتاريخى .

لم نقل أبدا أن دولة إسرائيل متماثلة مع أرض إسرائيل . وقد شاهدنا في دولة إسرائيل ذلك الجزء المحرر من البلد ، وفي الجزء غير المحرر رأينا « الأرض الباقية » . ونحن نذكر أقوال كتاب يهوشع ، الذي استطاع أن يحتل جزءا من الأرض فقط ، والتي جاء فيها : « والأرض التي بقيت لورائتها كبيرة . وهذه هي الأرض الباقية » . وكما أن الحوادث ومجرى التاريخ أثبتت عدالة المبادئ الأخرى التي وضعها زعيمنا الأكبر جابوتينسكى والتي كانت نصيب الشعب بأسره ، ولا أحد يعترض عليها ، هكذا نحن نؤمن أن هذا المبدأ أيضا سيقبل . وقد قبلته أوساط واسعة من شعبنا إلى حد بعيد .

سيداتى وسادتى ، لولا المبدأ الثانى الذى ذكرته لكان من الممكن أن نقول أن هذه مشكلة تخص حكومة إسرائيل ودولة إسرائيل فقط ، ولكننا نؤمن وقد آمنا دائما ، أن إسرائيل هي هم الشعب اليهودى وميراثه في كل مكان كما أننا نؤمن أن الذين حظوا منا بحق العيش في دولة إسرائيل هم رواد الشعب اليهودى فقط في سيره نحو الخلاص التام . وإذا بقى للمنظمة الصهيونية معنى وهدف فهما أن تصبح الاداة الفعالة لتحقيق هذا المثل الأعلى . وبما أننا نؤمن أن إسرائيل هي موضوع يكرس الشعب اليهودى بأسره اهتمامه له ، فأننا نؤمن أيضا أن من حق المؤتمر وواجبه أن يقضى بأنه لا يجوز لأى انسان أن يتخلى عن أى جزء من الأرض التي حررتها ، وأن أرض إسرائيل بأسرها تابعة لشعب إسرائيل .

اننا لا نتكلم عن الضم ولا نتكلم عن المناطق المحتلة . فالضم الوحيد الذى تم هو الضم غير القانونى الذى نفذه حسين ، وضم قطاع غزة غير القانونى الذى نفذه المصريون . ونحن حررنا تلك المناطق من أيدي هؤلاء الذين احتلوها بصورة غير قانونية . ومن هنا نستنتج بصورة طبيعية قانون العودة ، القانون الاول الذى اتخذ في دولة إسرائيل ، والذي يحدد الحق الذى لا اعتراض عليه لكل يهودى أن يحضر ليستوطن في إسرائيل ، ويسرى على أرض إسرائيل بأسرها ، وكذلك بقية قوانين إسرائيل الأخرى .

ضمن هذا الإطار نتطرق ، نحن رجال حيروت ، الى القضية الملحة ، قضية الهجرة ، اننا نضمن مفهوم الهجرة أمرا أكثر من هجرة اليهود الذين لا يزالون يعيشون خارج حدود إسرائيل . ولا نضمن مفهوم الهجرة الخارجية بحسب بل الهجرة الداخلية أيضا ، وكذلك العمل ضد النزوح — سواء من بين المهاجرين أو من بين مواليد البلد .

سيداتى وسادتى ، في الحديث الذى ظهر يوم الجمعة في صحيفة « جيروزاليم بوست » قال الدكتور جولدمان ما يلى على وجه التقريب : « حتى من الجائز أن نقول الى مدى معين أن وظائف المنظمة الصهيونية تقلصت بعد اقامة دولة إسرائيل » . سيداتى وسادتى ، هذا كلام ناقص بصورة لا مثيل لها . ان وظائف المنظمة الصهيونية لن تقلص الى مدى معين ، بل تقلصت الى مدى من الصعب تصوره . توقفت المنظمة الصهيونية عن تعطى النشاط السياسى الذى كان نشاطها الاساسى قبل قيام الدولة ، وتوقفت عن تعطى النشاط الاقتصادى في إسرائيل ، ولم تعد تهتم بتجنيد الاموال بصورة مباشرة ، باستثناء جنوب افريقيا ودولة أو دولتين أخريين .

والآن اعتمادا على قرار الحكومة ، لم تعد تعمل بالاستيعاب . اننى أريد ان أقول اننا نرحب بهذا القرار ، لأن قضية الاستيعاب اهم من ان تكون قضية هبة وتوزيع حقائب . انها القضية التى ينبغى ان تعالجها هيئة فعالة جدا ، وهى الهيئة التى تقع ضمن صلاحياتها شئون التشغيل والمهن ، وهذه الهيئة هى الحكومة .

لهذا سيداتى وسادتى ، بعد ان توقفت جميع هذه الوظائف ، لسبب أو لآخر ، عن كونها واقعة فى مجال صلاحية المنظمة الصهيونية ، بقيت وخلفتان عمليتان — فى الواقع وظيفة واحدة — هما : الهجرة والتربية . وانا شخصيا يؤسفنى ان هذا المؤتمر لم يكرس لهاتين الوظيفتين فقط ، وهما المتبقيتان للمنظمة الصهيونية وهما المبرر لوجودها .

لقد تطوعت للعمل فى تشجيع الهجرة وقبل اقتراحى . وقبل مدة قصيرة قضيت فى الولايات المتحدة وكندا أربعة اسابيع لهذه المهمة التى اخذتها على عاتقى عن طيبة خاطر . سيداتى وسادتى ، لقد كانت هذه المهمة اسوأ ما رأيت ، مع اننى قمت بمهمات كثيرة ، ولاننى اول من اعترف بأنه فشل فشلا ذريعا ، ولكننى لا أستطيع ان اتهم نفسى فقط بهذا الفشل .

استطيع ان أتكلم كثيرا عن جهاز الهجرة كما رأيته فى الولايات المتحدة . انه جهاز بال ، غير منظم ، ولا يتفق مع مقتضيات الساعة . ولكننى لن أتكلم عن ذلك ، لأن هذه الأمور ليست مهمة بالنسبة الى الفشل الذريع والخطير فى محاولة وضع أسلوب جديد للهجرة ، بروح المهمات الملحة فى عصرنا .

خلال عشرين سنة وأكثر بثت المنظمة الصهيونية بين الجاليات اليهودية فى البلاد الحرة فكرة واحدة (وكانت بمثابة غسل الدماغ تقريبا) هى ان اليهود فى هذه البلاد يقومون بواجبهم الاسمى ، ويظهرون ولاء للحركة الصهيونية بالتبرع بالأموال . وكانت الهجرة بمثابة شئ محرم . استمعنا من منصة هذا المؤتمر والمؤتمر السابق الى الممثلين الرسميين ليهود أمريكا يقولون : « لا يجوز نكر كلمة هجرة فى الولايات المتحدة » . والباب الى اسرائيل أصبح فائدة لسندات القرض والتنمية .

اقتربنا بسرعة من التعريف الساخر المعروف للصهيونية — وقد واجهته خلال زيارتى — هو ان الصهيونى انسان يطلب من انسان آخر ان يتبرع بالمال ليستطيع انسان ثالث ان يستوطن فى اسرائيل . والآن نتوقع بصورة مفاجئة دون أى اعداد نفسانى سابق ، ان تقع ثورة نفسانية وأن تنبت فكرة الهجرة الشخصية لدى الجاليات اليهودية فى تلك البلاد الحرة .

ولكن هناك ما هو اخطر من ذلك كثيرا ، وهو التركيز انذى يكاد يكون مطلقا لدعاية الحركة الصهيونية على الفكرة القائلة ان اسرائيل هى مجرد ملجأ للمضطهدين ، ومكان أمين لأولئك الذين يقيمون فى بلاد ظروف حياتهم فيها قاسية أو غير محتملة . وهى مركزة كلها على انقاذ الجسم اليهودى ، وهذا هو الأساس لهجرة اليهود الذين يتعرضون لخطر جسد من الدول الفقيرة . اما بالنسبة الى اليهود الذين يعيشون فى بحبوحة ، حتى لو لم

يكونوا في صهيون ، ليست للحركة رسالة . فهذه الرسالة قديمة — جديدة ، وبما أنها أساس قوى للحركة الصهيونية ، ينبغي أن تنطلق وتصعد .

سيداتي وسادتي ، ان عددنا نحن اليهود آخذ في التقلص بصورة مستمرة . فهو يتناقص بصورتين ، تناقص احداها الاخرى تناقضا بعيدا . من جهة يتناقص عددنا بالسيف ، في معسكرات التجمع وفي أفران الغاز ، وفي أكثر الاعمال وحشية التي كلفتنا في جيلنا ستة ملايين نسمة ، لا تزال نبيكهم . ولكن عددنا يتناقص من جهة أخرى بنفس المقدار أيضا وقد يبدو هذا الأمر متناقضا ظاهريا ، حيث اختفى الاضطهاد ، وحيث تشرق علينا شمس الحرية والمساواة ، حيث فتحت جميع الأبواب وتأسس مجتمع المساواة في الحقوق . لكن عددنا يتضاقل بسبب فقدان الهوية ، والغربة ، والانصهار ، وخسائرننا بهذه الطرق أكثر من الخسائر التي سببها لنا هتلر . فالاحصائيات الرسمية من أمريكا مخيفة ، ولكن هذه الظاهرة قائمة في أماكن أخرى .

ان دولة اسرائيل ليست قائمة لانقاذ اليهود ماديا فقط ، بل هي قائمة أيضا لانقاذ النفس اليهودية ومن أجل استمرار وجود الروح اليهودية . اننى أذكر قصة تحدثت عنها في محاضرة في جوهانسبورج ، جاءت الى مكتبي امرأة تتكلم لغة الايديش والدموع في عينيها وقالت : « سيدى ، سيدى ، عليك أن تساعدنى . لقد حدث لى أمر رهيب وخطير . ابنى وحيدى .. » وهنا خنقت الدموع حلقها ولم أعرف هل ستواصل الكلام لتقول أن ابنها سيتزوج من امرأة أجنبية أو انه ينوى الهجرة الى أرض اسرائيل . هذا ، سيداتي وسادتي ، خيار فعلى بين امكانين . ان مشكلة انقاذ النفس اليهودية قائمة وموجودة في تلك البلاد التي يأكل فيها الانصهار صميم اساس الجالية اليهودية . وأقول هنا كلاما أضعه بين قوسين : « لا تزال نعيش في الوهم » . وعلى الرغم من المثل المحزن في الجزائر لا تزال نقنع أنفسنا بأنه مع مجيء الوقت ، عندما نحكم على اليهودى أن يخرج من البلد الذى يقيم فيه ، سيتجه الى اسرائيل فوراً .

ونحن نتكلم عن الاضطرابات في أمريكا ، وعن مشكلة الزنوج . ونذكر رئيس الحكومة أمس معضلة يهود فرنسا ، ولكننا لا نفهم أنه نتيجة لعدم وجود العقيدة . وخين يجيء الوقت الذى يقرر فيه اليهودى الخروج من البلد الذى يقيم فيه ، سيذهب اليهودى الأمريكى الى كندا واليهودى الذى هو من جنوب أفريقيا الى أستراليا وانجلترا ، ويذهب اليهودى الجزائرى الى فرنسا ، انه لن يتصرف كذلك الا اذا وضع أمامه التحدى والمغناطيس الذى هو اسرائيل .

وفي هذه الايام بالذات ، تحدث ثورة الشباب اليهودى . وكل واحد من الخطباء هنا ، ابتداء من الدكتور ناحوم جولدمان ، تكلم عن هذه الظاهرة . ومرة أخرى نرى هنا مصدرا ممكنا لتجنيد المهاجرين الى اسرائيل . ما هو معنى ثورة الشباب ؟ انها تعبير عن خيبة الامل العميقة من الحضارة المادية القائمة ورفض قيم الآباء المعهودة . ولكن من هنا لا يزال الطريق بعيدا عن الأمل فى أن يتجه هؤلاء الشباب الى صهيون . هناك حاجة لثورة روحية تثبت للمخبيين أن هناك مبررا لليهودية ولاستمرار الوجود اليهودى . فهل

نعمل نحن في الاتجاه ؟ هنا تأتي وظيفة التربية ، علينا ان نبدا من الأساس . علينا تنمية جهاز تربية تكون اسرائيل اساسا له ، وان ننمى في الشباب فكرة الهجرة .

وهنا على ان اقول كلاما قاسيا . توجد في الولايات المتحدة شبكة تعليم ، شبكة تعليم أرثوذكسية ، تخطو خطوات مهمة الى الامام بصورة تليق بصهيون . وعندما كنت في الولايات المتحدة قبل بضع سنوات ، وكان ذلك يوم عيد الاستقلال ، وذهبت الى مدير هذه المدارس وسألته : « كيف تحتفلون بيوم الاستقلال » ؟ فأجابني « اننا نتجاهله » . وعندما سمعت هذا الكلام ذهبت الى الزعيم الروحي لتلك الحركة الكبيرة ، وهو احد كبار الحاخامين المحترمين في عصرنا ، ولولا انه ليس من بين الأحياء ، لذكرت اسمه . وعلى الرغم من الكلام الذي أقوله عنه ، فانه طلب في اواخر ايامه ان يقبر في ارض اسرائيل ، ومع ذلك اقتربت منه وقلت : « انك لا تستطيع ان تنكر وجود دولة اسرائيل ، قل لي ما هو موقفك منها » .

سيداتى وسادتى ، لا زلت اشعر بقشعريرة حتى هذا اليوم عندما اتذكر جوابه ، فقد قال لي بالايديش : « ان هذه جالية يهودية أخرى ، وليست من الجاليات الحميدة » . وهذا جهاز تعليم يتأسس في الولايات المتحدة ويوسع نطاقه . ونحن نفخر بالحقيقة انه كان في هذا الجهاز في السنة الماضية ٤٠ ألف تلميذ ، وفي هذه السنة ٥٠ ألفا ، وفي السنة القادمة ٧٠ ألفا . ولكنهم لا يتعلمون مركزية اسرائيل في الفكر اليهودي ولكن عديم مركزيتهما .

لقد قرأت قبل بضعة ايام في احدى الصحف باهتمام كبير عن مساهمة همزراحي في مشكلة الهجرة . قرأت ان مساهمته هي قرار صارم للتمسك بمكتب شئون الهجرة بكل القوى . وهذه مساهمة تستحق التقدير . ولكننى استأذن بالقول ان هناك واجبا اكبر كثيرا ، وهو ان ننمى في الشباب اليهودي الأرثوذكسي فريضة الاستيطان في ارض اسرائيل ، وان نوضح له ان هذه فريضة قيل عنها في التلمود انها اهم من جميع الفرائض الاخرى التى في التوراة . ومهما يقول الآخرون ، فنحن الذين في الحركة الصهيونية نؤمن ان هذا ما ينبغى ان يكون عليه توجيه التربية اليهودية .

ربما كانت أعداد المهاجرين من جنوب افريقيا مخيبة للامل ، ولكن بالمقابلة بالأعداد من البلاد الاخرى فهي كبيرة جدا . سيداتى وسادتى ، لا تخدعوا أنفسكم بالقول ان المهاجرين يحضرون من جنوب افريقيا بسبب الاحساس بعدم الطمأنينة . أولا ليس عندهم هذا الاحساس ، وثانيا حتى لو كان عندهم هذا الاحساس فانهم يستطيعون الهجرة والكثيرون كما قلت يفعلون ذلك الى انجلترا واستراليا وكندا . فهم يهاجرون الى اسرائيل لأن جنوب افريقيا هي احدى الدول الوحيدة التى بقيت في العالم ، حيث جهاز التربية الصهيونية فيها يضع اسرائيل في مركزه ، ويعلم رؤية اسرائيل العنصر الرئيسى .

سيداتى وسادتى ، لقد قال الدكتور جولدمان في خطاب الافتتاح ان قضية الهجرة الى اسرائيل فريدة في نوعها ، لأنها حركة الهجرة الوحيدة التى تتم عن طيب خاطر وليس وراءها عنصر حركة دينية مروض . من الممكن

الاعتراض على هذا الكلام ، ولكن هناك ميزة اضافية على كل حال وهي ان هذه حركة هجرة اختيارية وحيدة تدعو سكان الدول التي فيها نظام المبادرة الحرة والتنافس المكشوف للقدوم الى الدولة التي نظامها يميل الى الاشتراكية ، بجميع القيود ، والبيروقراطية والصعوبات التي تعترض طريق هؤلاء الذين يريدون الاستيطان فيها . اننا لا نتوجه الى الطلبة فقط بل الى جميع أبناء الطبقة المتوسطة . واذا كان من الجائز لأصحاب الملايين ورؤوس الأموال ، الذين يأتون الى هنا ، توجيه انتقاد الى الحكومة، فمن الجائز لنا ايضا أن نعبر عن رأينا .

أصل الآن الى مسألة النزوح . ان لها وجهين : الاول ان اسرائيل لاتفعل شيئاً لردع هؤلاء الذين قرروا النزوح . ولا يوجد تسجيل لهؤلاء الناس ، ولا يأتي أحد ليراهم ، ولا يسألهم أحد عن مشكلاتهم ، على الرغم من مئات الآلاف من الليرات التي أنفقت والجهود الكثيرة التي بذلت لاحتضارهم الى هنا . والوجه الثاني هو قضية هؤلاء الذين هاجروا من اسرائيل . عندما كنت في تورنتو تكلمت العبرية مرة واحدة ، وكان ذلك في اجتماع حضره أربعمئة شخص ، أكثر من نصفهم نازحون وعبروا عن رغبتهم الشديدة في العودة ، ولكن هناك صعوبات .

سيداتى وسادتى ، اقترح التقرب الى هؤلاء الناس بأسلوب لطيف ، دون اعتبار الظروف . واذا قيل ، كما قيل في بعض الأحيان ، أن هؤلاء الناس يحصلون على حقوق لا يتمتع بها الاسرائيليون أنفسهم ، فانتى أقول انه تنطبق عليهم القاعدة القائلة : « في المكان الذى يقف فيه المعترفون بخطئهم لا يستطيع حتى الصالحون الوقوف » ، وهؤلاء الناس هم من المعترفين بخطئهم بمفاهيم كثيرة . وبكل ما يتصل بالخدمة العسكرية وباستيراد المعدات دون ضرائب ، وليكن ما كان مما شابه ذلك ، علينا أن نطبق عليهم قانون العودة ونقول « تعالوا وسننسى الماضي » .

واخيرا نأتى الى قضية الهجرة الشخصية . مع كل الاحترام للمندوبين الذين هم في سننى وأكبر منى سنا ، لا يهمنى اذا قررتم الا تأتوا شرط أن تزرعوا في قلوب أبنائكم الرغبة في الهجرة وارادة الهجرة ، والادراك أن لليهودية قيمة ، وأنها جديرة بالاستمرار في البقاء وليس لها كيان الا في دولة اسرائيل .

مثير فينتراتر

(وفد الشباب ، جماعة العمل ، فرنسا ، بالفرنسية)

قبل أسبوع واحد فقط كنت في ساحة جامعة السوربون في باريس ، فشاهدت هناك عددا من اليهود لا يقل عن العدد الموجود في أروقة المؤتمر الحالي . ومن بين ممثلى الجماعات المختلفة في السوربون شيوخيون ، واشتراكيون ، وشيوخيون - ثوريون ، وماركسيون - لينينيون ، وتروتسكيون ، وكان من بين الخطباء شباب يهود . وهم يحتلون الصف الاول في الحركة الكبيرة التي احتوت الشباب الفرنسي ، كما انهم في جميع الاوساط والمنظمات الى تعرض على زملائهم الأمل في المزيد من العدالة للإنسانية بأسرها .

ولكن لماذا هؤلاء الشباب ، الذين هم من افضل الشباب واكثرهم وفاء ، مستعدون للتضحية بأنفسهم من أجل حقوق جميع الشعوب ما عدا شعبهم ؟ لأن الحركة الصهيونية لم تستطع أن تعرض عليهم شيئا . لقد فقدت الحركة الصهيونية شبابها ، وإذا لم تبدأ نشاطا واسعا لتجديده ولتبرير وجودها ، فإن صميم مستقبل شعبنا سيكون معرضا للخطر .

ومن أجل ايجاد أذن صاغية لدى الشباب اليهودي ، على الحركة الصهيونية أن تذهب اليهم وأن تسمعهم لغة تختلف عن تلك التي سمعوها خلال السنوات الأخيرة . على الصهيونية ألا تعيش من أجل نفسها . عليها أن تتغلب على اطار النشاطات الادارية التي احاطت بها نفسها . عليها أن تعود لتصبح الحركة القومية للشعب اليهودي . وهذا يتطلب جهدا كبيرا من التربية هدفه تنمية الادراك القومى اليهودى فى النفس الشابة ، وليس التربية اليهودية فقط .

فى المرحلة القادمة ، عندما يتبلور لدى الشاب الادراك القومى ، ينبغي صياغة المشكلة صياغة سياسية . فالشعب اليهودى ليس وحدة مجردة لا كيان لها ولا مجرد هيئة ، بل انه هيئة من بنى البشر ، من الأفراد الذين يعيشون فى وضع اجتماعى وسياسى معين فى اسرائيل أو فى فرنسا أو فى الاتحاد السوفييتى ، أو فى الولايات المتحدة .

فى هذه القضية تكون صورة الحركة الصهيونية والمنظمات التى تتألف منها هى الحاسمة ، وخصوصا بالنسبة الى أولئك الذين تتلائم عقيدتهم الاجتماعية مع أفكار الشباب . ينبغي توجيه هذا العمل فى أوسع طريق ، الى داخل الأوساط غير اليهودية ، لأن الشباب اليهود موجودون هناك غالبا . ينبغي اضافة المعنى السياسى على الوعى القومى اليهودى ، وينبغي للحركة الصهيونية أن تستخلص من ذلك الاستنتاج الضرورى وهو الهجرة . فالحركة الصهيونية التى تسلم ببقاء المثقفين الشباب الذين علمتهم الحركة فى المنفى فانها تتنكر لوجودها . وقد رأينا ذلك فى بعض الاحيان . يضاف الى ذلك انها تحكم بالاعدام الفورى على الجالية التى تهتم الحركة بضمان استمرار وجودها . فالجالية التى علاقتها باسرائيل علاقة كلام وأموال فقط ، والتى ليست مرتبطة بمركز اليهودية العالمية ، ودولة اسرائيل بهجرة الشباب المستمرة ، فانها ستتغفن . ولاشك فى انها ستفقد سبب وجودها بسرعة ، من خلال ازدياد الاتصهار بالزواج المختلط .

ولكن الهجرة ليست معناها هجرة الأحداث فقط بل هجرة الشباب أيضا . كيف نستطيع أن نطلب من هؤلاء الأحداث الهجرة الى البلد بينما تأتى الدعوة من قبل أشخاص ينادون بالهجرة ولكنهم لا ينفذونها ؟ كيف نستطيع الحركة أن تطيل عمرها فى الوقت الذى يعمل فيه زعماءها للتنكر لعقيدها ؟ ينبغي أن يكون واضحا أن الهجرة ليست عمل وفاء لاسرائيل وللشعب اليهودى ينفذ بموجب القدرة الشخصية . الهجرة هى تحقيق الوعى القومى اليهودى فى هذا الوقت بالذات . يستطيع اليهودى أن يكون مجردا من هذا الوعى ويبقى فى مستوى مرض . وهذا لا يجعل منه يهوديا فاقد الاحترام الذاتى . ويستطيع أن يمنح تحقيق هذا الوعى مكانا بعيدا جدا فى منمل أولوياته

الشخصية ، ولكن لن تكون له عندئذ أية صلاحية بتحمل المسؤولية في حركة كل هدفها تنمية الوعي القومي . توجد بالطبع ظروف لا تمكنا من العمل بهذه الصورة المنظمة والمتطرفة جدا . ان خلق حركة مهاجرين خاصة ، تنطوي على ايجابية في حد ذاتها ، ومن شأنها أن تعطى ثمرة ، ولكن لا ينبغي أن ننسى أن الهجرة بالنسبة الى كل صهيوني هي بمثابة فريضة مطلقة .

ينبغي انن القاء جزء كبير من المسؤولية على كاهل أولئك الذين التزموا بالهجرة الى اسرائيل خلال فترة زمنية محددة . ويتعلق ذلك أساسا بالعاملين الصهيونيين الشباب ، الذين أبعدوا قبل وقت طويل عن القرارات التي تشكل مستقبلهم بصفقتهم مهاجرين ، والتي تؤثر أيضا في الانشطة الحالية لهؤلاء العاملين الشباب . ينبغي لهذا المؤتمر أن يقرر ان مهتلى الشباب سيكونون من الآن فصاعدا مندوبين بكل معنى الكلمة ، وان يعطى بذلك مثلا لدمج جميع القوى في منظمتنا الصهيونية . وينبغي ان يكون هذا الدمج مطلقا وشاملا لجميع المستويات .

لا يزال هناك شباب يهودى مستعد للعمل ، اذا منح امكان ذلك ، واذا شعر بأننا بحاجة اليه . لقد شاهدنا قبل سنة هذا الشباب يسير في شوارع مدن فرنسا هاتفا « لتحييا اسرائيل » ، وذلك قبل انضمامهم الى حركة المتطوعين التي هزت الشباب اليهودى في العالم . وبفضل هذا الشباب استطعنا ان نقيم هذه السنة اتحادا للشباب الصهيونى . ومنذ اسبوعين والشباب اليهودى في السوريين يردون على دعاء « فتح » . وقد شاهدنا في الماضى القريب هؤلاء الشباب يهبون تلقائيا لمساعدة اليهود ، عندما قام العرب بمهاجمة كنيسين في باريس .

هل نستطيع ان نضع امام هذا الشباب عقيدة ، هل نستطيع ان نعرض عليه وظيفة يلتزم بتنفيذها ؟ ان هذا السؤال الاجمالى هو جوهر هذا المؤتمر . لقد وجدت هوة تقف على جانبها الأول الصهيونية التي أصبحت عقيدة دون شباب ، ويقف على الجانب الآخر شباب يبحثون عن عقيدة . واليوم ، على اثر المشاعر التي ثارت في أعقاب حرب الأيام الستة ، لا يزال من الممكن أن نأمل باقامة الجسر الذى يغلق هذه الهوة . ومن المحتمل بعد بضع سنوات أن يفوتنا الوقت . فهذا المؤتمر هو الفرصة الأخيرة .

هل نستطيع ان نبني من جديد حركة يهودية قومية ذات مؤسسات ديمقراطية منظمة من أجل العمل السياسى ومن أجل هجرة أعضائها ؟ اذا عرفنا كيف نبنيها ، فسيكون هناك أمل بذلك ، اريد ان أؤمن بأننا قادرون حقا على تحقيق هذه المهمة ، لأننى بصفتى شابا عندى ايمان بحركتنا الصهيونية، كما عندى ايمان بمستقبل الشعب اليهودى .

اييسور طايغبورن

(حركة الهجرة ، « لتر » ، انجلترا ، بالانجليزية)

سيدنى الرئيس ، المندوبون المحترمون ، سيداتى وسادتى ، قبل التطرق الى موضوع كلامى ، بودى أن أقول ان وفد « حركة الهجرة » من بريطانيا يوافق موافقة مطلقة على كل ما قاله الحاخام رابينوفيتش حول موضوع الهجرة .

من المفترض بصورة عامة ان الهجرة الجماعية من الغرب هي حلم ، ولكن من المعروف لنا جميعا ، ان الحلم يستطيع ان يتحقق . فاذا شئنا ، فان لدى الحركة الصهيونية القدرة على تحويل الهجرة الجماعية من الغرب الى حقيقة واقعية . ففي بريطانيا اليوم اساس لحركة هجرة جماعية . ان وفد جماعات الهجرة من بريطانيا يمثل ثلاثة انواع من جماعات الهجرة القائمة اليوم : جماعة هجرة الشباب ومركزها في لندن ورجالها هم رجال متدينون . وجمعية « فيلدا » (الجمعية من اجل هجرة العاملين المهنيين والفنيين) التي تحافظ منذ عشرين سنة على تيار لا ينقطع من المهاجرين من رجال المهن في بريطانيا وكان شعار هذه الجمعية دائما « ورائي » . وكذلك جماعة الهجرة « هنر » من جلاسكو ، وهذه جماعة جديدة تحاول الوصول الى اولئك الذين ليس لهم ارتباط صريح بالحركة . وهذه الجماعة ناجحة في طريقها . وخلال الاشهر الخمسة التي مضت حلى قيامها بنزع عدد اعضائها ٢٥ عضوا ، وذلك في جالية يهودية صغيرة نسبيا . ونحو نصف هؤلاء الاعضاء الخمسة والعشرين سيهاجرون الى اسرائيل قبل اواخر ايلول (سبتمبر) .

وبين الاحداث حركة شعبية ، افرادها شباب صغار قطعوا على انفسهم التزاما واضحا وهم يتكلمون بلغة الهجرة . واصبح لهذه الحركة اساس وهي اخذة في التطور ، ولكن ليس لها دعم فعال ، وفي احيان كثيرة لا يرسل اليها المبعوثون الصحيحون ، وليس لها تنظيم فعال ، وهي ليست على علاقة جيدة بدائرة الاستيعاب في اسرائيل ، وفي كثير من الاحيان لا تتلقى مساعدة مالية ، وليست لديها معلومات دقيقة عن حال الاشغال والسكن في اسرائيل . ومع كل ذلك ، هناك نواة لحركة شعبية . ونظرا الى انعدام الظروف الملائمة والدعم ، فان هذه الحركة التي تقطوى على احتمالات كثيرة ، تختنق . ونحن نؤمن بأنه لو منحت التشجيع المطلوب ، لاستطاعت ان تنمو . ونحن نعرف ما هو المطلوب لها ، ولا تجوز أية مصالحة بالنسبة الى اقتراحاتنا ، اذا كان هذا المؤتمر يريد حقا هجرة جماعية . وهذه هي اقتراحاتنا : (١) ينبغي أن تكون حركة الهجرة مكونة من سلسلة من جماعات الهجرة وعلى جماعات الهجرة هذه ان تدير حركتها . وينبغي للحركة ان تشجع اقامة جماعات جديدة ومنحها حرية العمل . (٢) يجب ان ينتمى الى جماعات الهجرة شباب ذوو ادراك واضح ، ويعملون على ان يقربوا اليهم الشباب الذين يفتقرون الى هذا الادراك الواضح . (٣) لن يكون لحركة الهجرة هيكل سياسي ، ولا يجوز ان يمارس عليها ضغط سياسي . (٤) ينبغي ان يكون المبعوثون الذين سيرسلون اليهم اصغر سنا ، يكتسبون خبرة في الهجرة بأنفسهم ، وينبغي ان يسمح لهم بأن يكونوا على اتصال مباشر بسلطات الاستيعاب في اسرائيل . (٥) ينبغي تمكين حركة الهجرة من تنظيم مشاريع مشتركة في كل جالية ، بصورة لينة . (٦) ومن اجل فعالية التوصل الى الشباب الذين لا يزالون يفتقرون الى الادراك ، ينبغي منح كل جماعة هجرة ، في كل جالية ، اتصالا مباشرا بمركز هجرة فعال في اسرائيل ، وينبغي ان يكون فيه تمثيل ملائم لمنظمات المهاجرين . (٧) يجب منح كل جماعة هجرة مساعدة مالية مباشرة ، دون أية شروط مقيدة .

هذه هي الشروط الاساسية . وفي رأينا أنها حيوية جدا . ونحن الرجال الذين يعرفون لغة الهجرة ، اننا نؤمن بالهجرة ، ونعلم اننا نستطيع أن ننجح ، اذا منحنا حرية العمل والدعم المطلوبين . وقد بدأت المنظمات الشعبية مهمتها . اعطونا الوسائل ونحن نكملها .

كان كلامي حتى الان خطابا مكتوبا ، أعد باشتراك جميع أعضاء وفد الهجرة في بريطانيا . وقد كتبناه قبل يومين . وعندما كتبناه تأملنا أن يعطينا هذا المؤتمر المساعدة الملائمة . وقد ظهر الان اننا كنا بسطاء . وذلك من خلال ما رأينا وما سمعناه في الجلسات الاولى لهذا المؤتمر ، وقد يؤسنا من قدرة المؤتمر على العمل ، سوى اعطاء الهجرة ضريبة شفهوية .

كما قلت في خطابي ، نحن قادة حركة الهجرة . هل تعيدوننا الى البيت ، الى الجماعات القائمة اليوم ، دون دعم فعلى ؟

يعقوب حزان

(مابام ، اسرائيل ، بالعبرية)

المؤتمر الموقر :

ان حرب الايام الستة انقذت حياة دولة اسرائيل ، وبذلك انقذت كيان الشعب اليهودي أيضا . لقد انتصرنا لاننا واجهنا خيارا : الانتصار أو الضياع . انتصرنا لاننا آمننا بعدالة حريتنا ، ولكن اذا كانت الحرب القصيرة والمدهشة بانتصارها قد أضاعت حياتنا فاننا لا نزال نسير على شفا الهاوية . ولم نشعر هنا أبدا بان مشكلة مستقبلنا القومي تتوقف بأسرها على قضية الهجرة . أصدقائي ، ان النقاش الذي يدور بين الحكومة وبين الحركة الصهيونية لم ينزل بحسب رأيي الى جذور المشكلة . لماذا ؟ انا لا استخف بأي ترتيب تنظيمي جيد ، ولا استخف بمشكلة توزيع الوظائف بين الحكومة وبين الادارة الصهيونية ، مع انني كمواطن اسرائيلي استطيع أن أسأل الحكومة لماذا تطلب من الحركة الصهيونية ما هي غير قادرة على اعداده في بعض الاحيان — ولا يكون الذنب ننبها في كل مرة — وهي الظروف الموضوعية الاولى لاستيعاب المهاجرين ؟ قبل حرب الايام الستة مرت علينا فترة انكماش اقتصادي أوجدت اربعين ألف عاطل عن العمل . هل كان من الممكن آنذاك ان نطلب من الحركة الصهيونية ان تستوعب مهاجرين جددا ؟ لقد وقف أربعون ألفا من العاطلين عن العمل كحائط من الحزن ، والكر ، أمام موجات الهجرة ، حتى لو كانت ستتدفق على اسرائيل .

في رأيي ، ان المشكلة التي تواجهنا هي أخطر من القضايا التنظيمية على الرغم من أهميتها . ينبغي عدم الهروب من الحقيقة البسيطة المرة وهي ان عاملين كانا يتحكما في الصهيونية دائما : عامل الجنب الى اسرائيل وعامل الرفض من المنفى . وعندما نشط هذان العاملان معا ، احرزنا هجرات كبيرة ، وعندما نشط كل عامل على انفراد كانت الهجرة بخيبة للامال .

لقد أبرز الدكتور جولدمان في كلامه الفرق بين المنفى الاوروبى وبين المنفى الأمريكى . طبعاً هناك فرق . كان المنفى الاوروبى في رخاء وانتعاش بواسطة ابتهاج اليهود الروحي العميق ، وكانت علاقته بصهيون في بدايتها ، ومع ذلك فقد تأخر ، وانتظر القطارات الاخيرة ووصل بها الى معسكرات أوشفيتز . هل سارع ملايين اليهود في بولندا ، وروسيا ، ورومانيا وليطا في الحضور الى اسرائيل ؟ متى شاهدنا هجرة من بولندا ؟ وعندما اتصل بعضهم ببعض أصبح الجذب لاسرائيل والرفض للمنفى .

ان هؤلاء اليهود لم يعودوا موجودين . لقد انقضت الصهيونية الجاليات المضطهدة ، والمعنية والمطاردة وبذلك انقضت نفسها ، وخلصت الشعب اليهودى . ولكن الهجرة من هذه البلاد آخذة في الانتهاء ، او قد انتهت تماماً . ونحن نواجه اليوم منفى يهودياً آمناً ، غنياً ، واثقاً من نفسه . لم يعد فيه دافع الى الهجرة ، ولا الى الانجذاب نحو اسرائيل ، وهو اقل لدى يهود أوروبا .

اعضاء المؤتمر ، ان حرب دولة اسرائيل من أجل الاستقلال رفعت شأن يهود المنفى ، بعد أن نزلت عليهم الكارثة الاليمة في أوروبا . وقد أدت حرب الايام الستة الى تماثل عميق بين يهود المنفى وبين دولة اسرائيل ، ولكن هذا التماثل الذى أعطى ثماراً مذهشة من المساعدة لدولة اسرائيل ، لم يعط الهجرة . لقد جاء الينا بضعة آلاف من الشباب . وهذا كثير جداً ، ولكنه قليل جداً أيضاً . وبقي منهم في اسرائيل ألف شاب لكى يعيشوا فيها . ان عشرة آلاف منهم كانوا مستعدين للقتال معنا والموت معنا، والانتصار معنا، أما للعيش معنا فلم يكن سوى ألف شاب مستعداً لذلك . سادت ، ان الحركة الصهيونية ، ان تصلح شيئاً بالتنسيق التنظيمى والادارى بينها وبين الحكومة اذا لم تعرف نوع المشكلة التى تواجهها الان . وهذه مشكلة فريدة في نوعها . فريدة في نوعها لدرجة ينهض القول فيها : انتهت مرحلة واحدة من بناء الصهيونية وبدأت مرحلة أخرى من بنائها .

أنا لا أقبل رأى الدكتور جولدمان الذى طلب مهلة سنتين للحركة الصهيونية ، كما اننى لا أقبل رأى الممثل الشاب لجماعة الهجرة من انجلترا ان هذه هي الفرصة الأخيرة . لا توجد فرصة أخيرة . ان هذه معركة كبرى ، استمرت بضع عشرات من السنين ولا أحد يعرف الى متى ستستمر . وتدور المعركة حول نجاح الشعب اليهودى ، وبناء دولة اسرائيل وانقاذ المنفى اليهودى .

اننا نواجه مشكلة متعددة الجوانب ، وكل شيء يتم انجازه ينقذ جزءاً صغيراً فقط ، ولكنه سيعطى النتائج في النهاية . لست يهودياً متديناً ، بل يهودياً علمانياً . ففى الماضى كنت أرحب ، كما أرحب الان بكل هجرة تاتى على أثر العقيدة الدينية . ويؤسفنى جداً ان أقول ، كيهودى وكصهيونى ، ان قوة الدين اليهودى كدافع للهجرة الى اسرائيل صغيرة جداً، وانها تتضاءل . اننى أقول هذا من خلال القلق على مستقبلنا ، لاننى اعتقد ان كل يهودى يأتى الى هنا — وليس المهم ما هى مواقفه — هو قوة اضافية لبناء دولة اسرائيل . وعلى قدر استطاعة الجزء الحثيث من الحركة الصهيونية احراز نجاح في جهوده لتجديد قوى شابة للهجرة ، فانه يستحق التقدير .

اننا نواجه منفى يهوديا يختلف تماما عن المنفى الذى جئت منه . ان ٨. فى المائة والبعض يقول ٩٠ فى المائة من الشباب اليهودى وصل الى المدارس العليا . لقد اختفى العامل اليهودى ، واختفى صاحب المهنة اليهودى . لقد ظهر رجل المهن الحرة . وهنا يثار السؤال : كيف نستوعبهم؟ ان قدرة دولة اسرائيل على استيعابهم ضئيلة . كم من آلاف المهندسين نستطيع ان نستوعب ؟ وكم ألف طبيب نستطيع ان نستوعب ؟ ان دولة اسرائيل ، وليس حركة الصهيونية ، هى التى ينبغى ان تفعل كل شيء من اجل توسيع القدرة على استيعاب هذه الطبقة .

ان هذا يفرض علينا تطوير صناعتنا بطريق آخر . ينبغى ان نطورها حتى تصل الى وضع يصبح فيه مكان واسع للقوى التقنية من المهاجرين . وهذا يفرض علينا تطوير مؤسساتنا العلمية لنستطيع استيعاب رجال العلم . وبعد تبنى جميع قوانا — لن تصبح تلك هجرة عشرات الآلاف ، بل هجرة الآلاف . علينا توسيع مؤسسات التعليم العالى لى نمكن الطلبة اليهود من القدوم الى هنا للدراسة . وسيبقى قسم منهم ، وسيعود القسم الآخر ، ولكنه سيعود بجذور يهودية — صهيونية أكثر عمقا . علينا تطوير حركة ارسال الشباب الى المدارس السنوية ، الى مؤسسات التعليم المختلفة ، والى مؤسسات هجرة الشبيبة — فقسم منهم يبقى معنا والقسم الآخر سيعود . فالذين سيعودون سيأخذون معهم المزيد من الاصاله والمزيد من الثقة بالحياة اليهودية .

ينبغى أولا ان نفعل كل شيء لنساعد حركات الشبيبة الطلابية . ولقد استمعت فى افتتاح هذا المؤتمر من الدكتور جولدمان ، وتأثرت بكلامه كثيرا ، ان الدافع الى الهجرة هو دافع دينى . ولكن علينا ألا ننسى ان الدافع الى الهجرات الطلابية الكبرى لم يكن دافعا دينيا . اننى أتنمى الى حركة شبيبة طلابية كبرى ، فقدت فى بولندا وحدها ، نتيجة المذبحة النازية ، أكثر من ٤٠ ألف عضو . وكان عدد أعضاء حركة « هالوتس » (الرائد) فى بولندا قبل المجزرة النازية مائة ألف عضو . وعلى الرغم من ذلك لم تكن هذه حركة دينية بل كانت حركة علمانية لها ايمان عميق بأننا سنحظى ، هنا فى بلدنا ، بتجديد حياة الشعب اليهودى وتجديد حياة الانسان اليهودى .

ما الذى أدى بنا الى الهجرة ، وما الذى جعلنا ننجح فى اقامة حركات كبيرة بهذه الدرجة ؟ كان هناك المزيج من الامنية القومية والامنية الاجتماعية . انكم لا تعرفون ابناكم ، أين هم موجودون الان ؟ وفى أية حركات يعملون ؟ فى أية حقول انسانية يخاربون ؟ انهم يعملون فى حركات تحرير وسلام تهتم بالانسانية . انكم تريدون طبعاً من الشباب اليهودى ان يتطلع الى الحضور الى هنا . اننى كصهيونى أريد كل حركة تحضر ولو عشرة يهود الى أرض اسرائيل ، ولكن الشباب اليهودى سيأتى الى اسرائيل ، ولا وقبل كل شيء ، اذا عرف انه تبنى هنا ، فى بلدنا ، دولة يهودية متقدمة ، أى دولة اليهود الاشتراكية .

لا ينبغى ان يقلق اليهود غير الاشتراكيين ، فهم أيضا أعزاء على جدا ، الذين يريدون الحضور الى هنا مع وسائل التمويل لبناء الاقتصاد . ليتهم

يتكاثرون وسيكونون من المستفيدين . وتتوفر هنا جميع الظروف . وكل كلام عن عدم اعطاء مجال لتطوير المبادرة الخاصة ، لا أساس له من الصحة . اننى لا اعرف بلدا في العالم في حكومته أكثرية حاسمة من العمال ، تساعد الى هذا المدى على بناء النظام الرأسمالى كما في اسرائيل ، وكل ذلك من خلال القلق على الصهيونية .

ولكن اذا كنتم تريدون هجرة الشباب ، ينبغى اولا وقبل كل شيء ان تمكثوا الشباب المتقدم المتحمس للقيام بمهمات قومية وإنسانية ، من اعتبار اسرائيل منارة له ، وأنه يستطيع هنا أن يحرز من الانجازات أكثر من أى مكان آخر .

اننى أرحب بسرور بالكلام الذى قاله الخطيب الشاب الذى سبقنى ، من أنه ضد الانغماس فى السياسة . هناك طبعاً مثل هذا الشباب . ويؤسفنى كثيراً أن هذا الشباب قليل العدد . ان الشباب الذى يعتقد أن الانغماس فى السياسة هو الدافع للهجرة الى اسرائيل بورك فيه . وليأت مائة مثل هؤلاء — سنستقبلهم بسرور . اننى أعلم اننا نستطيع تحقيق المشروع الصهيونى فى ضوء النبوءة فقط . ولكن هذه نبوءة دينية ، أو نبوءة قومية ، أو نبوءة اجتماعية . وبكلمة أخرى ، عقيدة . اننى انسان علمانى ، ولكنى أعيش من خلال الايمان الكبير بالشعب وبالانسان ، بمستقبل شعبنا وبمستقبل الانسان على الارض ، وبالمهمة الكبرى والمدهشة التى يحافظ عليها شعبنا فى هذه المعركة من أجل مستقبل الشعب والانسان . اننى أومن بأن المعرفة ستخرج من صهيون .

أعتقد ان الحركة الصهيونية — ولدى هنا شكوى ضد الحركة الصهيونية — مطالبة باعطاء الحد الاقصى من الحرية والاستقلال للجيل الناشئ . ينبغى تمكينه من العمل بموجب تفكيره وفهمه . اعطوه الاموال ، واعطوه الأدوات . ولكن ابقوا له المبادرة . وعندما كنا نحن فى سنهم — كنا مستقلين — ثرنا على آبائنا وحددنا لنا طريق حياة مختلفة عنهم ، وتركنا المنفى . ينبغى الايمان بشباب هذا الجيل ، وهم لا يقلون جودة عنا . وسيقومون هم بالمهمة أيضاً . امنحوهم قليلاً من العناية . اعطوهم المزيد من الوسائل والمزيد من الاستقلال . اسمحوا لهم بالتجمع والتنظيم .

علينا أن نعرف ونذكر أمراً واحداً وهو ان مشكلة مشاكلنا اليوم هي هجرة الرواد . لست انساناً يحلم برؤية القلاع فى اسبانيا . لقد تعلمت خلال ٥٠ سنة من حياتى فى بلدنا ، اننى مجبر على السير على ارض آمنة اذا كنت أريد أن أتقدم . اننى لا أومن بأننا نواجه تياراً هائلاً من الهجرة الجماعية ، الا اذا اجتاحت المنفى الكوارث . ينبغى علينا القيام بالاعداد للهجرة الجماعية . ومن الممكن أن نفعل ذلك بشرط واحد ، اذا بدأ تيار متزايد من هجرة الرواد . وهكذا اعددنا نحن هجرة آبائنا واقربائنا وابناء عائلاتنا ، بمئات الآلاف فى أوروبا . فالأوائل الذين حضروا هم نحن الشباب ، بعد أن غادرنا بيوت والدينا .

عندما أحلم حلماً جريئاً عن الهجرة ، فأتنى أحلم بأنه سيأتى من أمريكا ، من سنة لآخرى ، عشرة آلاف طلائعى ، وأعلم ان هذا حلم براق . وعندما

أصبح واقعيا أكثر ، أقول ان مجرد هجرة ٥٠٠٠ شاب في السنة ستكون ثورة في حياتنا في أرض إسرائيل ، وستكون بداية ثورة كبرى في الولايات المتحدة الأمريكية أيضا . علينا أن نفعل كل شيء لتمكين الحركات ، بجميع اتجاهاتها ، ابتداء من العلمانية حتى المتدينة ، بالتوسع والانتشار والعمل . هناك حاجة إلى الكثيرين من المبعوثين والمدرسين ، لاتنا نواجه اليوم حربا من أجل حياة شعبنا .

أصدقائي ، هناك خطر ان دائمان يهددان المنفى اليهودي : خطر الاضمحلال وخطر الفناء ، ولم يكن لهاتين الكلمتين مصدر واحد بالعبرية بطريق المصادفة . فاليهود يشعرون بخطر الفناء بسرعة أكثر . أما خطر الاضمحلال فانه يتسلل اليهم كالقاتل في الليل . لقد تسلل ولم يشعروا به ، وهو يملكهم ويقتلهم .

ان مثل هذا الخطر قائم . لا أقول انه واقع بالنسبة الى يهود الولايات المتحدة ، أو انه قضية سنوات معدودة . ان قارة كبرى يعيش فيها نحو ستة ملايين يهودي لن يضحلوا بالاندماج خلال جيل . من الممكن ان تختفى جزيرة صغيرة . ولكن في مثل هذه القارة الكبرى قوى داخلية معوقة هائلة ، على أنه يجب الاعتماد عليها فقط ، ولا على التطور داخل المنفى نفسه فقط . علينا أن نفعل كل شيء لزيادة قوى الجذب والتماثل مع الشعب اليهودي . كنت قبل بضع سنوات في الولايات المتحدة ، وأكثر شيء زعزعني ، كان أسئلة الشباب اليهود — الرجال المدهشين — الذين سألوا : ما معنى ان يكون المرء يهوديا ، سوى ذلك الجواب البسيط ، قولك لنا هاجروا الى إسرائيل ؟

اننا نواجه هنا معركة صعبة جدا . وتستطيع الحركة الصهيونية أداء رسالتها ، اذا تركزت حول أمرين :

(أ) حول الحرب الكبرى لتربية الجيل الناشئ في المنفى تربية عبرية ، وتربية قومية .

(ب) حول العمل الكبير الذي يضمن تطور حركات الشعبية بأنواعها . وهناك ضرورة لتقديم مساعدة لكل مبادرة من أجل الهجرة ، وادخال قوى شابة ضمن اطار الحركة الصهيونية ، ومنع هذه القوى مبادرة كبرى .

أصدقائي ، ازاء كل ذلك ، يبدو لي ان النقاش الذي يدور الان بين الحكومة وبين الادارة الصهيونية حول توزيع المناصب قافة . ان وزير العمل ، صديقي يجثال ألون ، لم يكن قادرا على توفير أماكن عمل للمهاجرين الجدد عندما كان هناك نقص في العمل في إسرائيل . وهو صهيوني ممتاز ويسعى للهجرة الكبرى . فالمشكلة ليست خلق وسائل جديدة ، بل تعاونا حقيقيا بين الحركة الصهيونية وبين الدولة . وليس لنا شريك أفضل لنا من الحركة الصهيونية ، ولم تنته وظيفتها بعد ، ولا يزال البناء بحاجة الى دعائم ، ودعامة دولة إسرائيل هي الحركة الصهيونية . يجب بناء المزيد وإضافة طوايق الى أخرى . لهذا فإنتي اقترح على الحركة الصهيونية : أرجو ألا تحنى رأسك ، وأرجو ألا تعيرى اهتماما لسيل الانتقاد الذي استقبل به هذا المؤتمر . فقد أصبح هذا الامر رياضة قومية في بلدنا . وأعتقد أنه لا يوجد شيء يصنع في هذا البلد ، لا تشهد بدايته الانتقاد .

علينا أن نسير في طريقنا شرط أن تنجز رسالتنا . فالطريق صعب جدا ، والقضية ليست قضية سنتين . لقد بدأنا الآن مرحلة جديدة من تحقيق الصهيونية . وللصهيونية ، في مفهومى ، مضمون بسيط جدا ، وعميق جدا أيضا — انه الاكثار من اليهود في أرض اسرائيل .

الدكتورة حانه كسلر

(ويزو ، أستراليا ، بالإنجليزية)

سيدي الرئيس ، أعضاء الرئاسة ، المندوبون المحترمون ، سيداتي وسادتي . علينا أن نعرف أن المندوبين لهذا المؤتمر ، المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين ، هم يهود يختلفون عن أولئك الذين بادروا الى عقد المؤتمر الاول والذين تحمسوا له .

ان الظروف في العالم الذى يحيط بنا ، وخصوصا في العالم اليهودى ، تغيرت لدرجة ان آباؤنا لا يكادون يفهمون مشكلات جيلنا — جيل اليهود الذين وقعوا في الدمار وعادوا الى مجدهم ، جيل اليهود الذين هزموا ولكن عادوا وانتصروا ، جيل اليهود الذين حاولوا السعى للمثل والقيم الروحية في محيط ميوله مادية ونفعية . ان الصهيونى المسئول ينبغى ان يقف في هذا المؤتمر السابع والعشرين بوجل ، لاننا نقف هنا امام كرسى القضاء : اما أن نجد حلا للمستقبل القومى واما أن تحاكمنا الاجيال القادمة لاننا فشلنا وضللنا الشعب .

ان كلمة « صهيونى » ، التى اثارت الاحساس باصالة النفس ، أصبحت الآن كلمة مستنكرة لدى اوساط كثيرة في اسرائيل وفي المنفى . لماذا هذا الوضع ؟ لقد تحدثت قبل وقت مضى مع اسرائيلى هاجر قبل ثلاثين سنة وسأهم مساهمة كبيرة في مرحلة مهمة جدا من اقامة الدولة . وكان ملخص كلامه كالتالى : « علينا التخلص من الصهيونية ، لتتثبت دولتنا وليصبح أولادنا مواطنين مستقلين » . لقد سألته : « هل من المطلوب للابن ان يتنكر لوالديه ، بعد أن تثبت بنجاح في عالم الناضجين ، أم ان الآباء لا يزالون قادرين على مساعدته في تحقيق الرخاء له في المستقبل ؟ » ولم يجب الرجل .

هل نستطيع ايجاد جواب عن هذا السؤال اليوم ؟ لقد جرت العادة الآن في المنفى ، ان تعرض بدلا من قيم الصهيونية التقليدية طرقا للبيع والعلاقات العامة من أجل جمع الاموال والدعاية . فأكثر الرجال اعتزازا ، هم هؤلاء الذين يعلنون أنهم غير صهيونيين وهم يدعون اسرائيل على أساس الاحسان . ان هؤلاء الناس هم بمثابة ملوك غير متوجين في المنفى ويؤسفنى ، أنهم في بعض الاحيان ملوك بين موظفى الوكالة .

ومن جهة أخرى ، ينطوى الصهيونى تحت ستارته ، ستارة العقيدة البالية ويلبس جروحه . ولكن الاثنين — الصهيونى والمتنكر للصهيونية — يستطيعان المساهمة كل بطريقته الخاصة .

ان الصهيونية الهيرتسلية لم تدع الى عودة الشعب الى ارض اسرائيل فقط بل الى وحدة الشعب اليهودي أولا وقبل كل شيء . وبحسب كلام هيرتسل كانت الصهيونية « الشعب اليهودي في الطريق » ، اي بمثابة مسيرة حرة لليهود .

لقد وضع المؤتمر الصهيوني الثالث والعشرون صيغة مهمات الصهيونية في برنامج القدس ، بالكلمات التالية : « دعم دولة اسرائيل ، جمع الجاليات في ارض اسرائيل وتنمية وحدة الشعب اليهودي » . وهناك من يقول انه بعد اقامة الدولة اليهودية اكملت الصهيونية عملها ، وتحول الحلم الى واقع ، ولم يبق مبرر لوجود الصهيونية . ولكن اذا فحصنا برنامج القدس وجميع الاضافات التي تقترح الآن ، سنضطر الى الاعتراف بأننا ما زلنا بعيدين عن تحقيق أهداف الصهيونية .

والحقيقة انه لو لم تنشأ الصهيونية وتقم قبل سبعين سنة ، سيداتي وسادتي ، لكان لابد لنا من اقامة الحركة اليوم ، لتحرز الاهداف نفسها . ويبرز هذا السؤال : اذن أية صهيونية لازمة لنا ؟ ان الصهيونية هي الامل المسيحي [بالنسبة الى المسيح المنتظر] المزروع في قلوب أبناء الشعب اليهودي ، كما عبر عنه حكماءنا وانبيائنا الذين اورثونا الحق في هذا البلد . ومما يؤسف ان الحركة الصهيونية ، تجردت مرات كثيرة جدا من المضمون المسيحي والثوري ، وجاءت بدلا منه قواعد ولوائح في ناد للمناقشات ، والتمسك الاعمى بالمؤثرات الحزبية ، وانزلاق الحركة الرائعة الى اسفل درجة من منظمة احسان .

لهذا فان الشباب في اسرائيل لا يقدرّوننا . هؤلاء الشباب الذين اثبتوا في حزيران (يونيو) السنة الماضية انهم مستعدون للموت في سبيل بلدهم ، غير مستعدين لتحمل التلون . لذلك لن نتجح دائما في اثارة خيال اليهود في المنفى وترويضهم على اعمال اكبر من اجل اسرائيل . لهذا السبب لم نجد لغة مشتركة مع شبابنا انفسهم .

ينبغي أن نسجل في حق هذه الموازنة ، انه على الرغم من جميع مواطن الضعف لدى الصهيونية في المنفى فهي لا تزال اكبر قوة توحد اليهود اليوم ، حتى ان منظمات الجاليات تحتاج الى مساعدة الصهيونيين من أجل اهدافها هي . وهذا ينطوي على تشجيع ، كما ان الحقيقة المشجعة هي ان مئات المندوبين من دول كثيرة ، اجتمعوا هنا وهم يحاولون تكوين مستقبل الشعب اليهودي من خلال العمل المسئول . وفي رأيي ان هذا هو الاحتمال الاخير الذي أمامنا ، والفرصة الاخيرة ايضا . كيف ينبغي لنا ان نعمل ؟ اننا نعلم جميعا ان اكبر تحد يواجهه هذا المؤتمر هو الهجرة ، وان اسرائيل خائبة الامل بمرارة لاننا لم نصمد في هذا التحدي ، ولم نستجب لأكثر الحاجات حيوية لها ان وظيفة الصهيونية في اسرائيل هي ، في رأيي ، تنمية التفاهم بين الشباب اليهود في المنفى . يجب تعليمهم انهم ليسوا شعبا معزولا ، وان كل الاسرائيليين اصدقاءهم ، وعندما يصل المهاجرون يجب ألا يهتم بيسرهم المادي فقط بل باستيغابهم استيعابا اجتماعيا ايضا .

وهنا على أن ضيف — وهذا كلام ليس مسجلا عندي — اننى شعرت بقلق عندما سمعت مساء امس من زعيم الحركة الصهيونية ، انه لا يوجد ود في اسرائيل . فاذا كان الامر كذلك في اسرائيل فان من الصعب تحقيق الامور التى سأقترحها . وفي رأى ان هناك كثيرا من الود في اسرائيل ، والود مطلوب لانجاز ما سأقترحه .

ان هذا الود يتخذ بالضرورة طابعا مختلفا في دولة يتعرض مواطنوها للضيق والضغط . قد لا يكون لها البريق الخارجى المعهود عندنا في العالم الغربى ، ولكننى اعتقد أن الود موجود في القلوب ، وأنا اعتمد على هذا الود . ليست هناك عزلة اكبر من عزلة اليهودى بين أبناء شعبه . والامر المخيف بالنسبة الى الانسان هو عدم استيعابه بين أبناء شعبه ، وهذا الامر لا يجوز أن يحدث بين اليهود .

حاولوا ان تؤثروا في اولادكم الاسرائيليين الذين يدرسون خارج البلد وأن تشرحوا لهم الا يتنكروا للجاليات اليهودية في المنفى . ارسلوا المبعوثين الملائمين الى الجاليات لمعالجة مجمل اشغال الوكالة اليهودية . ويجب أن يكون هؤلاء أشخاصا يعرفون ظروف حياة اليهود في البلاد الاخرى ، وان يكون باستطاعتهم التماثل معهم وايجاد عامل المشترك ، وعدم خلق الاحساس لديهم بأنهم أبناء قبيلة غريبة وبعيدة . علموهم احترام الزعماء اليهود والتقاليد اليهودية ، التى لها أهمية كبيرة في نظر اليهود في المنفى اكثر مما لها في نظر الاسرائيليين ، وان التوراة واليهودية يملآن كل صغيرة وكبيرة في حياتهم اليومية في البلد المقدس .

هناك قصص نجاح كثيرة بين المهاجرين الذين جاءوا الى البلد ، وخصوصا بين أولئك الذين جاءوا كمتطوعين خلال حرب الايام الستة . لماذا لا ننشر هذه القصص ونستغلها للدعاية بين الشباب اليهود في الخارج ؟ قولوا لهم ، بطرق كثيرة ومختلفة ، انكم لستم بحاجة اليهم فقط ، بل تريدونهم أيضا كأبناء بشر ، كأبناء اسرائيل .

والآن سيداتى وسادتى ، ان شعار المؤتمر الصهيونى السادس والعشرين كان « التوجه الى المنفى » . اننى اومن ايمانا كاملا بأننا نحن ، يهود المنفى ، لن نعود ابدا لنصبح ما كنا عليه قبل تلك الايام الستة ذات الجلال والروعة في حزيران (يونيو) من السنة الماضية . لقد شعرنا جميعا اننا نقف معكم كتفا واحدا وانه اذا فشلتم ، لا سمح الله ، ستأتى نهاية كيانتنا اليهودى ، واذا نجحتم — سترتفع يهوديتنا وتقوى .

لذلك ، كم كان انتصاركم عظيما ، وكم كانت تضحياتكم كبيرة ، وكم تغلبت الروح على السيف . لهذا فنحن مدينون لكم الى الابد . اننا لا نستطيع ان نعبر عن اعترافنا بالجميل لكم الا اذا دعمنا الحركة الصهيونية بالمنفى بكل فروع نشاطها ، ومن خلال النموذج الشخصى ، بالمساعدة بالمال على نطاق

واسع ، ليس من خلال الاحسان بل كشركاء فخورين في مشروع مشترك ، وبدعم التربية اليهودية والعبرية تلك التربية التي تكون اسرائيل مركزها ، وبشرح مشكلات اسرائيل السياسية والاقتصادية والاجتماعية ، وفوق كل ذلك بخلق جو مشجع للهجرة ، وخصوصا بين الشباب .

درجت الاسر الاوروبية في القرن الماضي على ارسال ابنائها في جولة في القارة بأسرها للتعرف الى حضارات الدول المجاورة . واليوم توجد طرق كثيرة مفتوحة أمام الوالدين للسماح لأولادهم بقضاء سنة على الأقل في اسرائيل ، سواء في الخدمة أو في الدراسة ، وانتي مقتنعة ان الشاب الذي يأتي الى هنا ، حتى لو لم يستقر الى الابد ويعود الى مكان موطنه — والكثيرون يفعلون هنا وسيبقون — سيحمل في قلبه ذكرى اقامته في ارض اسرائيل .

اننا نعيش في عصر مادي لقن فيه اولادنا قيما مزيفة من أساسها ، مثل: من يكسب أكثر ومن يكسب أقل . وفي المنفى الكسب ثلاثة اضعاف ما هو عليه في اسرائيل . ففي المنفى تستطيع أن تملك ثلاث سيارات وفي اسرائيل تضطر الى السفر في « الباص » . ولكن ينبغي أن ننمى فيهم التفكير ، ان القدوم الى هنا ليس تضحية بل على العكس ، لان في اسرائيل حضارة وجمالا ، والحياة اليهودية هنا هي الشيء الرئيسي . تستطيع اسرائيل ان تعطيهم ثمنا اكبر مما يستطيعون هم اعطاءه لاسرائيل في يوم من الايام .

ومع كل ذلك ، التقيت بكثيرين من الصهيونيين الافاضل ، يتبرعون وييساهمون ويؤيدون ، ولكنهم منعوا أبناءهم من الهجرة الى اسرائيل . فاذا كانت الامور كذلك ، كيف نستطيع ان نطلب من العالم اليهودي أن يحترمنا ؟ سيختفى الصهيونيون من على وجه الارض كحركة اذا لم يستطيعوا ان يصمدوا على الأقل في امتحان التصميم . وستكون نهايتنا مخادعين عفى عليهم الدهر اذا لم نحقق رسالات الحركة الصهيونية . انني فخورة بالوقوف هنا كمندوبة من قبل المنظمة العالمية للنساء الصهيونيات ، تلك المنظمة التي تعمل في خمسين دولة أو أكثر من أجل الاهداف التي رسمتها الآن . ان هذه المنظمة في بلدي أستراليا قوة كبيرة ، قوة حية ، تؤثر في البيت ، وفي الاسرة وفي النساء الشابات ، وتجلب لأولادهم الصغار بشري اسرائيل ، بشري الأمل والمسئولية .

في بلاد كثيرة نحن اكبر المنظمات الصهيونية واكثرها تنظيما ، وخصوصا من ناحية عدد الاعضاء والتربية ويعود نجاحنا الى أن مؤسسات الحركة وزعيماتها علمونا اننا نحن كنساء ، قادرات على المساهمة في بناء ارض اسرائيل وملزمات بذلك دون الأخذ بالامور الحزبية المسلم بها . اننا ننفذ مشروعا تربويا واسعا ، وخصوصا بين الشابات الصغيرات ، ونحن نتعاون في مراحل كثيرة من العمل الصهيوني .

اننا نؤمن ان حلم مؤسسة حركتنا المرحومة رفكا زيف ، وحلم زعيماتنا الحاليات ، استطاع أن يجد عاملا مشتركا يوحدنا في خدمتنا من أجل اسرائيل . وينبغي للرجال أيضا في الحركة الصهيونية ايجاد مثل هذا العامل المشترك

الذى سيكون امتحانه بمدى الجهد الفعلى الذى هم مستعدون لبذله ،
لا بالمناقشات الفارغة والجدل السياسى الذى هو الحق المشكوك فيه
لواطنين اسرائيل .

سيداتى وسادتى ، لقد سبق أن قلت ، اننا نعيش أياما صعبة ، الا اذا
قمنا باستغلال الفرش التى فتحت أمامنا . اننا نعيش فى عالم قاس ومستهر ،
عالم من النزاع وسفك الدماء ، عالم يثبت فيه شعب اسرائيل مرة أخرى
أن « من صهيون تخرج المعرفة وكلمة الله من القدس » .

يعد الآن مشروع متقن يستهدف ابعاد الصهيونية عن العمل فى مجال
الهجرة ، ونقل هذا العمل ، مع الاستيعاب ، الى سلطة الحكومة . ويؤمن
آخرون بأن من الأفضل توزيع العمل فى هذه المجالات . ومرة أخرى عادت
المناقشات بدلا من التفكير الاساسى ، المرارة وخيبة الامل بدلا من محاولة
خلق الثقة والادارة الطيبة والتفاهم . ولن تكون الترتيبات الفنية للمهاجر
بديلا للروح .

قال تيودور هيرتسل للبارون هيرش قبل سنوات كثيرة : « ما معنى
العلم ؟ » ورأينا هنا قبل بضعة أيام معنى العلم . العلم هو أكثر من قطعة
من القماش ، وبالعلم يمكن قيادة الناس الى كل مكان ، وخصوصا الى
الارض الموعودة .

بودى ان أقول سيداتى وسادتى ، ان الصهيونية بدأت تلوح بهذا العلم ،
وعلى اسرائيل أن تشجع الحركة الصهيونية على حمل هذا العلم عاليا وعدم
تجريده منها . وينبغى أن تكون إحدى قيم الصهيونية المهمة هى قضية
الهجرة وان تبقى الهجرة من وظيفة الصهيونية ، أو من الأفضل القول أن
تكون وظيفتها ، وذلك من خلال الدعم والفهم من قبل حكومة اسرائيل .
لمشكلات الهجرة عن طيب خاطر .

اذا كنا قد فشلنا حتى الآن ، فان هذا الفشل سيزداد تفاقمًا اذا حرمانا
مبرر كياننا . اننا نعلم اننا أخطأنا وأخطأ مثلنا الكثيرون فى اسرائيل ، وذلك
بقياس عالم اليوم بمقاييس غير ملائمة . فاذا كنتم أنتم الذين فى اسرائيل
تريدون حقا أن تستمر الصهيونية فى المنفى فى الوجود عليكم وعلى الشعب
اليهودى بأسره زيادة مهماتنا وعدم الانتقاص منها . على الحكومة أن تتعاون
مع الوكالة لاستغلال القوى الكامنة فى الصهيونية .

ومن جهة أخرى ، على الصهيونيين الاعتراف بالرأى القائل أن ضريبة
الشفنتين لم تعد تكفى . عليهم النظر الى أولادهم على الاقل ، اذا لم يكن
الى انفسهم ، كمواطنين محتملين لدولة اسرائيل . وعلينا فوق كل شيء ،
أن نتعلم كيف نحترم الواحد الآخر ، وبذلك تستيقظ الثقة اليهودية . بهذا
وحده نكرم المفهوم الاصيل لكلمة هجرة ، وبهذا نبني معا عالما يهوديا تكون
القدس المتكاملة مركزه ، ويعود علم الصهيونية يرفرف فى جوه ويكتل من
ورائه روح الأمة فى المنفى وفى ارض اسرائيل .

الرئيس : الخطيب القادم هو رئيس الاتحاد العالمى للصهيونيين العموميين
— الدكتور غماتوئيل نيومان .

الدكتور عمانوئيل نيومان

(عضو الإدارة ، الولايات المتحدة ، بالانجليزية)

لقد تعلمت في السابق كيف أقدر الممثلين الذين ينظرون باحترام الى وظيفتهم ويشتركون في جميع الجلسات . ومع ذلك أعتقد ، انه لا يجوز لنا ، نحن الواقفين على منصة الخطابة ، استغلال صبرهم أكثر مما يلزم . اننى اذكر بارتياح النصيحة التى وجهها المرحوم السناتور بيركلى — عندما كان نائب رئيس الولايات المتحدة — الى أعضاء أصغر منه سنا خرجوا يخطبون في حملة انتخابات . فقد نبههم قائلا : « انكروا دائما ان ذهن الانسان قادر على الاستيعاب فقط ما دام قادرا على الجلوس في مكانه » . اننى لا آمل الا أتجاوز الوقت الذى حدد لى بل ان انجح أيضا في الاختصار من كلامى .

أدرك اننى استدعيت الى المنصة بصفتي رئيس الاتحاد العالمى للصهيونيين العموميين . وافترض انه ليس سرا ان الاتحاد العالمى يحتوى على جماعات وأفراد يختلفون في الراى حول مواضيع مختلفة . لهذا سأحاول أن أمثل ما يمكن اعتباره اتفاقا شاملا ، ولكنى أخشى في نهاية الامر ، ان أتكلم باسمى فقط وباسم تجربتى الصهيونية ، وهى تجربة عمرها بضع عشرات من السنين .

من المؤكد أننا تأثرنا جميعا بالمشهد الذى عرض في جلسة افتتاح المؤتمر ، واعتقد ان ذلك كان فكرة ممتازة . وعلى أى حال ، كان انطباعى عميقا من مشاهدة كتلة الاعلام التى كانت ترمز الى مراحل مختلفة من تطور الحركة الصهيونية ومكاسبها ، ابتداء بعلم هيرتسل ، العلم ذى الكواكب السبعة الذى رفرف في المؤتمر الصهيونى الاول في بازل ، وانتهاء بالرجال والنساء الذين مثلوا انتصارات حرب الايام الستة سنة ١٩٦٧ .

وقد وصف الانتصار الرائع كأعجوبة . وقال صديقى الكريم ، موريس صموئيل ، حقا ان أكثر ما يثير الروعة هو ان الانتصار لم يحرز بأعجوبة بل بقوة عملية انسانية ، بقلب بشرى وارادة بشرية ، ولكنى أعتقد ان أساس الاعجوبة كان موجودا مع كل ذلك ، بالروح التى غمرت هؤلاء الناس .

لهذا ، كان جديرا بنا أن نحتفل بتلك الانتصارات . ولكن اتضح لنا اليوم في جلسة الافتتاح ، أننا لم ندع لآحياء فكري حوادث عظيمة فقط بل لمواجهة الواقع القائم اليوم بتفكير راجح ووعى . ويبدو لى انه من الممكن تلخيص الوضع باختصار كالتالى : بفضل شعب اسرائيل وجيش الدفاع الاسرائيلى ، وبفضل جميع هؤلاء الذين حملوا ارواحهم على اكفهم ، انتصرت اسرائيل في الحرب ، واعتقد ان هذا الامر واضح لنا جميعا ولكن لم نحظ بالسلام ، بل هناك خطر فقدان السلام .

في الظروف القائمة اليوم ، نحن مطالبون بدراسة الواجبات الملقة علينا كصهيونيين ، وخصوصا على الصهيونيين في المنفى .

وفي هذه النقطة ينبغي أن نذكر التعبير الثانى للعجوبة التى وقعت سنة ١٩٦٧ ، واقصد بذلك طبعاً الاستجابة الهائلة ، والدراماتيكية والتلقائية ، التى اجتاحت العالم اليهودى فى ربيع السنة الماضية ، ولا اقصد سبيل الاموال الذى تدفق على اسرائيل فحسب ، بل التعبير الثانى لتلك الاستجابة أيضاً ، وهو التطوع . شباب من جميع أنحاء العالم تدفقوا الى شواطئ اسرائيل للمساهمة فى صراعها المصيرى .

وفيما يتعلق بالتعبير الاول للاستجابة التى ذكرتها ، (ولم اتطرق الى التعبير الثانى كما يجب) ، علينا تقييم الوضع القائم الآن تقييماً واعياً . ان بعض العناصر المختلفة فى العالم تستغل بصورة تناقضية حقيقة عظمة الانتصار الذى حرزته اسرائيل والهزيمة الساحقة التى لحقت بأعدائها ، لتكوين وجهة نظر تعطف على المهزومين وتمارس الضغوط على المنتصرين الذين استهدفوا لى يكونوا الضحية . اننى أخشى ان تكون هذه الضغوط قد أخذت تتزايد خلال الأشهر الأخيرة . ففى البداية وجدت تعبيراً لها بالوسائل الموجهة الى الراى العام ، ثم بنشاط بعض الحكومات طبعاً . وأنا فى حيرة ، كم من الوقت تستطيع اسرائيل أن تصمد فى وجه هذه الضغوط ، وضد الدول الكبرى التى تمارسها ؟ ينبغى التأكيد على أن هذا الضغط لا يتم التعبير عنه بالكلام والتصريحات فحسب ، واقصد بصورة خاصة إعادة تسليح البلاد العربية ، الذى تم بسرعة كبيرة ، لدرجة أنها أحرزت من ناحية المعدات العسكرية نفس المستوى الذى كان لها قبل الحرب ، اذا لم يكن أكثر من ذلك .

اذن ماذا سيكون ردنا على هذه الحرب السياسية والنفسية ؟ لذلك ، فهذا هو الوقت الذى ينبغي أن نجرى فيه حساباً مع النفس وأن ندرس ، اذا كنا سنقوم بواجبنا كاملاً ، واذا كنا نحشد قوتنا لصد الحملة السياسية الكبيرة الدائرة ، والتى لا تقل خطورة فى الواقع عن الضغوط العسكرية او الهزيمة العسكرية .

لقد حذرت خلال سنوات كثيرة وكررت التحذير ، انه لا يجوز أضعاف الجهود المنظمة فى المجال السياسى . والحقيقة اننا نحن أيضاً ، والمنظمات اليهودية الأخرى ، لم نجلس مكتوفى الأيدى ، ولكن الوضع يزداد خطورة . علينا حماية مصالح اسرائيل العادلة والشرعية أمام الراى العام ، وعلينا أن نكيل الصاع صاعين بمزيد من الجراءة ، فى كل مكان يدور فيه الصراع السياسى . ولهذا من الضرورى تجنيد جميع القوى السياسية وجميع الآراء الأدبية فى الجاليات المختلفة ، وينبغى أن أضيف أيضاً الإدارة الجيدة والتوجيه الفعال من المركز .

وهنا أستأنفكم بقول بضع كلمات عن الموضوع الذى كان يثير الحركة الصهيونية من وقت لآخر ، وفى المدة الأخيرة أثار ضجة فى اسرائيل ، وهو ليست وظيفة الحركة الصهيونية كحركة فقط ، بل وظيفة رئيس المنظمة الصهيونية العالمية فى علاقاته ومناقشاته مع السياسيين والدبلوماسيين حول المواضيع المرتبطة باسرائيل وبسياستها الخارجية . ان صداقتى المستمرة والقوية لرئيس المنظمة الصهيونية واجهت امتحاناً أزمات كثيرة وخلافات

شديدة في الرأي وأنا أعلم انه لن يساء اليه اذا تكلمت عن هذا الموضوع ،
وخصوصا اننى أريد أنؤكد انه من الواضح له أن هذه ليست قضية
شخصية واننى لا أبغى أن أصبح زعيم الحركة .

لا أنوى إثارة نقاش حول جوانب التسوية التى أثارت الضجة الأخيرة .
فليس هذا هو الوقت ولا المكان الملائمان لذلك . ولكننى أريد أن أقول فقط .
اننى أرفض اللهجة وطريقة الكلام فى بعض المقالات التى نشرت فى إسرائيل .
فالنقد فى حركة ديمقراطية ، حتى النقد الشديد ، مشروع دائما ، ولكننى
أرفض رفضا باتا الهجمات غير المقيدة واللاذعة ، وخصوصا عندما توجه
ضد الرئيس ، رئيس المنظمة الصهيونية العالمية المحترم .

ولكننى لا أريد فى هذه اللحظة تخطئة أعماله أو الدفاع عنها . بودى أن
أسهب فى الكلام عن قضية أساسية أعمق كثيرا ، وهى فى الواقع قضية
مبدئية : ما هى وظيفة أو ما هى الوظيفة التى ينبغى لأصحاب المناصب فى
المنظمة العالمية الصهيونية القيام بها فى المجال السياسى — وليس المقصود
فقط رئيس الحركة . لذلك فنحن لا نجد جوابا فى دستورنا . لقد درج
الكثيرون من زعمائنا على القول — ولست أدري اعتمادا على أية سلطة —
انه منذ تأسيس دولة إسرائيل لم نعد حركة سياسية . وعلى قدر ما أعلم ،
لم ندل بمثل هذا التصريح ، بل اننا تخلينا عن الادارة السياسية للوكالة
اليهودية وأصبحت هذه تابعة لوزارة خارجية إسرائيل ، بعد قيام الدولة .

ولكن السؤال الذى بقى هو : ما هى بالضبط المهمات السياسية للحركة
الصهيونية ، اذا كانت لها مثل هذه المهمات ؟ وعلى أى حال عندما تقع
حوادث معينة ، وخصوصا فى أوقات الازمات ، يطلب منا ، نحن الصهيونيين ،
ومن زعمائنا ، أن نكون نشيطين من الناحية السياسية وان نحث على العمل
جمهور الناخبين الصهيونيين والعالم اليهودى بأسره . اننا حريصون على
القيام بذلك ، وقد تصرفنا كذلك فى أوقات مختلفة ، وبوسائل مختلفة بهذه
الدرجة من التركيز أو تلك ، وكان النجاح حليفنا أحيانا نحز القليل منه
وأحيانا أخرى الكثير . وتوجه الينا الصحافة الاسرائيلية من حين لآخر نقدا
شديدا لاننا لا نعمل بما فيه الكفاية عندما لا تهب الرياح فى المجال السياسى .
فى الاتجاه المرغوب .

ان موقفنا الغامض ، حتى المتعدد الوجوه ، ازاء هذه القضايا التى لم
يكن لها حل ، لابد من أن يخلق أوضاعا غير لائقة ومحرجة ، حتى خلافات
أيضا .

جاء على لسان الدكتور جولدمان فى حديث له فى هذه الايام فى صحيفة
« جيروزاليم بوست » ما يلى : « لكل يهودى الحق فى التعبير عن الرأي
حول سياسة إسرائيل الخارجية » . ومن المفهوم انه من ناحية القول
التعميمى جدا حول حق حرية الفكر وحرية التعبير ، فان هذا الراى صائب . ولكنى
مقتنع بان الدكتور جولدمان ليس بسيطاً لدرجة يؤمن معها بأنه قد حل
المشكلة بهذا القول . ومن الواضح انه لا ينبغى تفسير المبدأ الديمقراطى ،

الذى يقضى بحرية التعبير بمثابة مبرر لكل مبادرة سياسية وكل تدخل سياسى من جانب أى زعيم صهيونى كلما أراد ذلك ، سواء من الناحية الادبية او الناحية السياسية — فى مجالات الحركة الصهيونية — فان هذا الحق ليس مطلقا وليس غير محدود ، فهو خاضع بالضرورة للقيود وللمعنى الذاتى الاختيارى .

ان بعض الاسئلة التى تلوح وتثار فى هذا الصدد هى : لن الحق فى الكلام والى من يوجه الكلام ؟ بأية شروط ؟ ما هو هدف المبادرة التى تتخذ ، وما الذى تبغى احراره ، وكيف ؟ ان انعدام الوضوح بشأن المهمات السياسية للادارة الصهيونية ورئيس المنظمة الصهيونية ادى ، كما قلت ، الى اوضاع صعبة فى الماضى ومن شأنه أن يؤدى الى اوضاع شبيهة فى المستقبل ، وخصوصا لان الحركة الصهيونية ، ودولة اسرائيل بالذات ، لا تستطيعان أن تسمحا لنفسيهما بذلك .

اننى اكرر التأكيد على اننى لا افكر فى الحكم على الاوضاع السابقة أو الدخول فى تحليل ميزاتها وعيوبها لان مؤسساتنا الادارية واللجنة السياسية للمؤتمر مطالبة بالنزول الى جذور المشكلة دون علاقة بهذه الشخصية أو تلك .

قال الدكتور جولدمان اخيرا انه موافق معى ، وأنا سعيد جدا بموقفه هذا . والآن أريد أن أخصص الكلام للناحية الثانية من الظاهرة التى اطلقنا عليها عجائب السنة الماضية .

لقد شاهدنا فى السنة الماضية استجابة هائلة من الصعب تقييمها تماما بالكلام . وأنا أخالف رأى هؤلاء الذين يزعمون ان هذه لم تكن سوى اسراف فى التعبير عن عاطفة الاحسان . سادتى عندما هب أناس من جميع أنحاء العالم ، ومنهم من لم يكن منتميا الى جمهور المتبرعين للصناديق اليهودية والصهيونية والاسرائيلية ، ومنهم من أصبح قلبه يعطف على اسرائيل ، عندما هب هؤلاء الناس للمساعدة ، بسخاء فاق كل حد ، كان عملهم ظاهرة لا يمكن أن تفسر بأنها احسان .

يضاف الى ذلك ان تدفق المتطوعين من جميع أنحاء العالم ، وخصوصا الشباب الذين لم يربوا تربية صهيونية ، هو فى رأى أيضا ظاهرة خارجة عن العادة . ولا شك عندى فى ان مقابل كل شخص وصل الى شواطئ اسرائيل وعرض خدمته ، كانت قلوب الكثيرين ، الكثيرين الآخرين ، مفعمة بنفس الحافز ، ولكنهم لم يستطيعوا الوصول الى هنا . واعتقد ان كل هذا ما هو سوى طرف من كتلة جليدية غاطسة كلها تحت سطح الماء . أقول ان الامور التى شاهدناها ، هى فى الحقيقة رد صهيونى . ومعنى ذلك انه ثار فى قلوب أناس كثيرين ، ومن بينهم أناس لم يسمعوا أبدا عن عبارة « كيان الشعب اليهودى » ، ثار شعور كان مختبئا فى أعماق النفس ، شعور الانتماء الى الشعب اليهودى ، وأكثر من ذلك شعور التماثل العميق مع دولة اسرائيل . صحيح ان رد الفعل هذا ربما ثار خوفا من « الكوابيس »

والمخاوف من نكبة ثانية ، ولكن هذه الحقيقة ليس فيها ما يقلل من الهمية الاساسية لهذه الظاهرة .

كنت أستطيع الاستمرار والقول ان « لنا نصيبا » . وربما نحن ومن ورائنا سبعون سنة من العمل دون هوادة من أجل الجهد الصهيوني ، ومن أجل التربية الصهيونية ، ربما نحن الذين مهدنا الارض التي انبتت هذه الظاهرة . ولكن كيان اسرائيل كان العامل الحاسم . وما فعله جيش الدفاع الاسرائيلي في تلك الايام الستة مهم ، من ناحية التربية اليهودية والصهيونية كأهمية الاطنان من الكتب وسيل الخطب في أنحاء العالم بأسره . ان جيش الدفاع الاسرائيلي هو الذي اثار رد الفعل هذا ، وجيش الدفاع الاسرائيلي هو الاساس . كيف سنرد اذن ، على رد الفعل هذا ؟ كيف نرد كحركة ؟

كانت في الماضي محاولات مختلفة ، واتخذت وسائل مختلفة تهدف الى توسيع قاعدة الحركة الصهيونية ، لتشمل عناصر كثيرة على قدر الامكان . ولكن هذه المحاولات فشلت جميعا . فالمنظمات اليهودية الكبرى لم تسارع ابدا الى الاندماج في المنظمة الصهيونية ، وفي الحركة الصهيونية ، ولكنها أصبحت مؤيدة للصهيونية عن ادراك ، بصورة متزايدة بالنسبة الى الماضي . ومهما يكن ، فان هذه المشكلة لاتزال معلقة ، وافترض ان احدا غير قادر على الرد عليها . وسأتطرق ايضا الى مقترحات لجنة تركيب المنظمة الصهيونية ، والتي هي بمثابة محاولة لاعطاء الجواب .

قد لا يوجد جواب واحد وفريد ، ولكن من الواضح ان علينا ان نخطو خطوات فعلية قبل ان يهدأ البركان الحماسي من مشاعر الولاء للشعب ولاسرائيل . اننى اوافق على التوصيات التي وضعتها ادارة المنظمة الصهيونية العالمية والتي تم الكلام عنها في مؤتمر الزعماء اليهود الذي عقد اخيرا ، انه ينبغي السعى لترتيبات جديدة تمكنا من ان نضم اليها هذه القوى المنتجة والبناءة ، الآخذة في التقرب الى العقيدة الصهيونية عن ادراك أو عن غير ادراك . واذا لم تنضم الى المنظمة الصهيونية ، ينبغي على الاقل محاولة الحصول على ضمها الى اطار الوكالة اليهودية ، التي لا تعتبر هيئة عقائدية بل هيئة مستقلة بذاتها .

سيثير هذا الامر طبعا صعوبة كبيرة ، ولست واثقا من قدرتنا على العودة الى سنة ١٩٢٩ . وقد حاولنا آنذاك توسيع الوكالة اليهودية ، ولكن لاسباب مختلفة ، لم تنجح المحاولة .

لا أحاول أن أقترح هنا مشروعا ، ولكننى أعتقد أن علينا مواجهة المشكلة . اننى أتكهن انه خلال هذا المساء وفي الامسيات القادمة ، سنسمع اقوالا من بعض زملائنا الذين عملوا الكثير من أجل اسرائيل والذين لم يجدوا مكانا ضمن اطار المنظمة الصهيونية ، ربما لاسباب تتعلق بالمصطلحات الفنية . وأنا ، على أى حال ، لم أستطع فهمها أبدا . أنكر اننى زرت مرة هنرى مورجنتاو ، عندما كان وزير مالية الولايات المتحدة ، لأشكره على عمل قام

به بناء على طلبى . وقد رافقتى عندما خرجت من مكتبه وقال لى : « انك غير ملزم بأن تشكرتى . صحيح اننى غير صهيونى ، ولكننى اعتقد انه يجب اعطاء فلسطين لليهود » . فهذا هو تعبير شخص غير صهيونى ، ولا يتمسك بعقيدة ، وربما لم تكن له معرفة بالتاريخ اليهودى وتاريخ الحركة الصهيونية . وقد أجبتة ، انه يكفينى ما فعله . ثم اننى مقتنع الآن بأن من الممكن ايجاد طريق تقرب به الينا مثل هذه القوى وندمجها فى التنظيمات العامة الموجودة لدينا بصورة أو بأخرى .

سأذهب الى أبعد من ذلك — وانا لا أقوله من قبيل التحذير أو التنبيه — اذا لم نقم نحن بهذه الخطوات ، بعد كل ما حصل فى العالم اليهودى ، سيقوم بها الآخرون ، وأقصد بذلك ، حكومة اسرائيل . وفى رأى ، علينا مباركة احدى المبادرات التى اتخذتها حكومة اسرائيل ، وهى عقد المؤتمر الاقتصادى تحت رعاية رئيس الحكومة . لا أفترض ان تقام منظمة ذات اطرار دائمة ، ولكنى اعتقد ان الوقت قد حان للعمل ، واذا لم نعمل ، سندفع مرة أخرى الى وضع نندم عليه ونعترض ، ولن تكون لنا فائدة لا من هذا ولا من تلك .

سأنتقل الآن الى مقترحات لجنة تغيير تركيب المنظمة الصهيونية . فى ضوء حوادث سنة ١٩٦٧ تحولت ، فى رأى ، مقترحات تغيير التركيب الى قضية ذات أهمية ثانوية . وتنطوى الاستجابة الكبرى التى تكلمت عنها على امكانيات لدعم الحركة ، ولتوسيع قاعدتها طبعاً . والقصد من هذا الكلام هؤلاء الاشخاص الذين مدوا يد المساعدة الكبرى فى مجال الجبايات ، كذلك أبناء الجيل الناشئ ، والميل الظاهر الى مزيد من الاستعداد للهجرة .

لقد ناشدنا رئيس الحكومة وطلب منا — وهذا طبيعى ومفهوم ، اننا نمثل حقاً الحركة الصهيونية — ان نثير الهجرة . اننى أقدر رئيس الحكومة كثيراً . وأعلم انه صهيونى طيب ، وهو يريد مصلحة الحركة الصهيونية ، ولكن سبق أن قلت مرات عديدة فى الماضى ، ان هناك حدوداً لقوة الحركة الصهيونية ولقدرتها على دفع الناس بجماهيرهم نحو الانفصال عن بيوتهم وفرنس جنورهم فى بلد جديد ، ولو كانوا صهيوتين مخلصين وذوى ايمان شديد .

اننى أعترض طبعاً على كلام رئيس الحكومة ، الذى قال — وهكذا فهمت كلامه — هناك أحد امرين : اما ان تؤدى الحركة الصهيونية الى الهجرة المتوقعة واما ان تنتهى من الوجود . ويبدو لى ان هذا موقف متطرف أكثر مما تقتضيه الأمور . اننى اطالب بالهجرة دائماً وأبداً ، وقد عملت لذلك على قدر استطاعتى ، وانا أفترض بأن بعض أبناء أسرتى استوطنوا البلاد . ولكننى اعتقد أن مستقبل الهجرة يتوقف فى الدرجة الاولى على الظروف السائدة سواء فى الشتات أو فى اسرائيل (هتاف) ، ونحن كحركة ليست لنا سيطرة على تطور الوضع فى الشتات . من المحتمل أن تقع حوادث فى الارجننتين ، أو فى الولايات الجنوبية من الولايات المتحدة ، أو فى أى مكان آخر ، حوادث سيكون لها اثر مباشر فى استعداد اليهود للانفصال عن بلاد سكناهم . ومن جهة أخرى من المحتمل أن تقع فى اسرائيل حوادث أو لا تقع . وفى رأى ، انه ليس من المنطق القاء كل الذنب على الحركة الصهيونية كحركة لان اليهود

من البلاد الميسورة في العالم الحر لا يهاجرون الى اسرائيل ، كما أنه ليس منطقيا من جانبنا القاء الذنب على حكومة اسرائيل بسبب النازحين . ان عدد النازحين يصل الى عشرات الآلاف ، وهؤلاء ليسوا أشخاصا هاجروا حديثا بل هم اسرائيليون قدماء ، كانوا هنا مع عائلاتهم منذ عشرات السنين ، ومن بين النازحين بعض العائلات المحترمة جدا ، ويتدفقون على الولايات المتحدة وكندا . وهذه ظاهرة مؤسفة جدا . وهي طبعا ، تعطل الجهود الرامية الى تشجيع الهجرة . وليس هناك ما يدعو الى توسيع الكلام في هذا الموضوع ، لان الامور معروفة ، ولكن بودى ان اؤكد انه لا حق لنا في اتهام الحكومة بمقاييس النزوح الكبيرة ، ولا ينبغي اتهامنا بسبب المعدل البطيء للهجرة من دول الشتات .

وسأعود الى المقترحات الخاصة بتغيير تركيب المنظمة الصهيونية .

انا شخصيا ايدت التغييرات ولكن ليس في التركيب التحالفي . وكنت اخشى دائما أن يكون التركيب التحالفي مجالا للصراع بين الجماعات العقائدية المتنافسة . وقد ايدت الاندماج التام بين المنظمات الصهيونية في الشتات ، وكان هذا موقفى منذ اقامة الدولة . لقد كنت طبعا بسيطا جدا ولم يكن لدى شك في ذلك . وعلى أى حال فانتى اؤيد كل جهد معقول لتحقيق التعاون والتنسيق بين القوى الصهيونية في كل بلد ، واقامة جبهة موحدة واسعة على قدر الامكان . ولا يجوز لنا في الوقت ذاته الاستغراق في الآمال المبالغ فيها . علينا ان نهتم بالمصالح الحيوية للاقسام التى تتكون منها الحركة الصهيونية ولن نكون الراحين اذا ضعفت هذه من خلال تكوين جهاز مركزى قوى . طبعا لا ينبغي أن تكون هناك علاقة بين الامرين ، ولكن يجب ان نعطي رأينا بحذر تام .

والمقصود بذلك بصورة خاصة المنظمات الصهيونية العامة . وانا اؤكد ، سادتى ، انها منظمات الصهيونيين العموميين ، التى لا ترتبط بمصالح خاصة أو بدوافع عقائدية خاصة لدعم قوتها وتحقيق مشاريعها ، لان منظمات الصهيونيين العموميين تؤمن ايمانا تاما بأن من واجبهـا تلك الفرائض الصهيونية التى لها طابع عام ، والتى لا ترتبط بدوافع أى حزب كان .

صحيح ، انه ربما كان هناك شيء من الممكن تسميته بعقيدة الصهيونيين العموميين ، ولكن صدقونى اننى اشتركت في مؤتمرات صهيونية دولية لا حصر لها ، ولن أعين لكم عددها ، ولكن تستطيعون أن تناقشونى الحساب بأنفسكم اذا قلت ان الاول عقد سنة ١٩٢٠ ، وقد أدركت خلال هذه الفترة ان تلك الجماعات التى لها دوافع عقائدية محددة ومسلك حزبي تزداد قوة ، بينما المنظمات التى ليس لها مسلك تنظيمى داخلى تزداد ضعفا . ولذلك فانتى اقول انه ينبغي ان نضع جميع الخطوات لدعم التعاون والتنسيق في الحركة الصهيونية ولكن ينبغي ان نحصر في الوقت ذاته على الامتناع على قدر الامكان من تخريب المنظمات التى تتكون منها . وهذا الامر ليس سهلا ، وربما كانت هذه مشكلة حساسة بهندسة اجتماعية ، ولكنها ليست صعبة بحيث لا نستطيع التغلب عليها بحكمة وبنية طيبة .

اننى اؤمن بأننا لو سرنا بموجب تلك القواعد لوصلنا الى انجازات معينة ، حتى في الولايات المتحدة .

لقد أيدت ، طبعا ، تعديل برنامج القدس ، وأريد أن أتكم عن هذا الموضوع باختصار . ورأى هو ، أننا أخطأنا الهدف سنة ١٩٥١ عندما دار النقاش حول صيغة « جمع جاليات » أو « جمع الجاليات » ، وهو نقاش تافه . فى رأى ، أخطأنا الهدف لأن اليهود الذين يعيشون فى سان فرانسيسكو وفى نيويورك أو بيتسبرج لا يعتبرون أنفسهم يهودا « منفيين » ينبغى جمعهم . فليس من الممكن استخدام هذه العبارات الا عندما يكون المقصودون هم اليهود الذين يعيشون فى البلاد التى فيها اضطهاد . لهذا أيدت صيغة أخرى . ربما كانت تنطوى على مخاطرة ما ، وقد اقترحها الآن ، ان لم أكن مخطئا ، أعضاء الإدارة فى نيويورك — وتقضى هذه الصيغة بمواصلة جمع الشعب اليهودى فى وطنه التاريخى ، دون ذكر ما اذا كان المقصود الجاليات التى تقيم فى المنفى أو الجاليات التى لا تعتبر نفسها منفية . وتفهم من هذه الصيغة بوضوح مركزية اسرائيل فى حياة الشعب اليهودى ، ووحدة الشعب وماهية شخصيته وكذلك الحاجة الى التربية اليهودية والصهيونية .

اعتقد اننا اذا استخدمنا مثل هذه الصيغة فى برنامج القدس المعدل فذلك سينطوى على تقدم . لقد تمسكت دائما بالرأى القائل ان مشكلتنا ليست كشف الصهيونية . لقد عملنا دائما وأبدا ، على أساس المبدأ السليم ، وهو ان جماهير اليهود فى العالم ليسوا فى أعماق قلوبهم يهودا فقط بل صهيونيين أيضا ، الا ان الامر لا يبلغ ادراكهم . وهكذا تفسر الظواهر الغريبة ، مثل الكلام الذى قلته عن هنرى مورجنتاو ، والذى كان فى نهاية الامر رئيس الجباية اليهودية الموحدة ورئيس مشروع سندات قرض الاستقلال والتنمية .

لم تكن وظيفتنا كصهيونيين بناء الاحساس بالولاء والانتماء اليهودى المتأصل عميقا فى قلوب يهود العالم فقط ، بل ان نعبر عنها ونغرس فى نفوس اصدقائنا ادراك أنهم قادرون على التكلم عن ذلك ، والتحدث عنه دون ارتباك ، والتكلم عنه بفخر . هذه كانت وظيفتنا ان هذه المهمة مرتبطة بجهد تربوى كبير ، حقق نجاحا باهرا . وفى الوقت ذاته ، علينا ان نستبق الجماهير دائما .

اننى انكر انه قبل وعد بلفور ايضا كان الكثير من اليهود يعتبرون الاستيطان فى ارض اسرائيل فريضة عليهم ، ولم لا ؟ كان بينهم أشخاص مثل موشيه مونتيفورى ، والمحسن المشهور هابر دو روتشيلد . ولكن كانت هناك معارضة لكل تعريف سياسى ، سواء للصيغة التى اقترحها هيرتسل فى برنامج بازل — الوطن اليهودى — أو للصيغة المقابلة لوعد بلفور — الوطن القومى اليهودى . وأما نحن فقد بذلنا الجهد ، على الرغم من المعارضة التى كانت بين اليهود ، وعندما نشر وعد بلفور ، استقبلته جميع الجاليات اليهودية بحماسة متفجرة ، كما أن اللجنة اليهودية الأمريكية استقبلته بعين العطف . لقد اتبعنا هذا الشعار الى أن حان الوقت لدراسة المطالبة باقامة دولة يهودية أو دولة يهودية ضمن اطار كومنولث يهودى ، وتكرر الامر مرة أخرى : شكوك ، ومخاوف ، وارتداد ، ومعارضة . عندما مثلت الصهيونية الأمريكية أمام لجنة التحقيق الانجلو — امريكية واقترحت الكومنولث اليهودى لحل مشكلة فلسطين ، وقدم آخرون ، ومن بينهم زملاؤنا من اللجنة اليهودية الأمريكية ، اقتراحا خاصا بهم : الولاء الدولى ، وحرية الهجرة ، والغاء الكتاب الابيض .

وعندما أثرت هذه المسألة في الأمم المتحدة ، توقفت المعارضة بين العالم اليهودي واستطعنا مواصلة الشوط . ونحن نسير اليوم بنفس الصورة في الطليعة بشأن قضية الهجرة . وفي العالم اليهودي يزداد الآن الاستعداد للقيام بالخطوة المطلوبة لأحراز التقدم . والدليل على ذلك اننى أرى في الولايات المتحدة نجاح تنظيم جماعات من الناس يعتزمون الهجرة الى البلد . جماعات الهجرة — وتتشكل هذه الجماعات جزءا من حركة الهجرة التى تأمل أن نثيرها في العالم بأسره . علينا الإقدام على تنفيذ هذا المشروع دون تردد ، بمقاييس واسعة على قدر الامكان ، ودون التقيد بالتزام صحيح بالنسبة الى أعداد محددة كقولنا اننا سنحضر حتى ١٩٧٠ أو ١٩٧١ كذا وكذا من آلاف المهاجرين .

هناك تيارات كثيرة في العالم اليهودي وعلينا أن نأخذ هذه الحقيقة بعين الاعتبار . وقد قال الدكتور جولدمان في هذا الشأن أمورا واضحة جدا ، عندما تحدث هنا مساء أمس عن الشبيبة وعن هذه الظاهرة الجديدة التى لم نقف في رأى على أهميتها تماما . وفي رأى أنه ليس واضحا أيضا للشبان المتمردين أو الثائرين ما ييغون أحرازه وتحقيقه ، ولكنهم يشكلون عنصرا فعلا ، وهذه هى الناحية الايجابية لتلك الظاهرة .

قبل خمس عشرة سنة ساد في الولايات المتحدة وضع يختلف تماما . فالطلبة والشبان لم يكونوا غير مباليين بأية حركة عقائدية فحسب ، بل نظروا بسلبية الى كل جهد هدفه اجتماعى أو سياسى وعارضوه . وقد ساد هذا الوضع بعد عهد مكارتى السيئ الصيت ، (ليس مكارتى الحالى) ، وكانوا مهتمين فقط بالوظيفة وبالأمن الاقتصادى . ان الوضع اليوم يختلف تماما ، ونحن نرى ذلك . فالذين يقفون على رأس التمرد ليسوا أبناء الطبقات الفقيرة . والواقع ان الثورة قد ترعّمها بصورة عامة أبناء الطبقة المتوسطة لا أبناء الطبقات السفلى ، وهذا ما حدث في ثورات اجتماعية كثيرة في التاريخ ، لأن هذه الطبقة قادرة على خلق الصراع . سنضطر الى تكييف أنفسنا لهذا الوضع ، وسيكون علينا أن ندرسه جيدا .

يسود حياة اليهود ، وخصوصا يهود أمريكا ، اتجاهان متعارضان جنباً الى جنب : الأول هو اتجاه النبذ الذى يتمثل بالهرب والابتعاد عن الجالية اليهودية وعن الحياة اليهودية ، وأحد دلائله هو النسبة المتزايدة من الزواج المختلط . ومن جهة أخرى هناك في الوقت ذاته حركة تقارب — اتجاه للاقترب الى المركز — ويتمثل بالاهتمام المتزايد بين الكثيرين بالماضى اليهودي، وبالاهتمام البالغ عندما يصل زعيم من إسرائيل لزيارة الولايات المتحدة ، كما حدث مؤخراً خلال زيارة دافيد بن جوريون .

أود في هذه المناسبة أن أرحب بقراره بحضور المؤتمر ، ولكن نظرا الى وضعه الصحى ، لم يستطع الحضور . فقد اشترط ، كما فهمت ، أنه لن يشترك في المؤتمر كممثل على اعتبار أنه ليس صهيونيا . وهذا يذكرنى بقصة ماركس الذى قال بشدة أنه ليس ماركسيا ، وإذا لم أكن مخطئا ، بقصة فرويد الذى قال أنه ليس فرويديا . ولكن هذا خارج عن الموضوع .

عندما جاء بن جوريون الى الولايات المتحدة ، وكانت له آراء سابقة عن الشبان اليهود الأمريكيين ، فوجيء بالآلاف الشبان اليهود ، الذين ليسوا موالين لاسرائيل فقط أو موالين للصهيونية اذا شئتم ، بل يتكلمون العبرية أيضا ، لهذا فهم يرمزون الى بشرى النهضة القومية .

يوجد بين اليهود اليوم ، كما ذكرت ، تياران واضحان ومتناقضان ، ومهما كانت مشاريعنا للمستقبل ، ينبغي أن تكون آمالنا بالهجرة الفورية قائمة على هؤلاء الذين ينتمون الى التيار الثانى ، الذين هم أصحاب وعى ، ولهذا فهم مستعدون للهجرة الى اسرائيل .

ان اسرائيل سادتى ، دولة مستقلة ذات سيادة ، تمارس حقوق السيادة ، ومن المؤكد أنه لا يوجد شخص يحلم باحراز حدود الدولة ضمن مجال حقوقها الخاصة هذه . ولكن اسرائيل ، بالإضافة الى كونها دولة كبقية الدول ، ومواطنوها متساوون أمام القانون ، وفيها أيضا مواطنون غير يهود ، وتحمل عبء الواجبات التى تقع على كل دولة ، فمن حسن الحظ أنها أيضا وطن قومى للشعب اليهودى ، كما عرف ذلك وعد بلفور ، وفي هذا المجال ليست هناك حدود جغرافية ولا حدود من أى نوع آخر . فهذا التعريف يعبر عن الديمقراطية الصهيونية الاساسية — أى اننا شعب ، شعب واحد ، ومن هنا ، أن « جميع أبناء اسرائيل لهم نصيب فى العالم الآتى وفى دولة اسرائيل » . (تصفيق) .

السيدة روز هلبرن

(رئيسة الادارة فى نيويورك ، الولايات المتحدة ، بالانجليزية)

اننى اكرر أيضا الكلام الذى قاله الدكتور نيومان فى مستهل خطابه . اننى أمثل الى حد ما ، الكونغرس العالمية للصهيونية العمومية ، التى لا تنفر من أى حزب فى اسرائيل . ومع ذلك لا مفر من ذلك ، ان من يقوم ليتكلم هنا ، يتكلم عن نفسه ، من خلال آرائه وميوله هو .

سأقول الآن كلمة واحدة عن الخطيبين اللذين سبقانى . تأخرت عن الجلسة (لاننى كنت فى جلسة أخرى) ودخلت الى القاعة فى وسط خطاب الرجل الشاب . والجدير بالقول ، اننا سمعنا تقريبا نفس الكلام من جميع الشبان الذين تكلموا هنا . « انكم لن تفعلوا شيئا ، اننا نعلم سلفا أن شيئا لن يتغير » . لست أدري كيف يقولون انه لم يتم شيء ، وذلك قبل أن تبدأ المناقشات فى اللجان . وفى هذه المناسبة ، لهم الحق للظهور فى اللجان وطرح المقترحات . واستمعنا بعد ذلك الى خطيب آخر ، يعقوب حزان . وهو يعيش هنا فى البلاد ، كما قال منذ خمس وأربعين سنة ، وهو طلائعى ، رجل الأرض ، ورجل الافكار السياسية ، ورجل حزب ، اذا شئتم . لقد توجه الى الشبيبة وقال : « اننى أفهم كل ما اثرتموه امامنا . اننى أفهم ما الذى تريدون تحقيقه . استمروا فى الضغط من أجل هذه الامور ونحن سنؤيدكم » . هكذا تكلم رجل اسرائيل . فقد تكلم عن الاشتراكية وعن مبادئ

حزبه . اننا لا نقبل بالضرورة هذه المبادئ ، ولكننا صفتنا عندما تكلم عن
الشبيبة بتقدير ، ومن خلال معرفة البلد وفهم المنفى .

ان هذا المؤتمر هو الخامس منذ قيام الدولة . لكل مؤتمر موضوع رئيسي
خاص به ، ويشدد على أمر خاص به ، وله مناقشته الخاصة ، التي تتبع
من ظروف الفترة التي ينعقد خلالها . والغريب في الامر ان بعض المشكلات
الاساسية في هذا المؤتمر ، المؤتمر السابع والعشرين ، ١٩٦٨ ، تعيدنا
الى المؤتمر الثالث والعشرين ، منذ سنة ١٩٥١ ، وهو الاول الذي عقد بعد
قيام الدولة . والمشكلات التي كانت على رأس ما نهتم به تعود الى جدول
أعمالنا اليوم .

في سنة ١٩٥١ سمعت دعوة خاصة للهجرة من العالم الغربي ، مع انه
لا يزال جمع الجاليات من أوروبا الشرقية ، وأفريقيا وآسيا في زروته . وفي
تلك الايام أيضا لم يسد فهم كثير لمشكلات الجاليات اليهودية في الغرب ،
وخصوصا تلك التي في الولايات المتحدة . وفي ذلك الحين لم نعرف الا القليل
عن المهاجرين من هذا الجزء من العالم ، وجاء معظم مؤسسي دولة اسرائيل
من شرق أوروبا ووسطها ، وكانوا يعرفون الجاليات اليهودية في تلك البلاد
وهي جاليات لها جذور عميقة في اليهودية .

ان المستودعات الكبرى للحياة اليهودية ، التي جاء منها المؤسسون ،
هدمها هتلر في ذلك الحين . وعلى الرغم من ذلك تكلموا اليينا بلسان الجاليات
التي عرفوها ، مع أن هذه الجاليات تم القضاء عليها . ووجهوا اليينا صرخة
بقلوب اليمية : « اسرعوا لئلا تتأخروا » . ولم يكن القصد التأخير عن بناء
اسرائيل ، بل انه من المحتمل ان يحدث لنا نحن أيضا ، في العالم الحر ،
الشيء نفسه . وقد أجبناهم في ذلك الحين وقلنا : انكم لا تستطيعون أن
تتكلموا اليينا بلهجة الخوف ، لان الظروف في العالم الحر مختلفة . حاولنا أن
نشرح لهم أن الاقدام على العمل الايجابي هو الذي يحضر المهاجرين من
الغرب . شرحنا وكررنا الشرح ، حتى جرح حلقنا . ان تجاريهم وانطباعاتهم
حالت دون قبولهم لاقوالنا . وأما نحن ، لم نستطع قبول موقفهم لانه كان
يعارض تجاربنا . وهكذا جرى خلال ذلك المؤتمر ما يشبه الحوار بين اليكم .

وكما كان في ذلك الحين ، ينبغي اليوم أيضا ، ملاعبة البرنامج الصهيوني
مع الظروف الجديدة . ففي ذلك الوقت ، في سنة ١٩٥١ كان الوضع الجديد
هو قيام دولة اسرائيل . ومع كل ذلك لم نجد لغة مشتركة . كانت هناك
خلافات في الرأي وكان هناك أسى عميق ، لاننا نحن جميعا ، رغم اننا اردنا
الشيء ذاته ، لم نستطيع ايجاد عامل مشترك لبنى عليه أفكارنا .

والآن ، في هذا المؤتمر ، يعود هذان البندان الى جدول الاعمال : الهجرة
من العالم الغربي وصياغة برنامج القدس من جديد للملازمة . أكثر فأكثر مع
ظروف الواقع الحالي . ولكن يوجد اليوم فهم أكثر ، قائم على معرفة أفضل .
لو تكلمت بالأمس وليس اليوم ، كنت سأنتقل الى موضوع آخر . ولكنني
أتكلم اليوم ومعنى هذا الامر اننا قرأنا جميعا في الصحف أو سمعنا في الاذاعة

بيان الحكومة ، بشأن الهجرة والاستيعاب ، ذلك البيان الذى سيضطر المؤتمر أن يناقشه بجدية ، بصورة أو بأخرى .

منذ سنوات عديدة وحكومة اسرائيل تقول لنا ان حق المنظمة الصهيونية فى البقاء مشروط بعملها من أجل الهجرة ، لانه لا مبرر لبقائها الا اذا حققت الهجرة الجماعية من العالم الغربى . ومنذ سنتين ونحن نستعد لهذا المؤتمر وأعلننا أن الموضوع الرئيسى فيه سيكون قضية الهجرة . وقبل عدة أشهر من افتتاح المؤتمر اجتمع رجال الوكالة فى جلسة مشتركة مع الحكومة لدراسة كيف نستطيع تحقيق هذه المهمة بأفضل وجه من القوى المشتركة ، وكيف نستطيع صياغة برامج وادخال تحسينات . ان أحدا لم يقل ان الوكالة بريئة من كل ذنب . ولكن أكننا بصراحة أن هذا المؤتمر يستطيع أن يفتح صفحة جديدة على الأقل ، ويعين أساليب جديدة ، ويختب إدارة جديدة ويضع برنامجا جديدا .

قبل يومين اقترحت الوكالة على الحكومة أن تبقى لتتولى الهجرة والاستيعاب الاولى ، وتتولى الحكومة ، بصورة طبيعية ، قضية الاستيعاب الدائم . وأوضحنا اننا لا نستطيع أن نجلس مع المهاجر فى نيويورك ولندن ، ونخطط برامج ونتركه لنفسه فى اللحظة التى تطأ فيها قدماه اسرائيل ، دون مساعدته فى خطواته الاولى . وكنا نعتقد بإمكان تسوية القضية . وعندئذ ، ودون أى تشاور معنا ودون اعلامنا سلفا ، بشرت الحكومة فى الصحف والاذاعة انها تولت الاستيعاب .

اعتقد انه من الواجب التأكد بأن الوكالة والحركة الصهيونية قامتا بعمل وفير فى هذا الشأن فى الولايات المتحدة ، وانجلترا ، وجنوب أفريقيا وبلاد أخرى . ففى الولايات المتحدة ساعدنا على تنظيم حركة هجرة ونظمنا جماعات من المهاجرين ، واذ تأتى الحكومة وتمحو كل ذلك بمسحة يد وكأنه لم يتم شيء .

بحكم وظيفتى كرئيسة للوكالة اليهودية فى الولايات المتحدة ، عقدت فى شهر ايلول (سبتمبر) السنة الماضية جلسة اشترك فيها ممثلو أربع وثلاثين منظمة يهودية أمريكية ، ليست صهيونية فقط ، بل جميع المنظمات اليهودية المهمة . وقد طرحنا عليهم قضية الهجرة . وكان جوابهم : لماذا لا تقنعون حكومة اسرائيل بتشريع قوانين معينة فى الكنيسست للقضاء على البيروقراطية والغاء بعض اللوائح المعيقة . وحتى هذا اليوم لم يصدر القانون . ستأتى مجموعة من المهاجرين من أمريكا هذا الصيف الى هنا . وقد وعد هؤلاء الناس بتوفير السكن لهم فى منطقة القدس ، ولكن مثل هذا السكن غير متوفر . وليس هذا ذنب الوكالة ، بل ذنب الحكومة .

اننى أقول أن ما حدث فى الحكومة بشأن الاستيعاب ، والطريقة التى حدثت فيها الامور ، تدل على أن كل ما قيل عن الحركة الصهيونية ، وعن ضرورة دعمها ، واعطائها اندفاعا جديدا وروحا جديدة ، ما هو سوى كلمات مجردة . لانه لو كان هناك ما هو أكثر من الكلام المجرد ، لما كنتم قد أقدمتم

على عمل هدام دون التفكير مرة أو مرتين . وهذا البيان لا يدل أن أحدا فكر مرة ومرتين .

اننى واحدة من أولئك الذين لا تروق لهم الطريقة التى عرض فيها تحدى الهجرة أمام الحركة الصهيونية . آمنت بأن الحكومة محقة فى أن تقول للحركة : « عليكم الوفاء للأجراءات المتعلقة بالهجرة بكل قوتكم وبكل قدرتكم ، عليكم أن تفعلوا ما لم تفعلوه أبدا ، عليكم البحث عن كل طريق ممكن ، عليكم الذهاب الى الشبيبة » . ولكن من يقول اننا اذا لم تنجح فى احضار كل سنة عشرات الآلاف من المهاجرين الى هنا عندئذ لن يبقى لنا حق البقاء ، فانه يتجاهل الحقيقة ان الهجرة هى فى نهاية الامر قضية شخصية ، وان أحدا لا يستطيع القول ان المهاجرين فى جيبه . ان كل ما فى مقدورنا أن نفعله هو اقتحام المهمة والعمل بجد ، ولكن النتائج متوقف الى حد بعيد على الظروف الموضوعية .

اننى أومن ان هناك احتمالا كبيرا للهجرة من الغرب ، ليست هجرة جماعية ولكن هجرة متتالية لا تتوقف . ولذلك بعض الاسباب . فمن جهة هناك خيبة أمل الشبيبة فى كل مكان فى العالم من حضارة القرن العشرين ومجتمعه ، ومن الرخاء ومن الحياة المادية . لقد أخذ الشبان الآن بالادوات لثورة معينة . انهم يريدون خلق عالم يعكس شخصيتهم ، مع ان هذه الشخصية لا تزال غير واضحة حتى لأنفسهم . انهم يتطلعون الى القرن الواحد والعشرين ويقولون : « اعطونا الفرصة ونحن نغير وجه العالم » . ان الشبان اليهود الامريكيين — ولا أستطيع الا أن أتكلم عن الشبان اليهود الامريكيين — ذهبوا الى جيش السلام والى الحركة من أجل حقوق الزوج . لقد دعى أبناء الشبيبة اليهودية دعوة متطرفة ، أكثر تطرفا فى بعض الاحيان الى فكرة القوة السوداء مما فعله البعض من الزوج أنفسهم . لقد حدث أكثر من مرة ان أبناء شبيبتنا لم يجرأوا على الاحتجاج عندما قام متطرفون سود فى عمل معاد لليهود ، ومعاد لاسرائيل ومعاد للسامية . ولم يجد هؤلاء الشبان الى حد ما رضا كافيا من الاهداف التى ناضلوا من أجلها ، وفى بعض الاحيان أبعدوا من هذه الحركات . ولكن لا يزال فى قرارة نفوسهم شعور حى بأن عليهم تغيير العالم . وهذا شيء حسن لدى الشبان .

ان اسرائيل الآن هى أمل وتحد وفرصة . لان اسرائيل ولدت فى منتصف القرن العشرين ، وهى فتية ويمكن تكوينها . فمن جهة لها تراث خاص بها ، تراث العدل والقانون القائمين على أفكار الانبياء . ومن جهة أخرى لم يتبلور هيكلها بعد وليس لها بعد أساليب دائمة لطرقها . وهنا ربما يجد الشبان الفرصة لبناء العالم الذى يريدونه ، وتكوين المجتمع الجديد ، وبناءه على طريقة أمنيتهم لعالم أفضل .

وعلى أثر ذلك توجد اليوم حركات من المتطوعين ، والطلبة الفتيان ، والمهاجرين ، حيث أن هذه الحركات لم تكن قائمة قبل خمس سنوات ، لأن هذه الروح لم تكن سارية بعد فى العالم بأسره . وبما أنه تلوح الآن هجرة محتملة ، فاننا بحاجة الى أكثر ما هو « تشجيع الهجرة » . علينا إيجاد

الوسائل لاستيعاب المهاجرين . ان الف أسرة تستوعب هنا ، وتكون سعيدة لو تم ذلك ، تساهم في الهجرة المتتالية اكثر من الف كلمة تصدر عن الف زعيم صهيونى ، بما فى ذلك المبعوثين حتى لو كانوا مبعوثى الحكومة .

ان أسس الاستيعاب هى الاسكان والتشغيل . اننى لست مقتنعة ان جميع الذين يعملون فى الهجرة يدركون ذلك كما يجب . لقد استمعت اكثر من مرة من اسرائيليين : « عندما حضرنا قبل خمسين سنة كانت الحياة اصعب وعديمة الامن . وصمدنا بذلك ، وينبغى ايضا على المهاجر من الغرب ان يفعل هذا » . ان هؤلاء الناس لا يدركون ما هى طبيعة المهاجر الذى يأتى من العالم الغربى . ماذا يريد هذا المهاجر ؟ انه يريد أولا وقبل كل شيء عملا ليعيل أسرته ، يريد بيتا لابنائه ، ليشعروا بالرخاء ويستطيعوا التثبيت وايجاد اكتفاء روحى حيث لا يكون الاستيعاب كاملا بدونهُ . من هو المهاجر الذى نتكلم معه ؟ هو فتى ، ليس ماديا وليس عقائديا ايضا — فهو ينتمى الى العالم المتحرر . فهو خريج جامعة بصورة عامة او صاحب مهنة ، يؤمن انه يستطيع المساهمة بخبرته ومهنته . فهو لا يأتى الى هنا حيث قدور اللحم المصرية ، لانه يدرك ان الحياة فى اسرائيل ستكون اكثر صعوبة وبساطة . ولكن امرا واحدا لن يتنازل عنه — وهو الظروف التربوية فى البيت . وهذا يشمل أولا منزلا لائقا ، ولهذا فهو يصر على الوفاء بهذا المطلب البدائى .

والآن سأقول بضع كلمات عن مشكلة اخرى : وهنا اختلف فى الراى مع الدكتور نيومان . اننا نقف على مفترق طرق وقد قلنا ذلك حقا فى كل مؤتمر تقريبا ، ولكن اذا كنا نصرخ طيلة الوقت « نئب ، نئب » سيظهر الذئب حقا . اننى أعتقد انه لا يوجد مندوب فى هذا المؤتمر لا يقلقه وضع الحركة الصهيونية . والاكثر من ذلك ، ان السكان اليهود فى اسرائيل توقعوا ان يفعل هذا المؤتمر أمورا معينة ، لاننا نحن انفسنا توقعنا ذلك واعلناه على رؤوس الاشهاد . لقد سئلت مرات عديدة ، قبل ان نفتتح المؤتمر : « ماذا يا سيده هلبرن ، هل سيكون وضع افضل ، او لن يكون وضع افضل ؟ » .

قبل ثلاث سنوات ونصف سنة ، قررنا تغيير تركيب الحركة الصهيونية وصورتها . وأقيمت لجان لهذا الغرض . وكانت طبعا خلافات فى الراى ، وفى نهاية الامر ، وضعت مقترحات بالطرق الديمقراطية ، والآن تطرح هذه المقترحات على هذا المؤتمر . واذا لم نوافق هذه المرة على اقتراح واحد من أجل التغيير ، بعد ثلاثة سنوات ونصف سنة من الاستيضاحات ، سنتهم بالفشل ، وبحق . ولكن بودى أن أحذر اننا اذا وافقنا على اقتراح بشأن إعادة التنظيم ، حيث يبقى ذلك مجرد كلام ، سيكون الوضع أسوأ مما لو لم نوافق على أى اقتراح بتاتا .

لو كان هناك وقت ، لتكلمت عن التربية أيضا . ان كل واحد يعلم اننا نكثّر من الكلام عن التربية فى كل مؤتمر وفى كل دورة للجنة التنفيذية . ولكن لم يقدم أبدا مشروع ملاتم ، ولم يتم وضع تقديرات ملائمة للميزانية . فالكلام هو السائد دوما .

وفي الختام ، بودى أن أقول انه ستسمع في هذا المؤتمر عشرات الآلاف ومئات الآلاف من الكلمات ، ولكن معظمها سيبقى مطمورا تحت الأرض .
وفي مقدور الحركة أن تعطى من حين لآخر أجنحة للكلام ، وقصدي هو أنه مهما يكن القرار الذى سيتخذ هنا في النهاية فعلينا أن نعطي أجنحة للكلام الذى نسمعه ، وأن تكون لنا القوة والتصدى الى التحديات بجرأة ، والامتنال بتصميم أكيد أمام الامكانات ، وتحويل القرارات الى واقع .

ميخائيل فيدلر — الدرمان

(رئيس هيئة مبعوثى جاليات يهود بريطانيا ، انجلترا ، بالانجليزية)

سيدى الرئيس ، الزملاء والزميلات ، سيداتى سادتى . بعد عشرين سنة من المؤتمر الصهيونى الاول ، تحقق حلم تيودور هيرتسل الذى تنعكس شخصيته من الصورة التى ورائى . وأعطى اعتراف دولى ، بصورة وعد أصدره بلفور ، بحق اليهود لاقامة وطن قومى خاص بهم في أرض اسرائيل — والذى تحول مع مرور الايام الى دولة اسرائيل .

اننى أتساءل اذا كان بعد عشرين سنة من قيام دولة اسرائيل سيقع حدث ذات أهمية بارزة سوى نحتفل به في الايام القادمة . لو سئلت ما الامر الوحيد الذى يجدر بهذا المؤتمر أن يتذكره في المستقبل ، لقلت انه اذا جاء بعد عشرين سنة منذ المؤتمر الصهيونى الاول اعتراف دولى بمطالب الحركة الصهيونية ، فانه بعد عشرين سنة منذ قيام دولة اسرائيل ينبغي ان يكون التركيز الأساسى هنا على « التثبيت » . وينبغي أن يسود معه لدى الجاليات اليهودية في أنحاء العالم الادراك الداخلى لمعنى الصهيونية ، والتأييد التام لدولة اسرائيل .

انه لشرف عظيم لى ، سيدى الرئيس ، ان أتكلم كما هو معروف لك ، باسم هيئة مبعوثى الجاليات اليهودية في بريطانيا ، التى تمثل جميع السكان اليهود في بريطانيا ، نحو نصف مليون نسمة . وقد درجت الهيئة حتى الان على ارسال وفد من المراقبين الى المؤتمر . ولكن هذه المرة غيرنا طريقنا لاتكم دعوتهمونى ، كرئيس هيئة مبعوثى الجاليات ، ودعوتهم أيضا زعماء آخرين للجاليات اليهودية ، للحضور الى المؤتمر كمشاركين متساوين في الحقوق . لقد سررت من كل قلبى أن أفعل ذلك ، ليس لانتى صهيونى منذ فجر شبابى — كنت رئيس جمعية صهيونيين من الفتى منذ كان عمري ١٥ عاما — بل لانتى أعطيت بذلك الفرصة لاجعل يهود بريطانيا جميعا يقفون الى جانب دولة اسرائيل بأكثر صورة ملموسة ورسمية .

ان هيئة مبعوثى الجاليات هى من ناحية معينة منظمة فريدة في نوعها من بين جميع المنظمات الممثلة اليوم . لقد مرت ٢٠٦ سنوات على اقامة الهيئة ، حيث كانت مهمتها التاريخية المحافظة على حقوق الجاليات اليهودية في أنحاء العالم . وكان السير موشيه مونتفيورى من أقدم كبار رؤساء الهيئة ، حيث أن سجل أعماله ملموس في أماكن متعددة من اسرائيل . ان

هدفنا الاساسى هو عرض وجهات نظر يهود بريطانيا على الحكومة البريطانية، وتمثيل يهود بريطانيا في العالم بأسره .

لا حاجة بى لذكركم انه قدر للهيئة أن تقوم بمهمة تاريخية باصدار وعد بلفور . ففى تلك الايام ، سنة ١٩١٧ ، عندما أرسل رئيس الهيئة رسالة الى مجلة « تايمز » استنكر فيها القرارات التى كانت ستصدرها حكومة بريطانيا ، بشأن تأييد اقامة وطن قومى يهودى فى ارض اسرائيل ، وعقدت الهيئة جلسة خاصة حيث أصدرت قرارا بعدم الثقة فى قيادة الهيئة ، وهكذا حدث أن وعد بلفور أرسل الى اللورد روتشيلد ، نائب رئيس الهيئة الجديد ، لينقله الى الاتحاد الصهيونى .

ان لهيئتنا علاقات وثيقة مع جميع المنظمات الصهيونية فى بريطانيا العظمى . وفى سنة ١٩٣٧ مثل الهيئة فى المؤتمر الصهيونى السيد نيفيل لاسكى الذى كان رئيسها فى ذلك الحين . والآن نتابع بعطف جميع القضايا المتعلقة باسرائيل والصهيونية وآذاننا صاغية لحاجاتها . ومنذ شهر ايار (مايو) من السنة الماضية جعلت الهيئة اسرائيل محور نشاطها . سأعطى فقط بعض الامثلة . لقد بدا ذلك فى ايار (مايو) من السنة الماضية باجتماع شعبى ، وحضره ممثلون عن جميع المنظمات اليهودية المهمة فى بريطانيا . وقد أرسلنا برقيات الى رئيس الحكومة ووزير الخارجية . وقد حملنا يهود بريطانيا جميعا على التضامن مع اسرائيل وتأييدها . واقمنا لجنة دائمة مثلت فيها ٢٤ منظمة يهودية اقليمية مهمة فى بريطانيا . وتجتمع اللجنة من حين لآخر ، وتستمع لحاضرات من زوار قادمين من اسرائيل ومن خبراء آخرين ، وتحصل على توجيهات عن الوضع فى اسرائيل .

أردت سيدى الرئيس ان أتوقف بصورة خاصة ، عند الذى حدث خلال تشرين الاول (اكتوبر) وتشرين الثانى (نوفمبر) من السنة الماضية فى الامم المتحدة ، عندما صدر القرار المشهور المتعلق باسرائيل وبالنزاع فى الشرق الاوسط . وتذكرون طبعا انه قدم للامم المتحدة مشروعا قرارين ، الاول من قبل الاتحاد السوفيتى ، والثانى أيدته الولايات المتحدة الامريكية . ولم يكن أى منهما يبعث على الارتياح ، وخصوصا مشروع الاتحاد السوفيتى . وتذكرون طبعا انه قدم فى ذلك الحين مشروع ثالث ، من قبل حكومة بريطانيا . وكان ذلك حلا وسطا . وقد تهيأ لنا فى ذلك الحين أن ذلك المشروع من شأنه أن يزيد خطورة وضع بريطانيا فى الشرق الاوسط ويزيد من مصاعب دولة اسرائيل .

وبصفتى رئيس الهيئة ، التى هى هيئة تمثيلية ، غير حزبية تماما ، بعثت برسالة الى رئيس الحكومة والى جورج براون الذى كان وزير الخارجية . وبعد فترة تلقيت منه ردا . وهذه هى الوثيقة الوحيدة بشأن تفسير السياسة البريطانية الرسمية فى الشرق الاوسط . وهذه الوثيقة موجودة معى واستطيع أن أقرأها على مسامعكم . وبعد ذلك عندما قبل المشروع البريطانى فى الامم المتحدة فى ٢٢ تشرين الثانى (نوفمبر) ، توجهنا مرة أخرى الى وزارة الخارجية البريطانية وطلبنا توضيحا . وردوا علينا بكتاب قيل فيه بين أشياء

أخرى — واعتقد أن ذلك الكلام حيوى لدولة اسرائيل وخصوصا اليوم — واستشهد الان بكتاب وزارة الخارجية : « ينبغي قراءة نص قرار ٢٢ تشرين الثانى (نوفمبر) ١٩٦٧ كمجمل واحد . وينص القرار على المبادئ التى ينبغي أن تقوم التسوية عليها ، ولكنه لا يدعو الى الانسحاب الاسرائيلى قبل أن تتم تسويات من أجل أمن اسرائيل تبعث على الارتياح ، بموجب بنود التوازن فى القرار » .

على أن اؤكد يأتنا ، نحن أعضاء الهيئة ، نعتبر ذلك احدى مساهماتنا المهمة ، وخصوصا أنه كان فى مقدورنا أن نستخدم نفوذا ونمارس ضغطا على حكومة بريطانيا للحصول منها على هذا التصريح . اننى آمل أن يستخدم فى هذه الايام الخطيرة لتذكير جميع الممثلين فى الامم المتحدة ، أنه ليس هناك واجب على اسرائيل للانسحاب قبل ضمان السلام وتوفير الامن لدولة اسرائيل .

ولكن ، سيدى الرئيس ، ليس هذا هو ملخص عملنا . اننا نفتخر بأن حركة المتطوعين تضم متطوعين من بريطانيا العظمى أكثر من أية دولة أخرى فى المنفى . لقد جاء الفان من بريطانيا التى لا يتجاوز عدد سكانها اليهود نصف مليون ، وذلك بالمقارنة مع الـ ٧٠٠ متطوع الذين جاءوا من بين ستة ملايين يهودى فى أمريكا ، مع احترامى لاصدقائى الامريكيين . وهناك أيضا عشرة آلاف متطوع انتظروا فى بريطانيا ، فى ذلك الحين ، وكانوا مستعدين للقدوم الى اسرائيل فى اللحظة التى تأتى فيها الدعوة اليهم ، ولكن الدعوة لم تأت .

ان الهيئة لا تتدخل فى شئون الهجرة من جهة عملها الفعلى . وتقوم بهذه المهمة الدوائر المختلفة للوكالة اليهودية ، فى الاتحاد الصهيونى ، فى همزراحي والفروع الأخرى للصهيونية المنظمة فى بريطانيا ، التى تقوم جميعها بعمل رائع . ولكن الهيئة تهتم بالهجرة بصورة دائمة وفعالة ، وذلك بتشجيع الهجرة عن طريق الاتصال بكل جالية يهودية فى أنحاء بريطانيا العظمى . وهذا ما أفعله خلال الزيارات التى أقوم بها للجاليات ، هذا باستثناء ذكر شئون الهجرة فى تقارير وبيانات الهيئة . وخلال كانون الاول (ديسمبر) من السنة الماضية عقدت الهيئة جلسة خاصة لتبحث فى هذه القضية واستمعت الى محاضرة من قبل السيد لويس بينكوس .

اننا نفتخر بهذا العدد الكبير من المندوبين الذين جاءوا من بريطانيا الى هذا المؤتمر من قبل الاحزاب المختلفة ، وهم أنفسهم أعضاء فى هيئة مبعوثى الجاليات . اننا نفتخر بهذا العدد الكبير من اليهود البريطانيين ، وكذلك أبناء وبنات يهود بريطانيا ، الذين استوطنوا فى اسرائيل — وكثيرون منهم فى الكيبوتسات والمستوطنات . واستأذن القول أننى شخصا أفتخر بالحقيقة ، ان ابنتى التى تزوجت خلال شهر ايلول (سبتمبر) من السنة الماضية ، هاجرت الى البلد مع زوجها وهما يعيشان الان فى كيبوتس عميعاد .

بهذه الاعمال نتجت علاقة وثيقة وشخصية بيننا وبين اسرائيل . وفى مجال التربية والشبيبة أيضا — تساهم الهيئة بنصيب مهم من عملها — ونحن نعمل

كل ما في وسعنا لنشر الفكرة الصهيونية ، مع أننا لسنا مؤسسة تنفيذية .
والهيئة على اتصال وثيق مع معهد اليهودية المعاصرة في الجامعة العبرية
في القدس . واشتركت خلال شهر تشرين الثاني (نوفمبر) السنة الماضية في
جلسة الهيئة الادارية للمعهد . وفي الواقع ، منذ انتخابي رئيسا للهيئة خلال
شهر تموز (يوليو) من السنة الماضية ، أحضر الى اسرائيل للمرة الثالثة
للاشتراك في مؤتمر دولي . وقد غير شهر حزيران (يونيو) من السنة الماضية
كل شيء . ولم يعد يهود بريطانيا منقسمين بين صهيونيين وغير صهيونيين .
ويتضامن يهود بريطانيا جميعا مع اسرائيل عن طريق الهيئة . ووظيفتنا ان
نشجع ، ونحافظ على الجبهة لئلا تنطفيء ، وان نغرس الادراك ان الازمة
التي بدأت في تموز (يوليو) من السنة الماضية لم تنته بعد .

اننى اهنئ المؤتمر ، سيدى الرئيس ، على أنه دعا الزعماء الاقليميين
للجاليات اليهودية في العالم بأسره للاشتراك معكم في مباحثاتكم ، واننى
أؤكد لك بأن يهود بريطانيا جميعا ، بكل احزابهم ، يتابعون مناقشات هذا
المؤتمر المهم والموقر بجد أقصى من الرضا ، وهم سيواصلون تأييدهم لكفاح
اسرائيل من أجل السلام والامن والتطور بكل ما لهم من قوة .

سيدى الرئيس ، وفي الختام أقول بضع كلمات عن سير النقاش حتى
الآن . أعتقد أن التأكيد لا يزال متصبا في النقاش حتى الان على السؤال :
« من يفعل وماذا سيفعل ؟ » ، ولم نبحث بما فيه الكفاية في السؤال « كيف
سنفجز المهمة ؟ » . اننى آمل ان يتقرر في مناقشات اللجان كيف يمكن تنظيم
العمل بخبرة وبأصالة ، باسم دولة اسرائيل ، وليس اية هيئة أو اية منظمة
ستتولى الهجرة . اننى آسف للحادثة التي وقعت أمس مع الطلبة . لى كثير
من الاصدقاء بين الطلبة ، وبما أن الطالب الذى تكلم أمس باسم « الاتحاد
العالمى للطلبة اليهود » جاء من إنجلترا ، بودى أن أقول له فقط : من
المستحيل طلب قوة دون مسئولية . وبما انكم أعطيتهم مقعدا في الرئاسة
وقبلتم كمشاركين في هذه المناقشات ، عليكم تقبل المسئولية اذا كنتم تريدون
أن نصغى اليكم . دعنى انكرك بما قلته : قلت انه ينبغي أن يستمر الطلبة
في تولى الشؤون الخاصة بالطلبة . قلت انكم ستصغون الى النصائح ولكنكم
ستتولون شؤون الطلبة بأنفسكم .

بعد هذا سيدى الرئيس وأعضاء المؤتمر ، ان الطلبة المتمردين في جميع
أنحاء العالم يبحثون عن مخرج من مأزقهم ، وهذا تيار هائل من الماء من
الممكن انتاج الكهرباء منه . ينبغي أن تبث في هؤلاء الطلبة الرغبة للقدوم الى
اسرائيل وبناء موطنهم ومستقبلهم هنا . ولا ينبغي علينا أن نقول للطلبة —
مع أن هذا هو ادعائهم — كيف يفعلون ذلك ، واذا كانوا يقصدون ما قالوه
أمس بجد ، فالرجاء أن يأتوا مع منظماتهم ويطلعوننا على رأيهم بكيفية احضار
الطلبة الى دولة اسرائيل . والمرجو أن يقوموا بالمهمة كما يستطيع الطلبة
فقط ان يفعلوا ذلك ، بتلك الروح من احتلال الآفاق الجديدة التى تدفعها مثالية
جديدة . والمرجو أن يثبتوا ذلك بحضورهم الى هنا . والمرجو أن يتعلموا
درسنا من المتحدث باسم المتطوعين الذى تكلم أمس من على هذه المنصة ،
هؤلاء الذين أثبتوا مساهمتهم لاسرائيل بالاعمال وليس بالاقوال فقط .

من المستحسن أن يحرص جميع الذين يخطبون من على هذه المنصة ،
عدم استغلال الفرصة للدعوة الى النظريات التي يستهوونها أو أسماع
شكاويهم ، بل عليهم تحقيق وحدتنا ، و احياء الوحدة التي قامت في حزيران
(يونيو) السنة الماضية ، و نتعهد بأن نبذل حماسة كبيرة في الجهد الذي
يهدف الى خلق الجو الذي ساد في حزيران (يونيو) السنة الماضية من جديد
وتلك الرغبة الجامحة من التضامن والتثبت .

سيدي الرئيس ، من المحتمل أن يكون المستقبل مكدرا ومحفونا
بالغموض . أن التغييرات كثيرة في مجال الدبلوماسية ، ومن هنا مصدر القلق
العميق لنا جميعا . ان وظيفتنا في المنفى هي دعم تصميم مواطني بلدنا
وحكوماتنا للوقوف الى جانب دولة اسرائيل . ومن خلال كل ذلك سنبقى ،
نحن أبناء الشعب اليهودي ، كما كنا دائما أكثر الحلفاء التقليديين وفاء
لاسرائيل .

والمرجو أن تخرج من هذا المؤتمر الدعوة لوحدة جديدة بين يهود العالم
وبين اسرائيل . ولتكن رغبة في أن يؤدي عمل هذا المؤتمر الى اقامة منظمة
متطورة تستطيع معالجة الهجرة بفاعلية وبيد أمينة ، والاهتمام بالتربية
اليهودية والصهيونية والاستيعاب . وعلينا الاعتراف بالعيوب القائمة
ونستخدم كل ما لنا من خبرة وتجارب لاصلاحها ، دون توجيه الاتهامات
الزائدة الى غيرنا .

وفوق كل ذلك علينا أن نعطي مضمونا راسخا لامية المشاركة الكبرى
بين اسرائيل وبين يهود العالم خارجها . وليكن ذلك استمرارا جديرا بهذا
المؤتمر الصهيوني التاريخي ، الذي دعى اليه ممثلو يهود العالم الذين
لا يدخلون ضمن الاطار الصهيوني والرسمي المنظم . اصغوا الى صوتنا
في مناقشاتكم ونأمل أن نصغى الى أصواتكم في مناقشاتنا ، وهكذا نستطيع
أن نخطو متكاتفين نحو مستقبل يضمن دولة اسرائيل .

□ الجلسة السادسة □

يوم الثلاثاء (١٥ سيفان ٥٧٢٨) ١١ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، بعد الظهر
الرئيس : يوسف دلسكى

الرئيس ي. دلسكى : نفتتح جلسة المؤتمر ، وسيكون الخطيب الاول
السيد يعقوب بلوطرشتاين ، ممثل حركة الهجرة في الارجننتين .

احتجاج وفد الطلبة على تأجيل جلسات اللجان

(هتافات في القاعة من قبل وفد الطلبة)

الرئيس ي. دلسكى : اعتقد يا سيد هاوسمان أنك تستطيع أن تتكلم من
مكانك . وكلنا يستطيع أن يسمعك . ومن أجل تسجيل المحاضر ، من الافضل
أن تكرر كلامك .

جوردون هاوسمان

(وفد الطلبة ، انجلترا ، بالانجليزية)

أشكر السيد الرئيس ، على امكان استعمال الميكروفون . لقد طلبت منك
توضيحا . هل تم حقا تأجيل جلسات اللجان من بعد ظهر اليوم الى صباح
الغد ؟ واذا كان ذلك قد تقرر فعلا ، بودى أن أعبر أمام سعادة الرئيس عن
احتجاج الاتحاد العالمى للطلبة اليهود ، واسباب ذلك هى اننا نخشى أن يكون
النقاش العام هو أحد العوامل للسمعة السلبية التى شاعت عن هذه الحركة .
والسبب فى ذلك انه قبل أربع سنوات — أى فى المؤتمر الاخير — نشر هرلين
هاساف صورا لممثلين كانوا ناظمين خلال النقاش العام ، وهذا ما منح
المعلقين فى « صوت اسرائيل » الفرصة لتوجيه سؤال الى السيد بينكوس ،
رئيس الادارة ، لماذا كانت القاعة فارغة حتى نصفها ، كما هو الحال فى
هذه اللحظة . فى رأينا أن العمل الجاد للمؤتمر يتضرر باختصار الوقت المحدد
لنقاشات اللجان وجعله نصف يوم . لهذا نحتج بشدة ونتوجه الى الرئيس ،
والرئاسة والى جميع المعنيين بالامر سائلين هل من الممكن اعادة البحث فى
هذا القرار ، وعقد جلسات اللجان بعد ظهر اليوم كما تحدد سابقا .

رد رئيس الادارة السيد ل.آ. بينكوس

الرئيس ي. دلسكى : السيد بينكوس يطلب الادلاء بتصريح بشأن هذا
الموضوع باسم الادارة .

لويس آرييه بينكوس (رئيس الإدارة)

سأنتطرق أولا الى الحقائق . فالوضع الحقيقى بالنسبة الى الامر الذى سئلت عنه كان كما يلى : جرى الحديث بينى وبين المذيع فى غرفة فى الطابق العلوى فى الساعة الثامنة قبل أن تبدأ جلسة المؤتمر . قال وهو يصف ما يجرى فى المؤتمر : والآن أنظر من النافذة وأرى قاعة فارغة ، وبدأ الاوائل يدخلون . ان من المثير جدا مشاهدة قاعة مظلمة ستمتلىء بعد قليل بمندوبى المؤتمر . لذلك لم يكن ما صورته صحيحا .

النقطة الثانية : بودى أولا ان أوضح هذا الامر سواء وافقت أو لم توافق . هناك طرق معينة لإدارة مؤتمر بحجم هذا المؤتمر . ان طلبكم ان تكونوا ممثلين فى الرئاسة يعتبر دليلا على أنكم تدركون ان إدارة المؤتمر فى أيدي جماعة من هؤلاء الناس ، كما طلبتم الجلوس كمراقبين فى اللجنة الدائمة ، حيث يدور الحديث هناك على أمور مختلفة تماما . توصلت الرئاسة الى استنتاج ، آخذة بعين الاعتبار عدد الاشخاص الذين لم يمنحوا بعد حق الكلام التام قبل اجتماع اللجان ، انه ينبغي استكمال القائمة . وهذا الامر لن يختصر من وقت اللجان ، حتى لو اضطررنا الى تمديد المؤتمر نصف يوم ، وقد جرى الكلام عن ذلك . واذا كنت أنا أيضا أوافق على أن الكلام الموجه الى قاعة شبه فارغة لا يخلق انطبعا حسنا ، وهذا لا ينتقص من الكلام الذى ينبغي قوله وابرار نشره فى الصحف ، اذا كان مهما حقا . هناك قيمة ديمقراطية لاستمرار النقاش واعطاء حق الكلام للذين طلبوه .

الرئيس ي . دلسكى : نعود الى النقاش العام ، وادعو مرة أخرى السيد يعقوب بلوطرشتاين ممثل حركة الهجرة فى الأرجنتين .

مداصلة النقاش العام

يعقوب بلوطرشتاين
(حركة الهجرة ، الأرجنتين ، بالاسبانية)

سيدى الرئيس ، زملائي المندوبين :

اذا كنا سنحكم بموجب ضجيج الكلام الذى يسمع فى هذه اللحظة من القاعة — فى الوقت الذى أخطبكم كشباب يتضامن فى الامور التى يهتم بها هؤلاء الشباب من أمثلة ، والذين يطالبون هنا بضرورة بحث مشكلات الحركة الصهيونية بتوسع وتعمق — فيبدو لى كأننا نحن أيضا نمر الى حد ما بنفس الأزمة التى تجتاح الجامعات واوساط الطلبة فى العالم . ان هذه الأزمة تؤدى الى وضع تدور فيه خارج قاعة المناقشة ، وفى الأروقة والساحات ، مناقشات وجهد ضائع كان من الأفضل أن يستغل ضمن اطار اللجان . ومعنى ذلك ان جزءا من هذا المؤتمر يدور فى الواقع خارج الاطار الرسمى للمؤتمر نفسه .

اننى اعرض طلبى على أعضاء الطلبة الذين ارتبط بهم منذ زمن بعيد ،
أن يعبروا عن القضايا التى تزعجهم ضمن إطار اللجان ، ليكون لها تعبير
عملى بأية طريقة كانت .

بالنسبة الى اشتراكى فى المؤتمر ، أقول ان هذه هى المرة الاولى التى
أحضر فيها مناقشات مؤتمر صهيونى ، وآمل أن تتحقق خلال الايام القليلة
القادمة الآمال التى علقها عليها . وتتلخص آمالى بشيئين : بالعمل المحدد
والاعمال الفعلية ، كما تقترح الحركة التى أمثلها هنا . ان هذه الحركة ،
حركة الهجرة ، هى مخلوق جديد ، قائم منذ شهرين أو ثلاثة فقط ، وقد جرى
فيها كلام كثير ولكن قىل القليل عن التأييد الذى يقدم لها وعن مكائنها لدى
الحركة الصهيونية .

اثارت حرب الايام الستة لدينا جميعا ، نحن يهود العالم ، قلقا عميقا على
مسير دولة اسرائيل ، وادت الى الاعتراف بحقيقة هى ان الدولة بحاجة الى
الشعب اليهودى فى كل أمكنة شتاته . وخلال الايام الاولى عرف الشعب
كيف يستجيب ، ولكن ليس بالصورة الكاملة التامة التى كانت مطلوبة ، أى
الهجرة الى اسرائيل .

قال الدكتور ناحوم جولدمان بعد بضعة أيام من الحرب ، أن الصورة
بأسرها كانت ستختلف لو عاش فى اسرائيل أربعة ملايين لا مليونان فقط .
وهذه هى المشكلة التى تواجهنا اليوم والتى تبحث بصورة أساسية فى هذا
المؤتمر . تسعى حركة الهجرة لتجميع هؤلاء الذين يقررون الهجرة الى البلد
ويلتزمون بتنفيذ هذا القرار . ولكن بودى أن ألفت انتباهكم الى حقيقة مهمة :
ان اقامة حركة الهجرة لا تعنى الحركة الصهيونية من الزام جميع أعضائها
بالانجاز الذاتى . ولا ينبغى أن تحال الى جماعة صغيرة — حتى لو كانت
ستكبر مع الوقت — المسئولة الملقاة على الحركة الصهيونية بأسرها :
الثورة والانجاز .

بودى أن أعرض عليكم المشكلات التى يتخبط فيها زملاى من الأرجنتين ومن
أمريكا اللاتينية . فبينما توثقت بعد حرب الايام الستة علاقات اليهود فى هذه
البلاد بدولة اسرائيل من ناحية الارتباط بالدولة والتماثل معها ، قل
استعدادهم للهجرة بنفس المقياس . وهناك سببان أساسيان لذلك : أولا
الانتعاش الاقتصادى ، والقصد هو الطبقة المتوسطة فى أمريكا اللاتينية
التي تحيا حياة مريحة جدا وتتمتع بوضع اقتصادى مستقر كثيرا . وتبدو
اسرائيل فى نظر أبناء هذه الطبقة كامكان قد يختارونه وقد لا يختارونه ، ولكن
عندما يأتون لدراسة العوامل الاقتصادية فهم غير مستعدين ، ولو فترة
معينة فقط ، لتخفيض مستوى معيشتهم ، وفوق كل ذلك فهم غير مستعدين
للاتزام بطريق الانجاز الشخصى . والسبب الثانى يتعلق بالطلبة وبالشبان
بصورة عامة ، الذين يشعرون فى قرارة نفوسهم بأنهم مندمجون فى القضية
السياسية للمحيط الذى يعيشون فيه ، ولا يجدون فى الصهيونية عقيدة قادرة
على استهواء قلوبهم واعطائهم جوابا للمشكلات التى يتعرضون لها .

لقد أثار الدكتور جولدمان هذا الموضوع أيضا في الجلسة الأولى ، عندما جرى الكلام عن الشبان الفرنسيين والطلبة ، الذين ينظرون بالشك الى العقائد والاجزأب القديمة ، التي لا تتكلم عن التغيرات ، والتي أصيبت بالتكلس واتخذت طابعا بورجوازيا . أما بالنسبة الى هؤلاء الشبان الذين أحدثوا الاضطرابات في فرنسا فأعتقد أن طريقهم واضح لهم ، وأنه على الرغم من الغليان القليل ، كما يرتأى الشبان — وكما نرتأى نحن — فهم يعرفون الى أين تسير وجهتهم . لذلك فأننى أعارض كلام أحد خطباء هذا الصباح ، الذى قال أن « هؤلاء الفتيان الذين يصرخون فى الشوارع ، لا يعرفون ماذا يريدون » . فهذا الأمر ليس صحيحا ، لأن هؤلاء الفتيان يعرفون ماذا يريدون جيدا . ولا ينبغى استبدال فائض النشاط بانعدام الهدف .

اننى أعارض بنفس المقدار رأيا آخر سمعته فى هذا الصباح وكأنه يعبر عن موقف معاكس . مقابل موقف الذين يزعمون أن الفتيان لا يعرفون شيئا ، هناك من يقول : « الفتيان جيدون ، وهم طيبون ، فلنستمع اليهم » . ولكن ، كيف سيستمعون إلينا ؟ هل القصد هو السماع فقط ، من أجل إزالة الشعور بالذنب ؟ أم لعلمهم يضموننا بصورة عملية أكثر الى تنظيمات الحركة الصهيونية ؟ لعلمكم تسألون لماذا أتكلم عن الفتيان فقط . وكما هو معروف لكم ، قد تحتوى حركة الهجرة على غير الفتيان فقط . ولكن حركة الهجرة ، بمبادئها ، وبروحها ، وبأهدافها ، هى حركة فتية من أساسها . فتية لأنها تريد أن تأخذ على عاتقها واجب الانجاز ، والالتزام بما هو ضرورى للدولة فى هذا الوقت . فتية لأنها تدرك أننا لا نستطيع اعادة دولة اسرائيل بالاحسان فقط . ونحن فتيان أيضا لاننا نؤمن بأنه يتبغى أن تأتى قبل الهجرة عملية تربوية . لقد عرفت حركة الهجرة بصورة عامة لأنها حركة انجاز ، أى اطار لمساعدة هؤلاء الذين يريدون الهجرة الى اسرائيل والمهاجرين المحتملين . لهذا من المحتمل أن يوجد انطباع خاطئ وكأن المقصود هو مكتب تشغيل ، وكأن شغل حركة الهجرة هو البحث عن العمل والوظائف والسكن فى اسرائيل . أن رأينا هو أنه بدون عقيدة وبدون تربية من المحتمل أن تفشل الهجرة .

أن هؤلاء اليهود ، الذين يهجرون بلادهم الأصلية للاستيطان فى اسرائيل ، من المحتمل أن يهاجروا منها الى مكان آخر فى المستقبل اذا اجتاحت اسرائيل أزمة اقتصادية ، وقد سبق أن حدث هذا الأمر . لهذا علينا التثقيف والتوضيح أن الهجرة الى اسرائيل هى أكثر من مجرد تغيير مكان من شأنه أن يجلب أو لا يجلب فائدة . فالهجرة هى رفع التوعية باليهودية الى أعلى حد لها .

أيها الزملاء ، من المعروف لى أنه ساد هذا المؤتمر جو من التعب ولا أريد أن استنزف قواكم . أعتقد أنه ينبغى أن تخرج حركة الهجرة من هذا المؤتمر قوية ، لا بتأييد مبادئها فقط ، بل أن تخرج من هنا أيضا وهى تتمتع بمكانة مفضلة داخل الحركة الصهيونية ، لأن فيها شيئا من روح التجدد الذى طالب به الجميع ولا يزالون ، ولكن هناك شك فيما اذا كان الجميع يريدون العمل .

ان حركة الهجرة هيئة غير حزبية ، تتكون من أشخاص لا ينتمى معظمهم الى تنظيمات حزبية صهيونية ، لاتنا نشأتا أساسا على الانضمام الشخصى .
اننا نعتقد أن الانضمام الشخصى والالتزام الشخصى من جانب كل يهودى فى المنفى هو القوة المحركة التى تؤدى الى دعم الحركة الصهيونية عبر التنظيمات القائمة . ان وجود التنظيمات له ما يبرره حقا من الناحية العقائدية ، لاتنا لا نتفق جميعا على رأى واحد بشأن وسائل بناء البلد ، ولكن وجود اختلافات فى وجهات النظر لا يعنى أن تتحول التنظيمات التى تنتمى الى العقائد المختلفة الى عقبات تجعل الواجب الآتى فى طي النسيان ، وهو التوعية القومية والهجرة .

بنحاس كروزو

(حركة العمل ، الولايات المتحدة ، بالايديش)

سيدى الرئيس ، المؤتمر الموقر . نحن جميعا على رأى واحد انه لابد من تغيير الوضع الراهن للصهيونية العالمية . اننا نتطلع الى رفع شأن الحركة الصهيونية واعادة دورها القيادى فى حياة اليهود كما كان فى السابق . ولكن ينبغى للمنظمة أولا التسامى بتفاعل داخلى ، وعندئذ فقط تستطيع أن ترفع من هيبتها فى نظر معارضيها وفى نظر أصدقائها المحتملين .

لقد عالجت الحركة الصهيونية العالمية خلال السنوات الاخيرة فى الغالب الشئون السياسية الرسمية والتنظيمية واستخفت بالجانب العقائدى والتربوى للفكرة الصهيونية . وفى أحسن الاحوال اعتبرت هذه الامور من الدرجة الثانية . ولم تجد الحركة الصهيونية الاطار المناسب ، الذى يجد فيه المفكرون والمثقفون من الشعب اليهودى الذين يأخذ عددهم فى الازدياد مكانا لهم فيه .

فهى لا تكاد تشعر بضغط جماعات كبيرة من الطبقة المثقفة اليهودية التى تبحث عن حل لبعض المشكلات الروحية للجيل ، وتريد أيضا تعميق أساس انتمائها للشعب وفهمه . منذ بضع سنوات لم يظهر على المسارح الصهيونية أشخاص على مستوى عقلى رفيع . فهذا الامر لابد من أن يبعد هذه الطبقة عن الحركة الصهيونية لأنها تبحث عن موطنها الروحى لدى أوساط أخرى .

لقد بذلت محاولات فى هذا المجال . قبل بضع سنوات عقدت اللجنة التنفيذية مؤتمرا عقائديا أخذا ومؤثرا . ولكن فيما عدا مجموعة من المطبوعات لم يترك آثارا عملية . ينبغى البحث عن طريق لتجنيد عدد من المثقفين لمساهمة معينة فى برنامج منهجى من التعمق التربوى والفكرى .
والآن فان الظروف الموضوعية ملائمة لذلك . ان تماثل آلاف الأساتذة من الجامعات عشية الحرب ، ووقت الحرب وبعد حرب الأيام الستة أظهرت بصورة بارزة ومؤثرة الاهتمام بأمن دولة إسرائيل ومستقبلها والقلق المخلص عليهما .

ونظرا الى أن الزعزعة الروحية والمشاعر العميقة غير ممكن أن تستمر في الأوقات الأكثر هدوءا ، فان من الممكن استغلال تماثلهم مع مصير اسرائيل ومع مصير الشعب من أجل أعمال الخلق والابداع لمصلحة دولة اسرائيل . أريد أن أمل أن تكون اقامة حركة صهيونية موحدة في أمريكا ، وتأسيس الاتحاد ، قد خلقا الظروف لانضمام هذه الطبقات الجديدة بصورة شخصية الى هيئة جديدة وبالتالي الى الحركة الصهيونية .

قد لا يكون من قبيل التهذيب القول ان قرار تأسيس اتحاد اتخذ في المؤتمر الاخير . اننى اقصد الادارة الصهيونية التى لم تطلب تنفيذ القرار . ولا يجوز طبعا فرض نظام دكتاتورى . لكن لابد من أن يكون هناك نظام ادبى . اننا نطلب عدم منح حقوق للحركة الصهيونية في أمريكا . فاذا كان الدكتور نيومان ، كما قال ذلك ، يسعى لتوحيد جميع الهيئات الصهيونية ، فالمرجو أن يحصل بتأثيره في المنظمة الصهيونية الأمريكية على الموافقة الآن على اقامة الاتحاد .

يؤسفنا أنه لا توجد في هذه الأثناء وحدة بين الأحزاب الصهيونية في أمريكا بشأن الاتحاد ، كما تجلى الامر في المؤتمر الاخير قبل بضعة أسابيع . ونأمل أن يقول المؤتمر كلمته الجريئة والحاسمة في هذه الناحية .

اننى لا أستطيع ان اتخيل نهضة الحركة الصهيونية في العالم ، اذا لم تدعم الصهيونية انتماءها للتراث اليهودى ، بجميع أشكاله ، واذا لم تتعهد بالاهتمام بالتربية القومية الصهيونية للشبان اليهود .

اننى اعتقد أنه ، بعد ادخال المزيد من المضمون التراثى للحركة الصهيونية، من الممكن التأثير من الناحية الايجابية في بعض المنظمات والأفراد غير الصهيونيين . فهم سيبحثون بأنفسهم عن الطريق الى الوكالة ، والى المضمون الكامل لدولة اسرائيل .

ان قلوب طبقات كثيرة من الشعب امتلكها مشروعا في اسرائيل ، والآن ينبغى أن تتملك العقول الفكرة الصهيونية .

ينبغى أن تكون الهجرة طبعا على رأس ما نهتم به ونعمل له . ينبغى ان نستعد لذلك . لقد توقف النقاش العقيم وتم البدء بوضع الاساس لجماعات الهجرة . وفي أمريكا ، وخصوصا بين الشباب الصهيونى العامل ، يجرى الآن عمل جريء لمصلحة الهجرة .

من المشجع انهم في اسرائيل أدركوا سلامة طريقنا . ينبغى خلق الظروف السابقة اللازمة للهجرة من البلاد الحرة . فالمبادئ الخاصة المقترحة الآن ستدعم احتمالات الهجرة المتزايدة . ومن المعروف ان عنصرين اثرا في الهجرة الجماعية ، وكان اقواهما العنصر السلبي . فالعنصر الاول — الحاجة الاقتصادية والضغط القومى السياسى — أدى الى هجرة اكبر ، الا ان جماعات صغيرة شعرت بصوت صارخ وبضغط لتولى نصيب شخصى

في المهمة التاريخية . والعنصر الثاني — القوة الجانبية — قوى الآن قوة كافية ليكون قادرا على التأثير في فئات من الشباب الأمريكي من أجل الانجاز الذاتى .

وينبغى ايجاد الوسائل من أجل عمل اعلامى واسع لاثارة التفهم للتراث القومى ، واثارة الحنين الى الحرية الشخصية والقومية والاجتماعية ، الآخذة في التبلور هنا بالعرق والدم .

يطرح السؤال لماذا لا يسمع شيء عن المشاريع الطامحة التى تعهدت بها مؤسسة المنفى والتى علقت عليها آمال كبيرة جدا ؟ لن أدخل في نقاش عن الهجرة والاستيعاب ، ولا لاية مؤسسة سيكون المهاجر منتقيا في المرحلة الاولى من الاستيعاب . من الواضح ، على أى حال ، انه ينبغى اجراء تغييرات جذرية في دائرة الهجرة والاستيعاب من أجل اجراء تركيز معين .

اننا ننضم الى اقوال الزميل بينكوس انه لاقامة حركة حية وقوية نحن بحاجة الى تأييد جميع مؤسسات دولة اسرائيل ، الحكومة ، والكنيست ، والسفراء ... الخ .

ولاثبات اهتمام اسرائيل واستعدادها الجاد للانقضاء المشترك على الانتصار ، فأتنى أقترح أن يرسل الينا لفترة معينة مبعوثون يكونون موضع الاحترام ومحبوبين لدى جماهير يهود أمريكا . فزيارة مثل هؤلاء الاشخاص الذين يحضرون حقا من وقت لآخر في مهمات سياسية ومن أجل الدعاية — من الأفضل أن يحضروا لخدمة التربية أو الهجرة أو الاعلام الفكرى — فهذه الزيارة ستنتج أثرا بالغا . أستطيع القول : ان حركة العمال الصهيونية في أمريكا اعطت اسرائيل جولدا مئير مدة ٤٧ سنة ، ونريد اعادتها لنا سنة واحدة ، وسنرى عندئذ نتائج مهمة .

اننا نأمل ألا يكتفى المؤتمر الحالى بوضع مشروع جديد ووسائل من أجل انجاز المهمات الرائدة الجديدة فقط .

دافيد يوطان **(المركز الحر ، اسرائيل ، بالعبرية)**

الرئاسة الموقرة ، الرفاق المحترمون . أتشرف بأن أنقل الى هذا المؤتمر كلمة المركز الحر . اننا نشهد حادثا تاريخيا خارجا عن المألوف ، اتخذ فيه تماثل اليهود في الشتات مع دولة اسرائيل صورة لم تكن متوقعة على الرغم من العلاقة العاطفية والخيوط النفسية التى تربط يهود الشتات الى دولة اسرائيل .

اننى أسمح لنفسى بالقول ، انه يتهىأ لى ، انه خلال حرب الايام الستة كان هذه التماثل أكثر قوة وظهورا مما كان عليه خلال الايام التاريخية لحرب الاستقلال . فالاحساس الذى واجهوا به المشكلة المصرية ، الحياة

أو الموت ، استحوذ على يهود العالم بجميع اتجاهاتهم وبلادهم ، وتجاوز بعيدا عبر الأطر الضيقة للأحزاب والجيالات ، واستحوذ على كل واحد كانت له صبغة يهودية من أى نوع كان ، حتى لو كانت خفية جدا . فهذا التماثل يعطى الحركة الصهيونية عامة ، والشباب خاصة ، إمكان المجيء الى اليهود بالتحدى الكبير وبالعلم الذى تحول الى واقع . هل هناك شئ أقوى وأعمق من الصلاة التى صليناها خلال مئات الآلاف من السنين كى نتحقق أمام أعيننا : « العام القادم فى القدس » . لقد تحقق هذا الحلم السامى ، فحائط المبكى فى أيدينا والقدس اتسل بعنقها ببعض ، والخليل ، وبيت لحم ، واليهودية ، والسامرة ، وهضبة الجولان هى أينما فى أيدينا . حررناها كلها . فى كل هذه المناطق المحررة يرفرف علمنا ، علم دولة إسرائيل — علم الصهيونية . من منا تخيل فى الماضى مثل هذا الإمكان السهل لعرض التحديات لكيان الشعب والدفاع عن نفسه من الدمار ، ومستقبل الدولة والشعب .

ان أحياء الصحارى من جهة ، والدفاع عن مستقبلنا وعن وجود الشعب فى الدولة من جهة أخرى ، إنما هما أعظم تحدى نستطيع عرضه على الشباب اليهودى ، الذين هم اليوم جزء من الثورة التى تكتسح أوروبا وبلادا أخرى . ان أهداف هذه الثورة غامضة وغير واضحة ، فهى تعطى أساسا للشعور بالغليان فقط . ألا تعطى دولة إسرائيل بحدودها الحالية مع القدس المحررة تحديا للشباب ؟ ألا تعطى مجالات أحياء الصحارى ، والعلم ، والتقدم ، والعمل — وهذه هى مجالات قابلة بصورة واضحة للعمل والانجاز — إمكان دعوة الشباب الى العلم الأزرق — الأبيض ، الى دولة إسرائيل ؟ ان التحدى قائم ، ولكن المنظمة الصهيونية تفتقر الى إمكان الاتصال . يؤسفنى ويحز فى نفسى ، انه لا يوجد فى المنظمة الصهيونية ولدى زعمائها هذا الإدراك ، الذى هو الرسالة التى ينبغى حملها ، لا الى الأوساط الضيقة ، ولا الى أوساط محترقى السياسة والأحزاب ، بل الى الشعب وإلى الشباب داخله بلغته وبطريقه تفكيره . اننا نعيش فى عصر جديد تماما ، وعلينا ان نضع أنفسنا تحت تصرفه بالأدوات السائدة الآن فى القرن العشرين . ينبغى الاعتراف ، حقا بأنه بذلت محاولة من قبل السيد بينكوس رئيس إدارة الوكالة ، فى مناسبات مختلفة ، للاستيقاظ من السبات والجمود . ولكن هذا غير مطروح لامتحان مقياس العصر الذى نعيش فيه الآن .

وهناك أمر آخر ، علينا أن نحول المنظمة الصهيونية الى أداة عمل سياسى واسع ، لتستطيع القيام بمهمتها ، من أجل ذلك ينبغى إقامة دائرة سياسية فعالة . ليس عملا سياسيا كالذى يقوم به رئيس المنظمة الصهيونية بناء على رأيه هو كما يبدو أو على رأى منظمات مختلفة ، ولكن لا يتم ، كما أعتقد ، بحسب رأى المنظمة الصهيونية . لا أنكر ان الدكتور جولدمان يريد الخير ، وأنه يخاف على مصير دولة إسرائيل ، ويدخل لهجة وطنية الى العمل من أجلها ومن أجل كيانها ، ولكن ليس بهذا الأسلوب ، كما أن طريقه ليس الطريق الصحيح . على الحركة الصهيونية والمنظمة الصهيونية إقامة دائرة سياسية مكشوفة . فالصهيونية تقف فى وسط الاصطدامات مع الشعوب الأخرى ، سواء كان جومولكا ، أو كوسيجن أو

بقية هؤلاء الذين يعادون السامية من جميع الاوساط التي تهاجمنا ، ونحن نرد بجباية الأموال بدلا من العمل السياسى المتفرع .

الموضوع الثالث هو الشباب . اننى افترض أن الشباب يطلبون بحق أن يتكلموا في الأمور الخاصة بهم بلغتهم ، بالروح الشابة ، والعقلية ، والمفهوم الخاصة بهم . مطلبهم أن توكل اليهم دائرة الشبيبة والرواد — وهو في رأى مطلب عادل ومقبول — وعندئذ سيكون هناك منصب واحد غير عرضة للمساومة . وفي بعض الأحيان عندما تكون ادارة صهيونية ائتلافية باشتراك الجميع — ككل هيئة مكونة من جميع الأحزاب — يتوافر الامكان لرفع الحركة ووضعها في المستوى الصحيح . ويؤسفنا أن ظاهرة الائتلاف باشتراك الجميع هذه ، عودت المفظمة الصهيونية الروتين والجمود .

علينا اخراج حركتنا ، التي لها جميع احتمالات التطور ، من الجمود ، ولها علم ولها تحد ، ولدينا الامكان للانجاز والعمل شرط أن نعرف الى أين نسير وماذا نريد ؟ اننا نريد أن يتجمع الشعب اليهودي في دولة اسرائيل ، نريد أن نعود جميعا الى دولتنا في المناطق التاريخية المحررة . نريد أن يؤدي العمل الصهيوني والسياسي ، على الرغم من جميع العقبات ، واخفاق الاعلام الصهيوني في الشتات وفي العالم بأسره ، الى اقامة الحركة على أرجلها كي تواصل حمل لوائها وأمنيتها — أمنية هيرتسل وجابوتينسكى التي ستتحقق كاملة .

شارل حداد

(الكونفدرالية ، فرنسا ، بالفرنسية)

سيدى الرئيس ، سيداتى وساداتى . أريد أن أتحدث اليكم عن موضوع الهجرة ، من خلال نظرتين مختلفتين : فمن جهة أولى من خلال نظرة الى الامام ، ومن جهة ثانية من خلال النظر الى الوراء . اننى أنظر الى الخلف واتذكر اننى كنت رئيس الجالية اليهودية في تونس خلال عشر سنوات أو أكثر . وكان تعداد السكان اليهود في تونس أكثر من ١٢٠ ألف نسمة ، هاجر منهم خلال فترة رئاستى نحو ٣٣ ألف يهودى الى اسرائيل ، وكانت تلك الهجرة ناتجة عن الخطر والضيق . فالناس هجروا بلدهم الاصلى لأنهم لم يشعروا بالراحة ، ولم يعودوا آمنين في المكان الذى ولدوا فيه . اننى أنظر الى الامام وأذكر أنه منذ الحوادث المعروفة لكم توجهت جماهير اليهود الى اسرائيل ، ولكن جمهورا اكبر كثيرا توجه الى فرنسا . ومن الممكن القول انه من بين نصف مليون يهودى يعيشون الآن في فرنسا ، جاء أكثر من نصفهم من شمال أفريقيا ، فهناك الآن ٢٥٠ ألفا من هؤلاء اليهود ، واننى متأكد أن رئيس الحكومة أخذهم بالحسبان في خطابه . هناك مخزون من المهاجرين المحتملين ، ينبغي اعداد امكانيات الهجرة لهم، والبحث والتفكير فيها . علينا أن نسأل أنفسنا لماذا فشلت الهجرة من الناحية الكمية ، وأن نجرى نقاشا مع النفس من خلال التمعن في الطرق التي يتم بها عمل الهجرة . اننى أسكن باريس ومارسيليا أيضا ، وهناك فروع للاتحاد الصهيوني فيها مجموعة من العاملين المتطوعين . وهؤلاء الناس

يكرسون جزءا من وقتهم لبعيشتهم ، ويكرسون ما يتبقى من وقتهم للاتحاد على سبيل التطوع كما تقدم . فعندما يحضر المبعوث المسئول عن شئون الهجرة الى مدينة معينة ، يريد أولا ان يكون صاحب بيت لنفسه . يريد ادارة اعماله . وثانيا ، ينسى ان يترك في حيفا او في اللد بطاقة العضوية لهذا الحزب او ذاك ، بل يحضر الى مدينة معينة ويستقبل كرجل حزب . لا يريد ، مثلا ، ان يسمع عن عمل من المحتمل ان يكون معارضا لخط حربه . ومن جهة اخرى ، لا يجرى الا اتصالات قليلة بالجالية المحلية ، وهكذا نتج حوار أصم بين المشتغلين المتطوعين ، اصحاب القدرة على العمل ومعدومي الوسائل وبين المبعوثين الذين عندهم وسائل العمل ، ولا قدرة لهم . كيف يمكن التوفيق بين هاتين الحقيقتين السلبيتين ؟

ان حوادث حرب الايام الستة قد اثارت في فرنسا سدى مذهلا فعليا . فالذين لازموا اسرائيل استيقظوا والذين كانوا بعيدين اقتربوا . حينئذ تألفت ، بصورة تلقائية ، في باريس كما في مارسيليا واماكن اخرى ، لجان هجرة مكونة من اشخاص اصحاب نية حسنة ، يريدون نشر فكرة الهجرة ويجرسون على نجاحها . وقد طلب منى شباب لجان الهجرة تلك ان اتكلم أيضا باسمهم . قلت لهم بصراحة ، كما اقول لكم ، انه اذا كنا نريد التوصل الى فاعلية في عمل الهجرة ، فاننا لسنا بحاجة الى الكلمات والخطب بل الى أسلوب من العمل والى برنامج عمل هدفهما ان يجلبا لنا هجرة ذات كمية ونوعية على السواء .

في رأيي ، سيكون من المجدى ان المبعوثين ، حين قدومهم الى باريس او مارسيليا ، يتركون في الجمرک جواز السفر ، والهوية وبطاقة الحزب، ويجرون اتصالا بالاتحاد الصهيونى ، او بأية هيئة تحل مكانها ، لا لازاحتها واحتلال مكانها بل للتعاون معها . انكم تعرفون كم يكلف المبعوث من الناحية المالية ، لذلك من المرغوب فيه تخفيض عدد المبعوثين . لقد قلت للسيد تسجيل عندما حضر مرة الينا : المراد ان يحضر عدد اقل من المبعوثين ، وان نحصل أولا على عاملين اجتماعيين من أجل عائلاتنا وجلياتنا ، وخصوصا من العاملات الاجتماعيات اللواتى يتوغلن في البيوت والعائلات بسهولة اكثر من الرجال ، وأن يوضع تحت تصرف العاملات الاجتماعيات دليل الجالية ، والاتحاد الصهيونى ، وربما الصندوق الاجتماعى اليهودى الموحد أيضا ، فانهن يستطعن زيارة الاسر الواحدة تلو الاخرى . والى جانب هؤلاء العاملين الاجتماعيات نريد ان تقام في كل مدينة كبرى حدائق اطفال مع مربيات اذ تستطيع المربية عن طريق الطفل التودد الى الأسرة، والتحدث الى الأم التى تحضر لتأخذ طفلها الى البيت ، وهكذا تكتشف المربية وضع الأسرة ، وتستطيع أيضا منحها الارشاد اللائق .

بودى ان أبدى ملاحظة أخرى . ينقصنا مدرسون مهنيون في مجال التعليم . ولو كانت الوكالة اليهودية — او ما تبقى منها — ترسل لنا مدرسا او اثنين بدلا من مبعوث اضافى لاستطعنا ان نتوصل الى نتائج افضل كثيرا . ان الجاليات التى أردنا ونريد الوصول اليها ، بموجب نصيحة معلمنا وسيدنا هيرتسل ، لا ترفض المساهمة في ميزانية التربية . سأعطى لكل مثلا واحدا

جديدا تماما : في مارسيليا التي قدمت منها ، مدرسة من أربعة صفوف ،
تحصل على ميزانيتها كالتالى : الثلث من الوكالة اليهودية ، والثلث من
الصندوق الاجتماعى ، والثلث من الجالية التي انتمى اليها ، أى عن طريق
مجلس كنسى . وليس مجلسا كنسيا كالذى كان يعلن قبل وقت ليس ببعيد :
« نحن فرنسيون أبناء دين موسى » . نحن هنا نتعامل مع مجلس كنسى
جدد شبابه ، وتلقى مزيدا من القوى ، ومزيدا من الأشخاص بفضل
الأفريقيين الشماليين . واليوم يتخذ موقفا ايجابيا وواعيا ازاء التجربة
الكبرى التي اسمها اسرائيل .

وها هي مدرستنا ، التي تدعى « يافنه » ، تحتاج الى صف خامس .
والذى لا تستطيع الوكالة أن تفعله ، والذي لا يستطيع الاتحاد الصهيونى
أن يفعله ، تستطيع الجالية أن تفعله . بعد أن حضرت الى اسرائيل ،
ذهبت الى رئيس البلدية ، وهو صديق لاسرائيل ، وكان مقاتلا فى الحركة
السرية ضد النازيين . قلت له : بالقرب منا مجموعة من المباني المكونة من
عشرة صفوف جاهزة لا يستعملونها لانهم استطاعوا تشييد مبان بمواد
صلبة أكثر متانة ، ثم طلبت اليه — ان كان باستطاعته ذلك — اعطائنا تلك
الصفوف ، لأن الجالية فى ضائقة مالية . وقد بعث رئيس البلدية بواسطتى
تحية ود الى دولة اسرائيل ، ووعد بأن يضع تحت تصرف المجلس الكنسى
تلك المدرسة المؤلفة من عشرة صفوف . أى ينقل المبنى الى ملكية الوكالة
اليهودية والجالية .

أعتقد اذن ، سيداتى وسادتى ، ان مشكلة الهجرة لا يمكن أن تجد
حلا عن طريق الاتصال بالواقع اليومى . هناك عائلات كثيرة تتخبط فى
مشكلة الحقوق الاجتماعية التي تحصل عليها فى فرنسا ، والتي ستضيع فى
اسرائيل . لا تريد العائلات تسليم ابنائها لهجرة الشباب ، لأنها تخشى
ألا تشاهدهم خلال فترة طويلة ، بسبب تكاليف السفر . وفى اليوم الذى
تحظى به بإمكان سفر كل أب وأم يريدان زيارة أولادهما فى اسرائيل ،
بدفع فقط نصف تكاليف السفر ، سيكون لنا آباء كثيرون يسجلون أبناءهم
كمشحّين لهجرة الشباب . وهذا التسهيل يزرع فى قلوبهم الشعور بأنهم
لن يفقدوا الاتصال الوثيق بأولادهم سنوات عديدة .

لا أريد الاطالة فى هذا النقاش . اننى أؤمن بالعمل الفعال من أجل
الهجرة ، مع زيادة التربية فى المؤخرة ، لدعمها . أؤمن باتصال المنظمات
الصهيونية الايجابية بالجالية . أؤمن بارسال مبعوثين يخدمون العقيدة
الصهيونية ، دون حزبهم . وأريد استبدال المبعوثين الزائدين من المدرسين ،
بمدرسات الحضانة والعاملات الاجتماعيات المهنيات . عندئذ تتصل الوكالة
اليهودية بالعائلات اليهودية ، وتحضر هذه العائلات الى اسرائيل . اننا
مستعدون للعمل باخلاص ولبنل الجهود فى هذا الاتجاه .

الحاخام مريخاي كيرشبلوم (عضو الإدارة ، الولايات المتحدة ، بالايديش)

ان المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين ليس طبعا المؤتمر الاول الذى تطرح فيه مشكلة الهجرة بتشديد خاص على البلاد الميسورة ، فى المناقشات الرئيسية .

ولكن لاشك ، ان النقاش حول الهجرة ومكانتها الرئيسية فى مشاوراتنا فى المؤتمر يختلف كثيرا ، بل انه اكثر لزوما مما كان قبل سنوات .

اننا نعيش فى ايام حاسمة ، تعتبر الهجرة فيها مفتاحا لمستقبلنا بأسره كشعب فى دولتنا ، وكذلك فى الشتات بأسره . الم نتعلم قبل سنة فقط بواسطة تجربة صعبة وفى ايام عظيمة وخطيرة الى أى حد تتوقف سعادة يهود العالم وعزتهم وكيانهم وكرامتهم على كيان دولة اسرائيل ؟

عندما كان لنا بضع سنين « مؤتمر الهجرة » كنا نشاهد فى ذلك الوقت تيارا من المهاجرين من الدول المختلفة . وكان ينقصنا فقط مهاجرون من الدول الحرة والديمقراطية . كان ينقصنا « هجرة الكماليات » كما أطلقوا عليها هذا الاسم فى تلك الفترة . فالهجرة من البلاد الميسورة هى مسميم أساس كياننا ، ولا نستطيع دونها توطين حدود دولة اسرائيل الموسعة .

قلت فى اجتماعات مختلفة لليهود المتدينين ، اننا كنا نصف ارض اسرائيل خلال مئات السنين بأنها بلد « واسع » عندما واجهنا دون انقطاع حدودا ، من اليمين والشمال امام كل منها علامة استفهام . تطلع اليهود دائما الى أجمل وأطيب بلد من كل البلاد ، على أى حال ، من ناحيتنا الديتية القومية اليهودية ، هو ارض اسرائيل . ولكننا نعترف من خلال استعراض الماضي ، انه خلال عشرين سنة من قيام دولة اسرائيل لم يكن من السهل الحديث عن دولة اسرائيل كبلد « واسع » حيث واجهنا دون انقطاع حدودا من اليمين والشمال وفى كل مكان توجهنا اليه .

ولكن قبل سنة شاهدنا ، والحمد لله ، ان ارض اسرائيل ليست فقط بلدا جميلا وطيبا بل أيضا بلدا له حدود تاريخية واسعة ، كما يظهر هذا من حدود التوراة ، والتي رسمها لنا الرب الذى اختار صهيون قبل آلاف السنين .

علينا عدم تجاهل الحقيقة ان العجائب التى بدأت قبل سنة مستمرة ، كما تظهر الحقيقة انه اليوم أيضا — أكثر قليلا من سنة بعد حرب الأيام الستة — لا تزال موجودين ونأمل أن تبقى وقتا طويلا فى المنطقة من السويس حتى مرتفعات الجولان . والصلاة الصامئة القديمة « وازرعنا فى حدودنا » معناها يارب العالمين ، ازرعنا عميقا وإلى الأبد داخل الحدود التاريخية، التى رسمتها أنت بنفسك . اننا نستحق ذلك بحق صلاتنا وطلباتنا خلال مئات السنين وبالتضحيات التى قدمها شعبنا فى أفران الغاز أمس ، وفى الحروب البطولية قبل سنة .

اننا نأمل أن نعيش في جيل من العجائب وأن نكون أبناء جيل لم يشاهد فقط انقاذ شعبه من هاوية الدمار الفعلى ، لاسمح الله ، بل أيضا ولادته من جديد في بلد أجداده ، ليس مجرد حق غير عادى لا يوصف بل مسئولية كبرى وجسيمة . ان كل واحد منا متعهد وملزم بأن يسأل نفسه دون انقطاع : هل استحق أن أكون ابن جيل تاريخى كهذا ، وكونى يهوديا حق خاص يعترف به العالم ؟ هل ارتفعت الى مسئولية مثل هذه الفترة غير العادية ، وهل أساهم بنصيبى فى تلك المسئولية التاريخية ؟ ان مسئولية يومنا هذه تتمثل بكلمتين : تربية وهجرة . ومن الممكن أن نضيف أيضا تربية من أجل الهجرة . ذلك النوع من التربية الذى يؤدى الى الهجرة ويجلبها الى أرض اسرائيل كرد على الارتباكات النفسية لليهود حتى فى بلاد المنفى المريحة .

ان تتم هجرة الجيل الناشئ اذا لم نفهم ان الهجرة تبدأ بتربية أبنائنا ، على أن أرض اسرائيل والهجرة الى أرض آبائنا هما ركنا الكيان الدينى — القومى لشعبنا . لا مستقبل للهجرة دون تربية يهودية متكاملة وشاملة ، ولا تربية يهودية حقيقية ذات قيمة الا اذا كانت أرض اسرائيل أساسا لها .

زرت خلال رحلاتى مدارس يهودية كثيرة من جميع التيارات والعقائد . وفى كل حالة وجدت كل مدرسة منها ثمرة عمل يهودى ، وتفان واستثمارات مالية هائلة . وفى حالات غير قليلة لايعترف العاملون الاوفياء بأن مايدرسونه لأولادهم هو « علم الحيوان » وليس (علم) اليهودية . حتى لو كان التسميع بالعبرية بأحسن جودة ، ان للكلب أربع أرجل ، وللقط شاربا ، فهذا هو علم الحيوان وليست له أية علاقة بالتربية اليهودية . فالتربية اليهودية تبدأ باعترافى أمامك ، فى البدء خلق الله وسمع اسرائيل الرب الهنا ، واذا كانت الصهيونية والهجرة هما هدفنا فمن الممكن ان ن نجد ذلك أيضا بأحسن صورة فى بداية تفسير راشي [الحاخام شلومو بن يتسحاق] للتوراة وفى النص الصريح للتوراة حيث اتجه نظرنا .

« اننا نعيش فى عصر يمر به الشباب فى ثورة » — هذا ما قاله الدكتور ناحوم جولدمان فى خطابه . وذلك ، بصورة عامة حقيقة لا يمكن تفنيدها . ولكن الخطيب أعطانا نصيحة حكيمة ، وهى أن نتكيف باكبر سرعة ممكنة مع الشباب ونتعلم الطرق كيف نوجههم لأفكارنا وعقائنا وأمانينا .

اننى لا أعرف هؤلاء الشبان الثوريين بصورة خاصة ، ولا أستطيع أن أكون خبيرا بهم . اننى أعرف فقط الجيل الناشئ فى أمريكا ، وعلى قدر معين فى أجزاء أخرى من العالم ، الذى لا يزال يلتزم بالوصية القائلة « أكرم أباك وأمك » ، والذى لا يزال يعيش اليوم على الشعاع الابدى « وأنت ترى معلميك بعينيك » . ومعنى هذا الأمر أن الاحترام ليس للوالدين والمربين اليوم ، بل لحكماء الشعب اليهودى أيضا ، ابتداء بسيدنا موسى ومرورا بسيدنا موسى بن ميمون حتى آخر الاجيال كلها .

على أى حال لدى انطباع هو أنه على الرغم من كل قدرتنا على التكيف وليونتنا ، لا نستطيع أن نبلغ بسهولة جذب شبابتنا الثورى ، ليس لأننا

متخلفون ومحافظون ، بل لأن الشباب يفتقرون الى المعلومات عن اليهودية ، والفراغ النفساني الذي يعيشون فيه مملوء بالعقائد الغريبة والمصالح غير اليهودية .

لا حياد عندما تكون اليهودية هي المقصودة . فالأحداث الذين لم يتربوا في أحضان التقاليد اليهودية ، وأبناء الشباب الذين ينظرون الى التاريخ اليهودي الخاص بالرؤيا النبوية وقيمها الاجتماعية كأنه غريب عنهم تماما ، والجيل الذي ينمو دون أن يكون لليهودية مكان عنده حتى لو كان وراء وعيه مثل هؤلاء من المستحيل جذبهم الى الصهيونية ، والى دولة اسرائيل والهجرة ، مهما كانت الجهود التنظيمية التي نبذلها متقدمة وعصرية جدا . فالشباب الخائب إمله هنا وهناك يستطيع أن يجد الطريق اليانا مرة ، ولكن الاعتماد على ذلك خطير ومضلل .

وجد الحكماء ، طيب الله ذكركم ، في أحد فصول نشيد الأنشاد « كفلة الرمان معبدك » مديحا للشعب اليهودي — « حتى الجهلة بينك ممثلون بالتعاليم الدينية كالرمانة » . وليس هناك يهودي لا يحمل في أحشائه ومضة الهية وخصالا طيبة ، هي ثمرة أجيال يهودية عاشت بموجب قوانين التوراة وأخلاقية اليهودية والومضات الكامنة في التراث اليهودي ، تتخبط طوال الوقت في ظروف معينة تتحول الى لهب .

ولكنني عندما اتطلع الى جزء كبير من شبابنا الثوري المزعوم ، أذكّر التفسير الساخر المؤسف للقول « حتى الجهلة بينك ممثلون بالتعاليم الدينية كالرمانة » الذي سمعته وأنا شاب من الحاخام تسفى هيرش ماسليانسكى الشهير . فقد قال في إحدى المناسبات : هل فتحتم مرة رمانة؟ فإذا كان كذلك ، هل وجدتم هناك تعاليم دينية ؟ هكذا تجدون التعاليم لدى « الجهلة » في عصرنا الحالي .

يؤسفنا أن يكون ذلك حقيقة تستنتج من كل صغيرة وكبيرة بالنسبة الى جزء كبير من شبابنا اليوم . اننى لا أقول انه يجب إهمالهم ، لا سمح الله علينا أن نعمل كل شيء لنؤثر في البعيدين بآثاره جمال القريبين بالروح . ولكن المرجو عدم الخطأ في التفكير ، انه « بالعقول الالكترونية » في مقدورنا أن نجذب الشباب الى المثل المثيرة لشعبنا وبلدنا . تلك الروح التي تؤكد فيها هدف الهجرة النهائي علينا أن نستبقها بالتعليم اليهودي الحقيقي . فالواحد دون الآخر غير قابل للتنفيذ وليس جائزا .

بالنسبة الى الهجرة نفسها لدى بعض الملاحظات القصيرة . الملاحظة الاولى موجهة الى أولئك ، الذين يجدون سعادة في كتابة مقالات اللوم التي لا عدد لها عن عدم هجرة اليهود الامريكيين ، ويتساءلون بانتظام ، ودون عوائق ، كم من الوقت سيمضى حتى يعوا المقتضيات الآتية للهجرة ؟ لقد تغير الكثير لمصلحتنا . هناك رغبة شديدة في الهجرة . فقد فتحت حنفية الهجرة ، واذا لم يتدفق تيار قوى بعد ، فمن المحتمل أن نرى أن القطرات تتكاثر من يوم الى آخر ، ومع مرور الوقت سنصبح في وضع نستطيع فيه

أن نتكلم عن عشرات الآلاف ، الذين هاجروا منذ الثامن والعشرين من أيار ٥٧٢٧ هـ [٨ حزيران (يونيو) ١٩٦٧] .

تحت تأثير القدس الذهبية المتكاملة وأرض إسرائيل الموسعة عقدنا في نيويورك مؤتمرا خاصا لشئون الهجرة ، اشتركت فيه أكثر من ٣٠ منظمة اقليمية ، ابتداء من اللجنة اليهودية الامريكية وانتهاء بعمال أجودات إسرائيل . وساهمت المنظمات الصهيونية بصورة فعالة في ذلك المؤتمر الذى وصفه الفرع الأمريكى للوكالة بأنه أمر بديهي . وقد كان المؤتمر رمزا للمصلحة الجديدة المتيقظة لجميع الهيئات اليهودية في الهجرة . ومنذ ذلك الحين عقدنا ثلاثة عشر مؤتمرا محليا في جميع أنحاء الولايات المتحدة، اشترك فيها أكثر من عشرة آلاف شخص ونبقت منها ، بصورة تكاد تكون تلقائية ، ٢٧ جماعة للهجرة ، المثلة في المؤتمر بالوفد المنتخب لحركة الهجرة الجديدة في أمريكا .

منذ سنة توجه إلينا أكثر من عشرة آلاف مرشح للهجرة — واقصد لدائرة الهجرة التابعة للوكالة اليهودية في أمريكا — بأسئلة خاصة بالهجرة . ان هذه الآلاف تختلف في الهدف عن غيرها ممن كنا نعتنى بهم في الماضي . في الماضي كان معظم المهتمين بالهجرة والمرشحين لها من المتقاعدين من ناحية والمهنيين المبتدئين من ناحية أخرى . واليوم يتكون القسم الأكبر من أشخاص في سن تتراوح بين ٣٠ حتى ٤٠ ، مع عائلات صغيرة ، ذوى خبرة ومحصلين من الناحية المهنية ومصالحهم في الهجرة محدودة في المستقبل القريب من ٣ حتى ٦ أشهر وليس حلما بخمس سنوات فيما بعد ، عندها ... وإذا ..

وأخيرا ملاحظة عامة عن نقاشنا بشأن الهجرة . ينبغي أن يكون واضحا لنا جميعا ان الصهيونية اليوم ليست قادرة على البقاء وخصوصا لأنها لا تستطيع أن تنمو دون نشاط فعال وواسع في مجال الهجرة . وإذا كان للصهيونية أى أساس وواجب فهو دعم الدولة الصهيونية واستقرارها ، الدولة التى لا تستطيع أن تعتبر نفسها حصينة ، في ضوء التطورات السياسية في السنة الماضية — اننى لا أتكلم عن الأعداء الألداء — دون هجرة كبرى من البلاد الحرة .

لقد أكدنا دائما في صهيونية همزراحي أننا لا نستطيع الاكتفاء ببناء دولة يهودية في أرض إسرائيل . علينا أن نضمن ان ما نبينه هو دولة يهودية في الوطن التاريخي . وفي الظروف الحالية لا نستطيع أن نكون آمنين في دولة لليهود ، الا اذا قامت الحركة الصهيونية باثارة الهجرة الكبرى من البلاد الميسورة وتحقيقها .

لقد جاء الى أرض إسرائيل حتى الآن مئات الآلات من اليهود ، كانت الارض تحترق من تحت أقدامهم ولم تسمح لهم بالراحة . ووظيفتنا اليوم أن نجعل أعدادا كبرى من اليهود تشرع في الحضور الذين يحترق ، أو يجب أن يحترق ، ضميرهم — عندما يرون ان الاندماج عن طيبة خاطر يستهلك أجزاء كبيرة من اليهود الأمنين وغير المبالين . لقد أحضرنا حتى الآن اليهود

الذين كانوا بحاجة الى راحة الجسم ، والآن علينا احضار أولئك الذين يحتاجون الى راحة النفس .

اذا كنا نستخدم مصطلحي بلاد الضيق وبلاد اليسر ، علينا أن نعرف هذين المصطلحين . علينا أن نعرف تماما أى بلد من البلاد من الجائز اعتباره بعد الراحة من الناحية اليهودية تماما كما نعرف أى بلد هو بلد الضيق . ولعلنا نفهم أيضا ان هناك بلادا كثيرة لليهود فيها حقوق متساوية ، ودرجة عالية من اليسر وحياة الحرية ، ومع كل ذلك فان تلك البلاد من الناحية اليهودية هى بلاد ضيق ، لان اليهود كيهود يغرقون أكثر فأكثر من يوم الى آخر ، وينبغى انتقاذهم حتى ولو كانوا لا يدركون انه ينبغى العمل لانقاذهم . وهنا تستطيع المنظمة الصهيونية ان تقوم بدور مهم .

ولدى امر آخر بشأن الهجرة . خلال التسع عشرة سنة الاولى لقيام دولة اسرائيل احضرنا الى أرض اسرائيل مليون وربع مليون يهودى . وسيتكاثرون . هذا فصل رائع سجله الشعب اليهودى فى العالم فى الكتاب الذهبى مع السكان اليهود نوى الافاق الواسعة . وهذا أيضا فضل تاريخى للوكالة اليهودية ، اذ ان اشخاصا كثيرين من نوى المناصب العليا يميلون فى بعض الاحيان الى التقليل من أهمية الحركة الصهيونية وأدواتها . خلال تسع عشرة سنة رأينا ، بفضل الله ، ان السكان اليهود ازدادوا أربعة أضعاف . ولكن بما أننا نحن يهود البلاد الحرة نهاجر الى أرض اسرائيل قطرة قطرة ، فستضى مائة سنة حتى يبلغ عددا ٣٠٠.٠٠٠ . وهذه الفكرة تلقى الخوف ، وهذه نقیصة لا يستطيع الشعب اليهودى ولا دولة اسرائيل ان يسمحا لنفسيهما بها .

علينا تجديد أقبائنا بالروح وتجديد « الدعوة الى الهجرة » التى كانت الدعوة الاولى : « أبناء يعقوب ، اذهبوا وسنذهب » ! وفى نظرى أن هذه الدعوة ليست كاملة طبعاً ، الا اذا أضفنا الفقرة : « اذهبوا وسنذهب » ! « بارادة الله » .

قرار حول تأليف لجان المؤتمر

السيدة يوخيد زوسمان (سكرتيرة المؤتمر) : تقترح الرئاسة تأليف ست لجان كما يلى :

لجنة سياسية — مكونة من ٢٢ عضوا من حركة العمل الصهيونية ، و ١٢ عضوا من الاتحاد العالمى للصهيونيين العموميين ، و ١٠ أعضاء من الكونفدرالية العالمية للصهيونية العمومية ، و ٩ أعضاء من همزراحي — هابوعيل همزراحي ، و ٧ أعضاء من كتلة حيوت — هتساهر ، و ٤ أعضاء من مابام ، وعضو واحد من ويزو ، وممثلين لوفد الطلبة ، و ٥ ممثلين لوفد الشبيبة ، و ٥ ممثلين لوفد المنظمات اليهودية .

لجنة الاستيطان وتطوير الأراضى — مكونة من ٢٢ عضوا من حركة العمل الصهيونية ، و ١٢ عضوا من الاتحاد العالمى للصهيونيين العموميين ، و ١٠

أعضاء من الكونفدرالية العالمية للصهيونية العمومية ، و ٩ أعضاء من همزراحي — هابوعيل همزراحي ، و ٧ أعضاء من كتلة حيروت — هتساھر ، و عضو واحد من ويزو ، وممثلين لوفد الطلبة ، و ٥ ممثلين لوفد الشبيبة .

لجنة المنظمة الصهيونية — تدعى باللغة المبسطة لجنة التركيب — مكونة من ٢١ عضواً من حركة العمل ، و ١٢ عضواً من الاتحاد العالمي للصهيونيين العموميين ، و ١٠ أعضاء من الكونفدرالية العالمية للصهيونية العمومية ، و ٩ أعضاء من همزراحي — هابوعيل همزراحي ، و ٧ أعضاء من حيروت — هتساھر ، و ٥ أعضاء من مابام ، و عضو واحد من ويزو ، و عضوين من وفد الطلبة ، و ٥ ممثلين لوفد الشبيبة ، و ٤ ممثلين لوفد المنظمات اليهودية ، و عضوين من حركات الهجرة .

لجنة الهجرة والاستيعاب — مكونة من ٢٦ عضواً من أعضاء حركة العمل الصهيونية ، و ١٣ عضواً من الاتحاد العالمي للصهيونيين العموميين ، و ١١ عضواً من الكونفدرالية العالمية للصهيونية العمومية ، و ١٠ أعضاء من همزراحي — هابوعيل همزراحي ، و ٨ أعضاء من حيروت — هتساھر ، و ٥ أعضاء من مابام ، و عضوين من ويزو ، و ٥ أعضاء من وفد الطلبة ، و ٢٠ عضواً من وفد الشبيبة ، و ٨ أعضاء من وفد المنظمات اليهودية ، و ١٨ عضواً من حركة الهجرة ، و ٢٠ عضواً من ممثلي اتحادات المهاجرين .

لجنة التربية والشبيبة — مكونة من ٢١ عضواً من حركة العمل الصهيونية ، و ١٢ عضواً من الاتحاد العالمي للصهيونيين العموميين ، و ١٠ أعضاء من الكونفدرالية العالمية للصهيونية العمومية ، و ٩ أعضاء من همزراحي — هابوعيل همزراحي ، و ٧ أعضاء من حيروت — هتساھر ، و ٥ أعضاء من مابام ، و عضو واحد من ويزو ، و ٦ ممثلين لوفد الطلبة ، و ٤ ممثلين للشبيبة ، و ٨ ممثلين لوفد المنظمات اليهودية .

لجنة الميزانية والجبايات — مكونة من ٢٢ عضواً من حركة العمل الصهيونية ، و ١٢ عضواً من الاتحاد العالمي للصهيونيين العموميين ، و ١٠ أعضاء من الكونفدرالية العالمية للصهيونية العمومية ، و ٩ أعضاء من همزراحي — هابوعيل همزراحي ، و ٧ أعضاء من حيروت — هتساھر ، و ٤ أعضاء من مابام ، و عضو واحد من ويزو ، و عضوين من وفد الطلبة ، و ٤ أعضاء من وفد الشبيبة ، و ٢٠ ممثلاً لندوبى الجبايات الذين دعوا الى المؤتمر .

الرئيس ي. دلسلكى : أطلب من المؤتمر اقرار اقتراحات الرئاسة بشأن تشكيل اللجان بموجب النص الذى قرىء أمامكم . هل توافقون ؟ شكرًا .

كذلك أطلب منكم تخويل الرئاسة الآن ، بموجب ما قرىء انتخاب الأشخاص الذين سيعملون فى اللجان المختلفة ، التى تمثل الكتل المختلفة . هل يستطيع الحصول على موافقتكم ؟ شكرًا .

مواصلة النقاش العام

تسفى فاينجرش

(حركة العمل ، الأرجنتين ، بالايديش)

سيدى الرئيس ، أعضاء الرئاسة ، المندوبون المحترمون ، جئنا الى هذا المؤتمر الصهيونى من جميع أنحاء العالم ، بقلق كبير ، ويشعور من المسئولية نحو هذا المؤتمر المصيرى ، كما عبر عن ذلك رئيس اللجنة التنفيذية . جئنا نرتجف لا بسبب الازمة التى تمر الان على الحركة الصهيونية وعلى المنظمة الصهيونية ، بل بسبب الجو الذى ساد فى المدة الاخيرة حول المنظمة الصهيونية وحول المؤتمر السابع والعشرين .

شعرنا بهذا الجو الذى نشرته البرقيات والمقالات ، وجئنا فى هذا الجو لنبحث المشكلات المهمة . يضاف الى ذلك هذا الانطباع الذى بدأ به هذا المؤتمر والكلام الذى سمع فيه ، ومن المحتمل أن يكون هذا المؤتمر هو الاخير .

المندوبون المجلون ، جئنا الى هنا من أماكن مختلفة ومن أجزاء متعددة من العالم . اننى أمثل حركتى فى أمريكا الجنوبية . فالازمة العقائدية المزعومة ، التى هى فى رأينا غير موجودة ، وانما هى قضية صياغة — ربما إعادة صياغة برنامج القدس — تم التعبير عنها حقا بصور مختلفة فى أجزاء مختلفة من العالم .

عندما دخلت الآن الى الوكالة ورأيت على الجانبين لوحتين برونزيتين ، الاولى موقعة من ادارة الوكالة ، والثانية من ادارة المنظمة الصهيونية ، عرض لى وللأعضاء الذين دخلت معهم ، هذا السؤال : اننا ندخل الوكالة ، ولكن ما هى المنظمة الصهيونية ؟ شعرنا خلال السنوات الاخيرة بنوع من الفرقة بيننا ، بين المنظمة الصهيونية فى بلاد المنفى وبين القدس .

كان الاتصال معدوما . حتى ان الدافع من جانب المنظمة الصهيونية ، ومن جانب الادارة الصهيونية كان معدوما . كانت ادارة الوكالة توشك أن تنفصل عن الحياة الصهيونية عامة . وكان هذا الامر قائما فى المنظمة الصهيونية خلال السنوات الاخيرة — بل طوال الوقت كله أيضا — سواء فى النقد أو فى النظر ، وكان ذلك قائما لدى ذلك العدد الكبير من السكان اليهود فى أمريكا الجنوبية . لقد نسوا دائما ان هناك الكثير من المناطق التى يعيش فيها يهود بأعداد كبيرة وصغيرة . وكان يكفى ان يأتى رئيس اللجنة التنفيذية الصهيونية الى بلدنا بضعة أيام ويرى أمامه صورة جديدة من الحياة اليهودية ، وأمورا كثيرة تكاد تكون غير معروفة . واعتقد أن ذلك لم يكن طوال الوقت فى مصلحة المنظمة الصهيونية فقط ، ولا فى مصلحة المنظمات الصهيونية فى تلك البلاد فقط ، بل لقد أدى هذا الانفصال الى ضرر حتى لتلك المناطق التى تعيش فيها الجماعات اليهودية .

فى رأى ان المنظمة الصهيونية دخلت فى السنوات الاخيرة الروتين الى حد بعيد ، والروتين هو الطامة الكبرى فى العمل الشعبى .

اتنا نشعر هنا — ونحن نعلم ذلك بوسائل مختلفة — بهذه المفاوضات التي تدور الآن حول مشكلة الهجرة والاستيعاب ، لن أبدى الآن رأياً في مشكلة الاستيعاب ، فهذه قضية مفاوضات . ان أصدقائي يؤكدون على الاستيعاب أكثر من اللازم . ولكن الاستيعاب لن ؟ فالاستيعاب هو أولاً وقبل كل شيء للمهاجرين . وإذا كان الاستيعاب للمهاجرين ، فان الهجرة اذا لم تكن راسخة في العقيدة ، وإذا لم تكن الهجرة راسخة بأسلوب تربوي ، فمن الممكن أن يكون الاستيعاب على أحسن وجه ، ولكن لن تكون الهجرة صهيونية .

اننى أقول هذا لأن علينا الا نأبه فقط لمشكلة الاستيعاب المطروحة الآن ، بل علينا أن نأبه كثيراً لمستقبل تجمعاتنا اليهودية ، والروح الصهيونية في التجمعات اليهودية التي ينبغي أن تخرج منها الهجرة .

وإذا لم نوجه الاهتمام الى قضية التربية — وعندما نتكلم عن التربية فالتقى لا نتكلم عن التربية في سن الطفل اليهودى فقط بل عن التربية بحد ذاتها — فالتقى أود أن أقول لكم شيئاً : على الرغم من كل الجهد وكل العمل الكبير الذي قامت به المنظمات الصهيونية بشأن مهنة الشبيبة — وهى تراول العمل في مجال الشبيبة ، ومجال الطلبة — فان هناك طبقة واحدة في سن الشباب ليس لها عنوان في المنظمة الصهيونية . ومع ذلك نجحنا في محاولة تنظيم الشباب الذين هم في سن ما بعد الجامعة ، سواء بالنسبة الى الذين اقتربوا من الحياة اليهودية بأولادهم وانتظموا في منظمة اسمها « الآباء » أو لجان الآباء ، وهم المرشحون للهجرة في المستقبل وهم كثر للهجرة من التجمعات التي نمتلكها .

أعتقد ، انه عندما تبحث اللجان مشكلة الميزانية أو مشكلة التربية والتعليم ستضطر الى توجيه عناية كبيرة الى ذلك ، فتتظم أسلوب التعليم بحيث لا يصل الى الشاب والطفل فقط . أعتقد ان كل هذا العمل الذي يبذل من أجل الشباب مهم جداً . ولكن في هذا العصر الذي نعيش فيه ، في هذا العصر الثورى الذي نعيش فيه ، من الاهمية بمكان لنا — وللهجرة الى اسرائيل التي نحن بحاجة ماسة اليها ، عندما يكون كل تجمع وكل منظمة صهيونية مستعدين لخلق الجو السليم لنا — أن يكون هناك مرجع لطبقة الأكاديميين . حين تأتى الآن سفينة ، نجد معظم المهاجرين من تلك الطبقة التي تتكون في الغالب من الأكاديميين الذين يجيئون والمهن في أيديهم ، حتى انهم يأتون مع أولادهم . لم يكن لهذه الطبقة ، في هذا السن ، ويا للأسف أى مرجع في المنظمة الصهيونية حتى الآن ، وأعتقد انه ينبغي توفير هذا المرجع — وخصوصاً في دائرة التربية والتعليم .

علينا أيضاً ابداء الراى في تغيير تركيب المنظمات الصهيونية الاقليمية ، التي يؤسفنا انها توشك أن تختفى في بلاد كثيرة .

عندنا ، في البلد الذي يعيش فيه ٥٥ ألف يهودى ، منظمة صهيونية جيدة منظمة . ولكن المؤسف أن البلاد المجاورة في قارثنا تخلو من كل عمل صهيونى ، وبدلاً من ذلك تأتى منظمات مستوردة من أمريكا الشمالية ، وهى

لا ترضينا كمنظمات صهيونية ، لا من ناحية التعليم ولا من ناحية الهجرة
ولا من ناحية موقفها من إسرائيل ، مع أنها تؤكد أكثر من مرة وتعلن عن
نفسها أنها ضديقة لإسرائيل .

نحن الذين تثقفنا عشرات السنين وعملنا للفكرة الصهيونية قبل قيام
الدولة ، لا تجلب لنا صداقة هذه المنظمات التي تتكون من أفراد سوى اكتفاء
قليل جدا ، ولذلك ننتظر أن تغير المنظمات الصهيونية في هذه البلاد التركيب
وأن تنتقل إلى الأسس الديمقراطية ، لأننا إذا كنا سنواصل السير في هذا
الطريق في المستقبل ، حتى لو أننا نجحنا في تغيير تنظيم الحياة الصهيونية ،
وإذا لم نفعل ذلك على أسس ديمقراطية كما كان الأمر قبل وقت قصير —
في انتخابات المؤتمر الصهيوني — فإننا سنصل إلى حد الشلل .

إن ضالة المنظمات الصهيونية في تلك البلاد — وأود ألا أقول ذلك في هذه
اللحظة التي يجري فيها كلام كثير عن مستقبل المنظمة الصهيونية ، على
الرغم من أنني اعتقد أن الحركة الصهيونية بحد ذاتها لن تلغى — سينتج عنها
فراغ في تلك المجتمعات من الصعب التنبؤ بمن سيملاه . إن أية منظمة
أخرى لا تستطيع بأي حال من الأحوال أن تزاوّل وظيفة المنظمة الصهيونية
في كل مكان . حتى بالنسبة إلى بناء حياة يهودية قوية في الأماكن المختلفة ،
لا ينبغي أن نفعل ذلك دون المنظمة الصهيونية لأنه سينتج فراغ يكون من
الصعب التنبؤ بحجمه .

لذلك جئنا إلى هنا بثقة وإيمان بأنه على الرغم من هذه المصاعب ، ومن
هذا الجو الذي نشأ حول المؤتمر الحالي ، ينبغي أن يتحمل كل مندوب وكل
صهيوني المسؤولية التي نعيشها ، وأن يستجيبا للمطلب الذي تطلبه منا دولة
إسرائيل ، ويتحملا مسؤولية الهجرة الكبرى التي يجب أن تأتي من العالم
اليهودي الخرز . أنني واثق من أننا سنخرج من هذا المؤتمر أشداء ، وكل
واحد منا سيأخذ نصيبه من العمل من أجل مصير المنظمة الصهيونية والحركة
الصهيونية لمصلحة دولة إسرائيل ولمصلحة المجتمعات التي نعيش فيها .

السير بارنيت جينر

(عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية ، إنجلترا ، بالانجليزية)

سيدى الرئيس ، أصدقائى الشباب . يحز في نفسي أن بعض زملائنا الذين
أريد أن أدلى بكلامى على منسامعهم غير حاضرين في هذه القاعة . ومع ذلك
سأقول بضع كلمات آملا أن تبلغهم فيما بعد ليفهموا ما يبدو لبعضنا ، نحن
رجال الحركة ، أمرا حيويا وخصوصا للشباب .

انكم تعلمون يا أصدقائى ، أنه منذ سنوات تسنى لى أن أتكلم من على هذه
المنصة ، وأدركت أنه أمر مهم جدا توجيه النقد إلى الأسلوب الذى نعالج
به قضية الهجرة من الغرب . انتقدت بصورة خاصة الأساليب التى لم تكن
مفهومة لنا ، تلك الأساليب وتلك العناية التى لم تلائم مهاجريننا . أنني سعيد
بأن تكون هذه هى المرة الأولى ، منذ سنوات كثيرة ، التى أستطيع فيها

شكر الوكالة لأنها فهمت الوضع أخيرا ، وأهنتها بالطريق الذي سار عليه رجالها — خصوصا أنت ياسيد بينكوس حيث أنكم تقدمون على هذا العمل من خلال الاهتمام بأن يكون الاعتناء بالمهاجرين من دول الغرب فعلا وسريعا .

ان قضية الاستيعاب تقلقتني كثيرا ، سيداتي وسادتي . اننى أدرك ان الحكومة توصلت الى قرار معين . ولكن بصفتي رجل برلمان قديم أعلم ان هناك وسائل معينة لمعالجة القرارات ، حتى في البرلمان البريطاني ، بالحلول الوسط والتشريع لمقتضى الحاجة ، أو الأنظمة الجديدة . اننى أتوجه من صميم القلب الى أعضاء الكنيست ليعيدوا النظر في موقفهم ازاء هذه المسألة ، مسألة الاستيعاب .

انكم تعلمون ، طبعاً ، اننى كنت قبل أكثر من ثلاثين سنة عضوا في البرلمان عن منطقة وايت شابل . وكانت هذه في تلك الأيام مركز الحياة اليهودية في بريطانيا . هؤلاء اليهود الذين قدموا من ليطا ، وروسيا وبولندا وبلاد أخرى وجدوا أنفسهم في جو جديد وغريب ، ولم يفهموا بسهولة عادات الناس الذين يعيشون حولهم وتقاليدهم . اننى لا أقول ان هذه الصعوبات تنطبق أيضا على اليهود الذين يجيئون الى اسرائيل — ليس في نفس المدى طبعاً — ولكن هناك أسلوب معين للحياة يعتاده الناس منذ فجر أيامهم ، كل في بلده . وهنا يعمل شيء ما وراء الإدراك ، ولذلك من المطلوب وجنود أسلوب معين لأشخاص يجيئون من بلد واحد واسلوب مختلف ، قليلا أو كثيرا ، لأشخاص يجيئون من بلد آخر ، كل ذلك بالإضافة الى القوانين التى تحمى حقوقهم . اننى أعلم كرجل برلمان في دولة تعتبر دولة المساعدات الاجتماعية ، انه بالإضافة الى الحاجة الى توفير الخدمات المادية الحيوية هناك حاجة الى الفهم الانسانى ، الذى هو عامل مهم جدا من أجل دمج المهاجرين في حياة الدولة التى قدّموا اليها وفي ساليب حياتها .

نعم
قد يقول البعض : اننا جميعا خبراء بهذه الأمور . اننا نعلم ان يهودا جاءوا من بلاد متعددة ، وان استيعابهم في اسرائيل أسهل بالنسبة اليهم طبعاً . ولكن ما الذى يتطلبه في الواقع انسان عندما يأتى الى بلد جديد ؟ انه يريد توجيهها ونصحا من أشخاص جاءوا هم أيضا من بلده . وهؤلاء يفهمونه ويتكلمون ، الى حد معين ، لغته . انه يريد أن يكون معهم . انه يريد أن يعيش مع أشخاص يفكرون مثله ، الى أن يصبح مندمجا كليا ومنصهرا في الجو العام للحياة الجديدة .

نعم ، نحن اليهود ، ماذا حدث في تلك الأيام التى تكلمت عنها في وايت شابل ، وهذا ما حدث أيضا في أمريكا ، وهذه الأوضاع قائمة في كل مكان . كيف نظم المهاجرون حياتهم ؟ كانت لهم منظمات مهاجرين قطرية . هناك من يقول انه كان من الأفضل لو كانت هذه المنظمات موجودة ، ولكننا نعرف جميعا جيدا أن الصداقة التى استقامها المهاجرون من زملائهم في منظمات المهاجرين القطرية ساعدتهم على اعالة أنفسهم والاندماج في نهاية الامر في حياة البلد الجديد .

اننى اعترف ان هناك فرقا بين استيعاب موقت واستيعاب دائم . فى رأى
ان اصلح أشخاص لمعالجة الخطوات الأولى فى احضار المهاجرين الى اسرائيل
هم رجال الوكالة اليهودية ومنظمات مهاجرى البلاد الخلفة .

اعذرونى اذا تكلمت عن الاتحاد الصهيونى فى بريطانيا . لنا مكتب فى
اسرائيل ، وعمل هذا المكتب مهمة سامية . لست أدرى ما اذا كان زملائى
على المنصة يوافقوننى على ذلك ، ولكن يخيلى الى اننى سأكون صادقا اذا
قلت ان عمل هذا المكتب لم يكن اقل جودة من عمل جميع المنظمات الأخرى
الشبيهة به هنا فى اسرائيل ، وربما كان أفضل .

ان هذا المكتب يستقبل المهاجرين الجدد بطريقة معالجة شخصية لائقة ،
ويهتم بمعالجة مشكلاتهم كما يجب . من الجائز ان تكون البيروقراطية محاولة
للمساعدة على التصرف بطريقة مهذبة ، ولكن لا يزال هنا شيء ناقص وهو
الاتصال الشخصى . فالإتصال الشخصى أهم كثيرا من التهذيب البيروقراطى .
اننى أقول هذا مع كل الاحترام والتقدير لموظفى الجمهور الذين أعينهم . لقد
نجح مكتب الاتحاد الصهيونى البريطانى فى اسرائيل فى ارضاء أشخاص
كثيرين عرضوا عليه اشتراكهم ، ومنع الكثيرين منهم من مغادرة اسرائيل
بسبب صعوبات اعترضتهم أو لانهم وجدوا فى البداية صعوبة فى التكيف لنمط
الحياة هنا ، فأعطوا القروض ، والرهنات الإضافية وأشكالا مختلفة من
المساعدات .

اننى أتوجه الى الحكومة فى اسرائيل ان تفعل شيئا فى هذا الأمر ، وأنا
أعلم جيدا ان من الصعب جدا توجيه نقد الى حكومة فى بلدها . ربما كان
هذا غير معهود ، ولكن عندنا نحن اليهود من الجائز الاستماع الى يهودى
اذا طلب منهم عمل شيء فى هذا الأمر ، لأننى اعتقد انهم لا يعالجون هذا
الموضوع معالجة صحيحة ومن الأجدر تغيير رأيهم .

والآن بودى التوجه الى موضوع لم يستند بعد . يؤسفنى ، سيدي
الرئيس ، ان بعض الأشخاص الذين أردت أن أسمعهم كلامى غير موجدين
فى القاعة . ان الانتصار فى حرب الايام الستة كان انتصارا رائعا ، حققه
أشخاص يستحقون تقديرنا وتبجيلنا . انه انتصار رائع حقا . وبعد الانتصار
كان من الصعب السير فى شارع فى انجلترا دون ان يقال لك : « يجب
ألا يتحرك الاسرائيليون من القدس » لا تسمحوا لهم بأن يقولوا للاسرائيليين
ما ينبغى أن يفعلوا » . لقد سحبت الحركة الصهيونية مناسبة كبيرة لرسم
صورة ايجابية لدولة اسرائيل . ومع كل ذلك لا تزال اليوم فى وضع مكائننا
فيه ضعيفة . والزمن يعمل من أجل نشر الحقائق المجردة . ان حاجتنا هي
الحجة الحقيقية . وقد توجهت الى أعضاء مجلس العموم وقلت لهم :
« انظروا رجاء ، انكم لا تستطيعون التذكر للحقيقة . ولا تستطيعون ان
تذكروا ان اسرائيل كانت محاصرة بقوات حشدت على حدودها بقصد قتل
جميع الاسرائيليين رجالا ونساء واطفالا ، حتى انهم تلقوا أوامر صريحة بهذه
الروح . انكم لا تستطيعون ان تذكروا ان اللاجئين تركوا فى وضعهم البائس
بسبب التصرف المجحف وغير الانسانى من أولئك الذين كانوا مسئولين عن

وضعهم ، سواء أكانوا المصريين أو غيرهم ، الذين ابتقوا عليهم في هذا الوضع السيئ من قصد . أنكم لا تستطيعون أن تنكروا الحقيقة أن مئات الآلاف من اليهود أجبروا على الخروج من البلاد العربية والقدوم إلى إسرائيل . ولكنهم لم يتركوا في الوضع الذي ترك فيه اللاجئين في معسكراتهم . فاللاجئون اليهود وأولادهم يعيشون حياة جيدة بسبب يد الأخوة التي مدت اليهم .

ان هذه الحقائق لا يمكن إنكارها ، ومع ذلك لماذا هي غير معروفة في العالم ؟

أعتقد انه من اللائم ان تعقد في هذا المؤتمر جلسة خاصة ، اذا لم تكن للمؤتمر بأسره ، فعلى الأقل للجنة السياسية ، من أجل معالجة العلاقات العامة . (هتافات) . من المهم جدا أن نجعل المسألة التي في أيدينا تتحدث عن نفسها — فلنعترف أننا نعلم ذلك والجميع يعلمون — لذلك فهي قادرة على أن تتحدث عن نفسها ، والأجدر بها أن تفعل ذلك ، ولكن ما ينقصنا هو عملاء البيع اللازمين لنشر السلعة . ومن جهة أخرى يستخدم العالم العربي أساليب وتكتيكات جوبلز وزملائه ، وينبغي عدم الإنكار انهم يفعلون ذلك بنجاح كبير .

والآن ، استأذن بأن أقول شيئا لأصدقائي الطلبة . أين هم حقا ؟ انني لا أرى الكثيرين منهم في القاعة . وقد يستسيغ الطلبة أن يأتوا إلينا ويقولون : « انظروا إلينا ، أننا نريد خلق عالم جديد » . انني أومن بثورة الشباب طبعاً . ولكن كيف يستطيعون في هذا الجو اليهودي أن يتوجهوا كما توجهوا ، إلى الرجال والنساء الموجودين هنا معنا ، هؤلاء الذين أقاموا الدولة وحموها من الخراب ؟ كيف يستطيعون التوجه إليهم بالقول : انقلوا لنا كل ما أوجدتموه ونحن نقيم عالماً جديداً . كلا . وأنا أقول لشبابنا : افرحوا بأنفسكم .

انكم تجيئون إلى هذا الجو ، فماذا تشاهدون ؟ انكم تشاهدون دولة يهودية . انكم تشاهدون نتائج الجهود المضنية التي بذلها ، خلال سنين متراكمة ، مئات الآلاف من اليهود . انكم تشاهدون الثمار التي انبتتها جهود الرجال والنساء ، الفتيان والكهول ، الذين خاطروا بحياتهم من أجل منح اليهود في العالم بأسره كرامة النفس الرائعة التي حققناها نتيجة هذا العمل .

أصدقائي ، افعلوا كل ما في استطاعتكم كطلبة ، ولكنني استحلفكم بالله ، أن تفهموا أن هذه ليست ثورة عارضية . كونوا ثوريين ، وقدموا أفكاراً جديدة ، ولكن لا تحاولوا اقناعي ، أنا الذي انتهى إلى منظمة فوق الحزبية داخل الصهيونية ، أن من الأجدر بنا أن ننتمي جميعاً إلى منظمات غير حزبية . حسناً ، لم ننجح في كل شيء . لذلك تعالوا وساعدونا ، افعلوا شيئاً . ولكننا حكماء بما فيه الكفاية لنعرف أننا منظمة ديمقراطية . فإذا وجدت أحزاب لا حاجة لتحقيرها والقول لها : « انصرفي جميعاً » ، دون نقاش لائق ، ودون فهم سليم . أننا نريد طبعاً أن ينضم الشباب إلينا ، أن ينضم الطلاب إلينا ، أننا نريد أن يذكر الطلبة أن أول شيء فعلته الحركة الصهيونية ، بعد وعد بلفور ، كان إقامة جامعة . فكيف يمكن إيجاد عمل مواز لهذا العمل

لدى حركة جديدة ؟ من الاجدر بهم ان يكونوا فخوريين بأنثا ، الحركة الصهيونية ، لم نفكر فقط في اقامة قرى زراعية بل ايضا في اقامة جامعة للطلبة . لماذا انن لا يخرجون الى العالم وينشرون هذه الحقائق ويقولون : « ها هو نوع من العمل الذى يبحث عنه العالم ، ونحن مستعدون للمساعدة » .

أصدقائي ، كنت أستطيع الكلام عن مواضيع كثيرة . وأرجو ان تعطى لنا الفرصة للكلام عن مواضيع أخرى في اللجنة السياسية . اننى أتمنى وأمل ان نكون جديرين بالنتائج التى ستتحقق ونسعد بها . بهذه الروح علينا ان نذهب الى اليهود في العالم ونقول لهم : « افرحوا بأنفسكم ، افهموا ان الحركة الصهيونية حققت الكثير ، وينبغى عدم احتقارها ، بل على العكس ، لنحاول ان نثبت لغير الصهيونيين انه بانضمامهم الى صفوف الحركة الصهيونية ، سيمنحون فخرا جديدا » . بهذه الروح علينا مواصلة طريقنا . وفي الختام أقول ان هذا الاعتقاد راسخ عندنا في بريطانيا ، وهذا ليس جديدا في وجهة نظر اليهودية البريطانية .

ان الهيئة التى تمثل يهود بريطانيا تحولت خلال السنوات العشرين الاخيرة الى منظمات ذات طابع صهيونى خالص . فقد كان المرحوم الدكتور برودتسكى والدكتور كوهن ، قبلى في منصب رئاسة هيئة مبعوثى الجاليات ، وكانا يحتلان سنوات عديدة مناصب في المنظمة الصهيونية العالمية ، وكذلك انا . هذه الامور معروفة جدا لحكومة بريطانيا ، وقد قبلت وجهة نظر الهيئة طوال الوقت وعاملتها باحترام .

أرجو ان نقوم في هذا المؤتمر ونعلن ان الصهيونية هى مثال عظيم ، لاننا أوجدنا شيئا يحق للعالم الافتخار به ، وبهذه الروح نقنع أبناء شعبنا اليهود مواصلة ما بدأوه وقت الحرب — والمساعدة بالمال ، والروح ، والجهد ، واذا شئتم ، فليسر الشبان في المقدمة ، ولكن بنفس الروح ، وعندئذ سننتصر . (هتافات) .

روبرتو اهرن

(ايجود ، اسرائيل ، بالعبرية)

سعادة الرئيس ، المندوبون المحترمون . قبل بضعة أشهر عقد في هذه المدينة وفي هذه القاعة ذاتها ما يمكن ان نسميه المؤتمر الصهيونى — اليهودى العام الاول . واسمحوا لى ان استخدم هذه المنصة التى لها وقارها كتلك المنصة ، لأقول لجماعة روتشيلد ، وكلور ، وولفسون ، اننى انا الصغير أيضا ، مثل آلاف اليهود الآخرين ، وظفت في البلد استثمارات جيدة واستثمارات سيئة . ولكن هناك استثمار خاص فريد في نوعه ، أفئذ به وأنا واثق من اننى لن أندم على ما فعلته أبدا ، الا وهو الاستثمار الانسانى . وذلك بتهجير اولادى وعائلتى قبل عشر سنوات الى اسرائيل . وفي ضوء هذه التجربة التى مررت بها خلال هذه الفترة ، فاننى أجرو على القول ، دون المساس بأهمية بقية الاستثمارات ، ان هجرتنا وايفاد أبنائنا الى اسرائيل هو الاستثمار الوحيد الذى به فقط ضمان لاستثمارات أخرى ، والأهم من ذلك ، الضمان الوحيد لكيان الدولة .

ففى هذا الصدد على أن أقول شيئاً من المؤكد أنه لن يسعد بسماعه بعض
المندوبين . منذ عشرين سنة وخكومة اسرائيل تمتد يدها الى الحكومات
والشعوب العربية وتدعوها الى العيش معها بسلام — ومنذ عشرين سنة
والأيدي ممدودة عبثاً . ولكن أيها الأصدقاء الأعزاء منذ عشرين سنة أيضاً
والحركة الصهيونية ودولة اسرائيل تمدان أيديهما وما زالتا خاليتين .
فاذا كان هذا الصدد هو عمل زعماء وشعوب تكررنا ولا تريد أن تفهمنا —
ولكن الزعماء الصهيونيين وكل واحد من اليهود فى المنفى ، يحبون دولة
اسرائيل ويعيشون فى قلق على حاضرها ومستقبلها ، ومع ذلك فهم يصدون
منذ عشرين سنة الأيدي الممدودة اليهم ويرفضون الهجرة . فهذا العمل
هو فوق متناول البشر ولا يمكن فهمه . ولكن لماذا أتكلم فى الغلاء . أننى أتكلم
عن الهجرة التى هى ذروة عملية لم يبدأها الكثيرون بعد . فلو بدأوا بهذه
العملية قبل عشرين سنة ، لكان عليهم ، على الأقل ، بذل الجهد الأول —
تعلم اللغة العبرية ، ليكون لهم ارتباط بالشعب اليهودى فى اسرائيل ،
وخصوصاً بشبابنا الممتاز . فلو بذلوا هذا الجهد — الذى هو ليس من قبيل
التضحية — لما استخدموا سماعات الترجمة ليفهمونى .

يجرى الكلام الآن عن تغيير تركيب الحركة الصهيونية . اننى لاتساع
لماذا ينبغى تغيير هذا التركيب ؟ ألم تثبت الحركة الصهيونية انها الهيئة
التنظيمية التى هى أقوى من جميع المنظمات الموجودة فى العالم ؟ من منكم
يستطيع أن يأتى ، ولو بمثل واحد لمنظمة أخرى أو حركة أخرى ، استطاعت
أن تتحمل خلال سنوات عديدة الأخطاء الخطيرة لقادتها ، دون أن تنهار ودون
أن تضمحل ؟ لا حاجة الى تغيير التركيب ، ولكن هناك حاجة الى تغيير معظم
القادة .

لقد طلبت من الدكتور جولدمان قبل عشر سنوات ، من فوق المنصة الموقرة
للجنة التنفيذية ، أن يستقيل . ولكن معظم أنصاره ، أولئك الذين يتلقون
كل كلام الدكتور جولدمان وكأنه التوراة من سنياء لم يتلقوا كلامى بجد .
واليوم يدرك الدكتور جولدمان بنفسه أنه لا يستطيع ولا ينبغى له أن يبقى
رئيساً لمنظمتنا . واليوم أسمح لنفسى بالقول ، بنفس الثقة التى كانت فى
ذلك الحين — وأنا لا أريد أن أظلم الدكتور جولدمان الآن فى الوقت الذى
يتهم عليه الجميع — أنه لا يكفى عدم استمرار الدكتور جولدمان فى منصبه .
أن فشل منظمتنا ، وانعدام قدرتها على احضار المهاجرين من البلاد الميسورة ،
وفقدان هيبتها فى المنفى وفى اسرائيل ، ليست طبعاً نتيجة عمل شخص واحد .
انه فشل القيادة بأسرها التى كانت متكاتفه مع الدكتور جولدمان خلال
سنوات كثيرة جداً . والان بعد أن اعترف الجميع بافلاس طريقه ، فأننى
أتوجه الى وطنيتهم وإيمانهم الصهيونى أن يقولوا لهذا المؤتمر بجرأة :
« عملنا أفضل ما فى استطاعتنا ، بذلنا كل جهدنا وقوتنا ، ولكننا لم نحصل
على النتائج التى توخيناها . لذلك نصرح علناً ، مع الدكتور جولدمان ، بأننا
نخلى أماكننا » . أن مثل هذا المبادرة ، ومثل هذا الموقف الأصيل ، كانا
سيمنحانهم مكاناً مشرفاً فى تاريخ الحركة الصهيونية . ولكن اذا لم يفعلوا
ذلك ، فعلى الأحزاب التى هى العمود الفقرى للحركة ، أن تثبت أن لها
شعوراً بالمسئولية ، وعليها أن تستبدل معظم ممثليها فى القيادة الصهيونية .

وعندئذ بوجود قادة جدد ، وأمنية وقوة جديديتين علينا البدء بعمل تربوي من أجل الهجرة . ان أخطر عيب في عملنا هو اننا لم نثقف شعبنا حتى اليوم لهاجر الى البلد . علمناه ان يتبرع للجبايات ، علمناه ان يشتري البوندىس ، ان يستثمر الاموال في اسرائيل ، وحتى ان يخسرها ، ولكننا لم نعلمه الهجرة . والأكثر من ذلك ، انه في كل مؤتمر وفي كل اجتماع كان موضوع الهجرة بمثابة الريب [ابن الزوج أو الزوجة] ، أو الابن غير الشرعى ، الذى تكلموا عنه دائما همسا .

ان قيادتنا تخاف من القول ان الهجرة هي واجب على كل يهودى ، وحجتها معها . فالحركة الصهيونية حركة تطوعية . وفي رأى ان هنا عينا في التفكير . صحيح ان الحركة الصهيونية حركة تطوع ، غير ان معنى التطوع هو ان كل يهودى يحق له ان يدخل أو يخرج من الحركة بارادته الحرة . ولكن اذا بقى في الحركة ، فهو خاضع لنظامها . علينا ان نقرر في هذا المؤتمر اية هيئة من الاثنتين تتسم بها حركتنا ؟ : (أ) حركة كبرى مضخمة بذعاية لا تعرف اكثرية اعضائها ما هو طريقها ، وكل ذلك بقصد اثارة انطباع كأنها تضم ملايين الاعضاء بينما الحقيقة ان هذه الملايين غير موجودة . أو (ب) حركة مقتضبة يسودها نظام قوى وكل عضو من اعضائها يعرف ان الهجرة هي الفريضة الاسمى . اننى افضل دون شك الطريق الثانى وأختاره ، مع اننى اعلم اننا سنكون عندئذ حركة صغيرة — ولكنها متكثرة — بين الشعب اليهودى . الحقيقة ان الصهيونيين كانوا دائما اقلية في الشعب . ولكن هذه الاقلية هي التى جعلت الشعب يحقق نبوءة اقامة دولة اسرائيل . ويفضل الصهيونية لم تعد الدولة في طريقها الى التكوين ، ولكن الشعب بقى في هذا الطريق . ان وظيفتنا ان ، تعليمه الهجرة وفتح الطريق الصحيح امامه الى اسرائيل .

بنفس المدى من الجد الذى اذكر به العيوب في منظمتنا . من واجبي أيضا ان اذكر ان هناك جانبا آخر ، وربما كان هو الجانب الاهم . الجانب المسئول عن العيوب القائمة في النشاط المتعلق بالهجرة والاستيعاب ، وهو حكومة اسرائيل ، والحقيقة هي ان كل مهاجر هو كمقطع يضاف الى ملجأ بناء الدولة الرائعة ، والحقيقة أيضا ان كل يهودى نازح هو صفحة تنتزع من تاريخنا .

واليوم اذا حكمنا بموجب الوضع القائم في دولة اسرائيل ، لسنا مستعدين لاستيعاب الهجرة الجماعية من البلاد الميسورة ، لذلك ينبغي ان يعد البيت من أجلها : تغيير السياسة الاقتصادية عامة ، وسياسة الضرائب والاستثمارات خاصة . فاذا دعوت ضيوفا الى منزلى ، على ان اكون واثقا من ان المنزل معد لاستقبالهم : واذا كنا بحاجة الى مزيد من الحساء ، ينبغي اضافة المزيد من الخضار والماء . ولكن اذا كان هناك ثقب في الوعاء ، ينبغي ان يكون العمل الأول هو سد الثقب قبل اضافة الماء . من الواضح اننى أقصد العمل الذى ينبغي للحكومة ان تقوم به لمنع النزوح .

لكن هناك نقطة تتعلق بالهجرة والاستيعاب بصورة خاصة وهي السلام في الشرق الاوسط . بهذا الموضوع المهم أريد ان اختتم كلامى . يعيش في

أمريكا اللاتينية مئات الآلاف من العرب واليهود الذين هم مواطنون ممتازون لتلك الدول ، وهذا لا يمنعهم من إقامة علاقات وثيقة بالدول العربية أو بشعب إسرائيل . وهناك علاقات تجارية قائمة بين هؤلاء العرب وبين اليهود ، وفي حالات كثيرة توجد صداقة بينهم أيضا . ولا شك أنهم ينظرون الى مشكلة الشرق الاوسط بصورة موضوعية أكثر ، واعتقد أنهم قادرون على المساهمة كثيرا في اختصار الطريق الى السلام .

وبما أنني ولدت في أحد البلاد الحرة في أمريكا اللاتينية ، وبما أنني موظف حكومي في إسرائيل ، وهانذا موظف في الوكالة أو في المنظمة الصهيونية ، لي الحق الأدبي ، في رأيي أن ادعو العرب واليهود في أمريكا اللاتينية الى الانتظام بزعامة شخصيات بارزة في كل دولة ، وإقامة لجان من أجل السلام في الشرق الاوسط . واقتراحى هو أن تصدر من هذه المنصة الموقرة دعوة الى العرب واليهود في كل مكان ، للعمل جميعا كرابطة واحدة مع الوجهاء في كل دولة ، وإقامة حركة عربية - يهودية يكون هدفها اعلان حرب جديدة . ليست حرب العرب ضد اليهود أو اليهود ضد العرب ، بل حرب يخوضها أبناء إبراهيم ليقاتلوا أعداء مشتركين للشعبين : الصحراء ، الأمراض ، وأمراض الفقر والجهل في الشرق الاوسط .

أننى أثير فكرة إقامة لجان من أجل السلام في منطقتنا ، وآمل أن يتخذ المؤتمر قرارا بهذا المعنى . فإذا قبل هذا الاقتراح ، تستطيع القول بملء الفم أن هذا المؤتمر لم يهتم فقط بالأمور المهمة المتعلقة بالهجرة والاستيعاب ، بل اقترح وسيلة من شأنها أن تساهم بشيء من أجل تحقيق السلام المنشود لهذا الجزء من العالم .

الحاخام ببساح ليبوفيتش

(منظمة الحاخامين في الولايات المتحدة ، بالانجليزية)

اعضاء المؤتمر الصهيوني ، المندوبون الموقرون . باسم منظمة الحاخامين التي تضم نحو ألف حاخام في الولايات المتحدة ، والتي لي الشرف ان أكون رئيسها ، أرحب بالمؤتمر الصهيوني السابع والعشرين .

سيدى الرئيس ، مندوبى المؤتمر ، سيداتى وسيداتى . اننى مدين بالشكر على منحنى هذه الفرصة لأقول كلاما مقتضبا واضمه الى محاضر المؤتمر الصهيوني السابع والعشرين هذا .

رمزا للتقدير والعرفان سأتكلم باختصار وأعبر بذلك بصورة عملية عن تقديري للصبر الذى تظهرونه بيقائكم في القاعة .

أشار الدكتور جولدمان في مخاضرة الافتتاح الى وسط معين في الجالية ، وقال ان رجاله حاملون . اننى فخور بانتمائى الى هذه النخبة من الجالية اليهودية . هناك أوقات لا يقاس فيها النجاح بالضرورة بمدى التقدم . هناك لحظات يعطى فيها الخامل مثلا ويشير الى الطريق التى يمكن به حل مشكلات

كثيرة . ان التاريخ والحوادث تغير من عادات كثيرة تعودناها . وهذا ما لمس في هذا المؤتمر بصورة خاصة . فهذه هي المرة الاولى خلال سبعين سنة للحركة الصهيونية وفي السبعة والعشرين مؤتمرا التي عقدتها ، يفتح هذا المؤتمر بروح التوراة . كانت صلاة العشاء يوم الاحد بعد الظهر ذات احياء كبير وكانت تلائم المقام ، وقد مثلت ضمن اطار لياقتها وظائف المؤتمر واهدافه ان هذه هي المرة الاولى في تاريخ الحركة الصهيونية يعطى فيها تعبير على وراثة للطابع الروحي للمثل الاعلى الذي اجتمعنا من اجله : تحقيق فكرة الوطن الروحي الذي اورثنا الله اياه ، ذلك البيت الذي نحن مقتنعون بأنه سيجتمع فيه شتات اسرائيل .

شعرت في ذلك المقام بما يشبه الرياح الجديدة التي تهب من هذا المؤتمر . شعرت بروح جديدة تخيم على مناقشاتنا . شعرت ايضا ، ان فهما جديدا سيثمر هنا وشخصية جديدة ستتلور . وبهذه الروح اشتركت في هذه الايام في جلسات المؤتمر .

ايها الاصدقاء ، علينا الاقتناع بأننا نعيش في ايام المسيح . فالحوادث التي امامنا لا تنطوي على اى قدر من المنطق ، فهذه الحوادث تثير العجب . فاسرائيل الصغيرة تواجه بشجاعة عمالقة العالم . وقام اليهودى المسحوق يحقق هدفه بشجاعة وبطولة . والشجاعة تشمل جميع اليهود لا في اسرائيل فحسب ، بل وفي العالم بأسره . في جميع انحاء العالم ، في بولندا ، ورومانيا وتشيكوسلوفاكيا ، نشاهد ظواهر العطف على اسرائيل .

ان عيوننا تشاهد تحقيق نبوءة كان قد عبر عنها تعبيرا رائعا الحاخام الاكبر الاول كوك ، طيب الله ذكره ، عندما كتب الى المندوب السامى وقال له انه سمع اجراس المسيح ، واذا عرقلت حكومة بريطانيا مجيء المسيح ، وتجميع كل شتات اسرائيل فعندئذ تأتى نهاية امبراطورية بريطانيا الكبرى . الم نشهد سقوط الامبراطورية البريطانية في ايامنا ؟ ماذا بقى من بريطانيا الكبرى التي عرفناها عبر التاريخ ؟ الم يكن غريبا ، انه بعد مرور سنة على حرب الأيام الستة تعيش فرنسا في حالة من الفوضى والارتباك ؟ ففى جميع الاتجاهات تحدث أمور من المستحيل تفسيرها بقوة العقل . ولكن كل ذلك يحدث في الخارج . لكن في الداخل ، وأقول هذا بأسى ، فاننا نشاهد ان أسلوب مواجهة المشكلات التي امامنا لم يتغير . وبينما نحن نبحث عن تطورات جديدة ، فاننا ما زلنا غير مستعدين لفتح آفاق جديدة تجلب لنا النجاح المنشود .

لقد قيل الكثير عن المهمات العديدة التي تواجهنا في هذه الأيام المصيرية . ولكن لم يكن فيها اى جديد . كانت أربع مراحل في انطلاق الشعب اليهودى لبناء البلد . أولا الكيرن كاييمت الذى تولى استصلاح الأرض . وبعد ذلك جاءت الجباية اليهودية الموحدة لمساعدة المنقذين . وبعد ذلك جاء مشروع الاعمار « البونديس » ، لبناء اقتصاديات البلد . وقبل كل واحد من هذه المشاريع سمعت نفس الاصوات : هذا مستحيل ، فالناس غير مباليين وغير آبهين . لقد اجتاحتنا روح من اليأس ، واليوم نرى كيف تحققت جميع المشاريع ونحن نفتخر بهذا النجاح الكبير الذى حققناه .

اننى مقتنع من كل قلبى ان المرحلة الرابعة والأخيرة فى مسيرتنا الى الانتصار — عندما استدعى شعب اسرائيل فى العالم بأسره ليهب الدولة نفسه وجسمه ، وفى هذه المرحلة أيضا سيستجيب بنفس الحماسة .

والآن سأوضح بعض الحقائق . قال بعض الخطباء فى هذا الصباح كلاما مضللا بشأن دور الجالية الدينية فى قضية التطوع بالجسد من أجل تطوير البلد . صحيح ان فكرة اسرائيل قامت بدور مهم جدا فى الادراك اليهودى خلال عشرات السنين الأخيرة ، ولكن اليوم ، كما سمعتم جميعا ، علينا اتباع لغة جديدة ، والبدء بجهد جديد ، واحداث ثورة تمنح شعبنا الايحاء وتوهمه القوة لمواجهة التحدى الذى أمامنا . فهذه الروح الجديدة ، أصدقائى ، قد تكون قديمة العهد بالنسبة الى الكثيرين ومع ذلك فهى اليوم ثورية . علينا أن نبعث روح التوراة فى برنامج المؤتمر ، وأن نضع أساسا روحيا يجذب اليه جميع أبناء شعبنا الذين نريد احضارهم الى هذه الارض .

ان الحقائق واضحة جدا . فقد جاءت النسبة الكبرى من المتطوعين خلال أيار (مايو) من السنة الماضية من الجاليات الارثوذكسية فى أنحاء العالم . وجاء أكبر دخل الى الصناديق خلال أيار (مايو) ١٩٦٧ عن طريق الكنس ، واكثرية الطلبة الذين يدرسون الآن فى اسرائيل هم تلاميذ المدارس الدينية ، وتجدونهم فى طول البلد وعرضه . واكثرية المهاجرين خلال السنوات العشر الأخيرة هم أبناء العائلات المتدينة الذين جاءوا للاستيطان هنا .

اننا مؤمنون ومقتنعون بأن هذه النواة ، وهذه الروح ، ستكونان مصدر جذب للجهاهير ، وستضعان أمامها التحدى وستمنحها الايحاء والرؤيا ، والرد لن يتأخر فى المجيء .

أصدقائى الاعزاء ، يعتبر المؤتمر دوما منصة لاسرائيل عامة ، منصة توحد جميع أبناء شعبنا فى جهودهم من أجل تحقيق حلم . اننا نعرف من التاريخ ومن حقائق الحاضر انه دون التوراة ، التى هى رمز لروح اسرائيل ، لا مستقبل لاسرائيل عامة ولن يبقى له سبب ليتطلع الى مكاسب كبرى . هذا هو التحول الذى ينبغى احداثه ، وهذا هو العمل الثورى الذى ينبغى أن نبدا به ، وعندئذ أصبح مقتنعا بأننا سنغلب على المصاعب ، مهما كانت ونتبارك بتحقيق الزمور « وعاد الأبناء الى حدودهم » .

□ الجلسة السابعة □

يوم الثلاثاء (١٥ سيفان ٥٧٢٨) ١١ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، مساء
الرئيس السير بارنيت جينر

مواصلة النقاش العام

الدكتور مكس نوسباوم
(ايجود ، الولايات المتحدة ، بالانجليزية)

سيدي الرئيس ، سيداتي وسادتي . عقد هذا المؤتمر بروح حرب الأيام الستة ونفوى الاهتمام بعمله بحماسة شديدة ، ولكن توترا أصابنا منذ اللحظة التي اجتمعنا فيها تقريبا . والسبب ، طبعا ، الأزمة التي نشبت بين حركتنا وبين حكومة إسرائيل . ومن الممكن أن نورد ببعض التغيير قول الحكماء الطيبي الذكر : « أراد المؤتمر أن يبحث بهدوء ، فوثب عليه غضب الحكومة » . ان ما حدث هنا أزمة خطورتها شديدة جدا حتى أنني أقترح على المؤتمر طرح هذا الموضوع للتصويت ، ليتحقق ما اذا كان المندوبون الذين اجتمعوا هنا يعبرون عن ثقتهم بقيادتنا .

اننى أومن أن الوكالة اليهودية ارتكبت خطأ عندما استسلمت ووافقت على اقامة لجنة فقط لتتوصل الى أية تسوية عامة ، وكان الاجدر أن يبحث هذا الموضوع في البداية هنا ويجرى التصويت عليه . اننى مقتنع بأن الاكثية الساحقة من المندوبين كانوا سيصوتون لصالح القيادة الجماعية لحركتنا ، وهنئذ يكون على أعضاء الوكالة اليهودية ، مدعمين بهذا التأييد، الاستقالة جميعا احتجاجا على القرار من جانب واحد الذى اتخذته الحكومة لأسباب سياسية مجردة .

اننى أعرض هذا الاقتراح الذى يذهب بعيدا . لان هناك لحظات في حياة أية حركة تقتضى ، عندما تثار مشكلة صاخبة جدا ، اتخاذ موقف يلائم حركة تاريخية كحركتنا .

اننى أحذركم يا أصدقائي ، اننا اذا لم نعرف كيف نواجه الظروف كما يجب فمن المحتمل ألا تأتى نهاية الوكالة اليهودية فحسب — لأننى مقتنع أنه خلال السنوات الأربع القادمة سينتزعون منا الهجرة أيضا — بل أيضا بداية النهاية للحركة الصهيونية .

أعتقد أن هذا التطور الجديد ، هو نتيجة خرافة معينة تطورات في الدولة اليهودية وهى القائلة أن : « الدولة قادرة على كل شيء » . ان مثل هذه

الخرافة ينمو بصورة عامة لدى الشعوب القديمة جدا ، ولكنه ينبت عندنا بعد عشرين سنة فقط . اذا كان جيش الدفاع الاسرائيلي يقول عن نفسه انه قادر على كل شيء ، من الممكن أن تفهم ذلك ، لانه انتصر انتصارا رائعا في الحرب بقواه الذاتية فقط . لكن بالنسبة الى حكومة اسرائيل ، أو جزء كبير منها على الأقل ، من الافضل لها أن تتحلى بشيء من التواضع ، لأن دولة اسرائيل ليست فقط مشروع السكان الذين يعيشون هنا منذ سنة ١٩٤٨ . بل هي أيضا ثمرة عمل شاق جدا ، ثمرة العرق ، والدموع ووفاء الشعب اليهودي بأسره في انحاء العالم . لهذا فان الشعب اليهودي كله هو الذي أنجز معجزة اقامة دولة اسرائيل .

ان القضية خطيرة جدا بسبب انعكاسات تلك الخرافة . « الدولة قادرة على كل شيء » ، معناها انك تفهم من هذه القاعدة أن المنظمات الاخرى لن تكون قادرة ابدا على الارتفاع الى تلك الدرجة . فعندما يحدث أن مشروعا معيناً لا يحقق نجاحاً بنفس القدر الذي كان ينبغي أن ينجح به في رأى أى أشخاص معينين — الهجرة مثلا — فان هناك ضرورة للوم شخص ما ، والمطلوب هو كبش فداء . فمن السهل أن تختار لهذه الغاية الوكالة اليهودية ، دون التحقق من وجود عوامل أكثر عمقا لفشل الهجرة من الغرب . والاساس هو ايجاد كبش الفداء ، وكأنه يكفي أن يعين شخص آخر أو أن تقام وزارة جديدة وبذلك تحل مشكلة الهجرة من الغرب .

كلا ثم كلا . سيداتي وسادتي ، ان هذا التطور هو دليل على شيء أعمق كثيرا . منذ عشر سنين أو اثنتى عشرة سنة يتطور اتجاه يتابعه البعض منا بقلق شديد ، وهذا الاتجاه هو التقليل من شأن الحركة الصهيونية ، وتحقيرها واعتبارها منظمة خارجية انتهت عهدها . لا تخدعوا أنفسكم في هذا الشأن ، فهذا الاتجاه يستهدف تصفية الحركة الصهيونية في نهاية الامر . ان نتيجة هذه الخرافة الجديدة هي الرأى القائل ان الحركة الصهيونية لم تعد لها حاجة ، وكلما بكرت في الاختفاء كان ذلك لمصلحة اسرائيل . اننى أعتقد أن هذا رأى خطر ، ولهذا السبب اقترحت في مستهل كلامى اجراء تصويت عليه هنا في هذا المؤتمر . ولن تستقيل الوكالة اليهودية لاحداث أزمة ، وعندئذ يفرض قرار حاسم هنا أو هناك .

اننى مقتنع جدا ، يا أصدقائى بأنه قد حان الوقت لوضع حد لهذه العقيدة الجديدة ، اذا كانت حركتنا تريد المحافظة على هيبتها وعلى كرامتها الذاتية ، فهذه ليست مشكلة ادارة بل قضية مضمون رئيسى . علينا أن نقول لحكومة اسرائيل وللعالم اليهودي بأسره أننا سئما كوننا معرضين من وقت لآخر للمرور في فترة اختبار مزعوم وأن نسمع تصريحات على غرار : « لم تحضروا الجماهير من الغرب » ، أو : « لم تحققوا هجرة الجماهير من الولايات المتحدة » أو : « اننا نمنحكم الفرصة الأخيرة » الخ ، الخ . اننى أسألكم يا أصدقائى ، ما هي الحركة الصهيونية ؟ هل هي اتحاد للشباب المبعوثين ؟ لقد حان الوقت للتحلى بالشجاعة والاعلان بصراحة عما يفكر فيه الكثيرون منكم في قرارة نفوسهم منذ زمن بعيد . لا شك أنه من المؤلم التورط في مثل هذه النزاعات مع حكومة اسرائيل ، بل من الافضل أن تناقش بصراحة . وبإخلاص على الأقل .

ان هذه الخرافة ، التي تنتشر في اسرائيل مرتبطة بنقطة ثانية أطلقوا عليها مبدأ التضليل . فهذا الاعتقاد ، الذي يشترك فيه جزء كبير من حكومة اسرائيل على الأقل ، وهو أن النجاح لم يتحقق للهجرة من الغرب حتى الآن لأن الحركة الصهيونية لم تقم بواجبها . ولأن الوكالة اليهودية لم تكن فعالة ، ولكن عندما يتغير القيمون على هذا المشروع ، سيقف يهود أمريكا على باب اسرائيل بالدور .

ان هذا المبدأ هو تضليل ، لأن الهجرة من الغرب تتوقف على طبقات أكثر عمقا من الشعور الانساني والتفكير الانساني . ان أية وزارة ، حتى لو ترأسها أكثر الأشخاص موهبة ، لن يغير وضعها له عناصر نفسانية عميقة ، الا اذا غيرنا أولا امورا كثيرة في طابع اسرائيل ، حتى تصبح الدولة اليهودية تسحر اليهود الذين يعيشون اليوم في بلاد الغرب . فاذن لم تكيف الدولة نفسها لهذه الشخصية الساحرة — والدكتور جولدمان ، والدكتور نيومان ، وروز هلبرن وكثيرون آخرون ذكروا ذلك — فان أية ادارة أو أية وزارة لا تستطيع تحسين الوضع مهما كان .

هناك كلمة بالالمانية ليس لها مقابل بالانجليزية ، وهذه الكلمة هي : « شاد نفرويده » ، ومعناها بالعبرية الشماتة . ولولا أنني قلق على قضية الهجرة قلقا حقيقيا ، لقلت لكم هذا المساء : « انهم يريدون أخذ الاستيعاب ، أعطوهم اياه . انهم يريدون أخذ الهجرة ، أعطوهم اياها أيضا » . وعندئذ ، عندما تأتي ، باذن الله ، بعد أربع سنوات الى المؤتمر الصهيوني القادم ، سنسأل نحن نفس الأسئلة التي يسألونها اليوم . سنقول عند ذاك : « أين هي جماهير اليهود الأمريكيين ؟ كم منهم بقى هنا بعد أن هاجروا وكم منهم غادر ؟ كم استطعتم أن تجذبوا الى هنا وكم هم الذين استطعتم أن تجدوا لهم عملا ؟ » . كنا سنبادل الوظائف وكان سيتطور نقاش مضمّن . لكن ، بما أنني حريص على الهجرة ، وكذلك نحن جميعا ، فينبغي أن نقول هنا في هذا المساء بضع كلمات واضحة : ينبغي ايجاد حل مشكلة الهجرة من الغرب أساسا في اسرائيل ، وليس في المنفى . ولتكون هجرة كبيرة من الغرب ، ينبغي لاسرائيل أن تكون دولة تشد القلب . فعندما يواجه اليهود الأمريكيون الصعوبات والبيروقراطية بحضورهم للاستيطان هنا ، وعندما يعودون الى أماكنهم مخذولين بمرارة لأن الوعود لم تتحقق ، فلم يعطوا مساكن ولم يوجدوا لهم عملا ، فان ذلك نذير بأن اسرائيل لا تزال غير قادرة على جذب اليهودي من أي بلد عربي حر . فاذن عاد رجال أعمال أمريكيون الى لوس انجلوس أو شيكاغو أو نيويورك وقالوا انهم لم ينجحوا حتى في مجال الأعمال ، لان لكل قضية هنا جانبا سياسيا ، والفساد عميق جدا لدرجة يستحيل معها اقامة مشروع دون التورط بمائة عقدة مختلفة ، فهذا يعني أن اسرائيل ليست بعد مصدرا لجذب اليهودي في الخارج الى البلد كما ينبغي أن تكون . انني أريد حقا أن أوضح أنني لا أزعّم أن جميع هذه الشكاوى لها ما يبررها ، لأنني لم أعش هنا زمنا كافيا لاستطيع أن أحكم ، لكنني أتكلم عن الصورة التي تتكون عن اسرائيل في العالم الخارجي ، وهذا يتطلب تفكيرا عميقا وفحصا ذاتيا ثاقبا .

اننا نعيش في فترة يصعد فيها الجيل الناشئ الى المتاريس في حربه ضد المؤسسة الرسمية . وهو يحارب من أجل عشرات ومئات المثل التي هدفها جميعا تغيير وجه المجتمع . فهم يفعلون ذلك أساسا من أجل مثل انسانية عظيمة . ولم تجذب الدولة اليهودية سوى اقلية صغيرة منهم ، ليجدوا فيها السند لتحقيق آمانيهم ، لأنهم لا ينظرون الى مسألة كون اسرائيل جيدة بنفس جودة الدول التي جاءوا منها . فالهم بالنسبة اليهم هو الحقيقة القائلة أن هذه دولة يهودية ، أي ينبغي أن تكون دولة فيها حرية أكثر ، ومسئولية أكثر ، وانسانية أكثر . وهنا أيضا حاجة الى توضيح ثاقب لشئون العلاقات السياسية للشعوب الأخرى ، والموقف ازاء الحرب ، ومشكلة الحرية الدينية — ليس للمسيحيين والمسلمين فحسب بل لليهود أيضا — وكذلك قضية الارتباط بين الدين والدولة . ان جميع هذه المشكلات تهم الجيل الناشئ . ينبغي حلها هنا ، والا لن يكون هناك سوى أشخاص قليلين جدا من الغرب يقتلعون عائلاتهم من مواطنها ويرحلونها مسافة آلاف الكيلو مترات الى بلد جديد فيه لغة جديدة ومجتمع مختلف . اذا لم نحل المشكلة هنا ، لن يكون أي صدى لليون خطاب أو عظة عن واجب الهجرة .

ان مبدأ التفضيل ينص على أن اسرائيل ستبقى كما هي وينبغي لها جذب اليهود من جميع اطراف الأرض ، ولكن الحقيقة تدل على أن الأمر ليس كذلك . فهي لا تشدهم اليها ، لا لأنه ارتكبت أخطاء ادارية في مكاتب الوكالة اليهودية ، وانما لأنه لم تجر تغييرات أساسية جدا قد حان وقت اجرائها في هذا المجتمع ، وكان ينبغي أن يتم تنفيذها منذ وقت بعيد . من المؤلم أن نشاهد هنا في اسرائيل أسلوب التبجح الذي يقول في الواقع : « هكذا نحن ، لماذا كان ذلك لا يعجبكم فلا تحضروا » . يقال هذا الكلام وكأن دولة يهودية صغيرة كاسرائيل تستطيع بعد عشرين سنة أن تعيش في عزلة دون الاهتمام برأي الجاليات اليهودية خارج البلد أو على الرغم من رأي الأصدقاء غير اليهود ، ومما يؤسف أنهم ليسوا كثيرين الآن . فهذه نظرة تضر بسمعة الدولة وتقلل من عدد أصدقائنا خارج البلد . واليوم بقيت لنا دولة كبرى واحدة فقط صديقة — الولايات المتحدة — ونحن لا نجنبها هي أيضا المتاعب التي لا تنقطع ولا لزوم لها .

يجلس هنا في القاعة ، يا أصدقائي ، مندوبون من الولايات المتحدة كانوا معي من مدة قريبة في حفلة استقبال عند أحد الأعضاء المهمين في حكومة الولايات المتحدة ، وهم ينكرون ، دون شك ، كيف تزعزعنا عندما تحدث الرجل عن مشكلة اللاجئين العرب . انه لم يكن على حق ، من المؤكد انه لم يكن كذلك . ولا حاجة الى القول اننا لم نسكت ، واعتقد اننا أجبناه كما يجب ، ولكن الحقيقة الواقعة أن رجلا كان من أكثر أصدقائنا المقربين ، وأحد مؤسسي الرابطة المسيحية من أجل أرض اسرائيل ، رجلا كان صهيونيا طوال حياته ، قال لنا خلال النقاش انه لا يفهم لماذا توجب عليه ان يقدم لنا النصائح حول كيفية معالجة مثل هذه المشكلة الانسانية المؤلمة . اننى لن أنسى أبدا الكلام الذي قاله : « منذ ألفى سنة وانتم توعظون كيف يمكن أن يحيا الناس حياة تسودها القيم الأخلاقية والاجتماعية في العلاقات بين الانسان والانسان . والآن انتم الأكثرية في بلدكم ، أرونا كيف تحل مشكلات

سياسية بطرق أخلاقية . انكم لا تريدون أن تكونوا البانيا أخرى . انكم دولة يهودية وانتم شعب الكتاب .

من المؤكد أن مشكلة اللاجئين العرب هي مشكلة معقدة وتمس صميم أمن الدولة . حاولنا أن نثبت له على قدر استطاعتنا أنه لم يكن على حق في مزاعمه . ولكنني أضرب هذا المثل لأظهر أنه ليس الشعب اليهودي فقط الذي يتوقع من دولة اسرائيل أن تتبنى أسس الفضائل الأخلاقية ، بل الصديق غير اليهودي أيضا . فهذه المشكلة تتطلب تفكيرا وايضاها أساسيا . علينا أن نسأل أنفسنا إذا كان كل ما جرى هنا يسير بمقياس واحد مع القيم الأدبية والاجتماعية لتقليد اسرائيل ، وأنه إذا كانت جميع هذه الأمور تستهوي قلوب جيل معاصر وثوري ، والمرشحين للهجرة ، أو تجد سبيلا الى قلوب أصدقاء غير يهود سنحتاج الى مساعدتهم حتى بعد سنوات عديدة .

فهذه هي المشكلة الآن ، ويجدر بالمؤتمر أن يستغل الأزمة العميقة التي نشبت ويعلن اعلانا صريحا وجادا وواضحا ، يقول فيه ما ينبغي عمله لتشجيع الهجرة التي تحتاجها اسرائيل كثيرا . اننا بحاجة الى الشجاعة للقول أن معظم الصعوبات قائمة في اسرائيل نفسها وأنه ينبغي أولا حلها ، وعلينا أن نضيف الى ذلك أننا نحتاج الى مبعوثين المنفى يكونون على مستوى أعلى من الذين أرسلوا في الماضي ، وأن عليهم أن يعرفوا لغة الدولة التي يرسلون اليها وحضارتها أيضا ، وأنه لدى وصولهم الى مكان عملهم عليهم ألا يمثلوا حزبهم الصغير بل الحركة الصهيونية بأسرها ، وأن يكونوا مربين لا عاملين سياسيين ، وأن يجدوا سبيلا الى قلب الجيل الناشئ خارج البلد . فإذا فعلوا كل ذلك أمكن تصفية الجو وتحسين علاقاتنا بحكومة اسرائيل وتهيأ الاساس لهجرة من الغرب كبرى وأكثر تأثيرا .

لهذا فائني أومن بأن هذا المؤتمر سيسفر عن نتائج مهمة . أومن بأنه ينبغي أن تسرى على هذا الجيل اقوال الحكماء عن الرمز القديم ، رمز « الشمعدانات » السبعة ، الذي عاد اليوم فأصبح رمز الدولة اليهودية . وقد روى المدرش [التفسير الشفهي للتوراة] عن الشمعدان ، ان الله قال لاسرائيل : « أنيروا للعالم كما أنرت لكم ، لكي أرفعكم في نظر شعوب العالم » . وحسنا تفعل اسرائيل إذا فكرت في هذا الكلام . ولعل هذا هو الجواب عن متاهاتنا ، ومشكلة توحيد شعبنا ، والطابع الخاص للدولة اليهودية ، وربما كان المفتاح لما يشغلنا اليوم — مشكلة الهجرة . ولعل هنا أيضا جوابا عن قضية العطف أو انعدام العطف في العالم الحر في الغرب ، ولعلنا نستطيع أن نغير بذلك جو الآراء سسواء في اسرائيل أو في الحركة الصهيونية .

هيا لنعمل معا ، وقد نستطيع بعد أربع سنوات أن نحتفل بحادث كبير ، السير بارنيت جينز ، سيداتي وسادتي ، لي الحق الأكبر والشرف العظيم ان ادعو الى المنصة رجلا ، قام ولا يزال يقوم بخدمة من الدرجة الأولى ، لا من أجلنا نحن الصهيونيين شخصيا ، بل أيضا من أجل اليهود جميعا ، ان جاز لي القول أكثر من ذلك — انه رئيس الحركة الدكتور ناحوم جولدمان .

رد الدكتور ناحوم جولدمان على المشتركين في النقاش العام

جلست هنا في اليومين الآخرين خلال النقاش العام وعلى الاعتذار للخطباء لأننى لم أستطع الاستماع الى خطبتهم بسبب مهمات أخرى . وفي النهاية فكرت ما اذا كان يجوز لى الصعود الى المنصة لالقي الخطاب الأخير في النقاش العام . لقد كان هذا ، على أى حال ، نقاشا عاما غريبا بالنسبة الى المسئولين عن الحركة . كانت التهجمات قليلة جدا . لقد استمعت جيدا الى أقوال ممثلى الشبيبة الذين زعموا أنهم غير راضين ، وليس من الواضح لى ، على أى حال ، عن أى شيء هم راضين . ولعلنا نسمع ذلك فى اللجان . لو كان من وظيفة الرد فى نهاية النقاش العام الدخول فى جدل مع المعارضة المزعومة ، لبقيت دون عمل .

ولكن بعض الخطباء أثار فى النقاش العام بضع مشكلات ، حتى أن بعضها يتعلق بى ، بصورة معقولة جدا وبرلمانية ، مثل الصديق نيومان والزميل يوطان من المركز الحر ، الأمر الذى يمنحنى فرصة مناسبة لايضاح بعض هذه المشكلات ، والتكلم عن بعض القضايا التى يؤسفنى أنهم لم يتطرقوا إليها فى النقاش العام . وربما أن هذا نبنى ، لأننى أعتقد أنه كان على فى الجلسة الافتتاحية أن ألقى خطابا احتفاليا وتاريخيا أكثر ولم أتطرق الى قضايا ملموسة كان على المؤتمر أن يعطى الجواب عنها .

طابع الحركة الصهيونية

فى الحقيقة اننى سأنتطرق فى كلامى هذا المساء الى مشكلتين . وقد يكون هذا خيبة أمل للبعض الذين جاءوا الى هنا ، ويتوقعون منى أية « قنبلة » ولكن حالتى المعنوية جيدة . ولم يفضبوننى كثيرا ليشجعونى على الجدل الزائد . لن أتكلم عن مشكلات السياسة الخارجية ولا عن مشكلات لها علاقة بى ، بل سأختصر وأترك لصديقى بينكوس أن يبحث بعض المشكلات العملية والواقعية جدا ، وهو أكثر صلاحية وجدارة للبحث فيها . اننى سأتكلم عن مشكلتين : الأولى هى ، ماذا ينبغى أن يكون عليه طابع الحركة الصهيونية اليوم ، فى سنة ١٩٦٨ . والثانية قضية علاقات دولة اسرائيل — اننى لا أقول حكومة اسرائيل — بالحركة الصهيونية .

ان أصدقائى فى الحركة الصهيونية ، وخصوصا منذ قيام الدولة ، والكثيرون منهم هنا ، والذين سمعوا منى هذا الكلام ، سسيغثروننى اذا كررته دون اطالة . ان سياسة الزملاء فى الادارة ، وفى بعض المنظمات الاقليمية فى أمريكا الجنوبية وفى أماكن أخرى حيث زرتهم وتحديث اليهم عن مشكلات المنظمة الصهيونية ، (وخصوصا بعد قيام الدولة وقبل ذلك أيضا) تطورت فى اتجاهين متناقضين . وأنا لا أقصد ما قلته فى خطاب الافتتاح عن العلاقات الطبيعية والتكامل الوطنى ، فهذا الأمر هو على نطاق تاريخى واسع . اننى سأتكلم الآن عن قضية أكثر واقعية — قضية تنظيمية

سياسية . كنا نستطيع أن نحاول أن نبقي كما كنا منذ البداية ، وأن نكتفي بما حققناه من نجاح تاريخي عظيم . كنا نستطيع أن نبقي أقلية مكافحة بين الشعب اليهودي الذي لا يقدم على أية تنازلات في المشروع الصهيوني الكامل الشامل — وقد أكد حزان ذلك اليوم بشدة — وأكد على مثل قومية واجتماعية ، ومثل دينية من أجل القطاع الديني . وهكذا كان علينا أن نستمر في حملتنا على الشعب اليهودي بصورة حربية ، كما فعلنا ذلك خلال السنوات الخمسين الأولى للحركة .

المحاولة لم تنجح

في الحقيقة أننا لم نعد تقريبا نتابع الاتجاه الذي سار فيه المرحوم حايم وايزمان في مشروعه لتوسيع الوكالة اليهودية . وكان هذا المشروع ينطوي على اتجاه آخر ، على عدم البقاء فقط أقلية مكافحة بل جذب أوساط واسعة على قدر الامكان ، وبذلك نصبح قوة كبيرة في مؤسسة تمثيلية تمثل شعب اسرائيل ، في تلك الأيام في فلسطين ، واليوم في دولة اسرائيل . فعندما قامت الدولة ، ووافق معظم شعب اسرائيل على الدولة ، ومعه معارضو الصهيونية بالأمس ، باستثناء جماعات صغيرة ، من المؤكد أنه كان لنا مبرر . واسمحوا لي بكلمة شخصية . لقد اقترحت في برنامج القدس ، بعد كفاح طويل أن نقوم بمحاولة أولى لنكون ممثلي اليهود أمام الدولة اليهودية . وقد جاهدت من أجل ذلك في مؤتمر القدس الاول ضد أصدقاء قدماء أوفياء ، مثل صديقي يتسحاق جرينباوم وآخرين ، من أجل برنامج من الحد الأدنى ، لأنني لم آمل موافقة معظم اليهودا عليه لا كبرنامج عمل فحسب ، بل أيضا لاستخلاص العبرة منه والانضمام الى الحركة الصهيونية . لهذا كافحت من أجل ميثاق يمنحنا الحق الذي لا تستطيع أية أقلية أخرى أن تطلبه من الدولة فقط من خلال الامل بأننا نستطيع بذلك توسيع برنامج القدس الأدنى في ذلك الحين ، الى أن تمثل معظم الشعب المستعد لقبول برنامج الحد الأدنى الصهيوني . وقد أملت أنه بواسطة احراز هذه المكانة الفريدة في نوعها ، بمفهومها الاحسن ، أي حق السيطرة على الهجرة والاستيعاب والاستيطان وغير ذلك ، وعلى أية حال على بداية تنفيذ هذه الاعمال ، أملت أن تسهل علينا المحاولة وتمكنا من الحصول على موافقة الدولة لنصبح المنظمة التي تمثل اليهود — وخصوصا فيما يتعلق بالعلاقات بدولة اسرائيل .

ان هذه المحاولة لم تنجح . وهذا على أي حال بحسب تقديري . انني أنتمي الى الأشخاص الذين لا يخافون من القول انهم أخطأوا ، وانني أنتمي الى الأشخاص الذين لا يخافون من كونهم غير منطقيين .

ينبغي تغيير الاتجاه

هناك قول لجوته ان : « الاغبياء فقط هم المستقيمون على رأيهم » ، ويبقون طوال حياتهم على نفس الرأي . فالأزمان تتغير والظروف تتغير والأوضاع تتغير . فالذي قاله في سن العشرين يقوله في سن الستين . انني لم أقبل أبدا بمبدأ الاستقامة على نفس الرأي ، واذا رأينا بصورة خاصة في حركة

سياسية اتجاها معينا غير ناجح أو كان هناك طريق آخر أفضل ، ينبغي أن تتوفر الجراءة لقول : « أخطأت » وللقول : « ينبغي تغيير الاتجاه » .

ان المحاولة لم تنجح على الرغم من أن اليهودي أصبح أكثر صهيونية بموجب نظرة الحد الأدنى للصهيونية . اننى واثق من أن أكثرية الشعب ، لو كانت هناك ضرورة للتصويت ، لقالوا ان هناك الى جانب برنامج القدس وجمع الجاليات وحدة اليهود ودعم الدولة ، وخصوصا اذا سمح له بالتفسير . لقد جرى اليوم كلام عن ذلك . ما هو المنفى ، سوى الملايين في الغرب ، الذين لا يعتبرون أنفسهم من المنفيين ، والذين كانوا مستعدين للموافقة على ذلك ولكنهم ما كانوا ليستخلصوا من ذلك الانضمام الى المنظمة الصهيونية . ولى تجربة في ذلك أيضا .

وافق المؤتمر على هذه المحاولة دون حماسة ، وضد رغبته تقريبا ، ولا أريد الدخول في الجدل القديم مع الأحزاب على من يقع الذنب في ذلك . ربما كنت الذنب وربما كانوا هم المذنبين . فهذا ليس مهما . هذا أمر يقرره مؤرخ يهودي أو صهيوني . فالجدل ليس مهما لأننى لا أومن بأننا سنصل الى ذلك اليوم بمقاييس كبيرة .

اننى راض لأن لجنة التنظيم اتخذت توصيات ، مع أنها ليست بعيدة المدى مثل توصياتى ، ولكنها أحسن من لا شيء ، ونصف الشيء أفضل من لا شيء . يكفى أن الأبواب قد فتحت . أمل أن يوافق على التوصيات ، واعتقد أن جميع الأحزاب وافقت تقريبا عليها ، ولكننى لن أمارس دور المشائم ، اننى أتمنى النجاح للقيادة المسؤولة عن الحركة ، التى تتعهد بادخالهم الى المنظمة الصهيونية كما هى اليوم . مع اننى لست واثقا من أننا سننجح في هذا الأمر .

العودة الى الصهيونية الكلاسيكية

منذ سنة توصلت الى افتراض أنه علينا تغيير الاتجاه والعودة الى ما يدعى الصهيونية الكلاسيكية . وتوصلت الى ذلك بعد عشر سنوات أو خمس عشرة سنة من التجارب العملية ، لأنه لا توجد أية منظمة يهودية تقريبا لم أتفاوض معها حول ذلك ، سواء بصورة رسمية أو غير رسمية . ومن جهة أخرى وجدت أن الدولة في وضعها اليوم تحتاج الى حركة صهيونية نشيطة جدا ، وربما أكثر نشاطا مما كان يعتقد البعض منا قبل ذلك ، وخصوصا عندما أرى أن الأمنية الوحيدة لا يمكن أن تتحقق . عندما أقول صهيونية كلاسيكية ، فأتنى لا أقصد الناحية الإقليمية . ليست هناك صهيونية كلاسيكية بالنسبة الى حدود إسرائيل ، وقصدي هو تصور حركة محاربة داخل إسرائيل ، لا تقدم على التنازلات ، بل تسعى لتحقيق البرنامج الصهيوني كاملا .

سيضطر المؤتمر الى أن يتخذ قراراً بذلك . لان هناك مقترحات لتغيير برنامج القدس . لن أدخل في الصيغ المختلفة المقترحة ، وللجميع برنامج متطرف ، لأنه ، يا أصدقائي ، اذا وضع برنامج القدس الذى ينص على أن

الهدف الاول للصهيونية هو تجميع اليهود في دولة اسرائيل ، فلا تصدقوا ان معظم اليهود في العالم سيكونون مستعدين لقبول ذلك .

من المستحيل ان نطلب جميع هذه الامور دفعة واحدة . ان معظم اليهود مستعدون لقبول جمع الجاليات اذا كان لها الحق في ان تقول ما هي الجالية وما هي غير الجالية . ولكن في البرنامج الجديد ، عندما يقال فيه : « تجميع الشعب اليهودي او معظم الشعب اليهودي في دولته — وطنه » ، فاننا بعيدون عن الجواب الذي سيقبله معظم اليهود .

أؤيد البرنامج المتطرف

اننى اؤكد البرنامج المتطرف . فعندما بدأنا نتناقش حول هذا الموضوع رفضه بعض الأصدقاء ، وأنا راض عن ذلك ، ولا أحتاج الى النقاش . اننى أذكر هذا الامر كمثّل فقط . كانوا يعتقدون ان المتطرف معناه ان يوقع كل صهيونى تعهدا بأنه سيهاجر . أرجو المصرة ولكن هذه كانت فكرة ساذجة ، لو بقينا مع أربعين ، أو خمسين ، أو مائة ألف صهيونى فقط ، لما كنا قادرين على القيام بالدور التاريخى — ان نجعل اليهود صهيونيين على قدر الامكان ، لأننا كنا سنتوقف عن القيام بأى دور . ان الحركة الجماهيرية والسياسية ، (اننى لا أقصد بعبارة سياسية كما يفهمها وكما تكلم عنها الزملاء هنا ليست استعراضا لأصحاب الانجازات . فالانجاز الذاتى ينبغى ان يكون تاج الحركة . ينبغى ان نفعل كل شئ لمنحهم المناصب ، ونساعدهم كما ساعدوا الحركة الطلائعية عشرات السنين . سنبقى نفعل ذلك . ان منح حقوق معينة لجماعات المهاجرين هو حل سليم ، ولكن الفكرة الساذجة في ان آلاف الصهيونيين سيوقعون ، وربما يلتزمون بالوفاء وربما لا يلتزمون ، كانت تفسيراً أكثر ساذجة لما يدعى ادخال التطرف الى الحركة . ان جعل الحركة متطرفة ، كما افهم ذلك — وأنا افهم ان النقاش الصائب حول الالتزام الشخصى لكل واحد لم يعد واقعيًا والحمد لله — فمعناه في رأى الدخول الى مجتمعات ومنظمات لنا فيها موطئ قدم ونستطيع ان نكافح من أجل التعليم الصهيونى واليهودى الكامل .

ما هي التربية اليهودية ؟

اذا كنتم تعتقدون ان معظم اليهود في العالم مستعدون لقبول ذلك فانكم مخطئون . لقد أصبحت التربية اليهودية أكثر . ولكن التربية اليهودية التى تخصص لها ساعتان في الأسبوع يوم الأحد واللى تمنح حتى سن الثالثة عشرة ، حتى لو خصصت لها ثلاث مرات في الأسبوع في أوقات بعد الظهر ، حتى سن الثالثة عشرة ، أو سنة وستين اضافيتين ، (وهذا مستوى عال) فانه بعيد كل البعد عن الأسلوب الكامل للتربية لليهودية . مع ان التربية اليهودية الكاملة يمكن ان تكون موجهة ولو بقدر قليل جدا الى اسرائيل والمعبرية .

علينا أن نكافح سنوات أخرى ، من أجل خلق جو من الاستعداد من قبل المنظمات والجاليات لاقامة مثل هذا الاسلوب من التربية اليهودية . واننى فى غنى عن القول لكم — فقد تكلم أمس عن ذلك رئيس الحكومة ، وتكلم بينكوس أيضا وآخرون سيتكلمون — ماذا سيحدث بعد عشرين أو ثلاثين سنة لشعب اسرائيل اذا لم نتبع هذا الاسلوب لا سمح الله ؟

معنى الحركة الصهيونية المتطرفة فى نظرى الانضمام الى جاليات مختلفة وخلق جو للهجرة . وليس معنى ذلك أن نقول لكل زعيم فى العالم : انت مجبر على أن تذهب بنفسك . ولكن ينبغى أن نخلق اتجاهها يلزم الهجرة ، وأن يساعد الأشخاص الذين يريدون التأهب للهجرة ، الشباب وغير الشباب شرط ألا يكون ذلك التزاما من الدولة والوكالة فقط ، بل لجميع اليهود .

فى الوقت الذى يوجد فيه كثيرون من الشباب والطلبة الذين يريدون الاقامة فى البلد ، فاننى لا أفهم أبدا لماذا لا تستطيع صناديق معينة أن تلتزم بأنها ستنفق بعد بضع سنوات مبالغ كبيرة كل سنة على المنح الدراسية الى هؤلاء الذين سيذهبون الى القدس للدراسة .

التزام الجالية اليهودية

ينبغى أن يكون هناك التزام ما من قبل الجالية اليهودية كالتزامات الأخرى نحو التربية اليهودية أو الاحسان وما شابه ذلك . فاننى أسمى ذلك حركة صهيونية متطرفة مناضلة . اننى آمل أن يكون فى مقدور بن جوريون الحضور أولا لاننى أتمنى له الشفاء ، وثانيا قد يكون حضوره مناسبة لمناقشته قليلا . ولكنه يقول فى رسالته جملة صحيحة جدا : بالله ، ليمتنع المؤتمر عن اتخاذ قرارات تبقى على الورق فقط .

لقد ساهمنا بأنفسنا — واعزنى فى هذه الكلمة القاسية — فى اضعاف روح الحركة ، لأنها اصدرت مجموعة من البيانات متطرفة أكثر أو أقل ، فلم ينظر اليها أحد بجد . فالحركة التى لا تنظر الى نفسها بجد ، والتى لا تعتبر كل كلمة لها بأنها التزام ، لا تستطيع أن تطلب من الآخرين أن ينظروا اليها بجد .

لهذا ، اذا كنا عازمين بجد ، على الدخول فى نزاع مع بعض الأوساط اليهودية الأخرى ، نتيجة الدعوة الى الكفاح من أجل حركة صهيونية متطرفة ، فاننا سنجد أنفسنا فى ضائقة . لأننا لا نستطيع أن نسمح لأنفسنا بالقول : ها اننا نسلم العمل الفعلى فى اسرائيل للآخرين ، ونبقى حركة ايدولوجية ، مناضلة فقط . اننى أعرف رفقا مستعدين لذلك .

اننى أعرف رفقا سيكونون مستعدين لنقل مركز الحركة الصهيونية الى المنفى ، وسيقولون ان علينا أن نصبح حركة مناضلة بين الشعب اليهودى فى المنفى . سيقولون ليس لنا نصيب فى العمل الفعلى ، لأننا فى هذه الحالة علينا أن نقدم بعض التنازلات . ولنتركز فى الحلقة الضيقة لحركة مناضلة

ايدولوجية ليست لنا حاجة الى الميثاق . وانا على اى حال ما كنت لاناضل من أجلها ، فهذا ما نستطيع أن نفعله بأنفسنا . هناك ضرورة لدعم الدولة ونريد ميثاقا ، لأننا نريد أن نكون أيضا في مقدمة العمل الفعلى فى الدولة بكل ما نستطيع .

وكالة يهودية موسعة

اننا غير قادرين على هذه المهمة وحدنا . لهذا يقترح الكثيرون أن يخول المؤتمر الادارة دعوة حركات غير صهيونية ، لا توافق على برنامج القدس الجديد ، لتقيم معها وكالة يهودية جديدة . انه من الوهم الاعتقاد أن تبقى صناديق عالمية أو حركات أخرى ، أكثر صهيونية ، تقدم مساعداتها بينما يحتفظ لها بحق النقد الشكلى فقط . فهى لن تواصل التضامن معنا ، وخصوصا أن الذين يتولون الأمور زعماء ستة أو سبعة أحزاب سياسية .

على أى أساس ينبغي وضع الهيئة الجديدة ، وبأى تناسب وكيف يمكن انجاز ذلك — فهذا لا داعى لمناقشته . سيستمر هذا الأمر شهورا وربما أكثر ، الى أن نقرر من هم الذين نريد دعوتهم ، وإلى أن نقرر بأية نسب من القوى سندعوهم . ان ما فعله وايزمان لا يمكن اعتباره فى الحقيقة مثلا الآن ، ففى السابق كان الوضع مختلفا تماما . وعندئذ سنضطر الى أن نتداول معهم ، واستطيع أن اتخيل أن الكثيرين منهم لا يريدون ذلك ، فسيقولون : بالتأكد ، وكالة موسعة نعم ، ولكن ليس مع أحزاب سياسية ممثلة فى الكنيست .

لا بد من أن تنقضى فترة معينة . اننى متأمل ومقتنع بأننا قادرون على تحقيق هذا الامر بالتأكيد الادبى للحكومة . ولكن المؤتمر لا يفوضنا القيام بذلك ، وهو لا يفوض اللجنة التنفيذية أن تقرر ذلك ، علينا الانتظار أربع سنوات أخرى . نصيحتى أن يفعل المؤتمر ذلك لأنه سيكون بالنتيجة العبرة والاستكمال للاتجاه الاكيد نحو صهيونية أكثر تطرفا .

امران لا نستطيع القيام بهما فى وقت واحد وعلى مر الايام . ويا حبذا لو نستطيع القيام بالأمر الأول : أن تكون لنا زعامة فى الشتات تستطيع تحقيق الصهيونية المتطرفة ، وتستطيع أن تؤثر بصورة خاصة فى الجيل الناشئ .

البلاغة أمر خطير

قال صديقى نوسباوم أشياء كثيرة . اننى لا أريد أن أكون مجادلا . اننى اوافق على أقواله مبدئيا ، ولكننى أكثر منه كهولة وصديقه القديم منذ عشرات السنين ، وأنا أيضا كما يقولون خطيب الى حد ما . وأريد أن أقول له انه ينبغي على الخطباء أن يكونوا حذرين جدا لأن البلاغة أمر خطير . وفى مذكراتى فصل عن البلاغة ، وفيه أجعل منها موضع هزء وسخرية . فالبلاغة تغرى الانسان فى بعض الأحيان بأن يكون أكثر تشددا ، وأكثر تطرفا ، لأنه كلما تكلمنا بمزيد من التطرف وبمزيد من الوضوح ، وكلما

كان التأثير البلاغي أكثر فعالية — ازداد الخطر . فقد تسنى لجيلنا أن يشاهد المتاعب التي سببتها البلاغة للإنسانية .

لهذا فأننى أقول : ان كلامه صحيح من الناحية المبدئية ، ولكن بمساعدة بلاغته الحفرة فانه يبالغ قليلا . بناء على ذلك أقول بالنسبة الى القرارين المتطرفين المهمين : الأول تغيير برنامج القدس ، والثانى ينبغي أولا وقبل كل شيء فتح أبواب الحركة أمام المنظمات ، ولا يهم أن يكون الأول تفاؤلا والثانى أقل تفاؤلا . ينبغي القيام بالمحاولة ، ادخالها اذا كانت توافق على المشروع المتطرف الجديد ، دون الارتباط بالأحزاب .

وبالإضافة الى ذلك يجب أن نخولنا إقامة وكالة موسعة للعمل الفعلى والعملى فى إسرائيل ، لأن هذه هى قرارات مهمة على المؤتمر اتخاذها . ولكن من أجل تحقيق ذلك لابد ، كما أرى ، من شرطين : قبل كل شيء تأييد إسرائيل ، وثانيا استعداد الأحزاب لعدم السيطرة على الحركة .

ليطل حكم الأحزاب الاستثنائى

الزميل كورونا تناقش معى هنا ، ليس معى بل ناقش رأيا أتمثله ، قال : اذا كنا نريد صهيونية راديكالية ايديولوجية ، كيف يمكن مكافحة الأحزاب ، فانها تمثل ايديولوجية أكثر من الصهيونيين العاديين الذين يريدون مساعدة الدولة او التضامن معها . اننى اعترف ان هذا ينم على كثير من الصدق .

اننى لم أقل أبدا انه ينبغي الغاء الأحزاب . لقد اقترح صديقى كول ذلك مرة ، قبل سنوات عديدة . فاقترحت أن يجلس فى هذا المؤتمر صهيونيون فى كتل اقليمية وقد رفض ذلك .

اننى لم أعد فتيا لإجاهد فى سبيل مقترحات ليست هناك احتمالات لقبولها ، لم أقل أبدا انه لا داعى لوجود الأحزاب ، ان لها سببا مهما للبقاء ، وخصوصا عندما نضيف بعض القطاعات من الشباب . لقد ذكر كورونا الشباب كتبرير لنفسه ، وأنتم استمعتم هنا الى ممثلين او ثلاثة من الشباب كانت شكواهم الأساسية ضد صبح الحركة بالسياسة وضد الأحزاب .

اننى لا أقول أنه لا يوجد شباب يؤثر فيه الحزب أو الكتلة أكثر من الآخرين ، مثل « هاشومير هاتسعير » ، أو الحركات الدينية ، « بنى عكيفا » ، وآخرون يؤثر فيهم « همزراحي » . هناك مثل هؤلاء الشباب ، وهناك شباب آخرون . فالذى كنت أطالب به دائما هو ابطال السيطرة التامة للأحزاب على الحركة . هذا هو الوضع اليوم .

وبها أن خمسة أو عشرة فى المئة ينتمون الى كتل غير حزبية ، فان ذلك لن يغير كثيرا . كما أننى لا أريد أن أكون مجادلا بتاتا . من المؤكد اننى لا أريد أن أكون مجادلا بالنسبة الى الماضى . فى الماضى ألج على المؤتمر أن يقترح على الكتل غير الحزبية تمثيلا فى الحركة الصهيونية ،

ووجدت بلاد انضمت فيها منظمات تابعة للجاليات الكبرى التي تشمل مئات الآلاف من اليهود . وكان العدد المزعوم للصهيونيين في تلك البلاد يتراوح بين خمسة الى عشرة في المائة من عدد اليهود الذين مثلوهم . كان للصهيونيين ١٨ ممثلا ، أما أولئك فقد منحوا ممثلين فقط ، فقالوا شكرا ولم يحضروا ثانية .

ليس المهم اتخاذ قرار ، فالمشكلة هي كيف ينفذ . ويمكن الغاء أفضل قانون اذا كنا نريد ذلك . واذا كانت الأحزاب غير مستعدة أن تكون بعيدة النظر ، فلا أقول انه يجب تصفيتهم . ان ذلك سيؤدي الى كارثة . هل معنى هذا الأمر اننى أريد صهيونية بدون همز راحى ، بدون هاشومير هاتسعيم وبدون الاتحاد العالمى ؟ اننى لا أطلب سوى الاكتفاء بنفوذها الكبير واعطاء التمثيل للآخرين ، اذا كانوا مستعدين للقدوم . اننى اليوم راض أكثر مما كنت قبل عشر سنوات . فليعطوا تمثيلا فعليا ، فالتمثيل على الورق فقط لا تقبله أية منظمة يهودية جادة ، حتى لو تزعمها صهيونيون معروفون لأن لهم التزامات نحو منظماتهم وعليهم المحافظة على هبة هذه المنظمات وسلطتها .

الحاجة الى منظمة صهيونية موحدة

سأذكر باختصار شرطين آخرين . الأول هو الحاجة الى منظمة صهيونية موحدة ، كشرط أساسى للقيام بحملة ايديولوجية (حتى تنظيمية اذا كان من المعتقد ادخال منظمات يهودية مختلفة الى المنظمة الصهيونية) لدى الجاليات والدول .

ان أفضل دليل وأحسن نموذج هو أمريكا . قلت لاصدقاء في منظمة صهيونية معينة ، ان تقرير مستقبل المنظمة الصهيونية من الناحية التنظيمية سيتم في أمريكا . والسبب في ذلك هو ، أنه من بين تسعة ملايين يهودى موجودين بصورة فعالة في الحياة اليهودية ، يقيم ستة ملايين منهم في أمريكا . وليس المهم العدد وحده ولكن الأهم هو القدرة الهائلة — ولا أقصد الأموال أبدا — من الامكانيات العقلية والخبرة العقلية لمئات الآلاف من الطلبة اليهود وعشرات الآلاف من الأساتذة اليهود وآلاف الأدباء والفنانين وسواهم . ومنذ أوقات بعيدة لم تكن لنا يهودية ذات كتوز عقلية كبيرة جدا . لا يجوز شن حملة جادة على مثل هذه اليهودية فقط بقوة سبع حركات صهيونية تعمل كل واحدة منها على حدة : هداسا وحدها ، المنظمة الصهيونية الأمريكية وحدها الخ . ويا حبذا لو تحقق كلها معا شيئا ما . وهذا شيء سخيف . وسأضرب لذلك مثلا : هناك مجلس صهيونى يعمل — من المخجل أن الوضع كذلك ، ومن المخجل أن أقول هذا الكلام — بفضل ميزانية تتراوح بين ٤٠ — ٥٠ ألف دولار في السنة بين يهود ينفقون مئات الملايين من الدولارات على العمل التنظيمى في أمريكا . وهذه الأرقام تكفى لاطلعم على خطورة هذه الأوضاع .

هنا من يقول انه مستعد للعمل بالمشاركة . ولكن ما دامت الاحزاب الصهيونية لا تكف عن الولاء لاطارها الضيق ولا تبذل جهودا ، من الناحية

المالية وكذلك من الناحية البشرية ومن ناحية الزعامة في هجوم كبير — هجوم من ناحية مالية وأيضا من ناحية الشخصيات والزعامات على اليهود في أمريكا وفي أمكنة أخرى — لن نحصل على أية نتيجة من تلك القرارات . ولهذا فانتى أنكركم بذلك .

لا ينبغي أن نكون مرهفي الحس كثيرا

والملاحظة الأخيرة : بذلنا محاولة لادخال المزيد من الشبان . وليس مهما إذا كنا نوافق على ما يقولون أم لا . فهم يتكلمون في بعض الأحيان بقسوة زائدة ، وأنا أيضا كنت متيا . ففي سن ٢٠ — ٢٢ كنت أتكلم بمزيد من الوقاحة أكثر مما تكلم هنا بعض الإخوان . لا ينبغي أن نكون مرهفي الحس كثيرا . منذ ثلاثة أسابيع وأقلية من الطلبة تحتل السوربون — وصدر للشرطة أمر صريح بعدم الدخول الى هناك ، مع أنه للحكومة الفرنسية ، وخصوصا حكومة ديغول ، قوة أكثر مما لدى الحركة الصهيونية ، ومن الجائز أن نقول ذلك على الرغم من أن ديغول ليس محبوبا كثيرا . والآن فقط بدأوا يفكرون فيما إذا كان من الممكن أن يفعلوا ذلك ، ولكن مضت ثلاثة أسابيع .

نستطيع أن نكون نوى صبر كاف وأعصاب هائلة ، ولا ينبغي الذهول إذا كان الشبان يتكلمون بشدة أكثر من الناضجين ، ومجرد أن الاقلية منهم مستعدة للانضمام فهذه حقيقة مهمة جدا ، وينبغي أن نفعل كل شيء لنمكنهم من ذلك ولن ادخل هنا في التفاصيل . ومحاولة ادخال مثقفين الى ادارة الحركة ، وللامر ارتباط وثيق ، لا تقل أهمية . اننى لا أقصد اللجنة التنفيذية، فأى انسان مثقف لن يدخل اللجنة التنفيذية الصهيونية .

اننى لا أقول هذا لاندد باللجنة التنفيذية ، ولكن الانسان المثقف لا يدخل عملا تنظيميا — مهنيا دائما . وإذا كان هناك تأثير كبير للحادث العظيم في أيار (مايو) وحزيران (يونيو) [١٩٦٧] ، فهو أن مئات الآلاف من المثقفين اليهود في أمريكا انضموا الى الحركة . وبالنسبة لى كان هذا الأمر أهم عشرة أضعاف من مضاعفة حملة الدعاية التى حققوها ثلاث مرات .

المثقفون اليهود

اعتقد اننى أعرف ما معنى نجاح الجباية بالنسبة الى الوكالة اليهودية التى تستعين بمئات الآلاف من المثقفين اليهود الذين انضموا اليها . وقد رأيت بينهم أسماء أشخاص — وأنا أعرف أمريكا قليلا — لم أكن أصدق أبدا أنهم سيفعلون ذلك . منهم شخصيات كبيرة ، وقد تحدثت بعد فترة الى بعضهم وقلت لهم : أنت أيها البروفيسور الفلانى ، وقال هو : اننى شخصا لم أحلم بذلك ، ولكن بعد ما حدث في حزيران (يونيو) ، اضطرت الى أن أفعل ذلك . فهذا بالنسبة الينا امكان هائل .

اننى أشك فيما اذا كنا لا نزال نستطيع أن نستغل هذا الأمر كما يجب . لانهم يستطيعون هم أيضا التراجع مع الوقت . ولهم مصالح أخرى أيضا ، مصالح روحانية خاصة بهم ، ولكن انضم بعض الآلاف من المثقفين اليهود وهذا ينطبق أيضا على إنجلترا والولايات المتحدة وعلى بلاد أخرى . لم يكن أبدا في تاريخ إسرائيل اختيار روحى كما فى الوقت الحاضر . اننى أزور فرنسا كثيرا ، وهناك جمهور من المثقفين والعقائديين اليهود ، ولكن ٩٠ فى المائة منهم غير مهتمين بنا . أما اليوم فانهم أخذوا يهتمون قليلا ، ومن المحتمل أن نفقدهم غدا . ان ضمهم الى القيادة الروحية للحركة ، لا الى القيادة التنظيمية التى لا يريدونها قطعا ، هو أحد الشروط الأساسية للحركة الصهيونية التى تريد أن تسير فى الطريق الذى تحدثت عنه .

موقف الصحافة

والآن أجيء الى القسم الثانى من ملاحظاتي ، وهو أن كل ما نريده لا يجوز اذا لم تكن إسرائيل تريد ذلك . هناك قول مأثور لجوته : « اذا كنت أحبك — ما الذى يؤثر فىك ؟ » . من الممكن أن تكون صهيونيا وأن تحب دولة إسرائيل على الرغم من أن الدولة تقول : « اننى لا أحتاج اليك بتاتا » . ان المفهوم العميق لهذا القول هو أن علاقة حبي للانسان ، للدولة أو للحركة ، لا ترجع أحدا . ولكن بالنسبة الى منظمة فهذا لا يجوز . فعلاقة حب منظمة لدولة ، لا تستجيب الأخيرة اليه ، لا يمكن أن يستمر على مدى الأيام .

أريد أن اتحدث عن ذلك بصراحة أكثر . اننى لا أتكلم الآن عن الحكومة . اليوم كانت لنا جلسة مع أربعة أو خمسة وزراء نشيطين فى الحكومة وقال أحدهم : الستم راضين عما قررناه ؟ فهذا فى رأيكم ضار لحركتكم ، فأنتم تعرفون أننا معتدلون جدا بالنسبة الى ما يريده الراى العام وما تريده بعض الأحزاب .

اننى أعتقد أنه كان على حق ، ولا أريد أن أتكلم عن ذلك . فتوجه النقد للصحافة الاسرائيلية أصبح مملا بالنسبة الى ، وخصوصا أن ذلك لا ينطوى على أية فائدة . اننى لا أتودد اليها وهذا لا يساعدنى أيضا . فمن الأفضل عدم قراءتها .

لقد تطور فى البلد اتفاق عام ولم يكن موقف قسم من الصحف سببه الوحيد ، فهى جزء من تعبيراته . لأن الصحف تجرى وراء ما يريد الناس سماعه . فهذا ما تفعله كل صحافة غوغائية فى جميع بلاد العالم . والصحف الاسرائيلية تعمدت قليلا أن تسبب اتجاهها لالغاء الحركة الصهيونية — وهذا أمر خطير جدا . ولا فائدة من الوقوف هنا لنتجادل ونقول لها أنها ليست على حق .

اذا لم يتغير هذا الموقف — ولا أريد أن أكون متشائما وقاسيا — فاننى لا أرى امكانات كثيرة أمام الحركة . هذه هى الاوضاع عندما سيكون معروفا لليهودى الفرد أو للجالية (من بين هؤلاء الذين سنتوجه اليهم) ان إسرائيل غير مبالية — وهذا وصف معتدل . اننى لا أتكلم عن التهجمات التى لها ما يبررها وكم بالاحرى تلك التى ليس لها مبرر من ناحية لهجتها . اننى أحب التهجمات كثيرا ، وعندما كنت فى المعارضة كنت أسعد كثيرا مما كنت فى الحكم ، فى الحركة كما يزعمون — فى مؤسسة الحركة .

تأثير الكلمة المطبوعة

ولكن التهم ليس فقط قضية لهجة . فالاستخفاف والالغاء يفسدان
الرأى العام . ان اسرائيل دولة تلعب فيها الصحافة دورا مهما جدا ، لان
هناك مئات الآلاف من اليهود ليسوا على قدر كاف من الثقافة ليفهموا ان
الصحف تقرأ من أجل الاخبار التى فيها وليس من أجل آرائها .

ان خمسة ملايين انجليزى يقرأون « الديلى ميرور » — ولست أدري
ما اذا كان مائة ألف منهم يهتمون بآراء الصحيفة . ولكن يعيش هنا يهود
لكلمة المطبوعة بالنسبة اليهم قيمة مثل قيمة التوراة . لذلك فان كل شيء
مقدس . يظهر فى الصحيفة خبر — فهو أمر مهم . لكن عندما يتثقفون قليلا
سيتصرفون كباقي البشر فى اوروىا الغربية بالنسبة الى موقفهم من الصحف .
واذا كان ذلك ذنب الصحافة فقط فان من العدل ان نقول انها هى المذنبة
الوحيدة .

لقد درج القبول منذ سنوات طويلة : ان بن جوريون مذنّب . وكان
لى طبعاً سنوات طويلة من المناقشات الشديدة معه حول الصهيونية . لقد
دأعت عنه فى كل مناسبة ، وقلت انه لا ينبغي ان يلقي عليه الذنب كله ، مع
انه ساهم كثيراً فى ضعضة هبة الحركة الصهيونية .

لكننا لا نحل هنا الأسباب . ليس لدى وقت لذلك ، وهذا ايضا ليس
مهما فى نهاية الامر .

اذا لم تتوصل اسرائيل الى ادراك انها بحاجة الى الحركة الصهيونية،
فان كل ما أنجز لن يفيد . واريد من صديقى حزان أن يفهم اننى لا أقول
ذلك بصورة توبيخية . ماذا كان هنا شخص أعرفه فهو حزان . ولكن
لا يجوز أن يستمر ذلك فى المستقبل ايضا فى مقالاته التى نشرها فى الصحف
غير الاسرائيلية . فقد ورد فيها أقوال وزراء ، لم تكن فى كثير من الاحيان
سوى زلات لسان ، ومن الممكن التسامح بزلّة اللسان مرة أو مرتين ولكن
بعد ذلك يصبح الأمر عقدة .

نجاح الحركة الثورية

وفىما يتعلق بالأمور التى تقوم بها الحكومة ، لعلها كانت على حق
اذ فعلت أقل مما كان يريد منها الباخيون أن تفعل . ولكنها حكومة ديمقراطية
وعليها أن تذهب الى الانتخابات ولا تستطيع القول أن الرأى العام لا يهمها
ابدا . فهذه مشكلة خطيرة جدا . ويسكن اسرائيل ، وقبل كل شيء لأصدقائى
فى اسرائيل أقول للرأى العام بواسطتهم ، على قدر ما يصغى : اذا لم تدرك
اسرائيل انها بحاجة الى الحركة الصهيونية ، فسيتخفى هذه الحركة
الصهيونية تدريجيا وبصورة متزايدة .

وليس أسوأ من هذا الامر لحركة لها مثل هذا الماضى العظيم ومثل هذا
النجاح . كنت أود أن أرى عشر حركات ثورية فى التاريخ حققت خلال
خمسين سنة حلما دون كيشوتيا مثل دولة اليهود التى أعلن عنها هيرتسل .

وهناك بعض الامثلة لهذا . بالنسبة الى مثل هذه الحركة ليس هناك أسوأ من أن تبدو كأنها حركة تنازع . كان في امريكا مرة مشروع واقعى شعبى أعاد للذاكرة بعض الامور . جاء فيه مرة : كانت دولة ليطا ، وكانت دولة لاتفيا ولكنها اختفينا . وجاءت اللحظة لنجلس على المائدة مع زعماء اسرائيل . ليس مع الوزراء فقط . وما أقول هنا ليس نقدا للوزراء . ينبغى الجلوس مع هؤلاء الذين يوجهون الراى العام فى اسرائيل ويؤثرون فيه ، والتوصل الى قرار : اذا كنا نريد حركة ليس لها مضمون سوى التماثل مع اسرائيل ، فان ذلك شئ لم يتحقق حتى الآن لدى اليهود .

وكان نوسباوم على حق فى ذلك تماما . قال نيومان ان اليهود ذهلوا فى حزيران (يونيو) ١٩٦٧ ، لا لانهم خافوا قتل اليهود ، بل ذهلوا أيضا من الدولة ، وهذا الأمر صحيح . ولكن القلق على قتل اليهود كان أساسا قويا .

قلت لوزير الاعلام مرة بما يشبه المداعبة ، ان الشقى عمل من أجل الدعاية لاسرائيل أكثر مما فعله هو ، أى الوزير ، وجهازه . كان ذلك ككل المداعبات غير صحيح قليلا ومبالغ فيه ، ولكن كان هناك شئ من ذلك .

اسباب عقائدية

اننى أقول : أرجو الا يعتقد أحد ان اليهود فى جيبه . فنجاح الجباية اثار حماسة البعض ، وهم يعتقدون انه يكفى أن يأتى وزير ، فيحصل على ما يريد . لن يحصلوا فى هذه السنة على ما نريد ، ولست ادرى ما سيحدث فى السنة المقبلة . وهذا مثل فقط .

ان شعب اسرائيل لا يزال بعيدا عن كونه فى متناول ايدينا . لقد تكلمت الحركة الثورية الكبرى من خلال أسس يهودية رائعة ، ويا حبذا لو كان الى جانبنا عشرة فى المائة من الشبان اليهود الثوريين فى فرنسا ، وفى امريكا وانجلترا ، لكانت لنا حركة صهيونية يمكننا التباهى بها . وعندما أقول عشرة فى المائة فانتى متواضع جدا ، ولكن الخبر يدرك أن هذه نسبة طموحة جدا ، واذا كانت اسرائيل تعتقد انه تم تنظيم الشعب اليهودى . وانه لا ينبغى القلق على ذلك أو ان اسرائيل نفسها تستطيع الاحتفاظ بالشعب اليهودى الى جانبها ، فان هذا اعتقاد خطر .

لو كنت مقتنعا كصديقى بن جوريون بأنه اذا دعت اسرائيل الى الهجرة سيحضر الشبان لكنت أول من يقول : لا تأخذوا الاستيغاب فقط ، بل خنوا الهجرة أيضا . واننى لا أتكلم عن الفكرة الصهيونية ، لان الجميع فى اسرائيل لديهم الفكرة الصهيونية . ولكن هل التنظيم هو هدف بحد ذاته ؟

لكن فى العالم الذى نعيش فيه لا تستطيع الدولة أن تفعل ذلك ، لا لاسباب مالية فقط وقانونية وسياسية ، بل لاسباب عقائدية أيضا . هذا

أمر سخيف ، لم تجر به أية حكومة قطعا . فالحكومات ليست هي التي تصنع الثورات . يحاول ديجول طرد الثوري ، وهو نفسه يحاول أن يصبح ثوريا . وسنرى بعد سنة ما سيحقق من وراء ذلك .

إن الحركات والافكار هي التي تصنع الحملات العقائدية . أما الحكومات فلها مهمات مختلفة تماما . وأنا أقول إن الزمن يسير بسرعة . وخصوصا أننا لم نعد نكتفى بأن نبقي وكالة يهودية فقط وننفق المال الذي عندنا مع الحكومة وفي بعض الأحيان من خلال الخلاف معها ، فهذا الوضع لا يهمني في هذه اللحظة . ولكن إذا قررنا المحاولة ، فليس هناك أكثر من المحاولة . لقد طلبتني اليوم بعض الزملاء ألا أكون متشائما أكثر من اللازم . ولكن إن أقول كلاما لا أؤمن به فذلك اهانة للمؤتمر .

لولا أنني آمنت بأن هناك مثل هذا الإمكان ما وقفت لأتكلّم . ولكن ما قلته في جلسة الافتتاح مجرد احتمال ، واحتمال آخر ، لا بالنسبة إلى الفكرة الصهيونية ، فالصهيونية كفكرة هي أمر أبدي إذا كانت تريد تحقيق المطامح والمثل الأخلاقية والاجتماعية وما شابه ذلك . لا توجد أية حركة تحقق كل شيء .

برنامج القدس الجديد

أما بالنسبة إلى مبدأ التنظيم فإن ذلك احتمال آخر . ومن الممكن أن يستمر الوضع سنتين أو ثلاثا ، ولكن لابد من أن تأتي بداية جديدة . ولابد من أن تكون الحركة مستعدة أولا وقبل كل شيء لتعود فتصبح حركة مناضلة بين الشعب اليهودي . ولكن عليها أن تدرك أن إسرائيل بكل سلطاتها الأدبية تؤيد هذا الاتجاه . فهذه ليست قضية سياسية ، ونحن لا نطلب أية حقوق سياسية . في الوضع الذي نعيش فيه اليوم ، ينبغي لقادة إسرائيل البدء بالتفكير في ذلك . وعلى الذين يترأسون الحركة أن يعتبروا حمل إسرائيل على التفكير مرة من مهماتهم الرئيسية .

إن إحدى مصائب إسرائيل ، وأنا لا أقول ذلك كانتقاد ، ويؤسفني أن يكون وضع الأمور كذلك ، هي أن إسرائيل تعيش من اليد إلى الفم ، فالسلام معدوم عندها ، ومن الناحية الاقتصادية فهي لا تعيل نفسها .

إن وجودها معرض للخطر ، وما فعلته في مثل هذا الوضع خلال عشرين سنة يكاد يكون فوق طاقة البشر . وليس من المتوقع من مثل هذه الدولة أن تصرف نفسها إلى تطلعات ومشكلات أكبر . ينبغي إجبارها على ذلك ، ولا اعتقد أن هذا يتم بقرارات تنظيمية .

ينبغي أن نشرح لهم أن مستقبلهم يتوقف على ذلك . فإذا لم يصبح شعب إسرائيل أكثر صهيونية ، ومن هذه الناحية إسرائيل جزء من الشعب اليهودي ، فإن جعل إسرائيل صهيونية أمر مهم وعظيم جدا .

أقول انه اذا لم يصبح شعب اسرائيل أكثر صهيونية بمفهوم برنامج القدس المجدد الأكثر تطرفا ، فان جيش الدفاع الاسرائيلي قادر — خلال سنوات عديدة كما آمل — على الدفاع عن اسرائيل ضد قوة أكبر ، ولذلك فان اسرائيل ستصمد . ولكن الحلم الذى حلمناه كيف ينبغى أن تكون دولة يهودية ، فائنى لا أرى لذلك أى احتمال .

لهذا فان قضية موقف اسرائيل من الحركة الصهيونية هو من المشكلات الأساسية التى يتوقف عليها مستقبلنا ، وخصوصا لاننا نريد أن تبدأ قضية جديدة .

فصل جديد فى تاريخ الحركة

وكلمة أخيرة : اكاد انهى جميع خطبى فى كل مؤتمر صهيونى بذلك ، وآمل ألا يكون الأمر مملا لكم . أن الشرط الحاسم الأول هو صودنا . كما اننا علمنا اليهود أن يفهموا أن مستقبلهم بأيديهم ، علينا أولا وقبل كل شيء، أن نعلم انفسنا ذلك . نحن انفسنا ملزمون باجراء نقاش مع النفس اذا كنا نريد حقا حركة صهيونية قوية . ومع الامتيازات الممنوحة للحزب ، ومع بعض المهمات الصعبة التى علينا الاضطلاع بها بمزيد من الجهد ومزيد من الجراءة ، فائنى أومن باننا سنترك انطبعا أكبر فى اسرائيل .

ان هذه دائرة سحرية . اصبحنا اضعف واسرائيل بدأت تعاملنا دون جد . وعندها بدأت اسرائيل تعاملنا دون جد ، اصبحنا ضعفاء . هذا ما يحدث دائما فى تاريخ العالم . فعندما تبدأ عملية سلبية ، فانها تبدأ كدائرة سحرية . سبب واحد يدعم سببا آخر ويبدأ تطور معقد .

عندما ترى اسرائيل اننا جادون — سواء فى الهجرة أو فى استخلاص الاستنتاجات الشخصية بشأن المهاجرين ، واننا نكافح من أجل جو جديد من الهجرة لدى اليهود ، ستكون اسرائيل مستعدة لنحنا تأييدها الاخلاقى . الأمور متصل بعضها ببعض . لو فهمت اسرائيل هذا ومنحتنا تأييدها لسهل علينا البدء بالقضية . ان هذا الأمر لا ينبغى أن يحسم فى المؤتمر ، فالقرار سيأتى خلال السنوات القادمة التى ستعقب المؤتمر ، ولكن ينبغى للمؤتمر أن يضع أساس برنامج جديد ، واتجاه واضح ، وعدم التغاضى عن البندين الثانية . ينبغى استخلاص الاستنتاج من التطرف بفتح أبواب التعاون مع اسرائيل وبوكالة موسعة . ينبغى أن نجرب أولا أن نوضح لاسرائيل انه ينبغى لها أن تساعدنا فى بداية مهمة جديدة .

اذا لم تجر الظروف مائة فى المائة ، بل اقل من ذلك بقدر بسيط ، اصبح المؤتمر تاريخيا واستطاع الصهيونيون أن يذهبوا من هنا وهم واثقون من اننا بدائنا فصلا جديدا وايجابيا فى تاريخ الحركة .

الرئيس ، السير بارنيت جيفر : سيداتى وساداتى ، اعطى الان الكلمة لشخص لاحقه الكثيرون منا بالازعاج مرة تلو الاخرى ، شخص يضطلع

بمهمة جسيمة جدا ، في ظروف صعبة لا مثيل لها وهو يقوم بمهمته ، اذا جاز لى أن أقول ذلك ، بصورة نموذجية . اعتقد اننا جميعا ، على الرغم من الانتقادات التى وجهناها من حين الى آخر ، نشعر بسعادة كبيرة لسماع اقوال السيد لويس بينكوس ، رئيس ادارة منظمتنا ، وانها لسعادة كبيرة لى ان ادعوه لالقاء كلمته .

رابو رئيس الادارة اويس آرييه بينكوس

سيدي الرئيس ، ايها الزملاء ، لم يتسن لى الاشتراك في جميع جلسات المؤتمر الملتئم ، خلال النقاش العام ، واعتذر عن ذلك . كنت مشغولا باعمال كان من المستحيل تأجيلها . وعلى الرغم من اننى لم اكن حاضرا خلال سير النقاش العام كله ، فقد قرأت خلاصة الكلام الذى قيل . اننى اتفق مع الدكتور جولدمان في انه من الصعب اعطاء رد صارم في نهاية نقاش لم يكن فيه جدل كثير ، ومع ذلك على أن أذكر انه من هذه الناحية قام في ردوده بعمل لا بأس به .

وكما كان يحدث في المناقشات العامة في مناسبات سابقة ، كذلك حدث في هذه المرة ، فقد كانت القاعة شبه خالية معظم الوقت ، وفي بعض الاحيان اكثر من ذلك ، ومع ذلك كان في هذا النقاش شيء مختلف . كنا نسمع من حين لآخر صوت رجل شاب مرشح للهجرة ومهاجر جديد ايضا ، وعضو في احدى جماعات الهجرة ، وطالب . كانت هذه أصوات جديدة تختلف عن تلك التى كنا نسمعها في جميع السنوات . وكانت هناك حقيقة مشجعة وهى اننا لم نسمع سوى كلام قليل من تصادم الافكار حول البرنامج والمبادئ التى طرحت أمام المؤتمر لدى افتتاحه . كانت هناك بعض الخلافات في الرأي ، وساقف عندها خلال كلامى ، ولكننى اعتقد انه يجب علينا أن نستنتج أمورا معينة من الحقائق التى ذكرتها .

تغير في صورة النقاش العام

ربما يكون ذلك ختام النقاش العام بصورة مطلقة . وقد سبق ان قلت انه كان في هذه المرة يختلف عن المناقشات العامة الماضية . اذا كنت اقيم بصورة صحيحة أهم الكلام الذى قيل فأعتقد اننا نستطيع القول في نهاية الامر لدى اختتام المؤتمر انه لم يكن مؤتمر الوضع الراهن ، سواء للافضل او للاسوأ . لم تكن الليونة معدومة فيه ، ولم يكن فيه الشلل ، والتصلب في الآراء التى طاردتنا خلال سنوات عديدة . والواقع اننى كنت أود أن أعود الى بعض الامور التى قالها الدكتور جولدمان والاسهاب فيها ، ولكن يخيّل الى أن من الافضل أن أقول بعض الامور الاخرى التى لسماعها أهمية قبل أن تبدأ اللجان أعمالها . انها أمور أساسية ، فاذا قبلناها وفهمناها كان لنا احتمال معقول ، وربما اكثر من ذلك ، كان لنا النجاح . وفي ختام كلامى سأعود وأشرح ما الذى أقصده عندما أقول الاحتمال المعقول . يتحدث عندنا الكثيرون عن الفرصة الأخيرة — الفرصة الأخيرة أمام الحركة الصهيونية أو المنظمة الصهيونية . فهذا الكلام جائز اذا كان قائما على تقييم مدروس ونهائى للحقائق . ولكن اذا كان يقال من خلال الشعور بالخذلان ، ازاء

الصعوبات التي واجهناها في محاولتنا اصفاء الحيوية على حركتنا وازالة الغمبات الموضوعية التي تعمل ضدنا ، فعندئذ لن يكون هذا الكلام سوى كلام يلقي على عواهنه ، حتى لو قاله اسرائيليون ، وحتى لو صدر في بعض الاحيان عن شخصيات اسرائيلية مهمة جدا .

ففي نهاية الامر هذا هو أحد المواضيع الاساسية . اننى اعلم ان من المحتمل ان يقول البعض : آه ، عدتم الى بداية القضية القديمة ، اسرائيل والمنفى . ان الموضوع هو اسرائيل والمنفى طبعاً . في رأى ، من المستحيل تجاهل هذا الموضوع في أى اجتماع يهودى ، فكم بالاحرى في اجتماع صهيونى . فهو جزء من كل موضوع نبخته ، وليس له جواب نهائى . هل نعرف بوضوح أية اسرائيل التي نتكلم عنها ؟ هل هي اسرائيل الصحف الاسرائيلية ؟ هل هي اسرائيل الطلبة اليهود الذين سمعناهم هنا امس ؟ هل هي اسرائيل التي لها هذه الحكومة او حكومة اخرى ، ورئيس حكومة صهيونى او رئيس حكومة غير صهيونى ، دولة معرضة طوال الوقت لثروة عمليات ديناميكية جدا ، واقتصادية واجتماعية ؟ هل هي اسرائيل الطوائف الشرقية ؟ وهل اسمعت هذه صوتها في العلاقات بالمنفى الغربى ؟ من الواضح ان ، ان هذه علاقة متغيرة وديناميكية بصورة لا تقل عن المنفى .

حوار مع المنفى

منذ انتخابى في الادارة قبل سبع سنوات ، حيث كنت خلالها على اتصال باليهود الناطقين بالانجليزية خاصة ، طرأت تطورات كبيرة في الولايات المتحدة ، وخصوصا خلال السنتين الاخيرتين . ولا أتكلم في هذه اللحظة عن المشكلات الاجتماعية المستحكمة التي كان لها تأثيرها في المجتمع بأسره ، بما في ذلك الحياة اليهودية ، بل انا مضطر الى الكلام عن العلاقات بين اسرائيل وبين المنفى ، وعلينا ان نبقي هذه القضية على جدول اعمالنا والا لن تكون في ايدينا ، في ايدي الحركة الصهيونية ، الحقائق السياسية التي نستطيع الاعتماد عليها في رسم طريقنا . اقول بصراحة ، ولا حاجة الى التفصيل اننا لم نجد بعد القاعدة الحقيقية لحوار شخص متتابع مع المنفى ، لا نزال نبحث عنه . من المحتمل ان تكون الحركة الصهيونية الخميرة في العجين ، والاجدر بها ان تكون كذلك ، ولكن من المستحيل القول اننا قد وجدنا القاعدة .

سأتكلم الآن عن عنصر واحد اقول عنه ، بنظرة سطحية ، ان القاعدة موجودة فيه . انه قضية المال : الجبايات وجمع الاموال . اننا نعيش الان في اسرائيل في ثروة حالة طوارئ ، لا تقل عن حالة الطوارئ في حزيران (يونيو) ١٩٦٧ . انها اقل دراماتيكية ، ولكنها لا تقل خطورة . ان كل من يعمل في جمع الاموال يقول لكم ان هذا هو الوضع . فهل وجدنا طريقا لشرح ذلك للملا ؟ هل الامور مفهومة ، بخطوطها العامة ، للشعب اليهودى الذى اثبت انه راغب في المساعدة وقت الطوارئ ؟

فالصعوبة موجودة انن هنا ، وانا استطيع ان اضيف نقطة اخرى . من جانبنا أيضا يعتبر الحوار ناقصا . فالحادث العظيم الذى وقع في حزيران

(يونيو) ، على صعيد المساعدة المادية لاسرائيل ، في رأبي قد جعل الكثيرين من قادة اسرائيل سكارى . وهم يعتقدون أن الامور ممكن أن تستمر هكذا تلقائيا ، مادام من الواضح لنا من الناحية غير الموضوعية ان اسرائيل تعيش في حالة طوارئ . اننا نرى ، اذن ، ان الفهم معدوم في هذا المجال ، ولا اتكلم عن الامانى ، ولا عن الرغبة التى ستجيش في القلوب ، اذا ما فهم وضعنا .

بدا تغير في اسرائيل

هناك مجالات مختلفة ، وسأحاول التطرق باختصار الى بعض هذه المجالات ، وسأفعل ذلك من خلال وجهة نظر عملية لا من ناحية تحليل نظري اضافي . لقد تكلم الدكتور جولدمان عن دولة اسرائيل وشعبها . وفي رأبي من المستحيل الفصل بين الشعب وبين الحكومة . فعندما نلتقى بممثلى الحكومة وقادة اسرائيل — واسمحوا لى في هذه اللحظة بأن أتكلم لا كاسرائيلى — فاننا في الحقيقة لا نتكلم كل مع الآخر بل كل الى الآخر ، حتى لو كانت هذه اللقاءات في نهاية الامر مثمرة ولها نتائج عملية . لقد اصغيت باهتمام شديد الى كلام الدكتور نوسباوم ، ووافقت على معظم اقواله . ولكننى لم استطع التخلص من الشعور بأنه تكلم الى اسرائيل . وبنفس المقدار تأثرت عندما استمعت الى كلام رئيس حكومتنا الصهيونى — واقول ذلك بصدق — فانه لم يتكلم الى المنفى بل الى الحركة الصهيونية .

هناك نقص في الفهم الاساسى اننا جميعا في مركب واحد ، وان لنا جميعا في نهاية الامر هدفا واحدا ، وان استمرار وجود الشعب اليهودى ليس له أى معنى دون استمرار وجود الدولة اليهودية . ويسرى كل ذلك على صعيد الحكومة والقيادة في اسرائيل .

على صعيد الشعب في اسرائيل ، بودى أن أقول شيئا في المجال العملى . سأعرض في البداية ملاحظة . هناك حقا سوء فهم كبير ازاء الحركة الصهيونية حتى لو كان الكثير من الانتقادات ما يبررها . ومع كل ذلك توجد في الفترة الاخيرة ، قبل حرب الايام الستة ، وخصوصا بعدها ، دلائل كثيرة على أنه بدأ في اسرائيل تغير بين أوساط مختلفة من السكان ، وخصوصا بين رجال الفكر والطلبة . توجد رغبة في الفهم ، ورغبة في التقرب ، وهذا ينطبق على مجالات عديدة حتى يصبح من المستحيل التعميم والقول : هذه هى اسرائيل ، اسرائيل الصحافيين ، اسرائيل الذين يسمعون الانتقاد ، اسرائيل الذين لا يفهمون ، اسرائيل التى لها مشاعر الاستعلاء ازاء أهالى المنفى الذين لا يهاجرون الى هنا .

مجلس صهيونى في اسرائيل

من أجل ذلك كله نتحدث في هذا المؤتمر ، ونحن نحتاج الى مصادقة هذا المؤتمر ، ولهذا نتكلم فيه عن مجلس صهيونى في اسرائيل ، عن مؤسسة يكون على رأس ما تهتم به تفهم المنفى ، وبذلك نكون مكانا للقاء ، وسيكون هذا الموضوع الرئيسى في مناقشاتنا .

إذا لم تكن عندنا ضمن هذا الإطار الأحزاب فقط ، ولا أعضاء الأحزاب الذين هم صهيونيون خلص — سيكونون طبعا السند — بل كنا سندخل فيه خيرة قوانا المثقفة ، فانه يخل الى أن هذه الهيئة سيكون لها تأثير الى ما وراء اطارها الضيق ، وسينتج الفهم الذي سيولد انتجازات عملية في مجالات كثيرة جدا .

هذا انن مجال واحد من تلك المجالات الموجودة في جدول أعمال المؤتمر الذي ليس قضية اسرائيلية خالصة . لا شك ان الامر لن يكون سهلا . لقد تسنى لى أن أتحدث الى شخص — ولن أنكر اسمه لان اسمه سيفاجئكم — وعندما ذكرت أمامه قضية المجلس الصهيونى قال : «لاى شىء نحتاج اليه؟» . جرى هذا الحديث بينى ، أنا الذى أترأس مؤسسة صهيونية ، وبين ذلك الرجل الذى هو عضو كيبوتس وعضو في مؤسسة صهيونية . والحقيقة ، نحن هنا في البلاد كلنا أعضاء مؤسسات صهيونية .

اننى أؤكد انن أن علينا أن نتغلب على هذا الاسلوب . فالصهيونية لا تستنفذ لان شخصا يعيش في اسرائيل ، ولا بمحاولة بناء اسرائيل في صورة المجتمع الذى حلمنا به . ينبغى للصهيونية أن تكون جهدا معروفا ومفهوما بأن حركتنا قادرة على أن تكون القوة الموجهة في الحياة اليهودية ، بل أننا جزء فقط من مجموع الشعب اليهودى ، ولهذا السبب بالذات لم تعد قضية المجلس الصهيونى بمثابة « براءة اختراع » ، ولا يجوز أن تكون كذلك . وإذا قال المؤتمر كلمته في هذا الموضوع ، وقد قالها حقا — وبحكم الدستور يوجد في المؤتمر ٣٨ في المائة مندوبون عن اسرائيل — فسيكون لهذا القرار نفسه نتيجة هنا ، في اسرائيل ، على الرغم من جميع الانتقادات التى توجه ضدينا من حين لآخر .

العلاقات بين حكومة اسرائيل وبين الحركة الصهيونية

هناك صعيدا آخر ينبغى أن نتوصل فيه الى استنتاجات عملية ، وهو قضية العلاقات بين حكومة اسرائيل وبين الحركة الصهيونية . لقد استمعتم مساء أمس الى أقوال رئيس الحكومة ، وهو صهيونى ، كما سبق أن قلت . فهو صهيونى كان قد أعلن عن حبه للحركة . وفي هذا الصباح ، في جلسة مشتركة بين الادارة الصهيونية والحكومة ، قال أحد الوزراء انه كان صهيونيا قبل وقت طويل جدا من قدومه الى البلد ، وقد هاجر اليه قبل سنوات عديدة ، ولهذا لا حاجة الى تبشيره بالصهيونية . لكن هذه ليست المشكلة ، ولذلك لن أسهب في الكلام عنها . فالذى قاله رئيس الحكومة السيد أشكول ، في خطابه أمامنا ، كان ما يلى : اذا لم تبرهنوا خلال سنة او سنتين أو ثلاث بأن أسلوبكم العام ازاء قضية الهجرة يعطى ثمرة ، فانكم لا تستطيعون أن تتوقعوا بقاءنا غير مبالين .

من المفهوم أن من المستحيل أن نتوقع من حكومة اسرائيل أن تكون غير مبالية بقضية الهجرة . ولكننى أريد أن أعرف ما سيحدث الآن ، وما سيحدث في المستقبل ؟ لنفترض لحظة ، ان هذه الحركة الصهيونية لا تعطى ثمارا ،

فما هي الخطوة القادمة ؟ هل هذه مشكلة فنية ، يمكن حلها باقامة وزارة لاستيعاب المهاجرين من خلال الافتراض بأنها ستتمكن عملها ، أو ان هناك سوء فهم أساسى ، ولا يجوز لهذه الادارة أن تسمح للحركة الصهيونية بالاخفاق والفشل ، ولا يجوز أن تسمح لنا بمواصلة الطريق الذى سيؤدى ، فى رأيها ، الى الفشل . فعلى هذا الصعيد ينبغى ، اذن ، عمل الكثير .

ترجمة الى اللغة العملية

سأنتقل الآن الى قضية تخص احدى اللجان ، ولكننى لا أعرف تماما أمام أية لجنة سأقول هذا الكلام . لنقبل الكلام الذى يقوله زعماء اسرائيل عن الحركة الصهيونية على علاقته ، ونقول لهم : « دعونا نفحص الحركة الصهيونية معا » . وقصدى هو أن يتم هذا الأمر بالمشاركة بين الحركة الصهيونية وقادة اسرائيل ، ولكن لا على أساس المؤسسات . لنحاول فحص الأمور فى دولة بعد أخرى من دول الشتات ونرى الى أى مدى يستطيع السفراء والمحقون بأنواعهم أن يقدموا المساعدة . لنفحص ونر ايضا ، ما هو واجبنا فى رأيهم الذى ينبغى أن نؤديه وحدنا ، واستنادا الى كل ذلك نخطط بالتفصيل ، فى كل دولة بعد الأخرى ، تخطيطا مشتركا هدفه دعم الحركة الصهيونية .

فى رأى ، أن هذا يجب أن يكون الأسلوب العملى . اننى اقترح على المؤتمر أن يقبل هذا الأسلوب حتى يبدأ العمل الفعلى المفصل الى أى مدى كان أو على الأقل التخطيط المفصل وبدء العمل فى هذا الاتجاه . اننا لم نفعل ذلك أبدا . ومن خلال تجربتى أستطيع القول أن الوضع يختلف من دولة الى أخرى . ففى بعض الدول نجد أن السفراء الاسرائيليين ومعهم جميع أجهزة السلك الخارجى مستعدون للعمل بين الجالية اليهودية عن طيبة خاطر ، ومن المحتمل أن الذنب فى هذه الأماكن واقع علينا . وفى دول أخرى ، مقابل ذلك ، يتسائل رجال السفارة : ما هو أفضل طريق لتجاوز الحركة الصهيونية ، التى تشاغب علينا فى كل أعمالنا ؟ اذا كنا نريد أن نكون صريحين ، علينا الاعتراف بملء الفم أن الأوضاع هى كذلك ، ولكن يخيلى الى أنهم يكثرزون التعميم عندنا اكثر من اللزوم ، والدعوات التعميمية ، وربما يجوز القول أيضا تعميم البكاء على كل ما يتعلق بهذا الموضوع .

اننى أقبل كلام رئيس الحكومة على علاقته ، لانه يتكلم بصدق . فهيا نحاول ، فى المستقبل القريب جدا ، أن نترجم الكلام الى لغة العمل . سيكون ذلك أخذ الاختبارات المحكمة لقياس الفهم الحقيقى بيننا وبين القيادة فى اسرائيل .

اختبار الهجرة

من هنا ، طبعا ، الى اختبار تضعنا الحكومة أمامه — اختبار الهجرة . فكوت قبل بضع دقائق الخطب التى التقت . ايها الزملاء ، استمعنا الى خطاب من بعض البلاد : من أمريكا الجنوبية ، من الولايات المتحدة ومن أماكن

أخرى . في رأيي ، أثبتت هذه الخطب ما سبق أن قلته في محاضرتي الأولى ، حيث وصفت الظروف التي تثير صدى في قلوب اليهود . أولا ، أوضح الممثلون أن لأقوالهم صدى لأنهم هم أنفسهم مستعدون دائما أن يهبوا للاضطلاع بالمهمة ، وأخذ التزامات العمل على عاتقهم . أقول دون مبالغة ، أنه توجد الآن في المنفى الحر [في الغرب] فرص لم تكن موجودة قبل سنتين أو ثلاث وأن أحدا لا يصدق أنها كانت موجودة . وليس معنى ذلك أنه أصبح هناك مئات الآلاف ، ولكن إذا توصلنا بعد ثلاث أو أربع أو خمس سنوات إلى هجرة شاملة بمعدل عشرين أو خمسة وعشرين ألف نسمة من البلاد الحرة في الغرب ، فسيكون ذلك بداية الحركة . وإذا كان الاستيعاب كما يجب ، وكان الناس يلقون مساعدة على استيعابهم كما يجب ، ففى المستقبل البعيد ستطور هذه الحركة من نفسها . لا شك في أن السحر الذى ينطوى عليه الاتصال الشخصى ، وميزة الجذب الشخصى ، سيساعدان على حل المشكلات الأخرى ، ويثيران الشعور الصهيونى .

المسئولية الأدبية للزعماء في المنفى

وبعد ، على أن أعود إلى موضوع آخر . قد أعلق أهمية أكثر على الكلام الذى قيل في النقاش العام ، والا فان السكوت حول هذا الموضوع يثير الدهشة . الحقيقة أننا نعود ونسأل زعماء الحركة الصهيونية : ما هي مسئوليتكم الأدبية ، وكيف تضطلعون بهذه المسئولية ؟ لقد قلت في مستهل كلامى وأعود إلى القول أن إسرائيل لا تستطيع أن تسقط هذا الموضوع من جدول أعمالها . لا نستطيع التهرب من هذا السؤال ولا نستطيع أن نتوقع من زعماء صهيونيين ذى مناصب في العالم ، أو من إسرائيليين ، سواء أكانوا ذوى مناصب أم لا ، أن يتوجهوا إلينا دون أن يسألوا هذا السؤال ، والقصد من ذلك ليس شخصا .

ينبغي للقيادة الصهيونية أن تجد السبيل لاعطاء جواب أدبى ، سواء بالنسبة إلى عدد الأشخاص الذين يعيشون في المنفى أو بالنسبة إلى نهج حياتهم . وفي المؤتمر الذى عقد في شباط (فبراير) ، مؤتمر قيادة الحركة الصهيونية ، سمعت أقوال هجوم شديدة ضد القيادة الصهيونية . ولكن ذلك الهجوم لم يكن مصحوبا بتحديد أدبى ، بل كان صرخة ، وفي بعض الأحيان صرخة صامتة . والاستنتاج هنا أيضا ، أننا نحن وانتم ، أن كنتم بيننا أية لغة مشتركة ، لا نستطيع مواجهة السنوات العشرين القادمة دون أن نفهم أن كل ما فعلناه وكل الجهود التى بذلناها ستذهب هباء إذا لم نعترف بأن هذه هي الحاجة الماسة . ولذلك أقول أننا إذا نجحنا في الهاب تلك الهبة من الحماسة ، وإذا عرفنا ما هي ، عندئذ تبقى هذه الأمور على جدول أعمال الجالية اليهودية ، وتستطيعون القيام بما يجب القيام به . علينا أن نستمر ونشرح لليهود أن الأموال التى جمعت في الماضى ، وتلك التى تجمع الآن والاستثمارات في إسرائيل حيوية لنا حقا ، ولكن لا شيء يساوى حاجتنا من القوى البشرية والخبرة والتنوعية ، ولا شيء يساوى الحاجة إلى توحيد الشعب اليهودى ، فإنا نريد أن نبقى ونعيش كشعب موحد .

وزارة لاستيعاب المهاجرين

هناك علاقة بين هذه الامور وبين قضية الهجرة والاستيعاب ، ولكن هذه العلاقة ليست دائما مباشرة . لقد قال الدكتور نوسباوم « لنكن صريحين » ، وقد كان هو فعلا صريحا . أستطيع أن أفهمه ، ولكن على أن أقول انه بالنسبة الى القرار الذي اتخذته الحكومة أمس ، وبالنسبة الى الكلام الذي قاله رئيس الحكومة ، فانه ليس هنا امر أسهل من خلق وضع من المواجهة ، اتفق اوافق على أن نكون صريحين مع الحكومة . علينا أن نقول ما في قلوبنا ولكننا نعلم كصهيونيين انه مهما كانت الحكومة في إسرائيل ، فانه بعد أن نستنفد جميع الجهود التي لدينا من أجل توضيح موقفنا لن نستطيع الوقوف امامها في موقف المواجهة . فهذه حكومة نقبلها نحن كصهيونيين دون تحفظ ، وهذا هو أحد الفوارق بين حركتنا وبين المنظمات اليهودية الاخرى . وليس معنى هذا أنه لا يجوز لنا أن نكون صريحين ، ولكن الوفاء للصهيوني يتطلب أسلوبا معنا .

من واجبي أن أقول انه حتى بيننا لا يوجد اتفاق في الآراء حول هذا الموضوع ، وهذا هو رأي الاكثية . لهذا ، فانتى أرى واجبا على ، أن أعود وأوضح دوافع الوكالة بأسلوبها العام ازاء الوضع . طلبنا اقامة وزارة لاستيعاب المهاجرين لتعالج ، على طريقة الوزارة الحكومية ، تلك القضايا الحيوية التي دونها لن يبقى مجال للاستيعاب بتاتا . وليست المشكلة هنا ما اذا كانوا هم يستطيعون القيام بذلك افضل منا ، الا أن الهدف الاساسى للوزارة الحكومية سيكون انجاز الامور التي لم نستهدف القيام بها ، بل الحقيقة اننا اندفعنا الى هذه المجالات دون خيار .

هذا هو الفارق ، وهذا هو الأمر الذى سنعينا له ، ولكن ليس معنى دوافعه هذه أننا نبعد أنفسنا تماما عن العمل البناء هنا في البلد ، فقد بقى هذا أسلوبنا الاساسى . يجب ألا ننسى انه يوجد اليوم أشخاص في مناصب رفيعة ، يقولون عن اقتناع أن للحركة الصهيونية وظيفة واحدة فقط في المنفى .

نحسب فهمى لنسج الحياة اليهودية والحركة الصهيونية ، فانه في اللحظة التي سنقطع فيها تماما عن أحد المجالات الأساسية لبناء البلد ، لن نتلاشى ونمضى فحسب ، بل سنفقد أيضا كل قدر من النفوذ الذي لا يزال في أيدينا لايقاظ الشعب اليهودى على المثل والأعمال المهمة لنا .

الاستيعاب مشكلة معقدة

من هنا لم تكن هذه المشكلة الفنية . لم يكن أسلوبنا كالتالى : « ضعوا في أيدينا جزءا من المهمة لأننا من الناحية الفنية قادرون على انجازها بصورة لا تقل جودة عن انجازكم ، ولعل من المفضل أن نقول انكم من الناحية الفنية لن تنجزوا ذلك بصورة أفضل منا ، وبعد سنتين تضع أمامكم سلسلة من

المطالب . في الوضع الحالي ، وفي ضوء كل ما هو حيوى اليوم — الهجرة والاستيعاب — اردنا الاحتفاظ برأس الجسر هذا . وهذه ليست قضية وقت ، ومن المستحيل صياغة الامور على رجل واحدة بصيغة سهلة ، وكل سعى وراء صيغة سهلة لا يسبب الا الاسى . فالاستيعاب مشكلة معقدة جدا ، حتى استيعاب اللاجئين كذلك ، والحاجة الأساسية هي اعطاء المهاجر عملا وسكنا ، وفي بعض الاحيان لا يتوفر العمل الملائم ولا المسكن الملائم ، مع ان هذه امور مهمة جدا ، وهى معقدة بصورة خاصة بالنسبة الى تلك الهجرة التى اتكلم عنها ، ولهذا لا حاجة الى الاسهاب هنا فى الكلام . لذلك من الصعب جدا الصمود فى النقاش .

بودى ان اؤكد نقطة واحدة أخرى ، لم اتوقف عندها فى خطابى فى جلسة الافتتاح ، وهى تتعلق بمشكلة الاستيعاب . ينبغى الا ننسى نحن هنا فى البلد ، اننا اذا كنا نريد فى هذه اللحظة هجرة من الغرب أكثر من أية هجرة أخرى ، فاننا لن نمارس أبدا فوارق وتمييزاً بين أنواع مختلفة من المهاجرين ، وهذا طبعاً شرط أن تتوفر الحاجات الأساسية : ينبغى أن تكون هذه الأمور مفهومة . ففى مثل هذا الاستيعاب نريد اشراك اليهود فى العالم بأسره . ولن أعالج العوامل القانونية ، لأنها ليست مطروحة الآن للنقاش ولا تنتمى الى هذه القضية . يتهمن الاسرائيليون فى بعض الاحيان بأننا لا نعمل الا بما يسمونه : « جمع الأموال » — وأنا عملت بذلك كثيراً — ولكنهم يشنون أن هذا ليس هو مقياس النتائج ، وهم لا يحصون عدد المهاجرين الذين وصلوا طوال السنين . ومقابل ذلك أخذ يهود الشتات يدركون أن دورهم هو المساعدة فى خلق اسرائيل واحدة ، وفى الجهود الرامية للحيلولة دون بقاء اسرائيل الثانية جزءاً من المظهر الاجتماعى للدولة الى الابد .

لنقم لجنة مشتركة

هذه هى الاعتبارات التى أدت بنا الى الاستنتاجات التى توصلنا اليها . اننى لا أريد أن أضع أمامكم أملاً عابثاً ، ولكن يخيّل الى أن البيان الذى صدر اليوم بعد جلستنا مع الحكومة ينطوى على احتمالات طيبة . اننا عازمون على اقامة لجنة مشتركة لتدرس أعمالنا بالتفصيل — وليس بناء على صيغة غامضة — ومن خلال هذه الدراسة الدقيقة ستقضى الحاجة باستخلاص النتائج ، أن كل من له تجربة فى المفاوضات مع الحكومات — وهذه نقطة أثارها اليوم السير بارنيت جينز — يعرف كيف تجرى هذه الدراسات ، وفى رأينا لا أساس للافتراض أن هذه لن تكون دراسة موضوعية ومرتزة ، ولا بد من أن تؤدي بنا الى نتائج معينة . أن مثل هذه الدراسة ليست مواجهة . انها دراسة هدفها النهائى المزيد من المهاجرين والمزيد من الاستيعاب الجيد . فهذا هدف مشترك لنا جميعاً ، ولذلك فاننى سنعين بأننا قادرون على طرح هذه الأمور أمامكم بتلك الصورة .

لدى فى هذا الشأن تحثير آخر ، بالنسبة الى الجو الذى تدور فيه جميع هذه الاستيضاحات . فلو كان من الجائز البحث فى كل هذه القضية عن غير طريق الصحافة ، لاختلّف الوضع ، ولكان من الممكن من الناحية النظرية

ان نببحث ذلك دون التطرق الى العيوب التي يقع الثنّب فيها على الوكالة ، ككل مؤسسة أخرى . يتكلم رئيس الحكومة في بعض الأحيان عن التجربة التي مر بها عندما جمع فريقا من الاشخاص وطلب اليهم ان يقولوا له ما هي العيوب في عمليات الاستيعاب في اسرائيل ، وقد سمع ما سمعه . بالنسبة الى بالذات من الصعب ان اجمع هذا الفريق من الناس ، ولكن يخيّل الى اننى لو فعلت ذلك ، او لو جمعت أى فريق آخر من الاشخاص من اسرائيل وسألتهم ما هي العيوب في أعمال الحكم في البلد ، فان النتائج لن تختلف عن تلك التي اتخذت في حديث رئيس الحكومة (تصفيق) . ولكن ليس هذا هو المهم .

ان المهم هو العودة الى الموضوع الرئيسى ، هل هناك حاجة الينا في المدى البعيد ، من أجل عملية الهجرة ؟ واذا لم تكن هناك حاجة الينا في وضعنا الحالى ، هل نستطيع ان نتغير ؟ واذا كان من الممكن مساعدتنا على التغير ، من سيفعل ذلك ؟ أعتقد ، ان هذه هي الاعتبارات الاساسية التي ستوجهنا في أسلوبنا نحو جميع مشاريع الاستيعاب . اننى لآمل ان تخطر الادارة الصهيونية الجديدة بعين مفتوحة ، وتفهم من قبل جميع الأوساط في اسرائيل ، اذا اقتلعت شوكة الجدل الصاخب من هذا الموضوع المهم .

اتحادات المهاجرين

سأتوقف عند ناحية أخرى ، قبل ان انهى كلامى عن موضوع الهجرة بأسره . لقد أثار السير بارنيت جينر هذه القضية ، قضية اتحادات المهاجرين في البلد . فقد تكلم فقط عن اتحاد مهاجرى بريطانيا وقال بتواضع بريطانى أصيل ، انه يعتقد ان هذا الاتحاد ليس اقل جودة وربما أكثر جودة ، من المؤسسات الموازية له . على ان اؤكد ان اتحاد مهاجرى بريطانيا يستحق كل التقدير ، لأن أعماله جيدة على الأقل مثل أعمال كل مؤسسة أخرى من نوعه في اسرائيل . بوى ان اؤكد انه ينبغي ان نكرس تفكيرنا أكثر لطرق تعاوننا مع الاتحادات . وليس معنى هذا الامر واقول ذلك بفهم ملان لأصدقائى في الاتحادات — انه سيتشأ هنا مشكلة اذا كانت ستقام هيئة واذا كان سيتشارك فيها الاتحادات ام لا . اننى لا انظر الى وظائفهم بتلك الصورة . علينا ان نطلب استشارتها بطريقة نظامية ، وعندما أقول : « نحن » اقصد هيئة مشتركة بين الحكومة وبين الوكالة تبقى قائمة مهما كانت الظروف .

ينبغي ان يكون مجال العمل الاساسى للاتحادات الاستيعاب الاجتماعى ، اي عليها ان تساعد على تثبيت المهاجر في الحياة في اسرائيل . اننى مستعد ان أعترف من هذه المنصة ان الثنّب كله لا يقع عليها ، مع انها مذنبه عامة . ونحن ايضا مذنبون كثيرا في هذا الشأن . أعتقد ان هذا هو أحد الامور التي ينبغي توضيحها . والآن بعد ان ادى قرار الحكومة ، بخطوطه العامة ، الى القضاء على الجلول البديلة الأخرى التي طرحت ، أعتقد ان هذا ينبغي ان يكون عنصرا مهما في كل أعمال الاستيعاب .

مطالب الطلبة

سأتجه الآن الى الجانب الآخر ، اى الى العمل فى المنفى والى مشكلة الطلبة . لقد استمعت الى الكثير من اقوال التهجم على لطلبة ، وفى كل مرة كنت أسمع مثل هذا الكلام كنت اتلفت حولى ، لأرى الطلبة مصغين ، فوجدت أنهم لم يكونوا فى القاعة أبدا . وكما قلت ، استمعت الى اقوال تهجم كثيرة على الطلبة . قالوا أنهم مغرورون ، لأنهم قدموا لنا انذارا نهائيا ، وأن عليهم أن يتعلموا الكثير . أعتقد أن صدورنا ضيقة ازاء هذه القضية أكثر من اللزوم . استمعت الى كلام السيد هنتر . من الواضح أنه عندما تكلم عن قضية التغيرات فى التركيب وافقت على كلامه . واعتقد أنه ذهب بعيدا فى حديثه عن مشكلة الاحزاب . ويخيل الى أنه لا يفسر كما يجب حالة اليهود العامة . هناك طبعا مجالات ضخمة لا شأن لها بالآراء الحزبية ، ولهذا السبب فاننى لا أؤيد التغيرات فى التركيب . ولكن من الخطأ ، الخطأ الجسيم فى رأى ، اذا استخلصنا من ذلك أن هدفنا هو تصفية الاحزاب تماما . فالاحزاب ، حتى بغض النظر عن اقدميتها العريقة فى بلاد كثيرة — وذلك دون علاقة بالمناورات الحزبية فى البلد — تحمل فى طياتها مفاهيم أساسية معينة ، فلسفات معينة قادرة على المساهمة فى مجمل الحياة اليومية . وهى تجذب أوساطا واسعة من بين الجالية اليهودية . بالنسبة الى ناحيتين أساسيتين لم يكن كلام السيد هنتر واضحا لى تماما . فقد قال بصدد الهجرة أن الطلبة يريدون هم بأنفسهم أن يكونوا مسئولين عن هجرتهم . فهو لم يقل أين تندمج الهجرة فى نشاطه بين الطلبة . فليس جميع الطلبة يعرفون الصعوبات ، ولكن المقصود هنا جماعة من الطلبة الذين قبلناهم فى صفوفنا لأنهم قالوا أنهم يريدون الانتماء الى الحركة . من حقه أن يقول لنا ما اذا كان هذا قصده حقا : « تهلوا ، أن عالم الطلبة الثائرين على كل شيء ، لا يقبل بسهولة متناهية هذا المبدأ . ولكننا ، نحن المجتمعون هنا ، نقبل تفوق المبدأ الصهيونى » . وأنا أتوقع من الطلبة أمرا آخر . لا فائدة كبرى من ضم منظمة أخرى الى صفوفنا ، حتى لو أطلقت على نفسها منظمة الطلبة وادعت أنها منظمة قوية جدا فى الحياة اليهودية . فبضمها اليانا لم نحرز بعد أمرا مهما . فالذى نسعى له ، والذى نحتاج اليه ، اذا كنا نريد الاستمرار فى البقاء كحركة صهيونية للشعب اليهودى ، هو طرق الاتصال بالأغلبية الحاسمة للطلبة ، الذين ليس لنا اتصال بهم ، وهم لا يفهموننا ونحن لا نفهمهم . هذه هى وظيفة منظمة الطلبة ، لا تهديدنا . ولا أقصد أن أوفر عليهم انتقادى ، لأن ذلك سيكون ظهورهم الاخير بين صفوفنا . الا اذا تم تغيير تنظيمى معين .

طلبة يهود نوو وعى

اننا نحتاج اليكم ، أساسا ، لأننا اذا كنا نشترك حقا فى عقيدة واحدة ، فانكم تستطيعون أن تقولوا لنا كيف نتوجه الى الشباب وماذا نقول لهم . فى اثناء الاحاديث معنا ، من المحتمل أن تتغيروا انتم ، وبالتأكيد سنتغير نحن أيضا . فهذه هى وظائفكم ، وهذا ما أمل سماعه منكم لأنكم اوضحتم هذه الأمور فى اللجان المختلفة ، والتى اعطيتم تمثيلا فيها جميعا .

سأورد مثلاً آخر ينتمى الى هذه الناحية من الأمور . وقصدي هو برنامج القدس . لقد استمعتم الى تحليل عن البرنامج الجديد وسمعتكم على أى شئ تريد الإدارة السابقة الحصول على موافقة المؤتمر . حتى اذا لم نستطع أن نقبل التغييرات التى تريدونها ، واذا رفضنا التفسير الذى تعطونه لبرنامج القدس ، فاننا مع ذلك نأمل أن يكون بين صفوفنا طلبة يهود ذوو وعى يريدون أن يكونوا طلبة يهودا . يقبلون فكرة استمرار وجود الشعب اليهودى كقيمة بحد ذاتها . هذه هى الأمور التى أريد أن أجدها فى اوساط الطلبة فى أمريكا ، وأتوقع من الإدارة الصهيونية أن تحصل على ذلك من الطلبة ، لأن هذا الأمر هو حجر الزاوية لعملنا فى المستقبل .

انتقل الآن الى مشكلة سبق أن عالجنها ، ولكن بودى أن أوضحها كى لا يكون سوء فهم . تكلم السيد يوطان عن النشاط السياسى ، وأبدت بعض الملاحظات فى هذا الموضوع لها علاقة بقضية الطلبة أيضا . اننى لا أتكلم عن النشاط السياسى ، لا أتكلم عن النشاط السياسى كما يحتمل أن يفسر هذا المصطلح لدى الكثيرين . ان كل ما قلته هو أنه كان هناك موقف غير سليم بناء على حقيقة أننا هجرنا النشاط السياسى ، كما اعتدنا ممارسته ، وقبلنا المبدأ القائل اننا نتخلى عن النشاط الاعلامى ، أى عن عرض اسرائيل وهويتها ، وهذا مرتبط ارتباطا وثيقا بهيكلها السياسى ، وبالاراء السياسية فيها ، وبكل موقفها الاجتماعى من الحياة .

تركيب الحركة

هذه هى الأمور التى أردت أن أكررها . اننى لا أتكلم عن الصيغ . دون هذا العمل لا نستطيع أن نتحدث الى المثقفين والطلبة . ودونه ستزداد خيبة الامل . فاذا وجدت اليوم خيبة امل بين الشعوب الأخرى حيال هويتنا ، وهى لا تفهمنا — وافترض أن هؤلاء الذين تكلموا عن ذلك صادقون — فان هذه المشاعر تنتقل الى اليهود أيضا . اننا نعلم أن هذا هو سبيل الحياة اليهودية ، وستبدأ بينهم خيبة الامل . فقد سمعت كلاما بهذه الروح . قيل لى أن استأذا يهوديا قال أن لديه شكوكا ازاء موقف اسرائيل الاخلاقى . هذا ، إذن ، هو الموضوع الذى ينبغى العودة الى التركيز عليه ، وهو لا ينتمى الى النشاط السياسى . وهذا أيضا أحد الأمور المتعلقة بنا كصهيونيين . اننا نستطيع أن نقول ما فى قلوبنا . كيف نقول ذلك وأين نقوله ؟ فهذه قضية أخرى . ولكن فى الخطبات الحاسمة ، هذه هى اسرائيل على علاقتها ، وعليها أن نعرضها فى العالم اليهودى بالصورة الصحيحة . اننى مقتنع بأنه ستكون لذلك نتائج بعيدة المدى فى المجال السياسى العام أيضا .

وفى الختام بعض الملاحظات عن مشكلة تركيب الحركة . سررت سرورا عظيما لدى سماعى كلام الدكتور جولدمان فى هذا الموضوع . والواقع أنه قال شيئا كثيرا من الأمور التى أردت أن أقولها ، ووفر على وقتى . لقد قلت أنه ليس فى نيتنا تصفية الاحزاب . وانا أقول لكم ايها الاصدقاء من الاحزاب اننا الحقنا الطلبة بموجب بند خاص . اننى أعلق أهمية كبرى على

الحقيقة القائلة انه ووفق على ذلك بالاجماع فى اللجنة التنفيذية . علينا أن نتعلم درساً من العمل الذى قمنا به .. الشبان موجودون هنا ، وقد دعوا الى الحضور ، وسيعطون حقوقاً معينة فى هذا المؤتمر . لا نستطيع العودة الى الوراء ، ولهذا السبب علينا أن نسير الى الامام عن طيبة خاطر ، ولا ينبغي أن نرتبك .

ان كل ذلك ينطبق على الخطوة التى ينبغي أن تتخذ الآن فى بلاد كثيرة ، ولا أريد العودة الى مناقشة مشكلة أمريكا . فقد فكرت هذه الامور . وصف الدكتور نيومان بصورة متزنة — متزنة جداً ، اذا جاز لى أن أقول ذلك — رأيه الايجابى فى هذا الموقف . وكل ما أريد أن أقوله لأصدقائى أعضاء منظمة صهيونىي أمريكا ، هو : صدقونى اننى أفهم المشكلة ولكن من الممكن حلها بطريقتين ، ويتوقف هذا الامر على نقطة الانطلاق .. اذا قلتم : اننا لا نستطيع الاتضمام الى حركة صهيونية موحدة الا اذا قمتم انتم بحل المشكلة ، عندها لن نبلغ هدفنا أبداً . هكذا كانت الاوضاع طوال سنوات كثيرة . ولكن اذا قلتم بدلاً من ذلك انه لابد من حركة صهيونية موحدة لا تتخلى فيها أية جماعة عن خاصتها الأساسية — والآن علينا ايجاد طريق لحل المشكلة دون المساس بالطابع الأساسى لاية جماعة من الجماعات — عندئذ سيكون من الممكن ايجاد الحل . فالمقضية هى نفسية من أساسها . أريد التأكيد على أنه اذا لم تحل المشكلة فى الولايات المتحدة . اذا لم يكن الوجود الصهيونى ملموساً فى طول هذه الدولة الكبرى وعرضها التى يمكن العمل فيها على الصعيد الشعبى فقط ، بين كل جالية وأخرى على انفراد ، ومن المستحيل العمل بنزبة واحدة عن المركز ، واذا لم يوجد الحل انن — فانه سيحكم علينا بالدمار فى دولة يقيم فيها ستة ملايين يهودى . فالاصطلاحات المقدمة لكم مهمة لدول كثيرة ، حتى بالنسبة الى تلك التى سميت دولا صهيونية حسنة . ومن الممكن حلها على تحستين الوضع حتى فى الدولة التى هى أفضل دولة صهيونية فى العالم — وارجو المعذرة من « تواضع » ليس معهودا فى أولئك الذين أصلهم من جنوب أفريقيا — وهذه الدولة هى جنوب افريقيا . فكم بالأحرى ستكون الفائدة من الاصلاحات من أجل تحسين الوضع فى أمريكا ؟

توسيع الوكالة اليهودية

لدى ملاحظة أخرى حول ما اعتدنا تسميته الوكالة اليهودية الموسعة . لقد ارتفع صوت صارخ : ان هذا الامر سيضعف المنظمة الصهيونية . اننا نستخدم اصطلاح « الوكالة اليهودية الموسعة » بصورة مختصرة . فالذى نبحث عنه هو طريق التغلب على العيب القائم ، حيث لا يوجد تمثيل تلقائى حول مائدة الوكالة اليهودية لأشخاص معينين ، ولا أتكلم هنا عن حقيقة كوننا عملاء « الوكالة اليهودية المحدودة الضمان » ، أو أن الكيرن هايسود [الصندوق التأسيسى] عميل للجباية الموحدة ، فهذه علاقة مختلفة تماماً .

اننى مستعد لاذهب بالقول الى ابعد من ذلك — ومن يفهم فليفهم — ان مكانتنا بأسرها بالنسبة الى علاقاتنا الكثيرة فى اسرائيل وخارجها ستتغير

إذا لم تقم هذه العلاقة التكوينية . اعتقد أننا سنسهل أيضا عمل رجال الجباية إذا كانت هذه العلاقة أكثر وثوقا . فلن يبقوا عملاء يقدمون تقريرا الى المكتب الرئيسى ، بل شركاء يجلسون حول مائدة واحدة ويبحثون المشكلة المشتركة . وهذا أيضا ليس أمرا بسيطا ، وتزداد أهميته ازاء احتمال الموافقة على برنامج القدس الجديد ، كما تمت صياغته ، وستصعب على انسان ان يلقب نفسه صهيونيا . لهذا علينا ان نجد مجال عمل يجوز فيه تطوير وتوسيع التعاون مع اوساط اوسع من اليهود من اجل مصلحة اسرائيل ، دون المساس بالأمور الأخرى .

اننى اختتم كلامى ، فى هذه المرحلة . والان ستبدأ المناقشات فى اللجان ، واعتقد انها ستجرى هذه المرة بروح من الوحدة الكبرى أكثر من أى وقت مضى . هناك احساس بأن علينا ان نغير ، وهناك قدر كبير من الموافقة على كيفية التغير . اننى لا أؤمن بأن هذا المؤتمر هو الأخير ، وفى رأى ان كل كلام عن ذلك ليس الا من قبيل الزعم . ليست هذه هى القضية التى نواجهها . فالمشكلة الحقيقية هى هذه : هل تستطيع الحركة الصهيونية ان تبقى قائمة ؟ نعم ، تستطيع ان تبقى قائمة بعد سنوات كثيرة بل عشرات السنين . هل تستطيع الحركة الصهيونية مواصلة فرض تأثيرها فى تاريخ الشعب اليهودى وحياته ؟ وهذا يقتضى التغير أيضا . من هنا تنبع الحاجة الى الوفاء والارادة الجريئة للقيام بلجراء التغييرات المطلوبة فى حياتنا اليومية أيضا . من المحتمل ان يكون هذا الطريق صعبا ومضنيا ، ولكننى أؤمن بأن لدينا القوة الانسية ، ونحن نعرف الطريق . وارجو ان نثبت ان ، ان لدينا أيضا القدرة على العمل (تصفيق) .

انتهت الجلسة بقراءة الاعلانات ..

□ الجلسة الثامنة □

يوم الاربعاء (١٦ سيفان ٥٧٢٨) ١٢ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، مساء

عشية الايام الستة

عقد المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون بتأثير حرب الايام الستة بعد انقضاء سنة على الحرب . وقد خصصت امسية للاحتفال بهذا الحادث التاريخى ولتأكيد اهميته لا بالنسبة الى الشعب الذى يقيم فى صهيون بل بالنسبة الى الشعب اليهودى بأسره ايضا .

وعلى المنصة لافتة خاصة ترمز الى حائط المبكى ، وعنوان كبير « لن انسك يا اورشليم » . وفى مكان رئاسة المؤتمر ومكان رؤساء الحركة الصهيونية جلست على المنصة الفرقة الموسيقية العسكرية ، وقدم الجنود والمجندات برنامجا فنيا رائعا وانشدوا الاناشيد وتلوا اقوال الخطباء .

وكانت القاعة ممتلئة حتى النهاية كجلسة الافتتاح . ثم ان المعنويات المرتفعة والحماسة ميزت تلك الامسية التى لن ينساها اولئك الذين حضروها ، والتى هى فريدة فى نوعها فى تاريخ المؤتمرات الصهيونية .

كلمة الافتتاح لرئيس الادارة السيد ل.أ. بينكوس

سعادة رئيس المنظمة الصهيونية ، سعادة وزير الدفاع ، الضيوف المحترمون ، مندوبو المؤتمر ، سيداتى وسادتى ،

يجتمع هذا المؤتمر بعد انقضاء سنة كاملة على حرب الايام الستة التى نقشست بحروف من دم ونار وذهب فى تاريخ شعبنا ، تلك الحرب التى ازالنا عنا حلقة الدمار الخائفة . كانت تلك حربا هائلة اعدت للقضاء علينا تحت سماء بلدنا . لم يرد الشعب الذى يقيم فى صهيون الحرب ، بل اراد السلام . ولكن عندما فرضت الحرب قاتل باصرار لا مثيل له ، وبشجاعة تحولت الى خرافة ، وببطولة أصبحت مثلاً للوفاء الكبير . هذه هى الروح التى كانت تخفق فى قلب كل مقاتل .

هكذا حارب شعبنا الذى عرف انها معركة من اجل حياته ومستقبله ، هكذا حارب الجيش الذى عرف خطورة المعركة وفجيعة الهزيمة ، هكذا حارب جيش الدفاع الاسرائيلى الذى عرف ان آلاف السنين من التاريخ

تتابع بقلق وتضرع معاركه . لقد عرف كل جندي انه قاتل في تلك المعركة من أجل بقاء أسرته ، من أجل استمرار وجود دولته التي تم الحصول عليها بجهد كبير ، وبالعذاب والدم . لقد عرف انه قاتل من أجل مستقبل الشعب اليهودي حيث كان .

وهذا كان ايضا احساس الشعب اليهودي في كل بلاد الشتات . اننا لم نعط انفسنا تقريراً كاملاً عما مر على الشعب اليهودي خلال الايام المضنية والتاريخية قبل سنة . تلك الايام التي كانت بدايتها القلق واستمرار التضامن مع دولتنا ، ثم الفخر الكبير ، واهم من ذلك حب اسرائيل . لقد تسنى لي ان اشارك الشعب في اجمل اوقاته . رايت كيف يزيل من جدول اعماله كل امر آخر ويعيش فقط امراً واحداً : المعركة التي دارت هنا . رايت كيف حشدت جميع افكار الشعب ، وكيف وجهت جميع اعماله وجميع نشاطه الى هذه الارض .

زرت سلسلة من الجاليات ، وشعرت كيف كان اعتزاز الشعب ، وعرفت عند ذاك اننا شعب واحد ، وان القلق على الدولة التي هي مركز حياة هذا الشعب وخلاصة روحه يكتله حولها . لقد رايت ذلك في عيون مئات الآلاف الذين خرجوا الى الشوارع بمظاهرات من اجل اسرائيل . ورايت ملامح التعبير على مئات الآلاف من الشبان الذين تجمعوا حول مكاتب الوكالة اليهودية يرغبون في التطوع والقُدوم الى البلد . ولكن جزءاً منهم استطاع الوصول في الوقت . شاهدت الآلاف ومئات الآلاف الذين تبرعوا في كثير من الاحيان بأكثر من قدرتهم ، وذلك لنستطيع مواصلة الحياة وبناء هذا البلد .

ان هذه الامسية مكرسة للشعب اليهودي بالتحية والامل بأن تستمر محبة اسرائيل في التصاعد . ومن يستطيع احصاء بطولات جيش الدفاع الاسرائيلي ، وكلما نسمع اكثر فأكثر عن سير المعارك ، فأننا نقف بخشوع اكثر فأكثر امام قوة بطولة جنودنا المبجلين . كل الاحترام للطيارين ، وكل الاحترام لأولئك الذين وقفوا في كل زاوية واخرى بالمرصاد ، وللشجعان في جبال الجولان ، ولخترقي اسوار القدس العاصمة الابدية للشعب اليهودي . لقد أصبحت القدس مركزاً ورمزاً لهذه المعركة ، وهذه هي المدينة التي توحدت وستبقى كذلك الى الابد .

باسم المؤتمر اعبر عن الشكر والعرفان ، وابعث بالتحية والتوفيق الى جيش الدفاع الاسرائيلي الذي يحافظ علينا في هذه الايام وفي الايام القادمة .

ان الامسية مكرسة لابطال اسرائيل مع حبنا ، ومن الطبيعي ان نستمع في بداية هذه الامسية الى كلمة رئيس هيئة الاركان العامة لجيش الدفاع الاسرائيلي ، الجنرال حاييم بارليف .

استنتاجات وتقديرات يقدمها رئيس الاركان العامة الجنرال حاييم بارليف

سعادة رئيس المنظمة الصهيونية ، سيدى وزير الدفاع ، رئيس الوكالة اليهودية ، مندوبى المؤتمر ، سيداتى وساداتى . بعد انتهاء سنة على حرب الايام الستة تسنى لنا أن نلخص مغزى تلك الايام الصاخبة ونقيمه . وقد اخترت فى هذا المساء ان اقف عند عنصر رئيسى من بين جميع العناصر التى بفضلها هزمت الجيوش العربية ، على الرغم من تفوقها الكمى البارز — ألا وهو عنصر الانسان .

يقول المحللون العسكريون ان التفوق العسكرى الشامل المطلوب لاحراز الحسم فى المعركة ، هو نتيجة عنصرين : الاول عنصر النار ، اى جميع وسائل القتال التى غرضها انتاج النار . والعنصر الثانى هو عنصر الانسان ، وهذا يعنى ان كل ما يتعلق بالانسان ينفخ روح الحياة فى وسائل القتال الجامدة . فدمج الاثنين ، عنصر النار وعنصر الانسان ، يعطى القوة العسكرية الحقيقية .

لقد اعترف رجال المذهب العسكرى دائما وابدا بتفوق عنصر الانسان على عنصر النار . فهذا الامر تبرز تعبيراته على امتداد الطريق الطويل لتاريخ الانسان . ونجد فى التوارى جدعون ومقاتليه المختارين الثلاثمائة ، ونذكر فى الاسطورة اليونانية قصة حصان طروادة الذى يحمل فى احشائه عنصر المفاجأة والدهاء . ونذكر فى العصر الحديث القول المأثور : « ليست الدبابة هى التى تنتصر بل الانسان » . ودرجنا نحن على القول : « ليست الدبابة هى التى تنتصر بل الدبابة اليهودية » ولكن ليس هذا هو الاساس تماما . فحرب الايام الستة لم تأت بجديد فى هذا المجال . ففى تلك الحرب لم ينتصر جيش الدفاع الاسرائيلى بفضل الفولاذ ، بل بفضل الروح .

خلال الاصطدام بين جيش الدفاع الاسرائيلى وبين الجيوش العربية ، وقف كل واحد امام الآخر ، وجها لوجه ، المقاتل الاسرائيلى والمقاتل العربى . فالدوافع ، والحوافز والصفات كانت مختلفة تماما بالنسبة الى كل واحد منهما . بالنسبة الى المقاتل الاسرائيلى كانت تلك الحرب دفاعية . ليس هو الذى بادر اليها ولم يكن يريد لها . كانت حريا فرضت عليه . ان تضامن الشعب والجيش وكل فرد داخل الجيش مع حولة اسرائيل ومع اهداف الحرب كان كاملا .

لقد شعر كل واحد بأن تلك الحرب كانت حربه الخاصة ، وكأن مصير شعب اسرائيل بأسره كان ملقى على عاتقه . لقد علم كل واحد من شبابنا أن خسارة الحرب بالنسبة اليه معناه فقدان كل شيء . كل شيء بكل بساطة . لهذا حارب المقاتلون من خلال التمسك بالهدف ، بالتضحية ، بالوفاء ، وفوق كل ذلك بالبطولة .

ترتسم في اساطير الشعب البطولة بصورة قوة جسمانية تفوق القوة البشرية . وفي الواقع العملي ، كلما تطورت تجهيزات الاسلحة تطورت اساليب القتال . كذلك تبرز أهمية القوة الروحية كعامل لمستوى قتالي رفيع . لقد عرف مقاتلونا ان الجندي الجيد ، والمقاتل الجيد ، ليس انسانا يحتقر الموت لانه يحتقر الحياة ، بل انسان مسئول صاحب قدرة على اتخاذ القرار ، صاحب قدرة على التفكير ، مستعد وقادر على المخاطرة بالحياة ليحظى بها الآخرون . هكذا كان مقاتلونا . ومقابل مقاتلينا وقف المقاتل العربي .

ان دوافع الجيوش العربية لمحاربتنا ، هي دوافع عاطفية اساسا . فالكراهية والعداء كافيان للحرب التي يجري كل شيء فيها كما تم التخطيط له . فعندما تكون انت متأهبا في الخنادق وراء حواجز الاسلاك وحقول اللغام ، والطائرات تحوم فوقك ، والمدفعية تدعمك من الخلف ، وفي الاجنحة توجد الدبابات ، فالكراهية هي دافع كاف لانتاج النار .

لكن عندما تبدأ الامور تتطور خلافا للخطة ، عندما يتم خرق الحاجز ، عندما تقابل الخصم وجها لوجه ، فان الكراهية وحدها لا يمكن ان تكون دافعا لك لتقرر مواصلة القتال ، بينما هناك بديل للاتجاه الى الوراء .

لقد عرف المقاتل العربي ، في جميع الحروب ، وفي هذه الحرب ايضا ، عرف عن ادراك او عن غير ادراك ، ان خسارة الحرب بالنسبة اليه ليس معناها خسارة كل شيء . عرف انه لو تراجع الى الوراء ، ولو فعل زملاؤه كذلك ، ولو فعل كذلك ايضا الجيش بأسره ، فان ذلك لن يكون فقدان العائلة والبلد والمستقبل . ونتيجة ذلك ، لم تحارب الجيوش العربية في هذه الحرب ايضا حتى النهاية . واذا قلنا في الماضي انهم يسرون على مثل هذا النهج فذلك لانهم لم يقاتلوا من أجل أرضهم ، فان الجيوش العربية قاتلت في هذه الحرب على أرضها . السوري في سوريا ، والمصري في سيناء بالقرب من القناة ، والاردني على محاذاة نهر الاردن ، في قطاع من الأرض اعتبرها أرضه .

يضاف الى انعدام الدوافع الفعلية للحرب ، ان الجندي العربي تنقصه الصفات المطلوبة للحرب العصرية . ان وسائل القتال المتطورة ومذاهب الحرب المتقدمة ، تتطلب من القائد والجندي مستوى من الذكاء . هناك حاجة الى القدرة على التكيف ، والقدرة على الرد السريع ، والقدرة على تصور المعركة بشكل صحيح وواقعي ، وباختصار هناك صفات كثيرة يتخلف عنها المقاتل العربي . فانه عدم الحافز الفعلي ، ونقص صفات الحرب العصرية هما العقبتان الاساسيتان امام المقاتل العربي .

مقابل ذلك كانت للمقاتل الاسرائيلي دوافع قوية للقتال ، فهو موهوب بالصفات المطلوبة للحرب العصرية . واذا أقول المقاتل الاسرائيلي ، فانني أقصد جميع المستويات ، جميع الرتب والاسلحة ، ابتداء من أعلى رتبة تعين المهمات وتخصص الوسائل ، وانتهاء بالنفر الذي تعين خبرته نتائج

معركة الالتحام . فهاتان الخبرة والحرفة لجيش الدفاع الاسرائيلي ليستا نتيجة جهد مركز ومقاطع ، بل ثمرة سنوات طويلة من الاعداد . خلال هذه السنوات الطويلة مثلت هذه العناصر الثلاثة للقوى البشرية لجيش الدفاع الاسرائيلي دورها وهي : أولا الذين يخدمون في الجيش الدائم وهم حقا بمثابة الطليعة التي تسير قبل المعسكر . ان هذه الفئة تقود جيش الدفاع الاسرائيلي بأسره . فالجنود الدائمون حملوا العبء دوما خلال السنوات الطويلة بوفاء لا حدود له ، على الرغم من ظروف الحياة القاسية لهذه الخدمة في اماكن نائية عن المنزل وعن مراكز السكان ، وعلى الرغم من الظروف القاسية عملت هذه الفئة الممتازة في النهار والليل لإعداد جيش الدفاع الاسرائيلي وتحسينه وتطويره ليوم المعركة .

كان العمل يبدو في بعض الاحيان محزنا روتينيا وصعبا ومبتوسا منه . ولكن الجنود الدائمين قاموا بعملهم خلال السنوات الطويلة حيث كان العناء خلالها يفوق الراحة في بعض الاحيان ، وعندما جاء يوم الامتحان كان جيش الدفاع الاسرائيلي مستعدا . وبوفاء لا يقل عن وفائهم انتقل مقاتلو الاحتياط الى اعداد انفسهم ليوم المعركة . فكانوا يواجهون في كل سنة مشكلات التدريب ويصارعونها بأساليب قتالية جديدة ، وبوسائل قتالية حديثة وما شابه ذلك . الحرب وجدتهم مستعدين ، واثبتوا انفسهم كمقاتلين ممتازين يستطيعون تنفيذ أصعب المهمات . ومن المعروف أن تحرير القدس الذي كان احدى المعارك الضارية في حرب الايام الستة انجزه لواء من جنود المظلات الاحتياطيين .

اما العنصر الثالث للقوى البشرية لجيش الدفاع الاسرائيلي وهو ، جنود الجيش الالزامي ، الشباب الذين تثار دائما الشكاوى ضدهم . ولكن هؤلاء الشباب اثبتوا وجودهم في الحرب . وكانت المهمات الصعبة من نصيبهم ، مهمات الاختراق في سيناء ، مهمات الاختراق في الهضبة السورية ، ومهمات رئيسية أخرى أصعب كثيرا . فقد اضطلعوا بتلك المهمات ، واثبتوا أن مجازي ٥٧٢٨ [١٩٦٧] لا ينقصهم شيء عن مجازي ٥٧٠٨ [١٩٤٨] ولكن ليس جيش الدفاع الاسرائيلي وحده هو الذي صمد في التجربة في هذه الحرب . فقد صمد ايضا جميع سكان البلد ومعهم اخوتنا يهود الشتات في العالم .

خلال فترة التأهب وأيام الحرب اثبت الشعب المقيم في صهيون نضوجه ومسئوليته وشجاعته . ولكن ذلك لم يكن ينم عن اية مفاجأة . أما قوة موجات التضامن والدعم والتطوع التي جاءتنا من اخوتنا في الشتات فقد فاقت في رأيي كل ما كان متوقعا . وكما كان جميلا أن نشعر خلال تلك الايام المصرية بأن لنا حليفا — حليفا لا يشترط شروطا ، وحليفا لا يحدد تحفظات . وكما كان جميلا أن نلمس موجات التطوع ، والمساعدة السياسية والمادية التي جاءت من اشقائنا وراء البحار . وكما كان جميلا ان نعرف اننا نحن المليونين ونصف المليون يهودي في البلد ، على الرغم من الخطر الفرنسي ، وعلى الرغم من التحفظ الأمريكي لم تكن وحدنا .

لا شك عندى فى أن هذا الاحساس ساهم بدوره أيضا فى الخط الامامى .
اذا كانت وحدة الشعب اليهودى فى الحاضر منحت المقاتل الشعور بأنه
ليس معزولا ، فانها فى الماضى الطويل الذى امتد أربعة آلاف سنة ، منحته
الاحساس بالهدف .

اننا لم نحل بعد جميع مشكلاتنا ، ولم نصل بعد الى الراحة والطمأنينة .
فالسلم المنشود لا يزال بعيدا ، وامامنا مرحلة طويلة من الكفاح ؛
فالانسان الذى كان فى الماضى العنصر الاساسى لمكاسبنا ونجاحنا هو ايضا
الضمان الاساسى لامتنا فى المستقبل .

« يهود العالم وقفوا كحاجز منيع الى جانب اسرائيل »

كلمة الحاخام هريرت فريدمان ، أحد رؤساء الجباية اليهودية
الموحدة فى الولايات المتحدة

ان ذكرى أيام ايار — حزيران (مايو — يونيو) [١٩٦٧] ستبقى
عالقة فى ذهن اجيال كثيرة بفضل المعجزة الكبرى التى حدثت لنا وبفضل
النصر العسكرى والادبى الساحق لجيش الدفاع الاسرائيلى وشعب اسرائيل
باسره ، وبفضل المظاهرة التلقائية الرائعة لوحدة الشعب اليهودى فى كل
مكان . وستبقى هذه الايام مسجلة كأحد المكاسب الرائعة فى تاريخ شعبنا .

ان من عرف التدريب الجسمائى والشجاعة الروحية لجيش الدفاع
الاسرائيلى والم بها ، لم يفاجأ ابدا بالنصر . فقد حارب جنودنا كالاسود
كأشهر الابطال ، لانهم ادركوا ان اجيالا كثيرة — اجيال الماضى والمستقبل
— تتطلع اليهم . ولم تكن الهزيمة جائزة لانها كانت من شأنها أن تدنس ماضينا
المجيد ، ومن المؤكد انها كانت ستهدم المستقبل . ان كل من عرف وادرك
طابع يهود العالم وقيمهم وفهمها جيدا ، لم يفاجأ ابدا بمظاهرة التضامن . لقد
وقفنا جميعا رجلا واحدا الى جانب دولة اسرائيل ، فى كل مواطننا حيث كانت .
عرفنا ان هذا النضال هو نضالنا ، وان مصيرنا ايضا يتقرر فى هذه المعركة . ان
كرامتنا ، وقيمتنا الذاتية وعزتنا وضعت فى كفة الميزان .

ان الانسان اليهودى الجديد الذى نشأ فى هذا البلد فخور ، مستقل ،
واثق من نفسه ، مستعد للكفاح باستماتة من أجل كيان الامة . وكذلك
الانسان اليهودى الجديد الذى نشأ فى الشتات وراء البحار ، يؤمن هو
ايضا بكيان الامة وبالضمان اليهودى المتبادل ويوحدة اسرائيل .

لم أوافق ابدا على رأى هؤلاء الذين تنبأوا ان يهود الشتات سوف
يضمحلون على طريق الاندماج ، لانتى آمنت بأن قوتين هائلتين ستجمعان
الشعب اليهودى : ادراك اننا شعب واحد ، والشعور بأن لنا بلدا واحدا .
وعندما حانت ساعة الازمة ثبتت صحة هذا الايمان بسرعة .

ان المؤرخين سوف يحللون الاسباب والدوافع لهذا التيار الهائل الجارف من المساعدة بالاموال ، والنفوذ السياسى والقوى البشرية التى قدمها ، يهود العالم الى اسرائيل وقت المحنة والامتحان . وفى الامكان تلخيص هذه الاسباب والدوافع بالكلمات الأساسية التالية : الحب والقلق والغضب والنبوغ . فحب اسرائيل كامن فى اعماق قلب الشعب اليهودى ، ولم يكن هذا الحب يصل الى حد التعبير العام ، ففى بعض الاحيان بدا كأن هناك مشكلات وآراء شخصية تعتبر حاجزا بين اسرائيل والثغرات ، ولكن ليس فى مقدور اى منها القضاء على علاقة الحب العميق جدا ، والعلاقة الخفية التى تربط كل يهودى ويهودية الى ارض الاباء . وقد اعتاد اليهودى ان ينظر الى اسرائيل انها جزء من عالمه ، ومن الصعب ان يتحمل الفكرة القائلة انه من المحتمل ان يفقدها .

قبل عشرين سنة كانت اسرائيل بمثابة قضية تجديد ، وحلما غير واقعى قد تحقق . واليوم فان دولة اسرائيل هى لحم من لحمه وعظمة من عظامه ، وبهذا القدر فانه يشعر بأنها اذا اضمحلت ، لا سمح الله ، سيضمحل معها هو ايضا . ان معنى القضاء على اسرائيل انعدام الكيان اليهودى فى العالم بأسره . فكان الغضب قوة هائلة . بعد هتلر عقدنا العزم على انه لن يكون أوشفايتز ثان . فلن يمسنا عدو ويقتل بنا دون أن يهب الشعب اليهودى بأسره لمساعدة ذلك الجزء من الشعب المعرض للخطر .

اذا كنا عاجزين عن فهم الوضع فى ذلك الحين ، وان يدنا كانت قصيرة عن الانقاذ فى سنة ١٩٤٢ ، فبعد خمس وعشرين سنة قلنا : ان حدا لن يجرؤ على ان يمسنا بضرر بعد ذلك .

واخيرا قام شعور الاعتزاز بمكاسب جيش الدفاع الاسرائيلى بدور حاسم فى استجابتنا . فالتعبير السائد « انتصار اسرائيل الخاطف » يمنحنى الشعور بأننى عملاق من بلد العمالقة . ان سرعة حرب الايام الستة وحجمها منحا كل يهودى فى العالم روحا متجددة من الكرامة الذاتية ، والحصانة الداخلية والعزيمة الشديدة .

ان ما يثير الدهشة ، ان المساعدة والتضامن مع اسرائيل فى سنة ١٩٦٧ يفوقان كثيرا من جميع النواحي ما كان فى سنة ١٩٤٨ . ففى السنة الماضية كانت الاستجابة شاملة وسريعة بسبب رد الفعل العاطفى . فالفاس لم ينتظروا مطالبتهم بالعطاء ، بل هبوا الى التطوع . فهؤلاء الذين جاءوا للتضامن مع اسرائيل كانوا اكثر كثيرا من اى وقت فى الماضى . فقد عقدت الاجتماعات الجماهيرية والمؤتمرات من اجل اسرائيل فى جميع انحاء العالم على نطاق لم يكن له مثيل . ونظمت جيلية الطوارئ لاسرائيل وتم استكمالها تقريبا خلال اسابيع قليلة ، بينما استمرت الجباية فى سنة الاستقلال بأسرها . وهذه المرة حدد المتبرعون المبالغ وعلنوا عنها خلال ساعات قليلة او خلال بضعة ايام على الاكثر .

ان المبالغ التى تم التبرع بها تجاوزت كل ما كان متوقعا . فى العام الماضى زاد مبلغ التبرعات التى حولت الى اسرائيل خلال جميع وسائل

الجباية عن خمسة اضعاف ، واكثر من الثروة التى وصلنا اليها فى العام الاول من الاستقلال . ولا يجوز ان ننسى أيضا انه بالإضافة الى كل ذلك وضعت تحت تصرف اسرائيل المبالغ الطائلة التى جندت بواسطة مشروع سندات القرض الاجبارى الاسرائيلى الذى لم يكن موجودا ابدا فى السنة الاولى من الاستقلال .

ان هذه المعجزة الكبرى حدثت بفضل الكثيرين من اليهود ، من بيتاح تكفا حتى بريتوريا ، ومن لندن الى لوس انجلوس ، حتى ان اليهود المعزولين والصامتين على الرغم منهم فى بلاد روسيا كانوا يصلون معنا .

ان اولئك الذين اعطوا دمهم والذين اعطوا اموالهم ، هم الذين ادوا الصلاة الجماعية للامة الصغيرة الفريدة فى نوعها . ان ايا من الرجال او النساء او الاطفال لا يدين بالجميل للغير . فكل واحد قام بواجبه ، والشعب بأسره يستحق الشكر والعرفان . لان هذا الشعب يعرف كيف يظهر اصالته متى اراد ذلك .

ينبغى الا تمر ساعة الذكرى هذه دون ان نذكر اثنين جاءا الينا من اسرائيل وزفا البشرى ، الا وهما بنحاس سابير ولويس بينكوس . فقد حضرا فى البداية الى أوروبا ثم الى انجلترا والولايات المتحدة . وقد واصل سابير وحده السفر الى كندا وأمريكا اللاتينية . فقد تنقلا بنشاط لا يوصف ودون راحة ، ونحن نذكر لهما ذلك دائما .

وقف يهود العالم كحصن منيع الى جانب اسرائيل فى حزيران (يونيو) الماضى . وكان ردنا عنويا وسريعا . وقد تزعزعنا حتى أعماق نفوسنا ، ولارتجفنا لدى سماع التهديد بالدمار ، وكان غضبنا هائلا على هؤلاء الشريرين الذين خططوا مرة أخرى للقيام بقتل شعب . وبعد الانتصار ، شجعنا بالاعتزاز الذى لم يكن له مثيل . ففى هذا الجو تكونت وحدة اليهود التى لم يكن لها مثيل فى التاريخ اليهودى .

اننا نقف الآن ونتطلع الى المستقبل ، بتوتر وعدم يقين . فشعب اسرائيل لم يبلغ الراحة بعد ، ومن المحتمل ان تقع معارك أخرى . فاذا وقعت ، لا سمح الله نأمل أن تكون على نطاق ضيق فقط ، ولكن من المحتمل ان يتسع نطاقها . هل سننتظر السلام وقتا طويلا ؟ سنبقى ننتظره الى ان يأتى . فاذا جاءت الحرب ، سنعرف كيف نحارب . سنبقى نعطي حبنا ودمنا — دمننا ، بكل معنى الكلمة — دائما .

اننى أؤمن بأن عزميتنا على البقاء شديدة ، ولدينا قوة الارادة لنصمد أمام كل محنة . فاذا نجحنا بذلك استطعنا أن نمنح العالم من قوتنا الروحية ونحقق بذلك الهدف الأبدى الرائع بأن نصبح نورا للشعوب جميعا . هذا هو مصيرنا وليس شيئا آخر . وهذه هى رسالتنا ولا توجد سواها .

روح حركة المتطوعين وجوها في كلمة المتطوع آلن هوفمان

سيداتي وسادتي ، بما ان هذه المناسبة خاصة ، لا اعتزم بحث حركة المتطوعين وانجازاتها التي لا يمكن ان يعثرها الشك ، أو بحث عيوبها وهذه أيضا قائمة دون ادنى شك . يكفى ان نعرف جيدا نحن المجتمعين هنا جميعا في هذا المساء انه خلال الفترة القصيرة التي جرى الحديث عنها ، وخلال تلك الايام أو الاسابيع على الاكثر ، بعد ان انطلقت الدعوة الى المتطوعين حتى نهاية حرب جيش الدفاع الاسرائيلي الخاطفة ، امتثل عشرات الآلاف من الشباب ، فقد وصل الى هنا اكثر من ثمانية آلاف وبقي اكثر من ألفين . اننا نشكل جزءا لا يتجزأ من اطار مخطط منظم جيدا يعمل لخدمة المتطوعين ، واستيعابهم في نهاية الأمر .

ليس في نيتي هذا المساء التمجيد بالمتطوع أو بحركة المتطوعين ، بل سأحاول أن أصف لكم روح المتطوع ودوافعه ، والقوى الديناميكية التي حركته الى عمل التطوع . في نظري ، ان اهمية حركة المتطوعين اليوم ، بعد انقضاء سنتها الأولى ، هي انها في الاساس تمثل امكان ربط القوى الكامنة لدى شبان جيلنا اليهود .

ما هو وضع الشاب اليهودي في العالم الحر اليوم ؟ لقد أهملت الاكثريّة يهوديتها ، وكذلك معظم المتطوعين الذين حضروا الى هنا . مقابل ذلك تكيفوا بقيم المجتمع العلماني . ان اكثريّة المتطوعين من الطلبة ، ولكونهم طلبة فانهم يتماثلون مع مشكلات الانسان ، وينظرون الى الانسان من خلال نظرته الخاصة .

نمر اليوم في احدى مراحل الثورة ، وقد جرى الكلام حول ذلك في هذا المؤتمر عدة مرات : هذه الثورة بداها الطلبة . انهم لا يبحثون عن التغييرات التنظيمية في الوضع الراهن ، بل يثورون على صميم أسس المجتمع الغربي العصري ، وعلى تركيبه وأخلاقيته وقيمه ومسلّماته .

من الناحية الفكرية ، لا تفعل الحركة الصهيونية الشيء نفسه فعلا ؟ ان الطلائعية والكيوتس واهم من ذلك الهجرة ، كل هذه محاولات لايجاد بديل لحياة الشبيبة في المنفى ، بديل يضمن له حياة أفضل ، واطارا أفضل ومجتمعاً أفضل .

ان المساكن الأفضل والأموال الاكثر وحياة الرفاهية مهمة جدا ، ولكن لا تستطيعون بها فقط ان تجذبوا خيرة الشبيبة اليهودية الى هنا . على الحركة الصهيونية ان تتفهم مطالب الشبيبة وتحسن صميم أسس المجتمع . هنا تكمن المعتقدات الأساسية للمتطوعين وتلك الروح وذلك الطموح وتلك القوة الديناميكية . بالنسبة الى المتطوع ، تعتبر الحرب وعمل التطوع وحضوره الى اسرائيل وسائل ساعده على أن يكون يهوديا أفضل . ولكن كان ذلك بمثابة تمرد على وضع الشبيبة في الدولة التي جاءت منها .

ان اليهود الذين لم يتضامنوا مع شعبهم ، انقضوا على هذه الفرصة لتغيير وضعهم ، لهذا السبب وقفوا في الدور بالمئات ، وانتظروا ساعات طويلة في المطارات ، وزحفوا على مكاتب المنظمات الصهيونية يطلبون القيام بقسطهم في هذه الساعة الحرجة . فكان ذلك ترفعا على الكتل والفئات في اليهودية والصهيونية ، وبمثابة بديل للشباب كل في بلده .

اذن هذه هي الروح وتلك هي الفكرة اللتان قامت عليهما حركة التطوع . ان جزءا منا حالفه الحظ ، مثلى مثلا ، للخروج من بلدنا قبل ان تبدأ الحرب ، والاشتراك فيها مع جميع مواطني الدولة ، سواء بوجودنا في الملاجيء في مستوطنات الحدود أو في العمل في ملء اكياس الرمل أو في قطف التفاح . حتى هؤلاء الذين حضروا بعد الحرب ، منحوا هم أيضا أماكن ايجاد بديل من الوضع في بلدهم ، في المنفى . أما هؤلاء الذين أصيبوا بخيبة أمل فقد خذلوا لأن البديل لم يكن واضحا ، ولأن التحدي لم يكن ظاهرا كما يجب .

سيداتي وسادتي ، حاولت هذا المساء ان أعطيكم بكلمات عديدة مفهوما معينا للروح والجو ، ولما أسميته المعتقدات الأساسية للمتطوع .

قال مارتن بوبر : « ان أبناء الأمة الشباب هم الأمل لمستقبل أفضل للانسانية نفسها » . ان هذه المعتقدات ، وتلك الروح ستتحقق بصورة واضحة ، اذا طرحت الحركة الصهيونية البديل على الشباب اليهود في العالم ، الذي يتمثل بالهجرة ، ويمكنهم من التعبير عن أنفسهم سواء كيهود ، أو كأبناء الانسانية ، من خلال السعي لحياة أفضل أكثر ثراء وأكثر تكاملا .

« لجميع يهود البلد وفي أطراف العالم كانت نفس المشاعر

ووقفوا جميعا رجلا واحدا »

خطاب الدكتور يسرائيل فايط فيلر ، رئيس الصندوق التأسيسي في سويسرا

لى الشرف أن أتكلم في نفس المساء الذي خطب فيه رئيس هيئة أركان جيش الدفاع الاسرائيلي امام المؤتمر . اعتقد ان انطبعا من عدم التواضع والشعور بعدم التناسق ينتجان ، عندما يخطب يهودي من خارج البلد ليحدث الجمهور في البلد عما فعله اليهود خارج البلد في الوقت الذي كان فيه سكان البلد معرضين للخطر الفعلي على الحياة ، وقام الاهالي اليهود بواجبهم كاملا ، بتوجيه قيادة ذات روح سامية بالنسبة الى ضخامة المسؤولية .

ماذا فعلنا نحن ؟ ما قيمة نجدتنا بالمقارنة بجيش الدفاع الاسرائيلي ومواطني الدولة ؟

: اننى كصهيونى من أوروبا وكرجل الصندوق التأسيسي اقبل على نفسى أن أضيف بضع كلمات عما قيل هنا عن حرب الأيام الستة وتأثيرها . اطلب

منكم تفسير هذه الكلمات كدليل شكر على المبادرة الطيبة من رئاسة المؤتمر
التي منحنا حق الكلام والتي تعبر عن تفهمها المتزايد من أجل إزالة الحاجز
النفسي القائم بين يهود البلد وبين اليهود في الخارج ، والجمع بينهم .

لهذا ، بودى أن أؤكد أولاً أننا قادرون في رأيي على التقدم نحو دعم كيانتنا
اليهودي إذا كانت الدولة بمساعدة الحركة الصهيونية ستواصل التغلب
على المشكلات الكثيرة المعقدة المتعلقة بحاجاتها الداخلية ، لترى الصورة
العامية لهذا الشعب اليهودي العظيم ، الذي لا يزال معظمه يعيش في المنفى .

· ان الحركة الصهيونية ، مع ما نسميه الكيان اليهودي ، القائم في قلوبنا
وأذهاننا جميعاً ، كونا خلال السنوات السبعين الأخيرة العقلية والاستعداد
لعمل ما عمله اليهود في البلد وفي المنفى خلال تلك الأزمنة .

حتى حرب الأيام الستة كان الكثيرون منا يعلمون أننا ننتمي كل إلى
الآخر ، بمفاهيم متعددة . فالتاريخ علمنا الكثير ، ولكن جزءاً منا نسي
الدرس ، أو تجاهله خلال فترة طويلة .

ثم جاءت أيام أيار (مايو) ١٩٦٧ ، وظهر التضامن الكلي ليهود العالم
حقيقة أساسية . وكانت لكل يهودي ، من البلد إلى أقصى أطراف الأرض ،
نفس المشاعر ، ووقفوا رجلاً واحداً .

إذا قلل زعمائنا من تقييمهم لأعمال تلك الأيام أو بالغوا فيها ، وإذا ارتكبت
الدولة خطأ واعتقدت أنه بالإمكان توقع استمرار الترفع الذي ساد سنة
١٩٦٧ ، وإذا نسي جزء كبير من الشعب اليهودي تأثير تلك السنة مرة
أخرى ، فعندئذ سنفقد عنصراً مهماً لضمان وجودنا .

بكلمات أخرى ، إذا عرفنا كيف نحل تأثير تلك الأيام كما يجب ، وندرس
ظروف العالم اليهودي المتغيرة والاسلوب اليهودي إزاء السياسة
العالمية ، ونستخلص الأمور المطلوبة من خلال عملنا الفعلي ، لن يكون هناك
مكان لليأس .

· انتي قادم من بلد صغير ، لا يظهر في المنشورات الإحصائية لدولة
إسرائيل . حتى في تقرير مؤتمر الحركة الصهيونية العالمية لا يظهر هذا
البلد باسمه ، بل تحت اسم القارة التي ينتمي إليها . ومع كل ذلك ، فإن
تعداد هذه الدولة يقارب ستة ملايين نسمة . وعدد السكان اليهود فيها
لا يتجاوز نصف في المائة من مجموع عدد السكان .

عندما وصلت الأتباء ان مصر طلبت من قوات الأمم المتحدة مغادرة مواقعها،
وتقدم الجيش المصري إلى شبه جزيرة سيناء وأغلقت مضائق تيران ،
واستفزت دولة إسرائيل لتبدأ الحرب ، قامت حركة شعبية في سويسرا .
ان الشعب السويسري يعتبر عادة بارداً ، منضبطاً ، محافظاً ومحايداً ،
لكن في هذه المرة نظمت بصورة تلقائية اجتماعات احتجاج كبرى في مدن
كثيرة من أجل إسرائيل . وخرج الشعب السويسري ، من يهود وغير

يهود ، الى الشوارع وتظاهروا تضامنا مع شعب صغير ، لانه كان معرضا للخطر . ففى بازل مثلا ، تلك المدينة التى تحول فيها التنظيم الصهيونى الى حركة ، عقد اجتماع برئاسة جميع أعضاء الحكم فى المقاطعة .

وكادت الصحافة تكون متحدة فى معارضتها للظلم الذى وقع هذه المرة أيضا على مرأى العالم بأسره ، على شعب شجاع وصغير بقى حيا على الرغم من أوشفائيتز .

بدأ السكان غير اليهود الجبايات فى جميع أنحاء الدولة بصورة تلقائية ، وتبرع عشرات الآلاف من العمال ، والطلبة ، والشركات ، والكهنة ، والمدرسين والمدارس والاتحادات بجميع أنواعها . وبهذه التبرعات يبنى الآن « بيت هلوجيم » [بيت المقاتل] بالقرب من هذا المكان ، كرمز للصدقة بين البلدين الصغرين . اذ أدرك أحدهما ، فى لحظة من الخطر ، معنى وقوفه معزولا أمام دولة كبرى معادية .

فى الوقت ذاته أعلن يهود سويسرا ، بقيادة الصندوق التأسيسى وجمعية الجبايات اليهودية فى سويسرا ، عن جباية طوارئ من أجل اسرائيل . فالذى لم ير ولم يشعر بجو تلك الأيام ، جو استعداد الجميع استعدادا تاما للقيام بالواجب ومنع ما كان يبدو كمصير لهذه الدولة ، لا يستطيع أن يتخيل تأثير الجباية فىنا جميعا . فقد كان ذلك التأثير مزيجا من الحوادث الواقعية والتاريخ اليهودى الذى عمره ألفا سنة .

صحيح ان الزعماء اليهود نظموا الجباية ، ولكن فى كثير من الحالات لم تأت التبرعات استجابة للطلبات ، بل نتيجة خطرين : الخطر الذى يترتب بدولة اسرائيل ، وخطر ما سيحدث لنا لو هزمت اسرائيل .

فى تلك الأيام جاء الينا اليهود صباح مساء للتبرع للجباية . وكان الكثيرون منهم قد أخفوا يهوديتهم خلال جيل أو أكثر ، ولكن لم يعد فى وسعهم الآن الوقوف جانبا ، فقد كانوا بمثابة شهادة حية على وحدة الشعب اليهودى وتكتله . جاء طلبة صغار ، عمال وعاملات ، لتنظيم المساعدة . وتوجه الكثيرون منهم الى القنصلية الاسرائيلية او الى شركات الطيران مباشرة كى لا تفوتهم الطائرة الاخيرة المتوجهة الى اسرائيل ، وذلك للتطوع . لايزال شباب كثيرون موجودين هنا منذ ذلك الحين ، أو انهم عادوا ثانية . وهم يعملون فى الكيوتسات أو يزاولون أعمالا بناء أخرى .

فى فرنسا وانجلترا وبلجيكا وهولندا والماتيا وبلاد أوروبية أخرى كان الوضع شبيها . اننا نعرف الروح الطيبة لليهود وغير اليهود فى تلك البلاد التى لا يظهر فيها الزعماء السياسيون ودا لدولة اسرائيل .

انكم تعلمون ان نتائج الجباية فى السنة الماضية كانت شاذة . فى بعض الحالات كان المبرع يعود الينا مرة أو مرتين ليضيف الى تبرعه السابق ، لانه لم يكن قادرا على القيام بعمله العادى بسبب التوتر النفسى . وكانت هذه هى الطريقة الوحيدة للتعبير عن مشاعرنا .

لقد تحول الكثيرون من المتبرعين الى زملاء في العمل وأثروا في أصدقائهم اليهود ، حتى في خصومهم من اليهود وغير اليهود . فكان التماثل كليا .

في تلك الأيام الصعبة شاركت الانسانية بأسرها اسرائيل في نضالها . فالكثيرون من الآباء الذين يعيش ابناؤهم في البلد شعروا بقوة اكثر بالمصير المشترك ، وكان شعور الاعتزاز والسعادة بالنصر الرائع في بلاد أوروبا لا يقل عما كان عليه في البلد .

ماذا علينا ان نتعلم من تلك الفترة التاريخية القصيرة ، بالنسبة الى الجبايات التى يعمل فيها معظم يهود المنفى ؟

من المفهوم ان الجباية الموحدة للصندوق التأسيسى ، الذى هو جزء لا يتجزأ من الحركة الصهيونية في العالم الغربى ، بما في ذلك أوروبا قد استجابت بطريقتها وتنظيمها لمقتضيات الساعة .

لا يجوز لجميع هؤلاء الذين ينتقدون الحركة الصهيونية ، بحق او بغير حق ، أن ينسوا أن عمل الصندوق التأسيسى قائم على التقليد ، لذلك يستطيع أن يساهم بنصيب كبير بالمبالغ اللازمة للهجرة والاستيعاب وغيرها .

اننا ننسى بسهولة انه لجمع الاموال من مئات الالاف ، او كما آمل من ملايين اليهود في جميع أنحاء العالم ، نفرض ضرائب مزعومة ، لا يوجد أى قانون يلزمهم بدفعها ، سوى ضميرهم .

إذا نسيتم ان الجباية الموحدة للصندوق التأسيسى هي جزء من الحركة الصهيونية ، وكنتم تستخفون بهذه الحركة ، فانكم تضرون أنفسكم وتضرون هدفنا المشترك . اننى اكرر هذه الحقيقة مرة تلو المرة ، لانها غير معروفة في كل مكان .

إذا وضع هذا المؤتمر نصب عينيه هدف مواصلة العمل الذى تقوم به الجباية الموحدة للصندوق التأسيسى ، عليكم ان تفهموا انه بالإمكان جمع الأموال فقط عندما يكون هناك أساس عقائدى ، يستدعيه العمل اليومى الذى ينجز في كل بلد بحسب الظروف القائمة فيه .

ان التخطيط الدقيق مهم جدا وقت الحرب ، ولكنه مهم أيضا خلال المعركة من أجل السلام ، وعملنا هو جزء من هذه المعركة ولذلك فانه سينجح فقط إذا استخدمنا الوسائل الحديثة والخبراء في هذا الحقل من العمل .

على سكان البلد أن يعيروا اننا صاغية ليهود المنفى ، ويسمعوا رأيهم في مواضع ليست بالضرورة من وظائف الدولة . عليهم تشدير العمل الصهيونى لجميع هؤلاء الذين اثنىركوا في مجهود سنة ١٩٦٧ . فأخذ الاستنتاجات هو أن النقاش حول من يمكن أن يطلق عليه صهيونى ، أو بكلمات أخرى ، ان الاستنتاج ان اليهودى الذى لا يهاجر الى البلد لا يجوز أن يسمى صهيونيا ، ليس في محله .

ينبغي أن يخلق في أقرب وقت الجو اللازم لزيد من المتفاهمين سكان الدولة وبين هؤلاء الذين يسعون للقيام بعملهم خارج البلد ، حتى لو لم يهاجروا بالسرعة التي تريدونها .

صحيح ان قوة الجذب هي أرض اسرائيل وليست الحركة الصهيونية . ولكن لا تخذعوا انفسكم ، فليس كل واحد يقدر البلد ويعمل من أجله ، يتمثل معه بجميع المعاني .

لهذا نحن بحاجة الى رابطة قوية مرنة بين الدولة وحكومتها وبينها وبين الشعب اليهودي خارج البلد . اننا بحاجة الى حركة صهيونية بصورة أو بأخرى .

لا تهدموا ما بنيناه خلال سبعين سنة بالتقليل من قدر الحركة الصهيونية ، ولا تعتقدوا ان الدولة قادرة على القيام بالعمل وحدها .

في ايماننا هذه هناك أهمية حاسمة لأمرين : جمع الاموال والهجرة . ففي كل حالة تكون فيها سياسة حكومة اسرائيل غير محبوبة في العالم ، تزيد صعوبة جمع التبرعات . هناك حاجة الى تنظيم عالمي منفصل عن الحكومة وأجهزتها . فالهجرة الجماعية لن تأتي لأن البلد بحاجة الى مهاجرين . والخطب والمشاريع واتخاذ التوصيات ليست لها فائدة مباشرة . بالامكان تشجيع الهجرة بوضع أساس روى ونفساني يمكن الناضجين من اتخاذ القرار بالهجرة الى البلد . وهذا القرار لا يأتي في أعقاب قرارات الحكومة أو ادارة الحركة الصهيونية . ينبغي التوصل الى هذا القرار بصورة مستقلة . على اسرائيل أن تساعد بالعمل المنهجي لتخلق في العالم بأسره جوا لا يكون فيه جمع الاموال قضية روتينية ، والهجرة الى البلد لن تكون حلم السياسة الاسرائيليين وحدهم ، بل بالامكان ان يتحقق الأمران معا كنتيجة طبيعية لنهج فكري لأشخاص أحرار مقتنعين بصديق وجهة نظرهم ، ويتبرعون ويحضرون لأن قراراتهم نابع من خلال معرفة وادراك ذاتيين .

« كل شيء كان جديرا »

دعوة مؤثرة الى الشبيبة اليهودية من الطبيب العسكري الدكتور آشر بيرلمان الذي قطعت يده في المعركة .

اليوم عندما كنت أتجول في هذا المبنى ، شاهدت شبانا جاؤوا من أماكن مختلفة في العالم ، كمندوبين الى هذا المؤتمر . فعندما تأملتهم وشاهدتهم بالثياب وشعورهم مقصوفة بأشكال مختلفة وسمعت لغتهم الغريبة ، رأيت نفسي قبل عشر سنوات ، عندما حضرت بمظهر شبّيه من الأرجنتين . كنت في ذلك الحين طالب طب شابا ، والتحقّت بكيوتس مشمار هانيجيف حيث ما زلت عضوا حتى اليوم . اشتغلت هناك في العمل الزراعي سنة ونصف السنة ، وفي الري والزرع ، وواصلت دراسة الطب في القدس . ونظرا الى انني كنت طالبا فقد كنت أعمل في الزريبة أيام السبت . وبعد ذلك جندت في جيش الدفاع

الإسرائيلي كطبيب . انقضى الوقت بسرعة ، واليوم أنكر كل شيء ، عندما رأيت نفسي ممثلاً بكم . بلغنى انكم أنتم الشبان ، الطلبة ، كافحتم وطلبتم تمثيلاً ملائماً لإدارة المنظمة الصهيونية . ربما كنتم تستحقون هذا التمثيل ، ولكن من خلال تجربتي فأننى مستعد أن أقترح عليكم أماكن أخرى للذهاب إليها ، ولا شك انكم ستحصلون على تمثيل ملائم هناك فى الحال .

تعالوا الى النقب ، الى مرتفعات الجولان ، الى الامكن الطيبة الاخرى التى اقترحها عليكم ، تعالوا الى الكيبوتس أو الى المدينة . نحن الآن فى وضع لنا فيه بلد وليس عندنا مستوطنون . وفى النهاية أطرح عليكم اقتراحاً آخر ، التحقوا بجيش الدفاع الاسرائيلى ، وهناك تحصلون على تمثيل ملائم جداً . ستدركون عند ذلك انه خلافاً للطلبة فى أماكن أخرى فى العالم الذين يبحثون عن منفذ لجميع أنواع حاجاتهم النفسية ، ستجدون هنا المنفذ لآمان عميقة . فعندنا لا يرسلونكم الى الدفاع عن حدود الآخرين ، أو للدفاع والقتال من أجل مثل الآخرين ، ستقاتلون هنا من أجل حدودكم ، من أجل بيوتكم ، من أجل وطنكم ، ولكن المهم فى الأمر انكم ستتعرفون الى رجالنا .

عندما كنت أسمع عن الإنسان فى جيش الدفاع الاسرائيلى ، عن الإنسان فى اسرائيل ، كان الكلام يبدو لى كدعاية أو مجرد كلام معسول . فى حرب الأيام الستة عملت طبيباً فى لواء مدرعات فى سيناء . كانت الحرب الأولى التى اشتركت فيها . وعندئذ فقط بدأت أعرف الرجال ، حتى أبسطهم . أدركت عند ذاك أن الكلام الذى سمعته فى السابق لا يقاس بشيء بما حدث . لن أنسى جندي الدبابة الذى سار بسرعة بدبابته بعد مفترق الطرق فى رفح . وعندما قصفه المصريون ، كان عليه الدخول الى الدبابة ليدافع عن نفسه ، وعندما حاول الدخول ، كانت لا تزال يده فى الخارج ، فأصابها قذيفة ، وكادت تبتر . لقد واصل هذا الجندي قيادة الدبابة واهتم باحضارها الى مكان أمين . بعد ذلك حاول الخروج من الدبابة للحصول على المساعدة ، وفى تلك اللحظة مر به قائده وسأله : ماذا حدث لك ؟ دافع الجندي عن نفسه أمامه وقال له : « عملت ما استطعت » .

لن أنسى الضابط الذى أصيبت كلتا يديه فى اليوم الأول من الحرب ، وفى أحدهما غرست رصاصة ، ورفض باصرار قبول أى معالجة سوى الاسعاف الأولى . وواصل القتال بعد يومين ، حتى قتل بعدة طلقات فى صدره .

قبل شهرين ونصف الشهر كنا فى عملية « الكرامة » عادت تلك البطولة مرة أخرى ، نفس الشجاعة التى شاهدها فى حرب الأيام الستة ، وكأن شيئاً لم يتغير . شاهدها مرة أخرى الجنود يزحفون على الأرض باستماتة لإخراج زملاء لهم من الجرحى كانوا بعيدين عنهم . فقد زحفوا وزحفوا تحت وابل من الرصاص ، دون أن يكونوا واثقين من أن الجرحى لا يزالون أحياء . يكاد يكون من المؤكد انهم قتلوا ، ولكن هذا لا يغير شيئاً ، المهم هو عدم الإبقاء على أى قتيل لنا للعدو . جرحت فى عملية « الكرامة » وقطعت يدي ، وكان هناك جندي مجهول وجد لديه متسعاً من الوقت والشجاعة تحت القصف

الشديد ليفكر في أمور عديدة الاهمية ، واقترب من يدي المقطوعة ، واخرج خاتمي ووضعه في اليد اليمنى السليمة .

في المعسكر الذي خدمت فيه ، لافقة معلقة ، لم التفت اليها ابدا . كان مكتوبا على تلك اللافتة « الانسان هو الفولاذ ، والدرعة ما هي الا معدن » . كنت انظر الى تلك اللافتة كمجرد شعار عادي . وبعد ما مر على ادركت ان ذلك الشعار صادق . هؤلاء هم رجالنا . اعتقد ان كل واحد منكم سيحرف بأن يعيش بينهم وفي وسطهم ويقاتل الى جانبهم .

لقد تسنى لي ان اسمع من طبيب قديم ، كان يعمل في احدى المستشفيات الرئيسية في البلد ، حيث كانوا يجرون عملية لجندى قطعت يده . كان الجندى يكون مغشى عليه ولم يجب عن الاسئلة التي وجهت اليه . كانت غرفة العمليات مشغولة ، وعندما اُحيلت ، بدأوا ينظفونها ويجهزونها لاجراء العملية للجندى المذكور . في هذه الاثناء اغتسل اطباء ، وارتدوا ثيابهم الطبية . وفي احدى زوايا الغرفة فتح ممرض راديو الفرائزستور — حدث كل ذلك ايام الحرب — ورفع صوته وسمع الجميع بوضوح ، بيان اذاعة « كول اسرائيل » [صوت اسرائيل] ، ان القدس القديمة في ايدينا . انفعل الجميع ، وارتعد الجميع ، وكان السرور عظيما . وعندما استيقظ الجريح الذي كان مضطجعا على السرير وسمع الاخبار ، ورفع يده المبتورة بالعصبة المبتلة بالدم ، وصرخ : « كل شيء كان جديرا » . اردت ان اقص هذه القصة . كل شيء كان جديرا . والاجدر ان يعيش هنا في بلدنا ، والاجدر ان نعيش مع هؤلاء الرجال .

□ الجلسة التاسعة □

يوم الخميس (١٧ سيفان ٥٧٢٨) ١٣ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، مساء

الرئيسة : الدكتورة مريم فرويند

منح حق التصويت لفد الطلبة ، وفد حركات الهجرة

الرئيسة الدكتورة مريم فرويند : المندوبون المحترمون ، ان النقطة الاولى في جدول الاعمال خلال هذه الجلسة ، هي اعلان السيدة زوسمان باسم الرئاسة .

ى. زوسمان (سكرتيرة المؤتمر) : بحسب الانظمة ، اود ان اعلن لكم باسم الرئاسة انه سيجرى تصويت خلال الجلسة القادمة ، التى ستعقد نهار السبت مساء ، حول ثلاثة اقتراحات ، لمنح وفد الطلبة ، وفد حركات الهجرة حق التصويت .

اطلب منكم تسجيل هذا الاعلان امامكم ، حتى يكون الامر قانونيا .
شكرا .

الرئيسة الدكتورة م. فرويند : ادعو السيد هاوسمان ، لتقديم تصريح ، وذلك عقب البحث الذى جرى بين رئيس ادارة الوكالة اليهودية وبين الاتحاد العالمى للطلبة اليهود .

تصريح السيد جوردون هاوسمان باسم وفد الطلبة

اود ان اقرأ تصريحاً تم الاتفاق عليه بين الاتحاد العالمى للطلبة اليهود وبين رئيس الادارة :

عقب انضمام الاتحاد العالمى للطلبة اليهود الى الحركة الصهيونية ، منحنا اليوم الاعتراف بنا ككتلة ، سوية مع حقوق تصويت كاملة ، بما فيها التصويت فى كل الانتخابات . (تصفيق) . وقبل ساعة تحدثنا الى السيد بينكوس ، بصورة شاملة وصريحة ، حول طلبنا اقامة قسم منفرد فى الوكالة اليهودية لمعالجة امور الطلاب والاكاديميين فقط ، على ان يتم تعيين مديره بعد موافقتنا (تصفيق) .

وقد علمنا ان هذا الامر يجب ان تقرره الادارة الجديدة . وأصر ، ان كل قرار حول طلبنا هذا القسم يتم بعد اعتبار مصلحة الوكالة اليهودية

فقط . والاتحاد العالمى للطلبة اليهود . اننا مستاعون جدا ، لان اقتراحنا اقامة قسم منفرد ، لم يطرح للبحث فى هذا المؤتمر ، ولذلك فقد أعلننا السيد بينكوس ، اننا سنضغط لاقامة هذا القسم بتقديم طلب لعقد جلسة كاملة ، وخصوصا صباح يوم الاحد للبحث فى الامر .

تسلمنا بعض برقيات التأييد من منظمة الطلاب فى تل ابيب ، التخنيون ، ويثر السبع والقدس ، واننا نتوجه الى جميع الطلاب الذين حضروا ، وهم موجودين بين الجمهور ، ان يؤيدونا هذا المساء .

هذا هو النص الجاهز . كنت أريد أن أوجه بعض الكلمات الى المندوبين هنا قبل افتتاح جلسة المساء . يظهر أن الراى السائد فى المؤتمر هو أن الطلاب يتنافسون على المقاعد والتمثيل فقط . أود أن أوضح ان هذا ليس هدف معركتنا . هذه هى وسائل فقط . ونحن نحارب ضدها . لدينا اقتراحات واضحة وبناءة كثيرة ، لنقلها الى لجان المؤتمر ، وبينها ، مثلا ، تعريف مجدد لبرنامج القدس ، وتغييرات فى بناء الحركة ، وطريقة جديدة للهجرة ، ولغفوم هجرة الطلاب (تصفيق) . والحقيقة انه يجب الاعتراف بطوائف صغيرة ومنحها تمثيلا فى المؤتمر وفى الحركة الصهيونية .

الامر المهم هو اننا نفاضل على الطريق الصحيح ولايجاد الطريق الصحيح ، لمساعدة مئات الالوف من الطلاب اليهود فى الجامعات فى العالم كله ، ولايجاد تحد فى الصهيونية ، والطريق من أجل الانضمام الى الحركة (تصفيق) . وهنا أنهى ما عندى من القول ، فى هذه الجلسة ، وأنا أدعو جميع الطلاب الحاضرين هنا ، وكل من يهيمه الامر ، الى الخروج الى قاعة الدخول حيث سنبحث هناك مشروعنا هذا المساء .

الرئيسة الدكتورة م . فرويند : اننا نشكر السيد هاوسمان على تصريحه ، ونطلب من أعضاء اتحاد الطلبة ترك المكان بسرعة وبهدوء قدر الامكان . ان باقى برنامجنا مكرس لتقرير حول الجباية ، واسم الموضوع هو : التعاون بين طوائف يهود العالم وبين دولة اسرائيل .

الخطيب الاول هو الدكتور يسرائيل جولدشتاين ، رئيس الصندوق التأسيسى [كيرن هايسود] — الجباية الموحدة .

يهود العالم ودولة اسرائيل

كلمة الافتتاح للدكتور يسرائيل جولدشتاين ، رئيس الصندوق

التأسيسى — الجباية الموحدة لاسرائيل

أمل أن تكون هذه الجلسة ، استمرارا مفيدا ، على الرغم من كونه باهتا ، لمشروع البارحة المثير . والحقيقة اننى سمعت بعض الآراء ، وكنا نود من ناحية الانطباع العميق الذى خلفته عندنا هذه الجلسة ، لو أن المؤتمر السابع عشر أنهى أعماله فى نفس الموقف المؤثر . ولكن ، كالتقليد

اليهودى ، بعد فصل « بالجبل » جاء فصل « بدستورى » ، وهذا هو « علم الحياة » عندنا . وهكذا يتابع المؤتمر الصهيونى البحث فى جدول أعماله الباهت نسبيا ، ويخطط طريقه ، ويخلق الادوات التى ستوفر العوامل المطلوبة لاستمرار عمله ، لكى يحقق مبادئه وأهدافه السامية .

من بين جميع أعمال الوكالة وحكومة اسرائيل الواقعية ، ربما كان جمع الاموال هو العمل الاكثر واقعية . ولكن فى هذه المرة استجاب سكان البلاد ، الذين هم عموما انتقاديون جدا ، بالتقدير . فى السنين السابقة ، اعتاد الاسرائيليون ، بما فيهم الصحافة ، ان يدعو الجبابة « تسولا » . لكن فى هذه المرة لم نسمع هذا الوصف ، لان استجابة الشعب بأجمعه كانت كبيرة جدا ، كمية وكيفية أيضا ، وتشهد على ذلك كلمات الجنرال حاييم بار — ليف البارحة ، الذى ربط نتائج الجبابة بالتأييد السياسى والاخلاقى للشعب اليهودى فى سائر أنحاء العالم ، وبحماسة المتطوعين .

قبل خمسين سنة ، عندما أسس وايزمان رحمه الله ورفاقه الصندوق التأسيسى ، وجه وايزمان نداء — داعيا الى الشعب اليهودى : « يا شعب اسرائيل ، أين أنت ؟ » . ولو كان وايزمان حيا اليوم ، لما كان لديه سبب للشكوى . قيل عن اليهود ، انه بالنسبة الى القيام بفرض « وأحببت » نحو شعبهم ، انهم يحبون شعبهم « من كل قلبك ومن نفسك » ، ولكن « بكل قوتك » فان حبهم يفتر . لم يكن هناك عدد كاف من اليهود اظهر محبته بكل قوته . ولكنهم فى هذه المرة استجابوا بكل قوتهم ، وشعار الليلة هو « بكل قوتك » . لا استطيع ان اوافق على المعادلة التى تقول ان « الدماء على نوعين » . ليست هذه معادلة . فمثلا اولئك الذين منحوا المبالغ الاكبر للجبابة الطارئة ، شعروا بحياء مقابل هؤلاء الذين منحوا دمهم من أجل ان يحيا شعب اسرائيل . « بدمك تحيا » ، ولكن هذه الاموال كانت مهمة جدا . وأريد ان اضيف تصحيحا آخر فى هذا المساء ، تصحيحا من أجل هذه الندوة التى تدعى « التعاون على العمل » . الشعب اليهودى هو اكثر من شريك ، وهو اكثر من حليف . قد تحل التعاونية ويبطل الحلف ، لكن لا يمكن التفرقة بين اسرائيل والشعب اليهودى . « أنا لابن عمى وابن عمى لى » — هذه هى قصة التماثل النفسى والتبرع المالى ليهود العالم ، كون عاملا مشتركا فى هذا المجرى من التماثل النفسى .

وسنسمع فى هذا المساء زعماء اعمال الجبابة من يهود العالم (تصفيق) .

رئيسة الجلسة دكتورة م. فرويند : اطلب الوقوف عندما يصعد الرئيس الدرج .

اننا نرحب بحضرة الرئيس

قلت اننا سنستمع هذا المساء الى زعماء الجبابة فى العالم اليهودى — الجبابة الطارئة فى الولايات المتحدة ، وفى بعض الدول الاخرى . من الصعب ان نبرز نجاح الواحدة اكثر من الاخرى ، لان كل طائفة نجحت بحسب ظروفها الخاصة . فطائفة واحدة ، زادت عن الاخرى بالمبلغ العام الذى

جمعته ، وأخرى زادت بالمبالغ التي تبرع بها أفرادها بحسب دخلهم .
وتميزت واحدة بارتفاع الدخل بالنسبة الى السنين السابقة ، وأخرى
بعدد المتبرعين الذين نجحت في تجنيدهم ، وثالثة بعدد غير اليهود الذين
اشتركوا في المجهود .

وتقديرنا هذا المساء موجه لا الى أولئك الذين تبرعوا بأموالهم فحسب
بل أيضا ، والى مدي ابعد ، الى أولئك الذين طلبوا المساعدات . وانكم
لتعلمون ان كلمة « نشيط » تبدأ بالانجليزية بالحروف « ask » (ليطلب) ،
وأولئك الذين طلبوا كونوا سلاح المشاة لهذا الجيش ، لتجنيد الأموال من
أجل البلد .

واننا نمنحهم شكرنا . ويمكننا ان نقول بالايديش ان « شمشون الذي
يأخذ » هل بطل أكبر حتى من « شمشون الذي يعطى » .

وقبل ان أقدم اليكم الخطباء أود ان أذكر ثلاثة انجازات للجباية الطارئة ،
لا بالنسبة الى البلد فحسب بل عند الطوائف نفسها أيضا . فالجباية الموحدة،
قد أظهرت زعماء شبابا ، وجعلتهم يعملون . وفي كثير من العائلات ، دفع
الابناء آباءهم بقولهم : « يا أبى ، بحسب رأيى ، اننا لا نفعل ما فيه
الكفاية » .

ورأيت طوائف يضبط شبابها على المتقدمين في السن بهذه الكلمات :
يا سادتى ، أنا اعتقدا انكم لا تقدرون مقدرة هذه الطائفة بشكل صحيح .
وقد ثبت ان الشبان قد صدقوا . وهذه الزعامة الشابة التي اكتشفت على
يد الجباية الطارئة ، هي ملك للأمة . وهذا هو جواب السؤال الذى نسأله
طوال الوقت : « أين زعماء الجيل القادم ؟ » قد أقول بما ان المؤتمر مشغول
بالهجرة أيضا ، فسيكون ذلك اشارة للزعماء القدامى ، بأنه قد يوجد من
يحل محلهم في الزعامة ، وفي المناصب التى شغلوها زمنا طويلا . وأتخيل
ان لى الحق فى ان أتحدث هكذا ، من خلال تجربتى الشخصية .

٢ — وحدة الشعب التى نتجت عن الجباية الموحدة . كانت هناك طوائف
شرقية عملت في اطارات لها . وخلال سنين عمل اليهود الاشكناز واليهود
الشرقيون منفردين . وبايحاء الجباية الموحدة عمل الاشكناز والشرقيون ،
في كل العالم ، أول مرة تحت قيادة موحدة مثلت الجميع . وهذا أيضا
لمصلحة الطائفة اليهودية .

٣ — لقد ارتفعت الجباية الطارئة الى مستوى جديد من المعونات لا للبلاد
وحده ، بل فتحت طريقة جديدة للتبرعات لحاجات الطائفة ذاتها ، وسيشعر
المحتاجون المحليون بانجازات خلال السنين القادمة . وهذه هي بعض النتائج
التابعة للجباية الطارئة ، والتى كونت مصدر تشجيع وقوة للطوائف اليهودية
في العالم كله .

وأريد ان أمتدح الجهود غير المنقطعة لمثلئ اسرائيل المحترمين ، الذين
قدموا مساعدة كبيرة عند زيارتهم للطوائف ، ابتداء برئيسة الحكومة ،

وانتهاء بوزرائها ، وبالقيادة العليا لجيش الدفاع الاسرائيلي ، وأعضاء الكنيست ، وأعضاء ادارة الوكالة ، زعماء اليهود في المهجر — جماعة كبيرة على رأسها وزير المالية ورئيس الوكالة اليهودية (تصفيق) . وأسمحوالى بأن أضيف ان بعض ضباط جيش الدفاع الاسرائيلي ، الذين زاروا أول مرة الطوائف اليهودية ، شكرونا على امكان التعرف عن كثب الى الحياة اليهودية في المهجر . وقد تحولوا الى صهينة ، تحت تأثير هذه الزيارة ، شعروا هنا بالوحدة والتقدير المتبادل بين اسرائيل والمهجر ، وبأهمية الاستيطان هنا في البلد أيضا . والان نعرف جميعا ان الاختبار الذي أمامنا ، هو أن المجهود الطارىء لسنة ١٩٦٨ ، أكثر صعوبة من ذلك الذى كان في سنة ١٩٦٧ ، لان الحاجات ازدادت ، كما ستسمعون من أقوال وزير مالية اسرائيل ، ولكن الانفعال قد خمد . ومهمتنا كزعماء صهيونيين هي أن نشرح لأصدقائنا في الطوائف أنه طوال الوقت الذى لا تستطيع فيه دولة اسرائيل أن تهدأ وترتاح ، فان اليهود جميعا ممنوعون من الهدوء والتخايل . وهذا هو أحد الاهداف الاساسية للمؤتمر السابع والعشرين .

لأولئك الذين ساعدوا ، لا أقول شكرا ، لان ما يفعله اليهود من أجل البلد إنما يفعلونه من أجل أنفسهم أيضا . وعندما تنهى حلقة واحدة من الأعمال ، ونبدأ أخرى جديدة ، فأنا أقول : « بقوة ، بقوة ، لنقو » . دولة اسرائيل قوية ، فليقو يهود المهجر أيضا ، وليقبلوا احياء وتشجيعا من الشعب في اسرائيل ، ولتقو دولة اسرائيل بروحها ، وتكبر بايحاء من المهجر (تصفيق) .

حق التكلم الاول في هذا المساء ، ممنوح طبعاً ، لندوب دولة اسرائيل . واذا حكمنا بحسب الطلبات فان هناك أشخاصا يظنون أن مالية الدولة هي نبع لا ينضب . ولكننى أستطيع أن أشهد أن وزير المالية بئر لا ينضب . ولى الشرف والسرور أن أقدم اليكم ، كخطيب أول ، السيد بنحاس سابير ، الذى يتمتع بنشاط لا يعرف الوهن .

محاضرة وزير المالية بنحاس سابير

حضرة الرئيس ، الرئاسة المحترمة ، سيداتى وسادتى ،
ان الحوادث العظيمة التى وقعت في هذا الجزء من العالم ، خلال السنة الاخيرة ، قد غيرت مركز دولة اسرائيل ، لا بين جاراتها وفي العالم كله فقط ، بل في أعين اليهود في المهجر أيضا . لقد اجتمع هذا المؤتمر في القدس ، لوضع خطط عمل لمستقبل شعب اسرائيل في بلده ، وفي ضوء هذه التغييرات ، اذ أنه على الرغم من الظروف الجديدة ما زال هناك الكثير من المهمات والاهداف التى خصصت للحركة الصهيونية .

ولكن اذا أردنا تبين آمالنا وطلباتنا في المستقبل ، علينا أن نركزها بحسب معطياتنا ، وبحسب انجازات الماضي .

لقد تمثلت بداية الاستيطان الجديد في دولة اسرائيل — حتى خلال الفترة التى سبقت قيام المنظمة الصهيونية — في الزراعة . ولكن على الرغم من

ذلك الارتباط المتجدد للشعب بأرضه ، فقد واجهنا خلال السنين الاولى تحديا كبيرا ، وأدركنا أنه لا يمكن توطين الشعب في أرضه بواسطة الزراعة فقط ، وأن لانشاء الصناعة أهمية — وصعوبات أيضا — الى مدى غير قليل .

وقد تحول البارون ادموند روتشيلد ، المتبرع المعروف ، من مساندته للمستوطنات الزراعية الاولى الى انشاء صناعات من شأنها أن تخدم المنتجات الزراعية أو تستوعبها . حتى قبل بداية هذا القرن ، أنشأت صناعات أولى ليست لها أى علاقة بالزراعة . وقد وصل الى البلد الكثير من الطلاب متوجهين انذاك نحو الصناعة ، وذلك بفضل روتشيلد وإنجازاته . هذا بالإضافة الى أولئك الذين وصلوا الى البلد وأقاموا زراعة جيدة .

ومثير ديزنكوف قد وصل الى هنا — خمس عشرة سنة قبل اقامة تل أبيب ، وثلاثين سنة قبل أن يكون رئيسا أول للبلدية — ليدبر مصنعا للزجاج في الطنطورة . وميخائيل بولاك ، الذى كانت له علاقة بأعمال النفط مع آل روتشيلد ، في روسيا ، هاجر الى البلد لاقامة مصنع للورق ، وأخيرا أقام معمل نيشر للأسمنت . وأرتور روبين ، بدأ ادارة مكتب أرض اسرائيل ، التابع للمنظمة الصهيونية ، سنة ١٩٠٨ ، وانتقل هو أيضا ، خلال سنين ، من العمل في الزراعة الى ادارة الاموال الشعبية ، من أجل تطوير أجهزة البناء ، والصناعة ، وحتى البنوك .

من الصناعات الكبيرة في القطاع العام مصانع البحر الميت . حتى هذه المصانع أنشئت قبل أربعين سنة تقريبا ، بمبادرة طلائعى فرد — هو موشيه نوفوميسكى — الذى عمل وظائف عشر سنين حتى حصل على الترخيص والمال اللازم لادارة هذه المصانع . اما بنحاس روطنبرج ، ذو الماضى المحترم في تنظيم الانقلابات ضد القيصر في روسيا ، ورجل النشاط الشعبى الصهيونى ، فقد نجح بقوة شخصيته في تجنيد صداقة سياسية ، ومليون ليرة استرلينى ، لم يكن بدونها ليتمكن من اقامة شركة الكهرباء في أرض اسرائيل التى بدأت بتزويد مليونى كيلو واط في السنة ، خلال سنة ١٩٢٦ ، ووصلت في سنة ١٩٤٧ الى ٢٨٠ مليون كيلو واط .

على الرغم من أهمية مبادرات الطلائع الافراد التى فكرتها — وهناك كثيرون آخرون لا يقلون أهمية عنهم لم انتطرق الى أسمائهم — فإن الصناعة لم تنشأ من خلال قوتهم فقط ، اذ أن الحركة الصهيونية كحركة قد وجهت من مواردها لبعض فروع الصناعة الحيوية .

كما يجب أن نتفكر موجات الهجرة المختلفة خلال سنين الانتداب — المهاجرين من بولندا وأوروبا الشرقية في العشرينات — اذ كان بينها كثيرون ممن ساعدوا في التجارب الصناعية الاولى . ويهود ألمانيا ووسط أوروبا في السنوات ١٩٣٣ — ١٩٣٩ الذين استطاع عدد غير قليل منهم اخراج أمواله فساهم ، بالإضافة الى التجارة والخدمات ، في صناعة النسيج والمواد الغذائية .

ان الصناعة في اسرائيل لم تتغذ بالمال الخاص والقومى فحسب ، بل بالحركة التعاونية أيضا التي اكسبتها انجازاتها في اقتصادنا شهرة كبيرة . ولقد انتقلت « التعاونية » ، من الزراعة في الكيبوتسات والمستوطنات الى الاستهلاك ، وأخيرا الى الانتاج . وكذلك بالمال الكثير ، الذي جمعته الهستدروت العامة بوساطة شركة العاملين ، أقيمت مشاريع صناعية وبنائية لم يكن الدافع الى اقامتها احتمالات الربح بل تطوير الاستيطان وأمنه . وكانت هذه الاهداف ، هي التي وضعت سياسة « احتلال العمل » ، التي اتبعتها الهستدروت .

كان نصيب البنوك في تطوير اقتصاد الاستيطان اليهودى كبيرا ، فبعد انشاء بنك « افك » [Anglo-Palestine Company] ، أول البنوك اليهودية في البلد ، ويعرف اليوم بـ « بنك ليثومى لاسرائيل » الذي حظى باخراج الاوراق المالية الاولى في الدولة — انشئ « بنك العمال » الذي ساعد الدكتور روبين على اقامته ، وبنك « ديسكونت » الذي أنشئ بعد عشر سنوات من انشاء بنك العمال ، ويعتبر هؤلاء أكبر ثلاثة بنوك وأكثر تطورا في اسرائيل الآن .

ليس القصد من وصف هذه الاعمال الكبيرة التي تمت في الاقتصاد قبل قيام الدولة ، هو القول كأنها كان لاسرائيل المتجددة ، قبل عشرين سنة ، اقتصاد حديث . فالمعطيات لم تلائم أبدا حاجات الدولة المتجددة واهدافها — الا في مجال الزراعة ، وخصوصا البساتين — في السنوات الاولى للدولة حين ضاعفت الهجرة عدد السكان .

أما هجرة الجماهير في تلك الايام فهي التي فرضت النمو السريع في الاقتصاد من جهة واحدة ، وهي التي مكنت من تنفيذ هذا الامر مع استيعاب الهجرة .

لقد تحولنا من اقتصاد صغير وفقير ، يستطيع تحمل ٦٥٠ ألف مواطن ، بمستوى معيشة منخفض أكثر كثيرا مما هو عليه اليوم ، الى اقتصاد متطور يمكنه اعالة ثلاثة ملايين مواطن تقريبا ، ومن ضمنهم الاقليات ، مواطنو دولة اسرائيل ، وسكان القدس الشرقية . لقد استوعبنا مليوناً وربع مليون من المهاجرين ، وتكاثرنا أيضا ، بصورة طبيعية .

سأعرض عليكم عددا من المعطيات التي تبين كيفية تقدمنا . الشقة المتوسطة في اسرائيل ، كانت أصغر من ٥٠ مترا مربعا خلال السنين الاولى لقيام الدولة ، وقد زادت مساحتها الى ٨٥ مترا مربعا في سنة ١٩٦٧ ، ولا زلنا نتقدم . عدد الطلاب في المدارس ، من الصفوف الاعدادية الاولى حتى الجامعة ، وصل الى ٧٨٠ ألفا ، أى خمسة أضعاف ما كان عليه قبل عشرين سنة .

وقد زاد عدد الطلاب في الجامعات ، بأعلى نسبة : من ١٦٠٠ الى ٢٧٠٠٠ ، وتطورت الخدمات الطبية بسرعة كبيرة حتى ازداد عدد الاسرة

في المستشفيات أربعة أضعاف ، وارتفع متوسط الاعمار من ٦٥ سنة للرجال و ٦٨ سنة للنساء الى ٧١ سنة للرجال و ٧٤ سنة للنساء .

وعلى أساس هذا التكهّن الاجتماعي ، الذي يعتمد عليه ٩٠٠ ألف عامل يحركون عجلات اقتصادنا ، وضعنا خطة اقتصادية واسعة : من طرق ، وسكك حديد ، وتليفونات ، وزيادة القوة الكهربائية عشرة أضعاف ، وتطوير مصادر المياه وزيادتها أربعة أضعاف تقريبا ، واستصلاح الاراضي ، واقامة المستوطنات في جميع أنحاء البلاد ، وأعمال أخرى كثيرة وغالية ، اذ دونها ما كنا لنصل الى ما نحن عليه اليوم .

اما في الزراعة ، الفرع القديم والاكثر تطورا ، فقد حدث انقلاب زودنا لا بثلاثة أرباع حاجتنا الغذائية فحسب وانما زاد أيضا تصدير الفواكه والخضراوات والزهور ، هذا بالإضافة الى التصدير التقليدي للحمضيات الذي ازداد كثيرا .

تطورت الزراعة من قطاع بدائي ، يحتاج الى التنظيم والمساعدات من الخارج ، الى مصدر أول لتقديم المساعدة والمعونة لدول الخارج . فخبراء السقي والزراعة الاسرائيليون منتشرون في أنحاء الدنيا ، وأعمالهم تكسب الدولة شهرة . هذا بالإضافة الى مساهمتهم في تحسين ميزان المدفوعات . وستنفذ الشركات الاسرائيلية ، خلال هذه السنة ، في دول الخارج ، أعمالا معدّتها من ٦٠ الى ٦٥ مليون دولار ، منها ثمانية ملايين دولار ، من الصادرات ، سواء مقابل الخدمات أو لتسويق البضائع اللازمة لتنفيذ هذه الأعمال .

كذلك تطورت السياحة وسارت خطوات واسعة . وفي بداية تطوير هذا الفرع ، كانت الفنادق الملائمة للسياح ، وخصوصا الاغنياء ، قليلة . وبينما زار البلد سنة ١٩٦٧ ، أي سنة الحرب ، ٣٠٠ ألف سائح تقريبا ، زاد الدخل من السياحة على ٥٠ مليون دولار .

أما المواصلات الحيوية لادارة القطاع الحديث بصورة ثابتة ، فقد تطورت أيضا . فالاسطول الاسرائيلي يبحر الآن في سبعة بحار ، وقوة حمولة سفنه التي وصلت قبل عشر سنوات الى ربع مليون طن ستصل بعد زمن قصير الى مليوني طن . أما الاسطول الجوي ، الذي يزود طوال الوقت بآليات جديدة ، فقد سافر على متنه قبل عشر سنوات ٥٠ ألف شخص ، وفي السنة الأخيرة ٣٤٠ ألفا .

وقد تطورت الخدمات المالية والبنوك منذ نشأتها ونمت . فبنوك كثيرة أصبحت لها فروع في الخارج ، وتحظى هذه الفروع بتقدير المؤسسات في كل مكان واحترامها ، حيث يخططون عن طريقها أعمالا مع اسرائيل .

على هذه القاعدة الواسعة نشأ الفرع الاقتصادي الذي كان ، على الرغم من جميع المحاولات ، أكثر فقرا واهمالا من أي فرع آخر قبل عشرين سنة ، ولكنه اليوم مصدر اعالة مباشرة لربع مليون عائلة تقريبا — واعني

به فرع الصناعة . ان بداية هذا الفرع كانت مؤسسة ، ولكنه بلغ اليوم ربع الدخل القومى ، أما مساهمته فى التصدير المتوقع خلال هذه السنة ، والذي يزيد على ألف مليون دولار ، فهي أعظم كثيرا .

كما أسهمت الصناعة فى تفريق السكان ، واقامة المدن التطويرية من ييمونا حتى قريات شمونة . وقد حولت الكثيرين ، ممن لم يعرفوا ماهية العمل الانتاجى ، الى عمال مجتهدين ذوى خبرة ، تنافس منتجاتهم فى الاسواق العالمية .

ومفهوم تلقائيا ، ان هذا التطور الواسع المدى ، والذي يتم فى آن واحد مع نفقات الامن الضخمة التى لم نتمكن ، ويا للأسف ، من تفاديها ، يجب ان يركز على واردات مالية من الخارج .

وقد زودنا الشعب اليهودى ، فى مجريين مختلفين ، بجزء كبير من هذا المال ، الذى دونه لم يكن بالامكان تنفيذ الثورة الاجتماعية الاقتصادية فى البلد .

ان مشروع الجباية اليهودية الموحدة ، هو الادارة الاساسية التى جلبت لنا المال الذى مكنا من استيعاب الهجرة . وقد خلق هذا العمل فرن انصهار فى اسرائيل لاولئك اليهود الذين هاجروا من الشرق والغرب ، ومعظمهم وصلوا الى البلد دون أية امكانيات ، حتى دون أية معرفة مهنية ، بينما حمل قسم منهم دلائل المصيبة الكبيرة [اضطهاد النازية] ، ان عملية استيعاب من هذا النوع لم تكن فى طبيعتها اقتصادية . لذلك احتجنا الى المال غير المرتجع ، وقد زودتنا الجباية به .

مقابل ذلك لم يعط تطوير قاعدة الاقتصاد ثمارا فى المدى القصير ، ولكن فى المدى البعيد سيعاد المال المستثمر ، وذلك عقب النشاط الاقتصادى ، الذى أدت اليه القاعدة . وقد احتجنا لهذا الامر الى جلب الاموال بشروط سهلة ، والى مدى بعيد . وقد قدم مشروع « السندات » أكثر من ١٢٠٠ مليون دولار لتنفيذ هذه الحاجات . ونحن من جانبنا نقوم بتسديد المال الاساسى ، والفائدة أيضا ، فى الموعد المقرر . وقد صرفنا خلال هذه السنة وحدها سندات قيمتها ٧٠ مليون دولار ، وسندفع الفائدة على ما تبقى .

أما اليهود — اذ ان الذين اشترروا السندات هم يهود فى الاساس — فلم يخسروا فى استثمارهم ، وأما نحن فقد استعملنا هذا المال فى أهداف خفية بالمدح لدى الهيئات الدولية المعروفة والمحترمة . وسترون ، عند تجوالكم فى البلد ، ما قد نفذ بهذه الاموال ، وأنا متأكد ان كل من اشترك فى هذا المشروع الضخم ، سيشرح صدره مظهر التطور المتنوع ، الذى تم باشتراك يهود العالم .

لقد نجحت دولة اسرائيل أيضا ، وخصوصا منذ بداية الستينات ، فى ان تكون مركز جذب للاستثمارات المالية على أساس علمى . وقد اشترك

في هذا الامر مستثمرون كثيرون ، يهود وغير يهود على حد سواء ، واستثمروا في البلاد حتى الان ، ٨٠٠ مليون دولار . والان ، بعد انعقاد المؤتمر الاقتصادي ، وانا اسمح لنفسى بالاتضمام الى الآخرين ودعوته مؤتمرا اقتصاديا ، تتزايد موجة الاستثمارات في البلاد .

ولا أريد أن أخفى عنكم بكل حديثي هذه الاخطاء التي وقعت في مرحلة التطوير السريع . طبعا أدت السرعة الكبيرة الى اتخاذ قرارات ، ظهرت أحيانا من خلال نظرة استعراضية ، كأنها غير صحيحة . ولكن يجب أن نفهم ونتذكر الاحوال التي اتخذت فيها ، واذا كنا اليوم نزن الامور بطريقة مختلفة ، فان ظروف الضغط قد تغيرت أيضا . والاكثر من ذلك ، ان نتائج الاخطاء تأخذ في الاختفاء ، وذلك بعد أن كرسنا السنوات الاخيرة لتصحيحها .

ومع ذلك ، فان الموازنة المشيرة الى سرعة نمو فائقة ، والتي لم يحصل على مثالها من الدول الصناعية الا اليابان والمانيا الغربية ، هي ايجابية جدا . والحقيقة أن الدخل القومي للفرد بلغ أكثر من ألف دولار ، وهذا ارتفاع سريع في مستوى المعيشة ، اني لاثعر أحيانا أنه أسرع من اللزوم .

وقد أعلننا في أواخر سنة ١٩٦٤ ، كما هو معروف ، سياسة تقشف ، وكان القصد منها التغلب على ضغوط التضخم لتتوصل الى ثبات في الاجور وفي الاسعار ، ولنبدا في مجرى مستمر من أجل تغيير شكل العمل والاستثمارات . وكان واضحا بالنسبة اليانا ان هذه الانجازات لن نلقاها ثمارا ناضجة ، بل علينا أن نعمل بجهد لتحقيقها ، وأن ندفع ثمن تقليل ازدياد المنتج ، حتى ببطالة معينة .

ان النتائج التي حققناها تظهر واضحة ، ومن الممكن تلخيص هذا الامر بنسرد مثالين يظهران المدى الذي وصلنا اليه في تطوير القطاع :

وصل تصدير البضائع للفرد الواحد في سنة ١٩٦٧ الى ١٩٢ دولارا ، مقابل ٥٠ دولارا سنة ١٩٥٥ . أما تعلقنا بالعوامل الخارجية المقيسة بنسبة الفجز في المصادر فقد وصل سنة ١٩٦٧ الى ٨ في المائة ، مقابل ١٦ في المائة سنة ١٩٥٥ . وهذا تقدم كبير ، ولست متأكدا من أننا نستطيع المثابرة عليه ، وذلك بسبب نفقات الامن الباهظة ، والمتمثلة بالواردات ، وربما بسبب رغبتنا في الاستثمارات التي من شأنها أن تزيد الواردات .

قد نقساءلون عن سبب تكريس حديثي لوضع الاقتصاد ، وما العلاقة بين هذه الحقائق التي نكرتها وبين المواضيع التي من أجلها انعقد هذا المؤتمر ؟

ان العلاقة بحسب رأيي متينة جدا . فهناك كما هو معلوم علاقة بين الامن وانجازاتنا في الحرب وبين الاقتصاد والمجتمع اللذين يكونان أساسا لطاقة الانسان ولصدر قوتنا . فالطيار ، وقائد الدبابة ، والميكانيكي الذي

يعمل العجائب في التسليح السريع للطائرة أو بتصليح الدبابة ، هم منتوج جهاز التعليم والتمرين اللذين مارسوهما في أعمالهم المدنية . وفي نفس الشكل — فان الاقتصاد هو العامل المقرر بالنسبة الى الهجرة التي هي الموضوع الاكثر أهمية في جدول أعمالنا .

لقد ذكر في أبحاث المؤتمر ، ان موارد الهجرة في الزمن القريب — وأنا أقول ذلك بدافع الامل الذي يراودنى بأن تفتح أبواب الهجرة من روسيا — موجودة في الدول الغنية . ومن هنا ، علينا أن ننتظر المهاجرين ، الذين يطردون من البلاد التي ينتمون اليها ، أو يهربون منها ، كي يتابعوا طريقهم الى هنا .

وهناك مهمة واضحة ، معدة للاقتصاد الاسرائيلي ، عند تحقيق هذا الهدف . حاولت أن أبرهن خلال حديثي ، أن ما أقصده قطاع فعال ، ذو قدرة على استيعاب العاملين ، وماوى لايد مهنية رفيعة تعرض عليها تحديات جديدة . ان انطلاقة التطوير والاستثمارات التي تبرز في وجهها ، تعنى أننا نستطيع استيعاب عدد أكبر — أستطيع أن أقول ٢٠ ألف عائلة في وقت قصير . ولن تنتهى المصاعب الكثيرة ، بل بالعكس ستحل مشكلات النقص في القوى العاملة المهنية .

ويستطيع اقتصادنا ، على المدى الاكثر بعدا ، وبحسب الاعمال التي تنفذ فيه اليوم ، أن يكون مكان استيعاب لمئات المهاجرين ، من مختلف الاجناس وأصحاب المهن المختلفة . لناخذ الزراعة مثلا . لقد كانت في الماضي عبارة عن عمل بالايدي مرتبط بمبدأ . واليوم هي فرع جديد ومتطور ، هدفه التصدير . وهناك احتمال كبير بأن يتوجه أفراد الطبقة المتوسطة للعمل في هذا الفرع المهم ، لا لكونه طريقة حياة خاصة فحسب ، ولكن لكونه أيضا فرعا اقتصاديا ، ينتج ربحا .

أما الاستثمارات الكبيرة ، والتي دخلت مراحل التنفيذ في الصناعة الكيماوية ، والبتروكيميائية بما في ذلك خط البنزين الجديد ، ومصانع التكرير الجديدة التي سيقدر بناؤها قريبا طبعا ، فسكون مصدر استيعاب واضح للعمال الخبيرين والميكانيكيين والمهندسين . هكذا خلق التطوير السريع فروعاً اضافية أيضا ، مثل الفلزات واللافلزات ، والفروع الكهربائية ، وغير ذلك من الفروع التي تحتاج الى عمال ، وسيخصص لها أجود أنواع الآليات حتى تتمكن من الضمود امام مشكلات معقدة ومنافسات شديدة .

لاأريد ان أقول ان الاشخاص يهاجرون الى هنا ليصلحوا من وضعهم الاقتصادي . قررنا في الآونة الاخيرة ، كما هو معلوم ، احداث تسهيلات في الضرائب وفي مجالات أخرى بالنسبة الى المهاجرين . وعلاوة على ذلك ، فقد كان مكتبنا أول من بادر الى احداث مثل هذه التسهيلات ، في قانون الهجرة ، على الرغم من أن المالية تتحفظ في التخفيضات والتسهيلات ، إذ أننا نعرف كيف نقدر أهميتها . ومع ذلك ، لا أعتقد أن هذه التخفيضات والتسهيلات هي أكثر من « تشجيعات » على الهجرة ، وأدوات مساعدة

لاستيعاب الانسان أو العائلة خاصة ، وذلك بعد أن اتخذ هؤلاء قرارا ثوريا بالنسبة اليهم — اى الهجرة الى اسرائيل .

وعلى الرغم من أننا وصلنا الى دخل قومى للفرد ، ليس منخفضا أبدا ، وقدمنا جميع التشجيعات للمهاجرين ، فلا أعتقد أننا سنحظى بهجرة من الدول الغربية ، فى المستقبل القريب ، يكون مصدرها الرغبة فى تحسين الأحوال الاقتصادية .

لا أستطيع أن أعدكم بأن نصل خلال سنين معدودة ، الى مستوى معيشة شبيهة بالمستوى فى الولايات المتحدة ، أو حتى بمستوى دول غرب أوروبا التى تقف فى رأس السلم . والحقيقة أن منصبى كوزير للمالية يلزمنى بتخفيض سرعة زيادة الاستهلاك للفرد ، فى الزمن القريب ، لأسباب تتعلق بالسياسة الاقتصادية — وذلك لتأمين عدم ارتفاع مستوى المعيشة بسرعة ، بل تدريجيا .

وعلاوة على ذلك ، بالنسبة الى التسهيلات الخاصة التى تمنح للمهاجرين والتى أيدتها من قبل وما زلت أؤيد استخدامها ، يجب أن تكون لها حدود . فالتسهيلات والحوافز من شأنها أن تسهل استيعاب المهاجر هنا . ولكنى أعتقد أنه لا يستحسن أن نخلق فجوة بين المواطن القديم والجديد على طول السنين ، إذ أن هذا الامر قد يؤدي الى صراع اجتماعى سلبي .

وصفت فى حديثى ظروف الاقتصاد الذى تطور ووصل الى وضع يستطيع فيه استيعاب مهاجرين نوى مهنة ومبادرة . ولكن السؤال المطلوب طرحه هو : هل سيأتى أولئك المهاجرون فعلا ؟

وهنا ، يا سادتى ، تبرز مهمة المنظمة الصهيونية والوكالة ، إذ من المعلوم انه تقرر أن تستمر فى الاهتمام بقضية الهجرة . فخلق الجو الملائم بين اليهود ، هذا الجو الذى يحقق الهجرة ويشجعها ، هو التحدى الكبير الذى تقف مقابله الآن الحركة الصهيونية . فكل الجهود والإمكانات يجب أن توجه من أجل ملائمة عمل الحركة لتحقيق هذا الهدف .

فمثلا ، على الحكومة التى تعمل فى مجال الاستيعاب أن تجعل سعة المساكن ملائمة ، وأن تهتم بإيجاد الاعمال ، وأن تجعل الترتيبات الادارية فى مكاتبها ملائمة لعادات المهاجرين فى حياتهم ، إذ أن هذه العادات تختلف اختلافا كبيرا عن العادات التى كانت متبعة فى الهجرات الجماعية قبل خمس عشرة سنة .

وعلى الحركة الصهيونية ، أن تكيف نفسها لذلك الجمهور ، الذى ترغب فى تنشيطه واثارته ، كى يقدم على الهجرة الى اسرائيل .

لقد تعلمنا هذه العبرة ، فى مجال علاقتنا الاقتصادية القائمة بين اسرائيل وبين دول المهجر فى أمور الجبلية والسندات — ذراعان حيويان — واضعنا

أخيرا مقياسا جديدا هو المؤتمر الاقتصادي الذي عقد قبل وقت قصير وكان محاولة للتحدث الى اليهود في دول الخارج بلغة رجال الاعمال .

وقد أضفنا الى عامل الشعور ، الذي دونه لا يمكن القيام بأى شيء ، العزم العملى . والتزم المشتركون باقامة مشاريع في اسرائيل ، أو بالتجارة معها ، وهذا الامر يحقق فائدة لاسرائيل ، وأجراً للمستثمر من الخارج .

فاسرائيل ، التى خرجت منتصرة من حرب الايام الستة ، وضعت أساسا ملائما لتشجيع الهجرة على قاعدة جديدة . فقد كتبت تلك قبل كل شيء ، الفساعة السعيدة للشعب في اسرائيل . فالشعب عرف كيف يقف في اختبار الاستعداد المضى ، وكيف يعطى من أمواله ، وخصوصا خيرة قواه وخيرة أبنائه أيضا ، من أجل الدفاع عن كياننا . ولكن يجب ألا ننسى أننا لم نقف آنذاك وحدنا ، بل أن الشعب اليهودى بكامله قد ساعدنا ، وتمثل ذلك الامر في كل جزء من العالم الحر ، لا بالشاعر فحسب ، بل بقدم المتطوعين الى الدولة وتدفق الاموال عليها أيضا .

وبذلك بددت الحرب جميع الشكوك التى كانت تثار حول العلاقة المتينة بين الشعب هنا وبين الشعب اليهودى في المهجر . فقد تيقظ الشعب اليهودى بأجمعه ، حتى في الاماكن التى يكون القيام فيها بمثل هذه الاعمال خطرا عليه ، ليقف بجانبنا كشخص واحد . وما من شك في ان كل جندي في المعركة عرف أن من ورائه يقف لا سكان اسرائيل وحدهم ، بل الشعب اليهودى بأسره ، وهذه الحقيقة قد قوت من عزيمته على حمل السلاح .

وقد أتيت لي ، في بعثة حكومية ، أن أقف عن كثب — قبل الحرب وفي أثناء الحرب وبعدها — وأتبين ردود الفعل عند طوائف يهودية مهمة . وصدقوني اننى لم امر من قبل بتجربة مثيرة للشعور كالتى مررت بها الان . فقد رأيت يهودا قلقين على مصيرنا عشية الحرب ، ورأيتهم منشرحين ومنتصبى القامة بعد النصر . وبالإضافة الى التأييد المعنوى المهم ، والمتطوعين الذين حولوا الأمر الى حقيقة ، جاءت المساعدة المالية الضخمة من يهود الهجرة ، والمشكلة التى تواجهنا هى الحفاظ على هذه اليقظة ، واستغلالها لا خلال أيام الحرب القصيرة فقط ، بل في الأيام الهادئة نسبيا ، اذ اننا لم نصل الى السلام بعد . وجيش اسرائيل هو نموذج لجيش الشعب ، يحارب من أجل قيام دولته ، ويعرف الهدف الذى يحارب من أجله ، وهو الذى يحافظ على طهارة سلاحه ، ثم يتوجه خلال الأيام الهادئة ، لتحقيق أهداف طلائعية ، وجيش اسرائيل قد أسر قلوب اليهود ، وأصبح مصدرا يخاطب خيال الشباب .

ولكن عندما نتكلم ونقول انه قد حان الوقت للتوجه الى اليهود وحثهم على الهجرة ، سواء الشببية (وهناك من يقترح انه بدلا من أن نقول « الشعب المتوجه الى المهجر » وهو شعار المؤتمر الصهيونى السابق ، نقول « مع الابناء الى اسرائيل » . . .) أو المتقدمون في السن ، ينبغي علينا أن نتساءل : بماذا نغريهم ، وكيف نؤثر فيهم حتى يقدموا على الهجرة ؟ طبعاً طرق الاقتناع

كثيرة ومتنوعة . فطريقة اقناع انسان يهودى يعيش فى دولة متشعبة بالاسامية ، ولو كان غنيا ، تختلف عن الطريقة التى يجب أن نتوجه بها الى انسان يهودى آخر يعيش فى دولة — اذا كانت هنالك دولة كهذه — نقية تماما من التمييز العنصرى .

اننى اتحدث عن التوجه الى يهود المهجر ، واجد نفسى غير ملزم بالتوسع فى الشرح حول مدى أهمية الهجرة الى اسرائيل . انها ضرورة حيوية بالنسبة الينا ، وهذا ليس مجازا . فاذا أردنا أن نتحمل عبء الامن ، دون أن نفوء به، علينا أن نوسع اقتصادنا بسرعة كبيرة جدا . والمال اليهودى الذى يساعدنا على ذلك مهم وحيوى ، ولكنه ليس كاف وحده . المهاجرون — سواء اكانوا اصحاب مهن ، او ذوى خبرة ، او شباب ما لبثوا ان بدأوا طريقهم فى الحياة — هم شرط أساسى لتوسع الاقتصاد بسرعة على أساس منتج .

بهذه الطريقة فقط نستطيع تخفيض تعلقنا الاقتصادى ، وبهذه الطريقة فقط نستطيع أن نكون مستقلين تماما من ناحية سياسية ، اذ ان الاستقلال السياسى متعلق بالاستقلال الاقتصادى ومرتبطة به .

وهكذا ، يا سادتى يبرز هذا السؤال : كيف يمكن اغراء الشعب اليهودى المتنوع ، ابتداء من البقال سهل المزاج حتى طالب الجامعة الذى يقف فى هذه الأيام على المتاريس والذى لم تعد القومية اليهودية تعجبه دائما ؟ كيف نجذب هؤلاء الى اسرائيل ؟

اننى أرى الاجابة عن هذا السؤال من خلال خمسة تحديات تستطيع اسرائيل ، الدولة اليهودية ابنة العشرين ، عرضها على يهود العالم ، فان هذه التحديات تستطيع اثارة فئات السكان المختلفة .

وسألخص قولى بوصف هذه التحديات .

أولا — التحدى الاقتصادى : فالدولة التى تبنى نفسها ، وتزيد عدد سكانها اربعة اضعاف تقريبا خلال عشرين سنة هى ، بطبيعة الحال ، دولة فعالة مثيلاتها قليلات .

وفى الدولة التى تعرفت الى فروع اقتصادية كثيرة ، قبل زمن قصير فقط ، والتى تقوم فيها مشاريع جديدة ، يجب أن تركز على أمور خاصة ومميزة حتى تتمكن من المنافسة فى الاسواق الخارجية .

وفى دولة كدولتنا ، يا سادتى ، ان اقامة أى مشروع هى أكثر من مساهمة بجزء من ١ فى المائة لرفع مستوى حياة السكان جميعا . وكل من يقيم مشروعا فى دولتنا ، يجب ألا يكون الربح الشخصى — وهذا ليس شبيها هجينا — فقط دافعه الى ذلك ، فان الأهم من الربح أن يعطى من أمواله وخبرته حتى يتمكن شعب صغير منعزل من أن يعيش باحترام أيضا .

ان الاقتصاد يتطور الآن بسرعة ، مع الاهتمام بالصناعة القائمة على التكنولوجيا الحديثة ، وبالصناعات المتعلقة بالأمن ذات الأهمية الكبرى لوجودنا فان فيها يتوفر مجال المحاولة ، وتطبيق أفضل تجديدات العلم ، عندما يكون الاعتبار للجودة .

ان الأمر الفريد في نوعه هو مكاننا الجغرافي . ففى الماضى كان الأمر بالنسبة إلينا حجر عثرة ، اذ ان الجيوش التى كانت تتحرك من منطقة الى أخرى ، كانت تعبر من هنا ، وتدمر البلاد . لكن فى المستقبل ، خلال التطور الكبير فى وسائل النقل ، فان الأمر يتعلق بنا لكى نقول الى مركز دولى كبير . فالطائرات الضخمة التى تنقل الحمولات من قارة الى أخرى تستطيع ان تجد هنا مكانا للخدمات ، حيث يتم نقل حمولة طائرة الى أخرى ، ومكانا لخزن البضائع المنقولة . أما خط النفط الجديد فانه سيزيد من حركة السفن عندما نرتبط بالخريطة العالمية لنقل النفط . وتطوير القطاع ، والخدمات الميكانيكية فيه شرط لتطوير إسرائيل وتحويلها الى مركز نقل دولى .

وكما ترون ، فان الامكانيات فى حقل الاقتصاد كثيرة ومتنوعة . ففى دولة صغيرة ، كل مبادرة تظهر واضحة أمام الجميع ، فيعلقون عليها آمالهم وانظارهم . والصمود فى هذا الأمر ، طبعاً ، صعب ، ولكنه مهم وجذاب ، اذ انه فى النهاية — كما اعتقد — مربح .

والمجال الثانى هو المجال الاجتماعى . قال الدكتور جولدمان ان علينا ان نجتهد حتى نحظى بالحركة الصهيونية ، من جديد ، بتأييد الحركات اليسارية ، وأنا أومن ان مشروعنا فى البلد يبرر نظرة الحركات الجديدة إلينا كمثال ، واذا كانت تفتش هنا عن حرب طبقية ، بحيث يؤدي استقطابها الى كارثة ، فانه لما يسرنى انها لن تجد ذلك متوفر عندنا . ولكن إسرائيل، ياسادتى ، ستبقى مثالا ونموذجاً للمجتمع الذى يمثل العدل الاجتماعى . اننا مؤمنون بذلك ، ونعمل فى سبيله ، حتى يستطيع كل واحد منا استغلال مواهبه وحتى يحظى الضعيف منا بالتأييد والمساعدات ، وذلك دون ان نشجع الطفل ، ولكى يبدأ الجميع من نقطة دفاع متساوية .

ان مشروعنا الاجتماعى ، على اشكاله المختلفة — من الكيبوتس الذى هو بمثابة تجديد ، بمقياس عالمى ، حتى الجامعات التى لا يحظى بالتعليم فيها أولاد الأغنياء فقط لا ينجلنا أبداً .

طبعاً لم تتحقق جميع الأهداف حتى الآن . وليستطيع المجتمع ان يستمر فى التقدم ونستطيع منح ما ينبغى للمجتمع أن يمنحه كل فرد ، فاننا بحاجة الى كثيرين آخرين لكى يشاركونا فى مهمتنا . وهذا هو التحدى الذى نضعه أمام « مصلحي العالم » ، والشبيبة اليهودية ، الذين شعروا بالرغبة فى العمل ، لا من أجل أنفسهم فقط .

والسؤال المطروح هو كيف نشر خيال الشبان اليهود وشعورهم ، الشبان الذين تلقوا تربيتهم فى نظام الحكم الشيوعى . عندما يتمكنون من الخروج

من بلادهم تلك . واعتقادي هو اننا نستطيع القيام بذلك في المجال الاجتماعي .
فجزء كبير من المثل الاجتماعية العادلة التي تربوا عليها ، قد تحققت ،
وسيتحقق في المستقبل في هذا البلد . وهناك اختلاف مهم من شأنه أن يجنب
هؤلاء الشبان ، فان تحقيق هذه المثل عندما لم يتم عن طريق الفرض بالقوة
من قبل السلطة العليا ، أي بالاحكام والعقوبات .

أما التحدي الثالث ، فهو في المجال العلمي . ولهذا الأمر ، عندما اثنان
من المعطيات الطبيعية . الأول ، يظهر فيه تناقض ، وهو النقص في الكنوز
الطبيعية . وهذه الحقيقة تفرض علينا ألا نعيش مما منحنا إياه الطبيعة
بل بما نستطيع نحن صنعه بأنفسنا . وهنا تدخل العبقرية اليهودية التي
لم يجدوا لها تفسيراً علمياً حتى الآن ، ولكنها حقيقة قائمة واقعية . حتى
اليوم وصلنا الى مرحلة لا نخجل بها في مجال البحث والعلم . فمؤسسات
التعليم العالي عندما لاقت شهرة في دول الخارج ، وقد بدأت دول غنية
ومتطورة في طلب أبحاث منا .

وما عدا حاجتنا الى تحويل اسرائيل الى مركز علمي ، فاننا نملك الصفات
المطلوبة لذلك . اننا كشعب صغير نعرف كيف نقدر النوعية ونطورها ، واذا
كنا قد نجحنا في البقاء هنا بعد ثلاث حروب ، وضغط غير منقطع من أعداء
في الخارج ، فاننا لم ننجح في ذلك بالقوة العدوية .

على الحكومة أن تخلق الظروف من أجل تقدم العلم ، وجذب الباحثين
الاسرائيليين ، ولا شك ان المبالغ الكبيرة المخصصة للأبحاث في المجالات
المختلفة تساعد على ذلك .

نجبل المكبر الذي سيجري ترميمه قريباً ، والجامعات الجديدة التي تنشأ
وتتطور ، من حيفا في الشمال الى بئر السبع في الجنوب ، هي أماكن استيعاب
لرجال البحث ، بالإضافة الى المؤسسات القائمة المشهورة . ولهذا يجب
إضافة الاستثمارات الكبيرة في الصناعات المدنية والأمنية ، حيث يكون العلم
أساساً ، وتكون هي مركز جذب لرجال البحث والعلم . وأنا مؤمن بأن
مزج العبقرية اليهودية مع دولة اسرائيل سيحولها الى منبع من الحكمة
والمعرفة يحضر الكثيرون لينهلوا من معينه .

والتحدي الرابع هو المتمثل في الاستيطان ، ولا أقصد الاستيطان الزراعي
فقط . فالسكن في القدس الموحدة هو هدف أولى ومهم لأسباب مختلفة ،
أولها ، طبعاً ، الإصرار على كون القدس كلها عاصمة اسرائيل .

والاستيطان مهم ليس فقط في القدس . فما زالت في البلاد أماكن قاحلة ،
والنقب على رأسها ، وهي تنتظر الاستيطان ، وهذا لا يمكن أن يكون
استيطاناً عادياً ، لان الظروف ليست عادية . ولذلك فالحل لهذه المسألة ،
ليس بالاستيطان الزراعي بالذات ، بل بالاستيطان الذي يعتمد مصدر
الاعالة فيه على الصناعة أيضاً .

ثم ان أمننا يتطلب الاستيطان أيضا في مناطق جديدة ، سواء في الجولان حيث ضربنا لنا وتدا هناك ، أو في أماكن أخرى ستقررها الحكومة . هذا هو التحدي الأمني الذي هدفه تأمين سلامتنا ومستقبلنا في السنين المقبلة .

والتحدي الخامس وليس الأخير في أهميته ، هو التحدي اليهودي . ومعناه يختلف بالنسبة الى الفئات المختلفة . نكروا هنا ، من قبل ، أن اليهود المتدينين مصادر طاقة الهجرة . وهذه حقيقة مصدرها أن كل يهودي يعرف أن أرض اسرائيل والقدس الموحدة هما مكان اليهودي المؤمن الذي صلى طوال تلك السنين من أجل صهيون ، وتضرع لبنائها . وقد قال ربمان [الحاخام موسى بن نحمان] ، كما هو معلوم أن « العيش على أرض اسرائيل ، يوازي جميع الفرائض في التوراة » . وقد احتفل قبل شهور عديدة ، بمرور ٧٠٠ سنة على موعد هجرة هذا الحاخام الى اسرائيل . حيث حقق ما كان يحث الآخرين عليه .

وهناك أمر آخر ، تابع لهذا المجال اليهودي ، ومن الممكن أن يكون مصيريا لمستقبل الشعب خلال السنين المقبلة .

فالهجرة الى اسرائيل ، ليست مساعدة لنا فقط ، نحن سكان اسرائيل ، بل حياة كاملة أيضا للمهاجرين انفسهم . وأكثر من ذلك الحقيقة التاريخية المتمثلة بالعبارة الآتية : « كل اليهود كفيلين لبعضهم البعض » . فهجرة اليهود من الدول الغنية ، والذين يستطيعون تقديم المساعدات الى البلد لتطورها وتأسيسها حالا عند قدومهم ، هم الضمان الوحيد الذي يمكن أن تضمن به مع الايام مجيء اليهود من الدول الأخرى ، عندما تفتح أبواب الهجرة ، ويتوقف الكثيرون منهم الى البلد ، وبإمكاننا عندئذ استقبال هؤلاء المهاجرين بأذرع مفتوحة .

ان نهاية الحركة الصهيونية ستكون عارا على بدايتها ، اذا لم نستطع في ذلك اليوم العظيم متابعة تلك المهمة التاريخية الكافية لدعوة كل شخص ما زالت الروح اليهودية مطبوعة فيه ، وتحثه على الهجرة . علينا أن نكون مستعدين لاستقبالهم ليجدوا بيتا لهم ولا يرغبوا على التفتيش عن ملجأ ، أو البقاء في أماكن لا يرغبون في البقاء فيها .

لقد ذكرت سابقا ان كل هذه التحديات خاصة بأيام الهدوء ولكن أهميتها لن تنقص فقط وانما ستزيد في أيام السلم .

فعندما يتحقق السلام ، الذي نحارب من أجله منذ بداية استيطاننا هنا ، ستقف دولة اسرائيل أمام اختبار الأمم ، ومستجبر عندئذ على أن تبرهن انها قامت وعاشت لا بحكم حقها التاريخي والأخلاقي أو بقوة جيشها فقط . فنحن وان كنا نحض على السلام علينا أن نثبت أننا لسنا غرسة غريبة هنا ، أي ان مساهمتنا لمصلحة دول المنطقة وسكانها ليس لها بديل . ويمكننا أن نقوم بذلك عندما نكون أقوياء اقتصاديا ، ومتطورين أيضا ، واذا كان مجتمعنا

مرتكزا على العدل الاجتماعى ، واذا تطور العلم وأثمر واستطعنا أن نبين لجيراننا كيفية استيطان مناطق جرداء وانعاشها ، وأخيرا اذا كان عدد السكان كثيرا بحيث نستطيع توجيه قسم منهم لمساعدة الآخرين .

على الحركة الصهيونية فى هذه الأيام أن تأخذ على عاتقها مهمة كبيرة ذات مفهوم تاريخى ، وهى أن تزيد كثيرا وحتى أن تضاعف عدد سكان إسرائيل عدة مرات خلال عشرات السنين المقبلة .

والمهمة صعبة أكثر من الماضى . فعندما نحال أمر الهجرة الى إسرائيل منذ قيامها ، نرى أن معظمها من أماكن ليست حاليا مصدرا للهجرة . فقد هاجر من أوروبا الشرقية حتى الآن نحو ٥٠٠ ألف معظمهم من بولندا ورومانيا . أما من آسيا ، وخصوصا من الدول العربية ، فقد هاجر نحو ٣٠٠ ألف ، من افريقيا ، ومن مراكش وتونس نحو ٣٧٠ ألفا ، مقابل ٤٠ ألفا هاجروا من دول أوروبا الغربية منذ قيام الدولة ، كما هاجر من أمريكا نحو ٣٢ ألفا ، بما فى ذلك الأرجنتين التى هاجر منها ١٣ ألفا . وقد ذكرت هذه الأرقام لأنها توضح أن المصادر القديمة للهجرة قد فرغت وأن علينا الآن أن نتوجه الى مصادر أخرى .

إننا لا نستطيع أن ننتظر بصبر ، حتى تمر سبعون سنة أخرى على الحركة . فالمهمات عاجلة والتحديات كثيرة .

انهضوا كشخص واحد ، واندفعوا نحو الهدف ، اذ به يتعلق مصير الأمة اليهودية .

كلمات ممثلى الجبابة فى الدول

الدكتور ي . جولدشتاين : الاطراء الكبير الذى استطاع ان امنحه للمتحدثين هذا المساء ، هو أن أقدمهم باختصار سريع ، وأنكر أسمائهم فقط ، والبلاد والمنظمات التى يمثلونها .

أول المتحدثين ، الذى سيصف لنا يهود المهجر بالنسبة الى الجبابة الطارئة ، هو السيد ماكس فيشر ، الذى شغل بتفوق كبير ، منصب رئيس الجبابة الموحدة ، والذى يمثل هذا المساء أيضا ، الجبابة الموحدة لإسرائيل ، الجبابة الموحدة اليهودية ، ومجلس الاتحادات وصناديق المعونات اليهودية . بسرور أقدم لكم السيد ماكس فيشر .

ماكس فيشر

(رئيس الجبابة اليهودية ، الولايات المتحدة ، بالانجليزية)

حضرة الرئيس ، السيد سابير ، حضرات الضيوف والمندوبين المحترمين فى المؤتمر السابع والعشرين . انه لشرف كبير أن أتحدث اليكم فى مدينة شعبنا

الأبدية — في القدس . فخلال الخمسين سنة الأخيرة ، شهدنا قيام ثلاثة أنواع من القيادات اليهودية ، والتي كان التاريخ قد أراحها على مدى ألفى سنة : قيادة سياسية ، قيادة عسكرية ، وقيادة طائفية . لا أسمح لنفسي بالتكلم عن النوعين الأولين ، ويسرنى ألا تكون هناك حاجة الى ذلك . فهذه الدولة ، وهذه المدينة ، وسكان هذه الدولة ، هم شهادة حية للعظمة اليهودية المتجددة بصورتين . فانتنا نلتقى بدولة متجددة ، بفضل صف طويل من الزعماء الصهيونيين السياسيين الموهوبين ، ابتداء من هيرتسل . اننا نجتمع في القدس الموحدة ، وفي دولة اسرائيل ذات الحدود الأكثر أمنا بفضل القيادة العسكرية الفريدة في نوعها ، وابطال جيش الدفاع الاسرائيلي . لذلك فانتى أرغب في أن أركز حديثى على النوع الثالث من القادة ، الذى هو أقل شهرة ، ولكنه مع ذلك ضرورى — انه الزعيم الطائفى ، الذى يخدم في طوائف المهجر . انه ذلك الزعيم الذى يعمل متطوعا داخل طائفته ، ويكون مثالا لجيرانه ، في انشطتهم المحلية ، والمتعلقة بأرض اسرائيل . فان هذا النوع الثالث من الزعامة ، والمجتمع الذى تعيش فيه يمثلان أحد العوامل التى أدت الى هذا الانجاز ، والذى بفضلله تمكنا من الاجتماع في دولة يهودية ..

واضح ان الجمهور اليهودى في العالم الحر ، يكون مصدر تأييد كبير ومعروف في تطور دولة اسرائيل . وبما أن الحاجة تدعو الى زعامة خلاقة ذكية ، تستطيع تأمين العمل الثابت للطوائف فالأفضل ، بحسب رأى ، أن نتفحص مهمة هذه الزعامة في اجتماعنا هذا . ما هى التزامات زعيم الطائفة اليهودية ؟ كيف يتلقى تدريبه ؟ ما هى الاهداف التى يضعها نصب عينيه ؟ هذه بعض الاسئلة التى أرغب في أن أحاول الاجابة عنها .

هناك مدارس للقادة العسكريين ، وزعماء سياسيون يتلقون الارشاد من خلال عمل سياسى منظم تنظيما جيدا . ولكن على الزعماء الشعبيين أن يتعلموا من التجربة ، من العمل ، من خلال التأمل والتفحص ، فابتداء من الثلاثينات ، كان هناك طلب لعمال كثيرين جدا ، وزعماء كثيرين ، وذلك ليتسابقوا مع متطلبات الزمن .

فهجوم هتلر الوحشى على يهود أوروبا ، اضطر يهود العالم الى أن يضعوا على انفسهم عبئا ثقيلا . وقد اراد القدر ان تتطور الطائفة اليهودية في امريكا في الوقت الذى اباد فيه المجرم ثلثى يهود أوروبا ، ففرص سانحة غير عادية ، وحرية مطلقة ساعدت يهود أمريكا على التحول الى الطائفة اليهودية الكبيرة الغنية المثقفة ، ذات التأثير الأكبر في التاريخ .

وقد تأسست الجباية اليهودية ، وابتدا الزعماء يبرزون . انتهت الحرب العالمية الثانية ، وأعلننا الحداد على موتنا . ستة ملايين قتلوا في الكارثة . وأدركنا أيضا ، اننا بحاجة الآن الى مبالغ أكثر ، ومبترعين أكثر ، وعدد من العاملين أكبر ، والى زعماء كثيرين جدا .

لم نكن لنستطيع القيام بالمهمة الكبيرة الملقاة على عواتقنا اليوم ، مهمة خلق صلة وتربية ، وتجنيد تأييد قسم مهم من خمسة الملايين ونصف الملايين

يهودى ، لولا العدد الكبير من الزعماء المخلصين ، نوى المعرفة الملائمة ، العاملين يتعاون مع متطوعى الجبابة ، الذين يتلقون مساعدة من عدد صغير نسبيا من العاملين المهنيين . وقد زدنا عدد زعمائنا على مر الزمن ، وفى نفسه طورنا طرق أعمالنا . اتبعنا طرق تنظيم مفيدة ، ومتبعة فى أمريكا اليوم ، وخصوصا فى مجال الإعلام الجماهيرى ، مع التقليد اليهودى القديم فى المساعدة المتبادلة والمسئولية الجماعية . أدخلنا مديرين مهنيين الى مجالات العمل . ولم يكن القصد تدريب نائب للزعيم المتطوع . بالعكس ، فان احدى المساهمات المهمة لعمالنا المهنيين المخلصين هى الاهتمام بخلق زعامة جديدة . ان كل هذا النشاط قد أدى الى خلق طائفة يهودية ، فريدة فى نوعها . انه جمهور منظم جيدا ، حتى انه قد تبرع منذ سنة ١٩٣٩ ، عن طريق الجبابة الموحدة ، بأكثر من بليونى دولار من أجل استمرار الكيان اليهودى .

بدأت طريقتنا هذه تقبل فى دول أخرى أيضا . فان فرنسا ، وهولندا ، وانجلترا ، وجنوب أفريقيا ، والولايات المتحدة ، تستعين بخبرائنا ، وزعمائنا ، وخطبائنا وطرقنا . وعلى الرغم من هذا التقدير لأعمالنا ، والطرق التى نعمل بها فمن الأفضل ، بحسب رأى ، أن نضع قواعد للقيادة الشعبية ، التى تعتمد على تجربتنا ، وهذا بعضها :

(١) على القائد الشعبى اليهودى أن يتبرع بنفسه بحسب مركزة . انه لا يستطيع أن يدعو مؤيديه « الى الامام » . فهو شبيه بالقائد العسكرى الاسرائيلى ، وعليه أن يقول لهم « ورائى » . انه لا يستطيع أن يكون زعيما ايدىولوجيا ، وزعيما مطالبه حسنة ولكن تنفيذها ليس حسنا . ليس بإمكان الزعيم دائما أن يتبرع بأكثر مبلغ للجبابة ، ولكن عليه أن يتبرع بحسب امكانياته ، وعليه أن يعطى التبرع الاقصى بالنسبة اليه ، وعلى الجمهور أن يعترف بذلك .

(ب) القاعدة الثانية هى أن على القائد أن يعمل كقائد . فالتبرعات وحدها ليست كافية . على القائد أن يكون مرتبطا بجميع المراحل المهمة فى جبافته ، وان يساعد على تعيين سياسة خاصة ، وأن يكون مستعدا للتضحية من وقته الخاص وراحته الشخصية كى يشترك فى كل جلسة وفى كل مؤتمر ، يمكن أن يكون اشتراكه فيهما مفيدا . وفوق كل شيء عليه أن يحصل شخصيا على تبرعات كبيرة . وباختصار ، على كل زعيم أن يهتم بالجبابة التابعة له ، اهتمامه بعمله أو مهنته ، أو حتى أكثر من ذلك . وفى بعض الأحيان ، يقول الشخص المرشح لرئاسة الجبابة ، لشريكه فى العمل : « طلب منى أن أكون رئيسا للجبابة الموحدة . اننى مستعد أن أقبل هذه المهمة ، اذا وافقت على ألا أحضر خلال الاشهر القريبة ، وأن تأخذ على عاتقك نصيبى فى العمل » . وسأذكر كلمات معدودة حول نصيب الزعيم ، فى تجنيد التبرعات . فاذا كنت ترغب حقيقة فى الحصول على تبرع كبير ، عليك أن ترسل جامع تبرعات كبيرا ، أو وفدا من جامعى التبرعات ، الى المتبرع الممكن . ان المتبرعين يمنحون المبالغ الكبيرة لأولئك الذين يتفوقون عليهم بتبرعاتهم فقط .

(ج) القاعدة الثالثة : حتى تنجح ، يجب ان تعرف كيف تتكلم ، وأن تعرف كيف تصغى أيضا . ونعتقد أنه على الزعماء أن يصغوا حتى الى نوى

الآراء الأخرى . وفي حالة وجود اختلاف في الرأي ، على الزعامة أن تحاول الوصول الى اتفاق حول صورة العمل . هذا هو أحد الأسباب ، التي أدت الى نجاحنا في اثارة الأغلبية الساحقة من يهود أمريكا ، صهيونيين أو غير صهيونيين ، وجميع أنواع المقاومين ، الى العمل المشترك لتخليص اليهود في الدول الأخرى ، وتأييد المهاجرين الجدد في البلد .

وهناك قواعد أخرى اضافية لهذا الزعيم وهي أن يتطلع في كل مرة الى الوراء ، حتى يتأكد ان كان أحد يسير وراءه .

(د) القاعدة الرابعة للقيادة الحسنة هي ان على الزعيم أن يساعد على تقوية الطائفة . لا أستطيع أن أقول كيف ينفذ هذا الامر في دول أخرى ، أما في الولايات المتحدة ، فتمثل تقوية الطائفة في تأييد التربية اليهودية ، وتعلم اللغة العبرية ، وبناء مؤسسات محلية وتقويتها ، ومراكز للشبيبة ، وبيوت للعجزة ، وكنس ، والقيام بنشاط من أجل تأييد حقوق الانسان ، وأعمال ضد التحريض . كل ذلك بالإضافة الى سد الحاجات في الدول الأخرى وفي البلد .

أعرف أن هذا الاهتمام بحاجات الجمهور المحلي قد أدى الى منافسة بين الطلبات والاموال ، ولكنني مقتنع أنه دون هذه المؤسسات المحلية لم تكن الطائفة اليهودية لتستطيع أن تكون قوية كما هي في الولايات المتحدة .

لهذا ، فانا أحد أولئك الذين يقولون أن علينا تزويد جميع الحاجات اليهودية : في البيت ، وبين الشعب كله ، وفي البلد . ومعنى خلق طائفة قوية هو ، بحسب رأيي ، خلق طائفة تستطيع القيام بجميع الالتزامات الملقة على عاتق طائفة يهودية .

ان السنين الطويلة التي خصصناها لبناء طوائف قوية ، قد برهنت عن نفسها قطعاً في حزيران (يونيو) الماضي عندما استطعنا ، خلال شهر واحد ، جمع مال أكثر مما جمعنا خلال سنة ١٩٤٨ كلها ، سنة اقامة الدولة ، وذلك زيادة على المبلغ العادي للجباية وقدره ٦٥ مليون دولار .

والاكثر من ذلك ، ان قوة طائفتنا عادت تبرز مرة أخرى خلال هذه السنة . على الرغم من أنه ليس هناك أية أزمة تهددنا . وسواء من عناوين الصحف أو على شاشات التلفزيون ، سنجمع مبلغاً ضخماً في جبايتنا الطارئة ، بالإضافة الى الجباية العادية التي نتظر أن تبلغ التبرعات لها ٧٠ مليون دولار .

(هـ) سأنتقل الى القاعدة الخامسة . على الزعماء أن يساعدوا على ايجاد زعماء جدد ، وتدريبهم ، وخصوصاً الزعماء من الشباب . وهذا الامر هو الاكثر أهمية ، بحسب رأيي . ومن ناحية شخصية فقد شاء الحظ ان اجند لهذا العمل على يد زعيم مدرك لهذه القاعدة . كان لي من العمر ٢٢ سنة ، وقد بدأت العمل في ديترويت ، عندما طلب رئيس فرع

الجباية عندنا ، فريد بوتسل ، تبرعا لذلك الفرع ، ونجحت. عندئذ ، بطريقة ما ، بتقديم تبرعنى الاول ومقداره خمسة دولار . ولكن فريد بوتسل لم يكتف بهذا المبلغ . وأصر على أن أعمل فى الجباية . وبعد مضي وقت ، وجدت نفسى أعمل فيها . وكل ذلك بفضل زعيم حكيم وفعال ، أدرك أن مهمته تتطلب تجنيد الاموال والمتطوعين .

ولكن يظهر لى ، أن مشكلة تجنيد زعماء من الشباب اليوم تختلف عن تلك الايام . ففى كل مكان ، يتمرّد الشباب ، ويعلنون أنهم سيجدون طريقهم الى الاهداف وحدهم ، وبحسب طريقتهم . الشباب اليهودى الأمريكى هو من أحسن ما صادفنا ، متيقظ ، مثقف ، ذكى ، ومثالى . ولكن تبرز أمامه امكانيات كثيرة : الى أين يوجه ذكاه ومبادئه ؟ الى الأعمال ، السياسة ، المعركة حول حقوق الانسان ، جيش السلام ؟ الخ . . .

فاذا طلب من شاب يهودى أمريكى أن يخلص للكيان اليهودى ، فقد تكون طلبت منه أمرا ليس مهما فى نظره . ومع كل ذلك ، فنحن ، أعضاء الجباية الموحدة ، ومجلس صندوق المعونات ، نجحنا فى تجنيد زعماء شباب ، بفضل فهم وذكاء نائب رئيسنا ، هربرت فريدمان ، الذى خطب أمامكم البارحة . وهذه هى الطرق ، التى بمساعدتها نجح الحاخام فريدمان : دعمهم يروا البلد ، حافظ على اهتمامهم بمعلومات دائمة ، دعمهم يغلطوا بصتورة مستقلة .

ابتدأنا تجنيد زعماء من الشباب منذ سنة ١٩٦٠ ، بتنظيم رحلات لرجال ونساء فى جيل العشرين الى الثلاثين . وسافر الأمريكيون الشباب ، من ألفين يعدون ولكنهم يتراجعون ، الى أوروبا واسرائيل ، على حسابنا . وفى كل مكان أريناهم أحسن الامور ، وأسوأها حول القضية اليهودية : معسكرات الاعتقال ، جيش الدفاع الاسرائيلى ، الكيبوتسات الجميلة ، ومدن المهاجرين المظلمة . التقوا بدافيد بن جوريون ، والسيد اشكول ، والسيد بينكوس ، وبمهاجرين من الشبان ، ومواطنين اسرائيليين من جميع الطبقات ، وكما اعتدنا أن نقول فى الولايات المتحدة لقد « استوعبوا النداء » . . .

عاد أعضاء الوفود الشباب ، متأثرين جدا بالشقاء اليهودى ، ومفتخرين بما تم انشاؤه فى البلد ، وفى أماكن أخرى . أرادوا وضع حد لذلك الشقاء . والان بدأوا ينفذون أمرين : أقاموا اطارا خاصا بهم لمساعدة الجباية — أى حكومة الزعماء الشباب ، بتنظيما اقليميا خاصا بهم ، وجلسات ومؤتمرات خاصة بهم ، وأنظمة خاصة بهم حول عمل الزعيم الشاب وتبرعه . . .

ثم بدأوا تجنيدا جماهيريا لشبان آخرين . وكانت النتائج ناجحة تماما . لقد أعطى الزعماء الشبان مقياسا جديدا لجمهور الجباية . وبما أن هؤلاء الزعماء الشباب مثلنا قد أصبحوا ناضجين فقد احتل الكثيرون منهم مراكز أولية فى الزعامة العادية عندنا ، مثل رئيسنا السيد إدوارد ايزنبرج .

وهنا اصل الى القاعدة السادسة والاخيرة . على الزعماء الشعبيين ، إن يكونوا مستعدين لاي تغييرات محتملة ، وأن يستغلوها لمصلحة العمل .

فتجنيد الشبان ليس مفيدا ، اذا لم يستطع هؤلاء التقدم في العمل ، اذ انكم بذلك تخسرونهم . ولهذا على الزعماء المتقدمين في السن أن يخلوا أماكنهم ، وأن يمتنعوا الزعماء الشبان من التقدم في الجهاز المدني والرقى في سلم القيادة . وبخسب رأيي ، على الزعماء أن يخلوا أماكنهم ، بعد خدمة ثلاث سنوات الى خمس على الاكثر ، في مهمة رئيسية . وهناك طوائف كثيرة تصر على ذلك . على الزعيم الحقيقي عمليا أن يكون مستعدا للمساعدة في بناء طائفته ، وعليه بعد مرحلة معينة أن يسلم تقمة العمل الى أشخاص أصغر منه سنا ، على أن يستمر في الوقوف الى جانبهم ، كزعيم قديم ومحترم . .

سيداتي سادتي ، أود أن أشير الى نقطتين قبل أن أنهى حديثي . أولا ان حديثي عن الزعماء الشباب ، يذكرني بأن علينا جميعا « أن نفكر كشبان » . هل هناك من شك في أن اسرائيل قبل سنة ، أي في نهاية حرب الأيام الستة ، قد دخلت فترة جديدة ؟ وهل من شك في أن طوائفنا قد دخلت أيضا فترة جديدة ؟

نحن في الولايات المتحدة ، نعرف اليوم ما نستطيع عمله ، ونتفحص أنفسنا من جديد ، ونجهز للعمل الذي بدأنا . وقد قررنا أنه لا يمكن أبدا أن نعود الى مستوى التبرعات ، كما كان قبل حرب الأيام الستة . اننا نعرف ان دولة اسرائيل بدأت تقام من جديد ، وعلينا أن نساعدنا بكل طريقة ممكنة ، وأن نكمل مهماتنا التقليدية . لقد قررنا لانفسنا ان نحاول ونجند العوامل المطلوبة .

ان هذه الحاجة المتجددة ، غير قائمة بين طوائف المهجر فقط . ان انتظارنا تصبو اليكم ، أيها القاطنون في البلد ، وخصوصا الوكالة اليهودية ، لتتحصوا او تعينوا من جديد مهماتكم ، كما نفحص مهماتنا ونعينها . يجب ان يكون الهدف الاساسي من وراء عقد هذا المؤتمر البحث عن حلول جديدة لمشكلات قديمة ، كما ان هذا هو هدف مؤتمر التبرعات الذي سيعقد في حزيران (يونيو) القادم .

يقول فكتور هوجو : « ليس هناك شيء أقوى من الفكرة التي آن اوانها » . ولكن أود أن أذكر لكم أيضا ، انه ليس هناك أمر عديم القدرة كالفكرة التي غير وقتها . وهكذا فان علينا ، نحن المجتمعين هنا ، مسئولية خاصة للحفاظ على أساليب فعالة وروح شابة .

ملاحظة أخيرة حول الزعامة . الزعماء — وأنا اقصد الزعماء الحقيقيين — يجب ألا يكونوا مخلصين ، للعمل والامكانيات فحسب ، بل عليهم أيضا أن يشعروا برسالتهم في العمل . عليهم أن يفهموا انهم ، لكونهم يهودا ، فهم ورثة تاريخ طويل وذاهر . عليهم أن يفهموا انه اتاحت لنا فرصة لبناء هذا التاريخ من جديد ، ولتوسيعه ، واعطائه أطارا جديدا ومفهوما جديدا لتقليدنا الكبير . ان هذه الفرصة الشاذة قد سنحت لنا بعد الكارثة الكبرى في التاريخ اليهودي الحديث . ولكننا بفضل جهودنا ، قد خرجنا من أعماق فترة هتار الى القمم التي نقف عليها اليوم . وبفضل قوانا

المشتركة ، اقمنا هذه الدولة التي قالوا انه لا يمكن اقامتها . حولنا الارض القاحلة الى مثمرة ، وجددنا ما اعتقدوا انه لا يمكن تجديده .

وبمساعدة هذه القوى المشتركة ، سنحقق انجازات أكثر سموا ، وذلك من خلال الرغبة في السلام .

الرئيسة دكتورة م . فرويندا : شكرا ، يا سيد فيشر . يسرني أن أقدم لكم رئيس الجباية الموحدة في بريطانيا العظمى وايرلندا ، السيد حايم موريسون . (تصفيق) .

المتكلم القادم : السيد حايم موريسون .

حايم موريسون

(رئيس الجباية اليهودية الموحدة ، إنجلترا ، بالانجليزية)

حضرة رئيسة الجلسة ، حضرة الرئيس ، السيد ساير ، حضرات الضيوف المحترمين ، سيداتي وسادتي . قبل سنة فقط ، كان لي الحق في أن أكون مدعوًا ، نهار السبت ، من الرئيس للصلاة . لقد كان ذلك اليوم ، أسعد الايام في حياتي . كان مملوءًا بالافتخار ، غير منسى . وانتي لسعيد أن ارى حضرة الرئيس هنا في هذا المساء .

أود أن أشكرك ، يا حضرة رئيسة الجلسة ، وأشكر السيد بينكوس ، على دعوتكما لي الى الحضور هذا المساء . فهذا هو المؤتمر الأول الذي اشترك فيه ، بعد مرور ٥٠ سنة على نشاطي الصهيوني . والسبب البسيط هو أنه لم يدعني أحد من قبل . أود أن انضم إلى الحاخام هيريف فريدمان ، في حديثه البارحة عن تقديره للسيد بينكوس والسيد ساير ، فقد استفدنا من نصائحهما ، نحن أيضا ، خلال السنتين الاخيرتين . لقد حضرا إلينا ، في كل وقت كنا نطلب منهما ذلك دون الاهتمام بعدم الراحة . واتوقع أن يستمرنا في مساعدتهما لنا في السنة القادمة أيضا ، كما فعلا حتى الآن .

كما انني أشكر الدكتور جولدشتاين ، باسم الوفد الانجليزي ، على العلاقة الطيبة ، والصداقة الدائمة ، التي تصرف بها ازعانا ، طوال السنين . (تصفيق) .

الأمر الأول الذي أود أن أعلنه لدولة اسرائيل ، باسم جميع رفاقي الانجليز ، وربما باسم جميع الحاضرين ، هو شعور الارتياح الذي يملكنا ونحن هنا .

فبعد مرور سنة على الاختبار الصعب الذي تعرض له شعبنا ، كأمة ، نستطيع السفر من دولنا المختلفة الى القدس الهادئة الآمنة ، الأمر الذي يبعث فينا السعادة ، والشعور بالشكر . اننا نأمل من كل قلوبنا بالإنعوض . مرة أخرى الى مجابهة نفس الخطر المخيف . ولكن نحن نعرف أن دولة اسرائيل ، مستعدة للدفاع عن نفسها ، عند الحاجة ، بنفس الإخلاص والشجاعة اللذين شهدهما العالم في حزيران (يونيو) الماضي .

نحن نعرف أن دولة اسرائيل ، تأخذ على نفسها المسؤولية الكاملة ، للدفاع عن وجودها (وثمة حاجة لذكر هذه الحقيقة) ، وأن الشعب في اسرائيل مستعد لتحمل نفقات الاسلحة التي تحتاجها الدولة من أجل صد كل هجوم ، من أى مكان . فالشعب في اسرائيل ، لا يطلب المال من الآخرين من أجل هذا الهدف ، ولا دم الآخرين أيضا ، لأنه يعرف أن هذا هو الثمن الذى يجب على كل شعب دفعه من أجل كرامته ، ولأنه يعرف انه لا يمكن شراء الحرية .

أرض اسرائيل هي الوطن للملايين اخوتنا ، أبناء شعب اسرائيل ، ونحن هنا نعلن عن تقديرنا واخلاصنا وتأييدنا غير المحدودة للشعب الذى يسكن أرض صهيون . واننا ملزمون بتوثيق التعاون فيما بيننا . والاكثـر من ذلك سيوف نستمر فى مساعدتكم بصورة عملية ، بايجاد يهود فى كل مكان يقاسون فيه ، ويعيشون فى خطر ، فنساعدهم على الهجرة ، ونمدّهم بالغذاء واللباس ، ثم نؤويهم ونعلمهم . والعامل الآخر ، أى تعليم هؤلاء المهاجرين ، هو العامل ذو الأهمية الأولى فى استيعابهم داخل عائلة الشعب اليهودى ، كما قال السيد بينكوس .

هذا هو معنى الصهيونية بالنسبة الى .

واعتقد انه يحق لنا القول ، اننا قمنا بواجبنا تجاه الشعب فى اسرائيل . والارقام المفاجئة ، تشهد على التأييد المالى الذى نجحنا فى تجنيده . ومع أن الأرقام لا تكذب ، فهى لا تكشف القصة بكاملها . فقد حققنا أكثر من مبالغ المال الكبيرة . حققنا أرقاما قياسية جديدة فى شعور التماثل بين يهود بريطانيا وبين أرض اسرائيل والشعب الذى يعيش عليها . ان هذا التماثل اليهودى سيؤمن استمرار تأييدنا لـ اخوتنا أبناء اسرائيل بنسبة أكبر كثيرا مما كانت عليه قبل الحرب .

انا لا أقول ، انه خلال السنين القادمة ، سنحصل على المبالغ ، التى حصلنا عليها سنة ١٩٦٧ . فالسنة الماضية ، كانت سنة أزمة فاصلة بين الموت والحياة ، للشعب فى أرض اسرائيل . وقد شعر كل يهودى بذلك الخطر ، فى قلبه وفى جيبيه . وعلى الرغم من أن البلد ينتظر سنين خطر أخرى ، فكلنا يأمل ويطلب ألا يحدث وضع مشابه للوضع فى سنة ١٩٦٧ .

فالانتصار فى حرب الايام الستة ، كان ضمانا لأرض الدولة ، ولكنه ضمان جزئى فقط . سيداتى وساداتى ، ان فترة الحرب كانت فترة طوارئ حقيقية ، وبحسب رأى المتواضع ورأى الآخرين ، لا يمكن مقارنتها بفترة الطوارئ الحالية . ان تفكيرنا فى أن تصل تبرعات يهود العالم هذه السنة ، الى نفس المستوى الذى وصلته فى سنة ١٩٦٧ هو خداع للنفس . وكل محاولة ، لوصف المشكلات والمخاطر التى تواجه اسرائيل اليوم بحالة طوارئ قد يحدث نتائج غير مرغوب فيها . علينا أن نعلن عن الخطر عندما يكون حقيقيا ، وخلافا لذلك سوف تنشأ حالة من عدم الثقة بين البلد والمهجر .

ليس هذا زمنا ملائما ، لحمل شعارات جديدة . الآن وقت الفعل . اليوم ، بعد مرور عشرين سنة على قيام دولة اسرائيل ، وخصوصا بعد مغامرة

حزيران (يونيو) من السنة الماضية ، يدرك يهود بريطانيا أن التزامهم نحو البلد أكبر من الحملة التبرعية الواسعة . ان التزامنا للبلد خلال السنوات العشرين القادمة ، وربما الى الابد ، هو التزام من اجل استمرار وجودنا نحن اليهود .

نحن في انجلترا ، ندرك الان ، أكثر من أى وقت مضى ، أن علينا أن نؤيد شعب اسرائيل بصورة دائمة في الجهود المتزايد ، وفي كل سنة ، بغض النظر عما اذا كان الوضع وضع طوارئ أم لا ، حتى نؤمن استمرار الوجود والازدهار لليهوديين ، بكل معنى الكلمة . وفي انجلترا ، سعينا لتحقيق جبايات دائمة ، لا مرة واحدة ، حتى قبل سنة ١٩٦٧ ، ربما لانه في انجلترا قرعرت صهيونية حايم وايزمان العملية ، ورفاقه الممتازين مثل سيمون ماركس رحمه الله ، وصهره المحبوب اسرائيل زيف الذى ندعو له بطول العمر .

واعتقادى هو أن هذا التقليد العملى قد خلق ، خلال السنين ، منظمة مركزية لتجنيد الأموال ، من أجل فلسطين سابقا ، وبعد ذلك من أجل دولة اسرائيل ، دون علاقة بصناديق احسان محلية ، حتى دون علاقة بكارثة هذه الدولة أو تلك . ان هذا الاستقلال الكامل للصندوق التأسيسي في انجلترا ، وللجباية من بعده ، قد أكد ، بحسب رأى ، تأييدا كاملا ، للشعب في اسرائيل انه زاد على كل تأييد في الدول الاخرى .

ان السر الواضح في نجاحنا ، سيداتى وسادتى ، متمثل في انه نتيجة اقامة دولة اسرائيل بذات الجباية الموحدة بتقريب يهود انجلترا الذين كانوا حتى ذلك الوقت ينظرون في حسن حالة بلا مبالاة الى الجباية الموحدة ، وفي أسوأ حالة كانوا يعارضون الصهيونية .

ان السبب الثانى لنمونا السليم هو التغير الحسن عند زعامتنا . واخيرا ، بحسب تقليدنا العملى ، سأنذكر المشاريع الخاصة التى نعمل لمصلحتها ، والتى تحظى بالتشجيع الكامل ، لصديقنا آرييه بينكوس والدكتور اسرائيل جولدستين ، والتى تنفذ باستمرار ، وينشأط كبير على يدى صديقنا ميخائيل برزىلاى .

ان هذه المشاريع الخاصة لمصلحة سكان البلد ، وخصوصا للمهاجرين الجدد ، تكون الاحتمال الأفضل لنجاح متزايد لجبايتنا في المستقبل ، ويستطيع يهود العالم ان ينفذوا التزامهم نحو شعب اسرائيل بهذه المشاريع . وسوف لا أثقل عليكم بالتفاصيل . لكن اسمحوا لى أن أخصص بعض اللحظات لمشكلة الهجرة ، التى يجب أن تمنح مكانا خاصا في أعمال الحركة الصهيونية . وأود قبل كل شيء ، أن أعبر عن شكرى للمساعدة غير المتوقعة التى يقدمها المكتب الاسرائيلى في الائتلاف الصهيونى البريطانى ، بادارة اريك لوكس ، الناجحة .

قبل مغادرتى لندن تسلمت التقرير الشهرى عن مقابلات شخصية مع مهاجرين جدد من انجلترا في مكتبنا ، نهدف من وراء اجرائها الى مساعدة

هؤلاء المهاجرين على استيعابهم السريع . وقد علمتنا تجربتنا في انجلترا ان هذه الطريقة المتمثلة في اتصال شخصي ضرورية لنجاح الهجرة الجديدة . وهذه هي طريقة واحدة من بين عدة طرق جديدة لن انطرق الان الى تفاصيلها وان كنت أرى انها ضرورية لزيادة الهجرة ، التي نرغب فيها جميعا .

اننى اوافق على ما ذكره السيد ساير ، من انه يجب احداث تغييرات أساسية ، حتى يحضر المهاجرون ، وخصوصا من الغرب . فالهجرة يجب ان تمثل المكان الاول ، في مهمات الوكالة اليهودية ، في المستقبل أيضا . واسمح لى بأن اقول ، يا حضرة رئيس الجلسة ، انه لو لم تكن الوكالة اليهودية قائمة ، لكان علينا أن نقيمها اليوم .

ان مشكلة الهجرة والاستيعاب هي المشكلة الأكثر أهمية التي تواجهنا في المستقبل القريب ، وسأضيف بضع كلمات حول مستقبل الحركة الصهيونية نفسها ، في خطاب أمام هذا المؤتمر العظيم .

مع تحويل أرض اسرائيل الى دولة مستقلة ، وبعد مرور عشرين سنة على قيامها ، وبينما هي تدخل فترة نضوج كامل ينبغي ، بحسب رأيي ، تغيير البرنامج العام للصهيونية . وطبعاً لقد آن الاوان لان يخلى الجانب السياسى من الحركة مكانه للعمل التربوى والعملى .

النساء الصهيونيات — وأنا مبرور بكون رئيسة الجلسة حاضرة هذا المساء ، هن الطلائعيات العاملات من أجل هذا التغيير . فقد أدركن ان الحاجة الى العمل التربوى والعملى هي مركز الثقل في عملنا . واعتقادي هو أن على الحركة أن تخصص قوى متزايدة للمعركة من أجل انجازات عملية للشعب ومؤسسته في البلد ، وربما على أن أقول : مؤسساتنا .

اننا بحاجة الى مساعدة الحركة واعضاءها السخية في عمل الجبايات ، والتي تجعل هذه الانجازات ممكنة . واليوم ، الانجازات العملية هي المقررة بالنسبة الى الحاضر والمستقبل .

حضرة رئيسة الجلسة ، بعد ألفى سنة تتحقق احلام الاجيال اليهودية في المهجر .

وهاهو مشروع هيرتسل ، وبرنامج وايزمان ، وعظمة بن جوريون ، ثم الجهود غير المنقطعة لناحوم جولدمان ، كلها ، تأخذ صورتها اليوم ، وعلى هذا الجيل ، وعلى الجيل القادم ، أن يكملوا البناء الكبير لصهيون الجديدة ، وان يزودا شعبها ، لا بعوامل المحافظة على تقليدهم الكبير وتقليدنا محسب ، وانما بجعله أكثر غنى أيضا .

الدكتور ي . جولدشتاين : بما اننا أضعنا بعض الوقت في بداية هذه الجلسة ، على أمور غير متعلقة بالبرنامج ، فأننى اقترح تسليمنا النص الكامل لخطاباتهم ، وسوف نقوم بطبعها وتوزيعها عليكم . هكذا يستطيعون

استغلال الب. ١٠ — ١٥ دقيقة الباقية ، حتى الساعة ١١.٠٠ ر.ا ، يسلمونا اقوالهم باختصار ، هذه الاقوال التي كانوا يستطيعون الاسهاب فيها لو أن الوقت كان يسمح بذلك .

يسرني أن أقدم لكم رئيس إدارة الجباية الموحدة في فرنسا ، السيد طوفبول .

ميلخ طوفبول

(رئيس إدارة الجباية اليهودية الموحدة ، فرنسا ، بالايديش)

أيها الرئيس المحترم الدكتور جولدمان ، السيد بينكوس ، الرئاسة المهمة ، الاصدقاء والضيوف الاعزاء . على أن أتحدث باسم جالية يهودية فرنسية ، فريدة في نوعها . فالجالية اليهودية الفرنسية ، هي في نفس الوقت ، إحدى الجاليات اليهودية الأكثر قدما ، والأكثر حداثة . سأحاول أن أتكم باختصار . لقد خسرنا خلال الحرب الأخيرة (أي يهود فرنسا) ٥٠ في المائة من السكان . وبقي من ربع المليون ١٢٠ ألفا فقط . وبعد الحرب مباشرة وصل مهاجرون من أوروبا الشرقية ، وفي المدة الأخيرة وصل ربع مليون يهودي من أفريقيا .

وقد أحييت الهجرة الأخيرة الى فرنسا — أي الربع مليون يهودي — الجالية اليهودية هناك . فقد ادخلوا بعد سنين — وربما أعود وأقول ، أنه منذ القرون الوسطى ، التي مثلت خلالها يهودية فرنسا دورا في الثقافة اليهودية والروح اليهودية ، فان يهود أفريقيا قد حققوا الآن أحياء يهودية فرنسا — الشباب والمدارس ، الشيء الذي لم نعهده خلال الخمسين سنة الأخيرة .

ولكنني اليوم لا أريد أن أتوقف عند هذا الفصل . بل أريد أن أقول لكم فقط أنه في فترة حرب الأيام الستة لم يهتز يهود فرنسا كباقي اليهود فحسب ، بل كأنما ولد ضميرهم من جديد . وقد اختفى كل حاجز وكل فرق بين الاسبقين والجدد في يوم واحد . وشعر اليهود في فرنسا ، كل فرد منهم ، بأن الحرب ليست مسألة اسرائيل فقط ، وانما مسألةهم هم أيضا . ومن هنا جاء الجواب . فنحن ، زعماء اليهود الفرنسيين ، لم نصدق أنه سيأتي يوم ترغب فيه هذه الجالية اليهودية التي عرفناها منذ سنين وحاولنا أن نثير اهتمامها باسرائيل وبالصهيونية وبالثقافة — وكنا نحلم دائما بهذا الأمر — بالهجرة ، فقد أراد الآلاف من الشباب أن يهاجروا كمتطوعين . لقد حضروا بالآلاف منهم ، ولم تكن نحن المنظمين ، بل نظموا أنفسهم ، أو أحضروا تبرعات مالية . ومن الأفضل أن أنكر لكم عددا : من ١٢ ألف يهودي من الذين اهتموا بالصهيونية بالماضي ارتفع عددهم الى ٧٠ ألف يهودي ، فرضوا الضريبة على أنفسهم . والنشاط كان واسعا حتى أننا لم نعرف كيف يمكن لهذا الأمر أن يستمر .

والآن ، تواجهنا مشكلة أين نقف هذا اليوم ؟ كيف نستطيع استغلال الخماسة ، وبعث اليهودية الفرنسية ؟ كيف يمكننا أن نثبت هذا الأمر ؟

كيف يمكن تثبيته من ناحية الهجرة ؟ كيف يمكن تثبيته من ناحية الجباية ؟ كيف يستطيع الـ ١٢ ألف يهودى الذين كانوا مهتمين بالصهيونية وقد زاد عددهم اليوم الى ٧٠ ألفا ، يؤلفون ٦٠ في المائة تقريبا من مجموع السكان اليهود ، وخصوصا يهود فرنسا ، والجزائر ، وبولندا ، وروسيا ، كيف نستطيع أن نؤمن بأن هذا الأمر ليس مصادفة فقط . لقد قمنا وحاولنا . ويؤسفنى ألا يكون عندى وقت للتحدث عن ذلك ، ولكننى أقول لكم ، وأعلن أمامكم باسم اللجنة ، اننا وضعنا أمامنا خطة ، وآمل الا تزعجنا الحوادث الأخيرة كثيرا ، لتحويل هذه الحماسة ، وهذه الجباية التى حلت بطريق المصادفة . الى أمر ثابت ، فائنى متأكد من اننا سنستطيع أن نبرهن للجالية ان الاهتمام الذى ظهر فى حزيران (يونيو) سيتحول الى أمر ثابت من أجل اسرائيل .

دكتورى ، جولدهستين : سنستمع الان الى خطاب السيد ل . د . هاريس وهو زعيم محترم بحد ذاته ، ويمثل هذا المساء ، رئيس الجباية الاسرائيلية الموحدة فى كندا ، السيد يعقوب ليثورى ، الذى لم يتمكن من الاشتراك فى هذا المؤتمر . اننى ادعو الزعيم المحبوب السيد ل . د . هاريس لنسمع أقواله .

ل . د . هاريس

(الجباية الاسرائيلية الموحدة ، كندا)

حضرة رئيسة الجلسة ، حضرة الرئيس ، الرفاق على المنصة ، سيداتى وساداتى ، اننى انسان يسعى لاصابة الهدف — كما سمعتم قبل لحظة — ولهذا فسوف لا اطيل حديثى كثيرا وآمل بشعبيتى أن أسند النقص فى التقرير الذى سأسله .

أود أن أقول لكم ، انه على الرغم من تواضعنا ، نحن الكنديين ، نفتقد أننا قمنا بعمل جيد (تصفيق) . ففى كندا يوجد نحو ٢٦٠ ألف يهودى نجحنا فى إثارة حماسهم ، وحققنا استجابة مذهبة من ٥٥ ألفا من رجالنا ، الذين تبرعوا بثلاثين مليون دولار للجباية الطارئة . أما بخل الجباية العادية ، بصورة عامة ، فهو ثلاثة ملايين ونصف مليون دولار .

أراد صديقنا ، الدكتور جولدهستين ، ان يضع مقارنة ، على الرغم من الصعوبات ، بين النتائج التى تحققت فى بلاد مختلفة . لقد نجحنا كلنا ، والحمد لله ، وستتابع العمل جميعا فى سنة ١٩٦٨/٦٩ كما فعلنا فى سنة ١٩٦٧ .

وعلى الرغم من جميع الأموال التى تم التبرع بها ، وجزء كبير منها قد جمع بعد تضحية حقيقية ، فقد قررنا أن نضع هدفا لأنفسنا فى سنة ١٩٦٨

لجمع ١٥ مليون دولار بالاضافة الى الثلاثة ملايين ونصف المليون دولار
أو أكثر من الجباية العادية . اننا نعتمد على حكمة رجالنا ، ونأمل أن
نتجح ، أن شأن الله ، ويفضل زعماء الصندوق التأسيسي الذين سيحضرون
للقاء خطاباتهم ، ولساعدتنا كما في الماضي .

كنت أرغب في أن أخصص جزءا من وقتي ، لأتحدث اليكم عن جهود
الدكتور جولدشتاين . فقد وصل الى كندا وقضى فيها أياما قليلة قبل نشوب
الحرب ، وكنت هناك ، وعند عودتي سمعت عن عمله البارع .

يوسفني أنني تجاوزت الوقت المخصص لي . سأترك المنصة ، لغيري .
يا حضرة رئيسة الجلسة .

دكتور ي . جولدشتاين : اننا نقدر جدا التعاون بين الخطباء ، الذين أرادوا أن
يدلوا أمامكم بأشياء مهمة . سنتسلمون هذه الاقوال ، كتابيا ، خلال يوم
أو يومين . بعد الخطاب القادم ، والأخير ، سننتظر واقفين ، كما هو
معلوم ، حتى يترك الرئيس القاعة . وبعد خروجه ، سننتهي ، هذه الجلسة
بصورة رسمية .

يسرني أن أقدم اليكم رئيس الجباية الموحدة في جنوب أفريقيا ، الذي
هو رئيس أيضا لعدد كبير من المنظمات ، الزعيم المحترم ، والقاضي
يسرائيل أ . مايزلس .

القاضي يسرائيل أ . مايزلس (رئيس الجباية الاسرائيلية الموحدة ، جنوب أفريقيا)

حضرة رئيسة الجلسة ، سيداتي وسادتي ، سأتبع طريقة صديقتي
الكندية . لا أريد أن أناقسه ، لأننا نحن ، في جنوب أفريقيا ، معروفون
بتواضعنا (ضحك) . طائفتنا صغيرة جدا ، يبلغ عددها ١١٦ ألف يهودي
فقط . واعتقد أن عندنا من اليهود أقل مما هو موجود في مدينة بوسطن
بالولايات المتحدة .

لقد كان لنا الحظ والحق ، إذ استطعنا التبرع بأكثر من مليون دولار
للجباية الطارئة . (تصفيق) . نجحنا في جمع هذا المبلغ من ٣٥ ألف
متبرع ، أي أن كل انسان متقدم في السن ، وكل عائلة ، قد ساهموا في
الجباية . من جهة ثانية ، فأننى أرغب في أن ألفت انتباهكم الى أن طائفتنا
عامّة على العكس مما يفكرون ، ليست من أصحاب الملايين ، وأن القسم
الكبير من التبرعات ، يجمع من رجال الأعمال ، من الطبقة الوسطى
والصغيرة ، ومن المستأجرين ، وفي أغلب الحالات بعد تضحية كبيرة . . .

ومن حسن حظنا أننا نحظى بتأييد وتعاون من المؤسسات الشعبية
المحلية عندنا ، كلجنة التربية اليهودية لجنوب أفريقيا ، ومجلس التربية
اليهودية لجنوب أفريقيا ، ومؤسساتنا — والكيس ، ومؤسسات الشؤون

الاجتماعية ، وصناديق الاحسان ، « والمكابي » حتى بيوت الإيتام سحبت من الاموال الفائضة ، وتبرعت للجباية ، وكل ذلك طبعاً ، خارج عن التبرعات الفردية لأصدقائنا .

لقد جهزت خطاباً طويلاً جداً ، وأرغب في أن أعبر عن تقديري لجميع أولئك الذين حافظوا على البقاء حتى هذه الساعة المتأخرة . وعلى أن أعترف ، بأننى لو كنت أحد أفراد الجمهور الجالسين ، ولم أكن أحد الخطباء ، ربما لم أستطع الصمود حتى هذه الساعة .

لقد حظينا البارحة برؤية عرض مثير للشعور أكثر مما شهدنا في أى مرة . وأود أن أقول ان هذا الامر قد ولد شعوراً عميقاً لا ينسى . ولو كان باستطاعة بعض هؤلاء الشبان والشابات زيارتنا في جنوب أفريقيا ، أو لو أستطعنا احضار الجالية اليهودية من جنوب أفريقيا الى هنا ، ليشاهدوهم بأعينهم ، لكنت متأكداً من أننا سنحصل على نتائج حسنة في الجباية القادمة . وإذا لم تنجح الجباية القادمة ، كالجباية الاخيرة ، فلن يكون ذلك بسبب عدم بذل الجهود من جانب القيادة (تصفيق) .

الدكتور ي. جولدشتاين : والآن الى جزء آخر من العالم اليهودى ، الى الارجننتين . .

أتشرف بأن أقدم اليكم رئيس جباية الصندوق التأسيسى في سنة ١٩٦٧ وما بعدها ، الدكتور هاردى سفارسنسكى . .

هاردى سفارسنسكى (الصندوق التأسيسى ، الارجننتين)

حضرة رئيس دولة اسرائيل ، السيد زلمان شارار ، سيدى وزير المالية السيد بنحاس سابير ، سيدى رئيس ادارة الوكالة اليهودية ، السيد آرييه بينكوس ، سيدى رئيس الصندوق التأسيسى الدكتور يسرائيل جولدشتاين ، سيدتى رئيسة الجلسة ، سيداتى وسادتى .

ما هى العبر التى تلقيناها من الجباية الموحدة في السنة الماضية ، وكيف نستطيع استخدامها في المستقبل القريب ، لقد احدثت حرب الايام الستة تغييراً في وضع دولة اسرائيل ومركزها ، في جميع مجالات حياتها ، ولكنها لم تغير حياة الدولة فقط ، بل حياة الشعب اليهودى في المهجر أيضاً .

لقد كنا شهوداً لرد تلقائى وجذرى : شهدنا اندفاع التضامن اليهودى ، الذى أعطى تعبيرا سامياً لمشاعر الصهيونيين الذين كونوا ، خلال آلاف السنين ، القوة المحركة للحياة اليهودية ، في الايام المضنية والصعبة التى عرفها شعبنا في تاريخه .

شعرنا في حزيران (يونيو) من السنة الماضية ، بأن الجالية اليهودية — ويجب أن نتذكروا اننى أتكم باسم جالية يهودية تضم ٥٠ ألف متبرع تقريبا —

لها قيادة تتدفق نحوها ، لتعبر عن تأييدها ، وقصدي هو الجبابة ، ومكاتب الصندوق التأسيسي .

كيف يمكن المحافظة على هذا الشعور عند جالية يهودية ، عقب النصر الذي لم يكن له مثل في تاريخ الشعوب ؟ يجب التوقف عن الحديث حول أزمة في الحركة الصهيونية في العالم . فالفكرة لا تفقد قيمتها عندما تنتصر ، والحركة لا تفقد أهميتها بعد أن تحظى بالنجاح . الحركة لا تتحول الى أمر لا لزوم له بعد أن تحقق برامجها .

ان الحركة الصهيونية هي ضمير الشعب اليهودي . والفكرة الصهيونية هي قوة شعبنا الفعالة ومسيرته نحو مستقبل أفضل . والحركة الصهيونية هي الجسر الذي يقيم علاقة متينة بين اسرائيل وبين المهجر ، ثم بين المهجر وبين اسرائيل .

واليوم ، أكثر من أى وقت مضى ، فان معنى الصهيونية هو التنفيذ . والمثل ، دون الرغبة في تحقيقها ، لا تكون مثلاً ، بل كلاماً فارغاً دون أى مضمون . والتضامن مع دولة اسرائيل — أى التضامن مع شعب اسرائيل — يمكن أن يتخذ مظهرين : الهجرة والصندوق التأسيسي .

وقد رافق الهجرة من الارجننتين ، منذ بدايتها ، العمل التربوي للصندوق التأسيسي . وحتى هذا اليوم ، فان جميع الافراد والعائلات التي تشق طريقها الى البلد تعتبر ، قبل الهجرة ، تابعة لمسكنا ، سواء كعاملين او كمترعين . أما المبعوثون الذين تصلبوا في العمل والمعرفة فهم الشبان الحقيقيون الذين هاجروا قبل عدة سنوات ، وابنائنا الذين رضعوا الايمان الصهيوني بين عائلاتنا .

كل هذه الامور قد تحققت ثانية في السنة الماضية .

فالصندوق التأسيسي ليس ادارة لجمع الاموال فقط . وأهميته شببيه بأهمية الكيرن كاييمت ، ويتمثل بقيادته وثقيقفه للشعب الذي يتجمع في أرض صهيون . فالصندوق التأسيسي هو حركة تثقيفية تبرز الشخصية والارادة اليهودية الصهيونية . وبالمجهود المالى تضىء الشعلة القدسية للشعب الازلى في كل بيت يهودي ، من خلال عرضها للفصول المختلفة في تاريخه الطويل . ودون أن تنفذ الى قلوب اخوتنا ، لا نستطيع جمع الاموال . والصندوق التأسيسي وحده يملك القوة الساحرة لتطوير الحركة الصهيونية ، وتجنيدها في المرحلة الاولى ، اذ أنه عندما يتبرع الزعماء الصهيونيين ، باحترام وتضحية ، للصندوق التأسيسي ثم يتركون منصات الجمهور في المهجر ، حتى يحققوا الفكرة الصهيونية بأنفسهم في اسرائيل ، عندها فقط سفلمس قوة التجديد التي تمكنا من الاستمرار برأس مرفوع ، دائماً الى الامام ، كما فعل ذلك اخوتنا هنا في اسرائيل في السنوات ١٩٤٨ ، ١٩٥٦ و ١٩٦٧ .

علينا أيضاً ، أن نتجراً ونتكلم عن الاخطاء التي ارتكبتها حتى نستطيع تجاوز قمة التضامن التلقائي في حزيران (يونيو) ١٩٦٧ . وفي ضوء الانجازات التي حققناها في سنة ١٩٦٧ ، يمكننا أن ندرك أن النتائج التي حصلنا عليها خلال السنين السابقة لسنة ١٩٦٧ ، لم تكن الا فتلاً مؤسفاً .

فالأخوة يجب أن يكون لها تعبير ، لا في ساعة سفك الدماء اليهودية فقط .
وستبرهن طائفنا عن قيمة شرفها الذاتى ، عندما نشعر في تقديم التبرعات
الحقيقية والمحترمة ، في الأيام التى تخرج فيها الجرارات الزراعية الى
الحقول ، والاولاد الى المدارس ، دون خوف من الحرب أيضا .

ان التصريحات ، والاعلانات ، والقرارات لا تبني الدولة . ان معنى
الصهيونية كان ، وسيبقى ، التنفيذ . والصندوق التأسيسى هو أحد أذرع
حركتنا لتحقيق هذا الهدف . وعلى دولة اسرائيل أن تساعدنا على تحقيق
الهدف ، وعليها أن توضح لنا موقفها . على حكامها أن يرسلوا تعليمات
صارمة ، لجميع ممثليها في جميع المستويات ، للسفراء ولندوبى حركات
الشبيبة، ليوضحوا أنه لا يمكن تبديل التبرع للصندوق التأسيسى باستثمارات
أو شراء سندات ، لأن هذا الصندوق هو الضريبة الذاتية ، للشعب في
المهجر ، للأمة الأزلية .

لقد تعلمنا درساً جديداً وهو أن المهجر ليس الحليف الدائم للدولة فقط ،
اذ عليه أن يكون شريكاً دون أى شرط ، وقوة محركة تستطيع تقوية الدولة
في كل وقت ، بتيار من القوى البشرية ، وبالتضامن الاقتصادي ، المرتكز
على تضحية حقيقية .

عندئذ ، وعندئذ فقط ، نستطيع أن نعلن أننا روح في جسم وبما أن الحياة
غالية علينا ، فأننا نعرف كيف نصمد بشرف ، كأبنائنا ، مقابل خطر الموت .
علينا أن نتمسك بعقيدة مشتركة ، وأن نرفع بعزم وإيمان علم هيرتسل ،
وأن نكون ، أيها الأصدقاء ، مندوبى المؤتمر السابع والعشرين ، وزعماء
حقيقيين للشعب الذى ينتظر أمورا واضحة . الصهيونية ، ليست كلمة
خالية المضمون ، وقد تحولت في هذا اليوم الى هجرة وصندوق تأسيسى .

تعقيب للدكتور ي. جولدشتاين

الدكتور ي . جولدشتاين : اننى متأكد من انكم جميعا موافقون على أننا
تقبلنا صورة حسنة ، وممثلة بشكل واضح للشعب اليهودى ، والسيادة
الذين تكلموا لم يتكلموا باسم بلادهم فقط ، وإنما باسم يهود المهجر . أننا
نطلب من هؤلاء الممثلين أن يعلنوا للجاليات اليهودية في العالم أجمع أننا
نرسل لهم من هنا شعورا أخويا ومماثلا .

والآن ، أطلب اليكم الوقوف عند خروج الرئيس من القاعة ، ترافقه
تحتنا ، وتقديرنا لدولة اسرائيل .

والآن أطلب اليكم الوقوف عند خروج الرئيس من القاعة ، مرافقا
بتقديرنا العميق على الشرف الكبير الذى منحنا إياه هذا المساء .

سننهى أعمالنا بنشيد هاتكفا .

□ الجلسة المباشرة □

عشية السبت (١٩ - ١٩٧٨) ١٥ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، مساء
رئيسة الجلسة : الدكتورة مريم فرويند .

رئيسة الجلسة الدكتورة م. فرويند : يشرفني أن افتتح جلسة المؤتمر
العاشرة . في بداية هذه الجلسة ، سنستمع الى اقوال رئيس المجلس
الصهيوني الامريكى ، الحاخام عزريئيل ميلر .

صهاينة أمريكا يعملون بروح « شعب واحد » .

خطاب رئيس المجلس الصهيوني الامريكى ، الحاخام عزريئيل ميلر

حضرة رئيسة الجلسة ، المندوبين المحترمين ، سيداتى وسادتى . خلال
هذه المرحلة من المؤتمر ، يعد أن اكملت اللجان أعمالها ، أو كانت تضيف
التصحيحات الأخيرة الى قراراتها التى ستقدم الى المؤتمر خلال ثلاثة ايام
الأخيرة من جلسائنا ، فإنه لا يوجد أى طعم — ولا مجال ايضا — للنظر
فى اقتراحات معينة .

وسواء أكان الأمر جيداً أو سيئاً — ونأمل جميعاً أن يكون جيداً — فقد
توصلت اللجان الى قرارات سنحت لنا الفرصة للاعراب عن آرائنا فيها ،
وبحثها والاقتراع عليها فى الزمن الملائم . فالمؤتمر هو فى نهاية الامر هيئة
تشريعية ، وهذه هى مهمة هذا المؤتمر . ولكن على أن اعترف ، أن اللحظات
المؤثرة جداً فى هذا المؤتمر ، لم تكن ساعة الاقتراح ، أو القاء الخطابات
المنسقة والجميلة ، ولكن بالنسبة الى هذا المؤتمر السابع والعشرين ،
وبالنسبة الى الكثيرين من بيتنا ، فأتنى متأكد أن قمة التأثير كانت ليلة
الأربعاء ، عند ظهور الشباب والشابات ، فقد بعث حديثهم وانشادهم
« الروح » ، روح شعبنا — وذلك عندما عرضوا أمامنا الدافع لأعمالهم ،
ومصدر الهامهم . وأرغب ، خلال الدقائق القليلة التى خصصت لى هذا
المساء ، فى أن أتكم عن هذه الروح . لأن هذه الروح ، وهذا الايمان ،
وقبوة « الشعب الواحد » ، هى التى تلزمتنا خارج البلد ، كى نخصص
أفكارنا ، ونهب قلوبنا وقوتنا ، والامكانيات التى فى حوزتنا ، لأرض اسرائيل
ولبلادى الصهيونية . وللشعب اليهودى .

علينا أن نخرج من هذا المؤتمر بروح قوية وبمعنوية عالية ، وأننى
لا أستخف أبدا بأهمية العوامل العملية التى ستبحثها ونقررها : الاطار ،
والتنظيم ، والاموال ، وطرق التنفيذ . . . فان هذه تكون الاطار الذى نبني
عليه — الخبز الذى يغذى المنظمة . ولكن حتى فى المنظمة « لا يعيش الانسان

على الخبز وحده » . ان هذا الأمل يجب أن يؤثر فينا ، اذا ما رغبتنا في أن نكون حركة ، والا كنا « جسما بلا روح » .

وبصفتي رئيسا للمجلس الصهيوني الأمريكي الذي يضم نصف مليون عضو منظم أريد أنؤكد أمام القريب والبعيد أننا نعترف بالتحدي . أننا نعرف أن الحركة الصهيونية الأمريكية هي التي تعين مستقبل الحركة الصهيونية العالمية ، إذ لا يمكن أن تقوم الحركة العالمية دون أن تتوفر حركة قوية وفعالة ، في بلد يسكن فيها العدد الأكبر من اليهود .

وهذا هو السبب في تكلمى بعبارات محلية عن الولايات المتحدة . أننا نأمل أن نلقى العوامل الصالحة ، التي ستساعدنا على أن نقوى ، لأننا نعرف أن وسائل العمل الملائمة هي الشرط الاساسى لتأمين مستقبلنا ، ونحن نعرف أيضا ، أنه يلزمنا إعادة التنظيم ، ليس من ناحية تنظيمية فقط ، وإنما نحن بحاجة أيضا الى توجيه فكرى متجدد — الى الروح التي تكلمت عنها .

ان تحدينا هو الوحدة — توحيد جهودنا ، في بلدنا أولا ، وبعد ذلك في حركتنا في العالم كله . والقدس المتكاملة هي المكان الملائم ، للإعلان عن هذا التحدي . وفي الوقت الذي يعقد فيه المؤتمر الاول في القدس ، التي تم توحيد جزئها ، أى في القدس الموحدة ، فإننا نعلن أننا بحاجة الى حركة موحدة ، ومجموعة ، في الولايات المتحدة ، بحيث تكون ملائمة ومفيدة . على أن أقول لكم ، ان التنظيمات الصهيونية المختلفة — أو الأحزاب اذا أردتم — قوية بصورة نسبية . والتحدى الذي يواجهها هو ان يفهموا أنه لتكون الصهيونية ذات فائدة — اذا كان عليها حق أن تكون قوة لا وكالة للحبائيات لمصلحة المشاريع (مهما كانت مهمة) — عليهم أن يتحدوا داخل إطار المجلس الصهيوني الأمريكي .

والقصد من هذا المؤتمر ، اذا كنت أنهمه بصورة صحيحة ، ليس الحفاظ على التأسيس الحزبى كقاعدة ، بل خلق هيئات غير حزبية لعملنا المشترك على مستوى قطرى .

ويسرنى أن أعلن لكم ، أننا في الولايات المتحدة ، خطونا الخطوة الاولى في هذا الاتجاه ، وأقمنا « حركة الهجرة » تحت اشراف المجلس الصهيوني ، وبالتعاون مع الفرع الأمريكى للوكالة اليهودية ، الموحدة لجميع الأحزاب والمبادئ . أننا نفهم ان الهدف الاساسى للصهيونية في يومنا هذا هو الهجرة التي يجب أن تحتل المكان الاول . والهجرة يجب أن تكون الأمر ذا الاهمية الكبرى ، لا للفرد فقط الذي يجهز نفسه للهجرة ، ويتبرع بمواهبه ومقدرته لبناء البلد ، بل يجب أن تكون أول الأمور التي تهتم بها الحركة الصهيونية التي تتأخذ على عاتقها المسؤولية التربوية والعملية ، بحيث تؤدي الى « هجرة النفس » ، ومن ثم الى الهجرة العملية أى « هجرة الجسد » ، لعدد أكبر كثيرا من أولئك الذين يفكرون الآن في هذا الهدف .

وأملنا أن تؤثر حركة الهجرة عندنا في تفكير وأعمال جميع الصهيونيين واليهود في أمريكا ، ليؤيدوا هذا الهدف — أى أن يؤيدوا الهجرة . ولكن علينا أن نتحد تماما لا في مجال الهجرة وحدها .

وكى تبقى الصهيونية قوة سياسية داخل الجسم الكبير للمجتمع الأمريكى ، أو قوة ايجابية من أجل مستقبل خلق شعبنا ، فأننا بحاجة الى أداة واحدة تدعو الى العمل المشترك . وعلينا أن نصمد أمام تحديات سياسية مختلفة .

أصدقائى الاعزاء ، طبعاً سيتكلم وزير الخارجية ، أبا ايبن ، عن هذه التحديات ، وستكون وقاحة من جانبى اذا حاولت ان أتكلم عنها بصورة أخرى ، غير العبارات العامة طبعاً .

نحن ، القادمين من الولايات المتحدة ، نرى هذه التحديات السياسية ، ونعرف أن مهمتنا الصهيونية هى فى هذا المجال ، ونعرف سبب الحاجة الى العمل الموحد فى هذا الامر .

يهاجموننا من الداخل ، عندما نتكلم عن شعب واحد ، كما ذكرنا هنا مرات عديدة — حول التأييد اليهودى فى حزب الأيام الستة — فنحن نعرف طبعاً أن اليهود — عدا قسم صغير جداً — قد أيدوا دولة اسرائيل . ولكن طائفتنا ليست متشابهة ، وبعض اليهود المؤيدين لاسرائيل يشعرون بعدم الراجحة ، عندما يدعونهم صهيونيين . ربما كانوا لا يعرفون مضمون الصهيونية ، أو أنهم تأثروا ، فى عقلم الباطنى ، بالدعاية المعادية للصهيونية بشدة ، فى بولندا ، أو بالعداء الشرير لجهاز الدعاية السوفييتية . فالدكتاتوريون الذين يتكلمون ضد الصهيونية ، يدركون ما لم يدركه الكثير من رجالنا حتى الآن — ان أهداف الصهيونية هى الحرية ، والانتاج ، ووحددة الشعب ، وتخليد القيم الابوية لليهودية ، واقامة كيان وشخصية يهوديين ، والمركز الاناسى الذى تحتله دولة اسرائيل فى حياة الشعب اليهودى ومستقبله ، فى أحلامه وآماله .

انهم لا يفهمون أن المعادى للصهيونية معاد للسامية أيضاً — تماماً بنفس المدى ، ولهذا ، فأننا نرى التحدى ، ونعرف كم مهمتنا صعبة .

اننى أصلى لتكون تلك الروح التى سيطرت علينا ليلة السبت ، روح ذلك السبت فى المدينة القديمة ، عندما قرأنا : « ليس بالجنود أو بالقوة ، وإنما بروحى قال الرب » ، وشعرنا أن هذه هى رغبة شعبنا ، شعرنا بأن هذه الروح ستبقى معنا وتساعدنا للتغلب على المصاعب . ومعروف لى ، اننا نحتاج بالاضافة الى هذه الروح ، الى اطار ومال ورغبة قوية أيضاً . ولكن لا شئ يقف أمام الارادة . فإذا استطعتم أنتم أن تقولوا : « أردنا ، وليس ذلك أسطورة » — عندئذ علينا نحن أن نقول هكذا أيضاً .

آمل ، انه على اثر قراءة فصل الاسبوع القادم من التوراة ، سنعلن نحن أيضاً : « سنهاجر ونرثها ، لأننا نقدر عليها » .

رئيسة الجلسة بكتورة م. فرويند: كلمات فى ذكرى الغائبين منذ المؤتمر السابق ، يلقيها السيد باروخ فاينشتاين .

ذكرى الغائبين

حديث لذكرى الغائبين ، يلقيه السيد باروخ فاينشتاين

الرئيسة المحترمة ، المؤتمر المحترم ، ان عجلة التاريخ لا تعود ، ولكننا وقفنا دائما ، ونقف اليوم أيضا ، في فترة جديدة ، أمام عجلة جديدة . وناحوم سوكلوف اقتبس في كتابه « شخصيات » ، عن شكسبير : كل واحد من هؤلاء الأشخاص كان « قبطان نفسه ، وأبحر جيدا في سفينته » . أما رجالنا الذين اختفوا في الفترة ما بين المؤتمرات الصهيونيين ، فلم يكونوا قبطان أنفسهم فحسب ، بل رفعوا بأيديهم شعلة نار — نار عقيدة لا نهائية ، وأخلاص حقيقي . ولقد نشروا شعلاتهم بين الآلاف والملايين . والحقيقة ان عددا كبيرا من كبار النشيطين قد تركنا . وقد خصص لهم هذا المؤتمر كتاب « ذكرى » ، وسنتحدث في هذا المساء عن بعضهم فقط .

ذكرت أكثر من مرة ، في تاريخ حركة بعثنا الخدمات الجلية ، والمظاهر النبيلة للنساء اللواتي كانت هنرييتا سولد ، مثالهن الشهير ، في السنين التي سبقت قيام الدولة . وخلال السنين الأربع الأخيرة توفي بعض النساء الصهيونيات .

ان لقب فيرا وايزمان ، بعد موت الرئيس الاول ، كان « أرملة الرئيس الاول لدولة اسرائيل » ، ولكن صورة فيرا وشخصيتها قد تعدت حدود هذا اللقب . كانت شخصية بحد ذاتها . وكانت من مؤسسات المنظمة العالمية للنساء الصهيونيات ، ووصل نشاطها الشعبي الى مؤسسة نجمة داود الحمراء والى الاهتمام بالمصابين . ومن روستوف على نهر الدون وصلت الى سويسرا . والتحقت بفرقة الطلاب اليهود التي سجلت فصلا في تاريخ حركتنا . وبين هذه الفرقة تعرفت الى الدكتور الشاب الذي رافقته في طريقه ونضاله الصعيب في الخارج والداخل حتى آخر حياته . ان شخصية هذه المرأة وذكاءها يظهران من خلال مذكراتها ، وملاحظاتها ، وتقديراتها لحوادث الفترة الهائجة .

أما بولا بن جوريون فقد وصلت من روسيا الى الولايات المتحدة ، ومن المستشفى الذي عملت فيه ممرضة في الولايات المتحدة الى كوخ دافيد بن جوريون في سيديه — بوكير . ان هذا الكوخ لا ينتمى الى الكواخ في فترتنا الرومانسية التي تظهر لنا الآن بعيدة جدا . كان هذا الكوخ وصاحبه الثوري ، الشاعر الغاضب ، والمثير المستعد بحسب ادراكه ، حتى لنبح « البقرات المقدسة » ، مرتبطين ترابطا عضويا بهذه المرأة . وكانت بولا بن جوريون صاحبة آراء وردود فعل مستقلة ، وأحيانا غريبة ، فلم تهتم دائما بالعادات المقبولة ، وكثيرا ما عبرت عن نفسها بدون تحفظ عادي . والواقع انها لم تكن زوجة لزوجها فحسب ، بل صديقة حقيقية . ان اخلاصها له واهتمامها به يستحقان مدحا كبيرا .

أما رفكا زيف ، فقد كانت « القابلة » لحركة النساء الصهيونيات ، لأعمالها ومشاريعها المباركة في البلد والمهجر . ولدت في ليدز ، وأنهت

علومها الجامعية في مانشستر ، المدينة التي سجلت فيها الفئة الصهيونية المعروفة مرحلة مهمة في نضالنا السياسي . وقد خصصت نشاطها وحياتها في أيام النكبة لانقاذ الاولاد والنساء اليهوديات من المانيا . بعد انتهاء الحرب ، استقرت في البلد وقد شهدناها أكثر من مرة ، عندما خانتها قواتها . وقد منحت خلال سنوات حياتها الاخيرة لقب ووسام « رئيسة الشرف للمنظمة العالمية للنساء الصهيونيات طوال الحياة » .

كان في تلك الحركة التي ترأستها رفقا زيف كثير من العاملات . ولكن احدى صديقاتها في فرنسا ، دوليتا شتيرن ، عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية ، قد انتمت أيام الحرب الى الحركة السرية من أجل انقاذ آلاف الاولاد اليهود .

وقد كان الحاكم غليكس فرانكفورت ، من مواليد فيينا ، أكثر من خمسين سنة ، عضوا في كلية الحقوق في جامعة هارفرد ، ووصل الى مركز كبير ، كحاكم في المحكمة العليا الفدرالية في الولايات المتحدة . وقد تقرب من الحركة الصهيونية أيام الحرب العالمية الاولى ، وقدم مساعدته ، ويده النبيلة لبرانديس . وبعد انتهاء الحرب انضم الى لجنة البعثات اليهودية في مؤتمر السلام في باريس . وكان شاهدا مفوضا ساعة توقيع الاتفاقية بين الدكتور وايزمان والأمير فيصل . وقد جند دائما علاقاته الكثيرة وتأثيره الشخصي العظيم لمصلحة المشروع الصهيوني .

أما وزير المالية ، في فترة رئاسة فرانكلين روزفلت ، فلم يخف من اتهامه « بالولاء المضاعف » . وسينذكر هنري مورجنتاو ، كيهودي مخلص لشعبه ، ولدولة اسرائيل ، وقف على رأس الجباية اليهودية الموحدة من أجل الدولة ومشاريعها . وقد أقيمت لذكراه مستوطنة « تل — شاحار » على طريق القدس — تل أبيب .

« فكرة اسرائيل » ، « تاريخ الصهيونية » ، « تفسيرات التربية » ، هذه هي بعض الكتب من مجموعة الانتاج الفكري والتربوي للبروفسور دانتي لاطاس ، المعلم والحاخام والزعيم لثلاثة أجيال في الجالية اليهودية الايطالية .

كان الدكتور ليون سيمون ، مفكرا وكاتبا ومترجما ، ذا ثقافة واسعة ، رأى أن نشر تعاليم آحاد هعام ، في الدولة التي تتكلم بالانجليزية ، هو رسالته الأساسية . وفي أيام بلفور كان الدكتور ليون سيمون مستشارا للدكتور وايزمان ، وعضوا في الوفد الذي سافر الى فلسطين سنة ١٩١٨ . وخلال سنين كثيرة كان مرتبطا بقسم التربية للاتحاد الصهيوني في إنجلترا ، كما أنه تبرع بتعاليمه لجامعتنا ولوزارة التربية .

في جو محزن ، وعزلة حزينة ، مات اميل زوننشتاين ، أحد زعماء الحركة الصهيونية في بولندا ، وأحد أعضاء « السيلم » ومحارب شجاع . وفي الحرب العالمية الثانية كان عضوا في حكومة بولندا في المهجر . فكر وأمل أن يساعد شعبه ، ولكن حكم القدر كان مختلفا .

أما نيكولاي كيرشنر وبرنارد جرينج ، فهما زعيما في الاتحاد الصهيوني في جنوب أفريقيا ، أحد الاتحادات الحقيقية المنظمة . وقد بذل كلاهما قوة وجهدا من أجل اقامته وتحسينه . وقد أثبتت جهودهما ، بصورة فعلية ، من خلال أعمال هذا الاتحاد من أجل اسرائيل ، في فترة نضالها وحروبها .

وكان ماكس — مناحم برسلر ، من مواليد بولندا ، وابراهيم ردلهايم من مواليد القدس ، منتمين الى قيادة المنظمة الصهيونية في أمريكا والى المدرسة البرائعية . وقد عمل كل منهما في المشاريع ، والتبرعات ، والجبايات . كان ردلهايم من مؤسسى قرية « بنى تسبون » كما أن برسلر كان رئيس شرف للاكاديمية اليهودية في شيكاغو . وقد اقيمت لذكراه في القدس « قريبات مناحم » .

وكان دافيد كوبنهاجن من البرازيل ، وطوبيا رزنيكوف من المكسيك ، ممثلى الجالية اليهودية في أمريكا الجنوبية التى ما زالت تحافظ على التقليد والحاجة الى اليهودية منذ زمن طويل . وكوبنهاجن ، « ملك الشوكولاته » وقف على رأس الجبايات ونفذ عمليا تعاليم ماكس نوردوا حول « يهودية العضلات » بتخصيصه وسائل وجهود لحركة مكابى العالمية . ورزنيكوف وقف في أول الجباية ، وكان من واضعى أسس التربية اليهودية في المكسيك .

وقطع صديقى الشخصى يوسف تسيجل ، رجل القانون والاقتصاد ، وابن الحاخام سجلوفيتش ، خلال تشيخته طريقا طويلا : من موسكو الى دانتزيج وبروكسل ، ومن بروكسل الى لندن . تلقى تربية عبرية ، وكان أحد الاعضاء النشيطين في المؤتمر اليهودى العالمى ، والاتحاد فى انجلترا . وكشخص ذى مبادرة نشيطة ، وخبرة اقتصادية ، فقد قدم بصورة متواصلة مشاريع مختلفة ، وواسعة ، لتطوير اسرائيل .

توقعنا أن نرى فى هذا المؤتمر تسفى لوريا ، ولكننا لم نحظ بذلك . وقد بذل نشاطا كبيرا فى عقد المؤتمر ، وكان مصابا بالتوتر النفسى . كان من مؤسسى هاشومير هاتسفير والكيبوتس القطرى ، وكان محبوبا ومعروفا فى أوساط مختلفة سواء فى البلد أو فى المهجر . حتى معارضوه السياسيون عرفوا كيف يقدرون صفاته وآراءه . وقد برز بين الطائفة اليهودية المقعمة بالحيوية فى بولندا حيث كان تلميذا فى مدرسة تعليم التوراة ، فطالباً فى كلية وارسو ، ثم انتقل من مرحلة الى أخرى فى طريقه الشعبى حتى وصل مراكز مهمة فى حزبه وفى الحركة الصهيونية .

وصورة يعقوب زروبييل محفوظة عندي . كان ذا لحية بطريكية منظمة ، وقسمات وجه بارزة تحمل عبء مناصب شعبية وصهيونية كثيرة : عضوية ادارة الوكالة : وعضوية رئاسة اللجنة التنفيذية الصهيونية ، كما كان من النشيطين فى المؤتمر اليهودى العالمى . كان كاتباً ومحاضراً لامعاً ، وقد شق طريقه من بولطافا ، حيث أقام عند معلمه وجاحلهم بوروخوف الذى كان له تأثير فيه الى القدس . وفى طريقه عبر محطات وسبغى مختلفة فى كل انحاء العالم . « التوجه الى الشعب فى المهجر » ، لم يكن بالنسبة اليه

مهزاة ، اذ أن علاقته بجمهير الشعب اليهودى فى المهجر كانت نفسية وشعورية .

لقد عرفناه فى روسيا باسم إسرائيل آيدلسون ، طالبا صهيونيا فى أوكرانيا . تعلم هندسة المدن ، ولكنه انتقل الى موضوع آخر — الى الهندسة السياسية — الاجتماعية . وقد نبت من بين صفوف « تسعيرى تسيون » ، وكان أحد المبادرين الى الانشقاق الفكرى فى هذه الحركة . وقف فى أول المعسكر الاشتراكى . وكان دائما فى معركة الصراع الفكرى والمبدئى من خلال نضاله فى سبيل مبادئه وقيمه الصلبة . كما كان معروفا فى البلد بالوزير إسرائيل بار — يهودا من زعماء « أحداث هغفوداه » ومثله فى حكومة إسرائيل .

وقد نظم شوريز ، فى كيشينيف الواقعة فى سربيا ، الفرقة الصهيونية « نسي تسيونه » ، ووصل الى البلاد مع هذه الفرقة عشية الحرب العالمية الأولى ، وكان رجل نهلال ، ونهلال فى تلك الفترة لم تكن أبدا نقطة استيطان أخرى . وهو مراسل وصحافى ثم محرر « دافار » . وقد وقف خلال السنوات الأخيرة فى المعركة من أجل يهود الاتحاد السوفيتى ، وأسمع أحيانا آراءه الصريحة الشديدة فى مصيرهم المحزن .

وكان الدكتور آرييه كوفوفى رجل تربية وثقافة واسعة . وهو من مواليد ليطا ، ومواطن فى بروكسل ، وأحد مؤسسى المؤتمر اليهودى العالمى ، ومن رؤساء الحركة الصهيونية فى بلجيكا . كما كان له نصيب كبير فى عملية الهجرة غير الشرعية ابان الحرب العالمية . وقد خرج بعد قيام الدولة ، فى وفود سياسية مهمة .

وولد باخور شطريت قبل ٧٣ سنة فى طبريا . وقد جذبته الفكرة الصهيونية منذ فجر شبابه ، وهكذا وجد مكانه فى « هابوعيل هاتسعر » . كُن من أوائل الذين التحقوا بالشرطة ، وعين حاكم صلح ، وعند قيام الدولة ، عين وزيرا للشرطة . وقد أقام اتصالات شخصية بالمستوطنين القدامى والجدد .

والدكتور أرتور بيرام ابن أسرة غنية من ألمانيا ، درس لغات كلاسيكية وسامية ، وتوج بلقب دكتور فى الفلسفة الدينية . وقد انضم الى الحركة الصهيونية قبل ٧٠ سنة . وعندما دعى من مؤسسة « عزرا » لإدارة مدرسة علمية فى اللغة الألمانية رفض هذه الدعوة . كان من مؤسسى مدرسة الرينالى فى حيفا ، ومديرها خلال أكثر من ثلاثين سنة . وبعد من مؤسسى التخنيون والمدرسة العسكرية الداخلية . لقد كان مربيا كبيرا ، لا بمعطياته المهنية وثقافته فحسب ، بل أيضا بسبب شعوره برسائلته العليا لتربية جيل جديد فى البلد . كان حريصا ، ومؤيدا للطاعة الشديدة والنظام الصحيح ، وقد رأى فى هذه الأمور جزءا لا يتجزأ من طريقته التربوية . وليس الأمر مصادفة ، فان خبرة رجال القيادة العسكرية عندما هم من تلاميذه .

نال الدكتور يوسف هاريتس لقب الدكتوراه في الفلسفة من جامعة برلين . وكان رئيس اتحاد الطلبة الصهيونيين في ألمانيا ، ونائب رئيس المنظمة الصهيونية في برلين . كان من العاملين القدامى في المنظمة الصهيونية العالمية ومع ذلك فقد كان بعيدا عن مفهوم الأجهزة البيروقراطية وطريقتها . وهو مؤسس « الأرشف » الصهيوني المركزي ومديره ، وقد نقله سنة ١٩٣٣ الى القدس . كان خبيرا بالشئون العامة ومعلقا عليها ، وكاتبا ، ومحرر « كونجرس ترايطونج » و « هالكسيكون هايهودي » ، وسكرتير رئاسة المؤتمرات .

وكان يعقوب كليفتوف رجل قانون وكاتبا وخبيرا بالقانون الدولي ، وكان مؤرخا للصهيونية الروسية . عاش في حيفا عشرات السنين ، لكنه لم يقطع علاقاته بالحركة الجماهيرية الفخمة في روسيا ، وبذخيرتها الفكرية . ونراه ، من خلال صورة له قبل ٦٠ سنة طالبا شابا ، أصغر طالب في فرقة مدينة بيتزوخراد المعروفة في تاريخ الصهيونية باسم حليستيره . وقد كرس نفسه خلال السنوات الأخيرة ، لتأليف كتب عن تاريخ اليهودية والصهيونية في روسيا . كان عضوا في الكنيست ، وشغل منصب نائب رئيسه .

وفي هذا المؤتمر لم نسمع صوت المحامي حاييم كرونجولد ، محامي المنظمة الصهيونية ، ومحامي المؤتمر . لقد بدأ في بولندا مع الكشافة ، وكان من رؤساء « الهاجناه » في البلد ، وعضو مجلس بلدية القدس .

وكان شالوم زيسمان عضوا في الكنيست الثاني ، وفي لجنة الامن والخارجية التابعة للكنيست . كان رجلا نشيطا ، انتخب وكيلا لرئيس بلدية رامات جان ، وانضم الى الفرقة اليهودية في الحرب العالمية الثانية ، وكان زعيما بارزا لحركة « مكابي » .

توفي قبل أيام قليلة من عقد هذا المؤتمر ، رجل كان يلقب « زعيم مجديثيل » ، ألا وهو شموئيل زكيف الكهل . قدم من بولندا ، وكان من طلائع الاستيطان الزراعي للطبقة المتوسطة وتوجه الى يهود بولندا من أوساط الطبقة المتوسطة ، بدعوات الى الهجرة . كان من العاملين في اتجاه الفلاحين ، وعمل سنوات كثيرة مديرا للبنك الزراعي . وقد بذل نشاطه وكفاءته التنظيمية في اقامة مؤسسات تربية ، ووقف خلال السنين الأخيرة على رأس مشروع تربي : « خيمة هنالك » من انتاج حاييم نحمان بياليك .

انضم شموئيل رابابورت ، الزائر الأول للوكالة اليهودية ، في شبابه الى فرقة « نين موشيه » وهاجر الى البلد قبل الحرب العالمية الاولى . كان نشيطا في مجال البنوك ، والاستيطان بفروعه المختلفة .

أما الحاخام شموئيل كلمان ميرسكى ، وهو بروفيسور في الادب الديني ، من نيويورك ، فقد تعلم في صغره في القدس . وكان مندوبا في المؤتمر من قبل « همزراحي » . اقام معهدا للعلاقات التربوية التوراتية الادبية بين اسرائيل وبين المهجر .

وكان دانييل سيركيس من رؤساء همزراحي العالمية . وعضو رئاستها، وممثلها في مجلس ادارة الكيرن كاييمت ، ورئيس الطائفة اليهودية في تل أبيب في زمن الانتداب ، وخبراً بالشئون العامة ، ومحارباً ، وصاحب آراء مستقلة ، حتى أنه خرج أكثر من مرة عن الخط الحركي الرسمي .

وفيما يلي أربعة أشخاص مرتبط بعضهم ببعض في طريقتهم :

المحامي الياهو مريدور ، رجل الصفات السامية ، وعضو الكنيست الذي قدره الجميع ، قائد منطقة القدس من قبل « اتسل » ، وعضو فرقة الحائط ، الذي نفى الى أريتريا ، وأحد محاربي القدس في حرب التحرير . المهندس ناحوم ليفين ، وهو أيضا عضو كنيست ، بدأ كعامل ثم درس في التخنيون ، وهو من المعتقلين الصهيونيين في روسيا السوفيتية ، ورئيس منظمة الطلبة في التخنيون . أما يهوشع هلبرن فهو مهاجر جديد تقريبا ، وعضو في المؤتمر ، ومن رؤساء منظمة الطلبة الرائعة التي تدعى « يردنيا » في بولندا ، وفي ابان الحرب العالمية عمل كثيرا في فرنسا من أجل الهجرة السرية . وأما ابراهام اكسلرود ، تلميذ «بيتار» ، ومن زعماء منظمة العاملين القومية ومؤسساتها . وهو رجل القدس ، كان ينتمى الى صف من القدسيين المتعصبين المخلصين . وكان نائب بلدية القدس .

وقد سجل رئيس دولتنا في أحد كتبه « ضوء الأشخاص » : « لو اشعلت شرارة واحدة من الضوء العائد ، الوميض في قلوب الجيل القادم ، لكفاني هذا مكافأة » . هل سيشتعل ضوء الرجال الذين فقدناهم ، هذا الوميض ؟ هل سيدرك الجيل القادم ذلك ؟ هل سيصغى الى صوت أولئك الذين كانوا وزحلوا عنا ؟

رئيسة الجلسة الدكتورة مريم فرويند : شكرا للسيد فاينشتاين على كلمات التابين المثيرة للشعور .

حقوق وفد الاتحاد العالمى للطلبة اليهود (ووجس) في المؤتمر

الدكتورة م. فرويند : أريد أن أفكر مندوبى المؤتمر السابع والعشرين ، كما جاء في الفقرة ١ من البند ٧ من انظمة المؤتمر ، والذي أعلنت عنه الرئاسة في الجلسة الكاملة السابقة ، أنه سيجرى اقتراع هذا المساء حول ثلاث توصيات .

التوصية الأولى يقرأها السيد يتسحاق كورين ، رئيس اللجنة الدائمة ، وهي تتعلق بحقوق التصويت للطلاب .

تفضل يا سيد كورين .

يتسحاق كوريسن (رئيس اللجنة الدائمة)

أريد أن أعلن أمام جلسة المؤتمر عن قرار اتخذته اللجنة الدائمة . وفي هذا القرار أرى اتجاهها ملحوظا في حياة الحركة الصهيونية ، ودليلا مشجعا بالنسبة الى المستقبل .

سأسمح لنفسى بأن أوجه ملاحظة قصيرة فقط ، اذ أنه قبل انعقاد المؤتمر صلينا جميعا من أجل توسيع الاطار ، وتغيير التركيب لجذب أوساط جديدة ، طلاب وأوساط مهاجرين . وكان الكثيرون لا يأملون أن يتحقق هذه الصلاة . وقد دعت ادارة الوكالة ١٢٠ ضيفا ، بينهم ٨١ شابا ، وممثلين عن الشباب الطلائعى ومنظمات الشبيبة ، و ١٨ طالبا من الاتحاد العالمى للطلبة اليهود ، و ١٩ ممثلا لأوساط المهاجرين ، وهم نوع جديد من الأشخاص ومنشط . قدموا طلبهم الى المؤتمر ، الا يشتركوا كمطلعين فحسب بل بحقوق كاملة ، بالإضافة الى التمثيل للأحزاب الصهيونية . وحدث توضيح شامل وجدى ، وأنا مسرور بأن أقول ان اللجنة الدائمة قد وافقت على معظم طلباتهم ، وقد أضفنا الى مندوبى المؤتمر ٢٠ فى المائة من أوساط جديدة .

لا أعرف المسدى الذى ظهر به هذا الأمر فى الصحف . على كل حال ، ففى الصحف الكثير من الانتقاد ، ولكن هذا الاتجاه ، ونقطة النور هذه ، والرغبة فى احياء الحركة الصهيونية ، علينا نحن الباحثين أن نقدرها ، أريد أن أقدم الاقتراح الخاص بشأن الطلاب ، الذى وضعت نصه اللجنة القضائية أيضا ، وهذا هو : « مشروع قرار حول مسألة حقوق وفد الاتحاد العالمى للطلبة اليهود ، فى المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين » .

يقرر المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون ، استنادا الى قرار اللجنة التنفيذية الصهيونية فى ٩ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، الذى قبل بموجبه الاتحاد العالمى للطلبة اليهود عضوا فى المنظمة الصهيونية العالمية ، بحسب الفقرة ٤ من البند الخامس ، من الدستور ، القرار الاتى السارى المفعول بالنسبة الى المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين فقط :

(أ) يعتبر أعضاء وفد الاتحاد العالمى للطلبة اليهود ، مندوبين لهم حق التصويت فى الجلسات العامة ، وفى اللجان ، وينتخبون بقية الحقوق كمندوبين .

(ب) يسمح لأعضاء الوفد باقامة كتلة فى المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين — كتلة الطلبة .

(ج) لا يجوز أن ينسحب عضو كتلة الطلبة منها ، أو ينضم الى كتلة أخرى ، أو يشترك فى اقامة أى كتلة جديدة .

(د) البند ٣٢ من الدستور لا يعتبر سارى المفعول بالنسبة الى الطلبة . أرجو من رئيسة الجلسة أن تطرح اقتراح اللجنة الدائمة للتصويت .

رئيسة الجلسة الدكتورة مريم فرويند : كل من يؤيد الاقتراح الذى قدمه السيد كورين ، ليرفع يده .

قبل بالاجماع .

شكرا لك يا سيد كورين .

يقدم القرارين الباقيين رئيس لجنة المنظمة الصهيونية ، وهما خاصان بحقوق التصويت « لوفد الشبيبة » وحقوق التصويت « لاطا الهجرة » التى اثار اليها السيد كورين قبل بضع دقائق . تورتشينير ، تفضل .

تمثيل حركة الهجرة فى المؤتمر

يعقوب تورتشينير ، يقر المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين التعديلات الآتية فى دستور المنظمة الصهيونية العالمية وانظمة المؤتمر ، التى ستكون سارية المفعول بالنسبة الى المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين فقط :

يقرر المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون التغييرات الآتية فى دستور المنظمة الصهيونية العالمية وانظمة المؤتمر ، التى ستكون سارية المفعول بالنسبة الى المؤتمر السابع والعشرين فقط .

(أ) على الرغم مما هو مذكور فى البنود ١٧ ، ٢٢ ، ٢٥ ، ٢٦ من دستور المنظمة الصهيونية العالمية ، وفى اللائحة ٧ من لوائح المؤتمر ، وبالإضافة الى ما هو مذكور فى الفقرات ب ، ج ، د ، من هذا القرار ، يعتبر ممثلى حركة الهجرة المدعويين الى الاشتراك فى المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين بحسب اللائحة ٧ أ من لوائح المؤتمر ، مندوبين لهم حق التصويت فى الجلسات العامة ، وفى اللجان ، وشركاء فى جميع الحقوق الباقية للمندوبين .

(ب) جميع ممثلى حركة الهجرة ، يكونون فى المؤتمر كتلة واحدة (ونىما بعد : « كتلة الهجرة ») .

(ج) لا يجوز أن ينسحب أى عضو من كتلة الهجرة ، أو ينضم الى كتلة أخرى ، أو يشترك فى اقامة أى كتلة جديدة .

(د) لا يشترك عضو من كتلة الهجرة فى الانتخابات ، بحسب المادة ١٤ هـ من الدستور ولا يصوت على أمور الترشيح ، ولا تكون المادة ٢٢ من الدستور سارية المفعول على كتلة الهجرة .

الدكتورة م . فرويند : كل الذى يؤيدون هذا القرار ، ليتفضلوا برفع أيديهم (يمدون) . هل من معارضين ؟ قبل بالاجماع . شكرا جزيلا .
يا سيد تورتشينير .

ى. تورتشينير : يقرر المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون التعديلات الآتية فى دستور المنظمة الصهيونية العالمية ، وأنظمة المؤتمر التى ستكون سارية المفعول بالنسبة الى المؤتمر السابع والعشرين فقط .

يقرر المؤتمر الصهيونى التغييرات الآتية فى دستور المنظمة العالمية ، وفى أنظمة المؤتمر ، التى ستكون سارية المفعول بالنسبة الى المؤتمر السابع والعشرين فقط :

(١) على الرغم مما هو مذكور فى البنود ١٧ ، ٢٢ ، ٢٥ ، ٢٦ ، من دستور المنظمة الصهيونية العالمية ، وفى اللائحة ٧ من لوائح المؤتمر ، وبالإضافة الى ما ذكر فى الفقرات ب ، ج ، د ، من هذا القرار ، يعتبر أعضاء وفد الطلبة الذين دعوا الى الاشتراك فى المؤتمر الصهيونى ال ٢٧ بحسب اللائحة ١٧ من لوائح المؤتمر ، مندوبين لهم حق للتصويت فى الجلسات العامة ، وفى اللجان وشركاء فى باقى حقوق المندوبين .

(ب) كل أعضاء وفد الشبيبة يكونون فى المؤتمر كتلة واحدة (وفيما بعد « كتلة الشبيبة ») .

(ج) لا يجوز أن ينسحب أى عضو من كتلة الشبيبة ، أو ينضم الى كتلة أخرى ، أو يشترك فى إقامة أى كتلة جديدة .

(د) لا يشترك عضو كتلة الشبيبة فى الانتخابات بحسب بند ١٤ هـ من الدستور ولا يصوت على أمور الترشيح ، ولا يكون البند ٣٢ من الدستور سارى المفعول على كتلة الشبيبة .

رئيسة الجلسة الدكتورة مريم فرويند : شكرا جزيلاً . من يؤيد القرار الذى قدمه السيد تورتشينير — يتفضل برفع يده و البطاقات (يعدون) . هل من معارضين ؟ قبل بالإجماع . مرة أخرى شكرا جزيلاً ، سيد تورتشينير .

والآن لى الحق فى أن أدعو وزير خارجية اسرائيل ، السيد آبا ايبن ، لالقاء خطابه (تصفيق) . وقبل أن يبدأ آبا ايبن القاء خطابه ، أريد أن أعرض عليكم موضوع موقفنا من شعوب العالم . سيعطى آبا ايبن تعريفا رسميا لسياسة اسرائيل تجاه العالم العربى وشعوب العالم . وبما أن اقواله موجهة الى العالم ، فستسجل ، وسيلقى القسم السياسى من محاضراته بالانجليزية .

دولة اسرائيل ، العالم العربى وشعوب العالم

محاضرة وزير الخارجية السيد آبا ايبن

المؤتمر الموقر ، عندما شاهدت الاعلام التى رفرفت بخيلاء أمام أعيننا يوم افتتاح مؤتمركم تأثرت وابتهجت . غمرتنا فى تلك الليلة ذكريات من أعماق

ادراكنا — ذكريات الكفاح والعذاب ، والدفاع عن النفس والانتصارات التي لم يسبق لها مثيل .

ان هذا الشعب الذي يقدس ايام ذكرياته ، لا ينسى مع هذا معالم الطريق التي مر بها في رحلته الطويلة منذ استعباد اسرائيل على ايدى المماليك حتى ايام الخلاص . لقد كانت السنوات الاربع الماضية منذ انتهاء المؤتمر السادس والعشرين كبيرة وجليلة ، حيث عقد ذلك المؤتمر في جو من الهدوء النسبي ، عندما دلت جميع الدلائل خطأ على استمرار الاستقرار لغاية دعمه النهائي . ان احدا منا لم يستطع ان يتكهن في أية ظروف سيعقد المؤتمر السابع والعشرون ، في اليوم التالي من الخلاص وعلى حافة اختبارات كبيرة ومتتالية .

المؤتمر المحترم ، على امتداد جميع ابعاد المستقبل لن تكف السنة الأخيرة من العقد الثاني لاستقلالنا عن كونها محورا للبحث والوصف ، ولمراجعة الضمير والنقاش مع النفس . لم تكن لشعبنا سنوات كثيرة من هذا القبيل . وجدت مكتوبا في الصحف عن الدروس التي يستخلصها المؤتمر الصهيوني من أحداث السنة الماضية . والحساب معقد جدا . الى جانب الابتهاج الكبير يتمثل بعض خيبات الأمل ، التي منينا بها من الآخرين ، الجيران الذين يتمردون على السلام ، والآخرين الذين ضنوا علينا بعطفهم الكامل . ولكن توجد خيبة أمل واحدة ، من صنع محلي ، لا تمنحنا الراحة . من كان قادرا على التكهن بأن التحديات الثورية للسنة الحالية ، لن تثير في بلاد الشتات اليهودي الحرة موجات من الهجرة والتجند ازاء امكانيات وأخطار جديدة . من تكهن بأن يحدث هذا الأمر ؟ ان تلك الحركة من التطوع الفجائي الهبت حماستنا وزادت من أملنا ؟ فلماذا لم يسر مفعولها سوى ساعة ماضية فقط ؟ لماذا خمدت الجمرة بعد اشتعالها ؟

ان هذا السؤال وغيره من هذا النوع ينبغي ان تحظى بادراك الحركة الصهيونية ومسئوليتها . من المستحيل إعادة ما تم . وكذلك ليس من الممكن القيام بعمل المستحيل . لو كان تعدادنا اليوم أربعة ملايين يهودي أو حتى ثلاثة ، كيف كانت ستختلف قدرتنا على تكوين المستقبل اليهودي يوم النصر ؟

ليس من الواجب مواصلة التقيد بالزمن . من واجبنا جميعا ، وخصوصا نحن ممثلي اسرائيل في عواصم العالم ، أن نجعل شئون الهجرة والاستيعاب من اهتمامنا الأول ، ولكن اذا كانت شئون الهجرة والاستيعاب هي المسيطرة فائنا لسنا أحرارا في غض النظر عن مشكلات أخرى . لهذا دعيت هذا المساء لأنقل عن طريق هذه المنصة الموقرة تعبيرا عن كلمة اسرائيل الى شعوب العالم ، وإلى المنطقة العربية ، وإلى جاليات اسرائيل في بلاد الطوارىء .

ونظرا الى أن كلامي موجه الى الخارج ، ولابد من أن يسمع في مناسبات أخرى ، فليسمح لي في هذا المساء اخواني ، مواطني اسرائيل ، اذا كنت

أكيف لسانى لأذان بعيدة . على أى حال ، ليس عندكم والحمد لله ضيق أو نقص فى المناسبات لسماع آرائى ووجهات نظرى بصورة مباشرة ، فى الصباح والمساء وفى كل يوم .

مندوبى المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين ، ان البعد بين الحلم والواقع فى تاريخ شعبنا ليس كبيرا . لواقع اليوم جنور فى أحلام الأمس ، ولكن الذكريات السائدة اليوم فى إسرائيل ليست ذكريات منذ سبعين سنة ، من مصدر ثورتنا القومية ، بل تكمن فى حوادث الصيف الماضى . من الصعب علينا أن نذكر ماذا حدث قبل هذه الأيام . مرت علينا تجربة شديدة جدا وخائسة فلا نستطيع التخلص من هذا الشعور المؤلم . اننا نفكر فيه فى الليل والنهار . فالذكرى التى تتحكم فىنا ليست ذكرى الانتصار العسكرى ، وانما ذكرى الخطر والعزلة اللذان سبقا الانتصار .

بعد عشر سنوات من الهدوء النسبى ، وصلنا خلال ثلاثة أسابيع من التوتر الى حافة الضياع : مائتا ألف جندي للعدو حاضرونا كالطوق الخائق . ألف وخمسمائة دبابة وقفت على أهبة الاستعداد لتشق طريقها الى مراكزنا الأهلة بالسكان — فى المنطقة الجنوبية ، والمنطقة الساحلية ، وغربى القدس ، والجليل الأعلى ، ووادى الأردن . خمسة عشر مطارا ملئت بأدوات الطيران على أهبة الانتظار لمهاجمة أهداف فى إسرائيل ، على بعد بضغ دقائق من الطيران . حصار غير شرعى أغلق فى وجهنا الاتصال البحرى مع نصف العالم ، وأغلق الممر الذى يصل منه الينا تسعون فى المائة من الوقود الحيوى لنا .

من الموجات الاذاعية ارتفعت أصوات الزعماء العرب الصاخبة ، وهم يعلنون حربا ويتنبأون بدمارنا القريب . أعدت أوامر التنفيذ فى القيادات العسكرية العربية لذبح الرجال والنساء والأطفال ، فى المناطق التى توقعتم ان تحتلها قريبا .

ونظرا الى أن إسرائيل كانت مضطرة الى ان تجند تجنيدا عاما جميع القوى البشرية التى عندها ، وأخذ الاقتصاد والتجارة يعملان بصورة بطيئة ، فقد واجهت خطرا شبيها بذلك الذى تنبأ به الأنبياء عندما أوشكت آشور وبابل أن تصبحا على حافة الدمار . كانت الشوارع مظلمة ومقفرة ، وساد جو الدمار فى كل مكان ، ذكريات مظلمة ، ذكريات يهودية ، ذكريات أوشفايتز وتربلينكا ، ذكريات بعيدة من الاحتلال تسلمت الى ادراكنا التاريخى وواجهنا هذه الأخطار معزولين ودون معين .

واذ بإسرائيل تنتقل ، خلال ستة أيام من البطولة ، من حافة الخطر الى انتصار رائع . (تصفيق) . ان هذه الأعمال البطولية لجيش إسرائيل ستحكى من جيل الى جيل باعتزاز عميق ، ما دامت الذكرى اليهودية حية . وبعد ذلك بيضعة أيام ، ومنذ ذلك الحين حتى اليوم ، نسمع وصفا لهذه الحرب من الدفاع عن النفس فى موسكو والقاهرة بأنها عدوان . اننا نرفض هذا الإتهام بكل قوتنا . ويبدو أن معارضة إسرائيل الشديدة للموت سببت ارتباكنا لدى أوساط معينة .

ولكن ما ينبغي التنديد به ليس عمل اسرائيل ، وانما محاولة القضاء عليها . لم تستخدم القوة العسكرية في تاريخ الانسانية لهدف أكثر عدالة من هذا الهدف .

لقد ازدادت هذه الحوادث اثارة بسبب قرينتها الخاصة في التاريخ اليهودي . ان الدولة التي واجهت في الصيف الماضي تهديدات بالقضاء عليها ليست دولة كبقية الدول . فهي تحمل اسما يثير عمق ذكرى روحية للانسانية ، وهي الملجأ والوطن للشعب ، الذي وقف قبل خمس وعشرين سنة على حافة الموت وواجه أكبر كارثة مرت على العائلة البشرية في يوم من الأيام .

لا عجب إذن ، ان الضمير العالمي وقع تحت البلع . وكادت مذبحة جديدة تجلب تاريخا حزينا حتى النهاية . والجدير بالذكر ان الدول العربية تستطيع ان تمنى بهزيمة وتواصل الوجود ، أما اسرائيل فلا تستطيع ان تخسر أكثر من مرة واحدة .

لو انتهت الحرب كما تأمل وخطط لها أولئك الذين بداوها ، لما كان سيطرح اليوم للنقاش أى موضوع خاص بالمناطق ، بالسكان ، بالاتصالات ، والاتفاقيات ، والمناطق المحتفظ بها ، والمستوطنات على الحدود . بدلا من كل هذا ، كان سيسود هدوء رهيب لا يترك شيئا للنقاش ، نهاية مطلقة ، لن تأتي بعدها قائمة أو تعزية .

مندوبى المؤتمر السابع والعشرين ، اننى لا اطرح أمامكم هذه الذكريات لاثير عواطفكم فقط ، أو ألهب تفاخركم . اننى أثيرها أمامكم لانها قلب سياسة اسرائيل الخارجية ومحورها . وبدون فهم ذكرياتنا لا يستطيعون أن تفهموا سياستنا . من الممكن وصف هذه السياسة بكلمة واحدة ، وهي اصرارنا الحازم على : عدم العودة أبدا ، أبدا ، أبدا الى الخطر والتعرض للهجوم اللذين تخلصنا منهما بصعوبة . (تصفيق) . لن تعود البنادق السورية تهدد قرانا في الجليل الأعلى ووادي الأردن ، ولن تعود القوات المصرية التي كانت موجودة على بعد بضعة كيلو مترات من مدنتنا الرئيسية الى ادخال أصبعها في حلقنا ، ولن تعود قوات معادية الى ضغطنا في قطاع ساحلى ضيق ، ولن تعود الممرات المائية الدولية مفتوحة لجميع الشعوب ومغلقة أمام اسرائيل وحدها (تصفيق) .

فوق كل ذلك ، لن يعاد تقسيم المدينة الأبدية ، القدس ، وتدنيس قدسيتها (تصفيق) . واذا كانت لنا ذكريات فان القدس هي التي تتذكر .

الخلاصة ان التاريخ يدعونا الى عدم التراجع الى الوراء وانما الى التقدم الى الامام . ليس للوراء الى خطوط الحدود حيث كان كل شيء فيها موقت ، وغير دائم ، وغير مستقر ، وغير نهائى ، وانما التقدم الى الامام الى حدود اقليمية متفق عليها وآمنة . ليس للوراء الى المقاطعة والحصار وانما الى الامام الى منطقة مفتوحة بحيث يتدفق اليها الأشخاص ، والبضائع حتى الافكار بحرية .

لن نبني من جديد جطام البناء القديم ، الذي تقوض بسبب الحرب وهدم بسبب الكراهية . ففي هذه المرة سنكتفى بالمبنى الجديد فقط لعلاقات السلام المستقر ، الصلب والجاد والأمن . ان المهمة التي تواجه القيادة ليست تجديد القديم وانما خلق الجديد .

اننا نسأل ، ما هي سياستنا ؟ أهدافها هو استبدال القتال بالسلام ، الذي يحرز في المفاوضات الحرة ويوقع في معاهدة سلام ، تعين الحدود المتفق عليها والأمنة لدول الشرق الاوسط ، وتضع حدا للأعمال المعادية ، وتبشر بعهد جديد من التعاون في المنطقة . حتى احراز مثل هذه التسوية سنحافظ على مواقع وقف القتال الحيوية لأمتنا (تصفيق) . وهذا موقف حذر ومعقول ، بموجب المبادئ الدولية الاعتيادية . اننا نتصرف كما كانت ستتصرف كل دولة أخرى معتدى عليها . ان الفكرة القائلة ان دولة اسرائيل يجب أن تعود الى حافة الهاوية ، وتتخلى عن مواقعها ، دون سلام ، دون اتفاق ، دون مفاوضات — هذه الفكرة عديمة المنطق ولم يسبق لها مثيل ، حتى ان مجرد ذكرها يعتبر أمرا غريبا .

ان دولة اسرائيل لا تعيش في وضع من الدفاع القانوني أو الأدبي . وما هو الخيار الذي عرض عليها ؟ ان نعود الى الخطر ، ان نعود الى الظروف السياسية والإقليمية التي أدت بنا الى الحرب . هذا لن نفعله أبدا . لا يوجد أي التزام دولي بالانتحار القومي . (تصفيق) . لهذا نتفق جميعا على رفضنا العودة الى حالة الكابوس التي كانت سائدة في الرابع من حزيران (يونيو) دون تردد ودون ارتداع .

أعضاء المؤتمر الصهيوني ، تدخل معركتنا السياسية عامها الثاني . مرت بضع مراحل ، ولا نرى نهايتها بعد . كانت بدايتها قبل بدء المعارك ، خلال التوجس والقلق في أواخر أيار (مايو) . نذكر كيف أن نتائج انتصار عسكري الفيت بسبب ضغط سياسي — جربنا ذلك — في سنة ١٩٥٦ . عندما بدأت السماء تتلبد اضطربنا ان نسأل انفسنا بعض الاسئلة المصرية ، هل نستطيع ان نتخلص ، في ساعة التجربة ، من ضغط وتدخل دولة كبرى معادية ؟ هل يتذكر هؤلاء الذين تعهدوا قبل عشر سنوات بمسئولية سلامتنا وحرية الملاحة ، التزاماتهم ؟ هل يحترمون على الأقل جهودنا من أجل السلام المستقر ويؤيدونها ، اذا ضمنا كياننا ؟

ان نشاطنا السياسي في أيار (مايو) ١٩٦٧ تضمن جوابا ايجابيا عن هذه الاسئلة . فالاهداف تحققت . لن تكون سنة ١٩٦٧ مثل سنة ١٩٥٦ . ان دولة اسرائيل ، بالاستعداد الشديد الصابر الرائع ضمنت ، اذا تم احراز النصر ألا يضيع . اننى أشعر بالهلع عندما أعبر عن الراى حول وضعنا السياسي والمادى في اليوم التالي للمعارك ، لولا الجهود السياسية الحيوية التي بذلت عشية المعارك .

خلال الاسبوعين اللذين سبقا الحرب ، اظهرت الزعامة الاسرائيلية بسياستها الواقعية ، موقفا صارما وشجاعة سياسية ، ازاء خطر يتربص من الخارج ، وضد دلائل انهيار الاعصاب في الداخل . وقد أثمر هذا الجهد :

ضمنان حصر الاصطدام في منطقتنا ، منع تدخل دولة كبرى ، احتمال واضح للدعم السياسى بعد الحرب ، تصاعد لدى الرأى العام العالى لصلحتنا ، ودعم واضح وحيوى لقوتنا العسكرية .

دارت المرحلة الثانية في الصيف الماضى . كلّم يذكرها جيدا . وموت علينا هذه المرحلة ونحن نخوض معركة سياسية ضد القوة السوفيتية والعربية التى تسيطر على جزء كبير من الصوتين في العائلة الدولية . تغلبت الأقلية على الأكثرية . فشلت جميع الجهود التى استهدفت استنكار التنديد بانتفاضتنا ، ورفضت جميع المشاريع التى استهدفت أن تلصق بنا صفة المعتدى اثر رفضنا القضاء علينا ، فشلت جميع المحاولات لاغادة وضع الرابع من حزيران (يونيو) وخريطة الرابع من حزيران (يونيو) .

جرت هذه المرحلة من المعركة في صيف السنة الماضية ، من خلال اشراك الرأى العام العالى . ظهرت الدراما على مرأى عشرات الملايين من المشاهدين والمستمعين . يعرف اليهود هذه التجربة التاريخية من موقف العزلة للدفاع ضد حملات التشهير الفظيعة . ولكن لم يصدر حكم من منصة كبيرة كهذه ، حول أمور ذات أهمية حاسمة .

لا استطيع أن أصف أمامكم مشاعر القلق العميقة والترفع الروحى التى جاءت تعبيراتها في تلك الايام عندما انضم الى معركة اسرائيل ضمير الانسانية المتحضرة ، واحتلت مصاعب اسرائيل وآمالها ذهن الجنس البشرى ، وسببت صدى عالميا .

كانت المرحلة الثالثة من المعركة السياسية ، في مجلس الامن ، البحث عن سلسلة من المبادئ تساعد مساعدتنا نحو سلام نهائى . انتهى هذا البحث بقبول مذهب قائم على السلام لا على الهدنة : على حدود معترف بها وأمنة ، لا على خطوط هدنة قديمة ، على تسوية سلمية شاملة تكون بها جميع الأمور متفق عليها .

المرحلة الرابعة ، التى نعالجها الآن ، هى البحث عن رابطة ومفاوضات بالوسائل المختلفة ، بما في ذلك الممثل الخاص لمنظمة الأمم المتحدة . قبلنا الدعوة لاحلال السلام باتفاق حول الحدود الآمنة المتفق عليها ، وبلااعتراف التام والواضح بسيادتنا وهويتنا السياسية .

عندما اقترح السفير يارينج الجمع بين اسرائيل وبين جاراتها برئاسته ، قبلت اسرائيل ، واسرائيل وحدها ، اقتراحه . تقف القاهرة وعمان الآن أمام اختيار مصرى . أقول القاهرة وعمان ، لأن النظام في سوريا هو فوق الخيار المعقول ، ولكن القاهرة وعمان تواجهان خيارا مصرياً بدراسة امكان تسوية محترمة نعرضها عليهما ، أو الاستمرار في التوتر ، بكل الآلام والخطر التى ينطوى عليها لشعوب المنطقة .

هكذا نجد أنفسنا في نهاية السنة ، في المكان الذى كنا فيه في البداية . اننا نقف على خطوط وقف القتال صامدين ، وعلى المبادئ والمواقف التى

بلورناها بعد نهاية المعارك . لا يمارس ضدنا ضغط جاد أو دولي لتغيير هذا الوضع دون احلال السلام . لا تزال أخطار كثيرة ومعقدة تواجهنا . ولكن مذهب الانسحاب دون سلام قد هزم . اذا صمدنا فان هذا المذهب سيتلاشى ، حتى باعتراف البلاد المجاورة .

ان صمودنا خلال السنة الماضية مكسب سياسي ، يتجاوز قوتها الجغرافية — السياسية . طالب العالم الغربى والعالم الشيوعى بأسره تقريبا وجزء كبير من العالم الاسلامى ، بارجاعنا الى الوراء ، الى نقطة انطلاقنا الحساسة . اعتمدوا على رأى قديم جدا ، يعارض التغيير الاقليمى ، اعتمدوا على سابقة الانسحاب الذى فرض علينا سنة ١٩٥٧ ، اعتمدوا على امثلة لا علاقة لها بالقضية مأخوذة من نزاعات أخرى ، حيث أعيد الوضع فيها الى ما كان عليه سابقا بصورة تلقائية ، لكن الموضوع لا يشبه الدليل ، لان تلك الحالات ، خلافا لحالتنا ، كانت حالات عادية ، وليسبت كذلك التى من المحتمل أن تتفجر فى كل لحظة .

عليكم ان تذكروا أيضا ان العقبات التى توضع فى طريقنا الدبلوماسى أصعب كثيرا من تلك التى توضع فى ساحة القتال . فى ساحة القتال عددنا قليل ، وفى بعض الأحيان بنسبة ثلاث دبابات أو طائرات للعدو ضد واحدة لنا ، وفى الميدان السياسى فنسبة القوى هى واحد الى اربع ، وأعداؤنا فى المجال السياسى ليسوا فقط ، فى الأساس ، عربا .

علينا ان نذكر ان ملحمة عسكرية واحدة كبيرة ، فى حزيران (يونيو) ١٩٦٧ ، لا تغير كل شيء . فهى تبقى على العالم العربى كعادته ، بكل ثرواته ، ومساحاته ، والعدد الكبير من سكانه ، وثوراته المعدنية الكبيرة ، وأهميته الاستراتيجية ، وسيادته ، والثقة المطلقة لهويته وكيانه القومى ، وحلفائه فى المجال الدولى ، حتى لكراهيته الشديدة الملتبهة .

يحق لنا التفاخر بحجم انتصارنا العسكرى ، شرط ان نوضح لانفسنا قيوده فقط . لم تتغير المواقف الأساسية لجميع الخصوم . تستطيع القوة المسلحة ان تضمن الكيان ، ولكن ليس فى مقدورها أن تجرز بنفسها السلام ، لا فى هذه المنطقة ولا فى أية منطقة أخرى ، ولا بالضغط والعناء اللذين يزعزعان فى الداخل المجتمع الانسانى فى القرن العشرين . ان مهمات جيلنا الكبرى تتطلب حلولاً خاصة وأخلاقية .

لهذا نعيش فى عهد النشاط السياسى . بموجب هذه الحقيقة نحدد سلم الأولوية ومواقفنا ، والحقائق التى نوجدها ، وصورتنا فى نظر العالم وفى نظر أنفسنا . لم تمس سياسة شعب اسرائيل ومصيره ضمير الانسانية ومشاعرها أكثر مما يمسانه اليوم .

لهذا السبب نفسه ، علينا أن نتكلم بوضوح من هذه المنصة الرئيسية للمسئولية اليهودية الى العالم العربى ، الى الرأى العام الدولى ، الى الشتات اليهودى ، وإلى أنفسنا .

أولا — الى العالم العربى . وقعت الحكومات العربية بمواقفها ازاء دولة اسرائيل فى تناقض ذاتى . لم تستطع هدم دولة اسرائيل ورفضت التوصل الى تسوية معها . فالنتيجة من الناحية الانسانية هى خسارة الأرواح ، والآلام والعذاب للآلاف الكثيرة . والنتيجة التاريخية هى الخذلان ، الإهانة والتوتر تحول الى عبء على الانسانية بأسرها . بعد كل حرب تسعى القومية العربية لوضع كان يمكن أن يكون نصيبها بالأمس ، وهى نفسها التى هدمته بعنفها . هذا ما حدث فى ١٩٤٨ ، وفى ١٩٥٦ ، وفى ١٩٦٧ . ويخرج الزعماء العرب من كل حرب بذريعة جديدة ، ولكن ليس دائما بحكمة جديدة .

السؤال هو : هل انتهت العملية ؟ ان خطب الرئيس عبد الناصر وأعماله لا تكشف عن قدرة على التجدد ، فهى تظهر نسقا محدودا ومحافظا ، دون ابداع . قبل اسبوع ، فى ٥ حزيران (يونيو) — الخامس من حزيران (يونيو) من بين سائر الأيام — تباهى بمكاسب السنة الماضية . جيشه هزم ، وتهديداته بالقضاء على اسرائيل أصبحت سخرية ، وصد ضغطه لانسحاب اسرائيل ، اقتصاده تحطم ، القناة مغلقة بمبارته ويتشدده ، هيبة الشعب العربى فى الحضيض ، ونشاطه السياسى مشلول بالضغط الداخلى ، ازداد تعلقه بالدول الأجنبية حتى الى نقطة الاستعباد ، وفى الوقت الذى يقع عليه كل ذلك — يفتخر بسنة ناجحة .

من الممكن أن يسمح لى بأن أتمنى له سنوات كثيرة من نجاح مشابه . ان الشعب المصرى والعربى يكتفى بالقليل ، اذا كان راضيا عن هذه النتائج . اننى واثق من أنه فى نهاية الأمر سيطالب بأسلوب واضح ومعقول أكثر لمصيره . . . لان هناك الاوهام تخيم على وجهة النظر العربية حول دولة اسرائيل . . . أولا : الوهم ان دولة اسرائيل هى جسم فى الشرق الاوسط . لن يحاول الزعماء العرب ولو مرة واحدة محاولة جادة أن يفهموا الى أى حد يغرس شعب اسرائيل فى حياة هذه المنطقة وهذا البلد .

ان دولة اسرائيل هى جزء من هذه المنطقة ، من مجدها الغابر ، من آمالها الحاضرة ومن مصيرها فى المستقبل . اذا أخرجت اسرائيل — وكل ما ينبع من اسرائيل — من تاريخ الشرق الاوسط فانك تجرد هذا التاريخ من أهم حوادثه . لن يعيش الشرق الاوسط أبدا دون دولة اسرائيل مستقلة وذات سيادة فى صميم قلب حياته . ان من يتجاهل هذه الحقيقة يبنى سياسته على أساس غير متين .

الوهم العربى الثانى هو أنه من الممكن النيل من حقوق اسرائيل وقضاياها بمساعدة قوى من خارج هذه المنطقة ، ولذلك لا ضرورة للتفاوض معنا ، والتوصل معنا الى اتفاق والى احلال السلام . لتأت جهة ما من الخارج وتعمل على طردنا . من سخرية القدر ان هذا الرأى يدفع حركة الاستقلال العربية الى التضحية باستقلالها بضغط مستمر من أجل التدخل ، وبالتالي السيطرة من الخارج .

والآن يتعلقون بأهداب هؤلاء الذين تخلصوا منهم بالأمس ، أو الذين سيحاولون التخلص منهم غدا . فهم يحاولون أن يحولوا الشرق الأوسط من منطقة ذات سيادة الى منطقة حماية دولية ، تحت حكم بعض الدول . ولكن هذه الدول لا تريد أن تأخذ على عاتقها هذه المهمة . أليس في استطاعتهم رؤية الدلائل ؟

ان هذا العهد هو عهد عدم تدخل . . لا عهد تدخل متزايد . ففرنسا وبريطانيا انصرفتا . والولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي يريدان وضع حد لمراكز العداء القائمة لا البحث عن مراكز جديدة . وعلاوة على ذلك ، فان وجهتي نظرهما حول الشرق الأوسط متعارضتان تماما . فالشرق الأوسط اليوم ليس كما كان . لم يعد مفترق طرق ولم يعد طريقا لاي مكان . لم تعد هناك امبراطوريات شرقية . والبتترول لم يعد سلاحا . فالذين ينتجون البترول يتعلقون بالذين يقررون شراءه . لا توجد قواعد عسكرية ، لا ضرورة لاقامة قواعد لحماية امبراطوريات لم تعد قائمة . والعجيب انه اتضح وثبت أن اقتصاد العالم يستطيع مواصلة البقاء دون قناة السويس ، اذا كان أصحابها يصرون على اغلاقها . ليس من الحكمة أبدا وضع خرافة في اختبار الواقع .

لهذا ، فالحقيقة هي أن عصر المفاهيم القديمة حول الشرق الأوسط قد ولى أول مرة منذ قديم الزمان . ان مصر الشرق الأوسط تقرره حكومات المنطقة وشعوبها لا القوى الخارجية التي سيطرت على حياة المنطقة في الماضي . تعلمنا قبل سنة ان أحدا من الخارج لا يستطيع أن يضحى من أجل انقاذنا . على الحكومات العربية أن تتعلم ، ان القوى الخارجية لن تخاطر بأى شيء لانقاذها من التعقيدات التي جلبتها لنفسها والتي هي وحدها القادرة على تخليص نفسها منها .

من الآن فصاعدا ، على العرب وعلى الاسرائيليين الاعتماد أكثر فأكثر على بعضهم بعضا ، لتحقيق أهدافهم . يجب أن يكون اتجاهنا نحو الشرق الأوسط ولا نحو العالم الخارجى .

ان هذين الوهمين — انعدام جذور اسرائيل ، واستعباد القوى الخارجية لتاريخ الشرق الأوسط — منحا القومية العربية مقدارا من عدم الواقعية ، وفسدتها الكراهية التي أدت الى تدمير نفسها ، لا تزال الدعاية تصورنا مثل كاريكاتور — بأنف معقوف ، بزواج من القرون ، وبصفات وحشية خارجة عن الطبيعة الانسانية . ان العنصرية مغروسة عميقا في صورة الحرب العربية ضد اسرائيل وفي مضمونها .

في الاسبوع الماضى ، تكلم رئيس العراق ضد الشعب اليهودى بتعبيرات كانت تلائم جوبلس أو شترايخر الاثيمين ، وهذا لم يحل بينه وبين استقباله باحترام في مركز الانسانية الاوروبية . . . كما أن التاريخ يعلمنا أن الحركات القومية القائمة على السموم الضارة ، لا تتغلب بسهولة على نتائج التسمم الذاتى .

لهذا ، فان حوادث العشرين سنة الاخيرة ، وخصوصا السنة الماضية ،
تحتم على الزعامة العربية اعادة التقييم . وقد فكرت ما لن نفعله .
لم نستبدل الهدنة بأقل من سلام مع حدود جديدة متفق عليها .

والتصريح بما سنفعله لا يقل أهمية . سنعقد سلاما رسميا مع كل دولة
عربية ، على أساس معاهدة توفر المطالب في مجال الأمن ، والسيادة
والكرامة الوطنية للجميع . بدلا من العداء نقترح علاقات جوار . بدلا
من الحصار والمقاطعة نقترح تجارة حرة واستبدال الافكار . بدلا من خطوط
وقف القتال — خطوط الهدنة — نقترح حدودا اقليمية متفق عليها ودائمة .

لا يجوز وجود وضع كالذي كان قائما في الماضي ، حيث كانت حدودنا
مغلقة بصورة محكمة . طبقا لتطورات القرن العشرين ، توجد في أوروبا
الغربية والشمالية حدود مفتوحة من الممكن تجاوزها بأمن من أجل التجارة ،
والحج ، أو الافكار العاطفية التاريخية . لو تداخل العرب واليهود اليوم
بعضهم ببعض في هذا البلد ، وهو يعيش في وضع من وقف القتال ومن
الحرب المتكررة ، أليس من المرغوب فيه استبدال الوضع باتفاقية سلام ؟

ستوجد ، عندما يأتي السلام ، للمشكلات السكانية والملاجئين ، التي
سببتها الحرب المستمرة ، اثر الوضع المادي ، حلول دولية تساهم اسرائيل
فيها بنصيبها الفعال والخلق .

باختصار ، أقترح على الحكومات العربية الانضمام اليها في اقامة مجموعة
من الدول ذات السيادة في الشرق الاوسط ، حيث تكون كل واحدة آمنة
داخل حدود السلام ، وتتعاون مع نظيرتها ، عن طريق الحدود المفتوحة ،
وبروح من التضامن الاقليمي والدولي .

اننا نتوجه الى العالم العربي سائلين : ما هي الامكانيات الأخرى الموجودة
أمامكم ؟ ألم تجربوها جميعا بعد ؟ حاولتم القتال مرات عديدة ، فماذا
كانت النتائج سوى الألم والأسى ، لقد جربنا معا الأوضاع الانتقالية —
أوضاع وقف القتال ، والهدنة ، وعاجلا أو آجلا ستتشب الحرب من جديد :
لكن لم يجرب بعد أمر واحد — السلام . حان الوقت للقيام بالمحاولة
الكبرى للسلام .

وما هو مطلبنا من الحكومات الأخرى خارج هذه المنطقة ؟ اننا نطلب منها
ومن الهيئات الدولية تقييم جهودنا الموجهة لمنع تكرار الوضع الذي كان قبل
الحرب . وفي النهاية بقينا وحدنا . ظهرت جميع العناصر الخارجية التي كنا
نعتمد عليها لضمان أمننا ، غير مستقرة أو خيالية . التزامات الدول الكبرى
نسيت لو فسرت بتفسير ضيق جدا . وفجأة أصبحت جميعها حذرة للغاية .
ولكن دولة واحدة لم يكن في نيتها أن تسبب لنفسها أقل مخاطرة مادية في
سبيلنا ، ومن ناحيتنا لم نرد اقحامها في هذه المخاطرة . ان القلائل فقط هم
الذين بذلوا جهدا جادا لترجمة وقوفهم الى جانبنا في وقت الخطر الى
اللغة العملية .

هربت الأمم المتحدة من الساحة ، كالمظلة التي تطوف وقت نزول المطر .
أشاهد مجلس الأمن اليوم ممثلياً بالنصائح ، ولكن قبل سنة هرب هذا
المجلس من المعركة ، برفضه القيام بأية خطوة من شأنها أن تمنع الحرب
التي كانت تقترب . قرر أمرا واحدا : عدم اتخاذ قرار حاسم ازاء هدف
أو عمل ، وسارع الى الهرب من الخطر الكامن .

أعضاء المؤتمر ، ان انعدام العمل الدولي هو العامل الأساسي الثاني
بعد العدوان العربي في حرب ١٩٦٧ ، ان كل ما نطلبه اليوم هو تأييد المبادئ
الدولية المعهودة ، الامر الذي تطلبه جميع الدول لتسوية النزاعات . وما هي
هذه المبادئ ؟ أولا : المفاوضات . وهذه ليست قضية اجرائية فقط وانما
هي مبدأ أيضا . نقول للعرب : « واجه بعضنا بعضا في الحرب ، عليكم
الاجتماع معنا وجها لوجه أيضا للسلام » .

تثبت التجربة الدولية أهمية هذا المبدأ . تتنفس الانسانية كلها اليوم
الصعداء في أعقاب بدء محادثات السلام المسبقة بشأن حرب فييتنام . ان
الرفض ، في كل صراع دولي ، معناه رفض تحقيق السلام . والاستعداد
لاجراء المفاوضات ، في كل صراع دولي ، هو الاختبار لنوايا السلام .

تأتي نقطة التحول في الشرق الأوسط مع الاقتراب من المفاوضات فقط ،
وهذا الامر لا يأتي لاستثناء امكان التعاون مع العناصر الدولية ، التي
تعمل لتحسين الجو والظروف التي يمكن بواسطتها تقريب الفرقاء المتنازعين .

من وراء المفاوضات الاتفاق ، اننا لا نستطيع المخاطرة بمبادئنا
الحيوية ، أو بالسلام ، من أجل اتفاق سلام غامض وغير ملزم ، ولا يجوز
اجراء مفاوضات حرة حول الاتفاق فقط ، وانما ينبغي توقيع معاهدة .
فالحرب هي نتيجة التناقض في الاتفاقيات غير الموقعة . اذا أهملنا المحافظة
على المبدأ الأساسي للتسوية الدولية بسبب البحث عن نجاح سريع ، سطحي
وجزئي ، ستتجدد الحرب . انني أعلم أن الدبلوماسية ليست علما دقيقا
ولكن ، كما هو الحال بالنسبة الى كل مشروع انساني منظم ، من الممكن
الاشتغال بها بخبرة أو دونها ، بدقة أو دونها ، بالتزام واضح أو دونه .
اذا بنيت منزلا دون الانتباه الى مبادئ الهندسة سينهار واذا أقمت بناء
من العلاقات الدولية دون المبادئ المعهودة للمفاوضات ، دون الاتفاق
ومعاهدة السلام ، فان هذا البناء سينهار أيضا وستضيع أرواح العديد
من الناس تحت الانهيار .

يقترحون علينا أحيانا الاكتفاء باجراء ركيك ، واستبدال الامور القيمة
العملية بأشياء خيالية . نحن لا نريد مثل هذه النصائح ، لأن لنا مهمة
واحدة ومقدسة ، أن نضمن أن تكون الحرب الأخيرة آخر الحروب حقا ،
وأن نمنع الأخطار عن دولة اسرائيل في المستقبل .

ان تصريحات و ضمانات الدول الكبرى ليست بديلا من الاتفاق العربي -
الاسرائيلي وعلى الاكثر تستطيع أن تؤيد الاتفاقيات الموقعة . اذا تم خرق

اتفاق عربي — اسرائيلي ، فمن الممكن فرضه بالعقوبات المتبادلة . واذا خرقوها فانه لن يلزمنا نحن أيضا . ان التصريح أو ضمان دولة كبرى ، كما رأينا في السنة الماضية ، يقابل بحقيقة رئيسية ، وهي أن أحدا من خارج المنطقة ليس مستعدا ، في ساعة الاختبار ، للمخاطرة من أجل السلام هنا .

اذن ماذا نطلب من الرأي العام في العالم ؟ من الرأي العام في العالم ، الذي وقف الى جانبنا وقت الخطر ؟ اننا نطلب أن يواصل تأييده لكفاحنا من أجل الأمن والسلام . قبل سنة قام ملايين الناس في جميع أنحاء العالم مترعزين من أعماق نفوسهم ، عندما بدا أن صراعنا سيضيع . واثر العدوان العربي كثيرا في آلاف الناس ، فاقترحوا علينا خبرتهم ، وأموالهم ، حتى حياتهم . كان من الممكن أن نسمع تنهدات الصعداء في جميع أنحاء العالم ، عندما نجحت اسرائيل في أن تخلع عن حلقها الاصابع التي تأمرت لاغتيالها . واليوم لا تزال دولة اسرائيل التي اكتسبت عطف العالم كما هي نفسها ، وضعنا لم يتغير ، الخطر لم يتغير ، وآمالنا لم تتغير ، اننا لا نطلب السيطرة على الآخرين ، بل ضمان كياننا فقط .

ليس من قبيل المنطق الا يؤيد من شارك اسرائيل في حزنها وقت الخطر ، القرار الحازم لضمان عدم عودة هذا الخطر . (تصفيق) . ان الاشخاص والدول بحاجة الى الصداقة لا وقت الضغط فقط . لانهم بحاجة ، بل انهم جديرون بجهودهم أيضا ، الى تحويل ضعفهم الى قوة عادلة ودائمة . ان الانتصار بحد ذاته ليس دليلا على العدوان . على العالم ان يعتاد الفكرة الصعبة . ان العادلين ينجحون في بعض الاحيان . وعلاوة على كل شيء ، على الاشخاص المستقيمين أن يدرسوا جيدا المواقف السياسية المختلفة التي تطرح امامهم من أجل الحصول على تأييدهم .

أمامنا وضع مختلف . اتخذت في مؤتمر الخرطوم ثلاثة مبادئ : لا مفاوضات ، لا اعتراف ، لا سلام . وهناك من يصف هذه القرارات بأنها معتدلة . تؤيد سياسة اسرائيل المفاوضات ، والاعتراف ، والسلام . وهناك من يصف هذا الموقف بأنه تصلب . من المفهوم أن من السهل ابراز بعض النتائج السلبية لحكم الاحتلال ولو كان انسانيا على قدر الامكان . ينبغي ألا ننسى أنه لو جرت مفاوضات ولو قام السلام ، كما نقترح ، لاختفى حكم الاحتلال ، ولحدد جميع السكان والاراضي بموجب الجنسية والسيادة ، وبناء على شروط السلام .

في اليوبيل العشرين للدولة ، الذي كان في الشهر الماضي ، ظهر في الاجتماعات ومن خلال ما نشر في جميع أنحاء العالم ، ان اسرائيل لا تزال تحظى بثقة الانسانية . الا ان الأوضاع الجديدة والصعوبات النابعة من الانتصار ، والحكم العسكري ، واللاجئين ونزاعات الحدود ، غيرت القرينة التي تبحث فيها سياسة اسرائيل . انتم ونحن معا مطالبون بزيادة صدى صوتنا وتعبيقه . فالمشكلة على بساطتها ، أو في أساسها ، ليست مشكلة تكتيك ، مع انه ينبغي تحسين التكتيك وزيادة حدته . ان صورة الامة لا تحدد بما نقوله فقط ، وانما بما تفعله وما تشكله أيضا ، وبالاهداف التي تسعى لها ، وكفى تحافظ على ممتلكاتها ، وما هو الحلم الذي تختزنه في قلبها .

في هذه اللحظة يقف أمامنا امكانان : الاول استمرار الجمود لمبادرة عبد الناصر ورغبته . في هذه الحالة سيستمر وقف القتال ، لكن تحت ضغط دولي متزايد . والامكان الثاني الذي يستحيل اخراجه من الحساب هو ان يدور خلال الأشهر القريبة لدى هذا الوسط او ذاك نقاش واع حول شروط السلام . ان علاقاتنا بزعماء الجمهور العربي في الضفة الغربية ، والجهود التي تبذل لعقد اجتماعات بين الفريقين لاستيضاح طرق السلام ، والتحدى عبر الاردن الذي يطالب بكشف شروطنا للسلام ، والامكانات الكبيرة والمتكاثرة لعلاقاتنا — جميع هذه الامور تظهر ان ديناميكية خفيفة تكمن في الوضع في الشرق الأوسط . قلنا خلال سبعين سنة اننا نتطلع الى نقاش جاد حول السلام . اننى أحذرکم من أن هناك خطرا قائما لوضعنا تحت التجربة . ولكن سواء استمر الوضع القائم أو دار نقاش حول السلام ، ففي تلك الحالتين ستحتل اسرائيل باهتمام عالمي رئيسي .

ان هذه الحقائق تحتم علينا تكريس اهتمام كبير لا على مبادئ سياستنا فقط وإنما على صيغة خطابنا ودبلوماسيتنا أيضا . هناك محاولات لدفع اسرائيل الى داخل وضع أعرفه بأنه ضد التجميل ومعظم الدول تتبنى سياسة مجاملة . فهي تعطي سياستها منظرا أجمل مما هي جديرة به . تبنت اسرائيل سياسة معقولة ، عادلة وجميلة جدا ، الا أن هناك رغبة حازمة لاختفاء جمالها ، باستخدام مساحيق وجه ثقيلة ، تشوهها دون تمييز . علينا ألا نقع في هذا الخطأ . ليست هناك حاجة الى النقاش حول قرارنا الحازم عدم الانسحاب دون سلام . والقضية الرئيسية هي المكانة التي نعطيها للبحث عن طرق السلام . سيكون من التضليل الادعاء بأن السلام محصور في مجال ارادتنا المطلقة . اقتنعت ان الرغبة الأكيدة للشعب الاسرائيلي والشعب اليهودي هي في أن نتبنى قضيته وافكاره الى ما وراء أفق وقف القتال ، في البحث عن تسوية للعلاقات تكون مختلفة ولأفضل .

منذ فجر قيامها نادى الحركة الصهيونية بمثالية السلام كاحدى القيم العليا . واذا كنا تراجعنا عن هذه الفكرة فذلك فقط لأن امكان تحقيقها كان موضع شك . مرت سنوات عديدة كانت اقامة دولة اسرائيل تبدو خلالها أكثر بعدا من احلال السلام اليوم . ولكننا لم نهمل الشعار او الحلم . هناك مثل للسعى من أجلها قيمة انسانية وفائدة استراتيجية ، حتى لو كانت في غير متناول يدنا الفوري . فالسلام والامن ، لا سواهما ، كلنا الشعار الذى لازم بناغنا في المعركة . والآن من المبكر جدا ، وسيكون مبكرا دائما ، التخلي عن هذه الأمنية .

حتى اذا كان السلام بعيدا ، فان لقيامه كهدف رئيسي تأثيرا مهما وفوريا . حتى اذا لم تجر بعد مفاوضات عملية مع الحكومات العربية ، فان مجموعة من الوزراء ومن زملائي في وزارة الخارجية ، يعدون مقترحات بديلة وافكارا حول مشكلات السلام . ولولا اننا فعلنا ذلك ، لكنا أخطأنا نحو مستقبلنا . يجرى نقاش متيقظ حول قضايا مثل صورة السلام القانونية والمضمونة ، وتعيين حدود وأنظمة أمن وقت السلام والمواقف اللازمة لضمان

حرية الملاحة ، والمبادئ والمؤسسات اللازمة لحل عادل لمشكلة اللاجئين،
والوسائل التي تعبر عن المسؤولية نحو المصالح الإسلامية والمسيحية ،
في كل ما يتعلق بالأوجه الدينية العالمية للحياة في القدس .

هناك اتفاق شامل بشأن مقياس حدود السلام الذي ينبغي تثبيته في
الاساس على وسائل الامن ، وبشأن الطابع المقترح للعلاقات القانونية
والسياسية بين الفريقين . لا يوجد بعد مشروع واحد يلزم حكومة اسرائيل ،
والسبب هو انه لا يوجد بعد اطار للمفاوضات . ولكن التفكير ومناقشة
الافكار البديلة هي جدية ومتنوعة ، ومفسرة وعملية . ليس صحيحا أننا
مشلولون بسبب الانقسام . نحن مستعدون لمواجهة التجربة . اذا وافقت
اية دولة عربية على استيضاح امكانات السلام عن طريق المفاوضات معنا،
نتقدم خلال وقت قصير بمقترحات مفصلة ومقبولة ، حول جميع الأمور التي
يرغبون ونرغب نحن في اثارها .

هناك نتيجة اضافية للسياسة التي تعبر عنها قرارات حكومتنا والكنيست
في بحثنا عن السلام . أقصد رفضنا امكانات المفاوضات ، ورفضنا جعل
المشاعر التاريخية المشروعة تلغى كل شعور ومصلحة أخرى . لهذا
رفضنا قبول شعارات أو مفاهيم لا تتفق مع احتمالات السلام عن طريق
المفاوضات . فالشعار لا يحظى بتأييد الحكومة ولا بجزء منه . ومن المحتمل
أن يكون مصيرنا مؤلماً اذا لم نتجاوز المرحلة الحالية . اذا لم يحل السلام
سنوات عديدة فستقع الحرب . وهذا الامكان قريب جداً بحيث لا يمكن
الغائه . اذا كان هذا التحدي هو مصيرنا فعلياً أن نعتزف به ، وربما
استطعنا أن نقف حياله موقفاً اخلاقياً اذا وجدنا فقط في البداية استيضاحاً
لكل امكان للسلام الاكيد والمحترم . ونحن مدينون لهؤلاء الذين يطلب منهم
الجهد الذي لا شيء فوقه .

وأخيراً ، هناك وجه أكثر حساسية لهذه المشكلة ، في مفاهيم التفوق
السياسي . استطعنا مواجهة هجوم سياسي كبير ، بفضل روابطنا بمجموعة
من الدول التي عارضت وصدت الضغط من أجل الانسحاب . لا توجد دولة
واحدة تؤيد وضع وقف القتال ، اذا لم يكن مقروناً بالسعي الحازم والدائم
والصریح من أجل معاهدة سلام متفق عليها . لهذا ، فان كل عمل لاحراز
السلام ، يشكل حماية من العزلة ، ويحافظ على الجبهة التي أقمناها بجهد
كبير — تلك الجبهة التي تزعمتها الولايات المتحدة بثبات ، والتي تضم دول
القارة الأمريكية ، ومعظم دول أوروبا الغربية والشمالية ، وبعض أجزاء من
آسيا ، وجزء مهم من الدول الأفريقية الناهضة . اذا كنا نعالج مشكلة السلام
بجد فعلياً الاعتراف بالمسائل المعقدة المتعلقة بها . ينبغي العمل للتنسيق بين
أهداف كثيرة ومتعارضة . علينا احراز خريطة أمن أفضل ، وحدود أوسع
وأقل تعرضاً للهجوم ، بحيث تتمكن هذه الدولة من أن تعيش بموجب مبادئ
الديمقراطية والوفاء لهدفها اليهودي .

ان دولة اسرائيل دولة عقائدية . فهي ليست قائمة لتعيش
فقط ، وانما من أجل فكرة . وهي قائمة لاقرار هذه الفكرة وتحقيقها .

أى : اقامة وحدة ذات سيادة ، يحدد الشعب اليهودى عقيدتها ، وروحها ، وحضارتها ، وأهدافها الاجتماعية وصورتها الفكرية (تصفيق) .

علاوة على ذلك ، فان الحل السلمى سيكون قادرا على الحصول على موافقة المنطقة وقرار دولى ، بصورة موضوعية ملزمة . وبما أن قضية السلام معتدة للغاية ، وتحتم الأخذ بعناصر كثيرة جدا ، فعلينا أن نكرس لها اهتماما فكريا ، جنباً الى جنب مع الصبر الشعبى والتحمل . كنت أستطيع أن أعبر عن رأى قائم على هذا السؤال : هل هذا الجو من الصبر الشعبى والتحمل قائم عندنا ؟ ولكننى أفضل أن أترك لكم التحقق من هذا الأمر .

ان سيادة دولة اسرائيل لا تعفى الحركة الصهيونية ويهود العالم من التعبير عن رأيهم وموقفهم من قضية الاختيارات التاريخية القائمة أمامنا . وهذه الأمور ذات أهمية كبيرة ، بحيث لا يجوز ليهود العالم السكوت عنها ، فهى تمس صميم المصير اليهودى وجنوره . ولنا الحق وعلينا الواجب فى أن نعرف أية صورة لاسرائيل يريدون منا أن نبني ، وكيف تريدوننا أن نبنيها ؟ اننى واثق من أن اليهود فى جميع أنحاء العالم متحدون فى مطالبهم منا . فهم يريدون أن نحافظ على المكاسب التى أحرزناها بالعمل الوافر ، حتى نستطيع أن نترجمها الى واقع الأمن والسلام . ويطلبون أن نستمر فى جهودنا الفعالة للتوصل الى السلام . ويرغبون فى أن نظهر للعالم شخصية يهودية ، تؤمن بالقيم اليهودية ، التى تنظر الى الأفكار العالمية . ويطلبون أن نتوجه الى جيراننا بجو ولغة واقعية ، باحترام ، وإذا اقتضى الامر برحمة . يريدون أن يروا أنه على الرغم من أن اسرائيل تعيش فى وضع جديد ، لا تهمل أهدافها الأساسية : تطوير مجتمع عبرى ، تطوير الفنون ، واكتشاف خبايا الطبيعة ، واحياء الصحارى ، والتقدم الاقتصادى ، والعدالة الاجتماعية ، ومواصلة الاعتناء بمهمتنا الخاصة فى العالم المتطور ، وأعمالنا الادارية الجديدة بين مليون وربع مليون عربى — فهذه ضرورة ملحة ، وهى الآن شاغلنا الوحيد أو الرئيسى .

مندوبى المؤتمر ، ان أجيالا من الصهيونيين يحسدوننا ويحسدونكم ، على هذه الفرصة السانحة لنا . اننا نعيش فى عهد جديد فى اليهودية . هناك أمور فعلية كثيرة تتكون حولنا ومن المطلوب أن نوحدها جميعا ، وأن نمنحها مغزى أوسع . فالفرصة سانحة لايكاف الثورة اليهودية على رجليها ومواصلة السير نحو هدف مشترك ، لكى نفرح قلوبنا ، ونوقظ ثقتنا وندعمها . هنا ، وهنا فقط ، تقف القيم اليهودية أمام القضاء . هنا ، وهنا فقط ، نقف أمام العالم بشخصيتنا الحقيقية . اخترنا الشكات والقلق . تعلمنا الآن ما هى المسئولية والعمل . والمشكلات التى تراكمت والقيم التى لم يكن لها تعبير ، تنتظر تعبرا جديدا .

طرحنا قضية اسرائيل أمام العالم ، ليس فى استطاعتنا أن نأتى مرة أخرى بشيء من الروح التى جرفتنا معها فى السنة الماضية ؟ اسمحوا لى بأن أسرد عليكم ما حل فى السنة الماضية . منذ وقت زرت بلدا فى الشمال ،

حيث هناك الجبال الشاهقة بارتفاع شديد فوق المروج . وعندما يصعد الناس الجبال يشعرون بالنقاوة ، ويختفى عمل المروج والغبار ، وعالم جديد في الجبال يرفع المعنويات في مشهد مفاجيء ، ومبهر . خلال سنوات عديدة عشنا في مروج محمية — ليس لسلام حقيقى ولكن لم ننغمس أيضا في حرب دائمة . واذ في شهر حزيران (يونيو) الماضى رفعتنا يد القدر الى حيث نستطيع مشاهدة الامور الابدية ، المهمة للامة — الى قمم من الكرامة ، والواجب ، والوطنية ، وفوق ذلك الى هالة من المجد ، الى قيمة التضحية ، تشير بالأصبع موجهة الى السماء .

اننا لا نستطيع ان نعيش دائما في مثل هذه التمم وسننزل مرة أخرى الى السهل . لكن كل من شاهد قمم الجبال سيحمل دائما في قلبه الذكريات التى لا تمحى مع الزمن : المشهد الجليل الذى صانف الخطر الرهيب ، مع التحدى والتسامى في معركة مشتركة من أجل أهداف منشودة . لن نسمح لهذه الذكريات بأن تغرب عنا . لن نسمح لهذه المشاهد بأن تموت في قلوبنا . سنأخذها معنا في طريقنا التى لم نصل بعد الى نهايتها ، الى ان نتغلب على الخطر والى ان نستكمل وظيفتنا .

(تصفيق) .

الرئيسة الدكتورة مريم فرويند : شكرا جزيلا ، يا سيد ايبين ، على هذا الخطاب الذى لا ينسى .

اسمحوا لى بأن اطلب اليكم الانتظار لحظة لسماع بعض التعليمات : غدا صباحا لن تعقد جلسة عامة . الرئاسة تجتمع في الساعة ٩.٣٠ ، واللجنة الدائمة تجتمع غدا صباحا في الساعة ١٠.٣٠ .

الجلسة العامة القادمة تعقد غدا الساعة ٣.٠٠ ، وتبدأ بنقاش حول الهجرة والاستيعاب ، وستستمر من الساعة ٣.٠٠ حتى الساعة ٥.٠٠ . في الساعة ٥.٠٠ سنخرج لاستقبال الرئيس . سيارات الاتوبيس ستنتظرنا في الساحة .

وفد المنظمة الصهيونية الأمريكية يجتمع في الساعة ٩.٠٠ صباحا في قاعة الاجتماعات في فندق الملوك . وفد الشباب يجتمع في قاعة الدخول العليا الليلة في الساعة ١١.٠٠ . شكرا .

□ الجلسة الحادية عشرة □

يوم الأحد (٢٠ سيفان ٥٧٢٨) ١٦ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، بعد الظهر
رئيس الجلسة : يعقوب عميت

رئيس الجلسة يعقوب عميت : اننى أفتتح الجلسة الحادية عشرة للمؤتمر
المخصصة لتقارير اللجان .

التقرير الاول ، للجنة الهجرة والاستيعاب ، ستقدمه السيدة روز ماتسكين
من الولايات المتحدة .

اقتراحات لجنة الهجرة والاستيعاب

السيدة روز ماتسكين
(رئيسة اللجنة)

حضرة رئيس الجلسة، أعضاء الرئاسة، مندوبى المؤتمر السابع والعشرين، سيداتى وساداتى ، ليس عجيبا أن يعرف المؤتمر ، الذى خصص منذ بدايته لمشكلات الهجرة والاستيعاب — بمن يعالجها ، وكيف تعالج ؟ وما هى مهمة كل واحد من العوامل — حتى قبل انعقاد جلسته الاولى بمؤتمر الهجرة . ولا أشك أنه ستكون له أسماء أخرى ، حتى ينتهى تدوين تاريخه ، وقبل نهايته . لقد كان الأمر طبيعيا اذن أن تواجه لجنة الهجرة والاستيعاب مشكلات كثيرة ، ويدور نقاش حاد وجاد . لقد شعرت اللجنة بالمسئولية الكبيرة الملقاة على عاتقها لمحاولة الوصول الى قرارات تظهر التفاهم المتبادل، بحيث تكون واضحة وضوحا يكفى لتنفيذها .

من المهم أن نوضح ، أنه على الرغم من أن بعض أعضاء اللجنة ، كانوا يعرفون لغتين ، لم تكن هناك لغة مشتركة لهم جميعا . واعتقد أن أغلبية أعضاء اللجنة من دول جنوب افريقيا ، ولكن كان هناك أعضاء من جميع أنحاء العالم أيضا . كانت الأغلبية تستطيع أن تفهم العبرية أو الانجليزية ، ومع ذلك فقد أثرت مشكلات حول قلة الفهم ، بسبب صعوبات فى اللغة .

ورأى ، أن أحد الأمور الأكثر أهمية فى هذا المؤتمر — وتم برهان هذا الأمر فى هذه اللجنة أيضا — هو أنه ربما وجد أول مرة ممثلون عن ثلاثة أجيال ، بأعداد متساوية تقريبا : الجيل السابق لى ، وجيلى ، وجيل الشباب . وهذا هو السبب ، وربما أكثر من أى سبب آخر (لأن هذا الأمر برز فى جميع اللجان) ، فى أن يكون هذا المؤتمر مؤتمرا تاريخيا ، وقد يكون نقطة تحول فى تاريخ الحركة الصهيونية . لقد ألقى خطاب فى مضمون النقاش العام

على الرغم من أننا كنا نأمل أن يجري بحث لا نقاش . وأحيانا كانت الخطب ذات مضمون متشابه لكل اثنتين من بينها ، بسبب المشكلات التي تواجهنا في الدول التي يسودها جو جديد لتطوير الهجرة ، منذ حرب الأيام الستة ، وفي تلك الدول القليلة التي تحدث الهجرة فيها لا بسبب دوافع مثالية أو شعور بالواجب ، وإنما بسبب الضغط .

لقد كان واضحا منذ البداية ، أنه لا يمكن تقريبا بحث الهجرة والاستيعاب كموضوعين منفردين . لا يمكن أن نتكلم عن الهجرة دون أن نتكلم عن الاستيعاب ، ومن المؤكد أننا لا نستطيع أن نتكلم عن الاستيعاب دون بحث الهجرة . والوسائل اللازمة لتنفيذ اقتراحات اللجنة مرتبطة أيضا ، إذ أنه واضح أنه دون الهجرة لا يمكن أحداث الاستيعاب ، ودون وسائل ملائمة لتجهيز الاستيعاب . سواء الاستيعاب الأولى في المراحل الأولى ، أو الاستيعاب الدائم في المراحل المتأخرة — لا تكون هجرة . فالموضوعان مرتبطان معا ، ولا يمكن التفريق بينهما .

وبعد نقاش طويل ، اشترك فيه جميع المندوبين تقريبا ممن لهم الحق في التكلم ، توصلنا الى مشروع قرار بتقسيم هذه اللجنة النشيطة الجادة الى لجان ثانوية ، لمعالجة القرارات .

ان هذا المؤتمر ليس أول مؤتمر اشترك فيه ، ولكن هذه هي تجربتي الأولى كرئيسة لجنة . وقد كانت هذه المهمة ، مؤثرة وصعبة وجادة ، وقد سببت لي الكثير من المتعة . اننى أقدر كثيرا أسس الديمقراطية التي هي جزء من صورة الحكم في بلدى ، وأنا مؤيدة متحمسة للديمقراطية بجميع صورها، وأعتقد اننى سوف لا أشعر كذلك مرة أخرى بالنسبة الى لجنة مهمتها تقديم مشاريع القرارات التي تدور أبحاثها بعدة لغات ، والتي تعالج أسسا مهمة ، وآمالا ومثلا ، والمكونة مع كل ذلك ، من ممثلين لجميع الاحزاب الممثلة في المؤتمر ، ومن كل الاوساط حتى من خارج الاحزاب الممثلة في المؤتمر .

لقد فكرت عدة مرات ، باشتياق ، في الطريقة الحزبية — الثنائية في بلدى ، وتصورت كم يكون الأمر أكثر سهولة للتوصل الى قرارات ، سواء لنائبى الرئيس أو للرفاق الذين يعملون معهما ، وبالنسبة الى أولئك الأشخاص من بيننا الذين عملوا البارحة حتى الساعة الثانية بعد منتصف الليل كي يساعدوا على حل مشكلات اللغة وعلى وضع النص لجميع هذه القرارات وترتيبها . وأعتقد أنه كان باستطاعة شخصين ، يصغيان الى جميع البحوث والنقاشات ، أن يضعوا صيغة الأقوال بسهولة أكثر ، وأن يسلموا للمترجمين جميع القرارات غير الجاهزة حتى الآن كي توزع على المندوبين المجتمعين هنا .

فلو حاولنا أن نفعل هنا ، في هذه الجلسة ، ما قد فعلناه هذا الصباح عند اجتماع اللجنة أى أن نجمع ونقرأ بالانجليزية والعبرية جميع القرارات التي وضعت أخيرا ، لكان الأمر صعبا . ولكننا ، على أية حال ، مستعدون للاقتراع بشأن هذه القرارات . وأود أن أسلمكم تقريراً عن تقسيم القرارات ،

وعن تلك القرارات التي ولدت لنا الكثير من المشكلات الاكثر جدا ، والتي سيقدم اكثرهم الى هذه الجلسة كقرار اجماعى تم اتخاذه في جلسة لجنة الهجرة والاستيعاب ، وفي بعض الحالات كقرار لاغلبية أعضاء اللجنة . وأعتقد أنه لا توجد أية حالة — باستثناء ما اذا حدث شيء غير متوقع عند الكتابة — تعبر عن رأى منفرد .

وضعنا القرارات بحسب التعاريف الآتية :

قرارات عامة حول الآمال والرغبات التي هي أمر طبيعى للجنة الهجرة والاستيعاب . وتدعو هذه القرارات المؤتمر الى اتخاذ أساليب ، ورغبات ، ومشاريع عامة مختلفة .

قدمنا قرارا — بعد بحث مركز — حول الوفود ، اذ أن لها أهمية من أجل خلق جو الهجرة ، وزيادة الرغبة في الهجرة ، ومن أجل المعلومات التي يجب وضعها تحت تصرف الأشخاص الذين قرروا الهجرة الى البلد .

وقد وضعنا قرارا حول الخدمة لدولة اسرائيل ، بحيث تركز لا على سنة واحدة فقط ، ولا على البرامج المختلفة الموجودة الآن ، بل على خدمة للدولة ، يقوم بها المرشحون للهجرة من بين الشبيبة ، فيحضروا الى اسرائيل لتأدية خدمة معينة .

ووضعنا قرارا نطالب فيه بزيادة عدد مؤسسات التعليم العالى ، والمدارس الدينية ، بحيث يتمكن عدد أكبر من الطلاب اليهود من خارج البلد ، من متابعة دراستهم فيه .

ثم وضعنا عددا من القرارات قوبلت بالتصفيق حول هجرة الشبيبة المحببة لا الى قلوبنا جميعا نحن المؤيدين المتحمسين لهجرة الشبيبة فقط ، بل الى كل واحد له اتصال بها .

وبما أنه من غير الممكن تقريبا أن نفكر في الهجرة دون التفكير في الاستيعاب ، كما قلت سابقا ، فقد قدمنا قرارا بشأن مساكن ، ومراكز استيعاب ، وبيوت ، ومدارس لتعليم اللغة العبرية .

وضعنا قرارا حول المساعدة البناءة ، والتطوير الاقتصادى للدولة ، وحول العوامل التي يستطيع المهاجرون بمساعدتها ، أن ينظموا أمورهم في البلد .

وضعنا قرارا لضرورة التخطيط في المدى البعيد ، وحول الهجرة والاستيعاب معا ، لتزويد المهاجرين بالمعرفة ، وذلك للاعتمدهم لحاجات التطوير الاقتصادى في البلد ، تمهيدا لاستيعابهم .

ووضعنا قرارا ندعو بموجبه أولئك الذين يعيشون خارج الدولة بأن يساعدوا على الاستيعاب ، وندعو أيضا اتحادات المهاجرين المختلفة

والمنظمات النسائية المتطوعة في البلد الى مساعدة المهاجرين المحتاجين الى مساعدة ، من أجل استيعابهم الكامل .

ووضعنا عدة قرارات ، بالنسبة لسن القوانين ، وتوجهنا الى الادارة ، من أجل وضعها للبحث امام الكنيست .

وضعنا قرارا خاصا حول برامج توفير تمكن الاشخاص من الهجرة ، وقرارا أيضا حول نوع الهجرة التي يمكن تشجيعها بالسياحة ، وبوساطة مركز السكان غير الثابتين ، وبزيارات للبلد قبل هجرة أولئك الذين يضمرون امكان الهجرة .

وضعنا قرارا حول الحاجة لايجاد عمل للمهاجرين الجدد على الاقل خلال الفترة الاولى من مكوثهم في البلد .

وضعنا قرارا حول تأسيس قسم مراقبة مستقلة « أومبودسمان » ، وقرارا يتعلق بمنع النزوح ، وتشجيع النازحين على العودة الى البلد حتى يستطيعوا ان يعيدوا اليه ما تقبلوه منه .

وضعنا قرارا حول الاستيعاب الاجتماعي ، وهجرة الطلاب وأصحاب المهن ، وحول حركات الشبيبة . وقرارا آخر أيضا — ولسنا متأكدين من انه يتعلق بهجال عمل لجنتنا — حول التكاثر الطبيعي لدى سكان البلد لزيادة عددهم في المستقبل .

وضعنا قرارا قدمه شخص من خارج اللجنة لم يعرف أحد ما يمكن عمله بهذا القرار ، اذ انهم يعلقون عليه أهمية ، وقد وصل أخيرا اليها ، ومضمونه : تشجيع اليهود في العالم على شراء منتجات البلد ، وتشجيع صادرات الدولة بشراء منتجاتها في الخارج ، أي المساعدة على تطوير اضافي لاقتصاد البلد بحيث يساعد ذلك على استيعاب الهجرة المنتظرة .

وأريد أن أخصص لحظة لأعرب عن شكرى لمثلى حركات الشبيبة المختلفة ولحركة الهجرة والاتحاد العالي للطلبة اليهود الذين اشتركوا في اللجنة . لقد فهموا الامور « التكتيكية » ، وبعض الآراء التي عبرنا عنها . وعلى الرغم من أنني مسرورة ، بسبب تجاوز أولادى جيل الشباب والطلاب ، فقد كان الأمر منعشا وممتعا لرؤيتنا ما يظهره أغلب الشباب من روح جديدة ، واهتمام كبير ، وشعور بالتيقظ .

لقد وجدنا صعوبة بالنسبة الى قرارين قدمهما هؤلاء الأشخاص . نشكرهم على التعاون الذي مكنا من عدم رفض طلبات ممكنة ، ووضعها بصورة تستطيع اللجنة خلال جلستها ، القبول بها .

اننى مسرورة باشتراكى في هذه اللجنة ، وأريد في هذه المناسبة أن أصف روح اللجنة . فقد حاولنا في لقاءاتنا البحث لا في أمور محببة بالنسبة الى

أشخاص منفردين فحسب ، أو هي مهمة بالنسبة الى ممثلى الفرق المختلفة ، بل حاولنا بصورة عامة أن نقدم للمؤتمر مشاريع قرارات تعبر عن نفسية الشعب اليهودى — أينما كان — والهدف من ورائها هو زيادة الهجرة التى هى مهمة جدا للدولة ، مع تأمين الاستيعاب سواء الاستيعاب الأولى ، أو الاستيعاب الدائم المطلوب فى مرحلة متأخرة . وعندما يتحقق هذا البرنامج ، يكون بالإمكان وقف تيار الانتقاد والشكاوى ، والقلق والتعب غير اللازم الذى كان سببا فى ازعاج مهاجرين كثيرين وردعهم .

وآمل ، أن تحدث فى هذه المرة ، نقطة تحول فى معالجة المرحش للهجرة ، بكل الوسائل اللازمة ، لا لمساعدته على تحقيق رغبته فى الهجرة الى اسرائيل فحسب ولكن ليكون استيعابه سهلا أيضا ، ومثمرا وخلاقا عند هجرته الى اسرائيل ، وليكون استيعابا أبديا . وعندئذ ستمكن الدولة من تقديم مساهمتها العميقة والدائمة ، لا بأحياء الشعب اليهودى فقط ، وإنما لتطورها واستقرارها أيضا .

مناقشة اقتراحات لجنة الهجرة والاستيعاب

شلومو زلسان شرجاى

(عضو الادارة ، اسرائيل ، بالايديش)

حضرة رئيس الجلسة ، رئيسة لجنة الهجرة ، المؤتمر المحترم .
لن أتعجبكم كثيرا ، لانه ماذا يمكن أن نقول عن الهجرة مما لم نقل حتى الآن ؟ المشكلة هى ليست ما نقول ، ولكن ما نفعل . لذلك سأختصر قولى جدا ، ولا أتعدى نطاق الوقت الذى خصص لى .

قبل كل شىء ، على أن أعرب عن شكرى ، باسم الادارة وباسم قسم الهجرة ، للسيدة روز ماتسكين التى كانت رئيسة لجنة الهجرة وكان لها عمل ليس سهلا ، لا بسبب تعدد اللغات فقط ، بل بسبب كثرة القرارات حول الهجرة أيضا . ولكن الهجرة لا تتوقف على القرارات . لقد كان لها عمل صعب جدا ، واستطاعت أن تلخص الامر بكلمات قليلة ، كما سمعتم .

أريد أن أذكر قبل كل شىء ، أن الرغبة فى الهجرة متوفرة أيضا فى الدول التى تدعى دولا حرة حتى لو اراد زعماء هذه الدول الحرة ان يبرهنوا أن اليهود فى أمريكا أو انجلترا لا يهاجرون الى أرض اسرائيل ، فان هذا الامر ليس صحيحا . على أن أذكر ، على أساس الحقائق ، أن الرغبة فى الهجرة الى دولة اسرائيل فى جميع هذه الدول . وليس معنى هذا ان ستة الملايين يهودى يريدون جميعا اليوم القدوم الى اسرائيل .

لكن يكفى بالنسبة الينا أن يحضر عشرة فى المائة . هناك أربع فئات بين السكان اليهود فى دول المهجر ، تريد القدوم الى اسرائيل . قبل كل شىء الاوساط المثقفة . انكم لا تعرفون بأنفسكم ، حتى القادمون من تلك البلاد لا يعرفون ، كبر عدد هذه القوى ، من هذه الفئة . انها قوى مثالية وفكرية ،

مجتهدة ومستعدة للمجيء الى اسرائيل ، طبعاً اذا كانت اسرائيل مستعدة لاستيعاب افرادها ومنحهم عملاً . فالقدوم والتمتع بالجليل والنقب ، حتى حائط المبكى فقط ، ليس كافياً . الفئة الثانية التى ترغب فى المجيء الى اسرائيل ، من تلك الدول ، هى الشباب اليهود — الشباب من جميع المراكز والطبقات ، الذين خاب أملهم فى الاعتقاد أن شعب اسرائيل يستطيع أن يصمد بثورات مختلفة فى الإنسانية عامة .

لقد خاب أملهم فى الثورات المختلفة ، وأسمحوا لى بالقول أنهم يئسوا حتى من ثورة الهيبيين . لقد خاب أملهم فى النوادى الليلية أيضاً ، وفى الفراغ الذى يحيط بهم . أنهم يبحثون عن معنى معين فى الحياة ، وعن مبدأ معين أيضاً . واسرائيل ، وشعب اسرائيل فقط يستطيعان أن يكسبا حياة الشباب اليهود معنى . وأريد أن أقول كلمة أخرى ، حول هذا الأمر ، حالاً . الفئة الثالثة المستعدة والتى تريد الهجرة الى اسرائيل هى فئة اليهود المتدينين الذين يخافون أن يتركهم اولادهم وأحفادهم . أنهم يؤمنون بصدق ، على الرغم من جميع ادعاءاتهم بالنسبة الى دولة اسرائيل ، من ناحية دينية ، أن الحياة الدينية هنا فى البلد مؤمنة لهم أكثر من أى بلد آخر ، حتى من ساطمار ، ويليامسبورج .

واسمحوا لى بأن أقول كلمة واحدة باسم سيدنا ومعلمنا الحاخام من كلويزنبورج . فعندما أسس قريبات تشانز ، نشر الحاخام من ساطمار منشوراً ضده ، وقال أنه قد ثبت أن حاخام كلويزنبورج لا يعمل عملاً صالحاً ، إذ أنه لا يبنى مستوطنة فى اورشليم ، المدينة المقدسة ، وإنما فى نتانيا مدينة النجاسة . هكذا كتب الحاخام من ساطمار فى منشوره .

وقد أجابه الحاخام من كلويزنبورج بما يلى : الفرق هو واحد فقط ، ففى ويليامسبورج قداسة داخل نجاسة ، إذ أن النجاسة موجودة فى البلاد الغربية ، سواء رغبتنا فى ذلك أم لم نرغب . ولكن نتانيا ، حتى اذا قبلنا ادعاء حاخام ساطمار واعتبرناه صادقاً ، تنغمر فى القداسة ، إذ أن أرض اسرائيل كلها فيها قداسة لا يمكن التهرب منها . هذه هى الفئة الثالثة ، التى تريد المجيء الى اسرائيل . أما الفئة الرابعة فهى مجرد جماعة من يهود تتراوح أعمار افرادها بين ٤٠ و ٥٠ ، وربما كانوا غير متدينين ولكنهم غير بعيدين عن ذلك ، حتى أنهم لا يريدون أن يفصلوا اولادهم عن شعب اسرائيل ، أو يتزوجوا من غير اليهود . وهذه هى الفئات الأربع المتشوقة الى أرض اسرائيل .

قد تكون هناك فئات أخرى ، لكن لا أريد أن أدخل فى جميع التفاصيل . عندما أتحدث عن الشيبة فأتى أشمل الطلاب ، وشباب المدارس الدينية ، وكل أنواع الاكاديميين الذين يكادون ينهون دراساتهم ، فأنهم جميعاً يعتبرون شباباً فى نظرى .

اذن عرفتم من هم شباب اليوم ، ليس أولئك الذين تتراوح أعمارهم بين ١٨ و ٢٠ يدعون شباباً ، فالشباب اليوم ، هو الذى يتراوح عمره بين

٢٥ و ٤٠ سنة . كل أولئك يعتبرون شبابا ، ونشكر الله ، اننا قد حظينا بارتفاع عمر السكان حتى ان جيل الأربعين يعتبر شابا .

ومهمة الحركة الصهيونية ، ليست تحقيق الرغبة القائمة في الهجرة فقط ، بسبب الشفقة على دولة اسرائيل ، ولكن لانقاذ اليهود من وجهة دينية ، وكسب معنى لحياتهم . وعلى الصهيونية ان تستغل ذلك لتقوية الارادة ، وتمكين اليهود من تحقيق رغبتهم .

لذلك فنحن بحاجة الى بعض الامور : أولا ، علينا ان نقول لليهود في المهجر اننا عندما نتكلم عن الهجرة الى ارض اسرائيل لا نقصد ان نخلص دولة اسرائيل فقط بل نقصد انقاذ شعب اسرائيل كله . وليس ذلك فحسب ، لان الهجرة الى اسرائيل تؤدي الى ان يحقق شعب اسرائيل ، هنا في البلد ، المثل والاماني اليهودية ، بروح انبياء اسرائيل ، منذ القدم حتى اليوم .

ان اتطرق هنا الى تعريف مثل انبياء اسرائيل ، منذ القدم حتى اليوم ، فكل واحد يتكلم بما يريد منها . ومفهوم ان اليهود المتدينين يتكلمون عن المثل التي تكون حلا للانسانية على اساس الايمان . ولكن لا يهتمون اذا ما تقدم الاشتراكيون وبرهنوا لشعب اسرائيل وللشعبية اليهودية انه في ارض اسرائيل تتحقق الاشتراكية التي تكلم عنها الانبياء .

لا يهتمون اذا جاء الشباب ، وقالوا ، انه هنا في ارض اسرائيل ، يتكون نوع جديد من حياة الصدق ، والعدل ، والمساواة بروح الانبياء . ولكن علينا ان نتوجه الى الشعب ونقول اننا قادمون الى هنا ، ليس من اجل انقاذ انفسنا فقط ، لانهم يضايقوننا ، ولا نجد المساواة ، وليس لانهم يقولون لنا في الدول الحرة ايضا : انتم يهود ولكننا عائدون لاننا عشنا ألفى سنة ولم نقرض ، وانتظرنا تحقيق مثل انبياء اسرائيل .

فالشباب اليهود ، الذين يبحثون عن معنى لحياتهم ، بإمكاننا ان نمنحهم اياه . كل واحد بحسب فهمه ، وكل واحد بحسب مدى تدينه ، وكل واحد بحسب ادراكه . ولكن المثل اليهودية تتمثل عموما في التوراة ، وفي اقوال الانبياء ، وفي السيرة . وهذه المثل لم تحظ الانسانية بمثلها ، وعلينا ان نحققها في اسرائيل . طبعاً على دولة اسرائيل ان تدرك ايضا ان المهاجر الذي يأتي اليها يجد الحياة تختلف عن الحياة في تلك الدول ، وعلى من يأتي الى اسرائيل ان يشعر بأن فيها علاقات اخرى بين انسان وانسان ، بين يهودي وغير يهودي ، كما هي الحال في جميع دول العالم .

وثالثاً — اذا أردنا ان تكون هجرة ، يجب ان يكون هناك تخطيط لاستيعاب الهجرة ، ولخلق امكانيات العمل ، ومصادر الاعالة بحسب مشاريع مخططة جيداً . سنقول نريد في سنة ١٩٦٩ ان يأتي خمسون ألف يهودي — وأنا أريد ان أقول لكم يا سادتي ، انه ليس حلماً ، وليس صعباً ان نجمع خمسين ألف يهودي ، وان نحثهم على القدوم الى اسرائيل في سنة ١٩٦٩ — ولكن متى يصبح هذا الامر ممكناً ؟ عندما يكون تخطيط سابق لاستيعاب اليهود ، وتوفير سبل العيش والسكن لهم .

لستم ملزمين بتصديقي ، ولكنى سأورد لكم هذه الحقيقة . في سنة ١٩٦٧
تسجل للهجرة عشرة آلاف يهودى : ٦٠٠٠ في أمريكا و ١٥٠٠ في أمريكا
اللاتينية ، والباقيون في إنجلترا وفرنسا وسواهما ، لكن لم نستطع احضارهم ،
لأنهم لم يكونوا عنصرا جيدا ، ولكن بسبب عدم قدرتنا على منحهم العوامل
التي تمكنهم من أن ينتظموا في البلد .

واضح اننأنا لو احضرنا في هذه السنة ٢٢٥٠٠ مهاجر ، وجاء آخرون
فهذا يعنى أن ٣٢ ألفا استطاعوا القدوم دون تخطيط ، ولو كان هناك تخطيط
للهجرة ، لاستطعنا الوصول بسهولة الى ٥٠ ألف مهاجر .

والتخطيط لا يمكن أن تضعه الوكالة اليهودية ، ولا يمكن أن يقوم به قسم
الهجرة . الوكالة اليهودية لاتستطيع ذلك لاننا لسنا اسياد الاقتصاد في البلد ،
ولكن على الحكومة والوكالة أن يخططا معا اقتصاد البلد . فالحكومة عليها
أن تضع مشاريع العمل ، بحسب امكانات الهجرة التي تعينها الوكالة .

سمعت قول الوزير سابير قبل يومين : ان اقتصاد البلد يمكن أن يسنيوعب
٢٠ ألف عائلة . وفي صباح اليوم التالى كتبت لسابير رسالة قلت فيها : اريد
أن أقول لك اننا نستطيع بسرعة حث ٢٠ ألف عائلة على القدوم الى البلد ،
بشرط واحد ، أن تخبرنى في أى الفروع الاقتصادية يستطيع البلد استيعاب
٢٠ ألف عائلة ؟ كيف تحل مسألة السكن ؟ ما هى الرواتب التى سندفعها لهم ؟
فاذا تسلمنا الجواب اليوم أو غدا ، لن تكون هناك أية صعوبة في تجنيد ٢٠
ألف عائلة من الدول الحرة .

والامر الرابع ، الذى سأنهى حديثى به هو أن أولئك الذين يعملون في
الحكومة ، وفي فرع الاستيعاب بالوكالة ، ولا أريد أن أعزل نفسى عن الجميع ،
عليهم دائما أن يتذكروا أن المهاجر القادم من الخارج الى مكاتبنا ، والمهاجر
القادم هنا الى مكاتبنا ، يجب ألا نقول له : « نحن أصحاب بيتك ، نحن اسياد
مستقبلك في البلد ، أين تسكن ، ومن أين تحصل على القروض ، فالامر يعود
الى ، أنا هنا صاحب بيتك » .

هذا الوضع يجب قلعه من الجذور . علينا أن نخلق جوا ، سواء في
الحكومة ، أو في الوكالة ، أو في أرض اسرائيل ، أو خارج البلد ، أو في كل
زاوية يشعر المهاجر بأنه مهم لنا . علينا أن نستوعب المهاجرين ليس بوجوه
عابسة ، وانما بوجوه فرحة .

وهكذا يجب أن يكون الأمر في المجتمع عامة أيضا . وأريد أن أنهى بكلمة
واحدة . علينا ألا ننسى : ألفا سنة ، لم نستطع خلالها أن نكون شعبا
مستقلا في أرضنا ، وأن ندير شئون دولة . وبعد ألفى سنة ، حصلنا على
هذا الامكان . أيجب ألا نستغله ؟ ان أجيال الماضي ، التى ضحت بحياتها حتى
نستطيع أن نحظى بالعيش في دولة اسرائيل ، والاجيال القادمة لن تسامحنا
إذا لم نستغل الفرصة ، حتى نكون مرة أخرى ، شعبا حرا في بلده .

وبما أنتى أرى هنا (والحمد لله) بعض الأمهات الاسرائيليات اللواتى
أتمنى كثرتهم ، اسمحوا لى ، بأن أنهى بكلمة أخرى الى الامهات اليهوديات .
قل فى التلمود انه عندما خرج اليهود الى المهجر ، جاء ابراهيم واسحاق
ويعقوب وموسى نبينا ، الى الله ، وادعوا أمامه : هل يمكن أن تطرد شعب
اسرائيل ؟ لقد قتل الكثيرون ، وحكم على الكثيرين ، هل يمكن ؟

أجرى الله حسابا مع ابراهيم واسحاق ويعقوب وموسى نبينا ، بأن
الحق معه ، وكان يجب طرد اليهود . لقد أخطأوا ، فلم يقيموا الفرض
الفلانى ، وارتكبوا خطأ آخر . بعد ذلك تقدمت راحيل أمنا ، وهذا ما أقوله
انا للامهات ، الى الله وسألت : هل يمكن ؟

وبدا الله يجرى حسابا معها أيضا ولكنها كانت اما يهودية ، ولم ترد ان
تسمع من الله أى شىء ، وسمع صوت من العلاء يقول ، ان راحيل تبكى
بنيها ، ولا تريد ان تتعزى بأقوال الله ، ولم تقبل أى ادعاء منه .

ورأى الله ، ان الأمر ليس جيدا ، ماذا يمكن عمله ضد أم اسرائيلية ؟
فطلب منها ان تهدأ : توقفى عن البكاء وكففى الدمع .

امتنعى عن أسمع صوتك الباكى وعينك الدامعة . . . لأن عملك له أجر .

ووعد الله : و « يعود الابناء الى الحظيرة » . اليهود يعودون الى أرض
اسرائيل . والآن ، أيتها الأمهات اليهوديات ، أمنا صهيون انتظرتنا ألفى
سنة . من لم يأت لم يرد احتلال أرض اسرائيل . انها لم ترض بأى شعب
غيرنا فى أرض اسرائيل . ونحن بقينا مخلصين لها أيضا . بقينا يهودا .

ولكن الآن ، تنتظر الام صهيون أبناءها مفتوحة الذراعين . ولذلك أيتها
الأمهات اليهوديات ، فان أمر سماع الأم اليهودية صهيون ، متعلق بكن ،
وأنتن مع جميع أولادكن تقدمن الى أرض اسرائيل .

السيدة روز كاوفمان

(حركة العمل ، الولايات المتحدة ، بالانجليزية)

أصدقائى الصهيونيين ، ربما كان عدم وجود السيدى تسيجل الان ،
حسنا ، لاننى أمثل هنا « الام اليهودية » التى تكلم عنها السيد شرجاى .

بها أنهم خفضوا نصف الوقت المخصص لى منذ البداية ، فعلى أن أتنازل
عن بعض الأمور التى كنت أريد أن أتكلّم عنها ، ومن بينها موضوع الاستيعاب
ومهمة اتحادات المهاجرين فى البلد . ان هذه الملاحظات لا تضيف شيئا الى
الحكمة الصهيونية ، ولكن مع كل ذلك ، فانها آراء كنت أريد أن أعبر عنها .

سأتكلّم خلال حديثى عن مهمة المنظمات النسائية فى المهجر ، لان افادتها
كبيرة فى مجال الهجرة والتربية اليهودية ، التى تعتمد على كون البلد مركزا

لحياتنا ، وعلى وحدة الشعب اليهودى فى العالم كله . ففى منظمات « النساء الطلائعيات » التى تأسست قبل ٤٣ سنة ، كان هدفنا طوال السنين ، أن نمنح أولادنا تربية يهودية ، ومحبة صهيون ، وشعورا بالواجب نحو بناء البلد ، والتشجيع على الانضمام الى حركات الشبيبة الصهيونية ، ثم ارسال أولادنا الى معسكرات حركات الشبيبة الصهيونية ، والى الهجرة . اننى لا أفخر ، بصورة خاصة ، بانجازاتنا ، ولكنى أدعى انه من بين العدد الكبير من المهاجرين من أمريكا ، أنت نسبة كبيرة من بين حركتنا .

من بين سبع النساء ، المؤسسات لحركتنا ، أربع منهن قد هاجرن الى البلد . ومن بين سبع رئيسات سابقات هاجرت اثنتان منهن ، وتستعد أخرى للهجرة ، وأولاد اثنتين منهن يعيشون هنا ، فان لكل واحدة من بينهن أحفادا « تساباريم » ، من مواليد البلد . من كل مدينة ، هاجر أعضاء نشيطات . ففى القدس توجد أندية لحركة « النساء الطلائعيات » . وأولادنا يبرزون فى عددهم فى الكيبوتسات الأمريكية ، فى الموشافيم وفى المستوطنات الصغيرة . انهم فى الجامعات ، وفى الاوساط التعليمية ، وفى الدورات الصيفية فى البلد ، وبين المتطوعين .

وعندما ذكرت جولدا مئير فى خطابها أمام مؤتمرنا الاقليمى سنة ١٩٦٩ [التاريخ ورد هكذا فى الاصل العبرى] انها تشك فى صهيونيتنا اذا لم نهاجر الى البلد ، كلنا ملزمين بأن نقف دون رفيقاتنا الشابات ، اللواتى أردن أن يحزمن أمتعتن حالا ، وأن يتركن المؤتمر والحركة . واليوم ، فان بعض هؤلاء الرفيقات يتأهبن للهجرة . وعندما أدركنا أن هناك حاجة الى التربية من أجل الهجرة قمنا بعد المؤتمر باضافة ملف الهجرة الى الملفات التى كانت ممثلة فى الادارة ، وفى كل المؤتمرات قدمنا مشاريع قرارات مرتبطة بالهجرة .

وفى مؤتمرنا القطرى فى ايلول (سبتمبر) السنة الماضية ، بعد حرب الأيام الستة ، خصصنا جلسة لموضوع الهجرة ، وقد سمعنا خلالها خطابا محذرا ، ألقته السيدة يسرائيل جولدهشتاين ، رئيستنا سابقا ، والتى تعيش اليوم هنا . اننى أقترح ، بهذه المناسبة ، على الوكالة اليهودية ، أن تطبع ذلك الخطاب وتوزعه على جميع البلاد التى يعيش فيها صهيونيون . بعد الخطاب ، طلبنا من جميع أولئك اللواتى لهن أولاد فى البلد ، أن يقفن ، وقد وقفت واحدة على كل « طاولة » تقريبا . لقد أحضرنا رسائل من اسرائيل ، ولوحن بها ، رسائل مثيرة جدا مملئة بالوحى تسلمتها من أولادهن ، حول حوادث أيار (مايو) وحزيران (يونيو) .

وقد تأثرت السيدة ليئه رابين ، التى كانت ضيفتنا فى تلك الجلسة ، من هذا الموقف . ثم وقفت إحدى الرفيقات قائلة : « قبل عشر سنوات ، عندما هاجر ابنى الأول الى البلد ، بكيت . وبعد يومين سيهاجر ابنى الثانى ومعه زوجته ، ومرة أخرى سأبكى ، ولكن هذه المرة ستكون دموعى دموع الفخر والفرح » .

يجب ، فى رأينا ، توجيه برنامجنا التربوى بكامله نحو الهجرة . ونحن نظن أن الاحتفال بيوم الاستقلال ، كعيد عائلى ، سيؤدى الى الهجرة . وقد

انتشرت هذه الفكرة ، التي أعلنتها أولا الدكتورة ساره فيدر ، في جميع أنحاء الولايات المتحدة وكندا ، بواسطة الحاخامين والمربين . فعندما يحتفل الأولاد بيوم ميلاد دولة اسرائيل في بيوتهم ، ومن حول منصة احتفالية مزينة بزينة اسرائيلية ، بينما هم يقرأون وثيقة استقلال دولة اسرائيل ، وينشدون أناشيد اسرائيلية ، ويتحدثون عن بطولة الشعب — سيوجه هذا الاحتفال مشاعرهم الى البلد والهجرة .

ومنذ حزيران (يونيو) الستة الماضية تغيرت خريطة البلد ، ونحن تغيرنا أيضا ، وتحولنا . ذهبنا الى النوم عاجزات ، واستيقظنا كأنا ولدنا من جديد . نحن ملزمون بتخصيص جهودنا وآمالنا من أجل الانجاز الذاتى والغنى الروحى بواسطة الهجرة .

ولكن ما دام يعيش فى الولايات المتحدة ستة ملايين يهودى ، ولا يحضرون الى هنا بالملايين أو حتى بمئات الآلاف ، فهناك مهمة كبيرة للامهات اليهوديات ، وللنساء اليهوديات ، وللمنظمات الصهيونية . عليهن ارشاد أولادهن ، وتلقينهم المبادئ اليهودية والتراث اليهودى ، وتربيتهم وتوجيههم الى البلد ، ومن ثم دفعهم الى الهجرة .

اليغيزر آشر جليسرمان (الاتحاد ، الارجنتين ، بالاسبانية)

اننى قادم من بلد منح اسرائيل ٢٠ ألف مهاجر ، معظمهم شباب نيرون ، هاجروا عن طريق حركات الشبيبة ، واتخذوا اماكنهم فى الكيبوتسات البعيدة من مراكز الاستيطان . قسم من هؤلاء المهاجرين كانوا من الاكاديميين ، وقد انتشروا هم أيضا فى أنحاء البلد كله . وجميعهم خرجوا من بلد غنى وقدموا الى هنا ليأخذوا دورا فعالا فى بناء هذا البلد ، وفى الوطن الذى حلوا فيه ، على الرغم من جميع التضحيات المرتبطة بذلك ، اذا قوبلت مع الامن الخيالى الذى تركوه وراءهم .

ولقد حظوا خلال السنين بالسعادة ، وبالشعور بأنهم أبناء البيت ، الذى كان لهم دون أى تصنيف ، وعلى الرغم من ذلك لم يستطيعوا جميعا حتى الآن اكمال دور استيعابهم ، وما زالوا يبذلون الجهود الكبيرة لكى ينجحوا فى ذلك . وبسبب هذا الوضع ، وفى ضوء التسهيلات الكبيرة التى تمنح الآن فى أمور استيعاب المهاجرين الجدد ، والنازحين الذين ما زالوا يعيشون فى المهجر ، يتضح لى انه لا يمكن خلق فرق بين فترتين .

وكل شىء منح للمهاجر الجديد ، من العدل أن يمنح أيضا لمواطن الدولة ، الذى لم ينجح بعد فى الاندماج فى حياتها ، لأن كل مواطن رسخت جنوره فى البلد هو بمثابة ضمان لاستقرار الهجرة من تلك الدول التى يأتى منها المهاجرون ، لا كنتيجة لواقع الزامى ، وانما بحسب قرارهم الحر .

اننا ندعى بأننا لسنا متبئين الى هجرة من الدول الفقيرة . ومع ذلك فان فى قارة أمريكا اللاتينية مليون يهودى ، فى عالم تنتظره التغيرات ، ومن الممكن

ان تحدث هذه التغيرات بطرق سلمية ، ولكن من الأفضل أن نفترض أن ترافقها أزمات حادة ، ومع أن هذ التغيرات لن تتخذ مظهرا لاساميا ، لكنها ستغر بنا بسبب انتمائنا الى طبقة اجتماعية معينة . في الوقت نفسه ، نحن نقرب من وضع انتحار جماعى ، اذ أن عشرين فى المائة فقط من عامة الاولاد اليهود ، فى سن التعليم ، يتلقون تربيتهم فى مدارس يهودية .

ان الانصهار يجابهنا من الداخل ، والزواج المختلط أصبح أمرا عاديا . اننى أسمح لنفسى بأن أقول اننا نعيش فى محيط كان يجب أن تنبت من داخله هجرة ميسورة ، ولكن الحقيقة هى اننا نعيش ، من ناحية روحية ونفسية فى حال من الضيق الشديد .

ففى مدينة بونس آيرس ، تعيش طائفة يهودية منظمة جيدا ، تخصص نصف ميزانيتها السنوية ، وقدرها ثلاثة ملايين دولار ، لوسائل التربية . انها تؤيد الشبيبة الصهيونية ، وتساعد فى كل عمل متعلق بإسرائيل . وهنا ، فى هذه الطائفة ، يظهر أمام أعيننا ، للأسف الشديد ، أن ٧٠ ألف نسمة أى ٢٠ فى المائة من عدد سكان هذه الطائفة ، يعيشون فى حالة ضيق ، على الرغم من كونهم ، بصورة عامة ، أصحاب ثقافة عالية جدا .

لذلك فان توفير مشروع هجرة ، من شأنه أن يوفر المسكن والعمل ، ومرتبيا يمكن العيش بواسطته بمستوى عادى . وعيش شريف ، للعائلة ، سيجذب قسما كبيرا من هذه الطبقة ، كى يستوعب هنا فى إسرائيل . وقد أقيمت فى بلدى ، قبل بضعة أشهر ، لجنة « لحركة الهجرة » ، وأخذ المنضمون اليها التزاما على أنفسهم لموعدهم معين سلفا ، وعينوا لانفسهم أهدافا طموحة تتمثل بالهجرة الى البلد خلال ثلاث سنوات من يوم انضمامهم ، وعملوا كل ما فى وسعهم لجذب مهاجرين آخرين ، بحيث ينضموا اليهم ، او يحضروا بعدهم . لا اعرف ما اذا كان مسموحا لهم الانشغال بأمر قد تبعدهم عن أهدافهم ، وعلى كل حال عليهم أن يتعلموا العبرية ، وتاريخ الشعب اليهودى ، ومغرفة البلد ، وأن يتعرفوا الى الواقع فى إسرائيل ، وأن يوثقوا العلاقات بين أعضاء هذه الجماعة ، حتى يخلقوا لانفسهم محيطا ملائما ، يسهل استيعابهم فى البلد بعد هجرتهم .

وأعتقد أن كل عمل آخر ، ولا سيما النشاط السياسى ، سينعدهم عن الهدف الذى وضعوه لانفسهم . وأنا متأكد من أن تدفق المهاجرين من أمريكا اللاتينية سيستمر فى التزايد .

لقد ناضلوا كثيرا طوال سنين ليؤكدوا عنلية الوكالة اليهودية المحكمة باستيعاب كل مهاجر دون استثناء . والآن وبعد أن تحققت ، وبجهود كبيرة ، تحسينات — مهمة فعلا ، ولكنها ابعد كثيرا من ان تلبي جميع المطالب — تأتى حكومة إسرائيل وهذا المؤتمر ويقرآن الفصل : الهجرة من اختصاص الوكالة والاستيعاب من اختصاص الحكومة .

والمهاجر المتوقع ، يلزم على تسلم وعود من الحكومة ، وبواسطة المؤسسات المختصة ، فيما يتعلق بالمسكن والعمل . وعندما يتسلم هبذه

الوعود فقط ، يطلب من الوكالة موافقة على الهجرة وعلى المدرسة لتعليم اللغة العبرية ، ومنح تعليمية لأولاده ، الخ . هل يجب على المهاجر أن يتوجه في بلده الى السفارة الاسرائيلية ، أم أن الأمرين ، الهجرة والاستيعاب ، يستمران في المهجر في يد الوكالة اليهودية ؟

وعندما يصل المهاجر الى البلد ، هل يذهب الى حائط المبكى ، أم عليه أن ينتقل بين وزارات الاسكان والعمل والداخلية ؟ هل ستكون المعاملة كلها مركزة في وزارة الاستيعاب أم لن يكون هناك للأسف الشديد أى تنسيق بين الوزارات ، حتى ينهى المهاجر الجديد طريق آلامه قرب حائط المبكى ، لا بقصد التأثير الروحي لوجوده في ذلك المكان ، بل ليبكى حظه السيئ ؟ ان كل هذه الأمور ، من العدل أن تكون واضحة منذ البداية ، حتى يكون الطريق سهلا وواضحا .

مرة أخرى ، يظهر هذا المؤتمر « موجهًا أنظاره الى المهجر » ، لكى يمد يده للمساعدة ، ويدعو الجميع الى الاشتراك في هذا المشروع الثورى ، الذى جاء ليغير الشعب من يوم الى يوم ، ويحسنه من ساعة الى ساعة .

ان اسرائيل بحاجة الى أن تكون محبثا أقل افلاطونية ، وان نحيا معها بطريقة مباشرة ، لا بصورة رمزية فقط ، وذلك حتى نشترك في احيائها . فاذا كان جواب المهجر ايجابيا ، عندما تمد اسرائيل يدها ، فسنستطيع عندئذ تحويل وحدة شعب اسرائيل الى أمر واقع .

الحاخام الدكتور يسسكار دוב بيرجمان

(همزراحي — هابوعيل همزراحي ، الولايات المتحدة ، بالايديش)

حضرة رئيس الجلسة المحترم ، حضرات المندوبين ، قبل كل شئ أريد أن أقدم ملاحظة الى اللجنة التى وضعت برنامج المؤتمر وهى اننا نحن اليهود المتدينين فى العالم أجمع ، تأثرنا جدا بعدم ذكر اسم اللد فى افتتاحية المؤتمر . هل الأمر غير ملائم لأن يفتتح الحاخام الأكبر ، المؤتمر ، بتلاوة صلاة ؟ وأريد أن أشير الى أن افتتاح كل دورة للمؤتمر الأمريكى فى واشنطن ، كان يبدأ بالصلاة . ليس ملائما لنا ، وللشعب المختار ، ذكر اسم رب العالمين ؟ ان كل طلباتنا ايها الزملاء والزميلات الاعزاء من المسيحيين اذ ان دولة اسرائيل كانت معتمدة دائما على الوعد الذى منحنا اياه الرب المبارك : « لك ولنسلك أغطى هذه البلاد » . ولذلك فانه ملائم طبعا ، فى مناسبة كهذه ان نذكر من منحنا الوعد . ولقد كان واجبا ذكر أبطالنا الذين سقطوا فى حرب الايام الستة من أجل قدسية الله ، وذلك فى افتتاحية المؤتمر . ولكن نائب السكرتير ، ويا للأسف ، نسي بعد هذه السنوات العديدة قول « ليذكر » ، ونص صلاتنا المقدسة القديمة ، التى تقديست بدموع اسرائيل عبر الاجيال ، وقال : « ليذكر شعب اسرائيل » ، بدلا من « ليذكر الله » . هل هذا ممكن ؟ وكيف يكون ممكنا ؟

... اننا نؤمن ايمانا كاملا ومقدسا ، انه دون « ليذكر الله » لكان شعب اسرائيل ، ودولة اسرائيل غير قائمين .

الشعار الرئيسى للمؤتمر الحالى هو الهجرة ، والاساسى اننا نفتش عن طرق لتحقيق هذا الأمر وكيفية تنفيذه . أريد أن أقترح هنا بعض البرامج لكيفية زيادة الهجرة بمبادئ واقعية وإيجابية :

(١) هناك عامل الجيل المتوسط والطبقة المتوسطة ، وقد ذكرهما الرفيق شرجاى من قبل . ففى أمريكا وفى كل العالم ، كان البعض مستعدا للهجرة ، لو أنه تسلم برامج عملية عن كيفية تنظيمه فى البلد من ناحية اقتصادية .

لذلك أقترح اقتراحا عمليا ، أن تقيم الوكالة بالتعاون مع الحكومة ، مكتبا تجاريا فى كل مدينة كبيرة فى أمريكا ، وفى كل العالم ليساعد المهاجر من الطبقة المتوسطة على وضع برامج ، تتلخص بأنه عند وصوله الى دولة إسرائيل ، يقدم له حالا اقتراح ملائم لاهاليته . ويؤسفنا أن هناك حالات كثيرة لمهاجرين أتوا الى هنا وتجولوا سنة أو سنتين ، ثم عادوا الى المهجر بسبب خيبة الأمل .

(ب) أريد أن أقترح ، لمساعدة اقتصاد البلد ، ولخلق عمل أكثر للمهاجرين ، أن تنشئ الوكالة قسما خاصا لتوزيع منتجات البلد فى أمريكا والعالم كله .

لا ريب أن هناك بعض التصدير ، ولكن ليس بدرجة كافية . فلو قمنا بدعاية صحيحة ، بمساعدة جهاز قوى ، من أجل ادارة سوق يهودية أو سوق اسرائيلية ، لحققنا عملا كبيرا لمصلحة اقتصاد البلد .

(ج) أريد أن أقترح برنامجا اضافيا وعمليا وهو كيف تستطيع المنظمة الصهيونية أن تساعد كثيرا فى مشكلة الهجرة الداخلية ، والمشكلة الديموغرافية فى إسرائيل . ويؤسفنا أن العائلات اليهودية فى إسرائيل ، كما هو معروف عند الجميع ، صغيرة ، وآخذة فى التضاؤل من سنة الى أخرى . وعدد المواليد بين اليهود هنا قليل ، وهو يقل أكثر وأكثر ، فى كل العالم كما تظهر الاحصائيات ، والى حد كبير ، وهذا نتيجة الظروف الاقتصادية . فعلىنا أن نفعل شيئا فى هذا السبيل .

يجب إعطاء العائلات الفقيرة مساكن أوسع . ويجب منحها فرصة تعليم أعلى لأولادها ، وتقديم التسهيلات للجميع ، من أجل خلق عائلة أكبر . ونسكون هذا الأمر بمثابة استثمار جيد ، فبعد أن خسر جيلنا ، ويا للأسف ، مليونين ونصف مليون من مواليد البلد ، فإن واجبنا المقدس بالنسبة الى شعبنا أن نقوم بأى شئ فى هذا السبيل . وهذا هو أيضا مفتاح المشكلة الديموغرافية فى إسرائيل والتي هى إحدى المشكلات الأكثر أهمية .

اننا نستطيع أن نتعلم من هذه الفاحية ، من دولة كبيرة كفرنسا . فبعد الحرب العالمية الثانية ، كانت نسبة المواليد المنخفضة فيها تهدد وجودها . وقد برهن خبراء الاحصائيات ، أنه لن يمر وقت طويل حتى يختفى الشعب الفرنسى كله ، اذا لم يخطط أى شئ بالنسبة الى هذا الأمر . فعينت الحكومة حالا طريقة لذلك ، تتلخص فى أن تتلقى العائلة لكل مولود جديد مساعدة ، وابتداء الشعب الفرنسى يتكاثر ، حتى وصل عدده اليوم الى أكثر من خمسين مليون نسمة .

ونستطيع في اسرائيل أن نصنع شيئاً مماثلاً . ولكن حكومة اسرائيل ،
ويا للأسف ، لا تستطيع أن تتحمل هذا العبء ، إذ انه لو سنت قانوناً كهذا ،
فانه سيسرى على العائلات العربية .

ومن يعرف ما سيحدث في حالة كهذه . لذلك ، فانا أقترح ان تأخذ الحركة
الصهيونية العالمية ، هذه المهمة على عاتقها ، وأن تضع طريقة لتبني العائلات
من أجل دولة اسرائيل . وهذا يعنى ، ان كل عائلة صهيونية في العالم تتبنى
عائلة في اسرائيل وتساعد على نموها ، وذلك بمد هذه العائلة بالمساعدات
المالية ، وهذا المشروع سينتد دولة اسرائيل ، ويكسب الحركة الصهيونية
فعالية حقيقية .

والآن سأحدث عن هجرة الشبيبة . اننا نعرف جميعاً ، انه قبل تدمير
أوروبا ، وضعت الحركة الصهيونية برامج اعداد كانت منتشرة في كل العالم .
وعندما كان أحد يرغب في الحصول على شهادة هجرة الى أرض اسرائيل ،
يلزم بالمرور في فترة الاعداد ، وذلك بأن يتعلم الزراعة ، أو مهنة أخرى .
واليوم ، كما هو معروف لنا جميعاً ، أصبح هذا الامر غير قائم . فعلى أن
نخلق نوعاً من الاعداد حتى نخلق في قلوب الشبان الرغبة في الهجرة الى
اسرائيل . وهذا الاعداد ، أصدقائي الأعزاء ، ليس سوى تربية دينية تشمل
محبة اسرائيل ومحبة أرض اسرائيل .

وقد برهنت الاحصائيات المختلفة على أن التربية الدينية وحدها هي التي
تثقف شبيبتنا من الانصهار ، وفي رأيي ان هذا الاعداد ذو أثر كبير في شبيبتنا .
فكل مدرسة لتعليم التوراة ، وسائر الفصول الدينية ، هي اعداد حقيقي
لهجرة الشبيبة .

ان « همزراحي » الامريكى له حقوق كبيرة من هذه الناحية . واريده ان
اذكر ان لجنة التربية المنبثقة من منظمة همزراحي في أمريكا ، أقامت أكثر
من ٨٠ مدرسة لتعليم التوراة ، ومدارس يومية في أمريكا ، وبينها الدورة
الاولى للمعلمين قبل سنتين سنة ، التي كبرت وأصبحت جامعة يشيفا .

ونحن من « همزراحي » كنا الاوائل الذين أنشأوا دورة المعلمين . واعتقد
أن أعمالنا في مهنة التربية ، معروفة جداً في اسرائيل مثل : « مدارس بنى
عكيفا » لتعلم التوراة الخ . ولكن للأسف أعرف أن هناك آلاف ممن يريدون
الدخول الى هذه المدارس ، ولكن لا مكان لهم بسبب النقص في الامكانيات .

لذلك ، فانا نتوجه الى الحركة الصهيونية العالمية أن تمنحنا الوسائل ،
ونحن نقوم بالعمل . فانا نستطيع بالتربية الدينية ، أن نتوقع أن تسرى
مثلنا بين شبيبتنا . مثل أرض اسرائيل ، وشعب اسرائيل ، بحسب توراة
اسرائيل .

وقد ذكرت هنا الظاهرة الحقيقية ، الموجودة اليوم في العالم الحضارى
والفكرى — فعالم الطلاب بدأ يتمرد على معلميه ، وهم يريدون أن يبدلوا

« من أن تقص على مسامع ولدك » و « ربما سيسألك ابنك غدا قائلا » .
أصدقائي ، معنى هذا الأمر هو انهزام كامل للعالم التربوي غير المتدين .
ومما يؤسف له أنه لا يوجد أى تجديد فى هذا المضمار بالنسبة إلينا ، لأننا
نعرف أن « الحكمة عند الغرباء يمكن تصديقها ، ولكن التوراة لا تصدق
عند الغرباء » . والحكمة دون أساس التوراة وروح الانبياء ، هى حكمة دون
أساس وليس لها وجود .

انكم لا تسمعون عن تمرد وثورات بين الذين يدرسون فى عالم مدارس
التوراة ، ولا تسمعون عن تمرد فى المدرسة الدينية فى الخليل أو بونيباج فى
بنى عكيفا ، حتى فى مدارس أمريكا الدينية ، وذلك لأنهم واقعون تحت تأثير
« معلم التوراة كمعلم السماء » . ولأنه يربطهم بالوصية « أنا الرب الهك »
بخيوط من ذهب .

لقد شهدنا فى جيلنا ماذا حدث لحضارة المانيا التى يمثلها هاينيه ، جوته
وشيلر . فالالمان أبادوا ملايين الرجال والنساء والأطفال . لقد كان عندهم
القول « لا تقتل » ، ولكن دون أساس « أنا الرب الهك » . ولذلك ، يجب
منح شبيبتنا تربية دينية ، وعندها سيكون عندنا أمل بأن تتحول دولة اسرائيل
الى أرض « من صهيون تخرج التوراة ، وقول الله من اورشليم » .

□ الجلسة الثانية عشرة □

يوم الأحد (٢٠ سيفان ٥٧٢٨) ١٦ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، مساء
الرئيس : يوسف سرلين — برتيل زاودى

رئيس الجلسة : يوسف سرلين : يشرفنى ان افتتح جلسة المؤتمر
المسائية ، ويسرنى أن يكون من نصيبى أن أقدم الى المندوبين والضيوف ،
وزير العمل ، السيد يجئال آلون ، الذى سيتحدث هذه الليلة اليهم .
تفضل يا سيد آلون .

مشكلات الهجرة والاستيعاب في المستقبل القريب محاضرة وزير العمل السيد يجئال آلون

حضرة رئيس الجلسة ، المؤتمر المحترم : ان شئون الهجرة والاستيعاب
خلال السنوات القريبة ستكون المحور المركزى لحديثى هذه الليلة . لقد
دعيت الى الاشتراك في هذا المؤتمر ، زمنا طويلا قبل أن تحقق امكان
انشاء مكتب للاستيعاب وتعيين الرجل الملائم كوزير للاستيعاب ، وبحكم
منصبى ، كنائب لرئيس ادارة الهجرة والاستيعاب ، التى تتعاون مع
الوكالة والحكومة ، وبحكم منصبى كوزير للعمل ، ومسئوليتى عن موضوع
الاستيعاب من ناحية الاهتمام بتوفير العمل ، أريد بعد سماحكم ، أن أقدم
ملاحظاتى حول موضوع الهجرة والاستيعاب . ولكن أرى أولا أن من
الاصح أن أقول بعض الاشياء في إطار النقاش العام ، الذى وصلت
أصداؤه طبعا الى مسعى .

الملاحظة الاولى : أرى أن الحركة الصهيونية ، يجب ألا تستخدم لغة
الأعتذار أو الدفاع عن النفس ازاء حقيقة رغبتها في العيش . فكل الاسباب
التي خلقت الحركة الصهيونية ، ما زالت قائمة اليوم أيضا ، وذلك بعد أن
حققت أحد أهدافها الاساسية ، أى انشاء دولة اسرائيل . فدولة
اسرائيل ، هي بمثابة هدف بحد ذاتها ، ولكن أهميتها لا تقل عن كونها عاملا
من أجل استمرار تحقيق الفكرة الصهيونية . فاسرائيل ذات السيادة ،
بمناطقها ، وجهازها ، والشعب الذى يسكنها يجعل منها عاملا ذا قوة جبارة ،
لم تتوفر للشعب اليهودى خلال ألف وستمئة سنة . ولذلك ، فلا أريد أن
ننظر الى الدولة كهدف بحد ذاته قد تحقق ، ولكن كعامل ذي قوة كبيرة
لاستمرار تحقيق الفكرة الصهيونية الاساسية .

قال الدكتور جولدمان ، في افتتاح المؤتمر ان الحركة الصهيونية قد
نجحت في أن تخلق في أذهان جماهير اليهود الاعتراف بأنهم شعب واحد ،
وأنا أوافق تماما على هذا التقدير ، وأريد أن أضيف فقط ان الاعتراف

بوحدة الشعب اليهودي ليس مؤمنا كاتجاز فريد في نوعه . فهناك عدة عوامل ، داخل الشعب اليهودي وخارجه ، تعارض المبدأ الاساسي للصهيونية بأن اليهود أينما كانوا يكونون شعبا واحدا .

ولذلك فان حاجتنا في أواخر القرن الماضي ، وبداية القرن الحالي ، الى حركة صهيونية كبيرة ومحاربة ، لتحقيق انتفاضة وتكتلا قوميين ، ما زالت قائمة الى اليوم . والنضال الدائم ضد العوامل المبيدة من ناحية قومية — سواء أكان اتجاهها الانتصار أو تعريف اليهودية كدين فقط — حيوي وضروري اليوم أيضا .

وهناك الكثير من الاقوال حول أهمية عمل الحركة الصهيونية في اثناء الهجرة وليس من اعتراض على هذا الامر (ربما ، فقط ، لاصحاب المبادئ القديمة أو أولئك الذين ينتمون دائما للمخطئين) ولهذا على أن تؤكد على أهمية عمل الحركة الصهيونية ، حتى هنا في اسرائيل ، كما اننى أبارك فكرة اقامة مجلس صهيوني هنا ، في صهيون . وقد يتساءل البعض ، ما هو الهدف من وجود حركة صهيونية ومجلس صهيوني ، في المكان الذى تحققت فيه الفكرة الصهيونية ؟ هذا تساؤل ليس في مكانه . فكما اننا نريد قيام التضامن والوحدة للجماهير اليهودية في العالم مع دولة اسرائيل ، كذلك نريد أن نكون ابناء هذه الدولة ، وابناء هذا البلد مغفورين بشعور الوحدة اليهودية . وثمة أخطار قائمة ، للعزلة والانفصالية الاسرائيلية — ولا أقصد الكنعانية فقط — عن باقى أجزاء الشعب . كما أن هناك خطر « الترفع » . ولهذا ، فائنى أرى أن من مهمة الحركة الصهيونية في اسرائيل تربية جيل الشباب ، كجيل صهيوني يتعاطف مع باقى أجزاء الشعب اليهودي .

وهناك ادعاء اضافي مألوف بالنسبة لنا وهو أن الحركة الصهيونية تعتبر كأنها اسرائيل — سواء من ناحية المساعدة المادية التى تمنحها أو من ناحية التأييد السياسى الذى يقدم لها . إذ انه اذا كانت هناك حاجة الى الايمان الصهيونى في المهجر ، وذلك للتماثل مع اسرائيل والهجرة اليها ، فإنه توجد حاجة الى الايمان الصهيونى بين سكان اسرائيل ، كأحد العوامل ضد النزوح منها . لان اسرائيل لا يمكنها أن تقوم كدولة — مدينة أو دولة ذات مدينتين أو ثلاث مدن .

والايمان الصهيونى في البلد مطلوب لنا أيضا لاثارة جماهير الشبيبة ، لتحقيق أهداف تتعلق بتطوير البلد ، باستيطانه والدفاع عنه ، وكل ذلك لا يمكن الا بمحبة اسرائيل كشعب ، ومحبة أرض اسرائيل كوطن . ومن أجل ذلك ، فأنا أعتبر استمرار قيام الحركة الصهيونية ، حاجة تاريخية ، وقد تنبأ هيرتسل بدور الحركة الصهيونية بعد قيام دولة اليهود .

والان سأنقل الى موضوع آخر في حديثى : لقد تراجى الى مسمى النقاش حول مكانة الاحزاب ، والايوساط غير الحزبية في الحركة الصهيونية . اننى أقول ان هناك مكانا في الحركة الصهيونية لنشاط الاحزاب ، ولنشاط الاوساط غير الحزبية . وبهذا لا يوجد أى تجديد ،

وإذا كنت قد أقدمت على تقديم ملاحظة بصدد هذا الموضوع ، فالامر ليس بسبب المضمون ، وانما بسبب النغمة — تلك النغمة التي تؤلف الموسيقى . أنتى أتوجه فى الاساس الى جيل الشباب من بين المندوبين والضيوف هنا . فأحيانا ، يوجد بيننا شبان موهوبون بالذكاء والثقافة والايمان الكبير بالديمقراطية ، ولكنهم لا يشعرون ابدا ، كيف يقوضون أسس الديمقراطية باستخدامهم ادعاءات ، تظهر لهم ممثلة بالشكوك . ولكن هذه الادعاءات قد أدت الى تطورات اجتماعية وسياسية سلبية جدا ، فى عدد من دول العالم ، وبينها دول متقدمة . ففى الفترة الحاضرة ، لا يمكن أن تكون ديمقراطية ثابتة الا اذا كانت ديمقراطية تمثيلية . فعوامل الانتاج وعلاقاته وطرق الادارة ، ومتطلبات الامن ، وشئون السياسة الخارجية ، وامور الاقتصاد والمجتمع ، لا تمكن من ادارة دولة حاضرة بالطرق الشعبية ، فوق الديمقراطية المزعومة . وكل اضافة هنا تعد نقصا . فكل امر يتطلب تفكيرا أوليا وثانيا . ليس عبثا الا تكتفى الهيئة التشريعية عندنا ، وفى دول العالم ، فى سن قانون ما بالقراءة الاولى ، وانما تضيف قراءة ثانية وثالثة ، والامر ينطبق على الفكرة السياسية العميقة ، وعلى البرامج الاقتصادية والاجتماعية الجادة . فتوازن الراى ودرس الموضوع والمسئولية هى من الصفات البارزة للديمقراطية المصححة .

لم أجد بديلا من الديمقراطية التمثيلية لجماهير المواطنين الذين ينتخبون ممثلهم عن طريق الاحزاب ، ويمنحونهم تفويضا لادارة الدولة والمجتمع لفترة زمنية معينة . فالعامل الجماهيرى الدستورى الاولى للديمقراطية التمثيلية هو الحزب السياسى ، ومن الممكن انتقاد احزاب منحرفة واحزاب مخطئة ولكن لا يجوز انكار حقيقة مبدأ قيام احزاب سياسية .

سيداتى وسادتى ، توجد أنظمة حكم فى العالم ، ما زالوا يناضلون داخلها ، حول الحق الاساسى للتنظيم فى احزاب . ولذلك علينا ألا نستعجل . اننا نعرف كيف نميز انتقاد السياسة الخاطئة من الاعتراض على الطريقة التى لا هدف لها . لقد رأينا ايضا ، خلال الايام الأخيرة ، ان الامور البديلة من الديمقراطية البرلمانية قد فشلت . لم نر ابدا امور بديلة ثابتة وصامدة وكيف ضربتها الصواعق فى يوم مشرق . وعلى الرغم من كل ذلك ، فان هذه السفينة المتداعية ، التى تدعى ديمقراطية تمثيلية ، قد عبرت عواصف البحار وحقتت انجازات وثباتا فى وجه كل التقلبات التى حدثت لها . وكذلك الحركة الصهيونية ، بجميع احزابها ، قد حققت انجازا لم تحققه اية حركة تحرير قومية فى أى بلد من بلاد العالم . ففى البداية ، أحضرت الشعب الى البلد المنشود ، ونظمته تنظيما قوميا ، وبعد ذلك حررت بلده . يوجد بينكم طلاب تاريخ ، فليذكروا لى مثلا آخر كهذا . انن ، اصلاحات ، نعم — انقلاب ، لا ، لا .

ثمة مجال لانتقاد عدم وجود انتخابات فى الحركة الصهيونية فى بعض الدول . ولكننى ، فى هذا المجال ، لست متأكدا . مما اذا كانت الاوساط غير الحزبية منيعة أكثر من الاحزاب . أنتى ابارك انتفاضة الاوساط غير

الحزبية ، وخصوصا انتفاضة الطلاب اليهود الذين يريدون التماثل مع الصهيونية ، ويطلبون في ذلك تعبيرا في اطار الحركة الصهيونية . انهم يستحقون كل الاحترام . ولكن تفكروا أيها الطلاب ، ان الطلاب يجب ان يكونوا مثقفين . وكيف يقول هرتسفلد ؟ النبالة ملزمة ايضا .

والملاحظة الثالثة تتعلق بحرب الاجيال . فكل مجتمع بشري مؤلف من أعمار مختلفة ، ومن أجيال مختلفة . وصراع الاجيال يدور أحيانا حتى بين الآباء والأبناء . فهذه ظاهرة مشروعة . ولكن متى يتم ذلك ؟ يتم اذا كان النقاش والصراع قائمين في اطار تربوي .

أحيانا ، عندما احضر الى اجتماع الجبالية أو « البوندس » في الولايات المتحدة ، ولا تبقى أقوال مديح توجه الى ، يقولون اننى عضو الحكومة الاصغر . وهذا الامر يظهر معدل الجيل أكثر مما يظهر صغر سننى . ولكننى أشهد على نفسى بأننى حتى الآن لم أبتعد عن ذلك الجيل الذى رأيت معه مشكلات اجتماعية أو سياسية بأعين فتية أكثر من اليوم . من الممكن ان يكون « حزبى » قد دلتنى ، ولكننى لم أؤمن أبدا بالصراع الجسمائى ، كبديل من النقاش العقائدى .

والمشكلة التى تواجهنا هى مشكلة ترايط الاجيال . وهذه هى إحدى المشكلات الصعبة ، اذ اننا نصادف أحيانا أشخاصا مسنين ، نفذوا واجبهم باخلاص ، ولكن مع ذلك ، لا يعرفون خلق جيل جديد .

كان لى قائد يكبرنى كثيرا فى السن دعوه « العجوز » . والواقع انه « العجوز » الحقيقى فى سنة ١٩٤٨ — يتسحاق ساديه ، رحمه الله . استطاع هذا « العجوز » ان يربى جيلا كاملا من الشباب الذين حاضنوا أيضا على فتوته هو . انه الجيل الذى ما زال جيش الدفاع الاسرائيلى يتغذى منه . أبا قائد الأركان الذى ألقى كلمته أمامكم ، فيعتبر حفيد يتسحاق ساديه .

ان الجيل عامل مهم ، ولكنه بحد ذاته لا يمكن أن يكون مقياسا وحيدا . بالشباب ، حتى المسنين ، يستطيعون الاصلاح . وكى لا أفشل فى أمثلة قريبة فנסأذهب الى شوط ابعد بأقوالى . نحن جميعا نذكر رجلين ليسا فى قيد الحياة ، كما أنهما غير يهوديين بل كاثوليكيان . أحدهما مسن والآخر شاب ، وقد اشتركا فى الاسم يوهان — يوحنا . البابا يوحنا الثالث والعشرون الرجل الذى سنفكره التاريخ طبعا كمعلم كبير لم يستطع اكمال مشروعه . والثانى هو جون كندى المرحوم ، رئيس الولايات المتحدة . أستطيع أن أذكر أمثلة أخرى مضادة ولذلك دعونا نترك مسألة الاجيال ، ونتناقش فى الآراء وننتخب رجالا صالحين ، بحسب قوتهم ومقدرتهم على العمل .

بعد الذى قلته أريد أن أتوجه الى جيل المسنين فى الحركة الصهيونية . فهذا المؤتمر يكون فرصة كبيرة لتقريب الاجيال الشابة من الفكرة الصهيونية والحركة الصهيونية والنشاط الصهيونى . ومع كل الأهمية ،

التي يمكن تعليقها على أعمال الحركة الصهيونية في مجالى التنظيم والهجرة، يتضح لى أنه يجب وضع اعتبار مضاعف وكبير للهجرة من ناحية الجهد ، والتمويل ، ومن ناحية الاهتمام بجيل الشبيبة اليهودية ، وبالعمل التربوى الثقينى العبرى .

والآن سأقول كلمة حول أمور الهجرة والاستيعاب . اننا نقف أمام المرحلة الثالثة من الهجرة الى اسرائيل (اننى أعد المراحل منذ تأسيس دولة اسرائيل ، وليس منذ هجرة البيلوييم) . المرحلة الاولى بدأت فور اعلان الدولة واستمرت بعض السنين . وقد هاجر الى البلد فى تلك الموجة الكبيرة ، أنقاض معسكرات الموت فى أوروبا ومعتقلو معسكرات المهاجرين غير الشرعيين فى قبرص ، وهجرة الأنقاض من الدول الإسلامية . هذه الهجرة التى شملت مليون نسمة تقريبا ، وصلت الى البلد فى جو من الطوارئ ، وقبل أن تؤمن لها سلفا مساكن ملائمة وعمل ملائم . عمليا فقد سكن هؤلاء المهاجرون فى مساكن مؤقتة أقيمت فى أنحاء البلد - وفى أماكن كانت مخصصة لبناء مدن تطويرية ، وفى المدن المهجورة ، وفى المستوطنات الجديدة . والمميز لهذه الهجرة هو انها انتظرت المساكن ، وتطوير مصادر عمل ، حتى انها كانت شريكة فى بناء المساكن لنفسها ، فى المدن ، فى المستوطنات والكيبوتسات ، كما ساعدت على خلق مصادر عمل .

وأصبح مقبولا عندنا ان نقول ان هذه هى هجرة انقاذ . أى نحن انقذناهم . ولكن اسمحوا لى بأن أقول الحقيقة بكاملها .

لقد كان انقاذهم لنا ليس اقل من انقاذنا لهم . لقد انقذونا من أن نبقى اقلية يهودية صغيرة ، مهددة ومحاصرة . لقد منحونا اساسا ديموغرافيا - اجتماعيا أكثر اتساعا . واليوم ، بعد مرور عشرين سنة ، يسمح لنا طبعاً ان نبارك نجاح استيعابهم أيضاً . وكل متحدث مع قيادة جيش الدفاع الاسرائيلى ، ومع مرشدى حركات الشبيبة ، ومع المعلمين فى المدارس ، يتبين أن جيل الشباب من هؤلاء المهاجرين أصبح جزءا غير منفرد من طبيعة البلد ، ومن حوادث البلد والمجتمع الاسرائيلى .

أما فى موجة الهجرة الثانية فقد تولد توازن ما بين الاستعدادات السابقة فى مجالات الاسكان والعمل وبين سرعة الهجرة ومقاييسها . فالتقدم الاقتصادى فى الدولة وتحسين الخدمات قد سهلا عملية الاستيعاب فى هذه المرحلة . ولكن حتى الآن لم تنشأ قاعدة لجذب المهاجرين بمدى أوسع من الدول الغنية . وقد جاءت هذه الهجرة أيضا فى الأساس من الدول الإسلامية ، ومن بعض الدول فى أوروبا الشرقية . ومن المستحسن أن نشير ، وخصوصا على هذا الأساس ، الى أنه بالإضافة الى هاتين الموجتين من الهجرة ، نشأت سوابق هجرة من الدول الغنية أيضا ، بلغت آلافا غير قليلة ، مع أنها لم تصل الى مقاييس هجرة جماهيرية . ومن الممكن أن نستمد من كون أن هؤلاء قد وجدوا طريقهم ، واندمجوا فى المجتمع الاسرائيلى واستطاعوا أن يكونوا اليوم عاملا حافزا للهجرة يحقق مهمة كبيرة فى الاستيعاب نفسه .

فالهجرة في السنوات العشرين الأولى للدولة تستحق أن تعتبر مشروعاً ليس له مثيل في تاريخ الانسانية . بقوة اسرائيل الاقتصادية والاجتماعية والعسكرية اليوم ، هي الى حد كبير ، ثمار نجاح استيعاب هذه الهجرة . وهذه هي ، أيها المؤتمر المحترم ، المساعدة التاريخية الكبيرة للحركة الصهيونية بجميع مؤسساتها وأقسامها ، للهجرة ، للاستيعاب ، وللإستيطان . وهي ما زالت تحمل عبء هذا الهدف حتى هذا اليوم .

والآن نحن نقف على عتبة المرحلة الثالثة . ودون أن نهمل استمرار هجرة اليهود من دول أفريقيا وآسيا ، اذ يوجد بينهم الكثيرين ممن تعلموا مهنة على مستوى تقنى وأكاديمى وأشخاص الطبقة المتوسطة ومستثمرو المال المتوقعون ، بإمكاننا أن نقول علنا اننا نقرب من استغلال الفائض التكتيكي للمهاجرين . علينا أن نبذل جهداً أعلى ، لتوسيع الهجرة من الفائض الإستراتيجي المركز في الأساس في أوروبا ، وفي النصف الغربي من الكرة الأرضية ، وفي جنوب أفريقيا وأستراليا .

وإذا كنت لا نكر الثلاثة ملايين يهودي في الاتحاد السوفيتي وجاراته ، فإن هذا الأمر لا يعني ان علينا استثناءهم من مجموعة المرشحين للهجرة . والعكس اننى اؤمن ايماناً كاملاً بأنه سيأتى يوم ، وهو ليس ببعيد ، نحظى فيه بهجرة من الاتحاد السوفيتي أيضاً . اننى أعرف أن هناك علاقة بين الاكثرية وبين الاقلية ، بين الوضع السياسى وبين احتمالات الهجرة . ومن حيث علاقة هذا الامر بدولة اسرائيل ، سنبدل كل ما فى وسعنا لتجديد العلاقات الدبلوماسية بالاتحاد السوفيتي وحليفاته ، على الرغم من أننا لسنا المسؤولين عن قطعها — وهو عمل غير عادل بحد ذاته — ولا عن أعمال أخرى غير عادلة ضدها .

سأتحدث عن تلك الجالية اليهودية ، التى لنا اتصال بها ، وهي حرة في تعيين مصيرها . وهناك نوعان من العوامل لتشجيع هجرة اليهود من الدول الغنية : عوامل الضيق وعوامل الجذب . أى عوامل الضيق التى تسود البلاد التى يسكنها اليهود ، والقوة الجاذبة لدولة اسرائيل . لنكن صريحين مع أنفسنا . على الرغم من أن أغلبية اليهود الغربيين يتمتعون بمساواة قانونية في الحقوق ، وبمستوى عال وأمن شخصى ، فإن الكثيرين منهم يعيشون بشعور يسوده القلق حول مستقبلهم كيهود ، وهذه الأمور تنطبق في الأساس بالنسبة الى مستقبل أولادهم ، وفي أماكن كثيرة ، فأننى أشعر ببداية مرحلة من الشعور بالضيق النفسى ، من ناحية اجتماعية أيضاً . وسبق أن قال الكاتب جورج اورفيل ، انه على الرغم من انهم جميعاً متساوون لكن هناك من هم أكثر مساواة ، وهذا هو الحال بالنسبة الى اليهود الذين يشعرون دائماً بعدم المساواة ، وخصوصاً في مجال العلاقات الاجتماعية . وفي دول كثيرة تنتشر اللاسامية بدرجة من القسوة أو بأخرى . وفي بعضها تنفجر أحياناً بصورة شديدة أيضاً . وفي بعض الدول ينتشر الصراع العنصرى — البيض والسود — واليهود لا يشعرون براحة أبداً في جو من العنصرية ، اذ أن اليهودية والعنصرية أمران متناقضان . ووباء الانتصار يؤثر أيضاً . ومن هنا ، فإن هناك يهوداً مستعدين للبحث في أماكن هجرتهم الى البلد الآن ، أكثر من أى وقت مضى ، والكثيرون منهم مستعدون للاهتمام ، بأن يهاجر

واحد على الأقل من أبناء العائلة الى اسرائيل ، ويقيم رأس جسر متين فيها .
والمقصود هنا أشخاص منظّمون من ناحية موارد العيش والعمل ، سواء
كمستقلين أو اجراء . والمقصود أن مهاجرين محتملون يستطيعون الاختيار
على الأقل من ناحية قيامهم الاقتصادي : يستطيعون القدوم ويستطيعون عدم
القدوم ، أو تأجيل قدومهم . ولذلك فإن الأمر متعلق ، الى درجة غير قليلة ،
بالقوة الجاذبة الى اسرائيل . فأرض اسرائيل تجذب كمجد للامة . وتجذب
الاستقلال اليهودي ، والبطولة اليهودية ، والعمل اليهودي أيضا . وتجذب
الحضارة العبرية العريقة ، والمستقبل المؤمن لأولادهم ، كيهود في كل شيء ،
وتجذب أيضا المخاطر المرفقة على اسرائيل ، والمثيرة لشعور المسؤولية
والتضامن ، ثم التحديات الاجتماعية والاقتصادية والتربوية والاستيطانية
التي يمارسها الاسرائيليون .

لنقل ليهود الغرب بصراحة تامة — وهم يعرفون ذلك أيضا حتى اذا ثم
يقل لهم — ان معدل مستوى الحياة من ناحية مادية صرفة ، منخفض في البلد
عما هو عليه في بلادهم ، لكن ليس فيها جميعا . لذلك لا نستطيع ان نعمل
لجذب مهاجرين من الدول الصناعية بوعدهم سلفا بمستوى حياة مثابه .
فالحافز المادي لا يكفي . والفرق ، كما قال الصهيونيون الجيدون أكثر من
مرة ، بين المهاجر العادي وبين المهاجر الى اسرائيل هو ان المهاجر العادي
— وأحيانا ذلك الذي يصل الى اسرائيل — ينتقل من دولة الى أخرى ، ومطلبه
هو تحسين مستوى حياته . وهذا هو الدافع الذي دفع الملايين الكثيرة الى
البلاد الجديدة ، سواء في نصف الكرة الغربي أو في المستعمرات البريطانية
سابقا . لكن المهاجر اليهودي الصهيوني يدعى للهجرة الى دولة يكون
مستوى الحياة فيها ، وربما في حالات كثيرة ، منخفضا عما اعتاده . وهنا
يحقق مهمة ، أو يجب ان يحقق مهمة الفكرة الصهيونية .

لهذا فإن للحافز القومي والفكري ، أو بلغة أخرى للحافز الصهيوني ،
مهمة رئيسية في ترجيح الكفة لاعتبارات المهاجر المتوقع . يضاف الى هذا
اننا نستطيع أن نقول ليهود المهاجر ان دولة اسرائيل تملك القدرة على منحهم
مستوى حياة محترما من ناحية مادية ، وانهم يستطيعون اليوم الحصول على
مستوى لا يقل عما في بلادهم من ناحية تربية ، وأن يتوصلوا الى
انجازات اجتماعية تفوق ما يمنحون في بلادهم . ولا نعرف ما يخبئه
المستقبل .

وكل من يطالب بجذب اليهودي الأمريكي بتقليد الحياة الأمريكية في اسرائيل،
يخطئ هدفه ، اذ اننى أعتقد انه عندما يقف اليهودي أمام الاختيار بين
العيش في أمريكا الكبرى ، أو استبدالها « بأمريكا الصغرى » في الشرق
الوسط ، فإنه في معظم الحالات سيفضل « أمريكا الكبرى » . فالخاصة
الاسرائيلية بالذات فقط ، هي التي تجذب ، وستجذب في المستقبل الشباب
اليهودي — الخاصة القومية والخاصة الثقافية .

طبعاً ان مطالبة المرشحين للهجرة ببعض اننى الشروط هي مطالبة عادلة
وقبل كل شيء — عمل أو اعالة تلائم مهنتهم ومبادراتهم ، كما نطالب نحن

بإعطاء مسكن ملائم ، وإذا كان مسموحا أضفت العلاج المفيد والاخلاقي خلال جميع الاتصالات بهم مذ يبدأون بالتفكير في الهجرة حتى استيعابهم في البلد .

ان التقدم الاقتصادي خلال السنوات الأخيرة ، سيقرب البناء المهني والعمل في الاقتصاد الاسرائيلي ، وتأثيراته الاجتماعية ، من تلك المتبعة في الدول الصناعية . والانتقال الى الصناعة الصلبة والكهربائية والصناعات المرتكزة على العلم ، ثم توسيع امكانيات التجارة والسياحة ، وتحسين دائم لى الخدمات الحيوية ومستواها ، هو الاساس لهجرة متجددة . وكل هذا يخلق امكانيات استيعاب جديدة ، وخصوصا لأولئك المهاجرين من دول الغرب . وإذا كنا بحاجة الى طاقة بشرية اضافية لاشغال الوظائف الشاغرة ، فلا تقل عن ذلك حاجتنا الى هجرة الخبراء والمبشرين ليساعدوا على تطوير اضافي للاقتصاد الاسرائيلي ، من أجل توسيع مقدرته على الاستيعاب .

ولذلك كان من الواجب تعميق التربية الفكرية ، وتحسين الاطار التنظيمي بكل ما يتعلق بعلاج وتشجيع الهجرة من خارج البلد ، كما ان هناك حاجة الى تحسين خدمة الاستيعاب ، وخلق حوافز مادية مشجعة .

ويظهر لى ، ان السياسة الاقتصادية للمستقبل ، قانون تشجيع الاستثمارات المالية — وخصوصا البناء لتأجير المساكن — وبرنامج التشجيعات المادية التي ذكرناها سابقا والتي تهدف الى التسهيل على المهاجر وعلى الاسرائيلي الذي يسكن منذ سنين طويلة في الخارج ، والنزاح خاصة ، يمكن أن تكون حلا للجانب الاقتصادي من المشكلة . وهناك حاجة للائمة السياسة والنوايا الحسنة لواقع الحياة في دول المهجر والدولة المقصودة .

ايها المؤتمر المحترم ، ان قرار الحكومة حول انشاء وزارة لاستيعاب المهاجرين ، ليس معناه اعفاء العالم اليهودي والوكالة اليهودية ، من نصيبها الكبير بالاهتمام بالمهاجر المحتاج ، والملاجيء اليهودي . وعلى الرغم من توزيع المهام بين الوكالة والحكومة ، ستوضع جميع الترتيبات المطلوبة لتأمين استمرار الاهتمام بالمهاجر ، وذلك مع المحافظة على الصلاحيات الشرعية للوكالة وصناديقها من جهة ، وللحكومة من جهة أخرى .

تستطيع وزارة استيعاب المهاجرين بحسب رأي ان تحمل نفسها قسطها من المسؤولية ، خلال شهرين تقريبا من اليوم الذي يتقرر فيه نهائيا تعيين وزير للاستيعاب ، والذي لا أعرف حتى الآن من هو . ويتضح لى أنه خلال هذه الساعة يكفي أن أقول شيئين : (أ) أن تكون وزارة الاستيعاب ذات جهاز اداري جديد ، مع كل الصلاحيات لوزارة حكومية ، بصورة تتلاءم مع مهمتها الخاصة ، سواء كمنفذة مباشرة أو كمنسقة بين وزارات حكومية وبين أوساط شعبية مختلفة . (ب) لا تهدف وزارة الاستيعاب الى تحرير باتى مكاتب الحكومة ، المتعلقة بالامر ، من أن تقوم بنصيبتها . فكل وزارة تتحمل ، في مجال مسؤوليتها ، قسطا من عمل الاستيعاب الكبير . وبالعكس ، ستطالب الوزارات بتحسين اهتمامها باستيعاب المهاجرين وتعميقه ، وسيدعى الجمهور بأكمله من مؤسسات المهاجرين داخله وتنظيماته الشعبية الى تحمل قسط حقيقى في عملية الاستيعاب الاجتماعى ، اذ أن هذه الهجرة تحتاج الى علاج فردى ، وليس بحسب المقاييس العادية .

اننا متأسفون على ذلك . ويؤسفنا ان وفدنا ليس كبيرا ، وبـ
اقتراحاتنا ، كان ينبغي أن نكون نشيطين جدا ، ولم يبق لنا الا
للاعلام والعلاقات العامة . من ناحية ثانية أرى أن أقول بـ
اقتراحات وافكارا كثيرة من التي قمنا بتقييمها ربما كانت كثـ
انقلابية وجديدة ، لم يفهمها الكثيرون هنا . ونتيجة ذلك ،
الفرق بين الأجيال المختلفة ، التي تكلم عنها الخطيب السابق

بحثنا بصورة خاصة في موضوعين اساسيين بالنسبة الى
الحركة الصهيونية العالمية — موضوعين لهما أهمية كبيرة .
توضيحهما أول وآخر مرة . الأول هو محاولة الطلاب البدء بـ
الصهيونية العالمية من الصبغة السياسية ، والثاني — وهو
بشأنه مشروع قرار — هو الوسائل العملية التي يمكن استـ
الطلاب الى الحركة الصهيونية العالمية ، ومن هنا لا يستفيد ا
أو الحركة الصهيونية العالمية ، أو دولة اسرائيل ، وانما شـ
بأكمله .

وأريد أن أتحدث عن هاتين النقطتين . قد لا يكون صحيحا أن
« التجريد من الصبغة السياسية » depolitisation . فالشك
مشكلة ديمقراطية ، محاولة ادخال القاعدة العامة حول
ديمقراطية مقبولة ، لهذه المنظمة . وبحسب رأينا — وليس في
فقط ، وانما في رأى أشخاص كثيرين في المؤتمر ، وفي الحياة الشـ
وفي الرأى العام اليهودى العالمى — ان المنظمة الصهيونية العـ
شئونها دائما بصورة ديمقراطية ، كما كان يمكن أن نتوقع .

عرضنا بصورة خاصة أيضا طلبات كثيرة لادخال تغييرات
كبيرة ، في مجرى قبول القرارات وانتخاب الزعماء . ويسود
بأن الأحزاب الاسرائيلية ، الأحزاب التي كان نشاطها كبيرا في
كان بمقدورها أن تقدم للشعب اليهودى مساعدة كبيرة ، قد
على المنصة الأكثر أهمية في حياة يهود العالم ، وبصورة تنفر
الأخرى التي تهمها المصلحة اليهودية .

اننا نضبط من أجل استخدام طرق ديمقراطية في المنظمة
العالمية ، وطبعاً في المؤتمر الصهيونى ، لان الطلاب اليهود
النشاط الذى يدور من وراء الستار ، ومن قبول قرارات كـ
استخدام المنصة الشعبية والجلسات للبحث في القرارات
الجلسات هي مكان لشرح القرارات المعدة سلفاً . اعتقد أن
مندوب في هذا المؤتمر . وبحسب رأى أغلبية الأعضاء تتخذ
قبل عشرين مندوباً ، لا من قبل ٥٠٠ و ٧٠٠ مندوب .

ان هذا الامر اكثر من اى امر آخر ، قد اثر في الطلاب ، و
آخرين أيضاً ، وأبقاهم خارج المنظمة الصهيونية العالمية لشعو
لهم مكاناً في الحركة التي يقررون فيها القرارات قبل بحثها

واننى مؤمن بأنه بحكم الوسائل التى ستتوفر لوزارة الاستيعاب والصلاحيات الخاصة التى ستمنح لوزير الاستيعاب ، ستتولد ظروف من شأنها أن تسهل على المهاجرين المتوقعين اتخاذ قرار صحيح . ونحن فى انتظارهم .

اقتراح حول خلق اطار خاص للطلبة والاكاديميين الشباب

رئيس الجلسة ب. زاودى : قبل أن نبدأ البحث فى أمور الطلاب ، سأطلب الى رئيس لجنة التنظيم السيد يعقوب تورتشينير أن يقدم للمؤتمر القرار الذى اتخذ فى اللجنة .

ى. تورتشينير (رئيس لجنة التنظيم) : بعد نقاش متواصل ، اتخذت لجنة التنظيم مشروع القرار الآتى :

ينصح المؤتمر بكل ما فى كلمة النصيحة من معنى ، بأن تبنى الإدارة واللجنة التنفيذية الصهيونية رأيها فى اقامة اطار خاص يهتم بالامور المتعلقة بالطلاب والاكاديميين الشباب فقط . ويتألف هذا الاطار من أشخاص يتم تعيينهم على أساس شخصى لا سياسى ، ويتم انتخابهم بعد مناقشة تجريها اللجنة التى يرئسها رئيس الإدارة ، وتشمل الطلاب والاكاديميين أيضا . اقترح بأن يتخذ المؤتمر القرار .

الرئيس ب. زاودى : حق التكلم حول الاقتراح للسيد مالكولم لويس .

مناقشة الاقتراح لخلق اطار خاص للطلبة والاكاديميين الشباب

مالكولم لويس

(وفد الطلبة ، إنجلترا ، بالانجليزية)

مرت سبعة أيام على عقد هذا المؤتمر ، وقد سمعنا خلال هذه الأيام السبعة الكثير عن الطلاب — الطلاب اليهود والاتحاد العالمى للطلبة اليهود ، الذين يحضرون هذا المؤتمر .

وقد كتب الكثير فى الصحف الاسرائيلية ، حول الجهود لبث روح حياة جديدة فى المنظمة الصهيونية العالمية . وسمعنا الكثير فى « صوت اسرائيل » حول هذه الجهود . وسمعت دعايات كثيرة فى قاعات وأروقة بنايات الأمة ، ومبادئ وبرامج كأنها الطلاب قد جهزوها أو يديرونها وما شابه ذلك .

لذلك أريد أن أوضح فى بداية جلسة هذا المساء ما يحاول الطلاب وممثلو الاتحاد العالمى للطلبة عمله تماماً فى هذا المؤتمر . وسأحاول ، على الخصوص أن أبطل بعض الشكوك التى ظهرت فى الأسبوع الأخير ، على ما أظن .

وليس من شك فى أن درجة كبيرة من عدم التفاهم قد تسببت فى فشلنا ، نحن الطلاب ، من أن نقدم على اتصال ملائم بكم ، أنتم الذين فى المؤتمر .

دون السماح لهم بالمساعدة أو بالتعاون . وللأسف الشديد ، فالنتيجة الثانية هي أنه بدلا من أن تكون للحركة الصهيونية قيادة منبثقة من الحضيض ، من بين الأعضاء في كل العالم ، فإن الزعامة مهيمنة على الأعضاء .

وتعمل الديمقراطية ، في هذه الحالة ، في اتجاه الى أسفل ، وليس في اتجاه الى أعلى . فالزعامة لا تمثل رأى جماهير الأعضاء في الحركة ، ولكن الزعماء هم الذين يحاولون ادارة الحركة ، وفي الحقيقة ادارة الجزء الاكثر نشاطا من يهود العالم .

جاء الطلاب الى هذا المؤتمر بقصد التأثير في وضع الديمقراطية في المنظمة . وكانت هذه محاولة للبدء بهذه المعاملات على الأقل . وعلى العكس مما قيل ، نحن لا نفكر في أن تتغير المنظمة الصهيونية العالمية خلال أسبوع واحد ، وخلال مؤتمر واحد ، أو حتى خلال سنة أو عشر سنين . ولكن يجب البدء ، وقد جئنا لتضع هذه البداية . وهذا هو السبب في وجودنا هنا .

قدمنا طلبا في إطار هذا النشاط ، لقبول عضوية كاملة في المنظمة الصهيونية العالمية ، وطلبنا حقوق تصويت كاملة . وأريد أن أوضح ، أن رغبتنا في الحصول على حق التصويت — الذي كان في الزمن الماضي أمرا ذا أهمية عليا في هذا المؤتمر — لم تنشأ عن الرغبة في تقليد الأحزاب السياسية . لم يكن ذلك بسبب الرغبة في التحول الى حزب سياسي أضاق ، ولكن بسبب الايمان فقط بأننا نستطيع أن نتجح في بث حياة جديدة داخل الحركة الصهيونية العالمية اذا ما قبلنا كأعضاء كاملين ، بحقوق كاملة .

والجواب ، ليس منح ذرة من حق التصويت لوفد الطلبة . لم يكن هذا هدف مجيئهم . هذا هو شرط مهم لاشتراكنا ، ولكن ليس أبدا شرطا كافيا لقدم الطلاب .

طبعاً المهمة الخاصة بالطلاب في الحياة السياسية في العالم ، معروفة جيداً عند أغلبية الحاضرين ، وخصوصاً المهمة التي حققها الطلاب مرات عديدة ، وهم يحققونها الآن ، سواء في باريس ، أو وارسو ، أو في كل جزء آخر من العالم في معركتهم ضد كل مظاهر السيطرة . وفي هذا المؤتمر ، حاولنا أن نحارب السيطرة داخل المنظمة الصهيونية العالمية، وقررنا أن ننضم الى الحركة لنحارب من الداخل .

فنحن لا نريد — كمنظمات الطلاب الاخرى — أن نهدم ، وبعد ذلك نبني من جديد . اننا نريد أن نحدث تغييرات داخل الاطارات القائمة الى المدى الممكن . ولكن ، للأسف الشديد يجب حل مشكلات تكتيكية كثيرة ، ليتمكن الطلاب من الانضمام ، وتحقيق مهمة كبيرة في الحركة الصهيونية العالمية . ويؤسفنا أنه في حالات كثيرة ، والأسباب متعددة ، لا يستطيع التنظيم وإطار المنظمة الصهيونية العالمية والوكالة اليهودية معالجة مشكلات خاصة للطلاب ، ولهذا السبب فقد طلبنا أطارا خاصا ، وهيئة جديدة خاصة لتنضم الى الحركة ، حتى تعالج مشكلاتنا .

وبعد سماحكم ، سأفسر باختصار أساس الفكرة ، وكيف يمكن تنفيذها .
الصعوبة الأساسية هي أن الطالب يظل طالبا فترة من الزمن محدودة جدا .
ومشكلات الطلاب ، هي مشكلات الساعة ، وليست مشكلات الماضي .
لذلك ، فلا يمكن أن يتولى الأشخاص الذين كانوا طلابا قبل عشرين سنة
أو ثلاثين أو أربعين معالجة مشكلات الطلاب اليوم ، إذ أن صورة حياة
الطلاب كلها قد تغيرت تماما ، وهي تستمر في التغير طوال الوقت . لذلك ،
فإننا نعلق أهمية على تمكين الطلاب أنفسهم من معالجة مشكلاتهم داخل
إطار الحركة الصهيونية . وبكلمة أخرى ، أن إطار الطلاب هذا — هيئة ،
قسم ، أو فرع ، أو مهما كان اسمه — تكون له هيئة من الأشخاص ، إذا
لم يكونوا هم أنفسهم طلابا قبل وقت قصير ، كان لهم على الأقل اتصال وثيق
بالطلاب ، وتفهم لمشكلاتهم .

ومن المهم بصورة خاصة أن يكون أولئك الذين يقررون أمور الطلاب ،
وعمليا جميع القرارات ، أشخاصا لهم علاقة بالأمر ، أو باستشارة واشتراك
أشخاص كهؤلاء . لهذا كان من المهم — مهم لنا نحن الطلاب — أن نكون
ممثلين في هيئة كهذه ، وفي أعلى مستوى لأن الطلاب هم الذين يتحملون
عبء القرارات ، ومن الأفضل طبعا إشراكهم في هذه القرارات . ولهذا
السبب طلبنا إقامة قسم يكون خارجا عن إطار البناء الحالي للمنظمة
الصهيونية العالمية ، وشعرنا بأنهم في الإطار القائم يعينون رؤساء أقسام
كاملة لا بسبب كفاءتهم المهنية ، وإنما بسبب انتمائهم الحزبي ، والخدمة
السابقة لأحزاب مختلفة ، وربما لعدم القدرة على قبولهم أعضاء في
الحكومة .

وفي هذه الأحوال ، يجب ألا يطلب من الطلاب أن يعملوا بحسب رغبة
إنسان لم ينتخب بطريقة ديمقراطية ، وهو في أحوال كثيرة غير كفؤ أبدا
لمعالجة مشكلات الطلاب . ولذلك فقد قدم طلب لإقامة قسم خاص لمعالجة
مشكلات الطلاب ، بدلا من إقامة فرع في إطار أحد الأقسام القائمة . وينتخب
رئيس هذا القسم من قبل الإدارة ، أو ربما من قبل رئيس إدارة الوكالة
اليهودية بعد استشارة الطلاب مباشرة . وربما كان هذا الشخص من أعضاء
إدارة الوكالة اليهودية .

وأصر على أن بالإمكان تنفيذ هذا التعيين في إطار المنظمة الصهيونية
العالمية ، إذ أن رئيس القسم لن يكون شخصية سياسية . والأحزاب الأخرى
تخشاه ، لنألا يستخدم تأثيره في التصويت ضدها ، ولكنه سيكون إنسانا
مهنيا ، وربما كموظف حكومي يعمل لهدف ، لا كمن يتلقى راتبا لقاء
نشاط سابق .

هكذا كانت فكرة قسم الطلاب — الفكرة التي أوردناها في منشوراتنا ،
وفي بحوثنا ، وفي اللجان والمحاادثات الشخصية ، وفي الالتقاءات بأعضاء
الوكالة اليهودية ، وزعماء الحركة .

ولكن في الأسبوع الأخير ، وخصوصا في الأيام الأخيرة ، ظهرت شكاوى
عديدة حول طرقنا لمحاولة تحقيق هذه الفكرة ، ومحاولتنا إقامة هذا القسم ،

وهذا الأمل ، وهذه الهيئة . أولا كانت هناك اشاعات كثيرة دون أساس . قالوا ان الطلاب متمردون ، وانهم يخططون انقلابا ، ويتأهبون للسيطرة على المؤتمر وما شابه ذلك . هذه الاشاعات لم تتحقق . والسبب هو أن الطلاب هنا هم أصحاب مسئولية . والطلاب هنا ، الطلاب هنا ، يعرفون طرق العمل في مؤتمر ديمقراطي ، حتى لو خابت آمالهم بسبب عدم توفر الديمقراطية في هذا المؤتمر ، فانهم يعملون بصورة أكثر احتراما ، لأنه هكذا فقط ، بحسب رأيهم ، يستطيعون الحصول على نتائج .

والتهمة الأخرى التي ظهرت ضد الطلاب هي أنهم يريدون خلق حزب سياسي آخر وأنهم يدخلون في السياسة الحزبية في الحركة الصهيونية العالمية . وكما قلت سابقا ، لقد تم انضمامنا الى هذه الحركة لنحاول ولنصلح ولنستخلص فائدة ، لا لأنفسنا فقط بل للجميع . وإذا كان الآخرون يعملون في السياسة ، طبعا سنهتم بها نحن أيضا .

وإذا كان هناك فرق كبير واحد فاننا لسنا مرتبطين بحزب اسرائيلي اننا جماعة تمثل الطلاب من كل العالم — الطلاب اليهود — واذ كنا كذلك ، فاننا نقول اننا نتكلم باسمهم لا باسم الاقلية التي تعيش في البلد . والواقع اننا فرحون لأنه في الايام الأخيرة أيد الطلاب في مختلف جامعات البلد معركتنا . وهذا ، بحسب رأينا ، دليل على أن الشبيبة في البلد ، والطبقة المثقفة ، والطلاب المفكرين ، بدأوا يؤيدون خلق اتصالات بالمهجر ، وتأييد اليهود هناك . وهم في نفس الوقت يدركون أن الطريقة الحالية — طريقة آبائهم أو آباء آبائهم — لا يمكن أن تكون طريقتهم أيضا .

نحن ، الاتحاد العالمي للطلبة اليهود ، فرحون بهذا التطور ، ونعتقد أنه يبشر بالخير للحركة الصهيونية كلها .

واتهام آخر مؤسف هو أننا ، من خلال ضغطنا لاقامة قسم للطلاب ، نحاول الابتعاد عن باقي أقسام الشبيبة اليهودية . اننا نهتم بالطلاب فقط ، وليس لنا شأن بجميع الشبيبة اليهودية . وطبعا هذا الأمر ليس صحيحا . فانا شخصا وآخرون من أعضاء وفدنا نشيطون في حركات الشبيبة الطلابية المختلفة في بلادنا ، والكثيرون منا يعرفون جيدا مشكلات حركات الشبيبة هذه ، ووفود الشبيبة في هذا المؤتمر ، ونحن نفهم هؤلاء الأشخاص ، لا لكونهم مختلفين ، وانما لكوننا نحن طلابا وشبابا أيضا .

لكن هناك سببين مهمين كان الطلاب من جرائمهم ملزمين بالضغط لقبول قسم خاص بهم . السبب الأول هو أن مشكلاتهم تختلف عن مشكلات أغلبية أعضاء منظمات الشبيبة الممثلة في هذا المؤتمر ، والواقع أنها تختلف عن أغلبية الشبيبة اليهودية . أولا يتأتى هذا عن وجود أشخاص داخل الحركة الصهيونية آمنوا بالصهيونية وفكروا في القدوم الى البلد . أما مشكلتهم فهي تقوية هذا الاتصال والتأثير فيهم للهجرة الى اسرائيل بأعداد أكبر ، وربما لتحقيق هجرتهم بطريقة أكثر طلائعية . وأما مشكلة أغلبية الطلاب اليهود فهي أنهم ليست عندهم أية فكرة عن دولة اسرائيل أو معرفة بها خارج العلاقة الحسية التي ثارت في فترة أزمة جدية وقصد وفد الطلبة

هو تقريب هؤلاء الأشخاص ، اذ انهم سينصهرون في المهجر خلال جيل واحد اذا لم نقرهم .

ونحن نريد أن يعالج القسم الخاص هذه المشكلات التي لم يمسها حتى الاطار القائم للحركة الصهيونية . وكما ستسمعون فيما بعد فاننا نملك بعض الافكار — اقتراحات جادة حول الطريق التي يجب أن تسلك للتوجه الى أولئك الأشخاص .

وفرق أساسي آخر بين الطلاب وبين ممثلي الشبيبة في المؤتمر هو ان الطلاب غير حزبيين ... مقابل ذلك ، يرتبط ممثلو الشبيبة ، في احوال كثيرة ، بالأحزاب الناضجة — وما يؤسف أن هذه العلاقة ، في احوال كثيرة جدا ، تكبل الشبيبة من جميع النواحي . اننا فرحون حقا ، لان أغلبية الشبيبة الصهيونية ، حتى حركات الشبيبة هذه المرتبطة بأحزابها الأساسية من أجل الحصول على التأييد المالي ، ووفود أخرى غيرها ، مستعدون لمحاولة فك القيود التي تحيط بهم ، وفي احوال كثيرة ممنوعة ، كما اننا فرحون لانهم ضغطوا من أجل قبول حقوق التصويت ، وآسفون لانهم لم يمنحوا هذه الحقوق كاملة .

وقبل أن أنهى كلامي أريد أن أصر ، مرة أخرى ، على أن الطلاب اليهود هنا مهتمون بأن يشهدوا تغييرات للمصلحة نتيجة هذا المؤتمر . لم نجد اهتماما في النقاش الذي لم يكن سوى تمثيلية ، كما لم نجد أهمية في بنود الدستور المختلفة ، أي اننا لم نهتم بتفاصيل القوانين ، وبالناحية الأكاديمية لهذه المشكلات . كنا مهتمين جدا بروح الأمور ، بروح الدستور ... بسبق النقاش ... وروح الجلسة ... وروح الحركة .

وأملنا أن تحدث التحسينات من داخل هذه الروح . ولذلك ، نصر مرة أخرى ، وأخرى ، على أننا نريد أن يتخذ هذا المؤتمر موقفا صريحا ، ونريد أن يقرر هذا المؤتمر ، وينصح حول امكان اقامة قسم للطلاب ومشاريع أخرى للإصلاح ، لا الانتظار سنة ، او سنتين او ثلاث او اربع .

ان رأينا هو أن الطلاب اليهود في العالم ، نتيجة حرب الأيام الستة ، مستعدون لتحقيق مهمتهم . انهم مستعدون للانضمام الى الحركة الصهيونية وتركيزها على قاعدة كهذه ، بحيث تعرف كحركة للسنتين والسبعينات ، وليس للعشرينات والثلاثينات .

هذا هو طلبنا الوحيد ، وكل ما نطلبه من هذا المؤتمر ان يمنح هذا الامكان .

ادى كاوفمان

(وفد الطلبة ، فرنسا ، بالعبرية)

سيدى رئيس الجلسة ، مندوبى المؤتمر ، أصدقائنا الطلاب والضيوف المحترمين ، يخيلى الى أننى أستطيع ، في هذه المناسبة ، ان أعلق على اقوال

الوزير آلون أيضا ، وأن أقول له أنني آسف لأنني سأسبب له خيبة أمل ، فمن بين وفدنا ، لا أستطيع أن أجد واحدا مثل كوهين باتديت . وعلى الرغم من أن آرائنا في الوفد مختلفة حول ثورة الطلاب في فرنسا ، هل هي ظاهرة سلبية أم ايجابية ، فليست هذه هي الطريق التي انتخبناها للنضال والصراع داخل الحركة الصهيونية . لذلك سأحاول ، باختصار كبير ، أن أتحدث اليكم عن تطور الامور التي جعلتنا نقدم الى هذا المؤتمر .

ليس عجيبا ، أن يبدأ الاهتمام بعد حرب الأيام الستة فقط . ففي المؤتمر الذي عقدناه في القدس ، في آب (أغسطس) ١٩٦٧ ، قمنا بشن هجوم ، ربما كان صادقا ، على الوكالة اليهودية والحركة الصهيونية ، حول تلك الامور التي لم تكن واضحة لنا حتى الآن ، حول شعور الارهاق وعدم مقدرة الجهاز ، وحول الركود داخل البناء . وخلال الحديث الذي أجريناه مع رئيس ادارة الوكالة ، طرح علينا سؤالين صادقين جدا . السؤال الاول : هل حاولتم مرة تغيير هذا الامر ؟ والسؤال الثاني : ماذا تقترحون ؟

واذن ، بالنسبة الى السؤال الاول : هل حاولنا مرة تغيير وجه الامور ؟ فانا أفكر أن الجواب واضح لنا جميعا . فالحقيقة اننا موجودون هنا ، واثنا نناضل . وبالنسبة الى ما نقترحه ، أظن أن الامور ليست واضحة تماما ، ففي خلال سنة ، من آب (أغسطس) ١٩٦٧ حتى اليوم ، اجتمعنا عدة مرات ، وحاولنا أن ندرس بمساعدة الامكانيات القليلة التي حصلنا عليها ، ما هو بناء الحركة الصهيونية ، وما هي المشكلات الخاصة بها . وربما تأسفون على قولي ، انه عندما أجرينا في تلك المناسبة بحثا حول الهجرة لم نعلقها بالانضمام أو الانتماء الى الحركة الصهيونية .

والسؤال الاساسي عندنا كان ، هل يجب علينا أن نناضل من الخارج أم من الداخل ، وهل تلك المنظمة ، التي كنا نريد أن نعتبرها المنظمة المركزية للشعب اليهودي ، هي الحركة الصهيونية ، أم أنه ستنبثق منها منظمة كهذه ؟ ومن خلال احساس واقعي جدا ، ادركنا الامكان الوحيد ، القائم امامنا . لا نستطيع أن نقيم هيئة منافسة للحركة الصهيونية ، قبل أن نجرب داخل اطار الحركة الصهيونية . شعرنا بأنه قبل أن ينعقد المؤتمر ، ليس لنا اي حق أدبي في أن نحاول اقامة حركة صهيونية منفردة ، بواسطة الطلاب في العالم ، وبواسطة الاكاديميين الشباب . لذلك قررنا القدوم ، والنضال هنا .

والنتائج ؟ لم توضح حتى الآن . ماذا أردنا أن نحقق في هذا المؤتمر ؟ ما هو برنامجنا ؟ أننا مؤمنون حقا بأن الحركة الصهيونية حتى سنة ١٩٤٨ وقفت منفردة ضد شمس كبير من الشعب اليهودي وخصوصا في الغرب ، حول أمر اقامة دولة يهودية في أرض اسرائيل . هذه حقيقة نكرها كل يوم ، وفي كل مناسبة ، ونعترف بها ، ونقر بمكانة الحركة الصهيونية في التاريخ اليهودي . واعتبارا من ذلك الوقت ، بدأ في الحركة الصهيونية تدهور داخلي يتمثل بعدم التنفيذ ، وتحولت الآن الى هدفها الاساسي ، ولكن اولئك الممثلين ، وتلك الوجوه ، الذين التقوا كل سنة في اللجنة التنفيذية ، وكل اربع سنوات في المؤتمر ، لم يهاجروا الى البلد .

تطورت تدريجيا وعلى مر الزمن ، خارج الحركة الصهيونية ، حركة لليهود — كانت أحيانا مرتبطة بمنظمات أخرى ، وأحيانا غير مرتبطة بأيّة منظمة — اعترفت بأن دولة اسرائيل مهمة لكيان الشعب اليهودي ، ومهمة لوجودهم كيهود . بعضهم هاجر الى البلد ، والبعض الآخر بقي في المهجر ، وبهذا فهم يشبهون ممثلي الحركة الصهيونية . وبعد حرب الأيام الستة لم يكن هناك أدنى شك في ان الأغلبية الساحقة من الشعب اليهودي تقبل بواقع الحركة الصهيونية ، وليس بايديولوجيتها . و ٩٠ بالمائة من الشباب اليهود ، ومن الشعب اليهودي شعروا أن قيام دولة اسرائيل مهم لوجودهم كأفراد وكيهود .

ينطبق نفس الحكم ، على المنظمات اليهودية التي كانت ضد اقامة الدولة ، وكانت بعيدة عن تأييدها ، مثل منظمة « الاليانس اليهودية العالمية » في فرنسا . وهكذا حدث لأشخاص آخرين كانوا بعيدين جدا ولم يتخلوا حتى ساعة الخطر ، ساعة الحرب ، أن قيام دولة اسرائيل مهم لهم . وماذا حدث منذ ذلك الوقت ؟ هل فكرت الحركة الصهيونية أن هناك ضرورة لطلب الثقة من الصهيونيين ، ومن الصهيونيين الحزبيين ؟ كلا ، بل قرر أولئك الممثلون الذين يجلسون معنا هنا أنه يكفي ماضيهم الصهيوني حتى يحضروا اليوم الى هنا ، ويتكلموا باسم الصهيونيين ، وباسم الشعب اليهودي المؤيد لاسرائيل .

يا سادتي ، لا أعرف ما اذا كنتم مستعدين لفهم هذا الأمر ، ففي نظرنا هذه ظاهرة خطيرة جدا . لذلك ، لا نستطيع أن نمنح هذا الوضع شرعية . واذا كنا قد جئنا الى هنا ، فلكي نحارب من أجل التغيير . لقد أيدنا وسرنا مع جميع أولئك الذين أرادوا تغيير بناء الحركة الصهيونية ، وبنائها من جديد ، وضم جميع الجماهير اليهودية التي تقبل اليوم بالمبادئ العملية للحركة الصهيونية ، ولم نكن بهذا منفردين . يجب أن نعترف بأنه كان هناك من سبقنا ، أو سار معنا ، في هذا النضال . لكن اذا استنتجنا من جراء ذلك أن الواقع قد تغير كنا متسرعين جدا . لذلك من يفكر في أن طلبنا أن نكون ممثلين في ادارة الوكالة طلب أناني يهدف الى التفتيش عن المقاعد ، يكن مخطئا تماما . لقد اعتبرنا قبول الاتحاد العالي للطلبة اليهود في الحركة الصهيونية ، كمنظمة غير حزبية أولى ، مع كل الحقوق التي لها ، انتصارا لمبدأ تغيير البناء . انتصارا عمليا في تغيير على الورق . ونحن ما زلنا نرى أن امكان اشتراكنا الكامل في اللجنة التنفيذية الصهيونية انتصار واقعي اضافي ، لقرار على الورق ، والمحتمل جدا الا يتغير خلال السنوات الاربع القادمة .

لا يستطيع أي شخص أن يتهمنا بأننا أيدنا القضاء على الأحزاب . يظهر لي ، أننا ملزمون بالعيش معا داخل الحركة الصهيونية ، وسنجد على التكيف للفكرة . ان حركة الطلائع بالنسبة الى جيل معين تلقى علومه وتربيته في حركات الشبيبة في أوروبا الشرقية ، تعنى للشباب الصغير أكثر مما يعنيه حزب العمال في انجلترا . واذا أجبرنا على العيش معا سنجد على الاعتراف بحقيقة مكانة الأحزاب ، اليوم أيضا ، في الحركة الصهيونية . ولكننا لا نستطيع أن نتساهل مع الدوافع الحزبية ، ومع النادي الذي

نشأ دون ديمقراطية داخلية — نادى أشخاص يرون بمزاولة الاعمال الصهيونية أمرا غير أيديولوجي . اننا نعرف جيدا أن ممثلى أحزاب اسرائيلية يسارية يقترعون فى دولتهم لمصلحة الاحزاب اليمينية . ونحن نعرف جيدا أنه لا يوجد أى تأثير للأحزاب خارج البلد فى سياسة الاحزاب فى اسرائيل . وهكذا ، فإن الامر من هذه الناحية أيضا ليس ديمقراطيا . وأنا أعترف ان الامر الآخر ، الذى تمكنت من التفكير فيه ، هو ان الاحزاب خارج البلد ترسم طريق عمل الاحزاب فى اسرائيل .

وأمر آخر ، ان الفرق الحزبى بين اليسار واليمين غير مقرر فى معظم المواضيع المتعلقة بالحركة الصهيونية . وهذا يظهر ، ليس من خلال القرارات الجماعية هنا فى المؤتمر فقط ، وانما فى اللجان أيضا ، وفى الوقت الذى لا يوجد فيه انضباط لكتلة ما ، يلزم الجميع بالتصويت بصورة معينة ، فلا تتطور الأمور بصورة وحدة مبدئية . واغلب المواضيع اليهودية التى تبحث داخل الحركة الصهيونية ، لا يسرى عليها أثر اليسار واليمين .

لذلك ، فى ضوء كل ما قيل ، نضيف هذه الحقيقة ، وانتم ملزمون بفهمها يا سادتى ، وهى أن الشباب اليهود فى المهجر غير واضحة لهم عبارة « عمال صهيون اليساريون » ، او « عمال صهيون اليمينيون » ، وهم لم ينتموا الى هذه الاطارات التى أوجدها أشخاص هاجروا الى اسرائيل قبل عشرين أو ثلاثين سنة . فبالنسبة الى أولئك الشباب اليهود لا تعنى العبارة الحزبية الاسرائيلية شيئا .

ولا يستطيع أى شخص أن يحضر ويقول لنا اننا لا نريد الحركة الصهيونية كحركة سياسية . معروف اننا نؤيد أن يكون لكل طالب يهودى حافز سياسى ، وأن يتخذ قرارات فى أمور سياسية يهودية وغير يهودية على حد سواء . ولكن هذا لا يعنى أنه ملزم بعمل ذلك بحسب القواعد التى وضعت فى اسرائيل ، ومن داخل واقع يختلف تماما عن الواقع الذى يعيش فيه فى دولته .

ومن جهة أخرى طلبنا تغييرا مبدئيا أيضا ، ان التغيير فى البناء ، يمكن فعلا انضمام منظمات اضافية ، نظيرنا مثلا ، ولكن دون التغيير الايديولوجى الذى يظهر بوضوح أن الحركة الصهيونية تجمع من حولها جميع اليهود المعترفين بحقيقة كون اسرائيل حيوية لكيان الشعب اليهودى ولوجوده كفرد يهودى ، يضاف الى هذا أن رغبة الحركة الصهيونية هى تركيز الشعب اليهودى فى أرض اسرائيل ، ولذلك ستبقى الأمور بمثابة قصة خيالية كالتى نعيشها اليوم ، وهذه هى خرافة الصهيونيين الذين يقولون ان أولئك الذين يهاجرون الى اسرائيل فقط يعتبرون فى الحركة الصهيونية ومع ذلك فانهم أنفسهم لا يهاجرون الى اسرائيل .

علينا ، بدلا من ذلك ، أن نكون مخلصين لأنفسنا وأن نقرر أنه ابتداء من اليوم سيكون الأعضاء فى الحركة الصهيونية فقط أولئك الذين يهاجرون الى اسرائيل خلال خمس سنين وأن الباقين جميعا ملزمون بترك الحركة

الصهيونية . وهذا طريق امين وثابت . ونحن ، أنا ووفدى نحترمها جدا ، ونرى من ناحية معينة أن هذا الرأي منتشر بين الشباب الطلائعين الذين يجلسون هنا في القاعة .

وقد ذكر السيد ريفلين ، قبل يومين من افتتاح المؤتمر ، أنه إذا عملت الأجهزة لاستيعاب المهاجرين ، بصورة مفيدة ، نستطيع أن نتوقع هجرة ٣٠ ألف يهودى فى السنة من الغرب . وعلينا أن نفترض أنهم لن يكونوا جميعا صهيونيين ، فان قسما منهم من أبناء جيلنا الذين لا ينتمون الى الحركة الصهيونية ولهذا لن يزيد عدد الذين سيصبحون أعضاء فى الحركة الصهيونية على سبعين ألفا او مائة ألف شخص ، هذا اذا اعتمدنا مدة الخمس سنوات ، بحسب تقدير الهجرة المتوقعة من الغرب . وربما كان من المناسب تحويل الحركة الصهيونية الى حركة حقيقية تضم ٨٠ ألف عضو . من الممكن أن تكون هناك وجهة نظر ثانية ، يفسرها الصهيونيون كأنها شريرة وهى أنه ليس كل مهاجر اليوم الى اسرائيل صهيونى . فهناك المبدأ العكسى الذى يقول ان هناك اشخاصا يريدون الهجرة الى اسرائيل وهم غير صهيونيين ، وهذا يعنى أنهم غير متأكدين من أن سبيلهم سيكون الهجرة الى اسرائيل . هناك مثل هؤلاء ويجب فهم هذه الظاهرة اذ أنهم حتى الآن لم يقرروا أيهاجرون الى اسرائيل أم لا .

وهناك اشخاص يدفعهم الواقع الاجتماعى الى الاعتقاد أن حياتهم فى فرنسا او فى إنجلترا او فى الولايات المتحدة هى حياة كاملة ، ويشعرون بتردد نحو امكان العيش فى اسرائيل لا أكثر من ذلك . واذا الزمناهم باتخاذ اعتبار ايدىولوجى ، وقتلنا لهم اذا هاجرتهم فانتهم صهيونيين واذا لم تهاجروا اتركونا ، عندها سادتى قد نخسر الجزء الاكبر من الشبيبة اليهودية .

مقابل ذلك ، لو تفحصنا مبادئ الحركة الصهيونية ، وعينا المكان الحقيقى للحركة الطلائعية ، ومنحنا مكانا للآخرين داخل الحركة الصهيونية لكان لنا حافز قوى .

اننا نظن أن عند اليهود خاصة ، ظاهرة عدم كون الجميع مثاليين ، وهذه الظاهرة موجودة بين الشبيبة اليهودية أيضا ، على الرغم من أن المثالية أمر من الصعب تعريفه . أجرينا بحثا ، بعد الحرب ، بين الطلاب اليهود فى أوروبا ، من خلال محاولة لفحص مدى تغير الامور بالنسبة الى الهجرة الى اسرائيل ، واكتشفنا أن التغير فى أغلب الحالات انما حدث بسبب حرب الأيام الستة . والتغير هو أساسى — من عدم تأييد اسرائيل الى تأييدها . ولكن من هنا حتى التأييد الاقصى لاسرائيل ، والهجرة اليها ، ما زال الوضع بعيدا جدا .

اننا نرى أن واجبنا وواجب الحركة الصهيونية هو الاهتمام ، لا بالهجرة الإنتقائية ، وانما بالهجرة الجماهيرية . وهؤلاء أيضا ، الذين لم يقرروا حتى الآن ، لأسباب مختلفة ، الهجرة الى اسرائيل ، فاننا مهتمون باحضارهم اليها . ونحن مهتمون بأن نقول لهم اننا كنا نفضل ، طبعا ، أن يصلوا الى

اسرائيل من خلال تماثل مبدئى . ولكن اذا لم ينفذ هذا الامر على هذه الصورة فليحضروا الى اسرائيل فى سن العشرين ، أى جيل يكون سهلا عليه أن يقرر مستقبله الشخصى ، وسعادته الشخصية ، ثم يقرر بعد مكوث سنتين أو ثلاث أو أربع ما اذا كان يرغب فى العيش هنا . ونحن نفضل الا نشهدهم نازحين ، وملزمين بعد ذلك بشرح سبب نزوحهم مشهرين باسرائيل . اننا نفضل أن نرى فيهم يهودا قادمين لتجريب مستقبلهم فى الدولة القريبة جدا لهم ، بسبب تماثلهم مع القيم اليهودية ومع القيم الاسرائيلية .

هذا هو التفسير فى العقلية ، وهذا هو التغيير فى الجزمية الايديولوجية التى يجب على الحركة الصهيونية أن تجربها . وعلينا ألا ندفع الجميع الى أن يحكموا حكما أساسيا يكون بالنسبة اليها تقديرا ثانويا ، لأنه معروف من ناحية اجتماعية أن القرار حول الهجرة هو قرار يتم فى اسرائيل ، بعد مكوث نصف سنة أو سنة فقط . فاذا ألزمناهم بالتماثل ، واذا لم نكيف التغييرات المقترحة أعلاه ، فانا سنخسر بسبب الانصهار ، أو أسباب أخرى ، أغلبية الشعب اليهودى ، ٣٠ ألفا فى السنة فى أحسن حالة .

هناك نقطة أخرى يجب أن يحسب حسابها . ان حقيقة قيام دولة اسرائيل اليوم تساعد اليهودى فى المهجر على أن يكون شعوره هناك أفضل كثيرا ، وذلك لسببين : الأول هو أنه محترم أكثر فى المهجر بعد أن انتصرنا فى الحرب . فاليهودى فى المكسيك أو فى الأرجنتين يشعر بأنه محترم ، حيث يتقدم الغرب ويضغط يده قائلا : « كل الاحترام ، انتصرت ! » . أصبح فى المهجر أفضل له . وثانيا ، فى هذه المرة ، يوجد له ملجأ . هذا لن يكون اليوم ، ولكن فى اللحظة التى ستصل فيها الشيوعية ، أو اللاسامية الى هناك ، لا سمح الله ، يجد له مكانا يتوجه اليه . ومن هذه الناحية يجب ذكر هذه الحقيقة وهى ان المجتمع فى الدول الغربية متنوع ، ربما ليس فى جنوب امريكا ولكن على الأقل فى الولايات المتحدة ، وانجلترا . ومن هنا فان التماثل مع امريكا ومع اسرائيل ، والتماثل مع ايرلندا ومع الكاثوليكية أمر مشروع ، ويعنح الاقرار الرسمى من المجتمع الأمريكى ، وهكذا أصبح اليهودى يفكر أن من الأحسن له والأفضل أن يعيش فى الولايات المتحدة . وعلينا أن نذهب الى أولئك اليهود مزودين بشحنة أيديولوجية ، ونحن ملزمون بعمل ذلك . ولكن ملزمون أيضا بأن نعودهم ، وخصوصا امكان اختيار مستقبلهم الشخصى بين أيديهم ، بعد التجربة فى اسرائيل . ولذلك فنحن نقترح انشاء جامعات اضافية ، كما نقترح أن نتولى الاهتمام بالاستيعاب الاجتماعى للطلاب ، وسنتطرق الى هذا الموضوع بعد قليل ، فى سياق الحديث .

والآن بالنسبة الى أسلوب النضال ، قال لكم صديقى مالكولم اننا لا نقبل بكم كأغلبية تستطيع تمثيل الحركة الصهيونية ، ولا الشعب اليهودى طبعاً . ومن الممكن أن تكسبنا هذه الرؤية شرعية أن نستعمل جميع الأساليب . لكن المهم لنا أكثر من ذلك هو ألا يقولوا : « ها هم الطلاب والشباب أصبحوا فى الداخل » . وبذلك تمنح المساعدة والشرعية لتبقى الأمور كما كانت .

وهذا ما لا نستطيع تقبله . وهناك عدد من الأمور قد حصلنا عليها من خلال قرارات جلسات المؤتمر . وهناك أمور بمثابة وعود من أشخاص يظهرون لنا محترمين وقريبين من موضوعنا . ولكننا لا نستطيع ، كما قال سديقي ميخائيل في اليوم الأول ، البقاء في الحركة الصهيونية ، إذ لم تتحقق الثقة التي نضعها فيكم . ولهذا فأنا أقول : نحن شباب ، وقد نكون مثاليين أكثر وقد نكون أكثر حيوية ، ولكننا نزن نتائج تجربتنا بجد . وإذا لم يتغير وجه الأمور ، بعد المحاولة الأكثر جدا ، التي استطعنا عملها بقوانا الذاتية وبمساعدة الطلاب الاسرائيليين ، داخل الحركة الصهيونية ، ولم تتحقق الوعود التي حصلنا عليها ، فأننا سنثابر بكل قوانا ، لاقامة حركة صهيونية حقيقية ، من خلال التعاون مع الاكاديميين المستقلين والطلاب في العالم . اننا مستعدون لمحاولة التعايش معا هنا ، ولكننا نقول لكم ايضا انه اذا لم نجد الظروف الملائمة لذلك ، فسيكون لنا الحق هذه المرة بعد ان حاولنا تغيير الحركة الصهيونية ، العمل لاقامة حركة صهيونية منفردة .

وبهذا أنهى كلامي ، وأقول لكم مرة أخرى ، انه قد يثار الشك حول الطلاب الثوريين . فالثورة ليس مفروضا أن تكون تعبيرا للييسار . الثورة يمكنها أن تكون أحيانا تعبيرا لليمين ، أو لكل أنواع الأمور الايجابية ، التي لا يمكن الخوف منها .

فثورتنا الآن في منتصف الطريق ، اما بقية الطريق فاما ان نسيرها معا واما أن يسير كل طرف وحده .

رئيس الجلسة : استغرب ، انه كلما تكلم اشخاص آخرون عن الطلاب الشباب ، فان جميع المندوبين يصغوا اصغاء كبيرا . وفي اللحظة التي تبدأ نتكلم نحن عن مشكلاتنا تغادرون القاعة . ادمو الخطيب التالي — الدكتور جوستين فيليبس ، الذي سيتكلم عن هجرة الطلاب .

الدكتور جوستين فيليبس (وفد الطلبة ، اسرائيل ، بالانجليزية)

مندوبى المؤتمر السابع والعشرين ، الحقيقة اننى سأتكلم عن الاستيعاب أكثر من الهجرة ، اذ اننا نعلق على هذا الأمر أهمية أكبر .

واضح لنا ، من خلال تجربتنا هنا وفي المهجر ، أن امكان الهجرة من المهجر أكبر كثيرا جدا مما تستطيع اسرائيل استيعابه في هذه اللحظة . وسأعطى أمثلة لذلك فيما بعد ، وأتناول هذه النقاط بما أمكن من الاختصار .

فيما يتعلق بالخطابات التي القيت هنا هذا المساء ، وطوال المؤتمر ، قد أستطيع أن أقدم ملاحظة واحدة ، حول ما قاله السيد آلون هذا المساء . اننا لا ننتقد الاشخاص الكبار بسبب كونهم كبارا ، ولكن بسبب اعتقادنا أنهم مخطئون . لم نطلب حقوقا للشباب بسبب كوننا صغارا ، ولكن من خلال معرفتنا بأننا صادقين ولنا الحق في التعبير عن ذلك خلال نقاش حر وصادق .

من الممكن تقسيم مشكلات الاستيعاب الى خمس مشكلات عملية : تربية الأولاد ، ومعرفة اللغة العبرية ، وايجاد مجتمع ملائم . وهذه المشكلات غير متعلقة بالطلاب والاكاديميين الشباب خاصة . ذلك بأن أكثر هؤلاء لا يجدون الاهتمام بتربية أولادهم حالا بعد وصولهم الى البلد ، ولهذا فان هذه المشكلة غير قائمة . ومعظم الطلاب والاكاديميين الشباب يسكنون في مساكن مستأجرة فترة قصيرة ، أو حتى سنة ، وهذا أيضا لا يكون مشكلة . أما تعليم اللغة العبرية ، على يد وزارة التربية فهو أحد عجائب دولة اسرائيل الجديدة ، وهذا لا يكون مشكلة كبيرة . وايجاد مجتمع ملائم يجب ألا يكون مشكلة للطلاب الأصحاء .

ولكن الامر الذي يقرر في النهاية ما اذا كان الطالب أو الاكاديمي الشاب سيبقى في البلد هو ايجاد عمل ملائم . وهنا أريد أن أوجه كلمة الى المثاليين والايديولوجيين بيننا . كل الاحترام للخمسة في المائة من بينكم الذين يرون أن المثل الأكبر في الحياة هو العيش في البلد ، وأن الهجرة الى البلد توازن كل الأمور الأخرى ، أو مجموعة أمور . ولكن للاغلبية الساحقة من البشر قيم كثيرة في حياتهم ، تتمثل في كثير من الأحيان في العائلة والتربية ، وتتمثل أحيانا أخرى لنوع الأشخاص الذين نتكلم عليهم الآن في اللذة المهنية . وعلى المثاليين والايديولوجيين أن يعترفوا بأن في العالم مئات اليهود الجيدين الذين كانوا مستعدين للهجرة الى البلد شرط أن يجدوا فيه لذة مهنية ، وهم يهاجرون الى البلد ويكونون مواطنين جيدين لا يقلون عن المثاليين الذين يذهبون مباشرة الى الكيبوتس .

وأستطيع أن أقول أيضا ، ان السيد آلون يستطيع ، حتى بدوره كوزير للعمل ، أن يكون عاملا مقرا في احضار مهاجرين الى البلد ، وليس الامر ضروريا أن يكون وزيرا للهجرة . لأن عامل العمل بحسب رأينا ، هو المعين على الهجرة . والمسألة في نظر شخص ليس من رجال الاقتصاد هي مسألة تفضيل : أن يكون لك اقتصاد متطور وهجرة ، أو أن يكون لك اقتصاد غير متطور وهجرة . وربما نزوح . فهذه مسألة تفضيل .

والمشكلة ليست فقط ما اذا كان هناك عمل ملائم ، اذ أنه في حالات كثيرة يوجد عمل ملائم . حتى المهاجر المتوقع الملائم موجود ، ولكن لا توجد وسائل للربط بين الاثنين ، وأحيانا لا يقدم الانسان الذي يستطيع خلق الارتباط بينهما على عمل ذلك . يعرف بعض الحاضرين هنا أن أي شخص من انجلترا ، أو أمريكا ، أو فرنسا ، يرسل كتابا جديا يقول فيه : « اننى أختش عن عمل كهذا . أيمكن أن تعطونى تفاصيل أكثر عنه ؟ » ، فيتسلم هذا الجواب « تعالى الى البلد ونحن متأكدين من أننا سنستطيع ايجاد عمل لك » . واذا لم يكن يعرف بما فيه الكفاية عن البلد ، وعن الوكالة اليهودية والجهاز ، فإنه يحضر ثم يعود من حيث أتى ، بعد ستة أشهر ، بحالة يأس كاملة .

أنتم أنفسكم لا تنتقلون في البلد من مدينة الى أخرى ، دون معرفة أساسية وسابقة بالعمل الذي ستتسلمونه ، وها أنتم جميعا تعرفون ، أنه عمليا ، لا يوجد على الأقل إمكان الحصول على هذه المعلومات ، حول وظيفة في اسرائيل .

هذه نقاط عامة . سأذكر مثالا واحدا للاسراع ، وبعد ذلك سأتابع شرح ما يقترح الاتحاد العالمى للطلبة اليهود عمله فى هذا المضمار . منذ شهر ، اذا لم تكن سنوات ، ونحن نسمع أن البلد يطلب أطباء . لا أعرف سوى القليل عن هذا الموضوع ، لأننى أنا نفسى طبيب . كتبت ثلاث مرات ، خلال الأشهر الخمسة الأخيرة ، الى قسم الهجرة فى الوكالة اليهودية : « سمعت أنكم تطلبون ... » طبيب حالا . قد أستطيع الاتصال بهم عن طريق الاتحاد العالمى للطلبة اليهود أو حتى عن طريق علاقاتى الخاصة خارج البلد . هل يمكن أن أتسلم قائمة بأنواع الأطباء الذين تطلبونهم ، وبفروع الاختصاص ، أو أى شئ حول الشروط الخاصة بالمكان . لم أتسلم ردا على رسالتى الأوليين ، واقترحوا على ، فى الرد على الرسالة الثالثة ، أن اتصل بقسم الاعلام ، الذى كنت قد اتصلت به .

اذن هل تريدون أطباء أم لا ؟ من المفروض ، أن يكون عند شخص ما فى مكان ما ، قائمة كهذه . وليس هذا ذنب الوكالة اليهودية فقط . كتبت أيضا الى وزارة الصحة ، فوعدتنى قبل شهرين أنها ستنتشر كراسا خلال أسبوعين . كتبت لها قبل أسابيع عديدة ، لكن حتى الآن لم ينشر ذلك الكراس . أستطيع أن أتابع فى هذه القصة عن محاولتى الشخصية . وليس هذا أيضا ذنب وزارة الصحة فقط . وأنا على اتصال أيضا بصندوق المرضى (كوبات حوليم) ، وخصوصا بالنسبة الى الأطباء فى النقب ، لأننى أنا موجود فى عراد بالنقب . حتى الآن لا توجد نتائج هناك أيضا .

لهذا ، فسؤالى هو هل يطلب البلد أطباء أم لا ؟ هل يمكن أن يتكرم أى شخص ويعطينى قائمة بأنواع الأطباء المطلوبين ... واين ... وبأى فروع الاختصاص ... وبأى شروط ؟

صحيح اننى أخذت مثالا من الفرع الذى هو من اختصاصى ، ومن الممكن أن نعود الى ذلك بالنسبة الى جميع المهن . فنحن نقول انن : استخلفكم بالله ، اذا كنتم تريدون حضور المهنيين ، أيمن أن نتسلم تفصيلات وأية شهادات من الخارج تعترفون بها هنا . اننا نريد أن تحدث حوادث أخرى لأطباء خبراء جدا من انجلترا ، وهنا تبطل خبرتهم بسبب أمر صغير لا يلائم القاب منظمة الأطباء الاسرائيلية . لا تلزمنا حوادث أخرى لمرضات ، تسلمن هنا درجة أقل لانه كانت تنقصهن خبرة ثلاثة أشهر فى قسم التوليد، والتي كانت ستدفعهن الى الدرجة الاكثر علوا فى مهنتهن . فلو عرفن ذلك فقط ، لكن انهين التخصص فى ثلاثة أشهر اضافية ، قبل هجرتهم الى البلد ، وعندها كن سيتمنحهن درجة أعلى فى البلد .

لا نريد حوادث أخرى للنظاراتيين ، الذين يعتبرون خبراء ممتازين فى عدد من الدول ، ولكنهم لم يتعلموا قص العدسات . لماذا ؟ لانهم لم يعرفوا أنهم سيطلبون فى البلد بمعرفة قص العدسات . ومن الممكن أن نكرر هذا الأمر فى كل وظيفة . وعندما تسمعون الشكوى من أن اسرائيل غير مستعدة لقبول هجرة ، وأن اسرائيل لا تريد الهجرة ، أو انها لا تهتم بأمر الهجرة فاعلموا أنهم يقصدون هذه الأمور .

فإذا كان أصحاب المهن الحرة والأكاديميون يريدون خفا مهاجرين ، فلماذا لا يحاولون ترتيب هذه المشكلات ؟ لهذا ، فقد اقترحنا أن يتصل أى شخص بجميع الهيئات الأكاديمية والمهنية ويطلب إليها إذا أرادت مهاجرين ، وإذا أرادت أن تساعد على الهجرة ، أن تتفضل بتسليمنا معلومات حول هذه الأمور : بأى القاب من الخارج تعترفون أنتم بمهنتكم ؟ وفي حالة وجود نقص في المعرفة المطلوبة ، ماذا تقترحون لهؤلاء الأشخاص حتى يسدوا النقص ؟ هل تقترحون أن يهاجروا إلى البلد ويتخصصوا هنا في الدورات المطلوبة ، أم أن يبقوا في الخارج ويكملوا هناك تعليمهم ؟ علينا أن نعرف ما هي صورة التقدم في هذه المهنة أو تلك في البلد ، لأنها تختلف عما هو متبع في أمريكا ، أو في الأرجنتين أو في فرنسا . وما هو سلم الرواتب ؟ ولماذا لا تنشر كل هيئة مهنية قائمة تضم ٣٠٠ عبارة تقنية أساسية ، وبذلك يسهل الاستيعاب الأولى للمهاجرين في أماكن عملهم الجديدة ؟

هل ، في الحقيقة ، يجب على شخص ما أن يقول لكم هذه الأمور الأساسية ؟ هذا طبعا سؤال يتردد ، والجواب ايجابي . اننا نقول لكم : ألم يفكر أحد في هذه الأمور خلال عشر السنوات الأخيرة ؟ وإذا فكر أى شخص فيها فلماذا لم تفقد ؟

حدثت قبل سنة انتفاضة عجيبة داخل الشعب اليهودي ، وسمعت الكثير عنها ، وصل ٨٠٠٠ متطوع إلى البلد ، معظمهم طلاب أو خريجو جامعات . ونحن ، في الاتحاد العالمي للطلبة اليهود ، رأينا في ذلك فرصة نادرة ، أول مرة خلال النفي سنة ، لرفع الحواجز أمام الهجرة من الغرب . والمعروف اليوم أن العلاج الأكثر نجاحا للأشخاص هو الذى يعطى على أيدي رفاقهم . ونحن تعلمنا من تجربتنا في المهجر وفي البلد ، من أصدقائنا ومن أنفسنا ، ما كان مطلوباً من أجل احضار خريجي الجامعات الشباب والأكاديميين إلى البلد . حصلنا على التجربة المطلوبة لذلك وقتلنا هذه فرصة ملائمة للاتحاد العالمي للطلبة اليهود للقيام بذلك ، باسم كل المؤسسات في البلد . شرط أن نحصل على الامكانيات لإقامة مؤسسة ، بإدارة الاتحاد العالمي للطلبة اليهود ، الذى يتفهم حاجات الأكاديميين الشباب . وستحضر هذه المؤسسة خريجي الجامعات من الخارج إلى البلد لفترة سنة . وخلال هذه السنة يتعلمون في المدرسة اللغة العبرية ، وبالإضافة إلى ذلك يتعلمون دروساً في اليهودية وتاريخ الشرق الأوسط ، تاريخ أرض إسرائيل في الزمن الحاضر ، واليهودية في الزمن الحاضر . فهذا الأمر مهم في نظرنا أيضاً . ونحن نعرف أن كثيرين من الشباب اليهود ليست لديهم فكرة عن كل ذلك .

كان في برنامجنا قسم آخر هو إدارة خدمة استعلامات للأكاديميين من قبلنا أو قد نستطيع اقتناع هيئة أخرى بأن تأخذ على نفسها هذا العمل المهم للاستعلامات حول كل مهنة ، كما وصفت سابقاً . وبهذه الصورة نستطيع أن نزود المهاجرين بالمعلومات ، قبل هجرتهم . وفي حالة الضرورة ، نستطيع أيضاً ، أن ننصح أى شخص بأن يؤجل هجرته لأسباب مهنية . قد يعارض المثاليون هذه الطريقة ، ولكن الأفضل بحسب رأى ، أن يبقى أى شخص مهاجراً متوقفاً ومشجعاً من أن يتحول إلى نازح يائس وبائس .

قدمنا هذه الفكرة وقلنا اننا نعرف أنه في شروط ملائمة نستطيع احضار المئات . نستطيع أن نبدأ بالمتطوعين بالمئات ، ومن ثم نتابع ونتوسع — ليس بالعشرة أو العشرين أو الثلاثين وانما بالمئات — وعندما يستمر هذا العمل بصورة ثابتة ، نستطيع احضار الآلاف . ونحن متأكدون من ذلك .

طفينا خلال خمسة أشهر بين أشخاص ، وهيئات ، وأقسام ، وفروع ، وحظينا بالتأييد ، واندمجنا في إدارة الطلاب . بالمناسبة سستعمل هذه الإدارة لتغيير مظهر الشعب اليهودي . حصلنا على تأييد من قسم الاستيعاب . سافرنا الى عراد ، وهناك نشطوا لتجهيز بناء من أجلنا . وبحسب المقياس الاسرائيلي ، كل واحد اشتغل بصعوبة جدا وبدقة ، والبرنامج بدأ يعمل في نهاية خمسة أشهر ، بعد أن عاد معظم المتطوعين الى بلادهم .

وضعنا شروطا أساسية وعملية . اذا أردتم أن تنفذ لكم هذا البرنامج فأعطونا كذا وكذا . وكان نقاش حول كل شيء . أخذنا معظم الأمور التي طلبناها بنسبة ٨٠ في المائة أو حتى ٩٠ في المائة ، ولكن كنا بحاجة الى ١٠٠ في المائة . وهذا لم يكن موضوع جدل . هل تريدون أن تنفذ العمل أم لا ؟ وقررنا أن من الأفضل أن نستمر . لا أريد أن أتطرق الى التفاصيل ، ولكننا الآن فقط نملك جميع العوامل المطلوبة . وبعد أربعة أشهر سيحل شهر تشرين الأول (أكتوبر) ، التاريخ الذي أردنا أن نحضر فيه خريجي جامعة من الخارج ، ولكن هذا الوقت غير ملائم للبدء بأعدادهم ، وكان يجب أن تكون كل العوامل تحت تصرفنا في الوقت الذي طلبناها فيه ، قبل ستة أشهر أو ثمانية .

علام يدل كل ذلك ؟ كان لي الشرف أن أسمع انتقادا من السيد تسيجل ، خلال بقائي ، في لجنة الهجرة والاستيعاب ، وفي الأساس حول الأمور التي قلتها في النهاية — ومن خلال اندفاعي في حديثي ، فإنتي ملزم بالاعتراف — علينا أن « نوقف هذا الجهاز » . وافقت الى حد معين على انتقاده هذه الملاحظة بأنها لم تكن في محلها ويفيد ذلك فكرتي في الأمر ، وعدت الى فرضنا الأساسي . هناك طريقتان لاستغلال الفرص ، وطريقتان لإدارة الأمور . فالطريقة الاسرائيلية كما نشهدها هذه اللحظة ، وخصوصا في الوكالة ، وأنا أفترض في الحكومة أيضا وفي أماكن أخرى ، هي : شخص واحد يقرر ، وثان يسيطر على الميزانيات ، وثالث يوقع التشيكات ، ورابع ينفذ الأعمال

الطواف من مكان الى مكان هو مضيعة للوقت ، ولا يمكن أن نصل الى الإنسان المسئول . وبهذه الطريقة توجد مراقبة على كل قرش . وهذا مهم . هذا يعني أنه علينا أن نكافح اذا أردنا تغيير بوجه الأمور في البناء من أعلى الى أسفل .

ولكن عندنا طريقة عمل أخرى . بهذه الطريقة نقدم فكرة جيدة في حالة طوارئ : نجد الأشخاص الملائمين ، ونقرر أية عوامل مطلوبة ، ونمنحهم

اياها حتى يستطيعوا أن يعملوا . وهذا ما يطلبه الطلاب وخصوصا للمشروع في عراد . لا تعدوا كل قرش ، من الافضل أن نخاطر . فإذا ضاع المال — فإن ما نخسره هو المال فقط . وإذا نجحنا أحضرنا الى هنا مئات أو آلاف من خريجي الجامعات — اذا كانت الدولة تستطيع استقبالهم . لهذا السبب نحن نحارب الجهاز ، ونطالب بالاستقلال .

وبهذا ، أستطيع أن أخص على ما أعتقد ، أساس موقفنا ، وهو : امنحونا الوسائل ، ونحن ننفذ المهمة .

رئيس الجلسة ي . سرلين : السيد موكي تسور سيتحدث باختصار عن هجرة الطلاب .

موكي تسور

(وفد الطلبة ، الشعبية العاملة والمتعلمة ، اسرائيل ، بالعبرية)

لقد كان القصد من هذا البحث عن مشكلات الطلاب أن تكون مدته ساعة . فوفد الاتحاد العالي للطلبة ، ليس الوفد الوحيد للطلبة الذي يجلس في هذا المكان ، لأن بقية الوفود مؤلفة هي أيضا من طلاب ومن شباب ، طلبوا اننا بالتكلم ، ويخيل الى أن نظام النقاش يقتضي أن يمنح على أساس معقول حتى لا نصل الى نهاية البحث ، ويجد الإصدقاء من جمهور الطلاب الذين عندهم ما يقولونه ، أنفسهم في قاعة فارغة . لذلك فأنا أطلب ترتيب البحث بصورة مقبولة .

ايلى شيكو

(وفد الطلبة ، اسرائيل ، بالعبرية)

أريد أن أنضم الى موكي تسور في انتقاده ، ويتضح أن أصدقائي لا يعرفون كيف تقسم الستين على أربعة . ولكنني أريد أن أقول أن أولئك الذين تركوا القاعة قد خسروا ، لأن عندي مفاجأة لهم ، مفاجأة غير معروفة للمؤتمر حتى الآن ، وربما للجمهور الوجب ، وسيترون وتتأكدون خلال حديثي .

سئلت أكثر من مرة في المؤتمر ، ماذا يريد الطلاب ، وهل هم صهيونيون على الإطلاق . ما هذه الضجة التي يثيرونها ؟ والجواب عن ذلك هو ، وستعجبون لسماعه ، إن الأمر يهمنا . سألوني ما رأيي في الفكرة الصهيونية في برنامج « اذاعة الجيش » : هل أنتم صهيونيين على الإطلاق ؟ قلت لهم : ستتعجبون لسماعكم أننا نرى أن الفكرة الصهيونية ، منذ المؤتمر الاول في بازل حتى هذا اليوم ، لم ينقض سريان مفعولها ، ولكن بالعكس ، توجد لها اليوم قوة مضاعفة ، إذ أن قوات جيش الدفاع الاسرائيلي منتظمة من القنيطرة حتى القنطرة . ولكن حدث أمر لهذه الفكرة ، كما يحدث مرات عديدة للفكرة الكبيرة في التاريخ . فقد تنسحق في مجرى الحياة . وسأقتبس عن ناتان الترمان الذي قال في نشيده « الغد » : وذكر في التاريخ ،

بالتفصيل ، كيف ديس ، وكيف سلب ، وكيف تم صرفه بقطع عملة حقيرة ، ومن ثم ادخل الى التبادل التجارى الغد . والغد يقصد به الفكرة الصهيونية . وجوابا عن سؤال لماذا لا نعلو على المتساريس ، انظروا الى وارسو ، وانظروا الى براج ، وانظروا الى باريس ، هناك لنا حركة ثورية هي الحركة الصهيونية . فنحن نندمج فيها معا ، ونجد فيها سبيلا للتعبير عن انفسنا ، وطاقتنا ، وصدقونى اننا نملكها .

والآن ستسألون لماذا توجد أهمية لعمل الطلاب في الحركة الصهيونية . والجواب عن ذلك : يظهر أن بوروخوف ، وعلى الاقل بعض نظرياته ، قد أكل الدهر عليها وشرب ، أو إذا أردنا أن نقول ذلك بلغة دبلوماسية ، عند بوروخوف بضعة اقتراحات تستلزم إعادة النظر مجددا ، بينما الصهيونية المعتمدة على الازمات واقعة نفسها كما يظهر في أزمة ، لأن الازمات قد انعدمت في أماكن معينة .

ولهذا ، بما أن الشعب اليهودي أخذ في تغيير بنائه المهني ، ولم يعد شعب شاييلوك ، ولا ينتقل — كما أراد بوروخوف — الى العمل اليدوي بل الى العمل المرتكز على العلم ، وبما أنه يوجد في الولايات المتحدة ٤٠٠ ألف طالب يهودي — وهو أمر غير مهم بالنسبة الى الولايات المتحدة أيضا — لذلك فقد وحيثما طريقنا لنا ، وشعارنا هو « الطالب للطالب » . اننا نريد الوصول الى كل جامعة في انحاء العالم فيها انسان يهودي . سنصل اليه ، وستكون النهاية أن يصل جميع الطلاب اليهود اليها . وهذا ما آمله .

ان احدى الظواهر السارة في الفترة الحالية هي ظاهرة « اوساط الهجرة » . والآن سأعلن لكم عن المفاجأة : قبل اسبوعين انشأنا في كل جامعة في البلد فرعا للهجرة . الهجرة والاستيعاب ، كل منهما متعلق بالآخر . وعندنا خطة لاقامة مركز دولي للطلاب في كل جامعة . وكل من يريد رؤية هذا البرنامج ، فانا مستعد أن أريه ايلاه . ستبلغ تكاليف كل مركز كهذا الذي سيضم ألف طالب يهودي ، ستة ملايين ليرة . أى أن تكاليف المراكز الخمسة ستبلغ ٣٠ مليون ليرة . وإذا ساعدتم ، يا مندوبي المؤتمر ، الجانب الواقعي للصهيونية ، ومنحتموه امكان صياغة الوسائل وتمويل الاعمال التي اوساط الاستيعاب في تلك المراكز الدولية ، تحققون مرحلة مهمة لتحقيق الأمل الصهيوني .

وبالنسبة الى السؤال عن قوى التنفيذ لتحقيق الفكرة الصهيونية ، فانا أعارض بعض أصحابي هنا ، الذين يشعرون لسبب ما بأن الطلاب ارستقراطيون ، إذ اننى أعارض الارستقراطية بما في ذلك ارستقراطية الطلاب ، وخصوصا الأثني نقسي طالب .

والى جانب قوى التنفيذ هذه يقف جيل ١٩٤٨ ، يقف رجال الكيبوتس والمستوطنات ، ويقف الطلاب والاكاديميون . اننى أعارض الصراع بين الاجيال ، وأريد دمج الاجيال . لقد قيل مرة : ان كل شاب صالح هو للسلاح والبلماخ : واليوم يقال : كل شاب صالح هو للهجرة والاستيعاب . ولاننى

أو من بدمج الأجيال ، غاننى أقول : هذا هو مشروعنا : أوساط استيعاب
في مراكز دولية للطلاب . هيا لنصعد الجبل ، كنى نحقق الامل الصهيونى :
تجمع الشعب اليهودى كله في دولة اسرائيل .

رئيس الجلسة ي . سرلين : قبل أن أمنح السيد بينكوس ، الذى
سيخلص النقاشى حق التكلم ، أريد أن أقدم ملاحظة للسيد تسور حول
جدول الاعمال .

مفهوم أن هذه الجلسة هى جلسة نقاش مخصصة لتوضيح اقتراحات
الاتحاد العالمى للطلبة اليهود . ونحن نعلم أنه لا يوجد طلاب بين ممثلى
الشبيبة ... ولكن كان واضحا أن الهدف من هذه الجلسة هو شرح
اقتراحاتنا وتوضيحها فقط .

(نقاش فى القاعة) .

اينسبور طايغبورن (حركات الهجرة ، انجلترا ، بالانجليزية)

سيدائى سادتى ، لقد طلب منى أن أوجز حديثى . لو أن الطلاب كانوا
يتكلمون أقل ، لأمكن أن نعرف ما يريدون . حتى الآن ، عرفت فقط نوع
الأطباء المطلوبين للبلد .

واعتقادى هو أنه حتى الطلاب يوافقون على أنه لا يمكن عزلهم عن
بقية الشعب اليهودى ، حتى لو أضفنا عبارة « أصحاب المهن » الى
القرارات . أن كل هذا الامر مضحك ، ويظهر لى أن اقامة قسم اضافى ،
بحيث ينسب مضاعفة عدد الاقسام الأخرى ، يؤدى تماما الى نفس النتائج
التي يعارضها الطلاب .

ان مشكلات الهجرة والاستيعاب حلقة مفرغة ، وهذا مرتبط بقلة التطور
الاقتصادى في البلد . ان العبء الملقى على مصادر البلد ، ووضعه بالنسبة
الى الدول المجاورة ، والوضع الاقتصادى فيه ، كونه استوعب خلال
العشرين سنة الأخيرة أكثر من مليون مهاجر من الدول الفقيرة .

عندما كان هذا البلد يحاصره العرب ، كنت في كيبوتس كفار هاناسى ،
وهناك سمعت شخصا يقول : « العرب يحاصروننا مرة أخرى ... هؤلاء
الصغاليك المساكين » . هذه هى طريقة حركة الهجرة . إننا نعرف أن
ذلك حلقة مفرغة ، ولكننا نريد اختراقها . اننا مؤمنون بأن اختراق الحلقة
المفرغة ممكن ، واننا مؤمنون بأن من الممكن اختراقها بمساعدة يهود
المهجر ، أى أن يخرقوها من الخارج .

وأسلوب الطلاب نحونا ، ونحو الحلقة المفرغة للهجرة والاستيعاب ،
شبيه بعقرب يجد نفسه محاطا بالسنة النيران ، فيحاول أن يندفع في كل
اتجاه ، حتى يلدغ نفسه ويموت .

نحن الشعب اليهودي ، نحاول أن نبني دولة ، وهذه الدولة كما نعرف جيدا تتغير طوال الوقت . وهذا هو مجتمع دينامي ، مندفع الى الامام . ولا يوجد أى معنى بأن ينشر الطلاب عرضنا . ينبغي لحركة الطلاب أن تنضم الى الشبيبة ، الى الطلاب أصحاب المهن ، والميكانيكيين والعمال المنظمين في حركة الهجرة ، والذين التزموا بالهجرة ، وهم الأفراد الذين يعملون لتحقيق هجرتهم .

وقد صرح الطلاب هذا المساء ، بأنهم يؤيدون اطارا واسعا للهجرة ، غير سياسى ، ولا يؤيدون سيطرة الطلاب . فاذا كانوا في الحقيقة يؤمنون بالهجرة فليتنفصلوا وينضموا الى أى حركة هجرة ... الى حركة الهجرة .

شلى شيرطر

(وفد الشبيبة ، اللجنة الاقليمية للشبيبة اليهودية في الولايات

المتحدة ، بالانجليزية)

حضرة رئيس الجلسة ، سيداتى سادتى ، اريد ان اتكلم ، باختصار ، حول خمس نقاط : أولا ، اريد ان اصرح ان وفد الشبيبة يعلن تماثله مع وفد الاتحاد العالمى للطلبة اليهود هنا . واصر — وتوجد أهمية لذكر هذا الأمر — على أن الفرق بين وفد الشبيبة ووفد الطلبة صغير جدا ، لأن الكثيرين من بين وفد الشبيبة هم انفسهم طلاب وهناك مبادئ كثيرة مشتركة بيننا .

ثانيا ، اننا نؤيد بصورة خاصة اقتراح الطلاب ، الذى يدعو الى اقامة اطار خاص داخل الحركة الصهيونية للاهتمام بجميع أمورهم . واعتقادى هو أن قدوم أعضاء الاتحاد العالمى للطلبة اليهود الى هنا ، والاهتمام الذى حظوا به ، ثم الطرق التى استخدموها ، والمراحل التى مروا بها ، كل هذه تكون ظاهرة خاصة . وأنا اعتبر ذلك ظاهرة خاصة — وهنا سأصرح تصريحاً عاماً — لان الحركة التى لا تظهر أى اشارة الى عدم الهدوء ، أو أية صورة من التمرد فى داخلها ، معرضة للفناء ، والحركة التى لا يوجد فيها أى تجديد ، وبالصورة التى عرض بها الاتحاد العالمى للطلبة لليهود وجه الأمور ، فان مصير هذه الحركة هو الفشل السريع .

لهذا فانى اعتقد ان مجيء الاتحاد العالمى للطلبة اليهود الى هذا المؤتمر ظاهرة ايجابية . فقد طلبوا أن يكونوا جزءا من هذا الواقع ، لا أن يحدثوا ثورة ادارية أو متسعة من الخارج . لقد طلبوا أن يكونوا بنائين ، وأن يساهموا فى مجرى المؤتمر .

وهناك حقيقة مهمة أخرى تتعلق بمعاملتهم لحركة الشبيبة عندما يصل خريجو المدارس الثانوية فى الخارج الى المرحلة الجامعية ، وهى أنهم يفقدون الصلة بحركة الشبيبة ، ولهذا فان نشاط الاتحاد العالمى للطلبة اليهود فى مؤسسات الجامعات ، يمكن أن يكون ذا أهمية كبرى ، لانه

يستطيع أن يستد الفراغ بين نهاية المدرسة الثانوية وحركة الهجرة وبين الهجرة الحقيقية الى البلد . .

النقطة الثالثة هي ، بصورة أو بأخرى ، جواب عن بعض الامور التي قيلت هنا هذا المساء ، وأريد أن أنصها بهذه الصورة : ليس الاتحاد العالمى للطلبة اليهود الهيئة غير الحزبية الوحيدة في هذا المؤتمر . وقد سمع أصدقائى مالكولم ، وادى ، وجوستين ، وكل أصدقائى في الاتحاد العالمى للطلبة اليهود ، تعجب المندوبين في المؤتمر ، لأن أعضاء وفد الشبيبة ليسوا كما يزعمون سوى دمي تسيرها وسائل الاحزاب الكبيرة ، وبنفس الوسائل ، ولكن الحقيقة أن وفد الشبيبة قد تصرف بالتأكيد كهيئة غير حزبية في هذا المؤتمر .

ويمكن أن يكون عمله مثالا للحركات الكبيرة . ان معظم أعضاء وفد الشبيبة حزبيون ، ولكن على أن أشير الى أن هذه الحقيقة لم تؤثر في بحوث الوفد ، فقد كان الخط المتبع في جميع البحوث هو التضحية بمصالح سياسية معينة لمصلحة الحركة الصهيونية . وهذا مثل يمكن الاشارة اليه باعتزاز أمام الحركة الصهيونية كلها .

والعامل الذي يوحدنا هو اهتمامنا بالهجرة ، بتربية الشبيبة والتنفيذ ، وقد برز هذا الامر مثلاً ، في مجرى التصويت عندنا . فلقد تعين ، بحسب طلبنا ، أن نصوت في الجلسة العامة لمقط ، اذا قبل القرار ، اجماعياً فيما بيننا ، أى كنا حزينين جداً باحترام آراء أعضاء وفد الشبيبة ، ولدهشتنا فقد وجدنا أنفسنا موافقين على معظم الامور التي بحثوها .

من خلال هذه النقطة الثالثة ، أريد أن أشير الى مسألة اللامسياسية والى بعض الامور التي ذكرها السيد آلون : أولاً — وأنا أتكم الآن بغير تحفظ — اذا كانت الصهيونية تريد أن تدخل الى الأحياء الجامعية في أمريكا ، وفي جنوب افريقيا ، وفي أوروبا ، وبلاد أخرى ، عليها أن تدرك أمراً واحداً ، وهو أنها داخلية الى احد الصراعات الأكثر شدة ، الجارية لكسب تأييد الطلاب . هناك الكثير من المبادئ والمثل ، وجميع المؤسسات والمنظمات تتنافس في كسب تأييد الطلاب . واذا كان أحد يعتقد أن من الممكن الاتصال بهم من خلال البناء القديم القائم في الحركة الصهيونية ، فإنه لا شك مخطيء وعلى أولئك الذين يعتقدون هكذا ألا يفاجأوا اذا كانت النتائج سيئة .

ففى عالم الشبيبة اليوم ، وفي الحركات الطلابية أصبح التنظيم الشعبى ونشر الادب والمعلومات علماً ، وهو علم تطبيقي وأمر معقد . ويجب عدم توفير مخصصات بحسب برنامج سياسى لهذا الامر ، وهذا يجب أن يكون واضحاً .

وبالنسبة الى بعض الامور التي ذكرها السيد آلون ، ولا أريد أن ادعى حتى محاولة منافسته ، بل أن أقدم بعض الملاحظات . أولاً أعتقد أن المقارنة بين نشاط وبناء الوكالة اليهودية وبين هذه الامور بالنسبة الى الحكومات هو خطأ شديد . حتى سنة ١٩٤٨ كانت الوكالة اليهودية ، بمثابة الحكومات

لشعب اسرائيل ، ولكن حوادث سنة ١٩٤٨ غيرت الوضع . لا ريب ان الوكالة اليهودية مستمرة في العمل بأسلوبها السياسي كحكومة ، حتى ... رئيس حكومة ... وبصورة قديمة ، فهي بحسب رأي تكون عودة الى فترة ما قبل ١٩٤٨ .

من الممكن أن نتكلم عن ادارة تمثيلية ، لكن لا ينبغي أن يكون هذا متعلقا بالانقسام السياسي . ولهذا الأمر أهمية مقررة بالنسبة الى الاهداف التي تحاول الصهيونية تحقيقها ، والطريق التي تحاول من خلالها تجنيد القوى ، ومعنى هذا الأمر ليس تقسيم القوى .

ولى سؤال اساسي : هل الحركة الصهيونية قوة كافية لتحقيق اهدافها ومبادئها من خلال استمرار كهذا ، اذ انها تستطيع أن تسمح لنفسها بخفضة التقسيم السياسي ؟ يخيّل الى أن جهاز الوكالة اليهودية اليوم ، يقاسي جميع المساويء في جهاز حكومي . فمثلا ، البيروقراطية المحصنة للغاية بقائمة من المصالح ، وكل واحد يدافع عن زاوية صغيرة في الوكالة اليهودية ... عندهم كل المساويء ، ولكن أريد أن أعلم : أين المزايا ؟ مثل ؛ واجب تقديم تقرير في بعض الاحيان ، الى الهيئة الناجبة ، بمسلك ديمقراطي . وكى يتقدموا بسرعة ، فقد قدموا بعض الملاحظات حول ثقافة الطلاب . واستطيع أن أذكر تعريفا واحدا فقط ؛ حول مفهوم الثقافة . فمن الممكن أن تكون الثقافة المقدرة على معرفة انه لا يمكن اجراء تسوية مع منظمة قائمة .

والآن ، الى النقطتين الاخيرتين بالنسبة الى . أولا ، أريد أن أعرب عن الأمل ، باسم وفد الشبيبة ، أن نتمكن جميعا في النهاية من الاتحاد عن طريق الهجرة ، بالاتحاد العالمي للطلبة اليهود ، بالطلاب ، وبالشباب اليهود في جميع أنحاء العالم .

وأخيرا ، حين يتم التنفيذ ، أريد أن أعرب عن أملى الكبير بأن نتابع العمل معا . فمن وجهة نظر تاريخية ، أستطيع أن أقول ان الصهيونية حركة تحرير قومية ، وأعتقد ، أن هذا الهدف جدير بالتعاون ، وذلك لنعيد الى الصهيونية مهمتها كحركة ثورية للشعب اليهودي .

رئيس الجلسة ي . سرلين : المتحدث الاخير في هذه الجلسة هو السيد ل . آ . بينكوس .

ملاحظات نهائية لرئيس الادارة السيد ل . آ . بينكوس

اليهم انتم طالبا أو عضوا في وفد الشبيبة ، ولكنني أريد أن أقول هذه الكلمات اقترح الا. تطرح الاشياء الكثيرة التي نكرت هذا المساء ، للتصويت . أريد أن أقدر انجازات هذه الجلسة ، وأعتقد انها حققت بعض الأمور .

أولا : اعتقد ان كل الامور التي تفكرها حركات الشبيبة أو الطلاب ، على الرغم من انها غير صحيحة بحسب رأيي ، فانها تقال من « داخلنا » ، كما اعتقد ان الحركة الصهيونية ، وطبعا الشبيبة وحركات الشبيبة في النهاية يستطيعون أن يستخلصوا فائدة كبرى من هذا البحث .

لقد اصغيت هذا المساء — وعلى أن أقول ان احتكار تجاوز الوقت المحدد للخطابات ليس من نصيب الأعضاء القدامى في الحركة الصهيونية فقط — وبدا الحوار في الخطوط التي كنت آملها ، وذلك عندما بدأنا محادثتنا الاولى مع الاتحاد العالمي للطلبة اليهود ، على اثر مطالبتهم بالانضمام الى الحركة الصهيونية . ان هذا الحوار لن يكون سهلا . أنه لن يكون سهلا ، سواء رغبتنا أو لم نرغب ، لاننا سنكون دوما واقعين تحت تأثير تهديد ما . فهناك سحر لكلمة « طالب » في عالم اليوم .

ومع ذلك أريد أن أقول ان معظم الأشياء التي حصلوا عليها في هذا المؤتمر — وأظن أن أحد رفاقهم ، ادي كاوفمان ، قد اعترف بذلك — كانت قريبة الوقوع . فقد كان هناك اشخاص وقوى داخل الحركة الصهيونية ، ممن توصلوا الى قرار واضح بأننا لا نستطيع المضي في البناء القائم لحركتنا ولاساليبنا في العالم المتحضر ، ولكن اعتقادي — وأنا أقول ذلك بوضوح — هو انه كان وما زال قائما حتى الآن ضغط على هذا المؤتمر ، ضغط من جانب الطلاب ، وضغط من جانب حركات الشبيبة . واحد الأمور التي أعجبتني بصورة خاصة ، كان تصريح الخطيب الأخير — لأنه كان صحيحا أيضا ، وآمل أن يكون أكثر صحة في المستقبل — بأن تكون حركات الشبيبة مستقلة أكثر فأكثر عن التعلق بالحركات الكبيرة . والاكثر من ذلك ، ان جنود الحركات الكبيرة سواء في هذا البلد ، ومن أجل الشبيبة هنا ، موجودة في اسرائيل ، وتعرف الوضع هنا جيدا ، ولكن هذه الحركات لا تستطيع أن تتعرف الى نوعية المهجر الذي تعمل فيه حركات الشبيبة التابعة لها ، وبأنفس المدى كأعضائها في تلك الدول .

لذلك ، فأنا أرحب بنوايا الاقتراحات التي ستقدم لكم وأبسطها . هناك اقتراح طرّح على طاولة المؤتمر ، ينص على اقامة هيئة منفردة للاهتمام بالطلاب . سنبحث فيما بعد في هذه الهيئة المنفردة . ولكنها ستقلم ، وسنتحدث فيما بعد عن ذلك . آمل ان يجري تشاور دائم بين الطرفين . وأنا أصر على قول « بين الطرفين » ، لأنه لا يمكن أن يكون هذا طريقا ذا اتجاه واحد . لا يجوز أن يحدث تشاور في الطرف الواحد ، بينما الطرف الآخر يجري حوارا مختلفا تماما . وعلى هذا الأساس ، فأنا متأكد من اننا سنجد طريقا في المستقبل لتطوير الأمور المشتركة بيننا .

أريد أن أعود الى أقوالى التي ذكرتها خلال الخطابين السابقين في النقاش الاساسي هنا . ان ظهور الاتحاد العالمي للطلبة اليهود هنا ، بين الصهيونيين لا يمنح شرعية قانونية للحركة الصهيونية ولؤوسساتها بالنسبة الى الطلاب . فان القيمة الحقيقية لا تتمثل من خلال مقدرتنا على القول: الطلاب موجودون بيننا . أولا ، مع كل الاحترام ، يؤسفنا الا يمثل الاتحاد العالمي للطلبة اليهود

جميع الطلاب على الرغم من أنه بداية لأمر ما . وبحسب معاملتهم لنا ستكون معاملتنا لهم . كما أن ما سنستطيع قوله بعد أربع سنين ، متعلق بهذا الأمر : اننا بدأنا نجد الطريق للتحدث مع هذا الجمهور المرن من الطلاب الذى يتطور دائما مع الواقع .

اننى غير متأكد ، من أن ما سمعته من الطلاب انفسهم هذا المساء ، يمثل فى الحقيقة معظم الطلاب . سيعرفون ذلك فقط عندما يدخلون الى الاحياء الجامعية بتواضع ملائم ، ويصفون الى اقوال الطلاب ، ثم يقدمون لنا تقريراً عن ذلك . عندئذ ، قد نخلق وسائل اتصال ملائمة . وهذا هو الأمر الذى نبحثه هذا المساء .

اثن ، أريد أن أقول ، ما هو واجب على قوله فى هذه المرحلة . اننا نرحب بالقرار الذى قبل اجماعيا فى لجنة التنظيم ، ولدى سبب لأن أقول اجماعيا طبعاً يوجد ضغط ، ولكن ميزة هذا المؤتمر — وأنا أقول ذلك حتى قبل نهايته — على الرغم من كل المشكلات والأمور السلبية هي أنه بحسب رأيى قد بدأ يستجيب بصورة معقولة للضغط الموجهة من الداخل.

لنجلس الآن مع الطلاب ، ولنهتم بهم فى اطار منفرد ، ونجد الطريق . لاننا ملزمون بايجاد الطريق . واذا لم يكن كذلك ، فلا أعرف فى أى وضع ستكون فى الحركة ، أو فى أى وضع ستكون اسرائيل خلال الحوار مع المجرى فى السنين المقبلة .

لذلك ، فأتأ لا اعتبر هذا القرار كإى قرار آخر . بل اعتبره بداية أولى لعلاقة مقبلة ، فإن لكل واحد منا نصيبا فيها .

رئيس الجلسة ي . سرلين : قبل اختتام هذه الجلسة ، علينا أن نصوت على مشروع قرار ، قدمه السيد تورتشينير ، باسم لجنة التنظيم ، حول اطار خاص للطلاب والاكاديميين الشباب ، اطلب من الوفود الذين يؤيدون هذا القرار أن يصوتوا .

قبل الاقتراح بالاجماع .

□ الجلسة الثالثة عشرة □

يوم الاثنين (٢١ سيفان ٥٧٢٨) ١٧ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، صباحا
الرئيس : مريخاي بلاتش

مواصلة النقاش حول اقتراحات لجنة الهجرة والاستيعاب

يوليوس هيمان

(فدالية ، كندا ، بالانجليزية)

أصدقائي ، أود في ضوء ما أريد قوله أن أوضح قبل ذلك ، توضيحا تاما .
اننى اتكلم فقط بأسم الوفد الذى يمثل منظمة صهيونى كندا . اننى اتكلم
من خلال الشعور بالآلم ، الآلم الممزوج باليأس . لقد حضرت مثلكم الى هذا
المؤتمر ، على الرغم من الزعزعة وخيبة الأمل من المؤتمر السادس
والعشرين الذى عقد قبل أربع سنوات ، على أمل أن يكون مؤتمر تحول ،
يوقظ الحركة الصهيونية العالمية على حياة جديدة ، ويفتح أمام أعيننا آفاقا
جديدة ، ولكن هل هذا مؤتمر تحول ؟ كلا ، كلا . ان الذين اعتقدوا
من بيننا ان هذا المؤتمر — هذا اللقاء الذى يشترك فيه أكثر من ٥٠٠ زعيم
صهيونى من كل مكان من العالم يعيش فيه يهود — سيؤدى الى التغييرات ،
اصيبوا بخيبة أمل . انهم واقعون تحت تأثير الشعور بالخذلان وهم
مندهشون لاعتقادهم أن هذا المؤتمر قد يبشر باندثار المنظمة الصهيونية .

اننى اتحدث بانفعال شديد ، نظرا الى اننى كرئيس المنظمة الصهيونية
في كندا أتحمل مسؤولية كبرى كى أفسر هذا المؤتمر وأبرره أمام أصدقائي
في كندا . ماذا أستطيع أن أقول لهم ؟ هل أقول ان حكومة اسرائيل استغلت
قوتها الهائلة لتنتقص من صلاحيات الوكالة اليهودية التى هى السلطة
التنفيذية للحركة الصهيونية ؟ وأنه لم يكن فى مقدورنا ، نحن الصهيونيين
من جميع انحاء العالم ، اختيار شخص يليق بالزعامة ؟ وان القرارات التى
اتخذت هنا بشأن الهجرة لا تشمل لوائح جديدة تمكن من تلبية احتياجات
المهاجرين من الدول الغربية .

لقد اقترح وفد كندا المشروع العملى الوحيد ، بحسب رأي ، لجذب
المهاجرين من بلده وذلك بتوطينهم فى مناطق يتشابه طابعها بتلك التى جاءوا
منها ، من الغرب . ولكن هذا المشروع اسقط من جدول الاعمال وليس له
تعبير فى القرارات التى أمامكم ، هل هناك فى هذا المؤتمر مكان للتفكير التقدمى
المنطلق ؟ ما الذى يعكس جو المنظمة الصهيونية العالمية ؟ اننا نعرف الجواب
جيدا : تحكم الأحزاب فيها .

اسمحوا لى ان اقرا عليكم ما نشر فى صحيفة « جيروزالم بوست » :
« منذ زمن بعيد والاحزاب تستغل الحركة الصهيونية وفراغها التنفيذية ،
الوكالة اليهودية ، وسيلة لمساعدتها على حل مشكلاتها السياسية
الداخلية » ، وتتابع الصحيفة : « تطلق حكومة اسرائيل مواعظ توبيخية
ايديولوجية للصهيونيين من القاعدة ولل يهود غير الاعضاء فى الاحزاب
فى الشتات » .

سادتى ، اذا لم نزل قيود السياسة الحزبية من المنظمة الصهيونية ،
فسنقف امام حائط مسدود .

سأتكلم الآن باختصار عن الشباب . يستمد هذا المؤتمر التشجيع من
حضور وفد من الشباب يضم ثمانين عضوا . وهم جماعات نشيطة
ديناميكية ، تتمتع بالشعور بالهدف ، ونحن سعداء لانها معنا . ان هؤلاء
الشباب ، المتمسكين بالفكرة الصهيونية ، يوجهون نقدا مريرا الى جهاز
الحركة الصهيونية ويعبرون بصراحة عن احتقارهم للجوانب المختلفة
فى الهيكل التنظيمى ، ومع ذلك ، لا نستطيع ان نشك فى ان الصهيونية
بالنسبة اليهم لاتزال بمثابة حلم وامنية وامل يأملون بتحويلها الى الواقع .

وأود ، خلال الدقائق القليلة التى خصصت لى ، ان اتحدث عن الجانب
الثانى ، الجانب المكثف من الصورة المضيئة التى هى التمسك بالصهيونية
والمساهمة الفعالة فيها . لن اتحدث عن الثمانين شابا الحاضرين هنا
معنا ، ولا عن الذين يمثلونهم ، وانما عن مئات وآلاف الشباب اليهود
فى مونتريال ، وتورنتو ، ونيويورك ، وشيكاغو ، ولوس انجلوس ،
ولندن ، وباريس ، وجوهانسبورج . انهم لا يعرفون شيئا عن هذا المؤتمر ،
وهم تقريبا لا يعرفون المكاسب التى حققتها الحركة الصهيونية خلال
السبعين سنة الاخيرة ، لأن هذا الامر لا يهمهم . ومع ذلك وخلال الايام
الخطيرة والتوتر فى ايار (مايو) وحزيران (يونيو) من العام الماضى ،
اشتعلت فى قلوبهم الجمرة الصهيونية التى نشرت رونق الفهم والوفاء .
لقد انتفضوا على المراكز الصهيونية فى انحاء العالم وتوسلوا لى يسمح
لهم بالمساهمة فى الصراع الخطير والمرير الذى خاضته اسرائيل من اجل
كيانها . ولكن عندما انقضى الخطر الفورى ، خفت حدة الجمرة ، وولى
وهجها ، وأخيرا انطفأت تماما .

اننا نعتز اليوم بأن الآمال التى علقناها على النهضة الصهيونية لم
تكن سوى سراب عابر ، ونحن مندهشون ونسأل أين هؤلاء الشباب من
النساء والرجال الذين أرادوا بحماسة شديدة ربط مصيرهم بمصير اسرائيل؟

هؤلاء الشباب مندهشون وموهوبون ، أشداء وأوفياء ومستولون . ولم
يكن مصادفة ان الكثيرين منهم تعهدوا باطاعة الامر الصارم الذى
يوجبه التعليم الجامعى ، ولم يكن مصادفة ايضا ان الكثيرين منهم
يخدمون فى الجامعات . فهم يكرسون سنوات كثيرة من حياتهم للتعليم ،
ولكنهم لا يظهرون كبير اهتمام بدرس تاريخ الصهيونية المثير وفلسفتها

للجذابة . والاجدر بنا نحن الصهيونيين ان نسأل أنفسنا اين كنا خلال العشرين سنة الأخيرة ، وماذا تستطيع المنظمة الصهيونية أن تقترح على هؤلاء الشباب — هل تقترح عليهم القوة السياسية وسلطة الأحزاب ؟

صحيح ان هؤلاء الشباب يعيشون في مجتمع ميسور ، ولكن لا يصح ان فتنهم بالمناخية . أنهم يدرسون في الجامعة ويحصلون على درجة ، ولكن ليس هدفهم الثراء الشديد ، أنهم يهيئون أنفسهم كي يصبحوا اطباء لمعالجة المرضى ، أنهم يهيئون أنفسهم لتعليم الشباب ، وهم يتعلمون العلوم الاجتماعية كي يكون في مقدورهم مساعدة العجزة . هذه هي الامور التي تعنى بالنسبة اليهم انجازات شخصية ، ولكن عيونهم لا تتطلع الى المال . لقد تحدثت عن الهجرة مع العشرات ، ولربما مع المئات من الشباب اليهودي . ان احدا منهم لم يقل لي حتى ولا بالاشارة انه مهتم بوضع مالي جيد . أنهم مهتمون طبعاً بمعيشة معقولة ، وبدرجة معينة من الامن الاقتصادي ، ولكنهم الى جانب ذلك يريدون فرصة أن يكونوا ذوي فائدة . ومع ذلك فإن القلائل منهم يجذبون الى الصهيونية ، والقلائل منهم فقط يفكرون بأنهم سيجدون في اسرائيل سبيلاً الى تحقيق رغباتهم . اننى أقول مرة أخرى انه يجدر بنا ، نحن الصهيونيين ، أن نسأل أنفسنا اين كنا خلال العشرين سنة الأخيرة ، وماذا تستطيع المنظمة الصهيونية أن تقترح عليهم ؟ هل تقترح المناقشات السياسية وسلطة الأحزاب ؟

على ان أحدثكم أكثر عن لبناء الجيل الصاعد ، وخصوصاً في كندا . من المفهوم أن بيننا اتجاهات نحو الانصهار — الزواج المختلط ، لا مبالاة وعدم اهتمام — ولكن في الوقت نفسه عندنا حركة من أجل المدارس اليهودية وهي تزداد اتساعاً ، ولديها الدليل على الرغبة الشديدة في المحافظة على الحضارة التي أوجدها اليهود خلال ثلاثة آلاف وخمسمائة سنة . ان هؤلاء الشباب غير محرومين من معرفة التاريخ اليهودي — احزانه وانراحه ، ويلاتة ، وبطولاته ، هزائمه وانتصاراته ، كآبته ولحظاته المجيدة . أنهم يعرفون مع ذلك ان على هذا الشعب ان يستمر في الوجود ومع كل هذا لا يستطيعون اعتبار الصهيونية ، الهجرة ، اسرائيل ، حلقة مهمة ، حلقة لا ينبغي التخلي عنها في سلسلة المصير اليهودي التي تبدأ بآبراهيم آينا وتستمر الى اليوم ، انها قصة مثيرة تشمل الكثير من الفصول المحزنة .

لذلك ، يجدر بنا ، نحن الصهيونيين ، ان نسأل أنفسنا اين كنا خلال العشرين سنة الأخيرة وما الذي لدى المنظمات الصهيونية أن تقترحه عليهم — المناقشات السياسية وسلطة الأحزاب ؟

أصدقائي ، حاولت ان أحدثكم خلال هذه الدقائق القليلة ، عن شبابنا ، وقد وضع المؤتمر أمامه هدفاً كي يثير اهتمامهم بالصهيونية ويقتنعهم بأنهم سيجدون في اسرائيل الانجاز الشخصي . يبدو لي اننا فشلنا ، وسنبقى نفشل ، الا اذا اتخذنا التدابير الفورية التي تؤدي الى تغيير الأساس الذي تقوم عليه المؤسسات الصهيونية تغييراً جذرياً . اننا نعتبر شباب اليوم شباباً متمسكاً بمجموعة من المثل : مثال السلام ، مثال العدل

والحقوق الاجتماعية والإخلق الذاتى ، ومثال تمجيد العمل وكرامة
الإنسان العامل .

أولست هذه مثل الأنبياء ؟ أولست مثل الأنبياء هى مثل الصهيونية ؟
لماذا إذن لا يعتبر شبابنا الصهيونية فرصة لتحقيق هذه المثل ؟ لأنهم
لا يستطيعون التحقق من وجودها فى الصهيونية المؤسسية ، وفى المنظمة
الصهيونية العالمية القائمة على التركيب الحزبى . انهم يحلمون بعالم
لا يكون فيه أغنياء وفقراء ، ولا ظالمون ومظلومين ، وانما فيه خير للجميع .
هذه مثل الأنبياء ، وهذه مثل الصهيونية ، ولكن شبابنا لا يستطيع كما
ذكرت ، التحقق منها فى الحياة الصهيونية المنظمة ، والتي تلعب القوة
السياسية فيها دورا مهما ، قوة الأحزاب ، سلطتها وهيبتها .

إن طهارة المثل الصهيونية — المثل اليهودية توشك أن تندثر ، ونحن
نسأل أنفسنا بآسى : هل نستطيع إسرائيل نفسها أن ترتفع فى حياتها
السياسية ، الى المطلب الذى يطلب منا أن نكون « مملكة حكماء وامة
مقدسة » ؟ ان الصهيونية تعرض على شبابنا فرصة المساهمة فى تجربة
نبيلة فى تاريخنا ، فرصة سلاله الأنبياء للقيام ببناء دولة فى أرض الأنبياء
تتحقق فيها مثلهم ، قولا وفعلًا ، واما نحن — فى المنظمة الصهيونية العالمية —
لا نقترح عليهم سوى الاشتراك فى النزاعات الحزبية، والمناورات السياسية .
انهم يطلبون الخبز ونحن نقدم لهم الحجارة .

وعلى الرغم من كل ذلك ، يا أصدقائى ، لا زلت متفائلا ومؤمنا باننا
لم نتأخر ولم نفت الأوان . وانا اطلب منكم ، عندما ينتهى المؤتمر وتعودون
الى بيوتكم أن تتأملوا جيدا فى مثل الصهيونية ، وتعرضونها أمام جيلنا
الناشئ ، كتعبير عن القيم التى تنشدها اليهودية — الرغبة الشديدة فى
السلام ، والسعى الى الأمن القومى — وهذه مرحلة ضمن حملة مستمرة
لتحقيق العدالة . دعونا نثبت لأبنائنا من الشباب أن هذه المثل ليست ملكا
خاصا للأحزاب السياسية ، وانما هى تحد للحركة الصهيونية بأسرها —
وهو تحد بمثابة دعوة تطلقها جميع المنظمات الصهيونية لتستصرخ بها
أبناء الجيل اليهودى . واذا استطعنا أن نغرس فى نفوسهم ارادة السير
وراء المثل الصهيونية فسبقى لنا أمل ، لأن الشباب اليهودى — وهو
ذو نشاط كبير فى حركة الاحتجاج ضد حرب فييتنام . . . فى مسيرات الفقراء
. . . فى جهود جيش السلام . . . وفى حركات الاحتجاج الطلابية المختلفة —
سينظر فى النهاية الى إسرائيل كأمة ، وهى جديرة ، بصفاتها أرض الأنبياء
ومركز الحياة اليهودية ، أكثر من غيرها من الأمم بأن تكون مختبرا لعالم
يسود فيه الخير الذى هو حلم المستقبل .

شكرا جزيلا لكم جميعا .

موشيه أرنون (حزب العمل ، إسرائيل ، بالعبرية)

قال جيل ، وهو لا يزال قائما : « جيل يذهب » معيش « وجيل يأتي بعده » . هذا الجيل تجرأ على أن يعبر عن نفسه بهذه الصورة وهو يجبر على القول أكثر من ذلك . اننى أتصور أن هنا يكمن أحد نماذج التجديد ، ومن هنا تجيء خيبة أملى من الجيل الجديد . فى بداية المؤتمر كنت لا زال أؤمن وأمل بان هذا الجيل الآخر سيجرؤ على هدم المسلمات ، ويرفس « البقرات المقدسات » . كيف فعل الجيل الجديد ذلك ؟ فهو يطلب الجلوس معنا ، مع « الجيل الآخر » ، كما يزعم . استمعت أمس الى الطلبة الذين تكلموا وقد ألتنى موقفهم جدا ، فهذا ليس الطريق السليم لأجراء التغييرات الضرورية . وفى رأى أن هذا المؤتمر مكون من الشباب فقط ، من صغار الشباب فقط ، لا أقصد انهم صغار من الناحية البيولوجية وانما هم شباب كانوا خلال عشرات السنين الأوائل فى الشعب ، الأوائل فى جيلهم . لقد عرفوا كيف يقولون : « قف . اننا نغير مجرى التاريخ » ، وفعلوا ذلك بكل ما وهبوا من قوة .

ظهر أمس هنا طالب اسرائيلى ، وعندما تطرق الى عقيدة بوروخوف ، بشأن عودة الشعب اليهودى الى حياته الطبيعية ، والعودة الى العمل اليدوى ، وقال : لم يعد لبعض القيم ، اليوم ، فى سنة ١٩٦٨ ، آثار . وقال مقابل ذلك : « ينبغى اقامة شيء على أساس رجال المستوطنات الجماعية ، الكيبوتس ، رجال ١٩٤٨ ، الطلبة والشباب » . ان الفئات الثلاث الاولى التى نكرها ، وضعت من عقيدة بوروخوف بشأن اعادة الشعب اليهودى الى حياته الطبيعية .

انى لا اعتبر يهود الشتات شعبا متجددا . حيث أن جميع علامات المنفى تلتصق بهم . لذلك أقول ، ان هنا أزمة معينة توجب طرفين للتغلب عليها : هذا هو نزاع الاجيال من شباب وكهول . ان المهمات لم تنفذ بعد ، ولا يزال منها الكثير — ليس توطين المناطق بالذات ، مع ان هذا لابد منه أيضا ، ولكن ينبغى أساسا خلق حاضر لا يكون من نصيب جزء واحد من الشعب . لذلك اذا حاولنا تحليل قضية التمسك بالتجديد ، أقول ان عندنا أمورا تحتاج الى تجديد ، لتحزيرها من جميع أنواع التقاليد السلبية التى تمسكنا بها . ولنفعل ذلك معا . ان لهذا العمل صورا مختلفة ، يتقبل الشباب بعضها منها . ومن هنا انتقل الى موضوع ، هو برأى ، مصرى وحيوى جدا للدولة . انه موضوع الهجرة . ولا ينبغى علينا ان نبحث فى هذا الموضوع من خلال الاقلية التى تتوسل الى الاكثرية ، وليس كأكثرية تنكر للاقلية ، وانما من خلال حتمية تلبية الحاجات المشتركة .

والآن من السهل على أن أتحدث : قبل سنة ونصف سنة ، كنت أتكلم بصورة أخرى ، لأن شعورى كان مختلفا . ولكن عندما أفكر الاختلاف بين شعورى قبل ٥ حزيران (يونيو) وبعده ، أحس بأنه يجوز لى أن أتكلم ندا الى ند مع اشقائى اليهود خارج البلاد . لقد كان الشعور فى السابق

مختلفا . اننى لا استطيع تفسيره بالدقة . من الواضح لى ، انه ينبغي علينا أن نعمل بموجب الأساليب الجديدة والا يكون الحديث عن الهجرة مستحيلا . لقد عارضوا أمس الهجرة المأساوية . ما معنى هذه الهجرة ؟ اليوم ، ما من يهودى يجلس على مقعده جيدا فى أى مكان فى العالم . اننى لا أؤمن — وأنا أعرف الكثيرين من اليهود فى الدول المختلفة — بأنه من الأفضل لليهود البقاء خارج بلدهم ، خارج إسرائيل . ما من واحد منهم يشعر بالحساس جيد وأمين ، حتى لو كان الشاب منهم فى سن العشرين — أنهم جميعا يفتقرون الى الاحساس بالامن . فاليهودى الذى يشعر كيهودى ، ويريد أن يبقى كذلك ، وأن يبقى ابنه يهوديا ، لا يستطيع أن يشعر بارتياح ما دام يعيش فى المنفى ، لذلك هلم نتكلم « دغرى » ، هلم نتكلم عن الجوهر والموضوع .

وهنا أقول : توجد مسألة تنظيمية . انكم تكفرون بالاجهزة القائمة ، وأنا أيضا . تعالوا لتغيرها — ولكن ليس بأسوأ منها . اذا الغيتم الدوائر فلماذا إذن نقيم دائرة جديدة ؟ تعالوا ننظم أنفسنا ، مثلما فعل الأوائل الذين جاعوا من خلال المثل ، على الرغم من أنهم كانوا قلائل جدا ، وهذا ما فعله هؤلاء الذين جاعوا نتيجة الكارثة ، وكانوا كثيرين .

أريد أن أتكلّم عن موضوع آخر . اذا كنتم ستحضرون الى البلد ، احذروا من أمر واحد : لا تجيئوا أفرادا ، تعالوا جماعات ، من جميع الطبقات ومن جميع المستويات . اننى أدرك أن الطلبة والشباب يتكلمون عن طبقات معينة . بودى أن أسمع أيضا عن الطبقة المتوسطة ، كنت أريد أن أسمع حتى عن المهن المختلفة . ولكن المهم هو أن يحضروا ولا يشعروا هفنا بالعزلة . أن قلة قليلة تتسلح بالسلاح الضرورى — اللغة العبرية . ولذلك عندما يصل مهاجر جديد ، وحده ، فان العزلة التى تحيط به قاسية ، وتسبب اليأس ، على الرغم من رغبتنا فى مساعدته . وهنا يجب على أن أعترف بفشلنا — فشلى ، وفشل كل واحد منا كأفراد . اننا لا نذكر كيف كنا نريد أن يقبلنا الآخرون . وسيأتى أيضا دوركم انتم المهاجرون المتوقعون وستشعرون بها أشعر به من هذا الاحساس السيئ .

لذلك اذا كنتم تنظمون صفوفكم خارج البلد ، فلا ينبغي أن يتم ذلك لتحطيم الاجهزة ، وانما لبناء اجهزة . لن أجيء ولن أقول لهم جميعا : « تعالوا وانضموا الى ، الى صنورة الحياة التى أعيشها ، الى الكيبوتس » . اننى أعتقد أن الدعوة المدهشة التى أطلقها الرائد غيرمان للشباب والطلبة فى الحفل المسائى الذى أقيم بمناسبة ذكرى حرب الأيام الستة ، كانت قوية : « تعالوا ، اقيموا الكيبوتسات ، واقموا المستوطنات ، وتجنّدوا فى الجيش الاسرائيلى » .

من الأشخاص الذين غاتهم السن فئة أخرى تستطيع الاشتراك فى احدى هذه العمليات الثلاث ، ولذلك أقول لأفرادها : نظموا صفوفكم، وستعطون انتم أيضا فرصة تدبّر أمركم فى البلد . فالمشكلة هى من يقول لهم ذلك ، كيف يقولون لهم ، وأية أدوات يخضعونها تحت تصرفهم .

ان اليهودى الذى آمن بفكرة الهجرة ، يخلو الى نفسه ويتخبط كثيرا .
لذلك لا اعتقد ان الهجرة يمكن ان تكون قابلة للمساومة التجارية على غرار
« اعط وخذ » . فالهجرة نتيجة التفكير ، وثمره الاستنتاج العميق .

جون الياسوف

(وفد الشباب ، مجلس الشباب الصهيونى فى جنوب افريقيا ، بالانجليزية)

اننى كانشان حديث السن يشترك لأول مرة فى حياته فى المؤتمر ، اردت
ان اؤكد خيبة املى العميقة من الروح التى تسود النقاش العام فى هذا
المؤتمر ، كما اجد تعبيرا لها فى قلة عدد الممثلين الحاضرين فى القاعة فى كل
جلسة من جلسات النقاش العام . اننى لا اؤمن ان السبب فى ذلك هو
ان الذين يحتفظون بمراكز القوة يريدون هذا الوضع او انهم يشدون بالخيط
من وراء الستار ، وانما نحن الممثلين غير مهتمين فى الحقيقة بالاصغاء
لما لدى زملائنا من قول ، اننا نصم آذاننا عن سماع آراء الآخرين ، ولا نريد
ان نغير آراءنا . واننى مقتنع بان هذا المؤتمر كان بوسعها ان يكون ذا قيمة
لو كنا قادرين على الاصغاء لآراء الاشخاص الآخرين وبناء على ذلك نكون
آراءنا بشأن حاجات الحركة الصهيونية ومستقبلها .

مهما كانت القرارات التى اتخذت فى هذا المؤتمر والتى ستتخذ فيه ،
فليس لدى شك فى ان المشكلة الاساسية تكمن فى تحقيق هذه القرارات ،
ليس فقط فى القدس ، وانما فى جميع دول الشتات ، ومن هذه الناحية
طرا تغيير هام على الجو الذى يسود الحركة الصهيونية .

من الواضح لى على آية حال ، ان التغيير يلوح فى الافق ، ولو انه تغيير
بسيط . والمثل على ذلك الاتحاد الصهيونى الذى انا عضو فيه — الاتحاد
الفدرالى الصهيونى فى جنوب افريقيا — اقتنعت ، مع مرور الوقت الذى
اشتركت خلاله فى جلسات ادارة هذا الاتحاد ، انه طرا تحرك ايجابى ،
ولكن امانا الكثير لنقوم به والكثير لنحققه .

واشعر ايضا فى هذا المؤتمر وفى النقاش العام بتغيير معين للاحسن .
لقد استمعتم جميعا الى اقوال الممثلين المختلفين . فكل واحد منهم قام
وتحدث عن أزمة ، عن توجه الى الشباب ، وعن الهجرة ، ولكن بعد
الجملة الاولى بهذه الروح ماذا سمعنا بدلا من الكلام الذى يدعو للامل
عن مستقبل الحركة الصهيونية ؟ لقد عاد وتكرر الكلام القديم نفسه :
تقرير مقدم من قبل هذه الهيئة او تلك ، وتحليل ينقصه الديناميكية عن
الوضع القائم .

ولذلك ، يجب فى رأى توسيع مجال كلام الافتتاح . وليس من سبب
للاكتفاء بمجرد الحديث عن وجود أزمة او وجود عيوب . اننا نؤكد هذه
الأمور بصورة اكااديمية وغير عملية ، وفى الوقت نفسه نأثنا غارقون فى
سبات الشعور المزيف بالأمن . لقد اندفعنا الى النسيان الحالم فى أعقاب
عجائب حرب الأيام الستة ، ولكن لا نشعر فى الواقع داخل نفوسنا بالمعنى

الحقيقي للآزمة القادمة فى الحركة الصهيونية ، على الرغم من أننا
نكلم عنها .

من منا يشعر بذلك حقا ، اذا كانت الحركة الصهيونية لا ترد بشدة
ويتطرف على تحدى الهجرة ، وعلى التحدى الذى لا يتوقف عليه مستقبل
اسرائيل بحسب وانما مستقبل الشعب اليهودى بأسره ؟ لن تسبب هذه
القضية ، وكذلك تلك الآزمة بأسرها ، أحلاما مزعجة ؟ اننى أقصد بكلامى
مثل هذا التغيير .

لا تمضفوا الكلمات ولا تشعروا بالبهجة والراحة فى مقاعدكم الوثيرة .
وانا أتوجه بكلامى هذا ليس اليكم فقط وانما الى الشباب أيضا . فإذا كنا
حقا مقتنعين بأننا نمر بآزمة فعلينا أن نرد على ذلك بصورة فعالة ونحقق
نتائج عملية . ولكى نقيم أبعاد الآزمة تقييما تاما وسليما يكفى فقط التجول
فى اسرائيل الكبرى كما هى اليوم ، لنرى المناطق الواسعة غير المأهولة ،
وندرس المعطيات القائلة انه خلال خمس وعشرين سنة سيتساوى السكان
اليهود والسكان العرب عددا ، فهذا التقدير يحتم علينا الاعتراف ، انه
ليس كيان الدولة اليهودية معرضا للخطر فقط ، وانما أيضا المكانة الأدبية
للإهود التى بقيت قائمة حتى الان بفضل الديمقراطية وإقامة دولة اسرائيل .

وفى هذا المجال فان الآزمة قائمة بصورة واضحة ، وبحدة لا مثيل لها ،
وحلها الوحيد يكمن فى الهجرة . ولكن المنطق الحسابى فقط لا يكفى ،
وكذلك التأكيد بأن الهجرة هى الحل وان الهجرة ضرورة مطلقة ، وانما
يجب أن يلزم هذا المنطق الإحساس بالأمور ، والجو الملائم ، والإيمان
العميق ، والأهم من ذلك كله — العمل .

عندما كنت فى كيبوتس معين — باروخ ، خلال حرب الأيام الستة ،
وكانت مدافع السوريين تواصل القصف ، توصلت لإحساس عميق عام
يتعلق بضعف تمسكنا بدولة اسرائيل . وقال آبا إيبين بوضوح ، ان اسرائيل
تستطيع أن تخسر حربا واحدة فقط ، ولهذه المشكلة وجهان : أية وقاحة
لنا ، نحن يهود الشتات ، حيث نوافق على أن يحارب اليهود الآخرون معركتنا،
لكى نستطيع نحن أن نسير فى شوارع المنفى مرغوعى الرأس ؟ أية وقاحة
نسمح بأن تقاتل فئة معينة من الرجال فى ثلاثة حروب لا لشيء إلا لضمان
سلامة أبناء الشعب اليهودى فى أنحاء العالم .

والأكثر من ذلك : ما أكثر وقاحتنا عندما نؤمن بأنه مهما يحدث ، فان
دولة اسرائيل ستبقى قائمة حتى ولو لم تزودها بالطاقة البشرية اللازمة
لها . ان حماية اسرائيل ، وموقفها ازاء المساومة السياسية ، واحتمالات
التسوية السلمية — كل هذه الأمور تتوقف تماما على الهجرة الكبرى .

والآن ، نظرا الى أنه صار من الضرورى على أن أنهى كلامى ، أعترف لائى
توقفت عند أمور يغربها الجميع ، ولكن صدقونى ، انه كان من الضرورى
أن أوضح قصدى من كلامى ، عندما أقول أن تغيير الجو السائد ضرورى —

هذا هو تفسير موقف وفد الشباب . ولهذا لم نحاول الاحتجاج بصورة سياسية وانما حاولنا خلال انعقاد هذا المؤتمر العمل لتحقيق شيء ايجابي وعملي . وفي الختام علينا من خلال نقطة الانطلاق هذه تأييد حركة الهجرة وتطوير استقلالها الذاتي . علينا ان نكرر التأكيد ان القيمة الكامنة في عمل المبعوثين وخصوصا هؤلاء الذين تحمل رسالتهم طابعا عاما وخاصة — هؤلاء المبعوثين الذين يوفدون لفترات طويلة وقصيرة . علينا اقامة أجهزة اعلامية فعالة لهؤلاء الذين سيهاجرون ، ونشجع كل عمل يستهدف الهجرة . علينا الكف عن مناقشة شئون الادارة وهيكلة الحركة ، والكف عن تركيز جهودنا في المحافظة على صناديق الاموال . علينا اتخاذ خط عمل ايجابي .

بعد كل هذا ، يجب تركيز جهودنا في تلك الهيئات الموجودة في أنحاء المنفى ، والتي في مقدورها جلب المهاجرين . ويجب وضع قيادة الحركة الصهيونية في أيدي الأشخاص الذين يعتزمون الهجرة الى البلد بأنفسهم ، فاذا كنا نريد ان نستحوذ على قلوب الشباب والطلبة ، نستطيع ان نفعل ذلك بواسطة الوفاء ، ان المثال الشخصي هو الطريق الوحيد ، واذا كنا نريد لهذا المؤتمر ان ينجح ، يجب عليه ان يتبنى الشعار : هاجروا الى البلد معنا .

(تصنيف) .

يحيئيل ليشيتس (حيروت ، اسرائيل ، بالايديش)

حضرة الرئيس ، المؤتمر الموقر . اولا : اريد ان اعبّر عن دهشة واحتجاجي لأن احدا لم يجد من الضروري ، وهو يتكلم عن الهجرة ، تكريس جلسة خاصة ليهود روسيا المساكين ، هؤلاء اليهود الذين كانوا يشكلون سبطا رائعا في شعب اسرائيل وهم مضطهدون منذ خمسين سنة ، لقد بدأ هذا الاضطهاد من الناحية الجسدية . وقد تم هذا في روسيا أيضا ، ولكن الأهم هو الاضطهاد الروحي .

ينبغي علينا ، ألا ننسى لحظة واحدة هؤلاء اليهود البالغ عددهم ثلاثة ملايين نسمة الذين يتوقعون الى الانضمام لنا . لقد تسنى لي خلال الحرب الاجتماع بضباط يهود روس ذوي رتب عالية وحدثوني عن مآسيهم ولولا ان أسره موجوده في روسيا ، لقاموا بخلق بزاتهم العسكرية وهاجروا الى اسرائيل . ويجب ألا نسمح بتكرار ما حدث ليهود أوروبا أو بولندا في الحرب العالمية . اننى شخصا شاهدت كارثة شعب اسرائيل وهو يندثر في بولندا عندما القوا باليهود الى داخل القطارات وأرسلوهم الى ترابلاتيكا وأثير التساؤل أين هم يهود العالم ؟ لماذا لا يساعدوننا ؟ لقد قال الدكتور ناحصوم جولدمان قبل بضعة أعوام ، ان الزعامة اليهودية في ذلك الوقت لم ترتفع الى المستوى المطلوب . وحتى هو أيضا كان من بين الزعماء اليهود ، ولكنه لم ينقذ بواسطة تضحيته هذا يهوديا واحدا . علينا ان نقسم : اذا نسيتكم يا يهود روسيا فستنساني يدي اليمين .

ويجب أن ندعو من هذا المكان الى عقد جلسة خاصة ، لكي يسمع العالم بأسره عن يهود روسيا . وأنا أتوجه الى الشباب ، الى الشباب الذى يبحث عن التحدى ، والذى يبحث عن التفانى ، والذى يبحث عن شيء جديد ، أقول هل يوجد أشرف من مهمة انقاذ ثلاثة ملايين شخص مضطهدين لا شيء سوى انهم ولدوا يهودا ؟

ان اقتراحى فى هذا المجال هو : عقد مؤتمر خاص حول يهود روسيا .

والآن انتقل يا أصدقائى ، الى موضوع الهجرة والاستيعاب . لقد وضعت شئون الهجرة والاستيعاب أخيرا فى المكانة الاولى . اننا نهنىء الحكومة من هذا المنبر لأنها تعهدت بتولى الاستيعاب بأسره .

ان القضية ليست أية جهة أو أى وزير أو أى نائب رئيس حكومة يتولى هذا الأمر . فبالنسبة إلينا هذه فترة جديدة فى الطبيعة الاقتصادية الحالية لدولة إسرائيل ، فإذا كنا نريد بجد تام نجاح الاستيعاب ، واعتقد أن رغبتنا جميعا هى أن تبدأ هجرة كبرى من دول الغرب تكون لخير كيان أرض إسرائيل المتكاملة وتطورها — فلتكن حكومة إسرائيل وحدها كما هى الآن مسئولة عن الاستيعاب ، وستكون ملزمة بتغيير نظامها الاقتصادى الحالى والتكيف مع الأسلوب الاقتصادى القائم فى الدول الغربية ، التى سيأتى المهاجرون منها .

فحتى الآن لم يكن فى إسرائيل ، لا نظام رأسمالى ولا نظام اشتراكى ، والمؤسف أن اليهود من أبناء الطبقة المتوسطة لم يستطيعوا تدبير أمورهم هنا . على أنؤكد ، مع الأسف ، انه حتى الآن لم يوضع ، مطلقا ، أى مشروع لاستيعاب المهاجرين من الدول الغربية .

كان الانطباع السائد هو أنهم لا يريدون هجرة من تلك الدول لأسباب معينة . ان الوكالة لم تستطع استيعاب مهاجرين من دول الغرب . فكانت بمثابة المحرك والعميل المسكين بين المهاجر وبين الحكومة ، ولم تكن لديها الشجاعة بأن تطلب من الحكومة الأمر الضرورى .

ولهذا السبب ، كانت الحكومة تستطيع القاء الذنب على الوكالة . وكان هذا ممكنا قبل خمس — ست سنوات ، عندما بدأت هجرة أكبر من دول أمريكا الجنوبية — تلك القارة التى يعيش فيها نحو مليون يهودى معظمهم من اليهود البسطاء والضالحين ، والمهيئين للعمل اذ انتجوا فى هذه الدول أمورا كبيرة ، فى التجارة والصناعة ، وكانوا سببا فى سعادة هذه الدول ، لانهم كانوا يتمتعون بحرية تامة من جميع الوجوه .

عندما زار رئيس الحكومة اشكول هذه الدول قبل عشر سنوات ، وكان فى ذلك الوقت وزير المالية ، طلب إلينا : أعطونا . . . عائلة على الاقل . ولو تم استيعاب المائة عائلة الاولى استيعابا جيدا لكان يمكن أن تتحول الهجرة الى هجرة جماعية .

وعندما كنت في ذلك الحين ممثلاً لأوروجواي في لجنة الهجرة والاستيعاب ، طلبت اصلاحات بعيدة المدى وتسهيلات للمهاجرين من هناك ، خشية أن تنتهي الهجرة المرجوة ، لا سمح الله ، بالتزوح . وقد توسلت فعلاً ، لأننى عرفت الظروف هناك ، ولكن السيد تسيجل مدير الاستيعاب ، أجابنى بأننى لست وطنياً لأنى أطالب الحكومة بأكثر من طاقتها . ومما يؤسفنى أن الواقع أقر بأننى كنت على حق ولم يكن رجال الوكالة كذلك .

ليس لدى متسع من الوقت كي أصف جميع التفاصيل والمظالم التى تقع على المهاجرين . ان مراجعة الوزارات فى كل يوم ، واعطاء المساكن فى أماكن تفتقر الى مصادر العيش — وأنا شخصياً حصلت كحسنة ، على سلفة قدرها عشرة آلاف ليرة ، ولكن بعد ثلاثة أعوام ، وبعد دفع جميع الفوائد كان ينبغى على أن أدفع ١٣ ألف ليرة . ولم يسمع أحد بمثل هذا الأمر فى العالم بأسره . ولا يزالون يجمعون المال باسمى . اننى لا انتقد الوكالة لأنها فشلت فى الاستيعاب . لم تكن لديها الامكانيات اللازمة لذلك . ولكننى أنتقد الوكالة لأنها جمعت الموضوع . لماذا لم ترفع الوكالة صوتها محتجة ، ولماذا لم تعلن أن الحكومة تشاغب علينا فى الاستيعاب ؟ فالحكومة لا تعطينا حتى اماكن الاستقالة . هكذا يتصرف الزعماء المسئولون المستقيمون . وهكذا تصرف الزعماء الصهيونيون السابقون .

تحدثنا هنا عن أصحاب المهن ، عن الشباب . وهذا مهم جداً طبعاً ، ولكن تكلمنا القليل عن الطبقة الوسطى ، عن التاجر ، عن صاحب الورشة ، وعن صاحب المصنع الصغير ، الذين هم كثرة الشعب اليهودى . لقد كان هذا الشعب خيراً وبركة على الدول التى يعيش فيها ، والبلد الوحيد الذى لا يجد له فيه مكاناً هو اسرائيل . لماذا ؟ لأن الأمر يتوقف على الحرية ، وعلى المساواة التامة بالنسبة الى جميع شئون الصناعة ومنح القروض دون التمييز بين القطاعات المختلفة .

ففى تلك الايام عندما كانت لليهودى الحرية ، كان يستطيع اظهار العجائب . وقد كتب زئيف جابوتينسكى مقالاته عن التاجر وعن دوره فى تطوير اقتصاد العالم ، قبل أربعين سنة ، عندما كانوا يحاربون هنا فى اسرائيل ، لاعتبارات طبقية ، التاجر وصاحب المصنع وصاحب الورشة . وقد كتب جابوتينسكى يقول : « تعاظم جلال العامل ، والفلاح ، والتاجر ، والصانع ، وصاحب الورشة ، والطالب . وبورك فى كل من يضم يده الى تطور اسرائيل . انهم جميعاً مهمون لاسرائيل » .

وقد قال جابوتينسكى فى ذلك الحين : اذا كنا نريد دولة ذات ملايين ، فان هذا لا يتم بالزراعة وحدها فقط ، وانما سيلزم أيضاً التجار وأصحاب الصناعة وأصحاب الورش . ومن المؤسف اننا لا نذكر كثيراً ما قيل قبل أربعين سنة .

لقد استثمر سابير ، وزير المالية ، مئات الملايين وبذل جهوداً كبيرة لخلق صناعة واسعة . وقد لاقى ذلك فشلاً فى عدة حالات . وصدرت قوانين خاصة

بالاستثمارات . اننا نرحب بذلك . ولكن كل هذا ما هو سوى قليل دون هجرة الاموال وهجرة اليهود . فلو بذل سابر جزءا من هذه الجهود ومن تلك الاموال في تطوير الطبقة المتوسطة ، ولو اصدر قوانين خاصة بها — اسمحوا لى أن أقول — لكانت في اسرائيل اليوم عشرات الآلاف من العائلات اليهودية مكونة مصدر ثراء للبلد .

في العالم الغربى يعترفون بأهمية الصناعة الصغيرة في مساعدة الصناعة الكبيرة . ولا ينبغي أن يكون المهاجر من أبناء الطبقة الوسطى مظلوما عندما يضطر الى استثمار جميع أمواله في بناء بيت أو متجر . والاجدر أن يحصل على المنزل أو المتجر بالإيجار . يجب ايجاد امكانيات اقراض بشروط سهلة ، ولا اقصد صدقات وانما اقصد شروطا ، كما أراد هيرتسل . لا ينبغي لوزير المالية أن يبخل في قوانين التسهيلات فيمنحها للمهاجرين فقط ، وانما أيضا لآلاف السكان المؤقتين والسائحين الموجودين في البلد ممن يرغبون في أن يصبحوا مهاجرين . والا فان هناك خطرا يهدد بالنزوح . وبعد كل هذا هؤلاء أيضا يصبحون مواطنين في الدولة ويقومون بواجباتهم تجاهها .

اننى اتوجه الى الحكومة والكنيست قائلا : اننا نقف أمام أمور تاريخية حاسمة ، ونحن نقطف ثمار النصر العادل الذى حققناه خلال الأيام الستة من أجل أرض اسرائيل المتكاملة . لذلك نحن بحاجة الى هجرة كبرى ، وهى تتوقف على الاستيعاب الجيد . ان الاستيعاب الآن في أيديكم ، في يد الحكومة . وانتم المسئولون عنها . انكم قادرون على احراز النصر الكبير في مجال الهجرة أيضا ، كما في مجال الامن . لذلك فان الاعتبارات السياسية والحزبية أو الطبقية لا ينبغي لها أن تؤدي الى تعطيل الهجرة والاستيعاب اللذين ينطويان على أهمية حيوية لنا .

الرئيس م. بلانش : أريد تهنئة وفد تلامذة المدارس في اسرائيل الذين جاءوا لزيارة المؤتمر . وعندما دخلتم كنا في ذروة النقاش ، وفي يوم حافل بالعمل من أيام المؤتمر نوقشت فيه مقترحات الهجرة والاستيعاب التى وضعتها اللجنة .

اننى أتمنى لكم أن تكونوا من بين منفذى القرارات الصالحة للمؤتمر . أمل أن يكون لقاءكم معنا في المؤتمر القادم كمثليين . أشكركم على حضوركم . أدعو السيدة حايبكه جروسمان من مابام ، اسرائيل ، للادلاء بكلمتها .

السيدة حايبكه جروسمان
(مابام ، اسرائيل ، بالعبرية)

المندوبون المحترمون ، اعتقدنا أن هذا المؤتمر سيكون مؤتمرا لاجراء حساب ذاتي للحركة الصهيونية ، ومع الأسف فانه ليس كذلك . لقد حفرنا خلال سنوات عديدة وأثبتنا أن الصهيونية دون انجاز صهيونى ودون المطالبة بالهجرة ، هى من قبيل التهرب من شعائر الشعب ، فهى عامل

للانفصال ، تخلق حاجزا بين هذا الجيل وبين جيل استمرار الصهيونية .
وكان ردهم علينا — على الذين يطالبون بالصهيونية الطلائعية — ما يلي :
إنكم جماعة ، من الصديقين القلائل ، المنطوين على أنفسكم ، والشعب
لا يريد السير وراءكم . يجب البحث عن حلول أخرى للصهيونية .

ولكن رجال الفئة الطلائعية ، موجودون الآن في جيشر ، والجولان ،
واشدوت ، وماعوز حاييم التي تتعرض للقصف يوميا . أنهم مستعدون
لاستيعاب المهاجرين ، ولكن من المؤسف أنه ليس في هذا المؤتمر صدى قوى
لدعوتهم . ومن المؤسف أنه تتداخل في المناقشات حول الاستيعاب ، وحول
الأجهزة اللازمة له ، والجهات التي عليها أن تتولى أمره — الوكالة أو
الحكومة — عناصر ليس بينها وبين مصلحة المهاجر أية صلة . هل صحيح
أن العوز هو الذي أتى باليهود وأبناء الشباب اليهودي الى اسرائيل ؟ هل
صحيح أن كل ضائقة جلبت لليهود فقط الى اسرائيل ؟ ان الجواب بالإيجاب
عن هذين السؤالين ليس صحيحا . فالجواب أكثر تعقيدا . ان آلام النكبة
جلبت لليهود الطلائعيين الى أرض اسرائيل . ولكن بقايا النكبة منتشرة
في جميع أنحاء العالم ، وتستطيع أن تلتقي بيهود الجزائر في باريس ومارسيلييا
بضرورة لا تقل عن لقاءك بهم في اسرائيل . ومن بين يهود ألمانيا ، الذين
استطاعوا مغادرة ألمانيا في عهد هتلر ، وصلت الى اسرائيل نسبة صغيرة ،
والباقيون منتشرون في جميع أنحاء العالم .

خلال القحط في الهجرة احتلت الهجرة العقائدية ، الهجرة الناجمة عن
اعتراف بالطلائعية ، المكانة الأولى . لذلك أعتقد أنه باستثناء الظروف
الملائمة للاستيعاب والتي يجب توفيرها للمهاجر المقتدر — وأنا أعتبر هذا
عملا انسانيا وليس وسيلة لتحقيق أهداف الصهيونية فقط — يجب كذلك
مواجهة الحاجة الى جمع شمل المنفيين مواجهة عقائدية وفكرية . يجب
إقامة الانجاز الصهيوني على أساس المواجهة العقائدية . يبدو هذا الامر
في نظر بعض الأوساط أو الجماعات معقولا ، واقصد بذلك بصورة خاصة
أوساط الطلبة والشباب اليهود . ثانيا — بالنسبة الى هؤلاء الذين يتكلمون
عن جمع شمل المنفيين ولكن اعتبارات الثراء والراحة تحول بينهم وبين
الهجرة ، فيجب حملهم على المواجهة الضميرية .

قبل نشوب حرب الأيام الستة ببضعة أيام تسنى لي السفر في سيارة
خاصة في الطريق الخالية بين حيفا وتل أبيب . وكان يجلس الى جانبي
سائحان يهوديان من الولايات المتحدة . وقال لي انهما يريدان الاسراع في
العودة الى الولايات المتحدة بسبب الوضع المتوتر . قلت لهما : ولكن
يوجد مليونان ونصف مليون يهودي يعيشون هنا . فالذي سيحدث لاسرائيل
بأسرها ، سيحدث لكما أيضا . وكان ردهما : أنكم مضطرون ، فلا يوجد
خيار لكم ، وأما نحن فالأمر يختلف بالنسبة اليينا .

.. اننى أعتقد أنه ليس من خيار أمام الشعب اليهودي بأسره ، ولا حتى
أمام هؤلاء الذين يعيشون في بلاد المنفى ، أو الذين جاءوا الى اسرائيل .
اننى أؤمن بأنه اذا حل السلام ، فستأتى الهجرة من الاتحاد السوفيتي .

ويخيل لى أن المهاجرين سيحضرون من هناك ليس لأنه لا خيار أمامهم .
انهم سيحضرون من خلال المواجهة السياسية والعقائدية . وأنا أتمنى
لأنفسنا ، للحركة الصهيونية ، بأن نقوم باتخاذ الخطوة السليمة ولا نقدم
على خطوات من شأنها أن تؤدي الى انجرافنا عن خط الصراع الرئيسى
والأساسى من أجل هجرة يهود الاتحاد السوفيتى .

وبالنسبة الى الاستيعاب ، لى بضع ملاحظات : كان يجب على الحكومة
فى الماضى وفى الحاضر أيضا أن تكون المسئولة عن تشغيل المهاجر ، واعطائه
المسكن النج . لأن هذه الأمور كانت من صلاحيتها ، وفى يدها الأدوات
اللازمة لتحقيقها . وعلى الرغم من أن فى الوكالة ظواهر بيروقراطية
وازدواجية ، فإنه ليس من العدالة تحميل الوكالة المسئولية الأساسية عن
اخفاق الاستيعاب . فقد كان يعمل فى الوكالة طاقم من الموظفين المخلصين ،
اعتبروا عملهم فى حقل الاستيعاب ، تأدية مهمة وليس عملا يتقاضون عليه
أجرا فقط فقد اهتموا بمشكلات المهاجر باخلاص ولم يتغاضوا عنها .

اذن من الذى عرقل الاستيعاب السليم للمهاجرى جمع شمل العائلات ؟
لقد جرى انكماش اقتصادى ونقص فى الأعمال ، وهذان امران يتعارضان
مع التصريحات عن الحاجة الى الهجرة . اننى لست متحمسة للرأى القائل
بأنه ينبغى عرض شروط استيعاب خاصة لهؤلاء الذين يهاجرون من الغرب ومن
سائر الدول الميسورة — اذا اعتبرنا هذه الشروط اغراء ورشوة . ولكن
لا مانع من تقديم التسهيلات للمهاجر ومن ثم توفير ظروف احسن لكل مهاجر
كان يعيش حياة الفقر والعوز ، فى بلاد فقيرة ومتأخرة . ولكن لا ينبغى أن
نعرض على اليهودى الذى كان يعيش فى رخاء مزايا اقتصادية كى يهاجر .
ينبغى تأمين المهاجر ضد البطالة . وينبغى تحريره من خوف التسريح
التعسفى ، وينبغى اصدار قانون عمل سليم . فالمهاجر يدرك معنى هبوط
أجره أو ربحه بالنسبة الى الولايات المتحدة ، ولكنه لا يفهم لماذا لا يقبل للعمل
بعد سن الأربعين ، ولا يفهم موجات الفصل التى تتم كل ستة أشهر لمنع
قبوله كعامل دائم .

ومن المؤكد ان المهاجر من بلاد أوروبا الشرقية لا يفهم ذلك أيضا . يجب
الأن يكون المهاجر ضحية للعبة بين المؤسسات والوزارات . وينبغى اقامة
هيئة يستطيع المهاجر أن يعرض عليها شكواه . لا ينبغى أن نخدع أنفسنا
اذا اعتقدنا انه فى حالة ازالة كل قيد عن المبادرة الاقتصادية الحرة والفرية
يكون عندئذ من الممكن زيادة الهجرة .

سادتى ، لولا ان الكيبوتسات هى التى استوعبت المتطوعين خلال حرب
الايام الستة وبعدها ، ما كان سيحدث ؟ لقد أنقذت الكيبوتسات حركة
المتطوعين من الفشل ومن خيبة الامل ومن الرأى الذى أخذ ينتشر بصورة
واسعة والقائل ان اسرائيل تريد الهجرة ، ولكنها لا تريد المهاجر . ولذلك
فاننى أنهى كلامى عن الهجرة بما يلى : (١) صراع فكرى عقائدى مع الشباب ،
(ب) صراع ضد الازدواجية الأدبية التى تسربت الى الحركة الصهيونية ،
(ج .) توفير الاستيعاب السليم فى اسرائيل .

السيدة راي كاتس (ويزو ، جنوب افريقيا ، بالانجليزية)

سيدي الرئيس ، أعضاء الإدارة ، الزملاء والزميلات ، واتوجه ، دون تهكم ، الى المقاعد الخالية التي كان يجب أن يجلس فيها هؤلاء الممثلون الذين وجدوا لزاما عليهم الاشتراك في اللجان ولكن ليس في النقاش العام .

لا نزال نحتفظ بالأثر العميق الذي تركه في نفوسنا ظهور الفرقة الموسيقية العسكرية التي عزفت لحنا عن فصول حرب الأيام الستة ، ولا يزال يدوى في آذاننا صدى البشرى التي عبر عنها أعضاء الفرقة في معزوفتهم ، وقد جسدوا هذه البشرى بصورة تمثل الجيش الاسرائيلي بأسره ، فكان الأداء ممتازا ومهما . وقد فهمنا جميعا البشرى التي عبرت عن الواقع القائم . لقد بث العرض الذي قدمته الفرقة فينا جميعا روح الحماسة ، ورفعنا عاليا وزرع فينا الرغبة في الاحساس تلقائيا بالمجد الذي خيم على اسرائيل في اروع لحظاتها وكلنا نأمل ، في قرارة أنفسنا ، أن تكون لنا حصة في هذا المجد ، فهذا الامل يشكل اقرارا بحقيقة أن تلك الايام الستة من حزيران (يونيو) تخص الى حد بعيد يهود العالم بأسره .

ويا حبذا لو كان من الممكن ارسال هذه الفرقة الى كل جالية في الشتات ، لكان من الجائز عندئذ تنفيذ مشروعات الهجرة والجباية بصورة أكثر وفاء وسرعة . وليست هذه القضية ، مع الاسف ، سوى من قبيل الأمنية وعلينا الاكتفاء بالحقيقة ، انه بالنسبة اليها ، نحن الحاضرين هنا ، كان لدينا الحق في أن نكون من الجمهور ، والان علينا العودة الى الواقع ، ومحاولة مواجهة المشكلات التي أمامنا وايجاد الحلول التي تضمن أسلوبا ايجابيا للهجرة ، التي هي العامل الحاسم في حياتنا .

كنا نطلق في دول الغرب الغنية طوال الوقت نداءات التائب على مسامح الجاليات اليهودية ، وطلبنا من رجالها اعطاء اسرائيل مكانا أساسيا في قلوبهم ومنزلهم ، وتحديثنا على مسامعهم عن الظاهرة الفريدة في نوعها ، الكامنة في استمرار قيام اسرائيل على الرغم من المصاعب التي تواجهها ، وطلبنا اليهم أن يفتحوا قلوبهم للاحساس التاريخي واقامة روابط حية مع اسرائيل . وكان الكثير من ذلك عبثا . وجاءت الاستجابة قليلة نسبيا والنتائج كانت تدعو الى اليأس . ولنتأمل الآن في الحقائق دون أن نعزى أنفسنا بالرأي القائل : « ان ما لا يفعله العقل ، يفعله الزمن » .

استطاعت حرب الأيام الستة هدم حاجز التنكر واللامبالاة . ثم ان تدفق مشاعر الانتماء الى اسرائيل والقلق عليها ، وكذلك الحقيقة بأن الآباء سمحوا لأبنائهم بالتطوع في صفوف المتطوعين ، دفعتنا الى الايمان أن الرابطة (بين اسرائيل والشعب اليهودي) استيقظت في النهاية . ولكن ليس من أدلة بعد على أن هذه الرابطة لا تزال قائمة .

بالنسبة اليها نحن زعماء الصهيونية في المنفى ، أمامنا مهمات واضحة ومحددة لتحقيق أهدافنا ، وسأحاول هنا تقديم بعض المقترحات التي تساعد ،

في رأيي ، على تحسين الوضع في جبهتين : في البلاد التي نقطنها ، وهنا في اسرائيل . ونحن من جانبنا ، لم نعمل ما فيه الكفاية لتشجيع الهجرة . واما بالنسبة الى اسرائيل ، فقد اثبتت انها عاجزة عن استقبالنا عندما نحضر . ونخلص من هذا ان الطرفين أخطأ وأهملأ أمورا كان من واجبهما القيام بها .

علينا ان نخلق في المنفى جو الهجرة ، ذلك الجو الذي يخلق فينا الاستعداد للاعتراف بالحقيقة ، ان اسرائيل هي التي تتولى بنفسها مصير الشعب اليهودي بأسره ، وان اليهودي يستطيع ان يجد اكتفاء بحياته كيهودي في اسرائيل فقط وليس في أى مكان آخر في العالم . ويلزم لخلق مثل هذا الجو بعض العناصر الأساسية . فالواجب الاول هو ، ان يمارس اليهود طابع الحياة اليهودية .

وعندما يكون الحديث عن البيت اليهودي ، لا ينبغي ان تكون اليهودية كيانا غريبا في حياة أبنائنا ، ونحن ملزمون بتثقيفهم ثقافة يهودية حقيقية . وأنا أؤكد ثقافة يهودية ، بحيث تمكنهم من تقييم تراثهم تقييما سليما ، وثقافة تكون لهم بمثابة شاطئ الأمان والشعور بالأمن ضد موجات التأثيرات الغريبة التي تهدد بابتلاعهم .

تقول الاحصائيات ، انه حتى سنة ١٩٧٠ سيشكل البالغون سن الخامسة والعشرين نصف عدد سكان العالم . ولا مفر من الاعتراف بأن الامهات الشابات اليوم — الامهات اليهوديات اللواتي تنقصهن القيم اليهودية بمعناها الواسع — لا يستطعن غرس القيم الحيوية في نفس أبنائهن والحقيقة ان الأم هي التي تعطى البيت طابعه ، لذلك علينا ان نركز فيها ينابيعنا . علينا تزويدها ببرنامج تعليمي مستقل ، حيث يزرع في قلبها الاعتراف بأن بين يهود الشتات وبين اسرائيل شراكة . كما ورد في التوراة « واحد يجلس لدى الآلات وواحد يخرج للحرب » وجميعهم يذهبون سوية — أى نحن الذين نقيم بعيدا شركاء متساوون مع هؤلاء الذين يخرجون الى الحرب . ولكن علينا ، على الرغم من انفعالنا الشديد بروعة مكاسب اسرائيل العظيمة ، الاعتراف ان هذه لم تكن شراكة عادلة .

ان منظمة ويزو التي لى شرف تمثيلها ، تعي الدور المهم الذي تقوم به النساء في هذا المجال ، ولذلك أصدرت التعليمات الى فروعها في أنحاء العالم بتعيين ممثلين يعملون يدا واحدة مع مؤسسات الهجرة المحلية في كل دولة ، لنشر فكرة الهجرة وتطويرها . وقد اقامت المنظمة في اسرائيل ادارة خاصة تحت اشرافها ، مهمتها استيعاب المهاجرين وعائلاتهم اجتماعيا .

ان المهمة الحالية الملقاة على عاتقنا في المنفى هي وضع خطة شاملة وغزيرة لنشر الثقافة والمعلومات ، لكي تشرح لنا مصدر انحدارنا ، وعندئذ نعرف بالطبع الى أين نحن متجهون .

يودى ان أعبر عن تأييدي للكلام الذي قاله بن جوريون مرة : « اذا اراد اولادكم زيارة اسرائيل شجعوهم . واذا ارادوا الاستيطان في اسرائيل

باركوكهم » . اننى اقترح بأن نقرر أن مهمة كل مؤسسة أو فدرالية صهيونية (بموجب الوضع فى كل مكان) هى العمل كطرف مهتم بتطوير شبكة التعليم اليهودى فى البلد الذى تقيم فيه ، والشرط الأساسى لذلك هو أن يدور التعليم اليهودى حول اسرائيل والصهيونية . ومعنى ذلك من الناحية العلمية ترغيب أولادنا فى مواصلة مراحل تعليمهم العالى ، فى الجامعات والمدارس الدينية ، والمؤسسات الأخرى — فى اسرائيل ، وعندما يحدث مثل هذا الأمر فائنى أكاد أكون واثقة بأن الآباء سيدركون أية مزايا ستعود على أبنائهم عندما يتعلمون فى اسرائيل .

ان فترة التعليم فى مؤسسات التعليم العالى فى اسرائيل من شأنها ان تكون ، بسهولة ، مرحلة أولى فى الطريق الى الهجرة . هذا على الرغم من ان الهدف الأساسى للطلبة هو التعليم فقط ، ولكن خلال فترة وجودهم فى اسرائيل للتعليم سيتأثرون بالشئ غير المرئى ، ومن هنا يأتى مصدر الأمل لبقائهم فى البلد ، وحتى اذا عادوا الى بلادهم الأصلية ، فانهم سيعودون الى هنا يوما ما . واذا عادوا حقا — هنالك احتمال كبير بأن ينضم اليهم الآخرون من أبناء عائلاتهم .

لا شك فى أن الطالب الذى يحضر الى هنا سيتشرب بمرور الوقت تلك الروح التى لا يمكن الوقوف أمامها والتى ليس لها تعريف بالكلمات ، والتى حركت مثلا ذلك الضابط ، قائد اللواء الذى حرر القدس ، والتى عبر فيها من الكلمات التى ضمنها تقريره حيث قال : « ان جبل البيت فى يدى » ولم يقل ان المدينة احتلت .

يجب على رجال الزعامة الصهيونية أن يكونوا مثلا شخصيا باعطائهم تعبيرا عمليا عن حقيقة ان اسرائيل هى أهم شئ فى حياتهم . وفى هذا الصدد اسمحوا لى بأن أعرض أمامكم مثلا : صرح أحد رجال الاعمال وهو حديث السن ، وأحد أعضاء القيادة فى الاتحاد الفدرالى الصهيونى فى جنوب افريقيا (ومن المحتمل أن يكون حاضرا الآن فى هذه القاعة) ، صرح أخيرا بعد زيارته لاسرائيل أمام الصحفيين فى جنوب افريقيا بأنه يعتزم الهجرة الى اسرائيل ، وتحدث عن الامكانيات الموجودة فيها . وخلال فترة قصيرة تلقى رسائل من أكثر من مائة شخص حركتهم الحماسة ، وأبلغوه انهم يودون الالتحاق به . فاذا كان يرى فى الهجرة شيئا مفيدا ، فهى مفيدة أيضا بالنسبة اليهم . لذلك أكرر القول ، اننا نستطيع تحقيق الشئ الكثير باتباع المثال الشخصى .

بالنسبة الى اسرائيل — لا فائدة من انتقاد الماضى ، وقد وجه مثل هذا الانتقاد ، وكان ينطوى على كثير من الحق ، فى اللجان وفى المؤتمر أيضا . اننى اقترح اتخاذ الخطوات التى تؤدى الى تحسين الوضع فى مجال الاستيعاب . وبالنسبة الى شخصيا ، لا يهمنى من هى السلطة التى ستعنى بالوضع فى هذا المجال ، شرط أن تتخذ الخطوات فعلا وأن يقوم الخبراء الذين تلقوا تدريبا مهنيا بالوسائل العلمية الحديثة والرجال المزودون بالمعرفة البغزيرة والادارك البواسع ، بتولى عملية الاستيعاب ودمج المهاجرين فى الحياة الجديدة فى البلد على أن يتولوا أيضا التخطيط والتنفيذ . وفى أحيان كثيرة ،

فان الجوهر ليس هو الذى يقرر الأمور. وانما الصورة التى تقال فيها . اعطونا المعلومات الواضحة المتطابقة ، التى تنطوى على مبادئ عملية ، وغروا على المهاجر الأمور التى تثير غضبه والتى تشيحه بالخذلان ، أرسلوا إلينا مبعوثين ذوى خبرة بموضوع الاستيعاب. وحافظوا على اتصال دائم معهم وأطلعوهم على كل تغيير فى اللوائح وحافظوا على ما يشبه خط الاتصال المباشر المفتوح بيننا كل الوقت . وباختصار ، نفذوا المهمة الملقاة على عاتقكم .

وعندئذ اذا قمنا نحن من جانبنا بالواجبات الملقاة على عاتقنا ازاء أولادنا — سنعترف بذلك ، ان حركات الشباب الصهيونية هى خير أداة لخلق الارتباط بإسرائيل ، ونحن نغرس فى نفوسهم فى البيت قيم التراث اليهودي ، ونحن ندرس بأنفسنا عن أنفسنا ، ونرسل أولادنا للاشتراك فى هذا المشروع أو ذاك مما هو بمثابة تحضير للهجرة وفى الوقت ذاته نفحص ما هى إمكانات الهجرة أمامنا ، وأنتم من جانبكم تحدثون أبناءكم عنا ، ذلك الجيل الذى ولد خلال عهد إقامة الدولة ، والذى لا يعرف عالما دون إسرائيل والذى لا يعرف أى احساس بالمنفى . وفى الوقت ذاته ادرسوا أنتم بأنفسكم عنا واهتموا بأمور مرغوبة لدينا — مساكن للايجار ، مؤسسات تعليم ، تسهيلات مالية معينة ، معاهد وظروف سكن مرضية ، زدونا بالمعلومات عن امكان العمل ، والأهم من ذلك استقبلونا بحرارة عندما نحضر ، وعندئذ سأكون مقتنعة ان حجم الهجرة سيزداد اتساعا .

ان أكثر الأمور صعوبة هو القرار الذى يتخذه المرء للهجرة . ولذلك دعونا نقرر هنا بأننا نسمع صرخة إسرائيل الأم الى شعبها المشتت فى جميع انحاء العالم ، واننا نسمع نفي البوق الذى يدعو « أين أنتم » ، دعونا نقرر اننا موجودون هنا الآن . وعندما نعود الى البلاد التى نقطن فيها ، سيستخدم كل واحد منا نفوذه على جميع الآخرين ، لكى يجيبوا بصوت واحد : « ها نحن » .

جاي فايل

(وفد الشباب ، بنى عكيفا ، إسرائيل ، بالفرنسية)

سيدى الرئيس ، سيداتى سادتى ، ان أهم ما نهتم به ، كما تكرر القول تحقيق الهجرة الواسعة . ووفد الشباب يصارع هو الآخر هذه المشكلة ، وكنت أريد أن أصف الأمور من خلال نظرة خاصة . وأريد أن أؤكد ان شباب اليوم — وقد قالوا ذلك مرات عديدة — يلجأون للعمل خارج الاجهزة والهيكل التنظيمية القائمة .

قبل سنة ، خلال حرب الايام الستة ، استطعنا ان نرى هذا الشباب اليهودي بصورة لم نشاهدها قبل ذلك ، فقد انتهى الى إسرائيل وأراد الاستجابة لها من خارج اطار المنظمات القائمة .

ان التجربة الخاصة بقضية المتطوعين هى التى أثبتت صحته وجهة نظرنا . ووجدنا شبيها مع حالة أخرى — وأنا أتحدث بصورة خاصة عن البلاد

الذى جئت منه — عندما شاهدنا ان الطلبة يميلون الى الكفاح من اجل اهدافهم وآمالهم خارج اطار الحركات والمنظمات والهيكل القائمة . ويخيل الى ، انه اذا اردنا ان نمكن هذا الشباب من التعبير عن نفسه والعمل ، علينا ان نسمح له بالارتباط بالصهيونية خارج كل النطاقات السياسية والتنظيمية القائمة . ولهذا السبب يؤيد وفد الطلبة بصورة خاصة حركة الهجرة .

أريد ان أعرض عليكم بعض التفاصيل عن حركة الهجرة ، كي أظهر لكم بانها مرتبطة بالحركة التى أتحدث عنها :

١ — تستطيع حركة الهجرة الاستمرار فى البقاء شرط أن تكون مستقلة تماماً . والمقصود هو التنظيم المستقل ، أى الاستقلال بالنسبة الى المنظمات المحلية المستقلة فى جميع المجالات — سواء فى المجال المالى أو فى مجال الميعوثين .

٢ — ان حركة الهجرة هذه تستطيع الاستمرار فى البقاء فقط اذا كان أعضاؤها مرتبطين بالتزام فعلى بالهجرة الى اسرائيل . وحتى قيل ان الأشخاص الملتزمين بالهجرة الى البلاد خلال ثلاث سنوات يستطيعون الارتباط بحركة الهجرة .

٣ — ان الصهيونية الانجازية تستطيع البقاء فقط من خلال الالتزام الفعلى ، وبهذه الطريقة فقط تستطيع الصهيونية التحرك من المكان الذى تقف فيه . وفى هذه النقطة لا مجال للحلول الوسط .

٤ — ان مهمة حركة الهجرة هى اعداد اعضائها وثقيفهم . فالاعلام بحاجة الى اطرار جديدة ، لأن الاطرار القائمة اثبتت عجزها عن تزويد المعلومات الفعلية . والاطرار الجديدة مطلوبة أيضا لاعداد الاغضاء للهجرة الى البلاد .

٥ — وفى النهاية أود ابداء ملاحظة مهمة — اننا نؤكد ، كممثلين لحركة الشباب ، ان حركة الهجرة هذه تستطيع البقاء فقط اذا ارتبطت بحركة الشباب الطلائعية القائمة . ومن المستحيل خلق حركة دون ارتباط مع جماعة قائمة ونشيطة ، جماعة اثبتت أنها عملت للهجرة بصورة متواصلة .

وانذكر بهذه المناسبة ، انه فى بعض البلاد تخلق حركات الهجرة وأوساط الهجرة بصورة مباشرة بتأثير حركات للشباب الطلائعية .

وبناء على ذلك يبدو لى انه من الاهمية بمكان أن تشمل حركة الهجرة هذه نواة حركات الشباب الطلائعية أيضا ، وبحركة الهجرة تستطيع النواة التوصل للجمهور اليهودى الذى لم يكن من المستطاع حتى الآن التوصل اليه . وفى الختام — ولازلت أقف عند نفس النقطة — أقول ان حركة الهجرة ليست قائمة لجذب الشباب الذى يبحث عن وسائل للتعبير عن نفسه خارج الهيكل التنظيمية القائمة وانما عليها التوصل الى العمل الإيجابى

الفعلى ، وهذا ما لا تستطيع القيام به الا اذا ارتبطت بحركات الشباب القائمة .

وفي الختام : ان وفد الشباب هو صوت حركة الهجرة ، واحدى ادوات التزام الشباب اليهودى داخل الحركة الصهيونية . لذلك فان وفد الشباب عنصر مهم من الدرجة الاولى للديناميكية الجديدة التى نبحث عنها جميعا .

يوسف شاپيرا

(حيروت ، الارجننتين ، بالعبرية)

سعادة الرئيس ، حضرات الاعضاء ، سيداتى سادتى .

اتشرف بالاشتراك فى هذا المؤتمر الصهيونى كممثل لحزب حيروت فى الارجننتين ، فى قارة أمريكا الجنوبية — تلك القارة التى يعيش فيها نحو مليون يهودى والتى يمكن أن تكون مصدرا للهجرة الكبرى الى اسرائيل . وقد انتقل الى قارة أمريكا الملايين من المهاجرين اليهود ، دون مهنة ، ودون وسائل مالية ، ودون لغة ، ودون أية خبرة نسبية — وليس لهم من صديق أو شفيع . وعلى الرغم من جميع هذه الظروف ، كان المهاجرون اليهود مستوطنين مهمين ، فقد أوجدوا لأنفسهم مصادر رزق ، وحياة سامية ، وأسسوا المصانع والصناعة الثقيلة ، وأقاموا فروعاً تجارية فى الداخل والخارج . ونجد الآن ان المكائنة المادية ليهود أمريكا الجنوبية على مستوى رفيع . فاذا سألنا كيف وبأية طريقة استطاع يهود قارة أمريكا الجنوبية الوصول الى وضعهم الحالى وخلق مصادر عمل ورزق — ليس لأنفسهم فقط ، وانما لغيرهم أيضا بتحويلهم الى طبقة اجتماعية مهمة والقيام بدور فعال فى الحياة الاقتصادية والاجتماعية لجميع الدول التى ينتشر المستوطنون اليهود فيها — اذا سألنا سندرك ان الجواب السليم عن هذا التساؤل يكمن فى الحقيقة ان مهاجرين وجدوا فى البلاد الجديدة حرية اقتصادية ، دون أية حدود ، ومبادرة شخصية دون تدخل السلطات بصورة زائدة ، ودون بيروقراطية معيقة .

اننى اعتقد بل ومؤكد ، انه من الآن فصاعدا ، عندما أصبح الاستيعاب من مسئولية حكومة اسرائيل ، ستنشأ الظروف الملائمة التى تمكن الهجرة من أن تتطور بسعة أكثر . ان الحكومة التى تتولى جميع فروع اقتصاد البلد ، ستكون مسئولة عن استيعاب المهاجرين . وستضطر الى ايجاد مصادر رزق جديدة وخلق ظروف مريحة للمهاجرين واعطاء المهاجرين القدرة على الدخول فى تيار المبادرة الشخصية للحياة الاقتصادية للدولة .

ان الاكثريّة الساحقة لتركيب المستوطنين فى أمريكا اللاتينية من الطبقة الوسطى . لابد اذن من تمكين هذه الطبقة من شعبنا من استغلال قدرتها على خلق جميع تلك القيم المنشودة فى الوطن والأمور العظيمة فى المفهوم الاقتصادى ، التى كسبناها فى بلاد أمريكا التى نقطن فيها . من الضرورى تأسيس مستوطنات تعاونية تستطيع أن تستوعب عشرات الآلاف من اليهود من اصحاب المهن واصحاب الرساميل الصغيرة ، لأنهم نظرا الى سنهم ومكانتهم ، غير مستعدين للدخول الى الكيوتسات القائمة فى البلد .

لابد من اعطاء هؤلاء اليهود ، أصحاب المهن وأصحاب رؤوس الأموال الصغيرة الفرصة لتحسين مبادراتهم الشخصية داخل اطار مجتمع تعاونى . ومن الضرورى تأسيس تعاونيات مهنية وزراعية لأبناء الطبقة المتوسطة ، أصحاب الرساميل المحدودة — تعاونيات تستطيع أن تستوعب عشرات الآلاف من المهاجرين الذين سيتدفقون بهذه الطريقة الى الوطن .

تستطيع قارة أمريكا الجنوبية أن تكون منبعاً متزايداً للهجرة . فاليهود يحضرون الى البلد ليستوطنوه ويستثمروا فيه جهودهم وأموالهم ، اذا كانوا واثقين من أن الدولة لن تميز بعضهم عن بعض بالنسبة الى المشروعات التابعة للقطاعات المختلفة وبالنسبة الى أصحاب الاعمال الذين يشكلون الجماعات الضاغطة والأحزاب المقربة لنظام الحكم ، ومن أن الدولة لن تتدخل فى نشاطهم أكثر مما ينبغى ، ولا فى مبادراتهم المستقلة بقيود غير لازمة ، أو تفضيل الاقتصاد الحزبى أو الحكومى . ان يهود أمريكا اللاتينية بصورة عامة ، ويهود الأرجنتين بصورة خاصة يعلقون أهمية خاصة على تشجيع مبادراتهم الشخصية وتطوير الطبقة الوسطى . اننا نوصى بايجاد مصادر اقراض وشروط مريحة لعمل هذه الطبقة وابداعها ، وان توضع تحت تصرفها كل مساعدة مطلوبة لتطور المهاجرين وتقدمهم من خلال التقييم الفردى للإنسان اليهودى المنتج وتقدير أهميته .

وبصفتى سكرتير لجنة الهجرة للجالية اليهودية فى بونس آيرس ، التى هى أكبر جالية منظمة فى المنفى ، فأننى على اتصال دائم ويومى بتيار المهاجرين الى البلد ، وأننى أستطيع أن أؤكد لكم — سادتى — انه اذا وجدت الظروف والمناخ اللذين تحدثنا عنهما سابقاً ، فأننى على ثقة من ان موجات الهجرة ستزداد سنة بعد سنة . كما وأننى أود ان أؤكد الضرورة القصوى لزيادة مفعول التعليم القومى والثقافة المتعلقة بالهجرة — اننى أؤكد الثقافة المتعلقة بالهجرة — لدى الشباب اليهودى فى قارة أمريكا .

ان آلاف المهاجرين من الشباب ومن المتقدمين فى السن ، الذين جاءوا من الأرجنتين ، يستطيعون التذليل على أن هذه المادة البشرية النابعة من أفقنا هى مادة من الدرجة الأولى من الشباب ، بالمفهوم النوعى . ينبغى بذل جميع الجهود لتبلغ الدرجة الأولى بالمفهوم الكمى .

ان هجرة الطبقة الوسطى والشباب اليهودى العامل والمتعلم لن تكون فى مصلحة دولة إسرائيل فحسب ، وإنما أيضاً فى مصلحة يهود المنفى اللذين سيرتبطون بالدولة ، بهذه الطريقة ، بالآلاف الخيوط المرئية وغير المرئية — الشخصية والمادية والروحية — ارتباطاً متبادلاً . وبهذه الطريقة يقام الجسر الذى يقرب يهود العالم من الدولة ، والذى يحشد المستوطنين اليهود المشتتين فى جميع أنحاء العالم حول مركزهم الروحانى والطبيعى — هذا هو الارتباط الدائم بين الاسرائيلى وبلده الى ابد الأبد .

يسرائيل ستولرسكى (حزب العمل ، الولايات المتحدة ، بالايديش)

استمعنا هنا لبعض الخطب الحماسية عن الهجرة والاستيعاب . وكنا نسمع في المؤتمرات السابقة نقدا له ما يبرره وتأيينا من زملائنا في اسرائيل ، واليوم جاءت جماعة جديدة من المويخين — الشباب . ونأمل أن يكون عندهم مبرر للتوبيخ بأعمالهم وليس بأقوالهم .

والآن أتقدم ببعض الملاحظات العملية بشأن الهجرة والاستيعاب . اننا نأمل أن يكون قرار دولة اسرائيل بتولي جزء من الاستيعاب خيرا لصميم القضية ، بحيث لا تضاف أجهزة بيروقراطية وأن يقوم تعاون بين الحكومة والوكالة . ولكن عندما نتكلم من الناحية العملية عن الهجرة من أمريكا الشمالية واللاتينية ينبغي التنبيه الى ثلاث طبقات . أولا ، الشباب ، وحتى الآن لا يوجد سوى الشباب الطلابي ، حيث استغرب من الوكالة اليهودية أنها تخفض سنة بعد سنة ميزانياتها المخصصة للنشاط بين الشباب ، بدلا من زيادتها ، كما أن عدد مبعوثيها آخذ في النقصان . اذا كنا نقصد حقا هجرة متزايدة من الشباب من أمريكا الشمالية ، فانه ينبغي أولا ، وقبل كل شيء ، تدعيم عمل المبعوثين واعطاؤهم اماكن تطوير مزيد من العمل بين الشباب الطلابي .

ثانيا ، الجامعيون وأصحاب المهن ، وهنا ينبغي الحذر جدا من تقديم الوعود السطحية ، بحيث يحضر الى هنا أشخاص من أصحاب المهن ثم لا يجدون بعد ذلك لهم عملا . ثم انه بحسب رأي أن الطبقة الأكبر اتساعا ، والأكبر طاقة للهجرة هي طبقة الأشخاص الذين يطلق عليهم الطبقة الوسطى ، في سن ٤٥ — ٦٠ ، من أصحاب الرساميل المحدودة ، والذين يفتقرون في بعض الحالات الى المهن . وعندما يحضرون الى هنا سيجدون أن مشكلة الحصول على عمل لأشخاص في سنهم لا تزال دون حل — مع الاسف — في اسرائيل لا بواسطة الحكومة ولا بواسطة الهستدروت ، وأنا اتفق مع الخطيب الذي سبقني الى الكلام — في انهم يستطيعون تدبير أمورهم بالضرورة في التعاونيات . هذا هو الحل الوحيد .

ومن هنا انتقل الى المشكلة الثالثة . من غير الممكن تحقيق هجرة جيدة ، دون استيعاب ، الاستيعاب الاجتماعي . والاستيعاب الاجتماعي يستحيل تحقيقه لا بواسطة الحكومة ولا بواسطة الوكالة . ولا يمكن انجاز هذا الامر لا بواسطة الموظفين ولا بواسطة القوائين ولا اللوائح . ولكن من الممكن تحقيق هذا الامر بواسطة قوى المتطوعين الذين يجب تنظيمهم هنا في اسرائيل ، تلك القوى التي تقصد حقا الاستيعاب الاجتماعي . ولتوفير الأسس التي فكرتها ينبغي لمنظمة العاملين الاشتراك في الاستيعاب . أن منظمة العاملين حققت هجرة الحركة الطلابية قبل الحرب ، وحققت الاستيطان وينبغي دعوتها الآن للقيام بالمهمة ذاتها . ويجب دعوة الاتحادات المختلفة لمهاجري أمريكا وأفريقيا الخ للعمل في هذا الحقل . ويجب جذبها الى هذا العمل ، لأنها قادرة على المساهمة في الاستيعاب الاجتماعي ، وهذا ما ينطبق على

منظمة الامهات العاملات والمنظمة العالمية للنساء الصهيونيات والمنظمات الأخرى في إسرائيل . يجب استخدام المتطوعين وليس أجهزة الحكومة والوكالة فقط .

لقد وجه اعتراض على السكان في إسرائيل . في الحقيقة اننا نوبخ توبيخا صادقا فيما يتعلق بالهجرة ، ولكن السكان في إسرائيل لا يستقبلون المهاجرين الجدد بكثير من الود ، والمهاجر بالإضافة الى حاجته الى السكن والعمل ، بحاجة الى المناخ الشعبي أيضا . وهذا يمكن توفيره بواسطة قوى المتطوعين الذين ينضمون الى عملية الاستيعاب .

وفي الختام ، نأمل أن يوافق المؤتمر على القرارات التي وضعتها لجنة الهجرة والاستيعاب . ونأمل في أن تجد التغييرات ، التي ستتولى الحكومة بموجبها الاستيعاب ، تعبيرا لها ليس باقامة جهاز فحسب وانما بالتعاون مع الوكالة أيضا . ونأمل أيضا في أن تنضم جميع قوى المتطوعين في الدولة لخدمة الاستيعاب الاجتماعي .

الخلاص يتسحاق شميدمان

(همزراحي — هابوعيل همزراحي ، الولايات المتحدة ، بالعبرية)

الرئيس المحترم ، أعضاء الرئاسة ، المدوبون المحترمون ، الزملاء والزميلات .

لقد حضرنا ، نحن الأعضاء ، جميعا الى المؤتمر الصهيوني السابع والعشرين بوحى مقدس وبمسئولية كبرى ، ونحن نفهم المسؤولية على انها ضرورة ضرورة الهواء للتنفس . ومسئولية الساعة تتطلب منا كممثلين لشعب إسرائيل في جميع أنحاء العالم ، الاستجابة للدعوة الكبرى والملحة للهجرة والبناء . اننى لم اقم للكلام عن امور مفقودة . اننا نعلم جميعا انه من الاسهل على المرء أن يكون ناقدًا من أن يكون مؤلفا . اننا لسنا موجودين هنا للانتقاد فقط ، ولكننا متفقون جميعا على التأليف . لقد قمنا بواجبنا ، تكلمنا ، ونصحنا ، وقررنا ، والآن علينا أن نترجم اللغة العمل كل ما تكلمنا عنه وقلناه وقررناه . هذه هي الامور التي أمر الله بالقيام بها . ويجب أن نعمل كل ما تكلمنا عنه .

سادتى تكلمنا عن موضوع الهجرة والاستيعاب ، وهذا الموضوع ذو أهمية كبرى عندنا الآن . واعتقد ان الاستيعاب يجب أن يأتى قبل الهجرة . وليس الاستيعاب المادى فقط ، وانما اقصد الاستيعاب الروحى أيضا . وهذا يعنى : ان نجعل كل واحد يستوعب الفكرة والأهمية والضرورة الملحة : ان الدولة لازمة الآن لنا جميعا . فهي أعطيت لنا ، وهي التي جمعتنا : والقدس ضمت اليها الآن . علينا الآن ان نتكلم الى القلوب . ونتكلم الى الرؤوس . « تكلموا عن قلب القدس ، واستصرخوا لانها مليئة بالجيش » ، والآن — علينا أن نتحد أيضا ونقوم بكل ما عندنا من عمل .

أريد أن أقول ، انه من المستحيل احضار المهاجرين من الاشخاص الذين ينقصهم الاحساس ، والشعور بالواجب والالتزام والمسئولية . علينا أن نحدث القلب والرأس ، وليس الارجل . هذا ما سمعناه في الاسبوع الماضي يوم السبت : قال موسى لرب العالمين ، المبارك اسمه : ستمائة ألف من أرجل الرجال ، وأنت قلت أعطهم اللحم . ولو قلت اعط اللحم لستمائة ألف شخص ، أشخاص برأس وقلب ، يفهمون الواقع والزمان ، ويدركون اننا لا نزال موجودين في الصحراء — لربما كان هذا ممكنا ، ولكن ستمائة ألف من الارجل ! لارجل دون قلب ودون رأس فهذا من المستحيل ، لان كل ما تعدهم به لن يكتفوا به ، اذا كان لهم أرجل فقط ، وليس لهم قلوب ولا رؤوس . ولهذا أقول ان علينا نحن الاعضاء أن نجعل كل واحد يستوعب هذا في جميع الأماكن التي نعيش فيها ، وأن نتحدث مع — الشباب ، والتلاميذ ، والمصلين في الكنس ، ومع جميع اليهود في جميع الأماكن التي يعيشون فيها ، والآن علينا فريضة ، فالوقت يتطلب منا هجرة كبرى الى اسرائيل ، لكي نستطيع الاحتفاظ بكل ما لدينا الآن ! اذا كنا نريد أن نرث علينا أن نجلس . هذا هو الخبر الذي يجب علينا تبليغه لأخواننا .

كيف نفعل ذلك ؟ علينا أن نذهب اليهم مثلما ذهب كليف ، كما جاء في آية هذا الاسبوع . كليف تسجى على قبور الآباء ، وهناك طرأت في باله الفكرة بأن هذا البلد حسن للغاية ، بحيث أعلن : هلم نهجر اليه ، ونرثه . نحن نملك أشياء مهمة أكثر مما كانت لكليف . لقد تسجى على قبور الآباء في الخليل ، قبور ابراهيم واسحاق ويعقوب ، آدم وحواء ، ونحن — نتسجى على قبور ستة ملايين يهودي ، من الكهول والشباب ، الاطفال والنساء ، الصديقين والمحسنين ، المفكرين والمنجزين ، ونتسجى أيضا على قبور قتلى جيش الدفاع الاسرائيلي ، الذين ضحوا بأنفسهم ، وقدموا الله بنفوسهم وحياتهم . علينا أن نفعل كما فعل كليف — أن نحضر الى اسرائيل ونكلمهم عن هذه الامور .

وهناك أمر آخر علينا القيام به . فهذا هو رجاء ، رجاء من الدولة ، من كل مسئول هنا ، سواء أكان من الوكالة أو من الدولة ، للعمل على ازالة جميع العقبات والاسباب التي توهم الارادة والرغبة في الهجرة بين جميع الطبقات ، سواء بالنسبة الى الامور الاجتماعية ، أو الامور الفنية ، وخصوصا الامور الدينية . ولا أريد التفسير — انكم تعرفون قصدي . ولذلك آمل أن يؤدي هذا ، اذا قمنا بجميع الامور التي تشتمل عنها الآن ، الى فائدة ، وعندئذ سيتسنى لنا جميعا رؤية عودة صهيون كاملة ، ونحظى بالخلاص التام .

ولا يزال هناك أمر آخر ، وهذه ميزتنا جميعا ، الميزة التي منحنا اياها رب اسرائيل ، وموسى نبينا ليهوشع . علينا جميعا أن نقوم بتنفيذ هذه الامور ، وأن نعمر البلد ، بيهودية حققة ، بالتوراة ، وعندما نفعل هذا ، سيعطى الله شعبه قوة ، ويبازكه بالسلام .

فيليب شسومانسكى

(وفد الشباب ، هشومير هتسعر ، الارجنطين ، بالاسبانية)

أكد الدكتور جولدمان في الخطاب الذى افتتح به المؤتمر بصورة واضحة ضرورة بقاء الحركة الصهيونية . ومن هنا انتقل يسأل سؤالاً لا يحق لنا التهرب منه ، حتى انه لا يجوز لنا أن نتركه دون جواب . وكان سؤاله : هل نستطيع القيام بجميع المهام الملقاة على عاتقنا ؟ لقد قامت الحركة الصهيونية في نهاية القرن الماضى كحركة ثورية في الحياة اليهودية ، وقد حددت لنفسها أهدافاً محددة جيداً : اقامة الدولة ، وحشد معظم الشعب في داخلها ، وكذلك ثقافة قومية يهودية — صهيونية ، بحيث تؤدي الى دعم الوعي القومى والانتماء اليهودى .

فالهدف الاول ، أى اقامة الدولة ، تم تحقيقه بجهد كبير قبل عشرين سنة . وأما بالنسبة الى الهدفين الآخرين ، فإننا نكافح لتحقيقهما ، لكننا لا زلنا بعيدين جداً عن احرازهما . وخلال تحقيق الهدف الاول كانت عندنا قوى مثالية ، قوى فنية عملت هنا من أجل اقامة الدولة ، وقد تركت مواطنها الميسورة في الشتات لاقامة الكيبوتسات والمدن والقتال دفاعاً عنها . ولدى تحقيق الهدفين الثانى والثالث نعتمد على حركة صهيونية ضعيفة جداً تعاني الى حد بعيد من الافتقار لسياسة ايدولوجية واضحة . وللتمثيل على ذلك يكفى أن نطرح السؤال التالى :

هل علينا اتخاذ موقف سياسى فى علاقتنا بالصهيونية ؟

ان مجرد طرح هذا السؤال ينطوى على علامة ضعف فى الحركة الصهيونية . أمامنا حركة صهيونية تفتقر الى الانجاز ، حركة صهيونية بيروقراطية الى حد ما ، تساعد على قيام الحياة الميسورة في الشتات . اننى أقول انه من المستحيل أن نتوقع هجرة من دول الشرق بعد ذلك ، لان هذه الهجرة انتهت . وبالإضافة الى ذلك أقول انه لا ينبغي لنا أن نستسلم لليأس لان يهود الاتحاد السوفييتى لا يحضرون إلينا . فإذا أعطى لهم امكان الهجرة فلربما هاجروا ، ولكن اذا استبد بنا اليأس ، سيتحتم علينا أن نكون منطقيين ونياأس أيضاً ، لاتنا نحن ، القادرين على الهجرة ، لا نفعل ذلك .

ولهذا بودى أن أؤكد ان الحركة التى لا تنجز أهدافها تتكلس وتبلى : وليست لها أية قيمة . من يقتفى آثار هؤلاء الذين لا يهاجرون ؟ من سيتبع هؤلاء الذين لا يشعرون بأن هجرتهم ضرورة شخصية ، وملزمة ، الامر الذى من شأنه أن يبعث الحياة فى الحركة ؟ أية حركة ثورية من طراز الحركة الصهيونية ، تظهر انها تتكلم فقط بكلمات غير مقرونة بالاعمال الفعلية ، كلمات لا تقرها الاعمال بصورة دائمة ، ثم تحاول بذلك الوصول الى قلوب الشباب الذى يتطلع الى تغيير صورة المجتمع ، وتغيير نظام العلاقات فيه ، وبناء شيء جديد وأفضل ؟

في أيامنا هذه يتمتع اليهودي في الشتات بالخير والراحة ، فوضعه الاقتصادي يزداد تحسنا . ان الكثيرين يتساعلون اليوم ، الا نشهد صهيونية معكوسة ، وهجرة الى قدور اللحم في كندا والولايات المتحدة ؟

ان حركة صهيونية منجزة هي وحدها القادرة على اعطاء الجواب . فهي القادرة على اجراء التحول في الحركة الصهيونية من الداخل . نتكلم اليوم عن الهجرة الجماعية . اننى لا اريد ان اكون متشائما ، وعلى اى حال فأنا لا اعتبر نفسى متشائما . فاذا قلت ان الهجرة الجماعية لن تأتى ، صدقونى ايها الزملاء ، انها حقا لن تأتى . فالتاريخ يثبت انها لن تأتى في هذه الظروف الاقتصادية — الاجتماعية السائدة اليوم . حتى ان اليهود من بلاد الشرق لا يأتون بصورة جماعية .

ان اليهود يعيشون الآن في طور ازدهار اقتصادي ، ولذلك فان هجرتهم لا تتوقف على ارادتنا وانما على وضعهم في الشتات . لهذا لا أرى اى اماكن لهجرة من هذا النوع . فهي لن تكون .

واما الهجرة التى ستأتى فهي هجرة الذين يسرون في مقدمة المعسكر . وهم المهاجرون اصحاب الوعي القومي اليهودي ، ذوو الانتماء اليهودي الواضح . ان مثل هؤلاء المهاجرين لابد من حضورهم وعلينا ان نركز على الذين يعرفون كيف يواجهون التحديات . وهؤلاء المهاجرون يعرفون انهم قادمون لبناء اسرائيل وليس ليضمنوا لانفسهم ظروفًا اقتصادية أفضل او امكانات تعليم واسعة .

وفي رأيي ان لذلك ايضا امكانات كبيرة ، ولكن ليس لذلك فقط ، وعلينا ان نؤكد هذا .. لان بإمكان اليهود في المنفى ايجاد فرص أفضل للتعليم ، ولتحسين وضعهم الاقتصادي والاستثمارات ، ولكن الشيء الذى يفتقرون اليه في المنفى هو اماكن التمتع بهويتهم اليهودية الكاملة .

ومن بين هؤلاء المهاجرين الذين يسرون في مقدمة المعسكر ، المهاجرون الطلائعيون الذين ينتمون الى حركات الشباب ، والذين يشكلون جزءا أساسيا من الحركة الصهيونية . وهؤلاء الطلائعيون هم الذين بنوا اسرائيل خلال سنوات عديدة ، والذين زرعوا النواة ولكنهم لم يشترطوا مطالب كبيرة ، وانما كانوا مؤمنين بضرورة الدولة . لقد ساهموا بنصيبهم في بناء الدولة ولكنهم لم يطلبوا اجرا على ذلك واليوم ايضا يتابعون عن كثب التطورات في الشتات ، ويحاولون التوصل الى الشباب اليهودي . ولهذا تلزمهم وسائل معينة ، مثل المبعوثين ، والميزانيات ، والاماكن الملائمة لكي يثقوا فيها الشباب اليهودي ، وهذه أمور نحرم منها تدريجا ، في كل قرار تتخذه الحركة الصهيونية .

لقد حان الوقت كي تعطى الحركة الصهيونية رايها في ان الحركة الطلائعية هي جوهر الصهيونية ، ومن صفوفها يخرج هؤلاء الذين سيحققون الصهيونية . ومنها خرج الشباب الذى يكرس نفسه لاسرائيل وللمثل .

ولهذا فأننى أقول ، ان هجرة الافراد اليوم والانتجاز فى الكيبوتس ينطويان على بشرى للشباب التائه فى سبل الثورة فى العالم ، بشرى للشباب اليهودى — تحديات تواجهه ، تحديات الكيبوتس ومدن التعمير ، والنقب والجليل اللذين لا يزال الجزء الاكبر منهما قاحلا .

ونحن الشباب الطلائعى وحننا القادرون على وضع هذه التحديات امامهم .

جيتولا حفيكى

(حزب العمل ، اسرائيل ، بالعبرية)

المؤتمر الموقر ، حضرات الزملاء ، ان الهجرة والاستيعاب هما الموضوع الذى يشير قلقنا ، وكان يجب ان يستحوذ على اهتمامنا خلال سنوات عديدة . لقد جئنا اليوم للمؤتمر لادخال تغييرات كبيرة ، واخذنا بالاعتبار ان حرب الايام الستة زعزعت العالم اليهودى بأسره ، ولكن لم يحدث هنا أى شىء . ونحن ، الاسرائيليين ، من الصعب ان نعرف تماما من هو الاسرائيلى هنا مائة بالمائة ومن هو الذى لا يزال يكاد يحتفظ بتلك الرابطة مع المنفى الذى جاء منه — ولكننا نحن الاسرائيليين الذين جاءوا من المنفى المفتوح للهجرة نجلس وندرس الموضوع ونفكر ، كيف نفعل بعد الحرب ايضا ، بعد سنة من هذه الحرب القاسية ، لاثارة يهود العالم الحر وجعلهم يشعرون بضرورة الهجرة الى دولة اسرائيل ؟

من الصعب اليوم تقييم الامور . توصلنا الى وضع بحيث انه بعد كل حرب — يتحضر اليهود ويتأهبون لامور كثيرة . ولكن سرعان ما ينسون كل شىء وعندئذ تتفتق فكرة جديدة ، ويبحثون عن طرق جديدة ، وبعد ذلك يهدأ كل شىء ويعودا كل واحد الى السام والى الروتين الذى عاش به كل الوقت .

تسنى لى ان اكون فى الولايات المتحدة عدة أشهر بعد حرب الايام الستة ، واعتقدت اننى عندما اتكلم امام اليهود وأصرخ : تعالوا الينا كى نبني بلدا كبيرا ، تعالوا كى ندعم اراض نحن بحاجة اليها ، تعالوا كى ندفع الشباب الى الهجرة ، هؤلاء الرجال الذين يستطيعون دعم الدولة ، والذين نحن بحاجة اليهم — يحدث عندئذ التحول ، ولكن ماذا رأينا بعد هذه السنة القصيرة ؟ رأينا ، ان الحروب مثيرة ، ولكن سرعان ما ينسى اليهود تلك المزعزعة ، وذلك البكاء الذى بكوه فى تلك الايام .

اننا نصل الى وضع اليوم ، من الصعب تعريفه . ماذا تستطيع دولة اسرائيل ان تعطى أكثر من ذلك ؟ أية قوة جانبية أكثر من الدولة الكبرى ، ومن الاستيطان الواسع ، ومن ايدولوجية ذات قوة هائلة كان يفترض بها ان تجذب الشباب اليها ، الرجال الاحداث ، اليهود الذين يريدون ان يعيشوا حياة متكاملة هنا فى دولة اسرائيل ؟

امامى مناسبات عديدة اتحدث فيها الى الشباب . ففى بعض الاحيان فى المنفى ، وفى احيان أخرى هنا فى البلد — عندما ينتقدون ، وعندما نحدثهم

عن الحياة اليهودية المتكاملة ، يتساءلون : ماذا تعنى الحياة اليهودية المتكاملة ؟ وأنا أقول هذه هى مأساة الوقت الحاضر . فبعد كل حرب يتحفزون ، ولكن الشيء المفقود هو الحاجة المستمرة الى الحضور الى هنا للبناء ، لاعتناق الايديولوجية الصهيونية ، بالثقافة التى علينا تقديمها فى الحياة اليومية .

ان الاطارات لم تتوسع ، والاتصال مع دولة اسرائيل وجمرة الحماسة هذه لم يسيرا فى الطرق السلمية ، وأريد هنا أن أذكر الخطأ الذى وقعنا فيه نحن هنا ، فى دولة اسرائيل . تكلمنا خلال سنوات عديدة عن الهجرة من الدول الميسورة ولم نستعد لذلك بصورة جدية . لعل انعقاد المؤتمر فى هذه الايام يحمل الدولة والحكومة على تحديد صلاحية الوكالة والتزام الدولة بواسطة وزير الاستيعاب . حتى لو لم نخرج بتحديدات كبيرة من المؤتمر — ولكن اذا توصلنا الى تحديد صلاحية الوكالة بدقة ، والتزامات دولة اسرائيل ازاء هؤلاء اليهود الذين هم على استعداد للهجرة — فهذا يكفى .

اذا استطعنا التخطيط للهجرة من الدول الميسورة ، ليس لدرجة جعل اليهودى يعرف ماذا ينتظره هنا حتى النهاية — وهذا من المستحيل التوصل اليه — وانما يكفى أن يعرف أنه بعد كل هذا الجهد الذى بذله للهجرة الى دولة اسرائيل ، سيتوفر له مناخ جيد من الاستيعاب وفى ظروف وسط منه .

ايها الزملاء ، توجد مهمتان محددتان : الاولى تتعلق باليهود فى المنفى ، وعلى الوكالة الاهتمام بهم ، والمهمة الثانية تتعلق بالسكان الاسرائيليين ، الذين يتحولون اليوم الى مجتمع استيعابى ، يستطيع ليس استيعاب اليهود الذين يعيشون فى ضائقة اقتصادية فحسب ، وانما استيعاب اليهود الذين يعيشون فى محنة فكرية وروحية أيضا .

ولكن من الصعب الوصول الى هؤلاء اليهود فى بلاد المنفى وطرح تلك الافكار التى نعتبرها افكارا أساسية عليهم ، وحثهم على الحضور ليعيشوا فى دولة اسرائيل حياة أفضل ، وحياة يهودية تامة . وعندما كنت فى المنفى كنت أقول لليهود أننى أشفق عليكم لانكم تخسرون الساعات القيمة فى بعدكم عن دولة اسرائيل . انكم تخسرون تلك القضية فى تاريخ الشعب اليهودى ، ذلك الواقع الذى نعيش فيه ، والذى كنتم تستطيعون أن تعيشوا فيه معنا سوية ، ليس فقط للمساهمة بنصيبكم فقط ، وانما للتمتع بهذه الساعة الجميلة أيضا .

أن اليهود لا يتحركون بجماهيرهم ، وأنا لا أريد أن أكون كثيرة التفاؤل فأعتقد بأن هذا ما سيكون . وعلينا أن نستعد بواسطة المشروعات المحددة هنا فى البلد ، ولربما نعلن أمام الجمهور الاسرائيلى عن أشهر ولربما سنة كاملة من الاستيعاب ، ومن تنظيم الجمهور بواسطة جميع المنظمات النسائية وحركات الشباب وجميع منظمات المتطوعين ، والتى هى على استعداد للمساهمة بنصيبها لاستيعاب المهاجرين .

من المفهوم أن المشروعات أمر ممتاز ، ومن المؤكد أن القرارات ستكون جيدة . والقضية هي كيف يمكن تنفيذها كي نجد اليهود الذين يريدون الهجرة ونستقبلهم نحن بصورة لائقة .

أعتقد ، أيها الزملاء ، أنه توجد نقاط مهمة بالنسبة الى الاستيعاب . فالنقطة الاولى توفير الاشغال . ان كل يهودى يحضر من الخارج ينبغي أن يعرف ان في انتظاره مصدرا ما للاعالة بحيث يمكن حل المشكلة على الفور . ولكن هذا ليس سهلا كما يبدو عن بعد . ينبغي التخطيط لبناء اقتصادى لاستيعاب المهاجرين من الدول الميسورة . ولهذا يجب تخطيط هجرتهم ، وأعتقد بأن استيعاب هؤلاء المهاجرين الذين يحضرون ضمن جماعات الهجرة ويجدون في مكان معين مشروعا محددا ، وهناك نهتم باستيعابهم الاجتماعى ولن يشعروا بالعزلة وانما سيشعرون بأنفسهم جزءا من جماعة خضرت الى ذلك المكان ويحيط بهم سكان اسرائيليون مستعدون لاستيعابهم ، أعتقد أن استيعابهم آنذاك سيكون سهلا .

اننى لا أعرف الجو الذى يسود الشارع الاسرائيلى بالنسبة الى المؤتمر ، ولكن لا شك عندى انه اذا حضر اليهود فان الاسرائيليين اليوم سيكونون مستعدين لبذل كل جهد لاستيعابهم . ولذلك كنت أفضل أن ادعو من هنا يتواضع ويبسطة يهود المنفى للهجرة ، دون أن أعرف اذا كانوا يعيشون في ضائقة روحية أم لا ، ولكن لا شك عندى اننا اذا عرفنا كيف نعرض عليهم فكرة الهجرة من الناحية الاعلامية ، كما ينبغي ، فسيكون هناك الكثير من المستعدين للهجرة . ينبغي أن تنطلق الدعوة من المؤتمر : أيها اليهود ، هاجروا الى دولة اسرائيل ! أيها الزعماء ، هاجروا الى دولة اسرائيل ! ومن ورائكم أشخاص ينتظرون المثال الشخصى .

والمهم أيها الزملاء ، هو خلق مناخ للهجرة ، مع الاستمرار فى استيعاب المهاجرين هنا فى البلد .

موشيه يزرايلى (المركز الحر ، اسرائيل ، بالعبرية)

سيدى الرئيس ، سيداتى سادتى ،

يقف هذا الجيل امام مسئولية كيان دولة اسرائيل ذات السيادة ، ولهذا يجب أن تنعكس الهجرة على حياتنا بأسرها . فالهجرة هي مثل الامن احد الاسس المهمة لضمان استقلالنا . فكما أن الامن لم يستوف جميع شروطه . كذلك فان الهجرة الجماعية غير موجودة . وفي جميع المجالات توضع قوانين جديدة واغراءات ، وتسهيلات اقتصادية بعيدة المدى ، وسعة صدر لالغاء جميع انواع التباهى . اذ ليس فى شيء أعز علينا من الهجرة .

كى تستطيع المنظمة الصهيونية اليوم الخروج من دائرة الروتين عليها أن تلقى على نفسها مهمات ثلاثا : هجرة من الشتات ، وتشجيع الهجرة الداخلية فى دولة اسرائيل ، واعادة النازحين . ولذلك على المنظمة الصهيونية أن تقوم بدور مهم فى جميع هذه الامور . واذا توفر لها التحدى ، ستتوفر الوسائل أيضا .

لماذا لا تقوم هجرة جماعية من الدول الميسورة ؟ ما الأسباب لذلك ؟ وعلى من يقع الثقب ؟ اننا لم نسمع الكثير عن هذه الامور في هذا المؤتمر . ويبدو انه ليس من الممتع التعرض لهذه المشكلة المؤلة . بودى أن أنكركم أنه في سنة ١٩٦٢ عاد السيد دولتشين من أمريكا الجنوبية يحمل معه مشروعاً عملياً لهجرة خمسة آلاف من أصحاب المهن . لماذا تأجل هذا المشروع ولم ينفذ ؟ لان هذه الحكومة ، بجميع عناصرها ، لم تكن مهتمة كثيراً بالهجرة من الدول الحرة وانما كانت ، وما تزال ، مهتمة بالهجرة من دول ساد فيها الاضطهاد .

ان يهود الدول الغربية لم يوافقوا على نظام الرقابة في البلاد . فهم يريدون نظاماً حراً ، واذا قام مثل هذا النظام ، فانهم سيحضرون . ولكن الظروف السائدة في البلاد ، حيث تسيطر الحكومة على الاقتصاد ، وما هو اقتصاد حر ولا قطاع خاص — فهذه عناصر تمنع هجرة اليهود . ان كل ما يتم في دولة اسرائيل هو في رأي يخصص يهود الشتات . فمن حقهم ومن واجبهم التدخل ، وحسناً انهم يتدخلون . وكما أن البداية جاءت في المؤتمر الاقتصادي ، فمن الاهمية بمكان أن يواصلوا الضغط لتغيير المناخ الاقتصادي في البلاد بأسره ، وذلك لدفع الهجرة الجماعية .

ان المشكلة هي ، كيف يمكن جلب مئات الآلاف من المهاجرين خلال وقت قصير ؟ وهل يمكن الاستمرار في ذلك في وضع يلزم أبناءنا الخدمة شهورين في السنة ، ولربما أكثر في الجيش ؟ هل هم وحدهم ملزمون بذلك ؟ ان دولة اسرائيل دولة الشعب اليهودي بأسره . ولذلك يجب مطالبة الشعب اليهودي والشباب اليهودي باعطاء نصيبهم من أجل كيان الدولة ، وأمنها وسلامتها .

لقد سألنا المتطوعون هنا في البلاد : لماذا سافر كبار ضباط الجيش الاسرائيلي الى الخارج لجمع الاموال فقط ؟ لماذا لم يتوجه كبار ضباط الجيش الاسرائيلي المعروفون في الخارج ، رابين ، اريك شارون وغيرها ، لدعوة الشباب للحضور الى البلاد ؟ هكذا يقول المتطوعون . لو ذهب هؤلاء الأشخاص المحترمون من شعبنا وشبابنا ، بعد الايام الستة الى الشباب اليهودي ووجهوا اليه الدعوة قائلين : تعالوا نقسم الكفاح فيما بيننا — لجاء عشرات الآلاف من أبناء الشباب . ولكن مع الاسف جاعوا وطلبوا المال فقط ، كما جرت العادة مع المنظمة الصهيونية — وهي لا تطلب من يهود الخارج دائماً سوى المال .

ان مسألة زيادة النسل في اسرائيل تابعة هي أيضاً ، للمنظمة الصهيونية . ما من حدود ولا قيود . في دولة اسرائيل ٢٠٠ ألف عائلة ، لدى كل واحدة منها ولد أو اثنان . ان معظم أرباب هذه العائلات من أصحاب المؤهلات الجامعية الذين ينتمون الى الطبقة الوسطى ، التي لا تستطيع اعادة عائلات كبيرة في ظروف من الضرائب الباهظة . لذلك على المنظمة الصهيونية أن تقيم صناديق للتعليم والسكن ، وبهذه الصناديق تمنح العائلات الكثيرة الاولاد الامكان لتعليم أبنائها والحصول على المساكن .

كذلك على المنظمة الصهيونية أن تقيم صندوقاً خاصاً لتقديم القروض

بشروط سهلة للجامعات وللتخنيون ، كى تستطيع توسيع اطارها فى اقرب وقت ومضاعفة عدد التلاميذ فى الكيوتسات . ولا يكفى اتخاذ القرارات وانما يجب توفير الوسائل لذلك .

والآن انتقل الى قضية النازحين : اننى لن ادخل الآن فى نقاش ، حول من المسؤول عن النزوح ؟ واضح ان المسؤولية الاولى تقع على الحكومة . ولكن الحقيقة هى ان مئات الآلاف أو عشرات الآلاف من العائلات النازحة ، تريد العودة مع أولادها الى الوطن . فإن إعادة النازحين ضرورية لنا ولإيهود الشتات وهى أهم من الهجرة ، لأسباب معروفة .

ينبغى اذا معالجة هذه المشكلة على المستوى الرسمى واليهودى العالمى ، وبسعة صدر . يجب أن تعلن السنة العشرون كسنة للعودة الى الوطن . والمقصود عودة الأشخاص الذين تركوه حتى كتون الاول (ديسمبر) سنة ١٩٦٦ . ينبغى ألا تعيقنا صغار الامور ، خلال بضعة أشهر .

يجب تعيين لجان خاصة فى كل منظمة صهيونية اقليمية لمعالجة قضية إعادة النازحين ، كذلك يجب اقامة هيئة خاصة فى دولة اسرائيل لهذا الغرض . وينبغى اعطاء النازحين الوسائل اللازمة لعودتهم الى البلد ومنحهم الحقوق الكاملة التى تمنح للمهاجر ، ومما لا شك فيه ، أننا نستطيع آنذاك إعادة الكثيرين من المهاجرين فى وقت قريب .

قبل ان اختتم كلامى لدى ملاحظة واحدة مهمة : اذا كنا نريد هجرة جماعية ، وخصوصا هجرة الشباب فلا بد من اشراك الجيش الاسرائيلى بالهجرة والاستيعاب . والجيش الاسرائيلى موجود فى معظم المجالات . فهو يهتم بالتعليم . وعليه أيضا أن يهتم بالهجرة . لذلك اقترحت أن يعين أحد كبار ضباط الجيش الاسرائيلى نائبا لرئيس ادارة الهجرة ويعين آخر من الجيل الناشئ . ان ذلك يضمن لنا عملا متواصلا ومتلائما فى مجال الهجرة .

اذا عرف هذا المؤتمر كيف يرتفع أراء هذا الموضوع الاساسى على الاقل ، وكيف يشق طرقا جديدة ، فسندرك أننا قمنا بعمل عظيم للشعب اليهودى ولدولة اسرائيل .

الوزير يوسف سلبير

(ايجود ، اسرائيل ، بالعبرية)

سيدى الرئيس ، المؤتمر الموقر ،

اشك فى أن لزوم الهجرة الجماعية لدولة اسرائيل أمر يحتاج الى توضيح . أريد أن اؤكد فقط ، فى ضوء الأنظمة المختلفة الموجودة عندنا ومستقبل دولة اسرائيل وتطورها وحجمها الإقليمى ، ان الهجرة ضرورية لدولة اسرائيل ضرورة الهواء للتنفس ، مهما كانت النتيجة النهائية لهذه الأنظمة اذا جاز قول ذلك .

من غير الممكن تحديد مكانتها في الشرق الاوسط في جميع الظروف الاقليمية
الممكنة دون الهجرة الكبرى . ولكن الهجرة بحد ذاتها لا تعطى جوابا حاسما ،
فقد كانت الهجرة قائمة ولكن جزءا منها تحول الى نزوح . فاستيعاب
المهاجرين انن هو جزء من الهجرة نفسها . والهجرة التي تتحول الى نزوح
لا تشكل حلا للمشكلة الاساسية التي نتكلم عنها .

أريد أن اتعرض لبعض الجوانب من مجموعة كبيرة وواسعة ومعقدة من
مشكلات الهجرة والاستيعاب . اننى اتعمد الكلام عن الهجرة والاستيعاب
بلهجة واحدة لاننى لا اتصور فصل الهجرة عن الاستيعاب من الناحيتين
المادية والتنظيمية بصورة عامة . ففى ظروف معينة ، تتوقف الهجرة
على الاستيعاب وفى ظروف أخرى يتوقف الاستيعاب على الهجرة . ليس
بالنسبة الى الاستيعاب الفردى للمهاجر — وسأتحدث عن ذلك فيما بعد —
وانما أيضا بالنسبة الى الاسمى التي تعتمد عليها زيادة قدرة هذا البلد
على استيعاب المهاجرين وزيادة عدد السكان سواء أكان من الخارج
أو من الداخل ؟

أريد أن أؤكد الفارق الاساسى والجوهري بين هجرة الخمسينات
والجزء الاول من الستينات وبين الهجرة التي نتوقعها سواء أجاءت من الغرب
أو من الشرق من وراء الستار الحديدى كما نأمل جميعا .

ففى ذلك الوقت كانت هجرة جماعية وكان استيعاب جماعى . فالمهاجرون
الذين هاجروا فى ذلك الوقت الى البلاد كانت كثرتهم الحاسمة أشخاصا
نحن الذين أنقذناهم — وأنقذناهم بجماهيرهم . وعندما حضروا الى هنا ،
أخفنا نستوعبهم بصورة جماعية وليس بصورة فردية .

ان الهجرة التي نتوقعها اليوم هجرة ينبغي أن تجد هنا قدرة على
الاستيعاب — الى جانب العناية الفردية . ففى هذا الصدد لا أفرق بين إعادة
النازحين وبين المهاجرين الجدد ، مع اننى قلت فى مناسبة أخرى ، انه من
الجائز اطلاق اسم الهجرة الاولى على المهاجرين الجدد ، واسم الهجرة
الثانية على العائدين — النازحين ، لانها هجرة ثانية بالنسبة اليهم . هذا
مع أن الظروف والاموضاع تفرق بينهما ، ولكن ما يتطلب منا فى التنظيم
والليقظة ، وفى كل نواحي الاستيعاب ، فاننى أجمله كله داخل فئة واحدة .
والفئة الثانية هى بالطبع الشباب . والفئة الثالثة التى جرى الحديث
عنها هنا هى زيادة النسل ، وهذه مشكلة فريدة فى نوعها ، وأظن أن
معالجتها تختلف تماما اذا أخفنا بعين الاعتبار الظروف الخاصة لدولة ذات
قلة سكانية كدولتنا .

لقد كانت فترة من الهجرة الجماعية ، وكنا ملتزمين فى ذلك الوقت
باستيعابهم بكل الوسائل التى توافرت لنا وللشعب اليهودى . فقد حضروا
ولم تكن حاجة الى أية جهة او منظمة ، تدفعهم الى الهجرة . ولم تكن حاجة
أيضا للتفكير كثيرا بما سيفعلون عندما يهاجرون ، وخصوصا التفكير فى ما اذا
كان سيجرى استيعابهم أم أنهم سيعودون .

اننا نعيش في فترة جديدة ، سواء بالنسبة الى اقتصاد البلد أو بالنسبة الى امكانات استيعاب المهاجرين . لقد طرأ تغير أساسي على البناء الاقتصادي الاسرائيلي بأسره منذ الخمسينات وحتى اليوم . ولم يكن استيعاب الهجرة الجماعية في الخمسينات سهلا من الناحية العملية والتنظيمية فحسب ، وانما أيضا استطاع المهاجرون تكييف أنفسهم لذلك الجزء من البناء الاقتصادي الاسرائيلي الذي اقيم في ذلك الوقت . هذا في الوقت الذي نعيش في اقتصاد تطور بدرجة معينة ، ونظرا الى تطوره أصبح معروفا لدينا القليل أو الكثير عنه . والقصد هنا أن نتقدم الى مستوى أعلى بكثير من مستوى اقتصاد الخمسينات ، لذلك فقد اختلفت أنواع المهاجرين أو على الاصح الفئات من السكان المطلوبة للمساهمة في هذا التطور ، فضلا عن اختلاف الوسائل المالية اليوم عما كان يلزمنا منها في الماضي اختلافا تاما .

ومجرد أن الاقتصاد الاسرائيلي سيكون بحاجة ، من الآن فصاعدا ، الى العاملين وأصحاب المهن أو الى أصحاب المبادرة ، هو الأساس والقاعدة لكل تخطيط اقتصادي من جهة ، ولتخطيط الاستيعاب من جهة أخرى .

إذا كان الاقتصاد الاسرائيلي قادرا على الاستيعاب — أي إذا كان ينطوي على درجة كبيرة من الاتساع والعمق — يستطيع أن يستوعب جميع فئات المهاجرين ، وإذا كان الاقتصاد الاسرائيلي يفتقر الى أساس يتمشى مع ذلك فإنه سيكون عاجزا عن استيعاب حتى الطلبة بعد انتهاء فترة دراستهم . وينطبق هذا الامر على المهاجرين الذين يجب استيعابهم فورا بصورة خاصة ، سواء أكان استيعابهم في العمل باعتبارهم اجراء أو باعتبارهم مستقلين . أن الاقتصاد الاسرائيلي لا يزال غير مؤهل حتى هذه اللحظة لاستيعاب الهجرة الجماعية . انني أرى أن مهمة اعداد الاقتصاد الاسرائيلي ، أي زيادة قدرته على الاستيعاب من أجل استقبال المهاجرين من الفئات المختلفة ، هي المهمة الاولى التي يجب أن تتولاها الحكومة .

ان هذا لا يعنى الاعتناء بالمهاجر الفردي فقط ، وانما خلق أسس وأدوات وأجهزة لاقتصاد يكون قادرا على الاستيعاب أيضا . لقد رأينا مثلا ، أنه خلال الازدهار الاقتصادي في السنوات ١٩٦٢ — ١٩٦٤ أمكن استيعاب الكثيرين في اسرائيل بسهولة ، هذا في الوقت الذي كان من الصعب قبل سنوات عديدة استيعاب أصحاب المهن الذين لم يكن لهم مكان بعد . أي أن القدرة على الاستيعاب الناجمة عن التطور الاقتصادي ، هي في حد ذاتها عنصر أساسي لتسهيل الاستيعاب . ولكن ليس من الممكن استيعاب جميع المهاجرين في مثل هذه الظروف ، حتى أننا رأينا أنه خلال فترة الازدهار الاقتصادي كان من الصعب جدا استيعاب المهاجرين . لا بد من الأخذ بعين الاعتبار تخطيط الاقتصاد الاسرائيلي بحيث يشمل وسائل كثيرة للاستيعاب .

ولكن الامر لم يتوقف عند هذا الحد . اننا نعيش اليوم في وضع يختلف ، ولهذا السبب علينا ملاءمة الاقتصاد الاسرائيلي وتطويره ليتلاءم مع نوع

المهاجرين المتوقع حضورهم . لانه اذا هيأنا اقتصادا يلائم المهاجرين منذ الخمسينات لن نكون قادرين على استيعاب المهاجرين الجدد . فاذا لم نلائم هذا الاقتصاد للمهاجرين الذين سيصلون في المستقبل لن نكون قادرين على استيعابهم . وفي رأيي ، ان ملائمة الاقتصاد والنظام في اسرائيل لاستيعاب هؤلاء المهاجرين شرط أساسي يساعد على الاستيعاب .

والشرط الثاني هو العناية الفردية . وبحسب رأيي ، ذلك مقيد ولكنه ليس مشروطا ، والاصح — فهو مشروط وليس مقيدا . فسواء أكان الشخص طالبا أو بائعا أو صاحب مهنة حرة أو جامعا ، فان حضوره الى هنا يجرب ان يكون متكافئا وليس مشروطا بإمكان استيعابه — والا فانه لن يحضر .

لم تكن مهمة الصهيونية نقل الشعب اليهودي فحسب ، وانما تغيير شخصيته أيضا . واليوم علينا تنظيم نقل اليهود لاسرائيل ، ولكن هذا لا يجوز اليوم دون تغيير تركيبهم وتركيب الاقتصاد الاسرائيلي كي يكون هناك تلاؤم متبادل .

وبالنسبة الى العناية بالمهاجرين والمتطوعين ، الذين جاءوا دون استعداد كاف من جانبنا أو من جانب الحركة (الصهيونية) — فالفرد منهم يعلم ان العناية به تبدأ من المكان الذي يقطن فيه وتستمر حتى مرحلة معينة في البلد بواسطة الهيئة نفسها التي تتولى ذلك . وبعد ذلك تنتقل العناية به الى هيئة أخرى . فاذا رفعوا عنه المسؤولية في منتصف الطريق أخشى ان يؤدي هذا الى عثرات وخيبة امل ، اننى لا زلت غير واثق من ان عدم وجود عنوان واحد ، والذي كان في رأيي احدى العثرات ، هو مشكلة يمكن حلها بنقل الملكية . ان حلها يتم بالانتقال الى اسلوب جديد ونظام جديد — وليس فيما يختص بالملكية فقط .

ان التخصص يتقدم في ايامنا هذه بخطوات كبيرة في العالم وفي دولة اسرائيل . ولهذا كان ينبغي الاهتمام بتطوير الاقتصاد بحيث يكون قادرا على الاستيعاب بصورة سليمة وذلك بالنسبة الى الاشخاص ذوي المزايا المعينة . على الاقتصاد ان يكون مستعدا لاستيعابهم كما هم دون محاولة فرض تغييرات عليهم أو استبدال مهنة الفرد منهم .

وبحسب رأيي ، ان هذه المهمة تتطلب في هذه الظروف جهدا كبيرا جدا . ولازلنا غير مستعدين لذلك ، لا من الناحية النظرية ولا من الناحية العملية . ومعنى ذلك ان هذا ينطبق علينا جميعا ، وانا لا أميز بين مسؤولية اسرائيل كدولة ، وبين مسؤولية الشعب اليهودي والحركة الصهيونية . اننا مسئولون جميعا عن هذا الموضوع المهم جدا للدولة وللشعب اليهودي . من الممكن تنظيم الهجرة بواسطة الحركة الصهيونية أو أية جهة يهودية أخرى ، وليس بواسطة حكومة اسرائيل . اننى أشك فيما اذا كان ممثل الحكومة في أية دولة كانت من العالم الحر — وفي العالم غير الحر — يستطيع القيام بدعاية للهجرة أو تنظيمها .

ان المشكلة هي هل الحركة الصهيونية مستعدة لهذه المهمة الملقة عليها
ذون أى شك ؟ اننى لا أشك فى ذلك ، ويجوز لى القول من هذه المنصة : ان
النسق الذى كان قائما خلال السنوات الاخيرة لم يكن قادرا على دفع الحركة
الصهيونية الى هذه المهمة ، لا من ناحية المناخ ولا من ناحية التنظيم . ففى
ذلك الوقت دار نقاش حول واجب الحركة الصهيونية لمعالجة قضية هجرة
اليهود من الدول الميسورة بصورة أساسية . اننى لا أقبل هذا الفصل بين
هجرة اليهود من الدول الفقيرة وبين هجرتهم من الدول الغنية .

وحتى اذا ازدادت القدرة على الاستيعاب فى البلد وحتى اذا تمت معالجة
الاستيعاب بصورة افضل — ولا اعتقد انه من الممكن القيام بذلك بصورة
مثالية — هناك أمر واضح : اذا كان لابد من دفع اليهودى للهجرة الى
هنا — وخصوصا من الدول الميسورة — ينبغى على الحركة الصهيونية أن
تنهض من سباتها الذى استمر سنوات كثيرة . عليها أن تنظر الى هذا
العمل على أنه مهمتها الأساسية ، بالإضافة الى بقية المهام الملقة عليها —
والتي لا أنكرها عليها بالطبع . وسواء اكانت هذه المهام سياسية او ثقافية
فلا بد من تغييرات فى الأسلوب وفى التفكير والمفاهيم ايضا .

انه من غير الممكن تنظيم هذا الامر أو تنفيذه بواسطة قرارات المؤتمر
فقط ، وانما يجب أن تكون هذه القرارات الخط الذى يوجه أعمال الحركة
الصهيونية والمنظمة الصهيونية خلال الأشهر والايام القادمة . اننا لا نستطيع
الانتظار أكثر من ذلك حتى يتضح لنا اذا قام احتمال عملى للهجرة أم لا ،
فهذه مسألة تتجاوز أهيتها الفاجية الصهيونية أو اليهودية — الاسرائيلية —
انها جزء من مشكلتنا المعقدة فى الشرق الاوسط .

اننى أؤكد اليوم ، بعد حرب الايام الستة ، ان لدينا امكانيات كبيرة . اننى
أؤمن بأنه سيأتى يوم ، هو غير بعيد ، يكون فى استطاعتنا فيه ، بطريقة
أو بأخرى ، الاندماج فى كيان الشرق الاغنى واقتصاده وحياته العامة .
وفى رأى أن هذه الامنية تحد كبير للشباب وللناضجين ، الذين يستطيعون
اعتبار مهمة الهجرة ليس من خلال النظرة الضيقة لهذه الكلمة وانما
باعتبارها الاداة المهمة التى تستطيع ، فى رأى ، مساعدة دولة اسرائيل
على انجاز أهدافها ومهامها الكبرى الواسعة . وينطوى هذا العمل على
ضمان السلام الدائم فى هذه المنطقة وليس سلاما مكتوبا على قطعة من
الورق لمعاهدة سلام تفتقر الى مغزى عملى .

أشك فيما اذا مرت فترة واجه الشباب اليهودى خلالها مثل هذه المهمة
الكبرى . فالواقع الذى تعيش فيه دولة اسرائيل داخل المنطقة ، والاحتمالات
الكبيرة للتطور والامكانيات فى أن تشكل عنصرا حاسما فى الشرق الاوسط ،
أعتقد أنه لا يوجد افضل منها لدى أى مجتمع فى آسيا وأفريقيا أو حتى فى
أمريكا وأوروبا الغربية . ان مهمة تطوير دولة اسرائيل فى المستقبل ، بعد
حرب الايام الستة ، تحد لا مثيل له .

ولكن من المؤكد أن هذه الكلمات التى تقال هنا من فوق هذه المنصة
لن تصل الى آذان تلك الآلاف الموجهة اليها . انن ساعدوا الى النقطة

الثانية التي أثرتها — الى المهمة الخاصة التي يجب على الحركة الصهيونية تنفيذها بصورة تخطيطية ، ومنظمة ، ومحكمة .

قبل حرب الايام الستة شملت العالم اليهودي زعزعة قاسية ، وبعدها جاء ارتفاع المعنويات ، ولم يتوقع أحد منا أن هذا الجو من الانفعال سيستمر على نفس الدرجة من الشدة خلال الشهور والسنوات القادمة . اننا نرى أن هذه الحماسة أخذت في الفتور بصورة معروفة ، ولكن من الواضح لي من ناحية أخرى ، من خلال ما رايت بعيني وما سمعت بأذني ، أن هذا الشعور من التكاتف الجديد مع دولة اسرائيل ومع أهدافها في المستقبل ، أعرق مما كان عليه في الماضي . ثم أن تأصل هذا الاعتراف لدى أكثرية اليهود ، كنز ينبغي الاستفادة منه ، ولكن لابد من استخدام الوسائل والادوات الملائمة للحظة الدراماتيكية وليس للحياة اليومية لشعب بجميع قطاعاته المختلفة ، ابتداء من الشباب وانتهاء بالناضجين .

اننى لا استهين بهذه المهمة وبالصعوبات المتوقعة . ولكننى أستطيع أن أقول أمرا واحدا ، وهو أن شعورنا هنا في البلد ، وأنا واثق من أن هذا الشعور يشمل الشعب اليهودي في المنفى أيضا هو : أنه جاءت فترة مهمة جدا ، ولم يكن لها مثل في الماضي — مع أنه مرت فترات مهمة كثيرة في تاريخ نهضتنا القومية . أن آمنا إمكانات متيسرة ونملك الادوات — واننى أمل في أن نكون جديرين بهذه الفترة ونستطيع ضمان مستقبل دولة اسرائيل والشعب اليهودي بأسره الى أبد الأبد .

يتسحاق آرئسى (عضو الإدارة ، اسرائيل ، بالعبرية)

الرئاسة المحترمة ، المؤتمر الموقر ، ان الحركة الصهيونية والوكالة اليهودية حين تبحثان عن حل لمشكلات عملية تنسيان في بعض الاحيان « الروح الاضافية » . اننى لا أومن بأن مشروعنا يستطيع أن يستمر ويتطور ، وأن يكسب العطف ، دون تكريس انتباه كاف لما يطلق عليه « الخاصة الحركية » ، المرتبطة بالبحث عن المثل السامية المنشودة . اننا لا نستطيع أن نجعل هذا المشروع اداريا فقط . فالواجب يحتم علينا ، عندما ننصرف الى البحث عن حل لكل مشكلة ، أن نرى من وراء كل لافتة ادارية المهمة المنشودة .

اننى أقول كل هذا مسبقا لانه من الجائز أن يثار السؤال ما هى مكانة هجرة الشباب في سنة ١٩٦٨ ، في البناء الحالى للمنظمة الصهيونية والوكالة اليهودية ؟ لقد انتهت هجرة الاغاثة . ومن حسن حظنا ليس بين أبناء اليهود من هو معرض اليوم للفناء الجسدى . ولم تعد هناك قوافل تهرب الاولاد خلال الليل عبر الحدود بالسفن المستترة ، فهذا انتهى منذ فترة طويلة . لقد قامت دولة اسرائيل ، وأصبحت لها وزارة للتعليم . ما حاجتكم لهذا العمل ؟ انن ما لكم وهجرة الشباب ؟

وفي بعض الاحيان يثار هذا السؤال بصورة علنية وفي احيان اخرى بصورة سرية ، ويودى أن أحاول الجواب عنه . ما من كارثة تهدد دولة إسرائيل أخطر من الاعتقاد الشامل والقاتل أن الدولة قادرة على كل شيء ، وأنه ما من حاجة ، في الواقع ، لدولة ديمقراطية مثل دولتنا لمنظمات طوعية . وتبرز خطورة هذا الامر بصورة خاصة بالنسبة الى المنظمات التي تعود وتعرض عن طيبة خاطر خدماتها من أجل حل المشكلات . اننا ندخل فترة لا تستطيع الحكومة معها تخصيص الوسائل لحل جميع المشكلات الاجتماعية التي تشغل دولة إسرائيل . ففي المجال اذن متسع من العمل للمنظمات الاجتماعية ، وخصوصا المنظمات التي مارست هذا العمل منذ ثلاثين سنة أو أكثر والتي تستطيع أن تقتخر أنه منذ اقامة مشروع هجرة الشباب من ١٩٣٣ — ١٩٣٤ ، اعتنت بأكثر من ١٢٠ ألف طفل أصبحوا أساس المجتمع الاسرائيلي وقاعدته .

ان وزارة التعليم ، كأي وزارة أخرى ، تستطيع أن تعين المستوى العلمي ، ولكنها لا تستطيع أن تركز عناية كاملة للمشكلة الخاصة التي تتجاوز نطاق الطلبة . لقد امتاز مشروع هجرة الشباب في الماضي — وآمل أن يمتاز في المستقبل أيضا — بالاهتمام بالفرد ، كما وصفت أم هجرة الشباب هانرييتا سولد هجرة الشباب بقولها : ان كل شاب يشكل عالما بأسره ، وأنت ملزم ومكلف بالاعتناء بكل طفل كأن العالم بأسره يتجسد فيه .

يبرز في بعض الاحيان متشككون يعتقدون أنه من المستحيل أن نفعل ذلك سنة ١٩٦٨ . وأنا أجزم أنه بالوسائل الحديثة والاساليب العصرية نستطيع أن نفعل ذلك سنة ١٩٦٨ أيضا ، مع المحافظة على الهدف المزدوج للمشروع : مشروع يساعد المهاجر الجديد ومشروع يعتنى بابن المهاجر القديم . وحتى لو كان المهاجرون الذين سيحضرون في المستقبل يشكلون اكثرية المهاجرين من الدول الميسورة — وهم يشكلون الاقلية ، التي نأمل أن تزداد وتتطور — ففي هذه الحالة أيضا يكون المهاجر بحاجة الى مشروع أو اطار يحرر الطفل من قيود استيعاب العائلة التي أصبحت عسيرة في أيامنا هذه .

لقد لاحظنا هذا الامر بصورة بارزة في المدة الاخيرة ، عندما كنا نعالج موضوعين فريدين في نوعهما : قضية أولاد روسيا ، وقضية الاطفال القادمين من دول معينة تتحدث الفرنسية . لقد رأينا أن المهمة التقليدية الخاصة بهجرة الشباب ، هي التسهيل على الطفل المهاجر ، ومنحه الاطار الذي يدفع عملية توعيته الاجتماعية ، وتوعيته في الدراسة — فهذه المهمة مازالت قائمة . اننا نتكلم كثيرا خلال السنين ، ونعمل أقل مما نتكلم بكثير — وذلك في حقل الاستيعاب الاجتماعي . والاهم من ذلك في هذا الحقل وضع الطفل الذي قد يكون الضحية الاولى للصعوبات الناجمة عن هجرته الى اسرائيل .

من الواضح لنا ، وخصوصا بالنسبة الى المهاجرين القادمين من دول الشرق الاوسط وآسيا وأفريقيا ، وحتى لو كانوا يتمتعون بمستوى اجتماعي وثقافي مرتفع ، فان الصدام بين « حضارة الامس » وبين حضارة اليوم ،

لا بد أن يؤدي بالضرورة إلى انحلال العائلة ، وإضعاف سلطة الأب ، وإضعاف القدرة التربوية للعائلة بأسرها . ففي هذه الحالة عندما تكون العائلة لا تزال تعيش في مشكلات اقتصادية ، وعندما تواجه مشكلات الإسكان ، وتتعرض لتأثير الشارع ، فمن الواضح أن الطفل سيكون الضحية الأولى لهذا التطور .

تقوم منظمة هجرة الشباب بالاعتناء بثلاثة آلاف طفل كل سنة تقريبا ، ومعظمهم ينتمون إلى — الطبقات الفقيرة . ويبدو لي أن هذا العمل عملية انتقال للارواح . وقد قمت في المدة الأخيرة بإجراء احصاء عن الشباب الذين تم استيعابهم في الفترة بين بداية السنة وشهر نيسان (أبريل) ، لتحقيق من الدافع الذي خذا بالطفل إلى حضوره ضمن هجرة الشباب . ووجدنا أن ٦٢ في المائة من الأولاد الذين حضروا إلينا ينتمون إلى عائلات لدى كل منها بين خمسة أطفال وعشرة . ومن بين نسبة ٦٢ في المائة التي ذكرتها ، تبين أن ١٠ في المائة من الأطفال ينتمون إلى عائلات لدى كل منها عشرة أطفال وما فوق ، و ٩ في المائة إلى عائلات لدى كل منها تسعة أطفال ، ونحو ٢٠ في المائة إلى عائلات لدى كل منها بين ستة أطفال وثمانية . وعندما تأخذون هذه الصورة فقط ، فإنكم ستدركون أهمية الخدمة التي تؤديها هجرة الشباب لتلك العائلات ولهؤلاء الأطفال ، ولو أنها تنقص من أفراد العائلة وتبعد عنها ولدا أو ولدين ، وفي حالات خاصة — ثلاثة أولاد أيضا ، فتقلهم إلى جو مختلف ، (أ) لمساعدة العائلة على استخدام نقودها بالنسبة إلى الأولاد الباقين ، (ب) لإخراج الأولاد من المنزل ومنحهم مناخا تربويا جديدا . وقد رأينا كيف أن هؤلاء الأولاد يعودون ليصبحوا أشخاصا جددا ، وكيف أن الذين كانوا بالأمس صغارا أصبحوا رجالا ، يتولون مصير العائلة وفي بعض الأحيان مصير المكان الجديد .

وتسألوننا ، لماذا لا تقوم وزارة التربية بهذا العمل ؟ لقد قامت وزارة التربية بعمل كبير في خلق مستويات تربوية تشمل ثلاثمائة طفل ، وقد اتضح من بحث لم ينشر بعد ، أنه يتحتم على وزارة التربية أيضا أن تتولى العناية بنحو ثلاثة آلاف طفل في كل سنة — أي ١٠ في المائة من مجموع عدد تلامذة المدارس في البلد — الذين يتركون دراستهم بصور مختلفة في مدارس الدولة . ويفشل البعض منهم في الدراسة في الصف الخامس والسادس والسابع ، ويفشل البعض الآخر لأنهم لا يواصلون دراستهم بعد الصف الثامن ، ويفشل الآخرون عندما يحاولون مواصلة دراستهم في المدارس التكميلية ، بعد السنة الأولى .

وماذا تقول إحصائيات وزارة التربية ؟ تقول أن ٩٠ في المائة من هؤلاء الأولاد يجيئون من الطبقات التي تعود مواطنها الأصلية إلى آسيا وأفريقيا ، ومعنى ذلك — من الطبقات الفقيرة . وهؤلاء الأولاد إذا هربوا من خطر جرائم الأحداث ، فإنهم سيلتحقون في أحسن الحالات بالقاعدة الأساسية للمجتمع ، ويحصلون على مهن بدائية — ولذلك في عصر التكنولوجيا الذي يحتم على العامل البسيط أن يكون محريا . فعندما نستوعب من هذا الجمهور نحو ثلاثة آلاف طفل في السنة ، فمعنى ذلك أننا نعتنى بنسبة ١٠ في المائة

فقط من مجموع السكان التي يعتبر كل ولد منها ملائماً للغاية للاعتناء به .
وعندما نتكلم عن الهجرة ، ونقباها بحق بأننا استطعنا تهجير ألف طالب من
دولة معينة أو خمسمائة أو ستمائة طالب ، أليست هذه خسارة بأننا نفقد
هذه الطاقة الكامنة في مادة بشرية أصبحت موجودة تحت تصرفنا ، وذلك
بسبب عدم الإدراك وعدم العناية التربوية .

إذا كانت ستتطلق دعوة من هذا المؤتمر ، فإن هذه الدعوة يجب أن تكون
موجهة الى هجرة الشباب والى جميع العناصر — وهي كثيرة ومهمة —
التي تقف من وراء المشروع ، للعمل من أجل انطلاقة جديدة في هذا المجال .
ولا يجوز أن يحدث كما حدث في الماضي ، حيث أن أولادا كثيرين يطرقون
أبوابنا ولا نستجيب لهم . بل على العكس يجب فتح الباب أمام الأطفال بعزم
أكبر كي يستطيعوا الحصول على عناية هجرة الشباب . ان النتيجة النهائية
لعنايتنا بهم ، هي نتيجة لطاقة تربوية تبرر الآمال التي نعلقها على هذا
المشروع ، وخصوصا الآمال التي تعلقها عناصر من خارج البلد وهي لا تنظر
الى المشروع نظرة عاطفية ، بل تتحقق من مكاسب هجرة الشباب ، سواء
بالمقابلة بعمل مشابه في دول أخرى أو بدراسة صميم هذا العمل .

لقد أثبتت هجرة الشباب أن الروح التي كانت تتحلى بها في الماضي لا تزال
قائمة . وقد رأينا مثلاً ملموساً على ذلك السنة الماضية ، حيث أخذ نحو
٢٧٠ شاب دفعة واحدة الى جبهة القتال بصورة لم تكن متوقعة . وخلال
الأسابيع التي سبقت الحرب ، لم تزد الحالات التي هرب فيها الأولاد من
الجبهة عن بضع عشرات ، وأما في أثناء الحرب فلم يترك ولد واحد الجبهة .
وبقى جميعهم في أمكنتهم . وعندما اقتضت الحاجة بعوجب أوامر عليا الى
إخلاء مجموعتين من الأولاد من بعض المزارع ، فقد عادوا في اليوم التالي
جميعاً من الحرب ليقفوا في نفس المكان الذي ارتبطوا به والذي أصبح
موطنهم . وقد رأيت ظاهرة شبيهة قبل عدة أسابيع في أشدوت يعقوب ، وفي
كفار روبين عندما خرج الأولاد خلال أجازة عيد الفصح فور انتهاء قصف
المدفعية وبعد أن ذاقوا طعم الحرب ، عادوا حتى آخر واحد منهم . وقد
واجهنا هذه الروح الرائعة مرة أخرى : عندما توجهنا الى هيئة الشباب في
جفعات برينر وعرضنا عليها أن تهب لمساعدة مستوطنة أشدوت يعقوب
التي كانت تتعرض لقصف المدفعية . وقد خير من لا يريد الذهاب أو من لم
يسمح له والداه بالذهاب ، بعدم الخروج . ولكن الأولاد الذين تربوا في
جفعات برينر خرجوا بأسرهم ومدوا يد المساعدة لأشدوت يعقوب . وكانت
هذه المجموعة الأولى من برنامج شامل للتطوع .

أريد أن أثبت بذلك ، أن الروح الطلائعية التي كانت فخر المشروع لم
تتغير على الرغم من أن أموراً كثيرة تغيرت في دولة إسرائيل في هذا المجال .
وقد جاء كل ذلك بفضل المناخ التربوي السائد في المزارع الجماعية وفي مراكز
الأطفال على أنواعها . وبقيت هذه الروح قائمة سنة ١٩٦٨ أيضاً ، داخل
خضم من التأثيرات السلبية . ولا يزال الفتيان صامدين الآن في هذا الامتحان .

وهكذا يتكون اليوم الإطار التربوي لهجرة الشباب . وإذا حولت الحركة
الصهيونية الانتباه عن هذا المشروع ، بدلاً من أن توليه أهمية أساسية ،

فإنها ستفقد الشيء الكثير من معاليها وخصوصا أنها افتقدت الكثير من مضمونها في السنوات الأخيرة . وسيؤدي هذا الأمر الى الاساءة الى صورة الحركة الصهيونية التي تبحث عن صورة جديدة . ونتيجة تطور العلاقات بين الدولة وبين الحركة الصهيونية ، أصبحت هذه الأخيرة مشروعا مساعدا لمشروعات مهمة جدا . ان المضمون الواسع للاستيطان أصبح مهزوزا . لقد أهمل الكيبوتس ، والابداع الاجتماعي الكبير الذي ساد من وراء الاطارات الاساسية التي أقامت الحركة الصهيونية — حركة العمل وحركة الاستيطان — ان أهمية جميع هذه الأمور ضعفت سواء في ذهن الرأي العام ، أو داخل الحركة الصهيونية . وهذا ما يحدث تقريبا بالنسبة الى مشروع هجرة الشباب . واعتقد ان مصلحة الحركة الصهيونية تقضي التشديد على هذا العمل . اننا نعى الأهمية الكامنة في العمل التربوي وفي النشاطات التربوية ، والإيمان والتفائل اللذين يميزان هذا المشروع التربوي القادر على تشكيل صورة جديدة للإنسان . وتتضح أهمية هذا المشروع بصورة خاصة عندما يحضر الضيوف والاجانب وينظرون اليه نظرة اعجاب ونظرة الذين يبحثون في اسرائيل عن التحدي .

ومن هنا — يكون من الصائب اذا علمنا ما في وسعنا ، الى جانب العمل الذي تقوم به وزارة التربية ، للاستمرار في هذا المشروع التربوي التكميلي ، مع أنه لا يحل مشكلة الاولاد المقصرين في اسرائيل ، ولكنه يعتبر مساهمة كبيرة في مشروع الاولاد الفقراء من بين المهاجرين ، والذين تقع المسؤولية المباشرة أو غير المباشرة على الحركة الصهيونية .

لا أريد أن أتكلم عن رومنطيقية هجرة الشباب فقط . بل ان في هجرة الشباب عنصرا عمليا . ان هجرة الشباب لا تزال العامل المشجع والمروض للهجرة بصورة عامة ، بالإضافة الى الأهمية التي اكتسبتها ، والإمكانات الموضوعية تحت تصرفها . واذا وجدنا في السنوات الأخيرة في دول معينة ناطقة بالفرنسية نحو ٣٥٠ من الآباء ، وكذلك في دول مثل جنوب افريقيا وغيرها وجدنا نحو ٥٠ عائلة ، قدمت ما مجموعه ٥٠٠ فتى للهجرة الى اسرائيل دون ذويهم ، وفي بعض الأحيان من مناطق تبعد آلاف الكيلومترات ، لينضموا تحت الرعاية التربوية لهجرة الشباب — فان هذا ينطوي على ثقة لا يستهان بها . ولن تنتشر سمعة هذا المشروع في كل مكان دائما . فهناك ظروف وأوضاع تستطيعون ادراكها ، تضع العراقيل أمام هذا الأمر . ولكن عندما يصل هذا المشروع الى دولة ما ومكان ما ، يقوم أشخاص يقدمون أولادهم للانفاداة من النشاط التربوي ، بصورة لا تقل أهمية عن غيره من المشروعات التي تعمل على تهجير الشباب الناضج الى اسرائيل .

ومن المتوقع أن يزداد هذا العدد خلال هذه السنة . وبناء على التقديرات المتوفرة لدينا ، ينبغي أن نتوقع هذه السنة وصول ١٠٠٠ فتى دون ذويهم ، من جميع أنحاء العالم ، وستأتي أكثرهم من تلك الدولة الناطقة بالفرنسية التي أقصدها ، ومن دول أخرى ، وذلك ليعدوا أنفسهم ليكونوا الطلاب للذين يهيئون الفرصة لهجرة آبائهم . ومع بداية استغلال الامكانيات والطاقت الكامنة في هذا المشروع — لابد من تكاتف الجهات الأخرى الرسمية والشعبية

— لخلق الاطار الشعبى الذى يستطيع أن يضمن حضور الشباب للدراسة بصورة مؤقتة بواسطة اقامة علاقة خاصة مع المدارس اليهودية في العالم . وبهذا المشروع ، تستطيع هجرة الشباب أن تكون مساهما كبيرا يضع تحت تصرف المشروع الجديد خبرته التربوية . ومن المحتمل أن نخلق في هذا المجال نماذج جديدة وطرقا مختلفة لجذب الشباب الى اسرائيل .

وفي الختام لابد من القول ، ان هجرة الشباب باعتبارها تحديا تربويا ، وأداة تشجيع الهجرة ومشروع الاستيعاب الاجتماعى ولتحسين اوضاع الطبقات الفقيرة من المهاجرين ، ومصنعا روحانيا — تربويا لتجارب جريئة في مجالات مختلفة وخصوصا في مجال تربية الطفل المهمل ، ينبغي للحركة الصهيونية أن توفر لها الوسائل والامكانيات ، لتستطيع اغناء محتواها الفكرى — الايديولوجى ، حيث أنه من الثابت اليوم أيضا ان الحركة الصهيونية هي حركة ذات روح اضافية لا تسعى لتحقيق المكاسب في المجال الادارى فقط ، وانما أيضا لتحقيق مكاسب في المجال الذى يليق بحركة ثورية ذات مكاسب كبيرة مثل حركتنا . وشعرا جزيلا .

آثر حاسين

(حزب العمل ، اسرائيل ، بالعبرية)

سيدى الرئيس ، أعضاء المؤتمر المحترمين .

سيبدو كلامى غريبا ، ولربما اكون الوحيد الذى يقول كلاما ايجابيا . وانكر أنه لم يتسن لى حضور المؤتمرات جميعها — مع اننى حضرت عددا منها — ولكننى طالعت جميع القرارات التى صدرت عن الستة والعشرين مؤتمرا الماضية . ولا ادرى أى اختلاف بين أعمال المؤتمرات جميعها ، أو بين القرارات التى صدرت عنها ، باستثناء المؤتمرات التى عقدت قبل قيام الدولة . يوجد احساس بالجهود في وقت نشأت فيه حاجة الى انطلاقة كبرى بعد التغييرات التى وقعت في الدولة ، اننا بحاجة الى انطلاقة كبرى . ولكن عندنا تجديد مبارك . اننا نرى للمرة الاولى عددا كبيرا من الشباب يشترك في هذا المؤتمر — طلبة يساهمون بمعرفتهم وحبهم المتجدد . ولكن هذا لا يكفي ، اننا ننظر الى ذلك بعين ضيقة . اننا نقول ان الدولة بحاجة الى جيل الغد . اننا نقول انه لابد من استثمار موال كثيرة في التربية . وقد أصبح عندنا شباب ملئ بالحب الاسرائيلى . وينبغي مزج المعرفة بالحب المتجدد ، ونكون من ذلك مادة انسانية مهمة تكون معيناً للهجرة ، والاستيعاب ، والقوة ، والقيادة ، ولكل شيء نريد تحقيقه في هذه الدولة .

أريد أن أقول ان دولة اسرائيل سنت قانونا ينبغي الافتخار به ، وهو قانون العودة . وعندما وضعت الحكومة هذا القانون ، لم تدخل في أى بند فيه كلمات ومصطلحات لها معان مختلفة . وهذا خلافا لما يحدث في المؤتمر . اننا نرى في بعض القرارات بنودا تناقض مبادئ الحركة الصهيونية . واقتصد المصطلحات التالية : « البلاد الفقيرة » ، « البلاد الميسورة » . اننى أوجه سؤالاً من فوق هذه المنصة الموقرة : ان انظارنا تتجه الى هجرة اليهود من روسيا ، وإلى هجرة يهود بولندا . اننا نتطلع الى هجرة

جميع اليهود من جميع الأماكن المغلقة . انن ماذا نطلق على هذه الهجرة ؟ لهذا: انن لا توجد هجرة من بلاد فقيرة وأخرى من بلاد ميسورة . فالواجب الكبير الملقى على عاتقنا ، وعائق هذا المؤتمر ، هو الغاء جميع هذه المصطلحات التي تدعم الجواجز التي أقامتها الاجيال في البلاد . لذلك أريد أن أقول : تتساءلون بعد عشرين سنة من الاستيعاب ، عن الوسائل لزيادة الهجرة ؟ يفتخر الكثيرون بالقول : انه حصلت هجرة جماعية ، وحضرت الجماهير من جميع أنحاء العالم وتجمعت في اسرائيل وتم استيعابها . وفي هذه السنة تتساءلون فجأة ما هي الوسيلة ؟ الوسيلة سهلة جدا . لست أدري ما اذا كنتم تعرفون جميعا ، ان يعقوب ابانا كان مرتبطا مع رب العالمين ، وكان يعلم انه اذا طلب أى شيء فان الله سيستجيب لصلاته ، وقال : اعطني الخبز لاكل والثوب لالبس والسقف لاحمى به رأسي . خلال الفترات العسيرة جدا ، عندما قامت المظاهرات ، ماذا طلب المهاجرون ؟ الخبز والعمل . والأهم هو العمل ، ثم الخبز والسكن . هذا لابد من توفيره ، واليوم تتوفر المفريات الكثيرة . ان فرنسا مثلا تقرى المهاجرين وحتى اسبانيا الملعونة هذه تقرى المهاجرين بظروف الاستيعاب الجيدة المتوفرة فيها . فاذا كنا لا نستطيع مواجهة النفقات الباهظة فلنتجنب على الأقل النفقات الزائدة . اننى لا أخجل من القول ان احتياجات الدولة كثيرة . ولست أدري اذا كانت هناك ضرورة لتبذير الملايين لانفاقها على هذا المؤتمر ، حيث كنا نستطيع استثمار هذه الأموال في أهداف أخرى مثل استيعاب المهاجرين ، وتحسين اوضاع التربية والتعليم ومساعدة العائلات ذات العدد الكبير من الاولاد .

واذا قلت انه لم تنفق ملايين كثيرة على هذا المؤتمر ، بل بضعة ملايين ، أقول بدورى انه كلما استثمرنا المزيد من الملايين اتسعت الهجرة وتحسنت اوضاع الاستيعاب . ان الاستيعاب يركز على امرين بسيطين وهما الطعام واللباس . ما من هجرة تسمى هجرة الدول الفقيرة أو الغنية . فجميع اليهود الذين يعودون الى دولتنا يكتسبون حقوقا متساوية .

أريد ان أختم كلامى بالقول : عندما نتكلم اليوم عن نقل الاستيعاب الى الحكومة ، لا ينبغي علينا أن نعجب بذلك ، مع انه ينطوى على الكثير من الأمور الايجابية . لقد نسيت جميع الجهود والاعمال المباركة التي قامت بها إدارة الهجرة بجميع العاملين فيها — والذين يعملون ليلا ونهارا في حيفا واللد . ولا يجوز تشويه هذه الأعمال . فهم جديرون بالشكر والتقدير وينبغي تنسيق كل عمل لاحراز النجاح . يجب أن نعيش في دولة اسرائيل بمساواة تامة ونعمل بروح الحركة الصهيونية ، ونتذكر مبادئها ، وعندئذ لابد من تحقيق الهدف .

ايتان هيرمان

(وفد الشباب ، منظمة بيتار ، اسرائيل ، بالعبرية)

سعادة الرئيس ، الاعضاء المحترمون ، الضيوف الاعزاء ،
خلال الوقت القصير المخصص لى ، سأحاول أن أقول بضع كلمات عن شئون الشباب الاسرائيلي ، كما يعبر عنها وفد الشباب .

كنت أود اجراء مقابلة معينة بين الوضع الذى عاش فيه الشباب الاسرائيلى خلال حرب الأيام الستة وقبلها ، وبين الوضع الذى يواجهه الشباب الاسرائيلى فى هذا المؤتمر .

ظهر خلال حرب الأيام الستة عنصران أساسيان ومهمان : الأول — اعتراف الشباب العميق بخطورة الوضع . أدركنا أننا نواجه أمورا ، إذا لم نحلها بأحسن السبل ، لن نستطيع إيجاد حلول لها بتاتا . والعنصر الثانى — الإرادة القوية جدا ، الإرادة القوية للتخلص من هذا الوضع ، ومن هذه القيود . لقد أتحدت جميع قطاعات الشباب ، كما هى متحدة اليوم ليقوم الشباب بتصحيحه .

هذا ما ينطبق على هذا المؤتمر الذى هو مؤتمر طارىء . أننا نواجه فيه المشكلة ذاتها — الوعى العميق بخطورة الوضع ، ومن جهة أخرى — الإرادة الجريئة لتحسينه . ولهذا السبب شكل وفد الشباب . فهو ليس هيئة حزبية كما صورته البعض من فوق هذه المنصة ، وإنما هيئة تضم رجالا ذوى مثل سياسية ، ولكنها تعمل فى إطار واحد ، وضمن هيئة واحدة للهدف المشترك .

ان حرب الأيام الستة كانت عملية قصيرة . فالهجرة ، او المشكلات التى يواجهها هذا المؤتمر مشكلات تركز على عملية طويلة . وقامت الحرب على قيم محددة . أدركنا أننا محاصرون ، وعرفنا أنه لا خيار أمامنا وأنه لا بد لنا من التحرر . ان هذا المؤتمر يطالب الشباب بتغيير القيم الروحية ، وبتغيير الأمور غير المحددة وكما وصفها الدكتور جولدمان : الحرائة العميقة . علينا أن نكف عن الخوف من أن نقول للشباب فى المنفى ما عندنا ، كى نقوله لهم . لقد جئنا الى هذا المؤتمر ضمن إطار وفد الشباب ، لنحاول بطريقة ديمقراطية ، وعن طريق حضورنا المؤتمر ، تغيير بعض الأمور . أردنا أن نفتح بابا الى التطور والنشوء وينبغى لى القول أننا يؤسنا . وتوجد فكرة تخيفنى ، وهى ان جماعات معينة تحاول أن تقيم هنا حلقة جديدة من الضغوط ، وتحاول بالصراخ والهستيريا خلق وسائل مختلفة — وتحظى هذه الجماعات هنا باعتراف يختلف عما نحظى نحن به .

اننى لا أقصد بذلك أننا نحاول تغيير أساليبنا . اننى مقتنع بأننا لن فعل ذلك ، أننا نعتقد ان هذا هو الطريق الصحيح ، وينبغى العمل بموجبه .

أستطيع أن أؤكد لكم أمرين أساسيين ، وذلك فيما يتعلق بوفد الشباب والجزء الاسرائيلى الذى يضمه . أستطيع أن أؤكد لكم بأننا قادرون على الاتحاد لتنفيذ الهدف المحدد كما فعلنا خلال حرب الأيام الستة ، وكما عرفنا كيف نختار الوسائل الملائمة فى ذلك الوقت ، فأننا سنعرف كيف سنفعل ذلك هذه المرة أيضا . أننا نعرف ان الهجرة ضرورة حيوية لدولة اسرائيل .

واعتقد أنني لا أستطيع أن أصف ذلك بصورة أفضل . انها ضرورة حيوية ، ونحن نعلم بأنه لا بد من أن نفعل كل شيء من أجل الهجرة .

وكما أننا نطلب من الآخرين أن يعملوا ، فمن الواضح لنا أيضا أن الطلب لا يكفي . أننا نعلم بأننا نأخذ على عاتقنا مهمة خطيرة لا تقل أهمية عن الهجرة ذاتها . أننا نتكفل بالتمهيد لحضور المهاجرين . فهذا الأمر الزامي — وآسف بأن ممثلي الشباب الذين كانوا هنا ، ممثلي المدارس الاسرائيلية الذين كانوا هنا هم أيضا ، لا يستطيعون سماع ذلك — أننا لا ندعو الشباب في المنفى الى الهجرة . أريد أن يكون هذا واضحا . أننا ندعو الشباب في المنفى لينضموا إلينا ، أننا لا نقول لهم : اسمعوا ايها الشباب انكم ملزمون ببناء الدولة . انكم ملزمون بالقيام بأمور معينة . ولكننا نتوجه اليهم قائلين : انضموا إلينا . هذه هي دعوة الشباب الاسرائيلي الى يهود المنفى . هذه دعوة للانضمام اليه لتنفيذ الهدف ، لانجاز بعض الامور وليس للقيام بانقلابات .

انني اطلب اليكم جميعا العمل باتحاد . انني أستطيع أن أؤكد فقط للشباب الذين سيحضرون بأننا لن نستقبلهم كما استقبلناهم في الماضي كأصدقاء ، وانما سنستقبلهم الآن كأشقاء . والفارق هنا كبير . يختار الانسان أصدقاءه، أما الأشقاء فعليه أن يستقبلهم ويقيم لهم بيتا .

بقيت نقاط معينة لا بد من مناقشتها . أننا ملزمون بإيجاد الوسائل لمساعدة المهاجرين على الاستيعاب . واعتقد ان هذه عملية مهمة جدا للشباب ، للتمهيد والاعداد لمناخ الاستيعاب . ولكن علينا أن نهتم أيضا بمشكلة النزوح بنفس القدر الذي نهتم فيه بمشكلة الاستيعاب . يجب علينا أن نخلق الجو الذي يسمح للنازحين بالعودة الى هنا ، ومن ناحية أخرى لا بد من خلق جو لا يشجع الناس على المزيد من النزوح .

وباختصار ، نحن أبناء عائلة واحدة ، وآباؤنا من الناحية البيولوجية ، هم من اليهود أنفسهم ، ومن الناحية العقائدية ينتمون جميعهم الى صهيونية واحدة . ولعل الاسرائيليين غيروا جزءا من الاوضاع كما يزعم الشباب . أننا نعيش في أوضاع تختلف قليلا . ولكننا سنعمل . ولا ينبغي خلق هوة ساحقة . ونستطيع التغلب على هذا الاختلاف بقليل من التضحية .

انني مقتنع بأننا سنعرف كيف سنعمل هذه المرة لتحسين الوضع ، كما عرفنا كيف نعمل سوية في أوضاع عسيرة أخرى .

اليعيزر جوثلمان

(همزراحي — هابوعيل همزراحي ، اسرائيل ، بالعبرية)

حضرة الرئيس ، حضرات النواب . بودى ابداء بعض الملاحظات حول قضية الهجرة والاستيعاب . ويبدو لي أنه كان علينا في هذا المجال وفي هذا النقاش ان نتكلم عن النزوح . النزوح بالكلام والهجرة بالاعمال . ونحن

نواجه في هذا المؤتمر وضعا بين الظاهرة والرؤيا . ويبدو لي ان الغلبة للظاهرة التي وضعت الرؤيا في الظل . لانه قيل قبل انعقاد هذا المؤتمر : انه مؤتمر طوارئ ، وقيل ان هذا المؤتمر سيركز نقاشه على الهجرة ، ويبدو لي اننا أوشكنا على اختتام المؤتمر ، ولم يخصص الوقت والنقاش الكافيان لمشكلات الهجرة ، وقد طالعت المقترحات المقدمة للمؤتمر واتضح لي انها لا تعكس ما ينبغي لهذا المؤتمر الصهيوني أن يقوله عن قضايا الهجرة .

هناك أمور لابد من أن تكون معروفة . ان فصل الهجرة عن الاستيعاب احدى المشكلات التي تلازم الحركة الصهيونية منذ قيام الدولة — كيف يمكن تفسير العلاقات بين الدولة وبين الحركة الصهيونية وتنسيق الأعمال بينهما . لان الحركة الصهيونية كانت قبل قيام الدولة ، عبارة عن حكومة ، وعبارة عن دولة يهودية في الطريق . ومن الطبيعي ان المهاجرين حين يصلون الى دولة اسرائيل فان الدولة هي التي تتولى معالجة مشكلات استيطانهم وتقديم لهم الخدمات مباشرة وليس بواسطة هيئة أخرى ، وذلك من خلال المسؤولية عن المهاجر والعناية به مثل أي مواطن وذلك ضمانا لبقائه في البلد .

ان هذا الأمر يجب أن يكون بديهيا وطبيعيا . ومن المؤسف ان زعماء الأحزاب يبحثون عن جميع أنواع الصيغ ولا يستطيعون الانفصال عن الاستيعاب ، ويخشون انهم اذا أرادوا نقله الى سلطة الحكومة ، ان يؤدي هذا الأمر الى الانتقاص من كرامة الحركة الصهيونية .

ان أحد الأمور التي على المؤتمر أن يقولها لحكومة اسرائيل : ما دمت قد توليت مسؤولية الاستيعاب ، فانه أحد التحديات المهمة ، واحدى المهام الصعبة ، ونأمل أن تقوم الحكومة ودولة اسرائيل بالوفاء بهذه المهمة ووضع جميع الوسائل في خدمتها لتنفيذ الاستيعاب بصورة متكاملة .

على هذا المؤتمر الذي انعقد بعد عشرين سنة من قيام دولة اسرائيل ان يعد تقييما مجملا عما تم انجازه في مجالات الهجرة ، لانه يسود الانطباع بين الجمهور وداخل المؤتمر أيضا بأن ادارة الهجرة لا تقوم بدورها كما يجب . وهذا غير صحيح ويخالف الحقيقة . لان مبعوثي الهجرة الذين كرسوا أنفسهم ، وأنجزوا مهمة الهجرة ، لم يعملوا كموظفين وانما كمبعوثين ، وليس كعاملين وانما كمفنفذين لمهام كبيرة ، وقد قاموا بهذا العمل في ظروف صعبة — سواء في الاماكن التي تتم فيها تصفية الجاليات أو في الاماكن التي كان فيها خطر على الأرواح . وكان على المؤتمر الاشادة بذلك التفاني الذي نشنى لنا بواسطته الوصول الى أبعد الاماكن — سواء أكان في ليبيا أو في غيرها من بلاد أفريقيا ، حيث أنقذوا اليهود وأخرجوهم من هذه الاماكن .

أريد أن أشير هنا الى أحد الأمور المهمة التي تتعلق بالنجاح الكبير الذي حققه العمل في هذا المجال ، بفضل هذه الادارة التي يرئسها أشخاص متدينون ، وبصفتهم رجال دين وجدوا السبل واللغة للتفاهم مع جميع قطاعات الشعب ، وتوصلوا الى اليهود من الفئات الشعبية ، وإلى اليهود في الكنس وغير ذلك . وبصفتهم هذه استطاعوا القيام بهذه المهمة بصورة أفضل من غيرهم .

لقد قال الدكتور ناحوم جولدمان ، رئيس الحركة الصهيونية ، في محاضرة الافتتاح ، وأنا أنقل كلامه: إذا كانت توجد دوافع اليوم قادرة على هجرة اليهود من الشتات ، فان هذه الدوافع دينية . فالإيمان بعودة صهيون جزء لا يتجزأ من العقيدة الدينية . فهذا الموقف وذلك القدر المعين من الاعتراف أمر هام في الوقت الذي تصرخ فيه الدولة داعية للهجرة . فالشعب في صهيون يصرخ داعيا للهجرة من أجل دواعي الأمن ومن أجل مستقبله ، وهذا اعتراف معين من قبل رئيس الحركة الصهيونية بهذه الدوافع التي يجب تنميتها . فإذا كنا نتكلم عن ذلك اليوم ، فلا بد من المطالبة — وعلى المؤتمر أيضا المطالبة — بوضع المزيد من الوسائل في خدمة العمل التربوي . ولا يكفي تكليف إدارة الهجرة بمهام إدارية ، بل ينبغي تسخير الرجال . يجب تطوير العمل الاعلامي ، والعمل التربوي ، وينبغي إلغاء القيود عن ميزانيات الشباب الطلائعي وحركات الشباب ، لاننا نستطيع أن نرتفع بواسطة العمل الثقيفي .

دافيد فاينر

(وفد الشباب ، اللجان الفتية لمنظمة بني بريت ، إنجلترا ، بالانجليزية)

سيداتي سادتي ، انني أشعر ، كما شعر أحد الانبياء ، حين قال انه يجب عليه التعبير عن النبوءة المخزونة في صدره مثل النار ، حتى ولو أمام حجارة الحقل ، بأنني مضطر للقول انني مستغرب جدا من حقيقة ان هذا المؤتمر الذي يضع الهجرة على رأس اهتماماته ، ليس فيه سوى القلة التي تهمها الهجرة حقا ومستعدة للأصغاء للنقاش الذي يدور حول شئون الهجرة . وقد دعى هذه المرة بصورة خاصة وفد الشباب ، وأعطيت له فرصة ابداء رايه ، ولكنه لم يجد أصغاء كافيا .

ومع ذلك تكلمنا هذا الصباح عن الهجر ، وكنت أود ان أتكلم باسم وفد الشباب عن حاجات الهجرة بصورة عامة — الحاجة الى المبعوثين والمستلزمات الناقصة في الأجهزة القائمة . وقد جرى كلام كثير هنا وفي اللجان عن المبعوثين وعالجنا المشكلة ، ووجدنا انه لا بد من اختيار المبعوثين بناء على مؤهلاتهم وصلاحياتهم . ولكن ما هي القاعدة في اختيار المبعوثين ؟ اننا مقتنعون انه لا بد من الأخذ بالحسبان اعتبارات الفاعلية والمكان — ما هي الامكنة التي تحتاج الى مبعوثين ، وأين يستطيع هؤلاء أن يفيدوا أكبر قدر من الفائدة — دون اعتبار البناء الحزبي الغريب الذي لا يعبر عن الحاجات الحقيقية .

لماذا يلزمنا هؤلاء المبعوثون ؟ هناك مبعوثون ملزمون بالعمل للوكالة اليهودية ، وهم يتفاوضون مع الجاليات المختلفة حول الهجرة . ولكن نحن بحاجة الى مبعوثين من أجل حركات معينة ، مثل حركات الشباب التي تقوم بدور ايجابي ازاء الهجرة .

أريد أن أتحدث عن جماهير الشباب اليهودي التي تعيش في الشتات ، وهذا جمهور كبير لم يطلب منه اتخاذ أي قرار . انهم شباب صغار ، يعيشون في فترة من الحياة تشكل شخصية الفرد منهم ، ولم يفكر أحد بالذهاب اليهم وسؤالهم : هل في اسرائيل فرص أمامكم ؟ لا ينبغي تناسيهم . نعتقد نحن أعضاء وفد الشباب أن علينا مسؤولية تجاههم ولذلك أيدنا فكرة حركة الهجرة . اننا مقتنعون ، انه ينبغي أن تشمل هؤلاء الاحداث في عملنا من أجل

الهجرة الجماعية من جميع الفئات ، كما يجب الاهتمام بهم في خلق الروابط الحيوية مع اسرائيل . ان هؤلاء الأحداث تأثروا بالحماسة التي غمرت اسرائيل والدليل على ذلك هو حركة التطوع . لذلك لابد من استفتائهم ولابد من أن نتقاسم معهم الامكانيات المختلفة .

ما هي المتطلبات المالية التي تفرضها الأعمال التي يقوم بها هؤلاء الشباب الصغار ؟ هل يجوز لنا نحن اليهود الذين تمرسنا بالحن ان نسمح بمحنة أخرى وهي الافتقار الى امكان تشجيع الهجرة ودعمها والاهتمام بمتطلباتها من أجل أسباب مالية ؟ ان جميع أعضاء وفد الطلبة — ممثلي الحركات والمنظمات المختلفة دون استثناء — استاءوا من الموقف الذي اتخذ ازاء حاجاتهم المالية .

ومقابل ذلك ، فان هناك أمرا مشجعا وهو ان أعضاء وفد الشباب يؤكدون الحاجة الى التعاون وعامل الفائدة ، عندما تبحث موضوع المبعوثين وكيفية تنظيم عملهم بشكل يؤدي الى أكبر قدر من الفائدة .

لقد حضرنا مناقشات كثيرة حول خلق تنظيم جديد للطلبة . اننا نؤيد هذه الفكرة ، ولكن ما مصير التنظيم القائم ؟ علينا أن نواصل تأييده ، ونعمل من أجله . وهذا يقتضى المزيد من القوى البشرية والاموال . علينا أن نسعى للتوسع في هذا العمل وليس لتضييقه . ومن هنا اريد أن أقول كلمة عن التنظيم الجديد للطلبة ، الذي نؤيده نحن أعضاء وفد الشباب دون تحفظ .

علينا ان نضمن ضمن هذا الاطار تلبية حاجات الطلبة الذين يتخصصون في فروع التكنولوجيا والتجارة ، وأيضا الطلبة المتدينين ، وكذلك الذين تخذ دراستهم طابعا اكاديميا خالصا . ولدى بعض الكلمات اريد توجيهها الى الاتحاد العالمى للطلبة اليهود ، الذى كافح هذا الاسبوع بشدة لاحداث تغيير في هذا المؤتمر . ويأمل أعضاء وفد الشباب أن يستمر الاتحاد العالمى للطلبة اليهود في كفاحه هذا بنفس القدر من الحماسة والتصميم ، من أجل الهجرة ، وينشط بين جميع المنظمات الطلابية اليهودية في العالم .

سيداتي سادتي ، طلبتم من أعضاء وفد الشباب الاشتراك معكم هنا في جميع المناقشات . اننا نأمل أن يكون قد قام الآن أساس للتفاهم . لقد تحدث السيد بينكوس أمس عن حوار لم يكن من السهل اجراؤه — بين صغار الشباب والطلبة وبين الجيل الأكبر سنا . وفي رأى امامنا امكانيات كبيرة . اننى اومن ان تغييرا كبيرا قد جرى في الشتات ، فقد جرى تغيير مشجع في الأسلوب ، تغيير بسيط ولكنه مهم جدا ، والقضية التي نواجهها الآن هي كيف يمكن استغلال هذا التغيير ومن يستغله ؟ ويبدو لى انه توضح هنا توضحا تاما وجوب القاء هذه المهمة على صغار الشباب ، هؤلاء المؤمنين والمترمين بالهجرة الى البلاد ليربطوا مصيرهم بمصيرها ، وهؤلاء الذين لا يترددون في الهجرة وانما يحددون موعدا لها . من واجبكم مساعدة هؤلاء الصغار ، وارجو الا تخيبوا ظننا ولا ترفضوا مطالبنا . لقد قمتم خلال سنوات كثيرة بالتجارب ، والآن لدينا بعض المقترحات الجديدة . اعطونا فرصة لنجرب هذه الطرق الجديدة ، ولربما يكون في مقدور الشباب والطلبة الوفاء بحاجات الحركة الصهيونية ، واليهود ، والاهم من ذلك — حاجات دولة اسرائيل .

□ الجلسة الرابعة عشرة □

يوم الاثنين (٢١ سيفان ٥٧٢٨) ١٧ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، بعد الظهر

الرئيس : يعقوب كاتسمن

مواصلة النقاش حول اقتراحات لجنة الهجرة والاستيعاب

يوسف فاينبرج

(ايجود ، فرنسا ، بالايديش)

الرئيس الموقر ، الاعضاء المحترمون ، الزملاء والزميلات ،

عندما انتهت الايام الستة ، تلقينا تحية من اسرائيل حملت تحت جناحيها كلمة الهجرة . وكانت هذه اعدل وأصدق تحية ، يستطيع السكان في اسرائيل ارسالها الى اليهود في الشتات : الهجرة .

ان أمهات أبناء اسرائيل وآباءهم اليهود والمثليين الذين يتحدثون باسم هؤلاء الآباء والأمهات ، الذين أرسلوا أولادهم ليقاتلوا ليس من أجل دولة اسرائيل فحسب ، وانما من أجل تكامل شعب اسرائيل ومستقبله أيضا ، كان لهم الحق في أن يتوجهوا بعد الايام الستة الى يهود العالم ويقولوا لهم : هاجروا الى اسرائيل . وعندما تلقى يهود العالم هذه التحية من اسرائيل ، ثارت عندهم في المنفى مشكلة الجزء الثاني : الاستيعاب .

ان الاستيعاب هو المشكلة التي تواجه اليهود في المنفى ، كما أن الهجرة هي المشكلة التي تواجه اليهود في اسرائيل . فالقضية تبدو اليوم بصورة تختلف عما كانت عليه خلال عشرات السنين . استمعت هنا الى السيد شرجاي وهو يقول انه ليس صحيحا أن يهود العالم — وأنا لا أتحدث عن الصهيونيين — لا يريدون القدوم الى اسرائيل . ان يهود العالم ، بعد الايام الستة ، يريدون الحضور الى اسرائيل .

لقد ثارت المشكلة وقدمت المقترحات . لقد سألوا ، من هو الصهيوني ؟ قالوا ، ان الصهيوني هو الذي يجب أن يحضر الى اسرائيل ، بصورة كذا وكذا ، وخلال فترة كذا وكذا — فاذا نفدت هذه الخطط ، سيكون عندنا عندما نحضر الى اسرائيل آلاف الصهيونيين خلال السنين القادمة . وسيكون كل واحد منهم في سن تزيد عن الستين . ولكن أولاد آلاف الصهيونيين لن يحضروا معهم ، لأن أبناء الكهول في سن الستين أصبحوا رجالا مستقلين ومن المستحيل أن نمسك بأيديهم ونقودهم الى أرض اسرائيل .

ومقابل ذلك يواجه الشعب اليهودى مشكلة الهجرة ، فى العالم الغربى ، بنفس الصورة التى كان يواجهها فى الماضى . ففى العالم المسمى بالحر لا توجد بروليتاريا يهودية ، لا يوجد شباب بروليتارى يهودى . بل توجد بورجوازية يهودية أو بورجوازية صغيرة . ويوجد شباب يهودى مثقف .

قبل خمس سنوات لم يكن مثل هذا الامر قائما ، على أى حال لا فى دول أوروبا ولا حتى فى دول أمريكا الجنوبية حيث ذهب هناك بعد الحرب آلاف اليهود ليستوطنوا فيها . لأنه بعد ست سنوات خرج اليهود من المخابىء ، ومن المعسكرات الرهيبة . واليوم أصبحت سن أبناء هؤلاء اليهود تتراوح بين ٢٠ — ٢١ سنة ، وهذا الجيل أصبح جيلا مثقفا مائة فى المائة .

أين هى مشكلة الاستيعاب اذن ؟ توجد فى العالم الغربى اليوم ، ما عدا أمريكا الشمالية ، ٥٠ ألف عائلة يهودية تملك الواحدة منها ١٠٠ ألف دولار فى المعدل ، أى انهم يهود اصحاب رأسمال يقدر بخمسة مليارات دولار ، وهم مستعدون من الناحية الادبية للهجرة الى اسرائيل خلال السنوات الخمس القادمة ويجلبون معهم شبابا يهوديا مثقفا . فالسؤال الذى يترتب على الاستيعاب هو : أى نظام ، وأى طابع اجتماعى واقتصادى من الممكن أن يكون فى اسرائيل ، ليتم فيه استيعاب ٥٠ ألف عائلة مع ٥ مليارات دولار ، مع ٦٠ أو ٧٠ ألف مهندس وطبيب ومحام واصحاب مهن مختلفة .

اننا لم نحضر من المنفى لنسدى النصيحة لدولة اسرائيل ونعلمها كيف تتصرف . اننا نقدر دولة اسرائيل . ولكن المؤتمر الصهيونى هيئة سياسية ، والمؤتمر السياسى محتم عليه أن تكون له الجراة لاتخاذ المواقف السياسية أو لبدء آراء سياسية على الاقل .

ومع المطالبة بالهجرة جاء نبأ توحيد ثلاثة احزاب اشتراكية كتحصيل حاصل . ولا نريد أن نتدخل فيما اذا كانت الاحزاب الثلاثة فى اسرائيل متكاتفه . فقد وجدت الطريق لخلق حركة عالمية . ماذا تريد هذه الاحزاب ؟ هل تريد اليوم بيع الاشتراكية الى العالم ؟ وهذه أسوأ تجارة يمكن التعامل بها واقلها شعبية ، سواء بالنسبة الى اليهود أو الى غيرهم من الامم .

ان الشباب الذى يخرج باحثا عن طريقه ، بالالاف وعشرات الالاف ، لا يفعل ذلك لأنه شباب ثورى بل لأنه يبحث عن المثل — وعليكم أن تعرفوا أن من بين الشباب الذى ينتشر فى دول أوروبا عددا كبيرا من ابنائنا . فالاشتراكية ليست طبعا المثل الاعلى لدولة اسرائيل القادر على اثاره الشباب اليهودى فى العالم . اننى لست من رجال همزراحي كما اننى لست يهوديا متدينا ، ولكن المثل الاعلى للعودة الى المصدر ، للعودة الى المثل الاعلى الانسانى الكبير لشعب اسرائيل ، هو ما ينبغى أن يعرض على الشباب الثورى الذى يتراكم اليوم ويصنع ثورات سوداء أو حمراء .

والمشكلة هى كالتالى : اذا كان المراد اليوم الحصول على المهاجرين من الدول الغربية الحرة ، علينا أن نعرف كيف نمارس ليونة فى المفهوم

الروحاني . فاليهود في العالم لا يخدعون أنفسهم ، فهم يعرفون جيدا ما هي الاشتراكية . فليس لديهم ثقة في نظام اشتراكي يسيطر على ٣٠ في المائة من الاقتصاد الوطني ينتظر أن يدر عليهم مليارات الدولارات . ويجب أن يؤخذ هذا بعين الاعتبار .

يجب أن يقال في هذا المؤتمر ان هؤلاء الذين يستمعون الينا وهؤلاء الذين يتولون اليوم الاستيعاب — وأعني الحكومة التي تأخذ على عاتقها مسئولية الاستيعاب — ان الاستيعاب اليوم يختلف عما كان عليه في تلك الايام عندما كانت الاشتراكية والمادية في روسيا مثلا أعلى . ان الاستيعاب اليوم ليس استيعابا للطبقة العمالية اليهودية وانما لليهود الذين يحضرون وأموالهم معهم .

وتسألوننا : ماذا سيفعلون بكل هذه الأموال وبالثقافة التي سيحضرونها معهم ؟ فالجواب هو ان دولة اسرائيل مطالبة بتغيير طريقها ، والبدء في تصدير الخبرة بالاضافة الى الحمضيات واللؤلؤ . فأمريكا مثلا تغمر العالم الآن بخبرتها وروحها التنظيمية ، فالعالم بحاجة اليوم الى ثمار الحكمة والعلم .

هذه هي المهمة المنشودة . نريد من يهود العالم ان يهاجروا الى اسرائيل ولكن على زعماء اسرائيل ان يدركوا ان هجرة هؤلاء اليهود تتطلب نظاما اجتماعيا واقتصاديا وسياسيا في اسرائيل يكون متناسقا مع هجرة تلك الفئة من المهاجرين الذين يجيئون اليوم الى اسرائيل .

موشيه جولدبرج

(العمل ، اسرائيل ، بالانجليزية)

سيدى الرئيس ، سيداتى سادتى . لقد تخليت عن دورى في الكلام ، كى لا أؤخر التصويت على القرارات ، وعلى أن أشكر الرئيس على نبيله بسماحه لى بالكلام .

أولا أريد تصليح بعض الأرقام ، وخصوصا رقما واحدا — عدد الأمريكيين والكنديين الذين استوطنوا في اسرائيل . فالعدد المذكور في أسفل الخارطة يقارب ٨٠٠٠ وأما العدد المذكور في تقرير الوكالة اليهودية فهو ١٦٠٠٠ ، وفي حقيقة الأمر يزيد هذا العدد عن ٢٢٠٠٠ . وأنا لا ادعى ان هذا عدد كبير ، ولكن واضح أن ٢٢٠٠٠ أفضل من ١٦٠٠٠ وبالأحرى من ٨٠٠٠ .

أريد أن الفت انتباه الممثلين الاسرائيليين الى بحث أجراه معهد الأبحاث الاجتماعية الاسرائيلى عن الأمريكيين والكنديين في اسرائيل . وهناك أهمية خاصة لجزء من هذا البحث عن العوامل التي تدفع الأمريكيين والكنديين الى الهجرة الى اسرائيل . ونسمع في بعض الاحيان من الاسرائيليين أن الأمريكيين والكنديين يحضرون الى هنا لأسباب شخصية سلبية . ولكن البحث المشار اليه يفند هذا الزعم ويظهر بوضوح أن الاكثريّة السالحة

للكنديين والأمريكيين التي تحضر للاستيطان في إسرائيل تفعل ذلك من خلال دوافع صهيونية ويهودية .

وفي رأيي أنه من الأهمية بمكان أن نعرف جميعا هذه الأمور واقترح على الوكالة اليهودية نشر هذا البحث على أوسع نطاق ، لأنه إذا فهمت الدوافع الحقيقية لهجرة الأمريكيين والكنديين ، فإن هذا سيساعد على خلق جو إيجابي في إسرائيل بالنسبة إلى هؤلاء المهاجرين .

واختتم كلامي بالقول أن اتحادات المهاجرين المختلفة تنظر بارتياح إلى الحقيقة أن مهمتها في عملية الهجرة والاستيعاب تقابل بالتقدير في القرارات التي اتخذتها اللجنة حول هذا الموضوع .

ولم يبق لنا سوى الأمل في تحقيق هذه القرارات ، ونحن مقتنعون أن هناك أهمية كبيرة لهيكل جهاز الاستيعاب والهجرة ، وعلى هذا الجهاز أن يستمع إلى صوت المهاجر نفسه ، واتحادات المهاجرين المختلفة هي التي تعبر عن هذا الصوت . ولهذا لا بد من إشراكنا إشراكا تاما في كل جهاز كهذا وينبغي أن يحضر ممثلونا كل اجتماع تتخذ فيه قرارات . وإذا تم إشراكنا في تخطيط سياسة الهجرة والاستيعاب ووضع المشروعات، نستطيع المساهمة في اتخاذ القرارات الصحيحة وضمان تنفيذها .

قرارات لجنة الهجرة والاستيعاب

الرئيس ي. كاتسمن : يسرني أن أدعو هنا رئيسة لجنة شئون الهجرة والاستيعاب التابعة للمؤتمر ، السيدة روز ماتسكين .

السيدة روز ماتسكين (رئيسة لجنة الهجرة والاستيعاب) : ليس في نيتي أن أخطب ، لأنه كانت لدى أمس فرصة لذلك . ولكن بسودي نقط الاعتذار لعدم وجود ترجمات للقرارات باللغات المختلفة . لذلك سأقرأ على مسامعكم القرارات باللغة الانجليزية ، بروية ، وآمل أن تكون الترجمات هذه المرة جيدة كما كانت في الماضي ، لتستطيعوا استيعاب المبادئ التي تقوم عليها هذه القرارات وتشعروا بروحها . لقد عملنا على وضع القرارات أياما عديدة ، ولكنها غير منقحة كما يجب ولكن أعتقد أنها ستكون مقبولة لدى الجميع هنا ، وخصوصا أن جميع أعضاء اللجنة أيدوها بالاجماع .

(نصوص القرارات في آخر الكتاب) .

سيدي الرئيس ، أرجو التصويت على البند الأول من القرارات .

الرئيس : استمعتم إلى القرار الذي اتخذته اللجنة بالاجماع . المرجو من الذين يؤيدونه رفع أيديهم وفيها بطاقات العضوية . من يعارض ؟

ووفق على القرار بالاجماع .

السيدة ماتسكين : سأقرأ مشروع القرار رقم ٢ .

الرئيس : استمعتم جميعا الى القرار وافترض انكم تؤيدونه . المرجو من جميع الذين يؤيدون القرار أن يرفعوا مرة أخرى بطاقات العضوية . من يعارض ؟ .

ووفق على القرار بالاجماع .

السيدة ماتسكين : اقرأ مشروع القرار رقم ٣ .

الرئيس : المرجو من الذين يؤيدون القرار رفع بطاقات العضوية . من يعارض ؟ لا توجد معارضة .

ووافق على هذا القرار بالاجماع أيضا .

السيدة ماتسكين : قبل أن أقرأ على مسامعكم القرار التالي بودي أن ألفت الانتباه الى أن هذا القرار هو الذي ذكرته أمس ، والذي لم يكن له اطار مناسب ، وفي النهاية وصل الى لجنتنا .

الرئيس : لا يهم لأية لجنة يتبع هذا القرار ، من الواضح أنه يتبع هذا المؤتمر ، استمعتم الى مشروع القرار هل تؤيدونه ؟ — نعم . المرجو من المؤيدين رفع بطاقات العضوية . هل من معارضين ؟ — لا يوجد .

ووفق على القرار بالاجماع .

السيدة ماتسكين : سأقرأ المزيد من مشروعات القرارات عن الهجرة عامة وهجرة الشباب خاصة .

الرئيس : سنقترح على مشروعات القرارات التي ووفق عليها بالاجماع.

السيدة ماتسكين (ردا على سؤال من القاعة) : ان قضية المعاهد واسكان المهاجرين المتدينين بحثت في اللجنة واتخذت فيها قرارات بالاجماع.

الرئيس : أحيل اليها هذا القرار من قبل اللجنة ، ولذلك يؤسفني أنه لم يعد موضوعا للنقاش .

هل من تعديلات ؟

السيدة ماتسكين : حسنا . « التي يسكنها مهاجرون متدينون » .

الرئيس : هل سجل هذا الأمر ؟

السيدة ماتسكين : نعم سجل وهو يظهر في القرار .

الرئيس : السيد الكور ، اكون سعيدا اذا استمعت اليك ، ولكن بناء على ما هو متبع في هذا المؤتمر ما من مجال للنقاش ، كلا في أى حال من الاحوال . اننى آسف لأنه لم يخصص وقت الآن لذلك . قبل تلاوة القرارات كانت أمام الأحزاب المختلفة فرصة تقديم قائمة تحتوى على أسماء الخطباء الذين يستطيعون قول ما يشاءون فيما يتعلق بهذه القرارات . ولكن ليس لدينا الآن وقت لذلك .

استمعتم الى القرار عن المعاهد . المرجو من جميع الذين يؤيدونه رفع بطاقات العضوية . من يعارض ؟

صوت واحد . الرجاء تدوين هذا الأمر .

ووفق على القرار .

السيدة ماتسكين : اقرا بقية مقترحات اللجنة . ووفق على المقترحات بالاجماع .

الرئيس : انتهت بذلك سلسلة القرارات التى اتخذتها لجنة شئون الهجرة والاستيعاب . اننى مقتنع أن جميع الاعضاء سيضمون صوتهم الى بشكر السيدة ماتسكين ، رئيسة هذه اللجنة الرائعة ، وأعضاء اللجنة الذين قاموا بعمل حسن شكرا عميقا .

نواصل الآن مناقشة الموضوع التالى على جدول الأعمال ، وهو تقرير مقدم من رئيس لجنة شئون التربية والشباب ، وأدعو الى هنا السيد شلومو ارياف ، ليقرأ التقرير .

ولكن قبل أن أدعو السيد ارياف فان عندى سؤالاً تقدم به أحد الاعضاء زاعماً أن قرارا بشأن الهجرة الداخلية صدر عن لجنة شئون الهجرة والاستيعاب . السيدة ماتسكين ، هل حذف هذا القرار عفوا أو عندك تفسير آخر ؟

السيدة ماتسكين تجيب من القاعة .

الرئيس : تقول السيدة ماتسكين ، ان لجنة شئون الهجرة والاستيعاب درست القرار الخاص بالهجرة الداخلية ، ولكن كانت هناك شكوك فيها اذا كان هذا الموضوع من اختصاصها . ولذلك احوالت القرار الى اللجنة الدائمة . لتحدد اللجنة التى سيحال اليها . اننا نطلب من اللجنة الدائمة اطلاعنا على النتيجة . يتناول هذا القرار أيضا مساعدة العائلات المتعددة الأولاد في اسرائيل . ان هذا الأمر يبحث الآن في اللجنة الدائمة كما ذكرت، وبعد أن تقرر الى أية لجنة يجب احواله نعود الى مناقشته هنا .

تقرير لجنة التربية والشباب

يقدمه الرئيس شلومو أرياف

المؤتمر الموقر ، أشرف بأن أعرض عليكم مشروعات القرارات التي أعدتها لجنة التربية والشباب التابعة للمؤتمر الصهيوني السابع والعشرين . سأحدث أولاً عن نظام العمل في هذه اللجنة .

لقد اجتمعت هذه اللجنة في جلستها الأولى بحضور جميع أعضائها ، واستمعت الى تقارير من رؤساء الأقسام . وهم رؤساء ثلاثة أقسام مسئولة عن الشباب والطلّاعين ، وهم السيدة تسفيه لوبطن ، السيد الياهو دوبيكين ، والسيد ابراهام شنكر وكذلك رئيسا القسمين المسئولين عن التربية والتعليم ، السيد يتسحاق هاركابي والسيد دافيد بيت - آريه . وقد شرح رؤساء هذه الأقسام في تقاريرهم مقترحاتهم واستعرضوا الخطوط الأساسية لمواصلة العمل في هذا الحقل وتطويره .

على أن أذكر أن التقارير قدمت بصورة واضحة ومركزة بحيث ساعدت أعضاء اللجنة ، الذين لا يعالجون مثل هذه المشكلات يوميا ، على دراستها عن كثب . وابتداء من الجلسة الثانية عملت اللجنة من خلال لجنتين فرعيتين : لجنة التربية ولجنة الشباب . وبحث كل لجنة فرعية مشكلات الاقسام المعنية بالأمر ، وقد تم تنقيح المقترحات وقدمت للتصويت للمرة الأولى ضمن إطار اللجنة الفرعية .

وعندما اجتمعت اللجنة بكامل أعضائها في جلستها الخامسة الختامية ، عرضت عليها القرارات التي اتخذتها اللجان الفرعية وناقشتها جميع أعضاء اللجنة . وقد أدخلت تعديلات طفيفة ، وبالنسبة الى المقترحات التي قامت تحفظات حيالها في اللجنة الفرعية ، فقد نوقشت بالتفصيل واتخذت قرارات عن طريق التصويت . وبودي أن أقول في هذه النقطة ، أن جميع القرارات صدرت بالإجماع ما عدا اثنين أو ثلاثة منها . ويوجد في هذه اللحظة تحفظ واحد فقط في اللجنة الرئيسية ، بشأن الاستيطان في المناطق المحررة .

وانتقل الآن الى المناقشات . ينعقد هذا المؤتمر في اللحظة التاريخية للشعب الذي يعيش في صهيون وليهود العالم بأسرهم ، فهو ينعقد في القدس المتكاملة ، التي تحمل أحلامه وأمانيه . وأشار جميع المتحدثين الرئيسيين وأعضاء المؤتمر الى المسئولية الكبيرة التي تقع على عاتق كل يهودي ازاء استمرار وجود شعبنا ومستقبله . ومع ذلك ينبغي عدم المبالغة في أقوال من هذا النوع ، حول المخاوف القائمة بالنسبة الى صميم كيان شعب اسرائيل في المستقبل . وقد اختبر شعب اسرائيل أوقاتا عصيبة وصمد فيها . ودارت المناقشات بصورة رئيسية حول توجيه الجيل الناشئ للهجرة ، ذلك الجيل الذي ينمو في الشتات وهو بعيد عن تراث اسرائيل . وأعطت هذه اللجنة رأيها في الطرق الكفيلة باثارة ارتباط الجيل الناشئ

بشعبه والرغبة في المشاركة بصورة فعالة في بناء بلد أجداده . وتدعو اللجنة الى تحقيق هذا الهدف من خلال الاعتراف بأهمية التربية اليهودية القومية الصهيونية ، وذلك بواسطة اعداد القوى البشرية ، والمبعوثين ، والمحاضرين ، وتوفير جميع الوسائل المطلوبة ، وتعميم اللغة العبرية ، وتشجيع الاقامة في اسرائيل ضمن اطار البرامج التعليمية .

ولدى معالجة اللجنة مشكلة التوجيه التربوي للهجرة على اعتبار انها مصيرية بالنسبة الى شعب اسرائيل ، بعد حرب الايام الستة ، ومن خلال الوقوف على الخطر الذي يتهدد التجمعات اليهودية في جميع أنحاء العالم بسبب امواج الاتصهار ، وضعت اللجنة مشروعات لتجديد النشاط الصهيوني بين الشباب اليهودي . هذه المشاريع ستغير مدى وميزة النشاط الثقافي الصهيوني بين الشباب اليهودي وأذكر مشروع أمريكا فقط مثلا على ذلك .

تري اللجنة ان توسيع نقاط العمل يتم فقط بزيادة التعاون بين حركات الشباب الطلائعيين وبين الحركات العاملة ، وبالتنسيق مع مراكز الجاليات اليهودية ، منظمة الشباب في المجالس والادارات العاملة ، وذلك لجعل الفكرة الصهيونية عاملا مشتركا يربط جميع منظمات الشباب اليهودي في الشتات .

ولتوثيق الرابطة بين الشباب اليهودي وبين شعب اسرائيل ، ترى اللجنة أنه من الضروري اعداد الطاقة البشرية اعدادا اساسيا لخلق الظروف المريحة لحضور الطلبة اليهود لأغراض تعليمية .

وعبرت اللجنة عن ارتياحها الشديد من موجة تطوع الشباب اليهودي الذي هب لمساعدة الشعب اليهودي الذي يعيش في صهيون خلال حرب الايام الستة ، وقبلها وبعدها . وكان حضور هذه الجماهير من الشباب والشابات تعبيرا رائعا عن الجوهر الخاص الذي يتمتع به الشعب اليهودي ، مع ان المتطوعين كانوا يصطدمون بعقبات تنظيمية في بعض الأحيان . وعلى الرغم من الانتشار الواسع في المنفى ومن الظروف المختلفة والغريبة التي نشأ فيها الجيل الصاعد اليهودي ، أدركنا مرة أخرى ان اليهود شعب واحد وأن في مقدوره التكتل خلال الازمات والمحن . ومن خلال السعي للمحافظة على هذه القيم المهمة أعطت اللجنة رأيها في تشجيع موجة التطوع واستمرارها بواسطة خلق الظروف المناسبة لاستيعاب المتطوعين وتوفير الاشغال لهم .

وقد أولت اللجنة اهتماما خاصا بمشكلات وفد الشباب والطبقة ، وتضمنت مقترحاتها قرارات ايجابية وواضحة عن الرغبة في اشراكهم الفعلي في كل ما يجري في الحركة الصهيونية . ومن المؤسف ان وفد الطلبة استطاع ان يخلق لنفسه انطباعات سيئة لدى الجمهور من خلال الخطب الصاخبة والتي تفتقر الى اساس موضوعي عملي ، على الرغم من العطف الذي كان قائما نحوه في بداية نقاش المؤتمر حول شئونهم .

أجد إلزاما على أن أفكر بارتياح الاشتراك الفعلى لجميع الشباب فى نقاش اللجان ، وكذلك الجو الذى خيم على النقاش . وإذا كنا قد تحدثنا فى هذا المؤتمر المصرى عن بداية فترة جديدة فى المعسكر الصهيونى ، وعن تألف القلوب والرغبة فى الخلق المشترك ، فان أعضاء هذه اللجنة قاموا بما كلفوا به بأسلوبهم الجدى والموضوعى المسئول ، ولذلك نعبر لهم عن تقديرنا .

وأوجه شكرا خاصا الى رؤساء الاقسام على خطبهم المهمة فى الجلسة الأولى للمؤتمر . كما أشكر نائبى رئيس اللجنة ، الدكتور كفارتس ويشعياهو فاينر ، على مساعدتهما ونصحهما .

وتبعث اللجنة بالتحية الى الشباب اليهودى الذى نهض وأظهر اهتماما كبيرا بتراث شعبنا على الرغم من جميع المصاعب التى اعترضته . وليس لهؤلاء الشباب هيئة تمثلهم فى المؤتمر ، ولكن قلوب أعضاء المؤتمر معهم . ونقول للشباب فى جميع دول الشتات تعالوا بجماهيركم هاجروا واستوطنوا معنا ، ولنتنجز سوية ونبنى دولتنا متكاتفين — وهذه الدولة هى موطن الشعب اليهودى بأسره .

مناقشة شئون التربية والشبيبة

حاييم فينكلشتاين

(حركة العمل ، الارجنطين ، بالايديش)

حضرة الرئيس ، المؤتمر الموقر ،

ان الموضوع الذى نناقشه الآن هو التعليم والتربية والشبيبة . واضح لى أن هذا الموضوع ، كغيره من الموضوعات التى تبحث فى هذا المؤتمر ، يجب أن يكون هذه المرة مضاء بضوء جديد يصل نوره إلينا . انه نور حرب الأيام الستة . لا زلنا جميعا نعيش تحت تأثير هذا الحدث الفريد فى نوعه . ومن البديهي أن هذا ما ينبغى أن يكون ، وخصوصا فى مؤتمر صهيونى . ولسنا نحن الوحيدين الذين يشعرون بذلك . وانى واثق من أن أجيالا كثيرة ستشعر بنتائج هذه الحرب ، التى سجلت صفحة جديدة ورائعة فى تاريخ شعبنا .

بالاضافة الى ذلك ، فان هذا التاريخ لا يزال يمر بطور التدوين . ولكن — لأسفنا ، وفى أكثر من مرة — ليس بالحبر يدون وانما بالدم والعرق اللذين يبذلهما خيرة أبناء شعبنا والمخلصين منهم .

وعلى هذا المستوى من تاريخ شعبنا يتوقف علينا الشئ الكثير ، مثلا ماذا سيكون أثر هذا الحدث على سير حياتنا القومية ومستقبل الدولة ؟ ثم ان قضية التعليم وتربية الشباب مرتبطة بالقضية الأساسية التى يبحثها المؤتمر الحالى وبقضية الهجرة . فجميع هذه القضايا تؤدى إلى

الأساس الى هدف واحد : دعم الدولة وتطويرها وبالتالي دعم كيان شعبنا وتأمينه . ينبغي تقسيم الهجرة الى قسمين : الجزء الأول ملحق وفوري — وهذه هي دعوة الدولة — وعلينا الاستجابة للهجرة . وهذه ليست صرخة الخطب التي نسمعها هنا ، وانما صرخة ملموسة في الجو وفي كل شبر من الأرض . وفي الحقول التي تسير عليها ، وفي المناطق المحررة . وتسمع هذه الدعوة بصورة أشد في هدوء النفس وأحاسيس الضمير ، وهي أقوى من أعنف صيحة . وكما ذكرت يجب أن يكون الرد فورياً ، والحركة الصهيونية هي التي يجب أن تعطى الجواب قبل غيرها .

بالإضافة الى ذلك ، فإن على الصهيونيين أنفسهم كبشر وكأفراد ، أن يعطوا الرد . وما من رد أصح من أن يعطى الزعماء المثل الشخصي . وينبغي أن نتذكر أنه ما من وسيلة أفضل أو أكثر استقامة ، أو أكثر تأثيراً لتثقيف الناس وتوجيههم نحو هدف معين ، من أن يعطى الزعماء مثلاً شخصياً .

يجب أن تكون الهجرة عملية مستمرة . وهذه هي ثورتنا المستمرة والفريدة في نوعها ، وهي ضرورية للدولة وضرورية أكثر لبيان شعب إسرائيل بأسره . وتتطلب هذه الثورة أعداد الإنسان بصورة متتابعة . فهي تتوقف على التعليم ومستوى التربية . وتتوقف أيضاً على القيم الروحانية والمثل العليا والإيمان بالثبات .

إننا نعرف طبعاً ، أن اليهود يهاجرون في بعض الأحيان الى إسرائيل نتيجة لضغط عوامل خارجية . هذا ما كان يجري دائماً خلال تاريخنا . ولكننا نريد ، أن يأتي اليهود الى بلادهم ليس نتيجة للضغط ، ولا نتيجة للكراهية ضدهم وإنما نتيجة لرغبتهم واقتناعهم . هل من الممكن تحقيق ذلك دون تربية يهودية ، ودون ثقافة يهودية ، ودون تثقيف أولادنا وشبابنا بقيم شعبنا الروحانية والأدبية .

إننا نتحدث في كثير من المؤتمرات عن الانصهار الذي يلتهم أجزاء كثيرة من الحياة اليهودية . إننا نتكلم عن الزواج المختلط ، الذي أصبح يشكل خطراً جسيماً على كياننا ، إننا نتكلم عن قطاعات كبيرة من شبابنا ، ولكن الأكثرية الساحقة منهم بعيدة عن حياة إسرائيل . فأولاً هم بعيدون عن هذه الحياة ، وثانياً لا تجذب هذه الحياة قلوب شبابنا ، والذي يغلب بالثورة الداخلية ، ومع ذلك فإنه يبحث عن المثل والعقيدة ، الأمر الذي لا نجده اليوم في المحيط اليهودي . فهذه المسألة ليست جديدة . ولكن الى متى سنبقى ننذب الخراب ؟ ألم يحن الوقت لنقوم بحملة جديدة لأحراز تغيير جذري ومتطرف في هذا المجال ؟

وهنا سأعود الى حرب الأيام الستة .

لقد برهنت الحرب على قدرة الدولة على إثارة المشاعر العميقة في قلوب اليهود في جميع أنحاء العالم . وما حدث خلال الحرب وبعدها ظاهرة وليدة الواقع ، لم يكن لها مثيل . فهذا أمر بسيط وطبيعي . ماذا قال أحد

الصديقين المشهورين ؟ قال : ما من شيء أكمل من قلب يهودى مكسور .
وتنطوى هذه الفكرة على عمق كبير ، لأن قلب اليهودى الذى يشعر بالخطر
يحقق بالشعب ولا يتكسر قلبه حزنا ، لا يعتبر قلبا .

لقد رأينا ألم اليهود وحزنهم ، ووجدوا تعبيرا عنهما بالتظاهرات الهائلة
للاخوة والوقوف الى جانب الدولة .

ومن حسن حظنا اننا رأينا فرحة اليهود الشديدة والتي لا يمكن وصفها ،
وذلك عندما وصلت بشائر النصر الكبير الذى أحرزه جيش الدفاع الاسرائيلى .
ويدل هذا على أن الشعب اليهودى وخصوصا الشباب منه ، حساس
للحوادث الكبرى . ويثبت هذا الأمر أيضا ، ان للدولة قوة عجيبة ، استطاعت
أن تبعث فى الشعب مشاعر جديدة ، وأفكارا جديدة وقوى جديدة من أجل
حياة جديدة . لذلك لا بد يا أصدقائى من الدراسة الأساسية لجوهر
الثقافة اليهودية فى العالم وطبيعتها . علينا أولا صياغة برامج التعليم
وفلسفتنا بالتعليم ، بحيث تلائم العصر الذى نعيش فيه . من المؤكد انه
من الضرورى تعلم اللغة العبرية والتوراة والايديش وتاريخ اليهود وكل
ما يتعلق بتقاليد شعبنا وكنوزه الروحانية . وهذا هو الالف باء . وهذا
الأمر وحده لا يكفى . علمنا انه توجد مدارس تدرس اللغة العبرية
والتوراة ، ولكن ليس فى اسرائيل مثل هذه المدارس ، فهى تدرس
الاطفال تاريخ المكابيين القديم ، ولكنها تتغاضى عن بطولات الوقت الحاضر ،
والمكابيين المعاصرين لا يعرف التلاميذ عنهم شيئا . ولا يجوز لنا أن ننسى
الماضى . فهو ملء بالحوادث الكبرى ، والقيم الروحية والاخلاقية العظيمة
ولكن أبناءنا وشبابنا ملزمون بمعرفة الشعب اليوم . وعليهم أن يعرفوا
بطولتنا اليوم ، وقيمنا الثقافية منذ جميع الأجيال وفى هذا الجيل أيضا .
وعليهم أن يعرفوا حربنا من أجل الحياة ، ومثلنا الانسانية التى هى وليدة
واقع فريد فى نوعه . وما معنى اليهودية الحقيقية دون مساواة اجتماعية
ودون عدالة واستقامة ؟

ومن حسن حظنا أن لليهود اليوم عنوانا فعليا — الكيبوتس ، فكرة
الطلائعية ، والعمل الجديد ، واللغة والحضارة اللتين تم احياؤهما من
جديد ، بالإضافة الى حب الوطن والبطولة والاستعداد من أجل جميع
التضحيات ، وذلك لرفع شأن الحياة اليهودية ومنحها الامان .

ان جميع هذه الأمور أسس الحضارة الجديدة ، والاصح : المتجددة
التي تنهض باسرائيل نتيجة ارتباط الشعب بأرضه اليهودية .

ان فكرة النهضة القومية والاجتماعية الفعلية يجب أن تدخل الى ثقافتنا
على جميع المستويات ، بدءا بالتعليم الابتدائى وانتهاء بالمعاهد العليا .
وينبغى أن يتسلح شبابنا بهذه الفكرة ، كما يجب أن تكون جزءا من آدابنا
وشعرنا ونثرنا وجميع مظاهر الفن اليهودى . من المؤكد انه من المستحيل
التوصية بالابداع الفنى ، ولكن اذا تم ايجاد المناخ السليم من تفسير الأمور
فى مجراها الطبيعى وفى طريق خلق أدباء الشعب .

الا نشعر بالرهبة الكبيرة عندما نسمع النشيد الرائع « اورشليم الذهبية » ؟

ان القلب يرتعد بارادة او بغير ارادة . لان هذا النشيد رمز اليقظة ، ولأنه يتناول أهم نقطة روحية لدى اليهود ، ولكن هذا ما هو الا بداية ونموذج . فالانتاج الأدبي الابداعي يجب ان يأتي الآن . وآمل انه سيأتى .

اذا فهمنا كيف نستقبل هذا الحادث الكبير ونلازمه بالأعمال الكبيرة بين اولادنا وشبابنا ، اذا فعلنا ذلك من خلال الاعتراف والايمان بالاجيال الجديدة سننجح — وآمل ذلك — فى دمج الاجيال الجديدة فى الحياة اليهودية عن ادراك ومشاركة فى البناء والكفاح من أجل دولة اسرائيل .

ابراهيم حسون

(ايجود ، اسرائيل ، بالعبرية)

ما من امكان ، ضمن اطار الوقت المحدد لى ، للافاضة فى الكلام عن موضوعات مهمة ، ومع ذلك اردت ان اخصص كلامى حتى ضمن هذا الوقت الضيق لموضوعين : الموضوع الاول جوهرى والاخر ثانوى . ولكن قبل ان اتناول هذين الموضوعين ، على ان اعترف لهؤلاء الشباب الذين يجلسون هنا ، واقول لهم انه لم يخب ظنى من هذا المؤتمر . اننى لم اتوقع أى شىء آخر سوى تلك الظواهر التى تلازمنا منذ افتتاح المؤتمر ، واعتقد انها ستستمر حتى نهايته . وليكن هذا هو المجال لتجديد وجهة الحركة ولكن هذا ليس مجالا ملائما لاحداث تلك التغييرات التى من المستحيل ان تتم طبعاً خلال تسعة أيام . ان الحركة الصهيونية بحاجة الى تغييرات أساسية ، لا يمكن احداثها الا من أسفل ، وبواسطة الشباب والجيل الناشئ فقط ، وليس بواسطة هؤلاء الشباب الذين ظهروا هنا أمس بصفة طلبة ، كتنقابة مهنية للطلبة ، حيث تم احراز هدفهم بأسره ، فلك الهدف الذى عبروا عنه بصيغة جديدة ، وبهيئة جديدة والمزيد من المقاعد والوظائف . فهذا الكفاح ليس ثورة .

وأما بالنسبة الى الموضوع الجوهرى ، فمن المؤسف ان ٦٠٠ شاب ينتمون الى الحركات الطلائعية والذين جاءوا الى الجلسة الافتتاحية ليستمتعوا بسير مناقشات المؤتمر ، نفذ صبرهم وغادر القسم الاكبر منهم القاعة . ولكننى اريد ان اتكلم اليهم وعليهم : ان الحركة الصهيونية هى اكثر بقليل من المؤتمر . وتستطيع بل وعليها ان تعبر سواء بواسطةكم او بواسطة زملائكم فى المنفى ، عن التحول والتغييرات التى يجب ان تجدد لها تعبيراً . لأنه علينا ان نعرف ان الجزء الأكبر من تاريخ الانتاج الصهيونى هو من نصيب أعمال حركات الشباب الصهيونية . وهذه الحركات نفسها كانت قبل ٣٠ — ٤٠ سنة هى القادرة مع عناصر أخرى على ترجيح الكفة الى جانب الانتاج والخلق وذلك بتجنيد أعضائها والقيام بأعمال صهيونية .

ان هذه الحركات وعلى رأسها الحركات الطلابية تعيش في ظروف حصار من قبل الحركة الصهيونية . ونجد منذ أكثر من ثلاث سنوات متتالية ان الوسائل التي وضعت تحت تصرف الحركات الطلابية وحركات الشباب العامة لا تتناسب والمهام الملقاة على عاتقها . ويجب على الاعضاء والشباب الذين يجلسون هنا أن يدركوا أنه قد حان الوقت لسد الثغرة الكبرى بين الكلام الصهيوني وبين العمل الصهيوني ، وبين التصريحات التي تصدر من هذه المنصة والتي تطالب كلها بالتغيير والتحول والارادة من أجل أحداث التغييرات في الحركة الصهيونية دون أن تكون وراءها تغطية كافية .

ان الحركات الطلابية تعيش في حصار وهي لا تستطيع العمل بالادوات اللازمة اليوم . وخلال السنوات الثلاث الأخيرة حصلت تخفيضات هائلة في المساعدات التي تعطى للحركات الطلابية بنسبة تتراوح بين ٣٠ و ٣٥ في المائة . ومعنى ذلك أن الرسالة الطلابية انتقصت . وقل عدد مشروعات تربوية كبيرة ومهمة ، والذنب في ذلك يقع عليكم ، على الصهاينة من إسرائيل ومن المنفى ، حيث انكم لم تتكفوا مشقة الثورة على هذا الوضع ، وتصحيحه وإيجاد الحل المرغوب .

ولا يجوز لكم ان ترسلوا أجنحة الشباب الطلابي الى الخط الأمامي بأسلحة صدئة ، دون أية وسائل ودون نواد ودون مساعدة ، ثم تسألونهم المطالب .

على أن أقول ان الوقت قد حان لوضع حد لهذا الوضع لأن هذه قضية تتعلق بمصيرنا . اننا لا نمس المشكلات لأنه من المستحيل تناول المشكلات ، ولرب مدرك يفهم . فالثورة لا بد أن تأتي بمساعدة تلك العناصر التي تريد صهيونية بناءة — عملية وليس صهيونية قائمة على تغييرات شخصية أو كتلية أو حزبية فقط . فمن يريد أن يطالب الشباب بشيء فليقف الى جانبه .

الحاخام افيجدور تسيفرشتاين

(همزراحي — هابوعيل همزراحي ، الولايات المتحدة ، بالعبرية)

لقد حضرت معظم جلسات لجنة الشؤون التربوية واننى سعيد بالقول ، اننى فوجئت مفاجأة سارة لدى سماعى التقارير التي قدمها ممثلو الدول ، وخصوصا ممثل جنوب أفريقيا ، اننى أعرف الظروف الذي يعيش فيها اليهود في الأرجنتين والبرازيل وأوروبا ونظام حياتهم . لقد شاهدت أن حرب الأيام الستة سببت يقظة روحية وحركة وغليانا وأدت الى اتخاذ موقف وأسلوب مختلفين ازاء دين إسرائيل ومعتقداتها .

لقد تأثرت جدا لدى سماعى احدى السيدات واعتقد أنها السيدة طيرش من البرازيل وهي تتحدث عن بلدها ، وأنا أعرف ظروف حياتهم هناك . وقد حدثتنا عن الجهود التي تفوق الطاقة البشرية والتي يبذلها

بعض الزعماء هناك لتثقيف الجيل ولاحضار الاطفال الى المدارس . لان جيلنا هذا جيل يتيم ، ليس له آباء ، ومضت ايام كان الاب أو الام ، عندما يبلغ ابنهما سن التعليم ، يلبسونه رداء خاصا ويذهبان به الى المدرسة ، الى « الكتاب » . والآن لم يعد الآباء يهتمون بذلك ، ولا بنوع التعليم الذى يكتسبه أولادهم ولا بالمستقبل الذى ينتظرهم . ويقوم بعض العاملين فى الحقل الصهيونى بالاجتهاد لاقتناع الآباء بجميع الوسائل لارسال أولادهم الى المدرسة ، الى أية مدرسة كانت ليحصل الطفل على قدر معين من المعرفة على الأقل — والطفل اليهودى يختلف عن جميع الاطفال فى الشارع لانه ينتمى الى شعب خالد ، ولانه حفيد ابينا ابراهيم ، ولانه ينتمى الى شعب وهب العالم مفهوم وحدة الخالق ، وهو الذى كان اول من أعلن فى العالم بأسره : « فى البدء خلق الله السموات والأرض » .

اننى اعتقد انه اذا كان يوجد فصل كئيب من تاريخنا ، كان ذلك عهد الخاطفين . وكلنا يعلم ان هذه الفترة كانت مظلمة جدا ، حتى ان اليهود أنفسهم خطفوا الاطفال من بيوت اسرائيل وسلموهم للعمل فى جيش نيقولاى الأول . وأقول اليوم انه من الضرورى تجديد هذا الخطف ولكن بالاتجاه المعكوس : يجب خطف أولاد اسرائيل واحضارهم ليس للعمل فى الجيش ، وانما للمدارس اليهودية .

هذا هو واجب الزعماء ومع ان عددهم قليل الا انهم سيتكاثرون مع مرور الوقت . ولابد من التأكيد هنا اننى أعجبت مما قاله صديقى السيد حايم فينكلشتاين من الأرجنتين .

اننا لا نقدر هذا التحول كما يجب . فاذا كان حايم فينكلشتاين يستطيع التكلم معنا عن نظام حياة أصيل وعن مستقبل اسرائيل ودولة اسرائيل ، فهذا نتيجة لحرب الايام الستة . اننا لم نستعد أراضينا فحسب — ولا أقول اننا احتلناها ، وهذا ليس باحتلال بل استعدنا ما سرق منا — ولكننى استخدم كلمة احتلال ، بمعنى اننا احتلنا قلوب اسرائيل ، غزونا القلوب . والآن ظهرت ارادة خفية وسامية — اننا نريد أن نكون يهودا . اننا نريد أن نبقى يهودا . لست أدري لماذا ، ولكن أريد استمرار وجود شعبنا الخالد . وما هى الوسائل لضمان هذا الاستمرار ، فى الوقت الذى يكسر فيه البرميل ثم يقال لنا : احفظوا النبيذ ؟ كيف يمكن ذلك ، الكسر والحفظ فى وقت واحد — اذا لم يهتم بيوم السبت ومراعاة لقواعد الطعام الدينية ، واذا لم تكن العائلة صالحة ، واذا لم يكن ايمان ؟ من الممكن ضمان كيان شعب اسرائيل بهذه الوسائل فقط ، التى كانت خلال الفى سنة الوسائل الوحيدة التى ضمنت وجود هذا الشعب .

وهناك أمر آخر . يروى تاريخنا قصة أب زعم امام بناته : « لماذا انتزعن الهى ؟ » .

سادتى عندما أمر بالمدرسة ، وعندما أمر بالقرب من جماعات الشباب ، اتخيل ، وليس فقط اننى اتخيل بل أسمع الصرخة التى تنبعث من حناجرهم ،

وهم يقولون لأبائهم : والدي العزيزين ، لماذا انتزعتما الهي ؟ لماذا ربيتما نى دون الهي ؟ كيف يمكن أن أعيش فى هذا العالم اذا لم يكن لى سند ، ولا ايمان بالله ؟

وهذا هو واجبنا ، وليعلن المؤتمر على مسامع العالم بأسره أن شعب اسرائيل ، شعب خالد ، وهو شعب الله وهو شعب من أعطى التوراة ، وأرض اسرائيل هى أكثر البلاد قدسية ، ونأمل جميعا أن يسود الهدوء هذا البلد .

الياساهو دويكين (عضو الإدارة ، اسرائيل ، بالعبرية)

سيدى الرئيس ، المؤتمر الموقر ،

لقد طلبت الكلمة لأدلى ببيان قصير فقط ، باسم أعضاء إدارة الوكالة اليهودية الثلاثة الذين كانوا مسئولين عن نشاط الشباب : تسفيه لوبطكن — زميلتى فى العمل ، هنا فى القدس — ابراهام شنكر وأنا . اننا نعلن بأننا نتخلى عن الوقت الذى خصص لنا للخطابة ونضعه تحت تصرف وفد الشباب الى هذا المؤتمر .

سيدى الرئيس ، المؤتمر الموقر ،

لقد اقترحنا حتى قبل انعقاد المؤتمر عقد جلسة خاصة ، تكرس لشئون الشباب والطلبة ويديرونها هم بأنفسهم . ولكن رفض الاقتراح . وقد فوجئنا أمس عندما عرفنا بأمر انعقاد جلسة خاصة ، تخصص لجزء صغير فقط من وفد الشباب والطلبة — للطلبة فقط . وعلى الرغم من أن وفد الشباب يضم طلابا أكثر مما يضم وفد الطلبة ، وعلى الرغم من أن وفد الشباب يشمل ممثلين عن جميع التيارات السياسية ، فان هنا أشخاصا تفتخر بهم منظمات غير حزبية ، بأنهم لا ينتمون الى أية حركة أو تيار .

من الممكن الإشارة الى بعض الأخطاء التى ارتكبها وفد الشباب . والخطأ الأول هو : أنهم دخلوا المنظمة الصهيونية ، ليس قبل أسبوع ، وانما قبل سنوات . والخطأ الثانى : أنهم لا يهددون بالانسحاب من المنظمة الصهيونية اذا لم يقبل انذارهم . والخطأ الثالث : أنهم لا يهددون بنسف جلسات المؤتمر وبـ « احتلال » مبانى الشعب [مقر المؤتمر] .

ايها الزملاء ، مقابل هذه الأخطاء وعدم الكفاءة ، عندهم مزايا معينة . ان هذا الوفد يمثل حركات لا تضع شروطا لهجرة الشباب . لقد استمعنا هنا الى ممثلين من الشباب طالبوا بتحسين ظروف إستيعابهم فى البلد — وعندئذ فقط يحاولون الهجرة . ومقابل ذلك تجدون ممثلى حركات الشباب يهاجرون الى اسرائيل دون أية شروط . وفى هذه السنة جاء نحو ٢٥٠٠ شاب وفتاة . ومن الممكن أن تلتقوا بهم فى النقب ، وتشاهدونهم فى مرتفعات

الجولان ، وفي الناحل (الشباب الطلائعى المحارب) ، وفي كل مكان يتطلب
جهدا طلائعيا .

واريد أن أقول بعض الكلمات عن الزعم الموجه ضد هذا الوفد ، ثم
اختتم كلامى : يجرى الكلام عن العمود الفقرى لهذا الوفد . ان وفد الشباب
الاسرائيلى يمثل فقط ٤ فى المائة من السكان فى اسرائيل : رجال المزارع
والمستوطنات والكيوتسات ، وأما اكثرية السكان فلا تدخل فى عدادهم .
ان مجموعهم الكلى يشكل ٤ فى المائة فقط . ان من يزعم ذلك أنكره بنسبة
أخرى : ان ٢٥ فى المائة من الناضجين الذين سقطوا من أجل تحريرنا ينتمون
الى أبناء المزارع وحركات الشباب ، ولذلك كانوا نموذجا لما يمثلون .
اننا نعطى كلمتنا لمثلهم .

الرئيس ي . كاتسمن : يبدو ان السيد دويكين لا يتابع آخر التطورات .
لقد قررت الرئاسة تخصيص فترة من الوقت ، فى جلسة المساء ، لمثل
حركات الشباب . وسيكون لديهم الوقت هذا المساء للحديث . ولذلك
لا أفهم هذه الإشارة . وبالإضافة الى ذلك ، فان هذا الأمر يعنى أعضاء
الإدارة — ولديهم الصلاحية للخطابة والاصغاء اليهم ، ولكن اذا كانوا
يريدون أن يمنحوا الآن ممثلى الشباب المزيد من الوقت ، فاننا نهنتهم ، ونكون
سعداء أن نستمع اليهم .

موكى تسور

(وفد الشباب ، الشباب العامل والمتعلم ، اسرائيل ، بالعبرية)

على الادلاء ببيان من قبل ادارة وفد الشباب . ابلغنا هذا الصباح
أعضاء الإدارة الذين تولوا شئون التربية والشباب رغبتهم فى التنازل عن
الكلمة التى كانت مخصصة لهم . ان التوضيحات التى استمعتم اليها
مهمة جدا . ومع ذلك لا يحق لنا ان ننزع الكلمة من اشخاص عالجوا
شئوننا واهتموا بها سنوات عديدة . ونحن لا نعتقد ان للحركة الحق
بالتخلى عن خبرتهم ، على الرغم من الحقيقة بأننا نعرف القدر الكبير من
التغيرات التى يجب أن تحدث .

ان الحركة المسئولة لا تتخلى عن تجربة القدامى حتى لو سادها الاعتقاد
بأن ليس للجيل الناضج ما يقوله . ولكل جيل تجربة معينة . ونحن باعتبارنا
شبابا يافعين ، وطلبة ، نعلم أن كل حضارة حقيقية تقوم على حوار حقيقى
بين الأجيال . ولذلك لن نتخلى عن هذا الحوار ، حتى ولو تكلمت الأصوات
المختلفة عن أزمة السن التى تمر بها المنظمة الصهيونية .

يتكلمون عن أزمة السن التى تمر بها المنظمة الصهيونية . اننا نعلم بأننا
نمثل جمهورا صغيرا من الشباب المنظم فى العالم . اننا نعرف أن جمهور
الطلبة يمثل هو أيضا شبابا أقل مما يمثله وفد الشباب . ولكننا نعلم أنه
يجب حشد كل شجاعة القلب وشجاعة الروح لنسمع ولنفكر . فوضع

الصهيونية يتطلب منا الحكمة وليس الضجة ، الأفكار وليس المظاهرات .
ومن خلال هذه الاعتبارات توصلنا الى استنتاج أننا نطلب من الاعضاء
الذين لازموا عملنا سنوات وتخطوا معنا بالمشكلات ، ان يعطونا من
تجربتهم ، ولو لتعرف ما يجب تغييره . وشكرا .

الرئيس ي . كاتسمن : يظهر في لائحة الخطباء اسما عضوى ادارة .
ولديهما حق الخطابة أو التخلي عنه . أشرف بدعوة تسفيه لويطكن . انها
غير موجودة في القاعة . ان السيد ابراهام شنكر . وهو غير موجود
ايضا . هل يوجد أعضاء من الشباب يطلبون الكلمة ؟ كلا . انن نواصل
المناقشة أرجو من السيد لويس زاكس من الكونغرسالية تولى الكلمة .

لويس زاكس

(الكونغرسالية ، جنوب أفريقيا ، بالانجليزية)

سعادة الرئيس ، سيداتي سادتي . كان ينبغي أن تأتي الحماسة
والتشجيع في هذا المؤتمر من يهود المنفى ، اذ كان لديهم ما يثير حماسهم .
لقد ساهمت اسرائيل بالقدر الكبير من نصيبها في إثارة الحماسة ، مما
يكنى في رأى لاثارة شهية يهود المنفى ، اذا أدركنا مغزى حرب الايام الستة
ادراكا تاما . ولو كان تخطيط يهود المنفى ايجابيا كما توقعت اسرائيل ،
لكننا نستطيع أن نستمد التشجيع من المكاسب ، بدلا من القرارات السطحية
ولكن من الممكن القول انن ان يهود المنفى دخلوا في حوار مهم مع تاريخهم .

على أن أوضح أنه ما من طريق قصير الى الحقيقتين الأساسيتين اللتين
تواجهان يهود المنفى اليوم . ما من طريق قصير الى الوعي والانتماء ، لأن
الإستيطان يؤدي الى الانتماء . فتقييم المناقشة حول التربية اقتضى أن
هذين المبدأين الأساسيين غير مفهومين .

ان اثر الاتصهار آخذ في الازدياد ، لأن اليهود لا يواجهون تحدى التربية
اليهودية ، الذى هو بلا شك ، العنصر الأساسى للكيان اليهودى والروح
الاجابية في برنامج حيوى ، ينطوى على تحديات أمام المهاجرين . اننا
نحن يهود جنوب أفريقيا ، لا نتكلم عن الصهيونية فقط ، وانما نعمل
كصهيونيين لأننا مقتنعون أن تربية يهودية وكيان الشعب اليهودى مرتبطان
برابطة وثيقة من الصهيونية والتربية اليهودية .

لقد صرح ممثلون كثيرون من القارات الكبرى ، انه على الرغم من ادارتهم
للاهية الكبرى للتربية اليهودية ، فان أولادهم لا يتلقون هذه التربية ، ومع
كل ذلك فانهم يفتخرون بيهوديتهم . ولكن كان عليهم أن يدركوا أن اليهودى
الذى لا يتسلح بالثقافة اليهودية ، والذى يشعر في قرارة نفسه بأنه لا يختلف
عن جاره غير اليهودى ، ولكنه لا يتطابق معه تماما ، لا يستطيع أن يتباهى
بالاختلاف الذى يفصل بينهما . ويكون أمرا مؤسفا لا نستطيع إيجاد عامل
مشترك — رابطة مع ممثلى الجاليات الاخرى — والعمل سوية في البرنامج
المثير للتربية اليهودية . وكان على الاعضاء الموجودين هنا أن يكونوا على
رأس هؤلاء الممثلين .

ولم يكن من قبيل الصدفة أننا قمنا في جنوب أفريقيا المدرسة اليومية اليهودية الاولى سنة ١٩٤٨ ، في الوقت الذي اقيمت فيه الدولة ، ولم يكن في هذه المدرسة في البداية سوى سبعة صبيان ، وليس من قبيل الصدفة أيضا أن أكثر من ٦ آلاف تلميذ اليوم منتشرون في سلسلة متفرعة من المدارس اليهودية اليومية . وقد أوجدنا جوا بحيث يقف اليوم الابناء اليهود بالدور ليقبلوا في هذه المدارس ، وندرس الآن مشروعا لتوسيعها في محاولة لمضاعفة هذا العدد .

وليس من قبيل الصدفة أننا نمنح أولادنا روح المحبة ومحبة اسرائيل ، وكل تلميذ تغمره المحبة الشديدة لهذا البلد ، ونحن نفكر فيه كجزء بيولوجي من كل واحد منهم . أننا نعقد دورة للمدرسين ، ويتقدمون الى شهادة الديبلوما في التدريس من الجامعة العبرية . وعندنا منازل للطلبة من أبناء الجاليات البعيدة — كما عندنا جماعة من الشباب تؤمن بأهمية الثقافة اليهودية وتعمل ٢٤ ساعة في اليوم لهذا الهدف .

وبودي أن اطلعكم على أننا ننظم كل سنة دورات في المعاهد الأبناء فوق سن ١٥ لمدة ثلاثة أشهر ونصف الشهر من التعليم المتواصل في البلد ، وذلك لندخل الى نفوس الأبناء الروح السليمة ونوجههم الى الطريق القويم ، واستطعنا مضاعفة هذا العدد سنويا . اننى سعيد أن أعلن أنه بعد شهرين سيصل اسرائيل ١٢٠ شابا في سن ١٥ ، ٤٠ منهم كطلّاع لمشروع جديد — معهد سديه بوكر — وسيصل ٨٠ شابا الى القدس .

وجدير بالذكر أننا نعيش في وقت معين لأنفسنا ، ولكننا نواصل حياتنا الابدية من خلال أبنائنا ، ومن الحقائق المسلم بها أن أبنائنا لا يستطيعون أن يعرفوا وجهة سيرهم في الحياة الا متى عرفوا من أين جاءوا . وعندئذ فقط سيفهمون المغزى التام للكلمات التي استطاعت أن تغمر مسيرة التاريخ اليهودي .

زمان أورنشتاين

(اتحاد الجاليات اليهودية ، الارجنطين ، بالايديش)

الرئيس المحترم ، الاعضاء الموقرون ، أعبر عن شكرى لرئيس المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين الذى أدرك أن ممثلى هيئة جاليات الارجنطين ، الذين يلمون بالمقتضيات الحياتية لليهود في هذا البلد — وفي الدول المجاورة التى تحتاج الى مساعدتنا ومساهمتنا — يشتركون في التعبير عن رأيهم في شؤون التربية بصورة خاصة .

اننى أؤمن بأن هذا ما حدا بهم لاتخاذ موقف ايجابى وتولى المهام الشاقة المترتبة على هذا العمل . ان التربية كما نفهمها لا ينبغي أن تتوقف على الأبناء في سن المدرسة ، وانما يجب أن تلازم التربية اليهودية الابن اليهودي

حتى تضرب جذورة في أعماق حياتنا ليستطيع الاشتراك في المستقبل كعضو عامل في حياتنا العامة . وبذلك نمنع بنسبة كبيرة التعقيدات الصعبة التي يواجهها يهود العالم كل يوم ، خارج إسرائيل بالطبع .

كيف يمكن أن نفعل ذلك ؟ اننا نستطيع القول من خلال تجربتنا ، اننا بحاجة الى معرفة يهودية قومية ، لنستطيع التغلب على الصعوبات التي تعترض العمل التربوي . ثانيا ، ينبغي أن يتم هذا العمل بالمشاركة وبأسلوب الصهيونية . ان القليل من المدارس اليهودية في العالم تسودها الروح الصهيونية التي تسود مدارسنا في الأرجنتين . اعتقد بأن لنتائج عملنا التربوي آثارا أيضا هنا في إسرائيل . والآلاف من الشبلب الذين يعيشون هنا في الكيبوتسات والمدن ، يتعلمون ويعملون ويساهمون في بناء البلد ، وقد حضروا هنا بفضل التربية اليهودية القومية التي تلقوها في مدارسنا ، ولاننا نفوس في نفوس أولادنا جب إسرائيل والرغبة في العيش هنا في البلد . وعندنا شبكة تعليم ابتداء من الحضنة ، والمدارس الشعبية ، وانتهاء بالمدارس المتوسطة والمعاهد الدينية . وفي هذه الأثناء ، في العام الدراسي الثاني نعطي التلميذ امكان استكمال دروسه واستيعاب كل ما تستطيع إسرائيل أن تعنى لهذا الطفل ، بواسطة الدراسة خلال سنة واحدة في معهدى جرينبيرج وجولد . ولكن يا أصدقائي الاعزاء ، سبق أن ذكرت ، أن قضية التربية لا ينبغي أن تنتهي في المدرسة . فمن الضروري إقامة مراكز صيفية ، كي لا يتجه الأولاد أيام العطلة الى مراكز صيفية غير يهودية منتشرة في كل بلد ، الأمر الذي يؤدي بهم ، مع الأسف الشديد ، الى نتائج عقيمة جدا .

وهناك أمر آخر معتد ولكنه قابل للتحقيق . علينا أن نكرس اهتماما زائدا للأولاد بعد سن المدرسة بالأساليب والوسائل الحديثة ، ونمنحهم جميع الامكانيات ليستطيعوا العيش بموجب رغبتهم ، ولكن بالروح اليهودية القومية . وما من مجال الآن للخوض في التفاصيل أو في الوسائل جميعها .

إذا سرنا في هذا الطريق نستطيع أن نكون واثقين تقريبا في أن الآباء من جميع الطبقات سيلتفون حول هذه الأمور ، ونستطيع أن نسجل في هذا المجال مكاسب كبيرة . ان حركات الآباء وهيئات أولياء الأمور الموجودة في المدارس أحسن تجديد عندنا . ويقام الآن معسكر يهودي كبير متسلح بالأدراك توجهه التربية اليهودية ليقوم بجميع الواجبات وأهمها الهجرة الى إسرائيل وممارسة حياتها .

ان جالية بونس آيرس التي تسير في هذا الطريق ، تضم قطاعا مهما من أولاد مدارسنا . ومع ذلك علينا أن نقول ، مع الأسف ، اننا لم نصل في هذا الى نسبة كبيرة . ويقلقنا هذا الأمر كثيرا . اننا نبحث عن جميع الوسائل لبلوغه . ففي سنة ١٩٦٨ ، زدنا من عدد الأولاد في مدارسنا بنسبة تزيد عن ١٠ في المائة . لن نتكلم عن العبء المالي الكبير الذي يبلغ نحو ٥٠ في المائة من النفقات ، ومن المحتمل أن يتجاوز هذه السنة نسبة ٥٠ في المائة من الميزانية . اننا مستعدون من الآن فصاعدا أن نكون

على اتصال دائم مع إدارة التربية في المنفى التابعة للوكالة اليهودية ، والتي يترأسها الربى المعروف منا جميعا الزميل هاركابي والذي يعمل باخلاص وتفان .

وفي الختام على أن أقول لكم ، اننا لا زلنا نقع تحت تأثير الهدية التي قدمها لنا أبناؤنا وبناتنا الذين يقفون بالمرصاد في ظروف صعبة للدفاع عن شعب إسرائيل بأسره ، تحيط بهم الروح التقليدية لعائلة جيش الدفاع الاسرائيلي العزيز علينا ، وأجددهم هو الدكتور بيرلمان الذي أعرفه منذ حضنة الاطفال في مدرسة « شالوم عليحكم » في بونس آيرس ، عندما كان في الثالثة من عمره ، والذي قال هنا : حضرت الى هنا كطالب للانضمام الى الكيبوتس ، وتعلمت خلال وقت فراغي ودرست كل ما يفيد وما هو ضروري في الكيبوتس ، ودخلت مجتمع الكيبوتس الممتع وبعد ذلك التحقت بالجيش الاسرائيلي ، وفقدت يدي حينما كنت أقوم بواجبي — ولكن ذلك لم يكن دون مقابل .

أصدقائي ، مثلي الجاليات ، ان الواجب الملح في هذه الساعة ونحن نثولي الوفاء بجميع مقتضيات حياة اليهود ، يفرض علينا أن نصغي لصرخة القلق التي يطلقها المؤتمر وننفذ قراراته . وعندئذ نستطيع أن نحضر للمؤتمر الثامن والعشرين ثمار عملنا ونستطيع أيضا القول بثقة ان هذا الامر كان جديرا بنا .

تسيلا عميدور

(حيرت — الصهيونيون الاصلاحيون ، اسرائيل ، بالعبرية)

الرئاسة الموقرة ، ايها الزملاء والزميلات والشباب :

ان وقتي محدود والمشكلة التي أريد أن أتكلم عنها — مشكلة التربية — كبيرة وواسعة جدا ، ولذلك سأتطرق فقط الى مسائل معينة قريبة مني بصورة خاصة . ومن المفهوم أنني أعبر راي الحركة ووجهة نظرها في هذه المجالات .

عندما نتكلم عن التربية ، من الواضح ان هدفنا الاساسي من حمل الشعب على الانتماء لارض اسرائيل هو هجرة الجماهير اليها . ويجب ان تكون التربية اليهودية موجهة في هذا السبيل .

في برنامج حركتنا ثلاث نقاط ، وهي :

١ — ان حائط القدس ليس حدود عاصمتنا (وقد سجلنا هذا الامر منذ قيام الدولة) .

٢ — ان البحر ليس حدود شعبنا .

٣ — تطبيق الليبرالية في الداخل . والحمد لله الذي أحيانا وأوصلنا الى هذا الوقت ، ونحن نجلس الآن في القدس المتكاملة . وقد تحقق البند الأول .

سأحاول التعرض الى البند الثانى وهو : أن البحر ليس حدود شعبنا .
لقد حان الوقت ، ليدرك شعبنا وشبابنا وخصوصا في المنفى بأن البحر
ما هو الا حدودا جغرافية . ومن الممكن أن نمر بسهولة ، وخصوصا
في عصرنا التكنولوجى . نريد أن يعرف الشعب في المنفى ويفهم أن هذا
البلد هو بلده ، نريده أن يحضر وأن يكون معنا ، ولكن تمهيدا لذلك لابد
من تثقيفه . وهنا أسمح لنفسى أن أقول أمورا لعلها تبدو خيالية في نظر
القيادة ، ولكنها حقيقة للأسف الشديد .

اننى لا اثير مزاعم ضد يهود المنفى لأنهم لم يهاجروا الى البلاد
بجماهيرهم . والحقيقة هى ، مع الاسف الشديد ، بأننا لم نتوجه الى يهود
المنفى ونقول لهم بصوت عال : « تعالوا وهاجروا » . لقد قدمنا لهم بديلا ،
كفارة اعطاء الاموال ، وهكذا اعتبروا أنهم يقومون بواجبهم . لقد حان الوقت
وخصوصا بعد تحرير اراضى الوطن الواسعة ، ان نأتى نحن كصهيونيين
الى الشعب ونقول له : اننا لن نطلب منك الكفارة من الآن فصاعدا ،
لا يوجد بديل . اننا لا نريدك الا أنت نفسك أيها الشعب . نريد منك أن
تحضر وتكون معنا هنا . ولكن لا نستطيع أن نحرز ذلك بغير التربية .
ينبغى العمل لنشر هذه التربية صباحا ومساء .

اننى لن أخدع نفسى وأقول أن هذه المهمة ستكون سهلة . وليس من
السهل التوجه الى يهود الدول الغنية الذين يعيشون في بحبوحة وراحة
تامة ونقول لهم : « تخلوا عن كل شيء وتعالوا الى هنا » . ولكنى أومن
بأننا اذا وضعنا امامهم تحديات ، وعلى رأسها استيطان اراضى الوطن
الحررة الواسعة ، اذا طلبنا من جميع الاوساط ، وجميع التيارات وسائر
الطبقات — أن يضع كل منهم يده في يدنا لدعم الدولة وتقويتها .

اننى أومن ايمانا كاملا ، بأن هذا التحدى سيتغلب على الراحة
والبحبوحة التى يعيشون فيها . اننا نعرف اليوم ، من خلال التاريخ
الطويل لحياة المنفى أن خيرة ابنائنا خرجوا ليرعوا في حقول غريبة .
واستخدمت دماؤنا زيتا لعجلات الثورات في العالم ، واستغل الدماغ
اليهودى حتى النهاية . وكان لذلك مبرر حتى قيام الدولة . وقد آمن يهود
المنفى بأنه بعد تحرير طبقة معينة ، أو انتصار ثورة معينة ، سيأتى الخلاص
والمساواة لليهود . ولكن التاريخ لم يعلمنا كذلك « ان الزنجى عمل
ما عليه — ويستطيع أن يسير » . وعلينا اليوم التوجه الى هؤلاء الشباب
والشابات الذين يرعون في حقول غريبة ونقول لهم : « عودوا الينا ، وارعوا
في حقولنا » . وهل يوجد مصدر أكثر وفاء ، واخلاقا ، لجميع القيم الاجتماعية
من مذهب اسرائيل ؟ هل علينا أن نذهب ونبحث عن المذاهب الاجتماعية
لدى الغرباء ؟ هل نحن من أولئك الذين يتنكرون لدينهم — أوليس عندنا مذهب
خاص بنا للمعتمد عليه ؟ وأرجو أن تقولوا لى أية عقيدة تحتوى على العبارة
القائلة : « أحب قريبك كنفسك » ؟ ستجدون هذا عندنا واعتقد أن هذا
الامر في حد ذاته يعنى الشيء الكثير . أعتقد اذا تعمقنا في تربية شبابنا ،
سنعودون الينا ويرعون في حقولنا . فنحن بحاجة اليهم .

ان التربية اليهودية مرت بمراحل مختلفة مع الحركة الصهيونية والهجرات الاولى . واضطربنا الى ان نمر من تطرف الى آخر ، ونثقف شعبنا ليتعلم في المنفى أعمالا غير بناءة . والذنب في ذلك لا يقع عليه وانما على المنفى . وعندما حضر الابناء الى هنا كان لابد من تعليمهم العمل والخلق والاستيطان وتحويلهم الى عمال ارض .

ان شعبنا كان يتهرب دائما من كل ما له علاقة بالعسكرية ، ولكن نجد في واقع اليوم ان كل الشعب جيش . اننى ادعو ان يتقلص هذا الجيش وتتحول معظم قوته الى العمل والخلق وبناء الوطن .

يجب ان نعلم اولادنا ونثقفهم بالمآثر البطولية للمحاربين في الحركات السرية ، وتلك التى كانت قبلها : الكتائب العبرية ، نيلى ، وطرومبلدور . وكذلك ايضا بالمآثر البطولية لجنودنا اليوم ، الذين خرجوا وانتصروا ، حتى ان العالم بأسره أخذ يهتف لهذا الانتصار الكبير . ان الشعب والشباب يعتبرون هذا الانتصار فخرا ويدركون ان لشعبهم مثل هؤلاء الابطال ؛ لينتموا اليه ويتركوا الشرذمة على انواعها ويعودوا الى أحضانها .

لقد جاء في أحد كتب جابوتينسكى وعنوانه « شمشون » ، ان شمشون يأمرنا بأن نخزن الحديد ، وأن ندرب اليهود على استعمال السلاح ، وأن نضحك . وقد تم انجاز هذه الامور جميعها . ان الذين حكم عليهم بالاعدام سخرنا من هذا الحكم وصعدوا الى المشانق وهم ينشدون . لقد أنشدوا نشيد « الامل » ، لأنهم شاهدوا بأعينهم وفي اللحظات الاخيرة من حياتهم ، كيف ان الشائقين غادروا البلد وقامت فيه دولة اسرائيل . لقد خرج جنودنا للحرب بالضحك والنشيد . لقد ضحكوا وسخروا من الاخطار وانتصروا بقوة الايمان . لقد خزنا الحديد ونحن مستعدون لتحويله الى محاربي وقت الحاجة .

لقد رأيت من خلال الثقافة التى تلقيتها عندما كنت فى المنظمة العسكرية القومية سلسلة البطولات التى غرست فى التاريخ قبل الف سنة . وكانت بطولات شخصية هنا . وهناك فى المنفى . وكانت بطولات شخصية فى هذا البلد أيضا ، ونحن اعتبرنا انفسنا فى المنظمة بأننا نقوم بمهمتنا استمرارا لسلسلة البطولات ، ليس بالنار ولا بالغاز ولا بالكهرباء ، وانما بنار الحب ، والتهافت على التضحية ، وهذا ما فعلناه . وقد التحمت السلسلة . ونريد ان نورثها للأجيال القادمة ، ونحافظ عليها الى ابد الابد حتى لا تنقطع أبدا .

لدى بضع كلمات أوجهها للطلبة .

لقد أسفت جدا للموقف الذى اتخذته الطلبة هنا . وهناك مجال واسع ليعمل فيه الطلبة . وهناك ما من ضرورة للنصائح وما من ضرورة لهيئة رسمية تمثلهم ، وما من ضرورة للتصويت ايضا . فليعمل كل واحد منهم فى بلده وجامعته ، وليقف سدا منيعا ضد العرب وضد النشاط الدعائى الذى يقوم به أعداء اسرائيل ، ويقم بهذه المهمة جميع الطلبة وليكونوا مثاليين فى كل مكان ، حتى اللحظة التى يقررون فيها الهجرة الى اسرائيل ، ويتكاثرون معنا هنا لتطوير ارض اسرائيل ،

واقول لزعمائهم — اذا كنتم لا تستطيعون مساعدتهم في هذه المهمة ، لا تشاغبوا عليهم . وهكذا وبالتربية الصحيحة ، نستطيع تحقيق الايات القائلة : « وعاد الابناء الى حدودهم ، وسيقطنون اسرائيل بأمان » و« من صهيون يخرج نور العلم وكلمة الله من القدس » .

انيتا حيطوفسكى (وينو ، اوروجواي ، بالايديش)

لقد تساءل السيد بينكوس ، رئيس ادارة الوكالة اليهودية ، في الخطاب الذى افتتح به المؤتمر : كيف كان الوضع سيبدو في بعض الدول التى فيها حركات نسائية قوية ، لولا وجود حركات تطلق على نفسها حركات نسائية صهيونية ، كيفية نفسها لمطالب الحركة الصهيونية ، وهن نساء المنظمة العالمية للنساء الصهيونيات ، ومنذ سنة ١٩٢٠ وهى تعمل ، في جميع بلاد العالم تقريبا ، على تربية اجيال من النساء والفتيات والشباب ، وتضع تحت تصرف اسرائيل سلسلة متفرعة ومتنوعة من الطاقة البشرية للمؤسسات التى تعمل في حقل التربية والاستيعاب . اننا نعرض هنا السؤال نفسه . وفور انتهاء حرب الايام الستة طلبت رئيسة المنظمة العالمية للنساء الصهيونيات السيدة رعيه جلوم من جميع المنظمات اقامة دوائر خاصة للهجرة ، مع التركيز على مهمة المرأة والام في دفع الهجرة ، ابتداء من بيتها واولادها .

اننا مسرورات جدا من المؤتمر ، وبحق ، عندما نرى الشباب والطلبة يعودون الينا . اننى اعتقد اننا ، كنساء وامهات ، يحق لنا ان نسأل : لماذا انصرفوا عنا ؟ كم منا منح اولاده تربية يهودية ودينية عميقة ، ابتداء من مرحلة الحضانة حتى الجامعة ، ليندمجوا في القيم اليهودية التقليدية ، وجب صهيون والصهيونية ، قبل ان تجرفهم التيارات الاخرى ويبتعدوا عنا .

ولكن كم منا اكتفى ، مع الاسف ، باقامة حفلة ممتعة للطفل عندما يبلغ الثالثة عشرة . (وهو سن البلوغ حسب الشرع اليهودى) . لقد سئل طفل يهودى مرة ماذا يعنى له هذا اليوم من قيم — ونظرا الى ان حفلة بلوغه سن الثالثة عشرة — لم تكن نزوة التربية الدينية التقليدية المثالية ، وانه قبل اسبوعين فقط من الاحتفال بهذه المناسبة يأتى مدرس ويلقنه خطبا ظويلا بالايديش او بالعبرية ، دون ان يلم بأى من هاتين اللغتين ، فانه حين سئل ماذا يعنى هذا اليوم بالنسبة اليه ، اجاب بتهند عميق : « هذا هو اليوم الذى قلع فيه عنى ثوب الصلاة التقليدى » .

ان مأساة اسلوبنا في التربية ، ايتها المندوبيات والمندوبون المحترمون ، تكمن في مثل هذا المثل البسيط . اوليست الام هى المسئولة عن تطور الطفل روحانيا ، وعن تربيته الصهيونية التقليدية ؟ اوليست التربية البيتية اليهودية هى التى منحت آباءنا قوة الصمود وعدم اليأس في عالم معاد ؟ اوليست الام ملزمة بتعليم ابنها العبرية ، وتشجيعه على الانضمام لحركات الشباب الصهيونية التقليدية وغرس المثل الاعلى في نفسه كي لا يضطر الى السير وراء اللاهوت الغريب ؟ اولسنا نحن الذين يتوقف علينا ، وليس على غيرنا

فتح الباب أمام الجيل الجديد الى عالم تراثنا الواسع سواء الروحي أو الديني ، ونجعل من إسرائيل مركزا لكيان الشباب ، بعد أن نشرح له ماذا تعنى إسرائيل بالنسبة إلينا ، واننا لا نستطيع أن نعيش حياة يهودية متكاملة إلا فيها ؟

ينبغي تربية الشباب في إسرائيل بالزيد من التفهم بالنسبة الى أشقائهم خارج البلد ، لأنه من المؤلم جدا أن يشعروا بأنفسهم معزولين بين اليهود . ان أبتنى التي تعيش في إسرائيل وتدرس في الجامعة موضوع الشرع اليهودي تسمع في بعض الأحيان من الطلبة في إسرائيل السؤال التالي : لماذا جئت الى إسرائيل ؟ هل عندكم في أوروبا عداة للسامية ، بدرجة كبيرة ؟ ألم يكن عندكم مصدر رزق ؟ ان فكرة الهجرة كدافع ايديولوجي محض لم تخطر على بالهم أبدا .

على المبعوثين الشباب الذين أعدوا اعدادا جيدا لتمثيل الجيل الاسرائيلي الجديد والموا بحياة التجمعات اليهودية التي يرسلون اليها وخصوصا من الشباب ، عليهم أن يكونوا جسرا يربط بين الشباب في إسرائيل وبين شبابنا خارجها . ثم يقود كلاهما الحملة الروحية الصهيونية كما اقترح الدكتور جولدمان ، بحيث تؤثر تأثيرا حاسما في جماهير الشباب ، ليحيثوا الى إسرائيل ليس أيام الحرب فقط وانما ليحبوا إسرائيل ويعيشوا فيها ، وليفهموا أيضا أنه ما من ثورة في العالم يمكن مقارنتها بالحركة الصهيونية ، وعلينا يترقف اعادة الروح النضالية والشباب المكافح الى الحركة .

ليون روبنشتاين

(حركة العمل ، الولايات المتحدة ، بالايديش)

الأعضاء المحترمون ، سأحاول خلال الدقائق الخمس التي أعطيت لي حل مشكلة التربية اليهودية . أعتقد ، أنه من غير الصحيح اننا نتكلم في المؤتمر بضع دقائق عن التربية بأسرها . ولذلك سأقصر كلامي على واجب المنظمة الصهيونية وما عليها أن تقوم به لتحقيق هدف التربية الصهيونية في المدرسة اليهودية في الدول المختلفة .

لذلك ، ينبغي أولا تجنب الازدواجية . ان التيار الوحيد القائم في التربية اليهودية يحقق أهدافه وما علينا سوى أن نضيف ما نشعر بأنه ضروري للتربية اليهودية ، وأعني حب صهيون بصورة أشد .

ان لجميع البرامج التعليمية المتبعة علاقة في أرض إسرائيل — سواء بالنسبة الى تاريخ إسرائيل أو الى التوراة ، فكل شيء يدرس له علاقة باليهودية . فإذا احتفل بعيد يهودي — فان كل شيء خاص به مرتبط بإسرائيل . والسؤال هو ، ما ينبغي علينا اضافته ؟ علينا أن نضيف أنه ينبغي تعليم الطفل الاعتراف بأن إسرائيل ليست قضية تتعلق بالماضي فقط ، وانما هي سلسلة ذهبية تتكون من حوادث الماضي والحاضر . علينا الحرص على تحقيق هذا الغرض بجميع الوسائل ، بالكتب الدراسية والمواد التعليمية

المختلفة التي تضعها المنظمة الصهيونية ، والتي ينبغي الحرص على استخدامها في المدارس .

ينبغي الحرص على جعل البيوت اليهودية والاطفال اليهود يحتفلون بيوم الاستقلال ، ومعنى ذلك أنه ينبغي أن نخلق لدى الطفل الشعور بالوحدة ، لأنه وإن يعيش في المنفى والشتات ، فإنه جزء من نهضة شعب إسرائيل في وطنه .

إذا أردنا أن نحقق بعض الأمور التي لها علاقة بحب صهيون كما ذكرت ، ينبغي توسيع التعليم . ومن المستحيل توسيع التعليم سوى بالتربية المتكاملة ، ومعنى ذلك تخصيص يوم كامل للتربية اليهودية في المدرسة التي يتعلم فيها الطفل الدروس العامة والدروس اليهودية . إن هذه المهمة ينبغي أن تكون من نصيب جميع الصهيونيين في مختلف البلاد التي يعيشون فيها . عليهم أن يكونوا نشيطين في حقل التربية اليهودية ، وعليهم تربية أولادهم ثم الاهتمام بإقامة مدارس متكاملة . فالبعض يطلق على هذه المدارس اسم المدارس الخاصة والبعض الآخر المدارس الدينية ، والبعض — المدارس اليومية .

هذا هو الواجب الذي ينبغي أن يلقي على كل صهيوني في كل مكان . ولا يجوز للمنظمة الصهيونية الاكتفاء بمكاتب التعليم وإنما ينبغي الحرص على الإضافة إلى ما هو قائم .

بالإضافة إلى ذلك ، ينبغي أن ندفع كل طفل يهودي لزيارة إسرائيل خلال فترة دراسته في المدرسة . لقد علمت أنني تجولت هنا في البلاد وقلت لزملائي : ليست هذه هي المرة الأولى التي أحضر فيها إلى هنا وأقول لكم : أنني لست بحاجة إلى أم ، فأنني أخرج التوراة وأجد فيها أما لإسرائيل .

ونظرا إلى أن الطفل يعيش حاضره وما يرى أمامه لذلك أقول لكم : زوروا إسرائيل ، اذهبوا إلى إسرائيل ، في الصيف وفي كل وقت . ومن البديهي أن الأساس هو الهجرة . ولكن إلى أن تتحقق الهجرة لابد من هجرات مختلفة — الحضور إلى إسرائيل للعلم ، للزيارة ، لحضور الاحتفالات الدينية بمناسبة بلوغ الاطفال سن الثالثة عشرة والحضور للنزهة مع الأب والأم . وهذا يمكن أن يكون أفضل تربية يهودية ، وأحسن من أية دعاية كانت .

ونظرا إلى أن المنظمة الصهيونية تتحمل الواجب الأكبر في هذا الحقل ، ينبغي السعي إلى زيادة ميزانية التربية ، حتى تستطيع الدوائر التربوية تحقيق أهدافها . ومن البديهي أن الوكالة اليهودية تقوم بهذه المهمة كاملة . أنني لا أستطيع الكلام عن جميع الأمور ، أننا نهتئ دائرة التربية التي ترسل مدرسين إلى المدارس بصورة متواصلة .

لذلك أعتقد بأن دعوة المؤتمر يجب أن تكون موجهة ليس فقط إلى ما نطلبه من الصهيونية وإنما أيضا إلى ما نطلبه الصهيونية منا ، من كل فرد ، من أجل التربية ومن أجل فكرة عودة صهيون .

الحاخام شلومو يوسف شوفوف
(ايجود ، الولايات المتحدة ، بالانجليزية)

سيدي الرئيس ، المؤتمر الموقر ، الزملاء الاعضاء ، سيداتي سادتي ،
آمل من الاعضاء الذين هم من خارج الولايات المتحدة ، وخصوصا الاسرائيليين
منهم ، أن ينظروا الى التعليم في أرض اسرائيل نظرة تختلف عما يفكر
الامريكيون به ، وعما نطلق عليه ، ولربما خطأ ، التعليم في الولايات المتحدة ،
لأنه بالنسبة الى الكثيرين منا ، نحن الامريكيين ، ان التعليم اليهودي معناه
التعليم التقليدي .

لقد قيل كلام سخي عن التعليم لا ينطوي على أية مسئولية . وقد وجدت
في اسرائيل في بعض الاحيان تعليما علمانيا أساسيا ، واسمحوا لي بأن
أقول ، انني لن أسلم بهذا التعليم أبدا ، بسبب حبي لأرض اسرائيل ...
انني أقابل في بعض الاحيان تعبيرات فكرية غريبة عني تماما كيهودي .
وكان التعليم بالنسبة اليها كيهود جزءا من الحياة العائلية التقليدية . وتقول
التوراة ان الواجب يفرض على الأب تعليم ابنه التوراة ، وقد اعتدنا أن
نشاهد عندنا أن الأب هو المسئول عن ابنه ، ولم يكن قلقا من التأثيرات
التربوية الأخرى التي يتعرض لها ابنه .

ولكن ما نجده في اسرائيل — وليكن اسم اسرائيل مباركا دائما — ليس
التربية التقليدية ، وانما نجد نوعا من التربية الحزبية التي ليست لها أية
علاقة بالتربية اليهودية التقليدية . ان هذه التربية لا تستطيع أن تضمن
استمرار كياننا كشعب . وأنا أقول هذا الكلام مع التقدير الذي تستحقه
اسرائيل . لقد كان لليهود دائما مفهوم خاص عن جوهر التربية وأهدافها .
ان فكرة التربية لدى اليهود تختلف عما كان لليونان في العهد القديم ، وللرومان
والشعوب الأخرى خلال التاريخ . وقد ربى اليونان والرومان أبناءهم وحتى
بناتهم أيضا تربية جسمانية — ليستطيعوا ركوب الخيل وتحمل الشدائد
على فرار السبارطيين ، والرقص — أي أن التركيز في هذا النوع من التربية
كان على الناحية الجسمانية . ان هذه الناحية لم يكن لها مكان مهم في
التربية اليهودية ، على الرغم من أننا نؤمن بالصحة الجسمانية والاحتفاظ
بعظام الموتى .

لقد كانت التربية اليهودية رياضة روحية من أساسها ، والشاعر هاينه
أنتب ، بعقليته الكبيرة ، أبناء الجيل الصاعد في ألمانيا في ذلك الحين ، الذين
عرفوا كل شيء عن الحضارة الألمانية ولكنهم لم يعرفوا شيئا عن الحضارة
العبرية ... انهم لم يسمعوا أبدا عن الحاخام موسى بن ميمون ، ولا عن
يهودا هليفني ، ولا شلومو بن جبيرول ، ولكنهم عرفوا كل شيء عن « آخر
صرخة » في الحضارة الألمانية . وقد التصق هذا المرض بشعبنا خلال
القرن التاسع عشر بسبب الثقافة . وظهر في ذلك الوقت بعض اليهود
الذين اعتقدوا أنه لا مانع من أن يكونوا يهودا في البيت ، ولكن يجب أن
يكون الانسان في الخارج مخلوقا انسانيا ، وفقا للمفهوم الذي أوحى به

الشاعر يهودا ليف جوردون ، الذى زعم ان هناك فارقا بين كون الانسان يهوديا وبين كونه مخلوقا انسانيا. وكان هذا جزءا من مرض «أنا اليهودى»، الذى يتمثل فى التقدير الذاتى ، لدرجة الكراهية الذاتية الفعلية .

وكان هذا من ناحية ، مأساة الثقافة . ولكنه أدى حقا الى احياء اللغة العبرية ، ولكن بمفهوم آخر ، ومأساوى ، قربنا الى حضارة غير اليهود [الجوييم] ، على حساب ادبنا الغنى والمقدس .

حتى وجد بعض الادباء اليهود خلال القرن التاسع عشر ، الذين كتبوا بالعبرية عن ظاهرة الانصهار . ومن المعروف ان غيرهم من الادباء كتبوا عن الموضوع نفسه بالايديش . ولكن ، الحمد لله ، انه وجد بعض المثقفين ، امثال الاديب الاصيل ، والوطني الموهوب ، بيرتس بن موشيه سمولينسكين ، الذين سخروا من الخونة أعداء انفسهم ، والذين وجد امثالهم فى ألمانيا وحتى فى روسيا وبولندا . ان هذه الظواهر السلبية نتجت أساسا عن التعليم العلماني الكافر . واعتقد يهود ذلك العصر انه لابد من اخراج ابنائهم من دائرة الثقافة اليهودية وتأثيرها ليمنحهم الفرص لاحتلال مكانة فى المجتمع الذى يحيط بهم، والانخراط فى المهن الحرة . واعتقدوا انه كلما كان ابناؤهم اقل يهودية ، ازدادت احتمالات قبولهم فى المحيط الذى يعيشون فيه .

الحمد لله أننا نعيش فى عصر حديث ، وخصوصا بفضل تحرير أرض اسرائيل والشعب اليهودى ، ولكن ذلك الوضع لم يختلف تماما . وعلى أن أنكركم انه ظهرت فى أرض اسرائيل أيضا دلائل خطيرة حفرت منها شخصيات كبيرة ، امثال المرحوم البروفسور يوسف كلاوزنر ، الذى ألف كتابا يدعى « اسرائيل ، الى أين أنت ذاهب ؟ » ، ونظرا الى أن فى اسرائيل ميولا الى الاتجاه العلماني المتطرف ، والى اتجاه العسكرية الخالصة وحتى الى الكفر ، فان هذه الامور تعتبر تخليا عن قيمنا الابدية والاصيلة، الامر الذى من شأنه أن يؤدي الى انحطاط أدبى وروحى بين شعبنا . وكان كلاوزنر على حق عندما قال : «يوجد أمميون يتكلمون العبرية». وأنا شخصيا أعرف بعض الاساتذة المحترمين من هؤلاء . ومجرد أننا لا نزال نتكلم العبرية ليس معناه بأننا يهود نستحق أن نرث تراثنا الابدى المجيد ، ولا يكفى أن نكون قادرين على التحدث بالعبرية أو الالمام بالادب العبرى ، ما لم نتسلح بالروح اليهودية . اننى مقتنع بأن البعض منا ممن يعيشون خارج اسرائيل ، يعتقدون أن لهم نصيبا فى أرض اسرائيل وفى تطورها . صحيح أن البلد هو ملك لنا أيضا ، مع أنه لم يتسن لنا العيش فيه ، ولكننا لا نعيش حياة خاطئة خارج اسرائيل . أننا نعيش خارج البلد ، على الرغم من أن حبنا لاسرائيل لا حدود له .

ومع ذلك أشعر ، ويشاركتنى هذا الشعور الكثيرون فى المنفى ، بأن هناك خطرا يتربص باسرائيل من الداخل ، لان هنا ميلا للتجاوز عن أمرين : « إذا كان الخالق هو الاله سيروا وراءه ، وإذا كان المالك — سيروا

وراءه » . اعتقد بأن الكثيرين من زملائنا الشباب ، وخصوصا من أبناء شعبنا في اسرائيل الذين أحترمهم جدا ، رمعوا من مكانة اليهود في أنحاء العالم ، ولكن يوجد من بينهم من يريد أن ينزع منا الشعور باليهودية والصهيونية ويحاولون اقتناعا بأننا لن نصبح يهودا صالحين اذا لم نقطن أرض اسرائيل، واننا لا نعتبر صهيونيين اذا كنا لا نهتم بالهجرة . أن هذا الاسلوب يناقض التقليد اليهودي والتاريخ اليهودي بالنسبة الى تطور ماضيها الروحي والبطولي .

لذلك أريد أن أنكر الاسرائيليين ، كما أنني أعود وأقول لنفسى وللآخرين من يوم الآخر ، وبصفتى حاخاما في المهجر ، بأننا نصلى دائما لسلام اسرائيل وصهيون . وأقول للاسرائيليين : « انظروا الى أصلكم » . ومما يزيد في ألمي عندما أسمع الاسرائيليين ، أمثال زعيم حزب مبايم المحترم ، يعقوب حزان ، يعلنون ويكررون الاعلان : « أنا علماني ، أنا علماني » . وأريد أن أسأل مثل هذا الانسان أمام الملا : لو قال جدوك « أنا علماني » ، هل كان سيقوم جيل يهودي يتطلع للعودة الى أرض اسرائيل ؟ ولو قالوا ذلك لبلغ الانصهار أبعادا كبيرة وكنا سنختفى من التاريخ .

اننا نحن اليهود الذين نعيش بموجب التقليد اليهودي ، قادرون على تقديم مساهمة فريدة في نوعها . وهنا أريد أن استشهد بكلام سمعته من علامة فرنسي قبل بضع سنوات وهو مسيحي كان سفيرا في اسرائيل مدة سبع سنوات واسمه جيلبير . لقد قال في حفل أقيم على شرف العلامة المشهور البروفسور هاري وولفسون من هارفرد : « لو اختفى الابد العالمي بأسره وبقيت التوراة فقط — لكنت كافية لتكفر عن ذنب فقدان الابد العالمي، أو حتى أكثر من ذلك » . لماذا قال جيلبير هذا الكلام وهو دبلوماسي ممتاز ، وعلامة مسيحي كبير ؟ لانه يشعر بأن التوراة تخاطب قلب كل انسان في العالم وأن روح الله تتكلم من كل صفحة في التوراة ، التي الانسانية بأسرها ، وهذا ما يعجز عنه أي أدب في العالم .

الويل لنا اذا نسينا ذلك . وقد كان الدكتور جولدمان على حق عندما قال انه لم يسبح بهجرة لا تتحرك بقوة المثل الدينية الكبرى . وكان على حق أكثر مما قدر هو بنفسه عندما عبر عن هذه الفكرة للمرة الاولى .

لماذا كانت في القرن السابع عشر هجرة الانجليز الى امريكا مع أنهم كانوا ضاربين جنورهم في انجلترا ؟ لقد أراد هؤلاء الانجليز البروتستانت عبادة الله بطريقة خاصة . وفي البداية حاولوا الهجرة مع أولادهم الي هولندا ، ولكنهم أدركوا أنهم يتحولون الى هولنديين . وعندئذ خرجوا مع عائلاتهم وقطعوا بحارا كثيرة — مسافة ٣٠٠٠ ميل — الى امريكا ، تلك البقعة المقفرة . ولم يبحروا بسفن فاخرة مثل سفينة « الملكة ماري » أو « الملكة اليزابيث » وانما في سفينة تجارية وهي « ماي فلاور » ، كل ذلك ليضمنوا بالهجرة استمرار وجود الروح البروتستانتية وأن يبقى أحفادهم يعبدون الله بموجبها .

إذا لم تسد أبناء شعبنا الروح المثالية الدينية — وليس الطلائعية فقط — لن تأتي هجرة على نطاق واسع . أن الطلائعية بحد ذاتها لا تكفى ، لأن الكثيرين من الأمريكيين يستطيعون مواجهة تحدى الطلائعية في بلاد أخرى . فقد انضم أبناء الشباب اليهودى بأعداد كبيرة مثلا الى جيش السلام وهم يبحثون عن طريقه عن « هجرة » خاصة بهم .

إذا كنا مهتمين بهجرة كبرى ، علينا ان نعد لها قبل ذلك بالتربية والاستعداد الروحى الملائم ، ولا يجوز أن تكون هذه التربية على طريقة عبدة الاوثان في اليونان وروما أو عبدة الاوثان اليوم ، ولا يجوز أن تكون تربية على طريقة المفاهيم الكافرة الموجودة لدى بعض الأمم المسيحية والإسلامية . علينا اقامة هذه التربية على أساس الفكرة القديمة التى تعود أصلا الى عقيدتنا منذ القدم .

تذكروا أننا لسنا بكفية الأمم ، خلقنا لنكون مملكة كهنة وأمة مقدسة . إن اليهودى يصلى ثلاث مرات فى اليوم ويقول : « وبنى القدس ، المدينة المقدسة . . . وتجمعنا سوية من جهات العالم الأربع » ، لأن الله هو الذى يجمع شمل المنفيين .

إننى أكن احتراما وتقديرا كبيرين للكيوتسات . إننى أعلم ما قامت به الكيوتسات لتطوير إسرائيل وأمنها . ولكن دون حب اليهودية ، ودون احترام التراث ، ودون حب الله حبا حقيقيا — لن يكون للكيوتسات كيان ولن تكون قادرة على أن تزف إلينا البشرى الخالدة .

وأريد أن أقول لكم أيضا ، أنه على الرغم من حبى لإسرائيل ، أتألم كثيرا عندما يقولون فى إسرائيل — وسمعت نفس الكلام فى المنفى — من ضباط جيش معروفين أو غيرهم ، يؤكدون ويكررون التأكيد ، وهم يتكلمون عن حرب الأيام الستة — ولم يطرح أحد عليهم هذه القضية ، يقولون : « لم تكن هناك أعجوبة — لم تكن أعجوبة ، نحن الذين فعلنا ذلك » . إن هذا الرأى هو بمثابة عبادة الاوثان . وكان المكابيون أيضا أبطالاً ، ونحن نقول عنهم : « كانت هناك أعجوبة كبرى » ، ونقول فى هذه الأيام : « لقد كانت هناك أعجوبة كبرى اليوم أيضا » . وقد صدرت كتب كبيرة عن انتصار المكابيين ، وكان فيها رأى معتمد وهو ، أنه لو لم تسد روح الايمان بالله ، لما انتصر المكابيون ، بل كانوا سيندثرون فى تلك الفترة .

إذا أردنا أن نحارب الالحاد ، فى بلدنا المقدس ، لا بد من العودة الى عقيدتنا وتقاليدها . أننا نصلى ثلاث مرات فى اليوم : « انفخ فى بوق كبير لجريتنا وأعمل أعجوبة لجمع شمل المنفيين منا وأجمعنا سوية من جهات الارض الأربع » ، وجاء أيضا « عندما أجمعكم سأمنحكم الشهرة والمجد من بين سائر شعوب الارض ، بعد جمع شتاتكم ، هكذا قال الله » .

لذلك ، يتحتم علينا أن نفكر فى كل وقت ، أننا شعب تكتفه روح قدسية وبهذه الروح علينا أن نربى الجيل الناشئ ، سواء على الهجرة الى أرض إسرائيل أو على كيان الشعب فى كل بقعة من العالم .

السيدة اجاتا لايفر

(همزراحي — هابوعيل همزراحي ، الولايات المتحدة ، بالانجليزية)

سيداتي سادتي ، عندما ننظر الى الغليان والثورة بين شبابنا لا ينبغي الالتفات الى المرضي الذي يتفشى بين الشباب وانما الى آثاره . فالمرض في رأيي ، هو فقدان الشخصية والعادات والمقاييس الجيدة ، التي هي فحوى العقيدة الاخلاقية التي انتقلت من جيل الى جيل خلال آلاف السنين . ان الشعور بالشخصية ، والبدء في تكوينها منذ الولادة ، يجب ان يكون مشروطا بشروط روحية ودينية في المحيط الذي يعيش فيه اليهود ، والروح التي تسود البيت ، وهي تستمر في الانتشار في التعليم ودراسة التراث اليهودي والقيم الدينية للحياة اليهودية .

ولو تثقف جيل الشباب بروح هذا التراث ونوره ، لادرك بالطبع ان في اسرائيل ولدى شعبه سبلا للدوافع الايديولوجية من اجل التطلع الى عالم جديد وعالم افضل ، ولما وجد نفسه بحاجة الى التعبير عن هذا الدافع بالثورة والكفر بالقيم وهاتان ظاهرتان تسودان اليوم في العالم . ان الثورة ضد قيم الجيل ، وانعدام الاتصال بين الآباء وبين أبنائهم ، والتفكر لله ، على طريقة الهبيين — ان كل هذه الأمور نتيجة مباشرة لحياة المجتمع الميسور ، الذي لا يضع اي تحد امام الشباب في عصرنا ، الذي هو عصر الغليان والثورات الاجتماعية .

يتطلع الشباب اليوم الى حياة الغنى والكمال ، وهو مستعد ان يتحمل العناء ، شرط ان تعطى له مهمة يستطيع بها تحقيق الحاجة التي يشعر من خلالها بضرورة التعبير عن شخصيته . وعندما نأتي لنطبق ذلك على شبابنا ينبغي ان نفتح عيونهم ونقتنعهم بأن في مقدورهم القيام بنصيب وافر من الواجب ازاء شعبهم ، وانهم قادرون على تولى دور حيوي في حياة اسرائيل .

ان الاحصائيات عن الزواج المختلط بين طلاب الكليات اليهودية في العالم بأسره تثير القلق . وفي هذا الجيل الذي نعيش فيه ، بينما يتميز أبنائنا بثقافة واسعة في الفلسفة ، والعلوم والفن وعلم النفس وما شابه ذلك — فان انعدام تثقيفهم بالقيم اليهودية يشكل السبب الاساسي في عدم شعور الشباب اليهودي بالانتماء لشعبه .

بالاضافة الى ذلك ، ينبغي على الشباب الاعتراف بالمسؤولية التي تقع عليهم ايضا ازاء عالم افضل ، وينبغي الكف عن القاء مسؤولية انتشار الفساد في عالمنا اليوم على الكهول .

ان شعارنا ، شعار نساء همزراحي في امريكا هو : « لابد من الايمان لبناء الدولة » ، وقد أثبت الواقع صدق هذا الرأي الذي تبنته حركتنا منذ البداية ، قبل ثلاث واربعين سنة . ان الشباب الذين تثقفوا بالتوجيه

المناسب ، وفي جو ديني ، وفي المدارس وضمن مؤسسات الشباب هم الذين كيفوا أنفسهم جيداً للحياة السليمة في البلد . ومما يثبت ذلك الأرقام والاحصائيات ، التي تدل على أن هؤلاء الشباب واجهوا صعوبات كبيرة في طريق تكيفهم مع الحياة في إسرائيل ومع الواقع الذي يعيشون فيه .

ان التجربة التي خاضتها نساء همزراحي تثبت أن برامج التأهيل والتربية الدينية التي تشرف عليها في إسرائيل ، من أجل الشباب ، دفعت عمليات استيعاب الشباب ودمجهم في حياة البلد الى الأمام . ونظراً لأننا جزء من مجرى التاريخ ، وجزء من ارادة الشعب بأسره ، ومن تطلعه الى المثل القديمة منذ قدم اليهودية نفسها - نرى في العام العشرين لقيام دولة إسرائيل بداية جديدة ، وبشيراً لعهد جديد في تطور إسرائيل واتساعها .

لقد تساءل أبا ايبن ، وزير الخارجية ، عشية السبت : لماذا فترت الحماسة بعد فترة الطوارئ ؟ لماذا خيبتنا آمال المهاجرين ؟ لماذا أخطأنا في الهجرة والاستيعاب ؟ بعد حرب الأيام الستة سادت الرغبة الشديدة لدى شبابنا في الحضور الى إسرائيل ، وبعد أن حضروا لم يبقوا هنا . لماذا ؟ من واجبتنا أن نجد الرد على ذلك . اذا كنا نريد توسيع نشاط الحركة الصهيونية ، علينا التركيز على تثقيف الشباب بايديولوجية الصهيونية وبث المشاعر الدينية والقومية في نفوسهم : علينا تطوير دوافع الهجرة ، وعلينا الاعتراف بضرورة تثقيف الآباء في المشتات ، الذين تنقصهم المعلومات الأساسية عن الدين وذلك لينتموا الى الشعب اليهودي والى إسرائيل .

ينبغي أن يتمخض المؤتمر الصهيوني السابع والعشرون عن مشروع ايجابي مزود بالوسائل المطلوبة ، لنشر الوعي اليهودي بين الشباب اليهود في العالم بأسره وامتلاك قلوبهم للانتماء الى شعبهم .

اننا نناشد هذا المؤتمر العمل لخلق نوع من التعليم واطار من النشاط ، يمنحان شخصية الشباب الثقة والايمان بتقاليد الشعب ودينه ، وتضمن بذلك ارتباط أبناء الجيل الناشئ باليهودية . هل سنحظى بتحقيق الآية القائلة « وعاد الأبناء الى حدودهم » .

بسمير برايمر (حركة العمل ، إسرائيل ، بالعبرية)

المؤتمر الموتر ،

أريد أن اتكلم عن أمور لم يتطرق اليها احد ، وسيكون كلامي مبسطاً ، أريد أن أبدأ الكلام عن موضوع تربية الناضجين وليس فقط الاولاد والشباب ، مع أنني أعرف أن الأولوية للشباب ، من ناحية عملية الاستمرار . اننا لم نؤيد فكرة المركز الروحي ، ولكن إسرائيل تتحول في هذه الاثناء

الى مركز روحى ، ان الالب الوفر ، والتأمل ، والتعبيرات الفنية ، والثراء فى القيم — كل هذه الامور تشكل كنزا يملأ حياة اليهود جوهرًا ، ويمكن ان يكون نصا يتلى فى الكنيس ، وموضوعا للمؤسسات التربوية ، والهامة عميقا للشباب ، وادارة التربية مدعوة لتكون وسيلة لنقل جزء من هذا الكنز الى المنفى . وينبغى عدم الاستخفاف فى هذا الموضوع ، الذى هو اهم من الدعاية والاعلام ، اذ انه يتعلق بالقيم والمثل .

المسألة الثانية : علينا لننجح فى مشروع التربية ، ان نقيم حركة جماهيرية حولنا . وينبغى تشجيع البداية المباركة لمنظمات الالباء . وقد حان الوقت لانقزاع التربية من ايدى الساسة والاوصياء ، ولو أنهم يقومون بهذه المهمة بأمانة ، ونظرا الى اهمية هذا الموضوع ، وبما أنه من اختصاص الالب ، ينبغى علينا تنظيم الالباء . وهذه ايضا الطريقة التى تؤدى الى خلق طبقة السن المطلوبة ، وهذه ايضا الوسيلة لاستخدام أبناء هذه الطبقة فى الحياة العامة ، وهذه ايضا الوسيلة للتأثير المتبادل بين البيت وبين المدرسة .

والملاحظة الثالثة هى : يقال لنا ان الهجرة نتيجة التربية اليهودية . وهذا صحيح . من المفهوم ان الوقت يضغط علينا . ولا ينبغى الانتظار حتى تنضج ثمار التربية بل يجب ان تبدأ الهجرة فورا وبصورة مستمرة . ولكن حتى اذا كان المراد التربية من أجل الهجرة ، توجد حاجة لنموذج خاص من المدارس . ومن خلال التجربة والتبصر ، لا أرى صورة أخرى للمدرسة سوى المدرسة اليومية المتكاملة . فكل الساعات المتفرقة والخطوفة ، وجميع الرغبات الصادقة لدمج الاحتياطيين فى البرنامج الشامل لا تكفى . حتى لو توفر نفس المستوى للموضوعات العبرية التى تدرس للطفل ، ولكن لا بد من وضعه فى محيط يهودى ، ليتلقى العلم عن مدرسين يهود ، وبما أن هذا الامر هو تربوى ، على المنظمات الصهيونية ، التى أخذت تتأخر فى التسابق فى حقل التربية ، الاهتمام بالتربية المتكاملة فى المدرسة اليومية ، والدينية ، والعلمانية ، وجميع انواع المدارس ، هذا اذا أرادت اتخاذ زمام مبادرة جديدة .

وفى الختام لى رجاء ، وأقول هذا الكلام بصفتى أحد العاملين فى حقل التربية والتعليم . أقول انه حان الوقت لتضع الحركة الصهيونية التربية والتعليم فى رأس اهتماماتها ، ليس بالتصريحات فقط وانما بالقول والعمل أيضا . واذا كنا نريد أن نواكب ما تأخرنا به ، فقد حان الوقت لتغيير العقلية اليهودية . ففى الولايات المتحدة ، يقع التعليم فى أسفل سلم الاولويات بالنسبة الى مواضيع الاحسان ومحاربة العداء للسامية . ولا نستطيع ان نملك النفوذ ، وأن نجعل التعليم أساسا للحياة اليهودية ، اذا لم نفعل ذلك فى حركة الصهيونية . فالعبرية والتراث والتربية أساس ما تسعى اليه الحركة الصهيونية .

حاييم نيس - ايل

(المركز الحر ، اسرائيل ، بالعبرية)

ان الديناميكية هي من عمل التبصر الروحي الخلاق . ان هذين الامرين كانا نصيب الحركة الصهيونية ، وادى كل منهما في الواقع الى نجاحنا في احضار جزء من شعبنا الى الوطن خلال سنوات قليلة نسبيا .

قبل قيام الدولة كانت الديناميكية والتبصر الروحي أكثر مما هما عليهما الان ، حتى ان قوانا كانت فتية أكثر . وقد عملت حركات الشباب مع الناضجين ، لان الضرورة كانت تقضى بذلك ، ولاننا تبصرنا المخاطر ، ولو اننا لم نعمل خلال تلك السنوات ، لربما كنا سنعرض الى محن أكثر مما عانينا .

بعد اقامة الدولة. اختفت الديناميكية تقريبا وتلاشى التبصر الروحي . وواجبنا هو اعادتهما الى الحركة الصهيونية . وهذا الامر ممكن باستخدام الشباب والتربية . اريد القول انه خلال هذه السنوات العشرين كانت هناك ديناميكية وتبصر روحي ، وكانت لا تزال حركات الشباب ، وهذه انجزت بعض الامور في اسرائيل . فقد استطاعت المحافظة على تلك النواة من التبصر الروحي في الحركة الصهيونية ، ولكنها كانت مظلومة . وقد سمعت في لجنة الشباب ، ان سنة في المائة من الميزانية مخصصة لحركات الشباب . واذا كان هذا الرقم صحيحا ، فهو دليل على ان حركات الشباب لم تكن تحظى بالاهتمام البالغ . ولكن اذا استعرضنا المكاسب ، نجد انها حققت نجاحا كبيرا على الرغم من هذه المساعدة القليلة .

بعد حرب الايام الستة أصبحت الحركة الصهيونية تواجه تحديات جديدة . ولا يستطيع أحد مواجهة هذه التحديات الا الشباب ، وعلى رأسهم حركات الشباب . ولكن حركات الشباب كما هي عليه اليوم ، لا تستطيع القيام بهذه المهمة اذا استمرت في العمل على النحو ذاته من التنظيم والتفكير ، ومواصلة السير في الطريق ذاته من العمل الذي سارت عليه قبل خمسين سنة . من الضروري اقامة حركة شباب صهيونية واحدة . ولا توجد اليوم فوارق كثيرة . ان الواجب الاكبر في الوقت الحاضر هو الهجرة ، الهجرة لتوطين الدولة ، ولضمان بقاء المناطق التي حررها الجيش في حوزتنا الى الابد . اننى اعتقد ان المبادرة الاولى يجب ان تأتي من حركات الشباب نفسها ، واكون سعيدا اذا فعلنا شيئا في هذا الاتجاه . ولكن توحيد هذه الحركات لا يكفى ، بل ينبغى للحركة الصهيونية دعمها بكل قوتها ، لانها أى حركات الشباب ، هي وحدها القادرة على القيام بالمهمة واعادة الديناميكية والتبصر الروحي الى الحركة الصهيونية . اننى سعيد بأن الطلبة أيضا حضروا المؤتمر هذه المرة . وقد سمعت من بعض الخطباء الذين سبقونى في الكلام ، أنه لم يكن من المستحسن حضور الطلبة للمؤتمر للمطالبة بمراكز القوة فقط ، دون ان يقوموا بأى عمل . اننى آمل أنهم سيعملون . ولكن عليهم ان يتعلموا من الناضجين الذين

يجلسون هنا ، والذين يقومون بالعمل ، ولكنهم أيضا يكافحون من أجل مراكز القوة . اننى أعتقد أنه يحق للحركة الصهيونية أن يكون الشباب والطلبة من بين أعضاء إدارتها ، ويكونون أعضاء أكثر نشاطا . أريد أن أذكر المؤتمر ، أنه لم يكن في المؤتمرات الأولى من بين أعضاء الإدارة سوى الطلبة .

السيدة مريم ليف

(همزراحي — هابوعيل همزراحي ، كندا ، بالعبرية)

الرئاسة الموقرة ، النواب والنائبات المحترمون . ان جيلنا مسحور من العبارة « نظرة جديدة » والتي يسمونها في المنفى « نيولوك » — نظرة جديدة على التربية ونظرة جديدة على الحياة اليهودية . يلقي الشباب نظرة جديدة على آراء كثيرة في الحياة ولا شيء يعجبهم . وخصوصا اذا كان هذا الشيء قائما بموجب تقاليد الآباء ، فانهم ينظرون اليه بعدم الثقة ، ويعتبرونه قديما باليا ويعارضونه . ولكن يجب أن نتذكر أن النظرة الجديدة الى الحياة التقليدية ، هدمت أسسا تقليدية كثيرة ، ولم تأت مكانها مبادئ أحسن منها من أجل عالمنا المريض والمنصرم . علينا ألا نحول انظارنا عن حقيقة أنه لا ينبغي لنا بناء الحياة اليهودية في الهواء أو في الفراغ وإنما على أسس التوراة . اننا لا زلنا بعيدين عن إيجاد الحلول للمشكلات الكبرى التي تواجه عالمنا الصاخب الكثيب .

ان الهوة السحيقة بين الواقع القائم ، وبين الطريق القديم بناء على تقاليد الآباء ، تزداد اتساعا وخطورة . فبدلا من المثالية الطلائعية لجيلنا ، تسيطر الآن الماديات والمنافع . وعلينا في هذا المؤتمر الصهيوني أن نقدم تقريرا عن هذا الوضع الصعب ، وننشد الحل لمشكلاته الكبرى . اننا مرغمون على بناء جسر بين القديم وبين الجديد . فالصهيونية بحاجة هي أيضا الى « نظرة جديدة » ، لجذب قلوب الأبناء الى أرض الأجداد ، واعادتهم الى حضن أمهم وشعبهم وبلدهم ودينهم . ويؤسفنا اننا أهملنا فرصة حب الجيل الناشئ على التسليح بروح التفاني وحب شعبه وبلده وتوراته .

كم من الصهيونيين نجد اليوم في ساحات الجامعات في المنفى ؟ ان الكثيرين من الطلبة ينظرون الى الصهيونية على انها شيء قديم وغريب ، فكل شيء يجذب قلوبهم ما عدا الصهيونية . ولذلك فان الطلبة ينصهرون ويصبحون ليس فقط أعداء للصهيونية وانما أيضا أعداء لليهود . ولم يقولوا في حياتهم مرة واحدة « وستشاهد عيوننا عودتك الى صهيون بالرحمة » . لانهم لم يسمعوا هذه الصلاة ولا حتى من آبائهم ، واما هؤلاء الذين لم يتلقوا التعليم الدينى القومى ، فيشبهون الشجرة الكثيرة الفروع والقليلة الجذور ثم تأتى روح الانصهار ، وتقتلعها وتقلبها راسا على عقب . وهكذا نخسر شبابا مثقفا يستطيع ان يعمل الكثير لبلدنا وشعبنا . ان الثقافة دون التوراة

تنتزع من شعبنا جزءا كبيرا من الشباب المنصر لانهم لم يتلق تعليما دينيا قوميا .

ومقابل هذه الفئة من الشباب نجد فئة أخرى تتقفت بروح التوراة والتقليد ، وتعلم أن اسرائيل دون التوراة — كالجسم دون الروح . ان أبناء المدارس الدينية لم يضحوا بحياتهم من أجل حائط المبكى عبثا . لقد أدركوا جيدا أنه دون قدسية ان تكون لبلدنا روح . لقد قدسوا اسمهم بأعمالهم الخيرة لبلدنا وشعبنا وتوراتنا . لقد تأثرنا جميعا من الاستعراضين اللذين قدما عشية افتتاح المؤتمر ، وخصوصا من العرض الثانى الذى سسمى « عشية حرب الايام الستة والتطوع » . لقد مر الشباب أمامنا كما تمر صور الماضى فى مخيلتنا ، ورأينا الترابط بين الشعب القديم وبين الشعب الجديد . وكان كل شىء معدا جيدا ، ويعود الفضل فى ذلك الى الذين أعدوا الأشخاص الذين اشتركوا فى العرض . اننى واثقة من أننا لن ننساهم مدة طويلة . ولكن لماذا يخافون الايمان بتقبل من القدسية ، والتذكير بالاعجوبة التى أنزلها الله من السماء فى تلك الايام ووقف معنا فى محنتنا ويمكن القلة من الانتصار على الكثرة « اذا لم يقم الله البيت ، فمعنا يعمل البتة » . كم من العجائب صنعها الله لنا طوال الوقت ، وهذا ما لا ينبغى لنا ان ننساه .

كان للحوادث الأخيرة فى اسرائيل تأثير كبير فى تغيير نظرة أبناء الجيل الناشئ . وارجو ألا نضيع هذه الفرصة . علينا الاسراع فى استغلال جميع الفرص . علينا الاتحاد وتركيز أعمالنا لغزو الجيل الصاعد ، وغزو المنفى من أجل القدس المتكاملة ، ولبناء البلد وخلصه .

لننظر الى الصهيونية نظرة جديدة . ومعنى ذلك ان نضيف الى الصهيونية قدسيته . اننا نقرب من اختتام المؤتمر ، ولنقل كلنا سوية : « حينما يغلق باب — افتح لنا بابا » .

افرايم ايبن

(حيرت — الصهيونيون الاصلاحيون ، اسرائيل ، بالعبرية)

سيدى الرئيس ، المؤتمر الموقر ، يشرفنى ان ألقى أمام هذا المؤتمر — الذى احترم كل الاحزاب والهيئات المشتركة به — كلمة حركة بيتار ، التى هى حركة الشباب التابعة لحيرت — الصهيونيين الاصلاحيين ، وحركة جانبوتينسكى .

سيداتى سادتى ، لقد دار فى لجنة التربية التى أشرف بأن اكون احد اعضائها ، جدل متواصل حول : « من هو الطلائعى ؟ » وعندما استمعت الى هذا الجدل ، ساهمت بنصيبى المتواضع فى تلك اللجنة لتوضيح هذه العبارة .

وعندما عدت الى بيتى ،أخذت أراجع كتب مؤسس حركتنا ، فى سيرة حياته . ووجدت هناك حوارا يدور بينه وبين الشخص الذى تسمى حركتنا باسمه ، وكان موضوع هذا الحوار عبارة « الطلائعى » .

سيداتى سادتى ، أستأنفكم بأن أستشهد بهذا الحوار . وها هو أمامكم ، كما حرر بناء على شهادة المؤلف سنة ١٩١٦ . « إن الطلائعى معناه الشخص الذى يسير فى المقدمة ، قلت : بأى مفهوم ، هل بمفهوم العمال ؟ كلا ، أجاب ، أن هذه عبارة أوسع بكثير ، من المؤكد أن العمال لازمون ؛ ولكن ليس هذا هو مفهوم الطلائعى . يجب أن يكون عندنا أشخاص مستعدون لكل شئ ، لكل ما تتطلبه أرض اسرائيل . فللعامل مصالحة العمالية الخاصة به ، وللجنود Esprit de Corps ، والطبيب والمهندس ولجميع الآخرين ، عادات خاصة بهم ، اذا جاز قول ذلك . ولكن علينا أن نقيم جيلا لا تكون له مصالح ولا عادات . يكون قويا كالحديد ومرنا ولكنه يبقى قويا . معدنا يمكن أن يشكل منه كل ما هو ضرورى للالة القومية . ولكن تنقصكم العجلة ؟ أنا العجلة ! ينقصكم المسام والبرغى وعجلة الدفع ؟ خفونى ! يجب حفر الارض ؟ — أنا أحفر ! يجب اطلاق النار وأن اكون جنديا ؟ — أنا جندي . اننى شرطى أو طبيب أو محام ، مدرسون أم عمال ضخ الماء ؟ — رجاء : اننى افعل كل شئ . ليس لى صبغة ، ولا علم نفس ولا مشاعر . وحتى ليس لى اسم . اننى المثل الخالص للخدمة ، مستعد لكل شئ ، وليست مرتبطين بأى شئ . اننى لا أعرف سوى واجب واحد : البناء . « لا يوجد مثل هذا الانسان » ، قلت . « سيكون » ، لقد أخطأت مرة أخرى ، وكان هو على حق . إن أول من فهم مثل هؤلاء البشر ، جلس أمامى ، لقد كان هو نفسه كذلك ، محاميا ، وجنديا ، وعاملا فى مزرعة زراعية . حتى انه جاء الى طل — حاي لبيحث عن عمل فى الارض ، ولقى هناك حتفه . برصاصة بندقية ، وقال : « لا يهم . لقد مات وهو خالد » . هذا ما استشهدت به من سيرة حياة جابوتينسكى .

اننى اتوجه بهذا الكلام الى أصدقائى الطلبة بصورة خاصة . اننى أسمح لنفسى بأن أحدثهم بلهجة خاصة ، حيث كنت طوال سنوات عديدة فى عداد الناشطين من طلبة الجامعة العبرية ، التى تخرجت منها . أعتقد أن موقف الطلبة من أعضاء هذا المؤتمر يجب أن يكون مختلفا تماما . ويخيل الى أن تلاميذ تيودور هيرتسل ، واذا لم يكن تلاميذه ، فتلاميذ تلاميذه ، هم فقط الذين أوجدوا كل شئ فى البلد ، من جنوبه حتى شماله . أن جميع الاعمال الرائعة التى تم انجازها فى هذا البلد — الاستيطان والمدن والمستوطنات ، هى ثمار عمل الصهيونيين . اذن كيف يأتى الان شباب لم يسمع عنهم أحد شيئا لا بالامس ولا اليوم ولم ينتجوا ولم يقيموا أى شئ بناء ، ليلغوا كل شئ بكلمة واحدة ؟ أصدقائى الشباب ، اننى أسمح لنفسى بأن أقول لكم : قليلا من الاحترام للناضجين .

سادتى ، بعد أن استشهدت بفقرة من سيرة حياة جابوتينسكى ، أسمحوا لى أيضا بأن أستشهد بفقرة من قصيدة ، ألفها مؤسس حركتنا ،

الذى كان شاعرا أيضا . وهذه القصيدة تعالج أيضا فكرة الطلائعية العظيمة وتعرف باسم « قصيدة النذر البيتارى » . عنوان أحد مقاطع هذه القصيدة « خدمة » ، وأستاذنكم أن أقرأ هذا الجزء أيضا : « فى يوم الخدمة أعمل مثل قضيب النحاس ، ومثل كتلة الحديد فى يد الحداد واسمه صهيون . اصنعنى كما تريد : حديدا ، أو عجلة ، آلة ، أو سيفاً أو درعاً » .

لقد ربينا ، ولا زلنا نرى الآن فى ضوء تلك المثالية من الطلائعية طرومبلدور ، والتي أنجز شبابنا باسمها كل ما تطلبته الدولة ، وكل ما تطلبته الصهيونية ، وكل ما يتطلبه هذا البلد . ولم يكن لحركتنا مثالية سواها . ولم يكن بيننا أبدا متقاعس ، ولم تكن عندنا تفرقات . لقد آمنا بالصهيونية ، وخدمناها بكل ما استطعنا من قوة ، ولم نخدم سواها .

جاء طلائعيون الى البلد وأنشدوا : « حضرنا الى البلد لنبنى ولنطور أنفسنا » . وكنا سيداتى وساداتى ننشد : « جئنا الى البلد لنبنى فيه » ، ولم ننشد أبدا العبارة القائلة « لنطور أنفسنا » ، وهذه الأمور معروفة .

واسمحوا لى فى هذا الصدد قبل أن أنهى كلامى ، بالاستشهاد من رسالة كتبها مؤسس حركتنا ، الى أحد زعماء حركة بيتار فى أرض إسرائيل ، سنة ١٩٢٨ ، قبل أربعين سنة تماما . وهذه هى الرسالة كما نشرت فى مجلة « الأمة » ، وهى بقلم زئيف جابوتينسكى الى مناحم أرغر : « أن أكثرية الجيل الصاعد فى أيامنا ، تعتقد أنه لا يكفى لليهودى أن يعمل فى خدمة صهيون ، وإنما يلزمه شىء آخر ، مثالية اضافية ، تبرر الصهيونية ، ولون آخر لتحسين التطوع الانانى للنهضة القومية ، لشعب واحد لا أكثر . وانى افتش عن شباب ، يكون مؤمنا بعقيدة واحدة لا غير ، ويكتفى بهذا ، بل ويفتخر بها وبغيرها أهم من كل العقائد . فى البدء خلق الله الأمة . كل ما يساعد على بعثها — مقدس ، وكل ما يعيق ذلك — نجس — كل ما يعيق هو أسود ، عقيدته سوداء وراياته سوداء » . وبما أثنى فكرت قصيدة النذر اسمحوا لى بأن أقتبس منها المقطع الذى يبحث فى الاعجوبة الفريدة فى نوعها كما كتبه زئيف جابوتينسكى : « أبيض وأزرق لا ثائى له ، هلال وحيد لتحالف العامل والمالك ولكم يا اخوتى — بناء صهيون » . فلنكن روادا اذن ، روادا بمعنى أن نذهب الى كل مكان يتطلبه منا صهيون . والى كل مكان تتطلبه منا الدولة . لنذهب الى كيبوتسات ، ولكن ليس الى الكيبوتسات فقط ، بل الى الجيش أيضا ، والى وحداته الخطيرة ... ولنذهب أيضا الى قرى الحدود ، والى مستوطنات المهاجرين ، والمدن والصناعة أيضا ، وفى كل واحد من هذه الاماكن يستطيع الرائد أن يعبر عن نفسه .

الرئيس ي . كاتسمن : سيداتى ساداتى ، تشمل القائمة على سبعة خطباء ، ولكن لا تذهلوا . فهؤلاء السبعة سيتحدثون فى جلسة الغد صباحا ، ومن يتغيب عن الجلسة منهم يفقد الحق فى الكلام ، حين عودته .

نختم الجلسة بقراءة بيانات عن الجلسات القادمة .

□ الجلسة الخامسة عشرة □

يوم الاثنين (٢١ نيسان ٥٧٢٨) ١٧ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، مساء

الرئيس حاييم فينكلشتاين

الاحتفاء بذكرى عضو الادارة تسفى لوريا

كلمة تقدير يلقيها حاييم فينكلشتاين

نفتتح الآن الجلسة الخامسة عشرة للمؤتمر الحالي . وسنكرس جلسة المساء لموضوع حركة الهجرة . ليس من قبيل الصدفة اننا نفتتح هذا المساء المخصص لحركة الهجرة بذكرى نكرم بها أحد زملائنا ، الذي تزعم الحركة الصهيونية عشرات السنين ، واحد الذين أوحوا بروح الحياة للمبادرة التي تدعى حركة الهجرة .

وفي هذا المساء مع افتتاح الجلسة ، نكرم بالتقدير العميق الزميل تسفى لوريا . وغدا في ١٨ حزيران (يونيو) ، نحتفي بذكرى الثلاثين يوما على وفاة تسفى لوريا فجأة ، وهو يمارس عمله ، للاعداد للمؤتمر الحالي . ولن ننقص من احترام أحد ، اذا قلنا من خلال الاعتراف العميق ، انه لم يكرس لاعداد المؤتمر الحالي وقتا وجهدا فحسب ، وهذا بديهي ، وانما كرس حبا وتفانيا ، واخلاصا فلقد كانت هذه الامور دائما من مزايا تسفى لوريا . ليس من مهمتي تبين الزميل تسفى لوريا . ان من يفغل ذلك هو الشخص الذي عرفه طوال سنوات عديدة وسار معه في طريق طويل وشاق ، في طريق مشترك . فهو الذي سيقول ما ينبغي ان يقال هذا المساء .

اننى أريد في الكلمة الافتتاحية ان اقول فقط عن تسفى لوريا : اذا كنا بحاجة الى نموذج من الرجل الطلائعى ، الرجل الذى استخدم الجوهر الطلائعى ، وعدم الراحة الطلائعية ، والفكرة الطلائعية ، في جميع نواحي الحياة العامة ، وكذلك الحياة الخاصة بصورة طلائعية فعلية ، فانه لا يوجد نموذج افضل من تسفى لوريا . وكان دائما في كل مكان وجد فيه نفس الرجل ، ونفس الطلائعى . وخلال عشرين سنة كان عضو ادارة الوكالة وخلال عشرين سنة متتالية كرس كل جهده من أجل الصهيونية . وكان تسفى لوريا أحد الأشخاص المدهشين الذين عملوا باخلاص وتفان وحبهم الرائد للقضية من أجل الشعب والحركة الصهيونية ودولة اسرائيل . ومن المؤكد ان اسمه سيدون في تاريخ شعبنا وحركتنا كأحد البناة المهمين ، وأحد الأشخاص الذين يستحقون ان يكونوا مثلا لنا ولشبابنا ، ونموذجا للبناء

والكفاح في بلدنا من أجل المحافظة على كيان شعب اسرائيل . ومن خلال الحزن والتقدير نكرم اليوم اسمه ونعبر عن مشاركتنا في حزن العائلة وزملائه ، والكيوتس وجميع أصدقائه .

الزميل عميت يرثي الزميل تسفى لوريا .

كلمة في ذكرى تسفى لوريا رحمه الله

يلقيها يعقوب عميت

صديقي الرئيس ، المؤتمر الموقر ، أبناء عائلة تسفى لوريا الاعزاء . ليس من السهل على ، انا الذى سرت مع تسفى لوريا طريقا طويلا ، يدا بيد وقلبا بقلب ان ارثيه في هذا الموقف ، وبصورة علنية . كان من الجائز ان هذا الامر اسهل لى ، لو كنت اتحدث عنه وعن أعماله في سرى وباطنى .

ولولا ان القبر يطش به وبنا وبزملائه وأصدقائه ومعارفه ، لكان يمتثل الآن على هذه المنصة ويقول كلمته في الصهيونية ، ويتحدث عن مشكلاتها ، في هذه الساعة من التحول ، وبمناسبة هذه التغيرات التى تقع الآن في حياة الشعب والحركة .

وقد قام تسفى لوريا بعمله خلال عشرين سنة كعضو في الإدارة الصهيونية باخلاص . ووصل الى صفوف قيادة الحركة والشعب من خلال العمل والانجاز . وقد هاجر الى البلد كطلائعى . فقد عالجتنا في هذا المؤتمر الدوافع التى من شأنها ان تؤدى بالانسان اليهودى ، الانسان الذى ينتمى الى اسرائيل ، للهجرة والانجاز وتبنى أسلوب الحياة اليهودية . اننى أعلم ، انه لا يجوز اصدار حكم عادل على الحاضر بالعودة الى الماضى . على الرغم من ان طريق تسفى لوريا يجب ان يكون رمزا وجوابا .

لم يهاجر تسفى لوريا الى أرض اسرائيل ، قبل أربعين سنة او أكثر ، من خلال حاجة شخصية موضوعية ، والحقيقة أننا لا نستطيع ان نقول عن يهود بولندا ، أو عن يهود ليتا ، انهم كانوا يعيشون في يسر . صحيح ان اليهود هناك كانوا يعيشون في ضيق ، ولكن كانت أيضا جزر واسعة من اليسر داخل ذلك الضيق . وكان ينتمى الى عائلة غنية ، وكان تلميذا ممتازا ، ومتفوقا في احدى الكليات اليهودية ، وانتهى دراسته بامتياز ، وتنبا له البعض بمستقبل كبير في العلوم ، وعلم الآلسن ، وكان يستطيع ان يشق طريقه الى مهنة مضمونة ورائعة بسهولة .

ولكن على الرغم من ذلك اختار ان يسير في طريق آخر ، وهجر المهنة ، ولم يذهب الى الجامعة وهاجر الى أرض اسرائيل كرائد . وكان ينتمى الى تلك الاقلية الجريئة التى لم تنق طعم الضيق ، ولكنه شـعـر

باحساسه الخاص بتلك الزعزعات الخفية التي كانت تنشب في الخفاء ، وكان يبدو مستاء ومنزعجا من تلك الفكة الرهيبة التاريخية .

هذه هي القوة الدافعة لهجرة تسفى لوريا ، الى ارض اسرائيل في ربيع عمره ، وهاجر الى بلد لم يكن مفروشا بالورود . وكانت القوة التي جذبتة الامنية التي تطلع اليها لخلق حياة اجتماعية أكثر عدلا وأكثر استقامة ، حياة عمل وتعاون . وكان تسفى لوريا من مؤسسى الكيبوتس في اسرائيل . وكان من بين مؤسسى الحركة الكيبوتسية الرائعة — الكيبوتس الاقليمي الذي يدعى هشومير هاتسعير (الحارس الفتى) .

وكان تسفى لوريا عضو الادارة . وترأس دائرة التنظيم التابعة للإدارة الصهيونية . وعندما تولى رئاسة هذه الدائرة سنوات عديدة ، كان يمارس العمل الصهيوني والنشاطات اليومية . ولكن تسفى لوريا كان رجل نبوءة وتأمل . وقد كرس حياته لصهيونية ذات انجازات كبيرة وكان يريد أن يندمج في الكيان اليهودي المعاصر . وكان صاحب قلم غزير وكرس معظم كتاباته لمعالجة مسألة مهمة هي ، هل أصبحت القوانين الكلاسيكية لعلم الاجتماع اليهودي ، كما وضعها رواد الفكر الصهيونيون في عهدها الاوروبي ، غير صالحة لتطبيقها على واقع الجاليات اليهودية الكبيرة والغنية بسمعتها في الدول الميسورة . وكانت استنتاجاته — وأنا أعلم أنه يوجد هناك من يعترض عليها — هي أن اليهود لا يستطيعون الوثوق من هديتهم وأن هناك عمليات من الجذب تهددهم بالانصهار ، وهناك عمليات من الضيق المعاشي ، تعيد اليهود رغبا عن أنفسهم الى شعبيهم ، وهذه العمليات المختلفة تسير جنباً الى جنب .

لقد سمعت البعض يقول أن فلسفة تسفى لوريا في الحياة — وهي فلسفة حركتنا — كانت ستؤدي الى وضع حاجز بينه وبين جماهير بني اسرائيل . على الرغم من ذلك ، وجد لغة يتحدث بها الى مؤتمرات المنظمات والجاليات اليهودية في دول الشتات . انني لن أتطرق الآن الى تعريف أسس فلسفة تسفى لوريا القومية والاجتماعية ، وكذلك فلسفة حركته ، ولكن اقتصر الكلام على القول : تقوم فلسفته على حب اسرائيل ، وحب الانسان بصورة عامة وحب الانسان الذي ينتمي الى اسرائيل .

كان تسفى لوريا ينتمي الى صهيونيته ويؤمن بها دون حدود . وعرفت عنه أمورا حقيقية . ولذلك كان يحظى دائما باهتمام الكثيرين وتقديرهم .

ان حياة تسفى لوريا — منذ أن كلفته حركته بالقيام برسائله في المجالات العامة المختلفة ، سواء بالنسبة الى شئون حركته أو بالنسبة الى المراكز الزراعية ، أو الهيئة القومية أو الادارة الصهيونية — كانت تدور بين قطبين ، وعندما بلغ نهاية حياته ، تخبط وهو يسعى الى الحسم بين أحد القطبين — أما لميله الشخصي ، للكيبوتس الذي كان عبارة عن منزل له والدراسة التي كانت هوايته ، وأما الى النشاط العام الذي كان بمثابة واجب عليه .

وقد طلب مرارا أن يعزل نفسه عن الضجيج والنشاط العام والعودة إلى هدوء البيت والراحة . ولكن بقي حتى يومه الأخير تحت ضغط الاستمرار في القيام بواجبه . وهكذا كنا نراه غارقا حتى أنثيه في القيام بواجبه . وأنا أقول ذلك دون أى تملق — حتى نزعه الأخير .

وقد اعتبر هذا المؤتمر الصهيونى هدفا له واهتم بتنظيمه . وقام بعمله هذا باخلاص ومثابرة وتفان لم يعرف لها مثيل . ومن خلال العناية في الاعداد للمؤتمر ، الذى اعتبره مؤتمرا حاسما كبا وسقط .

اننى ارى تسفى لوريا ، طيب الله ذكره ، ماثلا امامى حيا ، تحوم على وجهه غيمة من القلق ، مثل الخطى ، منحنى القامة ، وكأنه يحمل حملا ثقيلا . وكان هذا الحمل هو عبء المسؤولية ، التى لم يستطع أن يجعل نفسه في حل منها .

لقد عرفت تسفى لوريا سنوات طويلة . لقد عرفته بحبه للمعرفة وبأصالة عائلته اليهودية . ولكننى لم أسأله أبدا ، اذا كان نصيرا أو معارضا . وعلمت مع ذلك بثقة ، أن تسفى لوريا كان نصير الخير ، والاستقامة وجمال الحياة ، وكان معارضا للشر والفساد والاجحاف . وهكذا سأذكره دائما وسيذكره زملاؤه الذين ساروا معه على طريق طويل — أكثر من أربعين سنة — في الكيبوتس الذى كان يعيش فيه ، وفي حركته التى عمل بها ، وفي صهيونيته ، حركة نهضتنا القومية .

أربعون سنة — لم يعرف فيها التسلية والترفيه ولم يكن ضال القلب ، كافح كفاح هذا الجيل بتفان واخلاص . ولم يستطع القلب تحمل التوتر والضغط ، فانقطع كخيوط الناي . وليس لدينا أية تعزية لعقليته وابناء بيته سوى القول أن صورته ستبقى معنا في الكفاح من أجل تحقيق أمنيته التى كرس لها حياته — حتى يومه الأخير .

رفعت الجلسة .

مناقشة حول حركة الهجرة

الرئيس ح . فينكلشتاين : سيقدم السيد شيفطون ، رئيس اللجنة الفرعية المشتركة بين لجنة الهجرة والاستيعاب ولجنة شئون المنظمة الصهيونية ، مشروع قرار بشأن حركة الهجرة .

ي . تسور (يجيب عن سؤال من الحاضرين) : أريد أن أشرح أن لجنة الرئاسة التى انتخبت لصياغة القرارات لم تستطع الاطلاع على قرارات لجنة الهجرة والاستيعاب . اننى آمل أن يكون هذا الامر واضحا عندما تقدم القرارات . ان الصيغة التى بين ايديكم ليست نهائية ، وانما تحدد فقط الروح العامة للقرارات ، لان لجنة الصياغة ستقوم بتنقيح القرارات واعادة صياغتها .

كلمة افتتاحية للسيد سيدنى ل . شيفتون

سيدنى الرئيس ، زملائي أعضاء المؤتمر الصهيونى ، لقد بحثت فى اربعة اللجان وغرفها فى « مبنى الشعب » مواضيع كثيرة فى الايام الاخيرة ، وبعضها مهم والبعض الآخر اقل أهمية ، ولكننى اتعهد بالاقتراح ، ان موضوع الهجرة من الغرب بصورة عامة ، وحركة الهجرة بصورة خاصة ، هو الموضوع الاساسى — اذا لم يكن الاله — الذى نواجهه فى هذا المؤتمر ، ومن المؤكد انه اجد الامور الاساسية التى تواجه الحركة الصهيونية ودولة اسرائيل .

اننى واثق ، من ان القرار الذى اتشرف بعرضه عليكم هذا المساء للتصديق عليه ، سيصبح قرارا تاريخيا فى أحداث الصهيونية ، لان حركة الهجرة ستصبح ، وينبغى ان تصبح ، الاداة الاساسية لزيادة الهجرة من الغرب الى اسرائيل .

ان القرار الذى يوضع امامنا تنظيمى وايدىولوجى ايضا ، وعام وخاص فى الوقت ذاته . فهو يتضمن تفاصيل عن النية ويكشف الروح التى تقف وراء الفكرة والايدىولوجية .

ان السؤال « من هو الصهيونى ، وما هو الصهيونى وما هى الصهيونية ؟ » كان مثارا للارتباك فترة طويلة ، وأشعر فى بعض الاحيان ان هذا النقاش متبشلاشى فى المستقبل . ولكن من المستحيل ان يثار نقاش حول ما اذا كانت الهجرة هى القضية الاساسية والمهمة ومحور المكاسب الصهيونية ، وللحجرة الحرة من الغرب ، اذا ميزناها عن الهجرة الجماهيرية من الدول الفقيرة ، اكبر أهمية اليوم .

ليس من شائى ان اوضح امام هذا المؤتمر الموقر اسباب زيادة الهجرة وضرورتها ، لان هذا فى رأى سيسبب اهانة الى المثقفين منكم . ولكن لمسألة كيفية زيادة الهجرة من الغرب — هى ذات أهمية كبرى تتداخل فيها عناصر كثيرة . اننى أشعر ، وكذلك اللجنة ايضا ، انه ضمن اطار حركة الهجرة يمكن احراز الحل المرغوب .

سيدنى الرئيس وصدقائى الاعضاء ، اسمحوا لى بأن أقول ، انه لا توجد نية لاقامة منظمة لاهداف تنظيمية بحد ذاتها . وليس القصد اقامة تنظيم للتنظيم . اننى أشعر بأن العالم اليهودى والخارجى يعانى من كثرة تعقد التنظيمات ، والمنظمات التى تعانى من النقص فى الاعضاء والجوهر ، كذلك التى تحتوى على جنرالات دون جيش . لذلك فان حركة الهجرة يجب ان تكون مختلفة . وستكون حركة الهجرة عبارة عن جيش دون جنرالات . وستكون من ناحية أخرى حركة جماهيرية للأشخاص الذين يعتزمون الهجرة الى اسرائيل خلال فترة محددة . ومن جهة أخرى ستكون حركة الهجرة التى ستبقى جزءا لا يتجزأ من الحركة الصهيونية العالمية وليست خارجة عنها — مصدر الهم للصهيونيين والصهيونية ، وستكون عاملا دافعا لتحسين الجهد الصهيونى والفرع الفعال من الشجرة الصهيونية .

لا أريد أن أتطرق الى تفاصيل القرار . ولكن بودى في هذه المرحلة ، ان انتهز الفرصة لاشكر أعضاء اللجنة الفرعية الذين كرسوا جهودهم من أجل مشكلات حركة الهجرة ، واشكر بصورة خاصة الاعضاء الشباب الذين ينتمون الى اللجنة الفرعية ، وأعضاء حركة الهجرة ، الذين كانوا بمثابة نموذج لحركة الهجرة واللجنة الفرعية ، كما اشكر السكرتارية على العمل المخلص الذي قامت به في هذه اللجنة .

سيدى الرئيس ، ان حركة الهجرة لابد ان تنجح . اننى اومن بأن الهجرة من الغرب على نطاق واسع لم تعد مجرد حلم بالنسبة الى دولة اسرائيل ، وهى تستطيع ، بمساعدة حركة هجرة فعالة وعملية ، ان تصبح واقعية .

قرارات بشأن حركة الهجرة

سيدى الرئيس ، زملائي أعضاء المؤتمر الصهيونى ، كنت أود بعد استئذانكم ، أن أبدأ قراءة بنود القرار . ومنبداً أولاً بالبند الاول :

« ستكون حركة الهجرة اطاراً من أجل المرشحين للهجرة من بين يهود المنفى » .

سيدى الرئيس اننى واثق من ان هذا البند يتحدث عن نفسه ، ولكن هنا اقتراحاً منفصلاً ، وأرجو استدعاء السيد جرين لتفسيره ، وانى أستطيع ان أفسر وجهة نظر اللجنة بشأن اقتراحه المنفصل .

طونى جرين : المؤتمر الموقر ، عندما اتطرق لتفسير التعديل الذى يزعم انه لفظى فقط فبدلاً من عبارة « حركة الهجرة » نطلق على الحركة اسم « حركة المهاجرين » ، فأنا لا أعتقد ان هذا تعديل لفظى فقط ، وفى رأى ، وهذا ما شرحته للجنة ، ان المنظمة الصهيونية الجديدة بحد ذاتها التى لابد من أن تنبثق من هذا المؤتمر ، ان هذه المنظمة الصهيونية بأسرها ينبغى أن تتحول الى حركة هجرة . واذا اردنا اقامة تنظيم داخل المنظمة الصهيونية ، يكون أهم تعبير له هو الهجرة ، يتحتم علينا عندئذ ان نعطي هذا التنظيم تعريفاً واضحاً . ولهذا الغرض نقترح هذا التعديل الذى يسمى حركة المهاجرين . وسينتمى الى هذه الحركة فى الحقيقة الاشخاص الذين يعتبرون انفسهم مرشحين للهجرة ، او فى طريقهم الى الهجرة — وفى النص فقرة محددة لذلك . فاذا قلنا حركة هجرة يستطيع كل واحد أن يقول : اننى أعتزم الهجرة ، اننى أفكر بالهجرة بعد سنوات عديدة . وفى الحقيقة سيكون كل صهيونى عندئذ منتهياً الى هذه الحركة . ولكن اذا كنا نريد لهذه الحركة أن تكون نموذجاً لا ينبغى أن نعتبر الاسم عبارة لفظية فقط ، فهذا الاسم يحدد جوهر هذه الحركة . لذلك فان اقتراحى واقتراح حزب العمل الصهيونى ، كما نشر ذلك بصورة علنية ، هو دعوة الحركة باسم « حركة المهاجرين » .

س . شيفتون : لقد عطفنا اللجنة على النوايا التى عبر عنها السيد جرين فى اقتراحه الخاص ، ولكن العناصر الرئيسية التى أثرت فى تصويت

اللجنة ضد هذا الاقتراح هي : أولا ، لوحظ أن الاسم « حركة الهجرة » أصبح معروفا بين الصهيونيين وفي العالم اليهودي .. ثانيا ، لوحظ أن هذه المسألة كانت أساسا قضية تعبير لفظي ، أكثر منها موضوعا ذا أهمية فعلية . وإذا أطلقنا عليها اسم « حركة المهاجرين » لن نكون دقيقين وسيكون علينا ألا نطلق عليها « حركة مهاجرين » وإنما « حركة مهاجرين للمستقبل » . . . وهذا يبدو ثقيلًا وغامضًا . ولهذين السببين شعرت اللجنة بأن من المفضل الاحتفاظ باسم « حركة الهجرة » وعدم تغييره إلى « حركة المهاجرين » .

الرئيس ح . فينكلشتاين : أيها الاصدقاء الكرام ، أعتقد ، أن القضية المطروحة واضحة للجميع ، والتصويت الخاص يتعلق بأمر واحد : بدلا من الاقتراح الذي قدمه رئيس اللجنة ، بأن يكون اسم الحركة « حركة هجرة » ، يقترح ممثل حزب العمل اسم « حركة مهاجرين » .

اننى أدعو للتصويت : من يؤيد اقتراح اللجنة فليرفع يده .

الأكثريّة تؤيد اقتراح اللجنة ، بأن يكون الاسم حركة هجرة .

اصدقائى ، أريد أن أوضح نقطة . كما هو متبع في المؤتمر ، لا ينبغي تقديم مقترحات قبل اجراء التصويت عليها في اللجنة . ويستطيع كل عضو ان يصوت مع الاقتراح أو ضده . ولكن لا ينبغي تقديم مقترحات جديدة ، اذا لم يعلن عنها قبل ذلك أمام اللجنة .

س . شيفتون : سيدى الرئيس ، زملائي الاعضاء ، البند رقم ٢ من القرار ووفق عليه بالاجماع .

(انظر القرارات في نهاية الكتاب)

بودى أن أذكر أن هذا القرار طويل بعض الطول ، وأكثر تفصيلا مما كان متوقعا قبل هذا المؤتمر ، ولكنه يتلاءم مبدئيا مع التفاصيل الواردة في المذكرة التي قدمتها رابطة حركات الهجرة للجنة الفرعية التي شعر أعضاؤها ان هذه الحركات تريد أن تشمل توصية المؤتمر على هذا البند . لذلك اقترح أن نأخذ بند ٢ كفقرة متكاملة واحدة .

أتطرق الآن الى بند رقم ٣ الذي جاء فيه أن حركة الهجرة ، على الرغم من انها جزء لا يتجزأ من المنظمة الصهيونية ، فهي حركة مستقلة .

وازاء ذلك يقوم تحفظ . اننى احتفظ لنفسى بحق عرض موقف اللجنة بعد تقديم التحفظ .

موكى تسور : أيها الزملاء ، أريد أولا أن أعبر عن رأيى الشخصى ، أن العمل المشترك واتصالاتنا مع وفود اوساط المهاجرين ، دفعتنا لتأييد مطالبها على قدر المستطاع . ان ميزة حركة الهجرة في تطورها الطبيعي ، ورغبة اوساط الهجرة في المحافظة على المبادرة الحرة لهذه الاوساط التي ولدت بينهم الارادة للمحافظة على استقلالية هذه الاوساط على قدر الامكان وبصورة عملية .

لذلك نطلب أن ينص قرار المؤتمر بصراحة على أن أوساط الهجرة حيثما وجدت ستكون مستقلة وتستطيع أن تتحكم بميزانياتها ومبعوثيها . اننى مقتنع بأنه ستبرز حالات كثيرة تفضل فيها دوائر الهجرة التشاور مع جميع الهيئات المعتمدة للمنظمة الصهيونية ، بالإضافة الى ذلك أعتقد أنه لابد من منحها الثقة لتستطيع أن تدير شئونها بنفسها .

س . شيفتون : ينص القرار ، على أن حركة الهجرة ستكون حركة مستقلة ذاتية ، ولكنها ستشكل مع ذلك ، جزءا لا يتجزأ من المنظمة الصهيونية . وقد شعرت اللجنة أن الأمر أن يكون عمليا ودقيقا لتوضيح معنى كلمة « الاستقلال الذاتى » ، بالتفصيل والأسباب لذلك هى : أولا ، أن مكانة حركة الهجرة وحركات الهجرة الاقليمية ، ستكون مختلفة بصورة كبيرة من بلد لآخر ، وذلك بسبب الظروف المحلية المختلفة ، ونظرا الى أن المنظمة الصهيونية تقوم على أساس تنظيم اقليمي أو بصورة هيكل يختلف من بلد لآخر . كما أن الأمر يتوقف على وجود حركة صهيونية عملية على أى مستوى كان ، فى ذلك البلد ، وكذلك الاخذ بالاعتبار المساعدة التى تقدمها الحركة الصهيونية فى ذلك البلد لحركة الهجرة سواء اكانت مساعدة مالية أو غيرها .

لهذا السبب تقرر عدم تضمين القرار لهذه الفقرة ، ولكن سيجرى نقاش حول الفقرة القائلة « أن حركة الهجرة ستكون حركة مستقلة ذاتية » . كما ذكرت ، على أساس محلى ، بحيث أن كل حركة هجرة اقليمية تستطيع أن تكون مختلفة عن الحركات الأخرى فيما يتعلق بالاموال وما شابه ذلك ، ومن خلال تقييم الواقع القائم فى بلد دون آخر .

الرئيس ح . فينكلشتاين : من يؤيد اقتراح اكثرية اللجنة ؟
ووفق على الاقتراح باكثرية كبيرة ..

س . شيفتون : ينص البند ٤ على أن كل يهودى يعترف الاستيطان فى إسرائيل خلال ثلاث سنوات يستطيع أن ينضم الى حركة الهجرة .

بودى أن أعلن الآن اننى تراجع عن تحفظى ، وذلك لاننى كنت اقلية فى لجنة الهجرة . أعتقد ان البند ينهى ولا توجد أية ضرورة لاضافة أى شىء عليه . سيدئ الرئيس ، اقترح أن يطرح البند ٤ للتصويت . اننى مستعد للتراجع عن تحفظى .

الرئيس ح . فينكلشتاين : اننى اطرح الآن للتصويت البند ٤ ، ولكن أريد أن أذكر بأن التحفظ شطب من جدول الاعمال ، وبقي صاحبه مؤيدا للبند كما هبوا .

من يؤيد البند ؟ من ضده ؟

ووفق على البند ٤ .

س . شيفتون : البند ٥ :

٢٠ « ان العضوية في حركة الهجرة ستكون بعيدة عن أية ميول سياسية أو عقائدية . ستتكون حركة الهجرة من جماعات هجرة محلية وطلائعية ومن نواة من الجماعات الاخرى » .

لقد شعرت اللجنة أنه يجب اضافة الكلمات الثلاث الاخيرة ، وخصوصا أنه توجد جماعات طلائعية وأخرى من حركات الشباب الصهيونية المختلفة ينبغي وجودها ضمن اطار واحد مع بقية جماعات الهجرة ، مثل رجال الأعمال وأصحاب المهن الحرة وغير ذلك ، بحيث تقوم أنظمة عمل متبادلة ويتلقى كل جانب الانحاء من الآخر . اعتقد أن بقية ما جاء في هذا البند لا يحتاج الى توضيح اضافي .

ووفق على البند ٥ .

س . شيفتون : البند ٦ :

« ان حركة الهجرة ستحت أعضاءها على وضع طاقتهم وكفائتهم تحت تصرف اسرائيل وحاجاتها ، وسيساعد هذا الامر الاعضاء على خلق روابط مع زملائهم في اسرائيل ، وذلك من أجل توثيق روابطهم وتبادل الخبرة » .
اعتقد أن البند مفهوم ولا يحتاج الى تفسير من جانبي .

الرئيس ح . فينكلشتاين : نقترح على بند ٦ ، الذي أحيل للتصويت عن طريق اللجنة .

ووفق على البند ٦ .

س . شيفتون : ينض بند ٧ على ما يلي :

« ستؤيد حركة الهجرة نظام السنة الواحدة للخدمة في اسرائيل لكل شاب يهودي » .

اعتقد أن في استطاعتنا التوضيح انه يوجد عدد من خطط عمل من هذا النوع ، سواء بالنسبة الى أصحاب المهن أو غيرهم ، مثل «سنة خدمة» في بريطانيا ومشاريع شبيهة في الولايات المتحدة . أن جميع هذه المشاريع تسعى للهجرة ، وهي ذات طابع يتعلق بالهجرة .

أطرح هذا البند للتصويت .

(أصوات من القاعة) .

ل . بينكوس : انني لا اعتقد أن الزميل فهم لغة الايديش . هل فهمت ما قاله الرئيس ؟

كلا . إذن سأكرر ما قال . قال الرئيس ، أنك تستطيع أن تصوت ضد البند اذا أردت ذلك . ولكن بحسب نظامنا الاجرائي لا تستطيع أن تتقدم

بتعديل . التعديل يجب أن يقدم كاجراء مستقل . ولكنك تستطيع أن تصوت ضد البند .

الرئيس ح . فينكلشتاين : من يؤيد الاقتراح فليرفع يده ؟ من يعارض ؟ ووفق عليه .

ووفق على البند ٧

س . شيفتون : البند الاخير ، سيدى الرئيس ، هو بند ٨ :

« ستكون حركة الهجرة ممثلة في جميع الهيئات الصهيونية المنتخبة » .

قبل ذلك اتفقنا على ان تكون حركة الهجرة جزءا لا يتجزأ من الحركة الصهيونية . وهذا معناه ، سيدى الرئيس ، ان حركة الهجرة لا بد ان تكون ممثلة داخل المنظمة الصهيونية .

الرئيس ح . فينكلشتاين : من يؤيد البند الاخير من المشروع ؟ من يعارض ؟ ووفق عليه بالاجماع .

نقترح الآن على المشروع بأكمله .

من يؤيد مشروع اللجنة ؟ من يعارض ؟ لا يوجد معارضون .

ملاحظات اضافية حول قرارات حركة الهجرة

يعقوب هلبين

(حركة الهجرة ، الولايات المتحدة ، بالانجليزية والعبرية)

قبل أن نقدم مقترحاتنا لاقرارها ، أرجو أن يسمح لى بالقاء بيان قصير : ان وفد حركة الهجرة الامريكى غير راض عن التصريحات التى تنشر فى الصحف الاسرائيلية ، وخصوصا عن التصريحات التى نشرت فى أعقاب المؤتمر الصحفى الذى عقد باللغة الانجليزية . وقد جاءت هذه التصريحات دون أن يكون لها علاقة بالموضوع ، كما نسب لمثلينا كلام لم يقلوه أبدا . اتنا نغتنم هذه الفرصة لنحتفظ حيال هذه التصريحات التى توجه نقدا للوكالة اليهودية . وسنعبير عن موقفنا فى البيان القادم الذى سيتلى باللغة العبرية .

وبودى أن أقول أيضا ، ان التوسع الكبير لجركتنا يعود الى الوكالة اليهودية والمجلس الصهيونى الامريكى . كما اتنا حصلنا على مساعدة كبيرة من خلال اجتماعاتنا مع معظم الوزراء ومساعديهم ، بما فى ذلك الزيارة التى قمنا بها الى رئيس الحكومة اليوم بعد الظهر .

اننا نشكر الوكالة وغيرها ، على مساعدتها ومدى الجهد في الهدف الذي برز منذ البداية وحتى اليوم .

واعتقد أننا نتحدث باسم جميع الأعضاء الآخرين من الدول الأخرى في أوروبا وأمريكا الجنوبية .

اننى أشكر المؤتمر على منحنا الفرصة لدعوة ١٩ من زملائنا الذين يمثلون دولاً وقارات مختلفة . ونشكر بصورة خاصة السيد نفتالى جيبورا الانسان الكفؤ على توجيهنا في تجربتنا .

أريد ان أقول أيضاً ، أننا سعداء جداً بتجربتنا الاولى في هذا المؤتمر ، وسنتخب أحد ممثلينا للرئاسة ، وأشكر أيضاً اللجنة الدائمة على ضمان حقوق التصويت لحركة الهجرة .

اننا نشكر أيضاً على دعوة اثنين من ممثلى حركة الهجرة للانضمام في السنة القادمة أو في المستقبل الى اللجنة التنفيذية .

وبهذا استأنن بالحديث ثلاث دقائق بالعبرية ، الرئيس المحترم ، أعضاء المؤتمر الصهيونى ، ان حركة الهجرة من الولايات المتحدة حركة فتية جداً ، ولم يمض عليها سوى بضعة أشهر . ومع ذلك قطعت خطوات كبيرة خلال هذه الفترة القصيرة ، وخلال الايام القريية ، او في الصيف الحالى ، سنشاهد ثمار عملنا هذا .

وقد أحرزنا النجاح بفضل بعض الأشخاص النشيطين والمساهمة الثامة لجميع أجهزة الوكالة اليهودية في نيويورك ومركز الهجرة التابع لها ومكاتب الوكالة في اسرائيل بالمساعدة الشخصية لجميع الذين يترأسون الدوائر المختلفة ، بما في ذلك المدير والرئيس .

ان مساعدة المجلس الصهيونى الأمريكى كان لها دورها في تمويل مشروعنا وتشجيعه . واستجابت أيضاً منظمات أخرى في الولايات المتحدة مثل المنظمات الدينية ومؤسسات كثيرة لا تعتبر داخلة ضمن اطار المنظمات الصهيونية ، استجابت هى أيضاً لنا ولا تزال تواصل تقديم الدعم المالى وتشجيع حركة الهجرة التى نتولاها .

ان اهتمام المؤسسات المختلفة واستعدادها للوقوف الى جانبنا ظاهرة تؤكد الاهمية التى تعلقها الحركة الصهيونية على تشجيع الهجرة ، فالهجرة يجب أن تكون أهم عمل وهدفاً نهائياً للفكرة الصهيونية . أننا كأعضاء في حركة الهجرة في الولايات المتحدة وكندا نشاهد مناقشات المؤتمر ونشعر بأن حركة الهجرة — وكل نشاط بشأنها — وحدها فقط تدخل مضمونا جديدا الى المنظمة الصهيونية العالمية .

اننا نأمل بأن تشكل حركات الهجرة في الولايات المتحدة وكندا وفي العالم الغربى والعالم الشرقى على السواء مشروعاً دائماً لحركة حية ونشيطة ،

ونأمل في أن تأتي إدارة جديدة كل سنة بعد أن تهجر الإدارة القديمة الى اسرائيل وتسلم زمام الاستمرار الى إدارة جديدة . اننا نناشد المؤتمر الصهيوني اقرار القرارات التي اقترحتها حركة الهجرة وكذلك المقترحات التي وضعتها لجنة الهجرة والاستيعاب . اننا نناشد المؤتمر الصهيوني أيضا ، وكذلك حركات المنظمات الصهيونية في جميع بلاد الشتات التعهد بتقديم دعم روحى ، وثقافى ، وخصوصا تقديم دعم مالى ، لجميع الحركات التي اقيمت والتي ستقام من أجل الهجرة .

وفي الختام ، ندعو حركة الطلبة وحركات الشباب اليهودية حيثما وجدت ، أن تضع امامها الفكرة الملموسة للهجرة والطلائعية كهدف جديد في حياتها ، والإنضمام الى صفوفنا ، لخلق الحوار الناقض ، بين عالم الشباب اليهودى ومشكلاته وبين جيل المنجزين الذى سار فى طريق الهجرة ، لبنى سوية .

ليوبولد مينسباخ

(حركة الهجرة ، البرازيل ، بالاسبانية)

الرئيس المحترم ، سيديتى سادتى ، زملاء والزميلات المحترمون ، كنت أريد حقا الكلام بلغتى ، باللغة البرتغالية ، ونظرا الى أنها ليست لغة متداولة فى المؤتمر ، سأحدث بالاسبانية . اننا قادمون من بلاد عبر المحيط الهادى ، وكلنا حماسة وتوقع ، بأن يكون المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون ، باكورة عمل مخلص لحل المشكلة الحالية التي تواجهها اسرائيل وهى مشكلة الهجرة . لقد أدركنا انه يوجد فى لجنة حركة الهجرة التي تتكون من الاشخاص الذين يفكرون بالهجرة خلال السنوات الثلاث القادمة ، ممثلون مختلفون من جميع البلاد ، ونحن نتحدث لغة واحدة والهجرة هى الهدف النهائى .

نريد المحافظة على حركة هجرة قوية ، ونسؤيد نحن وجميع المنظمات الصهيونية ، يقظة الضمير اليهودى فى التجمعات اليهودية فى العالم . لقد بذلنا جهدا شاقا فى وضع جميع البنود التي أوردناها فى المقترحات لتتدارسها اللجنة . وبهذه المقترحات نعبر عن رأينا بأنه حان الوقت لبدء عهد جديد فى حركة الهجرة ، تلك الحركة التي تعترف بأهمية الهجرة التي هى الحل الوحيد لأمن دولتنا الاسرائيلية وتطورها .

واذا كنا نريد أن تنجح مبادرتنا ، سنحتاج بالطبع الى الثعناون غير المشروط لجميع المنظمات القائمة فى دولة اسرائيل وفى المنظمة الصهيونية العالمية بمؤسساتها المختلفة فى كل دولة . لقد حان الوقت ليعترف جميع زعماء المنظمات الصهيونية المحلية ، بدورهم الصحيح واللا يستمرؤا به بصورة روتينية ، ويعرف هذا الروتين بأن الصهيونى هو الذى يجمع التبرعات من الثانى ليهاجر الثالث ، اننا بحاجة الى تأييد الحركة المحلية والعالية ، الى تقديم المساعدة المادية والمالية على السواء ، لنستطيع حركتنا اعطاء النتائج المرجوة .

ينبغي للمنظمات الصهيونية المحلية ايقاظ الضمير اليهودي بمشروعات تربوية ، واجتماعية وثقافية ، وذلك لحمل التجمعات اليهودية على الانتماء الى يهوديتهم واعتبار دولة اسرائيل مركزهم الروحي والحضارى . ينبغي للزعماء الصهيونيين التأكيد على قضية الهجرة وابرازها ، ليكونوا هم بأنفسهم نموذجا وليجذبوا بهذه الطريقة مئات العائلات الاخرى .

اننا لا نستطيع غزو القلوب بالكلام ، وانما الاعمال فقط هي التى تتحدث عن نفسها . اننا نريد منهم الانضمام الى حركة الهجرة ، التى سيكون برنامجها من الآن فصاعدا اقامة حركة شعبية للهجرة ، دون أى علاقة ايدولوجية أو حزبية . اننا نريد ايضا أن تنضم اليها حركات الشباب والطلبة التى هدفها الاساسى الهجرة لتكون هى ايضا شريكة كاملة لهذه الحركة . وسنكون نحن مع ممثلين للجماعات المختلفة ، مجالس محلية للهجرة من خلال اقامة روابط وثيقة بين كل بلد وآخر ، لوضع المشاريع المختلفة . وينبغي أن تكون حركة الهجرة جزءا لا يتجزأ من كل ادارة تابعة لمنظمة صهيونية محلية ، ولكن يجب أن يكون عملها مستقلا ذاتيا ، وبصفتها تلك ينبغي أن تكون الاولى فى سلم الاولويات فى الميزانية . ومقابل ذلك يجب اقامة منظمة المهاجرين من كل بلد ، فتقوم حركة استيعاب بواسطة من سبقهم فى الهجرة ، وينبغي أن تكون هذه الحركة الوسيطة مسئولة عن نجاح الاستيعاب بالاشتراك مع السلطات فى اسرائيل . واقصد بذلك النشاطات التى تقع عليها المسؤولية بجميع المفاهيم ، منذ حضور المهاجر ، وما يترتب على ذلك من مشكلة تعلم اللغة ، والسكن ، والاعمال وما شابه ذلك بالاضافة الى الاستيعاب فى الصناعات الصغيرة والتجارة التابعة للطبقات المتوسطة . وباختصار ينبغي ضمان تكيف المهاجرين من جهة ، واحراز نتائج ايجابية لاستيعاب ناجح ومعقول من قبل وزارات حكومية مختلفة من جهة أخرى .

ينبغي أن تكون لمنظمات المهاجرين الاولوية أيضا فى الميزانيات المختلفة ، لتستطيع حل المشكلات الكبرى ، والمساعدة بصورة فعالة على استيعاب المهاجرين . لذلك نرجو الحصول على الدعم التام من الوزارات المختلفة وتفهمها ، لتستطيع بالتعاون مع منظمات المهاجرين توفير استيعاب ملائم والحيلولة دون العوامل السلبية للنازحين .

يجب أن تكون مبادئ الاستيعاب واضحة ومتساوية بالنسبة الى كل مهاجر يصل الى البلد . وما يمكن احرازه بصورة تلقائية ينبغي أن ينطبق على الجميع ويجب عدم خلق انطباع اليتيم لدى من لا يستطيع الحصول على حماية كافية .

علينا التخلص من عدونا الكبير وهو ، الحياة السهلة والاتصهار والا تبقى مواطنين من الدرجة الثانية . علينا أن ندافع عن دولة اسرائيل ، التى نتنفس فيها هواء طلقا كيهود وكمواطنين أحرار ، والتى تقدر عمل الانسان وتوفر الكرامة للانسان طالما انه انسان . علينا المساهمة فى جعل دولة اسرائيل

مركز شعبنا ، وعلينا أن نبرهن عن أننا نستحق دولة لنا، بعملنا ، واخلصنا
وجهودنا من أجل تقدم دولة إسرائيل .

وفي الختام أود أن أشكر باسم جميع أعضاء ممثلي حركة الهجرة ، أعضاء
المؤتمر على موافقتهم على مقترحاتنا ، فأقرروا بذلك مبادرة حركة الهجرة .

موريس روط

(حركة الهجرة ، إنجلترا ، بالانجليزية)

انبنى عضو في وفد الهجرة الانجليزي . قبل ثمانية أيام وصل الى المؤتمر
عشرون مندوبا يمثلون اوساط الهجرة من جميع أنحاء العالم . وعندما
اجتمعنا أول مرة كشفنا بأن كل واحد من اوساط الهجرة ومن المهاجرين
الفرادى واجه المشكلات ذاتها . وكانت جميع المشكلات متشابهة سواء
عملت جماعات الهجرة في الأرجنتين أو في الولايات المتحدة أو في فرنسا
أو بسكوتلاندا . لقد قضينا ساعات طويلة في مناقشة مشكلاتنا ، ومحاولة
ايجاد الحلول من خلال المقارنة بين أهدافنا وبين الوسائل التي تمكننا من
تحقيقها . وقد شعرنا في مرحلة معينة بأننا حتى اذا عجزنا عن حث المؤتمر
على القيام بعمل ما ذي أهمية من أجل الهجرة فيمكن أن يفيد كل منا من
تجربة الآخر .

لقد جئنا الى هذا المؤتمر وأنا متشكك في الواقع ، فيما اذا كانت القرارات
التي ستتخذ هنا ستلقى قبولا لدى جماهير المهاجرين من بريطانيا .

بعد ثمانية أيام من التخطي ، بلغنا مرحلة نستطيع فيها أن نقدم لجلسة
المؤتمر الملثمة القرار الذي اتخذ الآن بشأن حركة الهجرة .

ان هذا القرار تفويض لحرية العمل ولتوسيع اوساط الهجرة لدى جميع
الجماليات اليهودية في العالم الحر .

ان هذا التفويض يمكن كل جماعة ، في كل حركة هجرة ، تبني خطوط
سياسة ووسائل فنية تلائم الظروف القائمة في البلد المذكور . ويتطلب هذا
التفويض من أعضاء حركة الهجرة ما يلي : « لن نرسل شخصا للهجرة مرة
أخرى ، الا اذا أخذناه معنا » .

بعد ثمانية أيام من بداية المؤتمر نستطيع أن نشعر بأن الجو في هذه
الحركة يتغير ، وان الهجرة ستخطو الى الامام الخطى التي تستحقها ، وعلى
الرغم من امكان تحسين أمور كثيرة في الحركة الصهيونية فانه يبدو لنا أن
قلبها هو في المكان الصحيح — وكذلك ذهنها أيضا .

اننا نعلم جيدا اننا اذا لم نحصل على كل المساعدة التي طلبناها عندما
نعود الى جماعاتنا ، فاننا لن نتعثر في جهودنا فحسب وانما ستهتز ثقتنا
الجديدة بالحركة الصهيونية .

ان المساعدة التي نطلبها هي بصورة معلومات — دقيقة وشاملة وفورية — تشمل جميع عوامل الحياة في اسرائيل وخصوصا من الهيئات المسؤولة عن الاستيعاب . فلا بد من التعاون بين المنظمات وبين الأفراد الذين يخلصون لاسرائيل ، بما في ذلك الطلبة ، ومنظمات الشباب ومنظمات المهاجرين ، ونحن نطلب مساعدة بصورة ميزانيات . ان اعالة هذه الحركات مهمة جدا ، ولكن الأرباح تعود تلقائيا الى داخل العمل نفسه .

وفي الختام ، اسمحوا لي بالقول انه اذا طلب الجمهور الاسرائيلي واليهود في أنحاء العالم أي تبرير للوقت والمال اللذين خصصا لهذا المؤتمر ، فان بداية هجرة على نطاق واسع من دول العالم الحر من شأنها أن تقدم أكبر دليل على ذلك .

شيسمعون بيريس

(حركة العمل ، اسرائيل ، بالعبرية)

سيدي الرئيس ، المؤتمر الموقر ،

هذه هي المرة الاولى التي يتسنى لي فيها الاشتراك في المؤتمر الصهيوني كعضو ، مع ان هذا ليس المؤتمر الاول الذي أحضره .

لقد نقت طعم المؤتمر الصهيوني أول مرة سنة ١٩٤٦ . وقد قام ملباي في تلك الايام بعمل « متسرع » تقريبا ، فاختار عضوين شابيين كنائبين لكتلته الى ذلك المؤتمر . واختار شخصين كانا شابيين في ذلك الوقت وهما موشيه دايان وعبدكم المخلص . لقد جننا في ذلك الوقت الى المؤتمر الذي عقد في بازل وتأثرنا جدا من الموضوع الذي دار حوله البحث ، ومن الروح التي سادت المؤتمر ، ومن الأشخاص أيضا . وكان هذا في الحقيقة عرضا رائعا من المشكلات والأشخاص . وكان الموضوع الاساسي للمؤتمر : الكفاح من أجل احراز الدولة ، وكانت روح الرجال منفعة وتركزت هذه الأمور آثارها في .

لقد تسنى لنا ان نعجب بشخصية البروفسور جايم وايزمان الساحرة وبأقواله المزوجة بالداعية . وقد تابعنا بتقدير القامة المنتصبة والصوت الجهوري للباحام آبا هيل سيلفر ، كما استمعنا بسرور الى المناقشة الدقيقة التي أجراها موشيه شاريت ودهشنا من كفاءة الدكتور جولدمان الخطابية . ولكن في نهاية الأمر أسرتنا شجاعة دافيد بن جوريون وقوة تنبئه .

ان تلك المناقشة أخذت سبيلها الى واقع أكثر جراءة من أي حلم حلم به ذلك المؤتمر كما يبدو لي . وكان مشروع بلطيمور الذي بحث في المؤتمر ، ردا فوريا على النكبة التي حلت بشعبنا ، ولكن حرب التحرير منحت الدولة مزيدا من الأراضي ، تعتبر الحد الأقصى لما كان يمكن أن يتم احرازه بواسطة

٦٠٠ الف يهودى ، حاربوا ضد سبع دول عربية ثم جاءت حرب الايام الستة والانتصار الذى حققه مليونان وربع مليون اسرائيلى ، وقفوا سووية مع شعبهم — شعب يهودى مشحون بالعواطف وموحد — فى معركة صاخبة وكونوا خريطة اسرائيل الجديدة .

ويبدو فى الظاهر انه لم يتغير شىء كثير منذ ذلك المؤتمر الصهيونى ، فالضربات الثلاث للمطرقة التى افترحت بها المؤتمر والمناقشات الطويلة فى الليالى هى نفسها لم تتغير . وما يحدث هذا المساء دليل على ذلك — فقد بدأوا بإدارة مقتضبة وانتهوا بإدارة موسعة . ويبدو ان المؤتمر يتصرف كعادته ، صحيح ان الاطار لم يتغير ولكن الوضع يختلف تماما .

وقد مثل مؤتمر سنة ١٩٤٦ وضعا مريحا بعد الموجة الرهيبة التى اجتاحت شعبنا . وينعقد مؤتمر ١٩٦٨ فى الوقت الذى تتأهب فيه سفن كبيرة وجديدة للشعب اليهودى للبحار المتجدد . وما هوذا الشعب اليهودى يستعد مرة اخرى لقطع البحار ، وقوة إبحاره آخذة فى الازدياد ، ولكن الى أين يتجه ؟ هل يبحر الى اسرائيل ، هل ينغمس فى الانصهار ، او انه سيرسو فى مهد يهود بابل ؟ هل سينتصر تراثنا التاريخى ، أم ان شعبنا سينهزم أمام الآلات الفنية القاطعة للعالم الجديد ؟

أيها الأعضاء المحترمون ، طرأت على شعبنا تغيرات كبيرة . وليست جميع هذه التغيرات مثبتة وليست جميعها مشجعة . وكأن اليهود رفعوا رؤوسهم ، وخرجت اليهودية من جديد تبحث عن طريقها . ان حرب الايام المنيئة والحقية من الزمان التى سبقتها ، كانتا بمثابة هزة شديدة للشعب اليهودى بأسره ، وكل يهودى ، تقريبا ، منفردا . ان شهرى أيار (مايو) — حزيران (يونيو) من سنة ١٩٦٧ سيعلقان فى أذهاننا كشهرين عم خلألهما التاريخ اليهودى بجلاله كل واحد منا . ومرة واحدة واجهنا أكبر الأخطار ، وأعقبه فورا أكبر خلاص . فاليهود الذين ابتعدوا عن يهوديتهم ، عادوا وتقربوا اليها من جديد ، واليهود الذين أرادوا الابتعاد عن يهوديتهم ، رفعوا صوتههم بالصلاة . والفردية اليهودية أخلت مكانها لتضامن جديد ، لم نعرف له مثيلا عبر الاجيال .

وكأنه أصبح لدينا شعب يهودى جديد — « يهود حزيران (يونيو) » ، الذين يحملون فى طياتهم تجربة لا تنسى . ان الاستعداد الكبير الذى عم شعبنا لأن يقوم بكل شىء ، وان يياشر فورا عمل الكثير — جاء جزء منه تعبيرا عمليا شاملا ، والجزء الآخر بقى معلقا فى الهواء . على الرغم من انه من الممكن القول ، على سبيل المزاح تقريبا ، انه منذ حزيران (يونيو) أصبح اليهود اسرائيليين أكثر ، وأصبح الاسرائيليون يهودا أكثر ، ويبدو ان هذه العلاقة الجديدة ، لم تتحول بعد الى لحظة تاريخية فعلية .

ولابد من الاضافة أيضا ان حرب الايام الستة ، مرت علينا فى فترة مهمة جدا من حياة الشعب اليهودى — حيث ان نهضة روحية كبرى آخذة فى

التبلور فيها ، نهضة يهودية وعامة على السواء . وتحمل هذه النهضة على أجنحة مهارة يهودية ذات نفس طويل . وتعتمد هذه النهضة على اذن جديد بالكلام ، وكأنه أعطى لصوت يعقوب ، ووجد هذا الصوت اصغاء متجددا حتى لدى الجمهور غير اليهودي . فمن جهة ، فتحت مشاريع اسرائيل الدراماتيكية ، في مجالات الاستيطان والمجتمع والجيش والمساعدات التي تقدمها للبلاد النامية ، اذهان أشخاص كثيرين في العالم . ومن جهة ثانية ، قامت طبقة يهودية مثقفة في المنفى ، لديها ما تقول وتعرف ماذا تسأل . والدليل على ذلك العدد الكبير من الكتب الواسعة الانتشار في الولايات المتحدة ، وبريطانيا وفرنسا واستراليا وأماكن أخرى . وامتألت هذه القوائم من الكتب بأسماء كتاب يهود يكتبون عن مواضيع يهودية ، خلقوا حولهم جمهورا من القراء غير اليهود . ان ارتور ميلر ، ونسول بلو ، وبرنارد ملمود ، وفوسكر ، وبيرت شفارتس ، والبير هامي ، هم نماذج قليلة لهذه النهضة الجديدة . وعاد رجال العلم ، والفلاسفة والاثروبولوجيون اليهود ليحتلوا مكانهم الاول في الفكر المعاصر ومن بينهم : البروفيسور رابي ، وتلر ، ومركوزه ، وليفي شتراوس ، وموسلو وامثالهم يسمعون صوتهم في عالم مصغ ، وتعرض أعمالهم على مسارح مختلفة في العالم ، من ذلك مسرحية « طوبيا الحالب » باليابانية في طوكيو و « شلومو الملك وشلومي الاسكافي » بالانجليزية في نيويورك .

وقد تجدد أيضا الحوار التقليدي في حقل التوراة ، والابحاث عن تلاوتها واحاجيها التي أصبحت رياضة قومية لليهود . وأخذ يقوم تفاهم مبدئي في هذا الشأن بين الشتات وبين اسرائيل .

وعاد الكثيرون من اليهود يحتلون مواقع يبحثون فيها عن الحقيقة القديمة والطريق الجديد . وذهب البعض منهم بعيدا الى ما وراء المناطق التي تغلغ في العالم — من الامر الغريب الذي يدعى « الهبيين » في سان فرانسيسكو حتى ثورة الطلبة في أوروبا بأسرها ، التي قامت ضد نظام البيروقراطية والتحالف . هذا ما يعبر عنه الجيل الذي يبحث عن احتمال جديد للانسان المعزول والمدول الضعيفة : ان جميع هذه الامور سحرت الشباب اليهودي وسيطرت عليه .

أنا نعلم اليوم كما علمنا دائما ، ان اليمين المتطرف يشكل خطرا على اليهود ، واليسار المتطرف يشكل خطرا على اليهودية . واعتقد أن هذا الثقلان الجديد نابع — اذا كنت سأستخدم صيغة من مذهب ليفي شتراوس — من تركيب جديد للشعب اليهودي ، وخصوصا في جزئه الاكبر الذي يعيش في الولايات المتحدة الامريكية . ان الشعب اليهودي ، أيها الاعضاء المحترمون ، لم يعد كما كان . وخلال أجيال — وأعود مرة أخرى لاستعمل نموذجاً أثاره مواطن يهودي في فرنسا — كانت الحياة اليهودية تسمى كما يسير القطار تحت الارض . فقد سارت حياة اليهود تحت مستوى حياة الشعوب الاخرى ، في قطار لا يظهر من نوافذه مظهر خارجي ، كما ان العالم الخارجي أيضا لا يستطيع النظر الى داخله .

واليوم تسير الحياة اليهودية مثل « باص » يسير على وجه الأرض .
ويبدو المنظر الخارجى عن قرب ويرى بالعين المجردة . ويستطيع العالم
الخارجى أن ينظر الى ما يحصل عندنا . وخلال الاجيال الفائتة ، كان
آباؤنا يكثر من الذهاب الى الكنيس ، اما الآن فان اولادنا يكثر من
الذهاب الى الجامعة ، فاليهود لا يذهبون الى الكنيس فقط وانما الى الجامعة
أيضا .

وفي الحقيقة ، كان اليهود يذهبون دائما الى الجامعة . ولكن لم يحدث
أن ذهب جمهور كبير منهم الى الجامعات . ويبدو انه من بين كل عشرة
شباب يهود في امريكا يذهب ثمانية منهم الى الجامعة . ويبدو انه من بين
كل عشرة شباب يهود في روسيا ، يذهب اربعة منهم الى الجامعة . وكان
اليهود شركاء جددا في الحقل العلمى ، والابحاث والثقافة في جيلنا . فالريادة
والابرة والذهب اخلت مكانها للعقل الالكترونى ، والمختبر وادوات التعليم .
وفي رأى أن هذا التغيير هو التحدى الجديد الذى يواجه الشعب اليهودى ،
والحركة الصهيونية أيضا .

ان مستقبل الحركة الصهيونية ومصيرها سيكونان متوقفين من الآن
فصاعدا ، ليس فقط على تركيب مؤسساتها ، وانما سيتوقفان اساسا على
تجديد شبابها ، وانصهارها مع الشعب اليهودى وهيكلا مجتمعه الجديد
وتطولاته الحديثة .

سيداتى سادتى ، ان عبد الناصر يكثر من تشبيه الصهيونية بالصليبية .
وهو ينسى بالطبع الفوارق بينهما . فقد جاء الصليبيون لتطهير نفوسهم
المسيحية ، وفي ايديهم تذكرة ذهاب واياب ، ولكن اليهود عادوا الى بلدهم
دون أن يكون لهم وطن آخر . وكانت المراكز التى اتخذ فيها الصليبيون
قراراتهم خارج اسرائيل — فى باريس ولندن وروما . واما مراكز قرارات
الحركة الصهيونية والشعب اليهودى ، فهي فى اسرائيل . لقد قامت الصليبية
فى عصر كانت الأهمية الحاسمة فيه للكمية . ونحن نعيش فى عصر يكون
القرار فيه للمستوى والنوع .

عندما جاء الصليبيون لم يكن عددهم الشامل يتعدى عشرين الفا .
واما نحن فتعدادنا اليوم مليونان وربع مليون يهودى فى اسرائيل . ولكن
عندما اسمع مقارنة عبد الناصر اذكر رسالة بعث بها اسقف الصليبيين
الاول الذى عين فى القدس الى اخوته فى أوروبا . تبدأ الرسالة بحملة رنانة
لا تنسى :

« ويل ، يا أسيادى ، اننى طلبت امراءكم ، وانتم ارسلتم لى أموالكم » .

ان مشكلتنا هى مشكلة شباب الشعب اليهودى ، أى امراءه ، ومشكلة
اللقاء بين الشباب اليهود فى المنفى وبين الشباب اليهود الذين يعيشون فى
اسرائيل . فالشباب اليهودى الذى يتعلم يستطيع أن يدرس حقيقة وجود
اسلوب عصرى وعالم جديد ، واما الشاب الاسرائيلى فيستطيع أن يعلم
زميله من الشتات ماذا تعنى اليهودية الحقيقية ، التى لها مجد تاريخى

وزوجى على السواء . ان اليهودى الذى يتعلم فى الشتات ، مثل اليهودى الذى يتعلم فى اسرائيل ، يستطيع كلاهما بث روح جديدة فى الشعب اليهودى ، واعطاءه مضمونا جديدا فى عصر جديذ ودفعه الى التقدم . وفى رأينى ان مستقبل الصهيونية يتوقف على ذلك . وينبغى ألا نكتفى بالهجرة الى اسرائيل ، وانما هجرة اسرائيل كلها ، وهجرة الشعب اليهودى بأسره . ماذا نستطيع ان نفعل من أجل ذلك ؟

أولا ، علينا ان نشر اهتمام الطبقات المثقفة من الشعب اليهودى ، التى من الجائز ألا يكون عندها المال الكثير ، ولكن لها أهمية كبيرة ونفوذ واسع . ومن الممكن التغاضى عن كونهم خارج أية منظمة يهودية ، ولكن لا يمكن التغاضى عن وجودهم خارج دائرة الحياة اليهودية الروحية . ولا يجوز لنا أن نكون أو ان نظهر ، حركة من أجل النجاة فقط ، وانما حركة من أجل التضامن والتفكير اليهودى الجديد .

ثانيا ، علينا تجديد وجهة الحركة الصهيونية . ولنعمل القليل فى هذا الاتجاه فى المؤتمر الحالى مع اخذ تركيب الشعب اليهودى الجديد بعين الاعتبار . لقد سمعت امس الوزير يچئال آلون ، الذى ألقى هنا خطابا مهما الى حد ما ، وتحدث عن ضرورة الاحزاب من أجل الديمقراطية . ولم اسمع أحدا يقترح حل الاجزاب من أجل انقاذ الديمقراطية . ولكن ينبغى أن نأخذ فارقا واحدا بعين الاعتبار . فى اسرائيل احزاب تهتم بشئون اسرائيل ، اذن لماذا ينبغى اقامة فروع لهذه الاجزاب فى جنوب افريقيا ، وفى بريطانيا أو فى أمريكا ؟ وتوجد هناك احزاب أخرى تهتم بالشئون الامريكية . يجب تنظيم الحركة الصهيونية بموجب مقاييس جغرافية ، وليس بناء على حواجز حزبية .

ثالثا ، علينا أن نؤكد ان معنى الصهيونية فى عصرنا يرتبط بخطوتين حاسمتين — وأنا أختصر فى الصيغة بصورة متواضعة لنحققها بأكملها . والخطوتان هما : الاولى — اقامة شبكة مدارس يهودية فى المنفى . سيداتى سادتى ، كنت فى المدة الاخيرة ، فى جنوب افريقيا ، وزرت بعض المدارس اليهودية . وصندوقتى ، اننى شعرت فى هذه المدارس فى قرارة نفسى بأننى يهودى أكثر ، ولست اسرائيليا أقل ، مما فى اسرائيل نفسها . وقد تأثرت جدا وأنا أرى الاطفال هناك يدرسون اللغة العبرية خمسة أو ستة أيام فى الاسبوع . والخطوة الثانية — علينا إلزام كل يهودى وكل يهودية من الشباب بأن يتعلم ، سنة واحدة على الأقل ، فى اسرائيل وبالعبرية . وهم يستطيعون أن يدرسوا بموجب برامجهم ، لكنهم يتعلمون اللغة العبرية ويذوقون طعم اسرائيل .

اننى متأكد أيضا من أن جزءا منهم سيبقى فى اسرائيل ، ولكن ينبغى أولا ان يأتوا ليدرسوا ، من أجل ضمان ارتباطهم بمستقبل شعبنا .

رابعا ، على اسرائيل ، بمساعدة الشعب اليهودى ، ان تحاول تحويل دولة اسرائيل الى الجامعة الانسانية للشعب اليهودى بأسره .

ولنتخيل اننا اى الحركة الصهيونية ، نقيم أربع أو خمس جامعات في اسرائيل ، تضم كل واحدة منها الآلاف من الطلبة — قسم منهم من الشتات والقسم الآخر من اسرائيل . لو حدث ذلك كم كان سيغير من صورة اسرائيل ومن مستقبل الشعب اليهودي بأسره ؟ وتستطيع اسرائيل بذلك ان تجذب الآلاف من الشباب . وتستطيع ان تملأ قلوب اليهود من الشباب . ويستطيع الاقتصاد الاسرائيلي عندئذ ان يتبنى الاسلوب العصري الحقيقى . والاسلوب العصري الحقيقى هو ان يكون قطاع التعليم أهم قطاع فى كل بلد .

وكانت هذه بداية هجرة جديدة ، وطريقا جديدا للهجرة ، وأمل يلائم الوضع الجديد على حقيقته .

اننى اعرف ان الخبراء سينتقدون هذا المشروع ، الذى ذكرته بالخطوط العريضة ، ولكن لابد من خبراء من أجل التنفيذ أيضا . ان مشكلة هذا المؤتمر هى أولا مشكلة تجديد الامل الصهيونى . وفى بعض الاحيان يكون الامل أكبر شىء واقعى فى الحقيقة .

سيداتى سادتى ، ان الطرق مفتوحة ، والحاجات ملحة ، والامكانيات قائمة ، ولابد من شق الطريق ، واذا فعلنا ذلك — ستعود الحركة الصهيونية أمل الشعب اليهودي . وشكرا .

رسالة رئيس الحكومة الى رئيس الادارة

الى السيد بينكوس (رئيس الادارة) : انتهز هذه الفرصة لانقل الى المؤتمر معلومات شاملة ترتبط بقضية الهجرة والاستيعاب بأسرها .

انكم تذكرون بالطبع ان رئيس الحكومة عندما ظهر امام المؤتمر ، تطرق الى الحوار الذى دار بين الادارة والحكومة والى تعيين احدى اللجان . وبذلك استمرت الخلافات فى الراى ودفعت رئيس الحكومة الى ان يكتب الرسالة التالية :

بينكوس العزيز :

اتضح من خلال الاجتماعات المختلفة التى عقدناها انه نشأ عدم تفاهم نتيجة قرار الحكومة كما نشر فى ٩ حزيران (يونيو) .

ولا زيل كل شك ، بوى ان اؤكد ان الحكومة لم تقصد فى قرارها المذكور ان تتحمل المسؤولية فى كل ما يتعلق بالمهاجرين المحتاجين واللاجئين ، اذ كانت هذه المسؤولية دائما وأبدا تقع على عاتق الشعب اليهودي .

وقد تم التأكيد على هذا الأمر في رسالة وزير المالية التي بعث بها البك بتاريخ ١٩ حزيران (يونيو) ١٩٦٧ . ان القرار المذكور الذي اتخذته الحكومة لم يغير وضع الأمور المذكورة ولم يهدف ذلك .

ولابد لقيام وزارة استيعاب من أن تعين بالتفصيل المهمات التي تقوم بها ومجالات مسؤولياتها، مع مراعاة ما ذكر آنفا . وقد عينت لهذا الغرض لجنة مشتركة من الحكومة والوكالة اليهودية التي ستقدم تقريراً في المستقبل .

اننى آمل ان الامور التي فكرتها آنفا توضح الوضع على حقيقته ، وأملى كبير أن يواصل يهود العالم حشد مواردهم الكاملة للحاجات الانسانية الكبيرة التي يجب أن تستوفى في البلد .

مع التحية
ليفى اشكول

تصريح شخصى للسيد دونالد سيلك

الرئيس ح . فينكلشتاين : الكلمة للسيد سيلك للدلاء بتصريح شخصى .
دونالد سيلك : انكم تذكرون بالطبع اننا اكتشفنا عيبا خطيرا في النظام الاجرائى للمؤتمر عندما اقترعنا هذا المساء على المادة ٣ من قرارات حركة الهجرة . فمعنى ذلك انه حين يخالف شخص أمرا ما يقدم شخص آخر اقتراحا منفصلا يؤيد فيه ذلك الأمر وعندئذ يسحب الأول اقتراحه قبل طرحه للتصويت . وفي هذه الحالة يحرم كلاهما من حق التصويت . لذلك هذا ما حدث نتيجة لسوء التفاهم ، وفي رأى ان هذا الموضوع مهم للغاية ليثار أمام أعضاء المؤتمر . وهذا مرتبط بالتعهد بالهجرة «خلال ثلاث سنوات» كما نصت عليه قرارات حركة الهجرة . وبودى أن أطرح على أعضاء هذا المؤتمر أسئلة معينة، لاننى لا أريد أن ندخل في نظام اجرائى من شأنه أن يسبب الدمار والعار للحركة الصهيونية بأسرها ، ليس لسبب سوى اننا لم نفكر بهذا الأمر بعمق .

اننى أعلمكم الآن ، اننا اذا واصلنا العمل مع حركة هجرة يكون أعضاؤها متعهدين بأن يهاجروا خلال ثلاث سنوات . . . تخيلوا هذا الوضع بأنفسكم . لو كان ذلك يستهدف الاحداث ، لبعث على الرضى ، ولكننا نبحث الآن في وضع الأشخاص الذين تتكون منهم الحركة الصهيونية . أى نوع من الأشخاص هؤلاء ؟

الرئيس ح . فينكلشتاين : انك لا تستطيع أن تناقش هنا موضوعا جديدا . وقد تم الاتفاق عليه بالتصويت من قبل اللجنة ، حتى انه أحيل الى هيئة المؤتمر بالتصويت أيضا . انك لا تستطيع أن تبحث ذلك مرة أخرى . ومن الجائز أن تكون عندك أقوال رائعة ، ولكنك لا تستطيع أن تبحث ذلك مرة أخرى .

د. سيلك : اختتم كلامى بالكلام التالى : سنة ١٩١٤ عرف عن السير جون كراى القول التالى : « بعد أن يصفقوا يصابون بالتشنج » . أمل الا اضطر فى المؤتمر القادم الى أن أكرر أقوال حاييم وايزمان الى اللجنة الملكية سنة ١٩٣٧ : « أيها السادة ، لقد حفرناكم » .

مردخاي بلانثس : أريد أن أطلب من زملائي ، أعضاء وفد الشباب ، مغادرة القاعة فى هذه اللحظة . وسنحاول أن نفسر غذا السبب الذى دفعنا الى هذا العمل . وشكرا .

وفد الشباب يغادر الجلسة .

اختتمت الجلسة .

□ الجلسة المائسة عشرة □

يوم الثلاثاء (٢٢ سيفان ٥٧٢٨) ١٨ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، صباحا
الرئيسة : السيدة يهوديت ديزندروك — الدكتورة حاته جيلبر

مواصلة النقاش حول اقتراحات لجنة التربية والشبيبة

يهودا بار

(حركة العمل ، إسرائيل ، بالعبرية)

سعادة الرئيسة ، المؤتمر الموقر ، ايتها المقاعد الخالية ! ان الحركة الصهيونية ومؤتمرنا يواجهان اختبارا عمليا، في مجالات العمل كلها، في مجال الهجرة ، والنشاط السياسي والاقتصادي ، وعلى الأخص في كل ما يتعلق بالنشاط بين الشباب والجيل الناشئ . ان هذا الجيل لا يكتفى بالجدل والنقاش ، وبالكلام المقنع والصريح ، والاشارة او السر . ان موقفه ينطوي على حق ، لأنه في هذه الفترة ارتبط الاحتمال والخطر بحياة الشعب والبلد بصورة لم نعرف لها مثيلا منذ زمن بعيد .

وبالنسبة الى البلد ، فان حرب الأيام الستة صدت خطر الدمار الجسmani وأبعدته ، ولكنها لم تقض عليه . والدليل على ذلك (مستعمرات) جيشر ، ومساد ، وشاعار هاجولان واشخوت يعقوب . والالغام في ناحال عوز ، والقدس وغيرها .

وتغني الاشارة الى خطابات عبد الناصر . ولكن انتصارنا فتح امامنا احتمالات الاستيعاب ، والاستيطان ، وبناء أرض اسرائيل ، وهذه أمور كانت بالنسبة الينا حلما من الاحلام . وبالنسبة الى الشعب ، فان الزعزعة والتضامن اللذين تجليا خلال أيام حزيران (يونيو) دلا على وجود احتمال كبير للنشاط الصهيوني بين جماهير بني اسرائيل . ولكن على الرغم من ذلك لا يزال الانتصار قويا . ان الذي يعيش في عهد جومولكا وديجول ، والغليان في أمريكا الجنوبية وحتى في الولايات المتحدة ، سيجرؤ على التأكيد ان الاخطار الفعلية التي تهدد اليهود قد تلاشت من العالم . وقد صدق سنتايانا حين قال : ان من ينسى تاريخه يحكم عليه ان يعيشه من جديد .

ان لدي الحركة الصهيونية المسؤولية ، باسم الشعب والبلد ، أن تنرد بالأعمال على هذه الاحتمالات والمخاطر . هل نحن مستعدون لذلك ؟ بين

الشباب في العالم غليان تمرد ، وهذا التمرد هو مضاد ، ضد ما هو متبع تقليديا وضد أسلوب الحياة ، ولكنه بالمقابل ، يسعى لتحقيق هدف مادي في الحياة ، وهو أيضا ضد اللااخلاقية في حياة الدولة والحكم ، وضد الاستغلال والاضطهاد والظلم الاجتماعي . ان ما ينقص هذا التمرد وجود مجال ايجابي محدد واضح . ان اليهود قادة هذه الثورة . فالاسماء الشائعة مثل مركزه ، وبندكت ، وجودمان ، أمثلة على ذلك . هل نستطيع أن نحول على الأقل جزءا من هذه الثورة الى مجالنا ، لبناء مجتمع ذي أصالة حقيقية يسوده صراع وعمل واسع من أجل تحرير الانسان ؟ هل نستطيع أن نجندهم للصهيونية التي تحمل قيما قومية واجتماعية وانسانية ؟

لقد تبني الجيل الناشئ قول « بليك » : « ان الارادة هي التي تخلق الوباء وليس العمل » . ونأتى نحن لنرد على ذلك بالعمل الكبير ، بتحقيق الهجرة ، وسائر مجالات عملنا . ومن خلال هذه الروح بودى أن أتطرق باختصار الى عدد من مجالات العمل الواقعية بالنسبة الى شئون الشباب واتباع اساليب جديدة وطرق عمل تلائم روح العصر ، دون خرق القيم والتقاليد .

(ا) توجد مشاريع شاملة للقيام بنشاط بين الجيل الناشئ وبين الطلبة في المناطق المختلفة : مشروع أمريكا ، ومشروع أمريكا الجنوبية ، ومشروع أوروبا وغيرها . وقد وضع هذه المشاريع مبعوثون وعاملون محليون ، بالتعاون مع دائرة الشبيبة والرواد . ومن الضروري أن يضاف الى ذلك المزيد من التخطيط والأبحاث والاعداد ، ولكن الأهم من هذا التنفيذ الفوري ، وتخصيص ميزانيات وقوة بشرية بسرعة من أجل تحقيق هذه المشاريع وتشغيلها بصورة متكاملة .

(ب) لا يعقل تقييد النشاط بين الشباب بالميزانية الحالية والساكنة لدائرة الشبيبة والرواد ، والتي تشكل نسبة ستة في المائة من ميزانية الوكالة ، ونصف في المائة فقط من الإيرادات الشاملة السنوية للخدمات العامة ولجميع النشاطات التابعة للجانليات في العالم بأسره .

ودون زيادة هذه الكمية بنسبة كبيرة ، فان كل كلامنا عن الانقضاء لاصطياد الشباب لن يكون سوى كلام فارغ ، بالمفهوم المطلق لهذه العبارة . . . ان الامور الرئيسية التي تمولها الميزانية هي المبعوثون ، والنفقات الظاهرة والمستورة ، ولكن تحقيق هذه الميزانية يتعثر . علينا أن نحشد خيرة المرشحين لهذه المهمة . ونختارهم من بين رجال الجيش ، ورجال الاقتصاد ، والجامعات وخصوصا من أبناء الكيبوتس ، واعدادهم كما يجب ، بالإضافة الى اقامة مؤسسات ملائمة ، وتوسيع المؤسسات القائمة . واذا كان النشاط بين الشباب في المنفى يشكل جبهة لكيان الدولة ، علينا أن نضع في خدمة هذا النشاط ، في البلد وفي المنفى ، رجال جبهة .

(د) القادة صغار السن بين الشباب في المنفى . اسمحوا لي ابداء ملاحظة عامة . اذا كنا نريد غزو الجيل الناشئ ، يتحتم علينا أن نمنحه

الاستقلالية في العمل ، بقوته الذاتية . وعلينا اسداء النصح والتوجيه وتقديم المساعدة والوسائل بسخاء ، وعليهم هم العمل . ولكن هذا النشاط يحتاج الى طبقة من القادة ، وعلينا ايجاد الوسائل لاعدادهم . وهناك مثل فرنسي يقول : « لو عرف الشباب ، ولو استطاع الكهول » . ان هذا المثل لا يمثل الحقيقة بأسرها ، لأن قدرة زعمائنا الناضجين على العمل والتفكير كبيرة جدا . لست ممن يتبنون نظريات علماء الحيوان ، ويطبقونها على حياتهم . كما ان معرفة الشباب واسعة ، ولكن مدى تحقيقها يحتم اعداد القادة من الشباب ، لجميع الطبقات ، من الطلبة والجيل الصاعد ، وحركات الشباب والمتطوعين ، وخصوصا هنا في البلد . وعندئذ فقط نستطيع ان نضمن ان تحتل الهجرة المكان الأول ، من خلال تأكيد مركزية اسرائيل .

(هـ) ينبغي زيادة مدى التعاون على قدر الامكان ، في جميع مجالات العمل بين الشباب . وليس المقصود فقط بين الشباب ، ولا بين حركات الشبيبة فحسب ، وانما ايضا من المبعوثين والنشيطين في دوائر ومؤسسات اسرائيلية مختلفة . ان حشد الجهد الاسرائيلي في المنفى ضروري ، وينبغي الكف عن تبذير الطاقة بسبب فقدان هذا الجهد .

(و) حركات الشباب . واضح ان العمل الثقيفي والبرنامجي لحركات الشباب هو الذي يعطي الثمرة العملية للهجرة الى البلد . ومن المنطقي انه بالإضافة الى الفقر ، فان التعليم الاساسي هو سر الهجرة . لذلك هل وضعنا تحت تصرف حركات الشباب الطلائعية الصهيونية ، الأدوات والوسائل اللازمة لها بصورة كافية ؟ هل وفرنا الاندية الكافية ، والمواد الثقيفية ، والمسكرات والقوى البشرية التي تساعدنا حقا على العمل بكامل طاقتها وفي الظروف الصعبة التي تعيش فيها ؟ ومن خلال القاء نظرة للمقارنة بين ناد تابع لحركة الشباب وبين مركز جماهيري متوسط المستوى تابع لاحدى الجاليات يمكن اعطاء الجواب الواضح . هل فتحت امام الشباب جميع المدارس اليهودية ، التي تسيطر عليها الحركة الصهيونية والتي لها نفوذ فيها ؟ هل يرى كل صهيوني ان واجبه الشخصي يملى عليه توجيه ابنه وابنته لحركة توجه وتنقف في اتجاه الانجاز ؟ اذا فعلنا هذه الامور فقط ستصبح حركات الشباب جزءا من التاريخ الماضي . والجدير بالذكر ، انه يتحتم على هذا المؤتمر ان يعبر عن تقديره ، وتضامنه الفعلي مع تلك الحركات التي لها شخصية صهيونية واضحة ، وخصوصا تلك الحركات التي تثقف الشباب بالانجاز الشخصي عمليا ونظريا .

وأخيرا : مشاريع الخدمة ، والخدمة في البلد ، والمتطوعون ، وسنة الخدمة ، وخدمة الشعب وغيرها . وعلى الرغم من كل ذلك فانه واضح انه يجب أن يبقى في البلد أكثر من ٢٥ في المائة من المتطوعين . والجدير بالذكر أن ثلثي المتطوعين جاؤوا لفترة تقل عن أربعة أشهر . وعبر ٤٧ في المائة من بين المتطوعين الذين جاؤوا لفترة أطول عن رغبتهم في تحديد فترة مكوثهم في البلد ، كما اثبتت ذلك نتائج استفتاء قام به معهد سولد . ويظهر هذا الاستفتاء ان أكثر من ٩٤ في المائة منهم يشعرون بضرورة لوجودهم في البلد ، وان أكثر من ٧٦ في المائة منهم زادوا ارتباطهم به زيادة كبيرة .

لقد قدم المتطوعون مساعدات كبيرة لإسرائيل ، سواء اكان ذلك في العمل في الكيبوتسات والمشاريع المختلفة أو في جميع المستوطنات القديمة والجديدة التابعة للناحل ، أو في مزارع المستوطنين الجدد . ان هذه الحركة تستمد قوتها من رغبة أبناء الجيل الصاعد في تطوير البلد بأنفسهم وأيديهم وأجسادهم ، وكذلك من رغبتهم في الخدمة والبحث عن الشخصية اليهودية ، وهذا دليل تطور حاسم لربط الشباب بالبلد ، وخصوصا الشباب غير المنظم . ولكن في هذه الفترة بالذات حيث تقوم حاجة ماسة لآلاف المتطوعين نرى أن عددهم ليس كبيرا .

ليس من واجب الحركة الصهيونية وواجب كل ضهيوني القيام بعمل واسع ومبادرة شخصية لزيادة هذا التيار ؟ لا يجوز للصهيونية أن تضع الطاقة الكامنة في هذه الحركة بسبب القعود عن العمل . ولكن يجب أن يقال دون موارد ، ان الطريق شاق . ولم نعرف مرة واحدة هجرة جماعية دون ضائقة ، ولكن الوضع الاقتصادي والاجتماعي لمعظم الشعب اليهودي لا يزال جيدا حتى الآن .

اننا لم نحصل على اللقب بأننا شعب صلب العود بالأمس فقط . علينا إثارة الشباب لدفعه الى العمل والهجرة والاتجاز ، لأن الصهيونية هي الثورة الحقيقية . وبالطبع عندما أخطأ ويكفي الحركة الصهيونية أن تسأل نفسها كل صباح ومساء وكل يوم تقريبا : والآن ، ما علينا أن نفعل ؟ لقد آن الأوان للحركة وللشباب للدفاع بعزم وجراءة ، كما قال المارشال بوش : « أصيب جناحي الشمال ، المركز أيضا مهدد بالخطر ، ولكن حالتى حسنة - سأشن الهجوم » .

يشعياهو فاينر

(نابام ، اسرائيل ، بالعبرية)

كنت أود كثيرا التنازل عن القاء كلمتي ، ولكن بعد ما حدث مساء أمس لوفد الشباب في هذا المؤتمر ، أجد لزاما على أن أتكلم وأفتخر ببعض الأمور .

أيها الزملاء ، ان وفد الشباب لم يتسن له الكلام في هذا المؤتمر . ان هؤلاء الشباب المنجزون والعاملون ، والذين يقومون بأخطر مهمة في مجتمعنا ، وفي الحركة الصهيونية أيضا ، منذ سنوات عديدة - تلك المهمة الطلائعية التي تتعرض للاحتقار والاستهتار والتي كثيرا ما تنتقص كرامتها ، هؤلاء الشباب الذين يمتدحون في هذه اللحظة في هذا المؤتمر ، وهؤلاء الذين حافظوا على راية الهجرة والاتجاز الشخصي لم يتسن لهم الكلام في هذا المؤتمر . كان ينبغي لهم الخروج من هنا عندما تكون المنصة خالية لا القاعة فقط . فالقاعة كانت مملوءة ولكن جدول أعمال المؤتمر لم يشملهم .

أيها الزملاء ، أريد أن أفضي بأمر ليس سرا . ان الزميل تسفى لوريا ، رحمه الله ، تقدم بطلب الى إدارة المؤتمر الصهيوني ، لتخصيص مناقشة

خلال جلسة مساءية في المؤتمر للشباب اليهودي ، ومهمة الحركة الصهيونية والشباب . وقلنا ، وقال هو أيضا ، اننا سندعو آلاف أبناء الشباب من البلاد إلى هذه الامسية ، ونبحث بحضورهم في شئونهم ، ولكن هذه الادارة الصهيونية قررت أنه لا يوجد مجال في هذا المؤتمر لعقد مثل هذه الجلسة المسائية ، واتخذ قرارها السلبي هذا بالأكثريّة . فمن المسئول عن ذلك ؟ أذ بدلا من الجلسة المسائية المخصصة للشباب ، نشاهد الآن الجلسة المسائية التي نحضرها . من المسئول عما حدث في ذلك المساء ؟ من المسئول عن الغاء النقاش والحوار بين الشباب وبين نفسه ؟ وبدلا من ذلك نجد تصريحات تظاهريّة ومتسرعة وقنيّة حول الاتفاق بين الحركة الصهيونية وبين منظمة من منظمات الطلبة ظهرت على المنصة في إحدى الامسيات ، وشغل المؤتمر خمسة من الخطباء : من المسئول عن كل ذلك ، من هي اللجنة التابعة للمؤتمر التي تولت صلاحية تزوير الامور بهذه الطريقة ؟

ان وفد الشباب لم يعد موجودا ، ويؤسفني انني لا أستطيع ان أوجه كلامي اليه . اعتقد انني أعبر عن رأي لجنة الشبيبة والتربية بأسرها ، وجميع اليهود الناضجين ، وجميع نساء هداسا وجميع أعضاء الاحزاب وأعضاء وفد الشباب الذين جلسنا معهم سوية وناقشنا وبحثنا في إيجاد طريق الى الشباب اليهودي على جميع قطاعاته . ولكن ماذا يحدث هنا ؟ يوجد أشخاص يقفون على عتبة الصهيونية ، وقبل كل شيء يقفون حتى خارج عتبة الصهيونية ونحن نستقبلهم بأذرع مفتوحة ، ونحن نكافح من أجلهم في المنفى . ونأمل ان يكونوا معنا . ولكنهم لم يتجاوزوا عتبة الصهيونية ، فهم يقفون في هذا المؤتمر في بداية طريق الحركة الصهيونية ، على أساس معاهدة متفق عليها ، ويصرحون من المنصة انه اذا تم تنفيذ الاتفاقية التنظيمية ، فسنبقى هنا ، ولن نذهب : اننا قادرون على ان نصبح شركاء أيضا في المناقشة حول هذه الاتفاقية . لماذا لا يسمح لحركة الشباب الطلابية ، ولحركة الشباب العامة ، بما في ذلك الطلبة الصهيونيون ، الذين ينضمون الى فرقة انيلفتش في الأرجنتين — جميعهم على السواء — لماذا لا يسمح لهم بالاشتراك في هذه المناقشات ؟ اليس عندهم ما يقولونه لزملائهم الطلبة الذين لم يتوصلوا بعد الى الصهيونية ؟ اليس لهؤلاء الذين تطوعوا وجاءوا الى البلد ما يقولونه لهؤلاء الذين هاجروا الى اسرائيل أو الذين سيهاجرون في المستقبل ؟ أي حوار سيجري هنا بين رئيس المنظمة الصهيونية وبين جميع أولئك ؟

اننا نتكلم وكأنا نعيش في ظل الحرب السابقة . وقال يهودا باز ، الذي سبقني في الكلام ، ان الموجة قد انخفضت في هذه اللحظة ، ولم يعد المتطوعون يحضرون ، وأريد ان أقول لكم أيها الزملاء شيئا واحدا .

لقد خجلت أن أتكلم في ذلك الوقت عن مئات الرواد ، وعن مئات أبناء الشباب من حركة هشومير هاتسعر ، ومن هابونيم ، أو من الحركات الأخرى الذين وصلوا ضمن موجة الطلبة كمطوعين . لقد خجلت من الكلام عن ثلاثمائة أو أربعمائة شاب ضمن ٧٠٠ متطوع . ولكن بعد نصف سنة جلسنا مع يهودا باز ، المسئول عن المتطوعين ، واستمعنا منه عن ٤٠٠ — ٥٠٠

متطوع بقوا في البلد ، والفترة الأولى من وجودهم في البلد سنة دراسة في الجامعة ، على حساب منح يقدمها شعب إسرائيل .

لقد تحدثت عن هؤلاء المهاجرين بفخر وجد، وكانوا الخميرة وتحملوا وزر هذه القضية ، ووصلوا الى الحدود السورية بينما كانت الحرب دائرة ، لأن وجهة سيرهم كانت الكيبوتسات الواقعة على الحدود . وأريد أن أقول الآن بعض الأمور . ان هذا التنافس ليس وليد الأمس . انه تنافس على العقيدة التي يريد الشباب أن ينظر اليها كمن يتنافس من أجل حياة الانسان . اذا كنا سنتكلم عن الشباب بصورة عامة ، فلا ندعوه الى تقديم المساعدة من أجل الاحسان ، بل نريد منه أن يعطى حياته . وعندئذ يقولون لنا انكم صغار وقلائل . فاذا كانت الحركة الصهيونية بأسرها عقائدية واذا تحدثت بأسرها عن الهجرة ، لربما تصبح أقل حجما ، ولربما يصبح الأشخاص الذين يرفعون الشعار الصهيوني أقل عددا . ولكنها ستكون أقوى ، وستقرض نفسها على تطور الشعب اليهودي كما كان الأمر في الماضي . أيها الزملاء ، ان الشباب اليهودي في المنفى يبحث عن المثل ، فهو يريد عالما أفضل . وهو يتخذ له رمزا شخصيات مال تشبه جيفارا وماوتسي تونج ، ومن يعلم من أيضا . انكم تعلمون جميعا أن شبابتنا يكافح من أجل السلام . ونستطيع امتلاكه ، اذا عرفنا مشكلاته ، واذا استجبنا الى المتطلبات النفسية للشباب اليهودي الذي يشفر بأنه غريب كيهودي وكانسان في المجتمع الميسور ، وينبغي ألا نتوقف الاستجابة على صرخة إسرائيل التي تكافح بنفسها .

اننا نقدم له هذا التحدي . فاذا نحن لم نغز قلبه فمن ذا يفعل ؟ وبفضل الثورة اليهودية فقط ، الثورة ضد المنفى ، والثورة ضد كل ما هو قائم ، وبفضل الدعوة الى مجتمع جديد في البلد ، ومجتمع عادل ، ومجتمع يدمج الجاليات ، وتسود فيه المساواة في العمل الروحي والعمل الجسماني - بفضل هذا كله نقدم له التحدي . ان الطلائعية والتطوع رمز وهذا ما يحرك الجيش الاسرائيلي بالمضمون وليس بالملابس العسكرية . ان الشباب اليهودي في المنفى لا يحب الملابس العسكرية ولكنه يحب المضمون وحديث المقاتلين والتعبير الانساني للمقاتل اليهودي ، فهو يحب ابن القرية وابن المدينة الذي يبني وينتج . اننى أقترح ان نضع بين شبابتنا كتاب « الطفولة والنار » ، الذي يتحدث عن الأطفال الذين يعيشون في الملاجيء ويخلمون بالسلام ، ويتساعلون عن الاب متى سيعود وعن العربى اذا كان سيطلق النار .

لعلنا نستطيع احضارهم بهذه الطريقة . وسيأتون الى هنا ويحدثوننا عن العلاقات الطبيعية . لقد سمعنا أمس عن التكنولوجيا . أيها الزملاء ما من حركة متقدمة أكثر ايمانا بالتكنولوجيا من الحركة الطلائعية والحركة الكيبوتسية . حتى أن هيرتسل رفع هذا الشعار ، ولكنه قال ان الكهرباء ليست هدفا بحد ذاته ، فالكهرباء جيدة نستعين بها لاقامة دولة يهودية متقدمة ، تسود فيها العدالة الاجتماعية . واقرأوا ما كتبه الصهيوني الاول . انتى أعتقد أن الحركة التي أثبتت وجودها كحركة فنية في الزراعة ، ستثبت وجودها أيضا في الصناعة ، وفي مجالات أخرى . لقد كنا الحركة الأولى في

هذا البلد ، والقسم الوحيد من السكان الذى أنهى جميع أبنائه الدراسة الثانوية . ولم نكتشف بعد مثل هذا المجتمع فى اسرائيل . وكذلك لم يصل معظم الشباب اليهودى الى هذا بعد . ان أبنائنا وهؤلاء الذين ينضمون اليها سيكونون الأوائل الذين سيحصلون على التعليم العالى .

أيها الزملاء ، ان هذا البلد بلدنا ، وحاجاته حاجتنا ، ويتحتم علينا أن نبني حياتنا هنا ، فالتكنولوجيا ليست هدفا ، ولا الطالب مهنة . وأنها الهدف هو بناء البلد والمجتمع الجيد . فإذا سرنا فى هذا الطريق سيكون لدينا احتمال اكبر للنجاح مما لو كثر الكلام عن العلاقات الطبيعية . ويكثر الحديث فى عالم الطلبة عن اقلية نشيطة . ويقول الطلبة ان مذهب الطلائعية البروسية قد فشل ، وان الحزب الشيوعى لم ينجح . والحقيقة انهم يلغون العالم بأسره . انهم يتحدثون عن اقلية نشيطة ، وعن أشخاص يحققون انجازات بصورة شخصية ، ثم يجذبون اليهم صغار الشباب . ويقولون : لنحقق الثورة مع العامل ، ويريدون المشاركة بين الطالب والعامل .

ان الشباب اليهودى وجده هو الذى يصنع الثورة اليهودية ، والشباب الطلائعى أولا وقبل كل شيء ، واذا كان داخل الحركة الطلابية اقلية نشيطة ، واذا وجدت هذه الاقلية طريقها الى الحركة الطلائعية ، الى اسرائيل العبرية ، الى الامانى القومية والامانى الاجتماعية — فعندئذ فقط تسير معنا جماهير الطلبة . وليس المهم ان يحضروا الى هنا ليتكلموا باسم الاتحاد العالى للطلبة اليهود او اليه . اننى لست ضده ، ولكن من يمثلون .

أريد ان ينجزوا الاعمال ، لا ان يأتوا الى هنا ليعلموا فقط من هذه المنصة ، اننا الاقلية النشيطة . هل قررنا من الذى سيناقش هنا ، وهل يسمح للشباب اليهودى بالحضور ليتعلم فى البلد ؟ من الذى عليه أن يكافح هنا من هذه المنصة من أجل حركة صهيونية تهدف الى احضار اليهود لمدة ثلاث أو أربع سنوات فقط ؟ ومع احترامى لهذه الاقلية النشيطة والمكافحة والتى تزعم أنها تمثل صهيونية المستقبل ، فانه ينبغى لها أن تحدد نفسها أولا ، وتتجاوز بداية الطريق لتصبح معنا . وقد قالت فتاة من البرازيل الى أحد مراسلى صحيفة « معاريف » هنا فى الاروقة ، انها وزملاءها صنعوا الثورة ، فالثورة لا يصنعها من يصرخ أكثر ، وانما من ينجز أكثر ، والأهم من ذلك ان الثورة اليهودية والصهيونية لا تصنع بالكلام وبالتنافس على الصراخ . اننا لا نقسو عليهم . فليصرخوا ، ليرفعوا بطاقة عضوية الاقلية التى تقاتل من أجل المقاعد .

أيها الزملاء الاعزاء ، هناك كلام كثير عن اخطاء الحركة الصهيونية ، وكلام كثير عن انعدام الفاعلية ، عن هذا وذاك وعن انعدام الديمقراطية . أعتقد أن معظم هذه المزاعم صحيحة . ولكنكم تعرفون ما هو الخطأ الحقيقى والذى عبر عنه يهودا باز . وتوجد لهذه الحركة الصهيونية المسكينة فى المنفى لؤلؤة واحدة ، وهى الحركة الطلائعية الرائدة المنجزة التى تمثل الصهيونية على حقيقتها . ولكن ماذا فعلتم أنتم ، ماذا فعلت الحركة الصهيونية لهذه الزهرة ؟

ولم يتوقف الامر عند حد انهم لم يشجعونا وانما ناقشونا حول مذهب
الولاء لاسرائيل ، لا حول الهجرة والمنفى واستمرار بقائه ، وليس المنفى
وانما الشكوك . وقد حدث هذا حول هذه المائدة . وتصارعوا معنا ،
واستخفوا بنا وقالوا لنا : انكم تنتمون الى الماضي . وجاء التاريخ ليعلمنا
جميعا درسا . ان احدا لم يتكلم هنا بروح المؤتمر الماضي وهو يتطلع الى
المنفى ، ويخاطب اليهود بقوله : اذا كنتم موالين لاسرائيل اذهبوا وزوروها .
ولكن نقول اليوم - الهجرة .

ولذلك فان الخسب مع النفس سهل ، انهم لم يعطوا شيئا ، ولا حتى
الحد الأدنى من الدغم المادي ، ولم يكن في مقدور الحركة الصهيونية الاحتفاظ
بمبعوثي الحركة الطلائعية في المنفى . ان الجميع يكثرون من الحديث عن
المبعوثين . ويجب على ان اقول هنا ان حركة الحارس الفتى تنفق على
اربعة مبعوثا من بين خمسين على حساب الكيبوتس الاقليمي . وهذه
حقيقة : ان الحركة الكيبوتسية عرفت كيف تخوض الحرب وكيف تقدم خيرة
رجالها وطاقاتها للحركة الطلائعية . ان الحركة الصهيونية لم تستطع الانفاق
على هؤلاء المبعوثين ، لقد زعمتم جميعا انه يوجد عدد زائد من المبعوثين .
وما فعلناه نحن هو من اجل انفسنا ، اننا نريد المزيد من رجال الكيبوتس .
وصحيح ايضا اننا نريد من يقيم في اشدوت يعقوب ، وفي جيتسر حيث تطلق
البنيران ، اوليس هذا عملا صهيونيا ؟ اوليست هذه هي القيم ؟

اننا نريد ان نقرب الشباب الى عقيدة الكيبوتس . فهذا ما يربطهم بنا ،
وما من طريق آخر . وقال البعض هنا ، اننا لا نريد أمريكا صغرى هنا ،
ونحن لا نريد أمريكا صغرى بحسب وانما لا نريد تكنولوجيا ايضا .
فالتكنولوجيا موجودة في أماكن أخرى ، ولكن توجد هنا تكنولوجيا مع
العقيدة ، انسان وحيد مع مجتمع مشترك ، وبناء البلد واستيطان الصحارى
وبناء الشخصية - هذا هو التحدي : ان الحركة الصهيونية لم تقف في
الخنق . ايها الزملاء ان ما حدث في هذا المؤتمر قد حدث ، ووصلنا الى
وقت القرارات :

اننى لست ادري اذا كنت اتحدث الى جميع الاعضاء ، كلا بالطبع . اننا
نريد من الاعضاء الموجودين هنا - اننى اتكلم باسم مايم ولكن ليس باسمه
فقط ، وانما ايضا باسم الحارس الفتى والحركة بأسرها - اننا نريد منكم
اتخاذ قرارات قاطعة . وان كنتم تخجلون من انفسكم ، فلا الرئيس ولا أى
شئ آخر ينبغي ان يفعل هذا وانما على المؤتمر ان يقرر الخروج الى امتلاك
الشباب اليهودى عن عقيدة ولا شئ غير ذلك . ولنسخر القوة التنظيمية
بأسرها وجميع الامكانيات المالية من اجل هذا الهدف لنستطيع الانطلاق
للعمل . وينبغي ان نكف عن وضع انفسنا موضع السخرية في المنفى لان
من لا يرفع الراية اليوم ، لن يسير الشباب معه .

موكي قسور

(وفد الشباب ، الشباب الذي يعمل ويتعلم ، اسرائيل ، بالعبرية)

أريد الادلاء ببيان وفد الشباب . ويضم وفد الشباب ممثلي حركات الشباب الصهيونية المنظمة . وقد قررنا منذ بداية المؤتمر الصهيوني أن نحدد لانفسنا طريقة عمل بناءة . ومن خلال محاولتنا لبثورة تجربتنا المشتركة ، وضعنا لانفسنا مطالب عدة تبدو حيوية لاستمرار عملنا في المنفى وفي البلد . أن الوضع الخطر الذي يعيش فيه الشباب اليهودي المنظم هو الذي دفعنا الى هذه الفكرة الجديدة ، والقيام بمحاولات جديدة ، لحشد القوة القائمة واستغلالها من أجل تحديد فكرتنا المشتركة : الهجرة الى البلد ودعم الحياة اليهودية في البلد وفي المنفى .

أردنا أن نعرض على المؤتمر خطط عمل تبلورت في أمريكا الشمالية وأمريكا الجنوبية وهي خطط تمثل حركات الشباب بأسرها ، كنموذج لطريقة عمل جديدة للجميع . ومن الواضح لنا أن قضية التربية الطلائعية قضية من الدرجة الاولى ، هذا اذا كنا نريد أن نخلق الاختيار الحر للحياة في هذا البلد . أردنا أن نعرض أفكارنا حول النشاط بين الطلبة ، وبين الشباب غير المنظم ، وقد عاهدنا انفسنا أن نجلس في المؤتمر ، على الرغم من عيوبه البارزة ، لتحمل المسؤولية . ولكن لم نعط فرصة التعبير عن أفكارنا .

وقبل انعقاد المؤتمر ، اقترح البعض تخصيص جلسة مسائية للشباب ليستطيع ممثلوه التعبير عن أفكارهم والامور التي يتخبطون فيها . وقد فضلت ادارة المؤتمر التي قامت بالاعداد له عدم عقد هذه الجلسة المسائية . وفي البداية وعدنا بتخصيص ساعة لنا لنستطيع خلالها الحديث عن الموضوع المهم الذي هو قضية أساسية بالنسبة اليها ، وفي النهاية ابلغنا انه من المسموح لنا بأن نتكلم ٢٥ دقيقة فقط . وبما أننا كلفنا بالحديث عن مواضيع أخرى ، قررنا ضم هذا الوقت المخصص لنا لتلك المواضيع ، ليستطيع ممثلونا عرض بعض مشكلاتهم خلال ٥٥ دقيقة بتركيز شديد . ولم تسمح لنا رئاسة المؤتمر الاشتراك بالناقشة الخاصة بقضية الطلبة ، على الرغم من أننا وعدنا بذلك ، الا بعد أن تكلم ممثلو منظمات الطلبة الواحد تلو الآخر ، حتى ساعة متأخرة . وقررت الرئاسة أن يكون الوقت المخصص لنا هو ٥٥ دقيقة .

وقد أعلن عضوا الادارة المستقلة ، دوبيكين وبراهاام شنكر ، في جلسة بعد الظهر أنهما يتخليان عن الوقت المخصص لهما للكلام ، كي يستطيع أعضاء وفد الشباب التعبير عن انفسهم بسبب هضم حقه في الكلام . ونعتقد أنه ندر أن تخلي أشخاص في مؤتمر صهيوني عن حقهم في الكلام . ولكننا لم نوافق على هذا الاقتراح ، من خلال اعتقادنا أن الوضع الذي تتعرض له الحركة الصهيونية لا يسمح لها بالتخلي عن تجارب أشخاص عملوا فيها ولوا لمعرفة الامور التي ينبغي تغييرها . وقد اتخذنا هذا الموقف من خلال

الاعتقاد أنه ينبغي أيضا على الشباب أن يكونوا متمدنين ويصفون الى
غيرهم .

ولم يتكلم أعضاء الإدارة ونحن لم نأخذ الوقت المخصص لهم للكلام .
ولكننا آملنا بأن الـ ٤٥ دقيقة التي خصصتها لنا الرئاسة بعد أن تنازلنا
عن جزء من الوقت المحدد لنا للكلام عن المواضيع الأخرى ، كانت ستعطي
لنا مساء أمس في الساعة ٩:٤٥ كما وعدنا . وقد فوجئنا كثيرا لأننا لم نمنح
حق الكلام ، الى أن بلغت الساعة ١٠:٣٠ ، وفي تلك الساعة كان النعاس
قد دب في أعضاء المؤتمر ولم يكن في استطاعتهم حتى الاصغاء لنا . وقد
اعتبرنا ذلك استهتارا تاما بممثلي الشباب ، واضطررنا الى مغادرة القاعة .
اننا متأسفون كثيرا لأن المنظمة التي تطلب من شبابها المساهمة الفعالة
لا تستطيع أن تنتظم حتى لسماع ما نريد . اننا نأمل ألا تتحول هذه القضية
الى مسألة رمزية بالنسبة الى تحقيق جميع مطالبنا التنظيمية والمالية .
وينبغي للحركة ان تعرف انه دون تربية طلابية لن يكون لها كيان . ان بعد
الطريق ، وقلة الوسائل والقوى البشرية ، واضاعة هذه القوى بسبب
عدم توفير الامكانيات معناها تصفية الحركة .

لقد قبلنا اليوم اعتذار الرئاسة ، ووافقنا على بيانها ان المناقشة ستجرى
في الساعة ١١ . اننا نطلب من جميع الأعضاء ان يسمعوننا حتى لو تكلمنا
كلما سخيفا .

مثير تسيفورن

(حركة العمل ، الولايات المتحدة ، بالانجليزية)

انني أتكم رسيا كممثل لحزب العمل ، ولكنني أتكم في الوقت ذاته
وخصوصا هذا الصباح ، باتدفاع اكثر وبمشاعر ممزوجة كعضو حركة
وكطالب .

لقد جئت الى المؤتمر وأنا أتكم أمامكم الآن بمشاعر مختلطة . لقد جئت
هنا وأنا أشعر من ناحية ، بالاحترام والحب ازاء الحركة الصهيونية ، تلك
الحركة التي عملت من أجلها والتي قدمت الشيء الكثير لشعبنا . ومن جهة
أخرى ألق أمامكم بشعور من الغضب ، والخذلان ، وخيبة الامل من
مناقشات هذا المؤتمر . ولسوء الحظ لم يعمل المؤتمر حتى الآن على احياء
التقاليد التي سارت عليها المؤتمرات السابقة ، والأهم من ذلك ، تقاليد
الحركة الصهيونية . لقد لفت انتباهنا النسبة الكبيرة من القرارات التي
تعدت الإجراءات العادية للمؤتمر ، وكذلك المناقشات غير الديمقراطية التي
جرت . ولقد تنبهنا جميعا للموقف الخطير الذي اتخذه ازاء ممثل حركة
الشباب — ذلك الموقف الذي لا يبشر بالخير في المستقبل ، ولا يرهص بتغيير
المعاملة ، وأنا أناشدكم الآن جميعا العمل ليس فقط من أجل تخصيص

المزيد من الوقت للكلام ، ولنا أيضا من أجل أن يبدأ التغيير في المعاملة في هذا المؤتمر وفي المؤتمرات الأخرى ، وأن تتغير طريقة ادارة الامور .

اننى اعتقد ، على أى حال ، أن الوضع ليس كله سوادا ، وانه ما تزال بغض النقاط البيضاء بارزة . وعندما ينتهى هذا المؤتمر سيخلف وراءه جوا من النية الصادقة . ولا بد أن ينتج بعض الخير من ذلك . ستتخذ بعض القرارات الخاصة بأمور مهمة مثل التغييرات في الهيكل التنظيمى للحركة ، ومثل مشروع أمريكا وتغييرات أخرى تستهدف زيادة نشاط الشباب . ولكن علينا أن نقف بالمرصاد مرة أخرى لأنه يوجد اتجاه بارز لعدم اعطاء المساعدة الكافية لحركات الشباب وعدم زيادة اشتراكها في العمل ، وانما سيباشر في تقنيات « الكعكة » اربا اربا ، تسبب وجود جماعات ضاغطة مختلفة : فهذه ليست الطريقة التى يستجاب بها لمطالب جماعات مثل جماعة الطلبة . ان الطريقة التى تستجاب بها المطالب الجديدة تكمن في زيادة الميزانيات ، لا بتوزيع المخصصات القديمة على المزيد من الاقسام وجعل كل شئ غير ذى جدوى .

والامر الأول الذى اود أن اذكره هو السبب الذى يجعل الكثير من الناس يؤكدون العمل بين الشباب . لماذا يشددون على ذلك كثيرا ؟ ان الشباب هو المستقبل وهو يمثل العمل الفعال اليوم وغدا ، واستمرارية كل نوع من الاعمال المهمة التى يقوم بها الزعماء الحاليون للجيل الناشئ . ومن جهة ثانية ، وخصوصا عندما نتكلم عن الهجرة ، فان الشباب يتمتع بقدرة على الليونة . ان الشباب هو الذى لا يستقر في اتجاه معين مثل الكهول ، والشباب هو القادر على تغيير أسلوب حياته بدرجة اعظم من اليسر وتحديد مقياس حياته بوسائل جديدة ، والشباب أكثر انفتاحا في حالات كثيرة على الآراء الجديدة والطرق الحديثة للعمل .

هذا ملخص حيوية الشباب ، وهذا هو السبب الذى يحتم على الشباب ان يكون نشيطا ليس بالكلام فحسب وانما بالاعمال أيضا . والشباب ملآن بالحماسة ، وهو الذى يخلق هذه الحماسة كما ان تضحيقه تؤدي الى التغيير والثورة . والمطلوب هو أن تأتى هذه الثورة على مذهب كتسنلسون ، بحيث تكون بناءة وثورية أيضا . ينبغى اخذ هذه الأنواع من المطالب بالحسبان ، واعتقد ان هذه هى احدى الوسائل التى تمكنا من أن نكون على صلة وثيقة بالشباب — وللصهيونية مثل هذه الصلة مع الشباب ، وهى تضع أمامهم تحديا ، وتقدم لهم امكان بناء المجتمع على أساس الافكار الاجتماعية القائمة على العدل والتنوع ، واعادة بناء وطن يهودى جديد في اسرائيل .

ولكن ينبغى للحركة الصهيونية أن تكون أداة لذلك ومتداخلة فيه ، اذا بدأت تنظر الى نفسها بجد ، واذا اعترفت أن هذا المؤتمر يستطيع اتخاذ قرارات كثيرة ، ويستمع الى الملايين من الكلمات شرط أن يأتى التطبيق العملى بعد المؤتمر ، وهذا سيكون الامتحان لقدرةنا على التفاهم مع الشباب ، هذا اذا كنا نحن انفسنا نشعر بذلك . وسيأتى الاختبار بعد المؤتمر .

ونستكون بداية هذا الاختبار اتخاذ قرارات جيدة . وقد اتخذ البعض منها لأنه كان مكتوباً سلفاً ، وليس أمامنا اختيار كبير في هذه النقطة .

والامر الثانى هو اتخاذ قرارات ايجابية اضافية . ويعتبر ذلك في المرحلة الحالية صعباً ويتطلب اخلاصاً أكثر .

والامر الثالث هو أنه ينبغي لنا جميعاً الالتزام بروح هذه القرارات الايجابية وأقصد روح فكرة الهجرة ، وزيادة عملنا من أجل بناء الحركة داخل حياتنا ، ونأمل أن لا يقتصر عملنا على الكلام عن هذه الأمور بل أن نعيشها ، وندمجها في قيمنا الشخصية وفي حياتنا .

رابعاً ، علينا ، ونحن نمارس عملنا في الحركة وعملنا المنتظم في المجالات المحلية ، وفي المجالات التي ننشط فيها بصورة عملية ، وفي المجالات التي نتصل فيها بأعضاء منظماتنا ، والتي لنا فيها اتصال فعلى بالجمهور بصورة عملية أكثر منها كلامية — أن نحرص على الالتزام بروح قرارات المؤتمر . ومتى عدتم الى بلادكم وتحدثتم عن الشباب في الهيئات المحلية ، دون العمل على زيادة الميزانية التي تمول النشاط بين الشباب ، ودون أن يكون لكم خيرة الأشخاص للعمل بين الشباب والجيل الناشئ — ستصبح عنتنك جثيغ القرارات في المجالين القومى والدولى ضالحة فقط لحفظها بالارشيف ، ولكن لن تكون لها أية أهمية في الواقع الحقيقى .

والامر الخامس هو ضرورة شمول الهيكل التنظيمى للحركة الصهيونية في جميع مجالاته على الشباب ، سواء أكان في الاطار التنظيمى الذى يصندر القرارات ، أو ضمن وفود المنظمة والشباب . وفي هذه النقطة لا أقصد الجماعات من الشباب المصنفة بحسب السن ، وإنما الشباب الذى يريد السير في سبل جديدة (وأقصد بذلك الاستعانة بالأشخاص الجدد الذين يتسلحون للاخطار الجديدة) ولا يوجد حتى الآن العدد الكافى من هؤلاء الأشخاص . ولابد من الدأب على أحداث هذا التغيير وينبغى للرجال إمداد قيادة جديدة ومستقرة للحركة الصهيونية . والأهم من ذلك هو المهمة الأخيرة وهى : حشد كل نوع من المساهمة يخدم القضية — خارج هذا المؤتمر وخارج الحركة الصهيونية — وذلك لاعادة بناء الحركة الصهيونية من جديد كهيئة جية ، وهيئة كبيرة منجزة تكون قلادة على تقديم المساعدة المهمة للدولة وتستطيع ايفاد عشرات الآلاف من المهاجرين الى اسرائيل في السنة الواحدة . وإذا أصبحت الحركة الصهيونية حركة حقيقية ، وذات قوة ومغزى ، يصبح المؤتمر الصهيونى عندئذ ذا أهمية كبرى . ومن الممكن أن يكون المؤتمر الصهيونى مرآة تنعكس عليها حالة الحركة الصهيونية ، وإذا أخطأ هذا المؤتمر ، وضل سبيله ، وإذا وجد أنه لم يفعل ما يجب — فلن يكون ذلك ذنب المؤتمر وإنما نتيجة وضع الحركة الصهيونية . هذا ما ينبغى العمل لتحسينه ، وهذا ما يجب أن يتم ليكون المؤتمر ذا أهمية . وشكراً .

نورمان فاينجولد

(الاتحاد ، بريطانيا ، بالانجليزية)

سيدتى الرئيسة ، سادتى الاعضاء ، جئت الى هذا المؤتمر بهدف الحصول على مفهوم واضح لما يتوقع منا نحن أبناء الشعب اليهودى الذين نعيش خارج اسرائيل . انتى لا أشعر بأن لى الحق فى أن أقول لهؤلاء الذين يعيشون فى اسرائيل ما ينبغى لهم أن يفعلوه ، أو بأن ذلك من واجبنى . وأجد مقابل ذلك أنه على ، بعد انتهاء المؤتمر ، أن أعود الى بيتى ومقر سكنى للقيام بمهمة ما .

بودى أن أتكم اليوم عن التربية ، وأشرح كيف يبدو الامر فى نظرى . وفى رأى أن قضية التربية لا تتعلق بأبناء الشباب فقط ، فهى عملية شاملة وعميقة لا تتوقف على هذا الفرد أو ذاك . وما من احتمال لنجاح التربية اذا كان الشاب اليهودى ، الذى ينتمى الى ناد للشباب أو حركة للشباب يؤمن بالفكرة الصهيونية ، يعيش فى بيت يحتقر ربه ، الفكرة الصهيونية ولا يكثرث للتعاليم الذى يلحق لابنه . انتى مقتنع اننا اذا استطعنا توفير البيت اليهودى الحقيقى نستطيع تحقيق الهدف الذى نسعى له وهو الهجرة ، وتحقيق الامانى الكامنة فى التاريخ اليهودى ومشاعر الايمان وتفهم كل ما نقوم به .

ان اقامة البيت اليهودى الذى يؤمن بالفكرة الصهيونية فى بريطانيا مثلا ، البلد الذى جئت منه ، مشروطة بالفكرة القائلة ان الصهيونية حركة ذات رسالة ، وليست حركة للكلام فقط وانما حركة تصل الى بيوت الاشخاص ، وتعبر عن فكرة ، وتقدم حججا مقنعة . وعندئذ نستطيع تفهم مبدا مركزية اسرائيل ونعطف عليه ، وبالطبع نفهم قضية مستقبل الشعب اليهودى بأسرها .

اسمحوا لى بأن أحدثكم عن تجربة قمنا بها فى بريطانيا خلال السنوات السبع الاخيرة . لقد أقمنا منظمة تدعى « أحموت » (الوحدة) ، تتكون من جميع العناصر الصهيونية . فهى تقوم بالجلباية ، وتدعو للهجرة ، وتنتمى الى الحركة الصهيونية وتعمل من أجل الصندوق التأسيسى . اننا نعلم كل عضو فى المنظمة ما هى « البضاعة » التابعة له ، وكيف يستطيع أن « يبيعها » وأقصد بذلك الهجرة أو جمع الاموال اذا كان لا يعرف ماذا « يبيع » حقا ؟ كيف يمكن الاعلان عن هذه البضاعة التى لا تعرف جودتها ؟ لقد أقمنا هذه المنظمة على هذا الاساس : ان كل من ينتمى الى المنظمة عضو نشيط فيها والعضوية مشروطة بمقدار النشاط . اننا غير مهتمين بالاحصائيات ولسنا بحاجة اليها . ان ما نحتاج اليه فقط الاشخاص الذين يعملون من أجل الرسالة ، اننا بحاجة الى شعب ذى رسالة .

لقد سألنا انفسنا : عندما يخرج أحدنا ليطرق الابواب ، ماذا عليه ان يحمل بجعبته ، وما عليه ان يعمل للآخرين ، ليفتح الباب أمامه ؟ وكان

الجواب في منتهى البساطة : اننا نفترض ، أن الناس سيستجيبون ويفتحون الباب أمام شخص أوفده الصندوق التأسيسي والجباية اليهودية الموحدة . ولذلك علينا أن نعلم ذلك الشخص كيف يتكلم خلال أربعين دقيقة بكل احساس وحكمة يتسلح بهما ولا يشرح فقط قضية الصندوق التأسيسي أو الجباية اليهودية الموحدة ، وانما قضية الهجرة والوعي اليهودي والتربية اليهودية ، فيبسط كل ما عنده ويشرح مجموعة العناصر بأكملها .

وهذه هي نتائج التجربة - نتائج مثمرة ، لا يستغرق تفصيلها خمس دقائق . عندما افتتح في مانشستر فرع لمنظمة « أحداث » ، أخذت أنشر هذه الفكرة في المدينة ، وكنت وحدي قبل سبع سنوات ، وقد ذهبت إلى أصدقائي وطرقت أبواب بيوتهم ، وحدثتهم أربعين دقيقة ثم ساعتين ، وأقنعتهم بالانضمام إلينا . وفي مانشستر اليوم ٤٠٠ عضو نشيط من رجال « أحداث » ويعلم كل واحد منهم أن من حقه الانتماء إلى المنظمة إذا قام بمهمة هنا . وأصغر الشباب منا هم من أبناء التاسعة عشرة ، أبناء الجيل الناشئ ، أما الكهول فمن أبناء الستين . والامتحان الذي واجهوه واحد : هل يقوم كل شخص بالمهمة الكاملة التي تلقى عليه ؟ هذا هو المقياس الوحيد ، ولا علاقة له باللسن أو بالمظهر . ان امتحان الحركة الصهيونية يتمثل بسؤالين فقط : هل أنت يهودي ؟ وهل تقوم بالمهمة ؟ هذا هو كل شيء لا أكثر ولا أقل .

اننى أطلب اليكم تدارس هذه النتائج : أربعائة عضو نشيط ، وكل واحد منهم يشعر بالمسئولية . وعلينا أن نقابل في النتائج التي أحرزها برنامج التثقيف الذي تقوم به في مانشستر في المجال المسالي . لقد وصل المبلغ الذي جمعناه خلال فترة الطوارئ في مدينتنا إلى ٨٧٥ ألف جنيه استرليني وجمع نصف هذا المبلغ أي نحو ٤٠٠ ألف جنيه أعضاء « أحداث » - من الشباب وأصحاب الأعمال والعمال . ان جميع الأشخاص من الأوساط الشعبية ينتمون إلى منظمة « أحداث » بغض النظر عن ارتباطهم السياسي . وبينهم أعضاء من همزراحي ، وأعضاء من بوعالي تسيون ، وأعضاء من الحزب المحافظ وحزب العمال في بريطانيا ، ويهود متدينون وأصلاحيون . ولولا رجال « أحداث » لما جمع هذا المبلغ من المال في مانشستر . (معى الآن إحصائيات عن الفترة التي سبقت أيام الطوارئ) فإن حركة « أحداث » لم تقم بصورة سحرية نتيجة أيام الطوارئ أو اثر الحرب ، وانما وجدت قبل حرب الأيام الستة بفترة طويلة وغرست في نفوس الجمهور اليهودي فكرة بلغت ذروة ازدهارها خلال فترة الطوارئ وفي وقت الأزمة (أيام الحرب) .

ولكن المسال ليس أهم شيء ، فما هو سوى وسيلة ومفتاح ، فالمال يتفق ويختفى ولا يبقى منه سوى الذكرى . ومقابل ذلك ، يتمثل الطابع الحقيقي لحركة مثل « أحداث » بالشعور العميق الذي يكمن في القلب ، وبالارتباط الوثيق ، وهذه أمور ينبغى غرسها في قلب كل جيل وجيل ، وبشارها تتحقق مبادئ الحركة الصهيونية كحركة لها ما تعبر عنه ، حركة ديناميكية ذات طابع يقوم على حمل رسالة . في الواقع أن هذه الامور موضوعة على كفة الميزان .

ولنستعرض المكاسب الأخرى التي حققتها حركة «أحدوت» وهنا على أن أشير إلى أن ٩٨ في المائة من الأعضاء الذين ينتمون إلى الحركة اليوم لم تكن لهم أية صلة بالصهيونية في السابق . ولم ينتموا إلى أية منظمة أو حركة صهيونية . وعندنا اليوم قاعات صهيونية تشمل على مكاتب تحتوي على كتب عن سير حياة هيرتسل ، بن جوريون ، وكتب أخرى عن دولة إسرائيل . ويتعلم الأولاد اللغة العبرية وكذلك الآباء . وتعطى في جميع فروع الحركة دروس باللغة العبرية وعندنا عناصر خاصة لالقاء المحاضرات . إننا نعمل أيضا بالتعاون مع الطائفة غير اليهودية — ولقد طور أعضاء الحركة هذا النشاط ، نتيجة للشعور بالواجب والرسالة ، لأنهم تربوا على تحمل المسؤولية ، تلك المسؤولية التي يتحتم على الحركة الصهيونية أن تعتاد عليها .

والآن ، وبعد سبع سنوات مضت على تأسيس الحركة ، توصلنا أيضا إلى الهجرة ، وهي تتطور بسرعة . وهذا انجاز طبيعي تابع من طبيعة منظمة «أحدوت» ، لأن أعضاءها وأبناءهم يعيشونها كل الوقت ، ليلا ونهارا ، فهم يتتقنون بالمبادئ الصهيونية ، ويتعلمون كيف يقدرّون إسرائيل ، وكيف يتطلعون إلى الهجرة لإسرائيل ليعيشوا فيها . وهذا ما ينطبق على أبني شخصيا .

وهذه هي الاستجابة للحركة الصهيونية — كحركة تشمل جميع نواحي الحياة .

أصدقائي الأعضاء ، كنت أستطيع أن أجبتكم ساعات ، ولكن لا ينبغي لي بذلك ، ولهذا اختتم كلامي بملاحظة واحدة أو اثنتين . دعونا نعود إلى الأسس التي هي أهم من كل شيء . علينا أن نعلم معنى الصهيونية الأساسية ونغفل الكلام المنمق . وعلينا أن نبلغ بواسطة الحصر والتحديد أبسط الأسس ، أو أي شيء بروح السطر الأخير من نشيد «هاتكفا» (الأمل) : أن نكون شعبا حرا في بلدنا . ودعونا نتتق بروح هذه الكلمات : أن نعيش حياة حرة ، والأهم من ذلك أن نعيش في بلدنا وبين شعبنا ، ولا نكون مضطهدين ومظلومين ، ولا نحني رؤوسنا ولا نشعر بالخذلان . ولتكن هذه أسس الثقافة التي نعلمها لأبناء شعبنا ، دون «سياسة» وبعيدا عن الكلام السخيف . علينا الغوص إلى جذور الأمور . ولنطلق على ذلك تربية ذات قاعدة واسعة . لقد فعلنا ذلك في «أحدوت» . وقد نمت هذه الحركة في مانشستر ، وهي موجودة الآن في أيلفورد ، ولندن ، وبرمنجهام ، وليدز ، وهي تنتشر انتشار النار في الهشيم في جميع أنحاء بريطانيا العظمى . وهذه حركة أصيلة ، حركة شعبية ، يبرز القادة من بين صفوفها .

لنتعلم هذه الأسس ، وأولئك من بينكم — وليكن أصلهم من أية دولة من دول العالم اليهودي الحر — الذين يقولون أن هذا ليس من المستطاع ، فكروهم بما قاله مؤسس الحركة الصهيونية ، تيودور هيرتسل ، الذي قال : «إذا أردتم ، لن يكون ذلك خرافة» . وإذا أردتم حقا ستصبح الأمور واقعية . سيداتي سادتي ، هذه هي المهمة .

شـمـعـون أفـيزـيمـر

(حركة العمل ، اسرائيل ، بالعبرية)

سيدتى الرئيسة ، الأعضاء الاعزاء ، أرجو أن يسمح لى فى مستهل كلامى بأن أقول كلمة مديح . وأظن أن هذا ليس معهودا عندنا . وينبغى أن نذكر بسرور أنه منذ افتتاح هذا المؤتمر وحتى هذا اليوم ، الذى هو اليوم الأخير ، كانت بنات هذاا أكثر الجماعات مواظبة على حضور جميع جلسات المؤتمر وآمل أن يكون نموذجا للآخرين ، ولو حتى فى الساعات الأخيرة للمؤتمر فى المواظبة على الاصغاء .

ان الموضوع الذى سأكرس له كلامى خلال الوقت المخصص لى هو الشباب والتربية . والشباب والتربية أمران مهمان ، ولكن بشرطين :

(١) أن يكون الشباب ، وهذا شرط من المستحيل التجاوز عنه ، شبابا يهوديا ، صهيونيا ، قوميا ، حسابيا ليهوديته ، مخلصا لاسرائيل ، يعتبرها مركزا لاهدافه وساحة واسعة للنشاط والبناء والمسئولية ، شبابا يعتبر نفسه استمرارا للعاملين والبناء ، والمقاتلين ، ولو حتى أنه ينزو تراب من سبقه وينثر غبار الثورات المصطنعة على غرار الاسلوب الثورى الجديد الفضااض لمدرسة السوربون .

(ب) والشرط الثانى أن تكون التربية تربية يهودية وعبرية ، قائمة على التراث اليهودى ، والقيم الاسرائيلية وحب اسرائيل وروادها وبناتها ومقاتليها . ان مثل هذه التربية التى تضع اسرائيل فى محور حياة الشعب اليهودى والجيل الناشئ بصورة خاصة ، بما فى ذلك بطبيعة الحال ، الطلبة من خارج البلد الذين لا يهاجرون الى اسرائيل مع الأسف ، ولا يشركون أنفسهم فى كل يوم وفى كل ساعة فى الصراع الدامى والكفاح من أجل البناء والتنمية ، ان مثل هذه التربية ربما هى ما تبقى من أمل لبقاء اليهود ، والمحافظة على اليهودية ، والحيلولة دون ذهاب الشباب ليرعى فى الحقول الغربية ودون اندماجه فى عالم ليس له .

ان الحركة الصهيونية بجميع مؤسساتها المختلفة واقسام الوكالة اليهودية ، هى الاطار أولا وأخيرا ، وأما التربية — فهى الروح ، وهى الجوهر . وبالطبع فان التربية دون اطار ، ستكون تصميما دون شكل ودون مقاييس ودون حدود ، وأما الاطار بغير مضمون ، وبغير تربية تليق به ، فهو اطار فارغ لا شكل له ولا منظر .

لقد جاءت حرب الأيام الستة بروح جديدة ، ليس فقط فى اسرائيل ولاسرائيل ، وإنما أيضا لشعب اسرائيل بأسره فى جميع شتاته . وتتطلب التربية منا قليلا من الاهتمام الزائد . ان أرض اسرائيل الآن بأسرها أصبحت لنا ، بما فى ذلك القدس ، وجبل البيت ، وبيت لجم ، والخليل ، ونابلس ، وسيناء ، وجبل الشيخ . ان أرض اسرائيل الآن من جبل

الشيخ حتى سبياء بأسرها أصبحت عنصرا تربويا وتحديا صهيونيا قوميا فريدا في نوعه .

أدت أرض إسرائيل الى زيادة الطاقة وتعميق البهجة الروحية وتوسيع الإمكانيات والاحتمالات التربوية والثقافية والقومية والاجتماعية أمام اليهود في المنفى وخصوصا الطلبة منهم .

اننا لا نستطيع الصمود في أرض إسرائيل مدة طويلة ، طالما ان معظم أراضيها خالية وطالما ان مئات الآلاف من شباننا ، وخصوصا الذين ظهر مثلهم أمام هذا المؤتمر يكتفون بانقلابات خيالية وبتأثير مزعوم على النشاط والإعمال (الصهيونية) وهم لا يزالون يقيمون خارج إسرائيل .

ويجدر بنا ان نذكر أنفسنا بأحدى الفقرات المتعلقة بالاستيطان التي كتبها يهوشع : « لقد أعطيتكم كل مكان وطأته أقدامكم » . ان كل مكان نستوطنه ونقيم فيه هو لنا . وأما بقية الأماكن التي لا نستطيع استيطانها فاشك فيما اذا كنا قادرين على الاحتفاظ بها .

هذا هو ان التحدي الحضاري ، والتربوي ، والقومي الذي نتج عن حرب الأيام الستة ، واذا شئتم عن هذا المؤتمر أيضا — ان أراد كل واحد منا ان يكون هذا المؤتمر مؤتمر تحول .

لقد حاولت اللجنة الفرعية للتربية ، بفضل جهود رئيسها السيد ارياف ، ورئيس اللجنة الفرعية السيد كورتس — وانكر هذا بسرور — حاولت في بعض البنود صياغة برنامج لهذا المؤتمر حول مواضيع التربية . والنقطة الأساسية في هذا البرنامج هي أنه من غير الممكن قيام الصهيونية في المنفى ، وانه لا يستطيع أى يهود أن يحمل لقب صهيوني عبثا ، اذا لم يثق نفسه وأولاده أولا وقبل كل شيء على الأقل ، باليهودية والعبرية ، والتاريخ اليهودي ، والتراث الاسرائيلي ، وبطولة إسرائيل ، وخصوصا بالفخر اليهودي القومي . ان الصهيونية تبدأ من البيت . ويتوجب على المدرسة العبرية ، والصهيونية ، بمضمونها وجوهرها ، ان تنافس كل مدرسة عامة في الحي على المستوى العام ، والمواضيع الدراسية العامة ، بالإضافة الى مضمونها اليهودي والاسرائيلي ، كي لا يبقى سبب للآباء في عدم ارسال ابنائهم الى المدرسة اليهودية .

ونحن اليهود ، خصوصا الذين لا يزالون منا في المنفى ، نلعب بنيران غريبة تأكل نفوس شباننا . لقد ازداد الاتصهار ، وكثر الزواج المختلط ، وأصبح البيت اليهودي مجردا من يهوديته « الريح التي تحملهم جميعا والضوء يغمرهم جميعا » في هذا العالم الكبير الذي يظلمهم ولا يوجد سوى امر واحد قادر على الوقوف في وجه تيار عبادة الاصنام الزائف هذا وهو : التربية اليهودية ، واللغة العبرية ، وبالطبع الهجرة .

بالإضافة الى ذلك ، ينبغي لمؤسسات الحركة الصهيونية المنتخبة ، وخصوصا الدوائر المعنية بالأمر ان تعطي رأيا في شخصية المدرسين والمرشدين

الذين يرسلان الى المنفى . اثنا لسنا بحاجة الى مبعوثي الاحزاب ، والمبعوثين المهنيين فحسب ، انما يحتاج اليهود الى مدرس مبعوث ، وإلى مدرس يهودى ذى كفاءة أخلاقية وتربوية تليق به . لا شك فى أن المدرسين والمبعوثين يقومون بعمل له قدسيته اليوم ايضا ، ولكن علينا أن نعمل كل ما فى وسعنا لنزيد من نوعيتهم عمقا ، ليكونوا الرسل المخلصين لأرض اسرائيل المتكاملة ، ولدولة اسرائيل ، وليكونوا ممثلى التربية الاسرائيلية والطلائعية ، والاستيطان ، والعمل ، والتنمية ، والامن ، واقامة مجتمع يهودى كبير يفتخر بوطنه .

وأخيرا ، أيها الاعضاء ، فإن الكلام ليس هو الأساس فى نهاية الامر وانما المهم هو العمل . والحقيقة أن التفكير المسبق هو الأهم فى نهاية الامر . ولكن ينبغى لنا خلال السنوات القادمة ، لمؤسسات الحركة الصهيونية الاهتمام بالتربية بصورة خاصة . فالمناخ متوفر وكذلك الروح والاستعداد لثل هذا العمل . اننا نشعر بذلك . وسنستغل هذا الوضع الخاص لتحقيق الانجازات الكبرى . وعلينا أن نترجم هذا الاستعداد الشامل الى لغة العمل الايجابى والمنقذ ، وخاصة فى حقل التربية الذى هو حقل البناء للشعب اليهودى بأسره .

يسرائيل بنحاسى

(مابام ، اسرائيل ، بالعبرية)

أعضاء المؤتمر ، فى هذه الايام يكون قد مضى ٣٥ سنة على وفاة ن . روسو ، أحد زعماء حركة العمل العظام . لقد فكرت ذلك لان روسو اعتاد استخدام عبارة « الحاجز الزجاجى » ، الذى بدا أنه فرق بين امكانيات الصهيونية غير المحدودة فى عهد الانتداب وبين القيود التى فرضتها حكومة الانتداب على الصهيونية فى تلك الفترة . وبعد أن قضيت ثلاث سنوات مهمة فى الولايات المتحدة ، وهى تنسيق عمل وفد هشومير هاتسفير ، أريد أن استخدم تلك العبارة المذكورة أى الحاجز الزجاجى الذى يفرق بيننا ، بين الجزء النشط ، وبين الحركة الصهيونية الطلائعية وبين جماهير الشباب من الجيل اليهودى الناشئ .

ان كل شيء يبدو وكأنه يطل من وراء حاجز زجاجى ، حيث أن الطاقة الكبرى متوفرة ولا يلزمنا سوى قوة منظمة مع وسائل كبيرة ، وقوة بشرية كبيرة أيضا ، لتحطيم هذا الحاجز الزجاجى للوصول الى تلك الجماهير من الشباب اليهودى الصغار والكبار ، الذين نريد الوصول اليهم .

ان هذه الطاقة ليست ظاهرة برزت بعد حرب الأيام الستة . بل ان جميع عناصر الطاقة الصهيونية والهجرة الكبرى كانت موجودة حتى قبل حرب الأيام الستة . ان حرب الأيام الستة ، وحركة التطوع التى ظهرت بعدها ، أثبتتا لنا فقط كم نحن فقراء . اننى لا أتحدث بناسم مابام وهشومير

هاتسعر فقط ، بل أسمح لنفسى بالقول اننى أستطيع أن أتكلم باسم الوفد
الطلائعى بأسره وجميع حركات الشباب الطلائعية التى تعمل فى أمريكا
الشمالية ، اننى لا أعلم ما هو الوضع فى أماكن أخرى — لقد ثبت فقرنا
الشديد ، ووسائلنا الشحيحة ، وضعفنا فى الوصول الى تلك التيارات
القائمة ، والى تلك التيارات المخفية القائمة داخل الواقع اليهودى ، والتى
اثبتت وجودها بعد حرب الأيام الستة .

منذ أسبوع وأكثر ، والمؤتمر يبحث عن الثورة الصهيونية ، ولا جدال
حول ضرورة الثورة ، ولا جدال حول ضرورة حدوث تغييرات ، ابتداء
من الرئيس الذى تكلم عن الصهيونية المقاتلة ، والايديولوجية ، وعبروا
برئيس الإدارة الذى تكلم عن إسرائيل ذات القيم التى تجذب الشباب
اليهودى ، وبرئيس الحكومة الذى قال ان الدول لا تبنى بنويات الحراسة ،
أو رئيس الأركان السابق الذى قال ان الدولة تبحث عن شعب . ولذلك
لا أجد كلمات أضيفها على تلك الكلمات . ولكن يؤسفنى ، أنه بعد مرور
أسبوع على حرب الأيام الستة ، بقيت الكلمات فقط ، وأما الأعمال فلا تزال
مفقودة .

إذا كنا بحاجة الى ثورة ، فأننا لا نستطيع القيام بها دون موضوع .
علينا أن نبحث عن موضوع لهذه الثورة ، ونرى إذا كان من الممكن أحداثها
بسرعة . وهذه ليست المرة الأولى التى تقوم فيها حاجة الى إشهار الحرب
على الحركة الصهيونية . خلال الثلاثينات قامت ثورة فى الحركة الصهيونية
وانتقلت قيادة الحركة الصهيونية فى ذلك الوقت الى حركة العمل . بفضل
أية قوة تم كل ذلك ؟ لا شك فى أنه بفضل حركة طلائعية جماهيرية كانت
فى وسط أوروبا الشرقية استطاعت خلق القيادة الجديدة للحركة الصهيونية
فى تلك الفترة . ان حركة العمل هى التى أعطتنا جميع المصانع وجميع
الإنجازات حتى إقامة الدولة . ان الثورة فى الحركة الصهيونية ، وظهور
قيادة جديدة وقادة أصغر سناً لا يمكن أن تقع بالصورة التى حللوا القيام
بها هنا ، بل يمكن أحداثها فقط إذا قامت حركة جماهيرية لا تزال مفقودة
اليوم .

لقد جاء البعض إلينا حتى قبل هذا المؤتمر ، الى أمريكا وقالوا : أيها
الزملاء ، يجب تجديد الحركة الصهيونية ، وسنعطيكم مكاناً ، وينبغي أن
تكون الحركة الطلائعية أكثر نشاطاً . وقلت : يؤسفنا أنه لا تزال تنقصنا
القوة ، والحركة الطلائعية ليست قوية قوة كافية ، فهى لم تصبح بعد
بحركة جماهيرية ، ولم تصل بعد الى درجة تستطيع معها أن تأخذ على
عاتقها أحداث ثورة بالحركة الصهيونية .

وأقول ، إذا كان من مهمة مقدسة لهذا المؤتمر فيجب أن تكون إعطاء
الأمكان خلال الفترة الواقعة بين هذا المؤتمر وبين المؤتمر القادم ، أى
خلال السنوات الأربع القادمة ، لحشد الدعم الشعبى والمالى والبشري
والتربوى والتنظيمى فى هذا البلد ، وخلال السنوات الثلاث أو الأربع

القادمة. ستقوم في المنفى حركة طلائعية صهيونية جماهيرية تكون قابضة بقوتها وقوة جماهيرها وممثليها ، على ملء هذه القاعة واحداث التغييرات الثورية المطلوبة لهذه الحركة ، وتحويلها من جديد الى حركة صهيونية منجزة .

داغيد بيت — أرييه

(عضو الادارة ، اسرائيل ، بالعبرية)

المؤتمر الموقر ، اننى ألقى كلمتى القصيرة وكأنه يجلس هنا فى هذه القاعة صهيونيون يناقشون مشكلاتهم ويبحثون عن حل لها . ولكن يبدو لمعظم الصهيونيين أن الأهم من ذلك توزيع المناصب فى الادارة وضمان مقاعد فى الهيئة التنفيذية الصهيونية . وعلى الرغم من أنهم يدعون عدم انتمائهم الحزبى فانهم يجلسون ويهتمون اهتماما بالغاً بضمان حقيقة أو نصف حقيقة لكتلة حزبية ، دون الأخذ بعين الاعتبار اذا كان هذا الأمر سيؤدى الى تقدم الحركة الصهيونية .

ان كلامى هذا موجه بصورة خاصة الى الصهيونيين الذين يقيمون فى المنفى . منذ أكثر من عشر سنوات ونحن نجرى نقاشاً فى الحركة الصهيونية والمؤتمر بين الاسرائيليين وبين الصهيونيين فى الدول الحرة ، ونحاول اعتبار مشكلة الهجرة المشكلة الحيوية التى تحتم على الصهيونيين العمل من أجلها ، وليس فقط مجرد ذكرها . لقد دارت مناقشات ، وكانت مناقشات صاخبة ، فى المؤتمر الاول الذى عقد فى القدس ، عندما وافقنا على برنامج القدس ، دون التأكيد بصورة كافية على واجب الهجرة .

أعتقد اننا سنحرز فى هذا المؤتمر تقدماً ملموساً ولو بإصدار مشروع للهجرة التى هى مهمة أيضاً . وينبغى الاعتراف ، انه فى السنة الماضية ، بعد حرب الأيام الستة لم يحضر عشرات الآلاف الى أرض اسرائيل . ومع ذلك تزعزع الشعب اليهودى فى المنفى ، وأخذ يبدى قلقاً جدياً واهتماماً كبيراً بدعم الدولة ، وتوجد أوساط للهجرة تنظم نفسها ، ونحن نرى تقدماً وبداية تقدم فى مجال الهجرة . لم يكن هناك نقاش بين الصهيونيين منذ قررت الحركة الصهيونية العمل لنشر التربية اليهودية ورعاية التعليم اليهودى ، لم يكن أى نقاش حول الأهمية الأساسية للتربية اليهودية فى الحركة الصهيونية والبيت اليهودى . وقد اتفق الجميع ، والحمد لله ، على أن التربية اليهودية وحدها هى التى تضمن استمرار قيام الشعب . وإذا سألنا أنفسنا ، هل أصبح منح التربية اليهودية الى الجيل الناشئ ، الذى لا علاقة له بالانفصال عن مصادر العيش التى يعتاد عليها ، هل أصبح هذا القرار الحاسم فريضة يقوم بأدائها كل صهيونى ؟ هل توفر الاكثريّة الساحقة من الصهيونيين التربية اليهودية الفعلية لأولادها ؟ يؤسفنى اننى لا أستطيع اعطاء رد ايجابى عن هذا السؤال . لقد اتفقنا بيتنا ، قبل ذلك فى المؤتمرات السابقة ، أن التربية اليهودية فى الشتات جزء من سلامة

شعبنا من أجل استمرار وجوده . هل حصل مثل هذا التأهب من جانب الأغلبية الساحقة للصهيونيين ؟ من المؤسف أن الجواب سلبى .

لقد صدق الدكتور جولدمان حينما قال فى خطابه ، أننا لا نستطيع أن نكلم الشباب أو الجامعيين بنفس اللغة التى كنا نكلمهم فيها قبل ثلاثين أو أربعين سنة فى أوروبا الشرقية والغربية . وقد أضاف حقا : إذا سألتهمونى ، كيف نستطيع التوصل اليهم ، فالجواب على عسير . وأنا أعتقد ، سالتنى ، أنه من الصعب حقا الإجابة عن هذا الأمر . أعتقد أنه من المستحيل الذهاب الى شباب منقطع عن حضارة اسرائيل ونقول له : تعال وانضم إلينا لبنى سوية هنا فى أرض اسرائيل مجتمعا جديدا ، وهذه ستكون الكلمة السحرية التى تجذب الشباب إلينا .

علينا أن نعترف والا نخجل ، بأننا لم نستطع بعد إقامة المجتمع الجديد فى أرض اسرائيل بأسرها ، بحيث يختلف عن المجتمع الديمقراطي الحر ، الذى تبذل محاولة لإقامته فى بلاد كثيرة . وهناك أيضا مهمات وهناك صراع فى العالم ، فى البلاد التى يقيم فيها اليهود . وقد شعر الشباب بأنه غير متأصل فى شعبه وغير متعمق فى حضارته ، وبالنسبة فان هذه المهمات وتلك التخديعات ، التى تشمل العالم بأسره ، تستطيع أن تجذب المزيد من التحيزات التى تقترحها عليه اسرائيل .

يوجد طريق طويل ولكنه قصير فى نفس الوقت ، وهو طريق التربية اليهودية والدينية للطفل منذ خطواته الأولى ، وعندما يبلغ سنا أكثر نضوجا وقبل أن يتقرر دوره فى العالم بالنسبة الى العمل الذى سيتولاه والذى سيكرس له حياته ، ثم يواجه الاختيار : هل يشترك معنا فى بناء دولة اسرائيل أم أنه سينصرف الى مهمات أخرى ، عندئذ يوجد الاحتمال بأن يختار طريق بناء دولة اسرائيل ومجتمع معين داخل دولة اسرائيل بحيث يكون هذا المجتمع هو الذى يتطلع اليه . كيف يمكن أن نتخيل عشرات الآلاف من العائلات الصهيونية التى لا تمنح أولادها تربية يهودية فى الوقت الذى تعترف فيه بالأهمية الحاسمة لهذه التربية بالنسبة الى مستقبلهم اليهودى ؟ ألا يسعى الانسان دائما الى أن تكون أمانيه هى نفس الامانى التى يؤمن بها جمهور كبير ، وعنده فى بيته أولاد يستطيع أن يجعلهم يرثون هذه الأمانة وهو لا يفعل شيئا فى هذا الشأن ؟

وعندما أتكلم عن التربية فأننى لا أقصد « مدرسة يوم الأحد » ولا أقصد اغداد الولد للاحتفال ببلوغه سن الرشد ، وإنما أقصد التربية التى تزرع فى الولد جذور حضارة اسرائيل ، وأقصد التربية التى تبدأ من حضانة الاطفال وتنتهى بالمدرسة الثانوية ، والتربية التى تقوم على أساس المدرسة اليومية والوجود الدينى اليهودى الاساسى ، الذى من شأنه أن يزرع فى الولد حبه لشعبه ، وحضارته ، ولدولة اسرائيل . ان مثل هذه التربية بالإضافة الى تأثير حركة الشباب الصهيونية ، وتأثير الوالدين الصهيونيين اللذين يتمسكان بعقائدهما ، تستطيع احضار الكثيرين الى أرض اسرائيل .

صحيح أن هذا طريق طويل ، ولكنى لا أرى طريقا أقصر منه . اننى لا أعترض على القيام بمحاولة التأثير فى الشباب أيضا ، والطلبة فى الجامعات ، وفى الذين لم يتلقوا تربية يهودية ، ولكن علينا أن نعلم ، سادتى ، دون الاعتماد على العجائب ، أن الأساس السليم ، القوى ، المضمون هو الذى سيق أن فكرته . لذلك لا يجوز لصهيونى أو لحركة صهيونية أو لمنظمة صهيونية ، ألا تضع التربية اليهودية على رأس ما تهتم به . ومن الممكن القيام بذلك حقا بوسائل معينة ، مالية وثقافية أيضا ، ولكن إذا كنت تؤمن بوجهة نظرى ، وإذا كنت أريد ضمان المستقبل اليهودى لابنى ، ودعم دولة إسرائيل بالهجرة الكبرى — فأتى ملزم بأن أبدأ بتربية الجيل الناشئ منذ الطفولة .

اننا نكرر فى كل مؤتمر شعار « أننى آمن » ولكننا نتقدم بنطاء . لقد وقف يهودى هنا ، من بلد يعمل فيه الصهيونيون لتطوير شبكة تعليم يهودى واسعة النطاق ، وهذا البلد هو جنوب أفريقيا ، وقال : أنكم تعلمون ، أننا سنزيد هذه السنة التسجيل فى المدارس بنسبة ١٠ فى المائة . سادتى هل هذا هو المثل الأعلى ، بعد حرب الأيام الستة ؟ وأريد أن أقول إن منظمة صهيونية جيدة ، كما فى إنجلترا ، حيث يقوم الاتحاد وهمزراحي بعمل كبير فى هذا المجال ، هناك أيضا لا يمنح معظم الصهيونيين التربية اليهودية الحقيقية الأولادهم ، ولولا ذلك لكان عدد الأولاد فى المدارس ثلاثة أضعاف أو أربعة أضعاف ما هو عليه الآن .

وأريد أن أقول شيئا للنساء : صحيح إن المنظمات النسائية فى البلاد المختلفة تقوم بعمل مهم فى حقل التربية ، وتحرز جميعا تقدما كبيرا ، ولكنى أعتقد أن على هذه المنظمات أيضا عدم الاكتفاء بالقليل . وعليها هى أيضا العمل لتلقى الأولاد التربية اليهودية الشاملة والأساسية . وأريد أن أقول أيضا لحركات الشباب أنها تستطيع أن تقدم مؤازرة كبرى لتوسيع التربية فى الشابات . وعليها الاهتمام بتعليم أعضائها وجعلهم يعترفون بحضارة إسرائيل وتقاليدها .

وأقول للطلبة أيضا : سادتى ، لم أكن مقتنعا بهجرتكم الى إسرائيل بعد انتهاء فترة الدراسة الجامعية ، وما كان على التوجه اليكم بصورة خاصة . ولكننا نعلم أن قسما كبيرا منكم لن يهاجر فوراً . اننا نأمل فى أن يهاجر المزيد مع مرور الوقت ، ولكن خلال فترة عضويتهم فى منظمة طلابية صهيونية ، وفى حركة شباب صهيونية ، إذا لم يعترفوا بحضارة إسرائيل ، ولم يعترفوا بلغة إسرائيل ، ولا بتقاليدها ، ولا بفلسفة يهودية وما شابه ذلك ، فإن الكثير من العمل الذى تقومون به من أجل الحصول على أعضاء وتثقيفهم بالتربية الصهيونية سيذهب هباء .

وعلى كل عضو شاب فى حركة صهيونية ، لم يتسن له تلقى التربية اليهودية الجيدة منذ طفولته ، أن يهتم بجعل أخوته أو أخواته يتلقون هذه التربية على الأقل .

نستطيع أن نقول برضى أن عدد الطلبة وشباب المدارس الدينية الذين يحضرون الى اسرائيل للدراسة آخذ في الازدياد . ولكننى أعتقد ، أنه من الممكن أن يطلب الى كل صهيونى أن يؤثر في ابنه وابنته من خريجى المدارس الثانوية للحضور الى البلد لسنة دراسية واحدة على الأقل ، قبل الالتحاق بالجامعة أو خلال فترة الدراسة الجامعية . اتنا نوسع إمكانات الاستيعاب لهؤلاء التلاميذ في مؤسسات التعليم العالى والمدارس الدينية في البلد . وبذلك نستطيع جعل أبنائنا يزدادون ارتباطا بجنور حضارة اسرائيل وتقليبها .

اننى أوجه النداء الى أعضاء المؤتمر القائل الذين يجلسون في هذه القاعة وأقول لهم : عندما تعودون الى بيوتكم وجالياتكم ابدوا بالعمل جديا لزيادة التربية اليهودية . أعتقد أنه لا يجوز اليوم لمنظمة صهيونية محلية ، أو اقليمية ، أو لفرع صهيونى — لا يجوز لاي منها إلا تكون فيها لجنة تربية . مهنتها متابعة أعضائها ، للتحقق من مدى التربية التى يمنحونها لأولادهم . أعتقد أن محادثة استيضاحية مع الآباء تستطيع المساهمة بصورة كبيرة في زيادة التربية اليهودية .

اننى لا أتكلم عن المشكلات التى نواجهها مثل المدرسين ، وبرامج التعليم . الخ ، أن الوقت لا يسمح لى بذلك ، ولكننى أقول ، أنه اذا كان الآباء يريدون بتصميم توفير التربية الصالحة لأولادهم فاننا نستطيع حل المشكلات الأخرى . ان الأمر يتوقف على ارادة الآباء . فكما أن اليهودى المتدين يجد امكانا في كل مكان وفي جميع الظروف لنح ابنه التربية اليهودية ، هكذا يمكن ايجاد حل للمشكلات المرتبطة بالتربية بالنسبة الى الجمهور بأسره . فان هذا أمر يتوقف عليكم أنتم أيها الصهيونيون ، الآباء الصهيونيين والزعماء الصهيونيين .

ان توفير التربية اليهودية الجدية للجيل الناشئ هو أيضا الطريق القصير لحمل الآلاف بل عشرات الآلاف من الشباب على الهجرة الى أرض اسرائيل من أجل تدعيم دولتنا .

تقرير حول عمل لجنة التربية والشباب

شلمو ارياف

(رئيس لجنة التربية والشباب)

استهل كلامى ببعض العبارات حول وفد الشباب . أريد أن أعبر عن سرورى ، وسرور اللجنة بأسرها ، وأعتقد اننى أعبر أيضا عن سرور جميع أعضاء المؤتمر ، لأن وفد الشباب حصل على الاذن بالكلام ، ولو أنه جاء متأخرا وتم بعد أزمة . ومن ناحية أخرى أعتقد أنه ينبغى تقدير التصرف المحترم للأعضاء الشباب الذين عرفوا بصورة رائعة كيف يتغلبون على

هذه الأزمة التي مستهم مباشرة . وأظن أنني أعبر عن تقدير المؤتمر بأسره لهذا التصرف الحكيم .

والآن أنتقل إلى المناقشة أو إلى القرارات أو مشروعات القرارات نفسها : لقد أشرت في كلامي أمس إلى الروح الطيبة والروح الاجتماعية وعلاقات الإحترام السائدة بين الأعضاء الذين كانوا ممثلين في هذه اللجنة ، وإلى الإحترام المتبادل على الرغم من الاختلاف في وجهات النظر ، وقررنا أيضا توزيع العمل هنا . أنني أطلب من نائب رئيس اللجنة ، وسكرتير لجنة التربية الدكتور كفارتس ، أن يطرح على المؤتمر قرارات لجنة التربية .

الدكتور موشيه أ. كفارتس

(نائب رئيس لجنة التربية والشباب)

قبل أن أتلو نص القرارات ، أريد أن أقول شيئا عن عمل اللجنة : تشكلت اللجنة الفرعية لشئون التربية من الممثلين الصهيونيين من جميع القارات ، وبينهم كبار المدرسين والمربين ، والأدباء والمؤلفين ، المتعمقين في الحضارة العبرية الأصلية ، بالإضافة إلى ممثلين وممثلات يبحثون يجد عن سبيل لأنفسهم ولأولادهم للعودة إلى الينابيع القديسة التي لم تنضب حتى اليوم ، إلى آبار مياه الحياة .

لقد عبر جميع المشتركين في اللجنة عن الشعور بالمسئولية المشتركة والقلق على هذا الوضع والاضطراب الكامنة فيه ، ولقد اقتنعنا أيضا بأنه ليس أفضل من مشروع التربية الأصلية ضمانا للأطفال ولا استمرار يهودية الجيل الناشئ . لقد ساد القلق بسبب عدم القيام بعمل كاف وبسبب الاهتمام بحيث أننا لا نستحق أهمية هذه الفترة والإمكانات المترتبة عنها . وقد كانت التعبيرات عن هذا القلق وعن البحث عن وسيلة لإخراج التقدم ملموسة .

أن التعاون وليس الحسد ، التنافس الاجتماعي وليس التنافس العدائي ، والتفاهم والبحث عن مشاركة وليس الدسائس والشعور بالعداء — أن جميع هذه الأمور برزت في عمل الدائرتين ، دائرة التربية والتعليم ودائرة التعليم الديني في السنوات الأخيرة . إن الأعضاء القدامى في اللجنة وفي المؤتمرات السابقة كانوا مسرورين بالجو الإيجابي والتفاهم المتبادل . ويتضح أن الاستعداد للقيام بمهمة مثابرة ، يساعد على التغلب على الصعاب ، كما أن المكاسب تخلق التفاهم وتساعد على بلورة الإمكانيات والتعاون بصورة متبادلة ، وتحديد المجالات التي ينبغي العمل بها على انفراد .

لقد عبر أعضاء اللجنة عن تقديرهم الشديد للجهود الناجحة ، ولتحسين التربية والتعليم والتدريس ، والتقدم الكبير في توسيع شبكة المدارس

ومجالات النشاط الأخرى . ولم تجد أية ضرورة لتكرير التعبير في نصوص القرارات التي ستطرح على المؤتمر بعد قليل ، عن الاتجازات التي أحرزت ، وعن التمنيات بالفجاح في المستقبل .

عندما تطلعنا إلى الوزراء وتفكرنا انعدام الامكانات التي بدأت فيها هذه الدوائر خطواتها الأولى ، وقارنا ذلك بالتقارير التي استمعنا اليها من المشتركين من الدول المختلفة ، استطعنا أن نذكر بارتياح ما تم انجازه كما ونوعا . ومن الجائز لنا أن ننظر إلى الأمام ، من خلال الايمان والتمنى ، بأننا نواجه توسعا اضافيا واعترافا أساسيا بضرورة تأسيس شبكة معاهد على جميع أنواعها ، وتعليم اللغة العبرية ، وتعميق جذور التربية اليهودية وذلك بجعل الفرصة زسولة الواقع الإسرائيلي وتعبيرا عن روحه المفعمة .

لا يزال يطن في آذاننا الصدى الجميل لأموال إحدى العاملات في حقل التربية من أمريكا اللاتينية ، التي تجرت عنها في قلبها باللغة العبرية . مع أن الصعوبات التي واجهتها والجهد المضني الذي بذلته لإيجاد التعبيرات الدقيقة كانت بارزة ، ولكن على الرغم من ذلك كان لهذا الأمر أكثر من مغزى ، وقد ساهم جميع أعضاء اللجنة في الاعتراف ، أنه نتيجة لنشاط المدارس العبرية في المنفى ، يستطيع أبناء التربية المذكورة التعبير عن أنفسهم بلغتنا بسهولة وبصورة واضحة ودقيقة ، أكثر مما فعلت والديهم ، عضو المؤتمر الصهيوني السابع والعشرين .

من واجبي أن أذكر أنه مع كل تقديرنا الشديد لما تم انجازه خلال هذه السنوات ، لا يزال الشعور سائدا بأن ما بقي لانجازه كثير جدا . أن حجم العمل واحراز التقدم الكبير سيكونان مضمينين خلال السنوات القادمة . ويتوقف علينا الأمر ما إذا كنا سنشد اليهود إلى طريقنا أو أننا سنهمهم ، لا بسم الله ، للاقتدار .

ان العاملين في حقل التربية في الخارج والذين ينظرون إلى هذا العمل باعتباره ضرورة حيوية لمستقبل الشعب ، يبذلون جهودهم من أجل تقديم المشروع التربوي في جميع أنحاء العالم . وهؤلاء جديرون بالتشجيع والتقدير والدعم .

لقد ساد في مناقشات اللجنة صدى كبير لمشكلة التي تشغل خيرة خبراء التربية ، بالنسبة إلى ضرورة إعادة النظر ببرامج التعليم والتميز بين الأمور المهمة والحيوية ، والأمور الثانوية والهامشية ، وما يجب ادخاله إلى برامج التعليم وبرامج مؤسسات التعليم ، وما يجب حذفه .

ان اشتراك دافيد بيت - أرييه ويتسحاق هاركابي رئيسي الدائرة نوى التجربة الغنية في المناقشات ، والتعاون مع الدكتور حاييم حنيئيل ورحبعام عمير وبقية العاملين في الدائرة ، ساهما في توجيه اللجنة وشق الطريق للمناقشات والنتائج النهائية .

لقد اتخذت اللجنة بعض التوصيات ، التي تقرر إحالتها إلى الدوائر المختلفة للمزيد من الدراسة ، من أجل تحديد إمكان التنفيذ والتوقيت . ولن أقرأها أمام المؤتمر .

وخلال بحث اللجنة عن وسيلة للتفاهم المتبادل ، وتأكيد المشاركة في المهمة ، فضلت عدم إبراز الاختلافات في الرأي — وتوصلت إلى حد الغاء عادة التصويت الشخصي . انتهى سعيد أن أعرض عليكم القرارات التي اتخذتها اللجنة بناء على رأي جميع أعضائها بعد دراسة مستمرة .

رئيس الإدارة ل . أ . نينكوس يعتذر لتغيبه عن النقاش

لقد وجه لي نقد . قبل النقاش الذي بدأ أول الجلسة التي كانت مخصصة للشباب ، غادرت المنصة . ان للنقد الذي وجه لي ما يبرره ولكن الأسباب التي أدت إلى ذلك تبرر مغادرتي .

ويؤسفني أن هذا هو اليوم الأخير للمؤتمر وتوجد أمور كثيرة يتوجب على الأعداد لها لنستطيع إنهاء المؤتمر بصورة منتظمة وتعيين الأمور التي تساعد على استمرار عملنا ، أنني أشترك في هذه الأمور ، فلا أستطيع الآن أن أحضر جلسة الشبيبة كلها . ليس لأنني أعتقد أن هذا الأمر غير مهم . يبدو لي أن أحد الأمور التي ستبحث هو قضية ما يسمى « مشروع أمريكا » . أستطيع أن أقول أنه كان لي نصيب في هذا التطور — ولا أريد تقييم حجه . أعتقد أن قضية الشباب بالذات وخصوصا بالنسبة إلى الأسلوب الجديد الذي نريد أن نجربه ، وإلى الرغبة في مواجهة العدد الكبير من الشباب الذي لم ينضم إلى صفوفنا بعد ، تحتم مساعدة من جانب الإدارة . أردت أن أقول ذلك وأن أعترف سلفا لعدم استطاعتي حضور الجلسة كلها لأنه توجد أمور أخرى في اللجان تستدعي مغادرتي الجلسة .

مواصلة النقاش حول اقتراحات لجنة التربية والشباب

مريخاي بسلان

(وفد الشباب ، هاشومير هاتسعر ، إسرائيل ، بالعبرية)

انتظم وفد الشباب منذ اليوم الأول للمؤتمر ، وانتخب الإدارة ، ووزع أعضائه على اللجان المختلفة ، وخصص عمله ، وعملنا في نهاية الأمر كوفد واحد ، بعد أن زالت جميع الفوارق بين الحركات المختلفة . ويؤسفنا أننا اضطررنا إلى الكفاح من أجل حصولنا على الحد الأدنى من الحقوق في هذا المؤتمر — ولكننا عندما خضنا هذا الصراع ، وققت معنا جميع حركات الشباب ومنظمات الشبيبة الصهيونية التي وصلت إلى هذا المؤتمر . وقتلنا سلفا أننا نريد العمل كوفد متكامل للشبيبة ، أننا مستعدون للتخلي عن الخلافات السياسية الموجودة بيننا ، وخلال هذا المؤتمر سنعمل سوية

على معالجة المواضيع الحيوية والمهمة للشبيبة الصهيونية في المنفى وفي إسرائيل .

وخلال خطابات أعضاء الوفد سنثير بعض المواضيع باختصار شديد : مشروع أمريكا ، مشروع الرواد لأمريكا اللاتينية . اننا والطلبة — كنا الموضوع الذى شغل هذا المؤتمر كثيرا — وكذلك الشباب والمنظمة الصهيونية ، الشباب والاستيطان ، الشباب غير المنظم وبعض الأمور الأخرى .

لدى بعض الملاحظات القصيرة . لا يجوز للمؤتمر دعوة يهود العالم للهجرة الى البلد فقط . لان هذه الدعوة لن تكون أكثر من مجرد دعوة . ان الهجرة نتيجة لعملية قومية أو لعملية تربوية . اننا نحن أبناء الشبيبة ، لا نهتم بالهجرة المجردة ، ولا بهجرة اليهود الذين يغادرون مواطنهم لأنه ليس أمامهم خيار . بل اننا نعمل باهتمام في تطوير التربية . اننا نهتم بالذين يهاجرون الى البلد لأنهم يحققون بعملهم هذا فكرة . لذلك نتكلم بتوتر عن قيادة فتية للشبيبة الصهيونية ، والشباب اليهودي المنظم في المنفى . وأقصد بذلك القائد الشاب ، الصهيونى اليهودى ، في مرحلة معينة من نشاطه العام ، أما أن يهاجر الى البلد ، وأما لا يعتبر من عداد الشباب . لذلك من الطبيعى أن تعمل الحركة الصهيونية طوال الوقت لاعداد كوادر لنشاط الشبيبة في المهجر . ان هذا التوتر يعود الى صميم النشاط الصهيونى . وهذا التوتر ايجابى . وهذا التوتر توتر إنجاز الفكرة الصهيونية .

أيها الزملاء ، عندما توجه دعوة للشباب للهجرة ، فهى لا توجه لشباب كثيرى المطالبين بل توجه الى شباب يريدون خلق عالم جديد بعد هجرتهم الى البلد ، ويريدون تحقيق أفكارهم . وعندما توجه اليهم الدعوة للهجرة ينبغى أن ترافقها أعمال تربوية . ويجب على المؤتمر الاهتمام بالحقيقة أن الصهيونية مضطرة لتكوين المستقبل . وينبغى أن يكون التركيز الأساسى للنشاط الصهيونى في المستقبل على تربية الاطفال والشباب والشبيبة . هذه هى الدعوة الحقيقية للهجرة ، أى التربية والعمل الطلائعى-التربوى بين الشبيبة اليهودية في المهجر .

اننا نطلب من المنظمة الصهيونية ، أن تكون المطالبة بالتربية والانجاز بصورة فعلية ، اننا نريد معالجة واقعية ومنظمة للجيل الناشئ الصهيونى اليهودى في المنفى . قلت : معالجة واقعية ، وهذه تشمل الاهتمام بمنظمات الشبيبة الطلائعية وغير الطلائعية ، وبالشبيبة غير المنظمة والطلبة ، وذلك من خلال التنسيق الشامل والتعاون التام .

على المنظمة الصهيونية أن تعتبر الشبيبة اليهودية بصورة عامة في المنفى مصدرا لنشاطها . أيها الزملاء ان الشباب يطلب لنفسه الاستقلال الذاتى . وقد بلغت الحركة الصهيونية مرحلة تستطيع فيها الاعتماد على الشباب ، واحالة ادارة الأمور المتعلقة بالشباب الى أشخاص صغار في السن ، الى حركات الشباب ومنظماتهم أنفسهم . اننا نؤمن بأنهم عرّفوا كيف يتصرفون

بصورة لا تقل جودة ، ولربما أفضل ، مما تصرفت الاحزاب حتى الآن .
اننا نريد نوعين من الاستقلال الذاتى : نريد أن يدير الشباب شئون الشباب
ونريد أن يتم التخطيط والتنفيذ فى أماكن مختلفة ، فالشباب فى أمريكا ،
بالعمل مع الوفد ، يخططون وينفذون « مشروع أمريكا » ، والشباب فى
أمريكا اللاتينية بالعمل مع الوفد الاسرائيلى يخططون وينفذون المشروع
الطلائعى لأمريكا اللاتينية . وينبغى أن يتم تخطيط مشروع أوروبا وتنفيذه
بواسطة الشباب ووفد أوروبا .

اننا نريد أن يلتزم كل مبعوث يخرج من دولة اسرائيل ، بغض النظر عن
الدائرة التى يأتى منها ، وعن العمل الذى يقوم به ، نريد منه أن يلتزم
بمعالجة شئون الشباب خلال وجوده فى المنفى . وعلى كل مبعوث صهيونى
أن يكرس جزءا من وقته ، ولو حتى تجاوزا عن وقته ، للعمل وعليه العمل
فى منظمات الشباب المتعددة ومساعدتها .

أختم كلامى بالقول : يقول الشباب ان هذا المؤتمر كان تعباً قليلاً . وان
هذا المؤتمر لم يكن فتيلاً . وان هذا المؤتمر كان مرات عديدة مؤتمراً للموائد
الخالية . ولكن بالنسبة اليها ، صدقونى ، انه لم يكن مضجراً ، وقد ساد
لدى وفد الشبيبة شعور طيب لحضور هذا المؤتمر . اننا نطلب أن يفتح
المؤتمر قبل ختامه قلبه وبذلك يفتح قلب الحركة الصهيونية . اننا نريد
وفداً فتيلاً وقوياً وكبيراً فى اللجنة التنفيذية الصهيونية . اننا نريد المزيد
من الشباب فى المؤتمر القادم ليكون المؤتمر القادم أكثر حيوية وشباباً .

أبها الاصدقاء ، اننا لا نريد الكراسى ، بل نريد أن نعمل ، وهذا ما نطلبه
منكم فقط .

ماريو سفارتسمان

(وفد الشباب ، درور ، الارجنتين ، بالاسبانية)

اننى من حركة درور فى الارجنتين ، وسأتكلم بالاسبانية . لقد تسنى
لى قبل عدة أيام أن أزور احدى القرى فى وادى بيسان وأستطعت أن أشاهد
كيف أن هؤلاء الناس يعيشون ويعملون فى مواجهة المدافع والتوتر الدائم .
وكان هذا الاطار الانسانى الذى وجده ثمره انجاز ذاتى . لقد وجدت أن
هذا ثمره عملية تربوية ، وهو نروة العمل المخلص ، والجاد ، حتى ان
هذا العمل يترك جزءاً منهم فى الطريق . ويعيش هؤلاء الناس فى جو من
التوتر والحرب والعمل ، والانتاج ، ودون مطالب كثيرة .

وباسم وفد أمريكا اللاتينية بودى أن أؤكد بعض الأمور . كان من السهل
فى السنوات الأخيرة الاستخفاف بقيمة الحركة الطلائعية فى المنفى . وكان
من السهل ايجاد أسباب كثيرة للاثبات أن الحركة الطلائعية آخذة فى الهبوط ،
وانها فقدت نفوذها لدى الشباب . ويؤسفنى القول ان هذا صحيح ،

ولكننى لا أستطيع أن أقبل الطريقة التى تعرض بها الصورة بأسرها . ان الشباب فى أمريكا اللاتينية الذى هو غير منظم ، يعيش الآن واقعا يختلف قليلا عن الواقع الموجود فى البلاد الأخرى . ان معظم الشباب اليهودى فى أمريكا اللاتينية صاحب ضمير سياسى ازاء مشكلات معينة ، المشكلات الخاصة للدول النامية ، وهى مشكلات سياسية . ونحن نوافق على الرأى أنه لدى الحركة الطلابية جواب لجميع تلك الأوساط . ولها مشروع عملى تعرضه ، وتستطيع أن تضع أمام أولئك الشباب ، تحديا ثوريا . وقد أعدنا فى الأرجنتين بالذات مشروع الطلابى . وسأتكلم باختصار عن هذا المشروع ، وكأنه وضع من أجل أمريكا اللاتينية بأسرها . ان للمشروع هدفين أساسيين : الأول ، تعميق التربية الطلابية فى جميع حركات الشباب ، والثانى ، توجيه الشباب غير المنظم للهجرة والتطوع .

اننا نبلغ هذين الهدفين بعوامل معينة ، أهمها : حاجة اسرائيل الملحة للهجرة الفورية ، والهجرة المضمونة والمهاجرين الشباب . لذلك قررت جميع الحركات الطلابية ، تبني المشروع ، لنعمل سوية ، ولنستغل الطاقة الداخلية بأسرها . ثم نعمل مجتمعين لخراجها الى الشارع ، شارع الشباب اليهودى ، بهدف التوصل الى أوساط أوسع ، والبدء فى حوار مع ذلك الشباب ، الذى لم نتصل به حتى اليوم ، ولنسلم ذلك الشباب قوتنا الطلابية .

ان المطالب بتحقيق هذا المشروع ، كثيرة جدا . فالظروف التى عملنا فيها ، فى أمريكا اللاتينية على الاقل ، لم تكن مغرية ، فهذه الظروف بحاجة الى تحسين ، وينبغى أن تكون فى مستوى يمكننا من العمل الفعلى . ولعل الحركة الطلابية ليست براقية بالخطب والمظاهر الخارجية أو بنظرياتها التى لا حدود لها ، وليس أيضا بثورتها فقط . ولكن الحركة الطلابية براقية بسبب قيمها الطلابية ، بالقيم التى لا تتغير بسهولة ولا تضمحل . أن الحركة الطلابية تتميز بثورتها الشرعية ، وبأهميتها الأصيلة ، التى تؤدى الى تحقيق كل واحد من مواضيعها الفكرية .

وفى الختام بوى أن أقول ، اننا مستعدون للعمل سوية مع جميع الأوساط الشبابية ، التى تفكر بالهجرة ، والتى تفكر بالانجاز ، سواء أكانت هذه الأوساط طلابا منظمين أو غير منظمين ، وسواء أكانت شبيهة يهودية منظمة أو غير منظمة . وهناك بعض الاتجاهات ليتقف بها الشباب اليهودى . ولكن توجد طريقة واحدة — الانجاز الذاتى فى بلدنا .

ريثوفين فيرير

(وفد الشيبية ، بنى عكيفا ، الولايات المتحدة ، بالانجليزية)

سيدتى الرئيسة ، السيد بينكوس ، أعضاء المؤتمر ، انتهز هذه الفرصة لألقى أمامكم كلمة وفد الشيبية العالية . وكلمته بسيطة : دعونا نتوقف عن الكلام الخالد وعن بناء الابراج البراقة فى الهواء . وأرجو ألا نجرد

الصهيونية من جوهرها بكثرة الكلام . وخلال هذا الأسبوع قمنا بتظاهرة رائعة أمام يهود العالم ولكننا جميعا نعرف حكمة الحكماء : « ليس الكلام هو المهم وإنما العمل » (تصفيق) ، وقد حان الوقت للعمل ، وإذا لم نعمل نضيع الفرصة ، وتبدأ انياب الزمان بتقطيع جسد الصهيونية .

وخلال أسبوع كامل استمعنا الى كلام الخطباء الذين أكثروا من الاقتراحات الفارغة السخيفة بصدد تربية الشبيبة وتكلموا الى ما لا نهاية عن عقائدهم وخلال أمسية كاملة شاهدنا تظاهرة كلامية مماثلة من جانب الطلبة المستقلين . ومن المعروف لنا ، أن هناك حاجة الى التثقيف بالهجرة ، ومن المعروف لنا انه ينبغي بذل جهود كبيرة لجذب المهاجرين ، انن لماذا لا نحشد جهودنا ووقتنا لتحقيق المشاريع والمقترحات العملية ؟ (تصفيق) .

لقد جئنا نحن أعضاء وفد الشبيبة الى هذا المؤتمر ومعنا مشروع عملي لتوسيع النشاط بين الشباب في أمريكا . وقد وضع هذا المشروع مركز المبعوثين لحركات الشبيبة الطلائعية في أمريكا ، وتبناه صندوق الشبيبة الصهيونية في أمريكا ، ويقوم هذا المشروع على بحث شامل أجري في الجامعات وبواسطة الجاليات في جميع أنحاء أمريكا الشمالية . ودار البحث حول الامكانيات القائمة من وجهة النظر الصهيونية . وجاء في نتيجة البحث ان لمنظمات الشبيبة الصهيونية اليوم ٥٣٣ فرعا محليا لدى ١٩٦ جالية في أنحاء الولايات المتحدة وكندا .

ان مشروعنا ، المسمى بالمشروع الامريكى ، يقترح البدء بالنشاط أو توسيع النشاط القائم لدى ١٢٩ جالية وفي ١٢٧ جامعة . واسمحوا لى بأن أقدم لكم بعض النماذج التى تعرض الامكانيات الكامنة فى المشروع . فى مدينة ميلانكى فى ولاية وسكونسون جالية يهودية تتكون من ٣٠ ألف نسمة ، ولكن ليس فيها مبعوث واحد . لتشجيع النشاط الصهيونى . اما بموجب المشروع الأمريكى ، سيرسل ٤ مبعوثا اسرائيليا ، ليقوموا بنشاط هناك ، ولكن ليس على أساس سياسى أو حزبى ، وسيعملون فى مدن لم يتسن لها حتى الآن مشاهدة وجود اسرائيلى دائم .

ان فكرة ارسال مبعوثين الى الجاليات غير مقيدتين من الحركة الصهيونية فكرة جديدة وثرورية استحدثها المشروع الأمريكى ، وسيكون على هؤلاء المبعوثين الاهتمام بالجالية اليهودية بأسرها ، ومساعدة جميع منظمات الشبيبة اليهودية ، ومجالس الشبيبة اليهودية والصهيونية والعمامة ، والمبادرة الى المساعدة على تحقيق أعمال مشتركة وتمثيل جميع المشاريع والخطط التابعة لدوائر الوكالة اليهودية واتحاد الشبيبة الصهيونى الأمريكى .

وتوجد نماذج ملموسة أخرى . لقد تم البدء بتنفيذ المشروع الأمريكى، جزئيا ، ابتداء من شهر كانون الثانى (يناير) ، وبفضله استطاعت حركة « هابونيم » (البناء) زيادة عدد أعضائها من ١٠٠ عضو الى ٢٥٠ . وفى الماضى كان لها فرع واحد فى شيكاغو ولها الآن خمسة فروع .

وهناك نموذج آخر : اشترك في الندوة الاقليمية لمرشدى الشباب لحركات بنى عكيفا في أمريكا الشمالية ٦٠ خريجا في دورة استمرت شهرا واحدا في صيف ١٩٦٥ ، وسيشترك خلال هذا الصيف ١٣٠ شخصا . وقد رفضت طلبات ٢٥ شابا لأنه لم يكن لهم مكان . والسؤال هو : كيف سنحصل على مرشدى الشبيبة ؟ كيف نستطيع تثقيف طلابنا من أجل الهجرة ، اذا لم يكن لدينا المال الكافى لزيادة نطاق النشاط التربوى ؟

ويقضى اقتراح مهم آخر يشمل عليه المشروع الأمريكى بتمكين خريجي الحركات المختلفة من الدراسة في اسرائيل سنة واحدة ، كما يحتوى هذا المشروع على مقترحات لتنفيذ برامج دراسية للطلبة لفترات أطول في اسرائيل . ونحن نعلم جميعا أن قضاء مدة طويلة في اسرائيل يؤثر كثيرا على أبناء الشبيبة الأمريكىين ، وخاصة اذا عملوا خلال هذا الوقت في بناء البلد بصورة فعليه .

هذه هي نماذج قليلة لوصف المشروع الأمريكى ، وأما هؤلاء الذين اشتركوا منكم في لجنة الشباب والتربية فان لهم بالطبع خبرة جيدة في هذا المشروع .

من الواضح اننا اذا لم نقم بنشاط واسع وعملى ومتواصل ، فان من شأن خيرة الشباب اليهودى في الغرب أن يتركونا وينضموا الى كفاح المنظمات غير اليهودية . هذا في أحسن الحالات ، وأما في أسوأها — فمن المتوقع أن ينغمسوا في الانتصار التام .

ولذلك جئنا ، نحن أعضاء وفد الشبيبة العالمية ، اليكم ، زملائنا الاعضاء، برجاء من القلب ونطلب اليكم : الرجاء الكف عن الكلام وعن السياسة ونرجوكم أن تعطونا الوسائل لتنفيذ هذه المهمة العظيمة التى نريد تحقيقها .

الرئيسة : لا يحق للرئيسة ابداء ملاحظاتها ، ولكنى مضطرة الى القول اننى شديدة الاسف لان في هذه القاعة عددا قليلا من الأشخاص يجلسون هنا ويصغون الى هذا الكلام ، مع انهم أشخاص مهمون جدا .

حاييم مارانتس

(وفد الشبيبة ، انجلترا ، بالعبرية)

سيدتى الرئيسة ، أصدقائى الاعضاء ، وأعضاء وفد الشبيبة ، اذا كان من خصلة تميز الخطب التى ألقىت في هذا المؤتمر أو تميز معظمها على الأقل فتلك هي الكلام الزائد غير الدقيق ، والكلام السطحى العام . لقد استمعنا مثلا من السيد شمعون بيريس الى مقترحات مهمة كانت موضع الحديث مرات عديدة .

من المعزوف لنا ، انه يتحتم علينا أن نجذب إلينا المثقفين ، واننا ملزمون بتنفيذ جميع الأمور التي ذكرها السيد بريس ولكنه لم يقل لنا كيف نفعل ذلك ، وهذا أمر مهم . لقد استشهد هنا بسلسلة طويلة من الأدباء اليهود، ولكنه لم يذكر لى شيء يدعون . ان مذهب هؤلاء الأشخاص لا يقوم على العموميات وانما على الأمور المحددة ، لا على المقترحات العمومية وانما على المسائل الموضوعية . لذلك أقترح على السيد شمعون بريس أن يعود لقراءة الكتب التي استشهد منها أمنا .

ولماذا أقول ذلك ؟ لأنه يشترك في هذا المؤتمر طلبة « مثقفون » ، كما يصفونهم . ولكنهم لا يتبعون أسلوبا أكاديميا ، وبدلا من أن يسألوا أسئلة عن أمور يتخصصون فيها ، يجيئون إلينا بوابل من المقترحات ، اننى لا أعرف ماذا تعلموا في الجامعة . ولكنهم لم يتعلموا بالطبع كيف يتناولون المشكلات .

بحسب الآراء المعهودة والخاطئة أن هناك طلبة من جهة وأعضاء حركات شببية من جهة أخرى . وفي الواقع أن معظم أعضاء وفد الشببية هم طلبة أو من خريجي الجامعات . وكل هذا مجرد مقدمة للقول ، اننا اذا كنا نريد اقامة دائرة خاصة للطلبة فينبغى لهذه الدائرة ألا تقتصر مساعدتها على الطلبة الذين لا ينتمون الى المنظمة الصهيونية فقط . (يبدو هذا أمرا متناقضا ظاهريا : تقيم الحركة الصهيونية دائرة خاصة لمساعدة الطلبة غير الصهيونيين . وهذا يبدو غريبا في نظرى على أى حال ، وربما تنظرون اليه بأنه منطقي) . أوافق أن علينا جذب قلوب هؤلاء الأشخاص ، ولكن الطريقة لعمل ذلك هي محاولة طرح أفكارنا عليهم . لذلك فان الأشخاص الذين يسرون الدائرة ويعملون فيها لابد من أن يكونوا من حركات الشببية . فأولا وأخيرا ان هدف هذه الدائرة الاهتمام بحاجات الشباب وحاجات الحركة الصهيونية . ولكن اذا تقرر اقامة دائرة للطلبة لابد من أن يديرها هؤلاء الأشخاص الذين ينظرون الى هذا البلد نظرة لا تحتم عليهم التبرع له بالاموال والقيام بزيارته فقط ، وانما تحتم عليهم ان يعتبروه المكان الصالح ليعيشوا فيه . وهذه نظرة أعضاء وفد الشببية الى البلد . فاذا لم يترأس هذه الدائرة أشخاص تكون لهم هذه النظرة — فلن تكون القضية بأسرها مفيدة ، شكرا جزيلا .

سيتيف لerman

(وفد الشببية ، اتحاد البناء ، إنجلترا ، بالانجليزية)

أيها الزملاء ، لقد وجهت انتقادات شديدة في هذا المؤتمر ، وخصوصا من قبل الشباب ، ولذلك فانا لا نستطيع أن نفهم السبب الحقيقي لكثرة الأحزاب خارج اسرائيل . وفي رأيي أن المظهر السلبي لظاهرة كثرة الأحزاب هو العدد الكبير لحركات الشببية في أنحاء المنفى . وهذا في رأيي ، أكثر المظاهر سلبية ، لأن معناه استمرار الحزبية الاسرائيلية خارج اسرائيل الى ما لا نهاية .

اننى أوجه كلامى بصورة خاصة الى الحركات الطلائعية — مبام : الكيبوتس الموحد ، الاتحاد والشباب الصهيونى . لقد وصل الى بريطانيا مثلا مبعوث لكل واحدة من هذه الحركات ، ويعتبر هذا تنذيرا فى القوى البشرية والأموال . لقد جمعنا ممثلى الحركات الطلائعية الأربع لنبحث كيف نستطيع أن نستغل سوية البشرية المتوافرة لدينا وأن نوفر فى المال والجهد ، وفى الوقت ذاته نضاعف عدد أعضائنا خلال سنة أو سنتين ، ولكن المبعوثين فركوا أيديهم وقالوا بيأس : « ان كل شىء هو من قبيل العبث . فاذا أقدمنا على خطوات من أجل التعاون ، لتشكيل حركة واحدة ، سنعود الى اسرائيل وسيرسل بدلا منا مبعوثون آخرون مع تعليمات للمحافظة على التنظيم القائم » .

لذلك أتوجه اليكم هنا — حيث انكم الوحيدون الذين لكم تأثير فى المبعوثين وفى الحركات فى المنفى — آملا أن تصغوا الى الكلام الذى قاله الشباب . ولتوافقونى أن كلامهم لا بد أن ينطوى على حق ، اذا كان الجميع قد ذكر النقاط ذاتها ، واذا كنا جميعا ، ٨١ مثلا ، نستطيع العمل صفا واحدا — ولكن من الناحية السياسية ومن ناحية النظرة الدينية فان كل واحد منا يختلف عن الآخر .

يبدو لى ، أنه نتجت عن هذا المؤتمر نتائج عملية جدا ، واهمها دعوة هذه الحركات لبحث أمر القيام بعمل موحد . وبالطبع تتفقون معى أن المهاجر من خارج أرض اسرائيل غير مرتبط بمبام بصورة خاصة ، أو بالاتحاد أو بالكيبوتس الموحد . ان لجميع المهاجرين أمان وعقائد متساوية : الهجرة الى البلد ، وبناء الحركة الكيبوتسية ، وبناء دولة اسرائيل . وأما أنتم الذين تجلسون هنا — فان كل ما تفعلونه خارج البلد ينبع من اعتبارات تتعلق بالهوية ، ومعنى ذلك تنذير هائل فى القوى البشرية . لذلك فائنا نبذل فقط نصف الجهد ، أو رבעه ، أو حتى أقل من ذلك ، الذى نستطيع القيام به ، ونرسل الى البلد روادا ومهاجرين بأعداد أقل كثيرا مما فى مقدورنا إرساله .

لذلك اطلب اليكم أن تفهموا هذه الأمور وتعملوا شيئا بصددها .

وانتقل الآن الى النقطة الثانية التى أريد أن أتحدث عنها ، وهنا بودى الاعتذار أمام أعضاء المؤتمر عن بعض العيوب التى ظهرت فى عمل لجنة شئون الشباب والتربية . وستدركون أن اللجنة أعدت مشروع قرار واحدا أو مشروعين ، مصاغين جيدا ، ويعبران عن الرغبة والضرورة للقيام بنشاط بين الشبيبة غير المنظمة وكذلك بين الطلبة . هذا ما قيل فى القرارات على أى حال . ولكن يؤسفنى جدا أننا لم نستطع أن نحدد بالضبط كيف يمكن جذب قلوب أبناء الشباب غير المنظمين وكيف يمكن القيام بنشاط بين الطلبة ، وكيف نضع امامهم التحدى وندفعهم الى الهجرة لاسرائيل . وفى الواقع ، قام أحد أعضاء اللجنة فى مستهل مناقشات شئون التربية والشباب وعبر عن هذه الأفكار ، ولكنها لم تبحث ، ولم توضع بصورة برنامج للعمل الفعلى . وكان هذا العضو هو السيد دوبكين ، وقال ان

مشكلة الشبيبة غير المنظمة — التي ، بالمناسبة ، مشكلة تتخطى فيها جميع الجاليات اليهودية وغير اليهودية في جميع دول العالم — ينبغي أن تجد لها حلاً بمساعدة المدرسة « والغرفة » .

اتى أشعر بأننا عالجنا هذه المواضيع بصورة سطحية جداً ، بينما تتطلب أسلوباً مهنيًا . وفي رأيي استقطعنا أن نبحث في كيف نقيم المزيد من المدارس اليهودية وندمج فيها نشاط حركات الشبيبة والمنظمات الصهيونية . وقد استقطعنا إيجاد وسائل لإدخال التربية والتعليم عن إسرائيل في المدارس اليهودية ، وإيجاد رابطة بين حركات الشبيبة وأبناء الشباب اليهودي الذين يدرسون في المدارس الدينية . وأخشى أننا لم نتوصل في هذه المواضيع إلى أى برنامج عملي ، وهذا ما ينطبق أيضاً على الطلبة . لقد سمعنا عن ضرورة إقامة مؤسسة ما لاستيعاب الطلبة القادمين إلى إسرائيل ، ولكن لم نبحث أبداً كيفية طرح فكرة إسرائيل على الطلبة . اننى مقتنع بأن كل من له خبرة في العمل مع الشباب والطلبة ، وكذلك نحن جميعاً ، رجال وفد الشبيبة ، نعرف أن التثقيف من أجل الهجرة لا يبدأ من المرحلة التي يصبح فيها أبناء الشباب يحملون لقب « طلبة » وإنما قبل ذلك بكثير .

ليفيا أهرونى

(وفد الشبيبة ، بنى عكيفا ، إسرائيل ، بالعبرية)

سعادة الرئيسة ، المؤتمر الموقر . إذا كان من هيئة تستطيع اليوم إحياء الحركة الصهيونية ، وجعل الدماء الجديدة تجري في عروقها ، فهي هيئة الشبيبة اليهودية المنظمة بجميع أقسامها . وإذا كانت تلجأ إلى النقاش الساخر وحتى المثبط للهمم ، بالنسبة إلى أهمية وجود المنظمة الصهيونية في أيامنا هذه فإنها في نهاية الأمر تتطلع إلى تحقيق تلك القيم والعقائد التي وضعتها الحركة الصهيونية هدفاً لها . وحسناً فعل المؤتمر ، الذي منح للمرة الأولى تمثيلاً ملائماً لوفد الشبيبة ، ليس من خلال الضغط والتهديد وإنما من خلال الرغبة في إشراكها في المسؤولية . لذلك فإن الموضوع الرئيسى والمشكلة الخاصة التي يواجهها هذا المؤتمر ، هي الهجرة لإسرائيل ، وقد تم تحديد العامل الصعب في مشكلة الهجرة إلى إسرائيل ، لأنها ليست هجرة نتيجة لضيق أو لاضطهاد ، وإنما هي هجرة اختيارية ينبغي أن تنبع من العقيدة والتربية . والأفراد الذين يستطيعون استيعاب العقائد ، وضمها إذا اقتضت الضرورة للتمرد على كل ما يحيط بهم — هم الشباب . وأما الأشخاص الناضجين ، مع احترامى الشديد لهم ، ينبغي لهم إجراء الحساب الاقتصادي للفائدة من هجرتهم ، ولهذا فإنه من الصعب عليهم مغادرة المكان الذى اعتادوه عشرات السنين ، وتكيفوا بالعقلية والحضارة المحلية ، وأما الشباب فلا يزال طليقاً من كل ذلك ، وهو قابل ومستعد لبذل الجهد والتحمس ، إذا وجه بصورة سليمة . ومتى حضر الشباب — فإن الآباء سيقفون أثرهم . وهنا أصل إلى جذور المشكلة .

يتحتم على المؤتمر أن يضع التربية اليهودية على رأس ما يهتم به ،
وان يبذل أقصى الجهود والأموال ، لتعميق الوعي اليهودي ، وتعليم اللغة
العبرية ، وخلق الشعور التضامني المتبادل ، بواسطة تأكيد خاصة شعب
اسرائيل ، واشراكه في الجهد من أجل توطين أرض اسرائيل .

مما لا شك فيه أن أسس هذا التعليم ، ينبغي أن يكون الانتماء اليهودي
الجزري . ومن هنا يتحتم الاهتمام بالمبعوثين والمدرسين ذوي الثقافة
والتربية اليهودية ، والاعداد الملائم للمرشدين في هذه المواضيع .

اننى لا أستطيع تجاهل أهمية نشاط المنظمة الصهيونية بين الشبيبة
في اسرائيل . ليس من المستحسن ألا تقول الصهيونية اليوم شيئاً للشبيبة
في اسرائيل . ان الشبيبة في البلد تنظر باستخفاف ولا مبالاة الى كل ما هو
مرتبط بالمنظمة الصهيونية والوكالة . واذا كان يوجد شيء لا يزال قادراً
اليوم على إثارة اهتمام الشبيبة الاسرائيلية ، فهو مهمة الاستيعاب . ومن
المزعج حتى الآن أن نسمع ، أن الشباب في اسرائيل تحدث عن الهجرة ،
والشباب خارج البلد تحدث عن الاستيعاب . ولابد من أن يكون الأمر
معكوساً . واسمحوا لى بأن اتحدث عن أهمية الاستيعاب ، كشخص عمل
لتربية الشباب في اسرائيل بناء على الحياة الجماعية . واذا لم تكن في الحياة
الجماعية طبقة لها قدرة على الاستيعاب ، فان تربية الشباب على الحياة
الجماعية ستذهب هباء ، مهما كان مستوى هذه التربية جيداً . وهذا
ما ينطبق على اسرائيل أيضاً . فاذا لم تكن هنا طبقة مستوعبة ، فان التربية
خارج البلد من أجل الهجرة ستذهب هباء هي أيضاً . ولذلك فان من الأهمية
بمكان أن تهتم المنظمة الصهيونية والوكالة بالتربية الصهيونية الملائمة
في البلد . ان المنظمة الصهيونية التي لم تبذل جهوداً من أجل التربية
الصهيونية هنا ، يتحتم عليها أن تعطى رأيها في ذلك دائماً . ويبدو لى أنه
لم يتبق اليوم سوى فرصة أخيرة للاهتمام بايجاد الادوات الملائمة لذلك .
وهذه القضية ليست تنظيمية . ويخيل الى انه منذ اقامة الدولة حتى الآن
لم تتغير المذاهب أو الأفكار الخاصة بالتربية الصهيونية في البلد . ولابد من
أن يتم التغيير اليوم . اننى اعتقد أن على الوكالة ، بالاشتراك مع وزارة
التربية والتعليم ، ايجاد طريقة جديدة للتربية هنا . ولا ينبغي أن يتوقف
الأمر عند ايجاد الطريق فقط ، وانما الاهتمام بتوفير الوسائل الملائمة
والأفكار الجديدة لتربية الشباب في اسرائيل تربية صهيونية سليمة .

الن هوفمان

(وفد الشبيبة ، اتحاد البناء ، اسرائيل ، بالانجليزية)

سيداتي سادتي ، بما أننى المتكلم الأخير من وفد الشبيبة ينبغي لى أن
أحاول إنهاء النقاش حول قضية الشبيبة من خلال وجهة نظر وفد الشبيبة—
على أن أجمل ما كان وفد الشبيبة مستعداً أن يقوله ويحرزه ، سواء أكان
في هذه المناقشة اليوم ، أو خلال سير المناقشات العامة وخلال انعقاد
هذا المؤتمر .

سيداتى وسادتى ، لقد حاولنا خلال المناقشات الاشارة الى بعض النقاط المهمة . حاولنا أولا ان نؤكد انه فى هذا المؤتمر — وكذلك خلال تاريخ الحركة الصهيونية — كانت تحضر جماعة منظمة من الشبيبة ، ضمن منظمات الشبيبة ، وحركات الشبيبة الصهيونية والمنظمات الصهيونية ، التى تقوم بمهمة قيادية فى حركة الهجرة التى تشرف عليها المنظمة الصهيونية .

ثانيا ، اردنا ان نؤكد اننا نستطيع تلخيص آرائنا بكلمة واحدة — الهجرة . ان الحركات الممثلة ضمن الاطار الذى نظهر فيه هنا ، من اليسار المتطرف وحتى اليمين المتطرف ، والتحدى الكبير الذى تطرحه على أعضائها هو — الهجرة . اننا نعتقد انه من خلال وضع هذا التحدى أمام زملائنا ، فاننا نختلف عن سائر المنظمات الممثلة هنا .

ثالثا ، لقد حاولنا ان نثبت اننا ننتهج اسلوبا عمليا وجوهريا ازاء مجمل المشكلات التى تزعم الحركة الصهيونية ، وخصوصا دائرة الشبيبة فيها . وقد عبر عن هذا الأسلوب ممثلو وفد الشبيبة فى أقوالهم ، فشددوا على المشروعات — مثل مشروع امريكا ، والمشروع الثلاثى ، والمشروع الأمريكى كما وضع لمسيرة حاجات أمريكا اللاتينية — فهذه المشروعات تتطلب المزيد من الأموال والمبعوثين والمساعدات من كل دائرة فى الوكالة . ويستهدف كل هذا أمرا واحدا : مساعدتنا على تحقيق الهدف الاول — الهجرة .

خامسا ، حاولنا ان نثبت بصفتنا شبابا منظما ، كرس نفسه لقضية الهجرة ، اننا نعترف بوجود مشكلة الشبيبة غير المنظمة ونتعهد بتحمل المسئولية التى تلقينا عليها هذه المشكلة ازاء الحركة الصهيونية — وهذه المسئولية هى السعى لاقامة اطار يساعد على الوفاء بحاجات أبناء الشبيبة، الأمر الذى يؤدى الى دمجه فى الحركات الصهيونية ، ويعدهم فى نهاية الأمر للهجرة الى البلد . هذا ما نفعله بواسطة مشروعات مثل مشروع أمريكا والمشروع الثلاثى .

والنقطة السادسة التى أراد وفد الشبيبة توضيحها ، هى انه على الرغم من اننا خضنا كفاحنا فى هذا المؤتمر بصورة لائقة ورسمية (حتى يوم أمس على الأقل) فان موقفنا من المنظمة الصهيونية واضح ، وكما عبر عن ذلك أحد زملائنا خلال مناقشة أخرى ، من المهم ألا تحاول الحركة الصهيونية ان تبرر نفسها فى هذا المؤتمر ، وعلى الحركة الصهيونية ان تفهم ان هذا هو الاطار الوحيد الذى يمكن ضمنه الوفاء بحاجات الشبيبة الصهيونية ، وحاجات سائر الصهيونيين فى العالم وجميع الأشخاص الذين يقفون مع اسرائيل . ويتحتم على الحركة الصهيونية مضاعفة جهودها مثنى وثلاث لاصلاح عيوبها والتصدي لواجب الاهتمام بحاجات اليهود فى العالم .

وأخيرا أتى الى النقطة السابعة ، كافح وفد الشبيبة من أجل حقوقه فى جميع الجبهات فى هذا المؤتمر وفى جميع اللجان . ولم يكن هدفه تمثيل نفسه فى كل واحدة من مؤسسات المنظمة الصهيونية . اتنى أؤكد لكم انه ليس

لأعضاء وفد الشبيبة أى اهتمام — طالما أن الامر يتعلق بهم شخصيا — بالاشتراك بمزيد من الجلسات . والعامل الأساسى هنا العقيدة الواضحة والالتزامات المحددة لوفد الشبيبة ازاء الحركة الصهيونية ، ولهذا السبب فاننا مهتمون بأن يعطى لنا الامكان للتعبير عن هذه الآراء فى كل واحدة من مؤسسات الحركة الصهيونية . وفى هذا الصدد فاننى سعيد بتبليغهم أن اللجنة الدائمة للمؤتمر قررت هذا الصباح التوصية بأن تتم اليوم مساء مناقشة اشراك خمسة عشر من أعضاء وفد الشبيبة فى الهيئة التنفيذية الصهيونية (تصفيق) .

والآن ، سيداتى سادتى ، حقق وفد الشبيبة مكسبا فى هذا المؤتمر لعله غير عادى — ففى الساعة ١١:٥٠ مساء خصصت لنا ٥٠ دقيقة للكلام . وخلال الدقائق الاربع القادمة ستنتهى هذه الفترة من الوقت ، وسأنتهى خلالها اجمال وجهة نظر وفد الشبيبة .

ولكن قبل أن أنهى كلامى أشعر بأنه من المفضل أن يقول وفد الشبيبة بضع كلمات عن الصهيونية ، مع اقتراب نهاية المؤتمر ، أريد أن أوضح ، لماذا أكد وفد الشبيبة فى كل مناسبة وأمام جميع مؤسسات المؤتمر على قضية الهجرة ، ولماذا يعتبر هذا العنصر أساسيا من وجهة نظره . ان أساسية عنصر الهجرة ليست نابعة فقط من التأيد العاطفى لاسرائيل ، وانما قائمة على تطور عقائدى ومنطقى ، حيث يقضى بأن نعترف بضرورة ممارسة أبناء الشعب اليهودى بأسره ، وليس أبناء الشبيبة فقط ، للحياة اليهودية الكاملة ، القائمة على قيم الحضارة اليهودية (بالنسبة الى قسم منهم — على القيم الدينية) وعلى نظرة اجتماعية تكون تعبيراتها المساواة والعدالة الاجتماعية .

هذا هو المبدأ الأول الذى يقوم عليه منطق فكرة الهجرة . واما المبدأ الثانى فهو اننا توصلنا نحن أبناء الشبيبة الى استنتاج ، من خلال دراسة الجاليات اليهودية فى جميع أنحاء المنفى ، ان اليهودى فى المنفى يعيش دون امن وفى حالة شاذة ، ويتمثل هذا الامر فى بلاد معينة بالعداء للسامية ، وفى بلاد أخرى ، بخطر الانتصار .

وقد خرجنا من هذين المبدأين الأساسيين — بضرورة الحياة اليهودية الكاملة ، والاعتراف بانعدام الامن وبوجود الوضع الشاذ الذى يعيش فيه اليهودى فى العالم — خرجنا بالاستنتاج التالى : لابد من اقامة مجتمع تكون فيه ضمانات لامن اليهود ، ومستقبل اليهود والحياة اليهودية الكاملة . هذا ما أراده وفد الشبيبة من المجتمع الذى سيقام فى اسرائيل ، وهوسيقام بالهجرة من جميع أنحاء العالم . ويؤمن وفدنا أنه من الممكن اثاره الهجرة الجماعية بالنموذج الشخصى . لذلك ستجدون بعد أربع سنوات ، أى خلال المؤتمر القادم ان الاعضاء الستين لوفد الشبيبة حضروا من خارج البلد دون استثناء ، وذهبوا الى الكيبوتسات والمدن ومناطق التنمية فى اسرائيل (تصفيق) . اننا بطرح تحدى النموذج الشخصى أمام هذا المؤتمر

بملازمة اقوال بوبر ، التي وجهها قبل خمسين سنة الى الشبيبة اليهودية في العالم بالكلمات التالية : « هل ستكون اسرائيل نورا للشعوب ، أو لعبة في أيدي الدول الكبرى ، أو خلاصا للشعوب ، أو البانيا يهودية ، ذلك أمر يتوقف عليكم أنتم يا أبناء الشباب . ان صهيون لن تقوم في العالم المادى الا اذا مهتمتم لذلك بأيديكم » .

يتسحاق هاركابى

(عضو الادارة ، اسرائيل ، بالعبرية)

بودى أن أتحدث عن المليون طفل اليهودى في العالم الذين لا يتلقون التربية اليهودية والصهيونية . والحقيقة أن اعطاء التوراة في جبل سيناء كان مصحوبا بالبرق والرعد ، واما طريق العلم والتربية فمصحوب بأصوات هادئة . وهذا ما يزعج قليلا . وفي الواقع كان لابد من أن نسمع هنا صوتا صارخا ، عن الأمور الناقصة ، وعن كل ما لم يتم انجازه وما لم نفعله من أجل مليون طفل يهودى لا يتلقون أية تربية يهودية ، أننا لم نفعل ذلك ، ليس فقط نحن أعضاء الادارة الصهيونية ، وانما أبناء الجاليات في الولايات المتحدة الأمريكية ودول الشتات الاخرى في المنفى ، وهم أوائل المدعويين للانجاز العملى .

اننى أبحث هنا في الواقع هجرة الغد والمستقبل ، والحوار الذى سيجرى أو لن يجرى بين دولة اسرائيل وبين يهود المنفى في الجيل القادم .

سنعطى رأينا مدعما بالأرقام . ان ثلث الشباب اليهودى في العالم أو اقل من ذلك يتلقى تربية يهودية معينة . وعندما نتعمق في البحث والفحص والتدقيق ، ندرك أن نسبة الذين يتلقون التربية اليهودية الكاملة لا تتعدى ثمانية أو تسعة في المائة من مجموع الأولاد اليهود . وبلغه أخرى : سيكون الجوهر اليهودى للجيلين القادمين بعدنا قائما على أساس التسعة في المائة من الذين يتلقون تربية عبرية يهودية . والمشكلة في عمقها أكثر خطورة ، فالتربية والثقيف باليهودية يتوقفان في وقت مناسب لاستمرارهما ، وفي السنوات التى تعقب الاحتفال بسن البلوغ ، ينسى الولد كل ما تلقاه على أيدي مدرسيه . وفرحة الاحتفال بسن البلوغ التى جوهرها الالتزام بالفرائض الدينية للغد والمستقبل ، تجرد من جوهرها .

ان ما يثير قلقنا هو السؤال : من الذى يصل الى المدارس الثانوية اليهودية وماذا ستكون شخصية الشباب اليهودى المثقف في المستقبل . اننا نريد جذرية وتربية يهودية عميقة كما عرفها بصورة رائعة وهادفة الزعيم الأول لدائرة التربية والتعليم في المنفى ، سيدى وأستاذى المرحوم حاييم جرينبيرج ، حيث قال : « ينبغي أن تكون تربيتنا تربية اسرائيل التقليدية مع تربية اسرائيل الحديثة » .

كيف يمكن ايجاد الطريق ، اذا كان معظم الشعب اليهودي غير مبالي ؟
من الممكن ايجاد الطريق عندما تكون ثورة في سلم الأولوية في آراء الشعب
اليهودي وانجازاته والعاملين في المؤسسات اليهودية . ان الجميع يتكلمون
عن « البقاء » ، ونحن لا نكتفى بـ « البقاء » فقط وانما نريد النهضة
اليهودية ، النهضة اليهودية التاريخية التي تكون جميع حلقاتها متصل
بعضها ببعض . فاليهودية تستمد الحياة من الخلق على مر الأجيال .

اننا نواجه في هذا العالم معركة مزدوجة ، فمن جهة يكتسب الشباب
اليهودي في العالم تعليمه العالي . فقبل خمسين سنة كانت أبواب الجامعات
مغلقة أمام اليهود ، وكانوا يدخلونها من الشقوق ، ولكن هذا لم يعد
قائما في أيامنا . فالجامعات مفتوحة أمام ابنائنا على مصراعيها . والشباب
اليهودي من الناحية العامة — يتمتع بمستوى ثقافي مرتفع ولكن من
الناحية اليهودية — فهو فقير جدا بالتربية الروحية . وهذه هوة عميقة :
مستوى ضعيف في مفاهيمه اليهودية ومستوى عال في ثقافته العامة
وكلاهما موجود فيه في وقت واحد .

ومن ناحية أخرى يوجد تطور في دولة اسرائيل : فدولة اسرائيل متطورة
في المجال الاقتصادي ، والمجال اليهودي والروحي والحضاري بواسطة
المؤسسات التربوية . فالجامعات تعطى ثمارها من حيث متطلبات العصر
والجيل . ونحن نرى هوة سحيقة بين يهودية الشباب اليهودي خارج
البلد وبين ما يجري في الوطن .

علينا انن أن نتغلب على هاتين الظاهرتين في المعركة التي تتطلب جهدا
كبيرا جدا من قبل خيرة أبناء الأمة وخيرة الصهيونيين . ونحن لا نستطيع
سد هذه الثغرة بالتأكيدات السطحية على مركزية اسرائيل في تربيتنا فقط،
وانما أيضا بوجود اسرائيل في جميع سبل التربية في المنفى . وأريد أن
أقول أكثر من ذلك — وجود مقرر لاسرائيل في تربيتنا .

كيف نفعل ذلك ، ليس بالتأنيب ولا بالتصريحات . وانما بإرسال
المدرسين من اسرائيل للعمل لفترة معينة في خدمة المعنى الحقيقي لوجود
اسرائيل : فالوحي الروحي في اسرائيل — هو وجود اسرائيل بعينه ،
وزيارة التلاميذ والمدرسين لاسرائيل واكمال الدراسة فيها — هذا هو
وجود اسرائيل ، وينبغي لاسرائيل أن تكون مركزا فعليا ليهود العالم ،
ويتحتم على التلاميذ أن يشعروا بهذا الوجود في تعليمهم . ومن الممكن أن
يكون تعليمنا رائعا ، ولكنه لن يصبح تعليمنا فعليا الا اذا كان مركزه
الحيوي اسرائيل .

في دولة اسرائيل مدرسون ، ولكن دولتنا لا تستطيع أن تزود بلاد المنفى
بعدد غير محدود من المدرسين . ولماذا لا يتوفر العدد الكافي من المدرسين ؟
أية مكانة للمدرس العبري في المنفى ؟ لماذا يذهب شاب يهودي ليعمل مدرسا
في بلاد الشتات ؟ فهو ليس له مكانة اجتماعية ولا مكانة اقتصادية . فالمدرسون
يعيشون على هامش الحياة . وفي الماضي كانوا من مفجري الثورة الصهيونية

والحضارية . ولكن اليوم يعيشون على هامش الحياة .

اننا نريد أن نرى المدرس ليس صاحب مهنة فحسب ، وانما صاحب رسالة أيضا . ونستطيع تحقيق هذا الامر اذا ساهمنا بنصيبنا فيه . اننا نبذل جهودا كبيرة في البلد وذلك في معهد يسمى باسم حايم جرينبيرج ، وفي معهد باسم الحاخام زئيف جولد ، لتثقيف التلاميذ من خارج البلد ليصبحوا مدرسين في الشتات ، وهذا عمل مبارك . ولا زلت أذكر أقوال المعلم ش . ي . عجنون لدى انتهاء الدورة الأخيرة في معهد جرينبيرج . قال للخريجين : اعلموا أن كل يهودي يصلى — والجميع يصلون طبعاً — يقول : « ان من يلقي المعرفة يثقف شعبه اسرائيل » . على كل مدرس شاب أن يشعر بقرارة نفسه بأنه شريك لرب العالمين . اذا كان تعليم المعرفة لشعب اسرائيل مستساغاً ، فان كل يهودي شاب سيستسيع بالطبع تعليم المعرفة . فاذا كان مثل هذا الشعور بالرسالة ، فاننا سنتغلب على الصعاب .

بالنسبة الى اللغة العبرية — فحتى حرب الأيام الستة كان يسود الركود في التربية اليهودية في العالم بالنسبة الى تعليم العبرية في المدارس وتلقيها للناضجين . ومنذ شهر حزيران (يونيو) ١٩٦٧ (٥٧٢٧) طرأت تغييرات وعلينا اثارة الشعب ، والناضجين ، وليس فقط الشباب لتعلم اللغة العبرية . ولتكن العبرية لغة هذا المؤتمر الصهيوني . وعلى كل صهيوني أن يعلم بالعبرية ويتكلم بها .

وأخيراً — فتحت دائرة جديدة . رأينا خلال أيام حزيران (يونيو) يهوداً لم نشاهدهم قبلاً . فقد تقربوا إلينا من خلال ضجة الحرب . وعلينا ان نقربهم عن طريق التعليم ، والمعرفة ، والثقافة ، والحضارة . اننى أعلم اننا نعيش في معظم بلاد المنفى عن طيبة خاطر . ويؤسفنى جداً أنه يوجد أيضاً صهيونيون لا يعتبرون المنفى قضاء . وحتى أنه يوجد من يعتبر المنفى اختيارياً . وفي ثورتنا ضد المنفى نعلم ابناً لا تكون لديهم رغبة العيش في المنفى ، ونثير فيهم رغبة العيش بحرية في الوطن ، في دولة اسرائيل ، وحياة الاحترام في الوطن ، في أرض اسرائيل .

قرارات حول شئون التربية والشبيبة

الدكتور م. أ. كفارتس ، نائب رئيس لجنة التربية والشبيبة ، يتلو القرارات الخاصة بشئون التربية التي اتخذت بالاجماع .

(القرارات منشورة في نهاية الكتاب) .

شلومو ارياف (رئيس لجنة التربية والشبيبة) : الرئاسة الموقرة ، المؤتمر المحترم ، زملائي ، عطفاً على كلامي السابق عن التعاون وعلاقات الاحترام المتبادلة — وآمل أن يسود ذلك في جميع الدوائر ، في الادارة الصهيونية والحركة الصهيونية بأسرها — أطلب من زميلي يشعياهو فايفر قراءة مقترحات لجنة شئون الشبيبة .

يشعياهو فاينر : يتلو المقترحات من أ — ي ط (انظر آخر الكتاب) .
الرئيسة الدكتورة حاته جيلبر : أترح للتصويت مشاريع القرارات ،
البند أ — يز ، ي ط . من يؤيدها ؟ ومن يعارضها ؟
ووفقى عليها بالإجماع .

شلومو ارياف : بالنسبة الى البند ي ح فان لى عليه تحفظا سيوضحه
زميلى يشعياهو فاينر : ينص البند ي ح بحسب اقتراح اللجنة :
ي ح : يناشد المؤتمر الشبيبة اليهودية فى المنفى الانضمام الى أبناء جيلهم
فى اسرائيل لتوطين أرض اسرائيل والمناطق التى أقرتها وستقرها حكومة
اسرائيل .

يشعياهو فاينر : ينص القرار الذى أقدمه باسمى وباسم الحزب —
الحركة التى أمثلها على ما يلى :

« يناشد المؤتمر الشبيبة اليهودية فى المنفى الهجرة الى اسرائيل والانضمام
الى الاستيطان مع أبناء جيلهم فى البلد ، بموجب قرار حكومة اسرائيل
ودعوتها » .

يبدو فى الظاهر أنه لا يوجد فارق كبير ، وافترض أن الذين تقدموا
بالاقتراح الاول كانوا يستطيعون الاكتفاء به والغاء اقتراحهم ، ولكن نظرا
الى أنهم لا يوافقون على ذلك ، سأوضح هذا الاقتراح .

ان مشروع القرار الذى قدمته ، يدعو الشباب من المنفى للحضور
والاستيطان فى البلد ، بالمفهوم الواضح لهذه الكلمات ، ان هذا الاستيطان
الذى يغزو الصحارى ، يفى فى الواقع بالمبدأ القائل أن حدود الدولة هى
حدود التلم الاخير للمستوطن اليهودى . وهذا قائم منذ أجيال ومنذ
نشوء الصهيونية . اننى أتكلم باسم حركة ، تعتبر أن الاستيطان الطلائعى
جوهر حياتها ، وهو ذلك المشروع الاستيطانى الفاخر للكيبوتس الاقليمى ،
الذى بدأ منذ جيل واستمر حتى هذا اليوم ، والذى يشمل ٧٤ كيبوتسا فى
جميع أنحاء البلد ، والذى سجل لنفسه الحق فى كونه من أوائل المشتركين
فى إقامة مستوطنات « حوماه ومجدال » ، نقاط احتلال النقب ، قلاع غزو
الحولة و « المستوطنات » لغزو الجبل والجليل ومرتفعات منشه . وكذلك
فى هذه السنة : أقيمت المستوطنة الاولى على الحدود السورية السابقة ، وهى
مستوطنة شانير فى بانياس ، التى أوشكت أن تصبح قرية مدنية ومستوطنة
تابعة للناخل على الحدود السورية — والتى تبعد ٢ كم عن حدود وقف
القتال الحالية مع سوريا — وهى فرع من مستوطنة الناخل التى تدعى
كيرم — شالوم ، والتى تحولت الى قرية دائمة قبل شهر بواسطة أبناء
الكيبوتس الاقليمى ، وغيرهم من أبناء الكيبوتسات ، وقد نظم ٥٠ من الأبناء
الذين ولدوا فى الكيبوتس ونشأوا فى الكيبوتسات أنفسهم للاستيطان الجديد
وقد استوطنوا فعلا بالقرب من العريش . اننا ندعو الشباب اليهودى فى
المنفى أن يحضر ليستوطن فى البلد ، ويغزو صحاريها ، وينضم الى

مستوطنات الناحل التي تحمي الحدود ، وينضم الى القرى الموجودة على الحدود والتي لا تزال تعاني اليوم أيضا من ضربات النار .

ان مشروع القرار الذي اقترح عدم الاقتراع عليه مقدم لاهداف ذات طابع سياسى ، وهذا هو أساس النقاش . ان الصيغة المقدمة هي عبارة عن تحسين الصيغة الاساسية ، ولاوضح هذه الاهداف اتلو الصيغة الاساسية . يقول هذا النص ان الشباب اليهودى فى المنفى مدعو لاستيطان المناطق المحرة للوطن المتكامل . ثم مر مشروع القرار بعملية تراجع .

اننا نقول لأعضاء المؤتمر الصهيونى ، الذين عرضوا النص الاساسى : عندما يقال باللهجة السياسية المحلية الاسرائيلية الدارجة ، وفى جميع البلد « مناطق » وعندما يقال « أرض اسرائيل » ، يقصد التأكيد على معنى سياسى معين . اننا نتوجه الى نواب المؤتمر ، فى هذه الفترة الصاخبة — بينما تبحث دولة اسرائيل عن سبل لبداية ما لمفاوضات السلام، وحيث أن هذا الامر يفوق جميع الامور الواقعية — نقول : هل تريدون منا التصويت هنا على قرار يعرقل جهود دولة اسرائيل ؟ اننا نقول بصراحة : ان الذى يفرق بين الاقتراحين ليس الدعوة الى الاستيطان . فالدعوة للاستيطان موجودة هنا وهناك . والدعوة الى غزو مناطق موجودة هنا وهناك ، والدعوة الى اقامة مستوطنات ناحل ، فى مناطق محتلة ينبغى حمايتها ، موجودة هنا وهناك . ومستوطنة رابيد هي البرهان ، ولكن يوجد من يريد القول : نقوم بخلق الحقائق ، ومن ثم نتحدد الامور ! نعتقد انه لا ينبغى للمؤتمر ان يؤيد ذلك .

شلومو ارياف : يتحتم على الرد ولدى الكثير مما أقوله عن الامور التى أثارها صديقى شايكا ، ولكننى أعطى الكلمة لعضو كيبوتس آخر ليوضح مشروع القرار .

يهودا باز : أننى كعضو فى حركة تعمل لتوطين البلد ، من ايلات حتى مرتفعات الجولان ، بوى أن اوضح القرار الذى تتقدم به اللجنة من المؤتمر لاقتراره .

اننا نعيش فى عهد جديد ، ذلك العهد الذى أعقب حرب الايام الستة . وواضح أن القرار الذى اتخذته اللجنة حل وسط بين الاراء والمواقف المختلفة . ويناشد القرار المقترح بصورة واضحة أبناء الشبيبة فى المنفى أن يأخذوا على عاتقهم القيام بالمهمة التى القتها الدولة على ابنائها، وهو يناشد الشباب للانضمام الى المشروع الاستيطانى فى تلك المناطق من أرض اسرائيل ، التى أقرتها وستقرها الحكومة .

ان لهذا الامر قيمة تربية من الدرجة الاولى . واسمحوا لى بالقول : ان المؤتمر الصهيونى كحركة تتطلع الى تحقيق حلم الصهيونية يتحتم عليه أن يكون شريكا للدعوة للاستيطان فى أرض اسرائيل كما تحدد الحكومة هذا

الاصطلاح سياسيا وعمليا . وواضح لنا ، أنه اذا كنا نريد أن نطرح على الشباب في المنفى شعار الاستيطان على الحدود ، (وقد استوطنت أنا بنفسى قبل عشرين سنة تقريبا في حدود لم تعد قائمة اليوم) ، اذا كنا نريد تربية الشباب على الاستيطان ، ونوجهه الى الحدود والاستيطان في مناطق الحدود ، والاستيطان في تلك المناطق التى تتطلب جهدا كبيرا واردة قوية ، واذا كنا نريد أن نطرح على الشباب التحديات الفعلية بالنسبة الى الوجود المادى لاسرائيل — فان هذا القرار يعبر عن هذه الدعوة . وهو ينطبق على واقعنا بعد حرب الايام الستة .

ونأمل أن لا يتخذ قرار فحسب ، وانما ان تجد الدعوة أننا صاغية ، وأن يقوم العدد الكبير من أبناء الشباب — كما تم ذلك حتى الآن في مستوطنات الناحل والمستوطنات الجديدة — بدعم حق الشعب اليهودى في الاستيطان في البلد .

الرئيس : استمعتم الى التحفظات وتوضيحاتها والرد من قبل أعضاء كيبوتسات .

أرجوكم مرة أخرى قراءة القرار كما تم تسجيله والتحفظات ايضا .
شلومو ارياف : ينص قرار اللجنة الذى اتخذته الاكثية الكبرى على ما يلى :

يناشد المؤتمر الشباب اليهودى في المنفى الانضمام الى أبناء جيله في اسرائيل ، والاستيطان في أرض اسرائيل وفي المناطق ، التى أقرتها وستقرها حكومة اسرائيل .

التحفظ :

يناشد المؤتمر الشباب اليهودى في المنفى الهجرة الى اسرائيل والانضمام الى الاستيطان مع أبناء جيلهم من البلد ، بموجب قرار حكومة اسرائيل ودعوتها .

الرئيسة ح. جيلبير : أطرح التحفظات للتصويت .

من يؤيد التحفظات ؟ من يعارضها ؟

أعيد التوضيح . استمعتم قبل قليل الى تلاوة القرار الذى قام تحفظ حياله . والآن نقترح على التحفظ وليس على القرار .

من يؤيد التحفظ ؟

من يؤيد البند كما هو منصوص عليه في البند ١ ح من القرارات ؟

٤٧ يؤيدون القرار كما هو .

□ الجلسة السابعة عشرة □

يوم الثلاثاء (٢٢ سيفان ٥٧٢٨) حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، بعد الظهر
الرئيس : رفائيل كوتلوفيتش

الرئيس ر. كوتلوفيتش : أشرف بافتتاح الجلسة السابعة عشرة
للمؤتمر . سيقدم السيد يعقوب تورتشينر ، رئيس منظمة صهيونى أمريكا ،
تقرير لجنة المنظمة الصهيونية .

تقرير رئيس لجنة شئون المنظمة الصهيونية السيد ي. تورتشينر

سيدى الرئيس ، النواب المحترمون . اجتمعت اللجنة التى عينها
المؤتمر لشئون بنية المنظمة الصهيونية ، اجتمعت مرات عديدة وبحث
بصورة أساسية المشكلات التى عرضت عليها . بودى أن أشكر نائبى
الرئيس ، السيد سيدنى شيفتون والسيد هاى فاين ، والخبراء ومجموعة
العمالين — الدكتور ايتان ، والدكتور هيمان ، والسيدة رنن والدكتور
تسفرجباوم على المساعدة التى قدموها للرئيس من أجل إدارة شئون
اللجنة .

لقد كانت أماننا مقترحات لجنة شئون بنية المنظمة الصهيونية ، تلك
اللجنة التى كانت تعمل خلال السنتين الاخيرتين بتوجيه أعضاء إدارة
الوكالة ، وخصوصا المرحوم السيد تسفى لوريا ، الذى كرس اهتماما كبيرا
لمشكلات بنية الحركة الصهيونية .

سنعرض عليكم اليوم برنامج القدس الجديد . وكانت أماننا فى
الحركة الصهيونية ثلاثة مشاريع : كان الاول برنامج بازل الذى قدمه هيرتسل
قبل ٧١ سنة فى المؤتمر الصهيونى الاول . وكان هيرتسل السياسى اليهودى
الاول فى عصرنا — على الرغم من أنه يوجد من يعتقد غير ذلك — فان عمله
وحفكته السياسية هما اللذان مهدا السبيل أمام وعد بلفور سنة ١٩١٧ .
فالروابط التى أقامها تيودور هيرتسل فى أوائل هذا القرن مع دافيد لويد
جورج ، وجوزيف شمبرلين واللورد كرومر أفادت بعد مدة الدكتور حايم
وايزمان والسيد سوكلوف ، عندما بدأ المفاوضات مع الحكومة البريطانية .
وقد تم تحقيق برنامج بازل سنة ١٩٤٨ ، عندما أعلن فى ١٤ أيار (مايو)
من تلك السنة عن إقامة دولة اسرائيل . وبعد ذلك ببضع سنوات اجتمعنا
فى القدس ووضعنا برنامجا لا يزال سارى المفعول حتى اليوم .

وفى هذه الاثناء حدث أمر مهم : حرب الايام الستة فى حزيران (يونيو)
١٩٦٧ ، التى أحدثت تغييرا فى موقف الشعب اليهودى من اسرائيل ،
وأحدثت تغييرا مماثلا الى حد ما فى موقف الدولة ومواطنى اسرائيل من
الشعب اليهودى .

ولذلك نعرض عليكم هذا المساء برنامج القدس الجديد ، ويشمل على بند يستحق اهتماما كبيرا . فاذا تم هذا المساء اقرار هذا البرنامج ، فانه سيحتوى على بند بشأن حماية حقوق اليهود . ان الصهيونيين يدافعون عن حقوق اليهود بصورة تختلف عن « رابطة مقاومة القذف » . ويدافع الصهيونيون عن حقوق اليهود في جميع أنحاء العالم بصورة ايجابية — ولذلك يختلف موقفهم تماما عن موقف المنظمة الرئيسية ليهود المانيا في الفترة التي سبقت مجيء هتلر الى الحكم .

ان الدفاع عن حقوق اليهود في العالم يلقي على الحركة الصهيونية مهمة جديدة ، وتوجد فرصة هنا لاعادة تحليل وتقييم العلاقات بين المنظمة الصهيونية العالمية وبين المؤتمر اليهودي العالمي . وفي احيان كثيرة ، يكون المقصود نفس الاشخاص ونفس الممثلين الذين يبحثون نفس المواضيع . ويبدو لي ان لموقف هؤلاء الذين يؤيدون دمج اعمال المؤتمر اليهودي العالمي والمنظمة الصهيونية العالمية أهمية كبيرة ، اذا شملت خططنا الدفاع عن حقوق اليهود .

اننا نجتمع في فترة يحتاج فيها الجيل الى زعماء، في الوقت الذي تناقص فيه عدد الشخصيات التي عاشت خلال الفترة التي سبقت قيام الدولة اليهودية ، على الرغم من انه لا يزال يوجد الكثير بيننا من الاشخاص الذين يتذكرون النكبة والدمار اللذين مرا على اليهود في عهد هتلر ، ان هذا الجيل يربط بين الفترة التي سبقت قيام الدولة وبين تلك التي أعقبتها .

وخلال الاجيال القادمة بعدنا سيعيش رجال ونساء تكون دولة اسرائيل بالنسبة اليهم واقعا دائما . وسيكون موقفهم من دولة اسرائيل ومن مواطني اسرائيل ، وكذلك موقف السابارين من يهود العالم ، مواقف مختلفة . وقد سنحت لنا فرصة فريدة في نوعها لجعل الحركة الصهيونية الممثلة الوحيدة للشعب اليهودي بأسره ، تلك المهمة التي قامت بها خلال تاريخ الشعب اليهودي في السنوات السبعين الاخيرة .

وقد اقترحت في ذلك الوقت بعض المشاريع لتنظيم تركيب الحركة الصهيونية . فاذا كان في مقدورنا تنفيذها ، فعلينا ان نسارع في التنفيذ بحكمة لاننى مقتنع ، انه في الفترة التي نواجهها سيقبل عدد الذين يفهمون مهمات الوكالة اليهودية في اسرائيل . ومن الصعب جدا فهم الاساس التاريخي لاعمالها في اسرائيل ، ولدى الكثير من الاشخاص انطباع بأنها كانت تشكل دولة داخل دولة .

وسيجد أبناء الجيل الذين سيأتون بعدنا صعوبة اكبر في فهم هذا الامر ، لاننا نحن الذين نجلس هنا في القدس في هذا المؤتمر ، اجتمعنا من جميع المؤتمرات التي عقدت منذ قيام الدولة . ان جميع اهتماماتنا تدور حول المواضيع المرتبطة باسرائيل ، ولكنها لا تشغل يهود العالم . فهذه المواضيع خاصة باسرائيل واتجاهاتها السياسية المتعددة .

وفي رأبي أن هذا هو أحد الأسباب لذلك وإذا نجح تغيير التركيب ، فستصبح في أيدي يهود الشتات قوة النفوذ والتوجيه أكثر من أعمال المنظمة الصهيونية العالمية . ويتناول المشروع الجهود التي تهدف إلى إقامة اتحاد اقليمي — وفي رأبي أنه ينبغي دعم هذه الجهود بشرط أن تشمل هذه الاتحادات الاقليمية جميع المنظمات التي تشترك فيها دون الانتقاص من سلامتها . وإذا أصبح الاتحاد ، من ناحية قوته ، عبارة عن المجموع الكلي للاقسام التي يتكون منها ، فسيكون له احتمال للنجاح . ولكن إذا حاول الاتحاد أن يتولى أعمال العناصر التي يتكون منها ، الامر الذي سيؤدي إلى اضعافها ، أخشى عندئذ أن يكون الفشل متوقعا للاتحادات الاقليمية .

ان الاشخاص الذين سيكلفون باقامة الاتحادات والتفاوض حول اقامتها في الدول التي توجد فيها صعوبات لذلك ، يتحتم عليهم الالتقاء بروح من التفاهم والصداقة والتعاون . وعلى الذين يثقون في قوتهم عدم استغلال فكرة الاتحاد كتهديد وسوط ضد الذين يبدوون ضعفاء في نظرهم . اننى مقتنع بأننا اذا تصرفنا بهذه الروح وهذا الاسلوب ، نستطيع تنظيم الاتحادات الاقليمية حتى في الاماكن التي يبدو لنا فيها الامر صعبا في المرحلة الحالية .

ان المشكلة التي تواجه الحركة الصهيونية عقائدية وليست تنظيمية فقط . لقد هجرنا الايديولوجية الصهيونية عندما جعلنا جمع الاموال هدفاً الاول . ان جميع الذين ينجحون في جمع أكبر قدر من المبالغ ينصبون زعماء للشعب اليهودي ، وهذا خطر بالغ .

لقد اشتهر في المدة الاخيرة في الولايات المتحدة فيلسوف أمريكي من أصل ألماني يحصل على رزقه كعامل في ترسانة بحرية ، وقبل سنوات عديدة ألف كتاباً يدعى « المؤمن الحقيقي » حل فيه الحركات الجماهيرية . كتب يقول : « ان الصهيونية حققت نصراً وكان لها تأثير كبير على العالم وعلى الشعب اليهودي عندما كانت فكرة وعقيدة . ولكن عندما تحولت إلى تجارة ، وعندما بلغت المبالغ التي جمعتها مئات الملايين من الدولارات — اختفت العقائدية من الصهيونية » .

علينا أن نعود إلى العقيدة والفلسفة . بين الصهيونى وغير الصهيونى فارق جوهري . فالانسان غير الصهيونى من شأنه أن يؤمن ، مثلنا ، بتقديم المساعدة والدعم لدولة اسرائيل . ولكنه لا يؤيد وحدة الشعب اليهودى ولا يتطلع إلى استمرار وجود الشعب اليهودى كشعب .

إذا كنا فعلاً مقتنعين بأن الهجرة هي الهدف الاساسى الآن ، وأنه علينا تميمتها وتشجيعها ، يتحتم علينا أن نزرع الايمان في قلب الشباب الذين يريدون الهجرة ، ذلك الايمان الذى يدفعهم إلى المجيء إلى البلاد . فهم لن يهاجروا من أجل مساكن مزودة بمياه ساخنة وباردة ، أو من أجل ظروف معيشية مريحة من الناحية المادية . وانما سيحضرون فقط إذا آمنوا بأنهم يستطيعون هنا فقط أن يعيشوا حياة يهودية كاملة ، حرة وحقيقية .

لقد قيل الكثير وخصوصا من قبل الشباب ، ضد الاحزاب . وقد رسمت صورة مشوهة ، أظهرت الاحزاب جماعات تأخذ كل شيء ولا تعطى لى شخص فرصة ليمارس العمل الذى يهمله . وفى حقيقة الامر أن معارضى الاحزاب هم أيضا ينتمون الى حزب ، وأعرف من تجربتى الخاصة — أنهم أكثر تعصبا فى بعض المواضيع المعينة من أعضاء الاحزاب .

ان للاحزاب أهميتها ، والحركة الصهيونية تواصل قيامها على الفوارق العقائدية . وما كانت طبيعة هذا المؤتمر ستختلف حتى ولو جلسنا هنا كوفود تمثل البلاد التى ننتمى اليها أصلا — وفود من فرنسا ، وإيطاليا ، والولايات المتحدة وكندا — وليس كوفود تمثل جماعات من اليسار واليمين . وما كان سينتج أى فارق لان الحركة الصهيونية فى الشبكات كبيرة ، وبالضرورة سيسير الرجال المتدينون مع « همزراحي » وسيتصرفون بموجب عقيدتهم الدينية ، وسيكونون متحررين ، وأما الذين يؤيدون نظاما اجتماعيا آخر ويتجارب اجتماعية أخرى ، فليتجهوا الى اليسار .

ومحتمل أن تكون فى الشبكات تطورات سياسية واحزاب سياسية لن تصبح بالضرورة تابعة للاحزاب فى اسرائيل . ومن الضرورى أن يكون لليهود فى الشبكات رأى سياسى مختلف بالنسبة الى اشتراكهم فى الحياة اليهودية فى بلادهم . ومن المحتمل أن يكونوا خلال انعقاد المؤتمر متفقين مع الاحزاب الاسرائيلية ، ولكن هذا لا يعنى أنه يتحتم عليهم أن يتخلوا عن استقلالهم ويلتزموا بقرار المجموعة الحزبية الاسرائيلية ، دون اعتراض .

توجد أيضا اقتراحات لضم الافراد كأعضاء فى الاتحادات — ومن المؤكد أن هذه تجربة مرغوبة . وقد فشلت هذه التجربة فى الماضى ، وربما يوجد الآن احتمال أكبر لنجاحها . وربما توجد منظمات يهودية تنضم اليها وتوافق على برنامج القدس الجديد . ونحن نرحب بها .

وتعلمنا التجربة أن الجماعات غير الصهيونية التى تعمل صفا واحدا مع الحركة الصهيونية أن مع إحدى منظماتها ، ستندمج فيها فى نهاية الامر ، لان الجميع يريدون العمل من أجل الهدف نفسه .

اننا نقترح أيضا أن يشترك المسئولون عن الجبايات فى توفير الاموال التى تم جمعها وتوزيعها ، وفى رأى أن هذا سيكون تطورا ايجابيا .

سمعنا الكثير عن الشبيبة وقد تأثرت جدا من خطب الشباب التى سمعناها هذا الصباح . وقد أعجبت جدا من الموقف الحازم الذى اتخذه الطلبة . ولم يعد لى سوى الامل أن يمثلوا فى المؤتمر الصهيونى القادم العدد الكبير من الطلبة الذين يمثلونهم الآن كما يقولون . ان مشكلتنا هى الاستحواذ على قلوب الطلبة اليهود ، وجذب المنظمات اليهودية التى تنفق ملايين الدولارات فى الجامعات الامريكية اليها ، دون أن ينجحوا فى ضم الطلبة اليهود الى صفوفهم .

ان احتفالات يوم السبت التى قامت بها هذه المنظمات ، جرت أمام جمهور قليل ، وعلى أحسن الاحوال يشترك الطلبة فى احتفالات ليلة الفصح فقط وفى رأس السنة فى بعض الاحيان .

وفى السنة الماضية ، وخلال حرب الايام الستة ، اكتشفنا أنه عندما نخرج الى الجامعات ونطرح على الطلبة المشكلة اليهودية (ويوجد اليوم مشكلة يهودية فى أمريكا) فانها تجد سبيلا الى قلوبهم . وينبغى اتخاذ أسلوب جديد للوصول الى الطلبة — ليس عن طريق الحركة الصهيونية وانما عن طريق مبعوثين ، ينتخبون على أساس ملاءمتهم الشخصية للمهمة ، وخبرتهم وولائهم لإسرائيل وللأهداف الصهيونية . ويجب اختيارهم على أساس درجاتهم فقط وليس لاي سبب آخر . اننى مقتنع بأنه سيكون لهؤلاء المبعوثين تأثير كبير على جاليتنا .

ان المفتاح لمستقبل الصهيونية فى العالم هو مستقبل الصهيونية فى الولايات المتحدة . وخلال حرب الايام الستة ، حيث كان للصراع السياسى أهمية كبيرة ، جمع ممثلو الجماعات الصهيونية « مؤتمر الرؤساء » ودافعوا بشدة وحزم عن موقف إسرائيل ، أكثر مما فعل الآخرون .

ان الحركة الصهيونية فى أمريكا أقوى كثيرا مما تعتقد هى نفسها . فهى تعبر منتقديها اهتماما زائدا ، وتقل من قيمة نفسها بصورة زائدة . علينا أن نكون واثقين من أنفسنا . ومهما بدت الحركة الصهيونية ضعيفة فى نظر الذين يزورون الولايات المتحدة فى بعض الاحيان فانها ستبقى أكبر جناح منظم ليهود أمريكا . واذا أيد يهود أمريكا فى السنة الماضية إسرائيل بالاجماع فالفضل فى ذلك يعود الى الجهود الكبيرة التى بذلها الصهيونيون من جميع الاوساط ومن جميع الاحزاب والمنظمات فى الولايات المتحدة خلال السنوات العشرين الأخيرة .

ان المنظمة الصهيونية هى الحركة الوحيدة القادرة على التوجه الى يهود أمريكا بصورة قوية وثرورية . وما ينقص يهود أمريكا اليوم هو القيادة والروح القتالية . هناك منظمات يهودية كثيرة تعتبر يهودية بالاسم فقط . فهى تساهم فى الكفاح من أجل الحقوق المتساوية ، وفى كل قضية فى العالم ، ما عدا القضايا اليهودية . وتقع على الحركة الصهيونية والمنظمات الصهيونية مهمة أحداث تغيير هنا وتولى قيادة الجالية اليهودية الأمريكية .

اذا أدى مشروع تغيير تركيب الهيئات التى تتكون منها المنظمة الصهيونية ، والذي سيعرض عليكم اليوم الى مثل هذا النمو ، أمل أن نشاهد فى السنوات القادمة يهود أمريكا يقفون الى يمين إسرائيل وفى الوقت ذاته ينصرفون الى دعم التوعية اليهودية لدى يهود الولايات المتحدة — من أجل تطوير التربية ، وتقريب الشبيبة ، وخلق الرابطة والجسر بين الشتات وبين إسرائيل . فهذه الامور هى المهمات الأساسية للحركة الصهيونية فى السنوات القادمة .

تفسيرات لتقرير لجنة شئون المنظمة الصهيونية

يقدمها رئيس الادارة ل. آ. بينكوس

قررت الرئاسة تخصيص وقت ، خارج النقاش العام ، للبحث في التقرير التي قدمته اللجنة .

أولا ، اسمحوا لى بأن أعبر عن التقدير للسيد تورتشينر — وليس كما يفعل البعض ذلك ليؤدوا بالشكر واجيهم الادبى — ليس فقط لما قلله على مسامعنا بعد الظهر ، حيث أننى لا أننى على كلامه فحسب ، وإنما على الطريقة التي أدار فيها جلسات اللجنة التي عالجت هذا الموضوع . وسيقول لكم هو أيضا أنه من المستحيل إيجاد خمسة أو ستة أشخاص مستقيمين مجردين من الدوافع للعمل من أجل هذه القضية . اننى أعرف آراء السيد تورتشينر ، وعلى الرغم من أنه يوجد بيننا خلافات في الرأي أريد أن أقول له، أنه استطاع أن يقنعنى أنه لا بأس في أن يكون الرئيس موضوعيا .

وانكر هنا ملاحظة أبدأها عن إسرائيل . وقال أن التركيب المقترح يخفف من الاثر السلبي الذي يراه في سيطرة إسرائيل وحياتها الداخلية على الحركة الصهيونية عامة والمؤتمر الصهيونى خاصة . ويودى أن أضع هذه النقطة في النظرة الملأمة ، ليس لاننى أعتقد أن الامر يتعلق بالنقاش الذي دار هنا بعد الظهر ، وإنما بسبب اثارة الموضوع .

ان إسرائيل جزء من المنظمة الصهيونية ، ان أحدا لا يعترض على ذلك ، ولهذا ، فان أثر هذه الحقيقة على المنظمة الصهيونية لابد أن يجد له تعبيرا — كما أن الحياة السياسية ليهود الولايات المتحدة تتمثل في أحيان كثيرة بالموقف الذي يتخذه الوفد الأمريكى الذي يمثل هذا الحزب أو ذاك ، أو جميع الأحزاب قاطبة .

يفرض علينا اختيار صعب . والامكان الوحيد هو توجيه النقد الى زعامة إسرائيل ، لأنها غير مبالية بما يحدث في المؤتمر الصهيونى . ولكن اذا تقبلت هذا النقد وعزفت عن اللامبالاة فسيترتب علينا أن نستخلص النتائج ونوافق على أنها تحاول أن تستخدم نفوذها على مجرى المؤتمر الصهيونى، من خلال الافتراض أن ما يبدو في نظرها في مصلحة إسرائيل هو أيضا في مصلحة الحركة الصهيونية بأسرها .

ومن جهة أخرى ، لو كان للحركة الصهيونية قاعدة أوسع ولو لم تكن الحركة تعاني من العيوب الحالية الموجودة فيها — وهنا لا توجد أهمية للحقيقة لأن الحركة الصهيونية هي الحركة القوية الوحيدة في الشتات، مع أنها ليست قوية قوة كامنة بالنسبة الى حاجات الشعب اليهودى ودولة إسرائيل — ولو استطعنا دعم مكانتنا ، كنا نستطيع مقاومة التأثيرات والقرارات التي تتخذ ، بالنسبة الى أى موضوع كان ، وفي المجالات التي تلامسنا ، بغض النظر عن مصالح اليهود الذين يعيشون في الشتات .

ولهذا فأننى لا أوافق على ما يزعمه هؤلاء الذين يعارضون أنصار التركيب المقترح ، لأنهم يفعلون ذلك من خلال الافتراض بأن هذا التركيب يمكن من اختيار قيادة أكثر حزما لمعارضة سيطرة إسرائيل على الصهيونية أو مؤسساتها ، وخصوصا المؤتمر الصهيونى .

ان التركيب المقترح هو نتيجة لجهود كبيرة ، لم تبذل مثلها أية لجنة أخرى من لجان المؤتمر . لقد عينت اللجنة فى المؤتمر الأخير ، وتم تشكيلها من صهيونيين وأعضاء أحزاب ، وأصحاب آراء ووجهات نظر ايديولوجية خاصة بهم ، ولكن لا يمكن اعتبارهم فى الواقع ممثلى احزاب .

لقد اجتمعنا فى أماكن مختلفة فى العالم — فى أمريكا اللاتينية ، وفى أوروبا وأمريكا الشمالية ، وأخيرا فى جنوب افريقيا . وقد أخذنا بالاعتبار المعلومات المتعلقة بالاتحادات فى بلاد بعيدة مثل أستراليا . واستمرت اجتماعات اللجنة أكثر من سنتين واشترك فيها خبراء مشهورون ، سواء فى القدس أو فى أجزاء أخرى فى العالم . ان المشروع المطروح أمامكم اليوم ، يا أعضاء المؤتمر ، عبارة عن نخبة من الآراء . وقد ووفق على جميع البنود فى اللجنة بالإجماع واما البنود التى قامت حيالها تحفظات فهى ثانوية . ان نتيجة عمل اللجنة كانت إصدار توصيات ، نرى أن تنفيذها ضرورى للحركة الصهيونية فى هذه الفترة ، التى تستطيع فيها أن تعود للقيام بالمهمة التى خططها لها التاريخ ، وهى التأثير فى تفكير الجاليات اليهودية فى جميع أنحاء العالم ، وفى أسلوب حياتها وتوجيهه ، ولكن ليس بفضل الاكثية فقط .

هذا هو هدف التركيب المقترح ، وتتجاوز أهميته هدف تحسين التركيب القائم . والمقصود هنا تغيير جذرى جدا . ويقوم التركيب المقترح على ثلاثة مبادئ : اتحادات أو منظمات اقليمية (ونحن نستخدم اصطلاح «اتحادات») ، داخل الاتحادات اقليمية — منظمات سياسية أو منظمات داخل المنظمة الصهيونية ليس لها أى ارتباط سياسى ، وكذلك الافراد الذين يرغبون فى الانضمام دون الارتباط بأية منظمة سياسية .

أريد أن أعبر هنا عن بعض التأييد للأحزاب السياسية — والحقيقة أننى لن أذهب بعيدا كما فعل السية تورتشينر ، كما أننى لن أؤيد الموقف المتطرف والمتناقض الذى اتخذته الدكتور جولدمان — شرط أن تقوم هذه الاحزاب بالمهمة الملقاة عليها بحيث تشكل عنصرا دافعا من الناحية الفكرية ، وتعمل لاثارة حوار عقائدى ونقاش حول الآراء المتناقضة . ولا تزال للأحزاب مهمة كبيرة تقوم بها ازاء الشعب اليهودى ، وبالتالي ازاء الحركة الصهيونية .

يقضى التركيب المقترح بعدم وجود احتكار . ولهذا ، اذا جاء أحدهم وقال : « دعنا ننتخب أعضاء ادارة يكونون خيرة الناس دون أن نأخذ بالاعتبار انتماءهم السياسى » — فسيكون ذلك خدمة سيئة للحركة الصهيونية ، وعلى نفس المقياس أعتقد أننا ذهبنا فى الماضى بعيدا الى الطرف

الآخر . وحتى هذا المؤتمر فقد سيطر عليه مبدأ الاحتكار . والان أخذ ينهار ، وفي رأيي أنه ستكون لذلك نتائج ايجابية .

مهما كان رأيكم في آراء الطلبة والنقاش الخاص بالشبيبة والذي دار هنا هذا الصباح ، ففي رأيي أن ظهور الشباب أضاف بعدا جديدا الى المؤتمر كان ينقص مؤتمراتنا سنوات عديدة . ولكن هذا الامر لا يعنى أنه علينا استخلاص النتائج المتطرفة ، فتلك غير معقولة بالنسبة الى المنظمات السياسية القائمة وستسعى الى الحركة الصهيونية على المدى الطويل . وأخشى أن تتحول الحركة الصهيونية عندئذ لمنظمة تضع امامها مهمة جمع الاموال فقط هدفا لها ، والاسوا من ذلك ، ان تعمل المنظمة من أجل مشاريع من هذا النوع أو ذاك فقط ، أى أن تتجرد الاعمال التي نقوم بها من الروح التي تقم قلوب الجميع .

وسأعود هنا الى المبدئين اللذين تكلمت عنهما — دمج المنظمات التي ليس لها ارتباط سياسى ، وكذلك الافراد في الاتحادات الاقليمية . واسمحوا لى أن أقول بضع كلمات عن النتائج الايجابية التي ستمتخض عن ذلك . ان الاتحادات الاقليمية التي لها اعتبارها ليست فقط مجموع المنظمات القائمة تحت سقف واحد . اننى اذهب أبعد مما يقول السيد تورتشينر ، واشدد على أنه لا يجوز أن يقوم الاتحاد على حساب مجموع المنظمات الصهيونية القائمة أو ليقال من أهمية المساهمة التي تقدمها المنظمات السياسية الى الحركة الصهيونية كل واحدة على افراد . وعلى الاتحاد أن يكون قوة أكبر من المنظمات التي يتألف منها قاطبة .

بودى أن أخصص الكلام عن يهود الولايات المتحدة ، على الرغم من أنه ينبغي التأكيد على أن التركيب المقترح موجه الى العالم اليهودى بأسره . ومهما بلغت أهمية يهود الولايات المتحدة ، تبقى أهمية كبرى للمليونين وحتى ثلاثة الملايين يهودى الذين يعيشون خارج الولايات المتحدة في العالم الحر ، ولا تقل مشكلاتهم أهمية عن أية مشكلة أخرى . ولعلكم تسمحون لى بأن أتناول الوضع في الولايات المتحدة ، لاننا اذا استطعنا تحقيق مكاسب هناك ، فإن الامر سيكون أكثر سهولة في دول أصغر .

ان قوة الحركة الصهيونية في الولايات المتحدة أكبر مما يبدو للعيان . ولعلنا ندرك أنه اذا درسنا نفوذ المنظمات التي تكون الحركة الصهيونية — ولا مكان للمقارنة بين المنظمات المختلفة في الولايات المتحدة وخارجها — ندرك ، أنه بالنسبة الى مجالات واسعة كثيرة من الحياة اليهودية في أمريكا فإن نفوذ جميع هذه المنظمات ليس له أثر كبير . وهذه قضية ينبغي أن نجد لها حلا . هل يكمن السبب في ذلك في الحقيقة أننا لا نجد اليوم بين قادة الجمهور الصهيونى واليهودى في الولايات المتحدة شخصيات غدة ، كتلك التي قادت هذا الجمهور في الماضى ؟ من الصعب التصديق ان هذا هو السبب لعدم وجود شخصيات بارزة اليوم في الحياة اليهودية غير الصهيونية في الولايات المتحدة . ولربما يكون صحيحا ، ان الحياة اليهودية عامة تفتقر اليوم الى القادة ذوي الشخصيات الكبيرة ، ولكن هذا لا يمكن أن يكون الجواب . فالجواب هو بفساد الافتقار الى وجود صهيونى ملموس .

عندما يرد ذكر الاسم « هداسا » على مسامح يهود أمريكا ، من المرجح أن يكون رد الفعل « منظمة رائعة » ، والحقيقة أن الجمهور اليهودي بصورة عامة لا يعرف أن هداسا منظمة صهيونية . ولعل هذه الحقيقة معروفة لدى أقلية صغيرة من المنظمات الكثيرة الأخرى . فالضعف الأساسي لدى يهود الولايات المتحدة هو عدم وجود أى اتجاه الى المركزية لديهم ، فالخمسة أو الستة ملايين يهودى الذين يعيشون فى الولايات المتحدة منقسمون ومنفصلون ، ويتمثل هذا الأمر فى موقفهم من المنظمات الصهيونية .

لهذا ، فعندما يكون الحديث عن الاتحادات الإقليمية ، اسمحوا لى بأن أقول لكم بصراحة تامة ، أن هذه الاتحادات قادرة على أحداث التغييرات فى صميم الأساس الذى يقوم عليه عملنا .

واضح لى ، أنه فى المناخ الجديد الذى سيخلقه برنامج القدس والذى سيطرح عليكم ، ستبرز امكانيات كثيرة للتغيير . واليوم ، وفى التركيب الحالى ، من الجائز وضع عقبات فى طريق الصهيونى الذى يريد الانضمام إلينا . ولإصلاح مثل هذه العيوب ستقام اتحادات إقليمية فى جميع أنحاء العالم . وينبغى إصلاح عيوب كثيرة ، حتى لدى الجاليات المنظمة فعلا مثل الجالية الصغيرة فى جنوب أفريقيا ، التى تعاني من العيوب ، على الرغم من وجود اتحاد صهيونى هناك .

ثم أعود للوضع فى الولايات المتحدة : اننى لا أعتبر عدم النجاح فى خلق وجود صهيونى فى أمريكا فشلا آخر للحركة الصهيونية . والآن سأستخدم كلمات لاذعة ولو بلغت مسامح أوساط أوسع من التى تجلس معنا هنا . إذا استعرضنا التطورات التى وقعت فى السنوات الماضية وأخذنا بالاعتبار جميع التيارات القائمة لدى يهود أمريكا ، وفترة حرب الأيام الستة ، والحماسة التى ثارت بين الملايين من اليهود إزاء إسرائيل — إزاء كل ذلك فأننى أفسر غياب الوجود الصهيونى بعامل الافلاس والفوضى .

إذا لم نوقف هذا الاتجاه فسيحل افلاس فى الحياة اليهودية ، يؤدى فى نهاية الأمر الى زوال المبادئ الأساسيين — استمرار وجود الشعب اليهودى ومركزية إسرائيل فى حياة الشعب .

لهذا فإن المشكلة ليست فقط ادخال نظام أفضل الى بيتنا ، بل اننا نحاول أن نرجح كفة الميزان ونحرز مكاسب ذات أهمية مصيرية علينا ، وأنا أو من بأننا إذا لم نفعل ذلك الآن ، فسيفوتنا الاوان . علينا الاهتمام لتستخدم الجالية اليهودية الكبرى فى الولايات المتحدة قوتها الهائلة ، وطاقاتها الفكرية ، للمساهمة مساهمة ايجابية بعملية نهوض الشعب اليهودى والدولة اليهودية . إذا لم نفعل ذلك فى أمريكا ، فإن أية منظمة يهودية أخرى تكون عاجزة عن القيام بالمهمة ومن ثم فإن يهود أمريكا سينقرضون .

وينبغى فى رأى الاقدام على تنفيذ المهمة بهذه الروح . ويجب عدم الاكتفاء بالإصلاحات من قمة الهرم . فالجواب لن يكون مجلسا صهيونيا

أمريكا يوضع تحت تصرفه الرجال والمعدات والميزانيات الأفضل . وهذا لا يتطلب أكثر من محادثات حول مائدة مستديرة ، والامل أن يتم في هذه المرة إحراز الموافقة المطلوبة . ولكن هذا الحل لن يأتي لنا بالخلاص — لذلك لابد من تركيب جديد ومختلف تماما .

لابد من معالجة جذور المشكلة ، والبدء من قاعدة الهرم . علينا الإسراع الى العمل بين كل جالية وأخرى ، وفي كل مدينة ، والا كيف نستطيع تنظيم حياة اليهود الأمريكيين بصورة سلم الاولوية الصحيح ، سواء اكان بالنسبة الى التعليم أو الى الهجرة ، أو الى الجالية اليهودية بأسرها ، وليس بالنسبة الى حركة الهجرة فقط .

لذلك فان الشرط الاساسى لهذا الامر هو ايجاد اطار موحد يحتوى على قوة الحركة بأسرها ، وأن يعمل كل اتحاد كهذا أفضل ما في وسعه . لا توجد أية قواعد أو مقاييس أخرى — سواء في المجال النظرى أو في المجال العملى — لتحديد حجم المساهمة في هذا الجهد العام . فالامر يتوقف على قوة الحركة وقدرتها على المساهمة في هذه القضية .

لهذا السبب يقدم اليكم مشروع التركيب ليس كوثيقة قانونية مجردة — وهو أيضا غير مصاغ بصورة متكاملة في هذه المرحلة . ان تطوير النص يتم في موعد متأخر . ان الكلام وحده لا يؤدي الى تحسين الوضع . ونحن رجال الادارة المستقلة — وآمل أن يكون هذا أيضا موقف رجال الادارة التى ستنتخب — سنخرج في نهاية هذا المؤتمر بمشروع التركيب المطروح وندخله الى جميع البلاد . اننى اعتبره أداة لتحقيق أهدافنا في مجالات التربية والهجرة .

وفي الختام : من وراء الكلمات المكتوبة في الدستور وفي الوثيقة القانونية ، يوجد ما يدعى « روح القانون » . وبانعدام مثل هذه الروح وراء القرار الذى اتخذناه ، واذا كانت تعبيراته ستقتصر فقط على رفع الايادى خلال التصويت ، سنفشل مرة أخرى . ان روح القانون ، في وضعنا ، هي روح الشعب المتكاتف الذى يكافح من أجل وجوده ، والذى يحاول أن يمنح الشعب اليهودى الصورة التى يهدف اليها — شعب واحد تكون اسرائيل مركزا له .

||

اذا فهمنا القرار بهذه الطريقة ، فستنبض روح الحياة في الكلمات اليابسة ، وعندئذ لابد من أن يأتى يوم ننظر فيه الى الوراء لنرى أن هذه القرارات كانت نقاط التحول في تاريخنا .

السيد يعقوب تسور يتحدث عن تقرير لجنة شئون

المنظمة الصهيونية

ان سلسلة القرارات الطويلة التي ستطرح عليكم الان ، ترمز الى نهاية فترة أطول مما يبدو الامر في الظاهر ، فان فترة المناقشات وحساب النفس ومحاولات الاصلاح داخل المنظمة الصهيونية بدأت قبل المؤتمر الأخيرة . اننى افكر الجلسة الاولى للإدارة ورئاسة اللجنة التنفيذية الصهيونية ، التي عقدت بحضور موشيه شاريت فى تل أبيب ، عندما اثرت هذه المشكلات أول مرة . وكانت معالجتها طويلة ومستمرة . ففي البداية شكلت اللجنة الصهيونية الداخلية ، وبعدها لجنة شئون بنية المنظمة ، التي أطلق عليها الساخرون داخل الحركة اسم « لجنة ملكية » ، حتى تم التوصل فى هذا المؤتمر الى التصويت بالطريقة التي تناولها التوصيات المطروحة عليكم . واسمحوا لى بأن أبدي بعض الملاحظات فقط على هامش هذه التوصيات .

إذا كنت غير موهوب باحساس التنبؤ ولا أعرف كيف أجيب عن السؤال « لو » ، فأننى واثق من أن التوصيات التي طرحت عليكم والخاصة بالتغييرات فى دستور المنظمة الصهيونية ، كان من الممكن أن تكون أكثر بعدا ، لو انتهى تقرير لجنة البنية . وبعد حرب الايام الستة ، وفى ضوء التغييرات التي ذكرناها فى هذا المؤتمر فالتعديلات المقترحة هى تعديلات حذرة لتفاصيل الاجراءات ، وهى أكثر حذرا مما تتطلب الشخصية الجديدة للحركة الصهيونية . والمقصود حقا هو التغييرات البعيدة المدى ، لا التغييرات المدمرة والمخرية للصورة ، ولا حتى المنظمة الصهيونية الجديدة فى أوج اندفاعها . لذلك جئت لاحذر زملائي فى هذا المؤتمر وأقول لهم : أيها الزملاء والزميلات ، أحدثكم بصراحة تامة وأنا أعنى ما أقول ، إذا كان لا يوجد فى نيتكم تنفيذ الدستور الجديد بروحه وليس بنصه فقط ، فمن الافضل ألا توافقوا عليه ومن الافضل أن تصوتوا ضده .

اننى أعرف فى تاريخ دول العالم حالات قتل فيها مواطنون بسبب الدساتير الشديدة التحرر ، ووقع الخراب والدمار تحت اسم المبادئ التي تعارض استخدام العنف . فالبندي فى الدستور لا يتعدى كونه بندي بحده ذاته ولكن من الممكن استنتاج الشيء الكثير منه . ان مجرد تغيير البندي لا يزال غير مهم . ولكن عندما أرى أمامى زملائي فى المنظمات الصهيونية — مع احترامى لهم جميعا — وهم من مقدماء الحركة، وعندما أرى أمامى الصورة التي تدار بها الجلسات الكثيرة التي اشتركت فيها أسأل نفسى : كيف سيكون فى مقدور هؤلاء الأشخاص تنفيذ التغيير فى المنظمة الصهيونية بأسلوبهم هذا ؟ وعندئذ ينتابنى الخوف . ان الموافقة على قبول هذه القرارات ستكون لها قيمة فقط إذا كانت مدعومة بالرغبة فى التنفيذ . وفى هذا المؤتمر تجرأنا على القيام بعمل مهم . ومع قليل من الشعور بالدهشة وليس بالاستعداد الكبير — لاتنا خفنا — أبجلنا أعضاء شبابا لن يؤثروا فى تركيب هذا المؤتمر باتجاه سلبي . وهذا ما ينبغى أن يكون ، وما يجب

أن ينطبق أيضا على كل منظمة صهيونية وكل جهاز صهيوني في العالم بأسره . ان معنى هذه التوصيات — وهذا ما يجب أن يكون واضحا تماما — هو فتح الباب على مصراعيه . وبالإضافة الى ذلك ، فان فتح الباب فقط ليس معناه السماح لأشخاص جدد بالانضمام اليها . فالقصد هو تحويل الحركة الصهيونية من جديد الى حركة مقاتلة ، ومعنى ذلك النزول الى الشارع اليهودي والبحث عن صهيونيين والتوجه اليهم في كل مكان ، وفي كل مدينة وفي كل قرية ، وفي كل منظمة يهودية . ان اللوائح الجديدة توفر هذا الامكان . ولكن اذا جلسنا فقط وانتظرنا حتى يأتوا اليها — فلن نحصل عليهم .

والملاحظة الاخيرة مهمة في نظري : ليس معنى الصهيونية تقديم المساعدة الى اسرائيل فقط . فالمنظمة الصهيونية لا تستطيع ولا ينبغي لها الدخول في منافسة مع حكومة اسرائيل . ان منظمات الهجرة او هيئاتنا العامة مدعوة للاسهام اسهاما عمليا في مشكلة الاستيعاب الاجتماعي — لان هذه الهجرة بحاجة الى معالجة فردية ، ولكن ليس بموجب المستويات العادية .

اننى اؤمن بأنه بفضل الادوات والوسائل التي توضع تحت تصرف وزارة الاستيعاب ، والصلاحيات الخاصة التي تمنح لوزير الاستيعاب ، ستجد ظروف تسهل على المهاجرين المتوقعين اتخاذ قرار صحيح . اننا في انتظارهم .

مناقشة تقرير لجنة شئون المنظمة الصهيونية

موشيه كيترون

(حركة العمل ، اسرائيل ، بالعبرية)

المؤتمر الموقر ، ان المنظمة الصهيونية ، التي يعتبر المؤتمر اعلى سلطة لها ، لم تكن ابدا هدفا بحد ذاته ، وانما وسيلة وأداة لتحقيق ثلاثة مبادئ . اننى لا اريد الان صياغة برنامج القدس من جديد كما هو معروض علينا هذا المساء . ولكننى اعتقد اننى استطيع القول ، بناء على رأى الجميع ، ان هدفا جمع الشعب في اسرائيل ، وتجديد أسلوب حياته والحفاظ على وجوده ووحدته والاهتمام بهما . ومن اجل تحقيق هذه الاهداف ، تقوم المنظمة الصهيونية وتعمل .

بالنسبة الى جمع الشعب في اسرائيل ، لنقل بصورة بسيطة : الهجرة . لقد أجرينا مناقشات ، ودار حوار — لعله لم يكن مفيدا فائدة كبيرة — ليس حول الوسائل فقط وانما أيضا حول مشكلات الهجرة ، وقد اتخذنا قرارات حولها بالطبع .

وبالنسبة الى وضع الشعب — وعلى المنظمة الصهيونية ان تكون أداة للمحافظة عليه وعلى كيانه — تستطيع اللجنة ان تبحث في الناحية

الدستورية — الرسمية فقط . اننى أفترض أن اللجنة الخاصة بشئون البنية اتخذت قرارات مهمة جدا مع أنها تبدو غامضة قليلا ، ولكن اذا عرفنا كيف ننفذها بصورة فعلية فسيحدث حقا تغير مهم جدا ، سواء في التشكيل الداخلى للمنظمة الصهيونية ، أو في كفاءتها على العمل في الخارج .

مما يؤسفنى ، أنه ليس في أيدينا وسيلة لتوسيع نطاق العمل قليلا . أعتقد أن علينا أن نبحث في تركيب الحركة الصهيونية ، وفي مهماتها ووسائل عملها ، في ظل الازمة الخطيرة التى تمر بالعالم اليهودى . ويبدو لى ، أنه بعد حرب الايام الستة بالذات ، التى أثارت العالم اليهودى وزعزعتة ، أصبح الخطر على وجود الشعب أشد وأكبر مما كان عليه في السابق . وقد ثارت الحماسة الشديدة والتأييد التام للشعب لمساندة اسرائيل . ولكننا غير واثقين من استمرار هذا التأييد ، ولا نعلم اذا كان يوجد له تعبير سليم في سنة ١٩٦٨ ، ولا نعرف ما هى خطوط التطور للمستقبل القريب ، وكذلك للمستقبل البعيد .

يوجد خطر على كيان الشعب أو على أجزاء كبيرة منه على الأقل ، وهذا الخطر كبير جدا . اننا نكثر من الحديث عن الانصهار ، ولكن ليس الجهل والتجاهل اليهودى لا يقل خطرا عن ذلك ؟ اننا نهتم بكيفية حمل الجيل الناشئ على الانتماء للعقيدة الصهيونية ، وهذا هدف مهم حقا ولكننى اجتمعت بأوساط كثيرة ومختلفة من الشباب ، الذين لا يعتبرون ان الانتماء للفكرة هو المشكلة ، فمشكلتهم هى أولا وقبل كل شئ مكانة اليهود في حياتهم . لقد صادفت شبابا وغير شباب ممن يعرفون بعض الشئ عن اليهودية والصهيونية ولمست أنهم يريدون أن يكونوا يهودا . وهذا الشئ الذى يعرفونه يعتبر كنزا دفيناً ، ولكنه منفصل تماما عن الآمال والامنيات ، والآراء والنشاطات التى يمارسونها كأبناء هذا الجيل . وما من علاقة بين احساسهم اليهودى وبين وجودهم العام ، فهذه الازدواجية هى التى تحتاج الى حل .

اننا نتكلم عن اعادة تنظيم الحركة الصهيونية ، وعن زيادة نفوذها — وخصوصا في الولايات المتحدة — وعن الحياة العامة . ومن الممكن أن نتكلم كثيرا عن العيوب والاطغاء في هذا المجال . ولكننى أعرف جاليات كثيرة ومهمة جدا ، يديرها صهيونيون مؤمنون وذوو اطلاع واسع ، ولكن نشاطهم الخاص بإدارة هذه الجاليات ليس نشاطا صهيونيا ، لانهم يهتمون برد الفعل لدى غير اليهود ، أكثر من اهتمامهم بأى شئ آخر ، الأمر الذى يتعارض وادراكهم الصهيونى .

اننى أرى أمامى العالم اليهودى الكبير ، مقسما كتلا كتلا ، وكل كتلة لا تشبه الأخرى . وفي بعض الأحيان يبدو لى أن هذه ليست كتلا وانما هى تلال من الجليد تطفو على سطح الماء . وهذه التلال الجليدية الكبيرة بالذات التى تبدو لنا عظيمة ومهمة تحافظ على اليهودية ، ويستطيع الشعب كله الاعتماد عليها ، من الممكن أن يكون أساسها متزعزعا جدا . ويبدو أن الخطر الذى يهدد كياننا أكبر كثيرا في هذه السنوات مما كان في الماضى . اننى أعتبر المنظمة الصهيونية أداة لاعادة اليهود الى يهوديتهم ، كما قلنا انه

يتحتم علينا اعادة اليهود الى بلدهم . والتقيت بيهود في دول مختلفة ، وبأعما مختلفة ، ومن طبقات متعددة ، وشاهدت أمامي نفوسا يهودية تحتاج الرحمة والمساعدة ، لاخراجها من الوضع الذي تعيش فيه . فالإكتفاء الزائد واللامبالاة ، والحياة المليئة بالتناقض والحماسة لاسرائيل ، كل هذه الأمور مختلطة لديهم دون استنتاجات . لهذا يتحتم على هذا المؤتمر ان يكشف جميع نواحي تلك المشكلة ويضع لها الحلول . ولكن اسمحوا لى بالقول — ان المؤتمر نفسه لا يجيب عن مشكلاته الخاصة به . وسأعطى لكم مثلاً :

ينص دستور المنظمة الصهيونية على أن اللغة الرسمية للمؤتمر العبرية ولكن هل هذا ما يمارس في هذا المؤتمر ؟ أية لغة لم نتحدث بها هنا ؟ وأي لغة لم نكتب بها قراراتنا ؟ لقد جاءت أمس وفود كبيرة من الشبيبة الاسرائيلية لتسمع وترى ، وتتأثر من الصهيونية . بأي شيء أكرمناها ؟ بأي لغة تحدثناها ؟ والرجاء أن يتكلم كل يهودي يأتي الى اسرائيل بأية لغة يريد شرط أن يأتي . ولكن الذين يبحثون في الهجرة ويقررون الوسائل التي يمكن بها احضار اليهود ، وهؤلاء الذين يبحثون في التربية والثقيف العبري في المنفى ، ألم يحن الوقت ليعرفوا العبرية ؟

اننا نفتقر الى نموذج من التصميم والرغبة في تنفيذ كل ما يقال . ورايت في قرى يهودية انقطاعاً تاماً بين أبناء الجيل الجديد وبين أبناء الجيل القديم ، ليس بسبب الفوارق في السن فقط وليس لان الجيل الجديد يتسلح بعقائد مختلفة ، فالسبب الاساسي هو ، ان الجيل الجديد لا يؤمن بعزيمة الجيل القديم ، الذي يدعو لامور دون أن ينفذها . ان هذا المؤتمر لم يساهم كثيراً في اصلاح صورتنا في نظر الجيل الناشئ .

فمن الناحية الرسمية ، كيف يربطون كل ذلك بالدستور ؟ ان بنود الدستور تمنح الامكان ، لكنها لا تخلق الظروف الجديدة . ولكن اذا وافقنا على البنود كما اقترحت — وأنا لست راضياً عنها كثيراً ، لانه يجب في رأيي أن نتكلم بلغة أوضح كثيراً — سيثور السؤال الكبير : هل ان الامكان الذي تمنحه التغييرات في الدستور (وهي تلائم الواقع الصهيوني) سيستغل حقاً من قبل المسؤولين ؟

لقد قيل الشيء الكثير عن مشكلات الادارة والقيادة وعما تم في القدس ، والنقد الذي وجه ينطوي على الكثير من الحقيقة ، والمطالبة بتحسين الوضع عادلة وحقيقية . ولكن سادتي ، ان وضع المنظمة الصهيونية لا يتحدد في القيادة وانما في البلد ، في القرى ، والقواعد . وفي هذه اللحظة ، فان اساس الحركة الصهيونية — اساس اليهودي الشعبي — يعاني من عيب كبير . والقيادة الفعالة والدستور الجيد لا يفيدان اذا لم تنهض الحركة في بلاد المنفى لتبنى نفسها من جديد . واحدى الطرق لبناء هذه الحركة هي العودة الى الحياة الديمقراطية . يتحتم علينا ان نخرج بأي ثمن من هذا الوضع الذي استمر في مؤتمرات عديدة ، فهم يسألوننا عنه في الشوارع ، وفي الصحافة وبين الشباب أنفسهم : « من عينك ، من انتخبك ، باسم من

تحدث ؟ » . فمن الضروري تغيير الوضع في الشتات فيكون الذين يمثلون الحركة ، يمثلون الجماهير الصهيونية وليس أنفسهم فقط . فهذا الأمر ضروري وملح .

الدكتور يهوشع أورباخ (ايجود ، اسرائيل ، بالعبرية)

اننى ارى عالما يقترب الى الشيخوخة . عالما صهيونيا هرما ، يحتاج الى تغيير الدم واليقظة . يوجد تشنج عروق . لقد قال آحاد هعام : من الممكن ان يخرّب بلد ثم يقوم شعب ويبنى ، ولكن هل يجوز ان يتم خراب شعب ؟ اننى اطرح السؤال ذاته بالنسبة الى المنظمة الصهيونية . فمن الجائز ان تخرّب المنظمة ثم يقوم اعضاؤها ويبنونها من جديد . ولكن اذا تم خراب الحركة ، فماذا سنفعل لها ؟ ومما يؤسفنا كثيرا ، ان الحركة الصهيونية في العالم ألم بها الخراب . توجد اطارات ، وتوجد منظمة ولكن الحركة الصهيونية ليس لها وجود . واذا لم نستطع اقامتها ، واثارة اليهود ، وبث روح الحياة فيها فلن تفيد جميع الاصلاحات . ودون امانى لا تفيد اعادة التنظيم التى يحاولون القيام بها . ثم ان هذه المحاولات تتكرر . وقبل هجرتى الى البلاد كنت رئيسا للحركة الصهيونية في دولة طبقت قانون المنظمة الصهيونية الواحدة . وكانت البرازيل هى الوحيدة في العالم التى نفذت قرارات مؤتمر سنة ١٩٣٩ ، واقامت منظمة صهيونية واحدة . ولكن هل هذا حل مشكلة كيان الحركة هناك ؟

لقد انهارت المنظمة الصهيونية الواحدة في البرازيل لانه لم يكن فيها غليان ولا نهضة صهيوتية ، ولانه لم تخلق حولها حياة صهيونية .

لقد فعلت الحكومة عملا جيدا عندما انتزعت من الحركة الصهيونية دائرة الاستيعاب . وليس المهم من ينفذ العمل اليومى ، وان عظمة المنظمة الصهيونية لا تتوقف عليها . ينبغى تحريرها من العمل الادارى المجرد ، لتتركز اكثر في النشاط الصهيونى الفعلى . ولن تكون هجرة دون حركة صهيونية . اننا لا نستطيع ان نتوقع ان يأتى اليهود الى اسرائيل اذا لم نثقّفهم ، ولكن لا يوجد تثقيف صهيونى فى المنفى — هل يجوز ان نتوقع فى هذه الحالة استمرار اليهودية ؟

اننا نحصد اليوم الثمار البرية . اننا نحصد ثمار الدولة ، ثمار حرب الأيام الستة ، ولكن العجائب لا تحدث فى كل يوم . ينبغى تعميق التربية الصهيونية ، وادخال الروح فى الحياة الصهيونية . فالمشكلة ليست اعادة التنظيم بهذه الطريقة أو بأخرى . والمشكلة ليست ايضا أن برنامج بازل قديم أو أن برنامج القدس ليس واقعا كثيرا . فالمشكلة هى — معرفة أهمية الصهيونية كايديولوجية وكأمنية تؤمن بها الجماهير ، والذهاب الى اليهود فى العالم بأسره بالبشرى والامنية . وبهذه الطريقة فقط نستطيع جذبهم للفكرة وللحركة الصهيونية .

علينا أن نحذر من الكلام المنق ، والمهم هو أن نعرف كيف نفرق بين
النوايا الشكلية والنوايا الحقيقية . وقد قامت مرة منظمة « كل إسرائيل
أصدقاء » [الأليانس] بوطنية كبيرة في العالم اليهودي ، لكنها انكمشت
بسبب افتقارها الى عقيدة وفكرة أساسية ، ولكن بقيت منها بعض المدارس
وفكرى لجهد تربوي . أخشى ألا يبقى للمنظمة الصهيونية في البلاد الغربية
حتى هذه الذكرى ، لاننا لم نستطع اقامة حركة تربوية صهيونية واسعة
النطاق .

اتى أخشى أن يأتى الى المؤتمر بعد أربع سنوات نفس الأشخاص الذين
يجلسون هنا . أية بشرى سيزفون الى بلدهم ؟ ماذا سيمثلون ؟ لو قامت
انتخابات على الأقل ، لو وجدت الديمقراطية في المنظمة الصهيونية ، كما
سنبقى قادرين على أن نقول لأعضاء المؤتمر انهم يمثلون شيئا : يمثلون
التجمعات ، ويمثلون الجماهير ، ويمثلون الأشخاص ذوي العزيمة . ولكن
منذ سنوات عديدة لا توجد انتخابات في الحركة الصهيونية . ويأتى الأشخاص
أنفسهم ، ويعود هؤلاء الأشخاص وهم لا يغيرون شيئا . وهم غير قادرين
أيضا على تغيير أى شيء ، لانهم لا يمثلون أى شيء .

يجب أن يكون أحد البنود الأساسية ، بالإضافة الى تعميق التربية
العبرية ، تعميق التربية الديمقراطية . وعندما أوجد هيرتسل المؤتمر أراد
أن يمنح كل يهودي الاحساس انه بمجرد ظهوره في انتخابات المؤتمر ، يساهم
شخصيا في حل مشكلة اليهود . وهو يشترك فعلا في جهود الخلاص . أى
احساس نمنحه اليوم لليهودي ؟ ما الذى يساهم فيه ؟ يجلس هنا خمسمائة
يهودي . وقد حضر ممثلون عن الشباب . ولو كان للشباب الإمكان في كل
دولة للاشتراك في الانتخابات والسعى الى القيادة ، لما تحتم علينا ادخالهم
بصورة مزيفة كما دخلوا الى هذا المؤتمر . ولو كانت في كل بلد منظمة
صهيونية نشيطة ، لكانت قادرة على جذب جميع القوى . من الضروري
أن تتم انتخابات للمؤتمر الصهيوني القادم ، وأن يسمح للمزيد من اليهود
بالاشتراك في ارسال النواب الى المؤتمر ، وأن يعود كل واحد الى بلده ،
معتبرا نفسه ، ليس انه تشرف بالحضور وزار القدس فقط ، وانما يعتبر
نفسه رسولا لفكرة — فكرة صهيونية ينبغى تعميقها ، وفكرة صهيونية ينبغى
أن تدفعه للعمل . يجب أن يحضر كل يهودي وأن يقول كل ما في قلبه ، ويجب
دفع الصهيونية مرة أخرى ، لتصبح كما حلمنا بها . واؤمن بأنها ستكون قادرة
على أن تصبح حركة خلاص للشعب اليهودي .

ناتان يعكوفسون

(الكونغرسالية ، أستراليا ، بالانجليزية)

سيدى الرئيس ، زملائي النواب . ان التصديق على القرارات التى
أخذتها لجنة شئون التنظيم ، والأهم من ذلك ، تنفيذ هذه القرارات ، هما
اللذان سيقدران مستقبل الحركة الصهيونية .

ان الساعات الختامية للمؤتمر هي الوقت الملائم لتقييم ميزان الحركة الصهيونية ، كما ينعكس من داخل المؤتمر . ولهذا لا يكفي الأخذ بالخطب ، والقرارات والمساومة والمزايدة السياسية على مستوى عال بشأن توزيع الوظائف ، وينبغي أيضا فحص الملاءمة بين ما يحدث هنا في المؤتمر وبين واقع الحياة ، سواء كان في اسرائيل أو في الشتات . ومن الصعب تحديد هذه الملاءمة ، لانه بين كل مؤتمر وآخر تزداد الهوة بين مناقشاته وبين واقع الحياة . وكلما ازدادت حاجات اسرائيل على المدى الطويل ، وخصوصا في مجالات الهجرة والجبالية ، قلت قوة الحركة الصهيونية التي هي الأداة الأساسية للوفاء بهذه الحاجات .

اننى اؤمن بالدرساتير ولا بأشكال التنظيم الجديدة بحد ذاتها ، كما يؤمن الكثيرون منكم ، وانا أيضا لا اعتبرها الا ابوابا لتوجيه عمل حركة جماعية وتنفيذ خططها . ولا شك ان هذا المؤتمر — بفضل السيد بينكونس والسيد تسور وبفضل الجهود الكبيرة التي بذلها الآخرون — سيتبنى القرارات التي تستهدف توسيع الحركة ، والتقليل من نفوذ الاحزاب بصورة غير مباشرة ، وتشكيل اتحادات صهيونية اقليمية في البلاد التي ليس فيها ، حتى الآن ، هذه الاتحادات ، وفتح الابواب أمام المنظمات الصهيونية وأمام الافراد الذين لم ينضموا بعد الى الحركة الصهيونية .

اننى مقتنع على أى حال ، وهذا ما يعتقدده الآخرون أيضا بأنه لن تحدث التغييرات المأمولة في الحركة الصهيونية ، ليس على نطاق عالمي ولا على نطاق اقليمي ، اذا لم يعترف الاشخاص الذين يتولون مناصب رئيسية في الحركة الصهيونية وفي المنظمات الاقليمية المختلفة بالاهمية الحاسمة لضرورة احداث مثل هذه التغييرات ، ولو حتى بثمن غزو مجال الممتلكات المختلفة والمصالح المكتسبة .

جئنا الى هذا المؤتمر لنقول الى حد بعيد كلاما في مصلحة الحركة ، ومصلحة الجماهير والعقائد التي تعارض العنف ، ولكن هل توجد لنا حركة جماهيرية حقا ؟ هل يوجد وراءنا جمهور من المؤيدين المخلصين ؟ هل توجد في المنفى حقا عقيدة حزبية واضحة مقابل العقيدة الحزبية في اسرائيل ؟

لنتأمل وضع الحركة الصهيونية في اسرائيل . ان ٣٨ في المائة من الممثلين في المؤتمر الصهيوني يمثلون الاحزاب الأساسية في اسرائيل . ومع كل الاحترام الذي نكته لزملائنا في اسرائيل الذين نفذوا شخصا الفرائض الأساسية للصهيونية ، يتحتم علينا ان نسأل اذا كان هؤلاء الممثلون الذين عينوا بموجب المقاييس التي تتشكل بموجبها الكنيست — هل يمثلون حقا الحركة الصهيونية في اسرائيل ؟ أو انهم — كما هو الواقع — يمثلون الاحزاب في اسرائيل التي تنحصر واجباتها ونشاط عملها داخل حدود البلد — وانا اوافق عن اقتناع على النقد الشديد الذي وجهه اليها زعماء الاتحادات في كندا ذلك النقد الذي نشر هذا الصباح في صحيفة « جيروزالم بوست » .

والواقع ان الاحزاب لا تمثل الجماهير الصهيونية في اسرائيل ، وهذا هو السبب الأساسي للتوصية التي تقضى باقامة مجلس صهيوني في اسرائيل .

ومرة أخرى ، مع كل التقدير الشخصي الذي لكنه لزعماء الاحزاب ، فان لنشاط الاحزاب الاسرائيلية اثرا سلبيا على الحركة الصهيونية وتقدمها . وبفضل النفوذ العظيم الذي يتمتع به زعماء الاحزاب ، بسبب وجودهم هنا — بينما نحن في المنفى ، ولا نستطيع أن نتهم أحدا في ذلك سوى أنفسنا — فانهم يحرموننا فرصة المساهمة في وضع الخطط التي ينبغي أن تكون قائمة على واقع الحياة الصهيونية في المنفى ، لان مستقبل الحياة الصهيونية يتقرر في المنفى وليس في اسرائيل .

ومن جهة أخرى ، اذا درسنا الوضع في المنفى ندرك بسرعة ان للمنظمات النسائية الصهيونية مثل هداسا والمنظمة العالمية للنساء الصهيونيات ومنظمة النساء الطلائعيات ، الخ — عضوية متفرعة الامر الذي تفتقر اليه منظمات الرجال ، كما أن الأعضاء المسجلين في هذه المنظمات بعيدون ، في الحقيقة ، من الناحية السياسية عن آراء زعماء المنظمات . وقد نتج هذا الوضع بسبب الفوضى والتخلف . فاذا لم يبذل في المستقبل جهد كبير ، واذا لم نخرج لنجند أعضاء تحت شعار خطة عمل من أجل اسرائيل وتوسيع الجبايات ، فان مستقبل الحركة الصهيونية سينتهي بالدمار . اننى لا أرى شخصيا انسانا صهيونيا حقيقيا الا اذا كان مرتبطا بالجهود النشيطة من أجل اسرائيل . والحقيقة انه لا مرسار ، مهم ومثير التحدث عن الايديولوجية ، ولكن بالنسبة اليها ، نحن الصهيونيين في المنفى ، نتظرنا مهمتان أساسيتان : الهجرة والجباية . بالنسبة الى الهجرة فشلنا فشلا ذريعا ، ومن المؤسف ان أقول ، ان الحركة الصهيونية والصهيونيين من القاعدة يزدادون بعدا عن مهمات تجنيد الاموال ، وان نفوذ الحركة الصهيونية يتقلص بصورة مباشرة بالنسبة الى تناقص نصيبنا في مجال الجباية .

اسمحوا لى ، ايها الاصدقاء ، بالقول أنه على الرغم من اننا تبيننا في أستراليا أحداث التغييرات الأساسية التنظيمية التي عرضت علينا ، سواء كان على الصعيد الاتحادي أم على الصعيد الاقليمي ، فاننا لم نحل بعد المشكلة بأسرها . لقد القينا هنا العديد من الخطب ، التي عبرت عن الامور بوضوح كبير ، اننا بحاجة الى الروح والارادة والعزم الاكيد من أجل تحقيق الإصلاحات المطلوبة ، وعندئذ فقط يتم جنى ثمار الإصلاحات التي تحتاجها الحركة الصهيونية .

لن يؤدي التركيب المقترح بحد ذاته الى النتائج المأمولة . بالإضافة الى ذلك لا يوجد عدد كاف من الأشخاص المستعدين لاقتحام حصون الصهيونيين الحزبيين . فهذا الواجب يقع علينا وعلى الآخرين الذين يشاركوننا في آرائهم ، والذين يرفضون فكرة الصهيونية الحزبية ، من أجل فكرة الصهيونية بمعناها الواسع . والطلبة ليسوا هم فقط الذين ينتقدون التركيب الحالي — كما يعتقد السيد تورتشينر — بل يوجد غيرهم كثيرون ، لكن لا تعطى الفرصة لمعظمهم لحضور هذا المؤتمر والادلاء بآرائهم .

اننى انتظر بعين الغطف الى زياح التغيير التي تهب في أروقة المؤسسات الصهيونية المليئة بالغبار . واننى سعيد بأن الشباب منحوا هنا امكان

التمثيل التام وحق التصويت ليستخدموه في الاعتراض على السلطة الحاكمة .
اننى أهنىء بالاعتراف الذى منح للمنظمات غير الحزبية ، كما اننى أشعر
بالارتياح لان المؤتمر تبنى مشروع الاتحاد الاوسترالى لمنح التمثيل
للاتحادات الاقليمية . سواء أكان فى المؤتمر أم فى اللجنة التنفيذية الصهيونية .
وجميل ان ازيلت جميع العقبات من طريق المنظمات المختلفة وحالت بينها وبين
الارتباط بالحركة الصهيونية .

اننى آمل أن يتم تنفيذ جميع المقترحات الخاصة بالتغيرات ، ليقرب يهود
الشتات الى الواقع الذى يبتعدون عنه بعدا شاسعا . اننى آمل أن تؤدي
هذه التغيرات الى تقلص نفوذ السياسة الحزبية ، التى لها فى الحقيقة حق
الوجود ، ولكن ليس لها حق ، بأى حال من الأحوال ، فى السيطرة على
المؤتمر الصهيونى .

اننى متفائل من نواح عديدة . اننى آمل ألا نكون قد تأخرنا وان الاحساس
بالواقع ، والشعور بالرسالة والاعتراف بالقوة المتكاثفة للهدف المشترك
ستتصر جميعها ويسير أعضاء الحركة الصهيونية فى ضوءها . اننى آمل أن
تنهض الحركة الصهيونية التى حققت الكثير خلال وقت قصير من سباتها
وتصعد الى قمم جديدة . اننى آمل أن نعود لنصبح فى المستقبل القريب حركة
جماهيرية قائمة على واقع الحياة اليهودية فى سنة ١٩٦٨ وليس على واقع
أصبح باليا ، أى واقع العشرينات والثلاثينات . وعندئذ فقط نستطيع القيام
بالمهام الهائلة التى لا تزال ملقاة على عواتقنا . وعندئذ نستطيع بفضل
الاعمال الكبرى ايقاظ النقد الذى يوجهه للحركة الصهيونية نقاد مهمون
وأقل أهمية ، لأنه ليس للكلمات وحدها أية قيمة .

هارى هوروفيتش

(حركة حيروت — هتساهر ، جنوب افريقيا ، بالانجليزية)

سيدى الرئيس ، أعضاء المؤتمر الموقرين ، اننى عاجز عن الشكر على
القرار الذى يسمح لى بأن أقول بضع كلمات أمام المؤتمر الموقر . وبعد ظهر
هذا اليوم هو نهاية أربع سنوات ، بذلت خلالها جهودا لاحداث تغييرات فى
تركيب المنظمة الصهيونية . وكانت هناك حاجة الى وقت طويل وأموال
كثيرة للقيام بمحاولة تكييف الحركة الصهيونية مع واقع الحياة اليهودية
الجديد ، كما هو خلال العقد الثالث من قىام اسرائيل وبعد حرب الأيام الستة .

وفى رأينا أن أسلوب اعادة التنظيم كان يقوم على بعض المبادئ الخاطئة ،
عبر عنها بعض الخطباء السابقين . أولا ان التغيرات فى التركيب هى الدواء
العجيب لمرض الحركة الصهيونية . وثانيا ، ان الاحزاب هى أساس
المساوىء التى تمر فيها المنظمة الصهيونية .

اسمحوا لى باعطاء مثل غير مكثرت ، وهو ان الاحزاب الصهيونية لم
تضع أبدا عقبات فى طريق الحركة ولم تنسئ الى الجهود الرامية لتوسيع

صفوفها وجذب قوة جديدة اليها . فالاحزاب لم تعارض ابدا اي مطلب بالتغييرات يكون منطقيا وله ما يبرره . ان حزبي مثلا ، وافق سنة ١٩٦١ موافقة تامة على تخويل الدكتور جولدمان صلاحية التفاوض مع كل منظمة من المنظمات اليهودية الدولية لدمجها في الحركة الصهيونية . وقد وافقتا في المؤتمر السابق بسرور شديد على منح المنظمة العالمية للنساء الصهيونيات عضوية كاملة في المؤسسات العليا للحركة ، وفي هذا المؤتمر أيدنا ، دون تحفظ ، طلب أبناء الشبيبة والطلبة منحهم الاعتراف والحق في الاشتراك في المؤتمر ، ونحن نؤيد مبدأ الاتحادات الاقليمية ، التي سأخصص لها كلامي قسرا .

أنا نعارض التغييرات الجذرية في التركيب ، لاننا نعتقد أننا بذلك نضع العربية قبل الخيول . ان مرض الحركة الصهيونية ليس نابعا ، في رأينا ، من أزمة تنظيمية وانما من أزمة روحية عميقة ، ولهذا يتحتم على الحركة الصهيونية أن تعالج ، أولا وقبل كل شيء ، مشكلة الروح والجوهر لا الظواهر الخارجية والاطارات التنظيمية .

من المستحيل البدء في التوسع وفي دمج الجماعات والأفراد ، اذ انه من الطبيعي ان هذا الأمر يحتم تكييف المضمون الصهيوني . من المعروف ان مقياس قوة السلسلة يتوقف على قوة أضعف حلقة فيها .

سادتي ، لا ينبغي للمعنويات المرتفعة ، التي كنا نعيش فيها في السنة الماضية ان تشوه حكمنا . علينا أن نذكر الفترات غير المثيرة في حياة اليهود ، عندما كانت الحركة الصهيونية والجماعات العقائدية المختلفة داخلها هي فقط القادرة على اثارة أكبر قدر من الوفاء والحماسة اللذين تتطلبهما الحركة الصهيونية في السنوات القادمة . والآن نواجه بعض التغييرات وأريد ان أناول ناحيتين منها تنطويان على خطر يحتم الحذر . أولا ، هناك خوف من الازدواجية في تمثيل الأفراد والمنظمات لدى الجاليات المختلفة . ومن المحتمل أن ينتج وضع يشترك فيه في المؤتمر ممثلو منظمات يكون لقسم من أعضائها ستة ممثلين آخرين على الأقل . أي أن لهذا الأسلوب جوانب من الجائز اساءة استغلالها ، على غرار العيوب التي كانت في أسلوب رسوم عضوية المنظمة الصهيونية (« شيكيل ») الذي كان يطبق في الماضي القريب في الحركة الصهيونية .

ثانيا ، قضية الانتخابات . لقد شملت التوصيات اشارة لاعفاء الحركة الصهيونية من الانتخابات . انني أدرك حقا الصعوبات الموضوعية القائمة في بلاد كثيرة ، وخصوصا في بلاد جنوب أفريقيا ، وعلى الرغم من ذلك ، علينا ان نتخذ أسلوبا أكثر ايجابية بشأن قضية الانتخابات . واذا كنا قد سبينا في المؤتمرات الثلاثة ، أو الأربعة أو الخمسة الاخيرة خيبة أمل شديدة للأعضاء الشباب ، فان أحد الأسباب الأساسية لذلك كان في عدم وجود حق الانتخاب لهم .

لقد سمعنا السيد بينكوس يشير الى ان السيد تورتشينر يتوقع منه معارضة اقتراح تشكيل هيئة قضائية من خمسة أعضاء . انني أشاركه

رايه ، اننى لا أرى أى امكان عملى وواقعى لان يكون خمسة أشخاص قادرين على تقرير مصير المنظمات والجماعات والأفراد فى الحركة الصهيونية ، مهما كان هؤلاء الأشخاص حكماء ونزيهين . كان من الممكن توفير الجهد والأموال الهائلة على البلاد والمنظمات ، لو كان هذا المشروع قابلاً للتنفيذ ، وكان من الممكن حل مشكلاتها عن طريق التحكيم والتفاوض و اليا نصيب بين المعنيين بالأمر عوضاً عن طريق الانتخابات .

وأخيراً ، اننى لا أقف هنا كرجل حزب فقط وإنما كأحد ممثلى وفد جنوب افريقيا ، التى فيها اتحاد صهيونى يحضن جميع المنظمات السياسية وغير السياسية بأنواعها ، والمنظمات المستقلة ، والمنظمات النسائية ، ومنظمات الشبيبة ، وحركة مكابى ومنظمات الهجرة والجبالية — فهى جميعها تعمل تحت سقف واحد . اننى أنصح الدول التى تعترم الآن إقامة اتحادات اقليمية بالاتصال بنا فى جنوب افريقيا ، وسنكون سعداء لاشراكهم فى تجربتنا ونقدم لهم المشورة حول كيفية إقامة اتحاد اقليمى يضمن له النجاح .

وفى الختام ، أرجو ان تسمح لى ، يا سيدى الرئيس بأن أتحدث عن مشكلة . خلال الأربع سنوات ونصف السنة الماضية ، وحتى قبل ذلك ، استغلت العناصر المختلفة — فى المؤتمر ، فى اللجنة التنفيذية الصهيونية ، وحتى بعض قادة الحركة — استغلوا جميع الفرص للتهجم على الاحزاب فى المنظمة الصهيونية ، وتوجيه النقد لها والتآمر عليها . واليوم ، بعد ان توصلنا الى اتفاق شامل حول بعض الامور المتعلقة باعادة التنظيم ، أوجه اليكم طلباً : توقفوا عن الطعن فى الاحزاب ، توقفوا عن بذل الجهود لضعف أساس الحركة الصهيونية ، لانكم لا تسيئون للاحزاب فقط ، أن نتيجة هذه الاعمال هى خلق جو من التشاؤم ، والخذلان واليأس فى الحركة وخصوصاً بين أبناء الجيل الصاعد . دعونا نتفق على ألا نتفق ونخطو الى الامام بروح التعايش السلمى ، لمواجهة التحديات التى تنتظرنا فى المستقبل .

لقد اقترحت السيدة يعكوفسون التوقف فى هذه المرحلة عن المناقشة ، وقد طرح الرئيس هذا الاقتراح للتصويت ، وقبل هذا الاقتراح وانتهت المناقشة .

التصويت على اقتراحات لجنة شؤون المنظمة الصهيونية

الرئيس ر . كوتلوفيتش : سيتلو السيد تورتشينر اقتراحات لجنة بنية المنظمة الصهيونية .

ى . تورتشينر : اولاً بودى أن أتلو ملاحظات غير واردة فى القرارات :

« ان لجنة تركيب المنظمة الصهيونية ، التى مارست عملها خلال السنوات ١٩٦٥ — ١٩٦٧ ، أقرت توصيات تتعلق باصلاح اجراءات المؤتمر الصهيونى واللجنة التنفيذية الصهيونية ، تلك التوصيات التى وضعتها لجنة مشتركة من الادارة الصهيونية ورئاسة اللجنة التنفيذية الصهيونية .

« تسجل اللجنة أمامها ان هذه التوصيات اقترت ، ونحن نفهم أنها ستقدم الى اللجنة التنفيذية الصهيونية للنظر فيها واتخاذ قرار بشأنها ، وبناء على دستورنا ، فان اللجنة التنفيذية هي المخولة بمعالجة هذا الموضوع .

« لقد اقترح وفد الشبيبة في لجنتنا ، تشكيل وفد الشبيبة للمؤتمر القادم بطريقة مشابهة لوفد الشبيبة الى المؤتمر الحالي ، اي : ٢٥ في المائة من إسرائيل ، ٣٢ في المائة من الولايات المتحدة والبقية من حركات الشبيبة في البلاد الأخرى ، بناء على نسب القوى . وستتخبط مجالس حركات الشبيبة في كل بلد أعضاء وفودها .

« لقد استمعت لجنة شئون المنظمة الصهيونية الى هذه التوصيات بعطف وطلبت الى أن أبلغ المؤتمر ذلك ، من خلال التفهم أن الإدارة واللجنة التنفيذية الصهيونية ستعالجان مثل هذه الأمور .

والآن نأتي الى القرارات التي اتخذتها اللجنة .

منظمات صهيونية اقليمية :

١ - الاطار :

تقام في كل بلد منظمة اقليمية واحدة . والاستثناءات تكون جائزة فقط بموافقة الإدارة ، التي تتشاور - قبل القرار - مع الصهيونيين في ذلك البلد . ومن الممكن الاعتراض على قرار الإدارة أمام اللجنة التنفيذية الصهيونية .

٢ - العضوية :

يستطيع الأشخاص كأفراد وكهيئات منظمة أن يكونوا أعضاء في المنظمات الصهيونية . وستنتمي الهيئات الصهيونية المنظمة الى المنظمة الاقليمية ، سواء على أساس فردي أو على أساس جماعي . أما عضوية المنظمات اليهودية غير الصهيونية فسوف تكون على أساس جماعي فقط .

٣ - مؤتمرات اقليمية :

(١) تعقد كل منظمة صهيونية اقليمية مؤتمرات اقليمية من حين الى آخر أو مؤتمرا واحدا كل سنتين على الأقل . وقد تحفظ الدكتور ايلاتي حبال هذا الموضوع . وايد النص التالي :

« تعقد كل منظمة صهيونية اقليمية مؤتمرات اقليمية ، من حين الى آخر وذلك بموجب انتخابات » .

الرئيس : أقترح أن نتصرف على النحو التالي : المادتان ١ و ٢ لم تختلف الآراء حولها ، وأرجو أن تتحركوا ، انه بموجب البند ٦٤ من الدستور ، اذا

لم أكن مخطئاً ، ينبغي لثلاثي الحاضرين التصويت مع القرار ليقبل . بناء على ذلك أطرح القرارات للتصويت .

وتم الاتفاق على القرارات بأكثرية الثلثين .

ل . ا . بينكوس : أريد تقديم اقتراح إداري . لقد تشاورت مع المستشار القضائي الدكتور تسفرجباوم ، وتبين أن اقتراحي يتمشى مع القواعد والجراءات المتبعة . توجد هنا خمس صفحات من الدستور ، تم الاتفاق على أكثريتها بالإجماع في لجنة التنظيم التابعة لهذا المؤتمر . وقد وزعت الوثيقة على ممثلين . اقترح إحالة جميع فصول الدستور ، من خلال افتراض عدم قيام تحفظات تحتم مناقشتها على أفراد ، وعدم قراءتها جميعاً ، إذ لا توجد ضرورة لذلك . فاقتراحي هو إذن الموافقة على جميع الفصول كقرار واحد ، ثم البحث بعد ذلك في كل تحفظ على أفراد .

الرئيس ر . كوتلوفيتش : إذا لم يعترض على الإجراء الإداري الذي اقترحه السيد بينكوس ، عندئذ ... (نقاش في القاعة) .

الرئيس ر . كوتلوفيتش : اقترح عليكم الآن قبول جميع التوصيات ما عدا تلك التي تقوم تحفظات حيالها .

من يؤيد مقترحات التغييرات ؟

تمت الموافقة على المقترحات بموجب الدستور وبأكثرية الثلثين .

نأتى الآن الى التصويت المنفصل . سيقرا السيد تورتشينر البند ٣ وبعد ذلك يجرى التصويت المنفصل .

ى . تورتشينر :

(أ) تعقد كل منظمة صهيونية اقليمية مؤتمرات اقليمية من حين الى آخر ويعقد مؤتمر واحد كل سنتين على الأقل .

(ب) سيحدد أسلوب انتخاب الممثلين للمؤتمر الاقليمي بموجب دستور كل منظمة اقليمية ، شرط أن تتمشى البنود المتعلقة بذلك مع المبادئ الديمقراطية المعهودة .

(ج) وفي حالة عدم وجود طريقة الانتخابات النسبية العامة ، فستحدد القوة النسبية للعناصر المختلفة التي تتكون منها المنظمة بموجب عدد أعضائها ، وبعد أخذ إنجازاتها في مجالات الهجرة والتربية والتعليم والتنظيم والعضوية ، ونشاطها من أجل الصناديق القومية وأمور أخرى ، بعين الاعتبار . ان هذه الاعتبارات تقدرها هيئة حيادية مؤلفة من خمسة أعضاء الى سبعة ، تقام بعد الاتفاق بين الجماعات المختلفة ، وفي حالة عدم وجود هذا الاتفاق يولى الامر للإدارة الصهيونية . فاذا خلا مكان في هذه الهيئة ، فإن الأعضاء الباقين هم الذين يقررون من الذى سيشغل المكان الخالى .

الرئيس ر. كوتلوفيتش : اقترح ان نأخذ الآن كل بند على انفراد ، ونطرحه للتصويت بشكل منفصل .

فيما يلي التحفظ حيال قضية التصويت . ان هذا التحفظ هو من قبل « همزراحي » . ويقدمه الدكتور ايلاتي ، الذي يقترح ان يضع للبند ١٣ من النص الأصلي الصيغة التالية :

« تعقد كل منظمة صهيونية اقليمية مؤتمرات اقليمية من حين الى آخر ، بموجب انتخابات » .

الدكتور ن. ايلاتي : سيدي الرئيس ، المؤتمر الموقر ، بالنسبة الى المؤتمرات الاقليمية للاتحادات الصهيونية ، فالمكتوب هنا « تعقد مؤتمرات اقليمية في كل بلد من حين الى آخر » . واقتراحي هو اضافة « بواسطة انتخابات » ، والتوضيحات هي : ا - لا يجوز لحركة ديمقراطية كالمنظمة الصهيونية ان تقام في كل بلد دون انتخابات . ب - ما هو الزعم الاساسي ، حتى اليوم ، ضد الاتحادات القائمة ؟ يزعمون انه ينبغي توسيع الحدود ، وفتح الابواب للمنظمات المختلفة ، والافراد وغيرهم . فاذا قيل انه لا توجد انتخابات يبقى نفس الاشخاص في اماكنهم ويصبح من المستحيل تغيير أي شيء . لذلك اقول ، انه اذا كان هذا هو الزعم ، فان افضل طريقة لبعث الحياة في المنظمات الصهيونية تتحقق بالانتخابات فقط . فاذا كانت توجد منظمات ، واذا كانت توجد شخصيات مهمة ، فلتنزل الى المعركة ، ولتشارك في الانتخابات ، ثم نرى من تمثّل ، وباسم من تتحدث ، واذا كان القداماء المقررون في الاتحادات الصهيونية ، يفتقرون الى القوة فلن ينتخبوا وسيخلون مكانهم لغيرهم .

لا يمكن بعث الحياة في الاتحادات الصهيونية الا بالانتخابات .

واريد ان اضيف هنا ، انه ينبغي الا يقال لي كما حاولوا ان يقولوا لي في اللجنة ، ان المقصود هو نظام الانتخابات للاتحادات الصهيونية . فهنا لا يوجد التزام بالانتخابات ، وانما مكتوب فقط ، اذا كان يوجد نظام انتخابات في الاماكن التي تجرى فيها انتخابات . وللتدليل على ذلك ، اذا اخذت المؤتمر الصهيوني ، فقد نص البند الاول بصراحة ، على « تعيين ممثلي المؤتمر بالانتخابات » ، وورد بعد ذلك ، اذا كان من الممكن ، كما ذكر الاسلوب الخ . . لهذا اقول ، ان حكم الاتحادات الصهيونية هو كحكم المؤتمر ، فيكون كل مؤتمر آنذاك ديمقراطيا ، ومنتخبا ، ومن يستحق هو الذي سينتخب ونحن سنحترمه .

لذلك ارجو أعضاء المؤتمر المحترمين التصويت على اقتراحي ، وهو عقد مؤتمرات للاتحادات الصهيونية بواسطة انتخابات .

الرئيس ر. كوتلوفيتش : سيدلي ي. تورتشينر برده .

ى. تورتشينر : يعتقد أعضاء اللجنة أنه ينبغي أن يترك للاتحادات الإقليمية أمر تنظيم مؤتمراتها ، لأن ذلك يتعلق بالظروف السائدة في بلادها . وفي البلاد التي تسمح فيها الظروف بإجراء انتخابات ، لابد من إجرائها . وأما في البلاد التي يصعب إجراء انتخابات فيها فينبغي عدم إجرائها . ولكن فرض انتخابات في بلاد معروف سلفا أنها لا تتوفر فيها الظروف الصالحة لذلك — فبالنسبة الى هذا الأمر كان معظم أعضاء اللجنة على اتفاق أنه لا ينبغي قبول التعديل الذي اقترحه الدكتور ايلاتي ولذلك رفضت اللجنة هذا الاقتراح .

الرئيس ر. كوتلوفيتش : أطرح التحفظ للتصويت . سأقرأ التحفظ .

تقدم بهذا التحفظ الدكتور ايلاتي باسم همزراحي ، فبدلا من البند ١٣ المقترح ، يأتي البند التالي :

تعقد كل منظمة صهيونية اقليمية مؤتمرات اقليمية من حين الى آخر ، تكون قائمة على اساس انتخابات .

من يؤيد ؟ من يعارض ؟

رفض التحفظ .

ونأتي الآن للتحفظ الثاني . بعد أن نقدم جميع التحفظات نعود الى البند ٣ ونطرحه للتوصيت .

يقترح التحفظ رقم ٢ السيد تورتشينر بصورة شخصية لا باعتباره رئيسا للجنة ، وقد بقي ينتمي الى الاقلية في اللجنة . السيد تورتشينر يوضح تحفظه .

ى. تورتشينر : اذا تمعنتم في الاقتراحات ستجدون أن نص البند (ب) هو كالتالي :

« يعين نظام انتخابات الممثلين للمؤتمر الاقليمي بناء على دستور المنظمات الاقليمية المختلفة شرط ألا تتعارض البنود المتعلقة بهذا الأمر في الدستور مع المبادئ الديمقراطية المعهودة » .

وقد جاء في المقترحات أيضا أن « في حالة عدم إجراء انتخابات عامة نسبية ، ستحدد القوة النسبية للعناصر المختلفة التي تشترك في المؤتمر بناء على عدد أعضائها ، مع أخذ إنجازاتها في مجالات الهجرة ، والتربية ، والتعليم ، والعضوية والنشاط من أجل الصناديق القومية وأمور أخرى بعين الاعتبار . وستؤخذ هذه الاعتبارات تقدرها هيئة حيادية مؤلفة من خمسة أعضاء الى سبعة ، تقام بعد اتفاق الجماعات المختلفة ، وفي حالة عدم توفر مثل هذا الاتفاق ، يوكل الأمر للإدارة الصهيونية » .

ومن هنا ننتقل الى الموضوع الجوهرى ، الى المبدأ الديمقراطي — « فاذا خلا مكان في هذه الهيئة الجديدة فإن الأعضاء الباقين هم الذين يقررون من

الذى سيثفل المكان الخالى » . ما معنى ذلك فى الواقع — معناه ان خمسة أو سبعة نساء ورجال نوى كياسة يقررون نوع التمثيل الذى سيسمنح للمنظمات المختلفة فى الاتحاد الاقليمى ، اعتمادا على نظام النقاط ، تماما بموجب ما هو متبع هنا وفى الولايات المتحدة : ثلاث نقاط للسرعة الفائقة ، نقطتان لتجاوز الضوء الأحمر ، ونقطة واحدة للسير فى اتجاه ممنوع فى شارع ذى اتجاه واحد .

من هم هؤلاء الأشخاص ؟ قال السيد بينكوس انه من الممكن أن يكونوا حياديين . صحيح ان الرئيس يستطيع أن يكون حياديا . ولكن أعضاء اللجنة ، اذا كانوا صهيونيين — لا يستطيعون أن يكونوا حياديين ، لانه ستكون لهم بالضرورة مشاعر ومواقف خاصة بهم . وإذا لم يكن الامر كذلك ، فسيكون أعضاء الهيئة المقررة أشخاصا غرباء تماما — وهم الذين يحددون قوة المنظمات الصهيونية ومقدار المشاعر الصهيونية . لقد ذكرت أسماء ولا أريد أن أكررها . ان هؤلاء الأشخاص يتمتعون بمكانة رفيعة لدى الجالية اليهودية الأمريكية ، حتى اننى أشك فيما اذا كانوا سيوافقون على هذه المهمة . ان هذه اللجنة تناقض جميع المبادئ الديمقراطية الأساسية فى العالم .

اننا فى أمريكا نعارض المؤسسات التى تجعل من نفسها خالدة ، سواء اكان ذلك فى المجالس أم بالنسبة الى العضوية . واما رجال الهيئة الحياضية فانهم يستطيعون انتخاب انفسهم ، وبعد بضع سنوات ، يحتمل أن يجلس فى اللجنة خمسة أشخاص من عائلة واحدة ، يكون فى مقدورهم تقرير مصير الحركة الصهيونية فى بلدهم . فهم يستطيعون أن يفعلوا ذلك لأنهم قادرون من خلال صلاحيتهم انتخاب أعضاء جدد عندما تخلو أماكن فى المؤتمر .

لهذا فأننى مقتنع بأننا اذا حففنا هذا البند بنبت عظمة نفس . ان هذا البند غير ديمقراطى وغير عملى ، ويسبب لنا المزيد من الصعوبات . انكم لا تستطيعون مطالبة المنظمات الصهيونية بالدخول فى مثل هذه الحلقة المفرغة ، أو الاسوأ من ذلك ، السير فى طريق ستؤدى بموجب تقديرى الى نتائج خطيرة للحركة الصهيونية فى جميع البلاد .

الرئيس ر. كوتلوفيتش : ان اقتراح السيد تورتشينر المقدم باسم الاتحاد العالمى للصهيونيين العموميين يلغى البند ٣ (ب) . فليتركم الذين يؤيدون مشروع السيد تورتشينر برفع أيديهم . من يعارض ؟ وكانت النتيجة رفض التحفظ رقم ٢ .

الرئيس ر. كوتلوفيتش : بعد سقوط اقتراح السيد تورتشينر ، نتناول اقتراح الاقلية الثالث ، وهو للسيد آرييه هوروفيتش ، باسم حركة حيروت — هتساهر ، ايطاليا .

آرييه هوروفيتش : سىدى الرئيس ، المؤتمر الموقر ، لقد جاء اقتراحنا لنحول دون حدوث ما كان يحدث فى انتخابات أعضاء المؤتمر الصهيونى ،

ولنحول دون امكان عدم اجراء انتخابات حتى بموجب الدستور . لانه من السهل دائما عدم اجراء الانتخابات ، وعقد اتفاقات مسبقة بشأن ذلك ، بدلا من عقد الانتخابات . ونحن نؤيد عقد انتخابات . لانه دون انتخابات خارج البلد ، اعتقد ، ان هذا سيكون نهاية الحركة الصهيونية .

ينص التعديل الذى تقدمه على اضافة الكلمات التالية الى البند ٣ ج :

« ان اكثرية الجزء الآنف الذكر ، توزع فقط في حالة عدم امكان اجراء انتخابات ، وفي حالات غير متعلقة بالحركة الصهيونية ، وبموجب رغبة الصهيونيين في ذلك المكان . وفي اية حالة أخرى ، تعين الانتخابات بموجب ما جاء أعلاه في البند ب . وتجرى الانتخابات مرة كل سنتين » .

الرئيس ر . كوتلوفيتش : ينص اقتراح السيد آرييه هوروفيتش ، بكلمات مبسطة ، على ما يلى : في الحالات التى يستحيل فيها اجراء انتخابات ، لا تجرى انتخابات . وفي اية حالة أخرى ، تجرى انتخابات .

من يؤيد اقتراح السيد هوروفيتش ؟ من يعارض ؟

أريد أن ابلغكم ان اقتراح السيد هوروفيتش سقط ، ٩٠ ضد ٩٥ (صوتوا مرتين) لقد كان الفارق في المرتين صغيرا ، ولكنه لمصلحة المعارضين .

نأتى الى التصويت المنفصل الآخر .

بونيم شمير : المؤتمر الموقر ، يشبه اقتراحى الاقتراحين اللذين يتضمنهما التعديلان السابقان ، ولكنه أكثر منهما تكاملا . سأقرأ نصه :

(أ) تعقد ، من وقت الى آخر ، مؤتمرات اقليمية في كل بلد .

(ب) تعقد المؤتمرات على أساس انتخابات عامة مباشرة ونسبية . وتحدد في لوائح الانتخابات للمنظمات الاقليمية القواعد الخاصة بتأمين تمثيل معين للمنظمات الصغيرة .

(ج) سيلزم اجراء الانتخابات جميع المنظمات الاقليمية . وفي الحالات التى يستحيل فيها اجراء انتخابات لاسباب تتعلق بقوانين بلد ما أو بواقعه الخاص ، سيكون الغاء الانتخابات بحاجة الى اقرار الإدارة الصهيونية .

ان خاتمة اقتراحنا تتفق في هذه النقطة مع الاقتراح ، ونصها كما يلى :

« في هذه الحالات يحدد تمثيل الهيئات والعناصر المختلفة بموجب عدد اعضائها ، وأخذ انجازاتها في مجالات الهجرة والشباب ، التربية والتعليم ، التنظيم والعضوية والنشاط في الصناديق القومية وأمور أخرى بعين الاعتبار . ان هذه الاعتبارات تقدرها هيئة حيادية مؤلفة من خمسة أعضاء الى سبعة تشكل بموافقة بين الهيئات المختلفة . فاذا لم تتوصل هذه الهيئات الى اتفاق ، تحسم الإدارة الصهيونية قضية تركيب الهيئة الحيادية . فاذا خلا مكان

في هذه الهيئة ، بعد اقامتها ، فان أعضاء الهيئة الباقين هم الذين يقررون من نيشغله » .

ايها الزملاء ، أريد أن أوضح الاختلاف بين اقتراحنا واقتراح الاكثرية في اللجنة . وأقول في هذه المناسبة ان اللجنة وافقت على اقتراح الاكثرية بفارق صغير من الاصوات يبلغ عددها ٦ صوات . فقد صوت ٢٤ مع الاقتراح و ١٨ ضده . ويفتقراقتراح الاكثرية الى الوضوح بالنسبة الى اجراء انتخابات مؤتمرات المنظمات الصهيونية الاقليمية وبالنسبة الى نظامها . فهو لا ينص بصراحة وبوضوح على أن اجراء انتخابات هو من قبيل الفريضة الالزامية ، بحيث لا يجوز الانحراف عنها سوى في الحالات النادرة . ففي الفقرة ج التي تبت في الحالات التي لا تجرى فيها انتخابات ، فان اقتراح الاكثرية لا يحدد هذه الحالات ، ولا يتحفظ حيالها بصورة واضحة . وبهذه الطريقة فهو يفتح بابا واسعا لامكانات الانحراف عن التزامات اجراء انتخابات . وبالنسبة الى نظام الانتخابات جاء في مشروع الاكثرية ، بصورة غامضة جدا ، بأنه يحدد بواسطة لوائح المنظمات الاقليمية ، شرط ألا تناقض بنود اللوائح المتعلقة بهذا الامر المبادئ الديمقراطية المعهودة . وهذا غامض جدا .

وقد ورد في اقتراحنا مقابل ذلك ، ان اجراء انتخابات يلزم جميع المنظمات الاقليمية . وبالنسبة الى الحالات التي لا تجرى فيها انتخابات ، فان نص اقتراحنا واضح ومحدد . وقد جاء فيه ما يلي : « في الحالات التي يستحيل فيها اجراء انتخابات لاسباب تعود الى قوانين بلد معين أو واقعه الخاص ، سيكون الغاء الانتخابات بحاجة الى اقرار الادارة الصهيونية » . أي أنه من الممكن الغاء الانتخابات فقط في الحالات الطارئة ، وحتى عند ذلك لا يجوز للمنظمات الاقليمية أن تقرر ذلك نهائيا .

ان قصدنا هو ، انه في هذه الحالات ينبغي التشديد على عدم الغاء الانتخابات بسهولة . وعندئذ فقط ، وبعد أن تقرر الادارة الصهيونية الغاء الانتخابات ، يأتي في الحسبان النظام الذي تقترحه الاكثرية .

بالاضافة الى ذلك فان اقتراحنا لا يترك تعيين لوائح الانتخابات للمنظمات الاقليمية . وهذا النظام منصوص عليه في الاقتراح نفسه . وجاء في الفقرة ب من اقتراحنا : « تعقد المؤتمرات على أساس انتخابات عامة مباشرة ونسبية » . وعندما يتعين الامر بهذه الصورة ، لن تبقى حاجة لتعالمج المنظمات الاقليمية هذا الموضوع .

ومع كل هذا فاننا نؤيد الاقتراح ، لأنه ستتحدد في لوائح الانتخابات للمنظمات الاقليمية ، قواعد خاصة لضمان تمثيل معين للمنظمات الصغيرة . وفي هذه الحالات ينبغي التساهل مع قيود القوانين .

المؤتمر المؤقر ، اتفانطلب من النواب تأييد اقتراحنا ، لنضمن بهذه الصورة تجسيد الديمقراطية في المنظمة الصهيونية . ولا يجوز ضمان الديمقراطية

الفعلية دون انتخابات . ومن المؤسف ، انه تأصلت خلال السنوات الاخيرة عادة عدم اجراء انتخابات في المنظمات الصهيونية . وبذلا من الانتخابات حلت اتفاقيات بين الاحزاب والكتل المختلفة ، سواء بالنسبة الى المؤتمرات الاقليمية ، ام بالنسبة الى المؤتمرات الصهيونية . أدى هذا الاسلوب ، منذ أصبح مقبولا ، الى تجريد المنظمة الصهيونية من مضمونها الديمقراطي . ومن الصعب جدا تغيير هذه العادة ، بعد تأصلها . ولكن من الضروري تغييرها ، اذا كنا نريد حقا تجديد المنظمة الصهيونية ، وجذب القوى الشابة للعمل في داخلها . ولا يوجد أى سبب موضوعي يحتم الاستمرار في هذه الاسلوب السلبي . وفي هذه الحالات النادرة جدا ، توجد عوامل موضوعية عظيمة الاهمية تمنع اجراء انتخابات .

ان استبدال نظام الاتفاقيات بانتخابات ديمقراطية شرط ضروري ، كشرط أبناء جاد وأبناء رؤوفين من أجل تحقيق التغيير المطلوب في المنظمة الصهيونية . لهذا فاننا ندعو النواب لتأييد اقتراحنا .

الرئيس ر. كوتلوفيتش : المندوبون الذين يؤيدون مشروع قرار الاقلية الذي قدمه السيد شمير من مابام ، الرجاء التصويت . يتحتم على قراءة النص . ولكن النص مقدم بالعبرية فقط . اننى مستعد لمحاولة ترجمته الى الانجليزية عندما يقتضى الامر ذلك .

(نقاش في القاعة)

لقد اخذت هذه النقطة في الحسبان ، ولكن لم تعالج معالجة كاملة . لقد علمت ان هذا التحفظ قدم الى اللجنة السياسية خطأ ، واثير في لجنة التنظيم ايضا . ونتيجة ذلك علمت — وانا اوافق على ذلك — انه بحكم مهماتي يتحتم على ان اعرض ذلك على المؤتمر بكامل هيئته . لقد قبلت هذا ولذلك فاننى اعرض الموضوع عليكم ، لاقراءه او لرفضه . والآن هل يوجد من هو بحاجة الى الترجمة ؟

(نقاش في القاعة)

اننى لا اعتقد انه يحق لى ذلك ، لانه اذا كان الامر قد احيل الى ، بالصورة التى تم فيها ذلك ، فاننى افترض انه احيل بالطرق الصحيحة من أجل الاقرار .

(نقاش في القاعة)

والآن اطلب الى السيد تورتشينر ان يلخص كيف وصلت هذه المقترحات الى .

ي. تورتشينر : ان هذا الموضوع اثير في احدى الجلسات التى عقدتها لجننتنا ، ويتضح ان نص التحفظ ضاع بسبب البلبلة التى نتجت . وقد كلمنى امس صاحب التحفظ هاتفيا وقال ان السكرتير أو أعضاء اللجنة فقدوا

النص . وقد وافقت معه على اعداد التحفظ ولن اتصور انه سيثير عاصفة في كأس ماء كهذه .

الرئيس : سيداتي سادتي ، اذا كان قد وقع خطأ فني فعلا ، اطلب اليكم عدم استغلال مثل هذه الاجطاء . سأترجم اذن التحفظ للانجليزية .

(نقاش في القاعة)

الرئيس يترجم الى الانجليزية .

الرئيس : الرجاء ممن يؤيد مشروع الاقلية ان يرفع يده . الرجاء عدد الاصوات . من يعارض مشروع الاقلية ؟

مشروع الاقلية سقط ، ٧٥ ضد ٧٢ .

والآن اطرح للتصويت بند ٣ بأسره . من يؤيد بند ٣ ؟ المطلوب اكثرية ثلثي الحاضرين لقرار البند . حسنا ، سيقترح الآن المعارضون .

بلغت انه علينا اعادة التصويت ، اقول ذلك بالانجليزية والعبرية والابديش . نقترع الآن على البند ٣ ، كما صاغته اكثرية أعضاء اللجنة .

هل تم عد الأصوات ؟ ان هذا التصويت من شأنه ان يكون حاسما . ١٣٣ يؤيدون المشروع . ليتم اقرار المشروع يجب ان يتوفر ثلثا مجموع الأصوات . والآن من يعارض ؟ الرجاء عد الأصوات . البند ٣ ووفق عليه . الرجاء تسجيل هذا الامر . ان عدد المعارضين للبند ٣ يتجاوز الثلث كثيرا ، ولهذا لا توجد ضرورة لتصويت اضافي .

الرئيس ر. كوتلوفيتش : ادعو السيد بينكوس .

ل. آ. بينكوس : أولا ، أعضاء المؤتمر ، لا أعتقد أن على المؤتمر أن يضع نفسه في وضع يقر فيه قبول دستور كامل ويقال بعد ذلك انه لا ينبغي لكل منظمة اقليمية عقد مؤتمرات اقليمية من حين الى آخر ، مرة كل سنتين على الأقل ، وانه لا يجوز قبول نظام انتخاب النواب بالطرق الديمقراطية المعهودة — لان القصد الاساسي هنا كان يختلف تماما .

لم ارد الازعاج في الوقت ذاته ، ولكن اذا كان يحق لي القول ، أنكر ان هذا التصويت ينطوي على نتيجة من شأنها أن تحرم المؤتمر هدفه الحقيقي — انني لا أتكلم عن الثلثين — لقد أراد معظم المؤتمر القرار كما هو . أريد أن الفت انتباه هؤلاء الذين صوتوا مع المشروع المنفصل الذي يناقض قرار الاكثرية في اللجنة ، الى أنهم سيجدون الآن ، بعد أن خسروا في التصويت ، أن الثلثين يوافقان على القرار . ولكن اذا كانوا غير مستعدين للاستجابة لطلبي هذا ، ففي رأيي أن هذا الأمر سيكون مرتبطا ببند ج فقط . ان الاكثرية الساحقة للمؤتمر ، ما عدا الاشخاص الذين أيدوا مشروع الدكتور ايلاتي — ومشروعه أيضا لا يذهب بعيدا اقليلًا — لم يكن ذلك فرقا كبيرا من الناحية المبدئية .

لهذا سيدى الرئيس ، أريد أن أقول ذلك لتتوصل الى التصويت الذى يعبر عن القصد الحقيقى للمؤتمر ، علينا التصويت على بند أ وبند ب على انفراد ، لاننا اذا فعلنا غير ذلك نترك ثغرة كبيرة فى الدستور ، الامر الذى لا يشجعه أحد . وأما بالنسبة الى البند د فان أحدا لم يتحفظ عليه .

ولهذا ، سيدى الرئيس ، بوى أن أطلب بصورة خاصة — اذا كان المؤتمر يوافق على ذلك — أن لا تكون الاكثريه اكثرية الثلثين ، وانما الاكثريه التى وافقت على البند ج من خلال وجهة نظر الدستور . لأنه اذا فعلنا غير ذلك سنخسر ارادة الاكثريه . فأتنى ، لذلك أطلب التصويت بقسمين منفصلين ، فى البداية نقترح على البنود أ ، ب ، و د — لتكون الاكثريه الساحقة للمؤتمر مؤيدة لها — ونجرى تصويتا متفردا على البند ج ، وبعد ذلك أجدد طلبى بالنسبة الى البند ج .

الرئيس ر. كوتلوفيتش : حسنا جدا ، سيد بينكوس ، أعتقد انك على حق فى ذلك . ونظرا الى أنه لم يطلب ضمن إجراءات التصويت اكثرية الثلثين ، لهذا أوافق على رغبة الاكثريه فى فصل التصويت : انن ، نعود الى التصويت على هذه البنود ، ولكن سيتطلب كل بند اكثرية الثلثين .

من يؤيد البنود ٣ ، ١ ، ب ، د . فليصوت .

سادتى ، البنود أ ب د تمت الموافقة عليها . لدى صعوبة معينة أريد أن اكلّمكم عنها ، وأطلب من الدكتور تسفرجباوم أن يعطى رأيه فى ذلك . والصعوبة هى الى أى مدى يجوز التصويت على البنود التى اسقطت . فهو الذى سيعطى رأيه فى ذلك .

والآن طرح للتصويت البند الذى يدور حوله الخلاف وهو البند ٣ (ج) . لىصوت الذين يؤيدون البند ٣ (ج) . الرجاء عد الأصوات . ١٣٢ مؤيدا . من يعارض ؟ الرجاء العد .

البند ٣ (ج) لم يوافق عليه .

والآن نصل الى تحفظ السيد ج. هاوسمان من الاتحاد العالمى للطلبة اليهود . فهذا التحفظ هو حيال البند ١٣ الذى يبحث فى انتخابات المؤتمر .

ى. تورتشينر : لا يوجد فى الواقع تحفظ حيال البند ١٣ . لقد قدم الطلبة هذا الأمر كمشروع قرار ، ونظرا الى أنه لم يقبل قدموه بصورة تحفظ . على أى حال ليس هذا تحفظا حيال البند ١٣ ، ذلك البند الذى وافقتم عليه مع جميع البنود الأخرى .

ج. هاوسمان : سيدى الرئيس ، زملاى النواب ، أريد أن أبحث فى التصويت المنفصل المطروح ، بالإضافة الى تصويت منفصل آخر تتضمنه القائمة المطبوعة . ففى الصفحة رقم ١٩ ، والتى تتناول الكفاءات الشخصية

للمبعوثين ، ونظرا الى اننى أشعر بأن جميع الحجج متشابهة ، ولأوفر الوقت ، لا حاجة الى العودة الى الشيء نفسه مرتين . سيداتى وسادتى ، توجد نقطتان أساسيتان لطلبنا . الاول هو ان أعضاء ادارة الوكالة اليهودية واللجنة التنفيذية يجب انتخابهم على أساس شخصى ، بناء على شخصية كل واحد منهم ، دون علاقة بانتمائه الحزبى .

ويتناول القسم الثانى من مطلبنا الحقيقة القائلة أن الانتخابات للمقاعد فى الادارة وفى اللجنة التنفيذية ينبغى ان تنتهى خلال انعقاد المؤتمر . وهاتان نقطتان منفصلتان وأردت بناء على ذلك ، البحث فى هذا الامر بصورة منفردة .

نعتقد أنه لا ينبغى للأحزاب السياسية أن تحتكر الحياة اليهودية وأن الحياة اليهودية ليست مجالا للسلطة الكاملة للأحزاب . ولا يعنى هذا اننا نعارض مساهمة الاحزاب فى نشاط المنظمة الصهيونية العالمية . بل على العكس ، وقد سبق أن قال ممثلونا ، ونواب كثيرون ، سواء من جماعتنا أو من جماعات أخرى — ان للأحزاب نصيبا مهما وحيويا فى عمل المنظمة الصهيونية العالمية . ولكن نريد أن نقترح عليكم — ونحن نصر على ذلك — أنها لا تستطيع احتكار الحياة اليهودية . وينبغى أن يكون للأفراد الآخرين ، وللمنظمات الأخرى ، فرص متساوية لتقديم مرشحين للوظائف ، والتصويت لهؤلاء المرشحين . ونعتقد أنه ينبغى انتخاب المرشحين بناء على الكفاءات الشخصية فقط فى مجال التريية ، وكذلك بموجب انجازاتهم الأكاديمية الخاصة ، والأهم من ذلك — اعتمادا على تجربتهم الخاصة فى الحقل الخاص الذى ينتخبون للعمل فيه .

أريد أن أقدم مثلا واحدا حول هذا الموضوع ، واقصد سيطرة الاحزاب السياسية على حياة المنظمة الصهيونية العالمية ، فهى تنعكس من خلال الأزمة الحكومية الأخيرة ، التى لا تزال مستمرة حتى هذه اللحظة . وقد قرأنا خلال الأيام الأخيرة فى معظم الصحف أنباء تفيد أن رئيس الحكومة يقترح مقاعد فى ادارة الوكالة اليهودية لأعضاء هذا الحزب أو ذاك ، لتأييد هذه الخطوة السياسية التى تتخذها الحكومة أو تلك .

اننى أعتقد أن هذا المثل الخاص يشير بوضوح ، الى حقيقة أننا فى هذه المنظمة ، وفى هذا المؤتمر ، مرتبطون بصورة مباشرة بالحياة السياسية الداخلية لإسرائيل . وأعتقد أن ذلك يشكل ضررا للمنظمة الصهيونية يزرع الانقسام بين يهود المنفى فى المستقبل ، بدلا من تكتلهم وتقريبهم بعضهم من بعض . وهذا أمر ينبغى الابتعاد عنه والحؤول دون قيامه فى المؤتمر .

أعتقد أنه ينبغى لى فى هذه النقطة ابداء ملاحظة أخيرة ، وهى ، انه اذا كنتم تريدون حقا دمج الشباب والطلبة فى الحركة ، فلا بد من وضع حد لحكم الاحزاب . لقد استمعت الى نواب كثيرين خلال انعقاد المؤتمر ، وخصوصا من أعضاء الاحزاب ، وهم يوافقون على ذلك مبدئيا واننا على حق من الناحية النظرية وأن فكرتنا صائبة ... ولكن عندما يصل هذا

الامر الى التصويت والقرار ، وحتى عندما تستدعى الحاجة الى الادلاء بتصريح جدى من أجل الحزب ، يختفى هذا التأييد ، ولا يكون له وجود .

أريد أن أوضح ، أننا نجتمع هنا لنحاول دمج تلك الآلاف ، وحتى مئات الآلاف من الشباب والطلبة اليهود الذين لا يشتركون في الحياة اليهودية في هذه اللحظة ، ولا نستطيع أن نفعل ذلك سوى بالطريقة التى أشرنا اليها . لهذا ، نطلب مساعدتكم لنستطيع خدمة الحركة الصهيونية بهذه الطريقة .

يتناول القسم الثانى من القرار ، سيداتى وساداتى ، الحقيقة التى عرضتها قبل ذلك ، بأن الانتخابات ينبغى أن تنتهى خلال انعقاد المؤتمر . وأسباب ذلك هى ، أننا نشعر بأن المؤتمر الصهيونى هو الهيئة ذات السيادة للمنظمة الصهيونية العالمية ، وأنه على نواب المؤتمر أن يكونوا مخولين بإنهاء الانتخابات لجميع الوظائف ، ومرة أخرى ، يكون المقصود الادارة واللجنة التنفيذية — وينبغى لهم استخدام حقهم الديمقراطى . وبغير ذلك نخشى أن يحدث انحراف عن الديمقراطية — وأنا أستخدم هذه الكلمات بحذر .

والنقطة الأخيرة هى احضار ٥٠٠ نائب من جميع أنحاء العالم وانفاق مبالغ طائلة ، وبذل جهود مضيئة . ما هو المنطق الذى ينطوى عليه احضار هؤلاء النواب الى اسرائيل ، هل ليعادوا الى بيوتهم ، وهم يتركون ادارة غير منتخبة وخالية .

الرئيس ر. كوتلوفيتش : هل كل هذا جاء لتأييد التصويت المنفصل فقط . وأنت تعلم جيداً ، كما أعلم ، أنه لا ينبغى لك أن تتكلم مطولاً .

ج. هاوسمان : شكراً ، سيدى الرئيس . والآن الخصى ملاحظاتى . كانت هناك نقطتان ، وهكذا فإنتى أبحث قرارين لتوفير الوقت . أريد أن أحصل على مساعدتك ، سيدى الرئيس ، اذا سمحت لى بالتجاوز عن الوقت المخصص . أننا نشعر ، سيداتى وساداتى ، بأنه اذا ارتأى المؤتمر إحالة هذا الموضوع المهم الى الجلسة القادمة للجنة التنفيذية ، فالاستنتاج المنطقى لهذه الفكرة هو أن اللجنة التنفيذية تستطيع إحالة الموضوع الى الادارة وعندئذ سينشأ وضع سخيف عندما تنتخب الادارة نفسها . ولنمنع هذا الامكان نطلب إنهاء الانتخابات خلال المؤتمر .

وهناك سبب آخر ، اذ أننا نشعر بأن الامر يجب أن يكون على ما نعتقد به . اننى أشعر بأنه لا ينبغى للنواب أن يكونوا مرتبطين مباشرة بالانتخابات التى ستجرى فحسب ، وإنما ينبغى لهم الظهور كمتداخلين بصورة مباشرة ، وتكون لهم الفرصة لمشاهدة النواب ، والتحدث اليهم ، وتحويل الديمقراطية الى امر واقع ، بالتصويت لا بالاملاء الحزبى ، وإنما من خلال حريتهم الشخصية والمستقلة .

الرئيس ر. كوتلوفيتش : السيد تورتشينر يدلى الآن برده .

ي. تورتشينر : أصغيت باهتمام الى ملاحظات المتكلم السابق وقد سزرت بالأصغاء اليه . وقد فكرنى بأيام شبابه .

حسنًا جدًا أن نتحدث عن تزوير الديمقراطية ، ولكن الأمر خطير جدًا لأنك ذهبت بعيدا . ان الاحزاب ليست هي التي تنتخب أعضاء الإدارة . نحن الذين ننتخب أعضاء الإدارة ، الأعضاء الذين يمثلون أماننا كمرشحين . والمؤتمر هيئة ذات سيادة ولهذا فان مشروع القرار هذا ليست له أية ضرورة .

ان مشروع القرار الخاص بالمبعوثين هو أيضا مثل أفضل ، لأن القرار الذي اتخذ بشأن المبعوثين ينص على ما يلي : « يوصى المؤتمر بأن يتم انتخاب المبعوثين بناء على الكفاءات الشخصية » . وهذا لم يكفهم ، وينص التحفظ على ما يلي : « ليس بناء على أى أساس سياسى » . ومن الجائز ان هناك أشخاصا ذوى كفاءات شخصية ملائمة وهم أعضاء حزب ، ولا ينبغي رفضهم بسبب ذلك . وهنا نذهب بعيدا ، وأناشدكم رفض التحفظين .

الرئيس ر. كوتلوفيتش : علينا اجراء تصويت منفصل على مشاريع الاقلية .

أطرح الآن للتصويت التحفظ الذى قدمه السيد هاوسمان حيال البند ١٣ . من يؤيد ؟ المرجو من الذين يؤيدون التحفظ رفع أيديهم . الرجاء عد الأصوات . انكم تصوتون على مشروع الاقلية الذى ينص على أن : « يوصى هذا المؤتمر بانتخاب أعضاء ادارة الوكالة اليهودية واللجنة التنفيذية الصهيونية على أساس شخصى ، بغض النظر عن الانتماء الحزبى . وتجرى هذه الانتخابات وتحسم فى كل مؤتمر صهيونى » . من يعارض ؟ التحفظ رفض .

٣٥ يؤيدون التحفظ ، ١١٥ يعارضونه .

والآن أطرح للتصويت البند ١٣ . ولنكون واثقين نطرح للتصويت البند ١٣ . المرجو من الذين يؤيدون البند ١٣ كما صاغته الاكثرية ، أن يصوتوا . ١٣٨ يؤيدون .

من يعارض ؟ لا يوجد معارضون .

البند ١٣ ووفق عليه .

والآن البند ١٩ الخاص بالمبعوثين . التحفظ بشأن الكفاءات الشخصية . وفيما يلى النص المقترح للبند ١٩ (١) : « يوصى المؤتمر باختيار المبعوثين بناء على الخصال الشخصية وليس على أى أساس حزبى » . المرجو من الذين يؤيدون مشروع القرار الذى قدمته الاقلية رفع أيديهم .

٥٥ يؤيدون .

المرجو من الذين يعارضون التصويت رفع أيديهم .

مشروع الاقلية سقط . لا توجد حاجة الى اكثرية الثلثين لانه لا يوجد هنا موضوع قانونى ، وانما توصية فقط .

والآن اطرح للتصويت المقترحات من ١ — ٦ الخاصة بالمشكلات التنظيمية
المرجو من الذين يؤيدون هذه المقترحات رفع أياديهم .
الأكثريّة الحاسمة تؤيد .
المقترحات ووفق عليها .
والآن الى القرارات المتعلقة بدراسة تاريخ الصهيونية ومشكلاتها .
المرجو من الذين يؤيدون المقترحات ١ — ٣ رفع أياديهم .
من يعارض ؟
المقترحات ووفق عليها .
تعقد جلسة حركة العمل الصهيونية اليوم في الساعة ٦.٣٠ في قاعة
سفارتس .
رفعت الجلسة . شكرا .
تعقد الجلسة القادمة في الساعة الثامنة والنصف مساء .

□ الجلسة الثامنة عشرة □

يوم الثلاثاء (٢٢ سيفان ٥٧٢٨) ١٨ حزيران (يونيو) ١٩٦٨ ، مساء
الرئيس : ي. تسور — الدكتور ن. جولدمان — ي. تسور

تحية المؤتمر الى ابراهام هرتسفلد والى ماكس فرايليخ

يقدمها يعقوب تسور

أشرف بافتتاح الجلسة الثامنة عشرة الأخيرة للمؤتمر الصهيوني السابع والعشرين . وخلال الجلسة سأنقل ادارتها الى رئيس المنظمة الصهيونية ورئيس المؤتمر — بحسب التقليد المتبع .

قبل الدخول في الشئون الجارية الموضوعة أمامنا — تقارير لجنة الاستيطان واللجنة المالية واللجنة السياسية — يقع علينا واجب مهم حقا ، وهو ارسال تحية هذا المؤتمر الى عضوى الحركة العريزين اللذين يحتفلان في هذه الأيام بالعقد التاسع من عمرهما . والعضوان هما ابراهام هرتسفلد رجل الاستيطان ورجل البلد ، وماكس فرايليخ الذى بنى الحركة في أستراليا .

من أنا لأحاول اجمال أهمية ابراهام هرتسفلد بالنسبة الينا جميعا ؟ فهو يسير في حقول إسرائيل منذ ستين سنة تقريبا . وتكاد لا توجد قرية ولا تجمع سكانى ولا منزل في أنحاء بلدنا ليست له يد فيه . لقد حلم ابراهام هرتسفلد بكل منطقة استيطان في إسرائيل وبكل قرية ، وتآلم للآلامها ، وكافح كفاحها وقاتل معركتها . ان هرتسفلد بالنسبة الينا رجل الانجاز — وهو مفهوم كبير ، هو عبارة عن مؤسسة في هذا البلد . وابتداء من كلمات النشيد « أحضروا وانظروا وتأملوا » ، تلك الكلمات التى رافقت مستوطنات « حوماه ومجدال » وانتهاء ببناء القرى في مرتفعات الجولان — لا توجد مستوطنة واحدة تقريبا لم يلازمها ، ولم يساهم في انشائها . ان ما تنطوى عليه سيرة حياة هرتسفلد التى اطلق عليها كاتبها اسم « حقول وقلب » ، ينطوى عليه تاريخ هذا البلد ، وعلى أن أقول شخصيا ، اننى فخور بصداقته لى ، وفخور بالفرصة التى أتاحت لى أن أعمل معه كتفا الى كتف في مجلس ادارة الكيرن كاييمت (الصندوق القومى) ذلك المجلس الذى يعز عليه كثيرا ، والذي عمل من أجله الكثير . اننى أتمنى للسيد ابراهام هرتسفلد ، باسمنا جميعا ، وباسم الحركة الصهيونية بأبرها ، أن يمد الله في عمره وتتسع الجيوب في عهده .

واذا تكلمنا عن الشخص الذى يسير مرفوع الرأس فى حقول اسرائيل ، اريد أن ابعث بتحيةة المؤتمر الصهيونى من قارة بعيدة ، هو من اوائل الصهيونيين ومن بناء الحركة فى ذلك البلد البعيد . ومن الممكن القول عن ماكس فرايلىخ من سيدنى ، فى أستراليا ، انه الصهيونى الوحيد الذى حصل على وسام مكافأة لعمله الصهيونى . اننى أنكر الأعضاء أن صديقنا المرحوم موشيه شاريت قال قبل عدة سنوات فى مناسبة أخرى خصصت لأمور صهيونية ، منها النقاش حول السؤال من هو الصهيونى : ان الذين يجردون هؤلاء اليهود من لقب صهيونى ، هل يعرفون ماكس فرايلىخ ؟ ان هذا التقدير من قبل شخص كان زعيما موهوبا ومفكرا كبيرا فى حركتنا ، كاف لمنح ماكس فرايلىخ مكانته بيننا . وها هو يقف أمامنا ، وهو الذى بدأ فى شبابه وعزلته ، مثلما بدأ الكثيرون من الصهيونيين فى المدن والقرى فى الغرب ، فى بلد كان بالنسبة الى الصهيونية غير معروف ، وقد ساعد الصهيونية على غزو هذه القارة حيث جاء الكثيرون من الرواد منها ، وأقيمت فيها مدارس كثيرة ، ونشأ فيها جيل صهيونى جديد . ان ماكس فرايلىخ ما يزال معنا ، وهو نشيط وعامل حتى أن حالته الصحية الهزيلة لم تمنعه من القيام بواجبه الصهيونى .

ولهذا فانتنا نبعث بأجمل التحيات الى ماكس فرايلىخ ، الى رائد الصهيونية فى قارة أستراليا وزميلنا العزيز .

تقرير لجنة الاستيطان وتطوير الأراضي ومشاريع قرارات

من الرئيس شلومو روزين

شلومو روزين : سعادة الرئيس ، المؤتمر الموقر ، انه لشرف عظيم لى أن أقدم للمؤتمر تقريراً عن أعمال لجنة شئون الاستيطان ومشاريع القرارات التى وافقت عليها بالإجماع. عدا تحفظ واحد . واسمحوا لى بأن أقدم قبل ذلك استعراضاً ملخصاً لخطوط تطور واقعى . ان الفترة الواقعة بين المؤتمر السابق وهذا المؤتمر ستسجل فى تاريخ الاستيطان الصهيونى كنقطة تحول ، منذ عهد وضع الأسس الذى أعقب قيام الدولة واقامة مئات القرى — ذلك المشروع التاريخى الذى خلق خريطة اسرائيل الجديدة — وحتى عهد التوطيد . ان شعار التوطيد ، الذى نادينا به فى جميع المؤتمرات خلال هذه السنوات المتعددة أصبح حقيقة واقعية ، وقد سلمت ادارة الاستيطان التابعة للوكالة مائة وست عشرة مستوطنة الى وزارة الزراعة بالإضافة الى ست وتسعين مستوطنة أخرى فى طور نقلها الى الوزارة .

والجدير بالذكر ، ان اللجنة العامة التى يترأسها السيد يتسحاق بن أهارون ، والتى عينتها الحكومة والوكالة على السواء ، هي التى

تعتبر دافعا لذلك ، وهى التى وضعت خطوط العمل للإدارة فى المستقبل . ومن خلال تمسكها بهذه القرارات ستواصل الإدارة العمل لأعداد وتهيئة عشرات القرى الأخرى فى كل سنة من أجل التوظيف أو بدقة أكثر : من أجل نقلها الى العناية العادية لوزارة الزراعة . وهذه شهادة تكريم لمشروع الاستيطان ولثلاث الآلاف من العاملين والمتطوعين الذين عملوا لهذا الغرض خلال سنوات عديدة .

يريد البعض تعجيل النهاية وآخرون يريدون التوظيف بصورة سريعة ، مثلما احتلنا مناطق بصورة خاطفة ولكن هذا الأمر غير ممكن . وحتى اذا أقيم الأساس الاقتصادى ، وليس من السهل وضع أساس اقتصادى فى منطقة جبلية ، وفى مناطق التلال والعربة ، ليس من السهل وضع أساس اقتصادى متين فى عهد التغييرات الزراعية الفنية الثورية . اننا لم نصل بعد الى امكان التوظيف . لأن الانسان هو الأساس ، وهو الذى يتحمل عبء الاستيطان . كما ان تطوير الاستيطان لا يتم والساعة فى اليد . وهذه عملية استمرت سنوات عديدة يكون فى بعض الاحيان جيل المؤسسين بمثابة جيل الصحراء فقط . وهذا صحيح ، سواء بالنسبة الى المهاجرين من الدول الفقيرة أو بالنسبة الى المهاجرين من الدول الغنية .

والجدير بالذكر ، أن ممثلى الاستيطان والمؤسسات الاستيطانية توصلوا الى اتفاق تام بشأن توقيع اتفاقيات خاصة بتسديد قروض الاستيطان . والمؤسسات الاستيطانية جدية بالتقدير ، لأنها أظهرت تفهما بعدم تكليف المستوطن عبثا يفوق قدرته . وهذه فترة بداية التوظيف وكذلك فترة التوسع . لقد أنشئت ثلاثون مستوطنة جديدة . وأقيمت سلسلة قرى على حدود لبنان ، والأردن والعربة ، وأقيمت ، بناء على قرار الحكومة ، سلسلة من المستوطنات فى المناطق الجديدة التى لها أهمية دفاعية وسياسية من الدرجة الاولى .

تخطو اسرائيل فى مقدمة الصفوف فى الزراعة الفنية والعصرية فى العالم ، وهى تزيد من الغلة والمحاصيل وتخفض من عدد المزارعين . كما أنها تفتح أبوابا وتخلق امكانات لم نتوقعها ، وذلك من أجل زيادة التوسع فى الزراعة ، وهى تفتح أمامنا أسواقا لم نشاهدها قبل ذلك . ولهذا لم تنته المهمة بعد ، وسنستوطن أيضا الجبال والصحارى . ان توطین مناطق البلاد هو المهمة الاولى للحركة الصهيونية . ان خلق الاراضى الصالحة وتغيير منظر البلد من المهمات الأساسية للكرن كاييمت لاسرائيل ، التى ستجذب المزيد من الأجيال ، كما أن إقامة سلسلة مستوطنات متراصة هي مهمة الاجيال بالنسبة الى الصهيونية . فالاستيطان أحد الأهداف الأساسية للصهيونية ولهذا كانت اللجنة متفقة فى رأى على أنه ينبغى لإدارة الاستيطان البقاء ضمن اطار الحركة الصهيونية ، وبموجب توصيات لجنة بن اهرن .

ومع تطور الزراعة الفنية نتوقع انخفاض عدد المزارعين فى القرى . وقد وفقنا باستمرار نمونجى لجيل الأبناء فى الكيبوتسات ، حيث أن ٩٠ فى المائة منهم يواصلون حياة الكيبوتس . وقد وفقنا بوجود احتياطى من

مئات وآلاف الأبناء في مستوطنات المهاجرين ، يريدون مواصلة حياة القرية . ان اقامة القرى الكبيرة ، والمناطق المستوطنة في البلد ، أهم واجب بالنسبة الى الصهيونية ، ولهذا فانه ينبغي لادارة الاستيطان اعتبار نفسها ادارة لتطوير القرية ، وعليها ان تمد يدها لتطوير الصناعة والمصاريف ، سواء ضمن اطار المستوطنات نفسها او في المراكز الاقليمية . فاقامة القرى الكبيرة ، وسلسلة متراسة من الكيبوتسات والمستوطنات ، لن تتوفر الا اذا ضمننا مستوى حياة معقولا ، ومستوى رفيعا من التربية والتعليم ، الا اذا اثبتنا انه لم يكتب على القرية ان تكون ضعيفة ، ولم يكتب عليها ان يكون بينها وبين المدينة هوة كبيرة ، بل العكس هو الصحيح — لانه ينبغي للقرية ان تكون عصرية ، متقدمة ، وذات قيم ادبية وقومية .

لهذا ينبغي الحرص على توفير مستوى معيشة جيد ، ومستوى تربية وتعليم يتمشى مع المستوى في المدينة ، وسكن ملائم للجميع ، ومبان عامة جيدة ، وهذه كلها أدوات مهمة لحياة عامة سليمة ، ومدن تزخر بالحياة ، ولذلك تحتاج الى اهتمام وحل متساو للأحياء السكنية .

لقد قام أعضاء اللجنة بجولة في قرى الجليل وأعجبوا كثيرا بالمكاسب والتحديات ، وبالمناظر الطبيعية ومظاهر الانسان . وعقدت اللجنة جلستين واختارت لجنة صياغة . ودارت المناقشات في اللجنة بروح من التفاهم المتبادل والزمالة الطيبة . اننى أشكر رئيس ادارة الاستيطان الدكتور رعان فايقس ، والاساتذة العاملين في الادارة للدراسات المهمة والممتازة التى قاموا بها ، كما أشكر جميع العاملين في الادارة على مساعدتهم ، وأشكر أعضاء اللجنة جميعهم على تعاونهم . والآن ، بودى ان اقرأ قرارات اللجنة .

الرئيس ي. تسور : اننى اقترح ان تقرأ القرارات ونحن نصوت على البند ٨ الذى يوجد تحفظ حياله ، أى الصفحة الأولى بأسرها ، وبعد ذلك نصوت على البند ٨ . وتستطيع ان تقرأ أيضا البند الخاص بالكيرن كاييمت .

ش. روزين : اننى أقرأ المواد من ١ — ٥ وكذلك المواد الخاصة بالكيرن كاييمت ، وننتقل بعد ذلك الى المادة ٨ .

الرئيس ي. تسور : اطرح القرارات للتصويت عدا المادة ٨ .
القرارات ووفق عليها .

(القرارات منشورة في نهاية الكتاب) .

الرئيس ي. تسور : سنأتى الآن الى التحفظ بصورة ذيل . الكلمة للسيد حبوشه باسم حركة حيروت — هتساهر .

الياهو حبوشه : سيدى الرئيس ، الرئاسة الموقرة ، النواب الكرام ، ان صاحب التحفظ هو دروبلس متتياهو بدلا من حبوشه الياهو ، من مزرعة مشارف بيطار .

أريد أن أقول بأسف ، اننا لم نستطع اقناع اأكثرية اللجنة باتخاذ قرار بالإجماع ، حيث كان ينبغي أن يوافق عليه في رأينا بصدد المادة التاريخية ، التي حظينا بها ، وهي المتعلقة بتوطين المناطق المحررة . اننى شخصيا ، كان لى شرف الذهاب للاستيطان فى مكان عارضت مؤسسات الاستيطان توطينه فى ذلك الوقت . وبعد ١٥ سنة ، أعترف رئيس الحكومة الحالى السيد ليفى اشكول علنا انه أخطأ بصدد توطين منطقة مشارف بيطار ، عندما كان رئيسا لدائرة الاستيطان . اننى لا أريد سادتى ، أن يحدث الشئ نفسه عندما نحتفل بمرور ١٥ سنة على توطين المناطق المحررة بإقامة المستوطنات ، ثم نقول أخطأنا ، وانتم على حق . لهذا فاننى أشرف باسم حركة حيروت — هتساهر بتقديم الاقتراح التالى :

« يكلف المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون دائرة الاستيطان بمواصلة توسيع اقامة القرى الزراعية فى المناطق المحررة » .

سيدى الرئيس ، يؤكد الاقتراح مواصلة التوسع — نظرا الى وجود بداية جيدة فى الجولان ويهودا وسيناء ، ونظرا الى يقيننا من أن الاستيطان اليهودى الواسع النطاق فى مناطق يهودا وشومرون وغزة ومرتفعات الجولان وسيناء ، واجب الساعة ، وواجب اسمى من أجل وجود الأمة . ومن الواضح لنا أن كل شئ تم بموجب قرار الحكومة ، ولكن يجوز للمؤتمر بل ويتحتم عليه السعى والمطالبة بالاستيطان الواسع النطاق .

اننى واثق من أن المؤتمر سيرسل بتحياته الى بناتنا وابنائنا فى الجولان ، ويهودا ، وسيناء ، ويقر اقتراحنا .

ش. روزين : أريد تدعيم اقتراح الاكثرية فى اللجنة . يوجد فارق واحد بين الاقتراحين وهو أنه حذفت من تعديل حيروت عبارة : « بموجب قرار الحكومة » . وقد عمل جميع أعضاء المؤتمر ، وسائر التيارات الاستيطانية ، من أجل توطين المناطق المحررة بناء على طلب الحكومة وبموجب متطلبات الأمن والدولة . واذا كنت قد حظيت بالتصفيق عندما ذكرت القرى فى الجولان ، والحركة التى لا تؤيد ايديولوجية حيروت وخطها الايديولوجى ، من المؤكد أن التصفيق سيكون مضاعفا ، عندما نذكر الاعمال الكبرى ، والمؤتمر بأسره موحدا من أجل العمل . وأنا أقول ان الفارق واحد — وهذا الفارق هو حذف الكلمات « بموجب قرار الحكومة » .

اننى أقترح على المؤتمر أمرا واحدا ، الاعتراف بحكومة اسرائيل كحقيقة واقعية وبجدارتها لاتخاذ القرارات ، وعليه ألا يكرر تلك الأيام الهزيلة . . .

الرئيس ي. تسور : بناء على ما هو متبع ، نصوت أولا على التعديل وهو الملحق الذى قدمه السيد الياهو حبوشه ، والذى ينص على ما يلى :

يكلف المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون الادارة بمواصلة التوسع فى اقامة القرى الزراعية فى المناطق المحررة فى أرض اسرائيل .

من يؤيد هذا التعديل فليرفع يده ؟
من يؤيد نص اللجنة كما قدمه الرئيس فليرفع يده ؟
الأكثرية الساحقة تؤيد نص اللجنة .

وبهذا نختم النقاش حول مشاريع قرارات لجنة الاستيطان وتطوير الأراضي ، وأريد أن أعبر عن شكر المؤتمر لرئيس اللجنة وأعضائها على النقاش الموضوعي والعميق حول هذه المشكلات .

ننتقل الى مشاريع قرارات اللجنة المالية والميزانية وأرجو من السيد هرمان هولندر ، رئيس اللجنة ، الادلاء بتقريره .

السيد ه . هولندر يقدم اقتراحات لجنة الميزانية والنجباية

هرمان هولندر : سيدي الرئيس ، المؤتمر الموقر ، في اللحظة التي نجتمع فيها اليوم في القدس المتكاملة ، بعد حرب الأيام الستة ، ليس من السهل على رئيس اللجنة المالية أن يلقي خطابا قصيرا ، كمقدمة لقرارات اللجنة ، دون التعبير عن المشاعر العميقة التي تنتابنا بسبب كل ما حدث في السنة الماضية .

من السهل الكلام عن الارقام . ومن السهل الكلام عن التغييرات التنظيمية ، ولكن علينا ان نحلل من حين الى آخر حقائق مجردة تحليليا تاريخيا . اننى أريد أن أقول بكل تواضع ، ان السنة الماضية كانت بالنسبة الى — وأنا واثق انه بالنسبة الى معظم شعب اسرائيل في بلاد الشتات — دليلا على أننا نعيش اليوم صميم أيام المسيح ، التي تبدو والحمد لله لكل من يريد أن يراها سواء أكان يحافظ على الطقوس أم لا ، وسواء أكان في اسرائيل أم خارجها . وبصفتي رئيس اللجنة المالية لا ينبغي لى أن أبدى رأى في الشؤون السياسية والاستراتيجية ، ولكن من واجبي أن أقول لكم ، ان ما حدث في بلاد الشتات من أحداث سياسية واستراتيجية ، يعتبر أيضا دليلا واضحا على أهمية الفترة التي نعيشها . ان الشعب اليهودي بأسره ، من صهيونيين وغير صهيونيين أعطى لأول مرة منذ أيام الهيكل من قوته وحماسه وفخره وقلقه . وفي لحظات معينة من حياة الشعب لا يستطيع أقدر خطيب الاشادة والافتخار بالمشاعر والأعمال ، لذلك لا أستطيع أن أقول فقط أننا عشنا وحيينا حتى وصلنا الى هذا الوقت .

اننى آمل أن تقف الى جانبنا دائما روح وحدة الشعب واتحاده في اسرائيل والشتات وتساعدنا على حل المشكلة الأساسية التي نواجهها اليوم ، وهي : ايجاد الوسائل الفعالة لتحقيق التحدى التاريخي لجيلنا ، وهو هجرة جماهير اليهود الى اسرائيل ، من جميع بلاد الشتات . اننى آمل بنجاحنا في هذه المهمة من خلال الايمان بأقوال النبي زكريا : « لم يأمر الله الجيوش بالقوة والجبروت وإنما بالروح » .

لقد شاهدنا في هذا المؤتمر تغييرات في بعض الطرق الاجرائية ، ومن بينها أيضا تغييرات في تركيب المشتركين . وقد دعت الادارة الصهيونية ممثلى جباية الطوارىء من جميع أنحاء العالم للاشتراك معنا في المناقشات حول مصر الجبايات في السنة القادمة . وكان هؤلاء الممثلون شركاء في عملنا في اللجنة الفرعية الخاصة بالجبايات . وقد اشترك ممثلون من أكثر من عشرين دولة .

وقد أقرت القرارات المطروحة عليكم باسم اللجنة المالية بالاجماع . كما أقرت القرارات الخاصة بالصندوق التأسيسي بالاجماع أيضا من قبل ممثلى جبايات الطوارىء من الدول المختلفة .

(يقرأ القرارات المنشورة في نهاية الكتاب) .

بعد موافقة الرئيس اطلب من نائبى السيد بن فيلنر قراءة القرارات الخاصة بالكيرن كاييمت والكيرن هايسود ، وهى أقرت أيضا بالاجماع .

الرئيس ي. تسور : ولكن أستطيع التصويت على هذه القرارات على انفراد ؟ أصوت على القرارات من رقم ١ الى ٧ ، والتي هى جزء من قرارات اللجنة المالية .

من يؤيد هذه القرارات فليرفع يده .

هل توجد معارضة ؟

القرارات أقرت .

(يقرأ السيد بن فيلنر بقية القرارات المنشورة في نهاية الكتاب) .

الرئيس ي. تسور : استمعتم الآن الى القرارات التى هى جزء من قرارات اللجنة المالية ، والتي تتعلق بالكيرن هايسود والجباية الموحدة من جهة وجباية الطوارىء ، وبالكيرن كاييمت لاسرائيل من جهة أخرى ، كما قدمها رئيس اللجنة الفرعية .

أطرح الآن هذه القرارات للتصويت ، من يؤيد القرارات الخاصة بالصناديق ؟ لا يوجد أى تحفظ . من يعارض ؟

أقرت القرارات بالاجماع .

هرمان هولندر : سعادة الرئيس ، على أن أطلع المؤتمر ، على أنه يوجد قرار واحد أقرته لجنة الميزانية والمالية بالاجماع ، أرسلناه الى لجنة التنظيم ، لاننا اعتقدنا انها هى السلطة التى ينبغى لها تقديمه الى هذا المؤتمر ، حتى على الرغم من أن موضوع القرار يتعلق بعمل هو من صميم صلاحيتنا . اننى أقرأ القرار . وكذلك الرسالة التى بعثت بها بصفتى رئيس اللجنة المالية الى رئيس لجنة التنظيم . ولم تتلق أى رد كما أن رئيس لجنة التنظيم لم يستلم الرسالة . لهذا قررنا أن نلفت انتباهكم هذا المساء . وسيحال القرار بصورة رسمية الى اللجنة التنفيذية الصهيونية

في دورتها الاولى التي ستعقدها بعد المؤتمر ، اى غدا . وهذا هو نص القرار الذى صوتنا عليه بالاجماع :

توصى اللجنة المالية ، بأن تنص لوائح اللجنة التنفيذية ، على أنه يحق لكل لجنة دائمة من لجان اللجنة التنفيذية الصهيونية أن تحدد أنظمة عملها واجراءات جلساتها . ومعنى ذلك أن يكون للجان الدائمة بين مؤتمرو وآخر امكان تقرير أنظمة أعمالها ، ويصبح ذلك تلقائيا بمثابة سلطة اللائحة ، بناء على سلطة هذه هذا المؤتمر .

تعيين أعضاء بصفة استشارية في اللجنة التنفيذية الصهيونية
بموجب توصية رئيس المنظمة الصهيونية ورئيس اللجنة التنفيذية

الرئيس ي. تسور : شكرا جزيلا لرئيس لجنة الميزانية والمالية وأعضائها . أستطيع أن أشهد من خلال تجربتي الشخصية ، أن هذه اللجنة قامت بعمل كبير ، والقرارات ليست هي البارزة ، وإنما هي جزء بسيط من المادة التي أحيلت اليها .

قبل أن أسلم ادارة الجلسة الى رئيس المؤتمر ، يجب على اطلاعكم على البيان التالي :

يخول دستور المنظمة الصهيونية رئيس المنظمة الصهيونية ورئيس اللجنة التنفيذية الصهيونية اختيار عشرة أشخاص ، اختيارا شخصيا — لغاية عشرة أشخاص — يكونون من قداماء الحركة الصهيونية ، ويحق لهم الاشتراك في دورات اللجنة التنفيذية الصهيونية وفي جلسات المؤتمر .

وبناء على اتفاق مع رئيس المنظمة الصهيونية ، أعلن اننا قررنا تعيين القاضي اليعيزر ليفنتال من الولايات المتحدة الامريكية ، ويعقوب هليفى من لندن ، والسيد ماكس فرايلىخ من أوستراليا أعضاء بموجب المادة المذكورة . ان هذا القرار لا يتعلق بأعضاء الشرف الذين يعينون بناء على توصية اللجنة الدائمة .

اننى أهنيء الأعضاء الثلاثة من قداماء الحركة الذين حظوا بهذا المنصب .

الدكتور تاحوم جولدمان يتحدث عن سير الجلسة

المؤتمر الموقر ، اننا ندخل الآن المرحلة الاخيرة ، وأريد أن اشرح كيف ستتم هذه الحقبة . بعد بضع دقائق سأطلب من رئيس اللجنة السياسية ، صديقى الدكتور ليفنبرج ، أن يدلى بتقرير لجنته ويقدم توصياتها . أعتقد أنه توجد توصية أو توصيتان للأقلية ، للتصويت المنفرد . وبعد ذلك تأتى توصية باسم اللجنة الخاصة التى عالجت النص الجديد لبرنامج القدس .

وسيجرى تصويت على ذلك . ثم بعد التصويت على التوصيات السياسية وبرنامج القدس ، سأدلى ببيان شخصي . وبعد ذلك يقدم رئيس اللجنة الدائمة تقريراً ، ثم نصوت على تشكيل الإدارة ، واللجنة التنفيذية وما شابه ذلك . وإذا لم يكن الوقت متأخراً ، سأسمح لنفسى مرة أخرى ، بصفتى رئيس المؤتمر ، بالتعبير عن التقدير لهذا المؤتمر ببضع كلمات ، ولكن ليس بصفة بيان شخصي . وبذلك نختم المؤتمر . ولكن إذا طال الامر ، اعتذر على أنى لن أبقى حتى النهاية (وقد حدث هذا قبل ذلك) . وآمل أن تكون اللجنة الدائمة مستعدة لتقديم تقريرها ، وأن ينتهى المؤتمر فى الوقت المحدد له ، وخصوصاً إذا كان رئيس الدولة يريد الحضور . وقد طلبنا منه عدم الحضور إلا بعد أن نعرف متى سينتهى المؤتمر . وأعتقد أن الشيء نفسه ينطبق على رئيس الحكومة أيضاً .

الكلمة للدكتور ليفنبرج .

تقرير رئيس اللجنة السياسية الدكتور ش. ليفنبرج ومناقشة توصيات اللجنة

الدكتور ش. ليفنبرج : كنت أود خلال حديثى باسم اللجنة السياسية أن أقسم تقريرى الى جزعين ، يبحث الجزء الاول فى التقرير العام عن عمل اللجنة . ويشمل الجزء الثانى الخطوط العريضة للأساس الذى تقوم عليه القرارات الخمسة ، التى سأطرحها على هذا المؤتمر باسم اللجنة السياسية . وعندما نناقش الجزء الاول ، أود أن أبلغ المؤتمر بأن اللجنة عقدت ثمانى جلسات ، واجتمعت اللجنة الفرعية مرات عديدة لمناقشة القرارات . وقد انضمنا الى ممثلى لجنة التنظيم لنبحث تغييرات برنامج القدس ، التى ستطرح عليكم بعد تقرير اللجنة السياسية . اننى سعيد بأن أعلن هنا برضى تام أن الحضور كان كاملاً ، وأن النقاش كان واعياً ، ونوقشت تقارير الخبراء حول المواضيع المختلفة ، والمشكلات المتعددة التى تتعلق بإسرائيل وعمل الحركة الصهيونية فى العالم .

لقد تلقينا تقريراً من جدعون رفائيل ، المدير العام لوزارة الخارجية ، وصف فيه المشكلات الدولية التى على إسرائيل مواجهتها فى هذه اللحظة . وقد تلقينا تقريراً شاملاً من الخبراء حول جهود روسيا وحول الوضع الحالى للجالية اليهودية فى بولندا . وقد تلقينا أيضاً دراسة مهمة جداً من السيد لورخ ، رئيس إدارة الاعلام فى وزارة الخارجية ، تبحث بالتفصيل المشكلات التى يتحتم على مكاتب الدعاية الاسرائيلية معالجتها فى اجزاء مختلفة من العالم . وقد تشنى لنا الاستماع الى تقرير من السيد دافيد تاشير من وزارة الخارجية ، الذى تحدث أمام اللجنة عن الجوانب السياسية والاقتصادية للمشكلات التى تواجهها إسرائيل اليوم ، مع التأكيد على المقاطعة العربية . وبالإضافة الى ذلك تلقينا تقارير أكثر شمولاً من العقيد أهارون ياريف والمقدم شلومو جازيت اللذين تكلموا عن وضع إسرائيل العسكرى والوضع فى المناطق المحتفظ بها .

اننا نشكر هؤلاء الخبراء الذين مكثوا اللجنة من معرفة الكثير ، وبصور عميقة ، عن المشكلات السياسية والعسكرية التي تواجهها اسرائيل اليوم

اننى سعيد أيضا بأن أبشر المؤتمر ، انه كان للجنة ميزة الاستماع الى تقرير واف قدمه الدكتور ناحوم جولدمان ، رئيس المؤتمر ، عن وضـ اسرائيل ، بعد سنة من حرب الايام الستة .

بالاضافة الى كل ذلك تلقينا بعض التقارير العملية جدا التى تبحث : الجوانب المختلفة للعلاقات الخارجية التى تقيمها الوكالة اليهودية . ولقـ استمعنا الى تقرير السيد: حاييم ليفنون ، رئيس دائرة العلاقات الخارجية والى تقرير السيد بنيامين يافيه ، مدير الدائرة ، وكذلك الى تقارير الخبير السيد جان كوهن والدكتور رايتز عن الجونب المختلفة بعمل الدائرة . اننى أؤمن بأننى ساكون منطقيا فى كل ما يتعلق بعمل اللجنة ، عندما ذكرت اما المؤتمر ان المشكلات العملية الاساسية التى شغلتنا جميعا كانت مشكلات مكاتب الدعاية لحكومة اسرائيل والعلاقات الخارجية للحركة الصهيونية

ويتحتم على القول ، انه برز شعور قوى لدى اعضاء اللجنة ، لافرق فى ذلك بين احزاب وبين كتل ، بضرورة توزيع عمل العلاقات العامة للحركة الصهيونية فى المرحلة الحالية ، وانه لابد من القيام باجراء حساب صحيح عن الدعاية المعادية لاسرائيل وللصهيونية والتى يقوم بها الناطقون العرب : وبعض الحركات الشيوعية ، والدعاية المعادية للصهيونية ولإسرائيل التى تمارس على نطاق واسع . وفوق ذلك ، ينبغى القول انه توجد لدى هذـ الوكالات المعادية للصهيونية ميزانيات كبيرة جدا وهى تجند الطلبة بهدف نشر الدعاية المعادية للصهيونية . وقد شعرنا انه علينا أن نكرس اهتماما خاص لهذه الدعاية وأن نزود الجالية اليهودية والجمهور الواسع فى الدول المختلفة بمعلومات اكيدة .

وقد فكرنا انه ينبغى للحركة الصهيونية استخدام أساليب جديدة ولغة جديدة . وقد لفت انتباهنا الى أن الدعاية التى يقوم بها هؤلاء الذين يطلق عليهم « اليسار الجديد » دعاية تحاول تصوير اسرائيل بأنها مغامرة استعمارية ، وان الحركة الصهيونية عميلة للاستعمار . وتم التأكيد ، على انه لا توجد كتب كافية ولا منشورات ومعلومات جديدة ، لمواجهة النقاش الذى يدور فى الجامعات المختلفة ، فى اجزاء متعددة من العالم . والموضوع المهم الذى نريد اثرته أمام هذا المؤتمر هو الاهمية الحيوية التى ستضطر الادارة المنتخبة الجديدة للوكالة اليهودية الى تكريس اهتمامها لهذه المشكلة التى نواجهها اليوم . وينتظر اصديقاء اسرائيل وهيئات صهيونية فى جميع انحاء العالم وجاليات يهودية واشخاص كثيرون الحصول على معلومات حديثة لمواجهة الدعاية التى تجرى ضد حركتنا .

وكان الشعور العام فى اللجنة ان السنة القادمة ستشهد ضغطا سياسيا كبيرا على اسرائيل . وقد شعرنا بأن العطف على اسرائيل فى العالم

قد انخفض ، ولا نستطيع القول ان العطف على العرب ازداد . اننا نواجه وضعاً غريباً . لا يوجد سبب للقلق الشديد ، ومن ناحية أخرى لا يوجد مكان لحالة اللامبالاة . علينا مواجهة هذا الوضع بروح بناءة ، وان نبحث في المواضيع التي تثار أمامنا عندما نكون مسلحين بمعلومات وافرة . وقد فكرنا أنه لا بد من استخدام الجيل اليهودي الشاب لنشر هذه المعلومات ، وكذلك الاستعانة بالشباب اليهودي المثقف ، والصحافيين ، ورجال التلفزيون ، والأشخاص القادرين على معالجة مثل هذه المشكلات التي تظهر اليوم في العالم المعاصر .

بهذا اختتم الجزء الأول من تقريرى — الاستعراض الشامل ، وبودى ان أنتقل الآن الى الجزء الثانى . وسأقدم الى المؤتمر باسم اللجنة بعدة قرارات : يعالج القرار الأول وضع اسرائيل السياسى ومهمات الحركة الصهيونية . وهذا القرار شامل جداً ، يتناول أوجهها مختلفة من العمل . وأما القرار الثانى فيبحث في السلام العالمى ، والتوتر العنصرى ، والنازية الجديدة والعداء للسامية .

ويتعلق القرار الثالث بوضع الجالية اليهودية في الاتحاد السوفييتى والتطورات الخطيرة في بولندا . ويعالج القرار الرابع نشاط العلاقات العامة والمعلومات التي تطرقت اليها قبل بضع دقائق . وأخيراً ، يتناول القرار الخامس توصية باقامة لجنة دائمة لشئون العلاقات العامة .

تشرف بدعوة أحد نواب رئيس اللجنة ، السيد دونالد سيلك من الاتحاد العالمى للصهيونيين العموميين ، ليقرأ أمامكم نص القرار الأول .

د. سيلك يقرأ القرار الأول حول القدس المتكاملة وحرب الايام الستة، وحول ذكرى الشهداء والتحية لجيش الدفاع الاسرائيلى .

(انظر آخر الكتاب)

أقرت القرارات بالاجماع .

الدكتور ش. ليفنبرج : أقر القرار الثانى الذى أقدمه للمؤتمر باسم اللجنة بالاجماع . وهو يبحث في السلام العالمى والتوتر العنصرى والنازية الجديدة والعداء للسامية . وسيقرأ القرار الآن السيد دونالد سيلك .

دونالد سيلك يقرأ القرار .

الرئيس ن. جولدمان : هل توجد معارضة ؟

لقر القرار .

الدكتور ش. ليفنبرج : أصل الآن الى القرار الثالث الذى يبحث في وضع الجالية اليهودية في الاتحاد السوفييتى وبولندا . وقبل قراءة القرار أمامكم ، أريد ابداء ملاحظة أو ملاحظتين قصيرتين . ستبركون اننا نقاوش هنا الاتحاد السوفييتى وبولندا على انفراد . اننا لا نريد إجراء تعميم

بشأن وضع اليهود في أوروبا الشرقية بأسرها ، نظرا الى اننا ندرك جيدا ان الوضع يختلف من بلد الى آخر . وستدركون ان قرارنا صيغ بصورة متوازنة جدا . فمن جهة وقعت عدة تطورات سلبية في الاتحاد السوفييتي ، مثل منع الهجرة ، وعرقلة امكانيات السياحة من الاتحاد السوفييتي الى اسرائيل . وبعد حرب الايام الستة وحتى اليوم لا تزال تقوم دعاية هائلة ضد اسرائيل والحركة الصهيونية . ومن جهة أخرى على أن اذكر الانخفاض في عدد القضايا الاقتصادية التي يتداخل فيها اليهود . على أن اذكر ، انه لم تصلنا في المدة الاخيرة اية معلومات عن اغلاق أي كنيس . كما علينا أن نذكر الحقيقة أن المجلة اليهودية « سوفيتش هايملاند » مستمرة في الصدور وتشمل مواضيع أدبية وثقافية بحتة .

بودنا دعم موقفنا بالحقائق . نريد دراسة امورنا عندما نتناول مشكلات معقدة جدا ، وحساسة ، وشاقة ، وحيوية تتعلق بالشعب اليهودي في العالم بأسره . كما نريد أن نلفت انتباه هذا المؤتمر الى الاحصاء الذي سيعقد في الاتحاد السوفييتي سنة ١٩٧٠ . ان جزءا كبيرا من المعلومات عن يهود الاتحاد السوفييتي قائمة على احصاء ١٩٥٩ . وخلال السنتين القادمتين سيجري احصاء جديد وعلينا أن نتابع بحذر الاسئلة التي ستوجه الى مواطني الاتحاد السوفييتي ، ونصيب قضية القومية ، وقضية الدين ، وقضية اللغة في الاحصاء الجديد ، نظرا الى انه لن يكون لصورة الاحصاء أثر كبير على معلوماتنا عن يهود الاتحاد السوفييتي فحسب وانما سيكون له انعكاسات سياسية مهمة على مستقبل يهود الاتحاد السوفييتي أيضا .

وفي اللحظة التي ابحت فيها في مشكلة يهود الاتحاد السوفييتي لا استطيع الامتناع عن الاشارة الى حضور حاخام موسكو الحاخام ليفين الى نيويورك . على أن أقول أولا ، انه لا توجد في الاتحاد السوفييتي وظيفة حاخام رئيسي . انكم تعلمون ، ان كل كنيس في الاتحاد السوفييتي يشكل وحدة قائمة بذاتها . علينا أن نتابع بحذر ما يصرح به الحاخام خلال زيارته . انني لا اريد أن استبق الرأي الى ما يقوله ، لانه من الواضح لنا ان لكل ما يقوله آثارا معينة طالما يوجد يهود في الاتحاد السوفييتي .

ولهذا اطلب أن يقرأ امامكم الآن القرار الذي يبحث في قضية يهود الاتحاد السوفييتي وبولندا . على أن أقول ان في نهاية القرار — في المرحلة المتأخرة من مناقشاتنا — طلبا موجه الى الحكومة السوفيتية بالسماح باجراء اتصالات بين يهود الاتحاد السوفييتي وبين الجاليات اليهودية الاخرى في الشئون التربوية والدينية ، والامور الاخرى ذات الاهمية المشتركة .

انني سعيد بالقول ، انه بعد تحليل شامل ومفصل للوضع اتخذت اللجنة السياسية بالاجماع هذا القرار الذي سيقرا عليكم .

د. سفيك يقرأ القرار الخاص بيهود الاتحاد السوفييتي .

(انظر نص القرار في نهاية الكتاب)

الدكتور ش. ليفنبرج : قدم ممثلو حيروت تعديلين بشأن هذا القرار .
وأريد أن أقول أن أربعة أعضاء فقط من اللجنة صوتوا مع هذه التعديلات .

ويبحث أحد التعديلين اللذين قدمتهما حيروت ، في وضع يهود الاتحاد
السوفييتي ، ويبحث التعديل المنفصل الثاني لحيروت سياسة الاتحاد
السوفييتي في الشرق الأوسط .

أيرك أن السيد فرهافتيج سيعرض التوصية المفردة الأولى باسم
حيروت .

دافيد فرهافتيج (حيروت) : باسم حركة حيروت — هتساهر أتشرف
بإقتراح ما يلي :

« يؤكد المؤتمر ، أن يهود الاتحاد السوفييتي يعيشون تحت نظام من
الاضطهاد والتمييز ويتعرضون لخطر الدمار الروحي . أن مطالبته الهيئات
اليهودية بأنواعها ، بتحديد الحياة الثقافية اليهودية في روسيا ، ليست
لها أهمية ولا فائدة ، لأن هدفها ومضمونها غير قوميين ومعاديان لإسرائيل .
فالحل الوحيد لمشكلة أخواننا في الاتحاد السوفييتي هو أن يسمح لهم
بالانضمام إلى أبناء شعبهم في الوطن التاريخي ، الذي أيدت روسيا
السوفييتية قيامه واعترفت بكيانه .

« يناشد المؤتمر حكومة إسرائيل ، والمنظمات اليهودية في المنفى وجميع
انصار العدل والحرية في العالم ، أن يهبوا لانقاذ الملايين من أخواننا في
الاتحاد السوفييتي ، وأن يتخذوا جميع الوسائل المطلوبة لتحقيق حقهم
الإنساني والقومي في الانضمام إلى أخوانهم في أرض إسرائيل .

« يؤكد المؤتمر أن على المنظمة الصهيونية اتخاذ المبادرة من أجل تركيز
النشاط من أجل يهود الاتحاد السوفييتي » .

اصنفائي الاعزاء ، ما الفارق بين القرارين ؟ قرار الاكثية وقرار
الاقلية ؟ لا يوجد في المؤتمر الصهيوني ممثلون عن اليهود الروس . ولا يوجد
في المؤتمر أيضا ممثلون مراقبون عن يهود الشرق وهذا لم يكن من قبيل
الصدفة . ان العلاقة بين جزء يهود العالم على جانبي الستار الحديدي
أصعب مما هي لدى الشعوب الأخرى . وجد خلال تاريخنا أصحاب تيارات
ويبدو ان مهاجمة « الخطأ » أسهل من القيام بعمل صحيح في الوقت الملائم ،
حتى ولو كان الأمر ينطوي على جهد ومخاطرة .

لقد مضى على قيام الحركة الصهيونية أكثر من سبعين سنة ، وعلى
استقلال إسرائيل عشرون سنة . وأما هؤلاء الذين يترأسون المنظمة
الصهيونية الرسمية فلم يتحرروا من شعور النفي ، ان خيرة الابناء الموجودين
على حدود السويس وهضبة الجولان وخطود الأردن لا يقاسون من عقدة
الذنب ، ولكن خليفة هيرتسل ومعه المنظمة الصهيونية يعانيان من هذه العقدة

معاناة شديدة . ماذا فعلت المنظمة الصهيونية في الواقع من أجل ثلاثة ملايين ونصف مليون شخص خلال خمسين سنة منذ ثورة تشرين الاول (اكتوبر) التي عزلتهم عن بقية العالم اليهودي ؟ ماذا فعلت اسرائيل من أجلهم خلال عشرين سنة منذ قيامها كدولة مستقلة ؟ من الممكن ايجاد الحجج الكثيرة .

وفي سنة ١٩٤٢ ، عندما ظهرت الكتائب الاولى في طريقها الى افرلن الغاز للقتل في طرابلنكا وفي اوشفيتز اثرت حجج أيضا . وبعد الحرب تحولنا جميعا الى اصحاب تبريرات يتأسفون لظروفهم ولكن هل ادى ذلك الى التقليل من عدد الضحايا ؟ هل أصبحت الخسائر اقل ؟ والآن تتكرر مأساة شبيهة . انني اعلم انه عندما نقارن ما يحدث لآخواتنا في روسيا بما حدث في معسكرات النازيين ، ينتابنا جميعا شعور سيئ وكذلك الاشخاص الذين اعتقدوا ان الاتحاد السوفييتي وطنهم الثاني ، وحتى هؤلاء الذين هم يهود وطنيون ، ومخلصون وأوفياء ، وان جاءت هذه مقارنة غير مريحة أبدا ، فهذا ليس الا تلون يتصف بالخوف — الخوف من النظر في قلب الحقيقة المجردة ، ولتكن مخيفة مهما كانت .

صحيح ، انه ليست هناك اباداة جسدية ، ولكن العالم اليهودي يعتقد من الناحية الروحية ، ان آخواته يستطيعون ان يكافحوا خمسين سنة في الظروف القائمة الآن . ولكن هذا الامر مشكوك فيه . فاذا لم تتغير الظروف ، لن يبقى اليهود بعد خمسين سنة جماعة متماسكة . انني لا اعرف من هم الاصحاب الاوائل لنظرية الحكم المتحرر او الاقل تحررا في الاتحاد السوفييتي بالنسبة الى اليهود .

الرئيس دكتور نايحوم جوليمان : الفت انتباهكم الى ان المدة القصوى للمتكم في التصويت الخاص هي خمس دقائق بموجب قرار الرئاسة .

د . فرهانتيج (جيروت) (يواصل الكلام) : ان الذي نخفقه عن انفسنا يعاني منه ثلاثة ملايين ونصف مليون يهودي .

انني لا اعرف اذا كان الامر قد تم عن عمد او عن غير عمد . انني لا اعرف اذا كان هذا الامر قد قام به زعماء مهنيون او اشخاص امثال الحاخام ليفين من موسكو ، ولكني علمت انه لم يحدث اكبر من هذا التزييف في تاريخنا . ولم يضطر لينين الى التخلي بسهولة وعن طيبة خاطر خلال السنوات الاولى من الحكم السوفييتي عن القضية القومية . ان الصيغة المشهورة « قومي بالاشكل » و « اشتراكي بالضمون » وضعت بمثابة حزام نجاة للوجود القومي لجميع الشعوب المائة التي تعيش في الاتحاد السوفييتي . وهي شعوب حديثة العهد وقديمة ، ذات حضارة عميقة ولكن ليست لها ميزة خاصة — لها جميعا « ما عدا اليهود » .

خلال السنوات الاولى جن جنون المرتدين التابعين الى لينينسكوف في الشارع اليهودي . وما حدث في الشارع اليهودي لم يكن له مثيل . لم يكن له مثيل سابق ، لدى أي شعب آخر . فقد أغلقت السكك الحديدية واعتزل

الحاخامون ، واغلقت المدارس ، واعلنت اللغة العبرية لغة خارجية عن القانون . واعتقل الآلاف والآلاف ونفوا الى سيبيريا . وحتى بعد ذلك ، عندما أعادوا احترام القياصرة الروس ، وعندما أصبح انغيان المتوحش بموجب السفسة الماركسية تقدما ومتحررا — فان اليهودى المكابى ، المحارب المشهور ضد الاستعمار بقى رجعا كبيرا . لن اتطرق الى عهد ستالين والى وضع اليهود خلاله . وان كل ما حدث معروف جيدا للجميع . فقه عاش اليهود الروس فى ذلك العهد بالدماء والدموع .

الرئيس الدكتور ن. جولدمان : لن اسمح بأكثر من خمس دقائق للمتكلمين فى التصويت الخاص كما هو مكتوب فى الدستور المطبوع .

د. فرهافتيج (يواصل الكلام) : ولكن ما هو التحرر المزعوم الذى يدعيه خروتشوف وكوسيجن ، والذى صفق له اليهود ، ولربما تعرفون ماذا أفاد اليهود هذا التحرر ؟ وما عدد المدارس اليهودية التى افتتحت ؟ كم مسرحا يهوديا قدم روايات يهودية ؟ كم كتابا يهوديا طبع ؟ كم قارئ يهوديا يستطيع أن يقرأ صحفا يهودية ؟ ان الثلاثة ملايين ونصف المليون يهودى حقوقا أقل من الشعوب الصغيرة فى الاتحاد السوفيتى . وليست لهم أية حقوق قومية . حيث ان الخمسين سنة التى انقضت بعد ثورة تشرين الاول (أكتوبر) لم تترك أى مجال للشك ، ان كل كلام عن حقوق الاقلية القومية لليهود فى النظام الشيوعى غير ممكن ، وخصوصا فى الاتحاد السوفيتى .

على المنظمة الصهيونية العالمية ان تعلن رسميا ، ان فى العالم شعبا يهوديا واحدا ، ذا ماض ومستقبل واحد . وان الثلاثة ملايين ونصف المليون يهودى المقيدين والمضطهدين من الناحية القومية فى الاتحاد السوفيتى جزء من الشعب اليهودى ودمهم دمننا ، ولحمهم من لحمنا ولن نتخلى عنهم .

الرئيس الدكتور ن. جولدمان : سنتبع نفس الاجراء . نصوت أولا على مشروع اللجنة . واذا ووفق عليه فان التصويت الخاص سيسقط من نفسه .

من يؤيد مشروع اللجنة فليرفع يده ؟ من يعارض ؟

مشروع اللجنة ووفق عليه ، كما انتهجنا حتى الآن ، لن يكون تصويت على المشروع الخاص .

أ. رباه يعارض من القاعة .

الرئيس الدكتور ن. جولدمان : ان الرئاسة قررت ذلك أيضا . لقد فعلنا ذلك فى جميع المؤتمرات ، فانه عندما يكون تصويت خاص حول الشئون السياسية فان بعض الاعضاء لا يريدون لأسباب كثيرة تأييد مشروع ولا يريدون معارضته — كما فعلنا بشأن مشروع اسرائيل المتكاملة ، لانه من الصعب على بعض النواب التصويت ضد المشروع ولكنهم لا يعتقدون انه حان الوقت للتصويت معه — لهذا قررنا ما قررناه ، وهذا ما جرى السير عليه فى عشرة مؤتمرات واكثر .

سأشذ عن القاعدة وسنصوت على المشروع الخاص .

من يؤيد المشروع الخاص لحירות ؟ من يعارض ؟

الأكثريّة تعارض .

من يعارض مشروع اللجنة ، بشأن يهود روسيا ، فليرفع يده ؟ من يعارض ؟

قرار اللجنة ووفق عليه .

لحירות الآن تصويت خاص آخر .

م . كرونفسكى : اسمحو لى ، قبل ان اعرض التصويت الخاص لحركة
حירות — هتساهر ، أريد ان أقول : ان الذى سبقنى فى الكلام اقام عشر
سنوات فى سيبيريا ، وكانت له صلاحية ان يقول ما قد سبق قوله .

باسم كتلة حירות — هتساهر فى المؤتمر اتشرف بعرض التعديل التالى :

« يندد المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين بالسياسة الحالية لحكومة
الاتحاد السوفيتى فى المنطقة . وتستهدف هذه السياسة منع تحقيق
السلام ، وتعميق الكراهية وزيادة الاعمال العدائية . ولا يزال الاتحاد
السوفيتى يمد أعداء اسرائيل المهزومين بكميات هائلة من الاسلحة ويرسل
لهم الخبراء العسكريين لتشجيع الاعمال التخريبية » .

وفيما يلى بعض الكلمات التوضيحية القصيرة : هناك فارق كبير بين
تزويد منطقتنا بالاسلح ، كما تفعل ذلك أيضا دول أخرى ، وبين سياسة
موجهة كتلك التى يتبعها الاتحاد السوفيتى ، والتى تدعو للكراهية ، والتى
تستخدم سندا وعمادا لتحريض الدول العربية . فالاتحاد السوفيتى لا يرسل
فقط الاسلحة والخبراء ، كما أفادت الصحف اليوم ، ولكن فيه ٣٥٠ طيارا
مصريا للتدريب ، كما ان فيه سياسة وسماسة يشجعون الزعماء العرب
على الحرب الانتقامية . ولولا هذه السياسة الموجهة ، لربما كانت آذان
الزعماء العرب أكثر اصغاء ويقظة الى التغيرات التى طرأت فى المنطقة
والى امكانيات تطويرها واعادة بنائها لمصلحة جميع الشعوب الذين يعيشون
فيها .

ان سياسة الاتحاد السوفيتى فى المنطقة ، اذا كنا حذرين جدا نقول ،
لربما لا تهدف الى القضاء على اسرائيل ، ولكنها تريد تضيق مساحتها
والثقليل من قدرها أمام يهود روسيا ، ليتوقف عندهم الغليان والتطلع الى
الهجرة .

كان الاتحاد السوفيتى يستطيع ان يقوم بدور استتباب السلام فى المنطقة
وهو اليوم عامل ، وربما العامل الوحيد ، الذى يتسبب فى تجديد الحرب .

على المؤتمر الصهيونى ان يندد بهذه السياسة على الملأ ، ليعرف العالم
بأسره ان شعار القيصر القديم « اضرب اليهود وانقذ روسيا » ، لا يزال
قائما حتى هذا اليوم فى النظام الذى يطلق عليه اسم الاشتراكى المتور .

وقد لبس هذا الشعر صورة جديدة وهو يقول : اضرب دولة اسرائيل
تضمن بذلك توطيد اقدامنا في المنطقة . اثنا نناشد نواب المؤتمر الموافقة على
تعديلنا .

الدكتور ش . ليفنبرج : لقد درسنا جميع النقاط التي أعلنها هنا ممثل
حيروت ، واخترنا نصا ينطوي على حذر شديد ، ودرسنا كل عبارة ، ولم
يؤيد نص حيروت سوى أربعة أعضاء في اللجنة . وأما الآخرون ، الاكثرية
الكبيرة ، فقد صوتوا ضده . وهذا المؤتمر واسع التمثيل ، ويحتم مسؤولية
كبيرة لكل كلمة . وقد أعدت الاكثرية الكبرى في اللجنة نصها ورفضت النص
الذي اقترحته حيروت .

الرئيس الدكتور ن . جولدمان : أتني لا أريد اضاءة الوقت في النقاش
الاضافي حول الاجراء لأن على اجراء تصويت . من يؤيد التصويت المنفصل
لحيروت ؟ من يؤيد القرار كما عرضته اللجنة ؟

الاكثرية تؤيد القرار — وقد ووفق عليه . والآن نصل الى الجزء الأخير
من التقرير .

الدكتور ش . ليفنبرج : فيما عدا القرار الخاص بيهود روسيا فان جميع
القرارات الباقية التي استمعتم اليها وافقت عليها اللجنة بالاجماع . ولكن
يوجد تصويت منفرد لمثلي حيروت يتناول مشكلة ارض اسرائيل المتكاملة .

ي . دلسكي : اعتقد ان من المفضل ان اقرا عليكم المشروع المنفرد الذي
اقترحته حيروت ، ومن الجائز ان يكون موضوعا امامكم ومن الجائز الا يكون .
وفيما يلي نص المشروع :

« للشعب اليهودي حق لا يمكن تجاوزه في ارض اسرائيل بأسرها ، ولذلك
لا ينبغي التخلي عن أي جزء من الارض أو تسليمه . يناشد المؤتمر حكومة
اسرائيل تطبيق قانون العودة على ارض اسرائيل بأسرها » .

اتني أقدم مشروع القرار السابق ذكره بفخر ، كإنسان في المنفى ولكنه
يعرف ويدرك أن القيام بالمهمة يقع على هؤلاء الذين يعيشون في هذا البلد .
وعلى الرغم من ذلك فأتني أؤمن بأن واجب الشعب اليهودي بأكمله المطالبة
بحقوقه في ارض اسرائيل بأسرها . وفي هذه المرحلة لا أجد مناسبا أن أحدد
ما هي ارض اسرائيل بأسرها . واعتقد أن السيد أبا ايبن أثار ذلك في
الليلة الماضية بعبارات واضحة ، عندما تطرق بالحديث إلى مرتفعات
الجولان ، وشرم الشيخ ، والضفة الغربية لنهر الأردن ، والضفة الشرقية
للسويس .

ان مثل هذا الاعلان حول حقوق الشعب اليهودي لن يضع حكومة
اسرائيل في موضع الارتباك في رأيي ، بل يساعدها ويدعم مكانتها تمهيدا

للفترة القاسية التي ستواجهها . ان هذا القرار لا يتضمن مطلباً وانما يبلور حقاً . ومن المفضل ان يعرف العالم بأن الشعب اليهودي ، وليس ذلك الجزء الذي يعيش في اسرائيل فقط ، يقف موحداً وراء مثل هذا الاعلان عن الحق .

ان الانتصارات الرائعة التي حققتها الجيش والشعب الاسرائيلي قبل سنة أصبح في الواقع أمراً كان يبدو قبل ١٨ شهراً حلماً من الأحلام . ان اسرائيل التي تعيش في حدود آمنة ، تستطيع أن توفر جميع حاجاتها من الناحية التربوية والاقتصادية والاجتماعية . وبعد ان تم احراز هذا الانتصار ، ينبغي للشعب اليهودي بأسره ، كوحدة متكاملة ، ان يعلن بفخر أنه بعد تحرير المناطق التي كانت لنا دائماً لن نسلم منها أي جزء . وفي كل مجال آخر ما عدا المؤتمر الصهيوني العالمي ، يستطيع الشعب اليهودي بأسره ان يعلن مرة أخرى عن حقه وعن نيته هذه ؟

على الرغم من ان هذا القرار يعرض عليكم كمشروع منفرد من قبل حيرت — هتساهر ، فانني واثق ومتأكد بأن المؤتمر سيؤيد بواسطة تصويت الاكثرية هذا الأمر الذي أؤمن بأنه ذو أهمية عظيمة من أجل صراع اسرائيل السياسي وقرار الحقوق التي يملكها دون شك مجدداً .

الدكتور ش . ليفنبرج : يتحتم على ان ابلغ المؤتمر ان أربعة أعضاء فقط من اللجنة صوتوا مع المشروع المنفرد الذي قدمه هنا السيد دلسكي . وكائنات اكثرية اللجنة ضد هذا التعديل ، وكنت أود ان أوضح ببضع كلمات سبب معارضتنا لهذا المشروع المنفرد .

أولاً ، ان القرار الذي يقضى بأن يؤيد المؤتمر مشروع « أرض اسرائيل المتكاملة » ، يعارض السياسة المعلنة لحكومة اسرائيل ، كما اقترتها الاكثرية في الكنيست . وقد أوضحت حكومة اسرائيل في مناسبات عديدة ان هذا ضروري للدخول في مفاوضات مباشرة مع الدول العربية لاحتراز السلام المنشود . وقد أوضحت حكومة اسرائيل انها مستعدة للتفاوض حول جميع المشكلات ما عدا القدس . ولكن بالنسبة الى القدس أيضاً أوضحت اسرائيل بصورة علنية ، انها مستعدة للتوصل الى تسويات معينة بشأن الوصول الحر الى الأماكن المقدسة لجميع الأديان . ولكن يا سيدي الرئيس ، ان الأمر الاهم من ذلك كما قلت الآن ، هو الحقيقة القائلة ان سياسة الحركة الصهيونية هي مساعدة اسرائيل في صراعها من أجل الأمن والسلام والتطور البناء .

ليس للحركة الصهيونية سياسة خارجية منفصلة ازاء اسرائيل . ومن الواضح أيضاً ، ان قبول هذا القرار ، المشروع المنفرد ، من قبل هذا المؤتمر الكبير والتمثيلي ، من شأنه أن يؤدي الى ضرر سياسي كبير في هذا الوضع من الصراع السياسي الشاق الذي تتعرض له اسرائيل .

إننا نشعر أيضاً بأن البحث في هذه الأمور يخرج عن سلطة المؤتمر . ولهذا السبب فإننا نشعر — مهما كانت آراؤنا الشخصية — بأن كل تصويت

على هذا القرار معه أو ضده ، من شأنه أن يضر بالموقف الذى تؤيده .
ولهذا تقترح اللجنة اقرار المشروع السابق .

الرئيس الدكتور ن. جولدمان : أوضح الاجراء المتبع . ان هذا الاجراء
نتبعه منذ مؤتمرات كثيرة لدى صياغة القرارات السياسية .

توجد قرارات هي بمثابة تعديلات ، تقرها الاكثريّة ، ولكن لن نطلب
التصويت ضدها . ففي جميع هذه الحالات — وكان هذا الاجراء متبعاً
دائماً — نصوت أولاً على مشروع اللجنة وعندما يوافق عليه تسقط جميع
التعديلات الخاصة بالمشروع . من يؤيد مشروع اللجنة فليرفع يده ؟

من يعارض ؟

مشروع اللجنة ووفق عليه .

بذلك يسقط التصويت على التعديل ، ولكن البروتوكول سيسجل بالطبع
ان حيوت اقترح تعديلاً .

الدكتور ش. ليفنبرج : ننقل الآن الى القرارين الاخيرين ، يتناول الاول
العمل الاعلامى للصهيونية ويتناول الشئى القرارات التى اتخذتها في السنة
الماضية اللجنة التنفيذية ، بشأن تعيين لجنة دائمة خاصة بشئون العلاقات
العامّة بواسطة الادارة . وقد اقرت اللجنة هذين القرارين بالاجماع .
لقد شرحت لكم قبل بضع دقائق الاهمية التى تعلقها اللجنة على توسيع
العلاقات العامّة . ولا توجد ضرورة لأكرس لذلك وقتاً اضافياً وبودى أن
أطلب من السيد سيلك أن يقرأ أمامكم نص القرارات .

د. سيلك يقرأ مشاريع القرارات . (المقترحات منشورة في آخر
الكتاب) .

الرئيس الدكتور ن. جولدمان : اننى سعيد بأن ابلغ المؤتمر أن الرابطة
العالمية قررت حذف مشروع التعديل . ويكلمت أخرى — فان القرار الذى
تلى عليكم الآن اتخذ بالاجماع .

المشاريع اقرت .

الدكتور ش. ليفنبرج : بودى أن اقول أيضاً ان برنامج القدس الذى
سيقدم اليكم بعد بضع دقائق هو نتيجة لعمل مشترك بين لجنة التنظيم
واللجنة السياسية . وفي الختام ، قبل أن اختتم تقريرى ، من واجبى أن
أشكر زميلى الرئيس — والدكتور نوسباوم والسيد دونالد سيلك . وبودى
أيضاً أن أعبر عن تقديرنا العميق الى سكرتير اللجنة ، السيد كليخهايم ،
والسيدة سونيا برينسكى على مهمتها الشاقة جداً والمعقدة . شكراً جزيلاً .

انتخاب رئيس محكمة المؤتمر والمستشار القضائي للمنظمة الصهيونية العالمية

الرئيس الدكتور ن. جولدمان : قبل ان ادعو رئيس اللجنة الخاصة ببرنامج القدس ، بودى اجراء جزء من الانتخابات ، وهذا الامر ضرورى لتوفير الوقت . علينا ان ننتخب ، بموجب القواعد ، رئيس محكمة المؤتمر والمستشار القضائي للمنظمة الصهيونية . علينا ان ننتخبهما الآن ، لانه سيكون لنا بهذه الطريقة وقت لنبحث معهم في تشكيل محكمة المؤتمر . واقتراح اعادة انتخاب عضو المحكمة العليا القاضي موشيه لنداو كرئيس لمحكمة المؤتمر ، والدكتور تسفى كلتينوفسكى كمستشار قضائي للمنظمة الصهيونية . وما دام انه لا توجد معارضة ، فقد انتخبا ، ومن الآن فصاعدا يمكن التشاور معهما حول تشكيل محكمة المؤتمر .

الرئيس الدكتور ن. جولدمان : الكلمة للسيد فاين ليقدم برنامج القدس ، وارجو منكم الاستماع اليه بتركيز اذ سيكون هذا البرنامج اهم قرارات المؤتمر .

السيد خاييم فاين يقدم اقتراحا لبرنامج القدس

سيدي الرئيس ، زملائي النواب ،

تطرح عليكم لجنة التنظيم واللجنة السياسية « برنامج القدس » الجديد — وهذا البرنامج متعدد الوجوه ومفصل ويراعي مقتضيات دولة اسرائيل والشعب اليهودي بأسره وأوضاعهما الموضوعية .

اننا نستكمل الآن عمل هذا المؤتمر الذي عقد بعد حرب الأيام الستة ، والذي ظهر فيه اتحاد الشعب اليهودي مع اسرائيل ، في جميع أنحاء العالم بصورة لم يكن لها مثيل أبدا . اننا نستكمل مؤتمرا في وقت أصبحت الهجرة فيه ، سواء لمصلحة دولة اسرائيل أو للمحافظة على اليهود كوحدة متكاملة ، ضرورة حتمية قصوى . اننا نستكمل مؤتمرا يضم قوى المستقبل — أبناء الشبيبة سواء من حركات الشبيبة أو من الجامعات — وقد ساهمت هذه القوى (في أعمال المؤتمر) بنصيب فعال ودراماتيكي بصورة لم يفعلوا مثلها أبدا .

لقد أعدنا برنامجا لاعادة تنظيم ادارة الوكالة اليهودية ، وادارة الحركة الصهيونية العالمية وكل حزب صهيوني في المنظمة . بالإضافة الى ذلك ، تستطيع كل منظمة يهودية وكل انسان يوافق على اهدافنا وخططنا ، أن يساهم بنصيب فعال في عمل الحركة الصهيونية العالمية . وفي النهاية ،

فتحنا الأبواب ووسعنا قواعدا. ونحن نواجه المقتضيات الحالية لدولة
اسرائيل والشعب اليهودي .

ان البرنامج الذي وافق عليه المؤتمر الأول كان خطة « لاقامة وطن
للشعب اليهودي » ، وقد تحقق ذلك البرنامج بصورة لم يحلم بها حتى
هؤلاء الذين كانوا يؤمنون به . وقد وافق المؤتمر الثالث والعشرون على
« برنامج القدس » الأول . ودعا الى دعم دولة اسرائيل ، وإلى تجميع
المتفنين في أرض اسرائيل وتوثيق وحدة الشعب اليهودي . وتقضى الضرورة
اليوم بالموافقة على برنامج جديد ، يحدد أهداف الحركة الصهيونية ،
بأسرها على المدى القريب والبعيد ، وسيكون هذا البرنامج عملية مستمرة
بالنسبة الينا كصهيونيين ، وسنكافح من أجله بين جميع اليهود حيثما وجدوا .
ينص برنامج القدس الجديد على ما يلي :

« ان هدف الصهيونية دعم وحدة الشعب اليهودي ومركزية اسرائيل
في حياته وتكافح الصهيونية من أجل تجميع الشعب اليهودي في وطنه
القومي التاريخي ، بالهجرة من جميع البلاد ، من أجل دعم دولة اسرائيل
التي تكون قائمة على رؤية العدل والسلام النبوي ، من أجل المحافظة
على شخصية الشعب اليهودي بزيادة التعليم اليهودي والعبري والقيم
الروحية والتربوية اليهودية ، من أجل الدفاع عن حقوق اليهود في كل
مكان » .

يوجد تصويت منفرد على تعديل ، يطلب فيه السادة بن آري ، لفكوفيتش
وطايخمان أن يضيفوا الكلمتين « أرض اسرائيل » بعد « الوطن القومي
التاريخي » .

لأول مرة في دستورنا ، تبرز المصادقة على — أكرر : المصادقة على —
مركزية اسرائيل ، بكل ما تنطوي عليها من معاني مختلفة ينسبها الكثيرون
اليها ، هدفا أساسيا من أهدافه ، والحقيقة انها الآن مركزية بالنسبة الى
حياة الشعب اليهودي .

يؤكد برنامج القدس الجديد بصراحة تجميع الشعب اليهودي في وطنه
التاريخي ، بالهجرة . وهو يضع الهجرة كهدف للتنفيذ ، بواسطة أشخاص
معينين . وأفراد ، بدلا من العموميات والغيبات التي كانت تستخدم
في الماضي .

ويسعى برنامج القدس الجديد لتدعيم دولة اسرائيل على أساس المبادئ
الموجودة في تقاليدنا ، ومبادئ أنبيائنا ، وعلى مثل العدل والسلام التي تؤمن
بها . ان دعم الدولة هو دعوة تجد اليوم طريقها الى قلوب الشباب
الديناميكي والمثالي ، وإلى قلب كل شخص محب للعدالة في العالم .

ويقر برنامج القدس الجديد ، وأعتقد لأول مرة ، ان المحافظة على
شخصية الشعب اليهودي حيثما وجد ، ليست مبدأ عاما فقط وإنما مهمة

من الدرجة الاولى . وسينفذ هذا البرنامج بخطوات معينة وعملية من التربية اليهودية والعبرية وتوسيع القيم الروحية والتربية اليهودية .

وفي الختام ، يدعو برنامج القدس الجديد الحركة الصهيونية العالمية الى الدفاع عن حقوق اليهود في كل مكان . حيث أن هذا النشاط مهم جدا اليوم في بعض الدول ومن شأنه أن يصبح في المستقبل حيويا لدول أخرى أيضا .

وأخيرا يقر برنامج القدس الجديد مركزية اسرائيل ، والأهمية القصوى للهجرة ، وصورة اسرائيل كما نريد أن نراها ، والطريق الى تحقيق شخصية الشعب اليهودي ووحدته ، عن طريق تربية الروح والقلوب . يطرح برنامج القدس الجديد العقائد التي مات من أجلها اليهود في الماضي والتي ينبغي أن تعيش دولة اسرائيل من أجلها اليوم ، ومن الممكن أن يكون نذيرا للشباب والكهول ، ويستطيع توحيد جميع اليهود من رائنا ليعملوا معنا ، وهذا برنامج موحد ، وهو عملي ، ومع ذلك — ملء بالاماني . وهذا طريق جديد للحياة بالنسبة لنا : انه « برنامج القدس الجديد » الموجه الى جميع اليهود من القدس الجديدة والقديمة والموحدة .

سيدى الرئيس : اقترح على المؤتمر اقرار البرنامج .

الرئيس الدكتور ن . جولدمان : يوجد تصويت منفصل .

الدكتور ح . طايخمان : اقترح على المؤتمر عدم حذف كلمة أرض اسرائيل من برنامج القدس . قبل ٧١ سنة سجل هيرتسل في برنامج بازل كلمة أرض اسرائيل واستعملها ، ونجد في نشرة حصلنا عليها هنا في المؤتمر بالعبرية وبترجمة بالانجليزية ، نجد في برنامج بازل منذ ١٨٩٧ : « تسفى الصهيونية لان تقيم لشعب اسرائيل وطنا في أرض اسرائيل ، يكون مضمونا بموجب القانون العام » . وجاء في الترجمة الانجليزية أيضا « وطنا في أرض اسرائيل » .

وبعد مضي ٥٤ سنة كتبنا في برنامج القدس ، هنا في القدس ، في دولتنا الحرة ذات السيادة ، ونقرأ فيه بالعبرية ما يلى : « ان مهمة الصهيونية هي — توطيد دولة اسرائيل ، وجمع المنفيين في أرض اسرائيل وضمها وحدة الشعب اليهودي » . وهذا الكلام نفسه موجود في الترجمة الانجليزية أيضا .

والآن ، وبعد أن تسنى لنا أن نكتب للمرة الثالثة الشهادة التاريخية ، برنامج القدس الذهبى ، وأقول ، انه لا يوجد أى سبب لقطع السلسلة الذهبية وحتى عدم ادخال الاسم أرض اسرائيل ، بل ادخال كلمة جديدة « الأرض التاريخية » . وقد علمت أنه كان في اللجنة أشخاص يساورهم الشك حول استخدام اصطلاح « أرض اسرائيل » بسبب الوضع السياسى الحالى الذى تعيش فيه ، وأنا اعترف ، أنه لو كان على أن أدون اليوم

وثيقة من قبل وزارة الخارجية وإن أعتمد على السياسة العملية ، فسيكون أيضا حذرا جدا — ومن يعرفنى يعلم ذلك — ولكن لا أرى أية علاقة لذلك بما نكتبه . ففى برنامج القدس الجديد ، وفى القدس الموحدة ، وفى الوضع التاريخى والسياسى الحالى ، ينبغى عدم حذف الكلمة « أرض اسرائيل » التى كانت لها دائما بالنسبة الى شعب اسرائيل قيمة كبيرة ، تتجاوز القيمة الجغرافية — المادية وهى تشمل على كل ما يتوق اليه اليهود ، وعلى كل ما فكروا به وتخلوه على مر الاجيال .

لهذا أقترح — ولربما يكون بيننا أشخاص خائفون ، وأريد أن أقول لهم : لقد كتب نورودو فى مقاله سنة ١٩١١ ، عن برنامج بازل ، وبالطبع كان فى تلك الأيام أيضا أشخاص متشككون ، فقد كتب عن البرنامج ونكرت هناك أيضا الكلمة « أرض اسرائيل » . وإذا كان لنا مرشد للمرتبكين ، ينبغى أن يكون برنامج القدس الجديد مرشدا للمرتبكين أيضا — أننى أقترح أن نسجل فى برنامج القدس الجديد ، فى القدس الذهبية ، الكلمة « أرض اسرائيل » .

الرئيس الدكتور ن . جولدمان : سيوضح الدكتور ليفنبرج يبضع كلمات لماذا ترى اكثرية اللجنة ضرورة المحافظة على النص كما اقترحتة اللجنة نفسها .

الدكتور ش . ليفنبرج : بودى أن أوضح انه لا يوجد شخص فى المؤتمر الصهيونى يستطيع حقا أن يعارض عبارة « أرض اسرائيل » ، ولكن من غير المستحسن الرجوع الى ١٨٩٧ أو الى ١٩٥١ ، لان للتوقيت فى السياسة والحياة العامة أهمية كبرى . اننا نعيش فى بيت زجاجى ونتكلم الى العالم . والمشكلة هى ماذا يعنى هذا التعبير اليوم ؟

لن اتطرق الآن الى التحليل التاريخى لبرنامج بازل الذى كان يحتوى على كلمة « فلسطين » اننى لن ادخل فى التحليلات التاريخية ، لانه لا يوجد لدى وقت لذلك . وعندما تترجم اليوم الكلمتان « أرض اسرائيل » الى الانجليزية او الى أى لغة غربية أخرى ، فان معناهما — أرض دولة اسرائيل . وقد شعرت اكثرية اللجنة انه فى هذه المرحلة من التطورات السياسية ، يوجد لهذا المعنى انعكاسات سياسية مهمة جدا . وقد اوضحت موقفنا عندما تناقشنا حول التعديل ، حول التصويت المنفصل بالنسبة الى أرض اسرائيل المتكاملة . ولهذا السبب شعرت اكثرية اللجنة بأن عبارة « الوطن التاريخى » جيدة ، ولربما أفضل من عبارة « أرض اسرائيل » .

أريد ان الفت انتباهكم الى الفقرة السابقة التى تتحدث بصراحة عن اسرائيل ، وعن موكرية اسرائيل ، وعن دولة اسرائيل . ولا يستطيع أحد ان يخطئ . وفى الختام ، فهذه ليست قضية شجاعة ، واعتقد أنه من الغرابة أن نبحث من عنده شجاعة أكثر أو أقل . إنها قضية اعتبارات سياسية ، اننى أعلم انكم تستطيعون مخاطبة المشاعر بسهولة ، وأنا استطيع أن ألعب هذه اللعبة أيضا . ولكن ما أريد ان أقوله للمؤتمر هو أن اكثرية اللجنة تشعر بأن عبارة « الوطن التاريخى » هى الصيغة الصحيحة .

الرئيس الدكتور ن . جولدمان : سادتي انتى لا أتكلم الآن كرئيس للمؤتمر وإنما كرئيس للجنة . على أن أقول شخصيا ، انتى لا أرى أى سبب مهم لعدم اضافة « أرض اسرائيل » . فالمغزى السياسى — وأنا أفهم أيضا — بالسياسة قليلا — لا يقتضى . ومن الصعب على الصهيونى أن يصوت ضد الكلمتين « أرض اسرائيل » . وبهذه الاضافة ، فإن المؤتمر لا يحدد منا هي أرض اسرائيل وما هي الحدود التاريخية . ولكن التعبير « أرض اسرائيل » هو أمر مقدس ومن الصعب على أن أتصور كيف نصوت ضده ، على الرغم من انتى أفهم حجج الاكثرية فى اللجنة ، وأنا واثق أن أعضاء اللجنة لا يعارضون ابدال الاصلاح « أرض اسرائيل » ، وإنما اعتقدوا لأسباب سياسية عملية ، أنه من المفضل فى هذه اللحظة عدم استخدام هاتين الكلمتين . انتى أصوت على ذلك . من يؤيد اضافة « أرض اسرائيل » .
انتى لا أسأل من يعارض .

الرئيس الدكتور ن . جولدمان : من يؤيد التعديل باضافة أرض اسرائيل .
انتى لا أسأل من يعارض ذلك وإنما من يؤيد نص اللجنة ، أى بغياب هاتين الكلمتين — فليرفع يده .

الاكثرية تؤيد الاضافة . وبذلك انتهى التصويت على بنود برنامج القدس .

والآن أدعو للتصويت على البرنامج بأسره ونظرا إلى أنه موضوع أساسى أرجو من الأعضاء التصويت بواسطة الوقوف .

(جميع النواب يقفون) .

البرنامج أقر بالإجماع .

انتى أشكر رئيس اللجنة ومساعديه ، وغيرهم من أعضاء اللجنة ، على عملهم ، فقد قاموا بعمل مهم ، خصوصا بالنسبة إلى توصيات السياسة أيضا ، وأشكر بصورة خاصة أعضاء اللجنة الفرعية الخاصة بموضوع « برنامج القدس » .

قبل أن تنتقل إلى بند آخر أعطى الكلمة لعضو الإدارة ، مازى سيركين . السيدة مازى سيركين : بودى أن ألفت انتباهها خاصا إلى جوانب معينة من البرنامج الذى أقر الآن . علينا أن نذكر وأن ندرك أن الكلام يجرى عن تجميع الشعب اليهودى ، وليس عن تجميع المنفيين ، أن هذا التجميع هو العملية الديناميكية التى تطلب من اليهود جميعا ، ولكن أحدا لا يدرسه .

وعلى الرغم من أن عددا معيناً فقط من الشعب اليهودى استجاب لهذه الدعوة ، فإنها موجهة إلى جميع بلاد المنفى . ولا يزال برنامج القدس يقر وحدة الشعب اليهودى كما أن اسرائيل تقوم بالدور الأساسى لدى الشعب وهذه صهيونية كلاسيكية .

على الرغم من الحقيقة أن نائباً شاباً في هذا المؤتمر نصحننا بعدم نكر كلمة صهيونية أمام الشباب اليهودي ، لأنه تعبير قديم لا يوافق سوى التاريخ الغابر فقط ، ولكننا لن نحرز سوى القليل جداً إذا حاولنا ، في دعواتنا الى هذا الشباب ، الصعود على التيارات الايديولوجية الغابرة وندفع ضريبة كلامية على الشعارات الحديثة ، لان الامور الانسية هي أعمق من اى خلل في الاتصال . . . اننا نخوض صراعاً من الواقف المتناقضة . وهؤلاء الذين يدعون الى عمل صامت تقوم به الأقلية لدوافع ايديولوجية ، لن يصغوا الى دعوة بناء الدولة الديمقراطية .

ان هؤلاء الذين ينفخون الى الفوضى الهدامة لن يتحركوا من مكانهم . بعمليات البناء . ان هؤلاء الذين يؤيدون حق الوجود القومي لكل شعب بما عدا الشعب اليهودي من الممكن مخاطبتهم بشعار « انثى أو من » ، بمفهومه الصهيوني دون اى تهرب .

عندما يتحدث برنامج القدس عن دولة يهودية قائمة على قيم العدالة الخالصة ، فان هذا ليس تشجيعاً لطغاة اليمين القداماء وليس للوغابيين من اليسار الجديد . ان هذا ينطوى على شجاعة التمسك بالحقوق ، دون الالتفات الى المضمون الايديولوجي ، وهذا ينطوى ايضاً على انسانية اجتماعية للتقليد اليهودي ، والتقليد النيوئي . ويشكل برنامج القدس بشكله المركز والشامل تحدياً خاصاً في دعوته الى الانتماء اليهودي . . .

وعندما يوجه البرنامج طلباً خاصاً لهجرة اليهود من جميع البلاد ، سواء من البلاد الفقيرة او الغنية ، فانه يطلب الى الاقوياء والى المحظوظين ، هؤلاء الذين حظوا بالعيش في بلاد يحبونها ويتمسكون بها ، يطلب اليهم ان ينجذبوا من خلال ثقافتهم القوية ، وقوتهم الأدبية وارادتهم الروحية ، الى القيام بنصيبهم في مهمة بناء الدولة اليهودية .

ويدعو برنامج القدس اليهود الى القدوم الى اسرائيل ليس هرباً من الكوارث وانما اجتذاباً اليها بواسطة الحماسة ، وبواسطة رؤية ما يوضع أمام تمثال لينكولن في واشنطن ، وبواسطة ما يشرق من القدس .

ان هذا الأمر يتطلب الا تكون الهجرة نتيجة درس يتعلمونه من كارثة فقط ، وانما نتيجة للحكمة الفعالة لهؤلاء الذين يحبون البلد الذي يتركونه ، والبلد الذي يجيئون اليه .

لقد سمعنا في هذا المؤتمر تحذيرات حول ضرورة اسرائيل أمام العالم ، وتوبيخاً على اخطاء اسرائيل وفشلها ، وكان مصدر هذا التوبيخ الشفقة المشكوك فيها القادمة من نيويورك ولوس انجلوس البعيدتين . ان هذه الدولة الصغيرة البطلة والمحاصرة والمعزولة ، بحاجة الى مشاركة ومساعدة كل يهودي يريد ان تكون الدولة اليهودية اقرب الى قلبه . هذه هي أهمية الهجرة ومغزى برنامج القدس .

الرئيس الدكتور ن. جولدمان : والآن أرجو من زميلي تسور إدارة الجلسة في الوقت الذي أقدم فيه تصريحاً شخصياً .

الرئيس ي. تسور : الكلمة لرئيس المنظمة الصهيونية .

بيان شخصي للدكتور ناحوم جولدمان

سأقول ما لدى بالأيديش وسأدلى بتصريح شخصي ومألوف قليلاً .

لقد فتحت اليوم الراديو بالصدفة ، وسمعت بأننى سألقى في جلسة اليوم خطاب الوداع . لست أرى من الذى صاغ هذا الأمر ، ولكننى سأبدأ بالتصريح ، وأقول اننى لن ألقى خطاب الوداع . ولا توجد قوة في العالم ، ولا يوجد أى رجل أو امرأة يستطيع أن يرغمنى على الانفصال عن الحركة الصهيونية .

وكما أوضحت في اللجنة الدائمة ، اننى فكرت منذ وقت طويل ، قبل سنوات من المؤتمر — وخلال أيام المؤتمر — فيما اذا كنت سأدلى بتصريحي وأقول اننى لن أكون مرشحاً لرئاسة المنظمة الصهيونية والحركة الصهيونية . وقد طلب بعض الاصدقاء الى الاحزاب المختلفة التأثير على وترشيح نفسى . وقد اقترح انه اذا لم توص اللجنة الدائمة بذلك فينبغى طرح الموضوع على المؤتمر . وجاءوا الى باقتراحات يطالبون فيها بتصويتاً سريعاً ، وكان الكثيرون واثقين من اننى سأحصل على الاكثية ، وقد طلبت الى جميع الزملاء الا يفعلوا ذلك ، لأنه لم تكن لدى رغبة في البقاء كرئيس ، ولم يخطر على بالى ، ولو لحظة واحدة ، أن أكون رئيساً من خلال صراع في التصويت . وعلى أية حال ، ليس من خلال صراع في التصويت ضد احزاب معينة . وفي السنوات السابقة انتخبت بتصويت ضد حزب واحد — ولكن هذا الأمر لم يؤثر كثيراً . ولكن ان أخوض صراعاً مع احزاب مختلفة أخرى فان هذا ليس في مصلحة الحركة ، وبالطبع ليس في مصلحتى . ولذلك طلبت التخلّى عن جميع المقترحات وطلبت الى هؤلاء الزملاء ، الذين أرادوا القاء الخطاب حول هذا الموضوع ، ألا يفعلوا ذلك ، لأننى لن أرشح نفسى . اننى انسان لا أحب الخطاب ونظراً الى اننى أفكر في البقاء كإنسان نشيط في الحركة الصهيونية لن ألقى خطاب الوداع ، ولا ينبغى للزملاء القاء خطاب الوداع من أجلي .

واسمحوا لى بأن أتكلّم بصورة شخصية ، لحظة واحدة ، اننى مدين هنا للحركة ، لأنها انتخبتنى في مؤتمرات مختلفة رئيساً للإدارة ، ومنذ مؤتمريين أو ثلاثة مؤتمرات — لا أعلم — كرئيس للحركة ، لذلك يتحتم على ازاء الزملاء ابداء بعض الملاحظات .

اننى اشعر في قرارة نفسى ، بعد أن قررت عدم الدخول في صراع وعدم ترشيح نفسى ، بأننى أكثر حرية ، فالواقف المهمة لها في الحياة جوانب سلبية أيضاً . ولقد قال الفيلسوف اليونانى الكبير ديوجينيس مع انه لم يترك مؤلفات : ان كل ما للإنسان عبودية تسبىء الى الحرية . والإنسان الذى ليس له أى شىء في العالم انسان حر حقاً .

وهذا الامر لا ينطبق على العقارات او الممتلكات فقط ، وانما على المواقف ايضا . فكل موقف عام يلقي قيودا وانضباطا . وانا بطبعي انسان غير ملتزم جدا . وهذا أحد التطورات المتناقضة ظاهريا في مصري ، حيث كان لي معظم حياتي اهتمام بالمنظمات ، والرئاسات ولم أستطع أن أعيش حياتي غير الملتزمة كما أردت .

اننى أشعر بنفسى — وصحقونى ، ان هذا ليس المثل المشهور لازوبوس « العنب الفج » — اننى أشعر بنفسى أكثر حرية وسعيدا في الوقت الذى لا أتحمّل فيه عبء رئاسة المنظمة الصهيونية ، الذى هو حمل كبير بالطبع وعبء ثقيل ايضا .

أريد أن أشكر الزملاء الذين أرادوا حقا ان أبقي ، كما أريد ايضا أن أشكر الزملاء الذين لم يريدوا بقائى ، لانهم احتجوا على قرارى . ولو أرادت اكثرية كبيرة بقائى — وانا لم أعد أى شخص بالبقاء — ولكنى مررت في صراع داخلى جريء ولا أريد أن أفكر الان كيف كنت سأقرر ، لاننى لم أبدا أبدا النقاش مع نفسى . ولهذا وفروا على الحوار أو النقاش بينى وبين نفسى ، اننى أشكر هؤلاء ، لانهم كانوا يعتقدون عن اقتناع داخلى ، أنه من المفضل أن يكون للمنظمة الصهيونية رئيس آخر — واذا كانوا حتى الآن لا يستطيعون ايجاد شخص — وأنه من المفضل أن تبقى المنظمة دون رئيس الى فترة ما .

اننى أريد أن أقول بضع كلمات اشرح فيها كيف افهم المعارضة . اننى انسان يحاول دائما التعمق وعلى الدخول في نفسية المعارضين ، وهم على أى حال عارضونى بتأدب .

قبل بضعة أيام ، وخلال نزهة لى مع زوجتى الموجودة هنا في القاعة ، شرحت لها السبب في أن بعض الجماعات في اسرائيل لا تحبني . اننى لا افهم ذلك وعندى أسلوب سياسى يختلف عن أسلوب الجزء الكبير من السكان ، ولربما عن الاكثرية — لست أدري — ولهذا فاننى افهم سبب معارضتهم . وعندى أسلوب سياسى لا يحاول أن يفرض رأيه على الآخرين ولا يؤمن بأن الحقيقة بأسرها في جيبه او في حقيبة امرأة او في جعبة رجل . اننى انسان يحاول أن يفهم الصادقين وغير الصادقين ، وعلى أى حال ان يفهم رغبات الخصم المفهومة من الناحية النفسية ، سواء في السياسة الداخلية او في السياسة الخارجية . ولم أومن أبدا في نزاعات سياسية من ذلك النوع الذى يصدق مائة في المائة أو الآخر الذى لا يصدق مائة في المائة وتوجد دائما خصومات بين مطلبين عادلين أو مطلبين غير عادلين . والمهمة هي صياغة الاولوية ، من الذى يصدق أكثر ؟

لقد قال حايم وايزمان ، رحمه الله ، والذي تعلمت منه كل هذا الى حد بعيد ، قال مرة : ان خلافتنا مع العرب هو خلاف بين حقيين . فحقنا أكبر ، ولكن للعرب أيضا حقا معينا . فالسلام والتفاهم يمكن احرازهما في السياسة الداخلية والسياسة الخارجية فقط من خلال مثل هذا الموقف

— بموجب رأيي — من خلال الصبر ، ومن خلال محاولات فهم الطرف الآخر وإيجاد تسوية معه .

لقد تعلمت هذا الأسلوب من وايزمان . وكان هذا الأسلوب أيضا نصيب شاريت — وقد تكلمت عن ذلك — ونظرا الى أنني أنكر هنا زملاء ، ومعلمين أصدقاء ، ونظرا الى أنني تذكرت انه مضت في هذه الايام ٣٥ سنة على وفاة أحد كبار الساسة الصهيونيين ، الذي لو كان حيا لخلق حقائق تاريخية ، ذلك هو صديقي حاييم أرلوزوروف ، لقد كان ينتمي الى ذلك الأسلوب ، وأنا أقول هذا ، مع أنني أعلم انه كان لي في أحد المؤتمرات نقاش شديد مع حاييم وايزمان ومع أرلوزوروف أيضا . وحتى اليوم لست واثقا تماما من كان على حق في ذلك الوقت — هما أم أنا ؟

ويؤسفني ان هذا الأسلوب ليس ، في رأيي ، أسلوب بعض الشخصيات الاسرائيلية . ولو كان لهذه الشخصيات الأسلوب ذاته لكانت السياسة الاسرائيلية الداخلية في وضع احسن كثيرا ، وانني أسمح لنفسي بأن أقول ، ان سياستهم الخارجية كانت ستكون أفضل أيضا . لقد تكلمت عن ذلك بتركيز أكثر عندما تحدثت عن موشيه شاريت ، رحمه الله ، ولا أريد أن أكرر ذلك .

أصدقائي ، نظرا الى أنني لم أعد رئيسا للمنظمة الصهيونية فأنني بحاجة الى وقت أكثر لارکز على بضع مشكلات ، وفي رأيي أنها مشكلات مصرية وخاسمة في جيلنا ، وهي بعيدة جدا من الحل .

لقد استمعت الآن الى برنامج القدس . وبالكاد تحقق ولو واحدا من تلك الاهداف والاتجاهات . اننا شعب واحد ولكن الوحدة العملية ، والتنظيمية والايديولوجية لهذا الشعب ، وإيجاد الادوات التي تعرض عمومية شعب اسرائيل ، وأنا أحد الأشخاص الذين يسعون منذ ٣٥ سنة من أجل تحقيق تكامل شعب اسرائيل ، بواسطة المؤتمر العالمي ، وبواسطة المنظمة الصهيونية ، وبواسطة منظمة كوجو وبواسطة المنظمات الاخرى التي أوجدتها — أدركت اننا لا نزال بعيدين عن هذه الوحدة . انني آمل خلال السنوات القادمة ، اذا تسنى لي أن أعيش ، أن أنجح في اقامة تنظيم كبير وهيئة تمثل شعب اسرائيل — ولربما لن تشمل شعب اسرائيل مائة في المائة ، ولكن الاكثرية — سواء من خلال المشكلات الاخرى التي تواجهها اسرائيل أو المشكلات الاضافية لحياة الشعب اليهودي خارج اسرائيل .

انني اعتبر أيضا ان إحدى المهمات الكبرى التي سيتحتم على الزملاء الذين سيتولون ادارة الحركة أن يكرسوا أنفسهم لها — وأنا من جانبي سأعهل كل ما في وسعي لاساعدهم ، وقد تكلمت عن ذلك — هي ادخال زعماء يهود من رجال الفكر الى نشاط حياة اليهود .

عندنا اليوم جيل كبير من رجال الفكر اليهود . ويقف معظمهم خارج هذا النشاط ، ليس خارج الصهيونية فقط وانما خارج الحياة اليهودية الفعالة .

وكما قلت مرة هنا في المؤتمر ومن المسموح أن يقال الحقيقة مرتين ، الويل لنا اذا لم نتجح خلال السنوات الخمس أو العشر القادمة في استعادة عشرة او عشرين في المائة على الاقل من الكنز الهائل للقوة المفكرة الثورية ، والعقائدية الرائعة وأنا أشمل أيضا بعض المعادين للصهيونية منهم . وأقول ان هذه القوة ممتازة ، ولكنها تتجه الى الطريق غير الصحيح . لقد فقد شعبنا بعض القوى الكبيرة التي أقامت الحركة الشيوعية المعاصرة . ولو أن نابغة مثل ثروتسكى كان صهيونيا ، لاستطعنا أن نتخيل ما كان في مقدوره أن يخلق ، وهكذا غيره كثيرون .

اننا لا نرى اليوم شيوعية بالذات أو ما يشبهها في اتجاه ثورى مهم بدأ الان فقط ، بعد أن هوجمت السوريون والقضية لم تنته حتى الآن . وكانت هذه بداية صغيرة ، بصورة معينة ، بوعى أو بغير وعى ، بتنظيم جيد أو بتنظيم سيئ . وهذه عملية تستغرق سنوات كثيرة . وأنا أقول : اذا كنا لا نستطيع أن نوجه على الاقل جزءا من القوى الادبية والعقائدية ، والفكرية ، التي تستثمر اليوم في حركات ليست فقط غير يهودية ، وانما معادية لليهودية ومعادية لاسرائيل ومعادية للصهيونية فهذا من شأنه أن يضر بمهمة تجديد الحركة الصهيونية في المفهوم التاريخى الاسمى — وأنا مع ذلك متشائم قليلا .

علينا أن نركز اهتمامنا الاكبر على الجيل الناشئ ، ولا نغضب اذا قالوا لنا امورا لا نوافق عليها . ولهم الحق في الخطأ أكثر بكثير مما للناضجين في هذا العالم .

اننى أقول ، ان مجرد وجود طلبة وشباب في هذا المؤتمر يعتبر أحدا التجديدات الكبرى للمؤتمر ، اذا عرفنا كيف نستخدمهم . فقد سببوا مصاعب . وهذه هى مهمة الشباب . فالشباب الذى لا يسبب مشكلات للجيل الناضج لا يستحق أن يكون شبابا .

اننا لم نصنع مثل هذه العظائم في الحركة الصهيونية خلال السنوات العشرين الاخيرة لنتجاهل كل نقد ، نقد مبالغ فيه أحيانا ، وفي أحيان أخرى قائم على عدم الفهم وفي بعض الاحيان على المبالغات ، وفي أحيان أخرى من خلال الرغبة في إثارة العواطف والدراماتيكية . اننى لا أعترض على ذلك ، ولكن من المفضل أن يبرز في هذا المؤتمر تشدد أكثر مما كان في الماضى ، وأن يكون له صبر وتفهم حتى لا نذهل من مطالب لهم لعلها أن تكون في هذه اللحظة مبالغا فيها . ولا بد من الصبر وليس لنا صبر لبذل كل قوانا لندخلهم أكثر فأكثر الى الحركة ونوكل اليهم مسئولية المشاركة في قيادة الحركة .

آمل في أن يكون لدى وقت أكثر لاكرس نفسى لمشكلة يهود أوروبا الشرقية . لن اتطرق هنا لهذه المشكلة . ولم نتكلم في المؤتمر عن القضايا السياسية تقريبا . ولست أدري ما اذا كان هذا الامر جيدا . لعله كان من المفضل اجراء نقاش ولكن الوضع في هذه اللحظة حساس جدا . وأنا لم

اتكلم عن ذلك أيضا . فقد اكتفينا باللجنة السياسية . ولكن هذه هي المشكلة المهمة الثانية في حياة اليهود اليوم من الناحية السياسية . وبعد مشكلة أمن الدولة تأتي هذه المشكلة الثانية في أهميتها . وهنا توجد مشكلة ثلاثة ملايين ونصف مليون يهودي ، وأنا لا أريد خداع أحد بقولي أننا نستطيع إعالة جميع هذه الملايين الثلاثة والنصف ، ولكن حتى إذا كنا نستطيع إعالة جزء كبير منهم ، وإذا سمح لهم بأن يعيشوا كيهود ، على حالهم ، على أن يتيسر لهم أولا وقبل كل شيء الذهاب والإياب إلى إسرائيل — فسيكون هذا أحد انتصارات جيلنا . اننى لا أرى ذلك مستحيلا .

وإذا كانت لدى مشكلة واضحة تماما ، فإنها هذه المشكلة . اننى أعالجها منذ ٣٠ سنة . ولا أستطيع أن أقول اننى حققت الكثير . والآخرين الذين يعالجونها بوسائل مختلفة لم يحققوا الكثير هم أيضا ، لذلك لا بد من الصبر والإيمان . ولكننى أعرف قليلا المعسكر الذى نهتم به . لقد قلت فى جلسة الافتتاح اننى أعتقد واننى مقتنع — والاقتناع هو دائما أمر شاق ، اننى أؤمن بأنه سيأتى يوم يتسنى فيه للكهول منا أن يروا تطور العلاقات بين هذا الجزء من العالم وبين شعب إسرائيل ، وبين دولة إسرائيل أولا وقبل كل شيء . وستبدأ الآلاف بل عشرات الآلاف من اليهود الحضور إلى هنا من جميع أجزاء العالم . وهذا الأمر لا يعارض إمكانهم فى الحياة حياة يهودية ولو كأقلية هناك . وحتى هذا الأمل لا ينبغى أن نفقده ، مع أن بعض الزملاء قابلون لليأس .

أمل أن يكون لدى المزيد من الوقت لعلاج هذا الأمر الذى هو المشكلة الأساسية فى حياة اليهود — أى السلام لإسرائيل . اننى أعلم أن هذه هى مسئولية الحكومة ، وهى قضية حياة لشعب إسرائيل ، وليس فى نيتى أن أقول اننى سأقيم وزارة خارجية خاصة بى ، كما شكت بعض الصحف . فهذا الشك ليس له مبرر كما أن هذا الخوف ليس له ما يبرره أيضا . اننى اتصل بالحكومة بشأن كل ما أحاول القيام به . لم أفعل ذلك كرئيس للمنظمة الصهيونية وسأبقى فى المستقبل على اتصال بها . وكلما كنت قادرا على المساهمة بشيء ما سأكون سعيدا جدا أن أفعل ذلك .

هذا ما أردت أن أقوله باختصار كى لا يعتقد أن كلامى خطاب وداع . اننى أمل أن أبقى صهيونيا طيبا ، ولو أن النواب المختلفين لا يوافقون على آرائى . ولم أشك فى وطنيتهم الصهيونية أبدا ، على الرغم من اننى أرى آراءهم غير صحيحة . انكم ستتخذون قرارا ، أو اتخذتم ، مثل هذا القرار ، أن يكون للرئيس ، الشخص الذى كان صهيونيا ، الحق فى الاشتراك فى جميع جلسات اللجنة التنفيذية والإدارة . اننى لا أعد بأننى سأشارك فيها جميعا — اننى لا أريد الدخول فى جدل — ولكننى حضرت بعض الجلسات وسئلت : لماذا تجلس هنا ؟ فهذا ليس تضييعا للوقت ، وكلما تقدم الإنسان فى السن يصبح أكثر بخلا فى السنوات والأيام والساعات التى بقيت من حياته ، ولكننى سأحضر بالطبع الجلسات المهمة ، وعلى أى حال الجلسات المهمة فى رأيى . اننى أؤمن بأننى سأستطيع المساهمة بشيء ما وأنا أقول لزملائي الذين سيحملون هذا العبء الكبير — وأنا لا أحسدكم

على ذلك — ان يجددوا الحركة الصهيونية ، وأنا اعدهم بأنهم اذا ارادوا اشتراكى واذا كان لى الوقت والقوة والقناعة بأن اشتراكى مهم — سأكون دائما تحت تصرفهم .

بهذه الكلمات ، يا أصدقائى ، أريد أن أودعكم . واسمحوا لى بأن أقول بضع كلمات أخرى — وقد أردت فى الحقيقة ان افعل ذلك فى نهاية الجلسة ، ولكننى غير متأكد فيما اذا كنت سأبقى حتى نهاية الجلسة — حول رأى فى المؤتمر .

اننى لا اتكلم عن الادارة الجديدة التى ستقترح . آمل أن صديقى وزميلى بينكوس سيقول بضع كلمات أخرى فى حالة غيابى فى نهاية الجلسة . ولكننى أريد أن أقول فقط خلال بضع دقائق كيف أرى المؤتمر .

اننى لا أقول انه كان مؤتمرا صعبا . ولا أقول انه كان مؤتمرا جيدا . ولا أريد المبالغة . لقد كانت المناقشات فى المؤتمر هذه المرة غير مهمة للغاية هكذا نظموا المؤتمر . ولم يريدوا أن يكون النقاش عاما لان تجربة السنوات الاخيرة أثبتت ، أن المناقشات العامة لا تضيف اعتبارا واحتراما لعمل المؤتمر . ولهذا ركزنا أكثر على اللجان . لم أكن فى معظم اللجان ، ولكن بحسب القرارات آمل أن المناقشات كانت أساسية وأدت الى نتائج عملية .

أريد تقييم ما الذى جددته المؤتمر ، ولربما يكون المؤتمر مهما جدا ، ولكن لن ندرك هذا الامر الا بعد سنة أو سنتين ، وعلى أى حال وضع الاسس وخلق الامكانيات ، والمؤتمر لا يستطيع أن يفعل أكثر من خلق الاطارات واعطاء الامكانيات والارشادات للحركة وللعاملين فيها . فللمؤتمر من هذه الناحية سلسلة كاملة من المزايا الايجابية .

اولا : لقد سبق أن قلت ، ان صورة المؤتمر كانت مختلفة . فقد حضره ممثلو الشبيبة الصهيونية ، وممثلو الطلبة الذين انضموا الى الحركة الصهيونية وحصلوا على حق التصويت . ولم يحضره ممثلو الاحزاب السياسية ، الامر الذى اعتبره تجديدا مهما . آمل فى أن تقوم اللجنة التنفيذية الجديدة بدعم هذا الامر والا تكون بخيلة وبيروقراطية بل أن تلقى عليهم المزيد من المسئوليات وتمنحهم المزيد من الحقوق والمزيد من الامكانيات وتظهر لهم ما يستطيعون القيام به .

أعتقد أن القرارات المتعلقة بالتغييرات فى تنظيم الحركة — على الرغم من اننى أردت وتأملت ببضع تصريحات أكثر تطرفا ، عندما طلبت فى المؤتمر الاخير وحققت تعيين مثل هذه اللجنة لتغيير التنظيم — ولكن كما قلت اننى لست رجلا يؤمن بأنه على حق دائما ولا أؤمن بأسلوب « ذلك فقط » ، أو اما كل شيء أو لا شيء ، ولكننى مستعد للاكتفاء بتحسين الوضع حتى ولو لم يتفق الامر مع كل ما تأملت به . على أن أقول بصورة موضوعية ، انه كان للقرارات التى اتخذت أهمية كبرى لانها اتخذت بالاجماع ، وخلال

المناقشة لم أعبر بصراحة عن رأيي الآخر في استمرار النشاط ولم اتقدم بمقترحات كي لا أشوش على انطباع الوحدة . وربما يكون هذا الأمر مهما جدا .

لقد كان ذلك بداية النهاية لحكم الاحزاب السياسية الفردى في الحركة . كنت أستطيع أن أذهب بعيدا جدا ولكن الأمر جدى ، وإذا جرت الانتخابات وإذا نجحنا بناء على القرارات في اقامة منظمات اقليمية منفردة واكتساب منظمات غير سياسية تقبل برنامج القدس ، ستكون في رأيي للمؤتمر القادم صورة تختلف تماما ، على الرغم من أن الاحزاب ستبقى هي المسيطرة ، ولكنه سيتم تغيير كبير .

اننى اعتبر برنامج القدس الجديد مهما جدا . وقد قلت في المناقشة العامة أن علينا الكف عن التفكير في اننا نشكل الهيئة العامة التى تمثل شعب اسرائيل ببرنامج هو حد أننى . فهذا الأمر لن ينجح وعلينا محاولة تجديد الحركة من الناحية الايديولوجية وخلق صهيونيين جدد ليس يهودا فقط يكونون معنا ممثلى شعب اسرائيل . لهذا فاننا سنحتاج الى اطار آخر ، وسأحاول المساعدة على خلقه .

لقد كانت الهجرة على رأس ما يهتم به المؤتمر وهذا ما كان ضروريا . ان ايجاد اوساط للهجرة من شأنه أن يكون تحولا تاريخيا للحركة ، عندما تتحول الآلاف الى عشرات الآلاف — وبهذا أيضا نحتاج الى صبر ، واحذر الحكومة والدولة الا يتوقعا منا اننا خلال نصف سنة أو سنة سنوجد الهجرة الكبرى من البلاد الحرة . فهذه مشكلة كبرى ومعقدة ، انها عملية قائمة بذاتها — وتكلمت عن ذلك كثيرا في خطاب الافتتاح — وينبغى على اسرائيل أن تتسلح بالصبر والا تتقدم كل ثلاثة أشهر باحتجاج قائلة : ماذا أوجدتم ؟ كم مهاجرا أحضرتم ؟

لقد تكلموا عن التربية المرتبطة بالهجرة . فاذا لم نثقف جيلا يهوديا في معركة التربية اليهودية الكبرى — وهى مشكلة صعبة جدا — فلن نحصل خلال وقت طويل على هجرة من الدول الحرة .

صغرنا الادارة ، واتخذ على أى حال قرار بتصغيرها . وأما كيف ستشكل فهذه قضية أخرى ، وأعتقد أن هذا القرار كان جيدا . وأعتقد أننى أكبر الاعضاء سنا بالنسبة الى السنوات التى قضيتها في الادارة . عينت في المرة الاولى عضوا في الادارة سنة ١٩٣٤ ، ولدى قليل من الخبرة عن كيفية عمل الادارة ، بصفتى عضوا فيها ورئيسا لها ورئيسا [للمنظمة] . فالادارة الكبرى التى تتكون من الاشخاص ومديرى الاقسام ، التى انشئت من أجل الاشخاص ، كانت خسارة كبرى وأعتقد أن تصغير الادارة من شأنه أن يزيد من نشاط الحركة .

والامر الاخير الذى أؤمن به — وآمل ألا تكون هنا أو هام — الامر الاخير الذى أؤمن به هو أن الاعضاء هنا أدركوا اننا نواجه مرحلة حاسمة في

تاريخ الحركة الصهيونية ومن المحتمل أن تكون لا سمح الله المرحلة الأخيرة. وينبغي عدم الخوف من الاعتراف بهذا الأمر . ومن المحتمل أن تكون مرحلة أولى لحقبة ثانية من تاريخ الصهيونية — وهذا الأمر ، يا أصدقائي ، لن يكون متوقفا على القرارات . ومن المحتمل تجنب هذا الأمر دون قرارات . أن كل ما أعطته لنا القرارات امكانات لاتجاز هذا الأمر ، الذى يتوقف نجاحه على القيادة وأعضاء الإدارة — وفي هذه المناسبة أعبر عن تقديري للأعضاء الذين لن يكونوا فى الإدارة الجديدة . وهم غير وحيدى — وأنا أيضا سأكون مثلهم — وأعتقد أننى موجود بين جماعة طيبة . ولربما يكونون هم أيضا فى صحبة طيبة معى ، وأرجو ألا ينظروا الى الأمر بصورة مأساوية زائدة . من الممكن القيام بعمل كبير من أجل الحركة دون أن يكون المرء عضوا فى الإدارة ، وحتى دون أن يكون رئيسا .

اننى لا أحسد الاعضاء الذين سيكونون فى الإدارة . أمل فى أن ينجزوا أعمالا كبيرة ، ولهذا السبب لابد لهم من الاعتراف بالصعاب الكبيرة التى ينبغى التغلب عليها . ولا يمكن حل أى مشكلة من خلال الاضاليل .

ولكنهم لا يستطيعون أن يعملوا أكثر مما يمكنهم أعضاء الحركة من ذلك . فكل حركة وكل أمة لها زعماءها الذين تستحقهم . ومن الممكن قول العكس أيضا : فكل زعيم ، وجميع الزعماء لهم الحركات التى يستحقونها . فهذه علاقة متبادلة ، وإذا كانت مؤخرة الحركة ، الصهيونيون من الصفوف الخلفية ، ستفادر المؤتمر دون الاعتراف بالمسئولية الهائلة الملقاة على عاتقها ، ودون ادراكها أنه ليس لديها وقت كاف للتلاعب بمصير الصهيونية، فلن تستطيع أحسن إدارة مختارة احراز المكاسب المهمة .

اننا نواجه ، يا أصدقائي ، فترة ستمر اسرائيل خلالها بأزمات كبيرة. اننا لم نجر نقاشا سياسيا — وقد وجدت لذلك مبررا — سمحت لنفسى بأن أقدم فى اللجنة السياسية تحليلا للوضع كما أراه . اننى لا أعرف ما اذا كان التحليل الذى قدمه ممثلو وزارة الخارجية ملائم تمام الملاعة ، لاننى لم أكن حاضرا فى تلك اللحظة ، ولكنى واثق من أن رئيس الحكومة ووزير الخارجية أيضا ودولة اسرائيل كوحدة ، باستثناء أصحاب الاضاليل والاصلاحيين غير العمليين ، يعلمون أننا بعيدون جدا عن السلام وأن اسرائيل ستضطر الى مجابهة — أمل الا تجابه حربا جديدة (اننى لا أتكلم عن ذلك أبدا) — ولكنها ستضطر الى مجابهة أزمات سياسية كبرى قبل أن تكون قادرة على التمتع فعلا بالانتصار الرائع الذى حققته . لان مقياس الانتصار هو السلام الذى يتم احرازه بواسطته ، كم من أمة خسرت بعد الانتصار بسبب قصر النظر السياسى أو بسبب عيوب أخرى على الرغم من الانتصارات العسكرية الكبيرة التى حققتها — وهذا لا ينطبق على اسرائيل فقط وانما على بعض الشعوب الأخرى خلال التاريخ ، حتى فى جيلنا .

عندما نحلل الانتصار الكبير فى الحرب العالمية الاولى — نجد أنه لولا قصر النظر ، ما جاء هتلر وما حلت النكبة وما نشبت الحرب العالمية الثانية وما كنا سنخسر ستة ملايين نسمة ويخسر العالم عشرين أو أربعين

مليوننا — لا أعرف بالضبط — ولربما أن هذا أكبر دليل مأساوى ، لانه من الممكن تحقيق نصر عظيم ثم عدم تحقيق أى شىء فى نهاية الامر . لقد دفعوا ثمن ذلك فى حرب أكثر فظاعة ، أى فى الحرب العالمية الثانية ، من أجلنا بالتأكيد ، ومن أجل غير اليهود أيضا . ومعنى ذلك أن إسرائيل ستحتاج وقتا طويلا ، خلال الأشهر القادمة ، الى نفس التضامن ونفس الحماسة ونفس الولاء لشعب إسرائيل كما كان لها قبل سنة . فان جميع الذين لا يعيشون فى الاضاليل يعرفون أن هذا الامر غير بديهى ، واذا كان للحركة الصهيونية مهمة واقعية كبرى خلال الأشهر القادمة أو السنة أو السنتين القادمتين ، بالاضافة الى الهجرة والمهمات الاخرى ، فان هذه المهمة هى السير فى الطليعة وتجنيد شعب إسرائيل ليتضامن مع إسرائيل فى الازمات السياسية ، كما تضامن مع إسرائيل خلال الاخطار العسكرية والازمات العسكرية .

اننى آمل يا أصدقائى ، ألا نخرج من المؤتمر ، وأنا اتكلم كصديق الى أصدقائه ، بحماسة حمقاء وبأضاليل كبرى وبمبالغات وبياس ودون أمل . علينا أن نربط القلق الكبير على إسرائيل ، وعلى الحركة الصهيونية أولا وقبل كل شىء ، بالامل والايمان بعدم تحقق هذه المخاوف . علينا أن نخرج من خلال التقييم العملى للصعوبات الكبرى التى علينا محاربتها لنضمن مستقبل الدولة ولنجدد الحركة الصهيونية . اننى لا أقول الشىء نفسه ، لقد قلت ذلك مرة ، ولكننى لا أقول هذا الان . ولكن الامور يرتبط بعضها ببعض . لهذا أقول انه ينبغى الانطلاق الى المهمات الكبرى من خلال القلق وفى الوقت ذاته من خلال قرار داخلى وليس من خلال القرارات فقط والتصفيق والحماسة وانما من خلال قرار داخلى لعمل كل شىء من أجل تحقيق الامكانيات التى منحناها لنا القرارات . ان مسئولية الساعة فى احداث إسرائيل والصهيونية وشعب إسرائيل تلقى علينا واجب القيام بالمهمات .

اننى أريد أن أختتم كلامى بالتأكيد مرة أخرى ، بأن قرارى بعدم ترشيح نفسى للرئاسة فى المستقبل ليس معناه اعتزال الحركة . اننى أضع نفسى تحت تصرف الحركة طالما اننى أرى الامر ضروريا وطالما يوجد امكان للمساعدة ، وآمل أن نلتقى مرة أخرى فى المؤتمر القادم فى وضع أفضل وأضمن للدولة وفى وضع أحسن للحركة الصهيونية المتجددة .

لقد قلت قبل ذلك اننى طلبت من بعض الاصدقاء عدم رثائى ، ولكن صديقى بينكوس يريد أن أعطيه الكلمة . آمل أن يشفق على وأنتم تعرفون كيف أتصرف تجاه مثل هذا الكلام .

ل.آ. بينكوس يرد على بيان الدكتور ناحوم جولدمان

الدكتور جولدمان ، زملاي أعضاء المؤتمر ، اعتقد انه اذا كانت ستوجد قيمة حقيقية لما سأقول ، فسيكون ذلك بسبب الاختصار — ولكنى أشعر بأن على أن أقول شيئا فوراً منذ البداية ، دون التطرق الى الدوافع التى حملت الدكتور جولدمان على تغيير رأيه بعدم ترشيح نفسه للرئاسة ،

وهذا الشيء أعتقد أن على المؤتمر الصهيونى أن يقوله بالنسبة الى الجو السائد — وخصوصا في صحافة هذا البلد — ذلك الجو الذى عقد قراره الاساسى . أعتقد أن على هذا المؤتمر — وانى واثق أن كل واحد يجلس هنا يوافق معى — أن يعبر ، كما حاولت في ذلك الوقت ، عن احتجاجه على صورة تهجم الصحافة وعلى المستوى الذى نزلت اليه . والصورة التى عارضوا بها آراء الدكتور جولدمان أو نشاطه . اننى لا أقول ذلك لأعزيه ، فهو لا يحتاج الى ذلك حقا . وله طبع وفلسفة يستطيع معهما عدم الرد على مثل هذا الامر . أستطيع أن أحسده ، ولا أستطيع تقليده ، ولكنى أعتقد أن من مصلحة الحياة العامة في هذا البلد ومن مصلحة الحركة الصهيونية هنا وخارج البلد ، أن هذا هو الوقت الذى ينبغى أن يقال فيه شيء ما عن تعمد ، وبصراحة وبصورة رسمية على أمل أن هذه الاوضاع قابلة للتغيير .

ان أحدا لا يتوقع في الحياة العامة ، الموافقة معه حول كل نقطة ، ومن المؤكد — ليس الدكتور جولدمان . ومن الممكن أن يكون التهجم مفيدا ، اذا أردتم ، ولكن اذا كنا نتكلم عن احضار جيل كامل من الشباب الى هذه الدولة ، هؤلاء الشباب الذين نتحدث عنهم في هذا المؤتمر — فعندئذ تتحمل صحافتنا عبئا تربويا قاسيا في هذا الصدد .

واسمحوا لى الان بأن أقول كلمة أخرى . لو حاولت أن أصف مزايا انسان كان في طليعة الحياة اليهودية خلال عشرات السنين ، وساهم فيها بما ساهم سيكون ذلك أمرا سخيفا ينطوى على اجحاف — وأنا لا أنوى ان افعل ذلك . ان الجزء العملى هو اعلام الدكتور جولدمان ، ان احدا لا يستطيع اخراجه من الحركة الصهيونية ، والامر الثانى تأكيد اعتقاده أنه قادر على المساعدة ، وممارسة حقوقه بموجب الدستور والقيام بنصيبه في جلسات الادارة وفي الاعمال الاخرى .

أما ماذا ستكون النوايا ، وماذا ستكون النتائج ، أمل أن نعرف ذلك في القريب ، اننى واثق من أن الادارة لا تؤيد حقه هذا فقط ، وانما ترحب بمثل هذه المشاركة ، لان جميع التغييرات التى ستتم ، لن تمنع ولم تتجرا على منع استخدام هذا المصدر من الحكمة والخبرة لحركتنا ، وكما قال وبصورة صحيحة : « لقد واجهت بالطبع مناسبات كبرى ، ولكن واجهت أيضا أخطارا وصعوبات لا حصر لها » .

وهذا ما أردت قوله . اننا لا نقول سلما . وكما عرفته ، فان آخر شيء اراده هو أن يجعل هذه الامسية مثيرة . فالقرار قراره ، والردود ردود شخصية وردود حركية ، ونحن نعلم ما هى . واعلم ذلك على قدر ارتباطى بالموضوع ، وليس مهما أى نصيب سيكون لى في الادارة القادمة ، فهذا سيعتمد الى حد بعيد على الشخص الذى جاء بى الى الادارة ، حيث أن مساهمته في الحياة اليهودية والشعب اليهودى في فترة قاسية نمر فيها الان ، ذات قيمة كبرى .

الرئيس الدكتور ن . جولدمان : لم تنته اللجنة الدائمة من عملها بعد ، ولا يوجد أى مخرج آخر سوى وقف جلسة المؤتمر وأطلب منكم المعذرة . وهذه عادة جريت عليها ، فأنا لا أبقي حتى النهاية ، والآن لم تعد لى أية ضرورة بالطبع — اننى لا أتحل في تشكيل الادارة — أريد أن أودعكم وأعود الى البيت . أرجو من زميلي تسور البقاء هنا وادارة الجلسة الختامية . اننى أودعكم بالتحية لكم جميعا .

رفعت الجلسة .

توصيات اللجنة الدائمة

يقدمها رئيس اللجنة يتسحاق كورين

الرئيس ي . تسور : اننى استأنف الجلسة بعد الاستراحة الطويلة التى اجتمعت خلالها اللجنة الدائمة ، التى ينبغى عليها أن تقدم توصيات اللجنة بشأن رئيس المنظمة الصهيونية ورئيس الادارة الصهيونية والادارة الصهيونية .

الكلمة لرئيس اللجنة الدائمة ، السيد يتسحاق كورين .

ج . هاوسمان : باسم الاتحاد العالمى للطلبة اطلب مساعدتك بموضوع واحد ، وبعد ذلك أطرح نقطتين . المسألة الاولى : هى أن ينال المؤتمر فرصة التعرف على المرشحين أو النواب الذين سينتخبون لادارة الوكالة اليهودية فيستمع اليهم يتكلمون بضع دقائق قبل قراءة اسمائهم .

الرئيس ي . تسور : انك تخالف النظام واطلب منك ترك المنصة . سادتي ، أرجوكم الاستماع الى ، كرئيس لهذه الجلسة .

قبل وفد الطلبة الى المنظمة الصهيونية ، واشترك في هذا المؤتمر ، واشترك في كل تصويت .

وقد عمل هذا المؤتمر ورئاسته وادارة الوكالة اليهودية كل شيء لمنح الطلبة امكان المساهمة في أعمال المؤتمر . وعلى وفد الطلبة أن يفهم ، أن هذا المؤتمر ليس بستانا للاطفال وليس مدرسة ولا مكان للمزاح هنا . ونحن لم نأت لاهانة هذه المؤسسة . اننى أطلب الكف عن جميع أعمال التجنى .

يتسحاق كورين : المؤتمر الموقر ، أود التركيز على بعض القضايا المهمة التى اعتبرناها في اللجنة الدائمة نقطة تحول . سأنكر أولا الحقيقة القائلة اننا قررنا رفع توصية للمؤتمر باضافة عدد كبير من النواب الجدد مع حقوق تامة .

وافقت اللجنة الدائمة على ١١٩ نائباً جديداً من بين حركات الشبيبة والطلبة وأوساط المهاجرين . علينا قبول هذه التوصية التي تحدث تغييراً جوهرياً في حياة الحركة الصهيونية .

(شغب في القاعة من جانب الطلبة) .

يتسحاق كورين : ليس من المناسب أن يعقب الطلبة في القاعة على هذا القرار بالصراخ والضجيج . عليكم الظهور في هذه القاعة كممثلين منضبطين . وقد قدرت اللجنة الدائمة أهمية انضمامكم بحقوق كاملة الى المؤتمر الصهيوني . أمل أن تؤدي هذه الخطوة الى تجنيد العناصر الشابة بالحركة الصهيونية . علينا عدم الاستخفاف بقيمة هذه الخطوة بواسطة التصرفات غير اللائقة .

تغيير الدستور بشأن استبدال أعضاء اللجنة

التنفيذية الصهيونية والقائمين مقامهم

يتسحاق كورين : قبل الانتقال الى بعض التوصيات المتعلقة بانتخاب رئيس المنظمة الصهيونية ، رئيس الإدارة وأعضاء الإدارة ، على أن أعلن أننا قررنا اتخاذ بعض الخطوات التنظيمية التي تستوجب موافقة المؤتمر .

بعد استئذان الرئيس أ طرح توصيات اللجنة الدائمة .

أبدأ بالتوصيات الخاصة بتغيير الدستور بالنسبة الى استبدال أعضاء اللجنة التنفيذية الصهيونية والقائمين مقامهم . بعد المادة ٣٢ فقرة ٧ من الدستور ، تجيء فقرة ٨ :

(أ) اذا ارادت كتلة أن تعين خلال الفترة التي تقع بين مؤتمر وآخر عضواً جديداً ، بدلاً من عضو اللجنة التنفيذية الذي انتخب في المؤتمر أو قائم مقام جديد بدلاً من قائم مقام عضو اللجنة التنفيذية الذي انتخب في المؤتمر ، تتوجه الى الرئاسة وتطلب موافقتها على التبديل . فإذا اقتنعت الرئاسة بأن للتبديل المقترح سبباً مهماً ، توافق عليه . والعضو أو قائم المقام الجديد ، يكون من سكان البلد نفسه الذي ينتمي اليه العضو السابق .

(ب) بعد اقرار التعيين ، يحق للعضو أو للقائم مقام الجديد ، ممارسة حقوق الشخص الذي حل مكانه . تعين تفاصيل الاجراء في اللوائح التي تضعها رئاسة اللجنة التنفيذية .

لهذا التعديل أهمية كبيرة ، لانه توجد حالات كثيرة ، ينتخب فيها عضو اللجنة التنفيذية ، ويتضح بعد ذلك أنه لا يستطيع ، لأسباب مختلفة ،

القيام بوظيفته . وكان انتخاب أعضاء اللجنة التنفيذية والقائمين مقامهم من سلطة المؤتمر . ويعطى التغيير امكان التبديل ، بالاضافة الى ادخال أعضاء جدد حديثى السن . ارجو من رئيس الجلسة اجراء تصويت واقرار التوصية .

الرئيس ي . تسور : استمعتم الى التوصية التى تقدم بها رئيس اللجنة الدائمة . انبنى انكر أن اكثر من نصف أعضاء المؤتمر موجودون فى القاعة . اطرح الان للتصويت ملحقا للدستور الذى قراه أمامنا رئيس اللجنة الدائمة ، (يقرأ مضمون التوصية بالانجليزية) . ارجو التصويت على هذه التوصية .

من يؤيد التوصية ؟ فليرفع يده . من يعارض ؟

لا توجد معارضة . قبلت التوصية وأؤكد بأنها قبلت بأكثرية اكبر من ثلثى الأعضاء الحاضرين .

تعديل الدستور بشأن التمثيل فى اللجنة التنفيذية

لحركة الهجرة ، الشبيبة والطلبة

يتسحاق كورين : أقدم الآن التوصية الخاصة بتعديل الدستور بشأن التمثيل فى اللجنة التنفيذية الصهيونية لحركة الهجرة ، الشبيبة والطلبة : يقرر المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون التعديل التالى فى الدستور ، ويكون سارى المفعول بالنسبة الى المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين والفترة التى تقع بينه وبين المؤتمر الصهيونى الثامن والعشرين . بعد المادة ٣٢ من الدستور، تأتى المادة ١٣٢ :

بالاضافة الى أعضاء اللجنة التنفيذية الصهيونية أصحاب حق التصويت المذكورين فى المادة ٣٢ ، يعين مع أعضاء اللجنة التنفيذية الصهيونية أصحاب حق التصويت :

(أ) عضوان من حركة الهجرة تعيينهما رئاسة اللجنة التنفيذية ، من خلال التشاور مع الادارة وممثلى حركة الهجرة فى البلاد المختلفة ، قبل كل دورة للجنة التنفيذية .

(ب) ١٥ عضوا من كتلة الشباب الذين انتخبهم المؤتمر السابع والعشرون .

(ج) { أعضاء من كتلة الطلبة الذين انتخبهم المؤتمر السابع والعشرون .

(د) عضو من اللجنة التنفيذية من الاعضاء المذكورين في الفقرات أ ، ب ، ج ، لا يعتزل كتلته ، ولا ينضم الى كتلة اخرى ، ولا يشترك في اقامة أية كتلة جديدة .

(هـ) عضو اللجنة التنفيذية من الاعضاء المذكورين في الفقرتين أ ، ب لا يشترك في انتخابات مؤسسات المنظمة الصهيونية العالمية ، ولا يصوت على الامور المتعلقة بأى ترشيح كان .

(و) تسرى الفقرات ب ، د ، ز ، ح من المادة ٣٢ ، على أعضاء اللجنة التنفيذية المذكورين في الفقرات أ ، ب ، ج ، من هذه المادة ، من خلال التغييرات التى يقتضيها هذا الامر .

أرجو التصويت على هذه التعديلات . لنستطيع اقرار انضمام الاعضاء الى اللجنة التنفيذية الصهيونية .

الرئيس ي . تسور : افترض ان الجميع فهموا التوصية . أؤكد بأنه يوجد في القاعة أكثر من نصف أعضاء المؤتمر ، اطرح التوصية للتصويت كما قدمها رئيس اللجنة الدائمة .

من يؤيد التوصية ؟ من يعارض ؟

قبلت بالإجماع دون معارضة .

تمثيل ويزو في اللجنة التنفيذية الصهيونية

يتسحاق كورين : توصية بشأن تمثيل ويزو في اللجنة التنفيذية الصهيونية .

اعتمادا على المادة ٢٦ ، فقرة د من الدستور ، يقر المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون التغيير التالى فى الاتفاق الذى أبرم بين الادارة الصهيونية وادارة ويزو الذى أقرته اللجنة التنفيذية الصهيونية فى دورتها المنعقدة خلال شهر آذار (مارس) ١٩٦٤ ، وستكون لويزو فى اللجنة التنفيذية الصهيونية أربع عضوات يحق لهن التصويت ، بدلا من ثلاث ، وواحدة بالتزكية ، كما كان حتى الان .

الرئيس ي . تسور : اطرح للتصويت توصية اللجنة الدائمة بشأن تمثيل ويزو فى اللجنة التنفيذية الصهيونية ، من يؤيد التوصية ؟

لا توجد معارضة . التوصية قبلت .

توصية بشأن انتخاب رئيس المنظمة الصهيونية

يتسحاق كورين : أريد الآن أن أطرح توصية بشأن انتخاب رئيس المنظمة الصهيونية العالمية :

اعتمادا على المادة ١٥ من الدستور ، يخول المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون اللجنة التنفيذية الصهيونية انتخاب رئيس المنظمة الصهيونية العالمية . واعتمادا على التحويل المذكور أعلاه ، يكلف المؤتمر الرئاسة والإدارة إقامة لجنة سرية لتعد لانتخاب الرئيس .

على أن أبلغكم ، أنه بالإضافة الى قرار الاكثية ، يوجد تحفظ للحاخام الينسون — همزراحي ، الذى اقترح انتخاب الدكتور جولدمان رئيسا للمنظمة الصهيونية . وعليه اذا كان مصرا على رايه ، أن يوضح تحفظه .

الحاخام ي . الينسون يسحب اقتراحه .

بقى تحفظ آخر للسيد هارى ليفى . اشعر بأنه يتنازل هو أيضا عن اقتراحه .

اقترح التصويت على توصيتى .

الرئيس ي . تسور : اطرح للتصريحات توصية اللجنة الدائمة واقرا المرجع القانونى :

تنص المادة ١٥ من دستور المنظمة الصهيونية العالمية على ما يلى :

« بناء على بنود المادة ٦٤ ، يحق للمؤتمر نقل صلاحية من صلاحياته الى اللجنة التنفيذية أو الى هيئة اخرى ، بحسب ما يرقئه » .

يتسحاق كورين : بوى أن أنكر أن هذه المادة استخدمت وسيلة فى المؤتمر السابق ، لنقل صلاحية المؤتمر الى اللجنة التنفيذية لانتخاب الادارة . وقد وجدت سابقة استخدام المادة ١٥ . لهذا أعتقد أنه يوجد مبرر لاستخدام هذه المادة الان أيضا ، لنقل الصلاحية بشأن انتخاب رئيس المنظمة الصهيونية .

الرئيس ي . تسور : طرح علينا رئيس اللجنة الدائمة توصية ، بتفويض اللجنة التنفيذية الصهيونية ، لانتخاب رئيس المنظمة الصهيونية العالمية ، وتكليف الادارة ورئاسة اللجنة التنفيذية بتشكيل لجنة محدودة ، للاعداد للانتخاب .

من يؤيد التوصية ؟ هل توجد معارضة ؟

التوصية قبلت .

من يمتنع ؟

قلنا أن التوصية قبلت . لم ترتفع أصوات معارضة . وامتنع ٥ عن التصويت .

الحاخام ي. الينسون : سعادة الرئيس ، المؤتمر الموقر ، امتنعنا عن التصويت ، وأعلننا في اللجنة الدائمة ، وأعلن باسم كتلة همزراحي — هابوعيل همزراحي في المؤتمر ، انه كان ينبغي لنا انتخاب رئيس المنظمة الصهيونية في هذا المؤتمر ، وعدم الانصراف دون انتخاب .

ونظرا لوضع المنظمة الصهيونية ، نعتبر أن الانصراف دون انتخاب رئيس للمنظمة الصهيونية كارثة . ولهذا السبب أيضا امتنعنا عن التصويت . ويؤسفنا أننا بقينا أقلية ، ودون رئيس للمنظمة الصهيونية .

هارى ليفى : تصر كتلة حيروت على رأيها ولا تزال تعتقد أنه ينبغي اعتمادا على الدستور أن نقرر الآن بشأن رئيس حركتنا . لهذا نقترح على أساس المادة ١٤ من الدستور أن ننتخب اليوم رئيس الحركة .

الرئيس ي . تسور : اننى لا اعتبر ذلك تحفظا . لقد أجرى المؤتمر التصويت . وانتهى الامر .

يتسحاق كورين : المؤتمر الموقر ، كانت احدى المسائل الصعبة التى واجهت اللجنة الدائمة دون شك مسألة رئيس المنظمة الصهيونية ، وعلى الرغم من أن أكثرية ممثلى الكتل توصلت الى نتيجة انه لا يمكن انتخاب رئيس ، فأننا لم نقلل من أهمية الرئيس الدكتور جولدمان وقيمه ولو لحظة واحدة . ولكن عندما جددت هذه الظروف التى لم تمكن من انتخاب الرئيس ، ولا ايجاد مرشح ملائم ، ولم نعتقد انه يوجد سبب لجعل الدكتور جولدمان وسيلة للتنافس بين الكتل . اننا لا نفكر بأن هذا يكرم الدكتور جولدمان . اننى أنتمى الى هؤلاء الذين يعتبرون الدكتور جولدمان شخصية كبيرة ، ولكن عندما توصلت الى الاستنتاج انه ما من احتمال لضمان أكثرية لانتخابه ابلغت ذلك الى ممثلى الاحزاب دون استغلال اسم الدكتور جولدمان لاي هدف كان . لذلك أريدا أن أقول ، انه كانت لهم رغبة للبحث فى هذه المشكلة ، فاثاروا ترشيح الدكتور جولدمان دون أن يسمح لهم هو بذلك .

أعتقد أن النقاش حول أعلى منصب فى المنظمة الصهيونية الذى اعترضته الصعوبات ، يحتم بذل جهود للتفاهم وخلق جو لهذا المنصب .

الرئيس ي . تسور : ألفت انتباه رئيس اللجنة الدائمة انه جرى هنا تصويت ، واتخذ القرار ، وكان لهذا القرار بيان من قبل كتلة واحدة تفسر فيه امتناعها عن التصويت — وكان هذا حقها — وانتهى النقاش فى هذا الموضوع واطلب الانتقال الى موضوع آخر . أنهينا النقاش حول هذا الموضوع ، ومن حقى كرئيس أن أنهيه .

انتخاب رئيس الادارة

يتسحاق كورين : نقدم اقتراحا بشأن انتخاب رئيس الادارة الصهيونية .
واقتراحنا هو انتخاب زميلنا لويس آرييه بينكوس كرئيس للادارة الصهيونية .

الرئيس ي . تسور : اطرح للتصويت ، اقتراح اللجنة الدائمة لانتخاب
السيد لويس آرييه بينكوس كرئيس لادارة الصهيونية .

من يؤيد ؟ من يعارض ؟ من يمتنع ؟

النتائج : ١٦٥ يؤيدون ، ٦٠ يعارضون ، ٢٠ يمتنعون .

(أصوات في القاعة) .

أبلغني الان المستشار القضائي للادارة الصهيونية ، انه لا توجد حاجة
الى النصاب القانوني لانتخاب الادارة . ولا أعني بذلك انه لا يوجد
نصاب ، فقد تم عد الذين يحتفظون ببطاقات خاصة فقط ، ولا توجد
بطاقات مع الجميع هنا .

ب . بازاك : أريد أن أقول أن كتلة همزراحي — هابوعيل همزراحي
صوتت ضد رئيس الادارة ، لاننا سنصوت ضد الادارة نفسها التي ستقترح
هنا . وسيشرح زميلنا الحاخام تسيفرشتاين لماذا صوتنا ضد رئيس
الادارة ولماذا سنصوت ضد الادارة بأسرها . أطلب من الرئيس قبل
أن يعرض علينا رئيس اللجنة الدائمة قائمة بأسماء أعضاء الادارة أن يسمح
لزميلنا الحاخام تسيفرشتاين بالكلام من أجل التوضيح .

انتخاب الادارة

الرئيس ي . تسور : الكلمة لرئيس اللجنة الدائمة ، لاقتراح ادارة
صهيونية ، ثم يتكلم الحاخام تسيفرشتاين لتوضيح اقتراحه .

يتسحاق كورين : تطرح اللجنة الدائمة للمؤتمر الصهيوني السابع والعشرين
انتخاب أعضاء الادارة للتصويت ، بالترتيب التالي :

مردخاي بار — أون ، إسرائيل جولدشتاين ، شارلوط يعكوفسون ،
آرييه ليف دولتشين ، رعان فايتس ، رعيه يجلوم ، عمانوئيل نيومان ،
أندريا نربوني ، حايم فينكلشتاين ، يوسف كلارمان ، ابراهام شنكر .

نقترح الاحتفاظ بمقعدين آخرين ، عندما تقرر اللجنة التنفيذية أو إدارة الوكالة مكان ضم أعضاء آخرين إلى الإدارة .

الرئيس ي . تسور : الكلمة للحاخام تسيفرشتاين ، لتوضيح التصويت .
ثم لعضو المؤتمر تورى .

الحاخام أ . تسيفرشتاين : جاء مبعوثو حركة همزراحي — هابوعيل همزراحي ، والموالون للحركة الصهيونية وبناتها ، إلى المؤتمر الصهيوني السابع والعشرين بنوايا حسنة وبريئة ، للمساهمة في نصيبهم من أجل تطهير الحركة الصهيونية ، وتجديد شبابها ، وتحويلها إلى درع للدولة ومظهر لبناء الأرض . ومن أجل تحقيق هذا الهدف ، رأينا كواجب اسمى توحيد جميع أجزاء الحركة ، وحشد خيرة القوى في قيادتها . ويؤسفنا كثيرا ، أن جميع الذين رفعوا الصهيونية بالكلام خذلونا ، وهم يجردون بعمل أيديهم أدوات التنفيذ للحركة من كل مضمون ، ويبعدون عن القيادة قوة مستقلة لا ترتبط بعجلة الحزب الحاكم . لقد اعتاد الحزب الحاكم على الحكم الفردي ، على الرغم من كونه أقلية الشعب . ولم يتوقف الأمر عند حد أنه تولى خلال انعقاد هذا المؤتمر إدارة الاستيعاب ، وتعهد بالقيام بسلطة الإدارة والقيادة وتولى أيضا معظم الإدارات المهمة ومؤسسات الحركة الصهيونية ، وانما بالإضافة إلى ذلك تدخل في إدارة الهجرة ، التي يقوم بإدارتها ممثلو حركتنا منذ جيل كامل ، نفذوا خلاله بنجاح عملا كبيرا وهو جمع المنفيين . إن حركة همزراحي — هابوعيل همزراحي لن توافق بأي حال من الأحوال على تجريدها من هذه المهمة المقدسة ، وهي لن تضع الحكم الفردي في الحركة الصهيونية في أيدي حزب يشكل الأقلية داخلها .

منذ جيلين وممثلو اليهود المتدينين يشتركون في الإدارة الصهيونية . وهذا مساس بتقليد رائع من المشاركة الحقيقية وتوزيع عادل للمسئولية في الحركة الصهيونية . ومن المؤسف أن يحدث هذا في الوقت الذي تحتاج فيه الحركة الصهيونية إلى الدعم والتكتل . ويبدو أن تجريدها من النفوذ جاء كعقاب لنا على حرصنا على وحدة إسرائيل ، وعلى عملنا من أجل إقامة حكومة التكتل الوطني وقت الشدة ، وعلى رغبتنا في أن ترأس الحركة الصهيونية شخصية كبيرة ، غير حزبية ومستقلة . سنمضي في بناء الحركة الصهيونية بموجب طريقتنا ، وبناء على الأعمال والنشاطات مقرونة بالاخلاص والتفاني ، وستتكتل الجماهير اليهودية الدينية في البلاد وفي الشتات حولنا في معركتنا العادلة ، وسنحرص على إخراج الحركة الصهيونية من الحكم الفردي ، وجعلها حركة اسرائيلية شاملة تحمل لواء الخلاص عاليا .

الرئيس ي . تسور : استمع المؤتمر إلى بيان الحاخام تسيفرشتاين .
الكلمة للسيد تورى .

ابراهيم تورى : المؤتمر الموقر ، خلال المؤتمر السابق ، السادس والعشرين ، قامت محاولة لإخراج كتلة صهيونية قديمة من نطاق الإدارة .

الصهيونية ، لاعتبارات غير صهيونية وغير موضوعية . وقام حزبنا ، وطلب ممثله من هذه المنصة ، منع اخراجها من نطاق الاطار الصهيونى ، أى الادارة الصهيونية . وقد استجاب المؤتمر فى ذلك الحين الى مؤتمر ممثل حزبنا ، وبقي العنصر الصهيونى يعمل خلال هذه السنوات بالادارة الصهيونية . ومما يؤسف له جدا ان حزبنا بالذات ، اضطر هذا المساء الى التوجه بنفسه هذه المرة ببناء الى المؤتمر ، لمنع اخراج حزبنا وممثله من الادارة الصهيونية . اننا لسنا وجها جديدا فى الحركة الصهيونية ، ونحن لسنا بحاجة الى تمثيل أنفسنا . ونحن كحزب يعمل منذ سنوات ، ويضم فى داخله قوى طلائعية ، وكيوتسات ، وشبابا صهيونيا ، ليس فى البلد فقط ، ولنا مؤيدون فى جميع انحاء العالم — قمنا بواجبنا باخلاص فى الادارة الصهيونية ، وبجدارة ويكل تغان واخلاص . ولنا الحق ان نطلب ان يسمح لنا ، ضمن اطار الادارة التى ستنتخب هذا المساء ، بالاستمرار فى عملنا وبالاضطلاع بالعبء ، ضمن اطار الادارة الصهيونية التى ستنتخب هذا المساء .

ان الرقم ١٢ الذى حدد دون سبب ، ليس رقما مقدسا ولا يدل على أى شىء ، عندما نتفحص الامور من الناحية العملية والصهيونية على السواء . فالاعتبارات الصهيونية ليست هى التى تؤدى الى التركيب الذى لم يشتمل علينا ، والذى يحاول اخراجنا خارج المجال .

(الرئيس يطلب الاختصار) — لن نعرض أنفسنا للظلم والاجحاف . لقد حمل ممثلنا خلال عشرين سنة عبء مشروع بناء يعتبر فخرا للحركة الصهيونية فى الدولة وفى العالم بأسره . ولم نفتشل ، بل على العكس ، ففى العالم بأسره صهيونيون من اجل كفاءة العمل وتوسيع المشروع . ولنا الحق ، وهذا لمصلحة الحركة الصهيونية وللدولة اسرائيل ، فى ان يعطى لنا امكان الاستمرار فى عملنا هذا .

المؤتمر الموقر ، ان هذا الاقتراح الذى يقدم لكم هذه المرة بناء على رأى جزء من اللجنة الدائمة ، لا يخدم القضية الصهيونية ، ولا يؤدى الى التكتل ، وانما ، على العكس ، يؤدى الى الانشقاق وخيبة الامل المرة بين اجزاء كثيرة من الحركة الصهيونية .

ان احدا لن يكسب شيئا من ذلك ، فالحركة الصهيونية هى التى تخسر ، والتكتل هو الذى يكسد ، والاخوة هى التى تفقد ، كما يضع المشروع الذى طورناه ووسعناه خلال عشرين سنة .

اننى اتوجه انن الى المؤتمر ، فى هذه الساعة المتأخرة ، لمقاومة هذه المحاولة المجحفة التى ترمى الى اخراجنا من مجال الادارة الصهيونية ، واطلب ضم ممثلنا الى ذلك التركيب المقترح عليكم . واذا لم يكن هذا الامر مقنعا ، فليستخدم المؤتمر صلاحيته ليحيل السلطة الى اللجنة التنفيذية التى ستنتخب هذا المساء ، لتكون لها الصلاحية لضم ممثلنا الى الادارة الصهيونية . واذا لم يقبل احد هذين الامكانين المطروحين امامكم ، سنضطر

الى التصويت ضد الادارة المقترحة ، وسنواصل العمل والجهود الشرعية من اجل الحصول على التمثيل في الادارة الصهيونية .

الرئيس ي. تسور : أعطى الكلمة الى رئيس اللجنة الدائمة .

(شغب في القاعة) .

ج . هاوسمان : بودى تدعيم الحجة الاولى وهى أن المقترحات لجدول الاعمال جائزة بموجب اللائحة ، بند رقم ١٢ . علينا أن نوضح ذلك قبل أن نبدا .

الرئيس ي. تسور : أرجو ألا تعطى دروسا الى الرئيس .

ج . هاوسمان : ان الاقتراح لجدول الاعمال الذى اريد ان أقدمه،باسم الاتحاد العالمى للطلبة اليهود ، هو أن انتخاب أعضاء ادارة الوكالة اليهودية ينبغى أن يتم بتصويت سرى . وأريد أن ألفت الانتباه الى هذه النقطة الادارية بموجب بند رقم ١٧ مادة ح من اللائحة ، والتي تقول انه اذا طلب ٦٠ نائبا تصويتا سريا ، يجرى التصويت السرى . سيدى الرئيس توجد لدى توقيعات ٨٠ نائبا جمعت خلال هذا اليوم . لهذا اطلب رسميا أن يكون التصويت سريا في هذه الانتخابات .

الرئيس ي . تسور : أرجو من الدكتور تسفرجباوم ، المستشار القضائى للادارة الصهيونية ، أن يقول كلمته .

الدكتور أ. تسفرجباوم : تنص اللائحة ١٨ من لوائح المؤتمر ، على أن انتخاب المؤسسات وخصوصا الادارة ، يتم علنيا ، حيث تنص : « يجرى تصويت فقط مع او ضد قائمة شاملة من المرشحين » ، بينما يجرى التصويت السرى بموجب اللائحة ١٧ اذا تم التصويت على الاقتراح ولكن ليس عند انتخاب مؤسسات الحركة . ان موضوع اللائحة ١٧ هو التصويت على المقترحات لا على الاشخاص . ثانيا ، بالنسبة الى التوقيعات، صحيح أن المقصود هو التصويت السرى بموجب طلب ٦٠ نائبا ، ولكن معنى هذا الامر هو أنه لا ينبغى جعل النواب يوقعون خارج القاعة ، وانما ان يطلب ستون نائبا داخل القاعة تصويتا شخسيا أو سريا قبل التصويت . بالإضافة الى ذلك لا يوجد سبب ولا فائدة للتصويت السرى اذا جرى على قائمة كاملة . ولكن كان من الجائز أن يكون له مكان لو جرى التصويت على كل شخص وآخر على انفراد ، ولكن ، كما ذكرت ، تتطلب لوائح المؤتمر تصويتا علنيا بالنسبة الى الادارة . والنقطة الاساسية هى ، أن هذا البند الخاص بشأن انتخاب مؤسسات المنظمة الصهيونية هو الذى ينطبق هنا ، وليس البند الاكثر شمولا بشأن التصويت السرى على المقترحات .

أ. تورى : انتى أتكلم باسم حزب الاحرار المستقلين . أيها النواب المحترمون ، مع كل الاحترام الذى أكنه للمستشار القضائى للحركة

الصهيونية ، لا يوجد أى دليل فى الدستور الصهيونى ، ولا فى « اللوائح الدائمة » للمؤتمر الصهيونى ، بأن التصويت السرى بالذات ينحصر فى الانتخاب الشخصى لا فى الانتخاب العلنى . ليس لهذا الامر اشارة واحدة .

المحامى أ. فيلمر : أعتقد أن تفسير المستشار القضائى يفتقر الى أى سند فى الدستور . وعلى أى حال ولازالة أى شك ، اصرح باسم أكثر من ٦٠ نائبا ، أننا نؤيد التصويت السرى .

الرئيس ي. تسور : أريد أن أقول ، انه لا توجد أمام الرئاسة فى هذه اللحظة ، أية سلطة أخرى ، سوى سلطة المستشار القضائى . وقد أبلغنا المستشار القضائى ، وحدد ما ينص عليه القانون أو الاجراء بحسب رايه بالنسبة الى هذا الموضوع . ومن البديهي أنه من الممكن الاعتراض على قانونية هذا التصويت أمام محكمة المؤتمر وهى تستطيع تبرير تفسير المستشار القضائى أو عدم تبريره . فالرئاسة تقبله كما تحدد .

ي. كورين : أعضاء المؤتمر الموقر ، أريد التوجه الى الحاخام تسيفرشتاين ، مع مزيد من الاحترام والتقدير ، ولكن يبدو لى أن شعورا بالخلاف أو بالتوتر قائم الان . وأريد أن أخطب معسكر همزراحي فى المؤتمر . لا تحرقوا الجسور . أريد أن أقول ، بصفتى الشخص الذى أجرى المفاوضات مع همزراحي خلال خمسة أيام . انه يبدو لى أنه قام بيننا بتقدير متبادل .

الرئيس ي. تسور : على أن أقاطعك ، اذا كنت تريد أن تتكلم الان ، فان الأعضاء الآخرين يريدون هم أيضا الرد عليك ، وهذا ما لا نهاية له . أقترح أن ننتقل الى التصويت مباشرة . نطرح القائمة . أطرح للتصويت اقتراح اللجنة الدائمة بشأن تركيب الادارة .

(انظر صفحة ٩٦٦) .

من يؤيد الاقتراح ؟ من يعارض ؟ هل يوجد ممتنعون ؟

نتائج التصويت : ٢٣٩ يؤيدون ، ٧٦ يعارضون .

أريد أن أعرف ، حول أى شيء يريد الأعضاء الكلام .

ن. هولندر : طلبت الكلام قبل أعطائك حق التصويت . بعد أن بدأت بالتصويت، اتضح لى انه لابد من انتهاء التصويت . والان عندى سؤال ، اننى افهم أيضا قليلا عن الامور البرلمانية ، واعرف انه اذا انعقدت محكمة المؤتمر هذه الليلة ، فسيكون ذلك ردا على اقوال المستشار القضائى . فاذا كنت على حق ، أطلب من محكمة المؤتمر أن تنعقد الليلة قبل أن يتولى الاعضاء مناصبهم ، لانه دون ذلك ، ستظهر حقائق جديدة لن تكون فى

مصلحة المؤتمر والاعضاء ، اذا قررت المحكمة ، في اليوم التالي ، أو بعد شهر أو شهرين ، اننا على حق .

ل. آ. بينكوس : آمل أن يسمح لي بالكلام . اذا لم يكن التصويت الخاص بي سرى ، فانه كان شخصيا على الاقل . أشكر أولئك الذين صوتوا من أجلى والذين لم يصوتوا من أجلى . أريد التوجه الى جميع العناصر المختلفة ، الى همزراحي — هابوعيل همزراحي من ناحية ، والى الطلبة من ناحية أخرى ، وأقول لهم — اذا واصلنا السير بهذه الصورة ، فلا أعلم الى أين سينتهى بنا المطاف ، أقول أولا لاصدقائي داخل همزراحي — هابوعيل همزراحي ، اننى لا أؤمن بأن هذا سيستمر طويلا ، لاننا سنجد سبيلا للتعاون ، ليس في الادارة فحسب ، وانما في الحركة الصهيونية بأسرها — انكم لا تستطيعون أن تعزلوا أنفسكم عن تقليدكم . واسمحوا لي بالقول ، اننا نحن أيضا لا نستطيع التخلص من تقليدنا ، الذى يعود الى أكثر من عشر أو عشرين سنة .

أعتقد أنه اذا كنا نريد استخلاص الفائدة التى يتبغى جنيها من هذا المؤتمر ، علينا ألا نحاول ايجاد وسائل بفرض وضع من الفوضى . فهذه هى قضية الساعة . لقد آلمنى بعض الكلام الذى قيل هنا ، ولكن اليوم يؤلمنى أكثر وضع الحركة وقرار يبدو انه كان لابد منه . فهذه حركة قليلة العدد ، ولكنها حركة ذات تاريخ مهم للغاية . لنوقف عن الكلام بهذه اللغة .

أتوجه لزملائي الطلبة متسائلا ، على أى شيء تتناقشون في هذه اللحظة ؟ أستطيع أن أفهمكم لو كانت لوائحنا مكتوبة بصورة بحيث يجرى الترشيح للانتخابات على أساس فردى . ولكن الاقتراع هنا يجرى على كتلة . والا ماذا ستكون نتيجة الانتخاب السرى ، سوى جعل الامور غامضة في المؤتمر ؟ ينبغى لنا أن نعيش أيضا غدا وبعد غد ، وأن ننجز كل ما يواجهنا . أتوجه الى هذا المؤتمر بالقول اننا استمعنا الى كل شيء واعتقد اننا نستطيع خلال ما تبقى من وقت حل جميع المشكلات العملية الحقيقية التى تواجهنا . اننى واثق من اننا سنحلها بنية حسنة ، ونحن نريد تطوير الحركة . لهذا اطلب اسقاط جميع النقاط الاجرائية في هذه المرحلة . فهى ليست جوهرية وليست عملية . لذلك أعتقد ان الى الحق في أن أفعل ذلك . فالذين اشتركوا بالامس ، واليوم ، والذين سيشاركون في الغد ، هم في نهاية الامر المشتركون أنفسهم . بهذه الروح نستطيع مع ذلك اختتام المؤتمر الذى كانت له انجازات أيضا . هذا هو طلبى .

الرئيس ي. تسور : هل أنت يا سيد تورى ، على الرغم من دعوة رئيس الادارة ، مصر على الماطلة ؟ نعم ، هذا من حقك ، تفضل .

أ. تورى : المؤتمر الموقر ، قدمت اقتراحا باسم حزب الاحرار المستقلين في اسرائيل ، ليقرر المؤتمر هذا المساء ضم ممثلين الى الادارة المقترحة او احالة اقتراحنا بصلاحيه تامة الى اللجنة التنفيذية الصهيونية لاتخاذ

قرار بشأنه . لا أريد الدخول الآن الى المشكلات القانونية ، والرسمية .
المعقدة ولكن اقتراحتنا محدد وواضح ، وأطلب ان يقرر المؤتمر بهذا
الشأن .

الرئيس ي . تسور : السيد تورى ، كما اعلم ، ولينبهني من يعتقد
انى على خطأ ، أعطيت للجنة التنفيذية صلاحيات عامة لاتخاذ القرارات .
قررنا اولا بالنسبة الى الرئيس وبالنسبة الى الادارة ايضا . اننى على
استعداد لتوضيح هذا .

موكى تسور : الزملاء الاعزاء ، باسم الوفد الوحيد في هذه القاعة
الذى ليس له حق التصويت في هذه الانتخابات ، ولكنه يهتم جدا بما يجرى
في الحركة الصهيونية ، اطلب من الزملاء ، الممثلين للحزب والمنظمات ،
من الاشخاص الناضجين الذين تولوا مسئولية الحركة عشرات السنين ،
الا يجعلوا من انفسهم موضع السخرية .

أطلب الا يعطى هنا درس في الديمقراطية المزيفة . اننى أدرك ان هنا
اعتبارات قانونية مهمة ، وافترض انه ينبغي اثاره اعتبارات قانونية لا أفهم
بها كثيرا . لهذا اطلب ، من الاعضاء في الاحزاب المختلفة ، وفي المعارضة
وفي الائتلاف — وهم سيغيرون وظائفهم غدا أو بعد غد ، ان يتصرفوا كما
يجب لان الشعب اليهودى بأسره يتطلع الى ما تفعلونه هنا . اطلب اليكم ،
بكل ما هو عزيز لديكم ، ان تتصرفوا في ضوء ذلك ، شكرا .

ضم أشخاص صهيونيين غير حزبيين الى الادارة

ي . كورين : اطرح الان مشروع قرار بشأن ضم أشخاص صهيونيين
الى الادارة :

« يكلف المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون الادارة الصهيونية ورئاسة
اللجنة التنفيذية الصهيونية أن تختارا بصورة مشتركة ، بأكثرية لا تقل
عن ثلثى الاعضاء ، عددا من الصهيونيين غير المرتبطين بأى حزب
للاضمام الى عضوية الادارة . لا يتجاوز عدد هؤلاء الأشخاص
الخمس » .

الرئيس ي . تسور : اطرح للتصويت مشروع القرار الذى قدمه الآن
رئيس اللجنة الدائمة .

من يؤيد المشروع ؟ من يعارض ؟

المشروع ووفق عليه لا معارضة .

٤٦ يمتنعون .

انتخاب مراقب الوكالة

ي. كورين : بوى أن أقدم بمشروع قرار بشأن مراقب الوكالة اليهودية :

« ينتخب المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون السيد بن - تسيون مئيرى مراقبا للمنظمة الصهيونية العالية -- الوكالة اليهودية » .

الرئيس ي. تسور : قبل القرار بهتافات ، بالاجماع .

انتخاب أعضاء اللجنة التنفيذية الصهيونية

ي. كورين : أطلب عرض قائمة أعضاء اللجنة التنفيذية القانونية والنواب الذين نقترح اختيارهم :

حركة العمل الصهيونية : أهود أفريئيل ، شمعون افيزيمر ، ماكس ابشطاين ، شموئيل بونتشيك ، مئير بليطى ، يوسف بنكوفر ، ماتيلدا جيز ، باوول جولدمان ، الدكتور حايم دورون ، ينسحاق هاركابى ، جيئولاه حافكين ، يتسحاق طابنكين ، دافيد طابتشنيك ، يوسف يزراعىلى ، موشيه كيرم ، تسنفيه لوبطكن ، مردخاي لزمان ، الدكتور شنيتور ليفنبرج ، يتسحاق مزراحى ، يسرائيل ستولرسكى ، تسفى فاينجرش ، هارى فاين ، حايم فاينر ، موكى فريدمان ، الدكتور بيرل فريمار ، يعقوب تسور ، يعقوب تسيفل ، أرييه كرونيتش ، يعقوب كاتسمان ، روز كاوفمان ، موشيه كيترون ، دفوره روطبرد ، ماكس راينخ ، انشل رايس ، زئيف شابيرا ، شموئيل شورش .

الاتحاد العالى للصهيونيين العموميين : روبرتو أهرون ، يهوشع أورباخ ، جاك أورفوس ، ليون ايلوتوفيتش ، مارك انيسفيلد ، أوسكار جلازلمان ، مردخاي دايان ، باروخ فاينشتاين ، ابراهام حسون ، جاك تورتشينر ، هارولد كرميلى ، يعقوب لفكوفيتش ، الدكتور هاريس ليفين ، يعقوب ليشيتس ، يوليان يهودا مرسر ، دكتور ماكس توسباوم ، كارول بيكل ، الحاخام آشر كيرشبلوم ، المحامى ابراهام تورى .

الكونفدرالية العالية للصهيونية العمومية : ليفى باكستينسكى ، بنيامين جوتسمان ، بلس جاتر ، يوليوس هيمن ، السيدة روز هليرن ، يتسحاق فيرشبىسكى ، ميلينخ طوفبول ، السيدة ر. طوروفر ، هارى كوهن ، السيدة م. ماتسكين ، الدكتورة مريم فرويند ، السيدة ن. د. بيرلمان ، كلمان سولطنيك ، دونالد سيلك ، السيدة ل. كرميرسكى ، السيدة فاى شنك ، عزرا شابيرا .

همزراحي — هابوعيل همزراحي : مريم الياش ، الحاخام يهودا
الينسون ، يشعياهو بيك ، الحاخام الدكتور يسسكار دوف بيرجمان ،
اليغيزر جوئيلمان ، آرييه هيندلر ، الحاخام تسيماح زيمبروفسكى ،
شلوموليفى ، هارى لندى ، دافيد كليوفسكى ، الحاخام الدكتور بنحاس
روزنباوم ، السيدة ناتالى رزنيكوف ، الحاخام الدكتور بنحاس رويتمان ،
الحاخام تسفى شختر .

حيروت — هتساهر : بن — تسيون جبعونى ، آرييه هوروفيتش ،
الياهو حبوشه ، هارى ليفى ، ناتان سيلفر ، شلومو فريديريك ، المحامى
رفائيل كوتلوفيتش ، ايزيك رمباه ، رفائيل رفائلين ، ابراهام شخترمان ،
يوسف شابيرا .

مابام : رؤوفين آرزى ، حايبكه جروسمان ، موشيه خيفن ، يتسحاق
نثانى ، يعقوب عميت ، الدكتور فريلى بيرتس ، شلومو روزين .

وينزو : السيدة نرى بلومفيلد ، السيدة مريم بن — بورات ، السيدة اينز
برنشطاين ، وانتخب بصفة عضوات مستشارات : السيدة حانه جيلبير ،
الدكتورة جانيا. كانوفيتش .

حركات الشبيبة : يسرائيل افيدور ، لوتشو اهرن ، ليفا اهرونى ،
مرخادى بلانش ، جدعون دوداي ، ايتان هيبرمان ، الن هوفمان ، رؤوفين
ميرير ، اندرو ليفى ، ناحوم سلومينسكى ، ايلى سوفر ، موكى تسور ،
رافى كبلان ، سرجيو سفارتسمان ، اهرن شتاينهاردت .

الطلبة : جوردون هاوسمان ، مايك هانتر ، برجيل زعودى ، سيد
شترانس .

ى. كورين : لكل عضو نائبان ، أسماؤهم موضوعة على طاولة
الرئاسة .

الرئيس ى. تسور : توفيراً لوقت المؤتمر ، ستتوفر قائمة النواب
كتابة لكل من يطلبها . اعتبر هذه القائمة معتمدة . ننتخب الان قائمة
أعضاء اللجنة التنفيذية . من يوافق على القائمة التى تليت قبل قليل ؟

لا معارضة ، القائمة أقرت . اللجنة التنفيذية انتخبت .

طلب الى الاعلان ، ان الجلسة الاولى للجنة التنفيذية الجديدة ستعقد
بعد هذه الجلسة مباشرة ، خلال الساعات الاولى من الصباح .

ى . كورين : ننقل الآن الى موضوع أعضاء الشرف . بموجب المادة ٣٢
الفقرة ٣ و ينتخب المؤتمر السابع والعشرون الزملاء التالية أسماؤهم ، أعضاء
اللجنة التنفيذية ، بصفة استشارية ، كأعضاء شرف :

يعقوب افتر ، بنيش ابشطاين ، بيتسالييل بازاك ، يشعياهو برنشطائين ،
الدكتور هرمان زايدل ، هارى طروب ، آرييه تيرتكوفر ، مارك يريلوم ،
ساره كبرى ، مورتيمر مى ، ابراهام ستوب ، الدكتور لودفيج دينر ،
ماكس فرايلىخ ، يسرائيل ريطوف ، بنحاس شنيئورسون .

بموجب المادة ٣٢ الفقرة ٣ و من الدستور ، ينتخب المؤتمر السابع
والعشرون الاعضاء التالية أسماؤهم للجنة التنفيذية الصهيونية بالتركية :
يعقوب هليفى ، القاضى لوى ليفنتال .

قائمة أعضاء الشرف قبل الانتخابات المذكورة :

يعقوب أورى ، آبا بورنشطاين ، يهودا برجينسكى ، يعقوب برونفمان ،
يوسف بيرتس ، الدكتور يهوشع جوبرين — جرينبويم ، ادوارد ا . جيلبير ،
ا . ل . جلين ، يتسحاق جرينبويم ، البروفسور بن — تسيون دينور ، يوسف
دلسكى ، نيطع هرفاز ، ابراهام هرتسفلد ، بيرل لوكر ، السيدة ايرمه
ليندهايم ، فرد مونسون ، الحاخام ايرفينج ميلر ، شبتاي ميرون — ميرنبرج ،
الدكتور شموئيل مارجوشس ، الدكتور ناحوم نير ، الحاخام الدكتور شمعون
بدرفوش ، باروخ تسوكرمان ، يتسحاق كوبوفيتشكى ، الحاخام البروفسور
ليفى يتسحاق رابينوفيتش ، السيدة راحيل شازار .

الموافقة على ضم أعضاء للإدارة

الرئيس ي . تسور : نقر قائمة أعضاء الشرف ، لتجنب أى سوء
فهام ، أرجو تسجيل القرار القائل ان المؤتمر يخول اللجنة التنفيذية
الصهيونية أن تضم أعضاء الى الإدارة اذا استدعت الحاجة الى ذلك .

ممثلو الحركة السفارادية في الأرجنتين في اللجنة التنفيذية

ي . كورين : تم الاتفاق خلال جلسة اللجنة الدائمة على منح العضوية
أيضا لحركة السفاراديم في الأرجنتين مع حق ابداء المشورة . ويقرر المؤتمر
أن للحركة السفارادية في الأرجنتين الحق في تعيين ممثل واحد في كل دورة
للجنة التنفيذية الصهيونية يشترك في حق ابداء المشورة .

الرئيس ي . تسور : ووفق على الاقتراح .

انتخاب نواب رئيس محكمة المؤتمر وأعضاء المحكمة

ي . كورين : انتخبنا في مستهل جلسة المساء ، رئيس المحكمة ومحامى
الدفاع للمنظمة الصهيونية . أقترح الآن ، بالتشاور معهما ، انتخاب نواب
رئيس محكمة المؤتمر وأعضاء المحكمة ، وكذلك القائمين مقام محامى
الدفاع :

نواب رئيس المحكمة : المحامي شموئيل أوششكين ، البروفسور بنيامين اكتسين ، الدكتور رؤوفين جفنى ، القاضي اليعيزر ليفنتال ، الدكتور دافيد ميرتس .

أعضاء المحكمة : المحامي مردخاي افنيثيل ، زئيف باومجولد ، لويس بلومفيلد ، يعقوب يانون ، دافيد بار - راف - هاي ، دافيد برن ، جبريئيل جلازر ، الدكتور يانوس كوهن ، المحامي اليعيزر ليبسكى ، القاضي ا. ي. مايزلس ، المحامي اهزون بولانسكى ، الدكتور حاييم بزير ، المحامي ابراهام كارب ، المحامي يتسحاق شابو ، دكتور اندريه شوراكى ، دكتور يعقوب شختر ، القاضي بن - تسيون شرشفسكى .

القائمان مقام محامى الدفاع : المحامي يوسف كوشنير ، دافيد هرمان .
الرئيس ي . تسور : افترض ان الاقتراح قبل .

كلمة شكر وتحية من الرئيس ي . تسور

الرئيس ي . تسور : سادتى ، يلقى ، كما جرى التقليد ، رئيس الجلسة الختامية للمؤتمر خطاب الاختتام . استأنفكم بالامتناع عن ذلك . أولا بسبب الوقت المتأخر ، ثانيا ، لأننا نخرج من هذا المؤتمر بشعور بأن الاساس ما سيتم بعد المؤتمر ، وما مدى تحقق النوايا الطيبة التى ظهرت فيه .

لدى قائمة طويلة من المؤسسات والشخصيات ، الذين قاموا بعمل مخلص للاعداد لهذا المؤتمر ، ويتحتم على ان اشكرهم فى هذه المناسبة واعبر لهم عن التقدير :

الى رئيس بلدية القدس ، تيدى كولىك ، على اهتمامه باستضافة أعضاء المؤتمر فى العاصمة ، الى الدكتور رؤوفين ايتان ، مدير دائرة التنظيم ، على الاعداد للمؤتمر من ناحية تشكيكه ومضمونه ، فقد القيت المسئولية بأسرها على عاتقه بعد وفاة المرحوم تسفى لوريا ، الى محكمة المؤتمر والمستشار القضائى الدكتور اهرون تسفرجباوم على عملهم الجاد ، الى الدكتور ش. ا. ناخون على اعداد التقرير للمؤتمر وعلى مساهمته فى نشاطات المؤتمر المختلفة ، الى السيد حاييم فينييتسكى ، مدير دائرة المؤتمر والى مساعدته السيدة راحيل ادلشتاين والى جميع العاملين فى دائرة المؤتمر بجميع أقسامها ، الى السيد داني كراوان على الزخرفة الرائعة ذات الخيال الجميل فى المبنى ، فى قاعته ومنصته ، الى أمناء المؤتمر - السيدة يوخيبند زوسمان ويشعياهو هيرن وجميع أعضاء السكرتارية ، الى المتحدث باسم المؤتمر تسفى زنجير ، ومراسليه ومساعديه الى السيد مردخاي ميفوراخ مدير دائرة الجاليات والمنظمات ، الى جميع أمناء الوفود المختلفة والعاملين معهم على اهتمامهم بالممثلين المختلفين ، الى منسق اللجان السيد بن تسيون فيشler ومساعديه ، الى سكرتير اللجنة الدائمة

شموئيل باهط وجميع أمناء اللجان المختلفة على عملهم المخلص والمضنى ،
الى المسئولين عن الاقتصاد والمواصلات ، السيد زئيف ابشطاين والسيد
ميخائيل سلومون ، الى جميع العاملين فى دائرة التنظيم ، ودائرة الاعلام
وسائر الدوائر التى عملت من أجل اعداد المؤتمر ، الى السيد دافيد
نبو ، منسق فريق المنظمين والمضيفات ، الى فريق المترجمين ، الى فريق
الفنيين الذين عملوا فى الترجمة التلقائية ، الى مدير المقصف والعاملين
معه ، الى دائرة مبانى الامة ، السيد أهرونى ومساعديه كما نحى : عمال
التنظيف ، ورجال الأطفاء ، ونجمة داوود الحمراء والشرطة .

كما أتمنى لجميع الذين حضروا من مسافات بعيدة ، العودة الى بلادهم
بسلام ، ليعودوا إلينا فى أقرب وقت ، وإلى أصدقائنا فى البلد وخارج البلد ،
أتمنى لهم عملاً مثمراً حتى انعقاد المؤتمر القادم . والسلام .

تعقد دورة اللجنة التنفيذية بعد هذه الجلسة ، هنا .

انتهت الجلسة بنشيد هاتكفا .

القسم الرابع
قرارات المؤتمر

(أ) البرنامج الصهيونى

١ — برنامج القدس ٥٧٢٨ (١٩٦٨)

أهداف الصهيونية هى :

- وحدة الشعب اليهودى ومركزية دولة اسرائيل فى حياة الشعب .
- تجميع الشعب اليهودى فى وطنه التاريخى أرض اسرائيل بالهجرة من جميع البلاد .
- تدعيم دولة اسرائيل القائمة على نبوءة الانبياء فى العدل والسلام .
- المحافظة على خاصة الشعب بتطوير التربية اليهودية والعبرية وبتثمين القيم الروحية والتربوية اليهودية .
- الدفاع عن حقوق اليهود فى جميع الاماكن التى يقيمون فيها .

(ب) القضايا السياسية

٢ — القدس المتكاملة

انعقد المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون فى القدس الموحدة ، المدينة المقدسة ، عاصمة اسرائيل الابدية ، مركز حياة الشعب اليهودى ، وكانت مناقشاته وقراراته سامية ، فى المدينة التى كونت شخصية الشعب لاجياله ، وأصبحت مصدر احياء للانسانية بأسرها .

كانت القدس خلال عشرين سنة مقسمة ومجزأة ، بعد أن وقع جزء من المدينة فى أيدي العدو . جزأت الاسوار المدينة ، وكثرت أعمال القتل فوق اسوارها ، ودنس الدمار والاعمال الوحشية الاماكن المقدسة لليهود ومنعوا من الوصول اليها بالقوة . فهذه جميعا دنست قدسية القدس .

يبحث المؤتمر بتحقيقه الى محررى القدس الذين فتحوا ببطولتهم عهدا جديدا فى تاريخ المدينة وأعادوا اليها مجدها كما فى البداية .

٣ — حرب الايام الستة — نتيجة للعدوان العربى

ان جيران اسرائيل هم الذين فرضوا عليها حرب الايام الستة ، وعقدوا بينهم المعاهدات العدوانية ، وحشدوا قوات عسكرية هائلة على حدودهم ، وطردها قوات الطوارئ التابعة للأمم المتحدة ، وفرضوا الحصار البحرى على مضائق تيران ، وأعلنوا بصراحة عن نواياهم لمهاجمة اسرائيل والقضاء عليها .

٤ - تكريم ذكرى الشهداء وتحية لجيش الدفاع الاسرائيلى وللشعب فى اسرائيل

يحيى المؤتمر الصهيونى ذكرى شهداء جيش الدفاع الاسرائيلى الذين ضحوا بأنفسهم من أجل الدفاع عن الوطن ، وستستوحى الاجيال القادمة من بطولتهم . وتبعث الحركة الصهيونية بتعازيها الى العائلات الثكلى .

يبعث المؤتمر بتحيته الاخوية الى جيش الدفاع الاسرائيلى والى الشعب بأسره الذى يقيم فى صهيون لصمودهما البطولى الذى أظهره وللانتصار الرائع الذى أحرزاه فى حرب الدفاع والخلاص سنة ١٩٦٧ .

٥ - الوصول الحر الى الاماكن المقدسة

يؤكد المؤتمر بارتياح ، ان سياسة حكومة اسرائيل تعترف بحق الوصول الحر لجميع أبناء الديانات الى اماكنهم المقدسة ، وتمنحهم حق الادارة الذاتية للاماكن المقدسة بتسويات تضمن التعاون مع الاوساط الدينية المعنية بالامر .

٦ - السلام بالمفاوضات المباشرة

يعلن المؤتمر ، ان السلام ضرورة حيوية لشعوب الشرق الاوسط وللعالم بأسره ، وان هذا السلام لن يتحقق الا عن طريق المفاوضات ، وجها لوجه ، بين اسرائيل وبين البلاد العربية . ان رفض العرب اجراء مثل هذه المفاوضات مع اسرائيل يعتبر نبذا للسلام الحقيقى والدائم .

يتوجه المؤتمر الصهيونى بدعوة الى الشعوب العربية وزعمائها للمساعدة حتى يسود السلام المنشود فى هذه المنطقة .

٧ - سلاح دفاعى لاسرائيل

نتيجة غياب اتفاق دولى من أجل تقييد سباق التسلح فى الشرق الاوسط ونظرا الى تسليح الدول العربية مجددا وبسرعة بمساعدة الاتحاد السوفيتى ودول أخرى ، ونتيجة نوايا العرب المعلنة لتجديد الحرب ضد اسرائيل ، يناشد المؤتمر الصهيونى جميع الدول المحبة للسلام أن تزود اسرائيل بالاسلحة الدفاعية ، التى تدعم قدرتها الدفاعية وقوتها الرادعة ضد العدوان ، والمساعدة فى ذلك للمحافظة على السلام فى المنطقة .

٨ - ضائقة اليهود فى الدول العربية

يعبر المؤتمر عن قلقه العميق من الوضع الخطير لبقايا الجاليات اليهودية فى الدول العربية وخصوصا فى سوريا والعراق ومصر ، حيث يعيشون فى جو من التحريض والاضطهاد ، ويحتجز المئات من ارباب العائلات فى المعتقلات

دون ذنب . واقرت لوائح تتعارض مع ميثاق حقوق الانسان . ويتعرض اليهود للتمييز ويحرمون من املاكهم ومن مصادر رزقهم ولا يسمح لهم بالخروج من بلاد سكنتهم .

يناشد المؤتمر شعوب العالم والمنظمات الدولية المعنية بالامر العمل لاعادة حقوق اليهود ، وضمان حرية خروجهم .

٩ - المقاطعة العربية

ان المقاطعة العربية التي تسعى لتوسيع مجالات تأثيرها ، هي جزء لا يتجزأ من حالة الحرب ضد اسرائيل . فهذه المقاطعة تعارض حرية التجارة الدولية والاسس المشتركة بين الشعوب .

يناشد المؤتمر الصهيونى الحكومات ، والمنظمات الاقتصادية ، والشركات التجارية ، عدم الخضوع للضغط والابتزاز اللذين تمارسهما منظمة المقاطعة العربية .

ان يهود الشتات مطالبون بالقيام بدور فعال في هذا الكفاح ضد المقاطعة العربية .

١٠ - دعم الجهود من أجل احراز السلام

يرحب المؤتمر الصهيونى بكل جهد يبذل للتخفيف من التوتر العالمى ، وتنمية التعايش والتعاون الدولى في العالم وفي الشرق الاوسط .

يعبر المؤتمر عن تقديره لجهود حكومة اسرائيل والشعب المقيم في صهيون من أجل احراز السلام في الشرق الاوسط وفي العالم بأسره ، ويناشد الحركة الصهيونية تقديم مساعدتها التامة في هذا المجال من العمل .

١١ - يهود الاتحاد السوفييتى وبولندا

(١) ينظر المؤتمر بقلق عميق الى ازدياد وضع اليهود سوءا في الاتحاد السوفييتى وبولندا في المدة الاخيرة .

(ب) في أعقاب حرب الايام الستة اطلق عنان حملة التشهير ضد اسرائيل وضد الحركة الصهيونية في الاتحاد السوفييتى ، حتى أن السلطات السوفييتية أوقفت قطعيا اعطاء تصاريح الخروج ، التي كانت تمنح هنا وهناك بالتقدير ، حتى حزيران (يونيو) ١٩٦٧ ، الى اليهود الذين كانوا يطلبون الانضمام الى نويهم في اسرائيل .

يعتبر المؤتمر هذه الحملة المعادية لليهود والمعادية لاسرائيل تهديدا خطيرا لمكانة التجمع اليهودى وأمنه في الاتحاد السوفييتى . يحب المؤتمر

الصهيونى بمظاهر الوعي اليهودى بين يهود الاتحاد السوفييتى ، وخصوصا
مظاهر الانتماء المتزايد الى التراث اليهودى ، التى تبرز بين الكثيرين من
الشباب .

(ج) يناشد المؤتمر حكومة الاتحاد السوفييتى تغيير موقفها من اسرائيل
والاهالى اليهود فى الاتحاد السوفييتى :

— لوضع حد لحملة التشهير والتزيف ضد دولة اسرائيل والحركة
الصهيونية ، والعمل لجمع شمل العائلات اليهودية .

— منح كل يهودى حق الهجرة الى وطن شعبه اذا كان يريد ذلك ،
واحترام وعد كوسيجن ، رئيس الحكومة السوفييتية ، بالسماح بجمع شمل
العائلات اليهودية بواسطة اعطاء تصاريح الخروج الى اسرائيل .

— منح الاتحاد السوفييتى الحقوق الكاملة ، نظريا وعمليا ، للتجمع
القومى والدينى ليستطيعوا المحافظة على حياتهم الثقافية والدينية وتلقين
ابنائهم لغتهم وتراثهم القومى .

(د) يطالب المؤتمر بالسماح ليهود الاتحاد السوفييتى ولمثليهم الدينين
بالاتصال مع المنظمات اليهودية العامة والدينية فى العالم .

(هـ) ينظر الشعب اليهودى ، ومعهم العالم المتمدن بأسره ، بدهشة
وأسف ، لتجدد اللامسامية فى بولندا ، باستغلال اليهود ككرة للعب فى
الصراعات السياسية الداخلية .

يناشد المؤتمر حكومة بولندا التخلص من عار احياء العداء للسامية رسميا
واظهار التفهم نحو حاجات التجمع اليهودى ورغباته .

(و) يناشد المؤتمر الحركة الصهيونية ، بجميع مؤسساتها وتياراتها
وأعضائها ، الكفاح دون هوادة لتحقيق هذه المطالب وتجنيد جميع أنصار
الحرية فى العالم من أجل ذلك .

١٢ — الكراهية العنصرية واللامسامية

ينظر المؤتمر بقلق الى ازدياد التوتر العنصرى ، الذى يشكل خطرا على
السلام العالمى .

يعبر المؤتمر عن قلقه العميق من ازدياد اللامسامية فى الدول المختلفة ،
وخصوصا النازية الجديدة فى ألمانيا .

يناشد المؤتمر يهود العالم ونوى النوايا الحسنة فى العالم اظهار الوعي
والكفاح ضد الكراهية العنصرية والتمييز ضد اليهود اللذين يشكلان خطرا
على الديمقراطية والحرية والسلام .

١٣ — معاقبة المجرمين النازيين

يناشد المؤتمر حكومة ألمانيا الغربية إلغاء قانون التقادم بالنسبة الى المجرمين النازيين ومواصلة محاكمتهم .

يعبر المؤتمر عن رأيه ، ان العقوبات الخفيفة التي تفرض على قتلة الشعب اليهودي تشكل تشجيعا لحياء النازية الجديدة في ألمانيا .

١٤ — محاولات تزوير شخصية اسرائيل والصهيونية

الصهيونية هي حركة التحرير القومي للشعب اليهودي . ومنذ نشأتها وهي تناصر الحرية والتقدم وتعمل لتحقيق أهدافها بروح السلام والاتفاق مع شعوب العالم جميعا ، وخصوصا مع الشعوب العربية في الشرق الأوسط .

يرفض المؤتمر بشدة الدعاية المعادية التي تبثها الحكومات العربية ، والجماعات النازية الجديدة وحركات شيوعية معينة ، التي تحاول تزوير شخصية اسرائيل والحركة الصهيونية .

يعتبر المؤتمر محاولة التفريق بين الصهيونية وبين الشعب اليهودي محاولة إجرامية لتضليل الرأي العام العالي .

١٥ — زيادة النشاط الاعلامي وتدعيم ادوات تكوين الرأي العام

يكلف المؤتمر الصهيوني بما يلي :

(أ) تدعيم جهاز الاعلام ، لوضع اسرائيل أمام الرأي العام العالمي في الضوء الصحيح كدولة محبة للسلام ، والتقدم والتعاون الدولي ، والصهيونية كحركة تحرير وطني للشعب اليهودي .

(ب) تدعيم الادوات التنظيمية لجميع الهيئات الصهيونية التي تعمل لتكوين الرأي العام ، واقامة ادوات جديدة في الاماكن التي لا توجد فيها مثل هذه الادوات .

(ج) تدريب العاملين في حقل العلاقات العامة ، واشراك مبعوثي الحركة الصهيونية في هذه الاعمال .

(د) تعميق وتوسيع الاعلام ، باستخدام وسائل جديدة وأدوات اتصال عصرية ، في جميع تجمعات الشعب اليهودي ، لتقريبه من الفكرة الصهيونية وقيمها . يؤكد المؤتمر بصورة خاصة الضرورة الحيوية للنشاط الاعلامي المتفرع لدى الجيل الناشئ اليهودي بصورة عامة وجمهور الطلبة اليهود بصورة خاصة ، الذين يعيشون في غليان فكري ويسعون من أجل التحديات الجديدة .

١٦ - تطوير روابط الصداقة والثقافة بين اسرائيل وبين شعوب العالم

يدعو المؤتمر الادارة الصهيونية الى ما يلى :

(ا) تقديم الدعم والمساعدة الى جمعيات الصداقة والثقافة بين مواطنى اسرائيل وبين مواطنى الدول الاخرى فى البلد وخارجه ، والمبادرة الى اقامة جمعيات جديدة وتوسيع نشاط الجمعيات القائمة .

(ب) اجراء الاتصال والتعاون مع المنظمات الدولية غير الحكومية فى البلد وخارجه .

(ج) تكريس انتباه خاص لجهود الطلبة اليهود فى القيام بالاتصالات والنشاط الاعلامى بين زملائهم فى الجامعات .

يناشد المؤتمر الصهيونى المنظمات الصهيونية اعتبار هذا العمل مهمة رئيسية ، ذات أهمية والحاح كبيرين . وتخصص المنظمات الاقليمية والمحلية ، بالتعاون مع الجاليات ، الاشخاص الملائمين لهذا العمل .

١٧ - الدعاية الصهيونية فى اسرائيل

يعلق المؤتمر أهمية خاصة على النشاط الاعلامى الصهيونى فى دولة اسرائيل ، سواء فى الجهاز التعليمى او بواسطة المنظمات العامة والحزبية .

١٨ - اقامة لجنة خاصة للاعلام فى الدولة

يقر المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون ، من جديد ، قرار اللجنة التنفيذية الصهيونية الصادر فى كانون الثانى (يناير) ١٩٦٧ ، والذى ينص على ما يلى :

« ان المشكلات الخطيرة التى تواجه الشعب اليهودى فى اجزاء مختلفة من العالم ، والمشكلات التى لا تزال تؤثر على وضع اسرائيل ، تقتضى وعيا متزايدا وأعمالا فعالة من جانب الحركة الصهيونية .

« تسجل اللجنة التنفيذية امامها البيانات التى أدلى بها رئيس المنظمة الصهيونية ورئيس الادارة ، اللذان ينظران بارتياح الى اقامة لجنة خاصة تكون مهمتها الاساسية تعميق الوعى الصهيونى بالنسبة الى هذه المشكلة وتسخير الحركة بأسرها لها تسخيرا تاما .

« تؤيد اللجنة التنفيذية هذا الاقتراح وتوصى أن تدرس الادارة مدى قابلية هذا الاقتراح للتنفيذ ثم ترفع تقريراً عن تقدمه فى هذا المجال الى الدورة القادمة للجنة التنفيذية » .

(ج) الهجرة والاستيعاب

١٩ - حركة الهجرة

(١) تشكل حركة الهجرة اطارا للاعتناء بمهاجرى المستقبل ، بين يهود المنفى .

(ب) من خلال الايمان ان الهجرة من الغرب على نطاق واسع قابلة للتنفيذ ، يؤكد المؤتمر ما يلى :

١ - ان الهدف الاساسى لحركة الهجرة هو ضم وتنظيم الافراد فى الجماعات التى تريد الهجرة ، ليستطيعوا ان يعبروا تعبيرا عمليا عن رغبتهم . وستقدم ادارة المنظمة الصهيونية العالمية ، والمنظمات الصهيونية فى الدول ، والتنظيمات الصهيونية الاخرى ومبعوثو جميع الدوائر العاملة فى المنفى مساعداتهم لهذا الهدف .

٢ - سيكون من واجب الجماعات كلها ، ما دامت فى المنفى ، تشجيع الاشخاص الذين لم يتوصلوا بعد الى قرار شخصى فيما يختص بهجرتهم .

٣ - ارسال مبعوثين خصوصيين ليعملوا بالاشتراك مع حركات الهجرة . ويتم اختيار المبعوثين بموجب كفاءتهم الشخصية وملاءمتهم لوظيفتهم ، وتعطى الاولوية للاشخاص الذين يعود اصلهم الى البلد الذى يوفدون اليه .

٤ - تكون جماعات الهجرة على اتصال مع مركز استعلامات فعال فى اسرائيل . يشترك مع اتحادات المهاجرين فى تزويدهم بالمعلومات الشاملة والجارية .

٥ - سيكون من واجب كل منظمة صهيونية اقليمية اعطاء اولوية لتمويل حركة الهجرة التابعة لها .

(ج) على الرغم من ان حركة الهجرة جزء لا يتجزأ من المنظمة الصهيونية فسيكون لها استقلال ذاتى .

(د) كل يهودى يتعهد بالاستيطان فى اسرائيل خلال ثلاث سنوات ، يستطيع ان يكون عضوا فى حركة الهجرة .

(هـ) بالنسبة الى العضوية فى حركة الهجرة لا يلتفت الى الانتماء السياسى او العقائدى . وتتكون حركة الهجرة من جماعات هجرة محلية ، ومن نواة طلائعين ومن آخرين .

(و) تساعد حركة الهجرة اعضائها للماعة الخبرة والكفاءة المهنية مع مقتضيات اسرائيل ، وتساعدهم لاقامة اتصال مع زملائهم فى المهنة فى اسرائيل ، لتوثيق الروابط بينهم وتبادل الخبرة .

- (ز) تؤيد حركة الهجرة فكرة الخدمة في اسرائيل لكل شاب يهودى .
(ح) تمثل حركة الهجرة في جميع الهيئات المنتخبة للحركة الصهيونية .

٢٠ - وسائل تشجيع الهجرة

يكلف المؤتمر الادارة اتخاذ جميع الوسائل الممكنة لخلق حركة هجرة كبيرة لدى جميع فئات الطوائف ، من خلال الاستغلال التام للمعلومات الدقيقة المتعلقة بالتحديات الاقتصادية والاجتماعية التى تواجه اسرائيل . كذلك يكلف المؤتمر الادارة خلق اطار واسع المدى لتطوير هجرة الشباب . تتطلع كل عائلة يهودية خارج البلد الى ارتباطها باسرائيل عن طريق هجرة واحد من ابنائها على الاقل .

٢١ - وزارة الاستيعاب وتوزيع العمل بينها وبين الوكالة اليهودية

يرحب المؤتمر بقرار الحكومة اقامة وزارة استيعاب . ويسجل المؤتمر امامه بيان رئيس الحكومة حول تعيين لجنة مشتركة من الحكومة وادارة الوكالة اليهودية ، تحدد مجالات العمل التى ستنفذها الهيئتان بصورة مشتركة والوسائل التى ستأخذها كل واحدة منهما ، لتنفيذ خطة ملائمة وناجحة للاستيعاب .

٢٢ - جو من الاستيعاب

يكلف المؤتمر الادارة القيام بكل خطوة ممكنة لضمان جو من الاستيعاب ، ويتوجه الى حكومة اسرائيل بطلب من اجل العمل لاقامة نظام اقتصادى جديد وفعال ومنتج في البلد ، بحيث يحقق الهجرة على نطاق واسع والاستيعاب التام .

يتوجه المؤتمر الى المؤسسات التربوية والى حركة الشبيبة في اسرائيل بطلب من اجل زيادة وعيها واهتمامها بدمج المهاجرين في أبناء الشبيبة في اسرائيل بصورة ناجحة ، واستخدام الشبيبة والطلبة واستيعاب المهاجرين بصورة ملائمة في جميع مجالات الحياة .

٢٣ - مبعوثو الهجرة

يكلف المؤتمر الادارة ان تضمن اختيار مبعوثى الهجرة بتدقيق شديد على اساس كفاءتهم الشخصية وملاءمتهم للبلاد التى سيعملون فيها . وينبغى ايضا تعيين نساء مبعوثات ، واستخدام الطلبة الاسرائيليين الموجودين خارج البلد من اجل تطوير النشاط لدى الجاليات اليهودية .

ينبغى استغلال زيارات اصحاب المهن الحرة الاسرائيليين للخارج ، من اجل نشر المعلومات الصحيحة والدقيقة الخاصة بإمكانات التشغيل في مجالات العمل المختلفة .

٢٤ - ممثلو دائرة الهجرة

سيعمل المبعوثون الذين عينوا لمعالجة شئون الهجرة باسم دائرة الهجرة التابعة للوكالة اليهودية بصفتهم ممثلها في منطقتهم . وسيكون لهؤلاء المبعوثين نصيب كبير في القرارات المتعلقة بمشكلات الهجرة ، من خلال التعاون مع حركة الهجرة ، ومجلس الشبيبة والمنظمات الصهيونية .

في المكان الذي لا يكون فيه ممثل رسمي للوكالة اليهودية ، من الممكن تعيين مبعوثي الشبيبة كممثلين لدائرة الهجرة للعمل من أجل الهجرة .

٢٥ - برنامج خدمة الدولة لسنتين

نظرا لضرورة زيادة القوة البشرية الحيوية لتدعيم الدولة وتطويرها وزيادة قوتها ، تتوجه الادارة بدعوة الى الشباب للهجرة الى البلد ضمن اطار « برنامج خدمة الدولة لسنتين » .

يوصى المؤتمر وزارات الدفاع ، والعمل ، والزراعة ، والتربية والتعليم ، وغيرها المساهمة في برنامج الدولة هذا .

٢٦ - توسيع مؤسسات التعليم العالي

يناشد المؤتمر الحكومة ومؤسسات التعليم العالي مواصلة توسيع المعاهد العليا والمدارس الدينية على جميع المستويات ، لتمكين قبول اكبر عدد ممكن من الطلبة من خارج البلد واستيعاب الطلبة من مواطني اسرائيل ، لتشجيعهم على مواصلة تعليمهم .

٢٧ - هجرة الشبيبة

(ا) يدعو المؤتمر الادارة الى زيادة دعمها لدائرة هجرة الشبيبة في مجالات الهجرة والاستيعاب . ويعبر المؤتمر عن أمله بأن يزداد التعاون بين الحكومة وبين الادارة ، بزيادة امكانيات الاستيعاب لدائرة هجرة الشبيبة .

(ب) يقترح المؤتمر أن تستوعب هجرة الشبيبة أبناء المهاجرين ليس بموجب طول المدة التي يقضونها في البلد فقط ، وانما أيضا بموجب الظروف الاقتصادية والاجتماعية .

(ج) يعتبر المؤتمر استمرار التعاون بين الكيبوتسات وبين هجرة الشبيبة ضرورة حيوية ، وهو يدعو الى زيادة الثقافة الزراعية في الكيبوتسات وفي قرى الشبيبة ، بالاضافة الى توسيع برنامج التعليم المهني والنظري في مرحلة التعليم الثانوي .

(د) يبعث المؤتمر بتحيته الى جميع الذين يساعدون هجرة الشبيبة ويعبر عن تقديره لهم ، ويأمل أن يرى زيادة في جهودهم ليحققوا أهدافهم .

(هـ) يقترح المؤتمر أن هجرة الشبيبة ستوسع الاطر التعليمية القائمة ، لتمكين الأبناء الذين في السادسة عشرة من استكمال تعليمهم الثانوى ، وذلك بهدف اعطاء دافع آخر للهجرة ، ويتوجه الى مؤسسات التعليم فى المنفى لتضيف دعمها الى هذا العمل .

(و) يناشد المؤتمر هجرة الشبيبة لتلخيص تجربتها العظيمة الخاصة بالتوطين والتعليم بالبحث العلمى ، الأمر الذى يساهم كثيرا فى تطوير التعليم فى اسرائيل .

٢٨ - الاسكان

يوصى المؤتمر بأن توسع حكومة اسرائيل ووزارة الاسكان التابعة لها بناء المساكن بحجم معقول من أجل اعداد المهاجرين فى جميع دوائر الدولة . ينبغى أن يشمل هذا المشروع أماكن سكن للأفراد ، وبناء مساكن للمهاجرين فى القرى الزراعية ، واقامة مساكن مناسبة وملائمة للايجار فى مراكز الصناعة والتشغيل ، بهدف تشجيع الهجرة وتمكين المهاجر من تثبته الاقتصادى والمهنى .

على الحكومة والادارة دعم مشاريع الاسكان التى وضعتها اتحادات المهاجرين ، للتأجير والاستملاك . ويدعو المؤتمر أيضا السلطات لتقديم جميع التسهيلات والأولويات لمشاريع الاسكان الخاص ، ليكون اختيار حر للمهاجرين الجدد بشأن صورة سكنهم وتمركزهم . وينبغى تخطيط جميع هذه المشاريع فى مناطق التعمير أيضا .

٢٩ - مراكز الاستيعاب ، النوادى والمعاهد

يدعو المؤتمر الى تأمين جميع المهاجرين الذين لا يشملهم برنامج « خدمة الدولة لسنتين » - فى مراكز الاستيعاب . يتم اختيار الموظفين الذين هم على اتصال مباشر بهؤلاء المهاجرين من بين الذين يعود أصلهم الى البلاد التى يأتى منها المهاجرون على قدر الامكان .

يطالب المؤتمر الادارة العامة باقامة معاهد ملائمة للمهاجرين المتدينين والاهتمام بالمحافظة على يوم السبت ، فى المبائى التى يقطن فيها المهاجرون .

٣٠ - تخطيط الهجرة والاستيعاب على المدى الطويل

يدعو المؤتمر الادارة أن تضع تحت تصرف كل من يهمله الأمر قائمة بمشاريع مستقلة فى مجالات المهن اليدوية ، والصناعات ، والورش ، والمهن الحرة وغيرها من الأشغال المتفرعة . ولهذا الغرض تجمع لجنة جمع الحقائق كل المعلومات الحيوية من أجل اعداد برنامج هجرة واستيعاب طويل المدى . وتتضمن هذه اللجنة ممثلى الوكالة اليهودية ، والمنظمات الصهيونية الإقليمية ، واتحادات المهاجرين ، وتعد قائمة بأسماء الأشخاص الذين يهتمون بالهجرة شخصيا .

٣١ - الاستيعاب الاجتماعي

يوصى المؤتمر أن يتم تنفيذ الاستيعاب الاجتماعي للمهاجرين الجدد بواسطة نشاط متطوعين إسرائيليين . ومن المراد أن تكون اتحادات المهاجرين جزءا لا يتجزأ من الهيئات العاملة في تخطيط وتنفيذ الهجرة والاستيعاب الاقتصادي والاجتماعي . ويقام مجلس لجميع المنظمات النسائية لمساعدة المهاجرين وعائلاتهم على الاستيعاب الاجتماعي .

٣٢ - التشريع

يوصى المؤتمر أن يسارع الكنيست الى اصدار قانون يحدد حقوق المهاجرين .

يطالب المؤتمر حكومة اسرائيل بالمبادرة الى تشريع يضمن التشغيل التام لكل مهاجر صالح للعمل منذ السنة الاولى من اقامته في البلد . ويتوجه المؤتمر أيضا بطلب الى الحكومة ألا تدخر جهدا من أجل ضمان الأشغال الدائمة والملائمة لكل مهاجر .

٣٣ - تشجيع انتاج البلد وتطويره

يؤكد المؤتمر أن تشجيع مصادر الانتاج الاسرائيلية وتطويرها من شأنها أن يكونا عاملا حاسما في الهجرة والاستيعاب . يقبل المؤتمر المشروع المقترح للقيام بحملة خاصة لتسويق المنتجات الاسرائيلية بين الجاليات اليهودية في المنفى . وضمن اطار هذه الحملة يدعو المؤتمر كل عائلة يهودية في المنفى ، وخصوصا في الدول الغربية ، أن تكون مستهلكة للمنتجات الاسرائيلية وفيئة لها .

يدعو المؤتمر جميع أعضاء المنظمات الصهيونية العالمية وخصوصا المنظمات النسائية وجماعات الشبيبة والطلبة ، لدعم هذه الحملة .

٣٤ - مشروع التوفير للهجرة

يؤكد المؤتمر أن مشروع التوفير للهجرة اثبت جدواه تماما وأنه من الأجدر الاستمرار فيه .

يأمل المؤتمر في توسيع هذا المشروع لجعله مشروعاً أكثر شعبية .

٣٥ - مكتب السياحة

يعلق المؤتمر أهمية كبرى على نشاط مكتب السياحة ، الذي يخدم السائحين الذين يطلبون تفاصيل وارشادات على الهجرة ، والاستيعاب والاستثمار في اسرائيل .

ينبغي توسيع وزيادة هذا النشاط .

٣٦ - أومبودسمن

يكلف المؤتمر الإدارة باقامة هيئة لمعالجة شكاوى المهاجرين ، على غرار « أومبودسمن » . ويستطيع كل مهاجر يواجه مشكلة ما اللجوء الى هذه الهيئة ، وهي تساعد على حلها .

٣٧ - منع النزوح

يكلف المؤتمر الإدارة الصهيونية باقامة قسم خاص يعالج منع النزوح وتشجيع عودة النازحين الى اسرائيل .

٣٨ - حركات الشبيبة كعنصر للهجرة

يعتبر المؤتمر حركات الشبيبة عنصرا مهما للهجرة ، ويوصى بعمل مشترك تقوم به جميع حركات الشبيبة من خلال الجهود الرامية الى خلق مناخ ملائم للهجرة .

(د) تركيب المنظمة الصهيونية

المنظمة الصهيونية الاقليمية

٣٩ - اطار المنظمة الصهيونية الاقليمية

تقام في كل بلد منظمة صهيونية واحدة ، واذا شذ عن هذه القاعدة يتم ذلك بموافقة الإدارة . وقبل اتخاذ القرار ينبغي للإدارة التشاور مع قادة المنظمات الصهيونية المعنيين بالأمر . ومن الممكن الاعتراض على قرارها أمام اللجنة التنفيذية الصهيونية .

٤٠ - عضوية المنظمة الصهيونية الاقليمية

تكون عضوية المنظمة الصهيونية الاقليمية للأفراد والمنظمات . وتكون عضوية المنظمات الصهيونية قائمة على أساس شخصي أو جماعي ، بينما تكون عضوية المنظمات اليهودية التي توافق على برنامج القدس قائمة على أساس جماعي فقط .

٤١ - المؤتمرات الاقليمية

(١) تعقد المؤتمرات الاقليمية في كل بلد من حين لآخر ، مرة واحدة كل سنتين على الأقل .

(ب) تعين أنظمة المنظمات الإقليمية أسلوب انتخابات المؤتمرات الإقليمية، شرط ألا تتعارض بنود النظام المتعلقة بالأمر مع المبادئ الديمقراطية المعهودة .

(ج) يجب منح الصناديق القومية تمثيلاً في المؤتمرات الإقليمية ، وتحدد المنظمة الصهيونية الإقليمية حجم هذا التمثيل .

٤٢ - المؤسسات الإدارية للمنظمة الصهيونية الإقليمية

تحدد أنظمة المنظمات الإقليمية أسلوب انتخاب المؤسسات الإدارية ، شرط ألا تتعارض بنود النظام المتعلقة بالأمر مع المبادئ الديمقراطية المعهودة .

٤٣ - حركات الشبيبة

(أ) يقام إطار خاص يشمل جميع حركات الشبيبة الصهيونية . وتكون هذه المنظمة الشاملة جزءاً لا يتجزأ من الإطار الشامل للمنظمة الإقليمية .

(ب) عندما يبلغ أعضاء منظمات الشبيبة السن الذي سيحدد في قانون المنظمة الإقليمية ، يحصلون على كل تشجيع وامكان للانضمام الى هذه المنظمة كأعضاء نشيطين .

(ج) يقام إطار خاص في المنظمة الإقليمية ، يشمل خريجي حركات الشبيبة الصهيونية وأعضاء منظمات الشباب اليهود .

(د) تطبق أنظمة ملائمة ، تمكن أبناء الجيل من الشباب القيام بمهام فعالة في المؤسسات الإدارية للمنظمة الإقليمية .

٤٤ - المنظمة النسائية الصهيونية

(أ) في البلاد التي تكون فيها منظمة إقليمية تعترف بها المنظمة الصهيونية بصورة مباشرة .

(ب) يحق للمنظمات الصهيونية النسائية المصنفة لأحزاب ومنظمات أن تكون مرتبطة بالمنظمة الإقليمية إما بصورة مباشرة أو بواسطة أحزابها ومنظماتها . وفي حالة اختيار منظمة النساء الصهيونيات الانضمام المباشر، يقلل بنطاق مناسب تمثيل المنظمة التي تشكل المنظمة النسائية المعنية بالأمر جزءاً لا يتجزأ منها .

٤٥ - الصناديق القومية

(أ) يجب على كل عضو في المنظمة الإقليمية أن يقدم تبرعاً مناسباً للصناديق القومية .

(ب) يجب على جميع أعضاء ادارة المنظمة الاقليمية أن يكونوا نشيطين في الجبايات .

(ج) تتمتع الصناديق القومية تمثيلا في المؤسسات الادارية للمنظمات الاقليمية .

٤٦ - مصادر الدخل

ينبغي للمنظمة الاقليمية تغطية ميزانيتها للنفقات الادارية .

المنظمة الصهيونية العالمية

٤٧ - العضوية في المنظمة الصهيونية العالمية

(١) في البلاد التي تكون فيها منظمة اقليمية تعترف بها المنظمة الصهيونية العالمية قانونيا ، تنضم التنظيمات الصهيونية للمنظمة العالمية بواسطة المنظمة الاقليمية فقط .

(ب) في البلاد التي لا يكون فيها مثل هذه المنظمة الاقليمية ، يبقى « الوضع الراهن » كما هو ، حتى تقام منظمة صهيونية اقليمية تعترف بها ادارة المنظمة الصهيونية قانونيا .

٤٨ - انضمام هيئات يهودية عامة

(١) تنضم الهيئات اليهودية الاقليمية بصورة مباشرة للمنظمة الصهيونية العالمية ، بموجب قرار الادارة ، الذي يستوجب اقراره من قبل اللجنة التنفيذية الصهيونية .

(ب) تكون الهيئات اليهودية الاقليمية مرتبطة بالمنظمة الصهيونية العالمية بواسطة انضمامها الى المنظمات الصهيونية الاقليمية المعترف بها قانونيا . ولكن يجوز للادارة الصهيونية ، بالتشاور مع المنظمة الاقليمية المعنية بالأمر ، أن تقرر الأمور المستثناة . ويستدعى قرار الادارة الصهيونية أيضا تصديق اللجنة التنفيذية الصهيونية .

٤٩ - كتل المؤتمر

(١) يتكون المؤتمر من كتل عقائدية ، ومن جماعات غير محددة ومن وفود اقليمية .

(ب) يستطيع جميع مندوبي بلد معين — أو جزء منهم أن يقرروا اقامة وحدة اقليمية أو الانضمام الى كتلة عقائدية أو غير محددة .

(ج) كل مندوب في المؤتمر حر في نشاطه وتصويته .

(د) لجميع الكتل (العقائدية ، القطرية وغير المحددة) حقوق متساوية في المؤتمر ، بموجب قوتها العددية .

(هـ) لجميع الكتل في المؤتمر حقوق متساوية بالنسبة الى تمثيلها في اللجنة التنفيذية الصهيونية .

٥٠ — تمثيل الهيئات اليهودية في المؤتمر

(١) يحدد تمثيل الهيئات اليهودية الاقليمية المتفرعة للمنظمة الصهيونية الاقليمية بموجب تعاليم دستور المنظمة الصهيونية الاقليمية المعنية بالامر .

(ب) يحدد تمثيل الهيئات اليهودية المتفرعة بصورة مباشرة في المنظمة الصهيونية العالمية بموجب القواعد التالية :

١ — تحدد اللجنة التنفيذية الصهيونية العدد الشامل للمقاعد التي تخصص للهيئات اليهودية المتفرعة مباشرة في المنظمة الصهيونية العالمية .

٢ — تقرر الادارة حجم تمثيل كل واحدة من هذه الهيئات ، ضمن حضور العدد الشامل الذي يحدد بموجب البندا (١) ولكن لدى تحديد تمثيل الهيئة اليهودية الاقليمية المتفرعة مباشرة في المنظمة العالمية ، تتشاور الادارة مع المنظمة الصهيونية الاقليمية المعنية بالامر ، قبل أن تقرر حجم تمثيل هذه المنظمة .

٣ — يحق لكل هيئة معنية بالامر أن تعترض على قرار الادارة أمام محكمة المؤتمر .

٥١ — انتخابات المؤتمر

(١) ينتخب مندوبو المؤتمر الصهيوني في كل بلد بموجب المبادئ الديمقراطية المعهودة .

(ب) تحدد كل منظمة قطرية قائمة في بلد ما والمعترف بها قانونيا ، نظام انتخابات هذه المنظمة .

(ج) في البلد الذي لا تكون فيه منظمة اقليمية معترف بها ، يحدد نظام الانتخابات بواسطة جميع المنظمات التي كانت ممثلة في المؤتمر السابق ويتم الحسم في هذا النظام بواسطة المنظمات التي كان مندوبوها يشكلون ٩٠ في المائة على الأقل من التمثيل الاقليمي في المؤتمر السابق . ويتخذ القرار الخاص بنظام الانتخابات قبل ستة أشهر على الأقل من تاريخ المؤتمر . ويمكن الاعتراض على القرار أمام ادارة المنظمة الصهيونية العالمية خلال شهرين منذ اليوم الذي اتخذ فيه القرار .

(د) اذا لم تجر انتخابات بموجب النظام الذى يحدد نسب القوى بين المنظمات والهيئات التى تسعى لتكون ممثلة فى المؤتمر القادم ، تقام هيئة حيادية ، مكونة من ٥ - ٧ أعضاء يحسمون الأمر .

ولدى هذا الحسم يؤخذ فى الاعتبار عدد الاعضاء فى كل منظمة وانجازاتها فى المجالات المختلفة من العمل الصهيونى ، مثل : الهجرة ، التنظيم ، التربية والجبايات . تقام الهيئة الحيادية بالاتفاق بين المنظمات والهيئات المختلفة ، وفى حالة عدم وجود اتفاق - بواسطة ادارة المنظمة الصهيونية العالمية . واذا خلى مكان فى الهيئة الحيادية ، تعين المنظمة الاقليمية الشخص الذى يشغل هذا المكان .

(هـ) يعكس تركيب تمثيل اسرائيل فى المؤتمر نسب القوى للحزب الصهيونية فى انتخابات الكنيست السابقة للمؤتمر .

٥٢ - تمثيل المنظمات الصهيونية الاقليمية فى المؤتمر وفى اللجنة التنفيذية

يكلف المؤتمر الادارة اعداد تعديلات فى الدستور بشأن التمثيل المباشر للمنظمات الصهيونية الاقليمية فى المؤتمر وفى اللجنة التنفيذية الصهيونية ، تطرح للتصديق عليها فى الدورة القادمة للجنة التنفيذية الصهيونية .

٥٣ - اطار خاص للطلبة والجامعيين للشباب

يوصى المؤتمر بشدة ، ان تعطى الادارة واللجنة التنفيذية الصهيونية رايهما فى اقامة اطار خاص يعالج الشئون الخاصة بالطلبة والجامعيين الشباب فقط . يشكل هذا الاطار من أشخاص يعينون على أساس شخصى وليس على أساس سياسى وينتخبون بعد اعلان بواسطة لجنة يرأسها رئيس الادارة وتضم أيضا طلبة وجامعيين شبابا .

(هـ) شئون التشريع

٥٤ - حقوق رئيس المنظمة الصهيونية ورئيس ادارتها السابق

يضاف الى المادة ٣٢ ، فقرة ٣ ، من دستور المنظمة الصهيونية - والتى تبحث فى الشخصيات التى يحق لها الاشتراك فى اللجنة التنفيذية بحق ابداء الراى الاستشارى - البند ط - الذى ينص على ما يلى :

« رؤساء المنظمة الصهيونية العالمية السابقون ورئيس ادارتها السابق .»

يضاف بعد المادة ٤١ من الدستور بند ٤١ ١ ، الذى ينص على ما يلى :

« يحق لرؤساء المنظمة الصهيونية السابقين ولرئيس ادارتها السابق الاشتراك فى جلسات الادارة برأى استشارى » .

هـ - التمثيل في اللجنة الصهيونية لحركات الهجرة ، الشبيبة والطلبة

يأتى بعد المادة ٣٢ من الدستور البند ٣٢ ١ الذى ينص على ما يلى :

« بالإضافة الى أعضاء اللجنة التنفيذية أصحاب حق التصويت الذين
ذكروا في المادة ٣٢ ، ينتمى الى أعضاء اللجنة التنفيذية أصحاب حق
الانتخاب التالى :

(أ) عضوان من حركة الهجرة ، تعيينهما رئاسة اللجنة التنفيذية بالتشاور
مع الادارة وممثلى حركة الهجرة في البلاد المختلفة ، قبل كل دورة للجنة
التنفيذية .

(ب) أعضاء كتلة الشبيبة الذين يبلغ عددهم خمسة عشر ، والذين
انتخبهم المؤتمر السابع والعشرون .

(ج) أعضاء كتلة الطلبة الأربعة ، الذين انتخبهم المؤتمر السابع
والعشرون .

(د) عضو اللجنة التنفيذية من الاعضاء الذين ذكروا في الفقرتين ١ ، ب
لن يشترك في انتخابات المنظمة الصهيونية العالمية ولن يصوت لشئون
أى ترشيح .

(هـ) عضو اللجنة التنفيذية من الاعضاء الذين ذكروا في الفقرات ١ ،
ب ، ج ، لن يعتزل كتله ، لن ينضم الى كتلة أخرى ولن يشترك في اقامة
اية كتلة جديدة .

(و) تسرى الفقرات ٢ ، ٤ ، ٧ ، ٨ من المادة ٣٢ على أعضاء
اللجنة التنفيذية المذكورين في الفقرات ١ ، ب ، ج من هذه المادة ، بواسطة
تغييرات الزامية بمقتضى الامر .

يسرى مفعول هذا التعديل بالنسبة الى المؤتمر الصهيونى السابع
والعشرين والفترة التى تقع بينه وبين المؤتمر الصهيونى الثامن والعشرين .

٥٦ - استبدال أعضاء اللجنة التنفيذية الصهيونية والقائمين مقامهم

بعد المادة ٣٢ ، فقرة ٧ ، من الدستور تأتى الفقرة ٨ كالتالى :

(أ) اذا عزمت كتلة على استبدال ممثل من ممثليها في اللجنة التنفيذية
التي انتخبت في المؤتمر أو قائم مقام لهذا الممثل ، وذلك خلال الفترة بين
مؤتمر وآخر ، تتجه الى رئاسة اللجنة التنفيذية وتطلب تصديقا على هذا
الاستبدال . وإذا اقتصت الرئاسة أن لهذا الاستبدال المقترح سببا مهما ،
تستجيب لطلبها . يكون العضو أو القائم مقام الجديد من سكان البلد الذى
ينتمى اليه الشخص المستبدل .

(ب) بعد اقرار التعيين يتمتع العضو أو القائم مقام الجديد بالحقوق النامة التي كانت للشخص المستبدل . لا يستبدل العضو أو القائم مقام الجديد بموجب بنود الفقرة ١ .

(ج) تفاصيل التنفيذ تحدد في اللائحة التي تضعها رئاسة اللجنة التنفيذية .

٥٧ - تمثيل ويزو في اللجنة التنفيذية الصهيونية

بناء على المادة ٢٦ فقرة ٤ من الدستور ، يقر المؤتمر السابع والعشرون التغيير التالي في الاتفاق الذي تم بين الإدارة وبين إدارة ويزو ، والذي أقرته اللجنة التنفيذية في دورتها خلال شهر آذار (مارس) ١٩٦٤ : تكون لويزو في اللجنة التنفيذية أربع عضوات من نوات حق التصويت (بدلا من ٣ عضوات) ، وواحدة برأى استشاري ، كما كانت الحال حتى الآن .

٥٨ - تفويض اللجنة التنفيذية تعديل الدستور

بموجب المادتين ١٥ و ٦٤ من دستور المنظمة الصهيونية العالمية ، يخول المؤتمر اللجنة التنفيذية الصهيونية اقرار التغييرات في دستور المنظمة الصهيونية العالمية .

٥٩ - ملاءمة قوانين المنظمة الصهيونية لقرارات

المؤتمر الصهيوني السابع والعشرين

على قدر ما تقتضي الضرورة لتغيير نص مادة من مواد الدستور ، او تعليمات في تشريعات أخرى للمنظمة الصهيونية العالمية ، لملاءمتها لقرارات المؤتمر الصهيوني السابع والعشرين ، يخول المؤتمر الإدارة صياغة تلك المواد والتعليمات صياغة جديدة ، بموجب القرارات المذكورة أعلاه .

٦٠ - تمثيل حركة الهجرة

في المؤتمر الصهيوني السابع والعشرين

يقرر المؤتمر الصهيوني السابع والعشرون التعديلات التالية لدستور المنظمة الصهيونية العالمية ولوائح المؤتمر ، التي يسرى مفعولها بالنسبة الى المؤتمر السابع والعشرين فقط :

(١) على الرغم مما نكر في المواد ١٧ ، ٢٢ ، ٢٥ ، ٢٦ من دستور المنظمة الصهيونية العالمية وفي اللائحة ٧ من لوائح المؤتمر ، وطبقا لما هو مذكور في الفقرات ب ، ج ، د من هذا القرار ، يعتبر ممثلو حركة الهجرة الذين دعوا للاشتراك في المؤتمر الصهيوني السابع والعشرين بموجب اللائحة ١٧ من لوائح المؤتمر ، مندوبين ذوي حق التصويت في هيئة المؤتمر وفي اللجان ويشاركون جميع المندوبين في حقوقهم .

(ب) يشكل جميع ممثلى حركة الهجرة فى المؤتمر كتلة واحدة (فيما يلى :
« كتلة الهجرة ») .

(ج) لا يعتزل عضو من كتلة الهجرة ، ولا ينضم الى كتلة اخرى ولا يشترك فى أية كتلة جديدة .

(د) لا يشترك عضو فى كتلة الهجرة فى الانتخابات بموجب المادة ١٤ هـ من الدستور ولا يصوت لشئون أى ترشيح . لا تسرى المادة ٣٢ على كتلة الهجرة .

٦١ - تمثيل الشبيبة فى المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين

يقر المؤتمر الصهيونى التغييرات التالية فى دستور المنظمة الصهيونية العالمية وفى لوائح المؤتمر ، والتي يسرى مفعولها بالنسبة الى المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين فقط :

(١) على الرغم مما ذكر فى المواد ١٧ ، ٢٢ ، ٢٥ ، ٢٦ من دستور المنظمة الصهيونية العالمية وفى اللائحة ٧ من لوائح المؤتمر ، وطبقا لما هو مذكور فى الفقرات ب ، ج ، د من هذا القرار ، يعتبر أعضاء وفد الشبيبة الذين دعوا الى المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين بموجب اللائحة ١٧ من لوائح المؤتمر ، مندوبين نوى حق التصويت فى هيئة المؤتمر وفى اللجان وشركاء لسائر حقوق المندوبين .

(ب) يشكل جميع أعضاء وفد الشبيبة فى المؤتمر كتلة واحدة (فيما يلى :
« كتلة الشبيبة ») .

(ج) لا يعتزل عضو من كتلة الشبيبة ، ولا ينضم الى كتلة اخرى ولا يشترك فى اقامة أية كتلة جديدة .

(د) لا يشترك عضو فى كتلة الشبيبة فى الانتخابات بموجب المادة ١٤ هـ من الدستور ولا يصوت فى الشئون الخاصة بأى ترشيح . لا تسرى المادة ٣٢ على كتلة الشبيبة .

٦٢ - تمثيل الطلبة فى المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين

يقر المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون ، اعتمادا على قرار اللجنة التنفيذية الصهيونية الصادر فى ١٣ سيفان ٥٧٢٨ (٦٨/٦/٩) ، الذى بموجبه قبل الاتحاد العالمى للطلبة اليهود عضوا فى المنظمة الصهيونية العالمية ، وبموجب المادة ٥ ، فقرة ٤ ، من الدستور ، القرار التالى ، الذى يسرى مفعوله بالنسبة الى المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين فقط :

(١) يعتبر أعضاء وفد الاتحاد العالمى للطلبة اليهود مندوبين نوى حق التصويت فى هيئة المؤتمر وفى اللجان وشركاء لسائر حقوق المندوبين .

(ب) يحق لأعضاء الوفد إقامة كتلة في المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين
(كتلة الطلبة) .

(ج) لا يعتزل عضو من كتلة الطلبة ، ولا ينضم الى كتلة أخرى ،
ولا يشترك في إقامة أية كتلة جديدة .

(د) لا تسرى المادة ٣٢ على كتلة الطلبة .

٦٣ - لجان دائمة للجنة التنفيذية الصهيونية

يضاف الى لوائح اللجنة التنفيذية الصهيونية بند يقول ان كل لجنة دائمة
للجنة التنفيذية الصهيونية اقيمت بموجب المادة ٣١ من الدستور ، أو بموجب
قرار المؤتمر أو اللجنة التنفيذية ، يحق لها أن تحدد لنفسها أنظمة عملها
وجلساتها .

(و) شئون التنظيم والمشاريع المختلفة

٦٤ - تدعيم التنظيم الصهيونى وضم قوى شابة

يتوجه المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون الى جميع التنظيمات
الصهيونية بطلب من أجل زيادة الجهود لدعم التنظيم الصهيونى الموحد في
كل بلد ومن أجل ضم قوى جديدة للإدارات ولصفوف العاملين فيها ،
وخصوصا من أبناء الجيل الناشئ .

يذكر المؤتمر بارتياح الخطوات التى اتخذت في بعض الدول في هذا
الاتجاه ، ويكلف الإدارة بتشجيع وتنمية هذه الجهود بكل وسيلة ممكنة .

٦٥ - العلاقات بين الإدارة وبين المنظمات اليهودية العامة

يفوض المؤتمر إدارة الوكالة اليهودية بدء مفاوضات مع الهيئات في البلاد
المختلفة التى تعمل في الجاليات من أجل اسرائيل ومع سائر المنظمات
اليهودية العامة . بهدف إقامة علاقات مباشرة بينها وبين هذه الهيئات على
أساس مناسب . وتحتاج كل تسوية في هذا الشأن تصديق اللجنة التنفيذية
الصهيونية .

٦٦ - النشاط بين الجاليات اليهودية

يكلف المؤتمر الإدارة زيادة جهودها لإقامة روابط وثيقة مع هيئات يهودية
تابعة للجاليات وعامة ، وخصوصا بين الجاليات اليهودية الصغيرة والمعزولة
والتي تحتاج الى تشجيع ومساعدة .

٦٧ — المبعوثون

يوصى المؤتمر أن يكون انتخاب جميع المبعوثين قائما على ما يلي :

(أ) المزايا الشخصية .

(ب) نشر اعلان عن وظائف شاغرة ومنافسة حرة .

(ج) الموافقة المسبقة للمنظمات أو الهيئات الاقليمية التى يرسل اليها المبعوثون .

يتلقى المرشحون للبعثة تدريبا ملائما بواسطة دورات ، تعقد بصورة خاصة لهذا الغرض .

٦٨ — تركيز نشاط المبعوثين فى المنفى

يعمل مبعوثون من اسرائيل بصورة مشتركة فى ارشاد منسقى العمل ، الذين يوجهون وينسقون أنشطة المبعوثين الاسرائيليين بكل دوائرهم .

٦٩ — مشاريع التدريب واعداد العاملين

يوصى المؤتمر بتوسيع نشاط التدريب ومشاريع اعداد القادة والعاملين فى المنظمة الصهيونية . وتقام فى اسرائيل ندوات وحلقات دراسية وكذلك فى بلاد المنفى ، بالاشتراك الوثيق مع المنظمات الصهيونية الاقليمية والمنظمات اليهودية على مستوى الجاليات . ينبغى تكريس اهتمام خاص باقامة مشاريع تدريب فكرى صهيونى بين الجيل الناشئ ، الذى يبحث عن قيم جديدة .

٧٠ — المجلس الصهيونى فى اسرائيل

يقر المؤتمر القرار الذى اتخذته اللجنة التنفيذية الصهيونية فى دورتها خلال شهر كانون الثانى (يناير) ١٩٦٧ ، بشأن اقامة مجلس صهيونى فى اسرائيل ، تكون مهمته تنمية قيم الصهيونية ونشر وعى وحدة الشعب اليهودى بين الجماهير الاسرائيلية ، وكذلك نشر المعلومات عن الشتات ومشكلاته وتشجيع نشاط الاستيعاب الاجتماعى والروحى للمهاجرين .

أخذ المؤتمر علما بالخطوات التى اتخذت لتأسيس المجلس ، ويكلف الادارة بانجاز تأسيسه على قاعدة واسعة بأسرع ما يمكن .

٧١ — الأبحاث حول الشتات

يعلق المؤتمر أهمية على مبادرة وتشجيع الأبحاث الاجتماعية والسكانية اليهودية فى البلاد المختلفة بواسطة دائرة الأبحاث الخاصة بالشتات ، وبالأشتراك مع جهات أخرى فى اسرائيل وفى الشتات ، كأساس لنشاط فكرى — صهيونى .

٧٢ — معهد الابحاث الصهيونية باسم حايم وايزمان

تلقى المؤتمر بارتياح مبادرة الادارة الصهيونية باقامة « معهد الدراسات الصهيونية باسم حايم وايزمان » في جامعة تل ابيب ، ويتقدم بطلب الى الادارة لتشجيع توسيع عمل المعهد في مجالات البحث ، والتعليم ، والنشر .

٧٣ — المكتبة الصهيونية

يوصى المؤتمر أن توسع « المكتبة الصهيونية » نشاطها بواسطة نشر الأدب الصهيوني باللغات الأجنبية حول مواضيع تعتبر ذات أهمية لأبناء جيلنا .

٧٤ — جبل هيرتسل

يرحب المؤتمر بقرار الادارة الصهيونية باستكمال الاعمال في ساحة قبر هيرتسل ، ويكلف الادارة اتخاذ خطوات من أجل الاسراع في تنفيذ المشروع .

٧٥ — الارشيف الصهيوني المركزي

(ا) استنادا الى قرار المؤتمر الصهيوني السابع والعشرين ، يتوجه المؤتمر بدعوة الى جميع مؤسسات الحركة الصهيونية ومنظماتها وشخصياتها ، للمساهمة بصورة فعالة في جهود الارشيف الصهيوني المركزي لجمع التوثيق الكتابي والمطبوع كاملا وبأية صورة أخرى عن الصهيونية ومشكلاتها في الماضي والحاضر .

(ب) يسجل المؤتمر أمامه ، انه بناء على قرار المؤتمر الصهيوني الخامس والعشرين تم استكمال تخطيط المبنى المواجه للكنيست لحفظ مقتنيات الارشيف الصهيوني المركزي واعدادها العلمي . يعهد المؤتمر الى الادارة بالاهتمام باقامة المبنى كاملا .

(ز) الاستيطان وتطوير الاراضى

٧٦ — تحية المؤتمر الى قرى وادى بيسان ووادى الاردن

يرسل المؤتمر تحية التشجيع لقرى وادى بيسان ووادى الاردن والى جميع قرى الحدود الاخرى ، التى تهاجم وتقصف يوميا وتصمد ببطولة ، هى ونساؤها وأطفالها ، فى مواجهة أعمال العداء التى لا تنقطع .

يعلن المؤتمر ، أن الشعب فى صهيون وفى الشتات يقف الى جانب القرى فى معركتها ويناشد الشعب التبرع لمساعدتها .

٧٧ - إقامة قرى ودعمها

يعلن المؤتمر بارتياح ، ان دائرة الاستيطان نفذت المهمات التي كلفها بها المؤتمر الصهيوني السادس والعشرون - وهي تدعيم ١١٦ قرية ، والاهتمام بمعالجة تدعيم ٩٦ قرية أخرى ، وإقامة ثلاث قرى ومزاولة نشاط يستهدف دمج جيل المستقبل في أعمال الاستيطان .

يعلن المؤتمر بتقدير عن الاتفاق مع ممثلى الاستيطان بشأن توقيع معاهدات استيطان .

يكلف المؤتمر الادارة زيادة معدل سرعة تدعيم القرى الجاهزة والقادرة على كفاية نفسها بنفسها وضمان الدعم التام لجميع القرى التي اشتملها هذا الاطار حتى الآن .

٧٨ - استمرار المشروع الاستيطاني

يعتبر المؤتمر استمرار الاستيطان الزراعى بجميع أنواعه مظهرا ذا أهمية كبيرة من الناحية الاستيطانية ، وأساسا لاسكان جميع أنحاء البلد ، وجزءا لا يتجزأ من مهمات الحركة الصهيونية ونشاطاتها .

يناشد المؤتمر جميع المؤسسات الحكومية والعامّة دعم نشاط دائرة الاستيطان ، بناء على أساس توصيات اللجنة العامة لشئون الاستيطان ، والتي أقرتها الحكومة وادارة الوكالة اليهودية .

٧٩ - تطوير الصناعة والخدمات الاقليمية

يكلف المؤتمر الادارة ان تضيف ضمن اطار نشاطها تطوير الصناعة ومشاريع الخدمات في قراها ، للمساعدة على تطوير القرى الكبيرة ، وكذلك دمج جيل الاستمرار في الاستيطان . وان تواصل الادارة تطوير الخدمات الاقليمية في مجال التربية والتعليم والمشاريع الزراعية والصناعية على أساس اقليمي .

٨٠ - مشاريع الاستيطان للمهاجرين من الدول الميسورة

يكلف المؤتمر الادارة دراسة مشاريع الاستيطان للمهاجرين من الدول الميسورة .

٨١ - الاسكان للأشخاص المدومى الامكانات

يكلف المؤتمر الادارة البحث عن وسائل لتمكين توفير الاستيطان الملائم في المناطق الاستيطانية لجميع الأشخاص الذين يفتقرون الى الامكانات المطلوبة .

٨٢ — تطوير الجليل ، النقب والعربة ، والاستيطان في أعقاب حرب الايام الستة

يكلف المؤتمر الادارة زيادة معدل سرعة تطوير الجليل ، النقب والعربة ، والاستعداد بمزيد من التأهب لجميع مهمات الاستيطان ، في أعقاب حرب الايام الستة ، والتي تكلفها بها الحكومة .

٨٣ — تطوير الاراضي والصندوق القومي لاسرائيل

يعتبر المؤتمر الصهيوني السابع والعشرون التوسيع المستمر لقاعدة الاراضي المخصصة للاستيطان الزراعي ، وخصوصا في المناطق الجبلية ومناطق الحدود ، المهمة الاولى للحركة الصهيونية .

يناشد المؤتمر الصندوق القومي لاسرائيل ببذل جهوده كاملة لتنفيذ مشاريعه بسرعة واستخدام جميع موارده المالية والفنية لفتح مناطق جديدة للاستيطان اليهودي ، وتطوير الاراضي في القرى القائمة وتوسيع قاعدة الاراضي في القرى الجبلية وقرى الحدود .

(ح) شئون الشبيبة

٨٤ — توسيع العمل بين الجيل الناشئ في المنفى

يرى المؤتمر ضرورة ملحة لتطوير العمل التربوي — التنظيمي في المنفى بين الجيل الناشئ ، وأعضاء حركات الشبيبة والشباب غير المنظم ، بواسطة التنسيق والمشاركة مع حركات الشبيبة وتنظيماتها ، من أجل اقامة تنظيم للشباب النشيطين لدى الجمهور اليهودي واعدادهم للهجرة .

سيكون هدف هذا العمل دمج امانئ اسرائيل مع الكفاح من أجل الشخصية اليهودية في المنفى بواسطة نشر التربية اليهودية ، وزيادة التربية الصهيونية والطلائعية ، والاعداد الطلائعي في البلد وخارجه ، وخلق كادرات للقادة والمرشدين الشباب ، وزيادة الرابطة الشخصية مع اسرائيل بواسطة التشجيع للعمل والدراسة في البلد ، واولا وقبل كل شيء — بواسطة تشجيع الاستعداد للهجرة . يجب أن يشمل هذا العمل الموسع ليس فقط ابناء الشبيبة المنظمين اليوم في المنظمات الطلائعية ، والصهيونية العامة ، وانما أيضا الشباب اليهودي بأسره في المنفى . ويتم انجاز كل ذلك بواسطة التأكيد على ضرورة التعاون بين المنظمات المختلفة لدى الجمهور اليهودي والصهيوني في المنفى .

٨٥ — مشاريع التطوع والخدمة

يرى المؤتمر ضرورة حيوية للاستمرار في توسيع مشروع التطوع في اسرائيل لسنة من العمل والخدمة لابناء الشبيبة من خارج البلد في مشاريع

مثل : حركة التطوع ، خدمة الشعب ، سنة الخدمة ، وما شابه ذلك .
ينبغي اعداد الوسائل اللازمة لاستيعاب الآلاف من أبناء الشبيبة المشتركين
في هذه المشاريع . وتشمل مجالات العمل في البلد : الاستيطان ، الكتائب
المساعدة لجيش الدفاع الاسرائيلي ، والناحل ، والمشاريع الخاصة للتنمية
والتعمير ، والعمل التربوي والاجتماعي في المدن الحديثة وفي كل مشروع
يكون لازما في المستقبل .

بالنسبة الى المتطوعين من أصحاب المهن ينبغي تكريس اهتمام خاص
لربطهم بمهنتهم في اسرائيل ، من أجل تحقيق توظيفهم في البلد .

ينبغي تحقيق وتشجيع التنظيم المستقل للمتطوعين سواء في اسرائيل أو
في بلادهم الأصلية . تكون الحركة العالمية للمتطوعين ، التي مركزها في
اسرائيل ، هيئة مستقلة ، تعترف بها المنظمة الصهيونية وتعمل بين
المتطوعين بواسطة التنسيق والتعاون مع دائرة الشباب والطلّاعين التابعة
للوكالة اليهودية وممثلي حكومة اسرائيل وعناصر أخرى تعنى بالمتطوعين .
وتعمل منظمات المتطوعين في البلاد المختلفة ، في خارج البلد ، من أجل
تجنيد المزيد من المتطوعين ، وتنظيم عناصر الهجرة ، وتعليم العبرية
والمشاريع المختلفة .

يتم اختيار المتطوعين في المنفى بواسطة الحرص على ملائمة المرشحين
للمشاريع واعدادهم بصورة ملائمة للحياة في الواقع الاسرائيلي .

وعلى نسق منظمة المتطوعين العائدين لبلادهم ، ينبغي تنظيم خريجي
الدورات المختلفة للدائرة لعمل مشابه بعد عودتهم من خارج البلد .

٨٦ — زيادة المشاركة والتكثف في الحركات الصهيونية الطلائعية

ينظر المؤتمر بصورة ايجابية الى العزم على زيادة التعاون بين حركات
الشبيبة الصهيونية الطلائعية ، بعد أن ظهر هذا الاتجاه بصورة خاصة
في المدن الأخيرة . ينبغي زيادة هذا الاتجاه لمنع التنافس السلبي ، والازدواجية
والانفصال ، ومن أجل ضمان بذل الجهد الصهيوني الطلائعي لتخطيط
مشترك وتمكين ظهور الحركة الصهيونية الطلائعية بأنها حركة متكاملة .

من الممكن ضمان توسيع نطاق التعليم الصهيوني الطلائعي في المنفى
وزيادة مقاييس الهجرة الصهيونية — الطلائعية بواسطة أساليب العمل
وزيادة الوسائل الموضوعية تحت تصرف هذا العمل .

٨٧ — النشاط بين الشبيبة وفي مراكز الجاليات

يكلف المؤتمر الادارة الصهيونية اعطاء التشجيع الكامل لدمج عمل
حركات الشبيبة مع عمل البعثين العاملين من قبل الحركة الصهيونية
في المنفى بين الشبيبة في مراكز الجاليات ولدى الحركات المرتبطة بالكس
بجميع أشكالها وفي كل اطار تنظيمي آخر .

٨٨ — مجالس شبيبة اقليمية ومحلية

يرحب المؤتمر باقامة المجالس الاقليمية للشبيبة اليهودية في المنفى .
ينبغي تشكيل مجالس اقليمية ومحلية وتوسيع التعاون الثقافي والتربوي
بواسطتها ، مثل الندوات ، ومهرجانات الشبيبة ، وأيام الدراسة والاحتفالات
والحفلات المشتركة ، التي من شأنها أن تقرب أبناء الشبيبة في التنظيمات
المختلفة بعضهم من بعض وربطهم بقضية اسرائيل .

٨٩ — معهد المرشدين خارج البلد

نظرا الى الحاجة المتزايدة لحركات الشبيبة خارج البلد الى المرشدين
نوى الكفاءة العالية ، يجب على الادارة ان توسع بصورة ملموسة معهد
المرشدين لخارج البلد التابع لدائرة الشبيبة والطليعة . ينبغي اقامة
ندوات مؤقتة ودائمة في مراكز المنفى من أجل اعداد المرشدين ، ويتم كل شيء
بحسب الطلب والحاجة .

٩٠ — العمل بين الطلبة اليهود في المنفى

يرى المؤتمر أن هناك ضرورة حيوية لزيادة العمل بين جمهور الطلبة
المنظمين في المنفى ، مثل : ووجس ، ١ . س . آي . « يفنى » ، عتيد ،
والمنظمة العامة للطلبة اليهود في فرنسا . الخ ، واشراكهم في التنظيمات
اليهودية العامة والصهيونية . ينبغي اتخاذ اسرائيل مركزا للعمل التربوي ،
والاعداد للهجرة مهمة أولى في نشاطهم التربوي — العملي .

٩١ — معهد اعداد المبعوثين

ان الحاجة المتزايدة الى ايفاد مبعوثين من البلد للاعمال المختلفة بين
حركات الشبيبة الطلائعية — الصهيونية والعامة تقضى بتوسيع وتطوير
مشروع اعداد المبعوثين . لهذا السبب ينبغي ان يقام بصورة ملحة جدا
معهد وكلية لاعداد المبعوثين ، مما يرفع مستوى البعثات ، ويمنح المبعوثين
الخبرة اللازمة للقيام بمهامهم ومعرفة اللغة والظروف القائمة في البلد
الذي يوغدون اليه .

٩٢ — توزيع المبعوثين

يقرر المؤتمر فحص طبيعة البعثة للحركات الصهيونية الطلائعية ، من
أجل ملاءمته للواقع . وتقدم لجنة ممثلة حركات الشبيبة اقتراحا مناسباً
للجنة التنفيذية الصهيونية القادمة وهي التي تقرر طبيعة البعثة .

بالاضافة الى ذلك يؤكد المؤتمر أن توزيع المبعوثين العموميين ينبغي أن
يتم ، بصورة متزايدة ، بموجب المقتضيات العملية للمراكز والجاليات .

٩٣ - طلب المساعدة من الجاليات

يستهدف العمل بين الشبيبة ، طبقا لصميم طابعه ، زيادة توسيع الحياة اليهودية واغنائها لدى جاليات المنفى ، من واجب الجاليات اليهودية والمنظمات اليهودية في المنفى التعاون في الجهود التي تهدف توسيع العمل لدى الشبيبة . بناء على ذلك يتوجه المؤتمر الى جميع الجاليات والى سائر المنظمات اليهودية ، الاقليمية والمحلية ، لبذل جميع الجهود من أجل تقديم المساعدة المعنوية والمادية للعمل بين الشبيبة اليهودية في المنفى .

٩٤ - اشراك حركات الشبيبة في المشاريع الاقليمية

يقرر المؤتمر أنه يجب على وفود المبعوثين ، العناصر الصهيونية المحلية، وممثلي الوكالة اليهودية ، اشراك ادارات حركات الشبيبة المحلية في اعداد وتنفيذ المشاريع الاقليمية .

٩٥ - « مشروع أمريكا » والمشاريع المقابلة

يشير المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون بتقدير الى المبادرة التي اتخذها الوفد الصهيونى الطلائعى في أمريكا الشمالية ودائرة شئون الشبيبة والطلائع من أجل اعداد مشروع لتوسيع العمل بين الجيل الناشئ ويعرف هذا المشروع الآن باسم « مشروع أمريكا » . يكلف المؤتمر الدائرة بالعمل من أجل اعداد « مشروع أمريكا » وتنفيذه والمشاريع المقابلة لهذا المشروع في مناطق أخرى ، وعلى رأسها بلاد أمريكا الشمالية وبلاد أوروبا . ويعد الآن « مشروع أمريكا » والمشاريع المقابلة في أمريكا الجنوبية وأوروبا في مراحل التنفيذ الأولى ، لهذا يكلف المؤتمر ادارة الشبيبة والطلائع الاستمرار بمزيد من العزم في تنفيذها حتى انجازها التام خلال السنتين القادمتين ، بواسطة وسائل مالية ، وبشرية تعليمية وتنظيمية والدعم الشعبى الذى يتطلبه هذا الهدف الكبير .

٩٦ - الدعاية لتوطين القدس المتكاملة

يدعو المؤتمر الى القيام بنشاط اعلامى واسع بين الشبيبة والطلبة اليهود في أنحاء العالم لتوطين القدس المتكاملة .

٩٧ - اللقاء بين الشبيبة الاسرائيلية وبين الشباب المهاجر

ينبغى أن تقام في المدن الكبرى في البلد وفي الأماكن الرئيسية اطارات من أجل اللقاء بين الشبيبة الاسرائيلية وبين الشباب المهاجر .

٩٨ - اشتراك وفود الشبيبة والطلبة في المؤتمر

يرحب المؤتمر بالتحاق وفد الشبيبة والطلبة الى هذا المؤتمر ، ويطلب المؤسسات المعنية أن تناقش التحاق وفود الشبيبة والطلبة الى المؤتمرات

القادمة كمندوبين أصحاب حقوق تامة ، وذلك من خلال اقامة أيام دراسية
مركزة للمندوبين القادمين .

٩٩ - نشاط صهيونى بين الشبيبة الاسرائيلية

يرى المؤتمر ضرورة زيادة النشاط الصهيونى التربوى بين الشبيبة
الاسرائيلية . ينبغى تشجيع حركات الشبيبة الاسرائيلية على هذا العمل
وتقديم المساعدة المطلوبة لهم، وكذلك زيادة النشاط بين الشبيبة الاسرائيلية
غير المنظمة .

١٠٠ - دعوة للشباب لاستيطان البلد

يدعو المؤتمر الشباب اليهودى فى المنفى الى الانضمام الى أبناء جيلهم
فى اسرائيل لتوطين ارض اسرائيل فى المناطق التى اقترتها وستقرها
حكومة اسرائيل .

١٠١ - اشراك اعضاء حركات الشبيبة بما يجرى فى اسرائيل

يرحب المؤتمر بمبادرة اعضاء حركات الشبيبة خارج البلد لاشراك
انفسهم بصورة اكثر فعالية بما يجرى فى اسرائيل ، بواسطة التنسيق
مع المؤسسات .

(ط) التربية

١٠٢ - تحول فى العمل من أجل التربية اليهودية

ان اليقظة الكبيرة التى برزت فى أعقاب حرب الأيام الستة لدى الجاليات
اليهودية فى المنفى تتطلب تحولا فى عمل المنظمة الصهيونية العالمية من أجل
التربية اليهودية ونشر الحضارة الاسرائيلية فى المنفى ، ومن أجل تعميق
الارتباط بدولة اسرائيل وتحقيق أمنية العودة الى صهيون .

ان نشر التربية اليهودية وادخال معرفة التراث الاسرائيلى الى كل منزل
يهودى فى المنفى ضرورة قومية عليا من أجل ضمان كيان شعب اسرائيل .

١٠٣ - التربية الصهيونية تبدأ فى البيت

يقر المؤتمر أن تحقيق الصهيونية يبدأ فى بيت كل صهيونى . وينبغى لكل
صهيونى أن يتعلم العبرية ويمنح أولاده تربية يهودية - عبرية قائمة على
تراث اسرائيل وعلى مركزية دولة اسرائيل .

١٠٤ - المدرسة اليومية

يعتبر المؤتمر المدرسة اليومية أفضل أداة لاعطاء هذه التربية ، ويتوجه الى جميع المنظمات الصهيونية بطلب للانصراف الى اقامة هذه المدارس . ان الواجب الأول لكل صهيونى أن يوفر لابنائهم تربية عبرية ويهودية كاملة .

يناشد المؤتمر المسئولين عن المدارس اليهودية فتح الأبواب لعمل حركات الشبيبة الصهيونية داخلها .

١٠٥ - اعداد قوى التدريس والتدريب

يدعو المؤتمر الادارة الى توسيع الاطارات لاعداد المدرسين خارج البلد وزيادة الطاقة الاستيعابية للمعاهد التى تدعى بأسماء حايم جرينبيرج والحاخام جولد ، وتطوير اتجاهات اضافية للتدريب واستكمال الدراسة ، بهدف تقريب مستوى التدريس خارج البلد الى مستوى التدريس فى دولة اسرائيل ودمج معرفة اسرائيل ودولة اسرائيل فى مواضيع التدريس العبرية والعامية .

١٠٦ - لغة التدريس - العبرية

ستكون لغة التدريس - بالنسبة الى المواضيع العبرية على الاقل - فى مؤسسات التعليم فى المنفى ، اللغة العبرية ، والمطلوب من الادارة أن تساعد على ذلك بجميع السبل التى لديها .

١٠٧ - احضار التلاميذ للدراسة فى البلد

يعلق المؤتمر أهمية خاصة على احضار أكبر عدد من التلاميذ ، من أبناء الشبيبة والطلبة الى اسرائيل لأغراض دراسية . ان الجاليات ، والمنظمات الصهيونية ومؤسسات التربية مطالبة بارسال أكبر عدد ممكن من التلاميذ وخصوصا تلاميذ المدارس الثانوية ، لفترات دراسية فى اسرائيل ، بواسطة التنسيق مع دوائر التربية والهجرة والشبيبة ، كما تم هذا الأمر فى جنوب افريقيا ودول أخرى .

١٠٨ - التعليم واستكمال الدراسة فى اسرائيل

يشجع المؤتمر مبادرة الدوائر لتمكين كل مدرس ومرب الحضور الى اسرائيل لاستكمال الدراسة . ويؤيد المؤتمر زيارة جماعات الآباء والعاملين فى التربية لاسرائيل واشتراكهم فى برامج التعليم الخاصة لهذا الغرض .

١٠٩ - التربية والتعليم للشعب

يرى المؤتمر ضرورة توسيع العمل من أجل اقامة المعاهد فى المنفى لأبناء الشبيبة والناضجين لتدريس اللغة ، وتلقين قيم اسرائيل ، والتعريف بشعب اسرائيل وبدولة اسرائيل .

١١٠ — مساعدة الحكومة

يتوجه المؤتمر الى ادارة التربية والتعليم باقتراح لزيادة مساعدتها لدوائر التعليم في المنفى ، وخصوصا لتأمين مدرسين من اسرائيل لاهداف التدريس والاشراف في المنفى ، وتشجيع مشاريع التدريب والدراسة بواسطة الاعتراف بها رسميا .

١١١ — اقامة مركز للتربية اليهودية

يذكر المؤتمر بارتياح اقامة مركز التربية اليهودية في الشتات في الجامعة العبرية في القدس واقامة دورة للتربية في الشتات في جامعة بار — ايلان، من أجل اعداد المدرسين بصورة اكااديمية ، وكذلك المدراء والعاملين في مؤسسات التربية في الشتات .

١١٢ — مجلس المعلمين من أجل الصندوق القومي لاسرائيل

يرسل المؤتمر بتحيته الى مجلس المعلمين من أجل الصندوق القومي ، بمناسبة مرور أربعين سنة على تأسيسه ، ويعتبر نشاط هذه الحركة في البلد وفي الشتات مساعدة كبرى لجهود المنظمة الصهيونية في تربية الجيل الصهيوني الناشئ .

ان الصندوق القومي مطالب بتنسيق نشراته مع دوائر التربية لمنع الازدواجية .

١١٣ — الجمعية العبرية العالمية

يعلق المؤتمر أهمية خاصة على أعمال الجمعية العبرية العالمية ، ويدعو المنظمات الصهيونية في جميع البلاد للتعاون مع فروع الجمعية العبرية العالمية ، من أجل نشر اللغة العبرية بين أوساط واسعة من الشعب .

١١٤ — مجلس تعليم اللسان

يوصي المؤتمر دوائر التربية بتشجيع وتأييد أعمال « مجلس تعليم اللسان » ، الذي يعتبر مركزا لجمع المعلومات في حقل تعليم اللسان ومجالات قريبة منها .

١١٥ — السنة العشرون لدولة اسرائيل — سنة

اللغة العبرية في الشتات

من أجل تشجيع وسائل تعليم اللغة في الشتات وتوسيعها وتحسينها ، يقترح المؤتمر اعتبار السنة العشرين لدولة اسرائيل سنة اللغة العبرية في الشتات .

يكلف المؤتمر دوائر التربية والتعليم ادخال قصص البطولة والتفاني لرجال الحركات السرية في عهد الحكم البريطاني — الهاجناه ، البلماخ ، والمنظمة العسكرية القومية (أرجون) ، والمقاتلين من أجل حرية اسرائيل (شتيرن) ، والذين علقوا على المشانق وجنود اسرائيل في البلد في جميع معارك حروبنا ضد أعدائنا ، الى برامج التعليم والندوات والى المدارس في المنفى .

يكلف المؤتمر دوائر التربية والتعليم تخصيص مكان للمواد التعليمية والتربوية من أجل التعريف بالنكبة ودروسها .

(ي) الميزانية ، الاموال والرقابة

١١٦ — التقرير المالى للإدارة خلال الفترة

١ نيسان (ابريل) ١٩٦٤ — ٣١ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٦٧

يسجل المؤتمر امامه التقرير المالى للوكالة اليهودية لأرض اسرائيل للفترة ما بين واحد نيسان (ابريل) ١٩٦٤ وبين ٣١ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٦٧ ، ويذكر أن ميزانياتها السنوية نفدت بموجب أغراضها .

١١٧ — اقرار اطار ميزانية

المنظمة الصهيونية العالمية — الوكالة اليهودية

للفترة ١ نيسان (ابريل) ١٩٦٨ — ٣١ آذار (مارس) ١٩٦٩

وتفويض اللجنة التنفيذية

يقر المؤتمر اطار ميزانية الاتفاق للمنظمة الصهيونية العالمية — الوكالة اليهودية لأرض اسرائيل للفترة ١ نيسان (ابريل) ١٩٦٨ — ٣١ آذار (مارس) ١٩٦٩ بمبلغ شامل وقدره ٨٦٠٠٠٠٠ ليرة اسرائيلية ، وكذلك حصيلة الدخول للفترة نفسها بنفس المقدار ، ويفوض اللجنة التنفيذية الصهيونية أن تناقش وتقرر :

(١) تفاصيل ميزانية الاتفاق .

(ب) كل ميزانية اضافية تقدمها لها ادارة الوكالة اليهودية خلال سنة الميزانية في ضوء مقتضيات وتطورات اضافية .

١١٨ - تخويل اللجنة التنفيذية

بالنسبة الى الفترة ما بين المؤتمر السابع والعشرين

والمؤتمر الثامن والعشرين

ينقل المؤتمر صلاحياته الخاصة بشئون الميزانية والأموال الى اللجنة التنفيذية والصهيونية ويكلفها بأن تناقش وتقرر ، خلال الفترة ما بين مؤتمر وآخر ، كل ما يتعلق بشئون الميزانية والأموال ، سواء هي بنفسها أو بموجب قرارها ، وبواسطة اللجنة الدائمة لشئون الميزانية والمالية .

١١٩ - تقارير المراقب

يسجل المؤتمر أمامه التقريرين رقم ٩ و ١٠ لمراقب المنظمة الصهيونية العالمية - الوكالة اليهودية لأرض اسرائيل وردود الوكالة التي قدمت الى المؤتمر ، وكذلك عرض المراقب لأعمال الرقابة خلال سنة ١٩٦٦/١٩٦٧ .

١٢٠ - معالجة التقارير الأولية للمراقب

يضم المؤتمر صوته الى مجمل اللجنة الدائمة لشئون الميزانية والمالية ، الذي أقر بالاجماع في جلسة ٢ ايار ٥٧٢٨ (٦٨/٥/١٠) والذي ينص على ما يلي :

« سجلت اللجنة الدائمة لشئون الميزانية والمالية التابعة للجنة التنفيذية الصهيونية أمامها عرض المراقب لنشاطات الرقابة ومواضيعها للسنة المالية ١٩٦٦/١٩٦٧ ورسالة رئيس الادارة ، والتي بموجبها تحرص الادارة على تنفيذ توصيات الرقابة .

« ونظرا الى أن اللجنة لم تكن قادرة على أن تبحث بالتفصيل جميع التقارير الأولية (بعض أجزاء التقرير السنوي) ، قررت أن تقترح على المؤتمر الصهيوني السابع والعشرين أن يكلف اللجنة الدائمة لشئون الميزانية والمالية التي ستنتخب مناقشة التقارير الأولية للمراقب وردود الادارة على الاستنتاجات » .

ينقل المؤتمر معالجة التقارير الأولية للجنة الدائمة لشئون الميزانية والمالية التي ستنتخب .

١٢١ - ميزانية العمل بين الطلبة

يوصي المؤتمر الادارة بتعيين ميزانية للعمل بين الطلبة ، بعد التشاور بين ممثلي الطلبة ورئيس الدائرة المعنية مع أمين صندوق الوكالة - تقدم هذه الميزانية الى اللجنة الدائمة لشئون الميزانية والمالية لقرارها .

(ك) الصناديق

١٢٢ — تجنيد الشتات خلال أيام الطوارئ في صيف ١٩٦٧

يعتبر المؤتمر تجنيد أموال يهود الشتات خلال أيام الطوارئ من أجل إسرائيل في صيف سنة ٥٧٢٧ (١٩٦٧) تحولا مهما بالنسبة الى مشاركة اليهود في الشتات في بناء البلد وتدعيم الدولة .

يكلف المؤتمر الصندوق التأسيسي — الجباية الموحدة لإسرائيل والجباية اليهودية الموحدة للمحافظة على هذه المشاركة وتعميقها .

ان المنظمات الصهيونية الاقليمية مطالبة بأن تهب للقيام بأعمال من أجل الصندوق التأسيسي — الجباية الموحدة لإسرائيل والجباية اليهودية الموحدة لتنفيذ المهمة المذكورة .

١٢٣ — المحافظة على مستوى سنة ١٩٦٧

يقرر المؤتمر ، أنه نظرا الى وضع الدولة وحاجاتها في هذا الوقت ، ينبغي أن يستمر تجنيد أموال اليهود في شتات المنفى على نفس المستوى الذي كان سنة ١٩٦٧ .

١٢٤ — حق الأولوية للصندوق التأسيسي — الجباية الموحدة لإسرائيل

يقر المؤتمر من جديد حق الأولوية للصندوق التأسيسي — الجباية الموحدة لإسرائيل كصندوق دائم ومركزي للوكالة اليهودية ، ويتوقع من ادارة الوكالة اليهودية تنفيذ تنسيق الاعمال لجمع الأموال من أجل إسرائيل بهذه الروح ، وتتخذ الخطوات المناسبة للمحافظة على مكانة الجباية والتنسيق المذكور .

١٢٥ — الواجبات الشخصية لكل صهيوني ازاء الصندوق

التأسيسي — الجباية الموحدة لإسرائيل

يذكر المؤتمر بقرارات المؤتمرات السابقة ، انه واجب فخري على كل عضو في المنظمة الصهيونية أن يكون مثالا بمبلغ تبرعه الشخصي للجباية واخلاصه للعمل .

يقرر المؤتمر ، ان كل من لا يقوم بواجبه ازاء الصندوق التأسيسي — الجباية الموحدة لإسرائيل وازاء الجبايات اليهودية الموحدة من أجل إسرائيل لا يستطيع القيام بوظيفة في أية مؤسسة محلية أو اقليمية للحركة الصهيونية أو في المؤسسات التابعة لها .

١٢٦ — الصندوق القومي لاسرائيل (الكين كاييمت)

يعود المؤتمر ويؤكد الأهمية الخاصة للصندوق القومي لاسرائيل (الكين كاييمت) بصفته صندوقا شعبيا ، ويضطلع بمهمة حيوية جدا وهى شراء الأراضي واستصلاحها وتطوير مناطق جديدة من أجل مشروع الاستيطان العبرى ، وكذلك الأعمال المعهودة والتقليدية فى كل منزل يهودى ، بما فى ذلك الوصيات ، التركات ، التركات قبل الوفاة التى تعتبر قيمة للغاية من وجهة النظر الثقافية — الصهيونية ولخلق اتصال مباشر مع تراب اسرائيل .

ان المنظمات الصهيونية الاقليمية مدعوة ان تهب للعمل من أجل الصندوق القومي لاسرائيل ، ليقوم بهذه المهمة .

(ل) الانتخابات

١٢٧ — رئيس المنظمة الصهيونية العالمية

بناء على المادة ١٥ من الدستور يخول المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون اللجنة التنفيذية بانتخاب رئيس المنظمة الصهيونية العالمية . بناء على التحويل المذكور يكلف المؤتمر رئاسة اللجنة التنفيذية والادارة ان تشكل سويا لجنة تعد انتخاب الرئيس .

١٢٨ — رئاسة الادارة الصهيونية

ينتخب المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون رئيس الادارة الصهيونية: السيد لويس آرييه بينكوس .

١٢٩ — اعضاء الادارة

ينتخب المؤتمر الصهيونى السابع والعشرون اعضاء الادارة :

العميد (احتياط) مردخاي بار — أون (اسرائيل)	السيدة شارلوت يعقوبسون (الولايات المتحدة)
الدكتور يسرائيل جولدشتاين (اسرائيل)	الدكتور عمانوئيل نيومان (الولايات المتحدة)
آرييه ل. دولتشين (اسرائيل)	اندريه نريونى (اسرائيل)
الدكتور رعان فايتس (اسرائيل)	حاييم فنكلشطاين (اسرائيل)
السيدة راعيه ياجلوم (اسرائيل)	يوسف كلارمان (اسرائيل)
	ابراهيم شنكر (اسرائيل)

يخول المؤتمر الادارة أو اللجنة التنفيذية الصهيونية ان تضم الى الادارة شخصين آخرين(*) .

(*) قررت اللجنة فى جلستها يوم (٦٨/٨/٥) ان تضم الى الادارة الحاجام مردخاي كيرشبلوم والسيد موشيه كرونا .

١٣٠ - ضم شخصيات صهيونية غير حزبية الى الادارة

يكلف المؤتمر الادارة ورئاسة اللجنة التنفيذية الصهيونية أن تختار سويا، بأكثرية لا تقل عن ثلثي أعضائها ، عددا من الشخصيات الصهيونية التي لا ترتبط بأى حزب ، الى أعضاء الادارة ، ولا يتجاوز عدد هؤلاء الخمسة أشخاص .

١٣١ - اللجنة التنفيذية الصهيونية

(أ) بناء على المادة ٣٢ ، الفقرتين ١ و ٤ من دستور المنظمة الصهيونية ينتخب المؤتمر أعضاء اللجنة التنفيذية (١) أعضاء (والقائمين مقام أعضاء اللجنة التنفيذية (٢) قائمون مقام) ممثلى الاحزاب بموجب القائمة التى تلى هذه المادة .

(ب) بناء على المادة ٢٦ ، فقرة ٤ من الدستور ، وبموجب قرار رقم ٥٧ للمؤتمر الصهيونى السابع والعشرين ، ينتخب المؤتمر لعضوية اللجنة التنفيذية للقائمين مقام أعضاء اللجنة التنفيذية ممثلى المنظمة العالمية للنساء الصهيونيات (ويزو) بموجب القوائم التى تلى هذه المادة .

(ج) بناء على القرار ٥٥ للمؤتمر الصهيونى السابع والعشرين ينتخب المؤتمر لعضوية اللجنة التنفيذية والقائمين مقام أعضاء اللجنة التنفيذية ممثلى حركة الهجرة ، حركة الشبيبة والاتحاد العالمى للطلبة اليهود (ووجس) المسجلين فى القائمة التى تلى هذه المادة .

(د) بناء على المادة ٣٢ ، فقرة ٣ (و) من الدستور ينتخب المؤتمر أعضاء اللجنة التنفيذية بحق الراى الاستشارى الأشخاص بموجب القائمة فى نهاية هذه المادة ، بالإضافة الى الذين انتخبهم المؤتمر واللجنة التنفيذية الصهيونية بموجب القائمة التى تلى هذه المادة .

(هـ) بناء على المادة ٣٢ ، فقرة ٣ (ح) من الدستور ينتخب المؤتمر أعضاء اللجنة التنفيذية بحق الراى الاستشارى (أعضاء شرف) ، بالإضافة الى أعضاء الشرف الذين انتخبهم المؤتمر واللجنة التنفيذية الصهيونية ، بحسب القائمة التى تلى هذه المادة .

(و) يقرر المؤتمر أن للحركة السفارادية فى الارجنتين الحق فى تعيين ممثل واحد يشترك بحق الراى الاستشارى فى كل دورة للجنة التنفيذية .

١ - قائمة اعضاء اللجنة التنفيذية الصهيونية

هيرمان زايد (الولايات المتحدة)
هارى ظروف (جنوب افريقيا)
البروفسور ارييه طرطكوبر

(اسرائيل)
مارك يربلوم (اسرائيل)
السيدة سارة كبرى (اسرائيل)
مورطيمر ماى (الولايات المتحدة)
الدكتور ابراهام ستوب (اسرائيل)
الدكتور لودفيج فينر (اسرائيل)
ماكس ميلخ فرايلينخ (اوستراليا)
يسرائيل ريطوف (اسرائيل)
بنحاس شنيئورسون (اسرائيل)

(ب) اعضاء بحق الراى الاستشارى انتخبوا قبل المؤتمر الصهيونى السابع والعشرين

ابا بورنشطاين (انجلترا)
يهودا برجينسكى (اسرائيل)
يعقوب برونفمان (الارجننتين)
ادوار جيلبير (اسرائيل)
بيرل لوكر (اسرائيل)
الحاخام يهودا ايرفينج ميلر (الولايات المتحدة)
الحاخام البروفسور يتسحاق ليفى (اسرائيل)
رابينوفيتش (اسرائيل)

الاعضاء الذين انتخبوا بموجب القرار ١٣١ (د)

يعقوب هليفى (انجلترا)
القاضى اليعيزر ليئوى ليفنتال (الولايات المتحدة)

(ا) اعضاء شرف انتخبوا حتى المؤتمر السابع والعشرين

يعقوب اورى (اسرائيل)
يوسف بيرتس (اسرائيل)
الدكتور يهوشع جوفرن (جرينبويم)
(اسرائيل)
آرييه ليف جيلمن (اسرائيل)
يتسحاق جرينباوم (اسرائيل)
البروفسور بن تسيون دينور

(اسرائيل)
يوسف دلسكى (جنوب افريقيا)
نيطع هريز (اسرائيل)
ابراهام هرتسفيد (اسرائيل)
السيدة ايرما ليندهايم (اسرائيل)
بيرد مونوسون (الولايات المتحدة)
شبطاى ميرون (ميرينبورج)
(اسرائيل)

الدكتور شموئيل مرجوشس (الولايات المتحدة)
الدكتور ناحوم نير (اسرائيل)
الحاخام الدكتور شمعون فدربوش (الولايات المتحدة)
باروخ تسوكرمن (اسرائيل)
يتسحاق كوبوفيتسكى (اسرائيل)
السيدة راحيل شازار

الاعضاء الذين انتخبوا بموجب القرار ١٣١ (هـ)

يعقوب افطر (اسرائيل)
بينوش ابشطاين (الولايات المتحدة)
بصلال بازاك (اسرائيل)
يشعياهو برنشطاين (اسرائيل)

(ج) أعضاء الإدارة حتى المؤتمر
السابع والعشرين بموجب المادة
٣٢ (هـ) من الدستور

السيدة ماتيلدا جيز (اسرائيل)
باوول جولدمان (الولايات المتحدة)
الدكتور حاييم دورون (اسرائيل)
يتسحاق هاركابي (اسرائيل)
جنؤلاه حبكين (اسرائيل)
يتسحاق طابنكين (اسرائيل)
دافيد طبشتنيك (اسرائيل)
يوسف يزراعيلى (اسرائيل)
موشيه كورم (اسرائيل)
السيدة تسفيه لوبطكين

(اسرائيل)
مردخاي لبرمان (فرنسا)
الدكتور شنيثور ليفنبرج (انجلترا)
يتسحاق مزراحي (الأرجنتين)
يسرائيل سطورلسكى

(الولايات المتحدة)
حاييم فاين (الولايات المتحدة)
تسفى فاينجرش (الأرجنتين)
حاييم فينر (انجلترا)
موكى فريدمان (جنوب أفريقيا)
الدكتور بيرل فرايمر (اسرائيل)
يعقوب تسور (اسرائيل)
يعقوب تسيفل (فرنسا)
السيدة روز كوفمان

(الولايات المتحدة)
موشيه كيترون (اسرائيل)
يعقوب كاتسمن
(الولايات المتحدة)
أرييه ليثون كرونيتس (كندا)
السيدة دبورا روطبرد

(الولايات المتحدة)
انشل رايس (اسرائيل)
ماكس ريش (البرازيل)
شموئيل شوريش (اسرائيل)
زئيف شابير (اسرائيل)

**الاتحاد العالمى للصهيونيين
العموميين**

روبرتو اهرن (اسرائيل)
يهوشع أورباخ (اسرائيل)
يتسحاق أورفوس (فرنسا)

الدكتور ناحوم جولدمان
(اسرائيل)
يتسحاق آرتسى (اسرائيل)
دافيد بيت — أرييه (اسرائيل)
البروفسور شلومو جرينبرج
(الولايات المتحدة)

الياهو دويكين (اسرائيل)
لورد زيف (انجلترا)
حاييم لفنون (اسرائيل)
الدكتورة استورة مثير (ايطاليا)
ديواى ساتون (الولايات المتحدة)
البروفسور مارى سيركين
(الولايات المتحدة)

الحاخام ليثون فويار
(الولايات المتحدة)
والف برى (انجلترا)
ابراهيم تسيجل (اسرائيل)
الحاخام عمانوئيل ركان
(الولايات المتحدة)

الدكتور يوسف سفارتس
(الولايات المتحدة)
الدكتور يوسف شختمان
(الولايات المتحدة)
ش . ز . شرجاى (اسرائيل)

(د) ممثلو الاحزاب الذين انتخبوا
بموجب القرار ١٣١ (ا)

حركة العمل الصهيونية

شمعون افيزيمر (اسرائيل)
أهود افريال (اسرائيل)
ماكس ابشطاين (الأرجنتين)
شموئيل بونتشيك

(الولايات المتحدة)
مثير بليطى (اسرائيل)
يوسف بنكوفر (اسرائيل)

- ليئون أولوطوفيتش (الولايات المتحدة)
 مارك انيسفيلد (بلجيكا)
 اليعيزر آشر جلازerman (الارجننتين)
 مردخاي دايان (الارجننتين)
 باروخ فينشطاين (اسرائيل)
 ابراهام حسون (اسرائيل)
 يعقوب (جاك) تورتشينر (الولايات المتحدة)
 هارولد تسفى كارمل (الولايات المتحدة)
 يعقوب لبقوفيتش (الولايات المتحدة)
 الدكتور هاريس ليفين (الولايات المتحدة)
 يعقوب ليشتس (اوروجواي)
 يوليان يهودا ميرسر (اوستراليا)
 الحاخام الدكتور ماكس نوسباوم (الولايات المتحدة)
 كارول فيكل (الولايات المتحدة)
 الحاخام آشر كيرشبلوم (الولايات المتحدة)
 المحامي ابراهام تورى (اسرائيل)
 الكونغرس العالمية للصهيونية العمومية
 ليفى بكسطنيكى (انجلترا)
 السيدة استر جوتسمان (الولايات المتحدة)
 السير بارنيت جينر (انجلترا)
 يوليوس هايمان (كندا)
 السيدة روز هلبيرن (الولايات المتحدة)
 يتسحاق فارشبسكى (فرنسا)
 ميليخ طوفنيول (فرنسا)
 السيدة دانيز طوروير (الولايات المتحدة)
 هارى كوهن (جنوب افريقيا)
 السيدة روز متسكين (الولايات المتحدة)
 كالمان سولطنيك (الولايات المتحدة)
 دونالد سيلك (انجلترا)
 الدكتورة مريم فرويند (الولايات المتحدة)
 السيدة فلورانس بيرلمان (الولايات المتحدة)
 السيدة لولا كرامرسكى (الولايات المتحدة)
 السيدة فييه شـنك (الولايات المتحدة)
 عزرا شابيرا (الولايات المتحدة)
 همزراحى — هابوعيل همزراحى
 السيدة مريم الياش (اسرائيل)
 الحاخام يهودا الينسون (اسرائيل)
 يشعياهو بيك (الولايات المتحدة)
 الحاخام الدكتور يسسكار دوف بيرجمان (الولايات المتحدة)
 اليعيزر جوئلما (اسرائيل)
 ارييه هدر (انجلترا)
 الحاخام تسيماح مناحم زمبروفسكى (كندا)
 شلومو ليفى (اسرائيل)
 هارى لنداو (انجلترا)
 دافيد كليموفسكى (الارجننتين)
 الحاخام الدكتور بنحاس روزنباوم (سويسرا)
 الحاخام الدكتور بنحاس رويطمان (فرنسا)
 السيدة نطلى رزنيكوف (الولايات المتحدة)
 الحاخام تسفى شاختر (الولايات المتحدة)

حركة حيروت — الصهيونيون الاصلاحيون (هتساهر)

بن — تسيون جفعوني (اسرائيل)
هارى هوروفيتش (جنوب أفريقيا)
الياهو حبوشه (اسرائيل)
هارى ليفى (الولايات المتحدة)
ناتان سيلفر (كندا)
شلومو فردريك (فرنسا)
المحامى رفائيل كوطلوفيتش

(اسرائيل)
ايزيك رامبا (اسرائيل)
رفائيل رفالين (المكسيك)
ابراهيم شاخترمان (اسرائيل)
يوسف شابيرا (الأرجنتين)

الاتحاد العالمى للأحزاب العمالية الموحدة (ماپام)

رؤوفين آرزى (اسرائيل)
السيدة حايبكه جروسمان — أوركين (اسرائيل)
موشيه كاجن (الولايات المتحدة)
يتسحاق ناتانى (إنجلترا)
يعقوب عميت (اسرائيل)
الدكتور فارله بيرتس (الأرجنتين)
شلومو روزن (اسرائيل)

(هـ) ممثلو المنظمات

المنظمة العالمية للنساء الصهيونيات (ويزو)

المنتخبون بموجب القرار ١٢١ (ب)

السيدة نارى بلومفيلد (كندا)
السيدة مريم بن فورات (اسرائيل)
السيدة اينز بيرنشتاين (اسرائيل)
(برأى استشارى)
الدكتورة حانة جيلبير (اسرائيل)
الدكتورة جانية كنوفيتش (اسرائيل)

حركة الهجرة

المنتخبون بموجب القرار ١٢١ (ج)

عضوان بموجب القرار رقم ٥٥ ،
فقرة ١

حركة الشعبية

المنتخبون بموجب القرار ١٢١ (ج)

اسرائيل افيدور (اسرائيل)
لوتشيو لويش اهرن (اسرائيل)
ليفيا أهروني (اسرائيل)
مردخاي بلانش (اسرائيل)
جدعون دوداي (اسرائيل)
ايتان هيرمان (اسرائيل)
الان هوفمان (اسرائيل)
رؤوفين فيرير (الولايات المتحدة)
اندرو ليفى (اسرائيل)
ناحوم سولانسكى (الأرجنتين)
ايلى سومر (فرنسا)
موكى تسور (اسرائيل)
رافى كافلان (اسرائيل)
سرجيو سفارتسمان (الأرجنتين)
أهرون شطاينهرط (اسرائيل)

الاتحاد العالمى للطلبة اليهود (ووجس)

المنتخبون بموجب القرار ١٢١ (ج)

جوردون هاوسمان (إنجلترا)
مايك هنتر (إنجلترا)
بارطل زاودى (السويد)
سيد شقراوس (الولايات المتحدة)

٢ - قائمة القائمين مقام أعضاء اللجنة التنفيذية

(١) ممثلو الأحزاب الذين انتخبوا بموجب القرار ١٣١ (أ)	
حركة العمل الصهيونية	
حاييم ليف أجروني	(الولايات المتحدة)
الدكتور تسفى الموج	(إسرائيل)
يرحميال آسا	(إسرائيل)
موشيه أسولين	(إسرائيل)
روجر أسكوت	(فرنسا)
ابراهيم أرليخ	(إسرائيل)
موشيه أرنون	(إسرائيل)
يعقوب (جاك) بورشطاين	(أوروجواي)
يتسحاق بورشطاين	(أوروجواي)
دوف بيجون	(فرنسا)
الدكتور يعقوب بلخر	(إسرائيل)
يتسحاق بن أهرون	(إسرائيل)
مئير بن يائير	(إسرائيل)
نسيم بن ساسون	(إسرائيل)
سيدنى جولدبرج	(إنجلترا)
ياك جولدشطاين	(الولايات المتحدة)
أورى جوردون	(إسرائيل)
السيدة اورا جاز	(إسرائيل)
موشيه جلبوواع	(إسرائيل)
الدكتور شاب هورفيتش	(إسرائيل)
مناحيم هاكوهين	(إسرائيل)
المقدم (المتقاعد) حاييم هيرتسوج	(إسرائيل)
الدكتور تيودور فيليب فان رالطه	(هولندا)
حاييم ورجزر	(أوروجواي)
موشيه زالتسمان	(إسرائيل)
السيدة استر زكلر	(الولايات المتحدة)
يهودا طيبرج	(الولايات المتحدة)
عزرا حداد	(إسرائيل)
هيرش طريفكس	(الأرجنتين)
مناحيم يعقوبى	(الولايات المتحدة)
السيدة ايلي كوهن	(إسرائيل)
موشيه كارمينيان	(ايران)
يهوشع ليفى	(إسرائيل)
عكيفا ليفينسكى	(إسرائيل)
كالمان لنداو	(المكسيك)
السيدة كارله لف	(الولايات المتحدة)
ابراهيم ميطلبرج	(الأرجنتين)
هارولد ميلر	(إنجلترا)
السيدة رفكا مليس	(إسرائيل)
شمعون ميلر	(إسرائيل)
يعقوب مندلسون	(إسرائيل)
يتسحاق نافون	(إسرائيل)
هنرى مير	
ساسون سيمان طوف	(إسرائيل)
الدكتور بنيامين سجلوفيتش	(سويسرا)
ميشا فاليكمان	(الولايات المتحدة)
الدكتورة ساره فدر	(الولايات المتحدة)
ماكس فيدرمان	(كندا)
الدكتور ليثو فود هورتسر	
(الأرجنتين)	
السيدة بلنش فاين	(الولايات المتحدة)
بيسح فيكتش	(إسرائيل)
هيرمان فيشمان	(شيلي)
يهودا بيلج	(إسرائيل)
بيرل تسوكمان	(البرازيل)
شمعون تسور	(إسرائيل)
شمعون كوفوفيتسكى	(بلجيكا)
يتسحاق كورن	(إسرائيل)
شاؤول كيس	(الولايات المتحدة)
بنحاس كروزو	(الولايات المتحدة)
ميشل رادزينسكى	(بيو)
ليثون روبنشطايين	
(الولايات المتحدة)	
يتسحاق روزي	(أستراليا)
الدكتور فيكتور روزن	(أوروجواي)
نيطع روس - رزين	(إسرائيل)
السيدة حانة ريفلين	(جوري)
(إسرائيل)	

الدكتور يوسف من (اسرائيل)
 ابراهام سلومون (الولايات المتحدة)
 باول سفرو (الولايات المتحدة)
 يشعياهو فدرمان (المكسيك)
 ماكس فويار (الأرجنتين)
 برنارد فرسטר (أستراليا)
 مناحيم كاتسوفيتش (أوروغواي)
 الدكتور كورط كراكثور (البرازيل)
 الدكتور مورطون روبينز (الولايات المتحدة)
 نتنائيل روتنبرج (الولايات المتحدة)
 موشيه ريفان (الولايات المتحدة)
 يوسف شفوف (الولايات المتحدة)
 الياهو شمعوئي (اسرائيل)

الكونفدرالية العالمية للصهيونية العمومية

ايديل ابشطاين (المكسيك)
 موريس بورسوك (جنوب أفريقيا)
 فكتور بنينيشتي (فرنسا)
 جان برونشفيك (سويسرا)
 السيدة جوزفين برسون (الولايات المتحدة)
 شلومو دافيد جرانك (اسرائيل)
 يتسحاق دو باريك (اسرائيل)
 السيدة بلانش ويزنطال (كندا)
 كارلو ويطريو (إيطاليا)
 ولف طورونطشيك (فرنسا)
 ناتان يعقوبسون (أستراليا)
 ياتوس كوهن (إنجلترا)
 السيدة فاني كوهن (الولايات المتحدة)
 كورط ليل (اسرائيل)
 موشيه لدرمان (إنجلترا)
 السيدة هيلين لوسطرمان (الولايات المتحدة)
 اليعازر ليفسكي (الولايات المتحدة)
 السيدة بولين ماك (الولايات المتحدة)

بيرل رينبرج
 بن — تسيون شاو (إنجلترا)
 شلومو شفائيتسر (اسرائيل)
 يهودا شوسطر (اسرائيل)
 الدكتور سول شطاين (الولايات المتحدة)
 هاري شطاينر (كندا)
 البروفسور عزرا شفائيز هندلر (اسرائيل)

الاتحاد العالمي للصهيونيين العموميين

لئو أورلوف (سويسرا)
 شالوم اطينجر (الولايات المتحدة)
 يتسحاق ايزنبرج (اسرائيل)
 حايين أريتي (شيلي)
 بنحاس جولدشطاين (اسرائيل)
 هيرتسل جرنج (الأرجنتين)
 اسرائيل دونسكي (اسرائيل)
 ابراهام دوتان (اسرائيل)
 الياهو هون (بوليفيا)
 سلومون هايمان (الأرجنتين)
 مردخاي فدفاتس (اسرائيل)
 سام فيجدور (الولايات المتحدة)
 يوسف فايس (اسرائيل)
 هبرمان فايسمان (الولايات المتحدة)
 السيدة بات — شيفع ويسكبيتس (اسرائيل)
 جاك فاردي (الولايات المتحدة)
 حاييم حرمش (اسرائيل)
 حاييم طايخمان (اسرائيل)
 يتسحاق طريجر (البرازيل)
 الدكتور ماركوس لفينسون (الولايات المتحدة)
 اهرن لوكسينبرج (فرنسا)
 أرنو لوسطيگر (ألمانيا)
 دافيد موسكوفيتش (الولايات المتحدة)
 الدكتور يونكين ميك (النمسا)
 ميجل ملدبسكي (شيلي)

السيدة برنيس سلافتر (الولايات المتحدة)
 السيد ديورا سبكتور (الولايات المتحدة)
 السيدة براخا سكولمان (الولايات المتحدة)
 لوثي فالك (الولايات المتحدة)
 ماكس فورمان (كندا)
 تسفى تسينوييتس (الهند)
 شموئيل كهان (فرنسا)
 شموئيل روطشطاين (الولايات المتحدة)
 س. شفارتس (بلجيكا)
 سيدنى شيفتون (إنجلترا)
 السيدة سيلفا شابيرا (الولايات المتحدة)

حركة حيوت — هتساهر

جدعون ابروموفيتش (بلجيكا)
 شلومو أرياف (اسرائيل)
 يتسحاق بوكسر (الأرجنتين)
 أهرون جولبو (جنوب أفريقيا)
 موشيه جيلونى (الولايات المتحدة)
 الدكتور يعقوب داس (اسرائيل)
 أرييه هوروفيتش (إيطاليا)
 الدكتور عمانوئيل طرلر (اسرائيل)
 يشعياهو ليخسطنشطاين (أوروغواى)
 يحيئيل لشتس (اسرائيل)
 يعقوب موندلك (المكسيك)
 يتسحاق ميظلمان (اسرائيل)
 بن ميلنر (كندا)
 شبتاي نديب (اسرائيل)
 السيدة تسالا عميدرور (اسرائيل)
 زخاريا عمرانى (اسرائيل)
 مناحيم فلدى (اسرائيل)
 الدكتور مردخاي فرشتنديج (أستراليا)
 الدكتور مئير كهان (اسرائيل)
 يوسف كلارمان (اسرائيل)
 مردخاي كرنوفسكى (اسرائيل)
 يعقوب أ. تبين (اسرائيل)

همزراحي — هابوعيل همزراحي

شموئيل أويون (اسرائيل)
 السيدة حوه ايدلمان (الولايات المتحدة)
 الدكتور نفتالى ايلاتى (اسرائيل)
 حاييم بعسين (كندا)
 أهرون بيكر (اسرائيل)
 دافيد براف — أرنبرج (أستراليا)
 لـحاحام يوسف بروئر (جنوب أفريقيا)
 الدكتور يعقوب برودا (إنجلترا)
 شمشون جوطليب (اسرائيل)
 يتسحاق جاتس (اسرائيل)
 السيدة دينا ديكرمان (الولايات المتحدة)
 يعقوب دروزى (اسرائيل)
 مناحيم هيجلر (اسرائيل)
 الحاحام يسرائيل هيس (اسرائيل)
 يوسف فيلون (الولايات المتحدة)
 شالوم زيلبرفر (اسرائيل)
 أهرون كوهن (اسرائيل)
 مردخاي لفكو (الولايات المتحدة)
 السيدة طوبه لندى (الولايات المتحدة)

الاتحاد العالمي للأحزاب العمالية الموحدة (مابام)

مردخاي أورن (اسرائيل)	عاموس بن اسرائيل (اسرائيل)
تسفي (هنري) بولافكو (فرنسا)	أمنون بارزيل (اسرائيل)
يعقوب حزان (اسرائيل)	ي . بركاى (اسرائيل)
يهودا طوفين (اسرائيل)	يتسحاق بركونفيتش (الأرجنتين)
يتسحاق طكسر (البرازيل)	يعقوب درورى (اسرائيل)
الدكتور موشيه يعذفاب	السيدة شارلى هولندر (اسرائيل)
(أوروغواي)	نيسان هيرز (اسرائيل)
مئير يعرى (اسرائيل)	تيدى فيرمونت
تسفي لوبلينر (اسرائيل)	(الولايات المتحدة - اسرائيل)
البروفيسور رفائيل ماهر	برانى وايزنبرج (الولايات المتحدة)
(اسرائيل)	السيدة دى ويمسن (اسرائيل)
اسرائيل نحشون (كندا)	السيدة اطل فنجر (اسرائيل)
موشيه عمار (اسرائيل)	ايتسو طفرى (أوروغواي)
تسفي تسبيك (الأرجنتين)	سيمح يعقوبسون (السويد)
يوسف باروخ روزنفلد (بلجيكا)	ستيف لارمان (إنجلترا)
يعقوب شوتسبرج (اسرائيل)	دافيد ميطلبرج (أستراليا)

(ب) ممثلو المنظمات

المنظمة العالمية للنساء الصهيونيات (ويزو)

المنتخبون بموجب القرار ١٣١ (ب)

السيدة حائه بيرجمان (اسرائيل)	سولى ساكس (جنوب أفريقيا)
السيدة داليا جوتان (اسرائيل)	يوسف فيك (اسرائيل)
السيدة فيى جروب - فولك (اسرائيل)	سيليو فلدمان (الأرجنتين)
السيدة ايه دينشطاين (اسرائيل)	مئير تسبورن (الولايات المتحدة)
السيدة حائه ليفين (اسرائيل)	نويل كونج (الولايات المتحدة)
السيدة بلوخط نوردمان (اسرائيل)	أرييه كوسميس (أوروغواي)
(سويسرا)	هيل ردينسكى (اسرائيل)
السيدة دبورا قاديث (اسرائيل)	أ . شترن (اسرائيل)
السيدة عليزا كيرن (اسرائيل)	أ . شموئيل (اسرائيل)
السيدة يهوديت شاخترمان (اسرائيل)	زالمان شمونوفيتش (الأرجنتين)
(اسرائيل)	دافيد شفرونج (اسرائيل)

الاتحاد العالمي للطلبة اليهود (ووجس) المنتخبون بموجب القرار ١٣١ (ج)

موريس بن حيون (فرنسا)	ماليكولم هولايين (الولايات المتحدة)
أريال فاين (اسرائيل)	دوف يئاي (اسرائيل)
جوستين فيليبس (اسرائيل)	ادى كوفمان (إنجلترا)
ادى رؤوخ (جنوب أفريقيا - اسرائيل)	

حركة الشبيبة

المنتخبون بموجب القرار ١٣١ (ج)

ماريو ايزنبرج (الأرجنتين)	ايلي أرجمان (اسرائيل)
-----------------------------	-------------------------

١٣٣ - المؤسسات القضائية

(أ) بناء على المادة ٥٤ من الدستور ينتخب المؤتمر رئيسا لمحكمة المؤتمر القاضي موشيه لندار .

(ب) بناء على المادة ٥٤ من الدستور ينتخب المؤتمر قائمين مقام محكمة المؤتمر :

القاضي اليعيزر لوئي لفينثال (فيلادلفيا)	المحامي شموئيل اوسيشكين (القدس)
الدكتور دافيد ميرتس (القدس)	البروفسور بنيامين اكتسين (القدس)
	الدكتور رؤوفين جفنى (تل أبيب)

أعضاء المحكمة :

القاضي أ . ي . مايزلس (جنوب أفريقيا)	المحامي مردخاي افنيال (اسرائيل)
المحامي اهرن فولونسكى (اسرائيل)	رئيس باومجولد (الولايات المتحدة)
الدكتور حاييم فزير (اسرائيل)	المحامي لوئيس بلومفيلد (كندا)
المحامي ابراهام كارف (الولايات المتحدة)	المحامي يعقوب ينون (اسرائيل)
المحامي يتسحاق شابو (اسرائيل)	المحامي دافيد بار - هاى (اسرائيل)
البروفسور اندريه شوراكى (اسرائيل)	المحامي دافيد برن (الولايات المتحدة)
المحامي يعقوب شاختر (اسرائيل)	المحامي جبريال جلزر (اسرائيل)
القاضي الدكتور بن تسيون (اسرائيل)	المحامي يانوس كوهن (انجلترا)
شرشفسكى	المحامي اليعيزر ليفسكى (الولايات المتحدة)

(ج) بناء على المادة ٥٣ من الدستور ينتخب المؤتمر محاميا للمنظمة الصهيونية العالمية :

المحامي تسفى كلمنطينوفسكى

بناء على المادة ٥٤ من الدستور ينتخب المؤتمر قائما مقام المحامي :

المحامي دافيد هيرمان (اسرائيل) المحامي يوسف كوشنير (اسرائيل)

١٣٤ - مكتب الرقابة

ينتخب المؤتمر مراقبا للمنظمة الصهيونية - الوكالة اليهودية ، السيد
مئير بن - تسيون مئيرى .

أحياء فكرى

شعب إسرائيل

زعماء الحركة الصهيونية من بناتها ومخلصيها المتوفين

منذ المؤتمر السادس والعشرين حتى المؤتمر السابع والعشرين

جنود جيش الدفاع الإسرائيلي

الذين وهبوا حياتهم للموت

للدفاع عن الوطن

وبدمائهم أعادوا مجد القدس المتكاملة الى قدمها

ولتبقى روحهم ملازمة

لكتاب حياة شعبنا الى الأبد

موشيه شاريت رئيس الحكومة ورئيس الادارة الصهيونية

موشيه شاريت (١٨٩٥ — ١٩٦٥) : رئيس الادارة الصهيونية . رئيس الحكومة السابق وأول وزير خارجية لدولة اسرائيل . زعيم دولة ، مخطط الحركة ومرشد الشعب . وهو من بيت اسرائيلي أصيل من زعماء حركة العمال اليهودية وقادتها . من الذين شقوا طريق حركة العمل الصهيونية . من الداعين الى التطوع في جيوش الحلفاء في الحرب العالمية الثانية ومؤسس اللواء اليهودي المحارب . من مواليد روسيا . هاجر الى البلد مع عائلته سنة ١٩٠٦ عندما كان عمره ١٢ سنة . وأقام والده الذي كان من أوائل أعضاء منظمة الشباب اليهود الروس الذين هاجروا الى فلسطين [البيلوييم] ، في القرية العربية عين — سينيا . أتم دراسته الثانوية في تل أبيب في كلية « هيرتسليا » وكان من أوائل خريجها . درس القانون في القسطنطينية ولكنه عاد الى البلد بعد نشوب الحرب العالمية الاولى . وبعد انتهاء الحرب كان من مساعدي يهوشع حاتكين عليه الرحمة لشراء الاراضي وتنمية العلاقات بالعرب . سافر سنة ١٩٢٠ الى انجلترا حيث تخرج من كلية الاقتصاد . نشر في هذه الفترة دراسات عن السياسة العربية وبعد هذه الدراسات عين نائبا لرئيس تحرير صحيفة « دافار » . عين بعد المؤتمر الصهيوني سنة ١٩٣١ سكرتيرا للدائرة السياسية في الوكالة اليهودية ثم مديرا لها . وبحكم منصبه اجتمع مرات عديدة الى الملك عبد الله . طالب بعد نشوب الحرب العالمية الثانية باقامة قوة عسكرية يهودية وترأس حركة تجنيد السكان اليهود للوحدات اليهودية في الجيش البريطاني والفيلق اليهودي . قام بنشاط واسع بعد الحرب ، وظهر أمام لجان دولية مختلفة ، وأمام مؤسسات الامم المتحدة ، من أجل التعجيل في اقامة الدولة العبرية . ولدى اعلان الدولة كان من بين الموقعين على ميثاق الاستقلال . وبكونه أول وزير خارجية ومؤسس وزارة الخارجية لدولة اسرائيل أقام سلسلة من العلاقات وأنشأ التعارف بين اسرائيل وبين دول كثيرة ، وقاد معارك سياسية كثيرة ، كوزير لخارجية وك رئيس لحكومة اسرائيل وسجل فصولا مجيدة في سجل نشأة اسرائيل . وبعد تركه الحكومة واصل عمله في الخدمة العامة والصهيونية كرئيس لدار النشر « عام عوفيد » ورئيس ادارة بيت بيرل ، وسفير فخري لدولة اسرائيل وحركة العمل الصهيونية . وانتخب خلال المؤتمر الخامس والعشرين رئيسا للادارة الصهيونية ، وجدد تعيينه في المؤتمر السادس والعشرين . وأضاء موشيه شاريت من شخصيته جميع أعمال الحركة الصهيونية ، ومنحها الهيبة والاحترام ، وكان مصدر احياء لليهود في البلد وفي المنفى .

اعضاء الادارة الصهيونية ووزراء الحكومة

تسفي لوريا (١٩٠٦ — ١٩٦٨) : عضو ادارة الوكالة اليهودية ورئيس دائرة التنظيم ومكتب الجاليات والمنظمات اليهودية التابعة لها . عضو ادارة اللجنة القومية . عضو مجلس الدولة الموقت . رجل عين — شيمر . من أبناء جيل مؤسسي حركة « هشومير هاتسعر » والكيبوتس الاقليمي ،

من زعماء مايايم وهو كثير الاعمال ، محرر وكاتب ، شخصية محبوبة وجذابة في أوساط واسعة في اسرائيل وفي المنفى . كرس حياته للحركة الصهيونية وخدمتها ، ولدى الاستعدادات للمؤتمر الصهيوني السابع والعشرين ، كبا وسقط .

ولد في لودج من أعمال بولندا ، وتعلم في المدرسة الدينية ثم في جامعة وارسو . هاجر الى البلد سنة ١٩٢٥ وبدأ يعمل في الزراعة في بيتاح تكفا ، انضم لحركة « هشومير هاتسعر » في عين شيمر ، انتخب عضوا في اللجنة التنفيذية للكيبوتس الاقليمي وبقي فيه حتى مماته . وخلال الثلاثينات عمل سكرتيرا لقيادة هشومير هاتسعر العليا واشرف على تحرير مجلة الحركة . عمل أمينا للرابطة العالمية للشبيبة اليهودية وأميناً لإدارة الاستيطان للوكالة اليهودية . انتخب سنة ١٩٤٣ عضوا في الجمعية العامة للكنيست الاسرائيلي في البلد ، ومنذ ذلك الحين حتى قيام الدولة كان عضو ادارة في اللجنة القومية ومدير دائرة الاعلام التابعة لها . وكان عضو « ادارة الشعب » التي تولت ادارة الاهالي بصورة مؤقتة وأعدت اقامة الدولة ، وانتخب عضوا في المؤتمرات الصهيونية ابتداء من المؤتمر التاسع عشر . سنة ١٩٤٨ انتخب عضوا في ادارة الوكالة اليهودية في نيويورك ، وجمدت عضويته هذه في المؤتمر الصهيوني الثالث والعشرين . وانتخب في المؤتمر الرابع والعشرين رئيسا لدائرة التنظيم في الوكالة في القدس ، وبقي في هذا المنصب حتى وفاته .

يسرائيل بار - يهودا (١٨٩٥ - ١٩٦٥) : وزير في حكومة اسرائيل . عضو الكنيست منذ انشائه وعضو رئاسة اللجنة التنفيذية الصهيونية . ولد في اوكرانيا ، وتعلم في روسيا هندسة المدن ، وعندما بلغ الرابعة عشرة من عمره انضم الى جمعية صهيونية غير شرعية للطلبة اليهود . كان من مؤسسي حركة ص.س. [صهيونيون اشتراكيون] - عمال صهيونيون ، عمل في الحركة السرية ونفى الى سيبيريا . غادر روسيا الى دانتسيغ وبرلين ، وكان هناك نشيطا في الحركات الصهيونية الاشتراكية . سنة ١٩٢٥ عين أحد أمناء الحركة الموحدة (الصهيونيين الاشتراكيين مع عمال صهيون) . هاجر الى البلد سنة ١٩٢٦ . عمل أمينا لعمال بيتاح تكفا ونظم مناوبات للعمل العبري . سنة ١٩٣٠ انضم الى مزرعة ياجور . ومنذ ذلك الحين أصبح شخصية بارزة في حزب عمال أرض اسرائيل حتى أنه عمل في فترة معينة سكرتيرا منسقا للحزب . كان عضو اللجنة القومية وعضو لجنة الأمن للسكان اليهود وممثلا للمؤتمرات الصهيونية . انضم بعد الانقسام في ماياي ، الى كتلة احدوت هعفوداه وأصبح أحد زعمائها والمتحدثين باسمها . وباسم هذا الحزب عمل وزيرا للداخلية ثم للمواصلات .

يعقوب زروبييل (١٨٨٦ - ١٩٦٧) : عضو ادارة الوكالة اليهودية ، وعضو اللجنة التنفيذية الصهيونية ، من زعماء المؤتمر اليهودي العالمي . من الأشخاص البارزين في حركة العمل الصهيونية . كاتب كبير وخطيب مصقع . ولد في بولطافا في اوكرانيا . كاتب ومؤلف موهوب بلغة الايديش والعبرية ، ونظم الشعر . كان من أوائل مؤسسي « عمال صهيون » .

اشترك في الدفاع اليهودي الذي منع الاضطرابات في بولطافا وأصيب هناك .
انتخب عضوا في اللجنة المركزية لـ « عمال صهيون » ، وساعد بوروخوف
في اصدار صحيفة صهيونية غير شرعية . وكان يحرر في لندن صحيفة
« العامل اليهودي » لسان حال « عمال صهيون » . هاجر الى البلد سنة
١٩١٠ ، ولكنه ظل على ارتباط وثيق بالنفى ، وكان من الشخصيات المحبوبة
في الشتات ، وسافر اليه في مهمة من أجل الدعوة الى الاتجار الصهيوني .
سنة ١٩٣٩ انتخب عضوا في المؤتمر الصهيوني . سنة ١٩٤٨ انتخب عضوا
في الادارة الصهيونية وترأس ادارة شئون يهود الشرق الاوسط . كان في
المؤتمر الصهيوني الثالث والعشرين في القدس عضو الرئاسة وأعيد انتخابه
كعضو في اللجنة التنفيذية الصهيونية . عمل في مناصب رئيسية في مؤتمرات
وحدة عمال صهيون اليساريين التي أدت الى حركة أحداث هغفوداه .
كان عضو ادارة جمعية الكتاب وكان نشيطا فيها طوال السنوات التي أقام
فيها في البلد ، ونشر مختارات عن تاريخ عمال صهيون ، وكذلك سيرة حياة
بوروخوف ، ومقالات كثيرة حول يهود الشرق وقضية أرض اسرائيل .

باخور شطريت (١٨٩٥ — ١٩٦٧) : عضو حكومة اسرائيل خلال ١٨
سنة ، من زعماء حزب عمال أرض اسرائيل ، وقادة الجمهور السفارادي
في البلد . ولد في طبريا ، وجذبته الفكرة الصهيونية منذ شبابه وعمل في
صفوف « هابوعيل هاتسعر » . من مؤسسي جمعية « النهضة » في طبريا
من أجل نشر الفكرة الصهيونية واللغة العبرية . عمل خلال سنوات الحرب
مختارا لمستوطنة كينيرت وبعد أن احتل البريطانيون الجليل كان من أوائل
المجندين لشرطة طبريا . وبعد فترة قصيرة عين حاكم صلح ، وكان أول
قاض يهودي رقى الى درجة حاكم صلح رئيسي ، وعمل في هذا المنصب
حتى اقامة الدولة . كان في الحكومة المؤقتة وزيرا للشرطة والاقليات ، وبعد
الغاء مكتب الاقليات استمر يعمل وزيرا للشرطة حتى اعتزل هذا المنصب
بسبب حالته الصحية . شغل منصب ضابط الاتصال بين السكان الجدد
والقدماء ، وبين الطوائف المختلفة ، وبين السكان اليهود وغير اليهود .

بولا بن جوريون ، فيرا وايزمان ، رفكا زيف

بولا بن جوريون (١٨٩٢ — ١٩٦٨) : شخصية كثيرة المواهب .
الزوجة المخلصة لدافيد بن جوريون ، أطل الله عمره . ولدت في مينكس
في روسيا . وانتقلت وهي حديثة السن لتقطن في الولايات المتحدة وعملت
هناك في مستشفى يهودي . سنة ١٩١٤ تزوجت دافيد بن جوريون ،
ووقفت الى جانبه في لحظات مصيرية . وتخلت عن الخدمة العامة المستقلة
لتخفف عن زوجها كاهل العمل . وكانت مرتبطة ارتباطا وثيقا بحركة العمل
الاسرائيلية وحافظت على علاقات الصداقة مع زعماء الحركة ، حتى أيامها
الآخرة .

فيرا وايزمان (١٨٨٥ — ١٩٦٧) : أرملة الرئيس الأول لدولة اسرائيل
الدكتور حايم وايزمان ، وشخصية ذات خصال كثيرة . وهي من مؤسسات

ويزو [الاتحاد العالمى للنساء الصهيونيات] ، وكانت رئيسة شرف لحركة هجرة الشيبية ، ورئيسة نجمة داوود الحمراء ، ورئيسة منظمة اعالة المصابين . ولدت في روسيا ، ودرست الطب في سويسرا وتعرفت هناك على المرحوم زوجها . سنة ١٩١٨ انتقلت الى انجلترا واشتركت هناك في تأسيس منظمة ويزو وترأستها مع رفكازيف ، عليها السلام . وكانت عضو مجلس الادارة واللجنة التنفيذية لمعهد وايزمان . استمرت بعد وفاة زوجها تعمل في الخدمة العامة . وفي سنواتها الاخيرة انكبت على كتابة مذكراتها ، التي تعبر عن وقوفها الى جانب زوجها في الفكر وابداء النصيح وفي مشاركتها المخلصة لمشكلاته وصراعاته .

رفكا زيف (١٨٩٢ — ١٩٦٦) : رئيسة منظمة ويزو العالمية خلال ٤٣ سنة . عضو المؤتمر اليهودى العالمى ورئيسة ويزو في اسرائيل . ولدت في ليدس في انجلترا ، وانتهت دراستها في جامعة مانشستر . سنة ١٩٢٠ أسست منظمة ويزو في انجلترا ، وكانت الرئيسة الاولى لها . قامت خلال الحرب العالمية الثانية بنشاط كبير لانقاذ النساء والاطفال اليهود في المانيا ونقلهم الى انجلترا للعمل في الزراعة . ولدى انتهاء الحرب العالمية سافرت الى المانيا لانقاذ المعتقلين في معسكرات برجن — بلازن . وبعد الحرب استوطنت البلد . وكانت من مؤسسات معهد وايزمان العلمى والفرقة الفيلهارمونية الاسرائيلية . سنة ١٩٦٣ حصلت على لقب « رئيسة الشرف لمنظمة ويزو مدى الحياة » .

اعضاء محكمة المؤتمر

الياهو مريدور : عضو محكمة المؤتمر . عضو الكنيسيت من قبل « خيروت » ، قائد لواء القدس من قبل اتسل [الارجون] . ولد في روسيا ، وتخرج من كلية الحقوق في اوديسا . كان من العاملين الناشطين في منظمة بيتار خارج البلد وعضو هيئة هذه الحركة . هاجر الى البلد سنة ١٩٣٦ . كان عضو الكتبية التي تكفلت بحماية المصلين في حائط المبكى . سنة ١٩٤٨ نفى الى اريزريا بسبب نشاطه في اتسل . كان خلال حرب الاستقلال من المقاتلين من أجل تحرير القدس وجرح في الحرب . وكان معروفا بتواضعه وبساطة معاملته للناس .

الدكتور شاؤول سوكل : من زعماء عمال صهيون في النمسا . نائب في المؤتمرات الصهيونية . عضو محكمة المؤتمر . عضو اللجنة التنفيذية للمؤتمر اليهودى العالمى في الولايات المتحدة .

كليمنوف يعقوب : عضو محكمة المؤتمر . عضو الكنيسيت ونائب في المؤتمرات الصهيونية من قبل الصهيونيين العموميين . من مواليد روسيا . اعتمدته جامعة بيتريورج للدراسات القانونية . بدأ نشاطه الصهيونى في ١٩٠٤ . وفي الفترة ما بين ١٩٠٥ — ١٩١٠ كان من قادة حركة الشباب الصهيونى « هاتحياه » [النهضة] . كان عضوا وأميناً للجنة المركزية

للمنظمة الصهيونية في روسيا . منذ سنة ١٩٣١ اشترك في جميع المؤتمرات الصهيونية . هاجر الى البلد سنة ١٩٢١ وسكن في حيفا ، من مؤسسي كريات موتسكن ، ورئيس جمعية أنصار الجامعة والجمعية العلمية في حيفا . عضو المجلس القضائي واللجنة المركزية لمنظمة المحامين . كان رئيس تحرير صحيفة « ريزسفايت » .

المحامي حاييم كرونجولد : محامي الدفاع للمنظمة الصهيونية العالمية . عمل محاميا للمؤتمر الصهيوني . ولد في وارسو . كان من مؤسسي حركة « الكشافة » و « هشومير هاتسعر » في بولندا . هاجر الى البلد سنة ١٩٢٣ وكرس حياته للخدمة العامة . كان من قادة « الهاجناه » ولجنة الطوارئ في العاصمة . عضو مجلس بلدية القدس ورئيس منظمة ملاجيء الاطفال .

الدكتور شموئيل شفان : عضو محكمة المؤتمر الصهيوني ، نائب في مؤتمرات صهيونية كثيرة . كان من زعماء العاملين الصهيونيين في جلييتسيا الغربية . كان رئيس طائفة طارنوف ، وعمل كثيرا من أجل حركات الشباب الطلابية ومن أجل الثقافة اليهودية والصهيونية . هاجر الى البلد سنة ١٩٣٤ .

أعضاء اللجنة التنفيذية الصهيونية

وأعضاء الكنيست

ابراهيم رفائيل المليح : كاتب كبير ، من رواد الصحافة العبرية ورواد السكان اليهود . عضو الكنيست الاول وعضو اللجنة القومية . رئيس طائفة الغربيين في القدس . مواطن شرف في العاصمة ومن قدماء الصحافيين والكتاب في المدينة . عضو في ادارة تحرير مجلة « هميفاسير » التي أسستها المنظمة الصهيونية . أرسل الى سوريا في مهمة من قبل الادارة الصهيونية في لندن وهيئة النواب في القدس . عمل في شمال أفريقيا من قبل الصندوق القومي . كان عضو الجمعية العمومية الاولى والثانية . عضو الهيئة القومية ومنذ سنة ١٩٣٣ عضو ادارة الهيئة القومية . عضو بلدية القدس ونائب رئيس البلدية خلال ١٦ سنة . مثل أبناء الطوائف الشرقية في البلد امام لجنة بيل . من زعماء الاتحاد اليهودي العالمي . مؤلف معجم فرنسي — عبري ، وآخر عربي — عبري .

غرايس اندل : عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية ، احدى مؤسسات وحدى قادة اتحاد النساء الصهيونيات في انجلترا . عضو اللجنة التنفيذية للاتحاد الصهيوني الانجليزي .

ابراهيم اكسلرود : عضو اللجنة التنفيذية لمنظمة العاملين القوميين ، عضو مركز ادارة حركة حيروت . عضو مجلس بلدية القدس ونائب رئيس البلدية . نائب عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية .

أبراهام ارست : نائب في المؤتمرات الصهيونية وعضو اللجنة التنفيذية الصهيونية . من كبار موظفي الوكالة اليهودية . عضو مجلس بلدية القدس ، عضو إدارة لجنة الثقافة التابعة لها ورئيسها . ولد في روسيا سنة ١٩٠٥ ، وانضم منذ شبابه الى الحركة الصهيونية . اعتقل كأسير صهيوني في روسيا ، أطلق سراحه سنة ١٩٢٤ وهاجر الى البلد . عمل في المكتب الصحافي للوكالة وفي شعبة الأمن التابعة لها . عضو هيئة الاذاعة الاسرائيلية ومدير « صوت صهيون الى المنفى » . عضو مركز « احداث هعفوداه — عمال صهيون » واحد العاملين النشيطين في الخدمة العامة في القدس .

الياهو بن حورين (زليج بيندر) : كان عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية . ولد في روسيا ودرس في جامعة اوديسا وكان هناك رئيس منظمة الطلبة الصهيونيين . هاجر الى البلد سنة ١٩٢١ وانضم الى الحركة الاصلاحية . وكان رئيس تحرير صحيفتي « دؤر هايوم » و « هايدين » . عمل في منظمة الهجرة غير القانونية [عليها بيت] وانتخب الى المؤتمر الصهيوني السابع عشر . خلال فترة الحرب العالمية الثانية عمل في مجلس الطوارئ التابع للمنظمة الصهيونية .

مئير بارثون : عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية . أحد مؤسسي حزب عمال صهيون وحلف العمال في الولايات المتحدة ورئيسه لعشرات السنين . قام بنشاط كبير في مجال التربية اليهودية وثقافة الايديش في الولايات المتحدة . نشر مقالات كثيرة حول مواضيع صهيونية واجتماعية . وكان يكرس حياته من أجل الدولة والحركة الصهيونية .

ماكس مناحم پرسلر : عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية ونائب في مؤتمرات صهيونية كثيرة ، رئيس الصندوق القومي في الولايات المتحدة . انتخب مرتين رئيسا لمنظمة الصهيونيين الامريكيين من (١٩٦٠ — ١٩٦٢) . من مواليد أوكرانيا . عمل منذ شبابه في منظمات الشباب الصهيونية . هاجر سنة ١٩٢١ الى الولايات المتحدة . خلال سنوات النكبة عمل رئيسا للمؤتمر اليهودي العالي في شيكاغو . قام بنشاط كبير في تقديم المساعدة والاغاثة للاجئين اليهود . منذ سنة ١٩٤٧ وهو عضو اللجنة التنفيذية الاقليمية للجباية اليهودية الموحدة في أمريكا . وترأس جميع الجبايات من أجل اسرائيل في شيكاغو . كان عضوا في اللجنة الامريكية لمشروع سندات القرض الاسرائيلية . عضو في مجلس إدارة بار — ايلان ومدرسة الدراسات اليهودية في شيكاغو . وكان رئيس الشرف للكلية اليهودية في شيكاغو . وأقيمت كريات مناحم في القدس على شرفه .

يسرائيل جوري : عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية ونائب في المؤتمرات الصهيونية . عضو كنيسة ورئيس اللجنة المالية التابعة للكنيسة . ولد في روسيا . انضم للحركة الصهيونية منذ شبابه . هاجر سنة ١٩١٩ الى البلد مع أوائل مهاجري الهجرة الثالثة . انضم الى حركة « هابوعيل هاتسعير » منذ تأسيسها . كان عضو مجلس بلدية تل أبيب منذ ١٩٢٩

حتى ١٩٤٩ . كرس جهده من أجل تطوير منظمة العاملين . كان أحد مؤسسي حركة الصناديق في البلاد . منذ سنة ١٩٢١ كان عضو إدارة الصندوق القومي الاسرائيلي . ترأس الجباية الموحدة لسنوات عديدة . نشر مقالات عديدة في مجلة « هابوعيل هاتسعر » وفي صحيفة « دانار » .

شالوم زيسمان : عضو الكنيست الثاني . قائمقام رئيس بلدية رامات — جان ، عضو ادارة الحزب الليبرالي في اسرائيل ونائب في المؤتمرات الصهيونية . رئيس منظمة مكابي في اسرائيل ، رئيس اللجنة الاولومبية الاسرائيلية ، ونائب رئيس الاتحاد الآسيوي لرياضة .

شموئيل زكيف : كان عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية ، واحد أعضاء الشرف للصندوق القومي الاسرائيلي ، ورئيس مركز اتحاد الفلاحين . من رواد الاستيطان للطبقة المتوسطة في شارون . وكان رجل عمل وله نشاطات كثيرة ، توفي قبل بضعة أيام من افتتاح المؤتمر .

الحاخام بتسالييل كوهن : رئيس المركز العالي لحركة همزراحي — هابوعيل همزراحي . عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية ونائب في مؤتمرات صهيونية كثيرة . عالم في التوراة والعلوم ، مؤلف كتب توراتية مهمة «معبد بتسالييل» . ولد في مينسك . ابن حاخام مينسك . هاجر سنة ١٩٢٤ الى البلاد وكان أحد مؤسسي « يشيفات حفرون » (المدرسة الدينية في الخليل) . سافر سنة ١٩٣١ الى الولايات المتحدة . انتخب سكرتير شرف لهمزراحي في الولايات المتحدة وكان عضو اللجنة التنفيذية لرابطة الحاخامين . انتخب بعد اقامة الدولة عضوا في المركز العالي لهمزراحي وعندما هاجر الى البلاد كان من قادة التربية الدينية القومية في اسرائيل . كان عضو المركز العالي لهمزراحي . رئيس المجلس الديني من أجل السبت . نائب رئيس ادارة « مشروع التوراة » . نائب رئيس ادارة الموسوعة التلمودية وغيرها .

ليزر ليفين : عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية . نائب في مؤتمرات صهيونية كثيرة . من زعماء عمال صهيون في بولندا . اشترك في اقامة منظمة أرض اسرائيل العاملة ، وكان أحد رواد مجموعة مدارس «تربوت» . هاجر الى البلاد بعد نهاية الحرب العالمية الثانية ، وكان هنا عضوا في اللجنة الادارية لمنظمة « أورط » ، وفي الصندوق القومي الاسرائيلي ، والصندوق التأسيسي ومؤسسات أخرى .

ناحوم ليفين : نائب في المؤتمر الصهيوني السادس والعشرين . عضو الكنيست من قبل حركة حيروت . ولد في ويطبسك ، في روسيا . عضو مركز « هاحفير » في روسيا وهو من الأسرى الصهيونيين هناك . هاجر الى البلاد سنة ١٩٢٤ ، واشتغل عاملا واكمل دراسته في التخنيون . كان رئيس رابطة الطلبة في التخنيون ونائب مفوض بيتار . كان عضو مركز الحزب الاصلاحى . عضو مركز حركة حيروت وعضو الادارة العالمية في الاتحاد العالي لحركة حيروت — هتساهر .

دانيئيل سيركيس : من قادة حركة همزراحي العالمية . عضو رئاسة اللجنة التنفيذية الصهيونية . نائب في مؤتمرات صهيونية كثيرة ، وعضو

مجلس ادارة الصندوق القومى . بدأ نشاطه فى حركة همزراحي فى بولندا قبل الحرب العالمية الاولى . هاجر الى البلد سنة ١٩٢١ . كان عضو مجلس الدولة المؤقت وعضو المركز العالمى لهمزراحي — هابوعيل همزراحي خلال سنوات كثيرة . نشر مقالات كثيرة فى صحيفة « هاتسوفيه » وفى صحف أخرى ، وجمعت مقالاته فى كتابين : « الصهيونية فى ضائقة » و « بقامة منتصبة » .

الدكتور ادولف فستليخت : نائب فى مؤتمرات صهيونية وعضو اللجنة التنفيذية الصهيونية . الرئيس الاسبق للمنظمة الصهيونية فى المكسيك ، وقنصل شرف لاسرائيل فى المكسيك .

الدكتور آرييه كوفوفى : عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية ونائب فى مؤتمرات صهيونية كثيرة . سفير اسرائيل فى بلاد امريكا اللاتينية . من زعماء المؤتمر اليهودى العالمى ورئيس ادارة منظمة « ياد — وشيم » فى اسرائيل . ولد فى ليطا ، حصل على لقب دكتور فى الفلسفة والحقوق فى جامعة بروكسل . أسس سنة ١٩١٦ حزب شباب صهيون فى بلجيكا ، وكان يصدر مجلة « هاتكفا » . كان عضوا فى المؤسسات العليا لاتحاد عمال صهيون . سنة ١٩٣٥ ضمم الى ادارة الوفد اليهودى فى باريس . نظم الاجتماع التأسيسى للمؤتمر سنة ١٩٣٦ ، وانتخب عضوا فى ادارة المؤتمر اليهودى العالمى . كان رئيس ادارة الانتقال فى « وزارة الحرب » التى كانت تابعة للمؤتمر اليهودى العالمى فى الولايات المتحدة ، بعد أن وصل الى هناك سنة ١٩٤٦ . حشد مساعدة الحلفاء والصليب الأحمر من أجل انقاذ بقايا اللاجئين واعادة حقوقهم وأملأهم المسلوية (١٩٤٤) . عين أمينا عاما للمؤتمر اليهودى العالمى (١٩٤٥) . قدم للمؤتمر اليهودى العالمى الذى عقد فى سويسرا تقرير الادارة فى كتاب عنوانه « وحدة داخل الشتات » ، وانتخب فى ذلك المؤتمر رئيس المجلس العالمى للمؤتمر (١٩٤٨) . استوطن فى البلد سنة ١٩٤٨ وانتخب لمجلس ماباي . عمل منذ سنة ١٩٥١ فى السلك الدبلوماسى الاسرائيلى مفوضا فى بولندا وتشيكوسلوفاكيا وسفيرا فى امريكا اللاتينية .

ابراهيم رنهام : عضو رئاسة اللجنة التنفيذية الصهيونية . الرئيس الاسبق للمنظمة الصهيونية فى الولايات المتحدة . رئيس الاتحاد العبرى فى الولايات المتحدة . أخذ مؤسسى قرية بنى تسيون وعضو المجلس الصهيونى الأمريكى .

اطه ج . روزنسون : عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية . رئيسة منظمة « هداسا » خلال سنتى ١٩٥٣ — ١٩٥٤ ، وهى من البناة الأوائل لهذه المنظمة ، ومكافحة كبيرة من أجل صهيون . كانت ممثلة « هداسا » فى اللجنة التنفيذية الصهيونية . حصلت سنة ١٩٥٢ على لقب نائبة رئيسة الشرف لهداسا وبقيت تحمل هذا اللقب حتى وفاتها . وكانت أيضا عضو ادارة منظمة أنصار الجامعة العبرية فى الولايات المتحدة وعضو المجلس الصهيونى .

الفرتو رومانو : عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية . رئيس الحركة الصهيونية البلغارية خلال سنوات كثيرة . هاجر الى البلد سنة ١٩٤٤ ، ومنذ ذلك الحين كرس معظم وقته لكتابة تاريخ يهود بلغاريا والحركة الصهيونية فيها .

طوبيا رزنيكوف : عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية . رئيس الجبابة في المكسيك . وكان أحد الذين وضعوا أساس التربية اليهودية في المكسيك . كان نائبا في مؤتمرات صهيونية كثيرة . عمل من أجل الصناديق القومية ومن أجل الصهيونية حتى يومه الأخير .

شموئيل رابابورت (١٨٨١ — ١٩٦٨) : أحد العاملين في النشاط الصهيوني ومدير مؤسسة الرقابة التابعة للوكالة اليهودية خلال السنوات ١٩٥١ — ١٩٦١ . ولد في روسيا ، كان نشيطا في الحركة الصهيونية ضمن اطار منظمة « بنى موشيه » . من هواة اللغة القديمة . هاجر الى البلد سنة ١٩١٣ . وكان من زعماء حزب الصهيونيين العموميين . كان تحصل الشرف بلجيكا في اسرائيل ورئيس لجنة الرقابة لكلية « هيرتسليا » .

حاييم شورير : عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية . نائب في مؤتمرات صهيونية كثيرة . رئيس تحرير صحيفة « دافار » . من العاملين في الحركة الصهيونية في روسيا واشترك في اقامة جمعية الشباب « نيس — تسيونا » في كيشنوف سنة ١٩١٠ . هاجر الى البلد سنة ١٩١٣ ، واشتغل فيه في الخدمة العامة في منظمة العاملين وفي ماباي ، وفي امانة هابوعيل هاتسعر ، وفي الاتحاد . سافر في الثلاثينات الى بولندا من قبل الصندوق القومي والمستدروت والصندوق التأسيسي . أدار المكتب الأوروبي لمنظمة « الاتحاد العالي » في باريس (١٩٤٧) . منح جائزة سوكولوف للصحافة . نشر كتباً ومنشورات مختلفة . بعد جولته في الاتحاد السوفييتي سنة ١٩٥٤ ، وعمل كثيرا من أجل يهود هذا البلد .

جوليت شتيرن : نائبة في المؤتمرات الصهيونية . عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية . رئيسة منظمة ويزو في فرنسا خلال سنوات كثيرة ، وعضو الادارة العالمية لويزو . عملت خلال فترة الحرب العالمية الثانية في الحركة السرية ، وتميزت بانقاذ آلاف الأطفال اليهود .

آرييه تيجر : عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية ونائب في مؤتمرات صهيونية كثيرة . خلال عشر سنوات كان رئيس بلدية اشكلون . عمل خلال سنوات كثيرة في الاتحاد الصهيوني في جنوب افريقيا . ولد في لطفيا . كان عضوا نشيطا في « هخافير » في بيتروجراد وعضوا في مركز شباب صهيون في ريجا . هاجر الى البلد سنة ١٩٢٥ . كان عضوا في « جمعية الجنوب » في ريشون ليتسيون وعضو المجلس المحلي هناك . سافر سنة ١٩٢٦ الى جنوب افريقيا . وكان هناك رئيس الحزب الصهيوني الاشتراكي وعضو الاتحاد الصهيوني في جنوب افريقيا ، وعمل خلال فترة معينة رئيسا لاتحاد . شغل خلال السنوات ١٩٤٨ — ١٩٥٢ منصب الرئيس الاقليمي للحياة الموحدة لاسرائيل ، وكان عضوا الادارة العالمية للصندوق التأسيسي .

مندوبو المؤتمرات الصهيونية

تسفى ايبين — شوشان (روزنشتاين) : من أوائل حركة « الطلائعية » في بولندا ، ورئيس لجنة الرقابة الرئيسية للمستدروت خلال سنوات عديدة . كان نشيطا منذ شبابه في الحركة الصهيونية ، وكان نائبا في مؤتمرات صهيونية ، وهو من مؤسسى الرابطة العالمية للصهيونيين الاشتراكيين — شباب صهيون . حصل على جائزة بن — تسفى على كتابه « حركة العمال في أرض اسرائيل » .

يهودا ايتين : عضو اللجنة القومية ونائب في مؤتمرات صهيونية . من قبل « همزراحي » . هاجر الى البلد سنة ١٩١٩ وكان من أوائل بناة هدار الكرمل ، وهو مواطن شرف لمدينة حيفا .

دكتور آشر بابلي : عضو في المؤتمر الصهيوني السادس عشر . من كبار موظفى ادارة الثقافة والتربية في المنفى التابعة للادارة الصهيونية . من مواليد روسيا ، ومنذ شبابه وهو يعمل في الحركة الصهيونية ، وخصوصا في حقل التربية والتعليم . وقد اشتهر بأبحاثه في هذا المجال ، وبمقالات كثيرة عن الفن الشعبى اليهودى . سافر في مهمة تربوية من أجل الصناديق القومية للمراكز اليهودية في المنفى . رافق سنة ١٩٢٩ الدكتور حايم ارلوزوروف في زيارته لتجمعات اليهود في بلاد البلقان .

أرييه ليف بيير : عضو في أحد المؤتمرات الصهيونية الاولى . من العاملين الناشطين في الحقل الصهيونى في روسيا ، هاجر الى البلد سنة ١٩٢١ ، وانضم في الثلاثينات الى حركة الصهيونيين اللاجئين .

شمعون بيير : نائب في المؤتمرات الصهيونية من قبل الاتحاد العالمى في بلجيكا ، من العاملين المخلصين للمنظمة الصهيونية في بلجيكا .

دكتور زولطان بلاكنى : نائب في المؤتمرات الصهيونية من قبل حزب الأحرار في اسرائيل . من مواليد تشيكوسلوفاكيا ، حصل على درجة الدكتوراه في الحقوق ، هاجر الى البلد سنة ١٩٣٩ وكان نشيطا في « الهاجناه » . كان رئيس اتحاد مهاجرى تشيكوسلوفاكيا ، ثم رئيس اتحاد مهاجرى هنغاريا . وكان عضو مركز حزب الأحرار في اسرائيل .

شالوم بن — باروخ : كان نائبا في المؤتمرات الثامن ، والتاسع ، والعشرين ، وهو مؤلف وصحافى . من مواليد روسيا . انضم منذ شبابه الى الحركة الصهيونية ، وأسر سنة ١٩٠٦ بسبب اصدار نشرة صهيونية . كان من مؤسسى منظمة « هيلوييم هحدشيم » التى كانت تدعو للهجرة الى أرض اسرائيل . هاجر الى البلد سنة ١٩٢٠ . أصدر سنة ١٩٣٣ صحيفة باسم « أرض اسرائيل » . من مؤسسى صحيفة « هابوكر » ومجلة « صدى القدس » . وألف في اواخر العشرينات سلسلة كتب حول الشخصيات الصهيونية ، من بينها — نوردو ، أو شسكين ، وجابوتينسكى .

الحاخام الدكتور روفائيل جولاد : نائب في المؤتمرات الصهيونية . الرئيس الأسبق لمنظمة العامل المزارحي في أمريكا . عضو ادارة المؤتمر اليهودي الامريكى ومنظمة الحاخامين في أمريكا ، رئيس لجنة التربية التوراتية لمنظمة همزراحي في أمريكا . نائب رئيس الطوائف الارثوذكسية في الولايات المتحدة ، كرس جهده لعمل الصندوق القومى .

البروفيسور ناحوم جوليج : نائب في المؤتمر الصهيونى الخامس والعشرين . من مؤسسى المنظمة العبرية في الأرجنتين ، ومن مؤسسى معهد الدراسات اليهودية في بوينس ايرس . من أوائل حركة الصهيونيين الاصلاحيين . ومن العاملين الناضطين في الحقل الصهيونى في الأرجنتين وعمل رئيسا للحركة هناك سنوات عديدة .

آيين جرينبرج : نائب في المؤتمر الصهيونى من قبل الحركة الاصلاحية . رئيس تحرير مجلة « جويش كرونيكل » خلال السنوات ١٩٣٦ - ١٩٤٦ . انتخب رئيسا للكتلة الاصلاحية في الحركة الصهيونية . عمل الكثير من أجل نشر الصهيونية بين المتكلمين بالانجليزية في جميع أنحاء العالم وعمل من أجل الجباية الاسرائيلية .

برنارد جرينج : نائب في المؤتمرات الصهيونية . رئيس الاتحاد الصهيونى في جنوب أفريقيا ، وصاحب نفوذ كبير على طريقها واتجاهها خلال سنوات عديدة . وهو من العاملين المخلصين للجباية ، وكان نشيطا في حقل التربية العبرية والجامعة العبرية . وكان رئيس الشرف لنجمة داوود الحمراء .

ابراهيم هافط : رجل دجانيا ، نائب في مؤتمرات صهيونية . ولد في اوكرانيا . انضم هناك لحركة « شباب صهيون » في نهاية ١٩١٣ . هاجر الى البلد واشترك في نشاط « هبوعيل هانسعر » (العامل الفتى) . من رواد العمل اليهودى في المستعمرات . من رؤساء حركة « اتحاد الكيبوتسات » . سافر في مهمة من أجل تسويق الانتاج الزراعى في مصر وفي اليونان وفي مهمة من أجل جباية الهستدروت في الولايات المتحدة . قام بأعمال كثيرة من أجل تنظيم الهجرة السرية .

يعقوب هافط : رجل الهجرة الثانية ومن بناة الاستيطان اليهودى . عضو رابطة النواب وعضو في رئاسة اللجنة القومية . كاتب عبرى ، وهو من شيوخ مراجعى الحسابات في البلد . هاجر الى اسرائيل سنة ١٩١٠ ، وبعد حضوره أدار مزرعة طبريا وبعد ذلك كان مديرا لمصانع «بتساليل» في القدس . ثم أصبح الاذارى الاول للمنظمة الطبية « هداسا » . عضو جمعية الجالية اليهودية في القدس . من مؤسسى منظمة الموظفين ، أقام في أواخر العشرينات شركة من أجل مراجعة حسابات شركة « هافط ات هافط » الذى كان رئيسا لها . كان عضوا في رابطة الكتاب اليهود في البلد .

يهودا هونيغ : نائب في المؤتمر الصهيونى الخامس والعشرين . رئيس مركز حركة حيروت — هتساهر في أستراليا وكان من العاملين في الحياة التربوية فيها .

الحاخام زخريا هاكوهن : نائب في المؤتمرات الصهيونية ، وكان أحد العاملين في كتلة اتحاد عمال صهيون ، هاجر من اليمن في سنة ١٩٠٢ وعمل في نيس — تسيونا ، وكان حاخام نهلال منذ ١٩٣٣ .

يهوشع هليرن : نائب في المؤتمرات الصهيونية من قبل الحركة الاصلاحية من مؤسسي حركة جابوتينسكي ومن أوائل جمعية الطلبة « يردينيا » . عمل بعد الحرب العالمية الثانية من أجل الهجرة السرية في فرنسا ، عضو مركز حركة حيروت — هتساهر في فرنسا وعمل فترة معينة نائب رئيس المركز . وكان من العاملين في الاتحاد الصهيوني ونائب رئيس الرابطة العبرية العالمية في فرنسا . اشترك في المؤتمر الاول بعد الحرب العالمية في بازل وكذلك في المؤتمرين الآخرين في القدس .

يتسحاق (ايزيك) هلمين : نائب في المؤتمرات الصهيونية منذ سنة ١٩٢٥ فما بعد . من رؤساء حركة عمال صهيون في الولايات المتحدة . من مواليد روسيا . انضم الى حركة الشبيبة التابعة لحركة عمال صهيون ، واعتقل بسبب نشاطه الصهيوني . وبعد اطلاق سراحه هاجر الى الولايات المتحدة ، وشغل هناك منصب الامين الاقليمي لعمال صهيون . استوطن سنة ١٩٥٦ في البلاد ، وعين مديرا لدائرة شؤون الولايات المتحدة وكندا في اللجنة التنفيذية التابعة للهستدروت .

يكي هار — زهافي (جولديبرج) : نائب في المؤتمرات الصهيونية . من مواليد بولندا . أحد العاملين في حركة بيتار في بولندا . في نهاية سنة ١٩٢٨ كان من منظمي المؤتمر العالمي لحركة بيتار في وارسو . هاجر سنة ١٩٣٣ الى البلاد ، وكان نشيطا في حركة الصهيونيين الاصلاحيين ، وبيتسار ، وصندوق تل — حاي . عمل ممثلا للحركة في اللجنة الاقليمية لمنظمة هشيكل الصهيونية . من مؤسسي « متسودا زئيف » ومديرها حتى وفاته .

اليهو فينريخ : نائب في المؤتمرات الصهيونية ، رئيس حركة « همزراحي » في أوروغواي ، ومن زعماء الحركة الصهيونية ورئيس الصندوق التأسيسي هناك . هاجر الى البلاد وانتخب عضوا في المركز العالمي لهمزراحي — هابوعيل همزراحي .

الدكتور اميل زومرشتاين : نائب في المؤتمرات الصهيونية . زعيم صهيوني في بولندا ونائب في البرلمان البولندي خلال سنوات عديدة . قبل نشوب الحرب العالمية الثانية كان نائبا لرئيس الادارة الصهيونية في بولندا ورئيس مجلس الادارة للصندوق التأسيسي . كان خلال فترة الحرب العالمية الثانية عضوا في حكومة بولندا في المنفى . توفي في الولايات المتحدة .

الحاخام تسفي فايزل : نائب في المؤتمرات الصهيونية . هاجر الى البلاد سنة ١٩٣٦ . عمل عشرين سنة حاخاما في كريات حاييم .

بن ز. فينيك : عضو في المؤتمر الصهيوني السادس والعشرين . نائب الرئيس الاداري للمنظمة الصهيونية في أمريكا ورئيس الهستدروف في منطقة الجنوب .

المحامي ي. أ. فينشطوك : عضو في المؤتمرات الصهيونية . من العاملين في حركة همزراحي في بولندا . كان مراقبا للمجموعة التربوية « تربوت » .

الحاخام الدكتور حاييم تسفى طويس : كان نائبا في المؤتمرات الصهيونية . الحاخام الرئيسى لدينة زوريخ ، ورئيس همزراحي في سويسرا . كاتب وباحث في التوراة . هاجر الى البلد وتوفى في القدس .

ليفى ينجستر : نائب في المؤتمرات الصهيونية . عضو اللجنة القومية . من القداماء الصهيونيين في بولندا ، ومن مؤسسى حركة هابوعيل همزراحي في البلد . ولد في سوسنوبيتش احدى مدن بولندا . انضم وهو حديث السن الى « شباب همزراحي » . عاد سنة ١٩٢٩ الى بولندا كعضو في مركز حركة « تورا وعافوداه » [التوراة والعمل] في وارسو . أسس سنة ١٩٣٤ الكتلة الدينية « احدث اسرائيل » ضمن إطار المنظمة الصهيونية الجديدة وعمل هناك عضوا في الادارة العالمية . عاد سنة ١٩٤٠ الى البلد وكان من زعماء منظمة قداماء « هابوعيل همزراحي » .

ابراهام كهانا : عضو في المؤتمرات الصهيونية ، ومن أوائل رجال الحركة الاصلاحية في رومانيا . أصبح بعد هجرته أحد العاملين في الحياة الاقتصادية في البلد .

يتسحاق كوهن : نائب في المؤتمر الصهيونى الخامس والعشرين عن فنزويلا ، وهو أحد النشيطين الذين عملوا في الصناديق القومية هناك .

الحاخام الدكتور يوسف ليطوين : نائب في المؤتمرات الصهيونية . عضو الفرع البريطانى للمؤتمر اليهودى العالمى . كان عضوا في مركز الصندوق القومى في بريطانيا . وكان كاتبا ومحررا . عمل أمينا لجمعية الكنيس التابعة للاتحاد الصهيونى . رئيس تحرير مجلة « شاعارى تسيون » [أبواب صهيون] والكتاب السنوى الصهيونى في بريطانيا .

دانيال لييل : عضو في المؤتمرات الصهيونية . من المفكرين البارزين في حركة عمال صهيون . من مواليد جليتسيا . عضو في ادارة تحرير صحيفة « أربعطعر تسياطونج » لسان حال عمال صهيون . عضو الادارة لجمعية مدارس الايديش في بولندا . هاجر الى البلد سنة ١٩٢٤ . كان يحرر صحف « عمال صهيون » بالعبرية والايديش . خبير في فقه اللغات السامية . عضو أكاديمية اللغة العبرية في اسرائيل .

يهود ليس : نائب في المؤتمرات الصهيونية . مؤلف ومفكر . مدير دائرة الاعلام والصحافة التابعة للصندوق التأسيسى . من أوائل العاملين في الصندوق التأسيسى في بولندا . هاجر الى البلد عشية نشوب الحرب العالمية الثانية . وعمل منذ سنة ١٩٣٣ في المكتب الرئيسى للصندوق التأسيسى .

اليعيزر قزمان : نائب في المؤتمرات الصهيونية ، ورئيس حركة همزراحي في هولندا . هاجر الى البلد سنة ١٩٦٥ .

مندل موزس : أحد العاملين في حركة العمل الصهيونية في بولندا . نائب في المؤتمر الصهيوني سنة ١٩٣٩ . وهو المدير السابق لـ ج. ت. أ. [الوكالة التلجرافية اليهودية] في بولندا . مؤسس نادي الصحافيين اليهود في وارسو . رئيس الفرع اليهودي في منظمة الصحافيين البولنديين . عضو ادارة شركة الفن اليهودي في وارسو . أصبح بعد وصوله الى الولايات المتحدة عضوا في رئاسة تحرير ج. ت. أ. حتى سنة ١٩٥٥ — حين هاجر الى البلاد .

ليون مزراحي : نائب في المؤتمرات الصهيونية . رئيس المنظمة الصهيونية في رومانيا خلال السنوات ١٩٣٩ — ١٩٤١ . وكان مؤرخا وعاملا في الخدمة العامة . وكان منذ حداثة سنه رئيس منظمة الطلبة الصهيونيين « حشمونيا » وكان رئيس تحرير مجلتها . يعتبر من مؤسسي الحزب اليهودي في رومانيا . هاجر الى البلاد سنة ١٩٤١ ، واصبح رئيس اتحاد مهاجري رومانيا في اسرائيل .

موشيه ميشر : نائب في المؤتمرات الصهيونية . من زعماء يهود رومانيا . ترأس مكتب الهجرة في جالاتس . اشترك سنة ١٩١٩ في مؤتمر باريس للمنظمة الصهيونية مع البروفسور حاييم وايزمان وناحوم سوكلوف . كان سنة ١٩٢٢ رئيس المكتب الفلسطيني في رومانيا واسس صحيفة صهيونية باللغة الرومانية . تولى بعد هجرته الى البلاد سنة ١٩٣٣ عن مهنته كمحرر للصحيفة وعمل مزارعا في باردس حانه ، واسس هناك صندوق الاقراض المحلي .

الدكتور ابرون مرشوف : نائب في المؤتمر الصهيوني السابع في براج ، وأحد العاملين في الحركة الثقافية الصهيونية . كتب في صحيفة « عمال صهيون » التي تصدر بلغة الايديش . وهو من مؤسسي جمعية مكافحة السل . هاجر الى البلاد سنة ١٩٢٤ . كان عضوا في المجلس الاقليمي للصندوق التأسيسي .

يوسف نويجوط : نائب في المؤتمرات الصهيونية من قبل حزب « الاتحاد » في جليقتسيا . رئيس اللجان الادارية للصندوق القومي الاسرائيلي والصندوق التأسيسي . من مؤسسي المكتبة الشعبية اليهودية . هاجر الى البلاد سنة ١٩٢٥ .

رفائيل سبرداوف : نائب في المؤتمرات الصهيونية . من رجال الهجرة الثانية . من مؤسسي حزب « هابوعيل هاتسغير » . عمل امينا عاما لهذا الحزب سنوات عديدة وهو مدرس ومرب قديم . هاجر الى البلاد سنة ١٩٠٤ من روسيا ، ودرس خلال عشرات السنين في كلية هيرتسليا ودار المعلمين « لفينسكي » . نشر سلسلة من المقالات حول مواضيع التربية .

سيدني سيلفرمن : عضو في المؤتمر الصهيوني ونائب رئيس الاتحاد الصهيوني في إنجلترا . من زعماء مايم . نائب في مجلس النواب البريطاني

خلال ٣٣ سنة . من رؤساء المؤتمر اليهودى العالمى ومؤسسى « عمال صهيون » فى ليفربول . وحارب لأجل انقاذ اليهود فى الحرب العالمية الثانية . ويعتبر من المؤيدين المتحمسين لاسرائيل .

روبرت سيلفرمن : نائب فى المؤتمرات الصهيونية . من أوائل رجال الحركة الصهيونية فى نيوانجلاند . المدير السابق للجباية الاسرائيلية الموحدة فى الولايات المتحدة .

البروفسور ناحوم سلوشتس : نائب فى مؤتمرات صهيونية كثيرة . رئيس الاتحاد العبرى العالمى . مؤلف وناشط عبرى . من أوائل مؤرخى الادب العبرى وأول الباحثين حول تاريخ الكنعانيين فى البلد . ساعد هيرتسل ونوردو فى عملهما الصهيونى . استخدم نفوذه لدى حكومة فرنسا لتأييد وعد بلفور . وعندما كان فى أوديسا نظم جماعة للاستيطان فى البلد . اشترك فى تأسيس جامعة شعبية يهودية فى باريس بالاضافة الى مدرسة العبرية . هاجر الى البلد سنة ١٩١٩ ، وكرس حياته للبحث والعلم .

ج . يعقوب سموليسكى : نائب فى المؤتمرات الصهيونية .

حاسيا فاينسود - سوكنيك : نائبة فى المؤتمرات الصهيونية ، وعضو الجمعية العمومية الاولى والثانية . هاجرت الى البلد سنة ١٩١٢ . كانت عضوا فى جمعية الجالية العبرية فى القدس قبل قيام الدولة . وترأست منظمة حقوق المرأة .

وولف سنيور : نائب فى المؤتمر الصهيونى سنة ١٩٣٧ . عضو ادارة الاتحاد الصهيونى فى جنوب افريقيا .

يوسف بعمونى : نائب فى المؤتمرات الصهيونية . من العاملين فى حركة بيتار والحركة الاصلاحية . كان أحد الناشطين فى الحركة الصهيونية فى روسيا ولهذا السبب طرد من هناك . هاجر الى البلد سنة ١٩٢٦ ، من مؤسسى « صندوق المرضى القومى » وأحد مؤسسى منظمة عمال الصهيونيين الاصلاحيين وبيتار فى اسرائيل . مؤسس « ارشيف جابوتينسكى » فى تل ابيب ومديره .

البروفسور ابراهام هليفى فرانكل : نائب فى المؤتمر الصهيونى الثانى عشر وعضو اللجنة القومية والجمعية العمومية قبل قيام الدولة كممثل عن « هابوعيل همزراحي » . رئيس الجامعة العبرية فى القدس ، وعمل فى هذا المنصب سنوات عديدة . حصل على جائزة اسرائيل فى الرياضيات . كان نشيطا منذ شبابه فى الحركة الصهيونية . من أوائل الحركة الصهيونية الدينية فى المانيا وفى البلد .

نيكولاى كيرشنر : نائب فى المؤتمرات الصهيونية ورئيس الاتحاد الصهيونى فى جنوب افريقيا خلال سبع وعشرين سنة . من مواليد لاتفيا . هاجر وهو فى سن السابعة عشرة الى جنوب افريقيا . من زعماء الجالية اليهودية فى

جنوب أفريقيا ، وأحد منظمى زيارة وايزمان وشمارياهو ليفين في جنوب أفريقيا التى أدت الى زيادة النشاط الصهيونى فى ذلك البلد . بعد اقامة الدولة هاجر الى البلد .

حاييم كريسفن : نائب فى مؤتمرات صهيونية كثيرة . هاجر سنة ١٩٣٦ الى البلد من بلغاريا . كان عضو اللجنة القومية ، وعضوا فى مؤسسات صهيونية مختلفة ، عمل فى حقل الدفاع المدنى . ترأس بعد قيام الدولة قسم اعانة الجنود المشوهين فى وزارة الدفاع وقسم اعالة الجنود المسرحين . كان عضوا فى مؤسسات مختلفة لحركة المستوطنات . كان نشيطا فى القيادة السفارادية ومن زعماء الطائفة البلغارية فى البلد .

موراي روزنبرج : نائب فى المؤتمرات الصهيونية ابتداء من الثالث حتى السادس . من قدماء الحركة الصهيونية فى انجلترا ومن مؤسسى جمعية « المكابيين » والاتحاد الصهيونى البريطانى . عمل تحت اشراف هيرتسل وساعده على اقامة الصندوق القومى فى انجلترا . هاجر الى البلد سنة ١٩٢١ . كان بين ملاك الاراضى الاوائل فى البلد ، بناء على طلب هيرتسل . رائد السينما العبرية فى البلد .

شيندل روزكتر : نائبة فى المؤتمر الصهيونى الثالث عشر من قبل منظمة نساء همزراحي . من العاملات فى الصناديق القومية فى بولندا . هاجرت الى البلد سنة ١٩٢٥ .

يوسف يتسحاق روطنبرج : نائب فى المؤتمر الصهيونى . من مؤسسى همزراحي . ومن زعماء المنظمة الصهيونية فى مرمورش — سيجط . هاجر الى البلد سنة ١٩٣٤ ، وواصل نشاطه العام فى حركته وفى كنيس « يافنه » وترأس ادارته .

يعقوب شفولسكى : نائب فى المؤتمرات الصهيونية . من زعماء الاتحاد الصهيونى فى كونكتيكت فى الولايات المتحدة .

مفكرون ، وكتاب ، وفنانون

البروفسور شاؤول ادلر : عمل خلال ٣٨ سنة رئيس قسم الطفيليات فى الجامعة العبرية . اشتهر بعمله العلمى فى أنحاء العالم . ولد فى ليطا وهاجر الى انجلترا . استجاب سنة ١٩٢٤ لدعوة الدكتور حاييم وايزمان وهاجر الى البلد ليعمل مساعدا فى معهد علم الاحياء المجهرى فى الجامعة العبرية . كان عضو المجلس العلمى التابع لمكتب رئيس الحكومة . حاز سنة ١٩١٠ على جائزة وايزمان للعلوم .

الدكتور شاؤول ايش : باحث النكبة ومحاضر كبير فى معهد اليهودية المعاصرة فى الجامعة العبرية فى القدس . توفى فى السابعة والاربعين من العمر .

البروفيسور مردخاي (مارتن) بوير : أديب وفيلسوف ومفكر أصيل ، نو شهرة عالمية واسعة . من قداماء الحركة الصهيونية ، ونائب في المؤتمرات الصهيونية . ولد في فيينا ، وانضم الى الحركة الصهيونية منذ فترة دراسته ومنذ ذلك الحين وهو نشيط فيها . بعد اقامة حركة « هابوعيل هاتسعر » انضم اليها ومثلها في المؤتمر الصهيوني الثاني عشر . وكان معلم جيل كامل من الصهيونيين ومربيه ، في البداية في ألمانيا وبعد ذلك في أوروبا الغربية . عمل أستاذا لعلم الاديان في جامعة فرانكفورت وانتقل سنة ١٩٣٨ للتدريس في الجامعة العبرية في القدس . تخصص في بحث الحاسيديم الذين اعتبرهم جذور الصهيونية . باذر الى تأسيس مدرسة شعبية ، وترجم التوراة الى الألمانية ، وعمل من أجل التفاهم اليهودي - العربي . نشر كتباً أساسية في حقول الفلسفة والاجتماع والدين ، وألف كتباً نمونجية من الأدب العالي لمؤسسة بيباليك . حصل على القاب شرف من جامعات كثيرة في العالم وهو مواطن شرف لمدينة القدس .

الدكتور ارتور بيرام : مرب عبري . حصل على جائزة اسرائيل للتربية . مؤسس مدرسة الريثالي العبرية في حيفا وعمل مديراً لها خلال ٣٤ سنة . من مؤسسي الكلية الداخلية العسكرية ومن مؤسسي التخنيون في حيفا أيضاً . ولد في ألمانيا . انضم الى الحركة الصهيونية سنة ١٨٩٧ ، وهي السنة التي عقد فيها المؤتمر الصهيوني الاول . دعتة جمعية « عزرا » ، في عهد الصراع حول لغة التعليم في مدارس ارض اسرائيل ، ليدبر مدرسة الريثالي التي كانت ستفتتح في التخنيون في حيفا . رفض قبول الدعوة لأن الجمعية طلبت منه ان يعلم التربية الألمانية . وعندما أسست مدرسة الريثالي سنة ١٩١٥ كمدرسة قومية بلغتها وروحها ، استجاب لدعوة زعماء المنظمة الصهيونية ، وجاء لادارتها ، وأوجد اساليب تعليم جديدة ، وعمم التعليم اليدوي العملي ، كما عمم التربية الجسمانية الموسعة ، التي كانت وسيلة لاعداد الشباب للخدمة في الدفاع .

يتسحاق نوفي بركوفيتش : من شيوخ وكبار الادباء اليهود في ارض اسرائيل . ممثل الاسلوب الواقعي في الأدب العبري والايديش . مترجم كتابات شالوم عليخم الى اللغة العبرية . ولد في روسيا . نشر سنة ١٩١٠ مجموعة من الكتب في العبرية والايديش ، لاقت استجابة حماسية . انتقل بعد نشوب الحرب الى الولايات المتحدة . وفي نيويورك كان رئيس تحرير صحيفتي « هاتوران » و « ميكلاط » . وترجم بصورة دائمة كتابات صهره شالوم عليخم الى العبرية . هاجر سنة ١٩٢٨ الى البلد مع عائلته ، وكان من محرري مجلة « مازنايم » . ومن هنا بدأ أيضاً ينشر جميع كتاباته العبرية وجميع ترجمات كتابات شالوم عليخم الى العبرية . حاز على جائزة بيباليك ، على كتابه « فصول من الطفولة » . كان عضواً في اكااديمية اللغة العبرية .

الدكتور ناتان ميخيل جيلير : أديب ومؤرخ . نائب في المؤتمرين الصهيونيين الثاني عشر والثالث عشر . عمل بعد الحرب العالمية الاولى في فيينا أمينا عاما لوفد اللجنة القومية ليهود شرق جلييتسيا ، ومثلها في لجنة الوفد اليهودي في مؤتمر السلام في باريس . مدير مكتب المؤتمر

الصهيوني الرابع عشر وأمين الرئاسة للمؤتمرات التي عقدت في السنوات ١٩٢٧ ، ١٩٢٩ ، ١٩٣٣ . كان عضو اللجنة الادارية ثم مدير الصندوق التأسيسي في النمسا . هاجر سنة ١٩٣٤ الى البلد واستمر يعمل في جهاز الصندوق التأسيسي . أرسله الصندوق في مهمات مختلفة الى دول وسط أوروبا وشرقها . وانصرف بعد النكبة الى اقامة حركة « ياد - وشيم » للجاليات التي تدمرت . ألف وحرر كتب « وعد بلفور وتاريخه » ، « انصار شعوب العالم » ، و « تاريخ الحركة الصهيونية في جليقتسيا » الحائز على جائزة ليف يافيه سنة ١٩٥٨ ثم كتاب « تاريخ الصهيونية » وغيره .

البروفسور بنيامين نو باريس : رئيس منظمة همزراحي في هولندا ، رئيس قسم التلمود في جامعة تل أبيب . عضو في مؤسسة الجامعة واحد مؤسسيها . بعد هجرته الى البلد من هولندا ، عين رئيسا لاتحاد مهاجري هولندا في اسرائيل . كان بعد اقامة جامعة بار - ايلان اول المحاضرين في قسم التلمود . كان بعد تأسيس قسم الجامعة العبرية في تل أبيب ، من المحاضرين هناك .

الدكتور بول ديامنط : مؤرخ صهيوني ومن العاملين النشيطين في الحركة الاصلاحية ، ولد في فيينا من عائلة صهيونية روسية ، ومنذ شبابه كان عضوا في الحركات الصهيونية المختلفة . وبعد تأسيس الحركة الاصلاحية انضم اليها واصبح عضوا نشيطا فيها . هاجر سنة ١٩٣٩ الى البلد واستوطن في مونتسا وانصرف الى البحث في تاريخ يهود أوروبا خلال الخمسمائة سنة الاخيرة .

شلوموديكمن : مؤلف ومترجم ، تميز بترجماته الرائعة من الادبين اليوناني واللاتيني . ترجم من شعر بياليك ، طشرنيحوبسكي وشنيثور الى اللغة البولونية . بالاضافة الى ترجماته نشر سلسلة من المذكرات خلال السنوات التي قضاها في المنفى . هاجر الى البلد سنة ١٩٥٩ بعد أن أطلق سراحه من المنفى السيري الذي كان فيه بسبب نشاطه الصهيوني . ولد في وارسو ، عاصمة بولندا . وبعد انتهاء الحرب هرب الى الاتحاد السوفيتي ، حيث اتهم هناك بالصهيونية وحكم عليه بالاعدام ، ولكن عقابه خفف الى خمس عشرة سنة مع الاشغال الشاقة . حاز على جائزة طشرنيحوبسكي على ترجماته الرائعة من الادب العالي .

البروفسور أوريال هيد : أستاذ التاريخ في الجامعة العبرية . ترأس معهد الدراسات الآسيوية والافريقية . تخصص في الدراسات التركية . كان خلال سنوات ١٩٤٣ - ١٩٤٨ مساعدا رئيس ادارة الشرق الاوسط في الوكالة اليهودية في القدس . عمل في السلك الخارجي الاسرائيلي سكرتيرا اول في السفارة في واشنطن وقنصلا في انقره .

الدكتور هرايتس جيورج يوسف : من قداماء المنظمة الصهيونية ومن اوائل العاملين فيها . مؤسس الارشيف الصهيوني المركزي ومديره . عضو مجلس الاراشيف العليا . ولد في شلزيا وحصل على درجة الدكتوراه في

الفلسفة من جامعة برلين . انتخب سنة ١٩٠٩ عضوا في رئاسة حركة الطلبة الصهيونيين في برلين . انتخب سنة ١٩١٩ نائبا لرئيس المنظمة الصهيونية في برلين . في تلك السنة دعاه الدكتور هنطيك ليشرف على تنظيم المنظمة الصهيونية العالمية . خلال عمله وضع أساس الارشيف الصهيوني الرئيسي ونقله الى أرض اسرائيل . حرر سنة ١٩٣٣ الموسوعة اليهودية باللغة الألمانية من خمسة مجلدات . نشر مقالات كثيرة حول القضايا الصهيونية واليهودية المختلفة . وعمل خلال المؤتمر الصهيوني الخامس عشر محررا لنشرة « كونجرس تسايطونج » ، ومنذ المؤتمر السابع عشر كان أمين رئاسة المؤتمر . انتخب سنة ١٩٣٥ عضو اللجنة التنفيذية للمكتب الرئيسي لمنظمة « بنى بریت » في أرض اسرائيل .

يهوشع يهودا : عالم ومؤلف وصحافي يهودي . ولد في كيوف ، ودرس في فيينا ، وزوريخ وباريس وجنيف . وبحث في كتبه الكثيرة في مواضيع يهودية وصهيونية ، والانصهار والعداء للنسامية . وكتب كذلك تاريخ الجالية اليهودية في جنيف .

ابراهيم يعري : مؤلف وباحث وكاتب بيليوغرافيا يهودي . أحد محرري مجلة « كريات سيفر » . كان خلال ثلاثين سنة مدير الدائرة العبرية في المكتبة القومية والجامعية في القدس . ألف كتبا وأبحاثا قيمة ، من بينها « رسالة أرض اسرائيل » ، « نكريات أرض اسرائيل » ، وغيرها .

البروفيسور دنفه لاتس : أحد مكنى شخصية اليهودية والصهيونية الإيطالية ، وهو معلم ومرشد ثلاثة أجيال من اليهود الإيطاليين . من مواليد إيطاليا . كرس حياته — بعد أن تخرج حاخاما — لتطوير التربية اليهودية والأفكار الصهيونية بين يهود إيطاليا . نظم سنة ١٩٣٤ اللقاء بين وايزمان وموسوليني . له مؤلفات أدبية كثيرة وترجمات وتعليقات . عمل أمينا للاتحاد الصهيوني ، ونائبا لرئيس الجالية اليهودية الموحدة في إيطاليا ثم رئيس شرف لها . أسس صحيفة يهودية في تريست ، اندمجت بعد ذلك مع مجلة « اسرائيل » . بعد ذلك أسس مجلة باسم « راسينيا دي اسرائيل » . كتب وكافح سبعين سنة من أجل اسرائيل ، وأجرى اتصالات مستمرة مع جميع الزعماء الصهيونيين . ومن بين مؤلفاته : « فكرة اسرائيل » ، « تاريخ الصهيونية » ، « تفسير التربية » .

يعقوب لشتنئينسكى : نائب في المؤتمر الصهيوني السادس (مؤتمر أوجندا) ، من قبل الحزب الصهيوني الاشتراكي . كاتب وباحث وعالم ديموغرافي واجتماعي للشعب اليهودي ، وهو من مبدعى علم الاجتماع اليهودي . من مواليد روسيا . انضم وهو حديث السن الى جمعية « بنى موشيه » . وكان من مؤسسي حزب الصهيونيين الاشتراكيين . غادر سنة ١٩٠٤ روسيا واستوطن في الولايات المتحدة . هاجر سنة ١٩٥٩ الى البلاد .

نحمان مايزيل : مؤلف وباحث معروف في الادب . أصدر في وارسو خلال سنوات عديدة مجلة « دي ليطعرا ريشع بلعطر » . كان في الولايات المتحدة

من مؤسس رابطة التربية اليهودية العالمية « ايكوف » . وكان محرر م
الرابطة وهي « اليديشع كولطور » حتى هجرته الى البلد سنة ١٩٦٢ .

الحاخام البروفيسور شموئيل كلمان ميرسكى : مؤلف وباحث عبرى واه
الشهرة . نائب في المؤتمرات الصهيونية من قبل « همزراحي » . من زعم
« الرابطة العبرية العالمية » . استاذ في الادب اليهودي الديني في جامعة
نيويورك ، ومن زعماء حركة « همزراحي » في الولايات المتحدة . تعد
ايلم طفولته في القدس ، والف كتباً في مجال الابحاث اليهودية . مؤسس
معهد « سورا » للعلاقات التربوية والتوراتية الادبية بين اسرائيل
والشتات . محرر مجلة « تليفوت » والمجموعات الاربع لمعهد « سورا »
وهي مجموعة من الابحاث والدراسات حول مشكلات اسرائيل والعالم

دوف بار ملخين : اديب وناقد وصحافي ، ولد في رومانيا ، انضم منذ
شبابه الى الحركة الصهيونية . كان رئيس تحرير صحف يهودية . وك
المراسل الاول لصحيفة « دافار » في بولندا . هاجر الى البلد سنة ١٣٩
وعمل في النقد الادبي والمسرحي ، وفي تربية الناضجين وترجمة الكتب

البروفيسور موشيه تسفى تسيجل : اديب وباحث معروف في اللغة
العبرية . من كبار الباحثين في مشروع التوراة . عضو ادارة المكت
الصهيوني الذي اقامه حايم وايزمان سنة ١٩١٨ . وضع أسس تعل
شروح التوراة في الجامعة العبرية في القدس . ألف بضعة مجلدات م
قاموس اللغة العبرية ، ووضع كذلك قاموس عبرى - انجليزى .

السير ليون سيمون : من زعماء الصهيونية وقادتها في انجلترا . مؤلف
ومترجم ومفكر ورجل التربية والتعليم وناسر مذهب آحاد هعام في البلا
المتكلمة بالانجليزية بواسطة ترجمة مؤلفاته . من كبار رجال الفكر الصهيون
في جيلنا . وفي عهد تصريح بلفور كان مستشارا لوايزمان واشترك في الود
الذي سافر الى ارض اسرائيل سنة ١٩١٨ . وحضر هنا وضع الحج
الاساسي للجامعة العبرية . وهو ينتمى الى اصدقائها وأنصارها . كان
مرتبطاً سنوات عديدة بدائرة التربية في الاتحاد الصهيوني الانجليزى و
مؤسسة « تريوت » في انجلترا . بعد قيام الدولة انتقل الى البلد وساه
بمعارفه وثقافته في نشاط الجامعة العبرية ووزارة التعليم . وقضى سنوات
الاخيرة في انجلترا في كتابة الكتب والمقالات حول مشكلة التعليم في اسرائيل
ولدى الجاليات اليهودية .

الدكتور اندريه سفاير : شاعر واديب ، عضو الوفد الصهيوني لمؤتم
السلام في فرساي .

الكسندر براج : مير زاوية الابحاث الخاصة بالشتات ومحرر مجلة
« في شتات المنفى » . برز في اوساط الشباب اليهودي المثقف في المانيا .

هاجر سنة ١٩٢٣ الى البلد وكان من مستوطنى وادى الاردن ومؤسسى
كيبوتس بيت زيرع . عمل أميناً لهيئة منطقة وادى الاردن ، وكان من ضباط
« الهاجناه » فى المنطقة . خلال سنوات ١٩٤٨ — ١٩٥٢ كان مدير النقوة
الفكرية لجمعية « الحارس الفتى » . وأصبح بعد ذلك عضواً فى رئاسة
تحرير صحيفة « عال همشمار » .

القاضى فليكس فرانكفورتر : أحد قضاة المحكمة الفدرالية العليا فى
الولايات المتحدة . ولد فى فيينا وهاجر الى الولايات المتحدة سنة ١٨٨٢ .
عمل أكثر من خمسين سنة عضواً فى كلية الحقوق فى جامعة هارفرد . كان
قاضى فى المحكمة العليا منذ سنة ١٩٣٩ . تقرب الى الصهيونية خلال الحرب
العالمية الاولى . من جماعة برانديس ، وكان فى سنة ١٩١٩ من بين ممثلى
اليهود الأمريكىين فى « لجنة الوفود اليهودية » لمؤتمر السلام فى باريس .
وقع كشاهد على اتفاقية الدكتور وايزمان والأمير فيصل . استخدم نفوذه
مرات عديدة لدى مستويات الحكم العليا لمصلحة المشروع الصهيونى .

البروفسور يوحنا راطنر : عميد كلية هندسة البناء ونائب رئيس
التخنيون . من قداماء قادة الهاجناه وبناء جيش الدفاع الاسرائيلى . الرئيس
الاول لقيادة الهاجناه . ولد فى أوديسا . هاجر الى اللد سنة ١٩٢٣ .
وقبل كأستاذ فى التخنيون فى حيفا . وفى نفس الوقت عمل مستشاراً للوكالة
اليهودية من أجل إقامة القرى الزراعية ، ولقضايا الأمن . خطط ببناء
المؤسسات القومية . أنهى خدمته العسكرية برتبة عميد ، بعد أن أسس
الفرقة العلمية لجيش الدفاع الاسرائيلى . خلال حرب التحرير كان رئيس
شعبة التخطيط فى الأركان العامة ، ومستشاراً عسكرياً لوزير الدفاع السيد
دافيد بن جوريون . عمل فترة معينة ملحقاً عسكرياً فى سفارة إسرائيل فى
موسكو .

البروفسور يوئيل ريكج : مدير الجامعة العبرية فى القدس . عالم فيزياء
فوق شهرة عالمية . من رواد العلوم والبحوث الذرية فى إسرائيل . عمل
بضع سنوات مع البروفسور البرت اينشطين فى الولايات المتحدة .

البروفسور م. شطكليس : أستاذ التاريخ القديم فى الجامعة العبرية فى
القدس . ولد فى روسيا ، ودرس فى جامعة أوديسا وكان من العاملين
النشيطين فى الحركة الصهيونية فيها . هاجر الى البلد قبل أربعين سنة
وعمل فى البحوث التاريخية ، القديمة فاكسب فيها اسماً عالمياً بسبب
اكتشافاته وبحوثه . من العاملين فى جمعية أبحاث أرض إسرائيل وآثارها ،
وكذلك أحد العاملين فى إدارة متحف إسرائيل فى القدس . أسس فى حيفا
وفى القدس متاحف تاريخية خاصة .

رؤساء المنظمات الصهيونية ، والجاليات ، والتنظيمات

هيليا نمونستلسا أوطولينجى : الرئيسة السابقة لمنظمة ويزو فى إيطاليا . هاجرت البلد وترجمت مؤلفات لادباء يهود الى الإيطالية .

فيكتور اوسير : رئيس المنظمة الصهيونية فى ترانسيلفانيا ومن الذين سجنوا هناك لنشاطهم الصهيونى . عضو مركز حزب الاحرار المستقلين فى اسرائيل .

ارمند برونشويج : رئيس الشرف للجالية اليهودية فى جنيف .

امرتا برنشتاين : رئيسة ويزو فى إيطاليا . نشيطة فى منظمات نسائية فى إيطاليا ، وخصوصا فى تجديد نشاط ويزو فى إيطاليا ، بعد الحرب العالمية الثانية . هاجرت الى البلد سنة ١٩٦٣ .

برنارد منس باروخ : رجل اموال وسياسى أمريكى . بدأ نشاطه السياسى عضوا فى اللجنة الاستشارية لمجلس الأمن القومى . مستشار الرئيس روزفلت فى شئون كثيرة مثل : الصناعة وقت الحرب ، استغلال القوى البشرية واعالتها بعد الحرب . وضع سنة ١٩٤٦ « مشروع باروخ » للإشراف على الذرة . ساعد الحركة الصهيونية فى نشاطاتها السياسية .

السيدة برتا بركمن : النائبة السابقة لرئيسة « هداسا » فى الولايات المتحدة . مؤسسة فرع هداسا فى شيكاغو .

برنيك جولدمان : رئيس الشرف العالمى لمنظمة بنى بريت خلال السنوات ١٩٤٥ — ١٩٥٣ . عمل الكثير من أجل توفير السكن لليهود ، وفى مجال الاستيعاب فى اسرائيل . من اصدقاء الدكتور حايم وايزمان . كان من مؤسسي مؤتمر الدعاء .

شارلز جوزفون : نائب رئيس الجوينت الأمريكى . انضم سنة ١٩٤١ الى فريق موظفى الجوينت كمدير لمنطقة جزر الكريبي . خلال الحرب العالمية الثانية خدم فى الاسطول الأمريكى وعاد الى عمله فى الجوينت سنة ١٩٤٥ كمدير لنشاط المنظمة فى الشرق الاقصى . عاد سنة ١٩٤٨ الى باريس كمستشار عن اذاعة الهجرة ، التى كانت تعمل على تهجير مئات الآلاف من اللاجئين الى النكبة . عين سنة ١٩٦٠ نائبا لرؤساء اللجنة الدولية من أجل غلام اللانجى العالمى . خدم مرتين رئيسا لمؤتمر المنظمات المتطوعة من أجل اللاجئين . عين سنة ١٩٦٥ نائبا للرئيس الجوينت ومديرا عاما له ، حاز على اوسمة كثيرة . سنة ١٩٤٧ عينه ملك بلجيكا رئيس حرس الشرف ، تقديرا لخدماته الانسانية من أجل الجالية اليهودية فى عهد النكبة . قتل فى براج عندما كان يقوم فى مهمة من قبل الجوينت .

البروفسور برناردو جورليك : من العاملين النشيطين فى الحركة الاصلاحية ورئيس هذه الحركة فى الارجننتين . مدرس العبرية والايديش

في المستوطنات اليهودية في اطره — ريوس . من مؤسسي معهد دراسات
الايديش هناك . توفي بحادث طرق في اسرائيل .

بيسح زشيرووطش : رئيس الاتحاد الصهيوني في أوروغواي . رئيس
المنظمة الصهيونية الاقليمية . رئيس الادارة الاقليمية للصندوق القومي في
أوروغواي . رئيس الصندوق التأسيسي . رئيس ادارة مركز التدريب الذي
يدعى باسم حايم وايزمان . الامين العام لمنظمة مهاجري بولندا .

يشعيا دافيدكن : رئيس الشرف للاتحاد الصهيوني في فنلندا . زعيم ،
ونشيط مخلص في جميع مجالات الحياة الصهيونية ، وخصوصا الصندوق
القومي والجباية الموحدة .

شموئيل هيمل : نائب رئيس الشرف للمنظمة الصهيونية في كندا . ونائب
رئيس بني بريت ، وعمل سنوات كثيرة رئيسا لرابطة بني صهيون في تورنتو .
نشيط في حياة الجالية اليهودية في تورنتو وخصوصا في المجلس الصهيوني
المحلي الذي عمل به كنائب للرئيس .

رفكه كوهين : مؤسسة ورئيسة ويزو في أستراليا . عضو ادارة الاتحاد
الصهيوني للصندوق القومي في أستراليا . عضو الادارة العالمية لويزو .
رئيسة تحرير صحيفة « عبريت جورنال » في أستراليا . انتخبت لدى الحياة
عضو شرف لادارة الاتحاد الاوسترالي لمنظمة ويزو .

ليون ليفين : رئيس منظمة صهيونيين كندا ورئيس الجباية الموحدة في
مونتريال (١٩٦٠) . رئيس الندوة الدينية اليهودية لأمريكا ، رئيس جالية
« روش — هشمائم » في مونتريال ومدير الجمعية الكندية الاسرائيلية . من
مؤسسي منظمة « يهودا هاتسعر » ومن اصدقاء الجامعة العبرية في كندا .

موثيه ا. لوفيط : نائب رئيس الجوينت في جنيف . ولد في نيويورك .
وانهى دراسته في الجامعة الامريكية . بدأ نشاطه في الجوينت سنة ١٩٢٧
وعمل نائبا للرئيس الاداري . كان منذ سنة ١٩٤٧ عضوا في مجلس أمناء
الجامعة العبرية في القدس . كان نائب مدير الجباية اليهودية الموحدة .

ماي ايز ليسون : الرئيسة السابقة لمنظمة ويزو في فنلندا .

شموئيل لنتمن : رئيس منظمة الصهيونيين العموميين في بريطانيا . من
مواليد روسيا . عمل سكرتير شرف للجمعية الصهيونية الموحدة . عينه
وايزمان امينا عاما للمنظمة الصهيونية العالمية ، حيث عمل في هذا المنصب
خمس سنوات . انضم سنة ١٩٣١ الى الحركة الاصلاحية . وبعد ذلك
اصبح صهيونيا عموميا ، كان عضو اللجنة الادارية للاتحاد الصهيوني في
بريطانيا ، وكان ايضا عضوا في لجنة تنظيم الصحة اليهودية في جمعية
الجاليات .

ابراهيم موس : رئيس هيئة مبعوثي الجاليات في بريطانيا العظمى ، عمل
ايضا فترة معينة رئيسا لبلدية مانشستر . صديق ومؤازر للجامعة العبرية .

هنري مورجنتاو : سياسي يهودى أمريكى كبير . يهودى مخلص لاصله بصورة عامة ولدولة اسرائيل بصورة خاصة . عمل وزيرا للمالية خلال احدى عشرة سنة ، فى عهد رئاسة فرانكلين روزفلت للولايات المتحدة . من زعماء الجباية اليهودية الموحدة . استطاع أن يجمع تبرعات كثيرة من أجل الدولة ومشاريعها . تولى سنة ١٩٤٧ منصب رئيس الجباية اليهودية الموحدة . زار البلد مرات عديدة وتابع تطوراته . وأقيمت على اسمه قرية قل شاحر على طريق القدس — تل أبيب .

تسفى هيرمن تسيجل : من زعماء الحركة الاصلاحية ، من الموقعين على ميثاق الاستقلال وعضو مجلس الدولة المؤقت . ولد فى بولندا ثم انتقل بعد ذلك الى دانتسيج وأجرى مع الالمان ، بعد احتلالهم المدينة ، مفاوضات من أجل اطلاق سراح مواطنيها اليهود ونجح ليس فقط فى تهجيرهم الى اسرائيل ، وإنما حصل لهم أيضا على تعويضات عن املاكهم التى تركوها هناك . أقام منذ قيام الدولة شركة « برنغ » كعنصر اقتصادى مهم فى تطوير أشكلون الجديدة .

الدكتور يوسف تسيجل : رئيس الادارة الاوروبية للكونفدرالية العالمية للصهيونية العمومية . رجل قانون واقتصاد ، وعمل من أجل نشر التربية اليهودية فى بريطانيا . عضو مجلس أمناء التربية اليهودية التابع للاتحاد الصهيونى فى بريطانيا . خبير فى التاريخ اليهودى واللغة العبرية . رئيس تحرير صحيفتى « ديلى جويش بوست » و « يديشع فالك » . ترأس بعد الحرب العالمية بضع شركات اقتصادية فى لندن .

يوسف س . عزرا : زعيم صهيونى قديم ومن مؤسسى الاتحاد الصهيونى فى بومباى . عمل فى أواخر أيامه رئيسا للاتحاد الصهيونى فى بومباى ، وعمل كذلك رئيسا للجباية الموحدة ورئيسا لجمعية الهجرة .

الدكتور ايزيدور فرانكل : رئيس الاتحاد الصهيونى ومن زعماء الحركة الاصلاحية فى فرنسا . من مواليد روسيا . اشترك فى المؤتمر التأسيسى لمنظمة الصهيونيين الاصلاحيين فى باريس (١٩٢٥) . عضو فى الهيئة التمثيلية ليهود فرنسا . عضو المؤتمر اليهودى العالمى . رئيس مركز الصهيونيين الاصلاحيين فى فرنسا . اشترك فى مؤتمرات صهيونية وكان ممثل حركة الصهيونيين الاصلاحيين فى الاتحاد الصهيونى الفرنسى . اشتهر بأنه محامى الدفاع لهرشل غرينشبان .

دافيد كوبنهاجن : رئيس « مكابى » فى البرازيل ورئيس الحركة الصهيونية فى سان باولو .

قدمات الحركة الصهيونية ، نشيطو الجاليات والمنظمات اليهودية وأوائل المستوطنين

الحاخام الدكتور يعقوب افيجدور : من قدمات الحركة الصهيونية ، حاخام كبير . أديب ومفكر توراتي . حاخام الطائفة الاشكنازية في المكسيك ، ومن زعماء حركة همزراحي ورابطة الحاخامين فيها . ألف كتباً كثيرة في الفكر اليهودي .

حاييم افعلا : من مؤسسي منظمة بيتار والصهيونيين الاصلاحيين (هتساهر) في مونتريال . عضو المركز الاقليمي للحركة في كندا . نائب في مؤتمرات عالمية للحركة وممثلاً في مؤسسات يهودية مختلفة .

ليئون ابراهام : من زعماء الصهيونية في بلغاريا ، وعضو المفوضية العليا ليهود بلغاريا . من مؤسسي حزب عمال صهيون وعضو المركز التابع له . ادار البنك الصهيوني الاول الذي اقيم في صوفيا . هاجر سنة ١٩٤٤ الى البلد مع عائلته وكان عضو ادارة صندوق الهجرة في تل ابيب .

الحاخام موريس ادلر : زعيم رוחي في تقرويت ورئيس منظمة صهيونى امريكا هناك .

ماريا ف. ادلر : عضوة قديمة في منظمة ويزو واحدى العاملات فيها . مؤسسة منظمة ويزو في الارجننتين . اشتركت في انقاذ الأطفال اليهود من مخالب النازيين .

ايزك اهرونوف : أمين الصندوق الاقليمي « للامريكيين من أجل اسرائيل التقدمية — هشومير هاتسعر » . كان عضو اللجنة الامريكية من أجل معهد وايزمان .

الحامي ش. اهرونوف : من زعماء شباب صهيون و « هحالوتس » في روسيا . انتخب لرئاسة حركة « الصهيونيين الاشتراكيين » ، وعضو مركزها حتى هجرته الى ارض اسرائيل سنة ١٩٢٤ . كان عضو أمانة الرابطة من أجل مساعدة مضطهدى الصهيونية في روسيا .

اروينج اولباوم : نائب رئيس الشرف للمنظمة الصهيونية في كندا . وكان أيضاً نائب رئيس المؤتمر اليهودي الكندي . نائب رئيس مستشفى « سيناء » ، وكان أحد العاملين من أجل الجباية اليهودية الموحدة وعمل رئيساً لها في تورنتو .

الحاخام الدكتور سلومون اولمان : الحاخام الرئيسي في بلجيكا . صديق مخلص لاسرائيل .

١. **أولطينيانو** : عضو الادارة الاقليمية للمنظمة الصهيونية والرئيس الاقليمي لمنظمة « مكابي » في رومانيا .

الحاخام مردخاي أوستروففسكى : رئيس منظمة همزراحي في القدس . مدرس قديم . وحاخام في ضاحية كريات موشيه في القدس . عمل معظم حياته بالتدريس . شقيق الحاخام موشيه همئيرى أوستروففسكى المتوفى .

هربرت أورليتش : من مواليد إنجلترا . وصل الى كندا منذ طفولته . كان نشيطاً مدة ثلاثين سنة في الحياة السياسية في تورنتو . وعمل في الحياة اليهودية كرئيس للجنة التربية اليهودية . نشيط في الجوينت ، وفي ادارة العلاقات الخارجية للمؤتمر اليهودي الكندي ، « بنى بریت » وبكل ما يتعلق بالمشروع الصهيوني . ذو خبرة كبيرة في مجال قوانين العمل .

مئدل أوشروفيتش : من محرري « فارفيرطس » ومؤلف كتب كثيرة . ولد في روسيا . وصل الى الولايات المتحدة قبل الحرب العالمية الثانية ، وبعد فترة قصيرة أصبح رئيس صحيفة « فارفيرطس » . من بين كتبه : « تاريخ يهود أوكرانيا » ، وكتاب عن موشيه مونتفيوري ، وكتاب عن قضية درايفوس . وترجم الى الايديش سيرة حياة الدكتور حايم وايزمان « التجربة والخطأ » .

يعقوب احيه (بروجنسكى) : رجل الهجرة الثانية . من مؤسسى قرية ياجور وجفعات هاشلووشاه وكفار سيركين . أمين عام حركة عمال صهيون في كندا ، وأسس هناك مدرسة يهودية قومية ، وأدخل عليها تعليم العبرية . هاجر الى البلد سنة ١٩١٣ ، عمل في منظمة هجرة غير شرعية ، وكان من مؤسسى بنك العمال .

مرو. ايزن : نشيط في شئون التربية والتعليم في الاتحاد الصهيوني في إنجلترا .

يهوشع ايزنبرج : رئيس محكمة ومدير المحاكم في اسرائيل . من العاملين في « المكابي » ، ونشيط في « الهاجناه » . عين بعد الاحتلال البريطانى ضابطاً في شرطة فلسطين في قضاء يافا .

يوسف اطكين : من أوائل رجال الهجرة الثالثة ومن مؤسسى كتيبة العمل على اسم يوسف طرومفلدور . هاجر الى البلد سنة ١٩٢٠ على رأس جماعة طلائع ليطا « الاخوة » .

موشيه ايزجور : مدير مكتب الهجرة في بلغاريا . عضو ادارة لجنة الصندوق التأسيسي ، ومن العاملين في الحركة الصهيونية في ذلك البلد .

موشيه الكسندروفيسكى (جيلعادى) : رجل الهجرة الثانية . عضو « هئومير » . من المدافعين عن طل — حاي . من سكان بير طوفيا التى عاش فيها حتى مماته .

موشيه ألان : فنان خبير ، من كبار العازفين على الكمان في العالم .
ساعد الجباية اليهودية ومنظمة البوندس الاسرائيلية .

سنفورد انجيل : نائب رئيس منظمة ضهيونى أمريكا سابقا . عضو
اللجنة التنفيذية الصهيونية لمنظمة ضهيونى أمريكا .

نحمان انجاسبرج : أحد العاملين في الحقل الصهيونى ، الأمين العام
السابق للجنة الصهيونية المركزية في بريطانيا ، نشيط في الجباية اليهودية .
عمل للصهيونية في جنوب أفريقيا أيضا . انضم سنة ١٩٤٠ الى الاتحاد
الصهيونى البريطانى كموظف دائم . وصل الى البلد بعد اقامة الدولة ،
وساعد في اقامة وزارة المواصلات ، وعاد بعد ذلك الى انجلترا وعمل أمينا
عاما في شمال انجلترا . استوطن سنة ١٩٦٣ في البلد وواصل نشاطه
العام من أجل هجرة الشباب ، واتحاد مهاجرى بريطانيا ، والاتحاد العالمى
للصهيونيين العموميين ، والوكالة اليهودية وغيرها .

و . الياس : رئيس تحرير صحيفة الجالية اليهودية في هولندا .

السيدة سارا ابشطاين : مديرة مدرسة ويزو على اسم جانه يافيه .
من المؤسسات والعاملات المخلصات في منظمة ويزو في البلد .

كاطا أرون : عضو الشرف لادارة ويزو في شيلى . استوطنت في اسرائيل .
يتسحاق ارونوف : أمين صندوق « هشومير هاتسفير » في الولايات
المتحدة ، مثل الحركة في ادارة « الجباية اليهودية الموحدة » . اهتم بصورة
خاصة بالحركة الكيبوتسية .

ناحوم ارليخ : من مواليد بولندا . انضم الى « همزراخى » فور تأسيسها .
كان نشيطا من أجل الهجرة الى البلد . هاجر الى البلد سنة ١٩٢٤ .

شموئيل يهودا بوروفسكى : من قادة التربية اليهودية في الولايات المتحدة .
والأمين العام لمجلس التربية اليهودية في الولايات المتحدة . كان رئيس
« رابطة عبرية عالمية » في الولايات المتحدة . عضو رئاسة تحرير المجلة
العبرية « البريد » ومن مؤسسى حركة الشباب « يهودا هاتسفير »
في أمريكا .

سلومون بيدرمين : نائب رئيس المنظمة الصهيونية في أمريكا وعضو اللجنة
الادارية . الرئيس الاقليمى للجنة الهجرة في المنظمة الصهيونية في أمريكا .

ارتور بلوخ : عضو البرلمان في جنوب افريقيا سابقا ورئيس الجالية
اليهودية في بورتسبورج الشرقية في جنوب افريقيا .

الحاخام يوسف باروخ بلومفيلد : من أوائل « همزراخى » . وكان الرئيس
السابق للمحكمة الحاخامية في تل ابيب - يافا .

أدولف برجر : نائب رئيس الاتحاد الصهيونى وأمين الصندوق التأسيسى فى إنزويلا .

يسرائيل بارودى : من زعماء المنظمة الصهيونية فى الولايات المتحدة . من مؤسسى ومديرى الشركة الاقتصادية الاسرائيلية فى الولايات المتحدة ، ومن مؤسسى مشروع البوتاس فى البحر الميت . عضو الادارة فى رئاسة منظمة صهيونى أمريكا وفى الهيئة الامريكية من أجل أرض اسرائيل .

ايف برونفمان : من العاملين فى الجباية اليهودية ومنظمات الانعاش الاجتماعى اليهودية .

ماكس بروستوف : من الموظفين التقليديين للصندوق القومى الاسرائيلى فى بريطانيا ، رئيس الصندوق القومى الاسرائيلى والجباية اليهودية فى ليدز . وهو صاحب فكرة حركة « تبرع اليوم » بواسطة الصندوق الازرق .

الدكتور ايزيدور برتون : من زعماء الجالية اليهودية فى جلاسكو . عضو نشيط فى جمعية الطائفة اليهودية هناك . عضو ومؤسس بعض الجمعيات الصهيونية المحلية . منذ سنة ١٩٥٢ وهو رئيس المجلس اليهودى الذى يمثل يهود جلاسكو . الرئيس السابق لفرع « بنى بريت » المحلى . عضو الجباية الموحدة لاسرائيل والصندوق القومى المحليين .

جرمان برنهلم : عضو الادارة العالمية لمنظمة « ويزو » ورئيسة ويزو فى بازل .

ميتسل برنشتاين : من مواليد نيويورك . أحد العاملين الصهيونيين . رجل اعمال ، ونائب رئيس الشرف لمنظمة صهيونى كندا . من زعماء الجباية الموحدة لاسرائيل .

شاؤول برلين : نائب بنى بريت فى شرقى كندا . من العاملين فى الحركة الصهيونية فى ذلك البلد .

الحاخام روى جيزون : حاخام رئيسى ورئيس المحكمة الحاخامية ليهود ليبيا . كان عضواً فى الصناديق القومية ومن واضعى أساس الحركة الصهيونية القومية فى مدن ليبيا وقراها . وكان بعد هجرته الى البلد من زعماء يهود ليبيا فى اسرائيل .

السيدة حنة س. جيورجى : إحدى العاملات النشيطات فى الجالية الصهيونية فى الهند . عضو ومؤسسة جمعية النساء اليهوديات — ويزو فى بومباى . عملت كمبعوثة للجمعية فى لندن فى اجتماع عالمى لجمعية النساء اليهوديات ، وكتبت مقالات كثيرة ، وخصوصاً عن اسرائيل .

يوريس جوتكين : رئيس الصندوق التأسيسى — الجباية الموحدة لاسرائيل فى هوتج كونج .

جرتروبا جولشتاين : عضو هيئة « هداسا » الاقليمية في كندا . ورئيسة فرع هداسا في مقاطعة سهل ميسورى في الولايات المتحدة .

موشيه جولشتاين : من مؤسسي همزراحي في ترانسلفانيا . أسس في مستهل العشرينات مزرعة تدريبية باسم « الطلائع المزراحي » وعين رئيسا للمكتب الاسرائيلي للمنظمة الصهيونية في ترانسلفانيا . هاجر الى البلد سنة ١٩٣١ واستوطن في تل أبيب .

ماكس جونفيل : رئيس الجبالية اليهودية في « ايلنج » .

سلومون س. جوردون : عضو مجلس منظمة صهيونى كندا . من اصديقاء الجامعة العبرية ومن زعماء « الرابطة العبرية العالمية » في كندا .

يعقوب جازيت : من مؤسسي المنظمات الصهيونية ومن زعماء حركة « هشومير هاتسعر » في مزريقتس في بولندا . بعد الحرب انصرف الى مهمة تجميع الاطفال اليهود من الاديعة واعادتهم الى يهوديتهم . وقد اشتغل أيضا في تنظيم جمعيات من الشباب للهجرة . هاجر الى البلد سنة ١٩٤٨ .

موريس جيلد : صهيونى نشيط ، ورئيس الجبالية اليهودية في انجلترا سابقا .

كاتى جلوكمن : عضو ادارة الاتحاد الصهيونى في جنوب افريقيا ، الرئيسة السابقة لمنظمة ويزو في جنوب افريقيا . رئيسة الصندوق القومى الاسرائيلي فيها ، وعملت سنوات عديدة من أجل اقامة مراكز الارشاد ، وهاجرت الى البلد سنة ١٩٤٩ .

السيد اهارون جلانتس لوليس : ولد في وارسو ، انتقل الى الولايات المتحدة سنة ١٩١٢ ، شاعر وأديب وصحفى في الايديش . عمل في الصحيفة اليهودية « هايوم » حتى وفاته . مدير مؤسسة الأبحاث اليهودية ، ثم رئيس الشرف للمركز اليهودى .

الحاخام حايم يتسحاق جنيحوفسكى : من مؤسسي حركة « هابوعيل همزراحي » في الولايات المتحدة ، ومن مؤسسي المجلة العبرية « تلفيوت » .

ماكس جفرى : رئيس الطائفة اليهودية في كمبريدج . صهيونى نشيط .

مونتي جاكوبس : من رؤساء الفرع الامريكى للمؤتمر اليهودى العالمى . ولد في جلاسكو ، وعمل هناك صحافيا . انضم سنة ١٩٤٨ الى السلاح الجوى الاسرائيلي . وعمل ضابط علاقات عامة . عمل كثيرا من أجل الصندوق القومى الاسرائيلي .

م.م. جاكسون : رئيس هيئة الجبالية اليهودية في كمفلون . من العاملين في المنظمة الصهيونية .

موريس جراى : من مؤسسي المؤتمر اليهودى في كندا ومن نشيطى

« عمال صهيون » ، وكان نشيطا في تقديم المساعدة لآلاف المهاجرين اليهود الذين وصلوا الى كندا .

هايمن جروبر : مدير الشرف ونائب رئيس معهد وايزمان للعلوم . رئيس المستشفى اليهودي وعدة مستشفيات يهودية أخرى . رئيس « البوندس » الاسرائيلية « في كندا .

الحاخام موشيه دافيد بروس : من زعماء « همزراحي » في أستراليا وبعد ذلك في أرض اسرائيل . أسس في فيينا دار نشر الكتب التي تدعى « منوراه » . هاجر الى البلد سنة ١٩٣٠ ، وعمل عضوا في المجلس الاقليمي لهمزراحي ورئيس فرعها في تل أبيب — يافا . عمل منذ ١٩٣٢ مديرا للقسم الديني في المكتب الرئيسي للصندوق القومي في البلد . مؤلف كتب : « كنز الخرافة » و « انقاذ الأرض في الواقع العملي والخرافي » .

ليوبولد جرينبرج : قاض سابق ورئيس الصندوق التأسيسي في جنوب افريقيا .

باول درايفوس دو — جينسبورج : من الزعماء البارزين في جنوب سويسرا . صهيوني متحمس ومن زعماء المتبرعين والعاملين من أجل الجباية لاسرائيل . نشيط بين أنصار الجامعة العبرية . حارب من أجل حقوق اليهود . كان نشيطا في منظمة « أورط » ومن مؤسسي مشاريعها في البلد .

البروفسور داريو دو شجنى : ولد في ايطاليا ، أسس سنة ١٩٣٨ مدرسة الحاخامين ، التي تخرج منها معظم الحاخامين في ايطاليا . اشتغل ايضا في كتابة مقالات عن التوراة ، وأشرف على تحرير ترجمة التوراة الى الايطالية . ارسلته سنة ١٩٣٠ جمعية الطوائف في ايطاليا الى ليبيا لينظم الطائفة اليهودية هناك .

دافيد ديامنط : من العاملين في الجباية الموحدة في الولايات المتحدة ومبعوثها الى المؤتمر اليهودي الامريكى . نشيط من أجل مؤسسات التربية الاسرائيلية .

شموئيل ديفيس : كان نائب رئيس الاتحاد الصهيوني وجمعية الطوائف . نشيط وزعيم بين الجالية اليهودية في مانشستر . عضو مجلس بلدية مانشستر . عمل كثيرا في المجال التربوي في المدينة . دعم اقامة المدرسة اليهودية . نشيط في الحياة الدينية وشئون المدارس والحاخامية المحلية .

الدكتورة هديك داينهولد : من العاملات في منظمة ويزو ورئيستها الاولى في جنوب افريقيا .

ايدا داختر — زيلبرمن : قانونية لشئون النساء والمساواة في الحقوق في ويزو . هاجرت الى البلد سنة ١٩٢٣ . خلال سنوات حياتها الأخيرة بدأت تعمل في التطوع في ويزو . وبصفتها قانونية قدمت المساعدة والحماية لآلاف

العائلات الفقيرة . ساعدت في تحرير مجلة « زاوية المرأة » التي يصدرها اتحاد ويزو .

دافيد درازنين : من أوائل حركة جابوتينسكى في بولندا ومن الاسرى الصهيونيين في روسيا . كان نشيطا في حركة بيتار خلال الحرب العالمية الثانية . أسره الروس ونفوه الى سيبيريا . بعد اطلاق سراحه عاد الى بولندا ، واعتقل هناك بسبب نشاطه الصهيونى . هاجر الى البلد سنة ١٩٥٦ وعمل في مركز حركة حيروت .

شموئيل هـ . دروف : رئيس الرابطة الامريكية من أجل اسرائيل ، ورئيس الرابطة الامريكية من أجل التعليم اليهودى منذ ١٩٥٠ . عضو في شركات اقتصادية من أجل اسرائيل ، ونشط في عمله للمؤسسات التربوية العليا في البلد . رئيس الشرف للجباية اليهودية ورئيس الشرف لجباية الهجرة . عضو في المؤتمر اليهودى الامريكى .

المحامى درازنين : عضو منظمة « شاحر » و « بيتار » . اشترك في المؤتمر الصهيونى في بازل سنة ١٩٤٦ .

الدكتور ايفرد هان : عضو الاكاديمية العلمية في يوجسلافيا . عمل بعد الحرب العالمية سبع سنوات رئيسا للجالية اليهودية في زجرب . وكان أيضا عضو اللجنة المركزية لجمعية الطوائف اليهودية في يوجسلافيا .

ارتور هوايت : من قداماء الحركة الصهيونية والعاملين فيها في بريطانيا . وكان نشيطا منذ شبابه في « اجودات براخى تسيون » وعين أمين شرف للجمعية . وقد رافق هيرتسل في المؤتمر الصهيونى في لندن سنة ١٩٠٠ . وكان خلال سنوات عديدة عضوا في مجلس الاتحاد الصهيونى في انجلترا ، أمين صندوق الصندوق التأسيسى (١٩٢٤ — ١٩٢٧) ورئيس حركة « هعالوتس » . كان عضوا في مجلس الجمعية الانجليزية — اليهودية واتحاد الكنيس ، وعضو جمعية الطوائف في بريطانيا . رئيس المجلس في منطقة ريتشموند . نشيط في الحياة التربوية والاجتماعية للطائفة .

جرهارد هولدهاين : من قداماء الحركة الصهيونية في ألمانيا . ولد في برلين ، وانضم الى حركة الطلبة الصهيونيين . هاجر سنة ١٩٣٣ الى البلد . وقام بدور مهم في العمل التربوى لدى حركة الطلبة الصهيونيين وخصوصا في المجال العقائدى . وتعتبر بعض مؤلفاته الواسعة الانتشار خلال العشرينات مادة علمية للشباب الصهيونيين .

موريس هولتسبرج : رئيس المجلس الذى يمثل يهود جلاسكو . عمل أيضا نائبا لرئيس الشرف في الفرع البريطانى للمؤتمر اليهودى العالمى .

الحاخام اسرائيل اليعازر هوفشطاين : حاخام كوجنيتس . مؤسس قرية حاسيديم سنة ١٩٢٤ . غادر البلد موقتا لاسباب صحية وعمل حاخاما رئيسيا لجمعية الطوائف الارثوذكسية في باريس . ولدى نشوب الحرب

العالمية الثانية انتقل الى الولايات المتحدة ، وبعد عدة سنوات عاد وهاجر الى البلد واستوطن في تل أبيب .

امنون هوروفيتش : من كبار منظمة المهاجرين اليهود (البيلوويم) في جديرا . كرس حياته لجمع المعلومات التاريخية عن حركة البيلوويم وقدماء المستوطنين في اسرائيل . ونقل المادة النادرة الى الارشيف الصهيوني في القدس قبل وفاته بوقت قصير .

الدكتور موريس هايمان : عضو اللجنة التنفيذية الاقليمية لمنظمة صهيونى أمريكا . الرئيس السابق للمنظمة في الولاية الوسطى .

الدكتور بيرنارد هيرش : نائب رئيس الشرف للصهيونية المركزية في مانشستر والجمعية الصهيونية المحلية . ولد في روسيا . وكان منذ شبابه نشيطا في الحياة الصهيونية واليهودية في إنجلترا . انضم الى مجلس « الصهيونيين الشباب » وعمل رئيسا « لجمعية حايم وايزمان » ، وتطوع بعد الحرب العالمية للعمل من قبلها .

يتسحاق هاميلتون : من نشيطي المؤسسات الطائفية اليهودية في إنجلترا . عضو نشيط في الصناديق القومية .

القاضي و . هنوتشسبرج : سكرتير شرف اول لهيئة طائفة دوربون ثم رئيسها لبضع سنوات . رئيس اصدقاء الجامعة العبرية في جنوب افريقيا .

الكولونيل روبرت هنريكس : اديب وجندى . خدم الطائفة اليهودية كرئيس الجمعية من اجل الشباب اليهودى ورئيس الكنس الاصلاحية في بريطانيا العظمى . من انصار المشروع الصهيوني .

سام واطسون : مؤسس جمعية اصدقاء اسرائيل في حزب العمال البريطانى . عضو ادارة حزب العمال . صديق « بوعلى تسيون » ومؤيد للصهيونية واسرائيل .

بيرل ووبر : من النشيطين في « همزراحي » في إنجلترا ، وزعيم الطائفة اليهودية في جلاسكو .

السيدة فيرل ويلن : الرئيسة السابقة للجنة الدولية للنساء اليهوديات ، والرئيسة الأخيرة للهيئة القومية للنساء اليهوديات في أمريكا .

الدكتور اaron ج . وولف : من النشيطين في الحركة الصهيونية في كندا ومن زعماء يهود تورنتو . من مؤسسى الجمعية التاريخية اليهودية في تورنتو .

الدكتور تيودور فيرتر : من قدماء الحركة الصهيونية . نجل الدكتور زيجموند فيرتر . اول رئيس تحرير لصحيفة الحركة الصهيونية « دى فيلت » . انقذ من ايدي النازيين مادة ارشيف صهيونية مهمة تضم رسائل هيرتسل ، و ن . برنباوم ومارتن بوبر ، ونقلها الى الارشيف الصهيوني في القدس .

الحاخام الدكتور د . د . (كورت) فيلهالم : الحاخام الرئيسي في السويد . من مؤسسي الرابطة الدينية « الحقيقة والعقيدة » في القدس . اشترك في مؤلفات عن تاريخ يهود ألمانيا ، باصدار مؤسسة ليويك .

لينة فيلينسكى : من قائدات ويزو في البلاد . منذ سنة ١٩٣١ وهى الامينة العامة لويزو في البلاد ومنذ سنة ١٩٤٦ عضو الادارة العالمية . تميزت بتأسيس الورش المنزلية التابعة لويزو ومؤسسات اعداد المهاجرين الجدد .

مئير فينيك : رجل الهجرة الثانية . من مؤسسي اللجنة الموقته الاولى ليهود ارض اسرائيل . من قداماء الحركة الصهيونية . ولد في اوديسا في روسيا . هاجر الى البلاد سنة ١٩٠٦ ، وانصرف الى بحث اقامة الاسس لصناعة النبيذ ، وادخل تحسينات على هذه الصناعة . كان مدرسا للكيمياء في كلية هيرتسليا واوجد فيها اتجاهها زراعي . من اوائل المتطوعين للكنيسة العبرية . بدأ سنة ١٩٢٠ يدرس في اول مدرسة زراعية في اسرائيل « ماكفيه اسرائيل » ، وأسس فيها محطة للتجارب الزراعية . اشترك في تأسيس اتحاد المستوطنات في يهودا وكان امينا لها .

يوسف حوزيه فينكلر : نشيط في الحركة الصهيونية التشيكوسلوفاكية . هاجر سنة ١٩٤٧ الى بوليفيا . رئيس الاتحاد الصهيونى في بوليفيا . نشيط في الجباية وفي الصندوق القومى لاسرائيل . أسس معهد العلاقات التربوية بين بوليفيا واسرائيل وادار مدرسة يهودية هناك .

موريس فايسنر : من زعماء منظمة « جورودويا » في رومانيا . هاجر الى البلاد سنة ١٩٣١ ، وفي سنة ١٩٣٩ انتقل لاسباب صحية الى فنزويلا ، وكان نشيطا هناك في الحركة الصهيونية . أسس في فنزويلا « الرابطة العبرية العالمية » وكان رئيسها الاول ومدير ادارة التربية للاتحاد الصهيونى هناك .

ارنى (ياهو) فالط : عضو جمعية المنتخبين ، واحد العاملين الصهيونيين القداماء . ولد في تشارنوبيتش في بوكوفينا . وكان من اوائل حركة « محالوتس » في فيينا . كان سكرتير حركة عمال صهيون والرابطة من اجل ارض اسرائيل في فيينا ، مدير منظمة مهاجرى وسط أوروبا في البلاد . هاجر الى البلاد سنة ١٩٣٤ .

باول فيربورج : متبرع ونشيط في خدمته لمؤسسات الاحسان اليهودية وللجباية الموحدة في الولايات المتحدة .

الحاخام يرواحم فير هافتيج : مؤلف توراتى معروف ، ألف كتابا وفيها تجديدات في التوراة .

حاييم زايدمان : من قداماء الحركة الصهيونية . عضو مجلس بلدية تل ابيب ومن العاملين في منظمة الصهيونيين العموميين في تل ابيب . كان عضوا

في الجمعية الصهيونية. « ديجل تسيون » « راية صهيون » . هاجر الى البلد سنة ١٩٠٨ . من أوائل بناة تل أبيب ومن مؤسسي ضاحية ناحلات بنيامين . ترأس ادارة الصندوق القومي لاسرائيل وعضو الرئاسة في مجلس « المكابي » .

لويس ر. زينبرج : الرئيس السابق لمنظمة صهيونى أمريكا في بليمور ومنطقة الشاطئ . عضو اللجنة التنفيذية الاقليمية لمنظمة صهيونى أمريكا .

يوسف زاك : من زعماء حركة « هحالوتس » في بولندا . وبعد الحرب العالمية الثانية كان من بين منظمى من أفلت من اليهود من أيدي النازيين . انتخب للبرلمان البولندى [سيام] الاول كممثل عن اليهود . هاجر سنة ١٩٤٧ الى البلد ، وترأس ادارة الثقافة التابعة للهستدروت .

الياهو حبوبا : رجل الهجرة الثانية، من بناة حيفا ومؤسسى الكلية العبرية في القدس ، مدرس قديم ومن العاملين في الصندوق القومي لاسرائيل . من مواليد دمشق ، هاجر الى البلد سنة ١٩٠٤ واستوطن في القدس . انتقل سنة ١٩١٧ الى حيفا ودرس اللغة العربية في مدرسة الريثالى . والى جانب عمله في التدريس كان نشيطا في المجلس من أجل الصندوق القومي لاسرائيل . ساعد في عقد اتفاق من أجل شراء أراضى يحيثال في حيفا ونقلها الى الصندوق القومي لاسرائيل .

مناحم منتل حين (لاين) : من أوائل رجال الحركة الصهيونية والنشيطين فيها . ترأس اللجنة الصهيونية في ويطفسكى لغاية الثورة الروسية ، واصل العمل من أجل الصهيونية حتى تحت النظام الشيوعى . هاجر الى البلد سنة ١٩٢٧ ، وكان من بين منظمى جماعة الطلائع الأوائل في بلدته ، فأقام مع جماعته بعد ذلك قرية عين حرود .

شنيئور زالمآن حنوطين : من قدماء الحركة الصهيونية وعضو ادارة منظمة « بریت ريشونيم » . من مؤسسى جمعية مهاجرى لاطفيا في البلد . كان نشيطا في الجمعية الصهيونية للتلاميذ والشباب . ادار سنة ١٩٢٣ المدرسة الاولى باللغة العبرية في مدينة رزيتسا ، كان نائبا في جميع مؤتمرات شباب صهيون في لاطفيا ، ونشيطا في نقابة المدرسين اليهود . هاجر سنة ١٩٣٥ الى البلد .

الحاخام الدكتور آشرف حنانئيل : الحاخام الرئيسى في بلغاريا خلال سنوات عديدة . أديب ومرب . اعتقل خلال الموجة المعادية للسامية في دول أوروبا الشرقية وحوكم وسجن ثلاث سنوات ونصف سنة لدفاعه عن حقوق اليهود والديانة اليهودية . عارض اغلاق المدرسة اليهودية التى كانت قائمة في صوفيا . كان على اطلاع واسع في القانون والفلسفة .

يحيائيل حاريف : من مؤسسى منظمة « الشباب الصهيونى » و « العامل الصهيونى » في بولندا . هاجر الى البلد سنة ١٩٢٣ وبدأ نشاطه كمرب في قرية الشباب بن شيمون . أسست سنة ١٩٤٨ مدرسة « ألونى يتسحاق » ، ومنذ ذلك الحين وهو مديرها .

الدكتور فوابود طوطناور : من منظمى مؤتمر الطلبة اليهود الصهيونيين فى تشارنوبيتش سنة ١٩٠٤ . عمل سكرتيرا لمؤتمر الجمعية الصهيونية « ياردينا » ، انتخب نائبا لرئيس الاتحاد الصهيونى فى النمسا . وصل الى لندن لاجئا سنة ١٩٣٨ ، وواصل فيها نشاطه الصهيونى .

السيد شموئيل طولكوفسكى : من مساعدى الدكتور حايم وايزمان . عقد الوفد السياسى للمنظمة الصهيونية فى لندن ، وسكرتير شرف فى الوفد الصهيونى لمؤتمر السلام فى فرساي . عضو فى مجلس بلدية تل ابيب ومن رؤساء فرع الحمضيات فى البلاد .

شنيثور يهودا : ولد فى بولندا سنة ١٨٨٧ . كان حاخاما فى اسبانيا خلال الحرب . كان سنة ١٩٢٦ أحد قادة الهاجناه الخمسة مع زئيف جابوتينسكى .

يعقوب شلومو يودلوفيتش : من قداماء الحركة الصهيونية ومؤسسى الحركة الاصلاحية فى جنوب افريقيا . تلقى ثقافته التقليدية فى منزل والده ، واقام مدرسة عبرية خلال القرن التاسع عشر . وتعلم فى المدرسة الدينية فى كوبنا فيلنا وانهى التخنيون فى برلين . وصل سنة ١٩١٠ الى جنوب افريقيا وتخلى بواسطة تأثير اصدقائه عن مهنته كمهندس وعمل فى تعليم العبرية ، ومع مرور الوقت اصبح مدرسا للتلمود . خلال سنوات كان رئيس الزاوية العبرية فى مجلة « جويش هيرالد » . وخلال فترة معينة كان رئيس تحرير صحيفة « جويش اكسبرس » . نشر مونوغرافيات عن مواضيع تتعلق بيهود جنوب افريقيا .

حنا يوسف : عضو هيئة تحرير صحيفة « عال همشمار » ، وممثل ادارة التنظيم للادارة الصهيونية فى سويسرا .

مناحم ش. يوسف : رئيس الطائفة اليهودية فى اسمره فى الحبشة ، منذ سنة ١٩١١ .

بنيامين يمينى : من اوائل شباب « همزراحي » فى بولندا ، ومن العاملين فى الصندوق القومى لاسرائيل . فى اوائل الحرب العالمية الاولى وبعددها أسس وادار مدرسة دينية - قومية فى بولندا . هاجر سنة ١٩٢٠ الى البلاد . كان نشيطا فى « الهاجناه » وفى منظمات شعبية مختلفة . سافر سنة ١٩٥٢ فى مهمة الى مراكش . ادار كلية الحاخامين فى مدينة الرباط وكان نشيطا فى منظمة الهجرة .

اليس ينوفر : ارملة المرحوم يوسف ينوفر . عاملة صهيونية نشيطة . عضو ادارة رابطة النساء الصهيونيات وامينة صندوق الرابطة منذ عشرين سنة .

لوئى يعكوبى : رئيس الطائفة اليهودية الليبرالية فى امستردام ، ورجل مخلص فى الحركة الصهيونية .

اسرائيل يافيه : رئيس وامين صندوق جباية الحرب اليهودية . نائب رئيس الجباية في اسرائيل .

عبيئة يافيه : احدى العاملات في الحركة الاصلاحية وعضو مجلس ادارة صندوق تل — حاي في جنوب افريقيا . توفيت في بريطانيا سنة ١٩٦٧ .

شالومو يتسحاقى : زعيم صهيونى وصحافى . من مؤسسى « مكابى » في فيلنا ، ومنظمة « محالوتس » في دانتسيج . هاجر سنة ١٩٢٥ الى البلاد . ارسلته الوكالة اليهودية لينظم التعليم البدنى في المدارس الابتدائية في سالونيكى ، وساعد في تنظيم الشباب الصهيونى هناك . عمل منذ سنة ١٩٣٠ في الصحافة ، وكان المراسل الدائم لصحف معروفة خارج البلاد ، واشترك في صحيفتى « دافار » و « يديعوت اخرونوت » .

الياهو ابراهام كوهين : نائب رئيس « همزراحي » في انجلترا . من النشيطين في الحركة والمخلصين لفكرة عودة صهيون واسرائيل ، كمصدر تستوحى منه نهضة الشعب . خطيب مصقع من اجل المشروع الصهيونى .

يتسحاق كوهين : من اوائل المستوطنين في موتسا . من مواليد فيلنا . هاجر الى البلاد سنة ١٨٩٢ . بدأ طريقه في البلاد كعامل زراعى في رحوبوت ، وانضم بعد ذلك الى العائلات الخمس الاولى التى أسست موتسا .

الادميرال لويس كوهين : من قادة الجيش الفرنسى ، وهو أحد مجددى القوة العسكرية البحرية الفرنسية ، عمل رئيسا للالينانس وعضو الادارة العالمية لمنظمة اورت . صديق مخلص لاسرائيل .

اللورد كوهين مبرايطون : نائب رئيس « مكابى » ومنظمة أنصار التخنيون ، ورئيس لمدى الحياة لجمعية أصدقاء الجامعة العبرية في برايطون .

ليئة كتسنلسون : أرملة بيرل كتسنلسون . احدى المحاربات الاوائل من اجل مكانة المرأة العبرية في البلاد . ولدت في روسيا ، وكانت عضوا نشيطا في منظمة « عيال صهيون » . هاجرت في نهاية ١٩٠٩ الى البلاد . أسست مزرعة العاملات في ضاحية بوروخوف وادارتها سنوات عديدة .

هايمن مثير ليفين : الرئيس السابق للطائفة اليهودية في الفيليبين ومتبرع للجباية اليهودية .

مركوس ليفين : عضو نشيط في مؤسسات الاحسان والانعاش الاجتماعى اليهودية . حصل مقابل مساعدته في انقاذ اللاجئين اليهود على ميدالية من ملك السويد .

الياهو ليفين ابشطائين : رئيس منظمة اورت في اسرائيل . صاحب احدى دور نشر الكتب ومطبعة بالعبرية . زعيم معزوف وخصوصا في مجالات اعداد الشباب مهنيا .

يتسحاق ليفيتان : أحد العاملين في حركة « همزراخي » في أوروغواي ، وحاز على لقب « شيخ العاملين » من المنظمة الصهيونية في أوروغواي على نشاطه المبارك من أجل الجبالية خلال سنوات عديدة .

أبو أويسون : رئيس الطائفة اليهودية الدانماركية ، والمدرسة اليهودية في كوبنهاجن .

ليوبولد ليرس : من العاملين من أجل الجبالية اليهودية الموحدة في الولايات المتحدة .

الحاخام الدكتور يتسحاق ليخطيغفالد : عضو رئاسة الصندوق التأسيسي في ألمانيا . حاخام طائفة فرانكفورت . عضو رابطة مبعوثي الطوائف في ألمانيا وأحد العاملين في الشئون العامة والدينية والتعليمية . احضر نعشته الى البلد .

دافيد لبرسكي : كان مدرسا عبريا في أوديسا وعلم جيلا من الصهيونيين كثيرون منهم موجودون الآن في البلد . وكان منزله مقرا للنشاط الصهيوني في الاتحاد السوفييتي . هاجر سنة ١٩٢٥ الى البلد وعمل في الصندوق القومي لاسرائيل .

البروفيسور شمونييل ي. أنجيل : رئيس اتحاد يهود المهاجرين من هنغاريا وبريطانيا العظمى . كان عضوا في المجلس القومي للقسم البريطاني للمؤتمر اليهودي العالمي . توفي في لندن عن عمر يناهز ٧٨ سنة .

هاري إنداي : رئيس منظمة صهيونيين أمريكا في منطقة الشاطئ . وعضو اللجنة التنفيذية الإقليمية لمنظمة صهيونيين أمريكا .

موشيه لفير : من العاملين في الحركة الصهيونية . عضو اللجنة المالية للوكالة اليهودية حتى وفاته . مدير الادارة الزراعية في الحزب التقدمي وفي حزب الأحرار . كان بين مؤسسي منظمة القرى التعاونية ، وعمل في مهمة من قبل الحركة الصهيونية في الولايات المتحدة .

الدكتور اميل مئورير : الرئيس السابق للطائفة اليهودية في فيينا . ساهم مساهمة كبيرة في تجديد الحياة اليهودية في أستراليا .

يوليوس مئير : من أوائل رجال الحركة الصهيونية في أمريكا . عضو اللجنة التنفيذية الصهيونية في أمريكا . نائب رئيس الشرف لمنظمة صهيونيين أمريكا في نيوانجلاند .

ماكس مئير : من مواليد بافاريا . محرر صحيفة صهيونية ليهود جنوب ألمانيا . قدم سنة ١٩١٦ الى برلين وأصبح من العاملين الأوائل في مجلة « زييدش روندشاو » . أسس سنة ١٩١٩ الكلية العبرية الاولى في ليطن

وكان مديراً لوضع سيلوات . وعمل سكرتيراً لشئون التربية للمنظمة الصهيونية في إنلانيا . هاجر سنة ١٩٣٠ الى البلد وأصبح ناقدًا أدبيا .

هائيل مئير : من مواليد القدس ، كان من رجال الصناعة في برنكلا — كولومبيا . وكان منزله مفتوحًا لكل مبعوث من إسرائيل ، وكانت العبرية هي لغة الكلام في منزله . أحد العاملين من أجل « البوندس » ومن أصدقاء الجامعة العبرية .

ليون موفيل : من مؤسسي حركة هشومير هاتسعر في الولايات المتحدة ومن زعماء الطائفة اليهودية في بوسطفيلد . عضو في إدارة الجباية اليهودية .

مريم موزيس : نائبة رئيسة منظمة « نساء همزراحي » في إنجلترا . عضو لجنة مبعوثي الجاليات . عملت رئيسة بلدية منطقة ستيفني في لندن (١٩٢١ — ١٩٣٧) . حصلت على ميدالية الامبراطورية البريطانية .

الحاخام ميخائيل مولكو : ادب . الزعيم السابق للجالية الاسبانية في سبالونيكى ، سكرتير الاتحاد الصهيونى في اليونان .

ارتور ميندن : رئيس أصدقاء الجامعة العبرية في كندا . نشيط في المجلس الصهيونى في تورنتو . عمل لتنظيم البوندس الاسرائيلى ، وصندوق الاهداف الاجتماعية اليهودية في تورنتو ، والجباية الموحدة لاسرائيل وشركة استثمارات كندا — اسرائيل .

يوسف منتلسون : عضو اللجنة التنفيذية الاقليمية للصهيونيين العموميين — الاحرار . وهو مهندس ، من تشيظى منظمة « هالوتس » في روسيا ، ومن مؤسسى كلية « بياليك » ومعهد « العلم للشعب » . محاضر في الطاقة الذرية للاغراض السلمية .

البروفسور ج. متيس : رئيس الصندوق القومى لاسرائيل في روما ، صهيونى متحمس مخلص . كان منزله مكانا للقاء زعماء الصهيونية . من مواليد ايطاليا ، ومن كبار اطباء امراض الرئة . عمل بضع سنوات مستشارا طبيا للفاتيكان ومستشارا للجمعية الدولية لمرض السل . هاجر سنة ١٩٢٩ الى البلد وواصل نشاطه العلمى والطبى .

مئير ماكس : كان رئيس الصندوق القومى لاسرائيل في ليفربول خلال المينوات ١٩٦٣ — ١٩٦٦ مؤسس جالية تسيلدفييل ورئيسها . كان امين صندوق الكلية التلمودية في ليفربول .

تسفى ميمون : مدرس ومرب . مخترع الطريقة العبرية للمستينوجراف ، من قدماء العاملين في الادارة الصهيونية ، ومدير البروتوكول لجلسات ادارة الوكالة اليهودية والحكومة .

دوف مرجوليوت : أمين عام الصهيونيين العموميين في أوروغواي ،
وأمين عام الجالية اليهودية هناك . مؤسس ورئيس تحرير مجلة « داعر
مامنط » التي تصدر بلغة الايديش في مونتيفيدو . كان لزوجته نفوذ
كبير في الحياة العامة في أوروغواي .

موشيه (موريس) مرجليوت : من قداماء المنظمة الصهيونية في الولايات
المتحدة . عضو اللجنة التنفيذية للصندوق التأسيسي . وكان السكرتير
الاقليمي لمنظمة صهيونى أمريكا سنوات عديدة .

الوارد ماركوس : عضو ادارة الاتحاد الصهيونى في انجلترا . رئيس
الشركة الصهيونية المحلية في شمال انجلترا .

ابراهيم ماركوس : كان رئيس المنظمة الصهيونية في شرق لندن ، ورئيس
الصندوق القومى لاسرائيل خلال سنوات عديدة . وانتخب رئيسا مدى
الحياة لجمعية « بيت تسيون » .

كارل ماركس : رئيس تحرير صحيفة « الجامينه يوديشعفاخن تسليطونج » ،
رئيس المنظمة الصهيونية في المانيا .

ارتور نويمان : أحد زعماء يهود ايرلندا . عمل الكثير من أجل التربية
الدينية في المؤسسات اليهودية .

الحامى زيجى نويمان : من زعماء الحركة الصهيونية في يوجسلافيا ومن
العاملين في الصناديق القومية خلال الفترة الواقعة بين الحربين العالميتين .
هاجر سنة ١٩٤٥ الى البلد ، وكان أمين اتحاد مهاجرى يوجسلافيا في
اسرائيل .

شالوم ناحليال : من طلائع « التوراة والعمل » ومن قداماء أفراد الكيبوتس
النينى . هاجر الى البلد سنة ١٩٣٢ ، وتفرغ للاستيطان الزراعى . عضو
أمانة اللجنة التنفيذية لـ « العامل المزارحى » ، وترأس قسم الهجرة .

يوسف نحمانى : رجل الهجرة الثانية . من اغضاء منظمة « هشومير » .
من رواد الجليل ومنقذى أرضه . تعلم في كلية روسية ولكنه طرد منها
بسبب انتمائه الى حزب « عمال صهيون » . هاجر الى البلد سنة ١٩٠٧ .
ونظم مع يتسحاق بن تسفى اضراب عمال الطباعة الذى اثار نقاشا عنيفا
في ذلك الوقت . كان مدير الصندوق القومى لاسرائيل في الجليل . وبفضله
تم شراء آلاف الدونمات من الاراضى في الجليل ، بما في ذلك اراضى سهل
الحولة .

روزا تيكنسون : من زعماء الحركة الصهيونية في الارجننتين ، ونشطة في
حركة ويزو .

صوقيا ر. نيسون : من مؤسسات ويزو ثم رئيسة المنظمة في الأرجنتين وعضو اللجنة التنفيذية لمنظمة ويزو العالمية .

تسقى نيسنوف : من أوائل « هشومير » ، عضو جمعية « نيلي » ، من رجال الهجرة الثانية . هاجر الى البلد سنة ١٩٠٩ من روسيا . تطوع للحراسة ، واشتهر بجراته وبالمعارك الكثيرة التي خاضها ضد العرب .

القاضي انجار ج. ناتان : قاضى في المحكمة العليا في نيويورك . رئيس طائفة مهاجرى اسبانيا والبرتغال في نيويورك . عمل كثيرا من أجل تقديم نشاط الاحسان والعمل الاجتماعى والتربوى للطائفة .

موتسيه سبيرسكى : من قدماء الحركة الصهيونية ومن بناء الاستيطان اليهودى في البلد . ولد في فيلنا . صهيونى نشيط منذ شبابه ، هاجر الى البلد سنة ١٩٢٤ ، وعمل في التجارة . كان نشيطا في العلاقات العامة وخصوصا في مشروع « كوفير هايشوف » ، وفي جباية التطوع . من نشيطي « أوهيل — شيم » في تل ابيب . انتخب سنة ١٩٤١ من قبل اللجنة القومية ليكون عضوا في لجنة الثمانية عشرة لشئون الامن الثابتة للوكالة اليهودية . كان نشيطا في شئون الامن حتى اقامة الدولة .

هرمان ص . تسيجل : من زعماء الحركة الاصلاحية في دانتسيج . كان خلال النكبة رئيس لجنة الانتقاذ . نائب رئيس مركز الصهيونيين الاصلاحيين حتى توحيدهم مع حيروت .

كنت د . سوبل : من زعماء المنظمة الصهيونية في كندا . كان نشيطا في حياة الجالية اليهودية . عمل رئيس صندوق هملتون لاغراض الانعاش الاجتماعى لليهود . وكان عضوا فعالا في بنى بریت .

فلوريان سوكولوف : نجل ناحوم سوكولوف . صحفى وأديب . كان مراسلا لصحف عديدة بما في ذلك صحف اجنبية . استوطن سنة ١٩٣٢ في لندن ، انضم الى والده في مؤتمرات صهيونية عديدة وفي مهمات صهيونية في اثناء مختلفة من العالم . نشر سلسلة مقالات عن النشاط الصهيونى لوالده وعن سيرة حياته .

دكتور ا. ستروفينسكى : عالم يهودى سويسرى ومرجع للشئون اليهودية . عمل عدة سنوات كرئيس شرف لمنظمة « بنى بریت » والجمعية للصهيونية في سويسرا . نشر عدة كتب حول مواضيع يهودية .

ستيفر برنت ستورس : من العاملين من أجل هجرة الشباب في انجلترا ، نائب في البرلمان البريطانى . ممثل حزب العمال . عمل امينا برلمانيا لوزير الصحة البريطانى . رئيس جمعية الصداقة الانجليزية — التشيكية .

ج. يعقوب ستيرل : من مؤسسى الصندوق التأسيسى . الرئيس السابق لمنظمة « بنى تسيون » . الرئيس الاول للمؤتمر اليهودى الأمريكى .

دافيد ماكسويل سيلفر : شقيق الحاخام آبا هيل سيلفر : صهيوني نشيط ومن مؤسسى الحركة الصهيونية فى الولايات المتحدة .

ارثيبيلد سيلفرمان : عضو ادارة الصندوق القومى لاسرائيل وادارة المنظمة الصهيونية الامريكية . زعيم صهيونى ومتبرع معروف .

نتان سيمسون : من مواليد لندن ، الرئيس السابق «لنقابة الصهيونيين» ، عضو الادارة الاقليمية للمنظمة الصهيونية فى كندا ، واللجنة الادارية لجمعية مساعدة المهاجرين اليهود .

يعقوب سيتكول : نائب رئيس « البوندس » فى نيويورك .

يعقوب سيفكوفى : من مؤسسى الجباية اليهودية الموحدة ونائب رئيس الجباية ، ومن زعماء مشروع قرض التنمية .

ى . سايجفر : من قدماء رجال الحركة الصهيونية فى هولندا . كان لسنوات عديدة عضوا فى اللجنة العليا للاتحاد الصهيونى فى هولندا .

الحاخام دافيد سلومون : من زعماء جمعية الحاخامين التابعة الى « العامل المزارحى » فى البلد . رئيس المدرسة الدينية « تورا وملاخاه » . عضو الحاخامية الرئيسية فى بيتاح تكفا ، وحاخام كفار ابراهام ، وعين جاتيم وضاحية « العامل المزارحى » فى بيتاح تكفا .

سيدنى سلومون : صحافى يهودى مشهور ومحام ، مثل يهود بريطانيا فى مؤتمر دولى للمسيحيين واليهود . ألف كتابا عن يهود بريطانيا .

شمونيل سموئيلز : عضو فى ادارة الاتحاد الصهيونى فى انجلترا .

دانيال سبورته : رئيس شرف المنظمة الصهيونية فى مصر ورئيس اتحاد مهاجرى مصر فى اسرائيل ، ومن منظمى الهجرة غير الشرعية من مصر الى اسرائيل . ولد فى سالونيكى واسس مع جماعة من الطلبة « نادى هواة صهيون » فى فرنسا . عين سنة ١٩٠٠ مديرا لمستوطنات الجليل الاعلى ، من قبل ايكا .

اوبرى ا . سكوت : نشيط فى الحركة الصهيونية فى انجلترا . رئيس « مكابى » فى انجلترا . عضو ادارة المنظمة العالمية « مكابى » .

يوسف عوزيال : من زعماء الصهيونية فى اليونان ومن قدماء العاملين فى الحركة الصهيونية العمومية . اشترك فى تأسيس جمعيات — « بنى بريت » ، « بنات صهيون » و « من أجل صهيون » . اشترك فى تأسيس الاتحاد الصهيونى فى اليونان . كان انبيا وصحافيا . ترجم كتاب « الطنويلاند » لهيرتسل الى اللاتينية وكان رئيس تحرير صحيفة « هاتكفا » لسان حال الاتحاد الصهيونى فى اليونان . هاجر الى البلد سنة ١٩٢٠

وشغل منصب رئيس اتحاد مهاجري اليونان في اسرائيل وسكرتير الحاخامية الرئيسية في تل أبيب . نشر سنة ١٩٤٧ مذكرة للجنة التحقيق الدولية حول أهداف الصهيونية وصعوباتها .

تحميا عمنوح : من مؤسسي منظمة « العامل المزارحي » في البلد ، واحد الذين كونوا الشخصية الايديولوجية ، ومن رواد الاستيطان الديني . عضو مركز الحزب الديني القومي ورئيس تحرير صحيفة « هاتسوفيه » . كان عضو اللجنة التنفيذية لهمزراحي . نشر كتبا وحرر نشرات لحركة العمل الدينية . شغل منصب أمين الرابطة العالمية للشباب الطلابي المزارحي وأشرف على تحرير صحيفتها « هنتيفاه » .

أرييه عمير : من مؤسسي منظمة « هحالوتس » في فيينا . هاجر الى البلد سنة ١٩٢٤ وكان من العاملين الاوائل في محطة التجارب في رحوبوت ونائب المدير العام لوزارة الزراعة .

البروفسور رفائيل باوول : رئيس « الشركة الصهيونية » في ليدز ، وعضو الاتحاد الصهيوني ممثلا عن هذه المنطقة . عضو منظمة بني بريت المحلية ، وكان نائب الصندوق القومي المحلي في هال ، وفي لندن أنشأ مؤسسة « هيل » للطلبة اليهود .

يوسف هيزنر : ولد في رومانيا وهاجر الى الولايات المتحدة . من مؤسسي منظمة « فرياند » في هذا البلد . عضو نشيط في حركة العمل الصهيونية . برز في نشاطه من أجل الجباية والصندوق القومي لاسرائيل . وعاش سنواته الأخيرة في البلد .

ابراهيم أبا فوليكمن : من مؤسسي الحركة الصهيونية في سراييا ، كان مندوبا في المؤتمر الصهيوني في كيشينوف ، وأميلا له سنة ١٩٢٠ . هاجر الى البلد سنة ١٩٣٥ . كان نشيطا في منظمة مهاجري نوفوسليتسيا ، في سراييا .

كارميل هيليس : نائبة رئيسة ويزو في جنوب افريقيا حتى هجرتها الى البلد . عضو لجنة التربية في منظمة ويزو العالمية . عملت في قسم التربية والتنظيم التابع لمنظمتها .

موريس فيشر : سفير اسرائيل في فرنسا وتركيا .

موشيه فيشر : ولد في نيوكاسل . عضو ومؤسس الجالية اليهودية . عمل سكرتير شرف للجالية حتى سنة ١٩١٩ ، وأصبح رئيسها في الفترة ١٩٢٢ - ١٩٢٦ ومن ١٩٣٧ - ١٩٤٠ . نشيط في جمع أموال الجباية .

نوربرت فراجير : رئيس الجالية اليهودية في هنوفر . نشيط في منظمة صهيوني المانيا وفي الجباية .

فيثشل برونمان : زعيم صهيونى قديم فى وهلن وفيلنا ، ومن زعماء الجمعية الصهيونية « هشا حر » فى لاهائى . من قدماء موظفى المكتب الأول للصندوق القومى لاسرائيل فى البلد ومن مؤسسى كريات مونتسكين .

مارك فرسوف : من مؤسسى حركة « شباب همزراحي » فى انجلترا التى تطورت وأصبحت حركة « التوراة والعمل » . نائب رئيس الحركة الموحدة « همزراحي » و « العامل المزارحي » فى انجلترا .

يعقوب فراسكوبيسكى : من أوائل الجمعية الصهيونية « رابطة الاوائل » التى أسسها أوشتسكين وبين تسفى . انضم منذ شبابه الى الحركة الصهيونية « شباب صهيون » . كان نشيطا فى جمع الأموال للصناديق القومية وفى نشر اللغة العبرية . هاجر الى البلد سنة ١٩٣٦ .

البروفسور يتسحاق بيرتس : من مؤسسى الجامعة العبرية فى تل ابيب ، ومن كبار مدرسيها . رئيس قسم اللغة العبرية فى جامعة تل ابيب وعضو أكاديمية اللغة العبرية .

البروفسور برنارد صوندك : من كبار الاطباء فى البلد ، واحد أساتذة كلية التوليد وكلية الطب فى الجامعة العبرية ، ورئيس مختبرات أبحاث الهرمونات . حاز على جوائز كثيرة لمساهمته فى حقل الطب ومن بينها « جائزة اسرائيل » .

الحاخام ج . ه . تسيهرمان : زعيم روحى للاتحاد الصهيونى فى انجلترا . **يوسف تسيهرمان** : رئيس لمدى الحياة للمجلس الصهيونى فى ليدز فى انجلترا . كان أيضا رئيس « جمعية الصهيونيين » المحلية .

الدكتور ي . صينمان : مؤرخ وأديب . ألف تاريخا كاملا للصهيونية حتى الحرب العالمية الثانية . ولد فى ليطا ، وفى مستهل الثلاثينات انتقل الى وارسو ، وكرس وقته هناك لبحث الحرب العالمية الثانية . استوطن فى باريس ، وواصل نشاطه الادبى هناك .

البروفسور ميخائيل كوبليوبيتش : رئيس لجنة التربية للفرع الفرنسى فى المؤتمر اليهودى العالمى ، وعضو اللجنة المركزية للاتحاد الصهيونى فى فرنسا . أحد العاملين فى الحياة التربوية اليهودية فى فرنسا .

الدكتور فرانتس كويلر : حقوقى ومؤرخ صهيونى . نشر كتباً كثيرة حول مواضيع يهودية . ولد فى تشيكوسلوفاكيا . وصل الى لندن سنة ١٩٣٩ . كان عضو لجنة الأبحاث للمؤتمر اليهودى العالمى . من مؤسسى مؤسسة الدراسات اليهودية فى انجلترا .

دافيد كوبنهاجن : شغل منصب رئيس مركز مكابى فى البرازيل ، وانتخب فى المدة الأخيرة رئيس شرف لمكابى فى البرازيل ، وكان عضوا إدارة مكابى

العالمية . كان نشيطا لسنوات كثيرة في الحركة الصهيونية وعمل حقبة من الزمن رئيسا للحركة في البرازيل ورئيسا للجباية الموحدة المحلية .

ايو كورنيك : زعيم الحركة الاصلاحية في مونتريال .

ياروخ كاتينكا : ولد في بولندا . كان من اوائل أعضاء « عمال صهيون » . اكمل دراسته في ألمانيا وكان هناك من العاملين في رابطة الطلبة المتكلمين بالعبرية وتدعى « هاتكفا » . هاجر الى البلد سنة ١٩٠٨ . وكان هنا أيضا من اوائل « عمال صهيون » ومؤسسى نادى العمال في يافا . كان من اوائل المهندسين في البلد الذين وضعوا مشروع الكهرباء بناء على طلب بشتاس روطنبرج ولشروعه . كان من قدماء « الهاجناه » ومن قادتها في البلد .

شالوم كيفاتسكو : أحد العاملين في حركة عمال صهيون في وارسو . انتقل الى باريس سنة ١٩٢٥ ، وعمل هناك زعيما للعمال اليهود حتى الحرب العالمية الثانية ، ثم انتقل الى الولايات المتحدة . واصل نشاطه في نيويورك .

آرييه مئير كايزر : من مؤسسى الاتحاد من أجل مساعدة يهود بولندا وأوكرانيا . أحد المحررين الاوائل للصحيفة اليهودية « ذى سايت » في لندن . من اوائل المشتركين في صحيفة « هارتس » . كان محرر صحيفة « أونزعر تريبون » مع زئيف جابوتينسكى . وعمل خلال ٢١ سنة امينا عاما لاتحاد منظمات الانعاش الاجتماعى اليهودية في بريطانيا ورئيسا لنقابة الصحافيين والادباء اليهود في إنجلترا . توفى في تل ابيب .

البروفسور ميخائيل كيليوبيتش : رئيس لجنة التربية للدائرة الفرنسية في المؤتمر اليهودى العالمى وعضو اللجنة المركزية للاتحاد الصهيونى في فرنسا . كان نشيطا في الحياة التربوية اليهودية في فرنسا .

ذافيد جون كليسكى : من كبار العاملين في الحركة الصهيونية في الولايات المتحدة .

ميخائيل كليف : عضو نشيط في اللجنة اليهودية لحزب العمال من أجل إسرائيل . توفى في لندن عن سن يناهز الستين سنة .

هايمان كيلز : عمل كثيرا في جالية نيوكاسل ، والحركة الصهيونية في بريطانيا .

جياما كمرينى : رئيسة منظمة ويزو في البرازيل خلال سنوات عديدة .

ماتيلدا ماركس كنيدى : من مؤسسات ويزو في إنجلترا ، ونائبة رئيسة الحرف لهذه المنظمة . تركز نشاطها في دعم مراكز ويزو للمهاجرات الجديديات

في كريات جات ، تلموند ، ورامات اييب ، وقدمت تبرعات كبيرة لبناء المدرسة الزراعية في نحلات يهودا ، وبيت الاطفال في القدس .

فيرلا كنري : رئيسة قسم قضايا التربية لمنظمة ويزو في الارجنتين .
عضو نشيط في ادارة ويزو المحلية .

ن . كسطنبويم : من قدماء الحركة الصهيونية ، رجل « همزراحي » .
متبرع وزعيم ديني في الولايات المتحدة . ولد في اوكرانيا . سافر سنة ١٩٢٣ الى الولايات المتحدة . اثرى من عمله في مقاولات البناء وتجارة البيوت . تميز بكرمه وأعماله . أسس في نيويورك شركة « جيمح » ، وتبرع الى الجوينت ، والصندوق القومي لاسرائيل والجباية . انتخب سنة ١٩٣٣ سكرتير شرف « لهمزراحي » في أمريكا . هاجر الى البلد سنة ١٩٥٣ ، واستقر في رامات جان .

ماكس س . كابلان : عضو المجلس الاداري لمنظمة صهيونى كندا ،
كان من العاملين من أجل الجباية .

مردخاي (ميتيا) كريتشممان : من قدماء الحركة الصهيونية . ولد في روسيا . كان عضو مركز « هحالوتس » . قدم للمحاكمة في روسيا بسبب نشاطه الصهيونى ، وهاجر الى البلد سنة ١٩٢٧ ، وعمل في صحيفة « دافار » وكان من المقربين الى بيرل كتسنلسون . كان من مؤسسى مصنع الخشب في افيكيم . خدم مؤخرًا كمستشار للوزير سابير من أجل تطوير صناعة الخشب . قتل في حادثة خلال وجوده في مهمة من قبل الدولة خارج البلد .

يوسف كمريك : نائب رئيس شرف المؤسسات اليهودية في جريمستون .
كان أمين الصندوق الفخرى للمؤسسات الصهيونية المحلية بين السنوات ١٩٢٤ - ١٩٢٨ وسنة ١٩٥٢ .

موشيه كيرنير : من زعماء يهود بولندا ورؤساء الحركة الصهيونية هناك .
عضو في البرلمان البولندى . هاجر الى البلد سنة ١٩٣٩ .

السيدة صوفيا كرب : من « هواة صهيون » . رئيسة منظمة النساء الصهيونيات في ليفربول مدى الحياة .

يعقوب رافينوفيتش : الرئيس السابق لمنظمة صهيونى أمريكى في
نيو انجلاند ، وعضو الادارة القطرية للمنظمة .

رؤوفين روبنشتالين : من زعماء يهود ليطا ، وكان رئيس تحرير الصحيفة اليهودية في كوبنا . اعتقلته السلطات السوفيتية سنة ١٩٤٠ وبعد اطلاق سراحه انتقل الى المانيا حيث عمل هناك رئيس تحرير نشرة اللجنة المركزية لليهود المسرحين في المانيا الغربية . هاجر الى البلد سنة ١٩٤٨ .

عمل معلقا لاذاعة اسرائيل بالايديش ، ويعتبر من مؤلفى كتب تاريخ يهود
ليطا .

ماتياهو روتنبرج : السكرتير العام لمنظمة « بنى عكيفا » ، ومدير مركز
التربية الدينية فى اسرائيل .

لويس رازنيك : رئيس الجمعية الصهيونية فى شمال شرق لندن لسنوات
مديدة .

دكتور يتسحاق ريفكيند : من أقدم زعماء حركة « همزراحي » فى الولايات
المتحدة . أديب وروائى يهودى . باحث فى الفن الشعبى . ولد فى لودج .
كان من مؤسسى « شباب همزراحي » فى بولندا . نشر مقالات عديدة فى
مجال تخصصه ، فى « هادوار » و « هاتسوفيه » وصحف أخرى .

ايولا رايس : من لوس انجلوس ، عضو لجنة هداسا القومية .

الحاخام بنحاس رفائيلوفيتش : عضو اللجنة القومية لهمزراحي فى بولندا
وبعد النكبة نائب رئيس همزراحي — هابوعبل همزراحي فى بولندا . عضو
ادارة الطائفة اليهودية فى لودج . هاجر الى البلد سنة ١٩٥٩ .

الدكتور هنرى شوييخر : الرئيس السابق للصندوق القومى لاسرائيل فى
سويسرا .

السيدة ليليان شولمان : عضو جمعية هداسا الاقليمية فى الولايات
المتحدة . رئيسة فرع « هداسا » فى برونكس .

يعقوب شطرال : من مؤسسى الصندوق التأسيسى . كان رئيس جمعية
« بنى تسيون » والرئيس الاول للمؤتمر اليهودى الأمريكى .

بير درايفوس شميدت : رئيس الفرع الفرنسى للمؤتمر اليهودى العالمى .
توفى فى باريس .

زئيف شبيجل : من قدماء الحركة الصهيونية فى البلد ، ومن أوائل العاملين
فى الوكالة اليهودية . عمل فى حاشية الدكتور حايم وايزمان منذ بداية طريقه
الصهيونى — العملية . عمل سكرتير الكولونيل كيش فى ادارة الوكالة
اليهودية .

ابراهيم شاپيرا : شيخ الحراس العبرانيين فى اسرائيل . هاجر الى
البلد من اوكرانيا فى سن العاشرة مع عائلته التى استوطنت فى القدس .
وبعد انضمامه الى والده فى تأسيس بيتاح تكفا انتقل معه الى « ام
المستوطنات » . واشترك ببطولة فى الدفاع عن المستوطنة وعين رئيس
حراسها والمدافعين عنها . وذاع اسمه فى جميع أنحاء البلد . ودعى فى
مناسبات عديدة لتسوية الخلافات بين العرب واليهود . وفى سنة ١٩٦٣
منح مواطنة شرف مدينة بيتاح تكفا .

بن شفاف : صهيونى نشيط ورئيس المؤتمر اليهودى الكندى .

حانة شيرنتساك : من مدرسات الحضانة الاول فى يافا ، وفى مدرسة مكفيه اسرائيل . عضو مركز هابوعيل هاتسعر . زوجة رئيس الكنيست ، ورئيس اللجنة التنفيذية الصهيونية يوسف شيرلينتساك المتوفى .

روت شيرتس : نائبة رئيس الشرف للجناح البريطانى للمؤتمر اليهودى العالمى . صهيونية نشيطة .

انصار شعوب العالم

اليزابيث الملكة الام البلجيكية : تعتبر من انصار شعوب العالم ، عملت سنوات عديدة ظهرة عالمية لهجرة الشبيبة . وبمناسبة مرور ٢٥ سنة على مشروع هجرة الشبيبة زارت اسرائيل وحضرت المؤتمر العالمى لهجرة الشبيبة . عرفت بحنان الامومة الذى تجلى اثناء الغزو الالمانى لبلجيكا ، حاربت ضد خطة القضاء على يهود بلجيكا ، وساعدت بصورة فعالة فى انقاذ الاطفال اليهود ، وفى تهجيرهم الى اسرائيل واعالتهم هنا . صديقة الشعب اليهودى ، قابلت قيام دولة اسرائيل بسرور . وتعتبر من انصار الجامعة العبرية ، ويحمل فرع الاثار فى الجامعة اسمها . منحتها لجنة انصار شعوب العالم لقب « نصيرة لشعوب العالم » .

بير فان فاسن : اديب امريكى معروف ، من انصار شعوب العالم ، صهيونى متحمس وصديق مخلص لدولة اسرائيل . من مواليد هولندا ، اعد ليكون قسيسا ، ولكنه لم يمارس هذه المهنة ، انتقل الى الولايات المتحدة وهو حديث السن . وجذبه الصهيونية فى أعقاب زيارته لارض اسرائيل سنة ١٩٢٥ ، وفى تلك السنة منحته تل ابيب المواطنة الفخرية . كافع من أجل الصهيونية بصفته اديبا وفى النشاط العام ايضا . وخلال الحرب العالمية الثانية كان رئيس الجمعية من أجل اشراك الشعب اليهودى فى الحرب ، واشترك فى الجمعية من أجل الجيش اليهودى . كان قريبا من الحركة الاصلاحية . من أشهر كتبه المؤيدة للصهيونية : « الحليف المنسى » . ألف بعض الكتب النظرية ، من بينها تاريخ ارض اسرائيل منذ عهد بار - كوخبا .

تشارلز لوتس : قنصل سويسرا فى بودابست . خلال الحرب العالمية الثانية أنقذ ستة آلاف يهودى فى هنغاريا ، سواء باعطاء اليهود تأشيرات دخول أو بالمفاوضات مع الالمان . كرم سنة ١٩٤٦ بتسجيل اسمه فى الكتاب الذهبى للصندوق القومى لاسرائيل عندما حل ضيفا على رئيس الدولة يتسحاق بين تسفى المتوفى .

الكولونيل ريتشارد ماينتسهاجن : مستشرق وضابط فى الجيش البريطانى ، ساعد القضية الصهيونية كثيرا . أرسل له الرئيس وايزمان برقية قال له فيها : « اننا مدينون لك كثيرا ، حتى اننى عاجز عن التعبير عن ذلك بكلمات بسيطة — فليحفظك الله » .

العاملون والنشيطون داخل المعسكر الصهيوني

(إسرائيل)	أخطمان ، الياهو	(إسرائيل)	أبو العافية ، مثير
(إسرائيل)	أخطمان ، يتسحاق	(إسرائيل)	أفتونا ، الدكتور م.
(إسرائيل)	الطبور ، لينا	(إسرائيل)	أبيب ، تسفى
(إسرائيل)	الطر ، بويمان	(إسرائيل)	أفيجدور ، الدكتور يعقوب
(إسرائيل)	الطمارك ، شلومو (أوروغواي)	(المكسيك)	
(إسرائيل)	الطشير ، الحاخام موريس	(إسرائيل)	أفيداع ، سارة
(إسرائيل)	اليابزون ، موشيه طوبيا	(إسرائيل)	أفئري ، تسفى
(إسرائيل)	الياس ، ا.	(إسرائيل)	أبرينال ، السيدة يونا
(هولندا)	الياس ، نيسيم بنيامين	(إسرائيل)	أبرموف ، شبطاي
(الهند)	الياش ، الكسندر	(إسرائيل)	ابراهيمي ، س. روبرت
(إسرائيل)	الياهو ، ماتتياهو	(إسرائيل)	
(إسرائيل)	اليس ، السيدة اميليا (إنجلترا)	(إسرائيل)	ابراهمز ، شمشون
(إنجلترا)	الينبرج ، زيجموند	(إنجلترا)	ابرامز ، سام فيليب
(إنجلترا)	الينبرج ، الدكتور (زيجموند)	(إسرائيل)	أجين ، شمعون
(إسرائيل)	شمارياهو	(إسرائيل)	ادلر ، ماثوريتس (الولايات المتحدة)
(إسرائيل)	السنار ، الدكتور بنيامين	(إسرائيل)	أدرى ، يهوشع
(إنجلترا)		(إسرائيل)	أهرونوف ، ن. شموئيل (إنجلترا)
(ألمانيا)	الينبرج ، س.	(إسرائيل)	أوليسكار ، شموئيل
(إسرائيل)	السطر ، مردخاي	(فرنسا)	أونجار ، لويس بنفيت
(إسرائيل)	السروبيتش ، أوفير موشيه	(إسرائيل)	أوسكار ، المهندس أولطينيانو
(إسرائيل)		(إسرائيل)	
(إسرائيل)	اليبسى ، يسرائيل	(بلجيكا)	أوسكر ، أونجر
(إسرائيل)	الفور ، ابراهام	(الولايات المتحدة)	أوفنهايم ، دافيد
(إسرائيل)	الفرين ، حايم	(إنجلترا)	أوفشطاين ، يوسف
(إسرائيل)	الرن ، مريم	(إسرائيل)	أور ، دافيد
(إسرائيل)	امياس الحاخام ، الكسندر	(إنجلترا)	أورنشطاين ، تشارلز
(إنجلترا)		(إسرائيل)	أطياس ، ش. ليفى (جيبترالطار)
(إسرائيل)	أمرنت ، شموئيل	(إسرائيل)	أفيلقوم ، حانه
(إسرائيل)	انجلبرج ، الدكتور دافيد	(إسرائيل)	اينجر ، هاينريخ
(إسرائيل)		(إسرائيل)	ايجر ، كارل
(إسرائيل)	انجلسبرج ، ناحمان	(الولايات المتحدة)	ايزجور ، لويس
(إسرائيل)	انسين ، هيل	(الولايات المتحدة)	ايزكس ، لويس
(إسرائيل)	انشر ، مثير	(الدانمارك)	ايزنبرج ، يوسف
(هولندا)	الدكتور وان — اسو	(إسرائيل)	ايخيلوف ، ن.
(إسرائيل)	اسط ، اهرن	(إسرائيل)	ايلون ، يعقوب

اسيفيف ، يوسف (اسرائيل)	بيين ، ليف (اسرائيل)
افنباين ، الدكتور (اسرائيل)	بيلو ، زئيف (اسرائيل)
افرونى ، شلومو (اسرائيل)	بينشطوك ، البرت (اسرائيل)
افرات ، الدكتور آس (اسرائيل)	بيركهان ، ريفكا (ايرلندا)
افراتى ، شلومو (اسرائيل)	بيشوف ، بيل (انجلترا)
ابشطاين ، دافيد (اسرائيل)	باخراخ ، الدكتور ارتور (اسرائيل)
ابشطاين ، هارى (انجلترا)	بلوخ ، سلمى (انجلترا)
ابشطاين ، (اقوش) يعقوب (اسرائيل)	بلوك ، موريس (انجلترا)
دوف ، الحاخام ابشطاين (اسرائيل)	بلاك ، بنيامين (اسرائيل)
ابشطاين ، الدكتور ميخائيل (جنوب افريقيا)	بلاك ، لويس (ايرلندا)
اصلان ، منشه (اسرائيل)	بليقس ، موريس (انجلترا)
اربال ، يهودا (ليون جولد)	بلوم ، الدكتور هيربرت (الولايات المتحدة)
(اسرائيل)	بنارى ، الدكتور بنيامين (اسرائيل)
ارنهاين ، سلمى (السويد)	بن بروم ، ي. رؤوفين (اسرائيل)
ادريخال ، ارنط (اسرائيل)	بن جفريال ، يعقوب (اسرائيل)
اشيمان ، ملخا (اسرائيل)	بن دوف ، يعقوب (اسرائيل)
(ب)	بندهان ، هارى (انجلترا)
بونار ، الدكتور فريديك (انجلترا)	بندر ، روز (الولايات المتحدة)
بابلى ، يتسحاق (اسرائيل)	بنحاك ، ابا (الولايات المتحدة)
بهرير ، ناتان (جامايكا)	بن يعقوب ، ابراهام (اسرائيل)
بوطكوبسكى ، يعقوب (اسرائيل)	بن يتسحاق ، الياهو (اسرائيل)
بوياند ، ايلي (كندا)	بن ياشى ، يتسحاق (اسرائيل)
بويم ، يتسحاق اهلرون	بن - نيشر ، (اورلويسكى) موشيه (اسرائيل)
بوخبيندر ، يتسحاق (اسرائيل)	بن - سينو ، يشعياهو (اسرائيل)
بونيم ، ح. مردخاى (اسرائيل)	بن - تسيونى ، تسيونى (اسرائيل)
بورج ، هيرمان (اسرائيل)	بن - رؤوفين ، باروخ ي. (اسرائيل)
بورج ، ناحما (اسرائيل)	بينتشك ، آبا (الولايات المتحدة)
بورنشطاين ، يهودا (اسرائيل)	بيكر ، سمحا (اسرائيل)
بورونوف ، اسرائيل (الدانمارك)	بير ، يوسف (الولايات المتحدة)
بوركهان ، يتسحاق (انجلترا)	برالى ، الدكتور يهلوم (بروندي)
بيير ، شالوم (اسرائيل)	حوه (اسرائيل)
بيجل ، شاؤول (ايرلندا)	برجمان ، مينا (الولايات المتحدة)
بيحويسكى ، ارييه (اسرائيل)	بيرجر ، الدكتور هلفا (الولايات المتحدة)
بايطنر ، يوسف (اسرائيل)	
بايليس ، الياهو (اسرائيل)	

جباى ، يروحام (اسرائيل)	بيرجر ، دافيد (اسرائيل)
جفيزون ، الحاخام ح. (اسرائيل)	براهام ، عمونيئيل (سيدنى)
جفيزون ، شمعون (اسرائيل)	براون ، ميخائيل (انجلترا)
جفرتس ، يحزقال (اسرائيل)	بروطمان ، الدكتور ا. (انجلترا)
جفعون ، موشيه (يوزوير)	برونر ، شمعون (اسرائيل)
جبرونسكى ، شموئيل (اسرائيل)	برون ، المحامى عكيفا (اسرائيل)
جوبار (جيري) ، ابراهام (اسرائيل)	برونوسور ، هوجو (اسرائيل)
جودمان ، هيرفى (اسرائيل)	برونراد ، شمعون (اسرائيل)
جودمان ، مولى (الولايات المتحدة)	بار - زيمير (اسرائيل)
جودمان ، الدكتور ناتان (انجلترا)	بريسكر ، هايمان (انجلترا)
جوزمان ، شموئيل (اسرائيل)	بيرمان ، مردخاى (انجلترا)
جوزنار ، شلومو (اوروجواى)	بيرمان ، الدكتور تشارلز (انجلترا)
جوطليب ، يوسف (اسرائيل)	بيرمان ، كرول (اسرائيل)
جوطليب ، ناح يتسحاق (كندا)	بيرمان ، الدكتور شمعون (اسرائيل)
جويار ، ابراهام (الولايات المتحدة)	بيرنر ، جولد (اسرائيل)
جولد ، ماركوس (اسرائيل)	برانده ، حايم (اسرائيل)
جولديلم ، الطون (كندا)	برانهلوف ، شموئيل (الولايات المتحدة)
جولديلم ، شاؤول (انجلترا)	برانت ، الدكتور هيرش (انجلترا)
جولديبورج ، براند ح. (انجلترا)	برانت ، سولومون (انجلترا)
جولديبرج ، افرايم (اسرائيل)	بيرستون ، ارفينج (انجلترا)
جولديبرج ، ج. (انجلترا)	براسكى ، اهرن (اسرائيل)
جولديبرج ، بيرنارد (الولايات المتحدة)	بركاى (بروك) ، زئيف حايم (اسرائيل)
جولديبرج ، حايم (اسرائيل)	براكيا ، ص. د. (اسرائيل)
جولديبرج ، يتسحاق ا. (جنوب افريقيا)	باركوفيتش ، يعقوب (اسرائيل)
جولديبرج ، ميخائيل (انجلترا)	باركوفيتش ، رؤوفين (الولايات المتحدة)
جولديبرج ، سيمون (انجلترا)	بيين ، لييف (اسرائيل)
جولديبرج ، الدكتور سلومون (اوسترااليا)	بارطون ، الدكتور يتسحاق (انجلترا)
جولديبرج ، ج. (انجلترا)	
جولديبرج ، حايم (المانيا)	
جولديبرج ، افرايم (اسرائيل)	

(ج)

جئودفيس ، برطه (جنوب افريقيا)	جائزيس ، مارك (انجلترا)
جولديبرج ، ج. (انجلترا)	جاردنر ، فاني (انجلترا)
جولديبرج ، حايم (المانيا)	
جولديبرج ، افرايم (اسرائيل)	

جولديبرج ، يعقوب (انجلترا)	جيفن ، ليفى (اسرائيل)
جلوفتشيك ، موشيه (اسرائيل)	جيفن ، مريخاي (اسرائيل)
جولومبك ، حايم (اسرائيل)	جيفنر ، مئسولام (اسرائيل)
جولدشتاين ، موشيه (انجلترا)	جفرى ، ماكس (انجلترا)
جومفل ، ماكس (انجلترا)	جكوبس ، شارلز (انجلترا)
جورفيتش ، يوسف (اوستراليا)	جكوبسكى ، بنيامين (كندا)
جوردون ، الدكتور ج. (اسرائيل)	جلكسون ، ا.م. (جنوب افريقيا)
جوردون ، سلومون (انجلترا)	جراى ، موريس (كندا)
جوردون ، تشارلز (انجلترا)	جرايز ، ريفا (انجلترا)
جوردون ، شالوم (انجلترا)	جرايل ، البروفسور ايرنا (اسرائيل)
جوردون ، الحاخام سمحا (اسرائيل)	جردل ، أدولف (انجلترا)
جوردوتسكى ، دوف (اسرائيل)	جرندر ، فنى (انجلترا)
جوركفيتش ، سارة (اسرائيل)	جروس ، الحاخام موشيه دافيد (اسرائيل)
جوزين ، مارك (انجلترا)	جروس ، شالوم (اسرائيل)
جيئورج ، الدكتور مانفرد (الولايات المتحدة)	جروفر ، الياهو (اسرائيل)
جيلد ، ماريوس (انجلترا)	جرط ، سيمون (انجلترا)
جيمبل ، بيرنفد (انجلترا)	جرطنر ، يهوئشع (اسرائيل)
جينسبورج ، موشيه (اسرائيل)	جرطنر ، ابراهام يتسحاق (اسرائيل)
جينتسبورج ، استر (انجلترا)	جريفتس ، المحامى لويس (الولايات المتحدة)
جينتسبورج ، باطى (انجلترا)	جريمين ، ارييه (اسرائيل)
جيتسلر ، ابراهام (اسرائيل)	جرين ، ابراهام (اسرائيل)
جال (دولجمان) ، بنحاس (اسرائيل)	جرين ، البرت (انجلترا)
جلبوع ، دافيد (اسرائيل)	جرين ، يونا ابراهام (اسرائيل)
جيلبير ، الدكتور (اسرائيل)	جرين ، يتسحاق (فرنسا)
جيلبير ، سارة (اسرائيل)	جرين ، فيرل (انجلترا)
جالى ، شاؤول (جولديبرج) (اسرائيل)	جرين ، راي (انجلترا)
جليك ، الدكتور (انجلترا)	جرينبويم ، ناحميا (اسرائيل)
جلنتسمان ، حايم (اسبانيا)	جريتبرج ، الدكتور بيرجر اطيح (اسرائيل)
جليتسر ، يتسحاق الكسندر (اسرائيل)	جرينبيرج ، يعقوب (انجلترا)
جانون ، ابراهام (اسرائيل)	جرينبوج ، ليوبولد (جنوب افريقيا)
جينزر ، يعقوب (اوستراليا)	جرينمان ، اهورون (اسرائيل)
جنيحوبسكى ، يتسحاق (اسرائيل)	جرمس ، انسل (انجلترا)
جفاى ، تمارا (اسرائيل)	جروستنفيلد ، الحاخام نورمان (الولايات المتحدة)
	جراتس ، الدكتور ايجن فيطر (اوستراليا)

(د)

هونيچ ، روز (الولايات المتحدة
هوفشطاين ، اسرائيل اليعازر

(امريكا)
هوروفيتش ، يوسف (اسرائيل)
هورش ، مردخاي (اسرائيل)
هايم ، جاك (فرنسا)
هايمان ، د. (انجلترا)

هايمان ، هارينجمان
(الولايات المتحدة)

هايمان ، موريس
(الولايات المتحدة)

هيرشمان ، ماكس (انجلترا)
هيرشفيلد ، زئيف (اسرائيل)

هلبيرتل ، افرايم (اسرائيل)
هلبيرن ، الحاخام يهودا هاكوهين

(اسرائيل)
هلبيرن ، الدكتور يوسف (اسرائيل)

همبورج ، هداسا (اسرائيل)
هندلر ، يوجين (الأرجنتين)

هس ، ميره (اسرائيل)
هتس ، هنري (انجلترا)

هار ، اهرن (الولايات المتحدة)
هارط ، لازروس (انجلترا)

هاريس ، روز (انجلترا)
هارميلخ ، موشيه (اسرائيل)

هارتس ، م. هنري (فرنسا)
هارتس ، فالطر (انجلترا)

هرشمان ، ماكس (انجلترا)
هرشكوفيتش ، هوجو (اسرائيل)

(و)

وان — آسي ، الدكتور ي. (هولندا)

والنرود ، رؤوفين
(الولايات المتحدة)

ويدر ، الدكتور اهرن
(هولندا)

وطريس ، الدكتور ليتون
(الولايات المتحدة)

دابون ، البروفسور ايلي (انجلترا)
دوجل ، ايتسكر (اسرائيل)

ديفز ، موريس (انجلترا)
دفيتشر ، زئيف (اسرائيل)

دوكلار ، موشيه (اسرائيل)
دور (دوروتسفسكي)، الدكتور تسفي

(اسرائيل)
ديمانط ، موشيه (اسرائيل)

ديمانط ، يحزقال (اسرائيل)
ديمانط ، آشر (اسرائيل)

ديفعر ، ابراهام (اسرائيل)
دايت ، جون (انجلترا)

دينار ، الدكتور موشيه
(اسرائيل)

ديكوفسكي ، مثير (انجلترا)
دال ، ي. جبريال (انجلترا)

دلزايل ، شمعون (انجلترا)
درومي (بوبوفسكي) ، فيشل

(اسرائيل)
دروكار ، الحاخام عمانوئيل

(انجلترا)
دروري ، بنحاس (اسرائيل)

(ه)

هابر ، يوليوس
(الولايات المتحدة)

هاوزر ، ابراهام (انجلترا)
هارط ، لازروس (انجلترا)

هافر ، سمحا بونام (اسرائيل)
هبرفلد ، موريس (انجلترا)

هوبرمان ، هاري (انجلترا)
هويط ، ارتور (انجلترا)

هدري ، اب (اسرائيل)
هولدهايم ، الدكتور جير هارد

(اسرائيل)
هولتسمان ، دافيد

(الولايات المتحدة)

وايس ، يهودا ارييه سيجل (اسرائيل)
ويلجرطنر ، الحاخام يعقوب يتسحاق (اسرائيل)
ولتر ، فينكس (الدانمارك)
والز ، شيرمان ابا (انجلترا)
والف ، الدكتور ناحوم يعقوب (اسرائيل)
والف ، هبريوط (اوسترااليا)
والف ، الدكتور سيدنى (انجلترا)
والف ، شمعون (انجلترا)
والف ، بن تسيون (اسرائيل)
والك ، الحاخام يعقوب (اسرائيل)
ولكبيد ، شموئيل (انجلترا)
ونطوك ، الدكتور الياعهو (اسرائيل)
ونفس ، سبيا (جنوب افريقيا)
وردلبسكى ، يحيئال (اسرائيل)
وطرمان ، الك (الولايات المتحدة)
ويجوتسكى ، يتسحاق (الدانمارك)
ويدر ، بنيامين (اسرائيل)
واينباوم ، ماكس (سويسرا)
وينبيرج ، ناتان (اسرائيل)
وينبرن ، الدكتور بنيامين (جنوب افريقيا)
وينر ، لويزا (الارجنطين)
واينشطاين ، الدكتور الياعهو (اسرائيل)
وايتس ، دافيد (اسرائيل)
وايتس ، فيكتور (فيكى) (انجلترا)
ويلنس ، ابراهام (الدانمارك)
ويلنر ، تسفى (اسرائيل)
ويلسك ، استر (انجلترا)
وينبرج ، جرطرود (انجلترا)
وينجورد ، حائه (اسرائيل)
وينبرج ، الحاخام يحيئال (اسرائيل)
وينجروود ، موريس (اسرائيل)
وينيتسكى ، دافيد (اسرائيل)

وينيتسكى ، يوسف (اسرائيل)
وينشطوف ، يتسحاق (اسرائيل)
وينشطاين ، الياعهو (اسرائيل)
وينشطاين ، دوف (اسرائيل)
ويسلوتسكى ، ي. (هولندا)
ويتسطوم ، موشيه (اسرائيل)
ويلدبرج ، استر (انجلترا)
ويليس ، رفكا (انجلترا)
ويلنر ، بتحاس (الدانمارك)
وسطرايخ ، يهوشع (اسرائيل)
وكس ، الدكتور اليعازر (اسرائيل)
وكسلر ، جوليط (الولايات المتحدة)
واربى ، سلومون (انجلترا)
وردى ، يهوشع (اسرائيل)
ورطهيمر ، مارطه (انجلترا)
وارتسكى ، ايزيندور (انجلترا)
ورشبىسكى ، سيجل سونيا (اسرائيل)

(ز)

زبولون ، الحاخام حايم (اسرائيل)
زولطمان ، يتسحاق (اسرائيل)
زايد ، تسبورا (اسرائيل)
زايدمان ، اهرن (اسرائيل)
زايدمان ، حايم (اسرائيل)
زيلبر ، يهوشع (اسرائيل)
زيلبرديك ، يسرائيل (اسرائيل)
زيلبرشطاين ، يسرائيل ناح (اسرائيل)
زيلبرشطاين ، رجينا (اسرائيل)
زيمن ، يعقوب (فرنسا)
زيندر ، ماكس (انجلترا)
زينبر ، ماكس (انجلترا)
زيندر ، ماتتياهو (اسرائيل)
زينمان ، الدكتور يعقوب (انجلترا)

طيركل ، مردخاي (اسرائيل)
 طخورش ، مردخاي مثير
 (اسرائيل)
 طلهايمر ، الدكتور الفن (انجلترا)
 طرئوب ، زالماني (اسرائيل)
 طروطيك ، تسفي (اسرائيل)
 طروسطويك ، م. (هولندا)
 طروشيفسكي ، طوبيا (اسرائيل)

(ي)

يهودا ، س. اليس (الهند)
 يودلبيتش ، يعقوب سلومون
 (اسرائيل)
 يوسفمن ، راحيل (اسرائيل)
 يوردين ، الدكتور لودفيج
 (اسرائيل)
 يزرعئيل ، دافيد (اسرائيل)
 ييليس ، اهرن جلان
 (الولايات المتحدة)

يلينيك ، اريك (اسرائيل)
 يميني ، بنيامين (اسرائيل)
 يعقوب ، ساره (جنوب افريقيا)
 يعقوبسن ، سيل ايزيدور (روديسيا)
 يعقوبسون ، ينكو (اسرائيل)
 يافيه ، حاييم (اسرائيل)
 يروشالي ، حاييم (اسرائيل)
 يركوني ، حيا (اسرائيل)
 يركوني ، حاييم (اسرائيل)
 يركوني ، مثير (اسرائيل)
 يرديني ، اجمون جليه (اسرائيل)
 يسراييلي ، بنيامين (اسرائيل)

(ك)

كوهن ، ابراهام (انجلترا)
 كوهن ، اريك (انجلترا)
 كوهن ، جورج (انجلترا)
 كوهن ، سير بيرنل (انجلترا)

زيسمان ، القتر ارييه (اسرائيل)
 زخاي ، ساره (اسرائيل)
 زلاطكن ، مندل (سويسرا)
 زلبين ، شموئيل (اسرائيل)
 زلدر ، ليئون (انجلترا)
 زلوطسكي ، الحاخام م.
 (انجلترا)
 زلوتسوفسكي ، اسراييل
 (اسرائيل)
 زليجمان ، افرايم (ايرلندا)
 زلينجر ، شموئيل (اسرائيل)
 زلتسر ، ليئون (انجلترا)
 زفط ، يتسحاق (اسرائيل)
 زاك ، فرائك (انجلترا)
 زاك ، موريس (كندا)
 زاك ، ب. ج. (كندا)
 زشيفتسكي ، الدكتور ل.
 (الارجننتين)

(ح)

حدوروف ، اليغاز (اسرائيل)
 حيموفيتش ، مركوس (اسرائيل)
 حيكون ، يحيئال تسفي (اسرائيل)
 حانوخ ، حاييم (اسرائيل)
 حرموني ، موشيه يوسف
 (اسرائيل)

(ط)

طثوسيج ، الدكتور الياهو
 (اسرائيل)
 طاكرك ، سوفي (الولايات المتحدة)
 طبرسكي ، الحاخام ابراهام يهوشع
 همشيل (اسرائيل)
 طولبلت ، الحاخام الدكتور حاييم
 تسفي (سويسرا)
 طولتشنسكي ، مريم (اسرائيل)
 طيطلمن ، شلومو (اسرائيل)
 طاييلور ، ماركس (الولايات المتحدة)
 طيكطينسكي ، موشيه (اسرائيل)

كوهن ، هارى (انجلترا)	ليفين ، افرام (اسرائيل)
كوهن ، هرياط (انجلترا)	ليفين ، ديننا (انجلترا)
كوهن ، الدكتور زالمات (اسرائيل)	ليفين ، يهودا هارى (اسرائيل)
كوهن ، حايم (اسرائيل)	ليفين ، يتسحاق (اسرائيل)
كوهن ، ناتان (الولايات المتحدة)	ليفين ، يهودا هارى (اسرائيل)
كوهن ، سام (الولايات المتحدة)	ليفين ، ابشطين مدلين (اسرائيل)
كهانا ، حايم (اسرائيل)	
كوجان ، الما (انجلترا)	ليفين ، مريم (اسرائيل)
كعائى ، مردخاى تسفى (اسرائيل)	ليفين ، نينا (انجلترا)
كاتس ، حايم مردخاى (اسرائيل)	ليفين ، سندرا (انجلترا)
كاتس ، نيسان (اسرائيل)	ليفين ، ساره (اسرائيل)
	ليفين ، الدكتور سموئيل (الولايات المتحدة)
	لوندون ، سلومون (انجلترا)
	لوتسكى ، بن — شلون موشيه (اسرائيل)
لاهرار ، لايبوش (الولايات المتحدة)	لوك ، مارك (انجلترا)
لاورى ، رجينا (جنوب افريقيا)	ليوبيتش ، آرييه (اسرائيل)
لازار ، ميلى (جنوب افريقيا)	ليبرمان ، رؤوفين (انجلترا)
لانج ، مثير (اسرائيل)	ليبرمان ، شايرط (انجلترا)
لاندى ، راحيل (انجلترا)	لوش ، دورا (انجلترا)
ليف ، رفائيل (اسرائيل)	لايلعس ، اهرن جالند (الولايات المتحدة)
لامونطين ، الياهو (اسرائيل)	لايط ، كلاود (انجلترا)
ليوتسكين ، دافيد (اسرائيل)	لايطنر ، جوستا (اوسترايا)
لفيا (ليفينسون) ، ه . (اسرائيل)	ليخنشطين ، الدكتور لديسلب (انجلترا)
لبنى (ليفين) ، سموئيل حايم (اسرائيل)	ليفمان ، سونتج (انجلترا)
لفكوفيتش ، يوئيل (اوروجواى)	ليفسكى ، ارفين (كندا)
لدر ، فريدا (اسرائيل)	ليخ ، الدكتور يعقوب (اسرائيل)
لفنشططين ، الدكتور ارتور (انجلترا)	لرغل ، دافيد (اسرائيل)
ليفى ، ابراهام (اسرائيل)	لنجمان ، ابا مردخاى (اسرائيل)
ليفى ، ارنست (انجلترا)	لنداو ، الدكتور آرييه (اسرائيل)
ليفى ، هايمان (انجلترا)	لنداو ، سيدنى (الولايات المتحدة)
ليفى ، مرجريت بسى (جنوب افريقيا)	لندمان ، الدكتور اجوسطا (انجلترا)
ليفى ، موسى (اسرائيل)	لفيدوت ، دافيد (اسرائيل)
ل. ج. ماجين	لكس ، ريتشارد (جنوب افريقيا)
لفيط ، يشعياهو (اسرائيل)	ليرنر ، الدكتور تسفى (اسرائيل)
لفيلنسكى ، يسرائيل (اسرائيل)	

(م)

مینکوفیتش ، الدكتور یعقوب	
(اسرائیل)	ماتور ، اوطو (ہولندا)
(اسرائیل)	مئور ، بیرجر اسرائیل
(فرنسا)	(جنوب افریقا)
(اسرائیل)	مئر ، الدكتور الیاهو (اسرائیل)
(اسرائیل)	مئر ، حائہ (الہند)
(انجلترا)	مئر ، یولیوس (الولايات المتحدة)
(اسرائیل)	مئر ، رفائیل (اسرائیل)
(انجلترا)	مئروف ، فریدا (اسرائیل)
(اسرائیل)	مئرس ، موریس (انجلترا)
(انجلترا)	مان ، ستیلا (انجلترا)
(اسرائیل)	مان ، الدكتور لوئیس (الولايات المتحدة)
(اسرائیل)	ماجنس ، الحاخام موشیہ مردخای (اسرائیل)
(اسرائیل)	مدئو ، استر (ہولندا)
(اسرائیل)	موفیل ، لیون (الولايات المتحدة)
(اوروجوای)	مودزیتس ، الحانان (اسرائیل)
(الولايات المتحدة)	موزس ، ناحوم (اسرائیل)
(غنزویلا)	مولخو ، الحاخام میخائیل (الأرجنتین)
(اسرائیل)	مونطجوف ، موریان (انجلترا)
(انجلترا)	موسدورف ، الحانان (انجلترا)
(اسرائیل)	موردسلی ، یوسف (انجلترا)
(انجلترا)	موریس ، شموئیل (انجلترا)
(انجلترا)	موریسون ، ادیت (انجلترا)
(اسرائیل)	مورشٹ ، دانیال (اسرائیل)
(اسرائیل)	میٹون ، الدكتور دافید (انجلترا)
(اسرائیل)	مطیسون ، الدكتور ف. ا. (اوسٹریا)

(ن)

ندلمان ، یعقوب (اسرائیل)	میخائیلیس ، ہیربرٹ (انجلترا)
نویوجروفسکی ، یهودا (اسرائیل)	میلبائوار ، یهودا (اسرائیل)
(اسرائیل)	میلر ، لوئیس (کندا)
(انجلترا)	میلر ، اسرائیل (انجلترا)
(اسرائیل)	مینٹون ، الدكتور دافید (انجلترا)
(اسرائیل)	مینٹس ، ناٹ (انجلترا)
(اسرائیل)	

ناحمنی ، یوسف (اسرائیل)
 نیمان ، الدكتور جولیس (انجلترا)
 نیومان ، ارتور (اسرائیل)
 نوسنوب ، تسفی (انجلترا)
 نلسون ، جیز جرطود (اسرائیل)
 نمری ، دافید (انجلترا)
 ناتان ، القاضي انجر (اسرائیل)
 (الولايات المتحدة)

(س)

سٹوندرس ، اوارد (انجلترا)
 سالهیمار ، الدكتور منفرد (کندا)
 سالطمان ، ایزاک (اسرائیل)
 سبورسکی ، موشیه (اسرائیل)
 سبردلوب ، رفائیل (اسرائیل)
 سبریا ، یوسف (اسرائیل)
 سنیجل ، م . (اسرائیل)
 سنیجل ، ص . هیزمان (انجلترا)
 سچلوفیتش ، ب . (اسرائیل)
 سولطمان ، يتسحاق (اسرائیل)
 سوفیر ، عکیفا لیب (اسرائیل)
 سورس ، ناح (کندا)
 سورسکی ، لیئون (المكسیك)
 سٹونٹسکی ، لیب (اسرائیل)
 سٹوفینٹسکی ، بولا (بولیویا)
 سطلباو ، ز . (انجلترا)
 سطلر ، ج . یعقوب (نیویورک)
 سیطون ، الدكتور لسلی (انجلترا)
 سیطشین ، زئیف (اسرائیل)
 سیلبر ، جرشون (انجلترا)
 سیلبریرج ، هاری (کندا)
 سیلبرمن ، ارتشیلد (الولايات المتحدة)
 سیلبرمان ، ه . (الولايات المتحدة)
 سیلبرمان ، میلطون ج . (الولايات المتحدة)
 سیلنرستون ، مئیر میخائیل (انجلترا)

سیلبرستون ، رغکا (انجلترا)
 سیمبلر ، دافید (اسرائیل)
 سیمکین ، مزدخای شنالوم (اسرائیل)
 سیندها یمر ، ارنا (الولايات المتحدة)
 سلومون ، ارییه دافید (ایرلندا)
 سلومون ، الدكتور بیطل (انجلترا)
 سلومون ، حرری (انجلترا)
 سلومون ، یولیوس جوهان (انجلترا)
 سلومون ، يتسحاق (انجلترا)
 سلومون ، سیدنی (انجلترا)
 سلوتسکی ، الحاخام م . (انجلترا)
 سلزر ، لیئون (انجلترا)
 سلطمان ، يتسحاق (اسرائیل)
 سلیجفر ، و . (هولندا)
 سموئیل ، سام (انجلترا)
 سفوجنیکوب ، بیساح (اسرائیل)
 سفرای ، موشیه (اسرائیل)
 سفره ، طونی (جنوب افریقيا)
 سکیرر ، لیئون (البرازیل)
 سکوب ، ب . (انجلترا)
 سکولکه ، میخل (اسرائیل)
 سربنیک ، الحاخام الدكتور روبرت (نیویورک)
 سرنا ، سموئیل (انجلترا)

(ع)

عمیاس ، الحاخام الکسندر (انجلترا)
 علیاش ، الکسندر (اسرائیل)
 عمانوئیل ، ارنست (اسرائیل)
 عمانوئیل ، موشیه (اسرائیل)
 عیشت ، افیجدور (اسرائیل)

(ف)

فاجيس (دوهان) ، بيفا	ففرنى ، لاو (كندا)
(اسرائيل)	فيكلمان ، حايه (اسرائيل)
باوول ، الدكتور رفائيل (انجلترا)	فراجر ، افيجان (انجلترا)
فان ، لويس هيرش	فربشطاين ، يعقوب ب. ش.
(جنوب افريقيا)	(اسرائيل)
فبز نوم ، يوسف (اسرائيل)	فرد ، فيكتور (انجلترا)
فبزر ، شوشانا (اسرائيل)	فرد ، ليفى (انجلترا)
بولياقوب ، شموئيل (اسرائيل)	فريدو ، نيسيم (اسرائيل)
فوليط ، فرنسيس	فرويد ، الدكتور مارتين (انجلترا)
(الولايات المتحدة)	فروود ، فيكتور (انجلترا)
فوليشوك ، يعقوب (اسرائيل)	فري ، باروخ (اسرائيل)
فيلكمان ، ابراهام ابا (اسرائيل)	فريدبويم ، شلومو (اسرائيل)
فوسك ، آرييه (اسرائيل)	فريدبرج ، شلومو (اسرائيل)
فورمان ، ايبي (انجلترا)	فريدلند ، فبيان (انجلترا)
فورمان ، آرييه (اسرائيل)	فريدمان ، حاييم يحيئال
فيط ، يكاف (الولايات المتحدة)	(اسرائيل)
فايتسود ، حاسيا سوكنيك	فريمان ، ابيدور (انجلترا)
(اسرائيل)	فريدمان ، اليعازر (اسرائيل)
فاينشطاين ، مثير	فريدمان ، الن (انجلترا)
(الولايات المتحدة)	فريدمان ، هايد (هولندا)
فاينشطاين ، موشيه	فريدمان ، ليئون (جنوب افريقيا)
(الولايات المتحدة)	فريدمان ، ر. (هولندا)
فيلون ، ابراهام (اسرائيل)	فريدمان ، الحاخام شمعون
فيليب ، ي. اوسكار (انجلترا)	(اسرائيل)
فيليب ، موريس (انجلترا)	فريزلر ، شرلوطا (اسرائيل)
فينزيلبر ، ساره	فريمان ، عيدا (ايرلندا)
(الولايات المتحدة)	فريس ، الدكتور يتسحاق
فينكلشطاين ، اسرائيل (اسرائيل)	(انجلترا)
بيلد ، بنيامين (انجلترا)	فريس ، يهودا (اسرائيل)
فيلدمان ، موشيه (انجلترا)	فريس ، سير موريس (انجلترا)
فيلدمان ، ناتان (اسرائيل)	فريتسكا ، حاييم (اسرائيل)
فيلدمان ، ع. (اسرائيل)	فرلوب ، الحاخام ناقتالى
فيلدمان ، ريتشارد (جنوب افريقيا)	(اسرائيل)
فلودو ، ينى (اسرائيل)	فرلوب ، حاييم (اسرائيل)
فلكوفيتش ، الحاخام افرايم	فرلين ، حاييم (اسرائيل)
(اسرائيل)	فرلمان ، يوسف (انجلترا)
فنيخل ، الدكتور يوسف	فرمان ، ليليان (كندا)
(اسرائيل)	فرانك ، هايينتس (كندا)
فلوريان ، ابراهام (اسرائيل)	فرانك ، م. (هولندا)
فنيير ، سيدنى (الولايات المتحدة)	فرانك ، الدكتور مناحم
	(اسرائيل)
	فرانك ، شلومو (اسرائيل)

فرانك ، يوليوس	(انجلترا)	تولار ، يوسف	(انجلترا)
فرنكل ، موشيه	(انجلترا)	قومي ، كارلا	(جنوب افريقيا)
فرنكن ، م.	(هولندا)	قوسوبيتسكى ، موشيه	(الولايات المتحدة)
فرنكس ، موريس	(انجلترا)	قوسطوبيتسكى ، ابراهام	(اسرائيل)
فريس ، هيرتسل	(انجلترا)		

(ص)

صندوق ، حاتوخا	(اسرائيل)	قوفيلوف ، الياهو	(اسرائيل)
صدر بويتم ، مردخاي	(اسرائيل)	قورنفلد ، هيلدا	(اسرائيل)
صولقفر ، ليفشيه	(الارجننتين)	قطينقا ، باروخ	(اسرائيل)
صوكر ، يهودا	(اوروجواي)	قوبل ، اسرائيل	(بلجيكا)
صايلطين ، الدكتور ليئون		قيفتسكى ، ثالوم	(الولايات المتحدة)
	(انجلترا)	قوطوبسكى ، بنيامين	(الولايات المتحدة)
صايلينجولد ، م. ل.	(انجلترا)	قايزر ، آرييه مؤير	(الولايات المتحدة)
صينمان ، الدكتور و.	(فرنسا)	قينتسلر ، يعقوب	(الولايات المتحدة)
صيفرينوبسكى ، موشيه	(الولايات المتحدة)	قيرشنبويم ، يتسحاق يوسف	(اسرائيل)
صلنيك ، يتسحاق	(كولومبيا)	قلوسقا ، زئيف	(اسرائيل)
صلوكويط ، يهوشع	(اسرائيل)	قليجنسكى ، لويس	(جنوب افريقيا)
صيمح ، رؤوفين	(اسرائيل)	قلايمان ، ماكس	(انجلترا)
صفنت ، اهرن	(اسرائيل)	قلاينر ، ابراهام يوسف	
صتشكس ، آشر	(اسرائيل)	قلاين ، الدكتور ابراهام	
ضرلوف ، افرايم	(جنوب افريقيا)		

(ق)

قئون ، جورج	(الولايات المتحدة)	قلاين ، تسفى	(اسرائيل)
قوبولوفيتش ، بيرنارد		قليمطوبسكى ، تهيلدا	(اسرائيل)
	(الولايات المتحدة)	قليف ، ميخائيل	(انجلترا)
قوبولوفيتش ، البروفسور ميخائيل		قليتسكى ، دافيد	(الولايات المتحدة)
	(فرنسا)	قلىر ، اليعيزر	(الولايات المتحدة)
قوجان ، اله	(الولايات المتحدة)	قلىر ، الدكتور زولطان	(اسرائيل)
قوهان ، الدكتور حايم	(اسرائيل)	قلمنط ، موريس	(انجلترا)
قوطن ، يعقوب	(انجلترا)	قلىر ، حايم	(انجلترا)
قولوبسكى ، هارى	(انجلترا)	قمين ، زئيف	(اسرائيل)
قولير ، يوسف	(انجلترا)	قمينار ، شماي	(اسرائيل)
قولينز ، مريون	(انجلترا)		
قولات ، يوسف	(انجلترا)		

- قندي ، طرنسي (انجلترا)
قنوفيل ، لاو (انجلترا)
قنوغفمخر ، قيط (الولايات المتحدة)
قنطور ، الدكتور تسفى (اسرائيل)
قنطريديج ، موريس (جنوب افريقيا)
قنر ، م. فيرله (الارجننتين)
قسطنباوم ، ن. (اسرائيل)
قسيل ، الدكتور اب (جنوب افريقيا)
قفان ، ماكس س. (كندا)
قغدويلا ، الدكتور ارتورو (الارجننتين)
قفان ، شمعون (اسرائيل)
قتسين ، مارك (انجلترا)
قرديطور ، ل. (انجلترا)
قرول ، تسفى (اسرائيل)
قرايتسر ، مناحيم (اسرائيل)
قرامر ، يوسف (جنوب افريقيا)
قرنى — قمينسكى ، دافيد (اسرائيل)
قرنر ، شلومو هاكوهين (اسرائيل)
قرشنبويم ، اليعازر (اسرائيل)
(ر)
ربوك ، مارك (انجلترا)
ربينومو ، موريس (الولايات المتحدة)
رينوفيتش ، ناتان (انجلترا)
ريبيل ، عاموس (اسرائيل)
روينشطاين ، باروخ (اسرائيل)
روبنزون ، موشيه (الولايات المتحدة)
روبنز ، الحاخام حايم تسفى (اسرائيل)
روينشطاين ، هيلينا (الولايات المتحدة)
روينشطاين ، رفكا (الارجننتين)
روينشطاين ، ي. (كندا)
رويمن ، الحاخام دافيد مئير (اسرائيل)
روجوف ، مونه (اسرائيل)
روجبسكى ، يوحنا (الولايات المتحدة)
روز ، هرمان (انجلترا)
روز ، ميلى (انجلترا)
روزبثورن ، ليديا (انجلترا)
روزينسكى ، الدكتور ارنون (اسرائيل)
روزار ، ليله (تشيلى)
روزن ، ادوارد (انجلترا)
روزنبلط ، شاؤول (انجلترا)
روزنبلط ، الدكتور ليئو (اسرائيل)
روزنبرج ، يتسحاق (اسرائيل)
روزنفلد ، حايم (بلجيكا)
روزنطل ، الدكتور مناحيم منفرد (اسرائيل)
روزنقرنتس ، شموئيل (اسرائيل)
روطبرج ، دوروتى (اسرائيل)
روطنبرج ، ينطه (اسرائيل)
روطنبرج ، يوسف يتسحاق (اسرائيل)
رونزاييم ، الدكتور تاودافيد (جنوب افريقيا)
روسبانسكى ، موشيه (اسرائيل)
روكح ، ماكس (انجلترا)
رازينيل (روزنطال) ، يتسحاق (اسرائيل)
رزيلي ، حوه (اسرائيل)
رزنيك ، لويس (انجلترا)
راجلين ، لوسين (فرنسا)
ريفا ، ابراهام (بلجيكا)
ريفلين ، يسرائيل (اسرائيل)
رايزل ، مينا (اسرائيل)
رايزنر ، مناحيم (اسرائيل)
راينهولد ، هديج (جنوب افريقيا)
رايس ، ايولا (الولايات المتحدة)
رايسكيم ، فنيا (اسرائيل)

رايتشيك ، بن (اسرائيل)	شطايينبخ ، سموئيل (الولايات المتحدة)
ريمون ، يتسحاق (اسرائيل)	شطراوس ، اليعازر (جنوب افريقيا)
ريمون ، يشعياهو (اسرائيل)	شطيرمن ، ايما (جنوب افريقيا)
راف ، الدكتور ماكسن (اسرائيل)	شطيرمن ، هيرمن (انجلترا)
رفائيلوبيتش ، الحاخام بنحاس (اسرائيل)	شطير ، سير فريدريك (انجلترا)
رفسون ، مثير (انجلترا)	شطراسر ، رومان (اسرائيل)
(ش)	شطرسبورج ، فيطع (البرازيل)
شادر ، الدكتور أدولف (جنوب افريقيا)	شايين ، الدكتور بن تسيون (جنوب افريقيا)
شبلوف ، ايسى (انجلترا)	شمشون ، بنى (الولايات المتحدة)
شبلوف ، دفورا (انجلترا)	شفنلر ، الدكتور ولتر (انجلترا)
شجاف ، سموئيل (اسرائيل)	شفنلر ، يهوئشع (انجلترا)
شاهام ، موشيه (اسرائيل)	شيفمن ، سيمحا مثير (اسرائيل)
شويرت ، الدكتور ايسر (اسرائيل)	شالو ، عزريال (اسرائيل)
شفائيتس ، هارى ر. (جنوب افريقيا)	يعقوب ، الحاخام شالوم (اسرائيل)
شفاتسрман ، ابراهام (اسرائيل)	شالوش ، موشيه (اسرائيل)
شوحاط ، المقدم جدعون (اسرائيل)	شلزيفجر ، الدكتور بنحاس (اسرائيل)
شفائيتسر ، الدكتور دافيد ج. (سويسرا)	شلى ، جنورج (الولايات المتحدة)
شوديط ، سموئيل م. (الولايات المتحدة)	شاليم ، ابراهام باروخ (الهند)
شوريتس ، ابراهام (أوروغواى)	شموئيلز ، سام (انجلترا)
شوريتس ، الدكتور مركوس (اسرائيل)	شميدت ، درايفس بير (فرنسا)
شون ، يتسحاق (انجلترا)	شميدت ، شاؤول (انجلترا)
شنوفلد ، دانيال (انجلترا)	شميدت ، سموئيل (الولايات المتحدة)
شوسطيمين ، دافيد (اسرائيل)	شنثورسون ، حانه (انجلترا)
شوفمن ، سيمحا مثير (اسرائيل)	شنير ، نفتالى (أستراليا)
شطايين ، ابراهام (انجلترا)	شنايدر ، باروخ ص. (انجلترا)
شطايين ، أرمن (اسرائيل)	شنايدر ، الدكتور فالتر (انجلترا)
شطايمن ، ماكسن (كندا)	شينكر ، هارولد (الولايات المتحدة)
	شينكر ، سام (الولايات المتحدة)
	شينكر ، رؤوفين (اسرائيل)
	شطس ، ناتان (انجلترا)
	شفيلبرج ، جرثون حانوخ (اسرائيل)

شفيند ، شمعون	(اسرائيل)	شريف ، الدكتور يوسف
شابيرا ، اهورن	(انجلترا)	(الولايات المتحدة)
شابيرا ، راحيل	(اسرائيل)	شريف ، روت (انجلترا)
شابيرا ، الحاخام ابراهام اليميلخ	(اسرائيل)	شيفل ، الدكتور يتسحاق
شابيرا ، الحاخام ابيعازر زليج	(اسرائيل)	(اسرائيل)
شفردي ، سيليا	(انجلترا)	(ت)
شفرونيج ، زئيف	(اسرائيل)	توفيق ، يوسف (اسرائيل)
شاتسكى ، حايه	(اسرائيل)	تورموفيتش ، الحاخام يهودا ليف
شاتسكى ، نحمان	(اسرائيل)	(اسرائيل)
شرالى ، اهورن	(انجلترا)	تيلقوف ، موريس (انجلترا)
شارا ، يعقوب	(انجلترا)	تنفيلوف ، تنحوم (اسرائيل)
شيرمن ، افا	(اسرائيل)	ترشيش ، يعقوب (اسرائيل)
شيرمن ، سوئيا		

الفهرس

١٠٦١	...	فهرست الجداول
١٠٦٣	...	فهرست الخطباء
١١٠١	...	فهرست المواضيع
١١٠٧	...	فهرست عام

فهرست الجداول

٦٤	الهجرة من بلاد الرخاء
٨١	واردات دائرة هجرة الشبيبة والاحداث
٩٩	التركيب المهني للمهاجرين
١٠١	المناطق التي جرى استيعاب المهاجرين فيها
١٠٣	مخصصات الاسكان
١٠٩	نشاط الصناديق الانشائية
١١٣	المساعدات التي تقدمها دائرة الاستيعاب
١٢٠	توزيع السكان في المستوطنات الجديدة
١٢٢	استهلاك المياه في القرى الجديدة
١٧٦	توزيع الطلاب في معهد تدريب قادة الشبيبة اليهودية
١٧٩	حركة المبعوثين المنتدبين من دائرة الشبيبة والرواد
١٨٠	الاشخاص الذين سافروا الى الخارج عن طريق قسم المبعوثين
٢١٧	توزيع الطلاب في معهد الحاخام جولد لتدريب المعلمين
٢٢٤	مبعوثو دائرة تربية التوراة الى الخارج
٢٢٥	توزيع مبعوثي دائرة تربية التوراة بحسب وظائفهم
٢٦٧	توزيع الموظفين على الدوائر ، ودرجات المسؤولين وتوعية التعاقد
٢٧٥	مهل مكتب البحث من الاقارب المنقودين
٢٧٦	توزيع الطلبات الواردة على مكتب البحث من الاقارب المنقودين بحسب البلد
٣١١	دخل الوكالة اليهودية (من ١٩٦٤/١٩٦٥ الى ١٩٦٦/١٩٦٧)
٣١٤	نفقات الوكالة اليهودية (من ١٩٦٤/٦٥ الى ١٩٦٦/٦٧)

- ٢١٦ — نفقات دائرة الهجرة (من ١٥/١٩٦٤ الى ٦٧/١٩٦٦)
- ٢١٨ — نفقات دائرة الاستيعاب (من ١٥/١٩٦٤ الى ٦٧/١٩٦٦)
- ٢٢٠ — نفقات دائرة هجرة الشَّعبية والاحداث (من ١٥/١٩٦٤ الى ٦٧/١٩٦٦)
- ٢٢٢ — نفقات دائرة الاستيطان الزراعى (من ١٥/١٩٦٤ الى ٦٧/١٩٦٦)
- ٢٢٤ — نفقات العمليات التربوية والثقافية (من ١٥/١٩٦٤ الى ٦٧/١٩٦٦)
- دخل الوكالة اليهودية (من نيسان — ابريل — الى كانون الاول —
ديسمبر — ١٩٦٧)
- ٢٢٦ — نفقات الوكالة اليهودية (من نيسان — ابريل — الى كانون الاول —
ديسمبر — ١٩٦٧)
- ٢٢٩ —
- ٢٤٥ — تطور شركة « بامبا »
- ٢٥١ — اعمال شركة « المصناعات الريفيه ليهود »
- ٢٦٦ — توزيع المقاعد في المؤتمر بحسب الكتل

جداول مطوية

- حركة مبعولى الوكالة اليهودية العاملين في المتنى بين ١٨٠ — ١٨١
- الشركات الرئيسية التى يشرف عليها مكتب الشركات في الوكالة
اليهودية بين ٢٥٢ — ٢٥٣
- تركيب المؤتمر بحسب البلاد والكل بين ٢٦٦ — ٢٦٧
- توزيع المقاعد كما اقترته محكمة المؤتمر بين ٤٢٢ — ٤٢٣

فهرست الخطباء

- ١ —
- السلام : ٤٦٥ — ٤٦٧
 — الصهيونية واليهودية : ٥٠٥
 — المفاوضات المباشرة : ٤٦٦
 — المؤتمر الاقتصادي اليهودي : ٥٠١
 — النزوح : ٥٠٧
 — الهجرة : ٤٦٧ ، ٤٦٨
 — الوحدة الوطنية : ٤٦٧
 — يهود الاتحاد السوفيتي : ٥٠٠
 — افيزيمر ، شمعون (الجلسة ١٦) : ٨٦٠ — ٨٦٢
 — الاستيطان : ٨٦١
 — التربية اليهودية : ٨٦١ ، ٨٦٢
 — المبعوثون : ٨٦٢
 — الياسوف ، جون (الجلسة ١٢) : ٧٤٣ — ٧٤٥
 — الهجرة : ٧٤٤ ، ٧٤٥
 — أهرن ، روبرتو (الجلسة ٦) : ٥٧٢ — ٥٧٥
 — الحركة الصهيونية : ٥٧٣ ، ٥٧٤
 — السلام : ٥٧٥
 — النزوح : ٥٧٤
 — الهجرة : ٥٧٢ — ٥٧٤
 — أهرني ، ليفا (الجلسة ١٦) : ٨٧٨ ، ٨٧٩
 — التربية اليهودية : ٨٧٩
 — أورباخ ، يهوشع (الجلسة ١٧) : ٩٠٣ ، ٩٠٤
 — الحركة الصهيونية : ٩٠٣ ، ٩٠٤
 — أورنشتاين ، زلمان (الجلسة ١٤) : ٨٠٢ — ٨٠٤
 — التربية اليهودية : ٨٠٣
 — آبا ، آبا (الجلسة ١٠) : ٦٧٢ — ٦٨٧
 — إسرائيل والدول الكبرى : ٦٨١
 — إسرائيل والرأي العام العالمي : ٦٨٣
 — إسرائيل والشرق الأوسط : ٦٧٩
 — الانتداب : ٦٧٦ ، ٦٧٨
 — حرب حزيران (يونيو) ١٩٦٧ : ٦٧٤
- ٢ —
- أرتمى ، يتسحاق (الجلسة ١٣) : ٧٧٢ — ٧٧٧
 — الاستيعاب الاجتماعي : ٧٧٣
 — التربية اليهودية : ٧٧٤ — ٧٧٦
 — هجرة الشبيبة : ٧٧٢ — ٧٧٧
 — ألون ، يجنال (الجلسة ١٢) : ٧٠٥ — ٧١٣
 — الأحزاب في الحركة الصهيونية : ٧٠٦ ، ٧٠٧
 — الاستيعاب : ٧١٢
 — الاستيعاب الاجتماعي : ٧١٢
 — الحركة الصهيونية : ٧٠٥ ، ٧٠٦
 — الهجرة من بلاد الرخاء : ٧١٠ ، ٧١١
 — الهجرة من بلاد الضيق : ٧١٠
 — الهجرات القديمة : ٧٠٩
 — أرنون ، موشيه (الجلسة ١٣) : ٧٤١ — ٧٤٣
 — الحركة الصهيونية : ٧٤٢
 — الصراع بين الأجيال : ٧٤١
 — أريك ، شلومو (الجلسة ١٤ ، ١٦) : ٧٩١ — ٧٩٣ ، ٨٦٧ ، ٨٦٨ ، ٨٨٤ ، ٨٨٧
 — تقديمه تقرير لجنة التربية والشبيبة : ٧٩١ — ٧٩٢ ، ٨٦٧ ، ٨٦٨
 — تقديمه مشاريع قرارات لجنة التربية والشبيبة : ٨٨٤ — ٨٨٧
 — أشكول ، ليفي (الجلسة ٤) : ٤٩٥ — ٥٠٨
 — الاستيعاب : ٤٩٨ ، ٥٠٢ ، ٥٠٣
 — الاستيعاب الاجتماعي : ٥٠٢
 — الاقتصاد الإسرائيلي : ٥٠١
 — التربية اليهودية : ٥٠٤
 — حرب حزيران (يونيو) ١٩٦٧ : ٤٩٥
 — الحركة الصهيونية : ٥٠٣ ، ٥٠٥
 — زيادة النسل : ٤٠٨ ، ٤٩٩

(*) يقتصر هذا الفهرست على أسماء الخطباء فقط ، حيث أدرجنا تحت اسم كل منهم المواضيع التي تناولها ، أما باقي الاعلام فيجدهم القارئ في الفهرست العام .

— هجرة الشيبية : ٦٢٥
 بيريس ، شمعون (الجلسة ١٥) : ٨٣٧
 ٨٤٢
 — الاحزاب في الحركة الصهيونية : ١
 — التربية اليهودية : ٨٤١
 — التعليم العالي وأثره في الهجرة
 ٨٤٢
 — الشيبية : ٨٤٠
 — الشعب اليهودي : ٨٢٨ — ٨٤٠
 — الصهيونية والصليبية : ٨٤٠
 بينكوس ، لويس آرييه (الجلسة ٢ ، ٦
 ٤٣٦ : ١٧ ، ١٦ ، ١٢ ، ٨ ، ٧
 ٧٣٤ ، ٤٤٧ ، ٥٥٠ ، ٥٦٨ — ٦١٢ ، ٧٣٤
 ٧٣٦ ، ٨٧٠ ، ٨٩٤ — ٨٩٨
 — الاحزاب في الحركة الصهيونية : ٥
 — الاستيعاب : ٤٤١ ، ٤٤٢ ، ٦٠٤
 ٦٠٥
 — الاستيعاب الاجتماعي : ٤٤٢ ، ٦
 — اسرائيل والحركة الصهيونية : ٣٨
 ٤٣٩ ، ٤٤٢ ، ٦٠١ ، ٦٠٢ ، ٦٠٥
 ٦٠٦
 — اسرائيل والمنفى : ٤٤٥ ، ٥٩٩
 ٦٠٠
 — الاندماج : ٤٣٧ ، ٤٣٨ ، ٤٤٣
 — برنامج القدس الجديد (١٩٦٨)
 ٤٤٦
 — التطوع : ٤٣٨
 — تفسيره لتقرير لجنة شئون المنظمة
 ٨٩٤
 — حرب حزيران (يونيو) ١٩٦٧ : ٦١١
 ٦١٢
 — الحركة الصهيونية : ٦٠٨ — ٦١٠
 — حركة الهجرة : ٤٤١
 — رده على بيان جولدمان الشخصي
 ٩٥٨ — ٩٦٠
 — الطلبة : ٤٤٤ ، ٦٠٧ ، ٦٠٨
 ٧٣٦ ، ٧٣٥
 — مركزية اسرائيل : ٤٣٧ ، ٤٤٦
 — مشروع أمريكا : ٤٤٣ ، ٤٤٤
 — الهجرة من بلاد الرخاء : ٤٤٠ ، ١٠٤
 — وحدة الشعب : ٤٣٧ ، ٦١٢

— د —

تسور ، موكي (الجلسة ٣ ، ١٢ ، ١٤ ،
 ١٦ : ٤٦٩ ، ٤٧٠ ، ٧٢٩ ، ٨٠٠ ، ٨٠١
 ٨٥٣ ، ٨٥٤
 — الاندماج : ٤٦٩
 — التربية اليهودية : ٨٥٣ ، ٨٥٤
 — الشيبية : ٤٦٩ ، ٤٧٠
 — الصراع بين الاجيال : ٨٠٠ ، ٨٠١

— السلام : ٦٨١ ، ٦٨٢ ، ٦٨٤ ، ٦٨٥
 — العالم العربي : ٦٧٩ — ٦٨١
 — المفاوضات المباشرة : ٦٧٦ ، ٦٨٢
 — الوضع السياسي : ٦٧٦ — ٦٧٨ ، ٦٨٤
 — ايبين ، افرايم (الجلسة ١٤) : ٨١٩ — ٨٢١
 — الحركة الطلابية : ٨١٩ — ٨٢١
 — ب —
 بارليف ، حليم (الجلسة ٨) : ٦١٣ — ٦١٦
 — حرب حزيران (يونيو) ١٩٦٧ : ٦١٣ — ٦١٥
 — الدوافع عند المقاتل العربي والمقاتل
 الاسرائيلي : ٦١٤
 — وحدة الشعب : ٦١٥ ، ٦١٦
 باز ، يهودا (الجلسة ١٦) : ٨٤٥ — ٨٤٨
 — التربية اليهودية : ٨٤٧
 — التطوع : ٨٤٧ ، ٨٤٨
 — الشيبية : ٨٤٦ ، ٨٤٧
 براسكو ، روبرت (الجلسة ٣) : ٤٦١
 — التطوع : ٤٦١
 — الحركة الصهيونية : ٤٦١
 برايمر ، بيرل (الجلسة ١٤) : ٨١٥ ، ٨١٦
 — التربية اليهودية : ٨١٥ ، ٨١٦
 بلانش ، مردخاي (الجلسة ١٦) : ٨٧٠ — ٨٧٢
 — التربية اليهودية : ٨٧١
 بلوطرشتاين ، يعقوب (الجلسة ٦) : ٥٥٠ — ٥٥٣
 — حركة الهجرة : ٥٥١ — ٥٥٣
 — الشيبية : ٥٥١ ، ٥٥٢
 بنحاسي ، اسرائيل (الجلسة ١٦) : ٨٦٢ — ٨٦٤
 — الحركة الصهيونية : ٨٦٢ ، ٨٦٣
 بيت — آرييه ، دافيد (الجلسة ١٦) : ٨٦٤ — ٨٦٧
 — الاستيعاب : ٨٦٧
 — التربية اليهودية : ٨٦٤ — ٨٦٧
 بيرجمان ، سيسكار دؤب (الجلسة ١١) : ٧٠٤ — ٧٠١
 — التربية اليهودية : ٧٠٣ ، ٧٠٤
 — زيادة النسل : ٧٠٢ ، ٧٠٣
 — الهجرة : ٧٠٢
 — هجرة الشيبية : ٧٠٣
 بيرلمان ، آشر (الجلسة ٨) : ٦٢٤ — ٦٢٦

— تسور ، يعقوب (الجلسة ١٧ ، ١٨) :
٨٩٦ ، ٩٠٠ ، ٩٢٥ ، ٩٢٦
— خديته من تقرير لجنة شئون المنظمة :
٨٩٦ ، ٩٠٠
— تسيفرشتاين ، افيجدور (الجلسة ١٤) :
٧٩٧ — ٧٩٩
— التربية اليهودية : ٧٩٨
— تسيفورن ، مئير (الجلسة ١٦) : ٨٥٤ —
٨٥٦
— الحركة الصهيونية : ٨٥٦
— الشبيبة : ٨٥٥
— نورتشينر ، يعقوب (الجلسة ١٠ ، ١٢ ،
١٧) : ٨٨٦ ، ٧١٣ ، ٦٧٢ ، ٦٧١ —
٨٩٣
— تقديمه تقرير لجنة شئون المنظمة :
٨٨٩ — ٨٩٣
— تقديمه مشاريع قرارات لجنة شئون
المنظمة : ٧١٣ ، ٦٧٢ ، ٦٧١ ،
٩٠٩ — ٩٢٣
— بينباوم ، عمانوئيل (الجلسة ٣) : ٤٥٩ ،
٤٦٠
— الشبيبة : ٤٥٩ ، ٤٦٠
— الهجرة من بلاد الرخاء : ٤٦٠

— ج —

— جروسمان ، حايبكه (الجلسة ١٣) : ٧٤٨ —
٧٥٠
— الاستيعاب : ٧٥٠
— الشبيبة : ٧٤٩
— يهود الاتحاد السوفيتي : ٧٤٩ ،
٧٥٠
— جليسرمان ، اليعيزر آشر (الجلسة ١١) :
٦٩٩ — ٧٠١
— الاستيعاب : ٧٠٠
— الاندماج : ٧٠٠
— هجرة المهنيين : ٧٠٠
— جولدبرج ، موشيه (الجلسة ١٤) : ٧٨٧ ،
٧٨٨
— يهود المنفى : ٧٨٧ ، ٧٨٨
— جولدشتاين ، يسرائيل (الجلسة ٣ ، ٩) :
٤٦٢ — ٤٦٦ ، ٦٢٨ ، ٦٢٩
— الاستيطان : ٤٦٥
— الاستيعاب : ٤٦٥
— اسرائيل والحركة الصهيونية : ٤٦٥
— اسرائيل والمنفى : ٦٢٩
— التربية اليهودية : ٤٦٤
— الصهيونية واليهودية : ٤٦٢ ، ٤٦٤ ،
٤٦٥
— اللغة العبرية : ٤٦٤
— مركزية اسرائيل : ٤٦٣
— مهمات الدولة : ٤٦٤

— ح —

— حاسين ، آشر (الجلسة ١٣) : ٧٧٧ ،
٧٧٨
— الاستيعاب : ٧٧٨
— الهجرة : ٧٧٧ ، ٧٧٨
— حداد ، شارل (الجلسة ٦) : ٥٥٧ — ٥٥٩
— المبعوثون : ٥٥٨
— الهجرة : ٥٥٨ ، ٥٥٩
— يهود تونس : ٥٥٧
— حزان ، يعقوب (الجلسة ٥) : ٥١٦ —
٥٢٤
— الاستيعاب : ٥١٦ ، ٥٢١
— اسرائيل والحركة الصهيونية : ٥٢٣
— اشتراكية الدولة : ٥٢١ ، ٥٢٢
— الاقتصاد الاسرائيلي : ٥١٦
— الاندماج : ٥٢٣

— التربية اليهودية : ٨٠١ ، ٨٠٢
 زيبرونسكى ، تسيفاح مناحم (الجلسة
 ٢) : ٤٧٩ — ٤٨٢
 — الحركة الصهيونية : ٤٨٠
 — الطلبة : ٤٨١ ، ٤٨٢

— س —

سباير ، بنحاس (الجلسة ٩) : ٦٣١ —
 ٦٤٤
 — الاستيطان : ٦٣١ ، ٦٣٢ ، ٦٤٢ ،
 ٦٤٣
 — الاستيعاب : ٦٣٧ ، ٦٤٢
 — الاقتصاد الاسرائيلى : ٦٣٢ — ٦٣٦ ،
 ٦٣٨
 — السلام : ٦٤٣
 — الهجرة : ٦٣٩ ، ٦٤٠ ، ٦٤٣
 — هجرة الشبيبة : ٦٤١ ، ٦٤٢
 — الهجرات القديمة : ٦٣٢ ، ٦٤٤
 — وحدة الشعب : ٦٣٩
 سباير ، يوسف (الجلسة ١٣) : ٧٦٧ —
 ٧٧٢
 — الاستيعاب : ٧٦٩
 — الاقتصاد الاسرائيلى : ٧٦٩ ، ٧٧٠
 — الحركة الصهيونية : ٧٧١
 — الهجرة الجماهيرية : ٧٦٨
 ستولرسكى ، اسرائيل (الجلسة ١٣) :
 ٧٥٨ ، ٧٥٩
 — الاستيعاب الاجتماعى : ٧٥٨ ، ٧٥٩
 — هجرة الشبيبة : ٧٥٨
 — هجرة الطبقة الوسطى : ٧٥٨
 — هجرة المهنيين : ٧٥٨
 سفارسنسكى ، هاردى (الجلسة ٩) :
 ٦٥٧ — ٦٥٩
 — وحدة الشعب : ٦٥٧ ، ٦٥٨

— ش —

شاپيرا ، يوسف (الجلسة ١٣) : ٧٥٦ ،
 ٧٥٧
 — الاستيعاب : ٧٥٦ ، ٧٥٧
 — هجرة الشبيبة : ٧٥٧
 — هجرة الطبقة الوسطى : ٧٥٦
 شازار ، زلمان (الجلسة ١) : ٤١١ —
 ٤١٨
 — الاستيعاب : ٤١٦
 — الحركة الصهيونية : ٤١١
 — السلام : ٤١٢ ، ٤١٣
 — مركزية اسرائيل : ٤١٣
 — المؤتمر الاقتصادى اليهودى : ٤١٥
 — الهجرة : ٤١٤ ، ٤١٥

— الهجرة : ٥١٩ ، ٥٢٠
 — هجرة الشبيبة : ٥٢١ — ٥٢٣
 حسون ، ابراهيم (الجلسة ١٤) : ٧٩٦ ،
 ٧٩٧
 — الشبيبة : ٧٩٦ ، ٧٩٧
 خفكين ، جيتولا (الجلسة ١٣) : ٧٦٣ —
 ٧٦٥

— الاستيعاب : ٧٦٤ ، ٧٦٥
 — الاستيعاب الاجتماعى : ٧٦٥
 — الهجرة من بلاد الرخاء : ٧٦٤
 — هجرة الشبيبة : ٧٦٣ ، ٧٦٤
 حبيطونسكى ، اثينا (الجلسة ١٤) :
 ٨٠٧ ، ٨٠٨
 — التربية اليهودية : ٨٠٧ ، ٨٠٨

— د —

دوبكين ، الياهو (الجلسة ١٤) : ٧٩٩ ،
 ٨٠٠
 — الشبيبة : ٧٩٩
 — هجرة الشبيبة : ٧٩٩

— ر —

رايبنوفيتش ، ليفى يتسحاق (الجلسة ٥) :
 ٥١٠ — ٥١٥
 — الاندماج : ٥١٣
 — الانسحاب : ٥١١
 — التربية اليهودية : ٥١٤
 — الحركة الصهيونية : ٥١١
 — الشعب اليهودى : ٥١٠ ، ٥١١
 — النزوح : ٥١٥
 — الهجرة من بلاد الرخاء : ٥١٢
 — الهجرة من بلاد الضيق : ٥١٢
 — هجرة الشبيبة : ٥١٣
 روبنشتاين ، ليون (الجلسة ١٤) : ٨٠٨ ،
 ٨٠٩

— التربية اليهودية : ٨٠٨ ، ٨٠٩
 روزين ، شلومو (الجلسة ١٨) : ٩٢٦ —
 ٩٣٠
 — تقديمه تقرير لجنة الاستيطان : ٩٢٦ —
 ٩٢٨
 — تقديمه مشاريع قرارات لجنة
 الاستيطان : ٩٢٨ — ٩٣٠
 روط ، موريس (الجلسة ١٥) : ٨٣٦ ،
 ٨٣٧
 — حركة الهجرة : ٨٣٦

— ز —

زاكس ، لويس (الجلسة ١٤) : ٨٠١ ،
 ٨٠٢

— الهجرات القديمة : ٤١٧ ، ٤١٨
— وحدة الشعب : ٤١٢
— شختر ، ميرشل (الجلسة ٣) : ٤٦٦ — ٤٦٨
— استيطان الخليل : ٤٦٨
— الاستيعاب : ٤٦٨
— مركزية اسرائيل : ٤٦٧
— الهجرة من بلاد الرخاء : ٤٦٨
— وحدة الشعب : ٤٦٨
— يهود الولايات المتحدة : ٤٦٧
— شرجاي ، شلومو زلمان (الجلسة ١١) : ٦٩٢ — ٦٩٧
— الاستيعاب : ٦٩٥ ، ٦٩٦
— الهجرة من بلاد الرخاء : ٦٩٣
— هجرة الشبيبة : ٦٩٤
— هجرة المتدينين : ٦٩٤
— هجرة المهنيين : ٦٩٣ ، ٦٩٤
— سفارتسمان ، ماريو (الجلسة ١٦) : ٨٧٢ ، ٨٧٣
— الحركة الطلائعية : ٨٧٢ ، ٨٧٣
— شهيدمان ، يتسحاق (الجلسة ١٣) : ٧٥٩ ، ٧٦٠
— التربية اليهودية : ٧٥٩ ، ٧٦٠
— شوفوف ، شلومو يوسف (الجلسة ١٤) : ٨١٠ — ٨١٣
— التربية اليهودية : ٨١٠ — ٨١٣
— شومانسكى ، فيليب (الجلسة ١٣) : ٧٦١ — ٧٦٣
— الحركة الصهيونية : ٧٦١ ، ٧٦٢
— الهجرة الجماعية : ٧٦٢
— هجرة الشبيبة : ٧٦٢
— شيرطر ، شلى (الجلسة ١٢) : ٧٣٢ — ٧٣٤
— الحركة الصهيونية : ٧٣٣ ، ٧٣٤
— شيفطون ، سينفى ل. (الجلسة ١٥) : ٨٢٧ — ٨٣٢
— تقديمه قرارات اللجنة الفرعية المشتركة : ٨٢٨ — ٨٣٢
— حركة الهجرة : ٨٢٧ ، ٨٢٨
— شيكد ، ايلى (الجلسة ١٢) : ٧٢٩ — ٧٣١
— الصراع بين الاجيال : ٧٣٠ ، ٧٣١
— سيندلر ، بيسح (الجلسة ٥) : ٥٠٩ ، ٥١٠
— الهجرة من بلاد الرخاء : ٥٠٩ ، ٥١٠

— ط —

طابنكين ، يتسحاق (الجلسة ٣) : ٤٧٤ ، ٤٧٥
— الاستيطان : ٤٧٥

— حرب حزيران (يونيو) ١٩٦٧ : ٤٧٤ ، ٤٧٥
— وحدة الشعب : ٤٧٤ ، ٤٧٥
— طليفنورن ، ايبور (الجلسة ٥ : ١٢) : ٥١٧ — ٥١٩ ، ٧٣١ ، ٧٣٢
— الهجرة : ٧٣١ ، ٧٣٢
— الهجرة من بلاد الرخاء : ٥١٨
— طوفبول ، ميلينخ (الجلسة ٩) : ٦٥٤ ، ٦٥٥
— التطوع : ٦٥٤
— وحدة الشعب : ٦٥٤

— ع —

عميت ، يعقوب (الجلسة ١٥) : ٨٢٤ — ٨٢٦
— كلمته في ذكرى تسفى لوريا : ٢٨٤ — ٨٢٦
— عيدرور ، تسلا (الجلسة ١٤) : ٨٠٤ — ٨٠٧
— التربية اليهودية : ٨٠٤ — ٨٠٦

— ف —

فليل ، جابى (الجلسة ١٢) : ٧٥٤ — ٧٥٦
— حركة الهجرة : ٧٥٥
— فاين ، حايم (الجلسة ١٨) : ٩٤٤ — ٩٤٦
— برنامج بازل (١٨٩٧) : ٩٤٦
— برنامج القدس (١٩٥١) : ٩٤٥ ، ٩٤٦
— برنامج القدس الجديد (١٩٦٨) : ٩٤٤ — ٩٤٩
— فاينبرج ، يوسف (الجلسة ١٤) : ٧٨٥ — ٧٨٧
— الاستيعاب : ٧٨٥ — ٧٨٧
— اشعراكية الدولة : ٧٨٦ ، ٧٨٧
— فاينجرش ، تسفى (الجلسة ٦) : ٥٦٦ — ٥٦٨
— التربية اليهودية : ٥٦٧
— الحركة الصهيونية : ٥٦٧ ، ٥٦٨
— المنظمة الصهيونية والمتنى : ٥٦٦
— فاينجولد ، نورمان (الجلسة ١٦) : ٨٥٧ — ٨٥٩
— التربية اليهودية : ٨٥٧ — ٨٥٩
— فاينر ، دانيال (الجلسة ١٣) : ٧٨٢ ، ٧٨٣
— الشبيبة : ٧٨٢ ، ٧٨٣
— المبعوثون : ٧٨٢
— فاينر ، يشعياهو (الجلسة ١٦) : ٨٤٨ — ٨٥٢
— التطوع : ٨٤٩ ، ٨٥٠

- الشبيبة : ٨٥٠ ، ٨٥١
— المبعوثون : ٨٥٢
فاينشتاين ، باروخ (الجلسة ١٠) :
٦٤٤ — ٦٦٩
— كلمته في ذكرى الغائبين : ٦٦٤ —
٦٦٩
فريدمان ، هيربرت (الجلسة ٨) :
٦١٦ — ٦١٨
— الجباية : ٦١٧ ، ٦١٨
— حرب حزيران (يونيو) ١٩٦٧ : ٦١٦
— وحدة الشعب : ٦١٧ ، ٦١٨
ميدلر — درمان ، ميخائيل (الجلسة ٥) :
٥٤٣ — ٥٤٧
— الاستعاب : ٥٤٥
— التربية اليهودية : ٥٤٦
— التطوع : ٥٤٥
— الطلبة : ٥٤٦
— قرار ٢٢ تشرين الثاني (نوفمبر) :
١٩٦٧ : ٥٤٤ ، ٥٤٥
— وحدة الشعب : ٥٤٧
— يهود بريطانيا : ٥٤٣ — ٥٤٦
نيرير ، ريتوفين (الجلسة ١٦) : ٨٧٣ —
٨٧٥
— مشروع امريكا : ٨٧٤ ، ٨٧٥
فيشر ، ماكس (الجلسة ٩) : ٦٤٤ — ٦٥٠
— الزعامة الشعبية : ٦٤٥ — ٦٤٩
فيلر ، إسرائيل نايط (الجلسة ٨) :
٦٢٠ — ٦٢٤
— الجباية : ٦٢٢ ، ٦٢٣
— الحركة الصهيونية : ٦٢٤
— وحدة الشعب : ٦٢١
فيليبس ، جوستين (الجلسة ١٢) :
٧٢٤ — ٧٢٩
— الاستعاب : ٧٢٥
— التطوع : ٧٢٧ ، ٧٢٨
— هجرة المهنيين : ٧٢٦ ، ٧٢٧
فينتراير ، مثير (الجلسة ٥) : ٥١٥ —
٥١٧
— التربية اليهودية : ٥١٦
— حركة الهجرة : ٥١٧
— هجرة الشبيبة : ٥١٦ ، ٥١٧
فينكلشتاين ، حايم (الجلسة ١٤ ، ١٥) :
٧٩٣ — ٧٩٦ ، ٨٢٣ ، ٨٢٤
— التربية اليهودية : ٧٩٣ — ٧٩٥
— كلمته في ذكرى تسفى لوريا : ٨٢٣ ،
٨٢٤
— ك —
كتس ، راي (الجلسة ١٣) : ٧٥١ —
٧٥٤
— الاستعاب : ٧٥٣ ، ٧٥٤
- اسرائيل والمنفى : ٧٥١ ، ٧٥٢ ،
٧٥٤
— التربية اليهودية : ٧٥٢ ، ٧٥٣
— التعليم العالي وأثره في الهجرة :
٧٥٣
— الزعامة الشعبية : ٧٥٣
كاوفمان ، ادى (الجلسة ١٢) : ٧١٨ —
٧٢٤
— الاحزاب في الحركة الصهيونية :
٧٢٠ ، ٧٢١
— الحركة الصهيونية : ٧١٩ ، ٧٢٠ ،
٧٢٤
— الهجرة من بلاد الرخاء : ٧٢٢ ،
٧٢٣
كاوفمان ، روز (الجلسة ١١) : ٦١٧ —
٦١٩
— التربية اليهودية : ٦١٨ ، ٦١٩
كروزو ، بنحاس (الجلسة ٦) : ٥٥٣ —
٥٥٥
— الانتماء : ٥٥٥
— التربية اليهودية : ٥٥٤
— الحركة الصهيونية : ٥٥٣
كرونا ، موشيه (الجلسة ٢) : ٤٥٥ —
٤٥٧
— الاستيطان : ٤٥٥
— الاستيعاب : ٤٥٦
— الهجرة : ٤٥٧
— الوضع السياسي : ٤٥٥
كسلر ، حانه (الجلسة ٥) : ٥٢٤ — ٥٢٨
— اسرائيل والمنفى : ٥٢٦ ، ٥٢٧
— برنامج القدس (١٩٥١) : ٥٢٥
— الحركة الصهيونية : ٥٢٥
— الصهيونية واليهودية : ٥٢٤
— وحدة الشعب : ٥٢٥
كفارتس ، موشيه ا. (الجلسة ١٦) :
٨٦٨ — ٨٧٠
— تصريحه حول عمل لجنة التربية
والشبيبة : ٨٦٨ — ٨٧٠
كورين ، يتسحاق (الجلسة ٢ ، ١٠ ،
١٨) : ٤٤٨ — ٤٥٥ ، ٦٧٠ ، ٦٦٠ —
٦٧٥
— الاحزاب في الحركة الصهيونية : ٤٥٣
— الاستيعاب : ٤٥٣
— اسرائيل والحركة الصهيونية : ٤٥٠ ،
٤٥٢ ، ٤٥٣
— برنامج بلزل (١٨٩٧) : ٤٥٤
— برنامج القدس (١٩٥١) : ٤٥٤
— برنامج القدس الجديد (١٩٦٨) :
٤٥٤
— تقديمه مشاريع قرارات اللجنة الدائمة :
٦٧٠ ، ٦٦٠ — ٦٧٥
— الحركة الصهيونية : ٤٥١ ، ٤٥٣

— الهجرة من بلاد الرخاء : ٧٤٦
— هجرة رؤوس الاموال : ٧٤٨
— هجرة الطبقة الوسطى : ٧٤٧ ، ٧٤٨
— يهود الاتحاد السوفييتي : ٧٤٥ ، ٧٤٦

— يهود بولندا : ٧٤٥
ليف ، مريم (الجلسة ١٤) : ٨١٨ ، ٨١٩
— التربية اليهودية : ٨١٨ ، ٨١٩
ليفنبرج ، ش. (الجلسة ١٨) : ٩٣٣ — ٩٤٣
— تقديم تقرير اللجنة السياسية : ٩٣٣ — ٩٣٥
— تقديم مشاريع قرارات اللجنة السياسية : ٩٣٥ — ٩٤٣
ليفى ، ريكارد (الجلسة ٣) : ٤٧٠ — ٤٧٤
— التطوع : ٤٧٠ — ٤٧٣
— الشبيبة : ٤٧٣ ، ٤٧٤

— م —

ماتسكين ، روز (الجلسة ١١ ، ١٤) : ٦٨٩ — ٦٩٣ ، ٧٨٨ — ٧٩٠
— تقديمها تقرير لجنة الهجرة والاستيعاب : ٦٨٩ — ٦٩٣
— تقديمها مشاريع قرارات لجنة الهجرة والاستيعاب : ٧٨٨ — ٧٩٠
مارانتس ، حايم (الجلسة ١٦) : ٨٧٥ ، ٨٧٦
— الشبيبة : ٨٧٦
— الطلبة : ٨٧٦
مايزلس ، اسرائيل ا. (الجلسة ٩) : ٦٥٦ ، ٦٥٧
— الجالية : ٦٥٦ ، ٦٥٧
موريسون ، حايم (الجلسة ٩) : ٦٥٠ — ٦٥٣
— التربية اليهودية : ٦٥٣
— الحركة الصهيونية : ٦٥٣
— وحدة الشعب : ٦٥١ ، ٦٥٢
ميلر ، عزريئيل (الجلسة ١٠) : ٦٦١ — ٦٦٣
— الحركة الصهيونية : ٦٦٢
— وحدة الشعب : ٦٦١ — ٦٦٣
مينسباخ ، ليوبولد (الجلسة ١٥) : ٨٢٤ — ٨٣٦
— الاستيعاب : ٨٢٥
— حركة الهجرة : ٨٢٤ ، ٨٣٥

— ن —

نومسباوم ، ماكس (الجلسة ٧) : ٥٧٦ — ٥٨٣

— حركة الهجرة : ٤٥٠ — ٤٥٣
— الصهيونية واليهودية : ٤٤٩
— الطلبة : ٤٥٤
— المبعوثون : ٤٥١ ، ٤٥٢
— مركزية اسرائيل : ٤٤٨
— المؤتمر الاقتصادي اليهودي : ٤٥٣
— وحدة الشعب : ٤٤٩
كوليك ، نيدى (الجلسة ٢) : ٤٤٦ ، ٤٤٧
— تهنئته للمؤتمر : ٤٤٦ ، ٤٤٧
كيترون ، موشيه (الجلسة ١٧) : ٩٠٠ — ٩٠٣
— الحركة الصهيونية : ٩٠٠ — ٩٠٢
— يهود المنفى : ٩٠١
كيرشبلوم ، مرفخاي (الجلسة ٦) : ٥٦٠ — ٥٦٤
— الاندماج : ٥٦٣
— الانسحاب : ٥٦٠
— التربية اليهودية : ٥٦١ ، ٥٦٢
— الهجرة من بلاد الرخاء : ٥٦٠ ، ٥٦٢
٥٦٢ — ٥٦٤

— ل —

لام ، يوسف ميخائيل (الجلسة ٣) : ٤٨٢ — ٤٨٤
— المفاوضات المباشرة : ٤٨٣
— يهود الاتحاد السوفييتي : ٤٨٣
لاير ، اجاتا (الجلسة ١٤) : ٨١٤ ، ٨١٥
— التربية اليهودية : ٨١٤ ، ٨١٥
لرمان ، ستيف (الجلسة ١٦) : ٨٧٦ — ٨٧٨
— الاحزاب في الحركة الصهيونية : ٨٧٦ ، ٨٧٧
— الشبيبة : ٨٧٧ ، ٨٧٨
— الطلبة : ٨٧٨
لنداو ، موشيه (الجلسة ٢) : ٤٢٩ — ٤٣٢
— تقديمه التقرير الخاص بتركيب المؤتمر : ٤٢٩ — ٤٣٢
لويس ، مالكولم (الجلسة ١٢) : ٧١٢ — ٧١٨
— الاحزاب في الحركة الصهيونية : ٧١٤ — ٧١٦
— الشبيبة : ٧١٧ ، ٧١٨
— الطلبة : ٧١٥ — ٧١٨
ليبوفيتش ، ييساح (الجلسة ٦) : ٥٧٥ — ٥٧٧
— الدين والدولة : ٥٧٧
— الوطن الروحي : ٥٧٦
ليشيتس ، يحيئيل (الجلسة ١٣) : ٧٤٥ — ٧٤٨
— الاستيعاب : ٧٤٦ — ٧٤٨

— حركة الهجرة : ٨٣٢ ، ٨٣٣
 هوروفيتش ، هاري (الجلسة ١٧) :
 ٩٠٧ — ٩٠٩
 — الاحزاب في الحركة الصهيونية :
 ٩٠٧ — ٩٠٩
 — الحركة الصهيونية : ٩٠٧ ، ٩٠٨
 هومبان ، آلن (الجلسة ٨ ، ١٦) : ٦١٩ ،
 ٦٢٠ ، ٨٧٩ — ٨٨٢
 — التطوع : ٦١٩ ، ٦٢٠
 — الحركة الصهيونية : ٨٨٠
 — الشبيبة : ٦١٩
 — الهجرة الجماعية : ٨٨١
 — يهود المتن : ٨٨١
 هولندر ، هرمان (الجلسة ١٨) : ٩٢٠ —
 ٩٢٢
 — تقديم مشاريع قرارات لجنة الميزانية
 والمالية : ٩٣٠ — ٩٣٣
 هيرمان ، ايتان (الجلسة ١٣) : ٧٧٨ —
 ٧٨٠
 — الاستيعاب : ٧٨٠
 — الشبيبة : ٧٧٩
 — النزوح : ٧٨٠
 — هجرة الشبيبة : ٧٨٠
 هيمان ، يوليوس (الجلسة ١٣) :
 ٧٣٧ — ٧٤٠
 — الاحزاب في الحركة الصهيونية :
 ٧٣٧ ، ٧٣٨ ، ٧٤٠
 — الشبيبة : ٧٣٨ ، ٧٣٩

— ي —

يزرايلى ، موشيه (الجلسة ١٣) :
 ٧٦٥ — ٧٦٧
 — زيادة النسل : ٧٦٦
 — النزوح : ٧٦٧
 — الهجرة الجماعية : ٧٦٦
 — هجرة الشبيبة : ٧٦٦
 يعكوفسون ، ناتان (الجلسة ١٧) :
 ٩٠٤ — ٩٠٧
 — الاحزاب في الحركة الصهيونية :
 ٩٠٥ ، ٩٠٦
 — الحركة الصهيونية : ٩٠٥ — ٩٠٧
 يوطان ، دافيد (الجلسة ٦) : ٥٥٥ —
 ٥٥٧
 — اسرائيل والمتن : ٥٥٥
 — الحركة الصهيونية : ٥٥٦
 — الشبيبة : ٥٥٧

— الحركة الصهيونية : ٥٧٩ ، ٥٨٠
 — اللاجئون العرب : ٥٨٢ ، ٥٨٣
 — الهجرة من بلاد الرخاء : ٥٨٠ ،
 ٥٨١ ، ٥٨٢
 نيس — ايل ، حايم (الجلسة ١٤) :
 ٨١٧ ، ٨١٨
 — الشبيبة : ٨١٧
 نيومان ، عمانوتيل (الجلسة ٥) :
 ٥٢٩ — ٥٣٨
 — برنامج القدس (١٩٥١) : ٥٣٦
 — برنامج القدس الجديد (١٩٦٨) :
 ٥٣٦
 — التطوع : ٥٣٢
 — حرب حزيران (يونيو) ١٩٦٧ : ٥٢٩
 — الحركة الصهيونية : ٥٣١ ، ٥٣٢ ،
 ٥٣٤ ، ٥٣٥
 — الصهيونية واليهودية : ٥٣٣
 — الضغوط الدولية : ٥٣٠
 — مركزية اسرائيل : ٥٣٦
 — النزوح : ٥٣٥
 — الهجرة من بلاد الرخاء : ٥٣٥
 — يهود الولايات المتحدة : ٥٣٧ ، ٥٣٨

— ه —

هاركابي ، يتسحاق (الجلسة ١٦) :
 ٨٨٢ — ٨٨٤
 — التربية اليهودية : ٨٨٢ — ٨٨٤
 — مركزية اسرائيل : ٨٨٣
 هاريس ، ل. د. (الجلسة ٩) : ٦٥٥ ، ٦٥٦
 — الجباية : ٦٦٥ ، ٦٥٦
 هاتير ، مايك (الجلسة ٣) : ٤٧٥ — ٤٧٩
 — الاحزاب في الحركة الصهيونية : ٤٧٧
 — الحركة الصهيونية : ٤٧٦ ، ٤٧٧
 — الطلبة : ٤٧٨
 — مركزية اسرائيل : ٤٧٦ ، ٤٧٩
 هاوسمان ، جوربون (الجلسة ٦ ، ٩) :
 ٦٢٧ ، ٦٢٨ ، ٥٤٩
 — الطلبة : ٦٢٧ ، ٦٢٨
 هلبين ، روز (الجلسة ٥) : ٥٢٨ — ٥٤٣
 — الاستيعاب : ٥٤٠ ، ٥٤٢
 — الحركة الصهيونية : ٥٤٢
 — الشبيبة : ٥٤١
 — الهجرة من بلاد الرخاء : ٥٣٦ ، ٥٤٢
 — الهجرة من بلاد الضيق : ٥٣٦
 هلبين ، يعقوب (الجلسة ١٥) : ٨٢٢ —
 ٨٢٤

فهرست المواضيع

- الاحزاب في الحركة الصهيونية :
 — يچئال آلون : ٧٠٦ ، ٧٠٧
 — شمعون بيريس : ٨٤١
 — لويس آرييه بينكوس : ٤٤٥
 — ناحوم جولدمان : ٥٩٠ ، ٥٩١
 — ادي كاوممان : ٧٢٠ ، ٧٢١
 — يتسحاق كورين : ٤٥٣
 — ستيف لومان : ٨٧٦ ، ٨٧٧
 — بالكولم لويس : ٧١٤ — ٧١٦
 — مايك هانتر : ٤٧٧
 — هاري هوروفيتش : ٩٠٧ — ٩٠٩
 — يوليوس هييمان : ٧٣٧ ، ٧٣٨ ، ٧٤٠
 — ناتان ييكونسون : ٩٠٥ ، ٩٠٦
 الاستيطان :
 — شمعون اليزير : ٨٦١
 — يسرائيل جولدفستين : ٤٦٥
 — بنحاس سلبير : ٦٣١ ، ٦٣٢ ، ٦٤٢ ، ٦٤٣
 — يتسحاق طابنكين : ٤٧٥
 — موشيه كرونا : ٤٥٥
 استيطان الخليل :
 — هيرشل شختر : ٤٦٨
 الاستيعاب :
 — يچئال آلون : ٧١٢
 — ليفي اشكول : ٤٩٨ ، ٥٠٢ ، ٥٠٣
 — دافيد بيت — آرييه : ٨٦٧
 — لويس آرييه بينكوس : ٤٤١ ، ٤٤٢ ، ٦٠٤ ، ٦٠٥
 — حايكه جروسمان : ٧٥٠
 — اليعيزر آشر جليسرمان : ٧٠٠
 — يسرائيل جولدفستين : ٤٦٥
 — اليعيزر جوللمان : ٧٨١
 — بارنيت جينر : ٥٦٩ ، ٥٧٠
 — آشر حاسين : ٧٧٨
 — يعقوب حزان : ٥١٩ ، ٥٢١
 — جيئولاه حفكين : ٧٦٤ ، ٧٦٥
 — بنحاس سلبير : ٦٢٧ ، ٦٢٨
 — يوسف سلبير : ٧٦٩
 — يوسف شاپيرا : ٧٥٦ ، ٧٥٧
 — زلمان شازار : ٤١٦
 — هيرشل شختر : ٤٦٨
 — شلومو زلمان شرجاي : ٦١٥ ، ٦١٦
 — يوسف فاينبرج : ٧٨٥ — ٧٨٧
 — جوستين فيليبس : ٧٢٥
 — راي كاتس : ٧٥٢ ، ٧٥٤
 — موشيه كرونا : ٤٥٦
 — يتسحاق كورين : ٤٥٣
 — يحيئيل ليتشيتس : ٧٤٦ — ٧٤٨
 — ليوبولد ميتسباخ : ٨٢٥
 — روز هلبين : ٥٤٠ ، ٥٤٢
 — ايتان هييرمان : ٧٨٠
 الاستيعاب الاجتماعي :
 — يتسحاق آرتسي : ٧٧٣
 — يچئال آلون : ٧١٢
 — ليفي اشكول : ٥٠٢
 — لويس آرييه بينكوس : ٤٤٢ ، ٦٠٦
 — جيئولاه حفكين : ٧٦٥
 — يسرائيل ستولرسكي : ٧٥٨ ، ٧٥٩
 اسرائيل والحركة الصهيونية :
 — لويس آرييه بينكوس : ٤٣٨ ، ٤٣٩ ، ٤٤٢ ، ٦٠١ ، ٦٠٢ ، ٦٠٥ ، ٦٠٦
 — يسرائيل جولدفستين : ٤٦٥
 — ناحوم جولدمان : ٥٩٣ — ٥٩٧
 — يعقوب حزان : ٥٢٣
 — يتسحاق كورين : ٤٥٠ ، ٤٥٢ ، ٤٥٣
 اسرائيل والدول الكبرى :
 — آبا ايبن : ٦٨١
 اسرائيل والرأي العام العالمي :
 — آبا ايبن : ٦٨٣
 اسرائيل والشرق الاوسط :
 — آبا ايبن : ٦٧٩

(*) ادرجنا تحت كل موضوع اسماء الخطباء الذين تناولوه .

- اسرائيل والمنفى :
 — لويس آرييه بينكوس : ٤٤٥ ، ٥٩٦ ، ٦٠٠
 — اسرائيل جولدشتاين : ٦٢٩
 — ناحوم جولدمان : ٤٢٢
 — راي كاتس : ٧٥١ ، ٧٥٢ ، ٧٥٤
 — حانه كسلر : ٥٢٦ ، ٥٢٧
 — دافيد يوطان : ٥٥٥
 اشتراكية الدولة :
 — يعقوب حزان : ٥٢١ ، ٥٢٢
 — يوسف فاينبرج : ٧٨٦ ، ٧٨٧
 الاقتصاد الاسرائيلي :
 — ليفي اشكول : ٥٠١
 — يعقوب حزان : ٥١٩
 — بنحاس سابير : ٦٣١ ، ٦٣٨
 — يوسف سابير : ٧٦٩ ، ٧٧٠
 انجازات الحركة الصهيونية :
 — ناحوم جولدمان : ٤٢٠
 الاندماج :
 — لويس آرييه بينكوس : ٤٣٧ ، ٤٣٨ ، ٤٤٣
 — موكي تسور : ٤٦٩
 — اليعيزر آشر جلبيرمان : ٧٠٠
 — يعقوب حزان : ٥٢٣
 — ليفي يتسحاق رايبينوفيتش : ٥١٣
 — بنحاس كروزو : ٥٥٥
 — مردخاي كيرشبلوم : ٥٦٣
 الانسحاب :
 — آبا ايبين : ٦٧٦ ، ٦٧٨
 — ليفي يتسحاق رايبينوفيتش : ٥١١
 — ميخائيل فيدلر — الدرمان : ٥٤٥
 — مردخاي كيرشبلوم : ٥٦٠
 :
 برنامج بازل (١٨٩٧) :
 — حايم فاين : ٩٤٦
 — يتسحاق كورين : ٤٥٤
 برنامج القدس (١٩٥١) :
 — حايم فاين : ٩٤٥ ، ٩٤٦
 — حانه كسلر : ٥٢٥
 — يتسحاق كورين : ٤٥٤
 — ماثوئيل نيومان : ٥٣٦
 برنامج القدس الجديد (١٩٦٨) :
 — لويس آرييه بينكوس : ٤٤٦
 — ناحوم جولدمان : ٤٢٧ ، ٥٨٥
 — ٥٨٧ ، ٥٩٦ ، ٥٩٧
 — حايم فاين : ٩٤٤ ، ٩٤٦
 — يتسحاق كورين : ٤٥٤
 — ماثوئيل نيومان : ٥٣٦
 التربية اليهودية :
 — يتسحاق آرتسي : ٧٧٤ — ٧٧٦
 الجساية :
 — هربرت فريدمان : ٦١٧ ، ٦١٨
 — ليفي اشكول : ٥٠٤
 — شمعون افيزير : ٨٦١ ، ٨٦٢
 — ليفا اهروني : ٨٧٩
 — زلمان اورنشتاين : ٨٠٣
 — يهودا باز : ٨٤٧
 — بيرل برايبر : ٨١٥ ، ٨١٦
 — مردخاي بلانش : ٨٧١
 — دافيد بيت — آرييه : ٨٦٤ — ٨٦٧
 — سيسكار دوب بيرجمان : ٧٠٣ ، ٧٠٤
 — شمعون بيريس : ٨٤١
 — موكي تسور : ٨٥٣ ، ٨٥٤
 — افيجور تسيفرشتاين : ٧٩٨
 — اسرائيل جولدشتاين : ٤٦٤
 — ناحوم جولدمان : ٥٨٧ ، ٥٨٨
 — انيتا حيطوفسكي : ٨٠٧ ، ٨٠٨
 — ليفي يتسحاق رايبينوفيتش : ٥١٤
 — ليون روبنشتاين : ٨٠٨ ، ٨٠٩
 — لويس زاكس : ٨٠١ ، ٨٠٢
 — يتسحاق شپيدمان : ٧٥٩ ، ٧٦٠
 — شلومو يوسف شوفوف : ٨١٠ — ٨٠٦
 — تسني فاينجرش : ٥٦٧
 — نورمان فاينجولد : ٨٥٧ — ٨٥٩
 — ميخائيل فيدلر — الدرمان : ٥٤٦
 — منير فينتراتر : ٥١٦
 — حايم فينكلشتاين : ٧٩٣ — ٧٩٥
 — راي كاتس : ٧٥٢ ، ٧٥٣
 — روز كلوفمان : ٦٩٨ ، ٦٩٩
 — بنحاس كروزو : ٥٥٤
 — مردخاي كيرشبلوم : ٥٦١ ، ٥٦٢
 — اجاتا لايدر : ٨١٤ ، ٨١٥
 — مريم ليف : ٨١٨ ، ٨١٩
 — حايم موريسون : ٦٥٣
 — يتسحاق هاركابي : ٨٨٢ — ٨٨٤
 التطوع :
 — يهودا باز : ٨٤٧ ، ٨٤٨
 — روبرت براسكو : ٤٦١
 — لويس آرييه بينكوس : ٤٣٨
 — ميلينخ طوفبول : ٦٥٤
 — يشعياهو فاينر : ٨٤٩ ، ٨٥٠
 — ميخائيل فيدلر — الدرمان : ٥٤٥
 — جوستين فيليبس : ٧٢٧ ، ٧٢٨
 — ريكارد ليفي : ٤٧٠ — ٤٧٣
 — ماثوئيل نيومان : ٥٣٢
 — آلن هوفمان : ٦١٩ ، ٦٢٠
 التعليم العالي واثره في الهجرة :
 — شمعون بيريس : ٨٤٢
 — راي كاتس : ٧٥٣

التربية اليهودية :
 — يتسحاق آرتسي : ٧٧٤ — ٧٧٦
 الجساية :
 — هربرت فريدمان : ٦١٧ ، ٦١٨

— ماريو شغلرستمان : ٨٧٢ ، ٨٧٣
حركة الهجرة :
— يعقوب بلوطرشتاين : ٥٥١ — ٥٥٣
— لويس آرييه بينكوس : ٤٤١
— موريس روط : ٨٣٦
— سيدنى ل. شيفتون : ٨٢٧ ، ٨٢٨
— جابى فايل : ٧٥٥
— مثير فينتراتر : ٥١٧
— يتسحاق كورين : ٤٥٠ — ٤٥٣
— ليوبولد مينسباخ : ٨٢٤ ، ٨٢٥
— يعقوب هلبرن : ٨٢٢ ، ٨٢٣

الدوافع عند المقاتل العربى والمقاتل
الاسرائيلى :
— حاييم بارليف : ٦١٤
الدين والهدولة :
— ببساح ليبوفيتش : ٥٧٧

الزعامة الشعبية :
— ماكس فيشر : ٦٤٥ — ٦٤٦
— راي كاتس : ٧٥٣
ريادة النسل :
— ليفى اشكول : ٤٩٨ ، ٤٩٩
— يمسكار دوب بيرجمان : ٧٠٢ ، ٧٠٣
— موشيه يزرايلى : ٧٦٦

السلام :
— ليفى اشكول : ٤٩٥ — ٤٩٧
— روبرتو اهرن : ٥٧٥
— آبا ايبن : ٦٨١ ، ٦٨٢ ، ٦٨٤ ، ٦٨٥
— بنحاس سابير : ٦٤٣
— زلمان شازار : ٤١٢ ، ٤١٣

الشبيبة :
— يهودا باز : ٨٤٦ ، ٨٤٧
— يعقوب بلوطرشتاين : ٥٥١ ، ٥٥٢
— شمعون بيريس : ٨٤٠
— موكى تسور : ٤٦٩ ، ٤٧٠
— مثير تسيفورن : ٨٥٥
— عماتوئيل تيننباوم : ٤٥٩ ، ٤٦٠
— حايكه جروسمان : ٧٤٩
— ناحوم جولدمان : ٥٩٢
— بارنيت جينر : ٥٧١ ، ٥٧٢
— ابراهام حسون : ٧١٦ ، ٧١٧
— الياهو دويكين : ٧٩٩
— دافيد فاينر : ٧٨٢ ، ٧٨٣
— يشعياهو فاينر : ٨٥٠ ، ٨٥١

— يسرائيل فايط فيلر : ٦٢٢ ، ٦٢٣
— يسرائيل ا. مايزلس : ٦٥٦ ، ٦٥٧
— ل. د. هاريس : ٦٥٥ ، ٦٥٦

حرب حزيران (يونيو) ١٩٦٧ :
— ليفى اشكول : ٤٩٥
— آبا ايبن : ٦٧٤
— حاييم بارليف : ٦١٣ — ٦١٥
— لويس آرييه بينكوس : ٦١١ ، ٦١٢
— يتسحاق طابنكين : ٤٧٤ ، ٤٧٥
— هربرت فريدمان : ٦١٦
— عماتوئيل نيومان : ٥٢٩
الحركة الصهيونية :

— يجنال آلون : ٧٠٥ ، ٧٠٦
— موشيه ارنون : ٧٤٢
— ليفى اشكول : ٥٠٣ ، ٥٠٥
— روبرتو اهرن : ٥٧٣ ، ٥٧٤
— يهوشع اورباخ : ٩٠٣ ، ٩٠٤
— روبرت براسكو : ٤٦١
— يسرائيل بنحاسى : ٨٦٢ ، ٨٦٣
— لويس آرييه بينكوس : ٦٠٨ — ٦١٠
— مثير تسيفورن : ٨٥٦
— ناحوم جولدمان : ٤٢٠ — ٤٢٢ ، ٤٢٦ ، ٤٢٨ ، ٥٨٤ — ٥٩١
— يتسحاق ليفى رابينوفيتش : ٥١١
— تسيماح مناجم زيمبروفسكى : ٤٨٠
— يوسف سابير : ٧٧١
— زلمان شازار : ٤١١
— فيليب شومانسكى : ٧٦١ ، ٧٦٢
— شلى شيرطر : ٧٣٣ ، ٧٣٤
— تسفى فاينجرش : ٥٦٧ ، ٥٦٨
— يسرائيل فايط فيلر : ٦٢٤
— ادى كاوفمان : ٧١٩ ، ٧٢٠ ، ٧٢٤
— بنحاس كروزو : ٥٥٣
— حانه كسلر : ٥٢٥
— يتسحاق كورين : ٤٥١ ، ٤٥٣
— موشيه كيترون : ٩٠٠ — ٩٠٢
— حاييم موريسون : ٦٥٣
— عزريئيل ميلر : ٦٦٢
— ماكس نوسباوم : ٥٧٩ ، ٥٨٠
— عماتوئيل نيومان : ٥٣١ ، ٥٣٢ ، ٥٣٤ ، ٥٣٥
— مايك هاتتر : ٤٧٦ ، ٤٧٧
— روز هلبرن : ٥٤٢
— هارى هوروفيتش : ٩٠٧ ، ٩٠٨
— آلن هوفمان : ٨٨٠
— ناتان يعكوفسون : ٩٠٥ — ٩٠٧
— دافيد يوطن : ٥٥٦

الحركة الصهيونية واسرائيل : انظر :
اسرائيل والحركة الصهيونية
الحركة الطلابية :

— افرايم ايبن : ٨١٩ — ٨٢١

قرار ٢٢ تشرين الثاني (نومبر) ١٩٦٧ :
— ميخائيل فيدلر — الدرمان : ٥٤٤ ،
٥٤٥

اللاجئون العرب :

— بارنيت جينر : ٥٧٠ ، ٥٧١
— ماكس نوسباوم : ٥٨٢ ، ٥٨٣
اللاجئون اليهود :
— بارنيت جينر : ٥٧١
اللغة العبرية :
— إسرائيل جولدشتاين : ٤٦٤

المبعوثون :

— شمعون اغيزير : ٨٦٢
— اليعيزر جوثلمان : ٧٨١
— شارل حداد : ٥٥٨
— دافيد فاينر : ٧٨٢
— يشعياهو فاينر : ٨٥٢
— يتسحاق كورين : ٤٥١ ، ٤٥٢
مركزية إسرائيل :
— لويس آرييه بينكوس : ٤٣٧ ، ٤٤٦
— إسرائيل جولدشتاين : ٤٦٣
— زلمان شازار : ٤١٣
— هيرشل شختر : ٤٦٧
— يتسحاق كورين : ٤٤٨
— عمانوئيل نيومان : ٥٣٦
— يتسحاق هاركابي : ٨٨٣
— مايك هاتر : ٤٧٦ ، ٤٧٩
مشروع أمريكا :

— لويس آرييه بينكوس : ٤٤٣ ، ٤٤٤
— ريتوفين فريد : ٨٧٤ ، ٨٧٥
المفاوضات المباشرة :
— ليفي اشكول : ٤٩٦
— آبا ايبن : ٦٧٦ ، ٦٨٢
— يوسف ميخائيل لام : ٤٨٣
المنظمة الصهيونية والمنفى :

— تسفي فاينجرش : ٥٦٦
المنفى وإسرائيل : انظر : إسرائيل والمنفى
مهمات الدولة :
— إسرائيل جولدشتاين : ٤٦٤
— ناحوم جولدلمان : ٤٢٢
المؤتمر الاقتصادي اليهودي :
— ليفي اشكول : ٥٠١
— زلمان شازار : ٤١٥
— يتسحاق كورين : ٤٥٣

النزوح :

— ليفي اشكول : ٥٠٧
— روبرتو. إهرون : ٥٧٤
— ليفي يتسحاق راينوفيتش : ٥١٥
— عمانوئيل نيومان : ٥٣٥

— ستيف ليمان : ٨٧٧ ، ٨٧٨
— مالكولم لويس : ٧١٧ ، ٧١٨
— ريكارد ليفي : ٤٧٣ ، ٤٧٤
— حاييم مارانتس : ٨٧٦
— حاييم نيس — ايل : ٨١٧
— روز هليرن : ٥٤١
— آلن هوفمان : ٦١٦
— ايتان هيرمان : ٧٧٦
— يوليوس هيمان : ٧٢٨ ، ٧٣٩
— دافيد يوطان : ٥٥٧
الشتات وإسرائيل : انظر : إسرائيل والمنفى
الشعب اليهودي :
— شمعون بيريس : ٨٢٨ — ٨٤٠
— ليفي يتسحاق راينوفيتش : ٥١٠ ،
٥١١

الصحافة الإسرائيلية :

— ناحوم جولدلمان : ٥٩٣ ، ٥٩٤
الصراع بين الاجيال :
— موشيه أرنون : ٧٤١
— موكي تسور : ٨٠٠ ، ٨٠١
— ايلي شيكد : ٧٣٠ ، ٧٣١
الصهيونية والصليبية :
— شمعون بيريس : ٨٤٠
الصهيونية واليهودية :
— ليفي اشكول : ٥٠٥
— إسرائيل جولدشتاين : ٤٦٢ ، ٤٦٤ ،
٤٦٥
— حافه كسلر : ٥٢٤
— يتسحاق كورين : ٤٤٩
— عمانوئيل نيومان : ٥٣٣

الضغوط الدولية :

— عمانوئيل نيومان : ٥٣٠

الطلبة :

— لويس آرييه بينكوس : ٤٤٤ ، ٦٠٧ ،
٦٠٨ ، ٧٣٥ ، ٧٣٦
— تسليح مناحم زيهبروفسكي : ٤٨١ ،
٤٨٢
— ميخائيل فيدلر — الدرمان : ٥٤٦
— يتسحاق كورين : ٤٥٤
— ستيف ليمان : ٨٧٨
— مالكولم لويس : ٧١٥ — ٧١٨
— حاييم مارانتس : ٨٧٦
— مايك هاتر : ٤٧٨
— جوردون هاوسمان : ٦٢٧ ، ٦٢٨

العالم العربي :

— آبا ايبن : ٦٧١ — ٦٨١

— ايتان هيرمان : ٧٨٠
— موشيه يزرايلى : ٧١٧

الهجرة :

— ليفى اشكول : ٤٩٨ ، ٤٩٧
— جون الياسوف : ٧٤٤ ، ٧٤٥
— روبرتو اهيون : ٥٧٢ — ٥٧٤
— يسمسكار دوب بيرجمان : ٧٠٢
— آشر حاسين : ٧٧٧ ، ٧٧٨
— شارل حداد : ٥٥٨ ، ٥٥٩
— يعقوب حزان : ٥١٩ ، ٥٢٠
— بنحاس سابير : ٦٢٩ ، ٦٤٠ ، ٦٤٢
— زلمان شازار : ٤١٤ ، ٤١٥
— ايور طايغنبون : ٧٣١ ، ٧٣٢
— موشيه كرونا : ٤٥٧
الهجرة من بلاد الرخاء :

— يچئال آلون : ٧١٠ ، ٧١١
— عمانوئيل ثينباوم : ٤٦٠
— ناحوم جولدمان : ٤٢٣ ، ٤٢٩
— جيئولا حنكين : ٧٦٤
— ليفى يتسحاق راينوفيتش : ٥١٢
— هرشل شختر : ٤٦٨
— شلومو زلمان شرجاى : ٦١٢
— بيسح شيندلر : ٥٠٩ ، ٥١٠
— ايور طايغنبون : ٥١٨
— ادى كاوفمان : ٧٢٢ ، ٧٢٣
— مردخاي كيرشيلوم : ٥٦٠ ، ٥٦٢ — ٥٦٤

— يحيئيل ليشيتس : ٧٤٦
— ماكس نوسباوم : ٥٨٠ ، ٥٨١ ، ٥٨٣

— عمانوئيل نيومان : ٥٣٥
— روز هلبين : ٥٣٦ ، ٥٤٢
الهجرة من بلاد الضيق :

— يچئال آلون : ٧١٠
— ناحوم جولدمان : ٤٢٣ ، ٤٢٩
— ليفى يتسحاق راينوفيتش : ٥١٢
— روز هلبين : ٥٣٩
الهجرة الجماهية :

— يوسف سابير : ٧٦٨
— فيليب شومانسكى : ٧٦٢
— آلن هوفمان : ٨٨١
— موشيه يزرايلى : ٧٦٦
— هجرة رؤوس الاموال :
— يحيئيل ليشيتس : ٧٤٨
— هجرة الشبيبة :

— يتسحاق آرتسى : ٧٧٢ — ٧٧٧
— يسمسكار دوب بيرجمان : ٧٠٣
— آشر بيرلمان : ٦٢٥
— ناحوم جولدمان : ٤٢٣ — ٤٢٦

— يعقوب حزان : ٥٢١ — ٥٢٣
— جيئولا حنكين : ٧٦٣ ، ٧٦٤
— الياهو دويكين : ٧٩٩
— ليفى يتسحاق راينوفيتش : ٥١٢
— بنحاس سابير : ٦٤١ ، ٦٤٢
— يسرائيل ستولرسكى : ٧٥٨
— يوسف شاپيرا : ٧٥٧
— شلومو زلمان شرجاى : ٦٩٤
— فيليب شومانسكى : ٧٦٢
— مئير فينتراتر : ٥١٦ ، ٥١٧
— موشيه يزرايلى : ٧٦٦
— هجرة الطبقة الوسطى :

— يسرائيل ستولرسكى : ٧٥٨
— يوسف شاپيرا : ٧٥٦
— يحيئيل ليشيتس : ٧٤٧ ، ٧٤٨
— هجرة المتدينين :

— شلومو زلمان شرجاى : ٦٩٤
— هجرة المهنيين :

— اليعزر آشر جليسرمان : ٧٠٠
— يسرائيل ستولرسكى : ٧٥٨
— شلومو زلمان شرجاى : ٦٩٢ ، ٦٩٤
— جوستين فيليبس : ٧٢٦ ، ٧٢٧
الهجرات القديمة :

— يچئال آلون : ٧٠٩
— بنحاس سابير : ٦٣٢ ، ٦٤٤
— زلمان شازار : ٤١٧ ، ٤١٨

وحدة الشعب :

— حاييم بارليف : ٦١٥ ، ٦١٦
— لويس آرييه بينكوس : ٤٣٧ ، ٦١٢
— بنحاس سابير : ٦٣٩
— هاردي سفارمنسكى : ٦٥٧ ، ٦٥٨
— زلمان شازار : ٤١٢
— هرشل شختر : ٤٦٨
— يتسحاق طابنكين : ٤٧٤ ، ٤٧٥
— ميلخ طوفبول : ٦٥٤
— هربرت فريدمان : ٦١٧ ، ٦١٨
— ميخائيل فيدلر — ألدرمان : ٥٤٧
— يسرائيل فايط فيلر : ٦٢١
— حنا كسلر : ٥٢٥
— يتسحاق كورين : ٤٤٩
— حاييم موريسون : ٦٥١ ، ٦٥٢
— عزريئيل ميلر : ٦٦١ — ٦٦٣

الوحدة الوطنية :

— ليفى اشكول : ٤٩٧
— الوضع السياسى :
— آبا ايبن : ٦٧٦ — ٦٧٨ ، ٦٨٤
— موشيه كرونا : ٤٥٥
— الوطن الروحى :
— بيساح ليبنوفيتش : ٥٧٦

- يهود الاتحاد السوفييتي :
- ليفي اشكول : ٥٠٠
- حايبكه جروسمان : ٧٤٦ ، ٧٥٠
- إسرائيل جولدشتاين : ٤٦٤
- يوسف ميخائيل لام : ٤٨٣
- يحيئيل ليشتيتس : ٧٤٥ ، ٧٤٦
- يهود بريطانيا :
- ميخائيل فيدلر — درمان : ٥٤٣
- ٥٤٦
- يهود بولندا :
- يحيئيل ليشتيتس : ٧٤٥
- يهود تونس :
- شارل حداد : ٥٥٧
- يهود المنفى :
- موشيه جولدبرج : ٧٨٧ ، ٧٨٨
- موشيه كيترون : ٦٠١
- آلن هوفمان : ٨٨١
- يهود الولايات المتحدة :
- هيرشل شختر : ٤٦٧
- عماثوئيل نيومان : ٥٣٧ ، ٥٣٨
- اليهودية والصهيونية : انظر : الصهيونية
واليهودية

فهرست عام

- ٢ —
- الاتحاد العالمى لعمال صهيون (الصهيونيون
الاشتراكيون) — حت احوت :
— اعضاؤه فى المجلس الصهيونى : ٧ ،
٨
— نواب اعضائه فى المجلس الصهيونى :
١٠ ، ١١
الاتحاد العالمى لقرى الاطفال : ٨٤ ، ٨٦
الاتحاد العالمى للمحاربين :
— اعضاؤه فى المجلس الصهيونى : ٧ ،
٩
— نواب اعضائه فى المجلس الصهيونى :
١٢ ، ١٤
الاتحاد العبرى العالمى : ٢٠٩ — ٢١١
— منشوراته : ٢١٠ ، ٢١١
اتحاد قدامى الصهيونيين : ٤٥
اتحاد الكيس الليبرالى التقدمى (بريطانيا) :
٥٢
اتحاد المستوطنين من تشيكوسلوفاكيا : ٤٥
اينجر (البروفيسور) : ٢٢٧
اجرائات ، شمعون : ٣٨ ، ٣٩ ، ٤٢٩
انطشطين ، راحيل : ٤٠٤
الارجنتين : ٣٦ ، ٥٣ ، ١٩٧ ، ٤٣١
الاردن : ٤٩٥
ارمر ، مناحم : ٨٢١
ارلوزوروف ، حاييم : ٩٥٢
— رسالته الى حاييم وايزمان : ٤٩٨
اريجا (النبى) : ٤١٧
ارنون ، حقوخ : ٤٠٦
اسرائيل :
— الاسطول التجارى : ٦٣٤
— الزراعة : ٦٣٤
— السياحة : ٦٣٤
— الصناعة : ٦٣٢ ، ٦٣٣ ، ٦٣٥
— عدد مندوبيها فى المؤتمر : ٣٦٥ ، ٤٣١
— علاقاتها الدبلوماسية ببوجسلافيا :
٥٢
اشكول ، ليفى : ٥٤ ، ١٦٩ ، ٤٥٢ ، ٦٠١
— رسالته الى بينكوس : ٨٤٢ ، ٨٤٣
افلاطون : ٤٨٦
اكسلرود ، ابراهام :
— كلمة فى نكراه : ٦٦٩
المقيا الغربية : ٦٣٦
- آبلفلد ، امارون : ٨١
آدلى ، شاول : ٢٣٢
آدلى ، فكتور : ٤٢٤
آلون ، يجنال : ٤٩ ، ٥٢٣
ايشطايين ، زئيف : ٤٠٦
اتحاد الجاليات اليهودية (امريكا الوسطى) :
— مؤتمره الثالث (سبان سلفادور ،
تموز — يوليو — ١٩٦٦) : ٥٢
اتحاد الجاليات اليهودية (يوجسلافيا) :
٥٢
اتحاد الحاخامين المحافظين (الولايات
المتحدة) : ٥٩
الاتحاد السوفييتى : ٤٨٣ ، ٥٤٤
الاتحاد الصهيونى الايطالى : ٢١
الاتحاد الصهيونى البريطانى : ٢٦ ، ٢٤٥
الاتحاد الصهيونى البلجيكى : ٢١
الاتحاد الصهيونى الفرنسى : ٢١
الاتحاد الصهيونى الهولندى : ٢٤٥
الاتحاد العالمى لاحوت همفوداه — عمال
صهيون :
— اعضاؤه فى المجلس الصهيونى : ٧ ،
١٠
— نواب اعضائه فى المجلس الصهيونى :
١٤
الاتحاد العالمى للأحزاب العمالية الموحدة :
— مندوبيه فى المؤتمر : ٣٧٥
الاتحاد العالمى لحركة هيروت — هتساهر :
— اعضاؤه فى المجلس الصهيونى : ٧ ، ١٠
— نواب اعضائه فى المجلس الصهيونى : ١٣
— مندوبيه فى المؤتمر : ٣٧٤ ، ٣٧٥
الاتحاد العالمى للسفارديين : ٥١
الاتحاد العالمى للصهيونيين العموميين :
— اعضاؤه فى المجلس الصهيونى :
٧ — ١٠
— نواب اعضائه فى المجلس الصهيونى :
١١ ، ١٢
: — مندوبيه فى المؤتمر : ٣٦٩ — ٣٧١
الاتحاد العالمى للطلبة اليهود : ٥٠ ، ١٧٠ ،
٣٦٥ ، ٤٤٤ ، ٤٧٥ ، ٦٢٧ ، ٦٢٨
— قبوله فى المنظمة الصهيونية : ٤٣٣

البنات (الحاخام) : ٦٢
 انجلترا : ١٦١ . انظر أيضا : بريطانيا
 اوخمانى ، ا. : ٢٦
 اورليف ، موري : ٨١
 اوروجواي : ٣٦ ، ٥٣
 اوستراليا : ١٨٧ ، ٢٩٦
 ايبين ، آبا : ١٩٠
 ايتان ، رؤوفين : ٤٠٦
 ايران : ٢١
 ايرلندا : ٣٦٥ ، ٤٣٠ ، ٤٣٢
 ايزنبرج ، ادوارد : ٦٤٨
 ايزنبرج (الحاخام) : ١٦٥
 ايطاليا : ٥٢
 ايلات ، الياس : ١٨٢
 ايلوت (قرية) : ١٢٨

— ب —

باجيس ، د. : ٢٢٧
 باختر ، دان : ٢٦
 بارلير ، د. : ٢٦
 بار ، اوزنات : ٢٦
 باسا (شركة اسرائيل للاستيطان الزراعي) :
 ٣٣٨ ، ٣٣٤ — ٣٤٦ ، ٣٥٦
 — تأسيسها : ٣٤٤
 — اعضاء مجلس الادارة : ٢٤٦
 — اعمالها : ٣٤٤
 — ميزانيتها : ٣٤٤ ، ٣٤٥
 البرازيل : ٣٦ ، ١٠٣
 براون ، جورج : ٥٤٤
 برجمان ، س. م. : ٢٣١
 برسلر ، ماكس — مناحم :
 — كلمة في نكراه : ٦٦٦
 برطونوف ، ي. : ٤٠٩
 بركوفيتز — غرينفاند ، هازل : ٢٥٠
 برلين : ٢٤٣
 برنامج بازل (١٨٩٧) : ٤٥٤ ، ٩٤٦
 برنامج القدس (١٩٥١) : ٤٤٥ ، ٤٥٤ ،
 ٥٢٥ ، ٥٣٦ ، ٥٣٩ ، ٩٤٥ ، ٩٤٦
 برنامج القدس الجديد (١٩٦٨) : ٤٢٧ ،
 ٤٤٦ ، ٤٥٤ ، ٥٣٦ ، ٥٨٥ — ٥٨٧ ،
 ٥٩٦ ، ٥٩٧ ، ٩٤٤ — ٩٤٦
 بريطانيا : ٢٦ ، ٥٧٦ . انظر أيضا : انجلترا
 بلانش ، مردخاي :
 — انتخابه لعضوية رئاسة المؤتمر : ٤٦٦
 بن ثابون ، يهودا : ٤١٧
 بن جوريون ، بولا :
 — كلمة في نكراها : ٦٦٤
 بن جوريون ، دانيد : ٢٠٩ ، ٢٣١ ، ٤١٠ ،
 ٥٣٨ ، ٥٨٨ ، ٥٩٤ ، ٥٩٥
 بن شاول ، موشيه : ٤٠٥

بن شموئيل ، يهودا : ١٧
 بن طلال ، حسين : انظر : حسين (الملك)
 بن ميمون ، موسى : ٤١٨
 بن نحمان ، موسى : ٤١٨ ، ٦٤٣
 بن اسرائيل ، جدعون : ٢٦
 بنيتشي ، فكتور :
 — انتخابه لعضوية رئاسة المؤتمر : ٤٣٥
 بنديت ، كوهن : ٤٢٥
 البنك الاسرائيلي للرهونات العامة : ١٥٥
 بنك ديسكونت : ٦٣٣
 بنك العمل : ٦٣٣
 بنك ليثومي لاسرائيل : ٤٥ ، ١٥٦ ، ١٥٧ ،
 ٢٤٠ ، ٦٣٣
 بوبر ، مارتن : ٢٢٢ ، ٦٢٠
 بوتسل ، فريد : ٦٤٨
 بولاك ، ميخائيل : ٦٣٢
 بيت — آرييه ، دانيد : ٢٥ ، ٤٤
 بير تزوفلر (مستوطنة) : ١٢٨
 بيرام ، ارتور :
 — كلمة في نكراه : ٦٦٧
 بيرانيت (قرية) : ١٢٤ ، ١٢٩ ، ٢٩٥
 بيرسون ، درو : ١٩٥
 بيرى ، وولف : ٢٨٣ ، ٢٨٦
 بيسور (منطقة) : ١١٧ ، ١١٨ ، ١٢٣ ،
 ١٣٦ — ١٣٨
 بيسور الف (قرية) : ١٢٤ ، ١٢٩
 بيسور باء (قرية) : ١٢٩
 بينكوس ، لوييس آرييه : ٤٨ — ٥٠ ،
 ٢٨٢ ، ٢٨٦ ، ٤٣٥ ، ٤٥٧ ، ٤٨١ ،
 ٥٤٥ ، ٥٥٦ ، ٥٦٩ ، ٥٨٤ ، ٦١٨ ،
 ٦٢٧ ، ٦٢٨
 — تعيينه رئيسا بالوكالة للجنة التنفيذية
 (١٩٦٥/٧/١٩) : ٦
 — رده على بيان جولدمان الشخصي :
 ٦٥٨
 — رسالة اشكول اليه : ٨٤٢ ، ٨٤٣
 بيهرنز ، ليونارد : ١٨٣

— ت —

تسور ، تسفى :
 — تعيينه مديرا عاما لشركة مكوروت :
 ٣٣٩
 تسور ، يعقوب : ٢٥ ، ٥٠ ، ٤٣٥
 — انتخابه رئيسا للمجلس الصهيوني
 (١٩٦٥/١/١١) : ١٥ ، ٤٨ ، ٥٠
 — انتخابه لعضوية رئاسة المؤتمر :
 ٤٣٣
 تسور ناتان (قرية) : ١٢٤ ، ٢٩٥
 تسيجل ، ا. : ١١٤ ، ٥٥٨

- تسجيل ، يوسف :
 - كلمة في فكره : ٦٦٦
 التعويض من الاملاك التي بدون وريث :
 ٣٠٦ ، ٣٠٨ ، ٣١٠
 التعويضات الالمانية : ٣٠٦ ، ٣٠٨ ، ٣١٠
- ج —
 جابوتينسكى ، جوهانا :
 - نقل رفاتهما : ٥٧
 جابوتينسكى ، فلاديمير :
 - نقل رفاتهما : ٤٧
 جات (كيوتس) : ٥٢
 جامعة بار - ايلان : ٢١٣
 - دائرة التربية : ٢١٩
 جامعة السوربون : ٥١٢
 الجامعة العبرية : ٤٤٣
 - كلية التربية : ٨٢ ، ٢٠٢
 - كلية الزراعة : ١٣٢
 جبل جيلبوواغ : ٢٩٣
 جبل المكبر : ٤٩٦ ، ٦٤٢
 جروسلمان ، مئير : ٤٤
 - ولفانه (١٩٦٤/٦/٢٧) : ٤٣
 جروفيت (قرية) : ١٢٤ ، ١٢٩ ، ١٣٨ ، ٢٩٥
 جرونفوج ، ي.و. : ٤٠٦
 جرينباوم ، يتسحاق : ٥٨٥
 جرينبيرج ، حايم : ٨٨٢
 جرينج ، برنارد :
 - كلمة في ذكره : ٦٦٦
 جلعادى ، ي.م. : ٤٠٦
 جلوكيش ، ج. : ٢٨٤
 الجليل (منطقة) : ١١٧ ، ١٢٣ ، ١٣٦ ، ١٣٨
 الجليل الاوسط (منطقة) : ٢٩٤ ، ٢٩٥
 جمعية الاستيطان الزراعى بفلسطين : ٨١ ، ٨٨
 جمعية أوروبا - الشرق الاوسط (فرنسا) :
 ١٨٢
 جمعية تزاب - جال : ١٣٣
 جمعية حماية الطبيعة : ٢٩٦
 الجمعية الدولية لاتعاش الطفولة : ٨٤
 جمعية الصداقة السويدية - الاسرائيلية :
 ١٨٤
 جمعية الصداقة الهولندية - الاسرائيلية :
 ١٨٤
 الجمعية العالمية للكتاب المقدس اليهودى :
 ٢٠٨ ، ٢٠٩
 جمعية المستوطنين من أوروبا الوسطى :
 ٤٥
 جمعية المستوطنين اليوجسلافيين : ٥٢
 جنوب امريسيا : ١٦١ ، ٢٩٨ ، ٥١١ ،
 ٥١٤ ، ٦٠٩
- جين : ٢٩٣
 جواتيالا (العاصمة) : ٥٤
 جوت : ٥٨٥ ، ٥٩٣
 جور ، مريخاي : ٢٨٦
 جورفيلين ، ريكا : ٢٦
 جول ، م.ب. : ٤٠٦
 الجولان (منطقة ، مرتفعات) : ١١٨ ،
 ١٢٨ ، ٦٤٣ . انظر أيضا : الهضبة
 السورية
 جولدبرج (البرونسور) : ٢٣١
 جولدشتاين ، اسرائيل : ٢٨٣ ، ٢٨٦
 جولدلمان ، ناحوم : ٤٨ - ٥٠ ، ٥٤ ،
 ٤٤٧ ، ٤٤٩ ، ٤٥٦ ، ٥١١ ، ٥٥١ ،
 ٥٧٣ ، ٦٠٠ ، ٦٠٨ ، ٦٤١
 - انتخابه رئيسا للمنظمة (١٢/٢٠)
 (١٩٦٤) : ٥٠
 - انتخابه رئيسا للمؤتمر (٦/١٠)
 (١٩٦٨) : ٤٣٣ - ٤٣٥
 - بيانه الشخصى : ٩٥٠ - ٩٥٨
 جومولكا ، ستانيسلاف : ٥٠٠ ، ٥٥٦
 جيلبر ، حانه :
 - انتخابها لعضوية رئاسة المؤتمر : ٤٣٤
 جيلهيرتر ، مناحم : ٥١
 جينر ، بارنيت : ٦٠٥ ، ٦٠٦

— ح —

- حالكين ، س. : ٢٣١
 حركة التوراة والعمل (انجلترا) : ١٧٣
 حركة العمل الصهيونية :
 - مندوبوها في المؤتمر : ٣٦٧ - ٣٦٩
 حركة محالوتس : ٤١٥
 حراز ، حايم : ٢٣١
 حزان ، يعقوب : ٥٢٨ ، ٥٨٥ ، ٥٩٤ ،
 ٨١٢
 حزب الاحرار :
 - عدد مندوبيه في المؤتمر : ٤٣١
 حزب الاحرار المستقلين :
 - عدد مندوبيه في المؤتمر : ٤٣١
 حزب المركز الحر :
 - عدد مندوبيه في المؤتمر : ٤٣١
 حسين (الملك) : ٥١١
 حوفاف ، موشيه : ٤٠٩
- د —
 دائرة الاستيطان الزراعى : ٢٩٥
 - تقريرها الى المؤتمر : ١١٥ - ١٤٩
 - عدد موظفيها : ١٤٧
 - قسم البناء : ١٢٨ - ١٣١ ، ٢٦٤
 - قسم التخطيط الريفى الاتليسى : ١١٦ ،
 ١٣٤ ، ١٣٥ ، ١٤٠ ، ٢٦٤
- دائرة الاوسط (منطقة) : ٢٩٤ ، ٢٩٥
 جمعية الاستيطان الزراعى بفلسطين : ٨١ ، ٨٨
 جمعية أوروبا - الشرق الاوسط (فرنسا) :
 ١٨٢
 جمعية تزاب - جال : ١٣٣
 جمعية حماية الطبيعة : ٢٩٦
 الجمعية الدولية لاتعاش الطفولة : ٨٤
 جمعية الصداقة السويدية - الاسرائيلية :
 ١٨٤
 جمعية الصداقة الهولندية - الاسرائيلية :
 ١٨٤
 الجمعية العالمية للكتاب المقدس اليهودى :
 ٢٠٨ ، ٢٠٩
 جمعية المستوطنين من أوروبا الوسطى :
 ٤٥
 جمعية المستوطنين اليوجسلافيين : ٥٢
 جنوب امريسيا : ١٦١ ، ٢٩٨ ، ٥١١ ،
 ٥١٤ ، ٦٠٩

— قسم التعهدات والضمانات : ١٣٥
 — قسم الحمضيات : ١٣١ — ١٣٢
 — القسم الفني : ١١٦
 — قسم المياه : ١٢٧ ، ١٢٨ ، ١٤٧
 — نفقات الدائرة : ٣٢١ — ٣٢٣
 دائرة الاستيعاب : ١٥١ ، ٦٩ ، ٦٨ ، ٤٥ ، ١٨٩ ، ٢٧٤
 — تقريرها الى المؤتمر : ٩١ — ١١٤
 — قسم الاسكان : ٩٧
 — قسم الخدمات الاجتماعية : ١٠٧
 — المساعدات التي تقدمها : ١٠٥ ، ١٠٦ ، ١٠٨ ، ١١٠ — ١١٤
 — نفقاتها : ٣١٧ — ٣١٩
 دائرة الاعلام : ٣٠ ، ٣٣
 — تقريرها الى المؤتمر : ١٨٥ — ٢٠١
 — قسم محفوظات الافلام : ١٩٦
 — قسم المقالات الصحافية : ١٨٨ ، ١٩٤
 — المركز الاعلامي لأمريكا اللاتينية : ١٩٧ ، ١٩٨
 — منشوراتها : ١٨٧ — ١٩١
 دائرة الاقتصادية : ٦٨ ، ٦٩
 — تقريرها الى المؤتمر : ١٥١ — ١٦٠
 — قسم الاستشارة الاقتصادية العامة : ١٥٣
 — قسم التخطيط التكنولوجي والصناعي والمشورة : ١٥٣ ، ١٥٤
 — قسم نقل رؤوس الاموال : ١٥٥
 — قسم نقل الممتلكات : ١٥٤
 — قسم المنشورات والدعاية : ١٥٩
 — نفقات الدائرة : ٣١٧ ، ٣١٩
 دائرة التربية والتثقيف في المنفى :
 — تقريرها الى المؤتمر : ٢٠١ — ٢١١
 — قسم أمريكا اللاتينية : ٢٠٤ ، ٢٠٥
 — قسم التدريب : ٢٠٦ ، ٢٠٧
 — قسم تعليم اللغة العبرية : ٢٠٢ ، ٢٠٣
 — قسم تعيين المعلمين : ٢٠٥ ، ٢٠٦
 — قسم التوراة : ٢٠٨ ، ٢٠٩
 — قسم المدارس : ٢٠٣ ، ٢٠٤
 — منشورات الدائرة : ٢٠٧
 دائرة تربية التوراة وثقافتها في الشتات :
 — تقريرها الى المؤتمر : ٢١٣ — ٢٢٦
 — منشوراتها : ٢٢٥ ، ٢٢٦
 — نشاطها خارج اسرائيل : ٢٢٠ — ٢٢٣
 — نشاطها داخل اسرائيل : ٢١٥ — ٢٢٠
 دائرة التنظيم : ٢٥١ ، ٤٣٢
 — تقريرها الى المؤتمر : ١٩ — ٥٤
 — قسم البحوث : ٣٠ ، ٣٢ ، ٣٣
 — قسم الحلقات الدراسية : ٣٠

— لجان الدائرة : ٤٢ — ٤٧
 — مكتب الجاليات والمنظمات اليهودية : ٥١ — ٥٤
 — المكتبة الصهيونية : ٣٠ — ٣٢
 — منشورات الدائرة : ٤١ ، ٤٢
 — وكالة المقالات الصحافية : ٣٣ ، ٣٤
 دائرة الشبيبة والرواد : ٥٨ ، ٨٧ ، ١٧٨ ، ١٩٥
 — تقريرها الى المؤتمر : ١٦١ — ١٧٦
 — القسم الديني : ١٧٣ — ١٧٥
 — مجلس حركات الشبيبة : ١٧١ ، ١٧٢
 — المساعدات التي تقدمها : ١٦٧
 — مشروع عام الخدمة : ١٦٩ ، ١٧٠
 — منشوراتها : ١٦٥ ، ١٦٧ — ١٦٩
 دائرة العلاقات الخارجية :
 — تقريرها الى المؤتمر : ١٨١ — ١٨٤
 — فروعها : ١٨١
 دائرة المالية : ٢٦٦ ، ٣٤٨ ، ٣٥٦
 — تقريرها الى المؤتمر : ٣٠٥ — ٣٣٠
 دائرة المحفوظات الصهيونية المركزية : ٢٧١
 — تقريرها الى المؤتمر : ٢٤٣ — ٢٦٢
 — منشوراتها : ٢٦٠ ، ٢٦١
 دائرة المحفوظات العامة :
 — تقريرها الى المؤتمر : ٢٧١
 دائرة الموظفين :
 — تقريرها الى المؤتمر : ٢٦٣ — ٢٧٠
 دائرة النشر :
 — تقريرها الى المؤتمر : ٢٣٧ — ٢٤٢
 دائرة الهجرة : ١٥١ ، ١٩٥ ، ٢٧٤
 — تقريرها الى المؤتمر : ٥٥ — ٧٢
 — صندوق الحرفيين : ٧٢
 — قسم الاعلام والارشاد : ٦٩
 — قسم الامتعة : ٧١ ، ٧٢
 — قسم الكشوفات : ٧١
 — قسم الهجرة من بلاد الرخاء : ٦٨ ، ٦٩
 — مكتب السياح : ٦٩ ، ٧٠
 — منشوراتها : ٧٠
 — نفقاتها : ٢١٥ — ٢١٧
 دائرة الهجرة والاستيعاب : ١٥١
 دائرة هجرة الشبيبة والاحداث : ١٧٣ ، ١٨٩ ، ١٩٥
 — تقريرها الى المؤتمر : ٧٣ — ٨٩
 — اتصالاتها الخارجية : ٨٣ — ٨٥
 — دخلها : ٨٤ ، ٨٧
 — قسم الاستيعاب : ٧٩
 — قسم التدريس : ٧٩ ، ٨٢
 — المساعدات التي تلتفها : ٨٤ ، ٨٥ ، ٨٨
 — المساعدات التي تقدمها : ٨١ ، ٨٣ ، ٨٨ ، ٨٧
 — منشوراتها : ٨٢ ، ٨٦

— ميزانيتها : ٨٧ .

— نفقاتها : ٣١٩ — ٣٢١

دبير (دار نشر) : ٢٣١

دلسكى ، يوسف :

— انتخابه لعضوية رئاسة المؤتمر :

٤٣٤

دوبكين ، الياهو : ٢٣ ، ٣٩ ، ١٦١ ،

١٦٦ ، ٢٨٣

دولتزين ، ل. : ٢٨٣

ديامنت ، جيمورا : ٢٦

ديجول ، شارل : ٢٥ ، ٥٩٢ ، ٥٩٦

ديزندروك ، روث :

— انتخابها لعضوية رئاسة المؤتمر :

٤٦٦

ديزنكوف ، منير : ٦٣٢

ديكمان ، شلومو : ٢٣١ ، ٢٣٢

دينور ، بن تسيون : ٢٢٧

— ر —

رابابورت ، شموئيل :

— كلمة في تكراه : ٦٦٨

رابيد (مستوطنة) : ٨٨٦

رايين ، يتسحاق : ٢٥ ، ١٩٠ ، ١٩١ ،

٢٨٦

رايينوفيتش ، ليفى يتسحاق : ٥١٧

راسكو (شركة الاستيطان الزراعى والمدينى) :

٣٣٩

— تأسيسها : ٣٤٢

— اعضاء مجلس الادارة : ٣٤٣

— اعمالها : ٣٤٢

— خسائرها : ٣٤٣

— دعمها : ٣٤٣

— رأس مالها : ٣٤٢

رئسليكوفسكى ، نحماني :

— انتخابه لعضوية رئاسة المؤتمر :

٤٣٣

رذلهام ، ابراهام :

— كلمة في تكراه : ٦٦٦

رذنيكوف ، طوبيا :

— كلمة في تكراه : ٦٦٦

رغلين ، موشيه : ٤٠٦

رهبام (الحاخام) : انظر : موسى بن ميمون

رهبان (الحاخام) : انظر : موسى بن نحماني

رويين ، ارتور : ٦٣٢ ، ٦٣٣

روتشيلد ، ادموند : ٦٣٢

روتشيلد ، هابر دو : ٥٤٦

روزنبرجر ، ارفين : ٢٤٥

روزنبلوم ، يثير : ٤٠٥

روزين ، بنحاس : ٣٩

روسو ، ف. : ٨٦٢

روطنبرج ، بنحاس : ٦٣٢

رؤوين ، ا. : ٢٤٤

— ز —

زرعيت (قرية) : ١٢٤ ، ١٢٩

زرويل ، يعقوب : ٦٦٦

زقوت ، حاييم : ٢٦

زكيف ، شموئيل :

— كلمة في تكراه : ٦٦٨

زوكلمان ، باروخ : ٤٤

زونشتاين ، اميل :

— كلمة في تكراه : ٦٦٥

زيسمان ، شالوم :

— كلمة في تكراه : ٦٦٨

زيف ، رمكا :

— كلمة في تكراه : ٦٦٤ ، ٦٦٥

زيلبر ، يوئيل : ٤٠٥

زيمبروفسكى ، تسيماح مناحم :

— انتخابه لعضوية رئاسة المؤتمر :

٤٣٤

— س —

سابير ، بنحاس : ٤٨ ، ٢٨٦ ، ٦١٨

ساد (كيبوتس) : ١٧٤

ساديه ، يتسحاق : ٧٠٨

سامبورسكى ، س. : ٢٣١

سارلين ، يوسف :

— انتخابه لعضوية رئاسة المؤتمر :

٤٣٣

سلومون ، م. : ٤٠٦

سوريا : ٤٩٥

— اليهود فيها : ٦٥

سولد ، هنرييتا : ٧٧٣

سيركيس ، دانييل :

— كلمة في تكراه : ٦٦٩

سيالك ، دونالد : ٨٤٣ ، ٨٤٤

سيمون ، ليون :

— كلمة في تكراه : ٦٦٥

سيناء : ١٢٨ ، ٤٩٥ ، ٦١٥ ، ٦٢١

— ش —

شافتزماه (قرية) : ١٢٨

شارون ، آريل : ٢٨٦

شاريت ، تسيبوره : ٤٨٦ ، ٤٩١

شاريت ، موشيه : ٩٢٦ ، ٩٥٢

— انتخابه رئيسا للجنة التنفيذية

الصهيونية (١٩٦٤/١٢/٣٠) : ٥

— وبنائه (١٩٦٥/٧/٩) : ٦
 شازار ، زلمان : ٤١٠
 شالوم (الباخرة) : ٦٦
 شانير (مستوطنة) : ٨٨٥
 شبرينزاك ، اميرام : ١٨٣
 شتاركمان ، ماكس :
 — انتخابه لعضوية رئاسة المؤتمر :
 ٤٣٣
 شقرن ، م. : ٢٢٧
 شرجاي ، شلومو زلمان : ٢٣ ، ٢٨٣
 شركة ادود : ٢٥٦
 — تأسيسها : ٣٤٨
 — اعضاء مجلس الادارة : ٣٤٩
 — اعمالها : ٣٤٨
 — خسائرها : ٣٤٨
 — رأس مالها : ٣٤٨
 شركة ارجونيت : ٤٠٦
 شركة الاسقيطان الزراعى والمدينى : انظر :
 راسكو
 شركة اسرائيل للاسقيطان الزراعى : انظر :
 باسا
 شركة العال : انظر : شركة الخطوط الجوية
 الاسرائيلية
 شركة ابيدار : ١٠٢ ، ٣٤٦
 شركة بيلتورز : ٤٠٦
 شركة بينياني هالوم : ٣٥٦
 شركة تاهال : ١٢٨ ، ٢٩٧
 شركة الخطوط الجوية الاسرائيلية «العال» :
 ٦٥ ، ٣٣٥
 شركة دليك : ٣٣٨
 شركة ديور لاموليه : ٣٥٦
 — تأسيسها : ٣٤٦
 — اعضاء مجلس الادارة : ٣٤٧
 — رأس مالها : ٣٤٦
 — نشاطها : ٣٤٦
 شركة زيم للملاحة : ٦٥ ، ٢٣٥
 شركة شيكون اوفيتواخ : ٢٤٦
 شركة الصناعات الريفية :
 — تأسيسها : ٣٥٠
 — مشاريعها : ٣٥٠ ، ٣٥١
 شركة موليم : ٧٢
 شركة فوروم : ٤٠٦
 شركة مكوروت : ١٢٨ ، ٢٣٥ ، ٢٣٦
 شركة ملونوت : ٤٠٦
 شركة يتزور اوفيتواخ :
 — تأسيسها : ٣٤٧
 — اعضاء مجلس الادارة : ٣٤٨
 — ارباحها : ٣٤٨
 — خسائرها : ٣٤٨
 — ميزانيتها : ٣٤٧
 شركة يخين هيل :
 — تأسيسها : ٣٤٦

— اعضاء مجلس الادارة : ٣٤٩
 — اعمالها : ٣٤٩
 — ميزانيتها : ٣٤٩
 شطريت ، باخور :
 — كلمة في فكره : ٦٦٧
 شعنولا (قرية) : ١٢٦
 الشقيرى ، احمد : ٥٩٥
 شولدينر ، تسفى : ٤٠٦
 شيراز (ايران) : ٢٢١
 شيرمان ، ه. : ٢٢٧
 شيكاجو : ٥٨

— ص —

صموئيل ، موريس : ٥٢٩
 الصندوق التأسيسى : ٣٠ ، ٣٠٧ ، ٣١٢ ،
 ٣٣٢ ، ٤٦٥
 — تقريره الى المؤتمر : ٢٨٣ — ٢٨٩
 — دائرة الاعلام والاعلام : ٢٨٥
 الصندوق التذكارى للثقافة اليهودية : ٢١٤
 صندوق قديماء المعلمين : ٤٥
 الصندوق القومى اليهودى : ٣٠ ، ٣٩ ،
 ٤٤ ، ٤٧ ، ١٨٨ ، ٢٠٩ ، ٢٨٤ ، ٣١٢ ،
 ٣٣٣ ، ٣٣٨ ، ٥٧٦
 — تقريره الى المؤتمر : ٢٩١ — ٣٠٢
 — دائرة التخطيط : ٢٩٥
 — الدائرة الدينية : ٣٠١
 — دائرة العلاقات العامة : ٢٩٩
 — دائرة المنشورات العبرية : ٢٩٩
 — دائرة النشر باللغات الاجنبية : ٣٠٠
 — دخله : ٣٠١ ، ٣٠٢
 — قسم الممتلكات اليهودية في الشتات :
 ٣٠٢
 صندوق هاتكه التذكارى للقروض : ٤٥
 صهيون (الباخرة) : ٦٦

— ض —

الضفة الغربية : ١٢٨

— ط —

طخوراز ، كترينيل :
 — انتخابه لعضوية رئاسة المؤتمر : ٤٣٤
 طهران : ٢٢١

— ع —

عام اوفيد (دار نشر) : ٢٣١
 هانيت ، يعقوب :
 — انتخابه لعضوية رئاسة المؤتمر :
 ٤٣٤

عبد الناصر ، جمال : ٨٤٠
عدن :

— اليهود فيها : ٦٥
العراق : ٤٦٥

— اليهود فيها : ٦٥

العربية (منطقة) : ١١٨ ، ١٢٣ ، ١٣٦ ،
٢٩٥ ، ١٣٨

مريم ، أ. : ٢٣

عريم ، م. : ٢٨٢

عسقلان (الباخرة) : ٧٢

علوجيم (قرية) : ١٢٤

عميعوز (موشاف) : ١٣٧

عين جدى (قرية) : ١٢٩ ، ١٣٨

عين هاتازيف (قرية) : ١٧٤ ، ٢٩٥

عين يهاف (قرية) : ١٢٩ ، ١٣٨ ، ٢٩٥

— ف —

فايسمان ، ه. : ٤٦٦

فرانكورت ، فليكس :

— كلمة في فكراه : ٦٦٥

فرايلينخ ، ماكس : ٩٢٥ ، ٩٢٦

فربلوفسكى ، ز. : ٢٢٧

فرجر ، م. : ٤٠٤

فرنسا : ٢٦ ، ٣٦ ، ٤٣٠ ، ٥٥٧ ، ٥٧٦

فرويدنهايم ، ج. : ٤١ ، ٤٢٢

فرويدند ، مريم :

— انتخابها لعضوية رئاسة المؤتمر :

٤٢٤

فريدمان ، هرييت : ٦٤٨

فلنسطين : ٥٣٤

فورات ، ليئه : ٤٠٥

فيدر ، ساره : ٦٩٩

فريشويسكى ، ك. : ٢٣١

فيشيلر ، ب. ص. : ٤٠٦

فيشنيتزر ، ناعومى : ٨١

فيصل (الامير) : ٦٦٥

فينكلشتاين ، حاييم :

— انتخابه لعضوية رئاسة المؤتمر :

٤٢٣

— ق —

قانون تشجيع الهجرة : ٦٠ ، ٥٠٦ ، ٥٠٧

قانون العودة الاسرائيلى : ١١٢ ، ٥١١

القدس : ٢٤٣ ، ٤٤٧ ، ٤٦٣ ، ٤٧٥ ،

٥٧٠ ، ٦١٢ ، ٦٤٢ ، ٦٤٣ ، ٦٧٥

— القدس الشرقية : ٦١٥ ، ٦٢٦

— القدس الغربية : ٢١٥

القدس (الباخرة) : ٦٦

قريات ائرى : انظر : قريات عالية

قريات تونس : ٦٢

قريات عالية : ٦٢

قريات كندا : ٦٢

قريات ماترسدورف : ٦٢

قريات يعاريم : ٦٢ ، ٧٥ ، ٧٧

قسم الخدمات في الوكالة :

— تقريره الى المؤتمر : ٢٧٩ ، ٢٨٠

قسم المبعوثين في الوكالة :

— تقريره الى المؤتمر : ١٧٧ — ١٨٠

تطوره (مستوطنة) : ١٢٨

قناة السويس : ٤٦٦

— ك —

كاترو ، ديوميد : ١٨٢

كاتسمن ، يعقوب :

— انتخابه لعضوية رئاسة المؤتمر :

٤٢٣

كارو ، يسرائيل :

— تعيينه مديرا عاما لشركة راسكو : ٣٣٩

كزيوت (قرية) : ١٢٩

كتسنلسون ، بيرل : ٤١٥

كرافن ، داني : ٤٠٥

كراى ، جون : ٨٤٤

كروتجولد ، حاييم : ٢٩ ، ٤٠

— وفاته (١٩٦٨/١/٤) : ٤٠

— كلمة في فكراه : ٦٦٨

كرونيتز ، ليون : ٤٢

كلارمان ، يوسف : ٢٥ ، ٢٨٣

كليبانوف ، يعاكوف : ٣٥٨

كليجلر ، نيلي : ٤٠٦

كليفنوف ، يعقوب :

— كلمة في فكراه : ٦٦٨

كحى ، دافيد : ٤٥٦

كدى ، جون : ٧٠٨

كوينهاجن ، دافيد :

— كلمة في فكراه : ٦٦٦

كوطوفيتش ، رفائيل :

— انتخابه لعضوية رئاسة المؤتمر :

٤٢٤

كوخاف ، بلتيا : ٨١

كورلنيك ، أ. : ٤٧٩

كورونا ، موشيه : ٥٩٠

كورين ، يتسحاق : ٤٥٦

كوسيجن ، اليكسى : ٥٥٦

كوفوى ، آريه :

— كلمة في فكراه : ٦٦٧

كوموى (لجنة مجالات الطسقة البشرية في

اسرائيل) : ٦٨ ، ١٠٥

الكونفدرالية العالمية للصهيونية العمومية :

— اعضاؤها في المجلس الصهيونى : ٧ ،

— نواب أعضائها في المجلس الصهيوني :

١٢

— مندوبوها في المؤتمر : ٣٧١ ، ٣٧٢

كوهن ، جبرئيل : ١٩٨

كوين آنا ماريا (الباخرة) : ٢١٠

كيرشنر ، نيكولاى :

— كلمة في ذكراه : ٦٦٦

كيرين بيانته (اكاديمية) : ٢١٤ ، ٢٨٠

الكيرين كاييمت لاسرائيل : انظر : الصندوق
القومي اليهودي

الكيرين هايسود : انظر : الصندوق
التأسيسي

— ل —

لاخوفر ، شموئيل : ١٩٠

لاخيش (منطقة) : ١٢٦

لازار ، موشيه : ٢٦

لاسكى ، نيفيل : ٥٤٤

لاسينج (الشاعر) : ٤٢٠

لافى (كيبوتس) : ١٧٤

اللجنة الاستشارية العالية لمنظمات الشبيبة
اليهودية :

— الهيئة التنفيذية : ١٦٤ ، ١٧٢

لجنة الاستيطان وتطوير الاراضى في المؤتمر :

— تقريرها : ٩٢٦ — ٩٢٨

— مشاريع قراراتها والتصويت عليها :

٩٢٨ ، ٩٣٠

لجنة اصدقاء هجرة الشبان (سويسرا) :
٨٤

لجنة برنامج القدس في المؤتمر :

— نص البرنامج الجديد والتصويت عليه :

٩٤٤ — ٩٤٩

لجنة بن اهارون العامة : ١١٧ ، ١١٨ ،

١٢٥ ، ١٤٦ ، ١٤٧ ، ٢٦٤ ، ٣٥٢

لجنة التربية والشبيبة في المؤتمر :

— تقريرها : ٧٩١ — ٧٩٣ ، ٨٦٧ ، ٨٦٨

— تفسير بينكوس لتقريرها : ٨٩٤ —

٨٩٨

— حديث يعقوب تسور عن تقريرها :

٨٩٩ ، ٩٠٠

— مشاريع قراراتها والتصويت عليها :

٨٨٤ — ٨٨٧ ، ٩٠٩ — ٩٢٣

اللجنة الدائمة في المؤتمر :

— مشاريع قراراتها والتصويت عليها :

٦٧٠ ، ٦٧١ ، ٩٦٠ — ٩٧٥

اللجنة الدائمة للميزانية والمال :

— تقريرها الى المؤتمر : ٢٣١ — ٢٣٢

اللجنة السياسية في المؤتمر :

— تقريرها : ٩٣٣ — ٩٣٥

— مشاريع قراراتها والتصويت عليها :

٩٣٥ — ٩٤٣

لجنة شئون المنظمة في المؤتمر :

— تقريرها : ٨٨٦ — ٨٩٣

— مشاريع قراراتها والتصويت عليها :

٦٧١ ، ٦٧٢ ، ٧١٣

اللجنة الفرعية المشتركة بين لجنة الهجرة
والاستيعاب ولجنة شئون المنظمة في
المؤتمر :

— مشاريع قراراتها والتصويت عليها :

٨٢٨ — ٨٣٢

لجنة مجالات الطاقة البشرية : انظر :
كوموى

لجنة الميزانية والمالية في المؤتمر :

— مشاريع قراراتها والتصويت عليها :

٩٢١ — ٩٢٣

لجنة نشر الروائع الكلاسيكية العالمية : ٢٣١

لجنة الهجرة والاستيعاب في المؤتمر :

— تقريرها : ٦٨٩ — ٦٩٣

— مشاريع قراراتها والتصويت عليها :

٧٨٨ — ٧٩٠

لجنة هجرة الشبان (المانيا الغربية) : ٨٤

لجنة هجرة الشبان (بريطانيا) : ٨٤ ، ٨٥

اللجنة اليهودية الامريكية (الولايات المتحدة):
٥٩

اللطرون (منطقة) : ٢٩٣

لفافى ، جاكوب : ٢٨٥

لنداو ، موشيه : ٢٨ ، ٤٣٣

لنداو ، يتسحاق : ٤٢٩

لوترباخ ، ل. : ٤٤

لوريا ، تسفى : ٢٣ — ٢٥ ، ٤٣ ، ٥٠ ،

٥٢ ، ٥٤ ، ٢٨٣

— كلمة في ذكراه : ٦٦٦ ، ٨٢٣ — ٨٢٦

لومى ، س. : ٤٤

ليبيا :

— اليهود فيها : ٦٥

ليفنون ، حليم : ١٩٨

ليفين ، ناحوم :

— كلمة في ذكراه : ٦٦٩

ليهمان ، ز. : ٢٨٤

ليون ، دان : ٢٦

— م —

مارتون ، ادوارد : ٤٤

ماى — عمى (قرية) : ١٢٤ ، ١٢٨ ، ٢٩٥

مايزلس ، م. : ٢٢٧

متحف هيرتسل : ٢٦١

مجلس الشبيبة اليهودية (امريكا اللاتينية) :

١٦٥

مجلس الصداقة الاسرائيلية — الاسيوية :

١٨٣

المجلس الصهيوني العام : ٧ — ١٥ ، ٢٤ ،

٢٨ ، ٤٨ — ٥٠ ، ٢٢١

- اجتماعه (آب — أغسطس — ١٩٤٨) : ٣٠٥
- اجتماعه (آذار — مارس — ١٩٦٤) : ٤٢
- البرزديوم : ٧ ، ١٦ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٧
- دورته الاولى (١١/١/١٩٦٥) : ٦ ، ١٥ ، ١٦ ، ٤٨
- دورته الثانية (١١/١/١٩٦٦) : ٦ ، ٧ ، ١٥ ، ١٧ ، ٤٨ ، ٤٩ .
- قراراتها : ٣٥ ، ٣٦
- دورته الثالثة (٨/١/١٩٦٧) : ١٥ ، ٤٩ ، ٥٠
- المجلس العالمي للشبيبة اليهودية : ١٦٦
- مجلس النساء الصهيونيات (جنوب افريقيا) : ٨٥
- المحكمة التأديبية لهيئة العاملين في الوكالة اليهودية :
- تقريرها الى المؤتمر : ٣٥٧ ، ٣٥٨
- مكتب الادعاء فيها : ٣٥٩ ، ٣٦٠
- مراكش :
- اليهود فيها : ١٩٥
- مركز هاراف (اكاديمية) : ٢١٨
- مركز الياثور روزفلت (بئر السبع) : ٧٨ ، ١٧٣
- المركز الجامعي للدراسات اليهودية (فرنسا) : ٢١٩
- مركز جوزيف ستون (ديمونا) : ٧٨ ، ١٧٣
- مركز صوت اسرائيل (اشدود) : ٧٨
- مركز موشيه كول للشباب (اشدود) : ١٧٣
- مريدور ، الياهو :
- كلية في ذكراه : ٦٦٩
- مصر : ٤٩٥ ، ٦٢١
- اليهود فيها : ٦٥
- مضائق تيران : ٤٩٥ ، ٤٩٦ ، ٦٢١
- معالي هاجلبوع (قرية) : ١٣٨ ، ٢٩٥
- معهد التدريب العالي للمعلمين : ٦٠٦
- معهد تدريب قادة الشبيبة الاسرائيلية (جيئات ميخائيل) : ١٧٢
- معهد تدريب قادة الشبيبة اليهودية من الخارج (القدس) : ١٦٢ ، ١٦٦ ، ١٦٩
- معهد التدريب المهني للمعلمين (بئر السبع) : ١٠٦
- معهد جرينبيرج (القدس) : ٢٠٢ ، ٤٤٣
- معهد جولد لتدريب المعلمين (القدس) : ٢١٣ — ٢١٦ ، ٢٢١ ، ٢٢٢ ، ٤٤٣
- معهد شتاينهارت للمعلمين (ماتشستر) : ٢٢١
- المعهد العالي للغات السامية الحية (باريس) : ٢٠٣
- معهد المعلمين والحاخامين (روما) : ٢٢١
- معهد مونتيفيوري للمعلمين والحاخامين (لندن) : ٢٢١
- المغر (قرية) : ٢٩٥
- مفتاخيم (موشاف) : ١٣٧
- مكتب البحث عن الاقارب المفقودين :
- تقريره الى المؤتمر : ٢٧٣ — ٢٧٨
- مكتب الشركات : ٢٣٢ ، ٢٥٥
- تقريره الى المؤتمر : ٢٣٥ — ٢٥٢
- مجلس الادارة : ٢٣٨
- المكتب العالمي للصحافيين اليهود : ١٨٥
- المكتب القانوني :
- تقريره الى المؤتمر : ٣٥٥ ، ٣٥٦
- المكتبة الوطنية (فيينا) : ٢٤٥
- المكسيك : ٣٦
- ملكمان ، ج ، : ٢٢٧
- منظمة احدث (بريطانيا) : ٨٥٧ — ٨٥٩
- منظمة اسرائيل الفتاة (الولايات المتحدة) :
- ٥٩
- منظمة باتفا : ١٦٨
- منظمة برت ارغونيم حالوتزيم : ٨٧
- منظمة بني برت (الولايات المتحدة) :
- ٥٩ ، ٦٨ ، ٣٦٥
- منظمة تزامون : ١٢٣
- منظمة التوراة وصهيون (فرنسا) : ١٧٤
- منظمة جليل : ١٢٣
- منظمة الحاخامين الارثوذكس (الولايات المتحدة) : ٥٩
- منظمة الشبيبة اليهودية الإيطالية : ٥١
- المنظمة الصهيونية الأمريكية : ٥٩
- المنظمة الصهيونية الإيرانية : ٢٦
- المنظمة الصهيونية الكندية : ٦٢
- منظمة الطلبة الصهيونيين (الولايات المتحدة) : ٣٦٥
- منظمة طلاب يابنه (الولايات المتحدة) : ١٧٣ ، ١٧٤
- المنظمة العالمية للنساء الصهيونيات : ٢٩ ، ٤٢٠ ، ٣٥
- اعضاؤها في المجلس الصهيوني : ٧ ، ١٠
- نواب اعضائها في المجلس الصهيوني : ١٤
- مندوبوها في المؤتمر : ٣٦٥ ، ٣٧٦
- منظمة عوتزار التوراة (ايران) : ٢٢٢
- منظمة عويد : ١٠٦ ، ١٦٨
- منظمة « في سيل اطفال اسرائيل » (السويد) : ٨٨
- منظمة النساء الرائدات (الولايات المتحدة) : ٢٩ ، ٨٤ ، ٨٥ ، ٢٩٨
- منظمة نساء همزراحي (الولايات المتحدة) : ٨٤ ، ٨٥
- منظمة الهداسا (الولايات المتحدة) : ٥٩ ،

— انتخابها لعضوية رئاسة المؤتمر :
٤٢٣

— ن —

ناحومي ، م : ٢٦
ناخون ، ش. ا. : ٤٠٩
ناربوني ، ا. : ٢٨٣
ناقو ، دافيد : ٤٠٦
نتوعاه (قرية) : ١٢٤ ، ١٢٩
نخبير (قرية) : ١٢٩
النداء الاسرائيلي الموحد : ١٩٢ ، ٣٠٦ .
٣٠٨ ، ٣١٢
النداء اليهودي من أجل اسرائيل : ٣٠٦ ،
٢٠٧ . انظر أيضا : النداء الاسرائيلي
الموحد
النداء اليهودي الموحد (الولايات المتحدة) :
٣٠٦ ، ٣٠٧ ، ٣١٢ ، ٣٢٥
النقب : ٦٤٢
نهر الاردن : ٢٩٧
نوسباوم ، ماكس : ٥٨٩ ، ٥٩٥ ، ٦٠٠ ،
٦٠٤
نوفومايسكي ، موشيه : ٦٣٢
نيومان ، هيمانويل : ٥٣٨ ، ٥٥٤ ، ٥٨٤ ،
٥٩٥ ، ٦٠٩
نيثوت هيكار (قرية) : ١٣٨

— ه —

هاتزيفا (قرية) : ١٢٤ ، ١٢٩ ، ١٣٨
هاريتس ، يوسف :
— كلمة في ذكره : ٦٦٨
هاساف ، هرلين : ٥٤٩
هالكين ، ص. : ٢٢٧
هاتر ، مايك :
— انتخابه لعضوية رئاسة المؤتمر :
٤٦٦
هاوزليش ، آري : ٢٦
هتر ، أدولف : ٥١٣ ، ٥٣٩
هرتسفلد ، ابراهام : ٩٢٥
الهضبة السورية : ٦١٥ . انظر أيضا :
الجولان
هعام ، آحاد : ٤٢٧ ، ٩٠٣
هلبين ، روز : ٤٦٢
هلبين ، يهوشع :
— كلمة في ذكره : ٦٦٩
هليفى ، يهودا : ٤١٦ — ٤١٨
هوجو ، فكتور : ٦٤٩
هود ، مورخاي : ٢٨٦
هوفمان ، آلن :
— انتخابه لعضوية رئاسة المؤتمر :
٤٦٦

٧٨ ، ٨٤ ، ٨٥ ، ٨٧ ، ٨٨ ، ١٧٣ ،
٢٦٨

— حركة دراسة التوراة : ٢٠٨ ، ٢٠٩
منظمة الهداسا — النساء الصهيونيات
(كدا) : ٨٤ ، ٨٥ ، ٨٧

منظمة همزراحي — هابوعيل همزراحي :
٥٩

— أعضاؤها في المجلس الصهيوني : ٧ ،
٩

— نواب أعضائها في المجلس الصهيوني :
١٣

— مندوبوها في المؤتمر : ٣٧٢ — ٣٧٤
المؤتمر الثاني للشبيبة اليهودية (القدس ،
١٩٦٣) : ١٦٥

المؤتمر الدائم للجاليات الاوروبية : ٥١ ،
٣٦٥

المؤتمر الصهيوني الاول (بازل ، ١٨٩٧) :
٤٥٤

المؤتمر الصهيوني السادس (بازل ، ١٩٠١) :
٢٩١

المؤتمر الصهيوني السادس والعشرون
(القدس ، ١٩٦٤) : ٥ ، ٧ ، ١٦ ،

٣٧ ، ٣٨ ، ٤٢ ، ٤٧ ، ٤٨ ، ٥١ ،
١٥١ ، ٢١٩ ، ٢٦٢ ، ٣٣١ ، ٤٢٩

— قراراته : ٣٤ ، ٣٥
مؤتمر الصهيونيين الاوروبيين (بازل ، ١٩٦٤) :
٢٣

مؤتمر الصهيونيين الاوروبيين (بروكسيل ،
١٩٦٧) : ٢١ ، ٢٣ ، ٢٥

المؤتمر العالي لمثل منظمات الشبيبة
اليهودية (نيويورك ، ١٩٦٥) : ١٦٤

مؤتمر المتطوعين (القدس ، ١٩٦٧) :
١٦١ ، ٤٧٢

المؤتمر اليهودي العالي : ٥١ ، ٥٣ ،
١٨٦ ، ٣٦٥

— اجتماعه (بروكسيل ، ١٩٦٦) :
٢١

موديعين (قرية) : ١٢٤ ، ١٣٨
مورجنتاو ، هنري : ٥٣٣ ، ٥٣٦

— كلمة في ذكره : ٦٦٥
مؤسسة بياليك :

— تقريرها الى المؤتمر : ٢٢٧ — ٢٢٧
— قسم التوزيع : ٢٣١

— لجنة الاداب والمقالات والنقد : ٢٣٠
— منشوراتها : ٢٣٢ — ٢٣٦

مؤسسة جابوتينسكى : ١٩٩
مونتيغوري ، موشيه : ٥٣٦ ، ٥٤٣

ميرتس ، دافيد : ٤٣٠
ميرسكى ، شموئيل كلتمان :

— كلمة في ذكره : ٦٦٨
مير ، جولدا : ٤٤١ ، ٥٥٥

— مكاتبها : انظر : مكتب
الولايات المتحدة : ٣٦ ، ٦١ ، ٢٩٧ ،
٢٩٨ ، ٥٤٤
— عند مندوبيها في المؤتمر : ٣٦٥ ،
٤٣١
وولفسون ، هاري : ٨١٢
وينيتسكي ، حاييم : ٤٠٤

— ي —

اليابان : ٦٣٦
يابنه (كيوتو) : ١٧٤
باتير (منطقة) : ٢٩٥
يادلين ، اهارون : ٤٣
بارينج ، جونار : ٦٧٧
ياقيه ، يعقوب : ٤٠٦
يحييل ، حاييم : ٢٥
يسرائيلي ، ا. : ٣٣١
يشا (موشك) : ١٣٧
يوجسلافيا : ٢٧
— ملاقاتها الدبلوماسية باسرائيل : ٥٢
يوحنا الثالث والعشرون (البابا) : ٧٠٨
يودكس ، بنحاس : ٤٤
يوطان ، دافيد : ٥٨٤ ، ٦٠٨
يوطان (تربية) : ١٣٨ ، ٢٩٥
اليونسكو : ٨٦

هولاندر ، م. : ٣٣١
هيرتسل (الباخرة) : ٦٦
هيرتسل ، تيودور : ٤١١ ، ٤٢٠ ، ٤٢١ ،
٤٢٦ ، ٤٨٧ ، ٥٢٨
هيرش (البارون) : ٥٢٨
هيرشبرج ، ه. ز. : ٢٨٥
هيل ، يهورام : ٤٠٦

— و —

وايزمان ، حاييم : ٤٨٧ ، ٤٨٩ ، ٤٩٠ ،
٥٨٥ ، ٥٨٩ ، ٦٢٩ ، ٦٦٥ ، ٨٤٤ ،
٩٥١ ، ٩٥٢
— رسالة حاييم ارلوزوروف له : ٤٩٨
وايزمان ، قيرا :
— كلمة في فكرها : ٦٦٤
وايزمان ، هيرمان :
— انتخابه لعضوية رئاسة المؤتمر :
٤٣٣
الوكالة اليهودية :
— دخلها : ٣٠٦ — ٣١١ ، ٣٢٦ ، ٣٢٧
— نفقاتها : ٣١٢ — ٣٢٥ ، ٣٢٧ —
٣٣٠
— اقراها : انظر : قسم
— نواترها : انظر : دائرة

مطابع الأهرام التجارية

رقم الإيداع بدار الكتب

١٩٧١/٤٥٨٥



Bibliotheca Alexandrina



0655626